வசிட்டமுனிவர்
ஸ்ரீ ராமருக்கு உபதேசித்தருளிய
வமலராமாயணமென்னும்

ஞானவாசிட்டம்

மூலமும்-உரையும்

நூலாசிரியர் :
வீரை - ஆளவந்தாரென்னுமுனிவர்.

உரையாசிரியர் :
திருநாகை - அருணசலசுவாமிகள் ப்ரதமசிஷ்யராகிய
சிறைசை - அருணசலசுவாமிகள்.

பதிப்பாசிரியர்கள் :
B. இரத்தின நாயகர் ஸன்ஸ்,
திருமகள்விலாச அச்சியந்திரசாலை,
சென்னை.

Revised & Enlarged] 1937 [சேட் விலை ரூபா 6.

[முதற்புத்தகம்]

சிவமயம்.

சாற்றுக்கவிகள்.

சச்சிதாநந்தப்பிள்ளை பாடியது.

துங்கநல்வசிட்டனிராமனுக்குரைத்த துலங்குமத்துவிதமாம்பொருள்சேர்
தொந்தமாமொழிவாசிட்டநூற்கவிதை சொலுமீராயிரத்தைம்பத்தைம்பா
புங்கவவடநூன்மொழிபொருடமீஇப் போதருஞ்சுருதியோடுத்தி [ன்
புகலனுபவத்தாற்பதவுரைகருத்தைப் புனைந்தனன்மானதுகாட்டிச்
சிங்கவெவ்வனத்தின்மான்பிடிப்பதுபோற் செவ்வியமானிடவடிவாற்
றேர்ந்தெனைவவ்வியசுத்தவாசனையைப் பூரணதிவ்ஷியாற்சேதித்
திங்குறுஞ்சுத்தவாசனைமொழியா லேகிடச்செய்துதன்னருள்சேர்த்
திலங்குறும்பிறையாற்றுறையருணச லேசன்மெய்ஞ்ஞானதேசிகனே.

இஃது, இருங்குன்றம்,

வேதகிரி நாய்க்கர் பாடியது.

அம்புவியோ ரெளிதுணர்ந்து மும்மலமற்றருள்வடிவ மாகவெண்ணி
வெம்பலறஞானவா சிட்டநூற்கினிதினுரை விரித்துரைத்தான்
எம்மனவந்தத்துவித வுண்மைதெரிந்தெனையாண்ட விறைவனெங்குஞ்
செம்பதுமத் தடந்திகழும் பிறைசையருணசலதே சிகனெங்கோனே.

இஃது, செங்கல்பட்டு,

வயித்திய-வெங்கடாசலமுதலியார் பாடியது.

நானிலத்தெவருந்தேர்ந்து நண்ணுமெய்ப்பொருளைச்சேர
ஞானவாசிட்டநூற்கு நற்பதவுரையமைத்தான்
தானமாநிலையைக்காட்டித் தற்பதாநந்தத்தாழ்த்து
மானவண்பிறைசைவாழு மருணசலேசன்மாதோ.

இஃது, உபாத்தியாயர்,

பாரிப்பாக்கம் - முனியப்பமுதலியார் பாடியது.

திருவளருமீமாஞ்சை நூலினுத்தரபரிச் சேதவேதாந்த முழுதுந்
தேர்ந்தவற்றுளவனு பவந்தழீஇயறிஞருந் தெளிவிலெம்போலியருமே
செறிகரதலாமலக மெனவெளிதினோர்ந்துகதி சேரவாசிட்டமென்னுந்
திகழ்ஞானநூனவர சக்கவிக்குரைசெய்து சென்னையச்சிற்பதித்தான்

மருவுமடி யவர்கள்பவ மெருவசிற்சோதியே மானிடச்சட்டைசாத்தி
வளமிக்கவித்திர னகர்க்கிணையெனும் பிறைசை வந்தவதரித்துநாகை
வாழுமருணசல மகாகுருவினருள்பெற்று மகிமைபெறுமிந்த்ரபீட
மாபினைவிளக்கமெய்ப் போதபாஸ்கரனென வனசமெல்லடிவருந்த [த்துள்
வுருகுமன்பினையயாட் கொளவேண்டிவலிவிலின் டுற்றவாவெனவழை
ருவர்தருவிருத்தியாமைக்கயல்சிறைப்பறவையொத்திதயவாசகமலத்
துன்னிநோக்கித்தடவி யாதரித்தைம்பூத வுடல்பொறிபுலாதியோயா
துழலுமந்தக்காரண மல்லலேபுணர்வென வுணர்த்தவொரு மொழியமுதினைச்
சாசமுடனூட்டியெக் காருங்குறுநித சாந்தபதசகசநிட்டை
சார்ந்துநவநவமா யனுபவித்தானந்த சாகரத்தாடியுலகைத்
தானுவிற்புருடனுய்க் கண்டுமகிழ்மீறநற் றுயினுங்கருணைகூர்ந்த
சமரசசுபாவமெய்ஞ் ஞானவருணசல சதாநந்தகுருநாதனே.

இஃது, சீர்காழி,

நாராயணசாமிமுதலியார் பாடியது.

அன்னருங்கொடிய விருண்மலபாண்டத் தழிந்திடாதாருயிர்க்கென்றுந்
தென்னருவசிட்ட ஞானநல்லுரையாற் றேவர்கண்மூவர்மற்றியார்க்கு [ன்
முன்னருமங்கைக் கனியெனவொளிரு மொருதனிப்பொருடனைத்தெரித்தா
தன்னரும்பிறையாற் றினிதமர்ந்தருண சலனருட்டேசிகன்றனே.

இஃது, புதுப்பேட்டை,

அப்பாசாமிநாய்க்கர் பாடியது.

கற்றவருக்கல்லாதவென்போல்வாருங் கைக்கனிபோற் றெரிந்துசுக
துக்கபேத, மற்றிணையில்வீடுபெறக் கருணைகூர்ந்தே யா..வாசிட்டநூற்
குரைவகுத்தா, னுற்றதிரிவிதபாசப்புனரி நன்னி.. லுழல்வேனைத்தடுத்
தடிமை கொண்டவெம்மா, னெற்றவரு.. டதிகழ் பிறைசைவாழு மெம்
பிரா னருணசலேசன்றனே.

சாரம் - குமரப்பமுதலியாரவர்கள் பாடியது.

ஆனவந்தானல் லறிஞர்கள்கில்லோ ரறிந்திடவாசிட்டநூலைக்
கோனவந்திர மொழிபெயர்த்திட்டான் குவலயத்தெவருந்தேர்ந்துய்யச்
சோணாட்டிற்கொண் டிலதமாம்பிறைசைத் தோன்றருணசலக்குரிசி
லிறைவகுத்தா னிவர்தமிலியாவர் நிகழ்த்துமினருளுடையவரே.

இஃது, சிதம்பரம்,.

சுப்பிரமணியபண்டிதரவர்கள் பாடியது.

உலகில்வாழுயிர்கள் பவப்பிணியொழிந்தே யொழிவில்பேரின்பமார்ந்துய்ய
நலமிகுஞான வாசிட்டவெற்பி னன்றுமெய்ப்பொருளதாமருந்தை
யலகில்பேரருளால் வழங்கினன்விண்டோ யணிமதிற்பிறைசையம்பதியி
லிலகுறுமருணா சலசிவயோகி யென்றுமோர்ஞானபண்டிதனே.

இஃது, ஷை பள்ளிக்கூடத்துத்தலைமை,

உ. நாராயணமுதலியாரவர்கள் பாடியது.

உலகமகிழ்தருதரங்கம் பாடியில்வாழ்சபாபதிமா லுரைத்தானாகத்
திலகமெனபலகலைக்குட் சிறந்துளவாசிட்டவுரை தெருட்டித்தந்தான்
இலகமனமுனிவரர்க்கு மிந்திரபீடத்தவர்க்கு மிறும்பூதெய்தப்
பலகலையுமுணர்ந்தருணா சலப்பிரமம்பிறைசைவளம் பதியினானே.

அடிகளடியா ரவைமகிழ்ந்துரைத்தல்.

இஃது, திருத்துருத்தியாதீனம்,

தருமசிவஞானியார் கருத்து.

அன்புள்ளசோதரரே யாமாத்மபோதமுறத்
தென்பிறைசைநங்குரவன் செய்யுரையை - முன்புநமக்
கன்னேனளித்தவறி வக்குவினாற்கண்டுசொலாப்
பன்னாமன்மெய்ப்பரமாவோம்.

இஃது, பாடி - நாராயணமுதலியார் கருத்து.

வானநீலோகத்தின்செல்வ மன்னியபிறைசைநாதன்
ஞானவாசிட்டநூற்கு நவிற்றியவுரையைநாடின்
மோனமாமுணர்வைப்பெற்றி முன்னியவனுபவிக்குத்
தேனதாருசிக்குமின்றேத் தீசடனூர்திகைப்பன்மாதோ.

இஃது, சிந்தாத்திரிப்பேட்டை,

கந்தப்பமுதலியார் கருத்து.

மறுவிலாஞானநூற்கு மன்னுரைவகுத்தவற்றாற்
சிறுமைதீர்ந்துயிர்கடாமே சிவமெனவிளங்கச்செய்த
பிறைசையையுடையநோக்கி யாஞ்செய்பேரிலக்கணத்தாற்
குறுகியபயனேதென்னக் குறுமுனிகுறுகினானல்.

இஃது, சண்முகஞானபுரம்,

முருகப்பிள்ளை கருத்து.

மனுகுலத்தவர்க்குரைத்த வசிட்டமெய்ஞ்ஞானநூற்குத்
தனமலிபிறைசையையன் றாணியோருய்யச்செய்த
வினிமையாமுரையைநாடி யாஞ்செயுமிசைஞானத்தா
லனகமாம்பயனேதென்ன வனுமனுமலமர்தானே.

இஃது, மானும்பதி,

இராமசாமிகவிராயர் பாடியது.

கருதரியசதுர்வேத முடிவில்வளர்சிற்சுகக் கடலாகிநாமரூபக், கற்பனையிறந்தெதி ரறத்திகழ்சுவானுபவ காட்சியினையாவருக்குங், கைத்தலத் தாமலக மென்னத்தெறித்திடக் கனிவுகூர்ந்தலகின்ஞான, காவியங்களினரியஞானவாசிட்டமாங் கனமுற்றவிந்தநூற்கு, வெருவறச்சொன்முடிபு பொருண்முடிபுமனுபவ விலாசமுந்தோன்றவைத்து, விரிவுபெறுமுலக மென வோதுகிரிபுடியினடு வீறுபரமார்த்தநிலையின், வேறற்றவத்துவித சொரூபமேதானென வியக்குமனுபவசித்தியான், மேதகையவுலகிறும் பூதுறத்தபனனின் விளங்குமாறுரையிட்டனன், பொருதிரைப்புணரியினுண் மொக்குளிற்றோன்றியழி பொய்யுடலையாளெனுமுயிர்ப், போதமதறத்தனது பூங்கழலென் முடிமிசைப் பொலிவுறவிருத்தியாண்ட, புனிதன்மலர்வாவிதொறு மஞ்சிறையவோதிமட் புட்குலம்வசிக்கவாசப், பூம்பொழின் மிசைக்கரும் புயல்வந்துலாவுமம் பொன்னிவளநாட்டினிசியின், மருவுவெண்மதியிளெளிபொழிதவளமாடங்கள் வானினுமுயர்ந்துகாட்ட, வண்டுகிற்கொடிகணின் றசையுமுயர்தென்பிறைசை மாநகர்க்கிறைவனடியார், மருமலர்க்கரமுகிழ்த் தேத்துமிந்திரபீட மரபினுக்குரிமைபூண்ட, மாசிலாநலமருவு மெந்தையருணசல மகாகுருசிகாமணியரோ.

இஃது, ஈதூர்கிராமம்,

கணக்கு - சண்முகராயப்பிள்ளை பாடியது.

அற்புதமானவின்சொல் லாலுளவசிட்டனூற்குச்
சொற்பதவுரையமைத்தான் றொல்லைமாவினைகள்போக்கி
தற்பதாநந்தாதீத சாகரத்திடைகரைத்த
வற்புதன்பிறைசைவாழு மருணசலேசன்றானே.

சாற்றுக்கவிகள் முற்றிற்று.

சார் - குயில்கிளிஞானங் கூறுவதொருசார் - பயில்பரமாமிசப் பண்ணவர் நனிசூழ்ந் - திருமருங்குந்துதித் தேத்தவீற்றிருக்கு - மருமலர்ப்பொதும்பர் காவணமெனக்கவியுங் - கயிலைமரபிற் களங்கின்றிவந்த - வயர்வறுசுத்த வேதாந்தபரம்பரை - சுகக்கடல்வடிவாய்ச் சுகத்தினையளிக்குஞ் - சகக்குரு சங்கராசாரியசுவாமிகண் - மைந்தருளத்தின் மயக்கறநாட்டிய - விந்திர பீடத் தெழிற்கரபாத்திர - தேவனருள்பெறு தெத்தாத்றையதேசிகன் - சேவடிமுடியணி செங்கமலபொற்பத - வாசான்கழன்முடி யாகவணிந்த வன் - றேசார்சச்சிதா னந்தசுயம்புவே - யோருருவகிர திசயவாநந்தப் - பேருருவாகப் பிறங்குபேரருளாற் - றிருவளர்நாகையிற் றினகரனென வுதித் - தரும்பொருணான்கி னந்தமாம்வீட்டைச் - சார்தற்குரியசா தனங் கணான்கடைந்தோ - ரோரிருமருங்கு முவப்புறச்சூழ - வேகாகார விருந்தவி சமர்ந்து - ஸ்வாகாகாரமந்திரந்தொடரா - வேதமுடிவின் விளங்குமா வாக்கிய - சோதனைசெய்ததிற்சுத்தமாகியபொரு - ளிரண்டுமொன்றாக விலங்கத்விதத்தைச் - சிரவணமுதலை வகையினாற்றெளிய - வருளருணாசல வற்புதன்சரணந் - தெருள்பெறமுடியிற் சேர்த்தவன்சென்னையி - லிந்திர மீட வெழிற்கரபாத்திர - சுந்தரன்பெயராற் றுலங்குமடாதிபன் - சுத்த வளவர்கோன் றொன்னாடதனிற் - சித்தோருருவாய்ச் சிறந்தவடிவுகொண் - டடியார்பவமொரீஇ யானந்தபோத - வடிவாவிளக்க வந்தவதரித்தோன் - துரியாதீதத் தொல்லுருவிளங்க - வரிதானஞானபூ மிகளினாலபர - வுணர்வையகற்றி யுயர்பரவுணர்வின் - மனமுறமருவி வாழ்ந்திடவைப் போன் - ஞானநூலனைத்து நவிலவறியா - மோனமீதென்ன முன்புறக் காட்டிச் - சமாதியனுபவஞ் சகசத்திற்பெற்றுச் - சுமாவிருந்ததுவதாய்த் துலங்கிடச்செய்வோ - னிளமகப்பசியினுக் கேந்தியகொங்கைபா - லளவறிந் தூட்டு மன்னையேபோலச் - சாருமாணுக்கர் சாதனவொழுங்கினோ - டோரு மெய்ஞ்ஞான முணர்த்துமெம்மடிக - ளில்லறமுற்றோ னென்னினும்பாச - மில்லறத்தவருஞ் சகநனிமேனத்துவோன் - தத்துவாதீதத் தனிப்பெருங் காசி - முத்தித்தலமென மொழிவிசாலாட்சி - யோடுமகிழ்வி னுறைவிசு வேசன் - சூடுமதிநதி தோன்றவப்பெயரே - வளமெனமனைத்து மருவி யெஞ்ஞான்று - முளமகிழ்வுடனல மோங்கிய பிறையாற்று. ☞ அருணாசல சுவாமிகளெனுந் திருநாமம்புனைந் திலங்குதேசிகனே.

இவ்வுரைச் சிறப்புப்பாயிர மிந்நூலுரை யாசிரியர்க்கடியனாகிய
சென்னைமாநகரஞ் சாலைவிநாயகர் கோயிலாதீனத்துக்குரிய
அருணாசலவையரால் செய்யப்பட்டது.

ஆத்மஸ்வரூப வணக்கம்.

எவனருளினிலுலகுயிர்பரமிலகுறும்
எவனொளியினிலினன்மதியரியொளிபெறும்
எவனிலைதனினளவிலமதரிலைபெறும்
அவனகிலமுநிறையடிகளெம்மகமே.

உபாசனாமூர்த்தி வணக்கம்.

சத்தாதியைந்தாந் தனிப்புண்டரீகபுர
வித்தானகற்பகஞ் சிங்காரவேள் - சித்தாஞ்
சபையிலானந்தனருட் சத்திதண்டியைவர்
உபயபதம்போற்றியுரைப் பாம்.

வேதாந்தசந்தான சமயாசாரியர் வணக்கம்.

ஆனந்தமோருரு வாகியயன்சுதர்க் காலடியின்
மோனந்தனினின் றுணர்த்துபுத்தேண்மறை முப்பொருளின்
ஞானந்தனியென நாட்டியசங்கர நாதனருள்
தானந்தமில்வித்தை யாரண்யன்றாள்களைச் சாற்றுதுமே.

அருளிறையடிகள் வணக்கம்.

எனதுசிற்சுகமேயெனதுருவாக வியைந்திடவெனதுதேட்டரவே
தனிவருமருணாசலகுருபதமுந் தனித்தசெங்கமலபொற்பாதன்
புனிதாநற்பதமும்புகழ்தெத்தாத்திறையன் பொற்பதமுங்கரபாத்திர
னென்றுஞ்சதாசிவப்பிரம்மேந்திரயோகீச ரிருபதாம்புயமுமென்சிரமே.

அவையடக்கம்.

பொறிபதிசேடனும் புகலொணாச்சுக
வறிவினைவிரித்தநூற் கருத்தஞ்செப்புதல்
எரிசுடர்விளங்கும்வான் முதன்மற்றியாவையு
மறுவருகண்மணி மதித்தன்மானுமே.

துரியாதீதப் பொருட்சுவையைச் சொல்லாய்த்தமியே னுரைசெயினும்
பெரியோரெள்ளா திவ்வுரையைப் பிரமரசமாய்க் கைக்கொள்வர்
அரிதாங்கரும்பின் ரசந்தனைக்கல் லாக்கித்தரினு மஃதறிந்தோர்
வுரியவஃதோரசமாக வுட்கொண்டுவப்போ டிருத்தலினே.

பாயிரமுற்றிற்று.

உ

சிவமயம்

உரைச் சிறப்புப்பாயிரம்.

மணிநெடுங்கடனிகர் மாமறைமுடிபுந் - துணிவுறுமனமுஞ் சொல்லுந்
தொடரொணு - வகோசரசுயம்பிர காசமாம்பிரமஞ் - சுகோததிமதியாய்த்
துலங்குறுதனையே - நவநவமாயனு பவித்திடநாடித் - தவபரஞ்சீவன் சக
மெனவிளங்க - சகமுகமாகித் தனையுணராவுயிர்க் - கசுமுகமாம்பர னரு
ளயனுருவுகொண் - டருமறைமுடிவி னமையுமுப்பதத்துப் - பொருளாரோ
பிதத் திருமையும்போக்கி - யிலங்கநிட்டானத் திருமையுமொருமையாய்த் -
துலங்குமத்துவித சுவானுபவமே - நமதுருவென்ன நவின்றதுதானு -
வமைதருலீலையை யறிவோருருவாய் - மனதினிலுதித்த வசிட்டனுக்கருளி -
தனையுணர்பவர்க்கெலாஞ் சாற்றெனவவனுந் - தவநிலையெவருந் தாங்குதற்
குதித்துப் - புவிமுதலெவையும் பொய்யெனத்தெளிவா - யுணர்ந்தவிராமற்
குயர்பேரறிஞர் - புணர்ந்துளதயரதப் புரவலனவையின் - மூவறுதிவச
மொழிந்தமெய்ஞ்ஞானப் - பாவனதீதப் பரமவாக்கியத்தை - நான்மறைப்
பொருளு நவரசக்கவியுமாந் - தேன்மழைபிலிற்றுஞ் சிறந்தநாவுடைய -
தவத்திறையவனுய்த் தழைத்தவான்மீகி - பவத்துயரொருவப் பரத்துவன்
றனக்கு - மோனமார்வசிட்ட முனிமொழியதனை - ஞானவாசிட்ட மென்னு
நாமந்தழீஇ - யிலக்கஞ்சுலோகத் திசைத்தனனதனிற் - பலப்படவழங்கு
முப் பஃதிராயிரத்தி - னருளினற்காஸ்மீர பண்டிதனாறு - யிரமெனத்
தெளிவா யெடுத்தவிந்நூற்கு - மூதுரைசெய்தனர் மும்மடிதேவனும் -
பேதியாதிராமப் பிரமேந்திரயோகியுஞ் - சமுத்திரதரணித் தவபோதினி
யென - வமைத்தனருரையவ ரன்றியும்பலரே - பண்டிதருணரும் பான்
மையாலெளிய - தொண்டருமுணர்ந்துதஞ் சுகம்பெறவந்த - வடநூலத
னின் வருமொழிபெயர்த்துத் - திடஞானமூவர்க்குத் தெளித்தருள்செவ்
வேள் - மகத்தின்மகத்தாய் வயங்குமப்பொருளே - யிகத்தணுவுக்கணு
வாயிலங்குதல்போற் - குறுகியகுறுமுனி கோவுக்கருளிய - மறுவறுசெந்
தமிழ் வாரியிற்குளித்துப் - பஞ்சவிலக்கணப் பதப்பொருண்மணிகளைச் -

ஞ்சொலினூலின் சிறப்பொடுபுனையும் - போதமார்முனிவன் புகழ்திரு
ரவாழ் - மாதவப்பட்டன் வமிசத்துதித்த - வாளவந்தானெனு மற்புத
மூர்த்தி - கோளறவனுபவங் கொண்டினிதியற்றிய - வருங்கவியீரா யிரத்
தைம்பானைந்தி - னெருங்குளபொருளை யுலகோருணர்ந்து - பவக்கடல்
கடந்து பரமானந்தச் - சிவக்கடலதனிற் றிளைத்திடும்பொருட்டுப் - பத
வுரைமுதலிய பண்பாற்பகரென - சதமகனுலகொரீஇத் தரணியினிடை
வரு - பாகீரதியின் பவங்கெடப்பொதியை - யோகிகமண்டலத் துற்றதைச்
சையிற் - கங்கைபெற்றவன் கவிழ்த்ததாற்பெருகுந் - துங்கமாம்பொன்னித்
துறைதொறுங்கொழித்த - மணிகளினொளிவான் மல்கியகுவளை - யணிமலர்
விரிந்த வரியவயறொறுஞ் - சேதகந்தெறித்த திகழ்முலையளிமரைப் -

போதரும்பென்னப் பொலிதருகடைசிய - ருண்டமதுவி னோங்கியவெறி
யான் - மண்டியவிழியைக் கொண்டையென்றயர்ப்பர் - பறித்திடுங்களை
யெனப் பதுமாகரத்தை - வெறித்திடப்புனலில் வெறுப்பொடுநோக்குவர் -
கட்டகளையின் குவைதொறுங்கதிர்மணி - விட்டினிதூர்ந்து விளைதரும்
வளைகள் - சூலினாலறிவிலர் தோற்றம்போற்றலைநெறீஇக் - காலொடுநிறை
தரக் காய்த்துச்செஞ்சாலிகண் - மேலவர்முறையென விபுலையிற்பணிதரப் -
பாலுளவுயிரெலாம் பலபலபயன்பெறத் - தேவருமக்களுந் தென்புலத்தவர்
களுந் - தாவருந்தாபதர் தாந்தாம்பயன்பெறூஉம் - வளமலிசோழ வளநா
டுடையது - இளமலிதேவ கணமெலாங்கெழூஉற - வாசிலாக்கலையி
தென்னவம்பிகையொடு - மாசிலாமணிபுரை மணிமதிட்கோயிலு - மணத்
தின்முழக்கமு மலிகுடைமுழக்கமுங் - குணத்தினைப்பொருத்துங் கோடாத
செல்வமு - மோங்கியமாடத் தும்பரின்மகளிர் - தேங்கியபதியைத் திசைப்
புறநகைக்குஞ் - சுந்தரமேனிலைத் துயல்வருமணத்தா - லந்தரமெல்லா
மருமணங்கமழூஉந் - தரங்கமாநகரந் தன்னில்வாழியோக - வரங்கண்மிகுத்த
வர்த்தகசிரோமணி - யிவன்றன்வேழ்விவே தியர்வேழ்வியைத்தரு - மிவ
னிறைகோன்மன் னவனிறைகோற்றரு - மிவன்கூழ்சூத்திர ரவர்கூழினைத்
தரு - மிவன்மணிமதிப்புமற் றவர்மனமதிப்புறுங் - தானப்பெருந்தன
வாணிகர்தம்மிற் - சேனைக்குடையனாய்ச் சிறந்தகுலத்தினன் - அழகினைப்
பருகுவா னரிவையர்மனமும் - விழிகளும்மளியாய் விழைவொடுமொய்த்த -
தண்ணறுமாத்தித் தாரொடுமணித்தொடை - திண்ணரும்புயமேற் சேர்த்
தரியணையின் - வேத்தவையிஃதென விவகாரங்களி னுத்தவராம
னடாத்தரிச்சந்திரன் - அடுத்தவர்தம்மை யட்டதிக்கும்புகழ் - மடுத்துறக்
காத்தலின் வண்டுழாய்மார்பன் - றந்தையுளமறிந் தந்தநெறியினைச் -
சிந்தைமகிழ்வுறச் சந்ததஞ்செய்பவ - னறிவினும்பொறையினு மருளினு
மடியார் - குறியறிந்தொழுகு குணத்தினுமாத்ம - விசாரணைக்குரிய விவே
கினுமறிஞ - ருசாவினுமன்பினு மொப்பிலாதோங்கிய - அப்புவள்ள லருந்
தவத்துதித்த - செப்பருஞ்சபாபதி செம்மல்கேட்ப - வடநூலுரையை
மகிழ்வொடுதழீஇத் - தடமுளஞானநூற் கருத்தினையுந்தழீஇ - யாசானரு
ளுப தேசார்த்தத்திற் - பேசாதமரும் பெற்றியையுந்தழீஇச் - சகசநிட்டை
யினிற் சர்வம்பிரமமாய் - நிகழனுபவத்தையு நிலைபெறத்தழீஇ - யவதா
ரிகைமுத லைவகையாகச் - சுவைதரும்மொழியாற் சுவானுபவசித்தி -
யெனப்பெயர்தரித்திங் கிசைத்தனனிந்திரன் - மனமகிழ்ந்தன வன
மெனச்சிறந்த - பொன்னிநாடகத்துப் பொலிதிருத்துருத்தியின் - மன்னு
முத்தரவேதீசர்சந்நிதிமரூஉ - மறையவர்மறையொலி வயங்குவதொருசா -
ரிறையவர்வேள்வி யிலங்குவதொருசார் - தவவைசியர்புரி தருமம
தொருசார் - சிவபணிசெயுஞ்சூத் திரர்திரளொருசார் - பிரமஞானத்
தைப் பேசுவோரொருசார் - பரமயோகத்தைப் பயில்பவரொருசா -
ரரியவெண்சித்தி யடைபவரொருசா - ருரியசற்கரும முனாற்றுவரொரு

ஞானவாசிட்டக் கதையினகராதி.

பாயிரமுள்பட பிரகரணம் 4 - க்கு கதைகள் 19 - க்கு கவிதை 1012.

ஞானவாசிட்டக் கதையினகராதி முற்றிற்று.

ஞானவாசிட்டப் பாடலினகராதி.

உ
ஓம்
சிவமயம்

ஞானவாசிட்டம்

வைராக்கியப் பிரகரணம்

(அவதாரிகை)

வடமொழியிலுள்ள ஞானவாசிட்டநூலைத் தமிழ்ச்செய்யுளில் மொழிபெயர்க்கப்புகுந்த இந்நூலாசிரியர் இஃது நிர்விக்கினமாய் நிறைவேறு[illegible]ருட்டு விநாயகமூர்த்தியைச் சகுணமாகவும் நிர்க்குணமாக[illegible]செய்கின்றார்.

[illegible]ளிற்றினை
ய[illegible]
திண்மைஞ[illegible]
முண்மையாக வொரு[illegible]

(இதன் பதப்பொருள்)

திண்மைஞானச்சிறப்பு=திடம்பொருந்திய வாக்கியார்த்த [illegible] சிறப்பினால், உயர்வாசிட்டம்=மேன்மையாக விளங்கிய ஞானவாசிட்டத்தை, உண்மையாக=கீர்வாணத்திலுள்ள பிரகாரமாக, ஒருங்குரை செய்ய=தமிழ்ச் செய்யுளான் முழுதுஞ் சாற்றும்பொருட்டு, பெண்மை பாதியன்=உமைபாகனாகிய பரமசிவன், பெற்றகளிற்றினை=ஈன்றருளிய யானைமுகத்தினையுடைய விநாயகமூர்த்தியை, அண்மைதூ[illegible]மற[illegible] அணிமை சேய்மையின்றி, அகத்துன்னுவாம்=இடைவிடாம லுள்[illegible]ளத்தின்கட் சிந்திப்பாம்—என்றவாறு.

(இதன் பொழிப்புரை)

திடம்பொருந்திய வாக்கியார்த்த போதச்சிறப்பினால் மேன்மையாக விளங்கிய ஞானவாசிட்டத்தைக் கீர்வாணத்திலுள்ள பிரகாரமாகத் தமிழ்ச்செய்யுளான் முழுதுஞ் சாற்றும்பொருட்டு உமைபாகனாகிய பரமசிவன் ஈன்றருளிய யானைமுகத்தினை யுடைய விநாயகமூர்த்தியை அணிமை சேய்மையின்றி இடைவிடாம லுள்ளத்தின்கட் சிந்திப்பாம்—என்பதாம்.

(பதசாரம்)

அர்த்தநாரீசுரனை=பெண்மைபாதிய னென்றார், மறந்து நினையாமல் மூர்த்திமயமாய்ச் சிந்திப்பதை=அண்மைஅரமறவகத் தன்னுவாமென்றார், நிச்சயித்தறியும் பரோட்சஞானத்தை=திண்மைஞான மென்றார், இரட்டுறமொழிதலென்று முத்தியால், திண்மைஞானச்சிறப்பு=நிச்சலமான விலக்ஷியார்த்த போதவிசேடத்தினால், உயர்வாசிட்டம்=மேலான வசிட்டோபதேசமான சுவானுபூதிநூலை, உண்மையாக=உள்ளவனுபவப்பிரகாரமாக, ஒருங்குரைசெய்ய=முழுதையுஞ் சொல்லாமற் சொல்லும் பொருட்டு, பெண்மைபாதியன்=சிற்சத்தியபின்னஞான சத்தன், பெற்ற களிற்றினை=சுதந்தரமாகவடைந்திருக்கின்ற நிரதிசயாநந்த மென்னும் யானையை, அண்மைஅரமற=ஞானஞ்ஞான நீங்கும்படியாக, அகத்தன்னுவாம் - தன்மையானவுள்ளத்திற் றன்மயமாகச் சிந்திப்பாமெனக் கொள்க. சிதான்மசத்தியைப் பெண்மையென்றார், அதற்கபின்னமாக விளங்கிய சத்தனைப்பாதியனென்றார், சத்திசத்தனைக்கியத்தி லுதயமாகாநின்ற சுவானுபூதியை=பெற்றகளிறென்றார், ஞானஞ்ஞான மின்றிச் சுயஞ்சித்தாயுணர்தலை=அண்மைஅர மறவகத் தன்னுவாமென்றார், ...ட்டார லனுக்கிரகிக்கப்பட்ட மேலான வபரோட்ச ஞானமாகிய சுவானு...தி நூலை திண்மைஞானச்சிறப்புயர் வாசிட்டமென்றார், அவ்வுண்மைஞான ...முழங்கின்படியே முழுதுமறைதலை=உண்மையாக வொருங்குரை ...வென்றார். உ எகாரம்=ஈற்றசை. அனுபூதிமேலீட்டி லெதிரில்லா ...மூர் தன்மயமாகவிளங்குஞ் சுவானுபூதியை மதங்கொண்டு சஞ் ...ாண்யானையாகக் கூறினர்.

(இதனது தாற்பரியம்)

...ற் கூடன்ந பிரமைக்கியத்தி லுதயமாகாநின்ற சுவானுபூதி ...காரத்தை விநாயகமூர்த்தியாகக் கூறினதாம் (1)

(அ-கை.) கவியினளவு கூறுகின்றது.

போற்றிராமன் புகல்வயி ராக்கியந்
...கோற்று நூற்றிரு பத்திரண் டாஞ்சுகன்
...ற்றுசிரிரு பக்தைந்து தற்பதத்
...ம் வேண்டினர் சிரிருபத்தெட்டே.

...ற்றிராமன்=அறிஞராற் புகழப்பட்ட விராகவன், ...ால்லுகின்ற வைராக்கியப்பிரகரணத்தில், தோற் ...செய்யுள்,) நூற்றிருபத்திரண்டாம்=நூற்றிருபத் ...முனிவரது (சரிதையை,) சாற்றுசீர்=சொல்லு ...ந்து=...

வேண்டினர்சீர்=பிரமநிச்சயத்தையடைய விரும்பின முமூட்சுக்களின் (சரிதையைச் சொல்லுகின்ற செய்யுள்,) இருபத்தெட்டு=இருபத்தெட்டா கும்—எ-று. ஏகாரம்-ஈற்றசை.

சீரென்கிற சினைப்பெயர் கவியென்கின்ற முதற்பெயரை யுணர்த்துத லாற் சினையாகு பெயராம்.

(இ-ரை) அறிஞராற் புகழப்பட்ட விராகவன் சொல்லுகின்ற வயிராக்கியப் பிரகரணத்தில் தோற்றுகின்ற செய்யுள் நூற்றிருபத் திரண்டாகும். சுகமுனிவரது சரிதையைச் சொல்லுகின்ற செய்யுள் இருபத்தைந்தாம். பிரமநிச்சயத்தையடைய விரும்பின முமூட்சுக் களின் சரிதையைச் சொல்லுகின்றசெய்யுள் இருபத்தெட்டாகும்—என்பதாம். (2)

ஞானவிண்மக னுற்பத்துநாலதா
மானலீலை மகிமைதொண் ணூறதா
மானவூசியு மையெட்டுமேழுமா
மீனமற்றசீ ராய்ந்தவரீரைந்தே.

(இ-ள்) ஞானவிண்மகன்=சிதாகாசபுருடன் கதையின்செய்பு நாற்பத்துநாலதாம்=நாற்பத்துநான்காகும், மானலீலைமகிமை=பெரு பொருந்தியலீலை (கதையின்செய்புள்,) தொண்ணூறதாம் = தொண் றுகும், ஆனவூசியும்=ஞானவடிவமான கற்கடி (கதையின் செ ஐயெட்டுமேழுமாம்=நாற்பத்தேழாம், ஈனமற்றசீராய்ந்தவர்= றிய செல்வத்தை யாராய்ந்தவர்கள் (கதையின்செய்புள்,) ஈ தாம்—எ-று. ஏகாரம்=ஈற்றசை.

(இ-ரை) சிதாகாசபுருடன் கதையின் செய்யுள் நாற்பத்து நான்காகும். பெருமைபொருந்திய லீலைகதையின் செ தொண்ணூறுகும். ஞானவடிவமான கற்கடி கதையின் செ நாற்பத்தேழாம். குறைவின்றிய செல்வத்தை யாராய்ந் கதையின்செய்யுள் பத்தாம்—என்பதாம். (ய)

வஞ்சவிந்திரன் வன்கதையொன்பதா
நெஞ்சினுக்கிரு பத்திருநீள்கவி
தஞ்சபாலகன் றன்கதையெட்டதா
மெஞ்சுசித்த னிருபதுமாறுமே.

(இ-ள்) வஞ்சவிந்திரன்வன்கதை=கிர்த்தரமேந்திரனது வன்மை பொருந்திய கதையின்செய்புள், ஒன்பதாம்=ஒன்பதாகும், நெஞ்சினுக்கு= மனத்தின்கதைக்கு, இருபத்திருநீள்கவி=இருபத்திரண்டு நீண்டசெய்பு

ளாம், தஞ்சபாலகன்றன்கதை=நம்புதலுள்ள பாலகன் கதையின்செய்யுள், எட்டதாம்=எட்டாகும், எஞ்சுசித்தன்=குறைவைச்செய்கின்ற சித்தன்கதையின்செய்யுள், இருபதுமாறும்=இருபத்தாறும்—எ - று.

(இ - ரை) கிர்த்தராமேந்திரனது வன்மை பொருந்திய கதையின்செய்யுள் ஒன்பதாகும். மனத்தின்கதைக்கு நீண்ட செய்யுள் இருபத்திரண்டாகும். நம்புதலுள்ள பாலகன் கதையின்செய்யுள் எட்டாகும். குறைவைச் செய்கின்ற சித்தன்கதையின் செய்யுள் இருபத்தாறும்—என்பதாம். (4)

துன்னுமுற்பத்தி சொல்லெழுபத்தொன்று
நன்னர்வெள்ளியு நாற்பத்தோடேழதா
மன்னதாமனு மையெட்டுமூன்றுமா
மின்னவீம னிருபதுமைந்துமே.

(இ - ள்) துன்னுமுற்பத்திசொல்=பொருந்திய வுற்பத்திப்பிரகரணத்தைச் சொல்லுகின்ற செய்யுள், எழுபத்தொன்றும்=எழுபத்தொன்றாகும், நன்னர்வெள்ளியும்=நன்மைபொருந்திய பிருகுவின் (கதையின் செய்யுள்,) நாற்பத்தோடேழதாம்=நாற்பத்தேழாகும், அன்னதாமனும்=அத்தன்மையையுடைய தாமவியாளகடர் (கதையின்செய்யுள்,) ஐயெட்டு மூன்றுமாம்=நாற்பத்துமூன்றும், இன்னவீமன்=இத்தன்மையவாகிய வீம[illegible]ர் (கதையின்செய்யுள்,) இருபதுமைந்தும்=இருபத்தைந்தாம்—எ[illegible]ாரம்=ஈற்றசை.

(இ - ரை) பொருந்திய வுற்பத்திப் பிரகரணத்தைச் சொல்லுகின்ற செய்யுள் எழுபத்தொன்றாகும். நன்மை பொருந்திய பிருகுவின் கதையின் செய்யுள் நாற்பத்தேழாகும். அத்தன்மையையுடைய தாமவியாளகடர் கதையின்செய்யுள் நாற்பத்துமூன்றும். இத்தன்மையவாகிய வீமபாசதிடர் கதையின்செய்யுள் இருபத்தைந்தாம்—என்பதாம். (5)

துதிகொடாசுரன் றொல்கதைநூற்றெட்டா
மதிநெடுங்கசன் வண்கதைநாலைந்தாந்
திதியெனுங்கதை யேழாஞ்சனகன்றன்
முதியநற்கதை முப்பதுமாறுமே.

(இ - ள்) துதிகொள்=பெரியோர்கள் தோத்திரத்தை யேற்கத்தக்க, தாசுரன்=தாசுரமுனிவரது, தொல்கதை=பழமையான கதையின் செய்யுள், நூற்றெட்டாம்=நூற்றெட்டாகும், மதிநெடுங்கசன்=அறிவிற் பெரிய கசமுனிவரது, வண்கதை=வளம்பொருந்திய கதையின்செய்யுள்,

நாலைந்தாம்=இருபதாகும், திதியெனுங்கதை=திதியென்னும் பிரகரணத்தின்செய்யுள், ஏழாம்=ஏழாம், சனகன்றன்=சனக ராஜாவின், முதியநற்கதை=முதிர்ந்த நன்மையான கதையின் செய்யுள், முப்பதுமாறும்=முப்பத்தாறுமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) பெரியோர்கள் தோத்திரத்தை யேற்கத்தக்க தாசுரமுனிவரது பழமையான கதையின் செய்யுள் நூற்றெட்டாகும். அறிவிற்பெருகிய கசமுனிவரது வளம்பொருந்திய கதையின் செய்யுள் இருபதாகும். திதியென்னும் பிரகரணத்தின் செய்யுள் ஏழாம். சனகராஜாவின் முதிர்ந்த நன்மையான கதையின் செய்யுள் முப்பத்தாறுகும்—என்பதாம். (6)

உரியபுண்ணிய னொன்பதுநாற்பது
நரகின்மாவலி நாலுடனைம்பதாம்
பிரகலாதன் பிழைப்பெழுபத்திரண்
டரியகாதியு மைந்துடன்முப்பதே.

(இ - ள்) உரியபுண்ணியன்=தனக்குரித்தான புண்ணியபாவனன் கதையின் செய்யுள், ஒன்பதுநாற்பது=நாற்பத்தொன்பதாகும், நரகின் மாவலி=பாதாள லோகத்திலுள்ள மாவலிச்சக்கிர[illegible] கதையின் செய்யுள், நாலுடனைம்பதாம்=ஐம்பத்துநான்காம், பி[illegible] பிழைப்பு= பிரகலாதனுய்ந்த கதையின் செய்யுள், எழுபத்[illegible]டாம், அரியகாதியும்=அருமையான காதி முனிவ[illegible] கதையின் செய்யுள், ஐந்துடன்முப்பது=முப்பத்தைந்தாம்—எ - று.

(இ - ரை) தனக்குரித்தான புண்ணி[illegible] செய்யுள் நாற்பத்தொன்பதாகும். பாதா[illegible] மாவலிச்சக்கிரவர்த்தி கதையின் செய்யுள் [illegible] பிரகலாதனுய்ந்த கதையின்செய்யுள் எழுபத்[illegible] யான காதிமுனிவரது கதையின் செய்யுள் மு[illegible]—என்பதாம். (7)

சித்தமாறித் தெளிந்தவுத்தாலக
னொத்தவெண்பதுக் கொன்றுகுறை[illegible]
சுத்தநாற்பது மாறுஞ்சுரகுவாம
பத்துமேழுமாம் பாசவிலாசரே.

(இ - ள்) ஆறி=விஸ்ராந்தி யடைந்து, தெளிந்த=தெளிவுற்ற, சித்தம்=மனத்தையுடைய, உத்தாலகன்=உத்தாலக முனிவரது கதையின் செய்யுள், ஒத்தவெண்பதுக்கொன்று குறையவாம்=பொருந்திய வெழு

பததொன்பதாகும், சுத்தம்=பரிசுத்தமான, சுரகுவாம்=சுரகுராசாவின் (கதையின் செய்யுள்) நாற்பதுமாறுமாம்=நாற்பத்தாறுகும், பாசவிலாசர்=பாசவிலாச முனிவரது (கதையின் செய்யுள்,) பத்துமேழுமாம்=பதினேழாகும்—எ - று.

(இ - ரை) விஸ்ராந்தி யடைந்து தெளிவுற்ற மனத்தையுடைய உத்தாலகமுனிவரது கதையின் செய்யுள் பொருந்திய, வெழுபத் தொன்பதாகும். பரிசுத்தமான சுரகுராஜாவின் கதையின் செய்யுள் நாற்பத்தாறுகும். பாசவிலாச முனிவரது கதையின் செய்யுள் பதினேழாகும்—என்பதாம். (8)

ஏதமற்ற வெழுபதுமாறுமே
வீதகவ்வியன் மேலெழுபத்தொன்றும்
போதமுந்துப சாந்திபுசுண்டனு
மோதநூறு கவியிலொன்றில்லையே.

(இ - ள்) ஏதமற்ற=மாசற்ற, வீதகவ்வியன்=வீதகவ்விய முனிவரது (கதையின் செய்யுள்) எழுபதுமாறும்=எழுபத்தாறுகும், போத=ஞான முதன்மையான, உபசாந்தி=உபசாந்திப் பிரகாணத்தின், மேன்மையான (செய்யுள்,) எழுபத்தொன்றும்=எழுபத்தொன்றும், புசுண்டனும்=புசுண்டமுனிவரது (கதையின் செய்யுள்,) ஓத=...நூறுகவியிலொன்றில்லை=தொண்ணூற்றென்பதாகும்—எ - று.

(இ - ரை) மாசற்ற வீதகவ்விய முனிவரது கதையின் செய்யுள் எழுபத்தாறுகும். ஞானமுதன்மையான உபசாந்திப் பிரகரணத்தின் மேன்மையான செய்யுள் எழுபத்தொன்றுகும். புசுண்ட முனிவரது கதையின் செய்யுள் சொல்லத் தொண்ணூற்றென்பதாகும்—என்பதாம். (9)

தேவபூசை சிறந்தவெழுபதா
மேவும்வில்வ மிகுபதினறதா
மேவமற்ற சிலைக்கதையெட்டதாந்
தாவிலர்ச்சுனன் சாற்றிருபத்தொன்றே.

(இ - ள்) சிறந்த=மேலான, தேவபூசை=ஞானதேவாராதனைக் கதையின்செய்யுள், எழுபதாம்=எழுபதாகும், மேவும்வில்வம்=பொருந்தாநின்ற வில்வபலக் கதையின்செய்யுள், மிகுபதினறதாம்=மிகுந்தபதினாறுகும், எவமற்ற=நீக்கமற்ற, சிலைக்கதை=சிலைக்கதையின் செய்யுள் எட்டதாம்=எட்டாகும், தாவிலர்ச்சுனன்=அவாவிற்றுவாதவருச்சுனன் கதையின்செய்யுள், சாற்றிருபத்தொன்று=சொல்லுகின்ற இருபத்தொன்றுகும்—எ - று. எவ்வமென்பது எவமெனவிகாரமாயிற்று.

(இ - ரை) பக்குவநிறைந்த பதிகங் காப்புட்படச் செய்யுள் பதினான்காம். ஆகக்கூடுந் தொகைச் செய்யுள் பெருமை பொருந்திய இரண்டாயிரத் தைம்பத்தைந்தாம். இந்த ஞானவாசிட்டமானது அயிக்கியஞானத்தினது தத்துவத்தைச் சொல்லும்—என்பதாம்.

அயிக்கியஞான மென்பது:—கூடஸ்த பிரமைக்கியமான வத்துவித ஞானமெனக் கொள்க. யோகத்தினுண்மையையும் ஞானத்தினுண்மையையும் கூறினதென்றான் முரணென்னையுளவெனின், இஃது சுசாதி முதலிய பேதமிறந்த சாத்தியமான சுயம்ஞானமாதலினானும் பிராணபந்தன மனோநிக்கிரகமுதலிய சாதனமே யோகமாதலினானும் இவ்விரண்டையு மொப்பாகக்கூறுதல் கூடாமையான் முரணேயாம். இந்நூலினுத்தாலகர் முதலிய நால்வர் யோகானுஷ்டானஞ் செய்ததாகக் கூறனமையால், யோகத்தினுண்மையையு முரைத்ததாக கொள்ளலாமேயெனின் இவர்கள் ஞானானுஷ்டானத்தைச்செய்து பிரம ஞானத்தை யடைந்தபின் உத்தாலகர்க்கும், வீதகவ்வியருக்கும், அநிச்சாப் பிராரத்துவத்தாலும் புசுண் யோகிக்கு இச்சாப்பிராரத்துவத்தாலும், சூடாலைக்கு பரேச்சாப் வத்தாலும், அனுபவித்துத் தீரும்படி வந்த யோகத்தைக் கெவு கூறி ஆத்மஞானத்தையே முக்கியமாகக் கூறினதேயன்றி அவ் கத்தை ஞானத்துட னொருபொருளாகக் கூறப்பட்ட தன்றெனக்கொ இவை இந்நூலாசிரியர் உரைத்தல்.

(இ - ம்) இப்பதின்மூன்று கவிதையினானு மேனையகவிகள் சேராமற் கதையையு மதன்கவியையும் பகுத்தளவு கூறினதென்ப

நூல்வரலாறு முற்றிற்று.

நூல்

அவதாரிகை.

விசிட்டோப தேசமான சுவாநுபவத்தைக் கீர்வாண சுலோக மாய்ச் சொல்லப்புகுந்த வடநூலாசிரியர் இந்நூல் கிர்விக்கினமாய் நிறைவேறி யாவருஞ் சிரவணஞ் செய்யும் பொருட்டு ஆத்மஞான சாட்சாத்கார ஸ்வரூபத்தை நிருபாதிக நிட்டையினாலுஞ் சோபாதிக நிட்டையினாலும் விலட்சண சலட்சணமாக வுபாசனை செய்கின்றார்.

வேறு.

பொன்னுல கத்தினிற் புவியி லந்தரத்
தென்னுடை யுட்புறத் திலங்கு கின்றது
மன்னுமிற் சோதியே வடிவ மியாவுமாய்த்
துன்னுவ தப்பொரு டொழுதி றைஞ்சுவாம்.

(இ - ள்) மன்னுமிற்சோதியே = நிலைபெற்ற ஞானப்பிரகாசமே, பொன்னுலகத்தினில் = சுவர்க்கலோகத்திலும், புவியில் = பூலோகத்திலும், அந்தரத்தே = அந்தரிட்ச லோகத்திலும், என்னுடை யுட்புறத்து = என்னுடைய வகத்திலும் புறத்திலும், இலங்குகின்றது = விளங்காநின்றது, வடிவமியாவுமாய் = படிவங்களனைத்துமாய், துன்னுவது = நிறைந்திருக்கின்றது, அப்பொருள் = அவ் வஸ்துவை, தொழுதிறைஞ்சுவாம் = திரிகரணங்களாலும் இரண்டறத் தொழுது வணங்குவாம் — எ - று.

(இ - ரை) நிலைபெற்ற ஞானப்பிரகாசமே சுவர்க்கலோகத்திலும், பூலோகத்திலும், அந்தரிட்சலோகத்திலும், என்னுடைய அகத்திலும், புறத்திலும் விளங்கா நின்றது படிவங்களனைத்துமாய் நிறைந்திருக்கின்றது. அவ்வஸ்துவைத் திரிகரணங்களாலும் இரண்டறத் தொழுது வணங்குவாம் — எ - ம்.

சிற்சோதியேயென்னுந் தேற்றேகாரம் ஆத்மப்பிரகாசத்தையன்றி வேறின்றென்பதை யுணர்த்தியதாம். என்னுடையுட்புறத்தென்றதனானும் சுவர்க்கமுதலிய புறத்தைச் சொல்லுதலினானும் அவனுடைய வுள்ளென்பதாஉங்கொள்க. அவனுடைய வுட்புறமாவன சாமவேத மகாவாக்கியத்தின் முற்பதமாகிய தற்பதத்தினருத்தமான வீசுரனும், அவனுக்குள்ளாநின்ற வீசுரசாட்சியாகிய பிரமமும், புறம்பாகின்ற மாயைமுதலான சகல

தத்துவங்களுமாம். இம்மூன்றிலு நிறைந்திருப்பதுதோன்ற புறம்பான தத்துவங்களைப் பொன்னுலகத்திளிற் புவியிலந்தாத்தென்றார். என்னுடை யுட்புறமாவன அவ்வாக்கியத்தி னிரண்டாம்பதமாகிய தொம்பதத்தின ருத்தமான சீவனும் அவனுக்குள்ளாகின்ற சிவசாட்சியாகிய கூடஸ்தனும் அவனுக்குப் புறம்பாகின்ற வவித்தைமுதலான தத்துவங்களுமாம். இம் மூன்றிலு நிறைந்திருப்பதுதோன்ற என்னுடை யுட்புறத்தென்றார். அவ் வாக்கியத்தின் மூன்றாம் பதமாகிய அசிபதத்தினருத்தமான கூடஸ்த பிரமைக்கியமே விளங்குவதென்பது தோன்ற இலங்குகின்றதென்றார். இவ்வாக்கியத்தி னகண்டார்த்தத்தில் சமஷ்டி, வியஷ்டி, சுத்தாசுத்தங் களா யிருக்கின்ற சீவேசுர கூடஸ்த பிரமமாகிய சைதன்னியங்களிலும் அபிமானி அந்தக்கரணங்களான சடசித்துக்களிலும் பிரிதிவு முதலான பஞ்சபூத பௌதிகங்களாகிய சடங்களிலும் ஏகப்பிரகாரமாய் விளங்கு கின்ற சச்சிதானந்த சுவானுபவமாகிய ஞானத்மாவை மன்னுசிற்சோதி யென்றார். அந்த ஞானத்மாவாகிய தானே சொரூபமுதல் ஸ்தம்பபரி யந்தமாயுள்ள சகல வடிவங்களுமாய் நிறைந்துவிளங்கிய சுவானுபூதி சாட் சாத்காரமான வஸ்துவென்பதுதோன்ற வடிவம்யாவுமாய்த் துன்னுவ தென்றார். தானேதானாய் விளங்குவதை தொழுதிறைஞ்சுவா மென்றார். இந்நூலில் ஆறுபிரகரணங்களினாலு நிருபிக்கப்பட்ட நிருவாணபதமாத்ம சாட்சாத்கார ஸ்வரூபமே இதற்குச் சுதந்தர வந்தரங்க விஷ்டமுள்ள கடவு ளாதலால் அதற்கே யிச்செய்யுளால் வணக்கஞ்சொல்லப்பட்டது.

(இதனது - தாற்பரியம்) அத்துவைத சித்தாந்தமான வேதா... னது மகா வாக்யார்த்தத்தின்படியே விலட்சணமாகிய கூடஸ்த பிரமைக்ய ஞானத்மவியாபகத்தை நிருபாதிக நிட்டையினாலும் பின்பு சலட்சணமான சர்வமுஞ் சச்சிதானந்த பிரமமென்கிற வாத்மஞான சாட்சாத்காரத்தை சோபாதிக நிட்டையினாலும் துவிதமின்றி வணக்கங்கூறியதாம். ஞானத் மாவே இஷ்டமானகடவுளென்பதற்கு ஆத்மாவே யெல்லாமென்கிற சுருதி வாக்கியத்தினாலும் இந்த வாத்மாவானது ஆதியந்தமில்லாதது ... காச முள்ளதென்று இந்நூலிற் சொல்லப்போகின்றபடியினாலும் ... மாவினிடத்திற் சூரியனுஞ் சந்திரனு நட்சத்திரங்களு மின்னல்... இனியும் பிரகாசிக்கவில்லை அதன் காந்தியா லிதெல்லாம் விளங்குகின்ற தென்று சுருதி சொல்லுகையாலும் விஞ்ஞாதாவை யாதினாலறியலா மென்று யாக்கியவர்க்கர் சொல்லி யிருக்கிறபடியினாலும் தனது சுவானு பூதியே பிரமாணமாகவுடைய சாந்தமான தேயிசுக்கு நமஸ்காரமென்று அரியினாற் சொல்லப்பட்டபடியாலும் இவைகளே பிரமாணமென்று சொல் லப்பட்டது. தொழுதிறைஞ்சுவா மென்று சாமானியமாகக் கூறினமை யால் விசேடமாகத் திரிகரணங்களும் வருவிக்கப்பட்டன. மனத்தினா லிரண்டறச் சிந்திப்பதற்கு உதாரணம். சசிவன்னபோதம். பூசனையுமது கல பொருளுமறிதமையு - மீசனையும் வேறதறவறிவதறிவெனவே - வாக்கினு

விரண்டறத் தறிப்பதற்கு உதாரணம். ஒழிவிலொடுக்கம். கன்னிக் கதலிதனை நார்கழிப்பான் கண்போலத் தன்னையறியா வறிவே தான் மீளச் - சொன்றறு நாவென்ற நாவேபோனானென்ற சொல்லளவே - யாமன்றித் தானொழிராக - தேகத்திற விரண்டறவணங்குவதற்கு உதாரணம். திருமந்திரம் தன்னையறியத் தனக்கொருகேடில்லைத் - தன்னையறியாமற் றானேகெடுகின்றார். தன்னையறியுமறிவையறிந்தபின் - றன்னையர்ச்சிக்கத் தானிருந்தானே - மற்றும் வருவனவற்றாற்காண்க.

கடவுள் வணக்கங்கூறி நூற்பெருமை நுவலுகின்றது.

திகழுநான் முகன்முதற் றேவர் மூவருஞ்
சகலவே தங்களுஞ் சாத்தி ரங்களும்
புகலுஞா னத்தினாற் புரண மானது
நிகரில்வா சிட்டமா நிபுண ஞான நூல்.

(இ - ள்.) திகழும்=பிரகாசியாநின்ற, நான்முகன்முதற்றேவர் மூவரும்=பிரமன்முதலிய கடவுளராகிய மும்மூர்த்திகளாலும், சகலவேதங் [illegible]=சமஸ்த சுருதிகளாலும், சாத்திரங்களும்=சகலசாத்திரங்களாலும், [illegible]லும்=சொல்லப்பட்ட, ஞானத்தினால்=ஆத்மஞானத்தினால், புரண [illegible]னது=நிறைந்திருக்கின்றது, நிகரில்=சமானமில்லாத, வாசிட்டமா நிபுணஞானநூல்=வாசிட்டமென்னுஞ் சிறப்பாகிய ஞானசாஸ்திரம்— எ - று.

(இ - ரை.) வாசிட்ட மென்னும் சிறப்பாகிய ஞானசாஸ்திர மானது பிரகாசியாநின்ற பிரமன்முதலிய கடவுளர்க[illegible]கிய மும்மூர்த்திகளாலும், சமஸ்தவேதங்களாலும், சகல சாஸ்திரங்களாலும், சொல்லப்பட்ட ஆத்மஞானத்தினால் நிறைந்திருக்கின்றது—என்பதாம்.

(ப - ம்) சுயம்புவடிவமான மும்மூர்த்திகளினது சுவானுபூதி யென்னும் பாரம்பரிய வுபதேசமொழியினால் விளங்குகின்ற வாத்மஞானத்தையே - யிந்நூலிற் கூறுதலால் - மூவரும் புகலு ஞானமென்றார், அநாதி நித்தியமா யிருக்கின்ற வேதங்க டமக்கந்தரங்கமான மகாவாக்கியத்திற் கூறிய கூடஸ்த பிரமைக்கியமென்னு மாத்மஞானத்தையே - இந்நூலிற் கூறுதலால் சகல வேதங்களும் புகலுஞானமென்றார், சுவானுபூதி மான்களாகிய சத்துக்களா லனுபவித்துச் சொல்லப்பட்ட வனுபூதி வசனங்களாகிய சாஸ்திரங்களாற் கூறப்பட்ட வாத்மஞானத்தையே - இந்நூலிற்

கூறுதலால் சாஸ்திரங்களும் புகலுஞானமென்றார், இம்மூன்றினுமொரு தன்மையவாகச் சொல்லப்பட்ட வாத்மஞானமானது - இந்நூலினிறைந் திருத்தலான் ஞானத்தினூற் பூரணமானதென்றார். சமானமில்லாத பிரம ஞானமிதில் விசேடமாய் விளங்குதலால் - நிகரில்வாசிட்டமா நிபுணஞான நூலென்றார்.

(இ - ம்) இந்நூற் சுருதி குருசுவானுபவத்தை விளக்குகின்ற பிரபலச் சுருதியாம். (16)

தலைமைநான் முகன்மனத் தாம ரைக்கினன்
சிலையில்ரா கவன்றிருச் செவிக்குத் தெள்ளமு
துலை வில்வான் மீகிவாக் குதித்த தத்துவ
நிலைமைவா சிட்டமா நிபுண ஞான நூல்.

(இ - ள்) நிலைமை=நிலைபெற்ற, வாசிட்டமா நிபுணஞானநூல்= வாசிட்டமாகிய மேலான ஞானசாத்திரமானது, தலைமைநான்முகன்= முதன்மையாகிய பிரமதேவனது, மனத்தாமரைக்கு=இதயகமலத்துக்கு, இனன்=ஞானசூரியனுகவும், சிலையில் ராகவன்=தனுசை யெடுப்பதற்கு மனமில்லாத (முமூட்சுப் பருவத்தைபுடைய) இராமனது, திருச் செவிக்கு=சிறப்பாகிய சிரவணத்துக்கு, தெள்ளமுது=தெளிவாகிய வானந்தாமிர்தமாகவும், உலைவில்வான்மீகி=சலனமில்லாத வான்மீ கிருஷியினுடைய, வாக்குதித்த தத்துவம்=(அனுபூதி) வசனத்தினுதய மாகிய சத்தாகவும் விளங்குகின்றது—எ - று.

(இ - ரை) நிலைபெற்றவாசிட்டமாகிய மேலானஞானசாஸ்திர மானது முதன்மையாகிய பிரமதேவனது இதயகமலத்துக்கு ஞான சூரியனுகவும், தனுசை எடுப்பதற்கு மனமில்லாத முமூட்சுப் பருவத்தை அடைந்த ஸ்ரீராமனது திருச்செவிக்குத் தெளிவாகிய ஆநந்தாமிர்தமாகவும், சலனமில்லாத வான்மீகிருஷியினுடைய அனு பூதி வசனத்தினு னுதயமாகிய சத்தாகவும் விளங்குகின்றது தாம்.

மனத்தாமரை யென்றதனுன் ஞானமென்பது வருவிக்கப்பட்டது.

(ப - ம்) பிரமசங்கற்பமான சீவேஸ்வரசகத்தை பிரமப்பிரகாச மாகப் பிரகாசிப்பிக்குஞ் சுயம்பிரகாசமாக விந்நூல்விளக்குதலின் தலைமை நான்முகன் மனத்தாமரைக்கினனென்றும் விஸ்வரூபமான வஸ்துவி னுதரூபமாய்வந்த சீவேஸ்வர சகத்துமுதலியவற்றிலுள்ள விடயாநந்தங்களைப் பூரணாநந்தமாக வாநந்திப்பிக்கு நிரதிசயாநந்தமாக விந்நூலறிவித்தலின் இராகவன் றிருச்செவிக்குத் தெள்ளமுதென்றும் அறிதலிறந்து சத்தா மாத்திரமாகவிளங்கு நிருவி கற்பசமாதி யனுபவமுள்ள சத்துக்கள் வாக்கி

றாற் சிவேஸ்வரசகங்கள் சத்தாமாத்திரமாக விளங்குகின்றதென்னு மநுபவத்தை யிந்நூல் விளக்குதலின் உலகில் வான்மீகிவாக்குதித்த தத்துவமென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) இந்நூல் சிவேஸ்வரசகங்கள் சச்சிதாநந்தப் பிரமமயமென்பதை யறிவிக்கின்றதாம். (17)

பெரியவ ரறிவுறு பெருமை சான்றது
விரிவுறு சிறியவர் மேவொ ணாதது
வரிசையி னுயர்ந்தது வசிட்ட சங்கிதை
யரியமெய்ஞ் ஞான நூ லனைத்தின் மிக்கதே.

(இ - ள்) பெரியவர்=(அறிவிற்பெரிய) மகத்துக்களால், அறிவுறு=(தன்மயமா) யறியத்தக்க, பெருமைசான்றது=மேன்மை நிறைந்தது, விரிவுறுசிறியவர்=(மனோசங்கற்பம்) விரியப்பெற்ற வற்பவறிவை யுடையவர்களால், மேவொணாதது=(அநுபவமா) யறியத்தகாதது, வரிசையினுயர்ந்தது=(அறிவிக்கத்தக்க) முறைமையிற்சிறந்தது, வசிட்டசங்கிதை=வாசிட்டநூலானது, அரியமெய்ஞ்ஞானநூல்=அரிதற்கரிய மெய்ஞ்ஞானத்தை (யறிவியாநின்ற) ஞானசாத்திரங்கள், அனைத்தின்மிக்கது=எல்லாவற்றிலு மேலானதாம்—எ - று.

(இ - ரை) அறிவிற்பெரிய மகத்துக்களால் தன்மயமா யறியத்தக்க மேன்மை நிறைந்தது. மனோசங்கற்பம் விரியப்பெற்ற அற்ப அறிவுடையவர்களால் அநுபவமா யறியத்தகாதது. அறிவிக்கத்தக்க முறைமையிற் சிறந்தது. (ஆகலால்) வாசிட்டநூலானது அரிதற்கரிய மெய்ஞ்ஞானத்தை அறிவியாநின்ற ஞானசாஸ்திரங்கள் எல்லாவற்றிலும் மேலானதாகும்—எ - ம்.

(ப - ம்) சகலமுந் தமதாத்மஞானமாக வியாபித்து விளங்குஞ் சத்துக்களாலுணரத்தக்க நூலென்பார், பெரியவரறிவுறு பெருமை சான்றதென்றும் சகலமுந் தனக்கு வேறானவனாத்மாவாய் வியாபித்தறியும் அசத்துக்களா லறியக்கூடாத இந்நூலென்பார், விரிவுறுசிறியவர் மேவொணாததென்றும் ஆத்மஞானத்தை யறிவிக்குமரபினில் மேலான ஞானபூமியின் முடிவான துரியாதீதத்தை யிந்நூல் விளக்குமென்பார், வரிசையினுயர்ந்தது வசிட்டசங்கிதையென்றும் அபரோட்சஞானத்தை யுணர்த்துநூல்போலாது பரோட்ச ஞானநுபவத்தை யுணர்த்துவ திந்நூலென்பார், அரியமெய்ஞ்ஞான நூலனைத்தின் மிக்கதென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) சகலமும் பிரமாநந்த சாட்சாத்காரமாக விளங்கு மநீதானுபூதியை யுணர்த்தும்பிரபலச்சுருதியா யிருக்கின்ற திந்நூலென்பதாம். (18)

அருள்வடிவமாயிருந்தல்.

தெருளுறு மகர்க்கிதஞ் செய்யு மன்பினு
லருமைவா சிட்டநூற் கன்னை யொப்பளோ
வுரியதாய் பிறவியை யுள்ள தாக்குவள்
பெருமைவா சிட்டமிப் பிறப்பை மாற்றுமே.

(இ - ள்) தெருளுறுமகர்க்கு=தன்னைத் தெரிந்துகொள்ளும் அறிவில்லாத புத்திரருக்கு, இதஞ்செய்யு மன்பினுல்=ஞானுகாரத்தையூட்டியாத்மசம்ரக்ஷணை யென்னும் இதத்தைச் செய்யாநின்ற தயையினுல், அருமைவாசிட்டநூற்கு=அரியவாசிட்ட நூலாகிய வன்னைக்கு, அன்னையொப்பளோ=விடயாகாரத்தையூட்டித் தேகசம்ரட்சணை செய்யாநின்ற தாயானவள் சமானமாவாளோ, உரியதாய் பிறவியை யுள்ளதாக்குவள்=தேகத்திற் குரித்தான தாயானவள் விடயவாசனையை யுண்டாக்கிச் சநநத்தைமாறும னிலைபெறச் செய்வள், பெருமைவாசிட்டம்=பெருமை பொருந்திய வாசிட்டநூலென்னுந் தாயானவள், இப்பிறப்பைமாற்றும்=பிரமானந்தவாசனையை யுண்டாக்கி இச்சநநத்தை நீக்குவாள்—எ - று.

(இ - ரை) தன்னைத் தெரிந்துகொள்ளும் அறிவில்லாப் புத்திரருக்கு ஞானுகாரத்தை ஊட்டி ஆத்ம சம்ரக்ஷணை என்னும் இதத்தைச் செய்கின்ற தயையினுல் அரியவாசிட்ட [illegible] தாய்க்கு விஷயாகாரத்தை ஊட்டித் தேகசம்ரக்ஷணை செய்யாநின்ற தாயானவள் சமானமாவாளோ? தேகத்திற்குரிய தாயானவள் விஷயவாசனையை உண்டாக்கிச் சனனத்தை மாறுமல் நிலைபெறச் செய்வள், பெருமைபொருந்திய வாசிட்டநூலென்னுந் தாயானவள் பிரமாநந்த வாசனையை யுண்டாக்கி இச்சநநத்தை நீக்குவாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இந்நூலனித்தியமான விடயாநந்தத்தை மாற்றும் நித்தியமான பிரமாநந்தத்தைக் கொடுக்கின்ற கருணையின் மிஞ்சினதாம். (19)

நூற்பெருமை

நுவன்றவை யடக்கங் கூறுகின்றது.

என்னுறு பெருங்குணத் திராமன் றன்மய
நண்ணுற வசிட்டனே நவின்ற ஞானநூல்

பண்ணூறு தமிழினாற் பாடு கேன்சுதை
மண்ணூறு கலத்திலும் வைக்கு மேழையேன்.

(இ - ள்) எண்ணூறு=எண்ணத்தகுந்த, பெருங்குணத்து=மகா சாந்த குணத்தையுடைய, இராமன்=இராகவன், தன்மயாகண்ணுற=தனதாத்மஸ்வரூபத்தையடைய, வசிட்டனவின்ற=வசிட்ட முனியானவ ரனுக்கிரகஞ்செய்த, ஞானநூல்=(ஞானார்த்தத்தையே வான்மீக முனிவரால் வடமொழியி லருளிச்செய்யப்பட்ட விவ்வாசிட்டமென்னும்) ஆத்மஞான சாத்திரத்தை, பண்ணூறு தமிழினால்=இசையமைந்த தென்மொழியினால், சுதை=(சொன்னபாத்திரத்தில் வைக்கத்தகுந்த) அமிர்தத்தை, மண்ணூறு கலத்திலும்=மிர்த்திகா பாத்திரத்திலும், வைக்கு மேழையேன்=வைக்கத்துணியு மேழையேனாகிய யான், பாடுகேன்=விருத்தமாகப் பாடுவேன்—எ - று.

(இ - ரை) எண்ணத்தகுந்த மஹா சாந்தகுணத்தையுடைய ஸ்ரீராமன் தனதாத்ம ஸ்வரூபத்தையடைய வசிட்ட முனியானவர் அநுக்ரகஞ்செய்த ஞானார்த்தத்தையே வான்மீக முனிவரால் வடமொழியி லருளிச்செய்யப்பட்ட இவ்வாசிட்ட மென்னும் ஆத்ம ஞான சாஸ்திரத்தை இசையமைந்த தென்மொழியினால் சொர்ன்ன பாத்திரத்தில் வைக்கத்தகுந்த அமிர்தத்தை மிர்த்திகா பாத்திரத்திலும் வைக்கத்துணியு மேழையேனாகிய யான் விருத்தமாகப் பாடுவேன்—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஆதியி லிராகவருக்கு வசிட்ட ருபதேசித்த வாத்மஞான சாரங்களை பின்பு வான்மீக முனிவரால் வாசிட்டமென்னும் பெயரைத் தரித்து வடமொழியிற் பரத்துவாசருக்குச் சொன்ன காந்தாசம்மிதமான காவியப் பிரபந்தத்தை, தமிழ்ப்பாவிற் சொல்லத் துணிந்ததேதென்னில், சொர்ன்ன பாத்திரத்திலும், மிர்த்திகா பாத்திரத்திலும், அமைந்திருக்கின்ற வமிர்தத்துக்குப் பாத்திரபேதமேயன்றி ரஸபேதமில்லாததுபோல வடமொழிக்குந் தென்மொழிக்குஞ் சத்தபேதமேயன்றி யருத்தபேதமில்லாமையாலும் சொர்ன்னபாத்திர முள்ளவர் சிலரும், மிர்த்திகா பாத்திர முள்ளவர் பலருமாவதுபோல தேயவியற்கையால் வடமொழியுணர்ந்தோர் சிலருந் தென்மொழியுணர்ந்தோர் பலருமாதலாலும் வடநூலுணர்ந்தோர்க்கு மேனையோர்க்கு மெளிதிற் பயன்படுதலாலு மெனக் கொள்க.

(இ - ம்) இத்தமிழ்நூல் சர்வத்திர சாதாரணமாயிருந்து பக்குவருக்குச் சுவாநுபூதியை விளைவிக்கின்றபடியால் சிவகாருணியமுள்ள சத்துக்கள் மிகுந்த வகமகிழ்ச்சியோடும் மேன்மையாகக் கொள்வரென்பதாம். (20)

அவையடக்கங்கூறி யதிகாரியிலக்கணம் கூறுகின்றது.

பந்தமுற் றனன்பர பதத்தைச் சேர்கவென்
றந்தநிச் சயமுளா னறிவி லானலான்
சிந்தனைத் துயர்கெடச் சித்தைச் சேர்ந்துளா
னிந்தநூற் குரியவ னென்று கொள்கவே.

(இ - ள்) இந்த நூற்குரியவன்=இவ் வாசிட்டநூலுக் கதிகாரியானவன், அறிவிலானலான்=அஞ்ஞானியு மல்லன், சிந்தனைத் துயர்கெட=மனோதுன்ப நீங்கும்படி, சித்தைச் சேர்ந்துளானலன்=ஞானாத்மாவை யடைந்த ஜீவன்முத்தனு மல்லன், பந்தமுற்றனன்=(யான்) பந்தத்தை யடைந்திருக்கின்றேன், பரமபதத்தைச் சேர்கவென்று=இதை நீக்கி யினி மோக்ஷத்தைச் சேரக்கடவே னென்று சிந்திக்கும், அந்த நிச்சயமுளானென்று=அந் நிச்சயத்தை யுள்ளவனே யென்று, கொள்க=கொள்ளக் கடவது—எ - று. அலானென்பதைச் சித்தைச் சேர்ந் துளானென்று மிடத்துங் கூட்டுக.

(இ - ரை) இவ் வாசிட்டநூலுக் கதிகாரியானவன் அஞ் ஞானியுமல்லன். மனோதுன்ப நீங்கும்படி ஞானாத்மாவையடைந்த ஜீவன் முத்தனுமல்லன். "யான் பந்தத்தை யடைந்திருக்கி[illegible] இதைநீக்கி இனி மோட்சத்தைச் சேரக்கடவேன்" எ[illegible]ந்துள் கும் அந் நிச்சயத்தை யுள்ளவனே என்று கொள்ளக்கடவது— என்பதாம்.

(இ - ம்) சேறுனது தேற்றாங் கொட்டையினாற் றெளியமாட்டாதது போல, அஞ்ஞானமயமா யிருக்கின்றவன் றெளியமாட்டா னுகையாலிந் நூலினது சாரத்தை யறிதற் கவனதிகாரி யல்லனென்றும், தெளிந்த சலத் தைத் தெளிவிக்கத் தேற்றாங்கொட்டை வேண்டுவ தில்லாத[illegible] சின்மாத்திரமாய் விளங்குகின்றவனுக் கிந்நூலவசியம் வேண்டுவதி[illegible] யால், இந்நூலுக் கவனு மதிகாரியல்லனென்றும், கலங்க னீருக்குத் தேற் றாங்கொட்டை வேண்டுவதுபோல, அஞ்ஞானந்தமு ஞானோதயமு முண்டா யிருக்கின்ற சாதன சதுட்டயமுந் தன்பாரமூட்சுப் பருவத்தை யுடையவனே யிந்நூலுக் கதிகாரியாவ னென்[illegible]மாம். பிஷட்டபேஷண ஞாயம்போல, ஞானி இந்நூற்கதிகாரி யன்றென்றாலுமாம். இச் செய்யுளி லிந்நூற்குரிய வதிகாரியைக் கூறுதலா லதற்கினமான விடயம், பிரயோசனம், சம்பந்தம், குறிப்பா யிருக்கின்றன. நூலிற்கும் நூலிற் சொல்லப்பட்ட விடயத்துக் குங் கூறுவதுங் கூறப்படுவது மாகியதே சம்பந்தமெனக் கொள்க. (21)

~~~~~~
~~~~~~

அதிகாரி குருமுகமாய் விசாரித்தல்.

ஒருங்குணர் குரவனு முயர்வான் மீகனை
மருங்குறப் பரத்துவன் வணங்கி வன்பவ
நெருங்குவெந் துயரிலே நின்ற தெங்ஙன
மருங்குணத் திராமனீ யருளிற் கூறென்றான்.

(இ - ள்) ஒருங்குணர் குரவனும்=முழுதையு முணர்ந்த வாசாரி யாகிய, உயர்வான் மீகனை=மேலான வான்மீகி முனிவரை, மருங்குற= மருங்காக, பரத்துவன் வணங்கி=பரத்துவாச முனிவர் நமஸ்காரஞ் செய்து, வன்பவநெருக்கு வெந்துயரில்=கொடிய பிறவியிற் செறிந்த வெவ் விய சம்சார துன்பத்தில், அருங்குணத் திராமன்=அரிய சத்துவகுணத்தை யுடைய விராமன், நின்ற தெங்ஙனம்=இருந்ததெப்படி, நீ=தேவரீர், அரு ளிற்கூ றென்றான்=கிருபையினு லனுக்கிரகஞ் செய்யவேண்டுமென்று மிருதுவாகக் கேட்டார்—எ - று.

(இ - ரை) முழுதையுமுணர்ந்த ஆசாரியராகிய மேலான வான்மீக முனிவரை அடைந்து பரத்வாச முனிவர் நமஸ்காரஞ் செய்து கொடிய பிறவியிற் செறிந்த மஹா சம்ஸார துன்பத்தில் அரிய சத்வகுணத்தையுடைய ஸ்ரீராமன் இருந்ததெப்படி? தேவரீர் கிருபையால் அனுக்ரகஞ் செய்யவேண்டுமென்று மிருதுவாக விண் ணப்பித்தார்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சீடனு லறியவேண்டுவன வனைத்தையு மறிவிக்கத்தக்க சாமர்த்தியமுள்ள வாசிரிய ரென்பது தோன்ற ஒருங்குணர் குரவனுமென் ருர், சீடனுக்குரிய பயபத்தி முதலானவை தோன்ற மருங்குறப் பரத்துவன் வணங்கி யென்ருர், பரத்துவாசர் கிட்காமனு புண்ணிய பரிபாகத்தினுற் சாதனசதுஷ்டயம் வந்ததனுற் றனதாத்மஸ்வரூப முதயமாகாநின்ற வவச ரத்திற் சகலமுந் துக்க வடிவமாகக் கண்டு தன்னுடைய சுவானுபூதி பிரத்தியட்சமாய்த் துன்ப நீங்காததனுற் சம்சாராக்கினி யெரிக்குந் துன் பத்துக்குச் சகிக்கமாட்டாதவர், ஸ்ரீராம ரெந்த நிச்சயத்தினு லிச்சமுசாரத் தோடு கூடி யிருந்தாரோ வந்த நிலருமாதலைத் தெரிந்துகொண்டா லதுவே நமக்கு மனுபவமாமென்னு மபிப்பிராயங்கொண்டு வன்பவநெருக்கு வெந் துயரிலே நின்ற தெங்ஙன மருங்குணத் திராமனென்ருர்.

(இ - ம்) பரிபக்குவமான சீடன் சீவன்முத்தித் தன்மையை விசா ரித்ததாம். (22)

விசாரித்த சீடனது மோகநிவிர்த்தியின் பொருட்டநுபத்திக் கூறல்.

நல்லது சிறுவநீ யுரியை நானது
சொல்லுவன் கேட்குதி துயர்செய் மோகநீ
வெல்லலா மோகந்தான் சகத்தின் வேறன்றி
மல்லல்வா னிறம்படைத் தென்ன வந்துறும்.

(இ - ள்) சிறுவ=புதல்வனாகிய பரத்துவாசரே, நீ=நீ கேட்டவினு, நல்லது=பரம சுகத்தை விளக்கு நன்மையுள்ளதாம், நீயுரியை=நீ நிருவாண சுகத்தைக் கேட்பதற்குரித்தான சாதனசதுஷ்டிய சம்பத்துள்ளவன், நானது சொல்லுவன்கேட்குதி=யானதைச் சொல்லுவேன் கேட்பாயாக, துயர்செய் மோகம்=துன்பஞ் செய்கின்ற வஞ்ஞானத்தை, நீ வெல்லலாம்=நீ செயஞ்செய்யலாம், மோகந்தான்=மோகமானது, சகத்தின் வேறன்றி=சகத்சம்பந்தமாய், மல்லல்வான்=வளமை தங்கிய வாகாயத்தில், நிறம்படைத்தென்ன=இல்லாத நீலநிற முண்டானதுபோல, வந்துறும்=பிரமத்தினிடத்தி லில்லாததாக வந்து பொருந்தும்—எ - று.

(இ - ரை) புதல்வனாகிய பரத்வாசரே! நீ கேட்டவினு பரம சுகத்தை விளக்கு நன்மையுள்ளது. நீயும் நிருவாண சுகத்தைக் கேட்பதற்கு உரித்தான சாதன சதுஷ்டய சம்பத்துள் [illegible] யானதைச் சொல்லுவேன், கேட்பாயாக. துன்பந்தரு மஞ்ஞானத்தை நீ செயிக்கலாம், மோகமானது ஜகத்சம்பந்தமாய் வளமை தங்கிய ஆகாயத்தில் இல்லாத நீலநிற முண்டானதுபோல பிரமத்தினிடத்தி லில்லாததாக வந்து பொருந்தும்.

(ப - ம்) நாமனுக்கிரகஞ் செய்யும் பிரமாநந்தாபரோட்ச [illegible] காரத்தினுற் செநநமரண துன்பத்தைக் கொடுக்கு மயக்க நீங்கு[illegible], நான் சொல்லுவன் கேட்குதி துயர்செய்மோகநீ வெல்லலாமென்றூர், நிருமலமான வாகாயத்தை நீலநிறமாய்ப் பார்க்கும் பிராந்தியுண்டாவதுபோலச் சொச்சமான நிரதிசயாநந்த சுவானுபூதிப் பிரத்தியட்சத்தைச் சகத்தாகக் காண்கின்ற மோகமுண்டான் தென்பார், மோகந்தான் சகத்தின்வேறன்றி மல்லல்வா னிறம்படைத் தென்னவந்துறு மென்றூர்.

(இ - ம்) ஆகாயத்தி னீலநிற மில்லாதிருந்துந் தெரிவின்மையினு லிருப்பதாய்த் தோற்றுவதுபோலப் பிரமஞானத்திற் சகத்மோக மித்தையாயிருந்துஞ் சுவானுபவ மின்மையாற் பரமார்த்தம்போலத் தோற்றப்படு

இன்றதென் றத்தியாரோபவுத்தியா லறிவித்ததாம். அத்தியாரோ மாவது, எதார்த்தமான சச்சிதானந்தப் பிரத்தியட்சத்தை யில்லாத ரூப வடிவமான சகமாக விபரீத பாவனையாற் காண்குதல். (23)

மாயாவிலக்கணங்கூறியதை நிவர்த்திக்கு மனுபூதியிலக்கணங் கூறல்.

இறப்பிலா விந்த மோக மிறையுமீட் டெண்ண மின்றி
மறப்பதே நல்ல தென்று மதித்துயர் மனத்தி னுக்குத்
திறப்படக் காணப் பட்ட தில்லெனச் சித்தி னாலே
யுறப்பெறு மெப்போ தப்போ துயர்பர சுகம தாமே.

(இ-ள்) இறப்பிலாவிந்தமோகம்=நித்தியமாகக் காணப்பட்ட விம்மோகமாகிய சகத்தை, இறையுமீட்டெண்ணமின்றி=எவ்வளவேனுந் திரும்ப நினையாமல், மறப்பதே=மறந்து விடுவதே, நல்லதென்று மதித்து=நன்மையென்று நிச்சயித்து, உயர்மனத்தினுக்கு=ஸ்வரூப சமஸ்காரமான மகாமனதுக்கு, திறப்படக்காணப்பட்டது=உள்ளது போலத் தோற்றப்பட்ட சகமானது, இல்லென=எதார்த்தமா யில்லவே யில்லையென்று, சித்தினால்=ஞானத்தினால், உறப்பெறுமெப்போது=உண் டாவதெப்போதோ, அப்போதுயர் பரசுகமதாம்=அப்போதே மேலான நிருவாணசுகமாம்—எ-று.

(இ-ரை) நித்தியமாகக் காணப்பட்ட இம் மோகமாகிய ஜகத்தை எவ்வளவேனுந் திரும்ப நினையாமல் மறந்து விடுவதே நன்மை என்று நிச்சயித்து ஸ்வரூபசம்ஸ்காரமான மஹா மன துக்கு உள்ளதுபோலத் தோற்ற ஜகமானது யதார்த்தமாயில்லவே யில்லை யென்று ஞானத்தினால் உண்டாவதெப்போதோ! அப் போது மேலான நிருவாணசுகமாகும்—என்பதாம்.

(ப-ம்) மாயை யென்பதிருந்தன்றோ விறக்கவேண்டு மதுண்டா வது மழிவது மெதார்த்தமாயின்றாகலின், இறப்பிலா விந்தமோக மென் றும், சகசானுபவப் பிரக்ஞையினால் மோகஸ்மரணம் விடவேண்டுவ தாகையால் இறையுமீட்டெண்ணமின்றி மறப்பதே நல்லதென்றும், துரியா தீதத்திற் கரைந்து வெளிப்படுமறிவுக் கப்போதே சகல சகங்களும் பிரமா னந்த சாட்சாத்காரமாக விளங்குதலால், உயர்மனத்தினுக்குத் திறப்படக் காணப்பட்ட தில்லெனச்சித்தினாலே யுறப்பெறுமெப்போதப்போ துயர் பரசுகமதாமென்றுங் கூறினர். ஆத்மாவினின்று மாகாயந் தோன்றிற்

றென்னும் பிரமாணத்தின்படியே யுபாதான காரணத்தைத் தவிர வுபாதேயம் வேறாக நிருபிக்கப்படாதென்னுஞ் சுருதியினாலுஞ் சுவர்ன்னத்தைத் தவிர கடகமகுடாதிக ளிடையுயர்ந்து வேறுபடாததென்னு முத்தியினாலும், நிருக்குருபமான வாத்மாவினிடத்தி லுண்டான திரிசயப் பிரபஞ்சஞ் நிருக்குவைத் தவிர வேறில்லையெனக் கொள்க.

(இ-ம்) உபதேசித்த மகா வாக்கியார்த்தந் தோன்ற தான் சின்மாத்திரமாக விளங்குந் திருஷ்டியினாற் சகலமுஞ் சின்மாத்திரமாய் விளங்குமென்னு மனுபவம் வந்தா லதுவே நிரதிசயானந் தாபரோட்ச சாட்சாத்காரமா மென்று சூசகமா யபவாதவுத்தியா லறிவித்ததாம். இவை குருமுகத்தாற் றெரிந்துகொள்க; அபவாதமாவது, விபரீத பாவனையாற் பார்க்கின்ற வில்லாத நாமரூபவடிவமாகிய சகத்தை, எதார்த்தமான சச்சிதாநந்த வடிவமாகத் தெளிவினாற் காண்குதல். (24)

திருக்குவைச்சொல்லி திரிசியதிருஷ்டி நீங்காவிடிற் பரமசுக முண்டாகாதெனல்.

வழிபடு மிதனை விட்டு மற்றுள நூல்க ளென்னுங்
குழிகளிற் புரண்டஞ் ஞானக் குணத்தினாற் பிறப்போர்க் கெல்லா
மொழிவற வொருவர் செய்தற் குரித்தன்றாய்த் தானே யுண்டாம்
கழிதலிற் பரம வின்பங் கற்பங்க ளாலுங் கூடா.

(இ-ள்) ஒழிவற=சதோதயமாய், ஒருவர் செய்தற்கு=ஒருவராலுண்டாக்குவதற்கு, உரித்தன்றாய்=உரியதல்லாததாய், தானேயுண்டாம்=சுயமாகவுண்டான, கழிதலில்=நாசமில்லாத, பரமவின்பம்=நிருவாண சுகமானது, வழிபடும்=வழிபடாநின்ற, இதனைவிட்டு=(பரஞானமான) விந்தத் திரிசிய விஸ்மரணத்தைவிட்டு, உள=அபரஞானத்தையுடைய, நூல்களென்னும்=சாத்திரங்களென்கின்ற, குழிகளிற்புரண்டு=படுகுழிகளிலுழன்று, அஞ்ஞானக் குணத்தினால்=அறிவின்மையாகிய குணத்தினால், பிறப்போர்க்கெல்லாம்=சனிப்பவரனைவர்க்கும், கற்பங்களாலுங்கூடா=எக்காலத்திலும் பொருந்தாதாம்.

(இ-ரை) சதோதயமாய் ஒருவரால் உண்டாக்குவதற்கு உரியதல்லாததாய்ச் சுயமாக உண்டான நாசமில்லாத நிருவாண சுகமானது வழிபடாநின்ற பரஞானமான இந்தத் திரிசிய விஸ்மரணத்தை விட்டு, அபரஞானத்தையுடைய சாஸ்திரங்களாகிய

படுகுழிகளினுழன்று அறிவின்மையாகிய குணத்தினாற் பிறப்பவ ரனைவர்க்கும் எக்காலத்திலும் பொருந்தாதாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சாத்திரஞானஞ் சிரமத்தின் பொருட்டேயன்றித் திரிசிய விஸ்மரணம்போல நித்தியசித்த பரப்பிரமவிடயாபரோக்ஷானுபவமான விசிராந்தியைக் கொடாதென்பதாம். வழிபடு மிந்நூல்விட்டு மற்றுள நூல்களொன்கின்ற பாடமுமுண்டு. (25)

திரிய விஸ்மரணமான வாசனாத்தியாகம் பெரியோர்க்குஞ் சம்மதமாமெனல்.

அலைசெய்வா தனையைச் சேட மறவிட நல்ல தென்று
நிலைபெறு முத்தி யென்று நிமலமா நெறியீ தென்றுந்
தலைமையோர் பகர்வ ரன்ன திருவகைச் சநந நல்கி
யுலைதரு மலின மொன்றை தொழித்திடுஞ் சுத்த மொன்றே.

(இ-ள்) அலைசெய்வாதனையை=சஞ்சலத்தை விளைக்கின்ற வாசனையை, சேடமற=பற்றற, விடல்=விடுதலையே, நல்லதென்றும்=நன்றென்றும், நிலைபெறு முத்தியென்றும்=நிலைபெற்ற மோக்ஷமென்றும், நிமலமாநெறியீதென்றும்=மாசற்ற மார்க்கமிதுவென்றும், தலைமையோர் பகர்வர்=மேலான சத்துக்கள் சொல்லுவார்கள், அன்னதிருவகை=அவ் வாசனையிரண்டுவிதமாம், (அவற்றில்) சநநல்கி=பவத்தைக் கொடுத்து, உலைதரு=நடுக்கத்தைச் செய்யாநின்ற, மலினமொன்று=அசுத்தவாசனை யொன்று, அதொழித்திடும்=அச்சநநத்தை நிவர்த்தி செய்கின்ற, சுத்த மொன்று=சுத்தவாசனை யொன்றும்—எ-று.

(இ-ரை) சஞ்சலத்தை விளைக்கின்ற வாசனையைப் பற்றற விடுதலையே நன்றென்றும், நிலையான முத்தி என்றும், மாசற்ற மார்க்கமிதுவென்றும் மேலானசத்துக்கள் சொல்லுவார்கள். அவ் வாசனை இரண்டுவிதமாம். அவை பிறப்பைக் கொடுத்து நடுக்கஞ் செய்யும் அசுத்தவாசனை ஒன்று, அச்சனனத்தை நிவிர்த்தி செய் கின்ற சுத்தவாசனை ஒன்று—என்பதாம்.

(இ-ம்) வாசனாத்தியாகமே விதேகமுத்தியெனச் சொல்லி யதன் சாமானிய விலக்கணத்தைச் சொன்னதாம். (26)

வாசனையை நிவிர்த்திக்கும்பொருட் டதன் விசேடண நிரூபித்தல்.

மடமையின் செறிவே மெய்யாய் மலியகங் காரந் துன்றிப்
படர்தரு பிறப்பை மேன்மேற் பயில்விக்கு மலின மென்ப
ரடர்மறு சநநநீங்கி யங்குர மின்றிச் செந்தீச்
சுடமுளை யாவித் தொக்குஞ் சுத்தவா தனைய தென்பர்.

(இ - ள்) மடமையின்செறிவேமெய்யாய்=அஞ்ஞானத்தினது மய மேதகமாய், மலியகங்காரந்துன்றி=மிகுந்தவகம்பாவ நிறைந்து, படர்தரு பிறப்பை=வளராநின்ற பலசநநத்தை, மேன்மேல்=மேலுமேலும், பயில் விக்கும்=உண்டாக்குவதை, மலினமென்பர்=அசுத்தவாசனை யென்று பெரியோர்கள் சொல்லுவார்கள், அடர்மறுசநநநீங்கி=நெருங்கிய மறு பவம்விட்டிருக்கின்ற, அங்குரமின்றி=முளையில்லாமல், செந்தீச்சுட= சிவந்தவக்கினியினல் வறுக்க, முளையாவித்தொக்கும்=முளையாத விதைக் குச் சமானமான, அது=அவ்வாசனையை, சுத்தவாதனையென்பர்=சுத்த வாசனையென்று சத்துக்கள் சொல்லுவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) அஞ்ஞானமயமே தேகமாய், மிகுந்த அகம்பாவ நிறைந்து வளராநின்ற பலஜனனத்தை மேலுமேலும் உண்டாக்கு வதை அசுத்தவாசனையென்று பெரியோர் சொல்லுவார்கள். நெரு கிய மறுபிறப்பை விட்டிருப்பதும் சிவந்த அக்கினியினல் வறுக்க முளையாதிருக்கும் விதைக்குச் சமானமானதுமாகிய அவ்வாசனை யைச் சத்துக்கள் சுத்தவாசனை என்று சொல்லுவார்கள்—என் பதாம்.

(ப - ம்) ஆத்மஸ்வரூபத்தை மறந்து விடயாகாரத்தில் ரம்மிப்பதை மடமையென்றார்.

(இ - ம்) அஞ்ஞான சமஸ்க்காரமான வசுத்தவாசனையுள்ளவன் பெத்தனென்றும், ஞானசமஸ்க்காரமான சுத்தவாசனையுள்ளவன் முத்த னென்றுஞ் சொல்லப்பட்டதாம். (27)

சுத்தவாசனையடைந்த சீவன்முத்த ரிலக்கணங்கூறல்.

மெய்தரி நிமித்த மாகத் தரிப்பதாம் விளம்புஞ்சுத்த
மெய்தினர் பிறவி யான வநர்த்தத்தி னென்று மெய்தார்

நொய்தினி னோக்க வேண்டு நோக்கெலா நோக்கி யின்பஞ்
செய்திடுஞ் சீவன் முத்தி சேர்ந்தவ ரென்ன லாமே.

(இ - ள்) மெய்தரிசித்தமாக=பிராரப்ததேகத்தைத் தாங்கும் பொருட்டு, தரிப்பதாம்=தரிப்பதாகிய, விளம்புஞ்சுத்தம்=சொல்லாநின்ற சுத்தவாசனையை, எய்தினர்=அடைந்து, பிறவியானவநர்த்தத்தின்=சநநமாகிய வநர்த்தத்தில், என்றுமெய்தார்=எப்போதுஞ் செல்லாதவர்களை, நொய்தினில்=சூட்சுமமான (ஞானானுபவத்தினால்,) நோக்கவேண்டும்=பார்க்க வேண்டிய, நோக்கெலாம்=ஞானவிஷயங்களனைத்தையும், நோக்கி=பார்த்து, இன்பஞ்செய்திடும்=சிதாநந்த சுகத்தை விளைக்கும், சீவன்முத்தி சேர்ந்தவரென்னலாம்=சீவன்முத்தித் தன்மையை யடைந்தவர்களென்று சொல்லலாம்—எ - று.

(இ - ரை) பிராரப்ததேகத்தைத் தாங்கும்பொருட்டுத் தரிப்பதாகிய சொல்லாநின்ற சுத்தவாசனையை யடைந்து ஜநநமாகிய அநர்த்தத்தில் எப்போதும் செல்லாதவர்களை சூட்சுமமான ஞானானுபவத்தினால் பார்க்கவேண்டிய ஞானவிஷயங்களனைத்தையும் பார்த்து சிதாநந்த சுகத்தை விளைக்கும் ஜீவன்முத்தித் தன்மையை அடைந்தவர்களென்று சொல்லலாம்.

(இ - ம்) பிராரத்தம் புசிக்கும்படி முடிவாகவந்த தேகத்தைத் தரித்திருக்கு நிமித்தஞ் சுத்தவாசனையைத் தரித்தவ னிச்சநத்திலழுந்தானென்பதாம். (28)

சீவன்முத்த ரிலக்கணங்கூறி இராமன் சீவன்முத்தனான நெறியைச் சொல்லத் தொடங்குதல்.

ஆன்றதோர் சீவன் முத்திப் பதத்தினை யடைந்தி ராமன்
பூன்றமா மனத்த னான நெறியினைப் புகலக் கேட்பிற்
சான்றவிக் கேள்வி யாலே சராமர ணங்க டீர்தி
தோன்றலே யெனவான் மீகித் தொன்முனி சொல்லலுற்றான்.

(இ - ள்) ஆன்றது=மாட்சிமைப்பட்டதான, ஓர்=ஒப்பற்ற, சீவன் முத்திப்பதத்தினை யடைந்து=சீவன்முத்தித் தன்மையைப்பெற்று, இராமன்=இராகவன், பூன்றமாமனத்தனான=பூரணமகாமனதுடனேயிருந்த, நெறியினை=மார்க்கத்தை, புகலக்கேட்பின்=சொல்லக்கேட்குமிடத்தில், சான்றவிக்கேள்வியால்=அறிவுவிளங்கிய விச்சிரவணத்தினால், சராமரணங்கடீர்தி=சராமரணங்களை நீக்குவாய், தோன்றலேயென=புதல்வனே

யென்று, வான்மீகித்தொன்முனி=பழயவான்மீகி முனியானவர், சொல்ல லுற்றான்=சொல்லத் தொடங்கினார்—எ - று.

(இ - ரை) மாட்சிமைப் பட்டதான ஜீவன்முத்தித் தன்மையை அடைந்து இராகவன் பூரண மஹா மனதுடனே யிருந்த மார்க்கத்தைச் சொல்லக் கேட்குமிடத்தில் அறிவுவிளங்கிய இச்சிரவணத்தினால் ஜராமரணங்களை நீக்குவாய் புதல்வனே! என்று பழய வான்மீக முனியானவர் சொல்லத் தொடங்கினார்.

(இ - ம்) வான்மீகி முனிவர் பரத்துவாசருக்குத் தம்மாலனுக்கிரகிக்கப்பட்ட சுவானுபவமான தபரோக்ஷமாம்பொருட் டிராமனறிந்த சுவானுபவ மபரோக்ஷமாகு நிமித்தம் வசிட்டமுனிவ ருபதேசித்த கதைகளைச் சொல்லத் தொடங்கினதாம். (29)

இராமன் தீர்த்தயாத்திரை விரும்பல்.

சதுமறை நூல்க ளியாவுந் தரித்தனன் விநோதத் தாலே
யெதுபய மென்ன வஞ்சா திருந்தனன் சின்னாட் பின்னாள்
முதுபய னதிக ளியாவு முனிவர திடமுங் காண்பான்
கதுமெனக் காத லானான் கார்நிறக் கமலக் கண்ணன்.

(இ - ள்) சதுமறை=நான்குவேதங்களையும், நூல்களியாவும்=கலைகளனைத்தையும், தரித்தனன்=அப்பியாசித்து, விநோதத்தால்=விளையாட்டினால், எதுபயமென்ன=யாதுபயமென்று, அஞ்சாது=(ஒன்றிற்கும்) பயப்படாமல், சின்னாளிருந்தனன்=சிறிதுநாளிருந்தார், பின்னாள்=(விளையாட்டுப்பருவ நீங்கின) பிற்காலம், கார்நிறக் கமலக்கண்ணன்=மேகவண்ணனான தாமரைக் கண்ணையுடைய விராமன், முதுபயனதிகளியாவும்=மேலான விலாபத்தைக் கொடுக்கத்தக்க புண்ணியதீர்த்தங்க ளனைத்தையும், முனிவரதிடமும்=சத்துக்களுடைய புண்ணியாச்சிரமங்களையும், கதுமென=சீக்கிரமாக, காண்பான்=தரிசிக்கும்பொருட்டு, காதலானான்=ஆசித்தான்—எ - று.

(இ - ரை) நான்கு வேதங்களையும், சகல சாஸ்திரங்களையும் அப்யாசித்து விளையாட்டினால் யாது பயமென்று ஒன்றுக்கும் பயப்படாமற் சிறிதுநாள் இருந்தார். விளையாட்டுப்பருவ நீங்கின பிற்காலம் மேகவண்ணனான தாமரைக்கண்ணை யுடைய ஸ்ரீராமன் மேலான லாபத்தைக் கொடுக்கத்தக்க புண்ணியதீர்த்தங்க ளனைத்

தையும், சத்துருக்களுடைய புண்ணியாசிரமங்களையுஞ் சீக்கிரமாகத் தரிசிக்கும் பொருட்டு ஆசைப்பட்டனன்—என்பதாம்.

(ப - ம்) இனி மோகமயமான சகசம்பந்தங்களுக்குப் பயந்து அதை நிவிர்த்தி செய்வாரென்பார், விநோதத்தாலே யெதுபயமென்ன வஞ்சாதிருந்தனனென்றார்.

(இ - ம்) சித்தசுத்தி வந்து அதனாற் சாதனசதுஷ்டய முண்டாயதனாற் சற்குரு வெளிப்படு நிமித்தத் 'தீர்த்தயாத்திரை செய்யப் புண்ணிய பரிபாகத்தினாற் றனக்குத்தானே விருப்பமுண்டான தென்பதாம். (30)

பிதாவை வினவல்.

தந்தைதன் சரண மான நகமெனுந் தாது பூத்த
வந்தமில் கமலப் போதை யன்னம்போ லணைந்து தாழ்ந்து
முந்தைநன் னதிக தேவ ராலய முனிவர் கான்க
ளெந்தைநின் னருளிற் காண்பா னெண்ணிய தென்ற னுள்ளம்.

(இ - ள்) நகமெனுந் தாதுபூத்த=நகமென்னுங் கேசரங்களையுடைய, தந்தைதன்=பிதாவினது, சரணமான=பாதமென்னும், அந்தமில்=குவியாத, கமலப்போதை=அம்போருகத்தை, அன்னம்போல்=அமிசம்போல, அணைந்து=(இராம) னடைந்து, தாழ்ந்து=நமஸ்கரித்து, முந்தை நன்னதிகள்=பழமையான புண்ணிய தீர்த்தங்களையும், தேவராலயம்=தேவாலயங்களையும், முனிவர்கான்கள்=முனிவர் தபோவனங்களையும், எந்தை=என்பிதாவே, நின்னருளில்=உமது தயையினால், காண்பான்=தரிசிக்கும் பொருட்டு, என்றனுள்ளம்=என் மனது, எண்ணியது=நினைத்தது—எ-று.

இஃது வியஸ்தரூபக கற்பிதவுபமான வலங்காரம்.

(இ - ரை) நகமென்னுங் கேசரங்களையுடைய பிதாவினது பாதமாகிய குவியாத அம்போருகத்தை அன்னம்போல ஸ்ரீராமன் அடைந்து நமஸ்கரித்து பழமையான புண்ணிய தீர்த்தங்களையும், தேவாலயங்களையும், முனிவர் தபோவனங்களையும், எமது பிதாவே உமது தயையினால் தரிசிக்கும்பொருட்டு என் மனது நினைத்தது—என்பதாம். (31)

தீர்த்தயாத்திரைக்குப் பிரவேசித்தல்.

முடிவிலா திரந்த தெல்லா முடிவுறு தில்லை நின்னு
லடியனேன் முன்னம் வேட்ட வரமுநீ யருடி யென்னப்
படிபுகழ் வசிட்டனோடும் பார்த்திப னினிதி னெண்ணிக்
கடிதுபோய் மீடி யென்னக் கார்கழல் வணங்கிப் போனான்.

(இ-ள்) முடிவிலா திரந்ததெல்லாம்=முடிவில்லாமல் யாசிக்கப்பட்ட சகலமும், நின்னால்=உம்மால், முடிவுறுதில்லை=முடிவுபெறுத தில்லை, அடியனேன்=அடியேன், முன்னம்வேட்ட=முந்தினதாக விரும்பிக் (கேட்ட,) வரமுநீ யருடியென்ன=வரத்தையுந் தேவரீ ரருளவேண்டு மென்று கேட்க, படிபுகழ்=உலகம் புகழாநின்ற, வசிட்டனோடும்=வசிட்ட முனிவரோடும், பார்த்திபன்=தசரதரானவர், இனிதினெண்ணி=இனிமை யாக வாலோசித்து, கடிதுபோய் மீடியென்ன=சீக்கிரமாகப் போய்வா வென்று சொல்ல, கார்=மேகவண்ணனான இராமன், கழல் வணங்கி= பிதாவினது பதத்தி னமஸ்கரித்து, போனான்=தீர்த்தயாத்திரைக்குப் பிரயாணமாயினார்—எ-று.

(இ-ரை) முடிவில்லாமல் யாசிக்கப்பட்ட சகலமும் உம்மால் முடிவுபெறுததில்லை. அடியேன் முந்தினதாக விரும்பிக் கேட்ட வரத்தையுந் தேவரீர் அருளவேண்டுமென்று கேட்க உலகம் புகழாநின்ற வசிட்டமுனிவரோடும் தசரதரானவர் இனிமையாக ஆலோசித்து சீக்கிரமாகப் போய்வாவென்று சொல்ல மேகவண்ணனை இராமன் பிதாவின்பதத்தை நமஸ்கரித்துத் தீர்த்தயாத்திரைக்குப் பிரயாணமாயினார்—எ-ம்.

(இ-உ-க-ம்) புத்திரன் முந்தினதாகப் பிதாவினனுக்கிரகம் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய விதிப்படிக்குச் சித்தசுத்திக் கேதுவான தீர்த்தயாத்திரைக் கனுக்கிரகம் பெற்றுக்கொண்டதாம். (32)

பின்னோர்களோடுந் தீர்த்த யாத்திரையின் மகிழ்ச்சியடைதல்.

தம்பிய ரோடு நன்னு ளேகித்தந் நாடு நீங்கிப்
பம்பிய நதியுங் கானும் பற்றற்றோ ரிடனும் பாலை
வெம்பிய நிலனும் வேலைக் கரைகளும் விலங்கற்சார்வும்
வம்பிய லலங்கல் வீர னேக்கினன் மகிழ்ச்சி கூர.

(இ - ள்) தம்பியரோடும்=தம்பிமார்களுடன், நன்னாள்=சுபதினத்தில், எகி=பிரயாணப்பட்டு, தந்நாடுநீங்கி=தமது கோசலமண்டலத்தைக்கடந்து, பம்பியாநதியும்=பாவியாநதிகளையும், கானும்=தபோவனங்களையும், பற்றற்றோரிடனும்=துறவிகளாச்சிரமங்களையும், வெம்பிய=வெவ்விதாகிய, நிலனும்=பாலைவனங்களையும், வேலைக்கரைகளும்=சமுத்திரதீரங்களையும், விலங்கற்சார்வும்=மலைச்சார்புகளையும் வம்பியல்=வாசனைபொருந்திய, அலங்கல்=புஷ்பமாலையை (யணிந்த,) வீரன்=சுத்தவீரனை (விராமன்,) மகிழ்ச்சிகூர=இன்பமிக, நோக்கினன்=தரிசித்தார்—எ - று.

(இ - ரை) தம்பிமார்களுடன் சுபதினத்திற் பிரயாணப்பட்டுத் தமது கோசலமண்டலத்தைக் கடந்து பாவியநதிகளையுந் தபோவனங்களையுந் துறவிகளாச்சிரமங்களையும் வெவ்விதமாகிய பாலைவனங்களையுஞ் சமுத்திரதீரங்களையு மலைச்சார்புகளையும் வாசனை பொருந்திய புஷ்பமாலையை யணிந்த சுத்தவீரனை இராமன் இன்பமிகத் தரிசித்தார்—என்பதாம். (33)

மீண்டு நகரமெய்தல்.

துன்னுறு மமரர் போற்ற மானிடர் துதிப்ப மீண்டு
தன்னுயர் சிவலோ கத்தைச் சார்தரு மீச னென்னப்
பொன்னுல கத்தை மேவும் புரந்தரன் புதல்வ னென்ன
மன்னுறை யயோத்தி புக்கான் மலர்சொரிந் தியாரு மேத்த.

(இ - ள்) துன்னுறும்=நெருங்கிய, அமரர்போற்ற=தேவர்கள் புகழவும், மானிடர்துதிப்ப=மனிதர்தோத்திரஞ்செய்யவும், மீண்டு=(தீர்த்தயாத்திரையினின்றுந்) திரும்பி, தன்னுயர்=தனதுமேலான, சிவலோகத்தை=சிவபுரத்தை, சார்தருமீசனென்ன=அடைகின்ற வீசனைப்போலவும், பொன்னுலகத்தை=தேவலோகத்தை, மேவும்=பொருந்தாநின்ற, புரந்தரன்=தேவேந்திரனுடைய, புதல்வனென்ன=குமாரனாகிய சயந்தனைப்போலவும், மன்னுறை=தசரதமகாராசன் வாசஞ்செய்கின்ற, அயோத்தி=அயோத்தியாபுரியை, யாரும்=அனைவரும், மலர்சொரிந்து=புட்பங்களைத் தூவி, ஏத்த=துதிசெய்ய, புக்கான்=இராமர்புகுந்தார்—எ - று.

(இ - ரை) நெருங்கிய தேவர்கள் புகழவும், மனிதர் தோத்திரஞ்செய்யவும் தீர்த்தயாத்திரையினின்றுந் திரும்பித் தனது மேலான சிவபுரத்தை அடைகின்ற ஈசனைப்போலவும், தேவலோகத்

தைப் பொருந்தா நின்ற தேவேந்திரனுடைய குமாரனான சயந்தனைப்போலவும், தசரதமஹாராஜன் வாசஞ்செய்கின்ற அயோத்தியாபுரியை அனைவரும் புஷ்பங்களைத்தூவித் துதிசெய்ய இராமர் புகுந்தார்—என்பதாம்.

(ப-ம்) ஆடவர் புட்பத்தினாலும், மாதர்கள் பொரியினாலும், அஞ்சலிகொடுத் தேத்தினரென்பார், மலர்சொரிந்தியாரு மேத்தவென்றார்.

(இ-உ-க-ம்) ஸ்நானமுதலியவைகளைக் கிரமமாகச்செய்து வந்தாரென்பதாம். (34)

தினசரிதை காரணமாகவுண்டான குணங்களை யுரைத்தல்.

நோக்கிய தேச நீதி நுவல்வுற்றும் புலருமுன்னே
சேக்கையி னெழுந்து நித்த நியமங்கள் செய்துந் தாதை
நீக்கமில் சரணந் தாழ்ந்து நெடுந்தவ வசிட்டன் முன்னோர்
வாக்கினான் ஞான நீதி வாய்ந்தபல் கதைகள் கேட்டும்.

(இ-ள்) நோக்கிய=(இராமனானவர்) தான்பார்த்த, தேசநீதி நுவல்வுற்றும்=தேசாசாரங்களைச்சொல்லியும், புலருமுன்னே=உதயமாதற்குமுன்னமே, சேக்கையினெழுந்து=சயனம்விட்டெழுந்திருந்து, நித்த நியமங்கள்செய்தும்=நித்தியகருமங்களைச்செய்தும், தாதை=பிதாவான தசரதருடைய, நீக்கமில்சரணந்தாழ்ந்தும்=பிரிவில்லாதபாதங்களை நமஸ்காரஞ்செய்தும், நெடுந்தவம்=நெடியதவமுள்ள, வசிட்டன்முன்னோர்=வசிட்டர்முதலான முனிவர்களுடைய, வாக்கினால்=வசனங்களினால், ஞானநீதிவாய்ந்த=ஞானநீதிபொருந்திய, பல்கதைகள்கேட்டும்=நானாவிதமானகதைகளைக் கேள்விப்பட்டும்—எ-று.

(இ-ரை) இராமனானவர் தான்பார்த்த தேசாசாரங்களைச் சொல்லியும், உதயமாவதற்கு முன்னமே சயனத்தைவிட் டெழுந்திருந்து நித்திய கருமங்களைச்செய்தும், பிதாவான தசரதருடைய பிரிவில்லாதபாதங்களை நமஸ்காரஞ் செய்தும், நெடியதவமுள்ள வசிட்டர் முதலான முனிவர்களுடைய வசனங்களினால் ஞானநீதி பொருந்திய நானாவிதமான கதைகளைக் கேள்விப்பட்டும்—என்பதாம்.

(ப-ம்) ஆலயங்களிற்செய்யும் பணிகள்முதலிய வாசாரமுள்ள சரிதைத் தொழிலினு லாத்மப்பிரயோசன மில்லையென் றறிவித்தாரென்பார், நோக்கிய தேசநீதி நுவல்வுற்றென்றும், நித்திய கருமங்களுக்கு வேண்டிய மந்திர செபங்களான கிரியாமார்க்கங்களிலும், அதிற் பிராணாயாமமுதலிய சாதனங்களான யோகமார்க்கங்களிலும், ஆத்மப்பிரயோசன மில்லையென் றறித்தாரென்பார், நித்த நியமங்கள் செய்துமென்றும், ஞானசாஸ்திர சிரவணஞ் செய்தாரென்பார், ஞான நீதி வாய்ந்த பல்கதைகள்கேட்டு மென்றுங் கூறினார்.

(இ-ம்) சரிதை கிரியை யோகமென்னு மிம்மூன்றுபாதமுங் கடந்து ஞானபாதத்தில் விருப்பமுற்றா ரென்பதாம். (35)

(இ ரா வு ம ரு.)

தந்தைசொற் படியே தானை தன்னுடன் வேட்டை கண்டும்
பந்துமித் திரர்கள் பின்னோர் தம்மொடும் பருகி ராநீத்
திந்துவு மமுதம் போல நிருபருக் கினிய செய்து
ஐந்துட னீரைந் தாண்டு புக்கன னனைய நாளில்.

(இ-ள்) தந்தை=பிதாவினுடைய, சொற்படியே=வசனத்தின்படியே, தானைதன்னுடன்=படைகளுடன், வேட்டைகண்டும்=வேட்டையாடியும், பந்து=பந்துசனங்கள், மித்திரர்கள்=இஷ்டசனங்கள், பின்னோர்தம்மொடும்=தம்பிமார்களோடும், பருகி=போசனஞ் செய்து, ராநீத்து=இரவைச்சுகமாகத்தள்ளி, இந்துவும்=குளிர்ச்சியான சந்திரனைப் போலவும், அமுதம்போல=மதுரமான அமிர்தத்தைப்போலவும், நிருபருக்கு=அரசர்களுக்கு, இனியசெய்தும்=இனிமையைச்செய்தும், ஐந்துடனீரைந்தாண்டு=பதினைந்து வருடங்களை, புக்கனன்=போக்கினான் அனையநாளில்=அந்நாளில்—எ-று.

(இ-ரை) பிதாவின் உத்திரவுப்படி படைகளோடு வேட்டையாடியும், பந்துஜனங்கள், இஷ்டஜனங்கள், தம்பிமார்களோடு போசனஞ்செய்து இரவைச்சுகமாகத்தள்ளி குளிர்ச்சியான சந்திரனைப்போலவும், மதுரமான அமிர்தத்தைப்போலவும், அரசர்களுக்கு இனிமையைச்செய்தும் பதினைந்து வருடங்களைப்போக்கினார் அந்நாளில்—என்பதாம்.

(ப-ம்) சிவவிபிசையைக் கண்டவதனாற் சிவகாருணிய முண்டானதென்பார், வேட்டைகண்டென்றும், புசிப்புகளினு மிராசபோகங்களினு மென்னசுக மிருக்கின்றதென்றதில் விராகமுற்றாரென்பார், பருகியென்றும், நிருபருக்கினியசெய்தென்றுங் கூறினார்.

(இ - ம்) சிவகாருணியமும், பாசவயிராக்கியமு முண்டானதென்ப தாம். இதிலீசுரபத்தியும், பிரமஞானமு மமைந்து கிடைக்கின்ற தென வறிக. (36)

இக்குணங்களுள்ள விராமனது வயிராக்கிய விலக்கணங்கூறல்.

நிறையெழின் மேனி யெல்லா நெடுஞ்சரற் கால நீர்போற்
குறைவுற நெடுங்கட் செய்ய குளிர்முகம் விளர்ப்பத் தும்பி
யுறையும் வெண் கமலம் போல வொருகையாற் கபோலமேந்தி
யறைகழ லிராம னம்பு யாசனத் திருப்ப தானன்.

(இ - ள்) நிறையெழில்=நிறைந்தவழகையுடைய, மேனியெல்லாம்= சரீரமுழுதும், நெடுஞ்சரற்காலநீர்போல்=நெடியசரற்காலத்திற் (குறைந்து) வரு மாற்றுச் சலத்தைப்போல, குறைவுற=(தினந்தோறுங்) குறைந்துவர,. நெடுங்கண்=நெடியகண்களையுடைய, செய்ய=செவ்விய, குளிர்முகம்= குளிர்ந்தமுகமானது, தும்பியுறையும்=வண்டுகள் மொய்க்காநின்ற, வெண் கமலம்போல=வெண்டாமரைப் பூப்போல, விளர்ப்ப=வெளுத்துவர, ஒரு கையால்=ஓர்கரத்தினல், கபோலமேந்தி=கன்னத்தைத் தாங்கிக் கொண்டு, அறைகழலிராமன்=சத்தியாநின்ற வீரகண்டையைத் (தரித்த பாதத்தையுடைய) விராகவன், அம்புயாசனத்து=பதுமாசனத்தில், இருப்பதானன்=இருக்கத்தொடங்கினர்—எ - று.

(இ - ரை) நிறைந்த அழகையுடைய சரீர முழுவதும் நெடிய சரற்காலத்திற் குறைந்துவரும் ஆற்றுச்சலத்தைப்போலத் தினந் தோறுங் குறைந்துவர, நெடிய கண்களையுடைய செவ்விய குளிர்ந்த முகமானது வண்டுகள் மொய்க்காநின்ற வெண்டாமரைப் பூப்போல வெளுத்துவர, ஓர்கரத்தினற் கன்னத்தைத் தாங்கிக்கொண்டு சப்தியாநின்ற வீரகண்டையைத்தரித்த பாதத்தையுடைய இராக வன் பதுமாசனத்தில் இருக்கத்தொடங்கினர்—என்பதாம். (37)

நிராசையாற் சாதன சதுஷ்டய முதித்தல்.

சிந்தனை வயத்த னகிச் செய்தொழி லனைத்தும் விட்டு
புந்திநைந் தியார்க்குங் கூருன் புனையுமோ வியமே போலச்

சந்தத மிருப்பை நோக்கித் தமரடி தாழ்ந்து வேண்ட
நொந்தயர் முகத்த னாகி நோக்கரு நியமஞ் செய்தான்.

(இ - ள்) சிந்தனைவயத்தனாகி=சிந்தனுவசனாய், செய்தொழிலனைத்தும் விட்டு=செய்யத்தக்க செயல்களியாவையும்விடுத்து, புந்திநைந்து=புத்திதளர்ந்து, இயார்க்குங்கூறான்=எவர்க்குஞ் சொல்லாதவராய், புனையுமோவியம்போல=எழுதின சித்திரத்தைப்போல, சந்ததம்=சதாகாலமும், இருப்பைநோக்கி=இருத்தலைப்பார்த்து, தமர்=பரிசனங்கள், அடிதாழ்ந்து=தனதுபாதத்தில் வணங்கி, வேண்ட=வேண்டிக்கொள்ள, நொந்து=மனதுநொந்து, நோக்கரும்=பார்த்தற்கரிய, அயர்முகத்தனாகி=தளர்ந்தமுகத்தை யுடையவராய், நியமஞ்செய்தான்=நித்தியகன்மங்களைச் செய்தார்—எ - று.

(இ - ரை) சிந்தனுவசனாய்ச் செய்தக்க செயல்கள்யாவையும் விடுத்துப் புத்திதளர்ந்து எவர்க்குஞ் சொல்லாதவராய் எழுதின சித்திரத்தைப்போலச் சதா காலமும் இருத்தலைப்பார்த்துப் பரிசனங்கள் தனது பாதத்தில் வணங்கி வேண்டிக்கொள்ள மன நொந்து பார்த்தற்கரிய தளர்ந்த முகத்தையுடையவராய் நித்தியகன் மங்களைச் செய்தார்—என்பதாம்.

(ப - ம்) நித்தியாநித்திய வஸ்துவை விவேகித்தாரென்பார், சிந்தனை வயத்தனாகி யென்றும், இகபரவிச்சையை நீக்கினாரென்பார், செய்தொழிலனைத்தும் விட்டென்றும், சமாதிசட்க சம்பத்தி வந்ததென்பார், புந்திநைந்தியார்க்குங் கூறானென்றும், மோக்ஷவிருப்பத்திற் றதேகமாயிருந்தாரென்பார், ஓவியமேபோலச் சந்ததமிருப்பென்றுங் கூறினார்.

(இ - உ - க - ம்) இராமரதுவிரத்தியினாற் றிரிகரணங்களுமெலிந்து நான்குசாதனமுநிறைய குருதரிசனத்திற் கபேட்சையுமுண்டாயிற்றென்பதாம். (38)

ஆசாரியரையறிவிக்க விசுவாமித்திரரெழுந்தருளுதல்.

மடிமிசை கொண்டு தாதை வருந்துவ தென்கொ லென்ன
வடிபணிந் தயர்வொன் றில்லென் றனையவ னிருந்த நாளிற்
படிபுகழ் காதி மைந்தன் வருதலும் பணிந்து போற்றி
முடியுடை வேந்தர் வேந்தன் பூசனை முறையிற் செய்தான்.

(இ - ள்) தாதை=பிதாவான தசரதன், மடிமிசைகொண்டு=ஒருநாள் தன் மடியின்மேல் வைத்துக்கொண்டு, வருந்துவதென்கொ

லென்ன=வருத்தப்படுவதென்னவென்றுகேட்க, அடிபணிந்து=பாதத்தை வணங்கி, அயர்வொன்றில்லென்று=வருத்தமொன்றுமில்லையென்று, அனையவனிருந்தாளில்=அவ்விராமன் சும்மாயிருந்தகாலத்தில், படிபுகழ்=உலகம்புகழாநின்ற, காதிமைந்தன்=விசுவாமித்திர முனியானவர், வருதலும்=(இராஜசபைக்கு) வரவும், பணிந்துபோற்றி=வணங்கித் தோத்திரஞ்செய்து, முடியுடை=மகுடத்தையுடைய, வேந்தர்வேந்தன்=அரசர்க்கரசனான தசரதன், பூசனை=ஆராதனையை, முறையிற்செய்தான்=விதிப்படிசெய்தார்—எ - று.

(இ - ரை) பிதாவானதசரதன் ஒரு நாள் தன்மடிமேல் வைத்துக்கொண்டு வருத்தப்படுவதென்ன? என்றுகேட்க, அவர் திருவடிகளை வணங்கி வருத்தமொன்றுமில்லை என்று சும்மாயிருந்த காலத்தில் உலகம் புகழாநின்ற விசுவாமித்திர முனிவரானவர் இராஜசபைக்கு வரவும் அவரை வணங்கித் தோத்திரஞ்செய்து மகுடத்தைத்தரித்த அரசர்க்கரசனான தசரதன் ஆராதனையை விதிப்படி செய்தார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) தீவிரதர பக்குவத்தையுடைய விராமருக்கு விஸ்ராந்தியுண்டாகும் பொருட்டு யாகசம்ரக்ஷணையை முன்னிட்டு முனிவந்ததாம். (39)

அரசனுநந்தித்தல்.

நினைவற வெளிதின் வந்த நின்னுயர் காட்சி யாலே
வினையெலாந் தவிர்ந்து வெய்யோன் மேவிய கமல மொத்தே
னினையதோ ரின்ப மென்று மியைந்திலேன் மழையி லாநா
ணனைதரு மழையு மந்த ணண்ணிய கண்ணு மொத்த.

(இ - ள்) நினைவற=(அடியேன்) சிந்தியாதகாலத்திலும், எளிதின் வந்த=(கிருபையினு) லெளிதாக வெழுந்தருளிய, நின்னுயர்காட்சியால்=தேவரீரது மேலான தரிசனத்தினுல், வினையெலாந்தவிர்ந்து=வினைகளனைத்து நீங்கி, வெய்யோன்=சூரியனுல், மேவிய=(விகசித்தலை)யடைந்த, கமலமொத்தேன்=தாமரைப்பூவுக்கொப்பானேன், இனையது=இப்படிப்பட்டதான, ஓரின்பம்=ஒப்பற்றசுகத்தை, என்றுமியைந்திலேன்=எப்போதுமடைந்திலேன், மழையிலாநாள்=மழையின்றியகாலத்தில்(வருந்தும்பயிரை,) நனைதருமழையும்=குளிர்விக்கின்றமழையையும், அந்தணண்ணிய=குருடனடைந்த, கண்ணும்=கண்ணையும், ஒத்தது=(நின்காட்சி)யொத்திருக்கின்றது—எ - று.

(இ-ரை) அடியேன் சிந்தியாத காலத்திலும் கிருபையினால் எளிதாக எழுந்தருளிய தேவரீரது மேலான தரிசனத்தினால் வினைகளனைத்தும் நீங்கிச் சூரியனால் விகசித்தலையடைந்த தாமரைப்பூவுக் கொப்பானேன். இப்படிப்பட்ட ஒப்பற்ற சுகத்தை எப்போது மடைந்திலேன். மழையில்லாத காலத்தில் வருந்தும்பயிரைக் குளிர்விக்கின்ற மழையையும், குருடனடைந்த கண்ணையும் நின்காட்சி ஒத்திருக்கின்றது—என்பதாம்.

(ப-ம்) நசிக்கின்ற விடயானந்தமும், சுலபமாகின்ற சுழுத்தியானந்தமும், விக்கினமுள்ள சமாதியானந்தமு மல்லாத பேரானந்தமென்பார், இனையதோரின்பமென்று மியைந்திலேனென்றார், நின்னுயர் காட்சியாலே வினையெலாந் தவிர்ந்தென்பதற் குதாரணம். பாகவதம் புருடனுடைய கண்களுக்குச் சூரிய தரிசன மெப்படியோ வப்படியே, சாதுக்களாயுஞ் சமசித்தமுள்ளவராயு மிகவு மென்னிடத்தில் வைக்கப்பட்ட மனமுள்ளவராயு மிருக்கின்றவர்களுடைய தரிசனத்தை முடிவாகவுடையதே பந்தம். ()

(இதுவுமது.)

உடலொடு விண்செல் மார்க்க முற்றென வொழிந்த வாவி
கடமுற வந்த தென்னக் கனைகட லமுத கும்ப
மிடமுற வெய்திற் றென்ன வெந்தைநீ வந்தவின்பஞ்
சடமெலாங் குளிர்ப்ப நின்றென் றளர்வெலா மகற்றிற்றன்றே.

(இ-ள்) உடலொடு=இத்தேகத்தோடு, விண்சென்மார்க்கம்=ஆகாயகமனம்பண்ணுநெறி, உற்றென=வந்ததுபோலவும், ஒழிந்தவாவி=நீங்கியசீவன், கடமுற=அச்சரீரத்திற்புக, வந்தென=(மீள) வந்தது போலவும், கனைகடல்=ஆரவாரிக்கின்ற பாற்கடலின்கண் (ணுண்டாகிய), அமுதகும்பம்=(தேவலோகத்தி லக்கினிக் கோட்டைக்கு ளிருக்கும்) அமுதகலசமானது, இடமுறவெய்திற்றென்ன=(என்) னிடத்தில் வந்தது போலவும், எந்தைநீ=எமதுபிதாவாகிய தேவரீர், வந்தவின்பம்=எழுந்தருளிய சுகமானது, சடமெலாம்=தேகமுழுமையும், குளிர்ப்ப=(கங்கையைப்போல) குளிர்விக்கும்படி, நின்று=இருந்து, என்றளர்வெலாம்=என (துள்ளத்தின்) றளர்ச்சியையெல்லாம், அகற்றிற்று=நீக்கினது—எ-று.

(இ-ரை) இத்தேகத்தோடு ஆகாயகமனம்பண்ணு நெறி வந்ததுபோலவும், நீங்கியஜீவன் அச்சரீரத்திற்புக மீளவந்தது போலவும், ஆரவாரிக்கின்ற பாற்கடலின்கண் உண்டாகிய தேவ

லோகத்தில் அக்கினிக்கோட்டைக்குள் ளிருக்கும் அமுதகலசமானது என்னிடத்தில் வந்ததுபோலவும், எமது பிதாவாகிய தேவரீர் எழுந்தருளிய சுகமானது தேகமுழுமையும் கங்கையைப் போல குளிர்விக்கும்படி யிருந்து எனதுள்ளத்தின் தளர்ச்சியை எல்லாம் நீக்கினது—என்பதாம்.

(ப-ம்) முனிதரிசனந் துக்கத்தை நிவிர்த்திசெய்ததென்பார், என் றளர்வெலாமகற்றிற்றென்றூர்.

(இ-உ-க-ம்) முனிவரவிலுண்டான சுகத்தின் பெருமையைச் சொல்லியதாம். (41)

~~~~~~~~

முனிவந்த கருமத்தை அரசன் வினவுதல்.

காதலும் பயமும் வம்புங் கதமும்வன் பிணியுமில்லா
மாதவ விவணீ வந்த வரவிது புதுமைத் தாகும்
யாதுநீ கருதிற் றன்ன தியன்றன னுணர்த்து கென்றான்
மேதகு முனிவன் கேட்டு மெய்புள கெறிந்து சொல்வான்.

(இ-ள்) காதலும்=இராகத் (துவேடங்களும்,) பயமும்=(விடயத்துக்) கஞ்சுதலும், வம்பும்=நிலையின்மையும், கதமும்=(வீணன) கோபமும், வன்பிணியும்=கொடிய (சநந) வியாதியும், இல்லா=இல்லாத, மாதவ=மகாதவத்தையுடைய முனிவே, இவண்=இவ்விடத்தில், நீவந்தவரவிது=தேவரீரெழுந்தருளிய வரவானது, புதுமைத்தாகும்=அதிசயமாம், யாதுநீகருதிற்று=எதுநீர் நினைத்ததோ, அன்னதியன்றனன்=அதைத்தரவிசைந்தேன், உணர்த்துகென்றான்=அறிவியுமென்றரசன்கேட்டான், மேதகு=மேலான, முனிவன்கேட்டு=விசுவாமித்திர முனிவ(ரிவ்வசனத்தைக்)கேட்டு, மெய்புளகெறிந்துசொல்வான்=தேகத்தில் மயிர்க்குச்செறிந்து சொல்லுவார்—எ-று.

(இ-ரை) இராகத் துவேஷங்களும், விஷயத்துக் கஞ்சுதலும், நிலையின்மையும், வீணனகோபமும், கொடிய ஜநந வியாதியும் இல்லாத மஹாதவத்தையுடைய முனிவரே! இவ்விடத்தில் தேவரீர் எழுந்தருளிய வரவானது அதிசயமாம். எது நீர் நினைந்ததோ? அதைத்தர இசைந்திருக்கிறேன். அறிவிக்கவேண்டுமென்றரசன்கேட்க, மேலான விசுவாமித்திர முனிவர் இவ்வசனத்தைக் கேட்டுத் தேகத்தில் மயிர்க்குச்செறிந்து சொல்லத் தொடங்கினர்—என்பதாம்.
~~~~~~~~

(இ-ம்) புத்திரனது மனோதுக்கத்தைத் தீர்க்கு மந்தரங்க முடைய தசரதமகாராஜன் விசுவாமித்திர முனிவர் கருத்தின்படி நடக்கச் சம்மதித்ததாம். (42)

அவசியஞ் செய்யவேண்டிய வேள்விக்குதவி வேண்டல்.

மன்னவர் வணங்கவாழ்வோய் வசிட்டன்சொன் மறுதோய்பானு
தன்னுயர் குலத்தில் வந்தோ யாதலாற் றக்க சொன்னாய்
முன்னுறு செந்தீ வேள்வி முயல்வதற் கிடையூ றாகி
யின்னல்செய் யரக்கர்காற் றாதெய்தின னிரங்கல் வேண்டும்.

(இ-ள்) மன்னர்வணங்க=அரசர்கள்பணிய, வாழ்வோய்=வாழ்கின்ற தசரதமஹாராசாவே, வசிட்டன்சொல்=ஆசிரியராகிய வசிட்டரது வாக்கியத்தை, மறுதோய்=தடுக்காதவரே, பானுதன்னுயர்குலத்தில்=மேலான சூரியவமிசத்தில், வந்தோயாதலால்=வந்துதித்தவராதலால், தக்கசொன்னாய்=உமக்குத்தகுந்தவசனத்தைச்சொன்னீர், முன்னுறு=முதன்மையாகிய, செந்தீவேள்வி=சிவந்தவக்கினியையுடைய யாகத்தை, முயல்வதற்கு=முயற்சிப்பதற்கு, இடையூறாகி=விக்கினமாய், இன்னல்செய்=தீமைசெய்யாநின்ற, அரக்கர்க்கு=இராக்ஷதர்களுக்கு, ஆற்றாது=சகிக்கமாட்டாமல், எய்தினன்=வந்தேன், இரங்கல்வேண்டும்=தயவுசெய்யவேண்டும்—எ-று.

(இ-ரை) அரசர்கள் பணிய வாழ்கின்ற தசரதமஹாராஜாவே! ஆசிரியராகிய வசிட்டரது வாக்கியத்தைத் தடுக்காதவரே! மேலான சூரியவமிசத்தில் வந்துதித்தவராதலால் உமக்குத் தகுந்த வசனத்தைச்சொன்னீர். முதன்மையாகிய சிவந்த வக்கினியையுடைய யாகத்தை முயற்சிப்பதற்கு விக்கினமாய்த் தீமை செய்யாநின்ற இராக்ஷதர்களுக்குச் சகிக்கமாட்டாமல் வந்தேன், தயவுசெய்யவேண்டும்—என்பதாம். (43)

நிருதர்க் கியமனை விராகவனைக் கேட்டல்.

அருள்செய வல்ல நீயென் றரும்புகல் புகுந்தே னின்னை
வெருளுறும் புலிபோன் மொய்ம்பன் விண்ணவர்க்கிறைபோல்வீரன்
மருளுறு மரக்கர் காலன் வாய்மைநின் முதன்மை மைந்தன்
றெருளுறு மிராம னென்னுஞ் சிகைமுடிச் சேயையீவாய்.

(இ - ள்) நீ=நீர், அருள்செயவல்லையென்று=கொடுக்கத்தக்கவரென்று, நின்னை=உம்மை, அரும்புகல்புகுந்தேன்=அரியதஞ்சமென்றடைந்தேன், வெருளுறும்=பயப்படுத்துகின்ற, புலிபோன்மொய்ம்பன்=வியாக்ரமத்தைப்போல பலமுள்ளவன், விண்ணவர்க்கிறைபோல்=தேவேந்திரனைப்போல, வீரன்=வீரமுள்ளவன், மருளுறும்=மயக்குகின்ற, அரக்கன்காலன்=இராக்ஷதர்க் கியமனுனவன், வாய்மை=சத்தியசந்தனுன, நின்=உம்முடைய, முதன்மைமைந்தன்=முந்தினகுமாரனுன, தெருளுறும்=தெளிவுபொருந்திய, இராமனென்னும்=இராகவனென்கின்ற, சிகைமுடி=மயிர்முடியையுடைய, சேயை=குழந்தையை, ஈவாய்=தருவாய்—எ - று.

(இ - ரை) நீர் கொடுக்கத்தக்கவரென்று உம்மை அரிய தஞ்சமென்றடைந்தேன். பயப்படுத்துகின்ற வியாக்ரமத்தைப் போலப்பலமுள்ளவனும் தேவேந்திரனைப்போல வீரமுள்ளவனும் மயக்குகின்ற இராக்ஷதர்க்கியமனுனவனுமான சத்தியசந்தனுன உம்முடைய முந்தினகுமாரனுகிய தெளிவுபொருந்திய இராகவனென்கின்ற மயிர் முடியையுடைய குழந்தையைத் தருவாய்—என்பதாம்.

(ப - ம்) இராமனிராக்ஷத சங்காரியென்பார், அரக்கர்காலனென்றூர். (44)

இராமனது சத்தியையுரைத்தல்.

தேவரிற் றேசுமிக்க வென்பெருஞ் சேமந்தன்ன
லேவரு நிருதர்சேனை யிராமனே யெளிதுகொல்லுங்
காவல சிறுவனென்னுங் கவலையை யொழியென்போல்வா
ரோவலிற் சங்கையான கருமத்தி னுள்ளம்வையார்.

(இ - ள்) தேவரிற்றேசுமிக்க=தேவர்களிலுங் கீர்த்திமிகுந்த, என்பெருஞ்சேமந்தன்னல்=எனது மிகுந்தகாவலினல், ஏவருநிருதர்சேனை=ஏவுதற்கரிய விராக்ஷதசேனையை, இராமனேயெளிதுகொல்லும்=இராகவனேயெளிதாகக் கொல்வான், காவல=அரசனே, சிறுவனென்னுங் கவலையையொழி=பாலனென்கின்ற வச்சத்தைவிட்டுவிடு, என்போல்வார்=என்னையொத்த முனிவர்கள், ஓவலிற்சங்கையானகருமத்தில்=வருத்துஞ்சந்தேகமான காரியத்தில், உள்ளம்வையார்=மனம்வையார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தேவர்களிலுங் கீர்த்திமிகுந்த எனது மிகுந்த காவலினல் ஏவுதற்கரிய விராக்ஷத சேனையை இராகவனே யெளி

தாகக் கொல்வான். அரசனே பாலனென்கின்ற வச்சத்தைவிட்டு விடு; என்னையொத்தமுனிவர்கள், வருத்துஞ் சந்தேகமான காரியத்தில் மனம்வையார்கள்—என்பதாம்.

(ப-ம்) யாகவிக்கினர்களைத் தம்மாலுஞ் செயிக்கக்கூடாத தென்பார், இராமனே யெளிதுகொல்லுமென்ருர். (45)

இராமன் பெருமையை யறிவித்தல்.

இயாரினு மிராமன்மேன்மை வசிட்டனு மியானுமாதி
யாரிய ரறிவர்மாட்சி யறம்புகழ் வேண்டினந்தப்
பேரிய லாளையீதி பெருமையோர் கொடாததுண்டோ
வீரிய வரக்கர்மாய்தன் மெய்யென விளம்பிவிட்டான்.

(இ-ள்) இயாரினும்=யாவரினுஞ் (சிறந்த,) இராமன்மேன்மை=இராமனதுபெருமையை, வசிட்டனுமியானுமாதியாரியரறிவர்=வசிட்டருநானுமுதலியவாசிரியர்களறிவார்கள், மாட்சி=பெருமையையும், அறம்=தருமத்தையும், புகழ்=கீர்த்தியையும், வேண்டின்=வேண்டுவையாயின், அந்தப்பேரியலாளையீதி=அம்மகாகுணசாலியான விராமனைக்கொடும், பெருமையோர் கொடாததுண்டோ=பெருந்தகைமையை யுடையவர்க (ளிரப்பவர்க்குக்) கொடாத பொருளுண்டோ, (கொடுப்பின்) வீரிய வரக்கர்மாய்தல்=சௌரியமுள்ள விராக்ஷதர்களிவனுலுசமடைவது, மெய்யென விளம்பிவிட்டான்=சத்தியமென்று சொன்னர்—எ-று.

(இ-ரை) யாவரினுஞ் சிறந்த இராமனது பெருமையை வசிட்டரு நானுமுதலிய வாசிரியர்களறிவார்கள். பெருமையையும், தருமத்தையும், கீர்த்தியையும் வேண்டுவையாயின் அம்மகா குணசாலியான விராமனைக்கொடும். பெருந்தகைமையை யுடையவர்க ளிரப்பவர்க்குக் கொடாத பொருளுண்டோ? சௌரியமுள்ள விராக்ஷதர்கள் இவனுலுசமடைவது சத்தியமென்று சொன்னர்—என்பதாம்.

(ப-ம்) திருமாலேவந் தவதரித்தாரென்பார், இயாரினுமிராமன் மேன்மையென்றும், உமக்கு முமதுவமிசத்துக்குஞ் சத்துக்களனுக்கிரகத்தினன் மாட்சிமையும், யாகசம்ரக்ஷணைசெய்வதினுற் றருமமும், இராக்ஷச சங்காரத்தினுற் கீர்த்தியும் வேண்மோனு விராமரைக் கொடுமென்பார், மாட்சியறம்புகழ் வேண்டினந்தப் பேரியலாளையீதியென்றுங் கூறினர்.

(இ - உ - க - ம்) இராமனிராக்ஷத சங்காரார்த்த முதித்தவனெனச் சூசகமா யறிவித்ததாம். (46)

புத்திரனது ஸ்வரூபந் தெரியாமற் றசரதன் பரிதபித்துக் கூறுதல்.

முனிமொழி கேட்டுமன்னன் முகூர்த்தமொன் றயர்ந்துசோர்ந்து
தனியொரு சிறுவன்மூவைம் பருவத்தன் சமர்கண்டில்லான்
பனிசெய்வல் லரக்கர்க்காற்றான் பகைஞர்கோ ளறிதறேற்றா
னனிகமோ டேகியானே யவரொடு மரும்போர்செய்வேன்.

(இ - ள்) முனிமொழி கேட்டு=விசுவாமித்திரரது வசனத்தைக் கேட்டு, மன்னன்=தசரதன், முகூர்த்தமொன்று = இரண்டுநாழிகை நேரம், அயர்ந்து சோர்ந்து=வருந்தி, தனியொரு சிறுவன்=தனியனான வொரு பாலன், மூவைம்பருவத்தன்=பதினைந்து வயதுள்ளவன், சமர்கண் டில்லான்=யுத்தஞ்செய்தறியான், பனிசெய் வல்லரக்கர்க் காற்றான்= நடுக்கஞ் செய்யும் வல்லமையையுடைய விராக்ஷதர்களுடன் (போர் செய்ய) வலியில்லாதவன், பகைஞர்கோளறித றேற்றான்=சத்துருக்கள் கோட்பா டறிதலிற் றெளிவில்லாதவ (னாதலால்,) அனிகமோடேகி=சதுரங்க சேனையோடு போய், யானேயவரொடு மரும்போர் செய்வேன்-அடியேனே யவ் விராக்ஷதர்களோ டரிய யுத்தஞ் செய்வேன்—எ - று.

(இ - ரை) விசுவாமித்திரரது வசனத்தைக் கேட்டுத் தசரதன் இரண்டுநாழிகை நேரம் வருந்தி, தனியனான வொரு பாலன் பதினைந்து வயதுள்ளவன், யுத்தஞ்செய்தறியான், நடுக்கஞ்செய்யும் வல்லமையையுடைய விராக்ஷதர்களுடன் போர்செய்ய வலியில்லாதவன், சத்துருக்கள் கோட்பாடறிதலிற் றெளிவில்லாதவ னாதலால் சதுரங்க சேனையோடு போய் அடியேனே யவ்விராக்ஷதர்களோ டரிய யுத்தஞ் செய்வேன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) புத்திர வாஞ்சையினா லவனையனுப்ப மனமில்லாமல் விசனமடைந்தவராய், இராக்ஷதர் யுத்தத்துக்குச் சத்தி யில்லாதிருந்து மிருப்பது போலச் சொன்னதாம். (47)

புத்திரவாஞ்சையை யறிவித்தல்.

முன்னவ னீங்கின்மற்ற மூவரும் வாழாரியானு
மின்னுயிர் வாழேனின்று மிராவண னெழிந்தோரியாவ

ரன்னவர்க் கஞ்சேன்முன்ன மிராவண னமர்க்குமஞ்சேன்
வென்னிடப் பொருதும்வீரர் வீரங்க ணில்லைமைத்தாமோ.

(இ - ள்) முன்னவனீங்கின்=மைந்தரில் முதல்வனாகிய விராமன் பிரிந்தால், மற்றமூவரும்வாழார்=மற்றமூன்றுபேரு முயிருடன்வாழார், யானுமின்னுயிர்வாழேன்=நானுமினிய வுயிரோடும் வாழமாட்டேன், இன்று=இப்போது, இராவணனெனுமிந்தோரியாவர்=இராவணனீங்கிஞே ரியாவராயினும், அன்னவர்க்கஞ்சேன்=அவர்களுக்குப் பயப்படேன், முன்னமிராவணனமர்க்குமஞ்சேன்=முன்பிராவணனது யுத்தத்துக்கும் பயப்படேன், வென்னிடப்பொருதும்வீரர்=(பகைவர்) முதுகுகாட்டப் போர்செய்யும் வீரர்களுடைய, வீரங்கணில்லைமைத்தாமோ=வீரங்கணில்லையா யிருக்குமா—எ - று.

(இ - ரை) மைந்தரில் முதல்வனாகிய இராமன் பிரிந்தால் மற்றமூன்றுபேரு முயிருடன்வாழார்; நானு மினியவுயிரோடும் வாழமாட்டேன்; இப்போது இராவணனீங்கிஞே ரியாவராயினும் அவர்களுக்கும்பயப்படேன்; முன்பிராவணனது யுத்தத்துக்கும் பயப்படேன்; பகைவர் முதுகுகாட்டப் போர்செய்யும் வீரர்க ளுடைய வீரங்க ணில்லையாயிருக்குமா—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஈசுரசியமப்படி செயாபசெயமுண்டாகுமென்பார், வீரங்க ணில்லைமைத்தாமோவென்றார்.

(இ - ம்) அறுபதினாயிரம்வருடஞ் சென்றபின்பு யாகத்தி லுற்பவ மான புதல்வனைப்பிரிந்தா னமதுயிரும் பிரியுமென்னும் வருத்தத்தை முனிவருக்கிரக்கம்வரும்படி யறிவித்ததாம். (48)

இக்காலத்தி லிராக்கதர்களைக் கொல்லுஞ்சத்தி யெங்களுக் கின்றெனல்.

காலவேற் றுமையா லெல்லாப் பொருள்களுங் கலங்கி வேறு
மேலவ ரிளைத்தோ ராவர் வெய்யவன் குலத்துப் பூமி
பாலனு மியான்மேற் செய்வ தியாதெனப் பரிகேன் மூப்பாற்
சாலவு மென்றான் மன்னன் றபதன் முனிந்து சொல்வான்.

(இ-ள்) மன்னன்=தசரதவரசன், காலவேற்றுமையால்=காலவேறு பாட்டினல், எல்லாப்பொருள்களும்=சகலவஸ்துக்களும், கலங்கிவேறும்= மயங்கிவேறுபடும், மேலவரிளைத்தோராவர்=வலியோரெளியராவர், வெய்ய வன் குலத்துப்பூமிபாலனுமியான்=சூரியவமிசத்திற் றோன்றிய பூமிக்

கரசனுகிய யான், மூப்பால்=வயோதிகத்தினுல், மேற்செய்வதியாதென= இனிச் செய்வதியாதென்று, சாலவும்=மிகவும், பரிகேன்=துயருறுகின்றேன், என்றான்=என்றுசொன்னான், தாபதன்=அதற்கு முனிவர், முனிந்துசொல்வான்=கோபித்துச்சொல்வார்—எ - று.

(இ - ரை) தசரதவரசன் காலவேறுபாட்டினுல் சகலவஸ்துக்களும் மயங்கி வேறுபடும். வலியோரெளியராவர், சூரிய வமிசத்திற்றோன்றிய பூமிக்கரசனுகிய யான் வயோதிகத்தினுல் இனிச் செய்வ தியாதென்று மிகவும் துயருறுகின்றேன் என்று சொன்னான். அதற்கு முனிவர் கோபித்துச் சொல்வார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இக்காலம் பலமுள்ள வரக்கரமருக் கிராமனையனுப்ப மனமில்லை யென்பதைக் குறிப்பாற் காட்டினதாம். (49)

பயபக்தி யுண்டாகும்பொருட்டு முனிகோபித்தல்.
(வே று.)

கருதிய தளித்தே னென்று கழறிய வாய்மை பொய்த்தாய்
செருவுயர் சிங்கமாநீ சிறுவிலங் கியற்கை செய்தாய்
மருவிய கிளைஞ ரோடும் வாழ்தியாம் போது மென்று
பெருமுனி முனிய மண்விண் பெரும்பயம் பிடித்த தன்றே.

(இ - ள்) கருதியதளித்தேனென்று=விரும்பியதைக் கொடுத்தேனென்று, கழறியவாய்மைபொய்த்தாய்=சொன்னசத்தியந் தவறினுய், செருவுயர்சிங்கமாநீ=போரிலுயர்ந்த கேசரிபோன்ற வரசனுனநீ, சிறுவிலங்கியற்கை செய்தாய்=அற்பமிருகத்தி னியல்பைச்செய்தாய், மருவிய கிளைஞரோடும்வாழ்தி=பொருந்திய (மனைவி புத்திரர் முதலிய) சுற்றத்தாரோடு நீவாழ்வாய், யாம்போதுமென்று=நாமேகுதுமென்று, பெருமுனி முனிய=மகாமுனியான விசுவாமித்திரர்கோபிக்க, மண்=பூவுலகர்க்கும், விண்=வானுலகர்க்கும், பெரும்பயம்பிடித்தது=மகாபயமுண்டாயிற்று—எ - று.

(இ - ரை) விரும்பியதைக் கொடுத்தேனென்று சொன்ன சத்தியந்தவறினுய். போரிலுயர்ந்த கேசரிபோன்ற வரசனுன நீ அற்பமிருகத்தி னியல்பைச்செய்தாய். பொருந்திய மனைவி புத்திரர் முதலிய சுற்றத்தாரோடு நீ வாழ்வாய்; நாமேகுதுமென்று மகாமுனியான விசுவாமித்திரர் கோபிக்க பூவுலகர்க்கும், வானுலகர்க்கும், மகாபயமுண்டாயிற்று—என்பதாம்.

(ப - ம்) மண்ணுள்ளோ ரிக்கோபத்தா லிவ்வரச வம்சத்துக் கிடர் வரி னமக்கெத்துய ருண்டாமோவெனவும், விண்ணுளோ ரிராமருக்கிடர் வந் திராவணசங்கார மாகாவிடி னமக்கவனு லின்னமென்ன துன்பம் வருமோ வெனவு நடுங்கினுரென்பார், மண்ணின் பெரும்பயம்பிடித்த தென்ருர்.

(இ - ம்) துட்ட நிக்கிரகஞ் செய்விக்கும்படியான கோபமுண்டாயிற் றென்பதாம். (50)

பிரதிஞ்ஞையைக் காக்கும்படி ஞாயங்கூறல்.

மாதவன் முனிவு நோக்கி வசிட்டனு மனு குலத்தே
சாதனுய் தசரதப்பேர் தரித்தனை சபதங் காவாய்
தீதுறிற் பிறிதார் காப்பார் திருத்திநீ நிறுத்து நீதி
மேதினி கடவா தென்ருல் வேந்தநீ கடக்கற் பாற்ரே.

(இ - ள்) மாதவன் முனிவுநோக்கி=தவத்தின்மிகுந்த விசுவாமித்திருடைய கோபத்தைப்பார்த்து, வசிட்டனும்=வசிட்டமுனிவரும், மனுகுலத்தே சாதனுய்=மனுவம்சத்திற் பிறந்தவனுய், தசரதப்பேர்=தசரத சக்கரவர்த்தியென்னு நாமத்தை, தரித்தனை=பெற்றிருக்கின்றநீ, சபதங் காவாய்=சொன்ன சத்தியத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள், தீதுறில்=உன் வாக்குபிறழுமானல், பிறிதார்காப்பார்=வேறேயார் காக்கவல்லவர், திருத்திநீ நிறுத்துநீதி=திருத்தஞ்செய் தும்மானிறுத்தப்பட்ட விராச நீதியை, மேதினிகடவாதென்ருல்=பூமியிலுள்ளவர்கள் ,கடவாமற்காப்பாராயின், வேந்தநீ=இராசாவேநீ, கடக்கற்பாற்ரே=கடக்குந்தன்மைத்தோ—எ - று.

(இ - ரை) தவத்தின் மிகுந்த விசுவாமித்திருடைய கோபத்தைப்பார்த்து வசிட்டமுனிவரும் மனுவம்சத்திற் பிறந்தவனுய் தசரதச் சக்கரவர்த்தியென்னு நாமத்தைப்பெற்றிருக்கின்ற நீ சொன்ன சத்தியத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள். உன்வாக்குப் பிறழுமானல் வேறே யார் காக்கவல்லவர்; திருத்தஞ்செய் தும்மா னிறுத்தப்பட்ட விராசநீதியை பூமியிலுள்ளவர்கள் கடவாமற் காப்பராயின் இராஜாவே நீ கடக்குந்தன்மைத்தோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) வாக்கியபரிபாலனஞ்செய்வு மரபிற்குரிய நீரதை யெப்படியுங் காக்கவேண்டு மென்பதாம். (51)

குருவாக்கிய பரிபாலனம்.

(வேறு.)

எரிகாக்கு மமுதென்ன விம்முனிவ னனிகாக்கு
 மிராமன் றன்னைச்
செருவாழ்க்கை யரக்கர்செயுந் தீங்கணுகா தெனக்கேட்ட
 திண்டோள் வேந்த
னருள்வாய்த்த குமரனெது செய்கின்றா னெனவுழைய
 ரங்கை கூப்பி
விரிதீர்த்த மாடிவரு நாடொடங்கி யுறுதுயரம்
 விளம்ப லுற்றார்.

(இ - ள்) எரிகாக்குமமுதென்ன=அக்கினியினாலிரக்ஷிக்கப்பட்ட வமுதத்தைப்போல, இம்முனிவன்=இவ்விசுவாமித்திரரிஷி, நனிகாக்கும்=மிகவுங்காப்பார், இராமன்றன்னை=இராகவனை, செருவாழ்க்கை=போரையே வாழ்வாகவுடைய, அரக்கர்செயும்=இராக்ஷதர்கள் செய்கின்ற, தீங்கணுகாது=தீமைநெருங்காது, எனக்கேட்ட=என்று (வசிட்டமுனி சொல்லக்) கேட்ட, திண்டோள்வேந்தன்=வலியபுயத்தையுடைய தசரத மகாராசனானவன், அருள்வாய்த்தகுமரன்—(பெரியோர்கள்) கிருபையினாற்கிடைத்த விராமன், எதுசெய்கின்றானென=என்னசெய்கின்றானென் (றிராமனது பரிசனங்களைக்) கேட்க, உழையரங்கைகூப்பி=ஏவலாள ரழகியகையைக் குவித்துக்கொண்டு, விரிதீர்த்தம்=பரந்தநதிகளில், ஆடிவரும்=ஸ்நானஞ்செய்துவந்த, நாடொடங்கி=நாள்முதலாக, உறுதுயரம்=அடைந்திருக்கின்ற துக்கத்தை, விளம்பலுற்றார்=சொல்லத்தொடங்கினார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) அக்கினியினா லிரக்ஷிக்கப்பட்ட வமுதத்தைப் போல இவ்விசுவாமித்திரரிஷி இராகவனை மிகவுங்காப்பார். போரையே வாழ்வாக வுடைய இராக்ஷதர்கள் செய்கின்ற தீமை நெருங்காது யென்று வசிட்டமுனி சொல்லக்கேட்ட வலியபுயத்தை யுடைய தசரதமகாராஜனானவன், பெரியோர்கள் கிருபையினாற் கிடைத்த விராமன் என்னசெய்கின்றானென் றிராமனது பரிசனங் களைக்கேட்க, ஏவலாள ரழகிய கையைக் குவித்துக்கொண்டு பரந்த நதிகளில் ஸ்நானஞ் செய்துவந்தநாள் முதலாக அடைந்திருக்கின்ற துக்கத்தைச் சொல்லத் தொடங்கினார்கள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) புத்திரன்படுந் துக்கத்தை வெளிப்படுத்து நிமித்தம், குமரனெது செய்கின்றானென்றார்.

(இ - ம்) இரகுவம்சத்துக்கு நல்லகதியுங் கீர்த்தியுமுண்டாகும் பொருட் டிராமனை முனிகாப்பது மவனரக்கரைக் கொல்வது நிச்சய மென் றறுப்பும்படி தசரதருக்கு வசிட்டமுனி குறிப்பினுற் சொல்ல வப்ப டியே குறிப்பினுற் சம்மதித்ததாம். (52)

இராமரது விரத்தியைக்கூறல்.

பதம்பணிந்து வேண்டியபின் பண்டைநிய மஞ்சிறிது
பண்ணு நிற்கு
மிதந்தருமா தருநிதியு மில்லமும்பொய் யாதலினு
லென்னே யென்னுஞ்
சிதம்படுநற் றுகிலடிசில் சீதநீ ராதிகளிற்
சிந்தை நீரு
மதர்ந்தவிர்சந் நியாசியர்போன் மானமிரா சதமகிழ்ச்சி
மறுக்க மாற்றும்.

(இ - ள்) பதம்பணிந்து=(நாங்கள்) பாதத்தைவணங்கி, வேண்டியபின்=வேண்டிக்கொண்டபின்பு, பண்டைநியமம்=பழமையான நித்திய கருமங்களை, சிறிதுபண்ணுநிற்கும்=சிலவற்றைச்செய்கின்றார், இதந்தருமாதரும்=இதத்தைக்கொடுக்கின்றமகளிரும், நிதியும்=செல்வமும், இல்லமும்=வீடும், பொய்யாதலினுல்=மித்தையாதலினுல், என்னேயென்னும்=(என்னபிரயோசன) மென்கின்றார், சிதம்படுநற்றுகில்=வெள்ளிய நல்ல வஸ்திரமும், அடிசில்=அறுசுவையுண்டியும், சீதநீர்=குளிர்ந்தசலமும், ஆதிகளில்=முதலியவற்றில், சிந்தைநீரும்=கருத்தில்லாதிருக்கின்றார், மதர்ந்தவிர்=செருக்குநீங்கிய, சந்நியாசியர்போல்=துறவினர்களைப்போல, மானம்=அபிமானத்தையும், இராசதம்=இராசப் பிரவிர்த்தியையும், மகிழ்ச்சி=(சுகங்களிற்) சந்தோஷித்தலையும், மறுக்கம்=(துக்கத்தில்) வருந்துதலையும், மாற்றும்=நீக்கியிருக்கின்றார்—எ - று.

(இ - ரை) நாங்கள் பாதத்தைவணங்கி வேண்டிக்கொண்ட பின்பு பழமையான நித்தியகருமங்களிற் சிலவற்றைச் செய்கின்றார், இதத்தைக்கொடுக்கின்ற மகளிரும், செல்வமும், வீடும் மித்தையாத லினுல் என்னபிரயோசன மென்கின்றார்; வெள்ளிய நல்லவஸ்திர மும், அறுசுவை யுண்டியும், குளிர்ந்த ஜலமும் முதலியவற்றில் கருத்

தில்லா திருக்கின்றார்; செருக்குநீங்கிய துறவினர்களைப்போல அபிமானத்தையும், இராசப்பிரவிர்த்தியையும், சுகங்களிற் சந்தோஷித்தலையும், துக்கத்தில் வருந்துதலையும் நீக்கியிருக்கின்றார்—என்பதாம். (53)

(இதுவுமது.)

இடரில்பத மொழிந்தபல தொழிலாற்போம் வாணாளென்
றிரங்கிப்பாடு
மடர்செல்வ மாபத்துக் கிடமென்றே யாசைதவிர்ந்
தியார்க்குமீயும்
படர்கின்ற கருத்தறியே மிவர்க்காரே நற்குணங்கள்
பயிற்றவல்லார்
தொடர்செய்கை யிதுவென்று தொழுதுரைத்தார் முனிகேட்
டுச் சொல்வதானான்.

(இ-ள்) இடரில்=துன்பமில்லாத, பதமொழிந்த=(சீவன்முத்தி)ப்பதத்தைநீங்கிய, பலதொழிலால்=நானாவிதமான செய்கைகளினால், வாணாள்=ஆயுளானது, போமென்று=கழியுமென்று, இரங்கிப்பாடும்=துக்கத்தோடுஞ் சொல்லுகிறார், அடர்செல்வம்=நிறைந்தசம்பத்தானது, ஆபத்துக்கிடமென்று=ஆபத்துக்கிடமா யிருக்கின்றதென்று, ஆசைதவிர்ந்து=அவாவைவிட்டு, இயார்க்குமீயும்=சகலருக்குங் கொடுக்கின்றார், படர்கின்ற=வியாபித்திருக்கின்ற, கருத்தறியேம்=நினைவையாங்களறிந்திலேம், இவர்க்கு=இவ்விளவரசருக்கு, யார்=எவர்கள், நற்குணங்கள்=(அரசிற்குரிய) நற்குணங்களை, பயிற்றவல்லார்=கற்பிக்கவல்லவர்கள், தொடர்செய்கையிதுவென்று=(இப்போது) தொடர்ந்திருக்கின்ற செயலிதுவென்று, தொழுதுரைத்தார்=வணங்கிச்சொன்னார், முனிகேட்டு=முனிவரதைக்கேட்டு, சொல்வதானான்=சொல்லத் தொடங்கினார்—எ-று.

(இ-ரை) துன்பமில்லாத சீவன்முத்திப்பதத்தை நீங்கிய நானாவிதமான செய்கைகளினால் ஆயுளானது கழியுமென்று துக்கத்தோடுஞ் சொல்லுகிறார், நிறைந்த சம்பத்தானது ஆபத்துக்கிடமா யிருக்கின்றதென்று அவாவைவிட்டு சகலருக்குங் கொடுக்கின்றார், வியாபித்திருக்கின்ற நினைவை யாங்களறிந்திலேம், இவ்விளவரசருக்கு எவர்கள் அரசிற்குரிய நற்குணங்களை கற்பிக்கவல்லவர்கள்? இப்போது தொடர்ந்திருக்கின்ற செயலிதுவென்று வணங்

றிச்சொன்னூர். முனிவரனைதக்கேட்டு சொல்லத்தொடங்கினர்— என்பதாம்.

(ப-ம்) பொருளினு லிம்மைக்கோ ரிதமும், மறுமைக்கோர் பதமும், விரும்பாம லிப்பீடை யெப்போது நீங்குமென்கின்ற வபிப்பிராயங் கொண்டு, பாத்திரா பாத்திரம் பாராமற் கொடுத்தாரென்பார், ஆசை தவிர்ந்தியார்க்குமீயுமென்றூர்.

(இ-உ-க-ம்) இராமனது விசாரணையாலுண்டான நிராசையை விசனமாகக் கருதிச்சொன்னதாம். (54)

~~~~~~

முனிவ ரிராமனதபிப்பிராய மறிவித்தல்.

இப்பெரிய செல்வனைநீ ரினக்கலையிற் றனிக்கலைபோ
லீங்குத்தம்மின்
கைப்படுமிம் மாமோகங் காதலினு லாபத்தாற்
கலந்ததன்றுற்
செப்பரிய நிராசையினுல் விவேகத்தால் வருமுணர்வின்
செல்வமாகுந்
தப்பில்பல யூகத்தான் மோகம்போய்த் தளர்வறுந்தற்
பதத்திலெம்போல்.

(இ-ள்) இப்பெரிய செல்வனை=இம் மகத்தான செல்வமுள்ள விராமனை, இனக்கலையில்=கூட்டமா யிருக்கின்ற மான்களில், தனிக்கலைபோல்=தனித்த மானைக் கொண்டுவருவது போல, நீர்=நீங்கள், ஈங்குத்தம்மின்=இவ்விடத்திற் கொண்டுவாருங்கள், கைப்படும்=(இப்போ) துண்டாயிருக்கின்ற, இம் மாமோகம்=இந்த மகா மோகமானது, காதலினுல்=ஆசையினுலும், ஆபத்தால்=ஆபத்துகளினுலும், கலந்ததன்று=வந்ததன்று, செப்பரிய=சொல்லுதற்கரிதாகிய, நிராசையினுல்=விராகத்தினுலும், விவேகத்தால்=விவேகத்தினுலும், வரும்=வராநின்ற, உணர்வின் செல்வமாகும்=ஞானசம்பத்தாம், தப்பில்=குற்றமற்ற, பலயூகத்தால்=(ஆத்மவிசாரணைக்குரிய) பல யுத்திகளால், மோகம்போய்=மயக்க நீங்கி, எம்போல்=எங்களைப்போல, தற்பதத்தில்=பிரமத்தில், தளர்வறும்=விஸ்ராந்தியடைவர்—எ-று.

(இ-ரை) இம் மகத்தான செல்வமுள்ளவிராமனை 'கூட்டமாயிருக்கின்ற மான்களில் தனித்த மானைக் கொண்டுவருவது போல' நீங்கள் இவ்விடத்திற் கொண்டுவாருங்கள். இப்போதுண்டாயிருக்கின்ற இந்த மகா மோகமானது ஆசையினுலும்,
~~~~~~

ஆபத்துகளினாலும் வந்ததன்று. சொல்லுதற்கரிதாகிய விராகத்தினாலும், விவேகத்தினாலும் வராநின்ற ஞானசம்பத்தாம். குற்றமற்ற ஆத்மவிசாரணைக்குரிய பலயுத்திகளால் மயக்கநீங்கி எங்களைப்போல பிரமத்தில் விஸ்ராந்தியடைவர்—என்பதாம்.

விஸ்ராந்தியென்பது சித்தத்துக் காத்மாகாரமாயிருக்கை.

(இ - ம்) இராமன் வருந்துவது நிருவாணசுக மடைவதற்குக் காரணமே யன்றி வேறின்றென்பதாம். (55)

இராமர் சபைக்கு வருதல்.

மனநிறைந்து மானமுடன் மானவருக் கேற்றவெலா
மகிழ்ந்து செய்யு
மெனமுனிவன் புகல்போதி லிராமனுந்தா தையைத்தொழுவா
னேகித்தாதை
கனைகழல்கள் முனிவர்பதங் கலைமறையோ ரடிகுரவர்
கால்கடாழ்ந்து
தனதிருதாள் வணங்கினரைத் தலையாற்சொல் லால்விழியாற்
சற்கரித்தான்.

(இ - ள்) மனநிறைந்து=(இராமர்) மனது பூரணத்தையடைந்து, மானமுடன்=பெருமையோடும், மானவருக்கு=மனிதர்களுக்கு, ஏற்றவெலாம்=தகுந்தவனைத்தையும், மகிழ்ந்துசெய்யுமென=இன்புற்றுச் செய்வாரென்று, முனிவன்புகல்போதில்=முனிவர்சொல்லுகின்ற சமயத்தில், இராமனும்=ஸ்ரீராகவனும், தாதையை=பிதாவை, தொழுவானேகி=நமஸ்கரிக்கும்பொருட்டுச் (சபைக்கு) வந்து, தாதை=பிதாவினுடைய, கனைகழல்கள்=ஆரவாரிக்கின்ற வீரக்கழலணிந்த (பாதங்களையும்), முனிவர்பதம்=வசிட்டர்விசுவாமித்திரர்களுடைய பாதங்களையும், கலைமறையோரடி=கலைஞானமுள்ளபிராமணர்களுடைய பாதங்களையும், குரவர்கால்கள்=வித்தியாகுருக்களுடைய பாதங்களையும், தாழ்ந்து=வணங்கி, தனதிருதாள்=தனதுபயபாதத்தில், வணங்கினரை=நமஸ்கரித்தவர்களை, சொல்லால்=(முகமன்) வசனத்தினாலும், தலையால்=(சிரக்கம்பத்)தினாலும், விழியால்=கண்சைகையினாலும், சற்கரித்தான்=அங்கீகரித்தார்—எ - று.

(இ - ரை) இராமர்மனது பூரணத்தையடைந்து பெருமையோடும் மனிதர்களுக்குத் தகுந்தவனைத்தையும் இன்புற்றுச் செய்

வாறென்று முனிவர் சொல்லுகின்ற சமயத்தில் ஸ்ரீராகவனும் பிதாவை நமஸ்கரிக்கும்பொருட்டுச் சபைக்குவந்து பிதாவினுடைய ஆரவாரிக்கின்ற வீரக்கழலலணிந்த பாதங்களையும், வசிட்டர் விசுவாமித்திரர்களுடைய பாதங்களையும், நல்ஞானமுள்ள பிராமணர்களுடைய பாதங்களையும், வித்தியாகுருக்களுடைய பாதங்களையும் வணங்கி தனதுபயபாதத்தில் நமஸ்கரித்தவர்களை முகமன்வசனத்தினாலும், சிரக்கம்பத்தினாலும், கண்சைகையினாலும் அங்கீகரித்தார்—என்பதாம்.

மகாரிஷிகளிருக்க முன்பு பிதாவுக்கு நமஸ்காரஞ் செய்யலாமோ வெனின்? அவர் பரமகுருவானதினு லஃதுவிதியே யெனக்கொள்க. முன்பு ரிஷிகளுக்கு நமஸ்காரஞ்செய்ததாகக் கிரந்தத்தில் வியாக்கியானஞ் செய்வாருமுளர்.

(இ-ம்) இராமன் சீவன்முத்தியைப்பெற்றுப் பூரணமனதுடன் பூமிபாலனஞ் செய்யும்பொருட்டு போதிக்க வழைப்பித்ததாம். (56)

முன் பிதா போதித்தல்.

மடிமிசைவந் திருத்தியென மன்னுரைப்ப வாராது
மடித்ததுசைப்
படிமிசையிட் டிருத்தலுமே பார்த்திபன்பார்த் துயருணர்வு
படைத்தமைந்தா
முடிவறுநன் னலங்களுக்கு முன்னியல்பாத் திரமானுய்
மூர்க்கர்போல
நொடியுமினி மனந்தளர்ந்து நோக்கினிய மெய்வாடி
நோதல்வேண்டாம்.

(இ-ள்) மடிமிசை=மடியின்மேல், வந்திருத்தியென=வந்திருப்பாயென்று, மன்னுரைப்ப=அரசன்சொல்ல, வாராது=வராமல், மடித்த துசை=மடித்தவஸ்திரத்தை, படிமிசை=பூமியின்கண், இட்டிருத்தலும்=விரித்ததிவிருந்தமாத்திரத்தில், பார்த்திபன்பார்த்து=அரசனேக்கி, உயருணர்வு=மேலானவறிவை, படைத்தமைந்தா=அடைந்தபுத்திரனே, முடிவறு=முடிவில்லாத, நன்னலங்களுக்கு=கற்சுகங்க (ளிருத்தற்கு), முன்னியல்பாத்திரமானுய்=நினைக்கத்தகுந்த ஸ்தானமானநீ, மூர்க்கர்போல=மூடர்போல, நொடியும்=நொடிநேரமாகிலும், இனி=மேல், மனந்

தளர்ந்து=மனஞ்சோர்ந்து, நோக்கினிய=பார்த்தற்கழகான, மெய்வாடி= தேக மெலிந்து, நோதல்வேண்டாம்=துக்கிக்கவேண்டாம்—எ - று.

(இ - ரை) மடியின்மேல் வந்திருப்பா யென்று அரசன் சொல்ல, வராமல் மடித்தவஸ்திரத்தைப் பூமியின்கண்விரித்ததி லிருந்தமாத்திரத்தில் அரசனோக்கி மேலான வழிவையடைந்த புத்திரனே! முடிவில்லாத நற்சுகங்க ளிருத்தற்கு நினைக்கத்தகுந்த ஸ்தானமான நீ மூடர்கள்போல நொடிநேரமாகிலும் இனி மனஞ் சோர்ந்து பார்த்ததற்கழகான தேகமெலிந்து துக்கிக்கவேண் டாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுகமிருத்தற்கு ஸ்தானமான வறிவுள்ளவன் றுக்கிக்க வேண்டுவதின்றென்பதாம். (57)

(இதுவுமது.)

விருத்தர்மறை யவர்குரவர் விளம்புபதந் தனைமோக
மேவாதான
கருத்துடைய வுன்போல்வார் கலந்தனரா னீவாளா
கவலாநின்றாய்
வருத்துறு மாபத்தெல்லாம் வன்மோக மறிலருகும்
வாராதென்று
பெருத்தமுடி மன்னவர்கோன் பேசியபின் வசிட்டனிவை
பேசலுற்றான்.

(இ - ள்) விருத்தர்=முதியோராயும், மறையவர்=பிரமரிஷியாயு மிருக்கின்ற, குரவர்=நம்மாசாரியராகிய வசிட்டர், விளம்புபதந்தனை= சொல்லிய (நிருவாண) பதத்தை, மோகமேவாதான=ஆசையைப் பொருந்தாத, கருத்துடையவுன்போல்வார்=மனதையுடைய வுன்னை யொத்தவர்கள், கலந்தனர்=அடைந்தார்கள், நீவாளாகவலாநின்றாய்= நீயேன் வீணாக வருந்துகின்றாய், வருத்துறுமாபத்தெல்லாம்=துன்பத்தைச் செய்யாநின்ற வாபத்துக்களனைத்தும், வன்மோகமறில்=வலியமோக நீங்கினால், அருகும்வாராதென்று=உனது பக்கத்திலும் வரமாட்டாதென்று, பெருத்தமுடி=மகாமகுடத்தையுடைய, மன்னர்கோன்=அரசர்க்கரசனாகிய தசரதன், பேசியபின்=சொன்னபின்பு, வசிட்டன்=வசிட்டமுனியானவர், இவைபேசலுற்றான்=இவைகளைச் சொல்லத் தொடங்கினார்—எ - று.

(இ - ரை) முதியோராயும், பிரமரிஷியாயுமிருக்கின்ற நம் மாசாரியராகிய வசிட்டர் சொல்லிய நிருவாண பதத்தை, ஆசை

யைப் பொருந்தாத மனமுடைய வுன்னைபொத்தவர்க ளடைந்தார்கள். நீயேன் விணாக வருந்துகின்றாய்; துன்பத்தைச் செய்யாநின்ற வாபத்துகாளனைத்தும் வலிய மோகநீங்கினால் உனது பக்கத்திலும் வரமாட்டாதென்று மகாமகுடத்தையுடைய அரசர்க்கரசனாகிய தசரதன் சொன்னபின்பு வசிட்ட முனிபானவர் இவைகளைச் சொல்லத்தொடங்கினார்—என்பதாம்.

(ப - ம்) குருவாக்கியத்தையடைந்து மோகத்தை நிவிர்த்திசெய்யுங் குறிப்பைக் குறிப்பித்தாரென்றார், குரவர் விளம்புபதந்தனை யுன்போல்வார் கலந்தனரென்றார்.

(இ - ம்) ஆசிரியருபதேசத்தினால் விளங்கு மாத்மானுபவத்தினால் மோகத்தை வெல்லவேண்டுமென்பதாம். (58)

விசுவாமித்திரர் இராமர் மனோதுன்பத்துக் கேதுவான சிந்தையை நான்குவிதமாக வினவுதல்.

வெலற்கரிய தீமுயற்சி விடயமெனும் பகையெளிதின்
வென்றசூரா
கலக்குறுபே தையர்க்குரித்தா மடஞ்செறிமோ கக்கடலிற்
கவிழேலென்று
னலக்குறுகோ சிகன்புகல்வா னன்மனையை யெலிநலியு
நலிவுபோல
வலக்கணுறு காரணமென் காதலித்த தேதகனை
யடைதியன்றே.

(இ - ள்) வெலற்கரியதீமுயற்சி=செயித்தற்கரிய கொடிமுயற்சிக் (கிடமாகிய), விடயமெனும்பகை=விடயங்களென்கின்ற சத்துருக்களை, எளிதின்வென்றசூரா=எளிதிற்செயித்த வதிசூரனே, கலக்குறுபேதையர்க்கு=கலங்குகின்ற வறிவில்லாதவர்களுக்கு, உரித்தாம்=உரியதாயிருக்கின்ற, மடஞ்செறி=அஞ்ஞானநிறைந்த, மோகக்கடலில்=மோகசமுத்திரத்தில், கவிழேலென்றான்=வீழாதேயென்று சொன்னார், நலக்குற=நன்மைபொருந்திய, கோசிகன் புகல்வான்=விசுவாமித்திரர் சொல்லுவார், நன்மனையை=நல்லவீட்டை, எலிநலியுநலிவுபோல=கீழெலியறுத்தழிக்கு மழிவைப்போல, அலக்கணுறு காரணமென்=(நீ மோகத்தினால்) துன்பப்படுங் காரணமென்ன, (சொல்வாயாகிலதுநீங்கி) காத

லித்ததேது=நீ யிச்சித்திருப்ப தெதுவோ, அதனை யடைதி=அதனையடைவாய்—எ - று.

(இ - ரை) செயித்தற்கரிய கொடிய முயற்சிக்கிடமாகிய விடயங்களென்கின்ற சத்துருக்களை எளிதிற்செயித்த வதிசூரனே! கலங்குகின்ற வறிவில்லாதவர்களுக் குரியதாயிருக்கின்ற அஞ்ஞான நிறைந்த மோகசமுத்திரத்தில் வீழாதே யென்று சொன்னர். நன்மைபொருந்திய விசுவாமித்திரர் சொல்லுவார், நல்லவிட்டை நிழெலியறுத்தழிக்கு மழிவைப்போல நீ மோகத்தினற் றுன்பப் படுங் காரணமென்ன? சொல்வாயாகி னதுநீங்கி நீ யிச்சித்திருப்ப தெதுவோ அதனை யடைவாய்—என்பதாம்.

(ப - ம்) விடயங்களைத் துன்பமென்றறிந்த நீ சுகமாயிருக்க, என் வீணகத்துக்கிக்கின்றுயென்பார், விடயமெனும் பகை யெளிதின் வென்ற சூராமோகக்கடலிற் கவிழே லென்றும், நித்தியாநந்தமாகிய மோக்ஷத்தை விரும்பினரென் றறிவிப்பார், காதலித்ததே தென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) துன்பத்தை நிவிர்த்திப்பதின்பொருட் டதற்கேதுவை வினவினதாம். (59)

முனிவர்வினவுக் குத்தரஞ்சொல்லத் தொடங்குதல்.

மீட்டணுகா தகத்துயர்போம் விளம்பென்ன முகிற்குரலால்
வெம்மைதீர்ந்து
வாட்டமறு மயிலென்ன மகிழ்ந்திடர்போ யருண்மூர்த்தி
மடவனேனைச்
சேட்டமுறு மாதவநீ செப்பெனமுன் செப்புதலாற்
செப்புகின்றேன்
கேட்டருடி மேலவர்சொன் மறுக்குனரியா ரெனவினிது
கிளத்தலுற்றுன்.

(இ - ள்) மீட்டணுகாது=திரும்பிவராமல், அகத்துயர்போம்=மனோதுக்க நீங்கும், விளம்பென்ன=சொல்லென்று (விசுவாமித்திரரிஷி) கேட்க, முகிற் குரலால்=மேகத்தினது சத்தத்தினல், வெம்மை தீர்ந்து=உஷ்ண நீங்கி, வாட்டமறு மயிலென்ன=களிப்புற்ற மயிலைப்போல, இடர் போய்=துக்க நீங்கி, மகிழ்ந்து=(இராமர்) சந்தோஷித்து, மடவனேனை=

அறியாமையையுடைய வென்னை, அருண்மூர்த்தி=கிருபாவடிவமுள்ளவராகிய, சேட்டமுறு=சிரேட்டமுள்ள, மாதவ=மகா தவத்தையுடைய விசுவாமித்திரரே, நீ=தேவரீர், செப்பென=சொல்லென்று, முன் செப்புதலால்=முன் சொல்லியபடியால், செப்புகின்றேன்=சொல்லுகின்றேன், கேட்டருடி=கேட்டருள்வாய், மேலவர் சொல்=பெரியோர்கள் வாக்கியத்தை, மறுக்குனரியாரென=தடுக்கின்றவர் யாவரென்று, இனிது=இனிமையை, விளத்தலுற்றான்=சொல்லத் தொடங்கினார்—எ - று.

(இ - ரை) திரும்பிவராமல் மனோதுக்க நீங்கும். சொல்லென்று விசுவாமித்திரரிஷி கேட்க? மேகத்தினது சத்தத்தினால் உஷ்ணநீங்கி, களிப்புற்ற மயிலைப்போல துக்கநீங்கி, இராமர் சந்தோஷித்து அறியாமையையுடைய வென்னை கிருபாவடிவமுள்ளவராகிய சிரேட்டமுள்ள மகாதவத்தை யுடைய விசுவாமித்திரரே! தேவரீர் சொல்லென்று முன்சொல்லியபடியால் சொல்லுகின்றேன். கேட்டருள்வாய். பெரியோர்கள் வாக்கியத்தைத் தடுக்கின்றவர் யாவரென்று இனிமையை சொல்லத்தொடங்கினார்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சீடன் றனக்குதயமான வனுபவத்தைக் கூற வாசிரியரதைத் திருத்தி வருதலாற் றடையற்ற வாக்கதமுதயமாய்த் துக்க நிவிர்த்தியுண்டாமென்பார், மீட்டனுகா தகத்துயர்போம் விளம்பென்றார்.

(இ - ம்) துக்கத்தை நிவிர்த்திசெய்து பரமசுகத்தை யடையும் பொருட் டுத்தரஞ் சொல்வதாம். (60)

சிந்தாஸ்வரூபமு மதனளவு மதனிருப்பு மதன்காரணமுமான நான்குசங்கைக் குத்தரஞ் சொல்லி இதனாற் பயனின்றெனல்.

தந்தையிவ னிற்பிறந்து வளர்ந்துபல கலைதரித்துச்
சதாசாரத்தால்
வந்துயர்நன் னதியாடி வாரிதிசூழ் புவியுழன்று
வருதலோடு
மிந்தநெடுஞ் சகமோகத் திச்சையெலாந் தீர்ந்ததினி
யின்பமில்லை

யந்தமுறல் பிறப்பதற்கே பிறப்பதுமீட் டிறப்பதற்கே
யநித்தமியாவும்.

(இ - ள்) தந்தையிவன்=பிதாவாகிய வித்தசாதனது, இல்பிறந்து=மனையிலுதித்து, வளர்ந்து=விர்த்தியடைந்து, பலகலைதரித்து=சகல வித்தைகளையு மப்பியாசஞ்செய்து, சதாசாரத்து=நல்லவாசாரப்படி, வந்து=நடந்து, உயர்நன்னதியாடி=மேலான புண்ணியதீர்த்தங்களில் ஸ்நானஞ்செய்து, வாரிதிசூழ்=சமுத்திரஞ்சூழ்ந்த, புவியுழன்று=பூமியைப் பிரதக்ஷிணஞ்செய்து, வருதலோடும்=வரவும், இந்நெடுஞ்சகமோகத்து=இந்நெடியசகப்பிராந்தியில், இச்சையெலாந்தீர்ந்தது=ஆசைகளனைத்து நீங்கிற்று, இதிலின்பமில்லை=இச்சகத்தி (லெவ்வளவேனுஞ்) சுகமில்லை, அந்தமுறல்=நாசமடைதல், பிறப்பதற்கே=சநிப்பதற்கேயாம், பிறப்பது=சநிப்பது, மீட்டிறப்பதற்கே=திரும்பமரணத்துக்கேயாம், (ஆதலால்), யாவும்=சகலமும், அநித்தம்=மித்தையாம்—எ - று.

(இ - ரை) பிதாவாகிய வித்தசாதனது மனையிலுதித்து விர்த்தியடைந்து, சகல வித்தைகளையு மப்பியாசஞ் செய்து, நல்லவாசாரப்படி நடந்து, மேலான புண்ணியதீர்த்தங்களில் ஸ்நானஞ் செய்து, சமுத்திரஞ்சூழ்ந்த பூமியைப் பிரதக்ஷணஞ்செய்து வரவும் இந்நெடிய சகப்பிராந்தியில் ஆசைகளனைத்து நீங்கிற்று. இச்சகத்தி லெவ்வளவேனுஞ் சுகமில்லை. நாசமடைதல் சநிப்பதற்கேயாம். சநிப்பது திரும்ப மரணத்துக்கேயாம். ஆதலால், சகலமும் மித்தையாம்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சீவேஸ்வரசக மித்தையென்பார், அநித்தியமியாவுமென்றார். (61)

(இதுவுமது.)

பாவமதா யாபத்து பயிலிடமாய்த் தம்மிற்றும்
பற்றின்றியுந்
தாவுமனக் கற்பனையாற் சம்பந்த மாயிருப்புச்
சலாகைபோலாய்
மேவுபெருஞ் செல்வத்துக் கிடமாகு மெப்பொருளும்
விடயத்தாலும்
பூவலயத் தாலுமெது பயன்யாமார் வருவதெது
பொய்பொய்பொய்யாம்.

(இ - ள்) எப்பொருளும்=எவ்வஸ்துக்களும், பாவமதாய்=தீமையாயும், ஆபத்துபயிலிடமாய்=ஆபத்துச்சேர்வதற்கு ஸ்தானமாகியும், தம்

மிற்றும்பற் றின்ருயும்=ஒன்றற்கொன்று சம்பந்த மில்லாததாகியும், தாவு மனக்கற்பனையால்=தாவாநின்ற மனோசங்கற்பத்தினால், சம்பந்தமாம்= சம்பந்தமாயும், இருப்புச்சலாகைபோலாய்=இருப்புச் சலாகையைப்போல (வன்மை) யாகியும், மேவுபெருஞ்செல்வத்துக்கு=பொருந்தாநின்ற மகா சம்பத்துக்கு, இடமாகும்=ஸ்தானமாகின்றன, (ஆதலால்) விடயத்தா லும்=விடய (போகத்) தினாலும், பூவலயத்தாலும்=இராச்சியத்தினாலும், எதுபயன்=என்னபிரயோசனம், யாமார்=அகம்பாவமெப்படிப்பட்டது, வருவதெது=வந்திருப்பதாகிய தேகமெப்படிப்பட்ட (தென்றுவிசாரிக் கின்), பொய்பொய்பொய்யாம்=(ஆத்மவிதிரிக்தமானவிச்சகலமு) மித் தையேயாம்—எ - று.

(இ - ரை) எவ்வஸ்துக்களும் தீமையாயும், ஆபத்துச்சேர் வதற்கு ஸ்தானமாகியும், ஒன்றற்கொன்று சம்பந்தமில்லாததாகியும், தாவாநின்ற மனோசங்கற்பத்தினால் சம்பந்தமாயும், இருப்புச் சலாகையைப்போல வன்மையாகியும், பொருந்தாநின்ற மகாசம்பத் துக்கு ஸ்தானமாகின்றன. ஆதலால், விடயபோகத்தினாலும், இராச்சியத்தினாலும், என்னபிரயோசனம்? அகம்பாவமெப்படிப் பட்டது? வந்திருப்பதாகிய தேகமெப்படிப்பட்டதென்று விசாரிக் கின் ஆத்மவிதிரிக்தமான விச்சகலமு மித்தையேயாம்—என்பதாம்.

(ப - ம்) யானெனதென்பது முதலிய சகலமுமித்தையென்பார், யாமார்வருவதெது பொய்யாமென்றார்.

(இ - உ - க - ம்) பாவமேரூபமாகியும், விடயவஸ்துக்களே யள வாகியும், ஒன்றுக்கொன்று சம்பந்தமில்லாததே இருத்தலாகியும், சங்கற் பமே காரணமாகியும் இருக்கின்ற விச்சமுசாரத்தை விசாரிக்கிற் பயனின் மையு மித்தையுமா யிருத்தலி னெப்படி நீக்கிக்கொள்வோமென்னுஞ் சிந்தையைச் சொன்னதாம்.

பயனின்றியவிதனாற் றுன்பப்படுங் காரணமுரைத்தல்.

யாதியார் பெற்றதென விவ்வண்ண நினைவேற்கு
வழிச்செல்வோர்க்கு
மோதுகா னலிலம்பு முறைமைபோற் பொருண்முழுதின்
மூளாவாசை
பேதியா வித்துயர்போ னெறிகாடிற் பெருந்தருதான்
பெற்றதீயால்

வேதல்போல் வேகின்றேன் மிடறடைகல் லாந்திறவா
வெய்யமோகம்.

(இ-ள்) யாதியார் பெற்றதென=(அனைத்து மித்தையாதலா லிவற்றி) லியாரெதைப்பெற்றார்களென்று, இவ்வண்ணமினைவேற்கு=இப்படி விசாரிக்கின்றவெனக்கு, வழிச்செல்வோர்க்கு=மார்க்கத்தினடப்பவருக்கு, மோதுகானலின்=அலைமோதாநின்ற கானற் (சலத்தை கானலெனக்கண்டவிழி), அம்பு=சலப் (பிராந்திவாராத), முறைமைபோல்=தன்மையைப்போல, பொருண்முழுதின்=வஸ்துக்களனைத்திலும், ஆசை=இச்சை, மூளா=உண்டாகாது, பேதியாவித்துயர்போம்=பேதிக்கப்படாதவிவ் (விடய) துன்ப நீங்குகின்ற, நெறிநாடின்=மார்க்கத்தை நாடுமிடத்தில், பெருந்தருதான்=முதிர்ந்தமரமானது, பெற்றதீயால்=தானடைந்தவக்கினியினல், வேதல்போல்=வேகின்றதுபோல, வேகின்றேன்=வேகிறேன், திறவாவெய்யமோகம்=தீர்க்கக்கூடாத வெவ்வியமோகமானது, மிடறடைகல்லாம்=கண்டத்தையடைக்கின்ற கல்லாகும்—எ-று.

(இ-ரை) அனைத்து மித்தையாதலால் இவற்றி லியாரெதைப் பெற்றார்களென்று இப்படி விசாரிக்கின்ற வெனக்கு மார்க்கத்தினடப்பவருக்கு அலைமோதாநின்ற கானற்சலத்தைக் கானலெனக் கண்டு விழிசலப்பிராந்தி வாராத தன்மையைப்போல வஸ்துக்களனைத்திலும் இச்சை உண்டாகாது, பேதிக்கப்படாத விவ்விடய துன்பநீங்குகின்ற மார்க்கத்தை நாடுமிடத்தில் முதிர்ந்தமரமானது தானடைந்த வக்கினியினல் வேகின்றதுபோல வேகிறேன், தீர்க்கக் கூடாத வெவ்விய மோகமானது கண்டத்தையடைக்கின்ற கல்லாகும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஒருவருக்குஞ் சுகத்தைக்கொடாத விம்மோகத்தினல் வீணக வருந்துகின்றே னென்பதாம். (63)

சம்சாரந் துன்பமென்றுரைத்து இத்துன்பத்தை நிவிர்த்திப்பிக்கும்
பொருட் டதைத் தனமுதலிய பதினேருவித தோஷமாகக்
காண்குதலை இப்பிரகரணத்திற் கூறுவான் றெடங்கி
இச் சம்சாரத்துக்குக் காரணமான தனதோஷ
த்தை முதலிற் கூறுகின்றது.

அவையாவன:—தனம், ஆயுள், அகங்காரம், மனது, ஆசை, தேகம், பாலியம், எவ்வனம், வனிதையர், வார்த்திகம், காலம் என்பனவாம்.

இவைகளின் வைப்புமுறையை மேல் வருமிடங்கடோறுங் காண்க.

இனமிகழு மென்றஞ்சி யித்துயருக் கழுதாற்றே
வீன்றமாதர்
தனமுதலா மாபத்தோர்க் கெனச்சிந்தா வினஞ்சுழலுந்
தானமாகுங்
கனமிலதா முதாரமதா மென்னினுமின் பம்பயவாக்
கயவரென்ன
வனகரெனத் தரமறியா தரசரைப்போ லடைந்தார்பா
லணுகுஞ்செல்வம்.

(இ - ள்) இனமிகழுமென்றஞ்சி=உறவினரா னிந்திக்கப்படுமென்று பயந்து, இத்துயருக்கு=இத்துன்பத்தை, அழுதாற்றேன்=வாய்விட்டழு தாற்றிலன், ஈன்றமாதர்=மக்களையுடைய சம்சாரமானது, முதலாமாபத்தோர்க்கென=தலைமையான வாபத்துள்ளவர்களுக்குச் (சுகமாகாதது) போல, சிந்தாவினஞ்சுழலும்=சிந்தாசமுகஞ் சுதலுதற்கு, தானமாகும்=இடமாயிருக்கின்ற, தனம்=திரவியமானது, இன்பம்பயவா=ஆநந்தத்தைக்கொடாது, கயவரென்ன=கீழ்மக்களெனவும், அனகரென=மேன்மக்களெனவும், தரமறியாது=தாரதம்மியம்பாராமல், அரசரைப்போல்=(வணங்கினவர்கள் வசத்திற்சாருகின்ற) வேந்தரைப்போல, அடைந்தார்பால்=கதியாயடைந்தவர்களிடத்தில், அணுகுஞ்செல்வம்=சேருகின்ற செல்வமானது, உதாரமதாமென்னினும்=உக்கிரிஷ்டமானாலும், கனமிலதாம்=(மகான்களை நிந்திப்பதற் கேதுவாகலின்) சிறப்பில்லாததாம்—எ - று.

(இ - ரை) உறவினரா னிந்திக்கப்படுமென்று பயந்து இத்துன்பத்தை வாய்விட்டழுதாற்றிலன்; மக்களையுடைய சம்சாரமானது தலைமையான வாபத்துள்ளவர்களுக்குச் சுகமாகாததுபோல, சிந்தாசமுகஞ்சுழலுதற்கு இடமாயிருக்கின்ற திரவியமானது ஆநந்தத்தைக்கொடாது. கீழ்மக்களெனவும் மேன்மக்களெனவும் தாரதம்மியம்பாராமல் வணங்கினவர்கள்வசத்திற் சாருகின்ற வேந்தரைப்போல கதியாயடைந்தவர்களிடத்தில் சேருகின்ற செல்வமானது உக்கிரிஷ்டமானாலும் மகான்களை நிந்திப்பதற் கேதுவாதலின் சிறப்பில்லாததாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சிந்தனைக்கேதுவாயுஞ் சஞ்சலமுள்ளதாயு மூடமாயுமிருக்கின்றவித்தனத்தி லென்ன சுகமென்பதாம். (64)

தனம் யாகாதி கிரியைகளை முன்னிட்டுச் சுகத்தைக் கொடுக்குமெனில் அப்படியுங் கொடாதெனல்.

கருமவகை யால்விரிந்த காமாதி பாப்புரைப்பாற்
காதனீங்குந்
திருவெனுஞ்சூ றைக்காற்றாற் பனிபோலச் சிதறுதோர்
சேரார்சேர்ந்தோ
ரிருவகைக்குங் குளிர்ந்தினிய னன்றியறி வோரறிஞ
ரெளியோர்சூரர்
பொருவிலெவ ருந்திருவாற் புழுதிசெறி சுடர்மணிபோற்
புன்மைசேர்வர்.

(இ - ள்) கருமவகையால்=(தனத்தைக்கொண்டுசெய்யுங்) கிரியாபேதங்களால், விரிந்த=மிகுந்ததாயும், காமாதிபாப்பு=இராகத்துவேடங்களென்னும் விடத்தினால், உரைப்பால்=(சத்துக்கள்) வாக்கியாமுதங்களின், காதல்=இரசமாகிய பிரியமும், நீங்கும்=(கைப்பாக) நீக்குவதாயுமிருக்கின்ற, திருவெனுஞ் சூறைக்காற்றால்=செல்வமென்னுஞ் சுழல்காற்றினால், பனிபோல=பனியைப்போல, சிதறுதோர்=(அறிவு) மயங்காதா(ரார்), சேரார்=பரசனங்களும், சேர்ந்தோர்=சுசனங்களுமாகிய, இருவகைக்கும்=இருதிறத்தவர்களுக்கும், குளிர்ந்தினியன்=குளிர்ந்தினிமையுள்ளவரும், நன்றியறிவோன்=செய்நன்றியறிபவரும், அறிஞர்=அறிவுடையவரும், எளியோர்=எளியவர்களும், சூரர்=வீரர்களும், பொருவிலெவரும்=(இன்னனஞ்) சமானமில்லாத வேனையோரும், திருவால்=செல்வத்தால், புழுதிசெறி=புழுதியினுன்மறை பட்ட, சுடர்மணிபோல்=ஒளிருகின்றவிரத்தினம்போல, புன்மைசேர்வர்=ஈனமடைவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தனத்தைக்கொண்டு செய்யுங் கிரியாபேதங்களால் மிகுந்ததாயும், இராகத்துவேடங்களென்னும் விடத்தினால் சத்துக்கள் வாக்கியாமுதங்களின் இரசமாகிய பிரியமும், கைப்பாக நீக்குவதாயு மிருக்கின்ற செல்வமென்னுஞ் சுழல் காற்றினால் பனியைப்போல அறிவு மயங்காதா ரார்? பரசனங்களும் சுசனங்களுமாகிய இருதிறத்தவர்களுக்கும் குளிர்ந்தினிமை யுள்ளவரும், செய்நன்றி யறிபவரும், அறிவுடையவரும், எளியவர்களும், வீரர்களும், இன்னனஞ் சமானமில்லாத வேனையோரும், செல்வத்தால் புழுதியினுன்மறைபட் டொளிருகின்ற விரத்தினம்போல ஈனமடைவார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) செல்வம் சுவர்க்கபோக மமதையினு லாத்மார்த்தத்தைக் கிரிகிக்கவொட்டாமல் வருத்துமென்றும், அஃதுள்ளவனில்லவ னிலக்கண மின்னதென்றுங் கூறினதாம். (65)

இத்தன மநர்த்தநிமித்தமேயன்றியர்த்த நிமித்தமாகாதென முடித்து நிறுத்தமுறையான் இத்தனத்தை யனுபவிக்கும் பொருட்டு வேண்டியவாயுளைப் பின்வைத்தஃதோருகணமு நிலையன்றெனத் தூஷித்தல்.

நிதடையாச் செல்வர்மொழி திறம்பாத சூரர்நடுத்
தெரிந்துநோக்கு
நாதரிவர் மிகவரியர் நாகஞ்சூழ் குழிவல்லி
நனைபோற்செல்வஞ்
சாதனத்துக் கரிதுளத்தை யிழுத்திமைப்பி லிருந்தலைகீழ்த்
தளிரினுன்ற
வோதுதுளி யொத்தவுயிர் மத்தரென வகாலத்தி
லுடல்விட்டோடும்.

(இ-ள்) நிதடையாச்செல்வர்=குற்றமற்றசெல்வர்களும், மொழி திறம்பாதசூரர்=சொற்றவறுதவீரர்களும், நடுத்தெரிந்து=சமதிருஷ்டியாய், நோக்கு நாதர்=பார்க்குமரசர்களுமாகிய, இவர்மிகவரியர்=இவர்கள்மிகவுமரியர்கள், உளத்தையிழுத்து=மனதைக்கிரிகிப்பதாயும், இமைப்பிலிறும்=கணத்தினசிப்பதாயுமிருக்கின்ற, செல்வம்=தனமானது, நாகஞ்சூழ்=சர்ப்பஞ்சூழ்ந்த, குழி=அந்தகூபத்திலுள்ள, வல்லிநனைபோல்=கொடியினரும்பைப்போல, சாதனத்துக்கரிது=நிட்பலமாம், (இனியாயுடணம்) தலைகிழ்=தலைகீழயிருக்கின்ற, தளிரில்=இலை (யினுனி) யில், நான்ற=தொங்கிய, ஓதுதுளியொத்த=சொல்லப்பட்ட (மழைத்) துளிக்கொப்பாகிய, உயிர்=பிராணனுனது, மத்தரென=உன்மத்தரைப்போல, அகாலத்தில்=காலமல்லாதகாலத்தில், உடல் விட்டோடும்=தேகத்தை விட் டோடிப்போகும்—எ-று.

(இ-ரை) குற்றமற்ற செல்வர்களும், சொற்றவறுத வீரர்களும், சமதிருஷ்டியாய்ப் பார்க்குமரசர்களுமாகிய இவர்கள் மிகவுமரியர்கள். மனதைக் கிரிகிப்பதாயும், கணத்தினசிப்பதாயு மிருக்கின்ற தனமானது சர்ப்பஞ்சூழ்ந்த அந்தகூபத்திலுள்ள கொடியினரும்பைப்போல நிட்பலமாம். (இனியாயுடேணம்) தலைகீழயிருக்

கின்ற இலையினுனியிற் ருங்கிய மழைத்துளிக் கொப்பாகச் சொல்லப்பட்ட பிராணனானது உன்மத்தரைப்போல காலமல்லாத காலத்தில் தேகத்தைவிட் டோடிப்போகும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) குற்றமற்ற ஞானச்செல்வ மிருத்தலின், தீதடையாச் செல்வரென்ருர்.

(இ - ம்) உயர்ந்தோரை நிந்திக்கச்செய்யுஞ் செல்வமும், அதை யனுபவிக்குமாயுளுந் துன்பமே யென்பதாம். (66)

கன்மிகளுக்காயினுஞ் சுகங்கொடுக்கு மென்னிலவர்க்குங் கொடாதெனல்.

வளர்புலமா மராத்தீண்ட மனமயர்வோர் மெய்யுணர்வு
வாய்த்திலாதோர்
தளர்வறு காரணம்வாணுட் டனிமோக மெனுமுகிலிற்
சார்மின்போலு
மளவுபடு முடன்மெய்யென் றழுந்திரா மிதின்மகிழ்
மாகாயத்தைப்
பிளவிடமா யுவைப்பிடிக்கத் திரைகோக்க வெளிதிதனைப்
பேணவொண்ணு.

(இ - ள்) வளர்புலமாம்=வளர்கின்றவைம்புலமென்னும், அராத்தீண்ட=சர்ப்பந்தீண்ட, மனமயர்வோர்=மனந்தளர்பவர்களும், மெய்யுணர்வு=உண்மைஞானம், வாய்த்திலாதோர்=அடையாதவர்களுமான (விவர்களுடைய), வாணுள்=ஆயுளானது, அளவுபடுமுடல்=மட்டிடப்படுஞ் சரீரத்தை, மெய்யென்றழுந்தி=ஆத்மபுத்திபண்ணி, தனிமோக மெனும்=ஒப்பற்ற மோகமென்கின்ற, முகிலில்=மேகத்தில், சார்மின் போலும்=பொருந்திய மின்னலைப்போலு (மிருக்கின்ற), இதில்=இவ்வாயுளில், மகிழ்மும்=சந்தோஷியேம், ஆகாயத்தை=(நிரந்தரமான) வந்தரத்தை, பிளவிட=பிளக்கவும், வாயுவை=(சஞ்சலமுள்ள) காற்றை, பிடிக்க=பிடிக்கவும், திரைகோக்க=(தோன்றித் தோன்றி யழியாநின்ற) அலைகளைக்கோக்கவும், எளிது=இலேசாம், இதனை=இவ்வாயுளை, பேணவொண்ணு=(நிலையென) விரும்பக்கூடாது—எ - று.

(இ-ரை) வளர்கின்ற வைம்புலமென்னும் சர்ப்பந்தீண்டமனந்தளர்பவர்களும் உண்மைஞானம் அடையாதவர்களுமானவிவர்களுடைய ஆயுளானது தளர்வடைவதற்குக் காரணமாம். மட்டிடப்படுஞ் சரீரத்தை ஆத்மபுத்திபண்ணி ஒப்பற்ற மோகமென்கின்ற மேகத்தில் பொருந்திய மின்னலைப்போலு மிருக்கின்ற இவ்வாயுளில் சந்தோஷியேம். நிரந்தரமான வந்தரத்தைப் பிளக்கவும் சஞ்சலமுள்ள காற்றைப்பிடிக்கவும் தோன்றித்தோன்றி யழியாநின்ற அலைகளைக்கோக்கவும் இலேசாம். இவ்வாயுளை நிலையென விரும்பக் கூடாது—என்புதாம்.

மோகமென்பதைத் தேகமெனவும், உடலென்பதை யுயிரெனவுங் கொள்க.

(இ-ம்) கன்மிகளுக்காத்மவிவேகத்தைக் கொடாமற் சநநத்தைக் கொடுப்பதுமன்றிக் கணமுநிலையில்லாததினு லிவ்வாயுளிற் சுகமின்றென்பதாம். (67)

ஆயுளினிச்சை வியர்த்தமாமெனல்.

சாற்பருவ மேகமெனத் தைலந்தீர் விளக்கென்னத்
　　　　தரங்கமென்னத்
திரப்படநீங் குவதாகிச் சிறுதுமிளைப் பாருத
　　　　சிந்தைத்தாகிப்
பரப்புடைய சேட்டையதாய்ச் சூனியமாம் வாணாளின்
　　　　பயனைநாடிற்
றுரப்பரிய துயராக்கு மொட்டகத்துக் குயிர்தொலைக்குஞ்
　　　　சூலேபோல.

(இ-ள்) சாற்பருவ மேகமென=சாற்காலமுகிலைப்போலவும், தைலந்தீர்விளக்கென்ன=நெய்யில்லாத தீபத்தைப்போலவும், தரங்கமென்ன=(கடலி) னலையைப்போலவும், திரப்படநீங்குவதாகி=நிலையாகக்கெடுகின்றதாயும், சிறிதுமினைப்பாருத=எவ்வளவேனும் விஸ்ராந்தியில்லாத, சிந்தைத்தாகி=சிந்தையாயும், பரப்புடைய=விஸ்தாரமுள்ள, சேட்டையதாய்=மூடமாயும், சூனியமாம்=(புருடார்த்த) சூனியமாயு(மிருக்கின்ற), வாணாளின்பயனை=ஆயுளின்பிரயோசனத்தை, நாடில்=ஆராயில், ஒட்டகத்துக்கு=ஒட்டியிருக்கின்றவுடலையுடைய இப்பிக்கு, உயிர்தொலைக்கும்=உயிரைப் பிரிக்கின்ற, சூலேபோல=கருப்பத்தைப்போல, துரப்பரிய=நீக்கக்கூடாத, துயராக்கும்=துன்பத்தை யுண்டாக்கும்—எ-று.

(இ - ரை) சரற்கால முகிலைப்போலவும், நெய்யில்லாத தீபத்தைப்போலவும், கடலினலையைப்போலவும், நிலையாகக் கெடுகின்றதாயும், எவ்வளவேனும் விஸ்ராந்தியில்லாத சிந்தையாயும், விஸ்தாரமுள்ள மூடமாயும், புருடார்த்த சூனியமாயு மிருக்கின்ற ஆயுளின் பிரயோசனத்தை ஆராயில் ஒட்டியிருக்கின்ற வுடலையுடைய இப்பிக்கு உயிரைப்பிரிக்கின்ற கருப்பத்தைப்போல நீக்கக்கூடாத துன்பத்தை யுண்டாக்கும்—என்பதாம்.

வடநூலாசிரியர் அசுவதரியென்னுர் திருட்டாந்த மித்தேயத்திற்கதிரிசயமாதலால், அது திரிசயமாம்பொருட் டிந்நூலாசிரியர் முத்திப்பியை, ஒட்டகமெனக் கூறினர்.

(இ - ம்) கணமுகிலையின்றி விரும்பினவர்களுக்குத் துக்கத்தைக் கொடுக்கின்றவாயுளி லென்னபிரயோசன மென்பதாம். (68)

விஸ்ராந்தியடையு மாயுளே சபலமாமெனல்.

அடையவேண் டியதடைந்து மேற்றுயர மற்றின்ப
மளவிலாதாய்க்
கடையதாந் தருவிலங்கு பறவைகள்போல் வீணுள்கள்
கழியாதாகித்
தடையிலா மனனத்தால் வாழ்வதே யுயர்வாணுள்
சநநந்தீர்ந்தோ
ருடையபிறப் புயர்ந்ததாங் கிழவேச ரிப்பிறப்பா
மொழிந்தவெல்லாம்.

(இ - ள்) அடையவேண்டியதடைந்து=அடையத்தக்க (வாத்மஞானத்தை) யடைந்து, மேற்றுயரமற்று=இனித்துன்பநீங்கி, இன்பம்=ஆனந்தமானது, அளவிலாதாய்=அளவற்றதாய், கடையதாம்=கீழான, தரு=விருக்ஷங்களும், விலங்கு=மிருகங்களும், பறவைகள்போல்=பக்ஷி(களுமாகிய விவை) களைப்போல, வீண்=வீணுக, நாள்கள்=காலத்தை, கழியாதாகி=போக்காமல், தடையிலா=தடையற்ற, மனனத்தால்=(ஆத்ம) விசாரத்தால், வாழ்வதே=ஜிவிப்பதே, உயர்வாணுள்=மேலான வாயுளாம், சநநம்=(மறு) பவத்தை, தீர்ந்தோருடைய=ஒழிந்தவருடைய, பிறப்பு=சநநம், உயர்ந்ததாம்=மேலானதாம், ஒழிந்தவெல்லாம்=ஏனையவனைத்தும், கிழவேசரிப்பிறப்பாம்=கிழக்கழுதையின்பிறவியாம்—என - று.

(இ-ரை) அடையத்தக்க வாத்மஞானத்தை யடைந்து இனித் துன்பமிங்கி ஆனந்தமானது அளவற்றதாய் கிழானவிருக்ஷங்களும், மிருகங்களும், பக்ஷிகளுமாகிய விவைகளைப்போல விருக காலத்தைப் போக்காமல் தடையற்ற ஆத்மவிசாரத்தால் சீவிப்பதே மேலானவாயுளாம். மறுபவத்தை ஒழிந்தவருடைய சநநம் மேலானதாம். ஏனையவனைத்தும் கிழக்கழுதையின் பிறவியாம்—என்பதாம்.

சநநமென்பது ஆயுளெனக்கொள்க.

(ப-ம்) ஆத்மாவில் ரமிக்கின்ற வாயுளிருத்தலின், மனனத்தால் வாழ்வதே யுயர்வாறுளென்றார்.

(இ-ம்) ஆத்மப் பிரயோசனத்தை யடைந்ததிற் சீவிக்குமாயுளைத் தவிர மற்றதி லென்னசுக மென்பதாம். (69)

பயனின்றிய வாயுளே சுமையாமெனல்.

அவிவேகிக் குப்பாரஞ் சாத்திரமெய் யறிவிலோர்க்
கங்கம்பார
நவில்சாந்தி யில்லாதோர்க் குளம்பார மவாவினர்க்கு
ஞானம்பாரஞ்
செவிதான வுருவாறுன் மனம்புந்தி யகங்காரஞ்
செயல்களெல்லாங்
குவிபார மாஞ்சுமடர் சுமைபோலப் புந்திநலங்
கூடாதார்க்கே.

(இ-ள்) அவிவேகிக்கு=விவேகமில்லாதவருக்கு, சாத்திரம்=நூலானது, பாரம்=சுமையாகும், மெய்யறிவிலோர்க்கு=உண்மைஞானமில்லாதவருக்கு, அங்கம்பாரம்=சரீரஞ்சுமையாகும், நவில்சாந்தியில்லாதோர்க்கு=சொல்லாநின்ற சாந்தமில்லாதவருக்கு, உளம்பாரம்=மனஞ்சுமையாகும், அவாவினர்க்கு=காமா (திதோஷ) முடையவருக்கு, ஞானம்பாரம்=(ஆத்ம) ஞானஞ்சுமையாகும், செவிதானவுரு=அழகிய தேகமும், வாறுள்=ஆயுளும், மனம்=மனதும், புந்தி=புத்தியும், அகங்காரம்=அகங்காரமும், செயல்கள்=தொழில்களுமாகிய, எல்லாம்=அனைத்தும், புந்திநலம்=அறிவிற்சுகம், கூடாதார்க்கு=அடையாதவர்களுக்கு, சமடர்சுமைபோல=கீழ்மக்களெடுக்குஞ் சுமையைப்போல, குவிபாரமாம்=திரண்ட சுமையாகும்—எ-று.

(இ - ரை) விவேகமில்லாதவருக்கு நூலானது சுமையாகும்; உண்மைஞானமில்லாதவருக்குச் சரீரஞ்சுமையாகும்; சொல்லாநின்ற சாந்தமில்லாதவருக்கு மனஞ்சுமையாகும்; காமாதிதோஷமுடையவருக்கு ஆத்மஞானஞ் சுமையாகும்; அழகியதேகமும், ஆயுளும், மனதும், புத்தியும், அகங்காரமும், தொழில்களுமாகிய வனைத்தும் அறிவிற்சுகமடையாதவர்களுக்கு பிழ்மக்களெடுக்குஞ் சுமையைப்போல திரண்டசுமையாகும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) பயன்பெறாத வாயுளின் விபகாரங்களனைத்துந் துன்பமேயென்பார் குவிபாரமென்றார்.

(இ - ம்) அறிவிலின்பமனுபவியாமல் அநாத்மாவான சகலமு மியானெனதெனத் தாங்கிவருந்துகின்றவ ஞயுளி லென்னசுக மென்பதாம்.(70)

இவ்வாயுள் துன்பநிமித்தமேயன்றிச் சுகநிமித்த மன்றெனமுடித்து
நிறுத்தமுறையான் அவ்விரண்டிலுங் கருத்தா போக்தா
வென்னு மபிமான முண்டாதலா லதன்பின்னகங்
காரம்வைத் தலைதையுந் தூஷித்தல்.

சின்னுண்மெய்ப் பயின்றிளமை தீநட்பை விடுமறிஞர்
திறம்போனீங்கு
மன்னுது சுகநிலைமை மரணத்தின் பாத்திரமாம்
வாணுள்போல
வின்னுத தில்லையிடர் மோகத்தால் வாளாவந்
தெங்கும்வாளா
துன்னுநின் றதுபொல்லாப் பொய்யகங்கா ரப்பகையாற்
றுனுக்கென்கின்றேன்.

(இ - ள்) இளமை=எவ்வன (வாயுளானது), சின்னுள்=சிலநாள், மெய்=தேகத்தில், பயின்று=பழகி, தீநட்பைவிடும்=துர்ச்சனருறவை விடுகின்ற, அறிஞர்=ஞானிகள், திறம்போல்=தன்மையைப்போல, நீங்கும்=பிரியும், சுகம்=இன்பமும், நிலைமை=நிலையும், மன்னுது=நிலைபெறுமல், மரணத்தின்பாத்திரமாம்=நசிப்பதற்கிடமாயிருக்கின்ற, வாணுள்போல=ஆயுளைப்போல, இன்னுதது=தீதானது, இல்லையாம்=(வேறென்) றில்லையாம், இனியகங்காரதூடணை) இடர்மோகத்தால்=துன்பமானமோகத்தினுல், வாளாவந்து - விருதாவாகவுண்டாய், எங்கும்=எவ்விடங்களிலும்,

வாளாதன்றுநின்றது=விருதாவாக நிறைந்திருக்கின்றதான, பொல்லா=தீமையாகிய, பொய்=மித்தையான, அகங்காரம்=அகங்காரமென்னும், பகையால்=சத்துருவினுல், துணுக்கென்கின்றேன்=அச்சப்படுகிறேன்—எ - று.

(இ - ரை) எவ்வனவாயுளானது சிலநாள் தேகத்திற்பழகி துர்ச்சனருறவைவிடுகின்ற ஞானிகள் தன்மையைப்போற் பிரியும். இன்பமும், நிலையும் நிலைபெறுமல் நசிப்பதற்கிடமாயிருக்கின்ற ஆயுளைப்போலத் தீதானது வேறொன்றில்லையாம். (இனியகங்கார தூடணம்) துன்பமான மோகத்தினுல் விருதாவாகவுண்டாய் எவ்விடங்களிலும் விருதாவாக நிறைந்திருக்கின்றதான தீமையாகிய மித்தையான அகங்காரமென்னும் சத்துருவினுல் அச்சப்படுகிறேன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பயனின்றித் தேகத்தைச்சமந்து கெடுகின்றவாயுளி லெப்போதுஞ் சுகமில்லையென்றும், அதையபிமானித்த வகங்காரத்தி லென்ன சுகமென்றுஞ் சொன்னதாம். (71)

மித்தையாவஸ்துக்களை நானென்றபிமானிக்கு மகம்பாவத்தாற் கலங்குகிறேனெனல்.

மனத்துயரு மாபத்தும் வளர்தொழிலு மகங்காரத்தால்
வருமித்தைப்போற்
கனத்தபகை யிலதுநெடுங் காலம்வினை யிதுசேர்ந்து
கலங்காநின்றே
னனத்தொடுதண் ணீர்நகரே னரும்போகம் விளம்புவதென்
னகங்காரஞ்சேர்
தினத்தொழில்க ளோமமுணா வனைத்தும்பொய் யகங்காரந்
தீர்தன்மெய்யே.

(இ - ள்) மனத்துயரும்=மனோதுக்கமும், ஆபத்தும்=ஆபத்துகளும், வளர்தொழிலும்=விருத்தியாகின்ற வியாபாரங்களும், அகங்காரத்தால் வரும்=அகங்காரத்தினுலுண்டாகும், இத்தைப்போல்=இதைப்போல, கனத்தபகையிலது=பெரியசத்துருவேறில்லை, நெடுங்காலம்=வெகுகாலம், வினையிது=சத்துருவான இவ் (வகங்காரத்தை), சேர்ந்து=அடைந்து, கலங்காநின்றேன்=கலங்குகின்றேன், அனத்தொடுதண்ணீர்=அன்னத்தோடு சலத்தையும், நகரேன்=புசியேன், அரும்போகம்=அரிய

போகத்தை, விளம்புவதென்=சொல்லுவதென்ன, அகங்காரஞ்சேர்= அகம்பாவஞ்சேர்ந்த, தினத்தொழில்கள்=நித்தியகன்மங்களும், ஓமம்= யாகங்களும், உணவு=புசிப்புகளுமாகிய, அனைத்தும்பொய்=எல்லா மித்தையேயாம், அகங்காரம்=(இவ்) வகங்காரமானது, நீர்தன்மெய்= விடுதலே தத்துவமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மனோதுக்கமும், ஆபத்துகளும், விருத்தியாகின்ற வியாபாரங்களும், அகங்காரத்தினு லுண்டாகும்; இதைப்போல பெரியசத்துரு வேறில்லை. வெகுகாலம் சத்துருவான விவ்வகங் காரத்தை யடைந்து கலங்குகின்றேன்; அன்னத்தோடு சலத்தையும் புசியேன்; அரியபோகத்தை சொல்லுவதென்ன? அகம்பாவஞ் சேர்ந்த நித்தியகன்மங்களும், யாகங்களும், யுசிப்புகளுமாகிய எல்லாமித்தையேயாம். இவ்வகங்காரமானது விடுதலே தத்துவ மாம்—என்பதாம்.

(ப - ம்) உலோகவாசனையாற் செய்யுங் கிரிஷியாதிகளை, தினத் தொழிலென்றும், சாஸ்திரவாசனையாற் செய்யு மியாகாதிகளை, ஓமமென் றும், தேகவாசனையாற் புசிக்கு மறுசுவையுண்டிகளை, உணவென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) மனோதுக்க முண்டாவதற்குக் காரணமாகிய நித்தியகன்ம முதலியவற்றி லகம்பாவஞ்செய்யு மித்தையான வகங்காரத்தி லென்ன சுக மென்பதாம். (72)

அகம்பாவ நீங்கும்வகை வினவுதல்.

அகங்கார முகில்படர வாசைமலை மல்லிகையவ்
வளவிற்ருகு
மிகுந்துயரிவ் வகங்காரத் தொழில்பிரிந்தும் பேதைமையின்
மிகவுநொந்தேன்
செகந்தனிலா பத்திடமாய்த் திரந்துறப்ப தாயுள்ளாய்த்
தியக்கமாயு
முகந்தவிசா ரமுமுணர்வு மிலாவகங்கா ரம்போமா
றுபதேசிப்பாய்.

(இ - ள்) அகங்காரம்=அகங்காரமாகிய, முகில்படர=மேக (மெம் மட்) டிருக்கின்றதோ, ஆசை=இச்சையென்னும், மலைமல்லிகை= குடசமஞ்சரி, அவ்வளவிற்ருகும்=அம்மட்டும் விருத்தியடையும், மிகுந்

துயர் = மிருந்த துன்பமாகிய, இவ் வகங்காரத்தொழில் = இந்த வகங்காரத்தினது செயலை, பிரிந்தும் = விட்டும், பேதைமையின் = (என்னை) யறியாமையினால், மிகவு ழோர்ந்தேன் = மிகவும் வருந்தினேன். சகந்தனில் = உலகத்தில், ஆபத்திடமாய் = ஆபத்துக்கு ஸ்தானமாயும், நிரந்தறப்பதாய் = நிலையில்லாததாயும், உள்ளாய் = மனதின்கண் ணிருப்பதாயும், நியக்கமாயும் = உன்மத்தமாயும், உகந்த = முடிந்த, விசாரமும் = விசாரணையும், உணர்வுமிலா = அறிவுமில்லாத, அகங்காரம் = அகங்காரமானது, போமாறு = நீரும்படி, உபதேசிப்பாய் = அனுக்கிரகிப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) அகங்காரமாகிய மேக மெம்மட்டிருக்கின்றதோ! அம்மட்டும் இச்சையென்னும் குடசமஞ்சரி விருத்தியடையும், மிருந்த துன்பமாகிய இவ் வகங்காரத்தினது செயலைவிட்டும் என்னை யறியாமையினால் மிகவும் வருந்தினேன், உலகத்தில் ஆபத்துக்கு ஸ்தானமாயும், நிலையில்லாததாயும், மனதின் கண்ணிருப்பதாயும், உன்மத்தமாயும், முடிந்த விசாரணையும் அறிவுமில்லாத அகங்காரமானது நீரும்படி அனுக்கிரகிப்பாய்—என்பதாம்.

(ப - ம்) அறிவுள்ள பரமாங்கார மிருத்தலின், உணர்வுமிலா வகங்காரம் போமாறென்றார்.

(இ - ம்) ஆசைக்குப் பீசமாயும், ஆபத்துக்கு ஸ்தானமாயும், மூடனிரேட்டமாயு மிருக்கின்ற வகங்காரத்தி லென்ன சுகமென முடித்ததாம்.

~~~~~~~~~

அகங்காரத்தைச் சொல்லி நிறுத்தமுறையான் அவ்வகங்கார வசத்தாற் சங்கற்ப விகற்பாத்மகமான மனதுண்டாதலா லதன் பின் மனதைவைத் தூஷித்தல்.

காமமுதல் வினைக்குடைந்து கற்றவர்நற் றெழிலகனும்
கடுங்காற்றுற்ற
மாமயிலின் பீலிபோன் றதிதூர நகர்நாய்போல்
வாளாசுற்று
மாமதுகிஞ் சிலுங்கிடையா தருசிதிபெற் றுனுமகிழ்ந்
தமைந்துட் கொள்ளாச்
சேமமுறு கரண்டகிர் தரியாபோற் றிரியுமனத்
தியதன்றே.
~~~~~~~~~

(இ - ள்) காமமுதல் வினைக்குடைந்து=இராகாதி தோடங்களுக்குச் சிதைந்து, கடுங்காற்றுற்ற=பெருங்காற்றி லகப்பட்ட, மாமயிலின்=பெரிய மஞ்ஞையின், பீலிபோன்று=இறகைப்போல, கற்றவர்கற்றொழிலகலும்=சாதுசங்கத்தினின்று நீங்கிச் (சஞ்சலிக்கும்), நகர்நாய்போல்=ஊர்ஞாளியைப்போல, அதிதூரம்=நெடுந்தூரம், வாளா=(மனது) விருதாவாக, சுற்றும்=(விடயங்களிற்) சுழலும், ஆமது கிஞ்சிலுங் கிடையாது=பயனானதற்பமுஞ் சித்தியாது, சேமமுறு கரண்டகம்=காப்புற்ற பூங்குடலையானது, நீர்=சலத்தை, தரியாபோல்=(தன்னிற்) றரியாதது போல, அருநிதி பெற்றாலும்=அரிய திரவியங் கிடைத்தாலும், மகிழ்தமைந்துட்கொள்ளா=களிப்புற்றுப் பொருந்த வுட்கொள்ளாமல், மனத்தீயது=தீயமனமானது, திரியும்=சுழலும்—எ - று.

(இ - ரை) இராகாதி தோடங்களுக்குச் சிதைந்து பெருங்காற்றி லகப்பட்ட பெரிய மஞ்ஞையின் இறகைப்போல சாதுசங்கத்தினின்று நீங்கிச் சஞ்சலிக்கும் ஊர் ஞாளியைப்போல நெடுந்தூரம் மனது விருதாவாக விடயங்களிற்சுழலும், பயனான தற்பமுஞ் சித்தியாது. காப்புற்ற பூங்குடலையானது சலத்தை தன்னிற் றரியாததுபோல அரியதிரவியங் கிடைத்தாலும் களிப்புற்றுப் பொருந்த வுட்கொள்ளாமல் தீயமனமானது சுழலும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரயோசன மொன்றுமில்லாமல் வீணாகச் சுழல்கின்ற மனதினா லென்னசுக முண்டாமென்பதாம். (74)

மனமிச்சாவசத்திற்சென் றென்னை வருத்துகின்ற தெனல்.

காதலெனு மனைவியின்பின் செல்கின்ற மனமென்னுங்
கடியஞாளி
பேதைமைமே வியவென்னைப் பிணந்தின்னு மாறுபோற்
பிடுங்கித்தின்னு
மோதுபெருங் காற்றினான் முறிந்தெழுந்த துரும்புபோன்
மோகமெய்த
வாதைமனம் பெரும்பாழின் மிகவீழ வதிதூர
மலங்கத்தள்ளும்.

(இ - ள்) காதலெனு மனைவியின்=ஆசையென்னு மில்லாளின், பின்செல்கின்ற=பின்றொடர்கின்ற, மனமென்னும்=மனமென்கின்ற, கடிய

ஞாளி=கோரமுள்ள நாயானது, பிணந் தின்றுமாறபோல்=பிணத்தைப் பிடுங்கித் தின்றுந் தன்மையைப்போல, பேதைமை மேவிய வென்னை=அறிவின்மை பொருந்தியவென்னை, பிடுங்கித் தின்றும்=பிடுங்கிப் புசிக்கும், மோதுபெருங் காற்றினால்=அடிக்கின்ற சண்டமாருதத்தினால், முறிந்தெழுந்த துரும்புபோல்=சின்னாபின்னமாய் முறிபட்டெழுந்த திரணத்தைப்போல, மோகம்=மயக்கமும், வாதை=துன்பமும், எய்த=அடையும்பொருட்டு, மனம்=மனமானது, பெரும் பாழின்மிக விழ=மகா சூனியத்தில் விழும்படி, அதிதூர மலங்கத்தள்ளும்=அதிதூரத்தின் மலங்கும்படி (யென்னைத்) தள்ளிவிடும்—எ - று.

(இ - ரை) ஆசையென்னு மில்லாளின்பின் றொடர்கின்ற மனமென்கிற கோரமுள்ள நாயானது பிணத்தைப் பிடுங்கித் தின்றுந் தன்மையைப்போல அறிவின்மைபொருந்திய வென்னை பிடுங்கிப் புசிக்கும். அடிக்கின்ற சண்டமாருதத்தினால் சின்னாபின்னமாய் முறிபட்டெழுந்த திரணத்தைப்போல மயக்கமும், துன்பமுமடையும்பொருட்டு மனமானது மகாசூனியத்தில் விழும்படி அதிதூரத்தின் மலங்கும்படி என்னைத் தள்ளிவிடும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மோகத்தை வுண்டாக்கி வீணாக வென்னை வருத்துகின்ற விச்சாவசமான மனதினா லென்னசுக மிருக்குமென்பதாம். இஃது உபமான கற்பித வியஸ்தரூபக வலங்காரம். (75)

மித்தையானமன மென்னைப் பலகன்மத்திற் றள்ளி வருத்துகின்ற தெனல்.

வேராறுபொய் யாய்ச்செறிந்த வடிவாகி விசாரத்தால்
விரோதமாகுங்
கோரமனம் பேய்பிடித்த சிறுவரைப்போற் பலதொழிலிற்
கூட்டாநிற்கும்
பாரகன்று பாதலம்போம் பாதலத்தி னின்றகன்று
பாரின்மீளுஞ்
சோரமனங் கிணற்றுமரம் பழங்கயிற்று லெடுப்பதுபோற்
றொழிலிற்றள்ளும்.

(இ - ள்) வேராறு=காரணமில்லாத, பொய்யாய்ச் செறிந்த=மித்தையாக நிறைந்த, வடிவாகி=உருவமாய், விசாரத்தால்=விசாரணையால்,

விரோதமாகுஞ்சோரமனம்=வேறுபடாநின்ற கொடியமனமானது, பேய் பிடித்த=பிசாசம்பற்றிய, சிறுவரைப்போல்=பாலரைப்போல, பலதொழி லிற் கூட்டாநிற்கும்=(என்னை) நானாவிதமான விருத்திகளிற் கூட்டிவிக் கும், பாரகன்று=பூமியினின்றுநீங்கி, பாதலம்போம்=பாதாளத்துக்குச் செல்லும், பாதலத்தினின்றகன்று=பாதாளத்தினின்று நீங்கி, பாரின் மீளும்=பூமிக்குவரும், சோரமனம்=கள்ளமனமானது, கிணற்றுமரம்= கூபத்தின்கட் (கிடக்கின்ற) மரத்தை, பழங்கயிற்றால்=நைந்தகயிற்றால், எடுப்பதுபோற்=(கட்டி) யெடுப்பதுபோல, தொழிலிற்றள்ளும்=(என்னை யுயர்வுதாழ்வான) விருத்திகளிற்றள்ளும்—எ - று.

(இ - ரை) காரணமில்லாத மித்தையாக நிறைந்த உருவ மாய் விசாரணையால் வேறுபடாநின்ற கொடிய மனமானது பிசாசம் பற்றிய பாலரைப்போல என்னை நானாவிதமான விருத்திகளிற் கூட்டிவிக்கும். பூமியினின்றுநீங்கி பாதாளத்துக்குச் செல்லும், பாதாளத்தினின்றுநீங்கி பூமிக்குவரும், கள்ளமனமானது கூபத் தின்கட்கிடக்கின்ற மரத்தை நைந்தகயிற்றால்கட்டி எடுப்பதுபோல என்னை யுயர்வுதாழ்வான விருத்திகளிற்றள்ளும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விசாரமின்றிய விடத்துண்டாய்த் தான் சுழல்வதுமன்றி யென்னைப் பவத்திற் சுழற்றுகின்ற மனதினாற் சுகமென்ன வென்பதாம். ()

வன்மையுள்ளமனதை நசிப்பிக்கவேண்டு மெனல்.

கடுமனவன் பேய்கனலிற் கொடிதாகு மலைகளினுங்
கடத்தற்கொண்ணா
நெடுவயிரத் தினும்வலிது கடல்பருகி மேருவினை
நேரேபேர்த்துச்
சுடுகனலை விழுங்குகினு நிறுத்தரிது புனல்முழுதுந்
தோன்றுமூலந்
கெடுமுலகி துண்டெனினுண் டிலதாகி லிலதிதனைக்
கெடுத்தல்வேண்டும்.

(இ - ள்) கடுமனவன்பேய்=விடம்போன்ற மனமென்னும் வலிய பேயானது, கனலிற்கொடிதாகும்=அக்கினியிலுங்கொடுமையாம், மலைகளி னுங்கடத்தற்கொண்ணா=வரைகளைக்காட்டிலுங் கடத்தற்கரியதாம், நெடு வயிரத்தினும்வலிது=நீண்டவச்சிரத்திலும் வன்மையாம், கடல்பருகி= வாரியைக்குடித்தாலுங் (குடிக்கலாம்), மேருவினை நேரேபேர்த்து=மகா

மேருவை யடியோடே பிடுங்கினும் (பிடுங்கலாம்), சுடுகனலை=சுடாநின்றவக்கினியை. விழுங்கினும்=விழுங்கினாலும் (விழுங்கலாம்), நிறுத்தரிது=(இம்மனதை) நிறுத்தக்கூடாது, புலன்முழுதுந்தோன்றுமூலம்=விடயங்களனைத்து முண்டாவதற்குக்காரணமாம், கெடுமுலகு=நசிக்காநின்ற சகமானது, ஈதுண்டெனிலுண்டு=இம்மனதுண்டானாலுண்டு, இலதாகிலிலது=இல்லையானாலில்லையாம், இதனைக்கெடுத்தல்வேண்டும்=இம்மனதை நசிப்பிக்கவேண்டும்—எ-று.

(இ-ரை) விடம்போன்ற மனமென்னும் வலியபேயானது அக்கினியினுங்கொடுமையாம். வரைகளைக்காட்டினுங் கடத்தற்கரியதாம். நீண்டவச்சிரத்திலும் வன்மையாம். வாரியைக் குடித்தானுங் குடிக்கலாம், மகாமேருவை யடியோடே பிடுங்கினும் பிடுங்கலாம், சுடாநின்ற வக்கினியை விழுங்கினும் விழுங்கலாம். இம்மனதை நிறுத்தக்கூடாது. விடயங்களனைத்து முண்டாவதற்குக் காரணமாம். நசிக்காநின்ற சகமானது இம்மனதுண்டானாலுண்டு; இல்லையானாலில்லையாம். இம்மனதை நசிப்பிக்கவேண்டும்—என்பதாம்.

(ப-ம்) அமுதமயமான மனதிருத்தலின் - கடுமனவன் பேயென்றார்.

(இ-ம்) மனது, அநார்த்தரூபமான சகத்துக்குக் காரணமாதலாலதை யெவ்விதத்தினுங் கெடுக்காவிடிற் சுகமில்லை யென்பதாம். (77)

மனோநாடனத்தைமுடித்து நிறுத்தமுறையான் அஃது நிரர்தாம்
போகத்தை யிச்சிப்பதறு லதன்பின்னுரையை
வைத் ததனையுந் தூஷித்தல்.

வரையிலெழு வனம்போல மகிழ்ச்சியிட ரிவையனைத்து
மனத்திற்றோன்றும்
புரையில்விவே கத்தின்மனம் பொன்றிலவை பொன்றுமெனப்
புந்திசெய்தேன்
கரைதலறு மோகமெனுங் காரிருளிற் றொழிற்கடங்காக்
காதலல்லா
லுரைதருகா மாதிகளா முலூகநிரை யுணர்வெனும்வின்
னுலாவுமன்றே.

(இ - ள்) வரையிலெழுவனம்போல=மலையிலுண்டான=காடுபோல, மகிழ்ச்சியிடர்=சுகதுக்கங்களாகிய, இவையனைத்தும்=இவையாவும், மனத்திற்றோன்றும்=மனதிலுண்டாகும், புரையில்விவேகத்தின்=குற்றமற்ற விவேகத்தினால், மனம்பொன்றில்=மனநசித்தால், அவைபொன்றுமென=அச்சுகதுக்கங்கெடுமென்று, புந்திசெய்தேன்=அறிந்தேன், (இனியாசாரூடணம்) கரைதலறுமோகமெனும்=கடினமானமோகமென்கின்ற, காரிருளின்=கறுத்தவிருட்டினையுடைய, தொழிற்கடங்கா=செயலிலமைதிபிறவாத, காதலல்லால்=ஆசையென்னுமிராத்திரியில், உணர்வெனும் விண்=ஆத்மாகாயத்தில், உரைதருகாமாதிகளாம்=சொல்லப்பட்ட காமக்குரோதமென்கின்ற, உலூகநிரை=கோட்டான்கூட்டமானது, உலாவும்=விளையாடும்—எ - று.

(இ - ரை) மலையிலுண்டான காடுபோல சுகதுக்கங்களாகிய இவையாவும் மனதிலுண்டாகும் குற்றமற்ற விவேகத்தினால் மனநசித்தால் அச்சுகதுக்கங் கெடுமென்று அறிந்தேன். (இனியாசாரூடணம்) கடினமான மோகமென்கின்ற கறுத்த விருட்டினையுடைய செயலிலமைதிபிறவாத ஆசையென்னு மிராத்திரியில் ஆத்மாகாயத்தில் சொல்லப்பட்ட காமக்குரோதமென்கின்ற கோட்டான் கூட்டமானது விளையாடும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுகதுக்கத்துக்குப் பீசமான மனதை விவேகஞானத்தாற் கெடுக்காவிடிற் சுகமேதென்பதாம். (78)

ஆசையே யக்கினியாக வருத்துகின்றதெனல்.

ஆதரித்த நற்குணங்க ளாகுவினாற் றந்திரிபோ
லாசையாலே
சேதமுறுஞ் சொருபநிலை செறிதரவல் லமையில்லாச்
சிந்தையேங்கண்
மீதுவலை யுறுபுட்போன் மெலியவரு மாசைத்தீ
வெதுப்பநொந்தேன்
கோதிலமு திற்குளித்துங் குளிராதென் றென்மனத்திற்
குறிக்கின்றேனால்.

(இ - ள்) ஆதரித்த நற்குணங்கள்=(என்றால்) விரும்பப்பட்ட சற்குணங்கள், ஆகுவினாற்றந்திரிபோல்=எலியினால் யாழ்நரம்புகெடுவது போல, ஆசையால்=இராகத்தினால், சேதமுறும்=கெடும், சொருபநிலை

செறிதா = ஆத்மஞானத்தையடைய, வல்லமையில்லா = பலமில்லாத, சிந்தையேங்கள் = சித்தத்தையுடையநாங்கள், மீறுவலையுறபுட்போல் = மேலுள்ள வலையிலகப்பட்ட பறவையைப்போல, மெலியவரும் = மெலியும்படியுண்டாகும், ஆசைத்தீ = அவாவக்கினியானது, வெதுப்ப = எரிக்க, நொந்தேன் = வருந்தினேன், கோதிலமுதிற்குளித்தும் = குற்றமற்ற வமிர்தத்தின் முழுகிறும், குளிராதென்ற = (என்னறிவு) சீதளமாகாதென்று, என்மனத்திற் குறிக்கின்றேன் = என்மனதிலெண்ணுகிறேன் — எ - று.

(இ - ரை) என்னல் விரும்பப்பட்ட சற்குணங்கள் எலியினல் யாழ்நரம்பு கெடுவதுபோல இராகத்தினல்கெடும். ஆத்மஞானத்தையடைய பலமில்லாச் சித்தத்தையுடைய நாங்கள் மேலுள்ள வலையிலகப்பட்ட பறவையைப்போல மெலியும்படி யுண்டாகும் அவாவக்கினியானது எரிக்கவருந்தினேன். குற்றமற்ற வமிர்தத்தின் முழுகினும் என்னறிவு சீதளமாகாதென்று என் மனதிலெண்ணுகிறேன் — என்பதாம்.

(இ - ம்) இவ்விச்சை விஸ்ராந்தியைக் கொடாதென்பதாம். (79)

ஆசையைக் கிழக்கணிகையாகத் தூஷித்தல்.

பின்னுறுபக் கத்திருள்போற் பேராண்மைத் திரரையும்
　　பீதிசெய்யு
நன்னயனங் குருடாக்கு முபசாந்தத் தோர்தமையு
　　நடுக்கஞ்செய்யுங்
கின்னமுறு காதலெனுங் கிழமடந்தை யொருபொருளுங்
　　கிட்டாதேனு
மின்னிதிய நயந்தெவர்க்கும் பின்றொடரு மனோரதமு
　　மெய்காதாகும்.

(இ - ள்) பின்னுறபக்கத்திருள்போல் = அபரபக்ஷத் தமாவாசையிருளைப்போல, பேராண்மைத்தீரரையும் = மகாவலிமையுள்ள தீரர்களையும், பீதிசெய்யும் = அச்சஞ்செய்விக்கும், நன்னயனம் = நல்லறிவாகிய கண்ணை, குருடாக்கும் = கெடுக்கும், உபசாந்தத்தோர்தமையும் = உபசாந்தமுடைய சத்துக்களையும், நடுக்கஞ்செய்யும் = நடுங்குவிக்கும், கின்னமுறும் = ஆர்ந்தை வடிவமான, காதலெனும் = ஆசையென்கின்ற, கிழமடந்தை = கிழத்தாசியானவள், ஒருபொருளும் = ஓர்வஸ்துவும், கிட்டாதேனும் = (தனக்குக்)

கிடையாததாயினும், இன்னிநிய நயந்து=இனிய திரவியத்தை விரும்பி, எவர்க்கும் பின்றொடரும்=யாவர்க்கும் பின்செல்லுவள், மனோரதமு மெய்தாதாகும்=தனதிஷ்டமு மடையாததாம்—எ - று.

(இ - ரை) அபரபக்ஷத் தமாவாசை யிருளைப்போல மகா வலிமையுள்ள தீரர்களையும், அச்சஞ்செய்விக்கும்; நல்லறிவாகிய கண்ணைக்கொடுக்கும்; உபசாந்தமுடைய சத்துக்களையும் நடுங்கு விக்கும்; ஆந்தைவடிவமான ஆசையென்கின்ற கிழத்தாசியானவள் ஓர் வஸ்துவும் தனக்குக் கிடையாததாயினும், இனிய திரவியத்தை விரும்பி யாவர்க்கும் பின்செல்லுவள். தனதிஷ்டமு மடையாத தாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) யாதிடத்திலுந் தன் மனோரத நிறைவேறும லவரவர் நற் குணங்களை மாறுபடுத்தி வீணாக வருத்துகின்ற வாசையினா லென்ன சுக மென்பதாம். (80)

ஆசையொன்றிலு மமைதிபிறவாமல் வருத்துகின்ற தேனல்.

முதிர்பருவத் தளர்ச்சியான் முடியாத நடனகதி
　　　முயல்வாளாகி
மதிமகிழ்ச்சி யறநடிக்கு மாடுங்கூத் தியைப்போல
　　　வருத்துமாசை
யெதிர்கிடைத்தற் கரும்பொருளிற் சென்றெய்து மமைந்தாலு
　　　மின்பந்தேடுங்
கதியறவோ ரிடத்துறையா துலைகின்ற வானரம்போற்
　　　காதருனே.

(இ - ள்) முதிர்பருவத் தளர்ச்சியால்=வார்த்திகப் பருவத்தி லுண் டாகுந் தளர்வினால், முடியாத நடனகதி=(தன்னாற்) சத்தியில்லாத நட னத்தை, முயல்வாளாகி=முயற்சிப்பவளாய், மதிமகிழ்ச்சியற=மனக்களிப் பில்லாமல், நடிக்கும்=நடனஞ்செய்கின்ற, ஆடுங் கூத்தியைப்போல்= நாடகக் கணிகையைப்போல, ஆசை வருத்தும்=(என்னை) யிச்சை வருத்து கின்றது, எதிர் கிடைத்தற்கு=நேரே பெறுதற்கு, அரு பொருளில்= கூடாத வஸ்துக்களை, சென்றெய்தும்=அடையப்போம், அமைந்தாலும்= கிடைத்தாலும், இன்பந்தேடும்=(பின்னுஞ்) சுகத்தையே நாடும், கதி யற=நிரயில்லாமல், காதருன்=ஆசையானது, வானரம்போல்=குரங் கைப்போல, ஓரிடத்துறையா துலைகின்றது=ஓரிடத்திலுந் தங்காமலலை கின்றது—எ - று.

(இ-ரை) வார்த்திகப்பருவத்தி லுண்டாகுந் தளர்வினால், தன்னால் சத்தியில்லாத நடனத்தை முயற்சிப்பவளாய் மனங்களிப்பில்லாமல் நடனஞ் செய்கின்ற நாடகக்கணிகையைப்போல என்னை இச்சை வருத்துகின்றது. நேரே பெறுதற்குக் கூடாதவஸ்துக்களை அடையப்போம். கிடைத்தாலும் பின்னுஞ் சுகத்தையேநாடும். ஆசையானது நிறமில்லாமல் குரங்கைப்போல ஒரிடத்திலுந் தங்காமலலைகின்றது—என்பதாம்.

(இ-ம்) முடியாத காரியத்தின் முயன் றொன்றிலு மமைதி பிறவாமற் சுழன்று வருத்துகின்ற வாசையா லென்னசுக மென்பதாம். (81)

ஆசாவியாதிக் கவுஷதங்கூறல்.

காவின்மதர் வண்டென்னப் பாதலம்வின் டிசையனைத்துங்
கணத்துலாவும்
வாவிவளர் மயலொன்றே வருத்தமனைத் தினும்பெரிய
வருத்தநல்கு
மேவுமர ணுறைபவர்க்குந் துயர்செய்யு மாசையெனும்
விடூசிகைக்குத்
தேவர்புகழ் மந்திரமாஞ் சிந்தையற லுலகிடர்போஞ்
சிந்தையற்றால்.

(இ-ள்) காவில்=பூங்காவில், மதர்=(மதுவுண்டு) களித்த, வண்டென்ன=அளியைப்போல, பாதலம்=பாதாளமும், விண்=ஆகாயமும், திசையனைத்தும்=எட்டுத்திக்கு (மாகிய விவை) யனைத்திலும், கணத்துலாவு=க்ஷணத்திற் சுற்றிக்கொண்டு வரும், வாவிவளர்=தாவி வளராநின்ற, மயலொன்றே=ஓராசையே, வருத்தமனைத்தினும்=துன்பங்களெல்லாவற்றினும், பெரிய=மகத்தான, வருத்த நல்கும்=(பிறவித்) துன்பத்தைக் கொடுக்கும், மேவுமரண்=விரும்பப்பட்ட கோட்டைக்குள், உறைபவர்க்கும்=வசிப்பவர்களுக்கும், துயர்செய்யும்=துக்கத்தைச் செய்யும், ஆசையெனும்=அவாவென்கின்ற, விடூசிகைக்கு=விடூசிகா வியாதிக்கு, சிந்தையறல்=சிந்தாத்தியாகமே, தேவர்புகழ்=அமரர்கள் துதிக்கும், மந்திரமாம்=மந்திராவுஷதமாம், சிந்தையற்றால்=(அச்) சிந்தாத்தியாகம் வந்தால், உலகிடர்போம்=சகத்துன்ப நீங்கும்—எ-று.

(இ-ரை) பூங்காவில் மதுவுண்டுகளித்த அளியைப்போல் பாதாளமும், ஆகாயமும், எட்டுத்திக்குமாகிய விவையனைத்திலும்

க்ஷணத்திற் சுற்றிக்கொண்டுவரும் தாவிவளராநின்ற ஓராசையே துன்பங்களெல்லாவற்றினும் மகத்தான பிறவித்துன்பத்தைக் கொடுக்கும். விரும்பப்பட்ட கோட்டைக்குள் வசிப்பவர்களுக்கும் துக்கத்தைச்செய்யும். அவாவென்கின்ற விடுசிகா வியாதிக்கு சிந்தாத்தியாகமே அமரர்கள்துதிக்கும் மந்திராவுஷதமாம். அச்சிந்தாத் தியாகம்வந்தால் சகத்துன்பநீங்கும்.

(ப - ம்) சுகத்தைக் கொடுக்கு மோக்ஷாபேக்ஷை யிருத்தலின், துயர் செய்பு மாசையெனும் விடுசி யென்றார்.

(இ - ம்) தசதிசையிலுஞ் சுழன்று வருத்தத்தைக் கொடுக்கின்ற வாசையைச் சிந்தாத்தியாகத்தாற் கெடுக்காவிடி லென்னசுக மென்பதாம்.

ஆசை யாவரையுங் கெடுக்கு மெனல்.

பைந்தொடியா ராசைநோய் கெம்பீர மனிதரையும்
பதுமந்தன்னை
முந்திரவிக் கதிர்போலு மிளிர்விக்குங் கனவிடியின்
முனைகூர்வாளும்
வெந்தவிருப் புப்பொறியு மெனக்கொடிய மனவேட்கை
மேருவொத்தோர்
சுந்தரஞா னியர்தீரர் சூரரையெல் லாமிமைப்பிற்
றுரும்புசெய்யும்.

(இ - ள்) ஆசை=இச்சையானது, பைந்தொடியார்=பசுமையான சொன்ன வளையலையணிந்த மாதரும், நோய்=வியாதியும் (போலும்), பதுமந்தன்னை=தாமரை முகையை, முந்திரவி=முதன்மையான சூரியனது, கதிர்போலும்=கிரண (மலர்த்துவது) போலும், கெம்பீரம்=ஆழ்ந்த கருத்தையுடைய, மனிதரையும்=புருடர்களையும், மிளிர்விக்கும்=(பகிர்முகமாய்) வெளிப்படுத்தும், கனவிடியின் முனை=வச்சிரத்தின் முனையையும், கூர்=(முனையிற்) கூருள்ள, வாளும்=வாளாயுதத்தையும், வெந்த=(அக்கினியினால்) வெந்த, இருப்புப் பொறியுமென=அயப்பொறியையும் போல, கொடிய=கொடுமையான, மனவேட்கை=மனோராகமானது, மேருவொத்தோர்=மகாமேருவுக் கொப்பான (வுயர்வுள்ள) வர்களையும், சுந்தரஞானியர்=அழகுள்ள ஞானவான்களையும், தீரர்=திடமுள்ளவர்களையும், சூரரை=வீரர்களையும், எல்லாம்=மற்றி யாவரையும், இமைப்பில்=நொடியில், துரும்பு செய்யும்=திரணமாக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) இச்சையானது பசுமையான சொன்ன வழியையே யணிந்த மாதரும், வியாதியும்போலும், தாமரைமுகையை முதன்மையான சூரியனது கிரணமலர்த்துவதுபோலும், ஆழ்ந்த கருத்தையுடைய புருடர்களையும் பகிர்முகமாய் வெளிப்படுத்தும் வச்சிரத்தின் முனையையும், முனையிற் கூருள்ள வாளாயுதத்தையும் அக்கினியினால் வெந்த அயப்பொறியையும்போல, கொடுமையான மனோராகமானது மகாமேருவுக்கொப்பான வுயர்வுள்ளவர்களையும், அழகுள்ள ஞானவான்களையும், திடமுள்ளவர்களையும், வீரர்களையும், மற்றியாவரையும் நொடியில் திரணமாக்கும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) இச்சையானது, அந்தர்முகியையும் பகிர்முகியாக்குமென்பார். செம்பிரமஷிதரையு மிளிர்விக்குமென்றும், அதற்கு மிஞ்சின வலிமை யில்லை யென்பார், எல்லாமிமைப்பிற் றுரும்புசெய்யுமென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) யாதிலும் வல்லமையுள்ள விச்சாத்தியாகம் வாராவிடி லென்னசுக முண்டாமென்பதாம். (83)

ஆசாநாடணமுடிந்து நிறுத்தமுறையான் இப்போக மனுபவிந்தந்த ஸ்தானந் தேகமாதலா லதனை யதன் பின்வைத் தலைதையுந் தூஷித்தல்.

ஈரித்த குடனரம்பாற் செறிந்துபல விகாரியா
யிரங்கவாடிப்
பூரித்த வுடல்பிறப்பிற் பொலிந்தாலுந் துன்பத்தின்
பொருட்டேயாகும்
பாரித்த சிற்றின்பஞ் சிறுதுன்ப மனுபவிக்கும்
பகர்ந்தமெய்போ
னேரிட்டகுணமிலதுந் துயருளது நீசமுமா
நிலைவேறுண்டோ.

(இ - ள்) ஈரித்தகுடல்=குளிர்ந்தகுடலினாலும், நரம்பால்=நரம்பினாலும், செறிந்து=நெருக்குற்று, பலவிகாரியாய்=சட்பாவவிகாரமுடையதாய், இரங்க=இரங்கும்படி, வாடி=(ஒருபோது) வாடியும், பூரித்த=(ஒருபோது) பருத்திருக்கின்ற, உடல்=தேகமானது, பிறப்பில்=(சம்சார) வுற்பத்தியில், பொலிந்தாலும்=பிரகாசித்தாலும், துன்பத்தின் பொருட்டே

யாகும்=துக்கநிமித்தமேயாம், பாரித்த=அதிகரித்த, சிறு=அற்ப (விஷயத்தால்), இன்பம்=சுகத்தையும், சிறு=அற்ப (விஷயத்தால்), துன்பம்=துக்கத்தையும், அனுபவிக்கும்=அனுபவியாநின்ற, பகர்ந்தமெய்போல்=சொல்லியவித் தேகத்தைப்போல, நேரிட்ட=நேரான, குணமிலதும்=குணமில்லாததும், துயருளதும்=துக்கமுள்ளதும், நீசமுமாம்=ஈனமுமாயிருக்கின்ற, நிலைவேறுண்டோ=தன்மையது வே (றொன்) றுண்டோ—எ - று.

(இ - ரை) குளிர்ந்தகுடலினாலும், நரம்பினாலும், நெருக்குற்று சட்பாவவிகாரமுடையதாய் இரங்கும்படி ஒருபோது வாடியும் ஒருபோது பருத்துமிருக்கின்ற தேகமானது சம்சாரவுற்பத்தியில் பிரகாசித்தாலும் துக்கநிமித்தமேயாம். அதிகரித்த அற்பவிஷயத்தால் சுகத்தையும், அற்பவிஷயத்தால் துக்கத்தையும், அனுபவியாநின்ற சொல்லிய வித்தேகத்தைப்போல நேரான குணமில்லாததும், துக்கமுள்ளதும், ஈனமுமாயிருக்கின்ற தன்மையது வேறொன்றுண்டோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) மாமிசபிண்டமாகிய, சரீரமான தின்பம்போல விளங்கினாலுந் துன்பமேயாதலா லதிலென்னசுக முண்டாமென்பதாம். (84)

(இதுவுமது.)

அற்பமதாஞ் சுகாசுகத்தி லழுந்துமுட னிலையெனினு
மழிவென்றாலு
நற்பலமென் னகங்கரனுக் ககமாகிப் பொறிபசுக்க
ணாலோடாறுங்
கற்பனைசெய் மனத்தொழும்பு மாசைமனை வியும்வாயாங்
கடையுமாங்கே
பற்பலபல் லென்புகளாந் தோரணமு நாக்குரங்கும்
பயின்றுதோன்றும்.

(இ - ள்) அகங்கரனுக்கு=அகங்காரனென்னுங் (கிரகஸ்த) னுக்கு அகமாகி=வீடாய், பொறி=இந்திரியங்களாகிய, பசுக்கள்=துஷ்டபசுக்கள் நாலோடாறும்=பத்தும், கற்பனைசெய்=சங்கற்பஞ் செய்யாநின்ற, மனத்தொழும்பும்=மனமாகியவடிமையும், ஆசை=இச்சையென்கின்ற, மனைவியும்=இல்லாளும், வாயாங்கடையும்=வாயென்னும் வாயிலும் ஆங்கு=அவ்விடத்திற் (கட்டும்)பற்பல=பலபலவான, பல்லென்புகளாம்=தந்தங்களென்கிற, தோரணமும்=தோரணமும், நாக்குரங்கும்=நாவாகிய வானரமும், பயின்று=பொருந்தி, தோன்றும்=தோன்றுகின்ற, அற்பம்=

அற்ப (விஷய) த்தால், சுகாசுகத்தில்=இன்பதுன்பங்களில், அழுந்து முடல்=அமிழாநின்ற தேகமானது, நிலையெனினும்=நித்தியமானாலும், அழிவென்றாலும்=அநித்தியமானாலும், நற்பலமென் - நல்லபயன்யாது—எ - று.

(இ - ரை) அகங்காரனென்னுங் கிரகஸ்தனுக்கு வீடாய் இந்திரியங்களாகிய துஷ்டபசுக்கள் பத்தும் சங்கற்பஞ்செய்யாநின்ற மனமாகிய வடிமையும், இச்சையென்கின்ற இல்லாளும், வாயென்னும் வாயிலும், - அவ்விடத்தில் கட்டும் பலபலவான தந்தங்களென்கிற தோரணமும், நாவாகிய வானரமும், பொருந்தி தோன்றுகின்ற அற்பவிஷயத்தால் இன்பதுன்பங்களி லமிழாநின்ற தேகமானது நித்தியமானாலும், அநித்தியமானாலும் நல்லபயன் யாது—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஞானமுண்டான தேகமிருத்தலின், அகங்காரனுக் ககமாகிய உடலினற்பய மென்னென்றார்.

(இ - ம்) அகங்காரத்துக் கிடமாகிய வித்தேகமிருந்ததினாலும், போனதினாலு மென்னசுக மென்பதாம். (85)

(இதுவுமது.)

நிதியுமர சுஞ்செயலு மிவ்வுடம்பும் வேண்டுவன
நிற்கினன்றே
விதியில்வரு காலனாற் சிலநாளி லிவையெலாம்
வீந்துபோகு
முதிரமொடு தசையுடைத்தா யுடைவதியல் பாய்த்தாழ்ந்தோ
ருயர்ந்தோரொத்தே
யதிகசரா மரணமுறுந் தாமறியா திவ்வுடலி
லழகன்கொல்லோ.

(இ - ள்) நிதியும்=செல்வமும், அரசும்=நாடும், செயலும்=தொழிலும், இவ்வுடம்பும்=(இவைகளையனுபவித்தற்குரிய) வித்தேகமும், நிற்கினன்றே=இருக்குமாயின், வேண்டுவன=விரும்பத்தக்கவையாம், விதியில்வருகாலனால்=நியதிப்படி வாராநின்ற கூற்றுவனால், சிலநாளில்=சிறிது தினத்தில், இவையெலாம்=(சொல்லப்பட்ட) விவைகளனைத்தும், வீந்துபோகும்=நசிக்கும், உதிரமொடு தசையுடைத்தாய்=இரத்தமாமிசமுடையதாய், உடைவதியல்பாய்=கெடுவதேசுபாவமாய், தாழ்ந்தோருயர்ந்தோரொத்து=தரித்திரனுக்குஞ்செல்வனுக்கு மொருதன்மையவாய், அதிக=

மிகவும், தரமறியாது=பகுத்தறியாமல், சராமரணமுறும்=சரையுமரணமும் பொருந்தும், இவ்வுடலினழகென்கொல்=இத்தேகத்தி லழகென்னையுள—எ-று.

(இ-ரை) செல்வமும், நாடும், தொழிலும், இவைகளை யனுபவிக்கற்குரிய வித்தேகமும் இருக்குமாயின் விரும்பத்தக்கவையாம். நியதிப்படிவாராநின்ற கூற்றுவனால் சிறிதுதினத்தில் சொல்லப்பட்டவிவைகளனைத்தும் நசிக்கும். இரத்தமாமிசமுடையதாய், கெடுவதேசுபாவமாய் தரித்திரனுக்குஞ் செல்வனுக்கு மொருதன்மையவாய் மிகவும் பகுத்தறியாமல் சரையும் மரணமும் பொருந்தும். இத்தேகத்தி லழகென்னையுள—என்பதாம்.

(இ-ம்) தனக்குபகரிக்கின்ற செல்வனுக்கும் அதற்கியலாத தரித்திரனுக்குந் தாரதன்மியம்பாராத வித்தேகத்தி லென்னசுக மிருக்குமென்பதாம்.

தேகமநித்திய மெனமுடிந்து நிறுத்தமுறையான் அநந்துமுந்தினவவஸ்தை பாலியமாதலா லதனை யதன் பின்வைத் தஃதையுந் தூஷித்தல்.

மின்னிடத்திற் சரற்கால மேகத்திற் கந்தர்வ
வியன்மூதூரி
னன்னிலைமை யெண்ணுவோ னெவனவனே யுடனிலைமை
நாடுகிற்போன்
மன்னுகிலா தசைந்துபல தொழிற்றரங்கஞ் செறிபிறவி
வாரிதன்னி
லென்னபிறப் பெய்துகினு மிளமைமிகு துயரத்துக்
கேதுவாகும்.

(இ-ள்) மின்னிடத்தில்=மின்னலிடத்திலும், சரற்காலமேகத்தில்=சரற்பருவ முகிலினிடத்திலும், வியன்=விசாலமுள்ள, கந்தர்வமூதூரில்=கந்தர்வநகரத்திலும், நன்னிலைமையென்னுவோன்=நல்லநிச்சயபுத்திவைப்பவன், எவன்=யாவனோ, அவன்=அவனே, உடனிலைமைநாடுகிற்போன்=சரீரத்தைமெய்யாக நாடுபவன், (இவனிப்பாலதுடனம்) மன்னுகிலாதசைந்து=நிலையில்லாமற் சலனத்தையடைந்து, பலதொழிற்றரங்கஞ்செறி=நானாவிதமான செய்கைகளென்னு மலைகணிறைந்த, பிறவிவாரிதன்னில்=பவசமுத்திரத்தில், என்னபிறப்பெய்துகினும்=எச்சாதி

மெடுத்தாலும், இளமை=(அதற்குரிய) பாலப்பருவமானது, மிகுதயாத் துக்கேதுவாகும்=மிகுந்ததுன்பத்துக்குக் காரணமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மின்னலிடத்திலும், சரற்பருவமுகிலினிடத்திலும் விசாலமுள்ள கந்தர்வநகரத்திலும், நல்லநிச்சய புத்தி வைப்பவன் யாவனோ அவனே சரீரத்தை மெய்யாகநாடுபவன். (இனிப்பால ஷடணம்) நிலையில்லாமற் சலனத்தை யடைந்து நானாவிதமான செய்கைகளென்னு மலைகளிறைந்த பவசமுத்திரத்தில் எச்சநந மெடுத்தாலும் அதற்குரிய பாலப்பருவமானது மிகுந்த துன்பத்துக்குக் காரணமாம்—என்பதாம்.

கந்தர்வ நகரமென்பது, சிலர் மரணக்குறியிற்காணும் ஆகாயத்தில் விசித்திரவன்னங்களாய் மாடகூடமாதிகளாகப் பரிணமித்துக் கணத்தில் வேறுபாடடைகின்ற சூரியகிரணங்களாம்.

(இ - ம்) அசத்தியமான தேகத்தைச் சத்தியமாக நம்புதலினு லென்னசுகமுண்டாமென்பதாம். (87)

சலனமுள்ளது சைசவமெனல்.

தொலைவறுமா பத்தெளிமை சொல்லின்மை மடமாசைத்
துவட்சியெய்தி
யுலைவுறுசை சவத்துடனே யுலையியல்பா மனங்கூடி
யோதநீரி
னலைமடவார் விழியனலின் கொழுந்தொடுமின் னிவைக்கெல்லா
மலைவுகற்பித்
தலைதறுறு நாய்போல மலமருந்து மற்பத்தான்
மகிழும்வாடும்.

(இ - ன்) தொலைவறுமாபத்து=நீங்காதவாபத்தையும், எளிமை=தளர்வையும், சொல்லின்மை=பேச்சின்மையையும், மடம்=அறியாமையையும், ஆசை=இச்சையையும், துவட்சி=துவளலையும், எய்தி=அடைந்து, உலைவுறு=சஞ்சலப்படுகின்ற, சைசவத்துடன்=குழந்தைப் பருவத்தோடும், உலையியல்பாமனங்கூடி=சஞ்சலசுபாவமானமனதுசேர்ந்து, ஓதநீரினலை=கடலினலைகளும், மடவார்விழி=மாதர்களுடைய கண்களும், அனலின் கொழுந்து=அக்கினிக்கொழுந்துகளும், மின்=மின்னல்களும், இவைக்கெல்லா மலைவுகற்பித்து=இவையினைத்திற்குஞ் சஞ்சலமற்பியாசிப்பித்து, அலைதறுறும்=அலையப்பட்ட, நாய்போல=ஞாளியைப்போல, மலமரு

தும்=மலத்தைப்புசிக்கும், அற்பத்தால்=அற்ப (விடய)த்தால், மகிழும்= சந்தோஷிக்கும், வாடும்=துக்கிக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) நீங்காதவாபத்தையும், தளர்வையும், பேச்சின்மையையும், அறியாமையையும், இச்சையையும், துவளலையும் அடைந்து சஞ்சலப்படுகின்ற குழந்தைப்பருவத்தோடும் சஞ்சல சுபாவமான மனதுசேர்ந்து கடலினலைகளும், மாதர்களுடைய கண்களும், அக்கினிக்கொழுந்துகளும், மின்னல்களும் இவையனைத்திற்குஞ் சஞ்சலமற்பியாசிப்பித்து அலையப்பட்ட ஞாளியைப்போல மலத்தைப்புசிக்கும், அற்பவிடயத்தால் சந்தோஷிக்கும், துக்கிக்கும் —என்பதாம்.

(இ - ம்) அலைமுதலானவைகளிலு மதிகசஞ்சலத்தையுடைய பாலப் பருவத்தி லென்னசுக மென்பதாம். (88)

சைசவமறியாமைக் கிடமாமெனல்.

மண்ணுகரும் விண்மதியை வரவழைக்கு மிம்மடமை
மகிழ்ச்சியாமோ
நண்ணுகுரு தாய்தந்தை யுற்றோர்மூத் தோரெவர்க்கு
நடுக்கங்கூரும்
புண்ணுறுசை சவம்பயத்துக் கிடமாகுங் குற்றமெலாம்
பொதிந்தகூடா
மெண்ணுமவி வேகவிடன் வாழ்மனையாம் யார்க்குமிதி
லின்பமெய்தா.

(இ - ள்) மண்ணுகரும்=மண்ணைப்புசிக்கும், விண்மதியை= ஆகாயத்திலுள்ள சந்திரனை, வரவழைக்கும்=(தன்னிடத்தில்) வாவென்று கூப்பிடும், இம்மடமை=இவ்வறியாமை, மகிழ்ச்சியாமோ= சுகத்தின் (பொருட்) டாமா, நண்ணுகுரு=அடையாநின்ற வுபாத்தியாயருக்கும், தாய்=மாதாவிற்கும், தந்தை=பிதாவிற்கும், உற்றோர்=உறவினர்க்கும், மூத்தோர்=முன்பிறந்தவருக்கும், எவர்க்கும்=மற்றெவருக்கும், நடுக்கங்கூரும்=நடுக்கமிகுகின்ற, புண்ணுறு=நோதலுள்ள, சைசவம்= பாலப்பருவமானது, பயத்துக்கிடமாகும்=அச்சத்துக்கு ஸ்தானமாம், குற்றமெலாம்பொதிந்தகூடாம்=பிழைகளனைத்துநிறைந்தபஞ்சரமாம், எண்ணும்=குறிக்கப்பட்ட, அவிவேகவிடன்=அவிவேகமென்னுந்தூர்த்தன், வாழ்மனையாம்=வாழ்தற்குவீடாகும், யார்க்கும்=யாவருக்கும், இதிலின்ப மெய்தா=இப்பவத்திற் சுகமுண்டாகாது—எ - று.

(இ-ரை) மண்ணைப்புசிக்கும் ஆகாயத்திலுள்ள சந்திரனை தன்னிடத்தில் வாவென்றுகூப்பிடும் இவ்வறியாமை சுகத்தின் பொருட்டாமா? அடையாநின்ற வுபாத்தியாயருக்கும், மாதாவிற்கும், பிதாவிற்கும், உறவினர்க்கும், முன்பிறந்தவருக்கும், மற்றெவருக்கும் நடுக்கமிருகின்ற சேதனுள்ள பாலப்பருவமானது அச்சத்துக்கு ஸ்தானமாம். பிழைகளனைத்து நிறைந்த பஞ்சரமாம். குறிக்கப்பட்ட அவிவேகமென்னுந் தூர்த்தன்வாழ்தற்கு வீடாகும். யாவருக்கும் இப்பருவத்திற் சுகமுண்டாகாது—என்பதாம்.

(ப-ம்) பிறக்கையிற்றானே தறக்கின்ற விவேகமிருத்தலின், அவிவேகவிடன் வாழ்மனையாமென்றார்.

(இ-ம்) அறியாமைமுதலிய சகல குற்றமு நிறைந்திருக்கின்ற பாலப்பருவத்தா லென்னபயனென்பதாம். (89)

பாலநாடனமுடித்து நிறுத்தமுறையான் அதின் முயற்சியே யௌவனமாதலா லதனை யதன்பின்வைத் தலைதையுந் தூஷித்தல்.

இப்பருவத் தகர்த்தமகன் றிடரில்வீ ழெவ்வனத்தி
லேறிநெஞ்சா
மொப்பரிய பொந்திலுறை காமனெனும் பேயறைய
வுள்ளம்வாடுஞ்
செப்பரிய விரிவுடைத்தாய்த் தெளிந்துபரி சுத்தமாய்ச்
சிறந்ததேனு
மைப்புயனு ணதிர்போன் மதிகலங்கு மெவ்வனத்தின்
மயங்குநாளில்.

(இ-ள்) இப்பருவத்தில்=இவ்வாலப்பருவத்திலுள்ள, அசர்த்தமகன்று=அசர்த்தங்களைக்கடந்து, இடரில்வீழ்=துன்பத்தில்விழுகின்ற, எவ்வனத்திலேறி=எவ்வனப்பருவத்தையடைந்து, நெஞ்சாம்=மனமென்னும், ஒப்பரிய பொந்திலுறை=(இழிவிற்) சமானமில்லாத பொந்தில் வசிக்கும், காமனெனும்=மன்மதனென்கின்ற, பேயறைய=பேயடிக்க, உள்ளம்வாடும்=மனமெலியும், மதி=அறிவானது, செப்பரிய=சொல்லுதற்கரிய, விரிவுடைத்தாய்=(வித்தியாப்பியாசத்தினால்) விஸ்தாரமுடையதாய், தெளிந்து=(குருபணியாற்) றெளிவுற்று, பரிசுத்தமதாய்=(சற்

கிருத்தியத்தினுற்) பரிசுத்தமாகி, சிறந்ததேனும்=சிறப்புள்ளதானாலும், மைப்புயல்=கார்காலத்தினது, நதிநீர்போல்=ஆற்றுச்சலம்போல, எவ்வனத்தில்=எவ்வனப்பருவத்தில், மயங்குநாளில்=சேருங்காலத்தில், கலங்கும்=கலக்கமாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வாலப்பருவத்திலுள்ள அநர்த்தங்களைக் கடந்து துன்பத்தில்விழுகின்ற எவ்வனப்பருவத்தையடைந்து மனமென்னும் இழிவிற் சமானமில்லாத பொந்தில்வசிக்கும் மன்மதனென்கின்ற பேயடிக்க மனமெலியும். அறிவானது சொல்லுதற்கரிய வித்தியாப்பியாசத்தினுல் விஸ்தாரமுடையதாய் குருபணியாற் றெளிவுற்றுச் சற்கிருத்தியத்தினுற் பரிசுத்தமாகிச் சிறப்புள்ளதானாலும் கார்காலத்தினது ஆற்றுச்சலம்போல எவ்வனப்பருவத்தில் சேருங்காலத்தில் கலக்கமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) தெளிந்த வறிவையுங் கலக்குகின்ற காமத்தையுடைய வெவ்வனத்தினு லென்னசுகமென்பதாம். (90)

எவ்வனங் காமத்துக் கிடமாமெனல்.

கருத்தெனுமான் மருண்டோடி விடயமெனுங் குழியில்விழக்
காயமென்னு
மருத்தலத்தி லெவ்வனமாங் கடுங்கான லெழுந்துமிக
வளராநிற்கும்
பெருத்ததுய ரிளமைநல மெவ்வளவுண் டவ்வளவும்
பெருகாநிற்கு
மருத்திகளு மெவ்வனமவ் வளவும்விரைந் தெழுந்துமிக
வனர்த்தஞ்செய்யும்.

(இ - ள்) கருத்தெனுமான்=மனதென்னுமறிவானது, மருண்டோடி=மயங்கிப்போய், விடயமெனும்=விடயங்களென்கின்ற, குழியில் விழ=படுகுழியில் வீழும்பொருட்டு, காயமென்னும்=தேகமென்கின்ற, மருத்தலத்தில்=பாலைநிலத்தில், எவ்வனமாம்=எவ்வனமென்கின்ற, கடுங்கானல்=கொடிய பேய்த்தேரானது, எழுந்து=உண்டாகி, மிகவளராநிற்கும்=மிகவும்வளரும், பெருத்ததுயர்=மிகுந்ததுன்பமானது, இளமைநலம்=எவ்வனத்தினின்பம், எவ்வளவுண்டு=எம்மட்டிருக்கின்றதோ, அவ்வளவும்=அம்மட்டும், பெருகாநிற்கும்=வளரும், அருத்திகளும்=ஆசை

சுரும், எவ்வனமவ்வளவும்=இளமை யெம்மட்டிருக்கின்றதோ வம்மட்டும், விரைந்தெழுந்து=வேகமுற்றெழுந்து, மிகவானர்த்தஞ்செய்யும்=மிகவு மனர்த்தங்களைச்செய்யும்—எ - று.

(இ - ரை) மனதென்னு மறிவானது மயங்கிப்போய் விடயங்களென்கின்ற படுகுழியில் விழும்பொருட்டுத் தேகமென்கிற பாலநிலத்தில் எவ்வனமென்கிற கொடிய பேய்த்தேரானது உண்டாகி மிகவும்வளரும். மிகுந்த துன்பமானது எவ்வனத்தினின்பம் எம்மட்டிருக்கின்றதோ அம்மட்டும் வளரும். ஆசைகளும் இளமை யெம்மட்டிருக்கின்றதோ வம்மட்டும் வேகமுற்றெழுந்து மிகவு மனர்த்தங்களைச் செய்யும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனதுமயங்கி விடயத்திற் சென்று துன்பவின்பங்களில் வருந்து மனர்த்தத்துக் கேதுவான வெவ்வனத்தி லென்னசுகமென்பதாம்.

சற்குணமுள்ள வெவ்வன மரிதெனல்.

எத்திறத்தோ ரெவ்வனமா மிடையூற்றைக் கடந்தெளிதி
　　　னேறவல்லோ
ரத்திறத்தோ ரேபுருட ரவர்களே தொழற்குரியோ
　　　ரவரேசான்றோர்
மெய்த்திறத்தோர் சேரிடமாய் விசயநிதி படைத்தருளால்
　　　விளங்காநிற்குஞ்
சுத்தகுண வெவ்வனமிவ் வுலகினுளதோவிசும்பிற்
　　　சூழ்காடுண்டோ.

(இ - ள்) எவ்வனமாம்=எவ்வனமென்கின்ற, இடையூற்றைக் கடந்து=விக்கினத்தைத்தாண்டி, எளிதின்=இலேசாக, ஏறவல்லோர்=(முத்தியிற்)சேர வலியுள்ளவர்கள், எத்திறத்தோர்=எத்தன்மையுள்ளவர்களோ, அத்திறத்தோரே=அத்தன்மையுள்ளவர்களே, புருடர்=புமான்கள், அவர்களே=அப்புருடர்களே, தொழற்குரியோர்=(எல்லாராலும்) வணங்குதற்குரியர், அவரேசான்றோர்=அவர்களே யறிஞர்கள், மெய்த்திறத்தோர்=உண்மைநிலையுள்ளசத்துக்கள், சேரிடமாய்=சார்தற்குஸ்தானமாயும், விசயநிதிபடைத்து=விசயசம்பத்தைப்பெற்று, அருளால்=கருணையினால், விளங்காநிற்கும்=பிரகாசியாநின்ற, சுத்தகுணவெவ்வனம்=பரிசுத்தமான குணத்தையுடைய வெவ்வனமானது, இவ்வுலகினுளதோ=இச்சகத்தின்கணுண்டோ, விசும்பில்=ஆகாயத்தில், சூழ்காடுண்டோ=நிறைந்தவனமுண்டோ—எ - று.

(இ - ரை) எவ்வனமென்கின்ற விக்கினத்தைத் தாண்டி இலேசாக முத்தியிற்சேர வலியுள்ளவர்கள் எத்தன்மையுள்ளவர் களோ அத்தன்மையுள்ளவர்களே புமான்கள். அப்புருடர்களே எல்லாராலும் வணங்குதற்குரியர், அவர்களே யறிஞர்கள். உண்மை நிலையுள்ள சத்துக்கள் சார்தற்கு ஸ்தானமாயும் விநயசம்பத்தைப் பெற்று கருணையினால் பிரகாசியாநின்ற பரிசுத்தமான குணத்தை யுடைய வெவ்வனமானது இச்சகத்தின்கணுண்டோ? ஆகாயத்தில் நிறைந்தவனமுண்டோ?—என்பதாம்.

(ப - ம்) சுவானுபூதியைச் சமாதியிலிருந்து சாதித்து சகசமாக்கு தற் கெவ்வனஞ் சகாயமாதலின், சுத்தகுணமெவ்வன மிவ்வுலகிலுளதோ வென்றார்.

(இ - ம்) விடயசுகத்தை நீக்கிப் பரமசுகத்தை யடைவிப்பதற் கேது வானவெவ்வெனமில்லாவிடி னென்னசுகமென்பதாம். (92)

எவ்வனதூடணமுடித்து நிறுத்தமுறையான் அதற்றுமுக்கியமான போகத்துக்குத் ததுந்ததாயுஞ் சருவவிடய சமஸ்டிருபமாயு மிருக்கின்றது ஸ்த்ரீகளாகையா லவர்களை யதன்பின் வைத்தவரது தேகசட்சுக்களைத் தூடித்தல்.

(வேறு.)

சந்துறு நரம்போ டென்பு தசைசெறி பாவை யொப்பா
ரெந்திரத் தியங்கு மங்க பஞ்சரத் தினிமை யென்னே
கந்தமென் குழலார் கண்ணிற் றோறசை கண்ணீர் புண்ணீர்
சிந்தையிற் பிரித்து நோக்கிற் சிரிதேன் மோகஞ் செய்வாம்.

(இ - ள்) சந்து=கணுக்களும், உறுநரம்பு=பொருந்திய நரம்பு களும், என்பு=எலும்புகளும், தசை=மாமிசங்களும், செறி=நெருங்கிய, பாவையொப்பார்=பிரதமையையொத்த மகளிருடைய, எந்திரத்தியங் கும்=சூத்திரத்திலாடும், அங்கபஞ்சரத்தினிமையென்னே=சரீரமாகிய கூட்டி லென்னசுகம், கந்தமென்குழலார்=வாசனையுள்ள மிருதுவான கூந்தலையுடைய மாதர்கள், கண்ணில்=நேத்திரத்தில், தோல்=தோலை யும், தசை=மாமிசத்தையும், கண்ணீர்=கண்ணீரையும், புண்ணீர்=இரத் தத்தையும், சிந்தையில்=மனதினால், பிரித்து நோக்கில்=பகுத்துப்பார்க் கில், சிரிதேல்=சிறப்பாயின், மோகஞ்செய்வாம்=இச்சிப்பாம்—எ - று.

(இ - ரை) கணுக்களும், பொருந்திய நரம்புகளும், எலும்பு களும், மாமிசங்களும் நெருங்கிய பிரதிமையையொத்த மகளி

ருடைய சூத்திரத்திலாடும் சரீரமாகிய கூட்டிலென்னசுகம். வாசனையுள்ள மிருதுவான கூந்தலையுடைய மாதர்கள் நேத்திரத்தில் தோலையும், மாமிசத்தையும், கண்ணீரையும், இரத்தத்தையும் மனதினால் பகுத்துப்பார்க்கில் சிறப்பாயின் இச்சிப்பாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மாதர்களுடலையும், நேத்திரத்தையும், பகுத்துப்பார்க்கிலிவைகளி லென்னசுக முண்டென்பதாம். (93)

மகளிர்தன தூடணம்.

மேருவின் குவட்டின் வீழும் விரிதிரைக் கங்கை நீர்போ
லாரமுற் றிலங்குகின்ற வணியிழை மடவார் கொங்கை
யூரயன் மயானத் தன்னி லுற்றபோ துருண்டைச் சோற்றி
னேருறு கவளம்போல நிரைநிரை நாய்க டெய்க்கும்.

(இ-ள்) மேருவின்குவட்டின்=மகாமேருவி னுச்சியினின்றும், வீழும்=வீழாநின்ற, விரிதிரை=விரிந்தவலையையுடைய, கங்கைநீர்போல்=கங்காசலத்தைப்போல, ஆரமுற்றிலங்குகின்ற=முத்துமாலை பொருந்தி விளங்குகின்ற, அணியிழை=அழகியவாபரணத்தையணிந்த, மடவார் கொங்கை=மாதர்களுடைய தனங்களானவை, ஊரயல்=ஊர்ப்புறத்தி லுள்ள, மயானத்தன்னில்=சுடுகாட்டில், உற்றபோது=அடைந்தகாலத்தி (விதனே), நேருறு=நேராகக்கிடைத்த, உருண்டைச்சோற்றின்=பிடித்தவன்னத்தின், கவளம்போல=கவளத்தைப்போல, நிரைநிரை=வரிசைவரிசையாக (வந்து), நாய்கடெய்க்கும்=ஞாளிகளானவை புசிக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) மகாமேருவி னுச்சியினின்றும் வீழாநின்ற விரிந்தவலையையுடைய கங்காசலத்தைப்போல முத்துமாலைபொருந்தி விளங்குகின்ற அழகிய வாபரணத்தையணிந்த மாதர்களுடைய தனங்களானவை ஊர்ப்புறத்திலுள்ள சுடுகாட்டிலடைந்தகாலத்தி லிதனே நேராகக்கிடைத்த பிடித்தவன்னத்தின் கவளத்தைப்போல வரிசை வரிசையாக வந்து ஞாளிகளானவை புசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆபரணங்களா லலங்கரிக்கப்பெற்றும், அந்தத்தினுய்கள் முதலானவை பட்சிப்பதற்கு யோக்கியமாயிருக்கின்ற ஸ்த்ரீகளினது தனத்திலென்ன வழகிருக்கின்றதாம். (94)

மகளிரைச் சுவாலையாகவுமிந்தனமாகவுந் தூடித்தல்.

மேவுதற் கரிதாய்க் கேசம் புகையதாய் விழியாற் றீக்குந்
தீவினைச் சிகைசேர் மாத ரெனுங்கனற் றிரணம் போல
யாவரைச் சுடாது தூரத் தெரிகின்ற நரகத் தீக்குப்
பாவையர் குளிர்ந்த மேனி பசையிலா விறக தாமே.

(இ-ள்) மேவுதற்கரிதாய்=அடைதற்கரிய சூடுள்ளதாயும், கேசம் புகையதாய்=கூந்தலென்னுந் தூமமுள்ளதாயும், விழிதீக்கும்=கண்ணென்னுந் தீக்கின்ற தொழிலையுடையதாயுமிருக்கின்ற, தீவினை=பாவமென்னும், கனல்=அக்கினியின், மாதரெனுஞ்சிகை=மகளிரென்னுஞ் சுவாலை யானது, சேர்=சேருகின்ற, திரணம்போல=துரும்பைப்போல, யாவரைச் சுடாது=எவரைத்தா னெரிக்காது, தூரத்தெரிகின்ற=சேய்மையி லெரிகின்ற, நரகத்தீக்கு=நாகாக்கினிக்கு, பாவையர் குளிர்ந்த மேனி= மடவாருடைய குளிர்ந்த தேகமானது, பசையிலா விறகதாம்=உலர்ந்த காட்டமாம்—எ - று.

(இ - ரை) அடைதற்கரிய சூடுள்ளதாயும், கூந்தலென்னுந் தூமமுள்ளதாயும், கண்ணென்னுந் தீக்கின்ற தொழிலையுடையதாயு மிருக்கின்ற பாவமென்னும் அக்கினியின் மகளிரென்னுஞ் சுவாலை யானது சேருகின்ற துரும்பைப்போல எவரைத்தா னெரிக்காது. சேய்மையினு லெரிகின்ற நரகாக்கினிக்கு மடவாருடைய குளிர்ந்த தேகமானது உலர்ந்த காட்டமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இம்மையிற் காமாக்கினியா லெரிப்பது மறுமைக்கு நரகாக் கினியை யுண்டாக்குவதுமான மின்னாரிடத்தி லென்னசுக மென்பதாம்.

~~~~~~

மகளிரை வலையாகவுந் தூண்டிலி னிரையாகவுந் தூடித்தல்.

மாமடஞ் செறிந்த நெஞ்சின் மனிதராம் புட்பிடிக்கக்
காமனும் வேடன்வீசும் வலையொப்பார் கருங்கண்மாதர்
தீமனச் சேறூர்சன்மச் சிறுகுழி மீனு மாந்தர்க்
கேமவா தனைக்கயிற்றுத் தூண்டிலுக் கிரையு மொப்பார்.

(இ - ள்) கருங்கண்மாதர்=கரிய விழிகளையுடைய மகளிர்கள், மாமடஞ் செறிந்த நெஞ்சின்=மிகுந்த வறியாமை நிறைந்த மனதை
~~~~~~

யுடைய, மனிதராம் புட்பிடிக்க=மானிடராகிய பக்ஷியைப் பிடிக்கும் பொருட்டு, காமனும் வேடன்=மன்மதனுகிற கிராதனுனவன், வீசும்வலை யொப்பார்=எறியாநின்ற வலைக்குச் சமானமாவார்கள், தீமனச்சேறூர்= கொடிய மனமென்கின்ற வளறு நிறைந்த, சன்மச் சிறுகுழி=பிறவி யென்னுஞ் சிறு குளத்தில், மீனுமாந்தர்க்கு=மனிதராகிய மீனைக் கவர்தற்கு, எமவாதனைக்கயிற்று=காலவாதனை யென்னும் பாசத்திற் (பூட்டிய), தூண்டிலுக்கு=தூண்டின் (முள்ளினுள்ள), இரையுமொப்பார்=இரை யாகிய மாமிசத்துக்கிணையாவார்—எ - று.

(இ - ரை) கரியவிழிகளையுடைய மகளிர்கள் மிகுந்த வறி யாமைநிறைந்த மனதையுடைய மானிடராகிய பக்ஷியைப்பிடிக் கும்பொருட்டு மன்மதனுகிற கிராதனுனவன் எறியாநின்ற வலைக்குச் சமானமாவார்கள். கொடிய மனமென்கின்ற வளறுநிறைந்த பிறவி யென்னுஞ் சிறுகுளத்தில் மனிதராகிய மீனைக்கவர்தற்கு கால வாதனையென்னும் பாசத்திற் பூட்டிய தூண்டின் முள்ளினுள்ள இரையாகிய மாமிசத்துக் கிணையாவார்.

தூண்டிலிலென்னு மேழாம்வேற்றுமை தூண்டிலுக்கென நான்காம் வேற்றுமை மயக்கமாயிற்று.

(இ - ம்) அறிவிலரான மனிதரைப் பிடித்துக் காமத்திலழுத்தித் துக்கம் விளைவிப்பதற்குக் காரணமான மாதரிடத்தென்ன சுகமென்பதாம்.

மகளி ரின்பத்தைத் தூடித்தல்.

முதுதுயர் பூட்டாற்பூட்டி முடிவில்கா மாதியென்னும்
புதுமணி வைத்தசெப்பாம் பூவைய ரின்பம்வேண்டேன்
னிதுதசை யிதுநெய்த்தோரென் பிதுநரம் பிதுவென்றெண்ணில்
விதுமுக மாதர்வேட்கை விரோதமாஞ் சிறிதுநாளில்.

(இ - ள்) முதுதுயர்=மிகுந்த துக்கத்தை, பூட்டி=பூட்டி (யிருக் கின்ற), பூட்டு=பூட்டாகவும், முடிவில்காமாதியென்னும்=முடிவில்லாத விராகத் துவேஷங்களென்கின்ற, புதுமணிவைத்தசெப்பாம்=மிகுந்த விரத்தினங்கள் வைத்திருக்குஞ் சம்புடமாகவுமிருக்கின்ற, பூவையரின்பம் வேண்டேன்=மாதர்களது சுகத்தைவிரும்பேன், இதுதசை=இதுமாமி சம், இதுநெய்த்தோர்=இதுவிரத்தம், இதுவென்பு=ஈதஸ்தி, இதுநரம் பென்று=இதுநரம்பென்று, எண்ணில்=விசாரிக்கில், விதுமுகமாதர்= சந்திரவதனத்தையுடைய மகளிரது, வேட்கை=ஆசையானது, சிறிது நாளில்=சிலதினத்தில், விரோதமாம்=பகையாம்—எ - று.

(இ - ரை) மிருந்ததுக்கத்தைப் பூட்டியிருக்கின்ற பூட்டாகவும், முடிவில்லாத விராகத்துவேஷங்களென்கின்ற மிருந்த விரத்தினங்கள்வைத்திருக்குஞ் சம்புடமாகவுமிருக்கின்ற மாதர்களது சுகத்தை விரும்பேன். இதுமாமிசம், இதுவிரத்தம், ஈதஸ்தி, இது நரம்பென்று விசாரிக்கில் சந்திரவதனத்தையுடைய மகளிரது ஆசையானது சிலதினத்தில் பகையாம்.

(ப - ம்) மோக்ஷலட்சுமியி னித்தியசுக மிருத்தலின், பூவையரின்பம் வேண்டேனென்றார்.

(இ - ம்) துக்கத்தைக்காப்பதாயும், இராகாதி தோஷங்களுக்கிடமாயு மிருக்கின்ற மாதர்களினுருவத்தை விசாரிக்கி லதிலென்ன சுக மிருக்கின்றதாம். (97)

மகளிரின்ப நீங்கலே பேரானந்தமெனல்.

பாரியை யுடையோன் யாவ னவனுக்கே பற்றும் போக
நாரியை யில்லா தாற்குப் போகத்தி னலமெங் குண்டாங்
காரிகை தன்னை நீங்கிற் கருத்துறு சகத்து நீங்கும்
பேரியல் சகத்து நீங்கிற் பிரிவில்பே ரின்பமுண்டாம்.

(இ - ள்) பாரியை யுடையோன்யாவன்=மனைவியை யுடையவனெவனோ, அவனுக்கேபோகம்பற்றும்=அவனுக்கே போகத்திலாசையுண்டாம், நாரியையில்லாதாற்கு=மனைவி யில்லாதவனுக்கு, போகத்தினலமெங்குண்டாம்=புணர்ச்சியினின்ப மெவ்விடத்துண்டாகும், காரிகை தன்னைநீங்கில்=போகத்துக்கிடமான பெண்ணைவிடில், கருத்துறுசகத்து நீங்கும்=மனதின் கண்ணுள்ள வுலகபந்தம்போம், பேரியல்சகத்துநீங்கில்=நாமமாத்திரமான வுலகநீங்கினால், பிரிவில்பேரின்பமுண்டாம்=நீங்காத பேரானந்தமுதயமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மனைவியையுடையவ னெவனோ அவனுக்கே மோகத்திலாசையுண்டாம். மனைவியில்லாதவனுக்குப் புணர்ச்சியினின்ப மெவ்விடத்துண்டாகும். போகத்துக் கிடமான பெண்ணைவிடில் மனதின்கணுள்ள வுலகபந்தம்போம். நாமமாத்திரமான வுலகநீங்கினால் நீங்காத பேரானந்தமுதயமாம்.

(இ - ம்) மகளிரிச்சையை நீங்குங்காரணத்தினாற் றிரிசயநீங்கிச் சுக முதயமாமென்பதாம். (98)

மகளிரின்பத்தை விரும்பேனெனல்.

வந்துறு போதினன்றாய் வரியளிச் சிறகு போலச்
சந்தகஞ் சலித்துத் தள்ளற் கரியதாம் போகந் தன்னை
முந்துநோய் மரணமூப்பு முதலவாந் துயர்கட் கஞ்சிச்
சிந்தையில் விரும்பே னெங்ஙன் சேர்வரும் பதத்தைச்சேர்வேன்.

(இ - ள்) வந்துறுபோதினன்றாய்=(விசாரமின்றி) வருஞ்சமயத்தி னின்பமாகியும், (வந்தபின்) வரியளிச்சிறகுபோல=இசை (பாடாநின்ற) வண்டினிறகைப்போல, சந்தகஞ்சலித்து=எக்காலமுஞ்சஞ்சலிப்பதாயும், தள்ளற்கரியதாம்=நீக்குதற்கரிதாயு (மிருக்கின்ற), போகந்தன்னை= மகளிரநுபோகத்தை, முந்துநோய்=முதன்மையான வியாதியும், மரண= இறப்பும், மூப்பு=வயோதிகமும், முதலவாம்=ஆதியான, துயர்கட்கஞ்சி= துன்பங்களுக்குப்பயந்து, சிந்தையில்=மனதில், விரும்பேன்=இச்சிக் கேன், எங்ஙன்=எப்படி, சேர்வரும்பதத்தைச்சேர்வேன்=இனியடைதற் கரிய பிரமபதத்தை யடைவேன்—எ - று.

(இ - ரை) விசாரமின்றி வருஞ்சமயத்தி னின்பமாகியும், வந்தபின் இசைபாடாநின்ற வண்டினிறகைப்போல எக்காலமுஞ் சஞ்சலிப்பதாயும், நீக்குதற் கரிதாயுமிருக்கின்ற மகளிரநு போகத்தை (முதன்மையான வியாதியும், இறப்பும், வயோதிகமும், ஆதியான துன்பங்களுக்குப் பயந்து) மனதில் இச்சிக்கேன். எப்படி இனியடைதற்கரிய பிரமபதத்தை யடைவேன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வரும்போதின்பமும் வந்தபின் றுன்பமுமாய் வருத்து கின்றமாதர்கள் சுகத்தைநீக்கிப் பரமசுகத்தை யடைவேனென்பதாம். (99)

ஸ்த்ரீநாடனமுடித்து நிறுத்தமுறையான் ஸ்த்ரீமுதலிய போகங்களை யனுபவிப்பதற்குச் சத்தியில்லாதிருந்து மவைகளி லிச்சை யுள்ளது மூப்பாகையாலதனை யதன்பின் வைத்ததனையுந் தூடித்தல்.

ஈறுறு சைசவத்தை யெவ்வனம் விழுங்கு மித்தை
மாறுறு சரைவிழுங்கு மயக்கநோய் வருத்த மிக்க

பேறுறு சரைகைக் கொண்டாற் பேரறி வகன்றிட் டோடும்
வேறுறு மணங்கான் முன்னை மெல்லிய லகலுமாபோல்.

(இ - ள்) ஈறுறு=முடிவுபெருத, சைசவத்தை=பாலபருவத்தை, எவ்வனம் விழுங்கும்=எவ்வனமானது விழுங்கிவிடும், இத்தை=இவ்வெவ்வனத்தை, மாறுற=வேறுபடுத்துகின்ற, சரைவிழுங்கும்=மூப்பானது விழுங்கும், மயக்கம்=மயக்கமும், நோய்=வியாதியும், வருத்தம்=துன்பமு (மாகிய விவைகளை), மிக்க பேறுற=மிகவும் பயனுக வுடைய, சரைகைக் கொண்டால்=வார்த்திகம் வந்தால், வேறுறு மணங்களால்=இரண்டாம் (விவாகத்தில் வந்த) மனைவியால், முன்னை மெல்லியல்=முன்னுள்ள மனைவியானவள், அகலுமாபோல்=(புருடன் மனதினின்று) நீங்குவது போல, பேரறிவகன்றிட்டோடும்=முதிர்ந்த வறிவு பிரிந்தோடும்—எ - று.

(இ - ரை) முடிவுபெருத பாலப்பருவத்தை எவ்வனமானது விழுங்கிவிடும். இவ்வெவ்வனத்தை வேறுபடுத்துகின்ற மூப்பானது விழுங்கும். மயக்கமும், வியாதியும், துன்பமுமாகிய விவைகளை மிகவும் பயனுகவுடைய வார்த்திகம்வந்தால் இரண்டாம் விவாகத்தில் வந்த மனைவியால் முன்னுள்ள மனைவியானவள் புருடன் மனதினின்று நீங்குவதுபோல முதிர்ந்த வறிவு பிரிந்தோடும்— என்பதாம்.

(இ - ம்) தெளிந்த வறிவையு நீக்குந் துன்பமயமான வயோதிகப் பருவத்தி லென்னசுக மிருக்கின்றதாம். (100)

சரையின் துற்குணங்களை யுரைத்தல்.

புரையுட னெகிழ்வு சோர்வு பொருந்திய லோபந் துன்பங்
கரையுறு கருமந் தன்னில் வலியின்மை கடுநோய் தோற்றம்
வரைபொருள் செயமாட்டாமை மைந்தரே முதலோர் நிந்தை
சரை நரை வருகாலத்துத் தருந்துயர் விவித மாகும்.

(இ - ள்) சரைநரைவருகாலத்து=வார்த்திகம்வரும்போதில், புரையுடல்=நவத்துவாரமுள்ள சரீரத்தில், நெகிழ்வு=தளர்வும், சோர்வு= மறதியும், பொருந்தியலோபம்=அமைந்திராநின்றவாசையும், துன்பம்= துயரமும், கரையுறு=(செய்தற்) களவுள்ளனவாகிய, கருமந்தன்னில்= காரியங்களில், வலியின்மை=(செல்லுதற்குச்) சத்தியில்லாமையும், கடுநோய்தோற்றம்=கொடியவியாதி யுண்டாதலும், வரைபொருள்=குறிக்கப்

பட்டவஸ்துக்களை, செயமாட்டாமை=சம்பாதிக்கத்தடுமாற்றமும், மைந்தர் முதலோர்=புத்திரன் முதலியவர்களாற் (செய்யப்பட்ட), நிந்தை=பழிப்புப் (மாகியவினை) தருந்துயர்=கொடாநின்ற துக்கமானது, விவிதமாகும்=நானுவிதமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) வார்த்திகம் வரும்போதில் நவத்துவாரமுள்ள சரீரத்தில் தளர்வும், மறதியும், அமைந்திராநின்ற வாசையும், துயரமும், செய்தற்கள வுள்ளனவாகிய காரியங்களில் செல்லுதற்குச் சத்தியில்லாமையும், கொடிய வியாதியுண்டாதலும், குறிக்கப்பட்ட வஸ்துக்களை சம்பாதிக்கத் தடுமாற்றமும், புத்திரன் முதலியவர்களாற் செய்யப்பட்ட பழிப்புமாகிய விவை கொடாநின்ற துக்கமானது நானுவிதமாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சரீரத் தளர்ச்சி முதலான நானுவிதங்களாலுந் துன்பமனுபவித்தற்குரிய வயோதிகப்பருவத்தி லென்னசுக மிருக்கின்றதாம். ()

சரையிலுள்ள நிந்தையையு மாசையையு முரைத்தல்.

விருத்தராய் நடுக்குவோரை மித்திரர் மைந்தருற்றார்
கருத்துறு மாதர்தாசர் நகைசெய்வர் காணொணாதாய்
வருத்தமுஞ் சரையுமுற்று வலிகுண மிழந்தமூப்பை
யருத்திவந் தடையுங்கட்டை மரங்கழு கடையுமாபோல்.

(இ - ன்) விருத்தராய் நடுக்குவோரை=வயோதிகப் பருவம்வந்து (சரீர) நடுக்கப்பட்டவர்களை, மித்திரர்=இஷ்டர்களும், மைந்தர்=புத்திரர்களும், உற்றார்=உறவினர்களும், கருத்துறுமாதர்=விரும்பப்பட்ட மகளிரும், தாசர்=அடிமைகளும், நகைசெய்வர்=சிரிப்பார்கள், காணொணாதாய்=பார்ப்பதற்குச் சகிக்கப்படாதவடிவமாய், வருத்தமும்=துன்பத்தையும், சரையும்=நரையையும், உற்று=பொருந்தி, வலி=வலிமையையும், குணம்=(நற்) குணங்களையும், இழந்த=நீங்கின, மூப்பை=வார்த்திகத்தை, கட்டைமரம்=வெட்டுப்பட்டமரத்தில், கழுகடையுமாபோல்=கழுகடைவதுபோல, அருத்திவந்தடையும்=ஆசைவந்துபொருந்தும்—எ - று.

(இ - ரை) வயோதிகப் பருவம்வந்து சரீரநடுங்கப்பட்டவர்களை இஷ்டர்களும், புத்திரர்களும், உறவினர்களும், விரும்பப்பட்ட மகளிரும் அடிமைகளும் சிரிப்பார்கள். பார்ப்பதற்குச் சகிக்கப்படாத வடிவமாய் துன்பத்தையும் நரையையும் பொருந்தி

வலிமையையும் நற்குணங்களையும் நீங்கின வார்த்திகத்தை வெட்டுப்பட்ட மரத்தில் கழுகடைவதுபோல ஆசை வந்துபொருந்தும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) எல்லாராலு நகைசெய்வதாயுந் துன்பமயமானவாசை குடிகொண்டிருப்பதாயுமிருக்கின்ற வயோதிகப்பருவத்திற் சுகமின்றென்பதாம். (102)

~~~~~~

சரையினால்வரு மச்சத்தை யுரைத்தல்.

குற்றமு மிளைப்புமேவிக் குறிதன்றி யுளத்தைச்சுட்டுத்
துற்றவா பத்துக்கெல்லாந் தோழியா மாசைதுன்னு
முற்றதோர் பரலோகத்துக் குறுதியே தென்றுமூப்பிற்
பற்றுறு பரிகாரந்தீர் பயமிகப் படருமன்றே.

(இ - ள்) குற்றமும்=பிழையையும், இளைப்பும்=மெலிவையும், மேவி=பொருந்தி, குறிதன்றி=நெடியதாய், உளத்தைச்சுட்டு=மனதையெரித்து, துற்றவாபத்துக்கெல்லாம்=நிறைந்தவாபத்துக்களனைத்திற்கும், தோழியாமாசை=பாங்கியானவிச்சையை, துன்னும்=பொருந்துகின்ற, மூப்பில்=வயோதிகத்தில், ஓர்பரலோகத்துக்கு=ஒப்பற்றபரலோகத்தில், உற்றது=பொருந்தினதான, உறுதியேதென்று=நன்மையென்னவென்று, பற்றுறு=(நம) திச்சையினாலுண்டான (வினைகளை), பரிகாரந்தீர்=நீக்கக்கூடாத, பயமிகப்படரும்=அச்சமிகவுமதிகரிக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) பிழையையும் மெலிவையும் பொருந்தி நெடியதாய் மனதையெரித்து நிறைந்தவாபத்துகளனைத்திற்கும் பாங்கியான விச்சையை, பொருந்துகின்ற வயோதிகத்தில் ஒப்பற்ற பரலோகத்தில் பொருந்தினதான நன்மையென்னவென்று நமதிச்சையினாலுண்டான வினைகளை நீக்கக்கூடாத அச்சமிகவுமதிகரிக்கும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) பரகதிக்குறுதிதேடும் வார்த்திகமிருத்தலின், மூப்பிற் பற்றுறு பரிகாரந்தீர் பயமிகப்படருமென்றார்.

(இ - ம்) மனதைவேகச்செய்கின்ற வாபத்துகளுக்குச் சகாயமான விச்சையும், இளமையிற்செய்திருக்கின்ற தீவினைகளை யிப்போது பரிகரிக்கக்கூடாமையான் மறுமைக்கென்செய்வோமென்னும் பயமுமிகுந்திருக்கின்றவார்த்திகத்திலென்னசுக மிருக்கின்றதாம். (103)

~~~~~~

சரையிற் சத்தியின்மையு மஃதுணவாதலுங் கூறல்.

அதரச் செருக்குமல்கு மருந்துதற் கரிதுமூப்பிற்
காதல்செய் வலியிலாமை கருத்தெலாம் வெந்துசோரும்
போதுறு நீரூர்முற்றற் பூசினைப் பெருங்காய்போல
மேதகு காலன்மாந்தர் வெண்ணரைத் தலையைத்தின்னும்.

(இ - ள்) மூப்பில்=வார்த்திகத்தில், அதரச்செருக்குமல்கும்= (விடய) விச்சையிற்களிப்புமிகும், அருந்துதற்கரிது=(அதைப்) புசித்தற் குச்சத்தியின்றாம், காதல்செய்=இச்சிப்பதை (யனுபவிப்பதற்கு), வலியி லாமை=வல்லமை யில்லாததினால், கருத்தெலாம் வெந்துசோரும்=நினைப் பினைத்து மெரிந்து வாடும், போதுருநீரூர்=பருவகாலத்தினீறுபூத்த, முற் றல்=முதிர்ந்த, பூசினைப்பெருங்காய்போல=பூசினையின்பெரியபழம்போல, மேதகுகாலன்=மேன்மையானகாலனானவன், மாந்தர்=மனிதர்களுடைய, வெண்ணரைத்தலையைத்தின்னும்=வெண்மையான நரையையுடைய சிர சைப்புசிப்பான் — எ - று.

(இ - ரை) வார்த்திகத்தில் விடய விச்சையிற் களிப்புமிகும், அதைப் புசித்தற்குச் சத்தியின்றாம், இச்சிப்பதை யனுபவிப்ப தற்கு வல்லமையில்லாததினால் நினைப்பினைத்து மெரிந்துவாடும், பருவகாலத்தினீறுபூத்த முதிர்ந்த பூசினையின் பெரியபழம்போல மேன்மையான காலனானவன் மனிதர்களுடைய வெண்மையான நரையையுடைய சிரசைப் புசிப்பான்.

(இ - ம்) விரும்பப்படும் பதார்த்தங்களிருந்து மனுபவிக்கக்கூடாத துக்கத்தையுடையதாயும், காலனழிப்பதற்குப் பக்குவமாயுமிருக்கின்ற வார்த்திகப் பருவத்திலென்ன சுகமிருக்கின்றதாம். (104)

சரையை மரணவரச துக்கங்கமாக வருணித்தல்.

மாரணமா மன்னன் முன்னர் வருநரைக் கவரிவீசித்
திரளுறு வியாதிபாதி யாகிய சேனைசெல்லுந்
தாமமுறு நரைவெண் சார்ந்தார் சரீரமா மனைக்குளாபத்
துரவலி யின்மைசோர்வா மொண்டொடி மகளிர் வாழ்வார்.

(இ - ள்) மாரணமாம்=இறப்பாகிய, மன்னன்முன்னர்=அரசன் முன்னே, வருநரைக்கவரி=வருகின்றநரையென்னும் வெண்சாமரையை,

வீசி=வீசிக்கொண்டு, திரளுறு=கூட்டமுள்ள, வியாதியாதியாகிய=(தேக) வியாதிகளு (மந்தக்கரண) வியாதிகளுமான, சேனைசெல்லும்=படைகணடக்கும், தரமறுநரை=தகுதியில்லாதநரையென்னும், வெண்சாந்தார்=வெண்சுண்ணந்தீற்றிய, சரீரமாமனைக்குள்=தேகமாகிய வீட்டுக்குள், ஆபத்து=ஆபத்தும், உரவலியின்மை=அறிவின்சத்தியும், சோர்வாம்=சோர்வுள்ள (ரோகமுமான), ஒண்டொடிமகளிர்=ஒளிபொருந்திய வளையலையணிந்த மாதர்கள், வாழ்வார்=வாழ்வார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இறப்பாகிய அரசன்முன்னே வருகின்ற நரையென்னும் வெண்சாமரையை வீசிக்கொண்டு கூட்டமுள்ள தேகவியாதிகளு மந்தக்கரணவியாதிகளுமான படைகணடக்கும். தகுதியில்லாத நரையென்னும் வெண்சுண்ணந்தீற்றிய தேகமாகிய வீட்டுக்குள் ஆபத்தும் அறிவின்சத்தியும் சோர்வுள்ள ரோகமுமான ஒளிபொருந்திய வளையலையணிந்த மாதர்கள் வாழ்வார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மரணத்துக்கங்கமாகியு மாபத்துமுதலியவற்றிற் கிடமாகியுமிருக்கின்ற விவ்வயோதிகப்பருவத்திற் சுகமின்றென்பதாம். (105)

சரைதூடணத்தைமுடித்து நிறுத்தமுறையான் இப்பருவத்தைச் சங்கரிக்குங் காலமுண்டாதலா லதன்பின் னதனைவைத் தலைதையுந் தூஷித்தல்.

நரையுறு தீவாணாளாம் பேயுட னண்ணி வாழ்வென்
சரைவெலற் கரிதி யார்க்கு மீடணை மூன்றுந் தள்ளு
நிரைபவத் தவிஞையாகி நிகழின்பப் பொருள்க ளெல்லாம்
புரையுறு மெலியா னூல்போற் காலனாற் பொன்று மன்றே.

(இ - ள்) நரையுறு=நரைபொருந்திய, தீவாணாளாம்=கொடிய முதிர்வயதாகிய, பேயுடனண்ணி=பிசாசோடுகூடி (வாழ்வதினால்), வாழ்வென்=சுகமென்ன, ஈடணைமூன்றும்=ஈடணாத்ரயங்களையும், தள்ளும்=(அற்பமாக) நீக்கும், சரை=(இச்சையையுடைய) மூப்பை, வெலற்கு=கொடுத்தற்கு, இயார்க்கும்=எவர்க்கும், அரிது=அரிதாகும், (இனிக்காலதூடணம்) நிரைபவத்து=வரிசையாகவந்தசனனத்தில், அவிஞையாகி=அஞ்ஞானமயமாய், நிகழ்=விளங்காநின்ற, இன்பப்பொருள்களெல்லாம்=சுகவஸ்துக்களனைத்தும், புரையுறு=குற்றம்பொருந்திய, எலியானூல்போல்=ஆகுவினாற்றந்நூலைப்போல, காலனாற்பொன்றும்=கூற்றனாற்கெடும்—எ - று.

(இ - ரை) நரைபொருந்திய கொடிய முதிர்வயதாகிய பிசாசோடுங்கூடி வாழ்வதினால் சுகமென்ன? ஈடணாத்ரயங்களையும் அற்பமாகநீக்கும் இச்சையையுடைய மூப்பைக்கெடுத்தற்கு எவர்க்கும் அரிதாகும். (இனிக்காலநாடணம்) வரிசையாகவந்த சகநத்தில் அஞ்ஞானமயமாய் விளங்காநின்ற சுகவஸ்துக்களனைத்தும் குற்றம்பொருந்திய அருவினைத் தந்துவைப்போல கூற்றனாற் கெடும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஈடணாத்ரயங்களாலுள்ள துன்பங்களுக்கு மிகுந்த துன்பங்களைக் கொடாநின்றசரையினாலும், சகத்திற் சுகம்போலத் தோற்றுமதனையுங் கெடுக்கின்ற காலத்தினாலு மென்னசுக மிருக்கின்றதாம். (106)

காலம் மகான்களையு மழிக்குமெனல்.

மகரநீர் கடல்குடிக்கும் வடமுகக் கனலே போலச்
சகலமும் விழுங்குங்காலன் சகத்திடை விழுங்கா தில்லைப்
புகலரும் பெரியோரேனும் பொழுதொரு கணமுந் தாழா
னகிலமும் விழுங்கித் தானே யகிலமாய் நிற்குமன்றே.

(இ - ள்) மகரம்=மகரமச்சங்களுறைகின்ற, கடல்=உத்தியின், நீர் குடிக்கும்=சலத்தைப் பானஞ்செய்யாநின்ற, வடமுகக்கனலேபோல= வடவாமுகாக்கினியைப்போல, சகலமும்=எல்லாவற்றையும், விழுங்குங் காலன்=புசிக்கின்றகாலனால், சகத்திடை=உலகத்தின்கண், விழுங்கா தில்லை=புசிக்கப்படாததில்லை, புகலரும்=சொல்லுதற்கரிய, பெரியோரேனும்=மகத்துக்களாயினும், பொழுதொருகணமுந்தாழான்=(நியுதிக்குப்பின்) னொருக்ஷணநேரமும்பொறான், அகிலமும்விழுங்கி=சகலத்தையும்புசித்து, தானேயகிலமாய் நிற்கும்=அவனே சமஸ்தமுமா யிருப்பன்— எ - று.

(இ - ரை) மகரமச்சங்களுறைகின்ற உத்தியின் சலத்தைப் பானஞ்செய்யாநின்ற வடவாமுகாக்கினியைப்போல எல்லாவற்றையும் புசிக்கின்றகாலனால் உலகத்தின்கண் புசிக்கப்படாததில்லை, சொல்லுதற்கரிய மகத்துக்களாயினும் நியுதிக்குப்பின்னொரு க்ஷணநேரமும் பொறான். சகலத்தையும் புசித்து அவனே சமஸ்தமுமாயிருப்பன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பஞ்சபூதத்தைக் கெடுப்பதுமன்றிச் சத்துக்கள் வடிவங்களையுங்கெடுத்துச் சூனியமாகமிஞ்சுங் காலத்தினாலென்னசுகமென்பதாம்.

காலம் பலமான சராசரங்களையுங் கெடுக்குமெனல்.

விழுமியர் சுபத்தின் பாலர் மேருவை யொப்போ ரெல்லாம்
பழுதறு கருடன் கொல்லும் பாம்பெனக் காலன் கொல்லும்
புழுதியோ டிலை துரும்பு பொன்மலை புணரி வெள்ளஞ்
செழுமயேந் திரமுங் காலன் சிதைத்துத்தன் வடிவ மாக்கும்.

(இ - ள்) விழுமியர்=சிறந்தவரசர்களும், சுபத்தின்பாலர்=நன்மையினையுடைய பிரமாதிகளும், மேருவையொப்போரெல்லாம்=மகாமேருவுக் கிணையான (விருத்திராசுரன்முதலிய) யாவரையும், பாம்பு=சர்ப்பத்தை, கொல்லும்=கொல்லாநின்ற, பழுதறுகருடனென=குற்றமற்ற கலுழனைப்போல, காலன்கொல்லும்=காலனழிப்பான், புழுதியோடு=துகளுடன், இலை=இலையும், துரும்பு=திரணமும், பொன்மலை=மகாமேருவும், புணரிவெள்ளம்=சமுத்திரத்துவெள்ளமும், செழுமயேந்திரமும்=செழித்தமயேந்திரகிரியு (மாகியவிவைகளை), காலன்=காலனானவன், சிதைத்து=கெடுத்து, தன்வடிவமாக்கும்=தன்வசமாக்குவன்—எ - று.

(இ - ரை) சிறந்தவரசர்களும், நன்மையினை யுடைய பிரமாதிகளும், மகாமேருவுக்கிணையான விருத்திராசுரன் முதலிய யாவரையும் சர்ப்பத்தைக்கொல்லாநின்ற குற்றமற்ற கலுழனைப்போல காலனழிப்பான். துகளுடன் இலையும், திரணமும், மகாமேருவும், சமுத்திரத்து வெள்ளமும், செழித்த மயேந்திரகிரியுமாகிய விவைகளை காலனானவன் கெடுத்து தன்வசமாக்குவன்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சர்வத்தையுந் தன்மயமாக்குங் காலமிருத்தலின், மயேந்திரமுங் காலன்சிதைத்துத் தன்வடிவமாக்குமென்றார்.

(இ - ம்) உலகத்தின்கண் மகத்தாகியு மற்பமாகியு மிருக்கின்றவைகளைக் கெடுத்துச் சூனியமாக்குங் காலத்தினு லென்னசுகமென்பதாம். ()

காலத்தின் சிருட்டியாதியைச் சொல்லுதல்.
(வேறு.)

அகல்பூதக் கொதுகிரையு மண்டமெனுங் காயுகுத்த
வத்தியாயும்
பகலவனே கண்ணுகப் பகற்பொழுது பார்வையாற்
பதர்கள்பார்த்துச்

சகமெனுங்தொல் வனத்துலக பாலரெனும் பழம்பறித்துத்
தானே தின்னுந்
திகழுலகா மணிமாலைக் குணமூன்றாற் கோத்தணிந்து
சிந்துங்காலன்.

(இ - ள்) அகல்பூதக்கொதுகிரையும்=விரிந்தசிவமசகங்கள் சப்திக்கின்ற, அண்டமெனுங்காய்=அண்டங்களென்னும் பழங்களை, உகுத்தவத்தியாயும்=உதிர்த்தவத்தி விருக்ஷமாகியும், பகலவனேகண்ணாக=சூரியனே நேத்திரமாக, பகற்பொழுதுபார்வையால்=மத்தியானமென்னுங் கண்களால், பதங்கள்பார்த்து=பக்குவம்பார்த்து, சகமெனுந்தொல்வனத்து=உலகமென்கின்ற பழையகாட்டில், உலகபாலரெனும் பழம்பறித்து=உலகபாலரென்னுங் கனிகளைக்கொய்து, தானேதின்னும்=தானேபுசிப்ப (வனாகியுமிருக்கின்ற), காலன்=காலனானவன், திகழுலகாமணி=பிரகாசிக்கின்ற வுயர்ந்தோர்களென்னு மிரத்தினங்களை, மாலை=வரிசையாக, குணமூன்றால்=முக்குணங்களென்னுங் (கயிற்) றில், கோத்து=கோர்வையிட்டு, அணிந்து=தரித்து, சிந்தும்=கெடுப்பான்—எ - று.

(இ - ரை) விரிந்த சிவமசகங்கள் சப்திக்கின்ற அண்டங்களென்னும் பழங்களை யுதிர்த்த அத்திவிருக்ஷமாகியும், சூரியனே நேத்திரமாக மத்தியானமென்னுங் கண்களால் பக்குவம் பார்த்து உலகமென்கின்ற பழைய காட்டில் உலகபாலரென்னுங் கனிகளைக் கொய்து தானே புசிப்பவனாகியு மிருக்கின்ற காலனானவன் பிரகாசிக்கின்ற வுயர்ந்தோர்களென்னு மிரத்தினங்களை வரிசையாக முக்குணங்களென்னுங் கயிற்றில் கோர்வையிட்டு தரித்துக்கெடுப்பான்—என்பதாம்.

(ப - ம்) உலகமாலையை நிர்மாலியமாகத் தள்ளுபவ னென்பார், சிந்துங்கால னென்றார்.

(இ - ம்) முத்தொழிற் கேதுவாகியுஞ், சூனியபாகியு மிருக்கின்ற காலத்தினு லென்னசுக மென்பதாம். (109)

காலமுலகத்திலுள்ள யாவையுங்கெடுக்குமெனல்.

சிறியசகப் பழங்குடிலிற் சிதறுலக மணியமனுஞ்
செப்பிற்சேர்க்கு

மறிவில்பல பூதமாம் விலங்குகளும் பறவைகளு
மளவற்றெங்கு
முறியவுலர் சகப்பாலை தனில்வேட்டை யாடிநெடு
முதுகற்பத்திற்
பொறிவடவைத் தாமரைசேர் கடல்விளையாட் டோடைகளாய்ப்
பொருந்துங்காலன்.

(இ-ள்) சிறிய சகப்பழங்குடிலில்=சிறிய வுலகமென்னுஞ் சீர்ணித்த வீட்டில், சிதறுலகமணி=சிந்தாநின்ற வுலகத்தாரென்னு மிரத்தினங்களை, யமனுஞ் செப்பிற்சேர்க்கும்=மிருத்துவென்னுஞ் சம்புடத்திற் சேர்க்கின்ற, காலன்=காலனானவன், அறிவில்பல பூதமாம்=உணர்வற்ற பல சீவர்களாகிய, விலங்குகளும்=மிருகங்களும், பறவைகளும்=பட்சிகளும், அளவற்று=அளவின்றி, எங்குமுறிய=எவ்விடத்திலுங் கெட, உலர் சகப் பாலைதனில்=பசையற்ற வுலகமாகிய பாலைவனத்தில், வேட்டையாடி=வேட்டை செய்து, நெடுமுது கற்பத்தில்=மகா கற்பத்தில், பொறி வடவைத் தாமரை=பிரகாசமுள்ள வடவானலமென்னுந் தாமரையானது, சேர்=சேர்ந்திருக்கின்ற, கடல்=சமுத்திரத்தை, விளையாட்டோடைகளாய்=விளையாடாநின்ற குளமாக, பொருந்தும்=சேர்வன்—எ-று.

(இ-ரை) சிறிய வுலகமென்னுஞ் சீர்ணித்த வீட்டில் சிந்தாநின்ற வுலகத்தாரென்னு மிரத்தினங்களை மிருத்துவென்னுஞ் சம்புடத்திற் சேர்க்கின்ற காலனானவன் உணர்வற்ற பல சீவர்களாகிய மிருகங்களும், பக்ஷிகளும், அளவின்றி எவ்விடத்திலுங்கெட பசையற்ற வுலகமாகிய பாலைவனத்தில் வேட்டைசெய்து மகா கற்பத்தில் பிரகாசமுள்ள வடவானலமென்னுந் தாமரையானது சேர்ந்திருக்கின்ற சமுத்திரத்தை விளையாடாநின்ற குளமாகச்சேர்வன்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகல வுயிர்களையு நாசஞ்செய்து மகத்தையு மற்பமாக விளையாடுங் காலத்தினு லென்னசுக மிருக்கின்றதாம். (110)

காலம் சகலத்தையு மற்பமாகக் கெடுக்குமெனல்.

கைப்பினெடு புளிப்புக்கார்ப் பிவைமுதலாஞ் சுவைபடைத்த
கனபூதத்தா
லொப்பரிய பாறயிரை யாதியாய் வருகின்ற
வதிதன்னுற்

றப்புடையன் விவிதமாந் தோற்றமுள சகங்களினுஞ்
சுற்றிச்சுற்றி
வைப்புடைய வவற்றவற்றும் பெருங்கற்பம் பலகாலும்
வட்டஞ்செய்யும்.

(இ - ள்) கைப்பினெடு புளிப்புக்கார்ப்பு=கசப்பும் புளிப்புமுறைப்புமாகிய, இவைமுதலாம்=இவை முதலான, சுவை படைத்த=(அறு) சுவையையுடைய, கனபூதத்தால்=மிகுந்த (வசர) வுயிர்களாலும், ஒப்பரிய பாறயிரை=சமானமில்லாத க்ஷீரததிகளே, ஆதியாய் வருகின்ற வுததிதன்னுல்=முதலாக வாராநின்ற (சத்த) சமுத்திரங்களினுலும், விவிதமாம்=நானுவிதமாகிய, தோற்றமுள=சிருஷ்டிகளுள்ள, சகங்களினுல்=உலகங்களினுலும், றப்புடையன்=உணவையுடைய (காலனுனவன்), சுற்றிச்சுற்றி=சுழன்றுசுழன்று, வைப்புடையவ வற்றவற்றும்=நிலைபெற்றவ்வவைகளில், பெருங்கற்பம்=மகா கற்பத்தில், பலகாலும்=எப்போதும், வட்டஞ்செய்யும்=சுற்றிக்கொண்டு வருவான்—எ - று.

(இ - ரை) கசப்பும் புளிப்பு முறைப்புமாகிய இவை முதலான அறுசுவையையுடைய மிகுந்த வசர வுயிர்களாலும் சமானமில்லாத க்ஷீரததிகளே முதலாக வாராநின்ற சத்தசமுத்திரங்களினுலும் நானுவிதமாகிய சிருஷ்டிகளுள்ள உலகங்களினுலும் உணவையுடைய காலனுனவன் சுழன்று சுழன்று நிலைபெற் றவ்வவைகளில் மகா கற்பத்தில் எப்போதும் சுற்றிக்கொண்டு வருவான்—என்பதாம்.

காலம் காலனெனத் திணமயங்கி நின்றது.

(இ - ம்) சகங்களே புராதனமாகவும், சீவகோடிகளே பதார்த்தங்களாகவும், சத்தசமுத்திரங்களே நெய்பாறயிராகவும், புசித்தெப்போதுஞ் சுழன்று கொண்டிராநின்ற விக்காலத்திஞற் சுகமின்றென்பதாம். (111)

காலநாடனை முடித்து அதனையுஞ் சங்கரிக்கின்ற
சங்காரசத்தியின் குணங்களே யுரைத்தல்.

தொல்லுலகிற் றேன்றுகின்ற சராசரமாம் பொருளனைத்துந்
தொலைத்துமாற்றி
வெல்லரிய சங்கார காளராத் திரிமிகவும்
வெருட்சிமிக்க

வல்லபமா நடையுடைத்தாய் மாதர்கண மனைத்துமுடன்
மருவப்பட்டு
புல்லரிய சகமோகப் பொழிலனத்திற் புலிப்பேடு
போலவாழும்.

(இ - ள்) தொல்லுலகிற்றோன் றுகின்ற=பழமையாகிய சகத்தி லுண்டாகின்ற, சராசரமாம்பொருளனைத்தும்=தாவரசங்கமமான வஸ்துக்களனைத்தையும், தொலைத்துமாற்றி=கொன்று, வெல்லரிய=வெல்லு தற்கரிய, சங்கார காளராத்திரி=சங்காரசத்தியானவள், மிகவும் வெருட்சி=மிகவும் பயங்கரமும், மிக்கவல்லபமாம்=மிகுந்தவல்லபமு மாகிய, நடையுடைத்தாய்=நடையையுடையவளாய், மாதர்கணமனைத் தும்=துற்காதிசத்திகளனைத்தும், உடன்மருவப்பட்டு=(தன்) னுடன் பொருந்தப்பெற்று, புல்லரிய=சாரக்கூடாத, சகமோகம்=உலகமோக மென்னும், பொழிவனத்தில்=பொலிவானகாட்டில், புலிப்பேடுபோல= பெண்புலியைப்போல, வாழும்=வாழ்வாள்—எ - று.

(இ - ரை) பழமையாகிய சகத்திலுண்டாகின்ற தாவரசங் கமமான வஸ்துக்களனைத்தையும் கொன்று வெல்லுதற்கரிய சங்கார சத்தியானவள் மிகவும் பயங்கரமும், மிகுந்த வல்லபமுமாகிய நடையையுடையவளாய் துற்காதிசத்திகளனைத்தும் தன்னுடன் பொருந்தப்பெற்று சாரக்கூடாத உலகமோகமென்னும் பொலி வானகாட்டில் பெண்புலியைப்போல வாழ்வாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) உலகத்திலுள்ள சகல வஸ்துக்களையுஞ் சங்காரஞ்செய்து பிராந்திவடிவமான சகத்திற் சகலசத்திகளுக்குஞ் சத்தியா யெதிரற்றிருக் கின்றது சங்காரசத்தி யென்பதாம். (112)

சங்காரசத்தியினடனச் சிறப்புரைத்தல்.

படர்பூதந் தொலைத்திரதம் பயில்புவியாம் பானபாத்
திரங்கைப்பற்றி
மடல்சூழுற் பலங்கழுநீர் வனசமென வுலகநிரை
மாலைசூடி
விடுகோடை யிடிநகைக்கு நரவரியை விளையாட்டு
விகங்கமாக
நெடுநீள்வன் புயமாம்பஞ் சரத்தினிடை யேந்துகின்ற
நெறியதாகி.

(இ - ள்) படர்பூதர்தொலைத்த=மிகுந்த சீவர்களைக்கொன்று, இரதம்பயில்=இரசம்பொருந்திய, புவியாம்பானபாத்திரம்=பூமியாகிய மதுபாத்திரத்தை, கைப்பற்றி=கரத்திலேந்தி, உலகநிறையெனும்=(மூன்) றுலகமென்கின்ற, மடல்சூழ்=இதழ்களையுடைய, உற்பலங்கழுநீர் வனசம்=நீலோற்பலஞ் செங்கழுநீர் தாமரைமல (ரென்றுமிவைகளாற் றொடுத்த), மாலைசூடி=அலங்கலைப்புனைந்து, விடுகோடையிடிநகைக்கும்=எறியாநின்ற கோடையிடியைப்போல மந்தகாசஞ்செய்கின்ற, நரவரியை=நரசிங்கத்தை, விளையாட்டுவிகங்கமாக=லீலைக்குரிய கிளிப்பிள்ளையாக, நெடும்=நீண்ட, நீள்வன்புயமாம்=மிகுந்த பராக்கிரமத்தையுடைய புசமாகிய, பஞ்சரத்தினிடை=கூட்டில், ஏந்துகின்ற=ஏந்திக்கொண்டிருக்கின்ற, நெறியதாகி=தன்மையை யுடையவளாய்—எ - று.

(இ - ரை) மிகுந்த சீவர்களைக்கொன்று இரசம்பொருந்திய பூமியாகிய மதுபாத்திரத்தைக் கரத்திலேந்தி மூன்றுலகமென்கின்ற இதழ்களையுடைய நீலோற்பலஞ் செங்கழுநீர் தாமரைமலரென்று மிவைகளாற்றொடுத்த அலங்கலைப்புனைந்து எறியாநின்ற கோடையிடியைப்போல மந்தகாசஞ்செய்கின்ற நரசிங்கத்தை லீலைக்குரிய கிளிப்பிள்ளையாக நீண்ட மிகுந்த பராக்கிரமத்தை யுடைய புசமாகிய கூட்டில் ஏந்திக்கொண்டிருக்கின்ற தன்மையை யுடையவளாய்— என்பதாம்.

வடநூலில் ரசாயின்பாத்திர மென்பாரு முளர்.

(ப - ம்) ஆகாயம்போன்ற வடிவு தனக்கவயவமென்பதுதோன்ற, புவியாம்பான பாத்திரங் கைப்பற்றி யுலகநிரை மாலைசூடியென்றும், சகலத்தையுஞ் சங்கரிக்கும் கோரமுள்ள சத்தியென்பதுதோன்ற, நரவரியை விளையாட்டு விகங்கமாக வேந்துகின்றதென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) காளராத்திரி விசுவத்தைத் தன்வயமாக்கு மென்பதாம். ()

(இதுவுமது.)

மன்னுசரற் ககனம்போன் மாசின்றிச் சுரவீணை
மதுரமேவி
முன்னுயர்கா லினைக்கேளிஇக் கோகிலக்குஞ் சாய்க்கொண்டு
முழுதுமின்மை
யென்னுமடற் சிலைதாங்கி யெழுதுபரா கியகணைக
ளேந்தியெங்குந்
துன்னுநட னம்புரிந்து தன்வசமாய் மிகவிளங்கிச்
சுற்றுநிற்கும்.

(இ - ள்) மன்னுசரற்ககனம்போல்=நிலையான சரற்காலத் தாகாயத்தைப்போல, மாசின்றி=(சரீரத்திற்) களங்கமின்றி, சுரவீணைமதுரமேவி=சுரவீணை (யினிசையையொத்த) மதுரவசனத்தைப் பொருந்தி (யிருக்கின்ற), முன்னுயர்காலனை=பழைய மகாகாலனை, கேளீஇ=விளையாட்டின்பொருட்டு, கோகிலக்குஞ்சாக்கொண்டு=குயிற்பார்ப்பாகக் கைக்கொண்டு, முழுதுமின்மையென்னும்=சர்வாபாவமென்கின்ற, அடற்சிலை தாங்கி=வெற்றி (பொருந்திய) வில்லைத்தரித்து, எழுதுயராகியகணைகளேந்தி=உண்டாகின்ற துன்பங்களாகிய வம்புகளைத் தரித்துக்கொண்டு, எங்கும்=எவ்விடத்திலும், தன்வசமாய்=தனதிச்சைப்படி, துன்னுநடனம் புரிந்து=பொருந்திய நிருத்தஞ்செய்து, மிகவிளங்கிச்சுற்றுகிற்கும்=மிகவும் பிரகாசித்துச் சுழன்றுகொண்டிருக்கின்றாள்—எ - று.

(இ - ரை) நிலையான சரற்காலத்தாகாயத்தைப்போல சரீரத்திற் களங்கமின்றி சுரவீணையி னிசையையொத்த மதுரவசனத்தைப் பொருந்தியிருக்கின்ற பழைய மகாகாலனை விளையாட்டின்பொருட்டு குயிற்பார்ப்பாகக் கைக்கொண்டு சர்வாபாவ மென்கின்ற வெற்றி பொருந்திய வில்லைத்தரித்து உண்டாகின்ற துன்பங்களாகிய வம்புகளைத் தரித்துக்கொண்டு எவ்விடத்திலும் தனதிச்சைப்படி பொருந்திய நிருத்தஞ்செய்து மிகவும் பிரகாசித்துச் சுழன்றுகொண்டிருக்கின்றாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) காளராத்திரி சர்வத்தையுஞ் சங்கரிக்கின்ற மகாகாலனையுந் தனது விநோதக் கருவியாய் வைத்திருக்கு மென்பதாம். (114)

(இதுவுமது.)

பொன்னுலகு தரியணியாம் புணர்பாவ மெனுநூலாற்
பூட்டிக்கட்டும்
பன்னரகச் சிலம்புகளைப் பாதலமாம் பதத்தணியும்
பானுத்திங்க
ளென்னுமணி சேரிமவா னெனுமெனுப்பு மணிமேரு
வென்னும்பொற்பூண்
டன்னிருகா தினுந்தரிக்குஞ் சக்கரவெற் பணிகலையாய்த்
தழுவுமன்றே.

(இ - ள்) பொன்னுலகு=சுவர்க்கம், தரியணியாம்=(சிரத்திற்) றரிக்குமாபரணமாம், புணர்பாவமெனும்=பொருந்தினதீவினையென்கின்ற, நூலால்=தந்துவினால், பூட்டிக்கட்டும்=கோத்துக்கட்டப்பட்ட, பன்னரகச் சிலம்புகளை=பலநரகமென்னு நூபுரங்களை, பாதலமாம்பதத்தணியும்= பாதாளமென்கின்ற பாதத்திற்றரிப்பள், பானுத்திங்களென்னும்=சூரிய

சந்திரரென்கின்ற, அணி=குண்டலாபரணங்களையும், சேர்=சேர்ந்த, இமவானெனும்=இமயமலையென்கின்ற, எலும்புமணி=அஸ்தியாபரணத்தையும், மேருவென்னும்=மகாமேருவென்கின்ற, பொற்பூண்=சொன்னுபரணத்தையும், தன்னிருகாதினும்=தனதிரண்டுசெவியிலும், தரிக்கும்=(கிழணிமேலணியாகத்) தரிப்பள், சக்கரவெற்பு=சக்கரவாளகிரியை, அணிகலையாய்=(அரையிற்) றரிக்கப்பட்டமேகலையாக, தழுவும்=(சங்காரசத்தியானவள்) தரிப்பள்—என்பதாம்.

(இ-ரை) சுவர்க்கம் சிரத்திற்றரிக்கு மாபரணமாம். பொருந்தின திரிவினையென்கின்ற தந்துவினால் கோத்துக் கட்டப் பட்ட பல நரகமென்னு நூபுரங்களை பாதாளமென்கின்ற பாதத்திற் றரிப்பள். சூரியசந்திரரென்கின்ற குண்டலாபரணங்களையும், சேர்ந்த இமயமலையென்கின்ற அஸ்தியாபரணத்தையும், மகாமேருவென்கின்ற சொன்னுபரணத்தையும், தனதிரண்டுசெவியினும் கிழணிமேலணியாகத் தரிப்பள். சக்கரவாளகிரியை அரையிற்றரிக்கப்பட்ட மேகலையாக சங்காரசத்தியானவள் தரிப்பள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சங்காரசத்தி, சுவர்க்கமுதல நரகபரியந்தங்களை விசித்திரமான வாபரணங்களாகத் தரிக்குமென்பதாம். (115)

(இதுவுமது.)

பின்னுறத்தாழ்ந் தலைந்திலங்கு முருகன்வா கனமேடம்
பீலிசூடு
முன்னயனப் பெருங்குழிகள் பயன்செய்யு மதிச்சடைதாழ்
முடிகள்பூணுங்
கன்னியுமை குழற்கவரி மலைநிகர்பை ரவராடுங்
கவந்தமேவும்
பன்னயனக் குழிவிளங்கு மிந்திரன்றன் மேனியெனும்
பலியோடேந்தும்.

(இ-ள்) பின்னுறத்தாழ்ந்து=பின்பக்கத்திற்றாழ்ந்து, அலைந்திலங்கும்=அசைந்து விளங்காநின்ற, முருகன் வாகனம்=சுப்பிரமணியரது வாகனமென்கின்ற, மேடம்=வருடையும், பீலி=மயிலையும், சூடும்=தரிப்பள், முன்னயனப்பெருங்குழிகள்=மூன்றுகண்களென்னும் பெரியபள்ளங்களால், பயஞ்செய்யும் = அச்சஞ்செய்யப்பட்ட, மதி = சந்திரனை (யணிந்த), சடைதாழ்=சடிலதாழ்ந்த (வுருத்திரர்களின்), முடிகள்பூணும்=

சிரசைத்தரிப்பள், கன்னி=கன்னியாகிய, உமை=பரமேஸ்வரியினுடைய, குழற்கவரி=கூந்தலென்னுஞ்சாமரத்தையும், மலைகிசர்பைரவர்=பருப்பதத்துக்கொப்பானபைரவர்களின், ஆடுங்கவந்தம்=துள்ளுகின்ற கவந்தங்களையும்; மேவும்=தரிப்பள், பன்னயனம்=ஆயிரங்கண்களென்கின்ற குழிபள்ளம், விளங்கும்=பிரகாசியாநின்ற, இந்திரன்றன்=தேவேந்திரனது, மேனியெனும்=சரீரமென்கின்ற, பலியோடு=பிக்ஷாபாத்திரத்தை, ஏந்தும்=தரிப்பள்—எ - று.

(இ - ரை) பின்பக்கத்திற்றாழ்ந்து அசைந்து விளங்காநின்ற சுப்பிரமணியரது வாகனமென்கின்ற வருடையும், மயிலையும் தரிப்பள். மூன்றுகண்களென்னும் பெரியபள்ளங்களால் அச்சஞ்செய்யப்பட்ட சந்திரனையணிந்த சடிலநான்ற வுருத்திரர்களின் சிரசைத் தரிப்பள். கன்னியாகிய பரமேஸ்வரியினுடைய கூந்தலென்னுஞ் சாமரத்தையும், பருப்பதத்துக்கொப்பான பைரவர்களின் துள்ளுகின்ற கவந்தங்களையும் தரிப்பள். ஆயிரங்கண்களென்கின்ற குழி பள்ளம்பிரகாசியாநின்ற தேவேந்திரனது சரீரமென்கின்ற பிக்ஷா பாத்திரத்தைத் தரிப்பள்.

(ப - ம்) சங்காரகிருத்தியமுள்ள வுருத்திரரையுஞ் சங்கரிப்பவளென்பார் மதிச்சடைதாழ்முடிகள் பூணுமென்றார்.

(இ - ம்) கோரசத்தி உருத்திரன் முதலிய சகலரையுந் தன்வயமாக்கு மென்பதாம். (116)

(இதுவுமது.)

மிகவுணங் குசாரீர கட்வாங்கப் பங்குகளால்
விளக்கந்துன்று
மகமுடைத்தாய் தனைத்தானே பயஞ்செய்து புவனமெலாந்
தொலைத்துமாற்று
மகிலமுமா மொருவடிவின் முடிவட்ட மெனுங்கமலத்
தலங்களோடு
நிகரினட னம்புரிந்து பெருங்கற்பந் தனில்விளங்கா
நிற்குமன்றே.

(இ - ள்) மிகவுணங்குசாரீரம்=மிகவுமிளைத்தசரீர, (சம்பந்தமான), கட்வாங்கப்பங்குகளால்=நரம்புகளால் கோக்கப்பட்ட சிரக்கபாலமாலைகளால், விளக்கந்துன்றும்=பிரகாசமிகுந்த, மகமுடைத்தாய்=ஆகாயத்தையுடையவளாய், தனைத்தானேபயஞ்செய்து=தனக்குத்தானே பயங்கரமாய், புவனமெலாம்=உலகங்களனைத்தையும், தொலைத்துமாற்றும்=

நாசஞ்செய்வள், அகிலமுமொருவடிவின்=விஸ்வரூபங்கொண்ட விட்டுணு வினது, வட்டமெனும்=விருத்தமாகிய, முடி=சிரங்களென்கின்ற, கமலத்து=தாமரை மலர்களாற் (றொடுத்த), அலங்கலோடும்=மாலைகளுடன், நிகரில்=ஒப்பற்ற, நடனம்புரிந்து=நிருத்தஞ்செய்து, பெருங்கற்பந்தனில்=சர்வசங்காரகாலத்தில், விளங்காநிற்கும்=பிரகாசித்துக்கொண்டிருப்பள்—எ - று.

(இ - ரை) மிகவுமிளைத்த சரீரசம்பந்தமான நரம்புகளாற் கோக்கப்பட்ட சிரக்கபாலமாலைகளால் பிரகாசமிருந்த ஆகாயத்தையுடையவளாய் தனக்குத்தானே பயங்கரமாய் உலகங்களனைத்தையும் நாசஞ்செய்வள். விஸ்வரூபங்கொண்ட;விட்டுணுவினது விருத்தமாகிய சிரங்களென்கின்ற தாமரைமலர்களாற் றொடுத்த மாலைகளுடன் ஒப்பற்ற நிருத்தஞ்செய்து சர்வசங்காரகாலத்தில் பிரகாசித்துக்கொண் டிருப்பள்—என்பதாம்.

மாகமென்பது, மகமெனக் குறுகின்றது, முன்கவியில் ருத்திரகபாலமும், பின்னர் விஷ்ணுகபாலமும் சொல்லப்பட்டமையால், கட்வாங்கமென்பது, பிரமகபாலமென வமையும்.

(ப - ம்) பிரம விஷ்ணுக்களைச் சங்கரித்தாளென்பார். கட்வாங்கமென்றும் முடிவட்டமென்றுங் கூறினார்.

(இ - ம்) சங்காரசத்தி சிருஷ்டி திதி கிருத்தியமுள்ள பிரம விஷ்ணுக்களையுந் தன்வயமாக்கிச் சர்வசூனிய மயானத்தி னிருத்தஞ்செய்யும் பரமேஸ்வர சத்தியாம். (117)

சகத்தைத் தனமாகவும், சீவனை யாயுள்முதலிய வோன்பதாகவும்,
பரத்தை காலமாகவும் பதத்துத்தூஷித்து மேலிவைக் கெல்
லாங் காரணமான வீசுரசத்தியைச்சோல்லி அதனையுஞ்
சத்தாமாத்திரத்திலடக்கி அச்சத்தோன்றுமே சேட
மேன்பதை வேளிப்படுத்து நிமித்தம் நியதி
சத்தி முதலியவற்றையு மித்தையேன
நீக்குகின்றது.

பொருள்களெலாம் பொருளன்றாங் கடியமன மகங்கரத்தின்
பொருட்டேயாகுந்
தெருளுறுபா வங்களெலா மபாவமாம் பவமுடிவு
தெரியாதாகு

மருளுமதி யாகுலத்தா லுளம்வெதும்பு மாசைநோய்
வளராநிற்கு
மிருண்மயறீர் பவரரிய ரெவ்வனந்தான் வருத்தத்தா
லேகாநிற்கும்.

(இ - ள்) பொருள்களெலாம்=(இப்பொழுதுசொல்லப்பட்ட) வஸ்துக்களியாவும், பொருளன்ரும்=(நித்திய) வஸ்துக்களல்லவாம், கடிய மனம்=கொடியமனமானது, அகங்கரத்தின்பொருட்டேயாகும்=அகங்கார நிமித்தமேயாம், தெருளுறு பாவங்களெலாம்=தெரியப்பட்ட பொருள்களியாவும், அபாவமாம்=இல்லாததாகப்போகின்றன, பவமுடிவு தெரியாதாகும்=சநநங்களின் முடிவுதெரியவில்லை, (ஆதலின்) மதிமருளும்=அறிவுமயங்கும், ஆகுலத்தால்=வியாகுலத்தினுல், உளம்வெதும்பும்=மனம்வருந்தும், ஆசைநோய்=இச்சாவியாதிகள், வளராநிற்கும்=(யாவர்க்கு) மிகுந்திருக்கின்றன, இருண்மயறீர்பவர்=இருண்டமயக்கமானவிச்சைதீருஞ்சத்துக்கள், அரியர்=அரியராம், எவ்வனந்தான்=(புருடார்த்தசாதனத்திற்குரிய) வெவ்வனமானது, வருத்தத்தா லேகாநிற்கும்=(பயனின்றிய) முயற்சியினுற்றுனே கழிகின்றது—எ - று.

(இ - ரை) இப்பொழுது சொல்லப்பட்ட வஸ்துக்களியாவும் நித்தியவஸ்துக்களல்லவாம். கொடியமனமானது அகங்காரநிமித்தமேயாம். தெரியப்பட்ட பொருள்களியாவும் இல்லாததாகப் போகின்றன. சநநங்களின் முடிபு தெரியவில்லை. அறிவு மயங்கும். வியாகுலத்தினுல் மனம்வருந்தும். இச்சாவியாதிகள் யாவர்க்கு மிகுந்திருக்கின்றன. இருண்டமயக்கமான விச்சை தீருஞ் சத்துக்கள் அரியபுருடார்த்த சாதனத்திற்குரிய வெவ்வனமானது பயனின்றிய முயற்சியினுற்றுனே கழிகின்றது—என்பதாம்.

(இ - ம்) நித்தியமான வாத்மார்த்தத்தையடைய முயற்சியாமல் வீணுகக்கழிக்குங் காலத்துக்கு விசனப்பட்டதாம். (118)

சாதுசங்க மரிதெனல்.

பெரியவர்நண் பதிதூரஞ் செல்கதிகிட் டாதுண்மை
பெறற்கொணுதாங்
கரியமன மோகிக்கு முண்மகிழ்ச்சி தூரமதாங்
கருணைதோன்று

விரியுமிழி வதிதூரத் தினுமணுகு நிலைமைபோய்
வேறும்வீழ்வோர்
திரியவுட னெழுவர்சிறி யவர்கூட்ட மெளிதரிது
தெளிந்தோர்கூட்டம்.

(இ - ள்) பெரியவர் நண்பதிதூரம்=மகான்களிடத்தன்பானது நெடுந்தூரமாம், (ஆதலின்) செல்கதிகிட்டாது=அடையத்தக்கமோக்ஷ மார்க்கங் கிடையாது, (ஆதலின்) உண்மைபெறற்கொணாதாம்=ஆத்ம தத்துவம் பெறுதற்கரிதாம், கரியமனம்=களங்கமனது, மோகிக்கும்=(பிறர்சுகந் தனதுசுகமா யனுபவிக்கு மைத்திரியில்லாமையான்) மயங்கும், (ஆதலின்) உண்மகிழ்ச்சி தூரமதாம்=(பிறர்செய்யுஞ் சற்கிருத்தியத்தி லானந்திக்கு முதிதையின்மையா) னகமகிழ்ச்சிதூரமாம், கருணைதோன்றா=(பிறர்துக்கந் தன்றுக்கமாகப் பார்க்குந்தயையின்மையாற்) கிருபையுண்டாகாது, விரியுமிழிவு=பரவுகின்ற வீனமானது, அதிதூரத்தினுமணுகும்=(பிறர்செய்யுந் தீவினையிலுபேட்சையில்லாததினு) லதிதூரத்திலிருந்தாலும் வரும், நிலைமைபோய்=தைரியம்போய், வேறும்=அதைரியமாம், திரிய=கெடும்படி, வீழ்வோர்=(நரகத்தில்) வீழ்பவர், உடனெழுவர்=திரும்பவுஞ் (சுவர்க்கத்தி) லேறுவார்கள், சிறியவர்கூட்டமெளிது=மூடர்கள்சங்கமெளிதாம், தெளிந்தோர்கூட்டம்=தெளிந்தசாதுக்கள் சங்கமானது, அரிது=அரிதாம்—எ - று.

(இ - ரை) மகான்களிடத் தன்பானது நெடுந்தூரமாம். ஆதலின், அடையத்தக்க மோக்ஷமார்க்கங் கிடையாது. ஆதலின் ஆத்மதத்துவம் பெறுதற்கரிதாம். களங்கமனது பிறர்சுகந் தனது சுகமா யனுபவிக்கு மைத்திரியில்லாமையான் மயங்கும். ஆதலின், பிறர்செய்யுஞ் சற்கிருத்தியத்தி லானந்திக்குமுதிதையின்மையா னகமகிழ்ச்சி தூரமதாம். பிறர்துக்கந்தன்றுக்கமாகப்பார்க்குந் தயையின்மையாற் கிருபையுண்டாகாது. பரவுகின்ற வீனமானது பிறர்செய்யுந் தீவினையிலுபேட்சையில்லாததினு லதிதூரத்தி லிருந்தாலும் வரும். தைரியம்போய் அதைரியமாம். கெடும்படி நரகத்தில்வீழ்பவர் திரும்பவுஞ் சுவர்க்கத்திலேறுவார்கள். மூடர்கள்சங்கமெளிதாம். தெளிந்தசாதுக்கள் சங்கமானது அரிதாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சற்சங்கமில்லாததினாற் றத்துவஞானமு மற்சாமுதலிய வற்றுன்மைத்திரி முதலியனவுமில்லாமற் சுழல்வார்களென்பதாம். (119)

ஈசுவரசகங்க டத்துவத்தி லக்கியமாமெனல்.
(வேறு.)

கொண்டபாவனை பிறவியாம் பூதங்கள் குலைந்துபோந்
திசைதோன்று
கண்ட தேசங்கள் பிறசொலாத் திரிந்திடுங்
கன கிரிதுகளாகு
முண்டெனுந்தன்மை விழுங்கிட வுலகுபோ மும்பர்போம்
புவனம்போ
மண்டுவாரிபோ முடுக்கள்போந் தானவர் வானவர்
கணம்போகும்.

(இ-ள்) கொண்ட=(தோன்றி நசிக்கின்றவஸ்துக்களிற்)பெற்ற பாவனை=பாவனையானது, பிறவியாம்=பவபந்தமாம், பூதங்கள்=(வாசனா சமஸ்காரமுள்ள) சீவபரம்பரைகள், குலைந்துபோம்=கலைந்து (சுவர்க்கநரகங்களிற்) செல்லும், திசை=திக்குகள், தோன்று=(அதைப் பகுக்குஞ் சூரியனின்மையாற்) றோற்றுவாம், கண்டதேசங்கள்=தரிசித்த தேயங்கள், பிறசொலாத்திரிந்திடும்=மறுபேருள்ளதாகமாறுபடும், கன கிரிதுகளாகும்=கனமானமலைகள் சிதறிப்போம், உண்டெனுந்தன்மை= சத்தாசாமானியமானது, விழுங்கிட=வியாபிக்க, உலகுபோம்=(அந்தரக்ஷ) லோகநசிக்கும், உம்பர்போம்=தேவலோகநசிக்கும், புவனம் போம்=பூலோகநசிக்கும், மண்டுவாரிபோம்=நெருங்கிய சமுத்திரம்வற்றும், உடுக்கள்போம்=நக்ஷத்திரங்கள் சிதறும், தானவர்=அசுரர்களும், வானவர்=தேவர்களு (மாகிய விருவருடைய), கணம்போகும்=கூட்டங் களு நசிக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) தோன்றி நசிக்கின்ற வஸ்துக்களிற்பெற்ற பாவனையானது பவபந்தமாம். வாசனாசமஸ்காரமுள்ள சீவபரம்பரைகள் கலைந்து சுவர்க்கநரகங்களிற்செல்லும், திக்குகள் அதைப்பகுக்குஞ் சூரியனின்மையாற் றோற்றுவாம். தரிசித்ததேயங்கள் மறுபேருள்ளதாக மாறுபடும். கனமானமலைகள் சிதறிப்போம். சத்தாசாமானியமானது வியாபிக்க அந்தரக்ஷலோக நசிக்கும். தேவலோகநசிக்கும். பூலோக நசிக்கும். நெருங்கிய சமுத்திரம்வற்றும். நக்ஷத்திரங்கள் சிதறும். அசுரர்களும், தேவர்களுமாகிய விருவருடைய கூட்டங்களு நசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சத்தாமாத்திரத்திற் பாவனையாலுண்டானவனைத்து மித்தையாயிருக்க நாமெப்படி நித்தியமாவோ மென்பதாம். (120)

(இதுவுமது.)

சித்தர் பொன்றுவர் துருவனுஞ் சிதைகுவன் சிவனயன்
  றிருமார்பன்
றத்துவந்தனி லொன்றுவர் காலமுந் தருமமு
  முடிவாகு
மத்தவானும்போ மயக்கமே தருவதாய் வாக்கொடு
  செவிக்கெட்டாச்
சுத்தமாம்பொரு ளொன்றினு லிகழ்வுறத் தொல்லுல
  கிழிவாகும்.

(இ-ள்) சித்தர்பொன்றுவர்=சித்தர்களு நசிப்பார்கள், துருவனுஞ்சிதைகுவன்=துருவனுங் கெடுவான், சிவனயன்றிருமார்பன்=மும்மூர்த்திகளும், தத்துவந்தனிலொன்றுவர்=பரதத்துவத்திற்கலப்பார்கள், காலமும்=(சிருஷ்டியாதியைச் சங்கற்பத்தாலுண்டாக்கு) மீஸ்வரசத்தியான) காலமும், தருமமும்=(ஞாயமா) விதிக்கிற நியமனசத்தியும், முடிவாகும்=அந்தமாம், மத்தவானும்போம்=பருத்தவாகாயமு நாசமாம், மயக்கம்=(மாயா) மயக்கத்தை, தருவதாய்=(நிவிர்த்திசெய்யும் பொருட்டு) கொடுப்பவராயும், வாக்கொடுசெவிக்கெட்டா=வசனத்துக்குங் கேள்விக்குமெட்டாத (தத்துவ ஸ்வரூபராயும்), சுத்தமாம்பொருள்=களங்கரஹிதமான ஞானமூர்த்தி (யராயுமிருக்கின்ற), ஒன்றினல்=ஒன்றான (பரமேஸ்வர) னல், இகழ்வுற=நிந்தைபொருந்த, தொல்=பழமையாக (த்தோன்றுகின்ற), உலகிழிவாகும்=சகத்தீனமாம்—எ-று.

(இ-ரை) சித்தர்களுநசிப்பார்கள். துருவனுங்கெடுவான் மும்மூர்த்திகளும் பரதத்துவத்திற்கலப்பார்கள். சிருஷ்டியாதியைச் சங்கற்பத்தாலுண்டாக்கு மீஸ்வரசத்தியான காலமும், ஞாயமா விதிக்கிற நியமனசத்தியும், அந்தமாம். பருத்தவாகாயமு நாசமாம். மாயாமயக்கத்தை நிவர்த்திசெய்யும்பொருட்டுக் கொடுப்பவராயும், வசனத்துக்குங் கேள்விக்குமெட்டாத தத்துவஸ்வரூபராயும், களங்கரஹிதமான ஞானமூர்த்தியராயு மிருக்கின்ற ஒன்றான பரமேஸ்வரனல் நிந்தைபொருந்த பழமையாகத் தோன்றுகின்ற சகத்தீனமாம் —என்பதாம்.

(இ-ம்) பரிசுத்தமான ஞானத்தில் மும்மூர்த்திமுதலிய பேதங்களில்லாதிருக்க நாமெப்படியிருப்போமென்பதாம். (121)

சகத்துன்மை யென்பதை நிந்தித்தல்.

இன்னபோது மங்கலங்களா மிருதுவீதி
யாத்திரைக் கிதுகால
மன்னதே யுறவிச் சுகமிருந்தவா
வற்புத முளபோக
மென்னவென்ன வாளாநினைத் துலகங்க
ளிறக்கின்ற வுயர்ந்தோரை
யுன்னிமுந் துறும்பகலெலாந் தேடிடா
தொழியுமேற் றுயிலுண்டோ.

(இ - ள்) இன்னபோது=இக்காலம், மங்கலங்களாம்=மதனோற்சவமாம், ஈது=இது, இருது=வசந்தகாலமாம், இயாத்திரைக்கிது காலம்=(தேச) யாத்திரைக்கிது (நல்ல) காலமாம், அன்னதே=அவ்வளவு சிறப்புள்ளதே, உறவு=பந்துக்களாம், இச்சுகமிருந்தவா=இந்தச் சுகமிருந்த பிரகாரமும், அற்புதமுளபோகம்=அதிசயமுள்ளபோகமும், என்ன=என்னவியப்புள்ளதாம், என்ன=(இப்படி) யென்று, வாளாநினைத்து=விருதாவாகச் சிந்தித்து, உலகங்களிறக்கின்ற=சகத்துளார் நசிக்கின்றார்கள், உயர்ந்தோரை=மகான்கள் (சரித்திரத்)தை, உன்னி=(தான்செய்யச்) சிந்தித்து, முந்துறும்பகலெலாந்தேடிடாது=முன்னதாயிருக்கின்ற பகற்காலங்களி லெல்லாந்தேடாமல், ஒழியுமேல்=(அக்காலம்வீணுகப்) போகுமானுல், துயிலுண்டோ=(இரவி) னித்திரையுண்டாமோ—எ - று.

(இ - ரை) இக்காலம் மதனோற்சவமாம். இது வசந்தகாலமாம். தேசயாத்திரைக்கிது நல்லகாலமாம். அவ்வளவு சிறப்புள்ளதே பந்துக்களாம். இந்தச்சுகமிருந்த பிரகாரமும், அதிசயமுள்ளபோகமும், என்னவியப்புள்ளதாம். இப்படியென்று விருதாவாகச் சிந்தித்து சகத்துளார் நசிக்கின்றார்கள். மகான்கள் சரித்திரத்தைத் தான்செய்யச் சிந்தித்து முன்னதாயிருக்கின்ற பகற்காலங்களிலெல்லாந் தேடாமல் அக்காலம் வீணுகப்போகுமானுல் இரவி னித்திரையுண்டாமோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) போகங்களை யற்புதமென்று வீணுகக்கருதி பிரமவிசாரத்தை விரும்பாமலிருப்பதற்கு விசனப்பட்டதாம். (122)

சம்சாரசுக முடிவிற் றுன்பமாமெனல்.

மனைவியு மகரும் பொன்னு மமதைசெய் தமுதம்போல
நினைவினா னேயஞ்செய்து நீணிலத் துள்ள வெல்லா
மனையவர்க் காகச்செய்வ ரருத்திக ளான வெல்லாம்
வினையுற முடியுங்காலை விடங்களின் மயக்கஞ் செய்யும்.

(இ - ள்) மனைவியும்=இல்லாளையும், மகரும்=புத்திரர்களையும், பொன்னும்=தனத்தையும், அமுதம்போல=அமுதத்தைப்போல, மமதை செய்து=(என்னுடையதென்) றபிமானித்து, நினைவினானேயஞ்செய்து= மனதினாலிச்சித்து, நீணிலத்துள்ளவெல்லாம்=நீண்டபூமியின்கண்ணுள்ள (தனது செல்வங்க) ளனைத்தையும், அனையவர்க்காகச்செய்வர்=அந்த மனைவி புத்திரர்களுக்காகவே செய்வார்கள், அருத்திகளானவெல்லாம்= (அவ்) விருப்பமுள்ளவைகளாகிய வனைத்தும், வினையுற முடியுங்காலை= வினையினா னசிக்குங்காலத்தில், விடங்களின்=விடங்களினும், மயக்கஞ் செய்யும்=(அதிக) துக்கத்தைச்செய்யும்—எ - று.

(இ - ரை) இல்லாளையும், புத்திரர்களையும், தனத்தையும், அமுதத்தைப்போல என்னுடையதென் றபிமானித்து மனதினாலிச்சித்து நீண்ட பூமியின்கண்ணுள்ள தனது செல்வங்களனைத்தையும் அந்தமனைவி புத்திரர்களுக்காகவே செய்வார்கள். அவ்விருப்பமுள்ளவைகளாகிய வனைத்தும் வினையினா னசிக்குங்காலத்தில் விடங்களினும் அதிக துக்கத்தைச்செய்யும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) தனதுசெல்வங்களைத் தானபிமானித்திருக்கின்ற மனைவி புத்திரர்களுக்குக் கொடுக்கும்போதிற் சுகமாயு மவைநசிக்கும்போது துக்கமாயும் வருத்துமென்பதாம். (123)

எதிரற்ற செல்வமு நசிக்குமெனல்.

பகையெலாந் துரந்துதள்ளிப் பாக்கியம் பலவந்தெய்த
விகலறத் துய்க்குநாளி லெவ்விடத் திருந்தோ வந்து
மிகையுறு காலன்கொல்லும் விதிதமா மிடத்தினின்று
வகுந்தின்வந் தொன்றுவார்போன் மனைவிசேய் முதலாமாயை.

(இ - ள்) பகையெலாம்=சத்துருக்களனைத்தையும், துரந்துதள்ளி=துரத்திவிட்டு, பாக்கியம்=செல்வம், பலவர்தெய்த=அனேகம்வர, இகலறத்துய்க்குநாளில்=(அவைகளை) எதிரில்லாம லனுபவிக்குங்காலத்தில், எவ்விடத்திருந்தோவந்து=எங்கிருந்தோவந்து, மிகையறுகாலன்கொல்லும்=கேடற்றகால ஞசஞ்செய்வான், மனைவிசேய்முதலாமாயை=மனைவி புத்திரர் முதலான மாயைகள், விவிதமாயிடத்தினின்று=நானாவிதமான விடங்களிலிருந்து, வருந்தின்வந்தொன்றுவார்போல்=மார்க்கத்தில்வந்து கூடுவார்போலவாம்—எ - று.

(இ - ரை) சத்துருக்களனைத்தையும் துரத்துவிட்டு செல்வம் அனேகம்வர அவைகளை எதிரில்லாம லனுபவிக்குங்காலத்தில் எங்கிருந்தோவந்து கேடற்றகால ஞசஞ்செய்வான், மனைவி புத்திரர் முதலான மாயைகள் நானாவிதமான விடங்களிலிருந்து மார்க்கத்தில்வந்து கூடுவார்போலவாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சார்வபூம னனுபவிக்குஞ் சுகமும் சம்சாரமு மாயா சம்பந்தமாதலாற் கெடுமென்பதாம். (124)

பிரமராயுளு மித்தையெனல்.

கற்பமாங் கணகாலத்திற் கமலயோ னிகளுமாய்வர்
சிற்பமாங் கலைகளாலே செறிந்தகா லத்தின்சால
வற்பமு மகத்துநாடி யளப்புறு புந்திபொய்யாம்
பற்பல தீதின்மாலும் பயிலுமன் னுயிர்களெல்லாம்.

(இ - ள்) கற்பமாங்கணகாலத்தில்=கற்பமாகிய க்ஷணநேரத்தில், கமலயோனிகளுமாய்வர்=பிரமாக்களு நசிப்பார்கள், சிற்பமாங்கலைகளால்=சிறிதாகிய காலநுட்பத்தினால், செறிந்த=நெருங்கிய, காலசாலத்தின்=காலசமுகத்தின், அற்பமும்=அணுத்துவத்தையும், மகத்தும்=மகத்துவத்தையும், நாடி=சிந்தித்து, அளப்புறுபுந்திபொய்யாம்=அளவு செய்யும் புத்தியானது மித்தையாம், பயிலுமன்னுயிர்களெல்லாம்=சொல்லிய சீவர்களனைத்தும், பற்பலதீதின்மாலும்=நானாவிதமான தீமையில் மயங்குவர்—எ - று.

(இ - ரை) கற்பமாகிய க்ஷணநேரத்தில் பிரமாக்களு நசிப்பார்கள்; சிறிதாகிய காலநுட்பத்தினால் நெருங்கிய காலசமுகத்தின் அணுத்துவத்தையும், மகத்துவத்தையும் சிந்தித்து அளவுசெய்யும் புத்தியானது மித்தையாம். சொல்லிய சீவர்களனைத்தும் நானாவிதமான தீமையில் மயங்குவர்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமன்முதலிய யாவராயுரு மித்தையாதலால், அற்பாயுசுக் தீர்க்காயுசு மின்றென்பதாம். (125)

கருமபல முதலிய யாவுமித்தையெனல்.

கற்றவ ரரியர்சாலக் கருமமுந் துயரினாலே
யுற்றரு ஞியமாமெல்லா முயிர்தரித் துழல்வதெங்ஙன்
னற்றவத் தினமுமேலாஞ் செல்வமு மந்தச்செய்கை
முற்றுமாய்ந் துளத்தேதோன்று மியாமுமம் முறையிற்செல்வோம்.

(இ-ள்) சால=மிகவும், கற்றவரரியர்=கற்றுணர்ந்த பெரியோர்களரிதாயிருப்பர், கருமமும்=(வர்ணாச்சிரமத்துக் குரித்தாய்நிறைந்த) கிரியைகளும், துயரினால்=துன்பத்தினால், எல்லாம்=சகலமும், உற்றருஞியமாம்=பொருந்திய விரசமில்லாததாம், எங்ஙன்=எப்படி, உயிர்தரித் துழல்வது=சீவிப்பது, அற்றவத்தினமும்=அப்படிசிறப்புள்ள நாள்களும், மேலாஞ்செல்வமும்=மேலானசம்பத்தும், அந்தச்செய்கை=அத்தொழில்களுமாகிய, முற்றுமாய்ந்து=யாவுநசித்து, உளத்துதோன்றும்=நினைப்புமாத்திரமாய்த்தோற்றும், இயாமுமம்முறையிற்செல்வோம்=நாமுமந்தமார்க்கத்திற்செல்வோம்—எ-று.

(இ-ரை) மிகவும் கற்றுணர்ந்த பெரியோர்களரிதாயிருப்பர், வர்ணாச்சிரமத்துக்குரித்தாய் நிறைந்த கிரியைகளும் துன்பத்தினால் சகலமும் பொருந்திய விரசமில்லாததாம். எப்படி சீவிப்பது? அப்படி சிறப்புள்ள நாள்களும், மேலானசம்பத்தும், அத்தொழில்களுமாகிய யாவுநசித்து நினைப்புமாத்திரமாய்த்தோற்றும். நாமுமந்த மார்க்கத்திற்செல்வோம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) நல்லதினங்கள் முதலியயாவு மில்லாதிருக்க நமக்கென்ன கதியென்று வியசனப்பட்டதாம். (126)

உயர்வுதாழ்வு நிலையன்றெனல்.

பிணிசெயா பத்துச்செல்வம் பிறப்பிறப் பென்பவெல்லாங்
கணிதமாங் கணத்திற்போகா தனவில்லைக் கடியசூரன்
றுணிவனே ரேழையாலே றூறுட றுணியுமொன்றூற்
பணிதரு கீழோர்மேலாம் பலவட்டம் வருமிவ்வாறே.

(இ - ள்) பிணிசெயாபத்து=துன்பஞ் செய்கின்ற வாபத்தும், செல்வம்=சம்பத்தும், பிறப்பு=சநநமும், இறப்பு=மரணமும், என்ப வெல்லாம்=என்பன வனைத்தும், கணிதமாம்=கணிதநூலிற் (சொல்லுவ) தான, கணத்தில்=க்ஷணத்தில், போகாதனவில்லை=நசியாதவை யில்லை, கடியசூரன்=கொடிய வீரன், ஒரேழையால்=வீரமில்லாத வொருவனால், துணிவன்=நசிப்பன், ஒன்றால்=ஒருவனால், நூறுடறுணியும்=நூறுபேர் கொல்லப்படுவார்கள், பணிதரு கீழோர்=வணங்கத்தகு மீனர்கள், மேலாம்=மேலான ப்ரபுவாவார்கள், இவ்வாறு=இவ்வண்ணம், பலவட்டம்வரும்=(சகத்தி) னிடையின்றிச் சக்கரமாகச் சுழலும்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பஞ் செய்கின்ற வாபத்தும், சம்பத்தும், சநநமும், மரணமும் என்பனவனைத்தும் கணிதநூலிற் சொல்லுவ தான க்ஷணத்தில் நசியாதவை யில்லை. கொடிய வீரன் வீரமில்லாத வொருவனால் நசிப்பன். ஒருவனால் நூறுபேர் கொல்லப்படுவார் கள், வணங்கத்தகு மீனர்கள் மேலான ப்ரபுவாவார்கள். இவ்வண் ணம் சகத்தினிடை யின்றிச் சக்கரமாகச் சுழலும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுகதுக்க முதலிய யாவுங் கணத்தி னசிப்பதுமன்றி வரம் பில்லாமற் சுழலுமென்பதாம். (127)

இராசபோகங்களி லிச்சையுண்டாகாதெனல்.

அனையகுற் றங்களாங்காட் டெரியினு லறவும்வெந்த
நினைவினீ ரிற்கானற்போ னெடியபோ கங்கடோன்று
வினையுறு மரணம்வாணு ளிரண்டையும் விரும்பகில்லே
னினையதோர் ரிடருமின்றி யிருந்தவா றிருக்கின்றேனல்.

(இ - ள்) அனைய குற்றங்களாம்=அப்படிப்பட்ட தோஷங்களென்னும், காட்டெரியினால்=காட்டுத் தீயினால், அறவும் வெந்த=மிகவும் வெந்த, நினைவில்=(என்) மனதில், நீரில்=சலத்தில், கானல்போல்=கானற்சலந் (தோன்றுதது) போல, நெடியபோகங்கடோன்று=பரவியசெல்வா பேக்ஷையுண்டாகாது, வினையுறு=இராசப்ரவிர்த்தியிற் செல்கின்ற, வாணாள்=ஆயுளும், மரணம்=இறப்புமாகிய, இரண்டையும்=(இவ்) விரண்டையும், விரும்புகில்லேன்=இச்சிக்கேன், இனையது=இப்படிப்பட்டதாகிய, ஓரிடருமின்றி=ஓர் துன்பமுமில்லாமல், இருந்தவாறு=(இப்பொழு) திருக்கின்றபடியே, இருக்கின்றேன்=இருக்கிறேன்—எ - று.

(இ-ரை) அப்படிப்பட்ட தோஷங்களென்னும் காட்டுத் தீயினால் மிகவும் வெந்த என்மனதில் சலத்தில் கானற்சலந் தோன்றாததுபோல பரவிய செல்வாபேக்ஷை யுண்டாகாது, இராசப்ரவிர்த்தியிற் செல்கின்ற ஆயுளும் இறப்புமாகிய இவ்விரண்டையும் இச்சிக்கேன் இப்படிப்பட்டதாகிய ஓர் துன்பமுமில்லாமல் இப்பொழுதிருக்கின்றபடியே இருக்கிறேன்—என்பதாம்.

(இ-ம்) முன்சொன்ன தனமுதலான தோஷாக்கினியினு லெரிக்கப் பட்டிருக்கின்ற நான், போகமுதலியவற்றில் விரும்பாமற் சும்மாயிருக்கின்றேனென்பதாம். (128)

சித்தத்தியாகம் விரும்பல்.

தெரிவுறு வயத்தில்வந்த புந்தியாற் சித்தந்தன்னைப்
பரிகரி யாதுவிட்டாற் பரிகரிப் பதுமற்றெந்நாள்
விரிவிடம் விடமதன்று விடயமே விடமாந்துன்பம்
புரிவிடங் கொல்வதோர்மெய் புலன்மறு பிறப்புங்கொல்லும்.

(இ-ள்) தெரிவுறுவயத்தில்வந்த=அறிவின்வசமாய்வந்த, புந்தியால்=(உமது) புத்தியினால், சித்தந்தன்னை=(என்) மனதை, பரிகரியாதுவிட்டால்=நிவிர்த்தி செய்யாமற்போனால், பரிகரிப்பது=நிவிர்த்தி செய்வது, மற்றெந்நாள்=இனியெக்காலம், விரிவிடம்விடமதன்று=ஆலகாலவிடம்விடமன்று, விடயமேவிடமாம்=விடயமேவிடமாகும், துன்பம் புரிவிடம்=துன்பஞ்செய்கின்ற விடமானது, ஓர்மெய்=ஒருசரீரத்தை, கொல்லும்=கெடுக்கும், புலன்மறுபிறப்புங்கொல்லும்=விடயவிடமான தினிவருந் தேகங்களையுங் கெடுக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) அறிவின்வசமாய்வந்த உமது புத்தியினால் என் மனதை நிவிர்த்திசெய்யாமற்போனால் நிவிர்த்திசெய்வது இனி யெக்காலம்? ஆலகாலவிடம்விடமன்று; விடயமேவிடமாகும். துன்பஞ்செய்கின்றவிடமானது ஒருசரீரத்தை கெடுக்கும் விடயவிடமான தினிவருந் தேகங்களையுங்கெடுக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) முன்சாதன சதுஷ்டயமுண்டாய் அதனால் விடயதோஷ திருஷ்டியுண்டான விவ்விவேக மிருக்கும்போதே மனோநாசஞ் செய்யாவிடில் விடயமெப்போதும் வருத்து மென்பதாம். (129)

சீவன்முத்த ரிலக்கணம்.

மகிழ்வுசோர் வுறவுசார்வு வாழ்வுசா வென்பவெல்லாந்
திகழ்வதா மறிவுசான்றோர் சிந்தையிற் பந்தமாகாப்
புகலுறு மாயுவாயுச் சிதறிய புயனீரொக்கு
நிகரறு போகமேக மிசையெழு நெடுமின்போலும்.

(இ - ள்) மகிழ்வு=சுகமும், சோர்வு=துக்கமும், உறவு=பந்துக்களும், சார்வு=மித்திரர்களும், வாழ்வு=ஆயுளும், சாவு=மரணமும், என்பவெல்லாம்=என்பனவனைத்தும், திகழ்வதாம்=விளங்காநின்ற, அறிவுசான்றோர் = ஞானவான்கள், சிந்தையிற்பந்தமாகா = மனதைப்பந்தப்படுத்தாவாம், புகலுறுமாயு=சொல்லாநின்றவாயுளானது, வாயுச்சிதறிய=காற்றினாற்சிந்திய, புயனீரொக்கும்=மேகசலத் (திவலையை) யொப்பாகும், நிகரறுபோகம்=சமானமில்லாத (விடய) போகமானது, மேகமிசையெழு=முகிலிலுண்டாகா நின்ற, நெடுமின்போலும்=பெரியமின்னலுக்கொப்பாகும்—எ - று.

(இ - ரை) சுகமும், துக்கமும், பந்துக்களும், மித்திரர்களும், ஆயுளும், மரணமும் என்பனவனைத்தும் விளங்காநின்ற ஞானவான்கள் மனதைப் பந்தப்படுத்தாவாம். சொல்லாநின்ற வாயுளானது காற்றினாற்சிந்திய மேகசலத் திவலையையொப்பாகும். சமானமில்லாத விடய போகமானது முகிலிலுண்டாகா நின்ற பெரிய மின்னலுக்கொப்பாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மித்தையான சுகதுக்கமுதலியயாவுஞ் சத்துக்களை வருத்தாதென்பதாம். (130)

ஆத்மஞானத்தை யபேக்ஷித்து விசனப்படுதல்.

மாந்தர்த மிளமைநில்லா திவையெலா மனத்தினெண்ணிச்
சாந்திகொள் பெரியோர்நீவிர் சமாதியோ கத்தைச்சார்மி
னுய்ந்தவென் சிந்தைசிவ நாயகன் வசமாகைக்கே
யேய்ந்தது நிலையுமெய்தா திறைவனைப் பிரிந்தாள் போல.

(இ - ள்) மாந்தர்தம்=மனிதர்களுடைய, இளமைநில்லாது=(முத்திக்குச்சாதனமான) வெவ்வனம் நிலையில்லாதது, இவையெலாமனத்தினெண்ணி=இவையனைத்துமனத்திற்சிந்தித்து, சாந்திகொள்பெரியோர்=

உபசாந்தத்தையுடைய வறிஞர்களாகிய, எல்லாம்=(நீங்க) ளனைவரும், சமாதியோகத்தைச் சார்மின்=சமாதிநிஷ்டையையடைவீர்கள், ஆய்ந்த வென்சிந்தை=ஆராய்ந்தறிந்தவென்மனமானது, சிவனுயகன்வசமாகைக்கே யெய்ந்தது=கூடஸ்தபிரமவைக்கியத்தை யடைவதற்கே யிசைந்தது, இறைவனைப்பிரிந்தாள்போல=நாயகனைப்பிரிந்த நாயகியைப்போல, நிலையும்=(ஆத்ம) நிச்சயத்திலும் (விடயவிச்சையிலும்), எய்தாது=சேராது—எ - று.

(இ - ரை) மனிதர்களுடைய முத்திக்குச்சாதனமான வெவ்வனம் நிலையில்லாதது, இவையனைத்து மனதிற்சிந்தித்து உபசாந்தத்தையுடைய வறிஞர்களாகிய நீங்களனைவரும் சமாதி நிஷ்டையை யடைவீர்கள், ஆராய்ந்தறிந்த வென் மனமானது கூடஸ்தபிரம வைக்கியத்தை யடைவதற்கேயிசைந்தது, நாயகனைப்பிரிந்த நாயகியைப்போல ஆத்மநிச்சயத்திலும் விடயவிச்சையிலும் சேராது—என்பதாம்.

சார்தியையடையும்பொருட் டென்றுற் சித்தத்தில் முத்திரைவைக்கப்பட்டதென் றுரியத்திற் பாடபேதமு முள.

(இ - ம்) விஸ்ராந்தியடையுநிமித்த மனதை யடக்கவேண்டுமென்பதாம். (131)

நிச்சயம் விசாரித்தல்.

ஆதலால் வருத்தங்குற்ற முபாதியோ டையமின்றி
மீதுறு மோகமின்றி விளங்கிய நிலைமையேது
காதல்செய் யின்பமிக்க விடயமாங் கனலில்வீழ்ந்துந்
தீதுறு நிலைமையேது தீயினு ளிரதம்போல.

(இ - ள்) ஆதலால்=ஆகையினுல், வருத்தம்=துன்பமும், குற்றம்=பிழையும். உபாதியோடு=உபாதிகளும், ஐயம்=சந்தேகமும், இன்றி=இல்லாமல், மீதுற=மேலிடப்பட்ட, மோகமின்றி=மோகமில்லாமல், விளங்கிய=பிரகாசித்த, நிலைமையேது=நிலையானபதமியாது, காதல்செய்=இச்சிக்கும், இன்பமிக்க=சுகமிகுந்த, விடயமாங்கனலில்=விடயமாகிய வக்கினியில், வீழ்ந்தும்=விழுந்தாலும், தீயினுளிரதம்போல=அக்கினியில் (வைத்த) விரசகுளிகையைப்போல, தீதுறாநிலைமையேது=தீதடையாத நிலையானபதமியாது—எ - று.

(இ - ரை) ஆகையினுல் துன்பமும், பிழையும், உபாதிகளும், சந்தேகமும் இல்லாமல் மேலிடப்பட்ட மோகமில்லா

மல் பிரகாசித்த நிலையானபதமியாது, இச்சிக்கும் சுகமிருந்தவிடய மாகிய வக்கினியில் விழுந்தாலும் அக்கினியில்வைத்த விரசகுளிகை யைப்போல நிதடையாத நிலையான பதமியாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) எவற்றிற்கும் விலக்ஷணமாயவைகளிற்கூடியுங் கூடாமலு மிருக்கின்றவஸ்து யாதென்று வினவினதாம். (132)

மெய்யுணர் வினவுதல்.

வசனமாந் தொழிலேயன்றி வருபவந் தான்வேறின்று
வசைதரு புனலையன்றி யளக்கர்வே றிலாதுதேபோ
னசையுறு பெரியோரெங்ங னவையுறு துயரந்தீர்ந்தா
ரிசையநீ ருணர்ந்ததந்த நிலையினை யெனக்குச்சொல்வாய்.

(இ - ள்) அசைதருபுனலையன்றி=அலைவுள்ளசலத்தையன்றி, அளக்கர்வேறிலாததேபோல்=சமுத்திரம் வேறில்லாததுபோல, வசனமாந் தொழிலேயன்றி=வாக்குவியாபாரமேயன்றி, வருபவந்தான்=வராநின்ற சம்சாரமானது, வேறின்று=வேறின்றும், நசையுறுபெரியோர்=ஒழுக்க முள்ள சத்துக்கள், எங்ஙனவையுறுதுயரந்தீர்ந்தார்=எப்படிகுற்றமுள்ள துன்பத்தை நீங்கினார்கள், இசைய=பொருந்த, நீருணர்ந்தது=தேவரீ ருணர்ந்திராநின்ற (தியாது), அந்தநிலையினை=அந்நிச்சயத்தை, எனக்குச் சொல்வாய்=அடியேனுக்கனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—எ - று.

(இ - ரை) அலைவுள்ள சலத்தையன்றி சமுத்திரம் வேறில்லா ததுபோல வாக்குவியாபாரமேயன்றி வராநின்ற சம்சாரமானது வேறின்றும். ஒழுக்கமுள்ள சத்துக்கள் எப்படி குற்றமுள்ள துன் பத்தை நீங்கினார்கள், பொருந்த தேவரீருணர்ந்திராநின்ற தியாது, அந்நிச்சயத்தை அடியேனுக் கனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மகான்களினது துக்கநிவிர்த்தியான தடையற்ற வாநந் தத்தைப்பெற விரும்பினதாம். (133)

விஸ்ராந்தி வருமளவு மொன்றையும் விரும்பேனெனல்.

இந்நிலை யிலதாவேனு முளதியம் பாராவேனு
மந்நிலை யையமின்றி யகங்கர மின்றியானே

துன்னுற மாட்டேன்செய்வ தேதினிச் சோறும் வேண்டே
னன்னய நீரும்வேண்டே னலம்பெறு துயிலும் வேண்டேன்.

(இ-ள்) இந்நிலையிலதா=இவ்விஸ்ராந்தி பதமில்லையா, எனும்=இருக்கின்றதென்றால், உளரியம்பாரா=எதார்த்தமாகவே (யெனக்கொருவருஞ்) சொல்லமாட்டார்களா, எனும்=சொல்லுவார்களாயின், அந்நிலை=அவ்விஸ்ராந்தி பதத்தை, யானே=சுயம் நானே, துன்னுறமாட்டேன்=அடையமாட்டேன், (அப்போது) ஐயமின்றி=சந்தேகமின்றியும், அகங்காரமின்றி=அகம்பாவமின்றியு மிருக்கின்ற (யான்), இனி=மேல், செய்வதேது=செய்வதியா தென்னில், சோறும் வேண்டேன்=அன்னமும் விரும்பேன், நன்னய நீரும் வேண்டேன்=மதுரமான சலத்தையும் விரும்பேன், நலம்பெறு துயிலும் வேண்டேன்=அழகிய வஸ்திரத்தையும் விரும்பேன்—எ-று.

(இ-ரை) இவ்விஸ்ராந்தி பதமில்லையா! இருக்கின்றதென்றால் எதார்த்தமாகவே யெனக்கொருவருஞ் சொல்லமாட்டார்களா? சொல்லுவார்களாயின், அவ்விஸ்ராந்திபதத்தை சுயம் நானே அடையமாட்டேன், சந்தேகமின்றியும் அகம்பாவ மின்றியு மிருக்கின்ற யான் மேல்செய்வ தியாதென்னில் அன்னமும் விரும்பேன், மதுரமான சலத்தையும் விரும்பேன், அழகிய வஸ்திரத்தையும் விரும்பேன்—என்பதாம். (134)

நித்திய கன்மங்கள் செய்யேனெனல்.

முழுகுதருனமாதி நியமங்கண் முழுதுஞ் செய்யேன்
விழுமிய கருமஞ்சம்பத் தாபத்தின் மேலே னியாக்கை
நழுவுவ தன்றியொன்று நயக்கிலன் மவுனியாகி
யெழுதுமோ வியம்போற்காமங் கோபம்பற் றின்றி நிற்பேன்.

(இ-ள்) முழுகுதருனமாதி=ஸ்நானந்தான முதலான, நியமங்கண் முழுதும்=நித்திய கருமங்களனைத்தையும், செய்யேன்=செய்யமாட்டேன், விழுமிய கருமம்=நன்மையான விராச விபகாரத்திலும், சம்பத்தாபத்தின்=சுகாசுகத்திலும், மேலேன்=செல்லேன், இயாக்கை நழுவுவதன்றி=சரீர நழுவுவதை யல்லாமல், ஒன்று நயக்கிலேன்=மற்றொன்றையும் விரும்பேன், மௌனியாகி=மௌனத்தை யுடையவனாய், எழுதுமோவியம் போல்=எழுதப்பட்ட சித்திரத்தைப்போல, காமங்கோபம்=இராகத்துவேஷங்களில், பற்றின்றி நிற்பேன்=இச்சையற்றிருப்பேன்—எ-று.

(இ - ரை) ஸ்நானந்தானமுதலான நித்தியகருமங்களனைத்தையும் செய்யமாட்டேன், நன்மையான விராச விபகாரத்திலும் சுகாசுகத்திலும் செல்லேன், சரீர நழுவுவதையல்லாமல் மற்றொன்றையும் விரும்பேன், மௌனத்தை யுடையவனாய் எழுதப்பட்ட சித்திரத்தைப்போல இராகத் துவேஷங்களில் இச்சையற்றிருப்பேன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) கன்மங்களின் முயலாம னிஷ்கன்மனா யிருந்து தேகத்தை விடுவேனென்பதாம். (135)

வசனியாதிருத்தல்.

எனவுரைத் தமலசீத மதியென வினியோ னின்சொல்
வினவுநல் விவேகந்தன்னால் விரிந்தலர் மனத்திராமன்
மனமகிழ் முனிவர்முன்னர் வாய்மொழி யமைந்துநின்றான்
கனமுகின் முன்னர்கேகா ரவந்தவிர் கலாபிபோன்றே.

(இ - ள்) அமல சீதமதியென=களங்கமற்ற குளிர்ந்த பூரணசந்திரனைப்போல, இனியோன்=இனிமையுள்ளவனும், இன்சொல்=இனிய வசனத்தினாலும், வினவும்=விசாரிக்கின்ற, நல்விவேகந்தன்னால்=ஆத்ம விவேகத்தினாலும், விரிந்தலர் மனத்திராமன்=விகசிதமான மனதை யுடையவனாயு மிருக்கின்ற விராமரானவர், மனமகிழ் முனிவர் முன்னர்=அகங்களிக்கின்ற முனிவர்கள் முன்னே, என வுரைத்து=(இப்படி) யென்றசொல்லி, கனமுகின் முன்னர்=கனமாகிய மேகத்தின் முன்னே, கேகார வந்தவிர் கலாபிபோன்று=கேகாவென்னுஞ் சத்தத்தைத் தவிர்ந்த மயிலைப்போல, வாய்மொழி யமைந்து நின்றான்=வசனியாமற் சும்மா யிருந்தார்—எ - று.

(இ - ரை) களங்கமற்ற குளிர்ந்த பூரணசந்திரனைப்போல இனிமையுள்ளவனும் இனியவசனத்தினாலும் விசாரிக்கின்ற ஆத்ம விவேகத்தினாலும் விகசிதமான மனதை யுடையவனாயுமிருக்கின்ற விராமரானவர் அகங்களிக்கின்ற முனிவர்கள்முன்னே இப்படி யென்று சொல்லி கனமாகிய மேகத்தின் முன்னே கேகாவென்னுஞ் சத்தத்தைத்தவிர்ந்த மயிலைப்போல வசனியாமற் சும்மாயிருந்தார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சபையிலிராமர் தனதபிப்பிராயத்தை முனிவர்களுக் கறிவித்தவர்க ளபிப்பிராயந் தெரிந்துகொள்ளு நிமித்த மௌனமாக விருந்தா ரென்பதாம். (136)

முதலாவது வைராக்கியப் பிரகரணம் - முற்றிற்று.

ஆ பதிகங் காப்புட்படச்செய்யுள் - 136.

௳=ல், சுகர் கதை.

அவதாரிகை.

முன்கதையிற் சுயமாயுண்டான சாதனசதுஷ்டயத்தி லிரண்டாஞ்சாதனமான நிராசையினாற் சிவேஸ்வரசகங்களாகக் காணப்பட்ட யாவையு மனர்த சடதுக்கமெனத் தேவத்தன்மை நிறைந்த சபையிற் சொல்லிய விராம னனுபவத்தி லிவன் சகல பந்தங்களு நீங்கிச் சைதன்னியமாத்திரமா யிருப்பதை யுணர்ந்தோரில் விசுவாமித்திர முனிமேற் சர்வவியாபகமான சாக்ஷாத்காரமே நீயென்றறிவிப்பிக்கும்பொருட் டிவ்வனுபவமுள்ள சுகமுனியின் கதையை நிருபிக்கின்றார்.

மகிழ்ச்சி யடைதல்.

மைம்மல மாமோகத்தை மாய்த்திடும் புதுமைத்தான
செம்மல்வா சகங்கள்கேட்டுத் திருந்தவை யிருந்தோரெல்லா
மிம்மொழி கேட்பபோல வெழப்புள குவகைமிக்கார்
விம்மல்சேர் சித்தர்சேனை விண்மிசைக் களித்தவன்றே.

(இ - ள்) மைம்மல=களங்கமுள்ள, மாமோகத்தை=மகா சம்சாரத்தை, மாய்த்திடும்=கெடுக்கப்பட்ட, புதுமைத்தான=அதிசயமான, செம்மல் வாசகங்கள் கேட்டு=இளவரசான விராமன் வசனங்களைக் கேட்டு, திருந்தவை யிருந்தோ ரெல்லாம்=திருத்தமான (தசரதன்) சபையிலிருந்த சகலரும், இம்மொழி கேட்பபோல=இவ்வசனத்தைக் கேட்க வந்ததுபோல, புளகெழ=மயிர்க்குச் செழ, உவகை மிக்கார்= களிப்பின் மிகுந்தார்கள், விம்மல்சேர் சித்தர்சேனை=ஒலித்தலையுடைய சித்தர்கணங்கள், விண்மிசைக் களித்த=ஆகாயத்தின் கண் மகிழ்ந்தன— எ - று.

(இ - ரை) களங்கமுள்ள மகா சம்சாரத்தை கெடுக்கப்பட்ட அதிசயமான இளவரசான விராமன்வசனங்களைக் கேட்டு திருத்தமான தசரதன் சபையிலிருந்த சகலரும் இவ்வசனத்தைக் கேட்க வந்ததுபோல மயிர்க்குச்செழ களிப்பின் மிகுந்தார்கள், ஒலித்தலையுடைய சித்தர் கணங்கள் ஆகாயத்தின்கண் மகிழ்ந்தன—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆகாயத்திற் சித்தர் சபையும் பூமியிலிராசசபையு மிராம னது வைராக்கிய வசனத்தைக் கேட்டானந்தத்தை யடைந்தன வென்பதாம்.

சித்தர்கண் மகிழ்தல்.

நன்றுநன் றென்னுஞ்சொல்லு நன்மலர் மழையுங்கூடி
யொன்றியோர் கடிகைப்பாதி யிழிந்தபின் னூழிகாலம்
வன்றுய ருழன்றுசிந்தை மயங்கிய யாங்களெல்லா
மின்றிரா கவன்சொலென்னு மின்னமு தமையப்பெற்றோம்.

(இ - ள்) நன்றுநன்றென்னுஞ்சொல்லும்=நல்லது நல்லதென்னும் வசனமும், நன்மலர் மழையும்=நல்ல புஷ்பமாரியும், கூடியொன்றி= சேர்ந்து, ஓர் கடிகைபாதி=அரைநாழிகை நேரம், இழிந்தபின்=(சபை யில்) வந்து நிறைந்தபின்பு, ஊழிகாலம்=கற்பகாலம், வன்றுயர்=வலிய துன்பத்தோடும், உழன்று=விண்ணிற் சஞ்சரித்து, சிந்தை மயங்கிய= மனோ மயக்கமுள்ள, யாங்களெல்லாம்=நாங்க ளனைவரும், இன்று=இன் றையத்தினம், இராகவன் சொலென்னும்=இராமன் வசனமென்கின்ற, இன்னமு தமையப்பெற்றோம்=இனிய வமுதங் கிடைக்கப்பெற்றோமென்று (சித்தர்கள் சொன்னார்கள்)—எ - று.

(இ - ரை) நல்லதுநல்லதென்னும் வசனமும், நல்லபுஷ்ப மாரியுஞ்சேர்ந்து அரைநாழிகைநேரம் சபையில்வந்து நிறைந்த பின்பு கற்பகாலம் வலியதுன்பத்தோடும் விண்ணிற்சஞ்சரித்து, மனோமயக்கமுள்ள நாங்களனைவரும், இன்றையத்தினம் இராமன் வசனமென்கின்ற இனியவமுதங் கிடைக்கப்பெற்றோமென்று சித்தர் கள் சொன்னார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இராமன் வைராக்கிய வசனத்தினால் சித்தர்கள் மயக்கந் தெளிந்ததென்பதாம். (2)

சித்தர்கள் சபைக்குவருதல்.

திருந்திய விவன்சொலாலே
தெளிவுறு சிந்தைபெற்றோம்
பெருந்தகை முனிவர்சொல்லும்
பொருளினிப் பெறுதுமென்னப்

பொருந்திய விண்ணினின்று
பூதலத் திழிதலோடு
மிருந்தபே ரவையோரெல்லா
மெழுந்தெதிர் கொள்வதானர்.

(இ - ள்) திருந்தியவிவன்சொலால்=திருத்தமான விவ்விராமன் வசனத்தினல், தெளிவுறுசிந்தைபெற்றேம்=தெளியப்பட்ட சித்தத்தை யடைந்தோம், பெருந்தகைமுனிவர்=(இதற்கு) மேன்மையானமுனிவர்கள், சொல்லும்=போதிக்கும், பொருளினிப் பெறுதுமென்று= வஸ்துவை மேலடைவோமென்று, பொருந்தியவிண்ணினின்று=தாங்களிருந்த வாகாயத்தினின்று, பூதலத்திழிதலோடும்=(சித்தர்கணங்கள்) பூமியிலிறங்கவும், இருந்தபேரவையோரெல்லாம்=மகாசபையி லிருந்தோ ரனைவரும், எழுந்தெதிர்கொள்வதானர்=எழுந்திருந் தெதிர்கொள்வதானர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) திருத்தமான விவ்விராமன் வசனத்தினல், தெளியப்பட்ட சித்தத்தையடைந்தோம். இதற்கு மேன்மையான முனிவர்கள் போதிக்கும் வஸ்துவை மேலடைவோமென்று, தாங்களிருந்த வாகாயத்தினின்று சித்தர்கணங்கள் பூமியிலிறங்கவும், மகாசபையிலிருந்தோ ரனைவரும் எழுந்திருந் தெதிர்கொள்வதானர்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விஷயதோஷதிருஷ்டி நிருபணத்தினன் மனந்தெளிந்த சித்தர்கள்மே லாத்மானுபவத்தையுந் தெரிந்துகொள்ள வாத்மராமன் சபைக்கு வந்ததாம். (3)

சித்தரு நாருஞ் சந்தித்தல்.

வந்துறு சித்தர்க்கெல்லாம் வசிட்டனுங் காதிசேயு
முந்துபூ சனைகள்செய்தார் முனிவருக் கவருஞ்செய்தா
ரந்தநல் லவையின்வேந்து மருச்சனை யவர்க்குச்செய்தா
னந்துமன் னவர்க்குமன்னர் நன்சொலாற் பூசைசெய்தார்.

(இ - ள்) வந்துறசித்தர்க்கெல்லாம்=வந்தடைந்தசித்தர்களனைவர்க்கும், வசிட்டனுங்காதிசேயும்=வசிட்டரும் விசுவாமித்திரரும், முந்து பூசனைகள்செய்தார்=முந்தியாராதித்தார்கள், முனிவருக் கவருஞ்செய்தார்=(பின்பிந்த) முனிவர்களுக் கச்சித்தர்களும் பூசித்தார்கள், அந்த நல்லவையில்=அந்தச்சபையிலுள்ள, வேந்தும்=அரசனை தசரதனும், அவர்க்கு=அச்சித்தர்களுக்கு, அருச்சனைசெய்தான்=பூசை செய்தான்,

நந்துமன்னவர்க்கும்=ஆக்கமுள்ள வவ்வரசனுக்கும், அன்னூர்=அச்சித்தர் கணங்கள், நன்சொலால்=முகமன்வசனத்தினால், பூசைசெய்தார்=ஆரா தித்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) வந்தடைந்த சித்தர்க ளனைவர்க்கும் வசிட்டரும், விசுவாமித்திரரும் முந்தியாராதித்தார்கள்; பின்பிந்த முனிவர் களுக் கச்சித்தர்களும் பூசித்தார்கள், அந்நற்சபையிலுள்ள அரச னான தசரதனும் அச்சித்தர்களுக்குப் பூசைசெய்தான், ஆக்கமுள்ள வவ்வரசனுக்கும் அச்சித்தர்கணங்கள் முகமன்வசனத்தினால் ஆரா தித்தார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சித்தர்களுஞ் சபையிலுள்ளோரு மொருவருக்கொருவர் வணங்குங் கிரமமறிவித்ததாம். (4)

இராமனது நிராசையைப் புகழ்தல்.

தொழுதுமுன் னிருந்தசெங்கட் டோன்றற்கு முபசாரங்கள்
பழுதில்பூ மழையானல்ல மொழிகளாற் பரிந்துசெய்து
விழுமிய குணத்தான் மிக்கோன் விரத்தியாய் விளம்புஞ்சொற்கள்
முழுதுநல் லுதாரமாகி முடிவிலற் புதமாமென்றார்.

(இ - ள்) தொழுதுமுன்னிருந்த=வணங்கி முன்னேயிருந்த, செங் கட்டோன்றற்கும்=செவ்வியகண்களையுடைய விராமருக்கும், உபசாரங் கள்=முகமன்வசனங்களை, பழுதில்பூமழையால்=பழுதற்ற புஷ்பவருஷத் தினாலும், நல்லமொழிகளால்=அன்பான வசனங்களாலும், பரிந்து செய்து=அன்புசெய்து, விழுமியகுணத்தான்மிக்கோன்=(முனிகளே) நன்மையான (மைத்திரியாதி) குணங்களின்மிகுந்த விராமர், விரத்தி யாய் விளம்புஞ்சொற்கள்=துறவாகச் சொல்லியவசனங்கள், முழுதுநல்லு தாரமாகி=முற்றுங்கெம்பீர முடையதாய், முடிவிலற்புதமாமென்றார்= அளவற்றவதிசய முள்ளதாமென்று (சித்தர்கள்) சொன்னார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) வணங்கி முன்னேயிருந்த செவ்விய கண்களையு டைய விராமருக்கும், முகமன்வசனங்களை பழுதற்றபுஷ்பவருஷத்தி னாலும் அன்பான வசனங்களாலும் அன்புசெய்து, முனிகளே நன் மையான மைத்திரியாதி குணங்களின் மிகுந்த விராமர், துறவாகச்

சொல்லிய வசனங்கள் முற்றுங் கெம்பீரமுடையதாய், அளவற்ற வதிசய முள்ளதாமென்று சித்தர்கள்சொன்னார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இராமனது வைராக்கியவசன மாச்சரியகரமுள்ள வாழ்ந்த கருத்தாக விருக்கின்றதென் றதிசயித்ததாம். (5)

சித்தர்கள் தங்களை யிகழ்தல்.

ஈசனே படைத்ததாகி யெண்ணிறீ முயற்சிமிக்க
மாசுறு மாயைதன்னில் வருசுக மரிதுசாலத்
தேசுறு சதுரச்சிந்தைச் செல்வனுக் குணரற்பாற்றேற்
பேசுறு நாங்களெல்லாம் பேதைய ரென்னச்சொன்னார்.

(இ-ள்) ஈசனேபடைத்ததாகி=தேவநிர்மாணமாய், எண்ணிறீ=அளவற்றதீமையைச் (செய்ய), முயற்சிமிக்க=உற்சாகமிகுந்த, மாசுறு மாயைதன்னில்=குற்றம்பொருந்திய சம்சாரத்தில், வருசுகமரிது=வரா நின்ற சுகமரியதாம், சால=மிகவும், தேசுறு=பிரகாசம்பொருந்திய, சதுரச்சிந்தை=சிறந்த வைராக்கியசித்தமுள்ள, செல்வனுக்கு=இராம னுக்கு, உணரற்பாற்றேல்=(அச்சம்சாரமிஷ்டமென்) றுணரும்பகுதிய தாயின், பேசுறும்=(நமக்குமிஷ்டத்தைக் கொடுக்குமென்று) சொல்லப் படும், நாங்களெல்லாம்=(அவரால் வெறுக்கப்பட்டவைகளை விரும்புதலின் தேவரிஷிகள் முதலிய) யாங்களனைவரும், பேதையரென்ன=அறிவில் லாதவர்களென்று, சொன்னார்=(அச்சித்தர்கள்) சொன்னார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) தேவநிர்மாணமாய், அளவற்ற தீமையைச்செய்ய உற்சாகமிகுந்த குற்றம்பொருந்திய சம்சாரத்தில் வராநின்ற சுகமரிய தாம். மிகவும் பிரகாசம்பொருந்திய சிறந்தவைராக்கிய சித்தமுள்ள இராமனுக்கு, அச்சம்சார மிஷ்டமென்றுணரும் பகுதியதாயின் நமக்கு மிஷ்டத்தைக் கொடுக்குமென்று சொல்லப்படும். அவரால் வெறுக்கப்பட்டவைகளை விரும்புதலின் தேவரிஷிகள் முதலிய யாங்களனைவரும் அறிவில்லாதவர்களென்று அச்சித்தர்கள் சொன்னார்கள்—என்பதாம்.

(ப-ம்) மாயை, பிரமசந்நிதியி லாரோபித்ததென்பார், ஈசனே படைத்ததாய் யென்றும், சகரஷ்கரான விராமனிச்சய மிப்படியிருக்க, போதாயனர் முதலிய முனிகளுலகாசாரத்தை வைப்புறுத்திச் சொல்லிய தறியாமையென்பார், நாங்களெல்லாம் பேதையரென்னச் சொன்னாரென் றங் கூறினர்.

(இ-ம்) மாயாரகிதரான விராமருக் கம்மாயாசகிதரான யாங்க ளறிவிற்சமானமாகே மென்பதாம். (6)

~~~~~~

இராமனுரைத்த வனுபவமே நிச்சயமெனல்.

ஈதவ ருரைத்தபின்ன ரிராமனை யினிது நோக்கிக்
காதிசே யுரைப்பானீயே களங்கமில் புந்தியாலே
தீதற வனைத்துங்கண்டாய் தெளிவுறப் பிறிதொன் றில்லைப்
போதமார் சுகனுநீயும் புந்தியா லொப்பீரன்றே.

(இ-ள்) ஈதவருரைத்தபின்னர்=இப்படியச்சித்தர் (கணங்கள்) சொல்லியபின்பு, இராமனையினிதுநோக்கி=இராகவனையன்பாகப்பார்த்து, காதிசேயுரைப்பான்=விசுவாமித்திரர் சொல்லுவார், நீயே=நீசுயமாகவே, களங்கமில்புந்தியால்=குற்றமற்றவறிவினால், தீதறவனைத்துங்கண்டாய்=குற்றமறயாவையுமறிந்தாய், தெளிவுற=(இனி) தெளிவாயறிய (வேண்டிய பொருள்), பிறிதொன்றில்லை=வேறொன்றில்லை, போதமார்=ஞான நிறைந்த, சுகனும்=சுகமுனியும், நீயும்=நீரும், புந்தியாலொப்பீர்=அறிவி னாற் சமானமாவீர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படி யச்சித்தர்கணங்கள் சொல்லியபின்பு, இராகவனை யன்பாகப்பார்த்து, விசுவாமித்திரர் சொல்லுவார்: நீ சுயமாகவே குற்றமற்ற வறிவினால் குற்றமற யாவையு மறிந்தாய், இனி தெளிவா யறியவேண்டிய பொருள் வேறொன்றில்லை. ஞான நிறைந்த சுகமுனியும் நீரும் அறிவினாற் சமானமாவீர்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சுயமாயுண்டான நிராசையே வாத்மானுபவத்தைக் கொடுக்குமென்பதாம். (7)

~~~~~~

சுகமுனியி னனுபவத்தை விசாரித்தல்.

இகலற வுணர்வுற்றோரு மிளைப்பற நயப்பரென்று
மகமுனி யுரைப்பக்கேட்ட வள்ளலு முரைப்பானையா
வகமறு முணர்வுண்டாயு மாறுதன் முன்னமின்றிச்
சுகமுறப் பின்னுண்டான தெங்ஙனஞ் சுகனுக்கென்றான்.

(இ-ள்) இகலறவுணர்வுற்றோரும்=எதிரறஞானத்தைப்பெற்றவர் களும், இளைப்பறநயப்பரென்று=விஸ்ராந்தியை யடைய விரும்புவார்க

னென்று, மகமுனியுரைப்ப=யாகத்துக்குரிய (விசுவாமித்திர) முனி சொல்ல, கேட்ட=(இதைக்) கேட்ட, வள்ளலுமுரைப்பான்=இராமருஞ் சொல்வார், ஐயா=(என்) னையனே, சுகனுக்கு=சுகமுனிக்கு, அகமறு முணர்வுண்டாயும்=அகம்பாவமற்றவறிவுண்டாயிருந்தும், ஆறுதல்=விஸ் ராந்தியானது, முன்னமின்றி=முன்னில்லாமல், சுகமுற=இன்பமுற, பின் னுண்டானதெங்ஙனம்=பின்புண்டானதெப்படி, என்றான்=என்றுகேட் டார்—எ-று.

(இ-ரை) எதிரற ஞானத்தைப் பெற்றவர்களும், விஸ்ராந் தியையடைய விரும்புவார்களென்று, யாகத்துக்குரிய விசுவாமித்திர முனிசொல்ல, இதைக்கேட்ட இராமருஞ்சொல்வார். என்னையனே! சுகமுனிக்கு அகம்பாவமற்ற வறிவுண்டாயிருந்தும், விஸ்ராந்தி யானது முன்னில்லாமல், இன்பமுற பின்புண்டானதெப்படி என்று கேட்டார்—என்பதாம்.

(ப-ம்) அபரஞானம்வந்தும், அகிலமைதிபெறுமனுபவமான பர ஞானம் வேண்டுமென்பார், இகலற வுணர்வுற்றோரு மிளைப்பற நயப்ப ரென்றார்.

(இ-ம்) பரமசுகத்தைப் பெறவிரும்பினதாம். (8)

சுகமுனியி னனுபவத்தை யுரைத்தல்.

என்னலு முனிவன்சொல்வா னெழுபிறப் பறுக்குஞானந்
துன்னிய சுகனுநின்போற் றொல்லுல கியல்பைநாடி
மன்னிய விவேகமுண்டாய் மாசறு முணர்வுபெற்று
மந்நிலை யையமாகி யாறுத லற்றானன்றே.

(இ-ள்) என்னலும்=(இப்படி) யென் (றிராமன்) கேட்கவும், முனிவன்சொல்வான்=(விசுவாமித்திர) முனிவர்சொல்லுவார், எழுபிறப் பறுக்குஞானம்=எழ்பவங்களைக்கெடுக்கின்ற ஞானமானது, துன்னிய= நிறைந்த, சுகனும்=சுகப்பிரமரிஷியும், நின்போல்=உன்னைப்போல், தொல்லுலகியல்பைநாடி=முன்னுள்ள சகசுபாவத்தை விசாரித்து, மன் னிய விவேகமுண்டாய்=நிலைபெற்ற விவேகமுள்ளவராய், மாசறு முணர்வு பெற்றும்=களங்கமற்றஞானத்தையடைந்தும், அந்நிலையையமாகி=அந்நிச் சயத்திற் சந்தேகமுள்ளவராய், ஆறுதலற்றான்=விஸ்ராந்தியடைந்திலன்— எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென் றிராமன்கேட்கவும், விசுவாமித்திர முனிசொல்லுவார். எழ்பவங்களைக் கெடுக்கின்ற ஞானமானது நிறைந்த சுகப்பிரமரிஷியும், உன்னைப்போல் முன்னுள்ள

சகசுபாவத்தை விசாரிந்து நிலைபெற்ற விவேகமுள்ளவராய், களங்கமற்ற ஞானத்தை யடைந்தும், அந்நிச்சயத்திற் சந்தேகமுள்ளவராய், விஸ்ராந்தியடைந்திலன்—என்பதாம்.

(இ-ம்) களங்கமற்ற ஞானத்தையடைந்தும் அநித்தியமாகத் தன்னளப்பட்ட வஸ்து சேடங்கணீங்காத வதனால் விஸ்ராந்தியுண்டாகவில்லையென்பதாம். (9)

மாயாஸ்வரூபம் வினவுதல்.

விடலரு மசைவுவிட்டு விடயத்தின் மீண்ட நெஞ்சன்
வடவரை யுறையுந்தாதை மருங்குற வெய்தி யிந்த
விடருறு மாயைவந்த தெங்ஙன மிறப்ப தெங்ஙன்
றொடர்பிலா ருடையதெம்மட் டென்றிது தோன்றிற்றென்றான்.

(இ-ள்) விடலருமசைவுவிட்டு=விடுதற்கரிய சஞ்சலத்தைநீக்கி, விடயத்தின்=விடயபோகத்தி (னின்றும்), மீண்டநெஞ்சன்=திரும்பிய மனதையுடையசுகரும், வடவரையுறையுந்தாதை=மகாமேருவில்வசிக்கின்ற பிதாவின், மருங்குறவெய்தி=பக்கத்திலடைந்து, இந்தவிடருறுமாயை= இத்துக்கமயமானது, வந்ததெங்ஙனம்=வந்ததெப்படி, இறப்பதெங்ஙன்= நசிப்பதெப்படி, தொடர்பில்=தொடர்ச்சியில், ஆருடையது=ஆரையுடையது, எம்மட்டு=எவ்வளவுள்ளது, என்றிதுதோன்றிற்றென்றான்=எப்போதிதுண்டாயிற்றென்று கேட்டார்—எ-று.

(இ-ரை) விடுதற்கரிய சஞ்சலத்தைநீக்கி, விடயபோகத்தினின்றும் திரும்பிய மனதையுடைய சுகரும், மகாமேருவில் வசிக்கின்ற பிதாவின் பக்கத்திலடைந்து இத்துக்கமயமான மாயையானது வந்ததெப்படி? நசிப்பதெப்படி? தொடர்ச்சியில் ஆரையுடையது? எவ்வளவுள்ளது? எப்போதிதுண்டாயிற்றென்று கேட்டார்—என்பதாம்.

இவன்சித்தஞ் சாபல்யமற்றதாய் மிக்கபங்கமுள்ள போகங்களினின்றும், மழைக்காலினின்றுஞ் சாதகங்கள்போல நிவிர்த்தித்ததென்னும், சுலோகார்த்தத்தை விடயத்தின் மீண்ட நெஞ்சனென்னும் பதத்திலடக்கினர்.

(ப-ம்) மாயை சிவனையுடையதா அல்லது வீசனையுடையதா வென்பாராருடையதென்றார்.

(இ-ம்) மாயையின்துற்பத்தி ஸ்திதிலயத்தை விசாரித்ததாம். ()

அனுபவம் விளங்காமை.

அன்னவன் கேட்டவெல்லா மறிவுற வுரைத்தபோது
முன்னநா னுணர்ந்தவாறே மொழிந்தனை யெனவச்சொல்லா
னன்னிலை பெருமைகண்டு நல்லுணர் வெனக்குத்தோன்று
மன்னவன் சனகனென்பான் வழுவறு முணர்வின்மிக்கோன்.

(இ - ள்) அன்னவன்=அந்தச்சுகரானவர், கேட்டவெல்லாம்=வினவினவனைத்தும், அறிவுற=(அவ)னறிவிற்பொருந்த, உரைத்தபோது=சொல்லிய சமயத்தில், முன்னநானுணர்ந்தவாறே=முன்பியானறிந்தபிரகாரமே, மொழிந்தனையென=சொன்னீரென்றுசொல்ல, அச்சொல்லால்=அவ்வசனத்தினுல், நன்னிலைபெருமைகண்டு=நன்னிச்சயமடையாமையைப்பார்த்து, நல்லுணர்வு=சுகபோதமானது, எனக்குத்தோன்று=எனக்குத்தெரியாது, மன்னவன்=அரசனுகிய, சனகனென்பான்=சனகரென்பவர், வழுவறும்=குற்றமற்ற, உணர்வின்மிக்கோன்=ஞானத்தில்மிகுந்தவர்—எ - று.

(இ - ரை) அந்தச் சுகரானவர் வினவினவனைத்தும் அவனறிவிற்பொருந்த சொல்லிய சமயத்தில் முன்பியானறிந்தபிரகாரமே சொன்னீரென்று சொல்ல அவ்வசனத்தினுல் நன்னிச்சயமடையாமையைப் பார்த்து சுகபோதமானது எனக்குத் தெரியாது, அரசனுகிய சனகரென்பவர் குற்றமற்ற ஞானத்தில் மிகுந்தவர்—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஆசாரிய ரறிவில்வைத் துபதேசிக்குமதீதானுபவத்தி லமையவில்லையென்பார், நானுணர்ந்தவாறே மொழிந்தனையென்றும், சீடனறிதலைவிட் டனுபவத்தி லழுந்தவில்லையென் றறிந்தாரென்பார், அச்சொல்லானன்னிலைபெருமைகண் டென்றுங்கூறினர்.

(இ - ம்) ஆசாரிய ரறிவிப்பதெல்லா மனதின்றிய வனுபூதியெனக் கொள்ளவேண்டுமென்பதாம். (11)

பக்குவசோதனை.

ஆயவன் றனையேகேட்கென் றருளொடு தாதையேவப்
போயினன் சனகன்வாழும் பொன்மனை வாயிற்சேர்ந்தான்
றாயவன் வரவுகேட்டுச் சோதிப்பான் கருதிமன்ன
னேயின னில்லைநாளே ழிருந்தனன் விகற்பமில்லோன்.

(இ-ள்) ஆயவன்றனையேகேட்கென்ற=அச்சனகரையேகேட்கக் கடவாயென்று, அருளொடுதாதையேவ = கிருபையுடன் பிதாவானவ ரனுப்ப, போயினன்=(மகாமேருவினின்றுபூமியிற்) சென்று, சனகன் வாழும்பொன்மனை=சனகராசன் வாழாநின்றசுவர்ணமயமான வீட்டினது, வாயிற்சேர்ந்தான்=வாயிலிலடைந்தான், தூயவன்வரவுகேட்டுச்=மேலான சுகப்பிரமரிஷியினுடைய வரவைத் (தூதர்களாற்) கேட்டு, சோதிப்பான் கருதி=சோதிக்கும்பொருட்டு நினைத்து, மன்னன்=அரசன், எயினனில்லை=(காணச்) சென்றானில்லை, விகற்பமில்லோன்=விகற்பமின்றிய சுகமுனியானவர், நாளேழிருந்தனன்=ஏழுநாளிருந்தார்—எ-று.

(இ-ரை) அச்சனகரையே கேட்கக்கடவாயென்று கிருபையுடன் பிதாவானவரனுப்ப, மகாமேருவினின்று பூமியிற்சென்று சனகராசன் வாழாநின்ற சுவர்ணமயமான வீட்டினது வாயிலிலடைந்தான், மேலான சுகப்பிரமரிஷியினுடைய வரவைத் தூதர்களாற்கேட்டு சோதிக்கும்பொருட்டு நினைத்து அரசன் காணச் சென்றானில்லை, விகற்பமின்றிய சுகமுனியானவர் ஏழுநாளிருந்தார்— என்பதாம்.

(இ-ம்) சுகமுனிவரது சாந்தியாதிகுணங்களைச் சோதிக்கும் பொருட்டு முன்வாயிலிற் றடைசெய்ததாம். (12)

(இதுவுமது.)

மற்றுநா ளேழும்வேறோ ரிடத்துற வைத்தபின்னர்
பொற்றிர ளழகாரந்தப் புரத்திடை நாளேழ்வைத்துச்
சிற்றிடை மகளிர்போகஞ் சிறந்தவூ ணளிப்பத்துய்த்தான்
குற்றமுங் குணமுநாடான் குளிர்நிறை மதியமொத்தான்.

(இ-ள்) மற்றுநாளேழும்=பின்னுமேழுநாள், வேறோரிடத்துற வைத்தபின்னர்=மற்றோரிடத்திலிருக்கும்படி வைத்தபின்பு, பொற்றிரளழகார்=மிகுந்த பொன்னினாற் செய்யப்பட்டழகுநிறைந்த, அந்தப்புரத்திடை=அந்தப்புரத்தில், நாளேழ்வைத்துச்=ஏழுநாளிருத்தி, சிற்றிடைமகளிர்=சிறியவிடையையுடையமடவார்களால், போகம்=(சந்தனபுஷ்ப முதலான) போகங்களையும், சிறந்தவூண்=அறுசுவையுண்டிகளையும், அளிப்ப=கொடுப்பிக்க, துய்த்தான்=புசித்தான், குளிர்நிறைமதியும்= குளிர்ந்தபூரணசந்திரனுக்கு, ஒத்தான்=சமானமுள்ளசுகமுனியானவர், குற்றமும்=(இவ்விடயங்களின்) குற்றத்தையும், குணமும்=குணத்தையும், நாடான்=ஆராய்ந்திலன்—எ-று.

(இ - ரை) பின்னுமேழுநாள் மற்றோரிடத்திலிருக்கும்படி வைத்தபின்பு மிகுந்த பொன்னினாற்செய்யப்பட் டழகுநிறைந்த அந்தப்புரத்தில் ஏழுநாளிருத்தி சிறியவிடையையுடைய மடவார்களால் சந்தனபுஷ்ப முதலான போகங்களையும் அறுசுவை யுண்டிகளையும் கொடுப்பிக்கப் புசித்தான். குளிர்ந்த பூரணச்சந்திரனுக்கு சமானமுள்ள சுகமுனியானவர் இவ்விடயங்களின் குற்றத்தையும் குணத்தையும் ஆராய்ந்திலன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இடையேழுநா ளோர்வாயலிற் றடுத்தலாற், குரோதசோதனையையும், கடையேழுநாளந்தப்புறத்திற் போகங்களைக்கொடுத்தலாற் காமசோதனையையுஞ் செய்ததாம். (13)

சுகதுக்கங்களி லழுந்தாமை.

மன்னவன் சனகன்றந்த போகத்தின் மகிழ்ச்சியாவு
மன்னவன் முன்னஞ்செய்த வவமதித் துன்பமியாவு
மின்னவன் மனதைச்சற்று மிழுத்தில விளமென்றென்றல்
பொன்னசலத்தின்மிக்க பொருப்பினை யிழுக்கவற்றோ.

(இ - ள்) மன்னவன் = அரசனாகிய, சனகன்றந்த = சனகராற் கொடுக்கப்பட்ட, போகத்தின் = போகங்களின், மகிழ்ச்சியாவும் = சுகமனைத்தும், அன்னவன் = அவன், முன்னஞ்செய்த = முன்செய்யப்பட்ட, அவமதித் துன்பமியாவும் = அவமான மானதுக்கமனைத்தும், இன்னவன் மனதை = இச்சுகமுனியினது மனதை, சற்றுமிழுத்தில = எவ்வளவேனு மசைக்கவில்லை, இளமென்றென்றல் = இளமையுமென்மையுமுள்ள தென்றலானது, பொன்னசலத்தில் = அழகியமலைகளில், மிக்க = பெரிதாகிய, பொருப்பினை = மேருவை, இழுக்கவற்றோ = அசைக்குந்திறத்ததோ— எ - று.

(இ - ரை) அரசனாகிய சனகராற் கொடுக்கப்பட்ட போகங்களின் சுகமனைத்தும் அவன்முன் செய்யப்பட்ட அவமானமான துக்கமனைத்தும் இச்சுகமுனியினது மனதை எவ்வளவேனு மசைக்கவில்லை, இளமையு மென்மையுமுள்ள தென்றலானது அழகிய மலைகளில் பெரிதாகிய மேருவை அசைக்குந் திறத்ததோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனமானது போகாபோகங்களிற் சலியாமற் சமதிருஷ்டியி லிருக்கதாம். (14)

சந்நித்து வினவுதல்.

ஆங்கவ னிலைமைநோக்கி யடிபணிந் தரசன்போற்றித்
தாங்குல கத்தின்செய்கை தவிர்ந்துபே றனைத்தும்பெற்றோ
யீங்குறு பொருளே தென்ன வெங்ஙன மாயைதோன்றிற்
றோங்கிய தெங்ஙன்போவ துள்ளவா றுரைசெய்யென்றான்.

(இ - ள்) ஆங்கவனிலைமைநோக்கி=அவ்விடத்தவ ரகமகிழ்ச்சியைப் பார்த்து, அரசன்=சனகராசன், அடிபணிந்து=நமஸ்கரித்து, போற்றி= துதித்து, தாங்குலகத்தின் செய்கை=தாங்காநின்றசகவியாபாரத்தை, தவிர்ந்து=நீங்கி, பேறனைத்தும்பெற்றோய்=இலாபமனைத்தையுமடைந்த சுகப்பிரமரிஷியே, ஈங்குறுபொருள்=இவ்விடத்திலெழுந்தருளியகாரியம், ஏதென்ன=என்னவென்றுகேட்க, எங்ஙனமாயைதோன்றிற்று=எப்படி மாயையுண்டாயிற்று, எங்ஙனோங்கியது=எப்படிவளர்ந்தது, எங்ஙன் போவது=எப்படிநசிக்கும், உள்ளவாறு=உள்ளபிரகாரம், உரைசெய் யென்றான்=(குருவே) யருளுமென்று சுகமுனிகேட்டார்—எ - று.

(இ - ரை) அவ்விடத்தவ ரகமகிழ்ச்சியைப்பார்த்து சனக ராசன் நமஸ்கரித்து துதித்து தாங்காநின்ற சக வியாபாரத்தை நீங்கி இலாபமனைத்தையு மடைந்த சுகப்பிரமரிஷியே! இவ்விடத்தி லெழுந்தருளிய காரியம் என்னவென்று கேட்க எப்படி மாயையுண் டாயிற்று, எப்படிவளர்ந்தது, எப்படிநசிக்கும் உள்ளபிரகாரம் குரு வே யருளுமென்று சுகமுனிகேட்டார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஸ்வரூபப்பிரத்தியக்ஷம் விளங்கும்பொருட்டு மாயாவுற் பத்தி ஸ்திதிலயந் தெரியவேண்டு மென்பதாம். (15)

சனகர் வாக்கியத்தை யொப்புக்கொள்ளுதல்.

மெய்ம்முறை முனிவர்கேட்ப வேந்தனும் வியாசன்சொன்ன
வம்முறை யுரைத்தலோடு மறிஞனும் விவேகத்தான்முன்
னிம்முறை யறிந்தேனீயு மெந்தையி னதுவேசொன்னீர்
மொய்ம்முறை நூல்களெல்லா மொழிபொருளொன்றேயென்றார்.

(இ - ள்) மெய்ம்முறை=உண்மை (யாகக்கேட்கவேண்டிய) கிர மத்தை, முனிவன்கேட்ப=சுகப்பிரமரிஷிகேட்க, வேந்தனும்=சனகராச-

னும், வியாசன்சொன்ன=வியாசர் (முன்) சொல்லிய, அம்முறையுரைத்த லோடும்=அவ்வண்ணஞ்சொன்னமாத்திரத்தில், அறிஞனும்=ஞானவானு கியசுகரும், விவேகத்தால்=(சுய) விவேகத்தினுல், முன்=முன்னமே, இம்முறை=இவ்வண்ணம், அறிந்தேன்=தெரிந்தேன், நீயும்=நீரும், எந்தை யின்=என் பிதாவைப்போல, அதுவேசொன்னீர்=அவ்வருத்தத்தையே சொன்னீர், மொய்ம்முறைநூல்களெல்லாம்=நிறைந்த (வேதாந்த) சாஸ்தி ரங்க ளனைத்தும், மொழிபொருளொன்றே யென்றார்=சொல்லப்பட்ட வாக்கியார்த்தங்க ளேகமேயென்று சொன்னார்—எ - று.

(இ - ரை) உண்மையாகக் கேட்கவேண்டிய கிரமத்தை சுகப் பிரம ரிஷிகேட்க சனகராசனும் வியாசர்முன் சொல்லிய அவ்வண் ணஞ் சொன்னமாத்திரத்தில் ஞானவானுகிய சுகரும் சுயவிவேகத்தி னுல் முன்னமே இவ்வண்ணம் தெரிந்தேன், நீரும் என்பிதாவைப் போல அவ்வருத்தத்தையேசொன்னீர், நிறைந்த வேதாந்தசாஸ் திரங்க ளனைத்தும் சொல்லப்பட்ட வாக்கியார்த்தங்க ளேகமே யென்று சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மகாவாக்கியார்த்தங்க ளபேதமென் றறிந்ததாம். (16)

சங்கற்பமயமான மாயாரூபத்தைச் சுருதிப்பிரமாணமா யறிந்தும்,
வியாசர் சனகரப்படியே போதித்தும், தனக்கு விஸ்ராந்தி
வாராததினுற் றனதனுபவத்தைச் சொல்லி மேல
தைப் பெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு வினவின
சுகருக் கப்பிரகாரமே விஸ்ராந்தி யடையும்
பொருட் டபரோக்ஷானுபவத்தை
யரசனுபதேசித்தல்.

(வேறு.)

தன்னுள்விகற் பித்தெழுந்த விகற்பம்போகிற்
றவிர்ந்திடு மாயையிற்பயனோர் சற்றுமில்லை
யின்னவகைத் தோருண்மை யியம்பவேண்டு
மியாவர்மயக் கழுமாற்று மிறைவவென்ன
மன்னனதற் குரைசெய்வான் முனிவநீயே
மதித்துணர்ந்தும் பிதாவுரைக்க மறுத்துங்கேட்டா
யன்னியிலையே நிச்சயமிங் ககண்டஞான
வாகாய புருடனுள னயலொன்றில்லை.

(இ-ள்) தன்றன்=ஆத்மாவில், விகற்பித்தெழுந்த=(ஸ்புரண ரூபமாய்) வேறுபட்டுதித்த, விகற்பம்=(மாயா) வேற்றுமையானது, போகில்=(உதித்தவிடத்) தொடுங்குமாயின், தவிர்ந்திடும்=கெடாநின்ற, மாயையில்=மாயையினிடத்தில், பயனோர்சற்றுமில்லை=பிரயோசனமோ ரணுவளவாகினுங்கிடையாது, இன்னவகைத்து=அஃதித்தன்மைத்து, ஒருண்மை=ஒப்பற்ற நிச்சயமான (வாத்மஸ்வரூபத்தை), இயம்பவேண்டும்=சொல்லவேண்டும், இயாவர்மயக்குமுமாற்றும்=சகலருடைய மயக்கங்களையுங்கெடுக்கின்ற, இறைவவென்ன=குருவேயென்றுகேட்க, மன்னனதற்குரைசெய்வான்=அதற்கரசன்சொல்லுவான், முனிவ=சுகரே, நீயே மதித்துணர்ந்தும்=நீரேவரையறுத்தறிந்தும், பிதாவுரைக்க=பிதாவாகிய வியாசமுனிவர்சொல்ல, மறுத்தங்கேட்டாய்=தடுத்துங்கேட்டாய், அந்நிலையேநிச்சயம்=அந்தநிலையேசத்தியம், (ஆனாலும்) இங்கு=இவ்விடத்தில், அகண்ட=பரிபூரணமான, ஞானவாகாய=சிதாகாயமே சாக்ஷாத்கரித்த, புருடனுளன்=ஆத்மாவேயுள்ளது, அயலொன்றில்லை=வேறொரு வஸ்துவுமில்லை—எ-று.

(இ-ரை) ஆத்மாவில் ஸ்புரணரூபமாய் வேறுபட்டுதித்த மாயாவேற்றுமையானது உதித்தவிடத் தொடுங்குமாயின் கெடாநின்ற மாயையினிடத்தில் பிரயோசனமோ ரணுவளவாகினுங் கிடையாது. அஃதித்தன்மைத்து ஒப்பற்ற நிச்சயமான வாத்மஸ்வரூபத்தைச் சொல்லவேண்டும், சகலருடைய மயக்கங்களையுங் கெடுக்கின்ற குருவேயென்று கேட்க அதற்கரசன் சொல்லுவான், சுகரே! நீரே வரையறுத்தறிந்தும் பிதாவாகிய வியாசமுனிவர் சொல்ல தடுத்துங்கேட்டாய், அந்தநிலையே சத்தியம்; ஆனாலும் இவ்விடத்தில் பரிபூரணமான சிதாகாயமே சாக்ஷாத்கரித்த ஆத்மாவேயுள்ளது, வேறொரு வஸ்துவுமில்லை—என்பதாம்.

(ப-ம்) ஆத்மவிநிரித்தமாகத் தோற்றப்பட்ட சகலவடிவங்களும், அத்துவிதாத்ம சாக்ஷாத்காரமாய்ப் பிரகாசிக்கின்றதென்பார், ஆகாய புருடனுளனய லொன்றில்லை யென்றார்.

(இ-ம்) ஆத்மஸ்புரணத்தி லுதித்த திரிசயத்தை ஆத்மசாக்ஷாத்காரமாகவறியின், விஸ்ராந்தியுண்டாமென் றுபதேசித்ததாம். (17)

(இதுவுமது.)

அவ்வறிவு சங்கற்பத் தாற்கட்டுண்ணு!
மதுவிடில்வீ டுறுமந்த வறிவுதன்னைச்

செவ்விதினீ யறிந்தனையாற் போகத்திச்சைச்
செகக்காட்சி யனைத்தினையுந் தீர்தியானு
யெவ்வமற நிறைமனத்தா லடையற்பால
யாவுமடைந் தாய்காட்சிக் கெட்டாதொன்றிற்
கவ்வையற வடைகின்றாய் முத்தனானாய்க்
கருத்திலுறு மயக்கமெனுங் கவலைதீர்வாய்.

(இ-ள்) அவ்வறிவு=அந்தஞானமானது, சங்கற்பத்தாற்கட்டுண்ணும்=(தனது) சங்கற்பத்தினாற்பந்தப்படும், அதுவிடில்வீடுறும்=அச்சங்கற்பநீங்கினாற் பந்தநிவிர்த்தியாம், அந்தவறிவுதன்னை=அப்படிப்பட்ட (வாத்ம) ஞானத்தை, செவ்விதினீயறிந்தனையால்=செவ்வையாகநீ (யிப்போ) தறிந்தாயாதலால், போகத்திச்சை=போகங்களிடத்தாசையையும், செகக்காட்சி யனைத்தினையும்=திரிசயதிருஷ்டியாவையும், தீர்தியானாய்=விட்டுநீங்கினாய், எவ்வமற=துன்பநீங்க, நிறைமனத்தால்=பூரணமனதினால், அடையற்பால=பெறத்தக்க, யாவுமடைந்தாய்=சர்வத்தையும் (பிரமமயமாகப்) பெற்றாய், காட்சிக்கெட்டாதொன்றில்=காண்பதற்கோசரமாகிய வஸ்துவினிடத்தில், கவ்வையறவடைகின்றாய்=இரண்டறக்கலக்கின்றாய், முத்தனானாய்=(சீவன்) முத்தனானாய், கருத்திலுறு=மனதிலுண்டான, மயக்கமெனும்=(மாயா) மயக்கமென்கின்ற, கவலைதீர்வாய்=கவலை (யொன்றினையும்) விடுவாய்—எ-று.

(இ-ரை) அந்தஞானமானது தனது சங்கற்பத்தினாற் பந்தப்படும். அச்சங்கற்பநீங்கினாற் பந்தநிவிர்த்தியாம். அப்படிப்பட்ட வாத்மஞானத்தை செவ்வையாக நீ யிப்போ தறிந்தாயாதலால் போகங்களிடத் தாசையையும், திரிசயதிருஷ்டி யாவையும் விட்டு நீங்கினாய். துன்பநீங்க பூரணமனதினால் பெறத்தக்க சர்வத்தையும் பிரமமயமாகப் பெற்றாய், காண்பதற்கோசரமாகிய வஸ்துவினிடத்தில் இரண்டறக்கலக்கின்றாய், சீவன்முத்தனானாய், மனதிலுண்டான மாயாமயக்க மென்கின்ற கவலையொன்றினையும் விடுவாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) யாதொன்று தனது விஸ்மரணத்தால் மறைபட்டது போலவு மதன்விடுதியில் வெளிப்பட்டதுபோலவும் விளங்குகின்றதோ வச்சைதன்னியமே சர்வமாய் விளங்குகின்றதென் றறிந்தாற் சந்தேகநீங்கு மென்பதாம்.

விஸ்ராந்தி யடைதல்.

சனகனெனு மன்னவர்கோ னிவ்வாறோதத்
தன்னிலையாம் பரம்பொருளிற் றளர்ச்சியாறி
வனகசுகன் பயனீங்கி சோகமாறி
யயர்வகன்று செயலடங்கி யையந்தீர்ந்து
கனகவரை யேறிநிரு விகற்பமான
கலங்காத சமாதியிற்சிற் ககனத்துற்றான்
றினகரனைச் செறிவருட மீரைஞ்ஞூற்றிற்
றிரியொடுநெய்ம் மாண்டவிந்த தீபம்போன்றே.

(இ - ள்) சனகனெனும்=சனகனென்கின்ற நாமத்தையுடைய, மன்னவர்கோன்=அரசர்க்கரசன், இவ்வாறோத=இந்தப்பிரகாரமுபதேசிக்க, தன்னிலையாம்பரம்பொருளில்=தனக்குத்தானே யிடமாயிருக்கின்ற பரவஸ்துவில், தளர்ச்சியாறி=விஸ்ராந்தியடைந்து, அனகசுகன்=களங்கமற்ற சுகப்பிரமரிஷியானவர், பயனீங்கி=(சநந) வச்சந்தவிர்ந்து, சோகமாறி=(மரண) துன்பநீங்கி, அயர்வகன்று=(மன) வருத்தநீங்கி, செயலடங்கி=(விசாரிக்குந்) தொழிலொழிந்து, ஐயந்தீர்ந்து=(அனுபவத்திற்) சந்தேகநீங்கி, கனகவரையேறி=மகம்மேருவி னுச்சியிற்சென்று, நிருவிகற்பமான=நிருவிகற்பமாகிய, கலங்காதசமாதியில்=நிச்சலமான சமாதியில், தினகரனைச்செறி=சூரியனைக்கொண்ட கணக்கினால், வருடமீரைஞ்ஞூற்றில்=ஆயிரம் வருடத்தில், திரியொடுநெய்மாண்டு=திரியுநெய்புஞ் சுவறி, அவிந்த=(வியோகமாக்கினியி) னசித்த, தீபம்போன்று=விளக்குக்கொப்பாக, சிற்ககனத்துற்றான்=ஞானாகாசத்திற்கலந்தான்—எ - று.

(இ - ை) சனகனென்கின்ற நாமத்தையுடைய அரசர்க்கரசன் இந்தப்பிரகார முபதேசிக்க தனக்குத்தானே யிடமாயிருக்கின்ற பரவஸ்துவில் விஸ்ராந்தியடைந்து களங்கமற்ற சுகப்பிரமரிஷியானவர் சநநவச்சந்தவிர்ந்து மரணதுன்பநீங்கி மனவருத்தநீங்கி விசாரிக்குந் தொழிலொழிந்து அனுபவத்திற் சந்தேகநீங்கி மகம்மேருவி னுச்சியிற்சென்று நிருவிகற்பமாகிய நிச்சலமான சமாதியில் சூரியனைக்கொண்ட கணக்கினால் ஆயிரம்வருடத்தில் திரியுநெய்யுஞ்சுவறி வியோமாக்கினியினசித்த விளக்குக்கொப்பாக ஞானாகாசத்திற் கலந்தான்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சீவன்முத்தித்தன்மையில் விதேகமுத்தியை யடைந்ததாம்.

விசுவாமித்திரமுனி யனுபவ விலக்கணமுரைத்தல்.

சிந்தனையாங் களங்கமறச் சுத்தனாகித்
திரைகடலிற் செறிந்தொன்றாந் திவலைபோல
வந்துறுவா தனைபோய்தற்ப தத்தொன்றானான்
மாயாமோ கந்தீர்ந்து வருத்தந்தீர்ந்தா
னந்தநெறி யுனக்குமா மறிவதெல்லா
மறிந்தமனத் திற்குரிய வடைவேதென்னிற்
சந்ததமு மகிழ்ச்சிசெறி போகமெல்லாந்
தனதென்னுஞ் சுதந்தரத்தைத் தவிர்ந்துநிற்றல்.

(இ-ள்) சிந்தனையாங்களங்கமற=சிந்தையாகிய குற்றநீங்க, சுத்தனாகி=பரிசுத்தனாய், திரைகடலில்=அலைகளையுடைய சமுத்திரத்தில், செறிந்தொன்றாம்=சேர்ந்தொன் றாகின்ற, திவலைபோல=துளிகளைப் போல, வந்துறுவாதனை=(தன்னிடத்) துண்டானஸ்புரணம், போய்=(தன்னிற்) கரைந்து, தற்பதத்தொன்றானான்=பிரமத்திலிரண்டறக்கலந் தான், மாயாமோகந்தீர்ந்து=(மாயாசம்பந்தமான) மோகம்விட்டு, வருத் தந்தீர்ந்தான்=விஸ்ராந்தியடைந்தான், அந்தநெறி=அம்மார்க்கம், உனக்குமாம்=நினக்குமாகும், அறிவதெல்லாம்=அறியத்தக்கசகலமும், அறிந்த மனத்திற்கு=அறிந்திருக்கின்ற மனதுக்கு, உரியவடைவேதென்னில்= உரிமையானகிரமம்யாதென்றால், சந்ததமும்=சதாகாலமும், மகிழ்ச்சி செறிபோகமெல்லாம்=களிப்புமிகுந்த போகங்களனைத்தும், தனதெ ன்னும்=எனதென்கின்ற, சுதந்தரத்தை=சுதந்தர (பாவ) த்தை, தவிர்ந்து நிற்றல்=விட்டிருக்கையாம்—எ-று.

(இ-ரை) சிந்தையாகிய குற்றநீங்க பரிசுத்தனாய் அலைகளை யுடைய சமுத்திரத்தில்சேர்ந் தொன்றாகின்ற துளிகளைப்போல தன் னிடத்துண்டான ஸ்புரணம்தன்னிற்கரைந்து பிரமத்தி லிரண்டறக் கலந்தான், மாயாசம்பந்தமான மோகம்விட்டு விஸ்ராந்தியடைந் தான், அம்மார்க்கம் நினக்குமாகும், அறியத்தக்க சகலமும் அறிந் திருக்கின்ற மனதுக்கு உரிமையான கிரமம் யாதென்றால் சதாகால மும் களிப்புமிகுந்த போகங்களனைத்தும் எனதென்கின்ற சுதந்தர பாவத்தை விட்டிருக்கையாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) அனுபவிக்கு யானெனதென்னு மகம்பாவ மற்றிருக்க வேண்டுமென்பதாம். (20)

பந்தமுத்தியி லிலக்கணங்கூறல்.

போகமுறு பாவனையாற் பொருளல்லாத
பொருளிலெழு பந்தநிலை பொருந்தவன்பாஞ்
சோகமுறு பாவனைதான் சாந்தமாகிற்
றுயர்பந்த மிகத்தேய்ந்து துலைந்துபோகு
மிராகவனே வாதனையி னேர்மைவீடா
மிகப்பொருளின் வாதனையி னிறுகல்பந்தஞ்
சேகறவென் றவர்க்கேது வின்றிப்போகத்
திரள்வெறுப்பா மேலவரோ சீவன்முத்தர்.

(இ - ள்) போகமுறு=(விடய) போகத்திற்பொருந்திய, பாவனையால்=பாவனையினால், பொருளல்லாத பொருளில்=அனாத்ம வஸ்துவில், எழுபந்தம்=உண்டாகாநின்றபந்தமானது, நிலைபொருந்த=நிலைபெற, வன்பாம்=வலிமையாகும், சோகமுறு=துன்பமிகுந்த, பாவனைதான்=பாவனையானது, சாந்தமாகில்=நீங்கினால், துயர்பந்தமிகத்தேய்ந்து=துன்பமயமான பந்தமானது மிகவுங்குறைந்து, துலைந்துபோகும்=நாசமடையும், இராகவனே=இராமா, வாதனையினேர்மைவீடாம்=வாசனாக்ஷயமேமோக்ஷமாம், இகம்=இகத்திலுள்ள, பொருளின்=(விடய) வஸ்துக்களின், வாதனையின்=வாசனையினால், இறுகல்பந்தம்=கெட்டிப்படுவதேபந்தமாம், சேகற=(வாசனையின்)வலிமையற, வென்றவர்க்கு=செயித்தவர்களுக்கு, ஏதுவின்றி=(தபசுவிரதமுதலிய) காரணமின்றி, போகத்திரள்=போகசமுகங்களில், வெறுப்பாம்=வெறுப்பாகின்ற, மேலவரோ=மகான்களே, சீவன்முத்தர்=சீவன்முத்த (ரென்று கௌசிகர்சொன்னார்)—எ - று.

(இ - ரை) விடயபோகத்திற் பொருந்திய பாவனையினால் அனாத்மவஸ்துவில் உண்டாகாநின்ற பந்தமானது நிலைபெற வலிமையாகும், துன்பமிகுந்த பாவனையானது நீங்கினால் துன்பமயமான பந்தமானது மிகவுங்குறைந்து நாசமடையும், இராமா! வாசனாக்ஷயமே மோட்சமாம், இகத்திலுள்ள விடயவஸ்துக்களின் வாசனையினால் கெட்டிப்படுவதேபந்தமாம், வாசனையின் வலிமையற செயித்தவர்களுக்கு தபசு விரதமுதலிய காரணமின்றி போகசமுகங்களில் வெறுப்பாகின்ற மகான்களே சீவன்முத்தரென்று கௌசிகர் சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வாசனையுதயலயமே பந்தம் வீடென்பதாம். (21)

அருளிறை யறிவித்தல்.

இராமன்மனத் துணர்பொருளே பொருள்வேறில்லை
யெனவுயர்ந்தோர் வாக்கினு லியம்பக்கேட்டு
மாமனத்தி னிளைப்பாறி யையநீங்கு
மகத்தான விவனுக்கு மதித்துச் சொல்வா
னேமமுறு காலமூன் றறிந்தோனாகி
யிவ்வுலக குருவாகி யெல்லா நோக்கி
நாமமுறு வினைத்துக்குஞ் சான்றாய்நின்ற
நல்வசிட்ட னெனச்சபையி னவின்ற பின்னர்.

(இ - ள்) உயர்ந்தோர்வாக்கினுல்=மகான்கள்வசனத்தினுல், இராமன்=ஸ்ரீராகவன், மனத்துணர்=மனதினுற் (றீர்ப்பா) யறிந்த, பொருளேபொருள்=வஸ்துவேவஸ்துவாம், வேறில்லையென=வேறொரு (பொருளில்லை) யென்று, இயம்பக்கேட்டு=வசனிக்கக்கேட்டு, மாமனத்தி னிளைப்பாறி=மகாமனதில் விஸ்ராந்தியடைந்து, ஐயநீங்கும்=சந்தேகந் தீராநின்ற, மகத்தானவிவனுக்கு=மகாத்மாவாயிருக்கின்ற விந்தவிராமனுக்கு, மதித்துச்சொல்வான்=வரையறுத்துச்சொல்லுபவன், ஏமமுறு=மயக்கமுள்ள, காலமூன்றறிந்தோனாகி=மூன்றுகாலங்களையுந் தெளிந்தறிந்தவராயும், இவ்வுலககுருவாகி=இப்பூலோகத்தின் (கண்ணுள்ளமானிடர்களுக்) காசாரியராகியும், எல்லாநோக்கி=சர்வஞ்ஞராயும், நாமமுறு வினைத்துக்கும்=நாமரூபமுள்ள சகலத்திற்கும், சான்றாய்நின்ற=சாக்ஷியாகியுமிருக்கின்ற, நல்வசிட்டனென=நல்லவசிட்டனேயென்று, சபையில்=(அரச) னவையில், நவின்றபின்னர்=(விசுவாமித்திரர்) சொன்னபின்=எ - று.

(இ - ரை) மகான்கள் வசனத்தினுல் ஸ்ரீராகவன் மனதினுற் றீர்ப்பாயறிந்த வஸ்துவே வஸ்துவாம், வேறொரு பொருளில்லையென்று வசனிக்கக்கேட்டு மகாமனதில் விஸ்ராந்தியடைந்து சந்தேகந் தீராநின்ற மகாத்மாவாயிருக்கின்ற விந்தவிராமனுக்கு வரையறுத்துச் சொல்லுபவன் மயக்கமுள்ள மூன்று காலங்களையுந் தெளிந்தறிந்தவராயும், இப்பூலோகத்தின்கண்ணுள்ள மானிடர்களுக் காசாரியராகியும், சர்வஞ்ஞராயும், நாமரூபமுள்ள சகலத்திற்கும் சாக்ஷியாகியு மிருக்கின்ற நல்ல வசிட்டனேயென்று அரசனவையில் விஸ்வாமித்திரர் சொன்னபின்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சீடனறிந்த வறிவினு லவனமைதி பிறந்தனுபூதி யடையும் பொருட் டறிவிக்கத்தக்க வாசாரியரை யறிவித்ததாம். (22)

பக்குவர்க் குபதேசிக்க வேண்டுமெனல்.

நல்வசிட்டன் முகநோக்கி யுணர்தியோமுன்
ஞமிருவர் பகைநீங்க நல்லோரெல்லாந்
தொல்வினைபோய் முத்திபெறக் கமலவேதா
சொன்னதனி ஞானத்தின் றொகுதியெல்லாங்
கல்விமிகு மிராமனுக்குச் செப்பல்வேண்டுங்
காதநீர் மாணுக்கன் கருத்திற்சொல்லுஞ்
செல்வவுப தேசமே ததுவேஞான
செழுநூலின் பொருளுமிது சிறப்புமீதே.

(இ - ள்) நல்வசிட்டன் முகநோக்கி=(விசுவாமித்திரமுனி) நன்மையான வசிட்டருடைய வதனத்தைப் பார்த்து, உணர்தியோ=ஞாபகமிருக்கின்றதா, முன்னுமிருவர் பகைநீங்க=முன்ன நம்மிருவருடைய விரோதந் தீரவும், நல்லோரெல்லாம்=நன்மார்க்கமுள்ள சகலரும், தொல்வினை போய்=பழய (சஞ்சிதம்) விடுபட்டு, முத்திபெற=மோட்சமடையவும், கமலவேதா=தாமரையில் வசிக்கும் பிரமாவினால், சொன்ன=(ஆத்ம சாக்ஷாத்காரம் விளங்கும்படி) யனுக்கிரகித்த, தனிஞானத்தின்=ஒப்பற்ற ஞானத்தின், தொகுதியெல்லாம்=கதைகளனைத்தையும், கல்வி மிகு மிராமனுக்கு=அறிவு மிகுந்த விராகவனுக்கு, செப்பல் வேண்டும்= போதிக்கவேண்டும், காதநீர் மாணுக்கன்=ஆசை நீங்கிய சீடனுடைய, கருத்தில்=மனதில், சொல்லுஞ் செல்வ வுபதேசம்=அனுக்கிரகிக்கின்ற பிரம வுபதேசம், எது=யாதொன்றோ, அதுவே=அவ் வுபதேசமே, செழும்=செழுமையாகிய, ஞானம்=ஞானத்தை யுணர்த்தும், நூலின்= சாத்திரத்தின், பொருளுமிது=அருத்தமுமிது, சிறப்புமீதே=சிறப்பு மிதுவே (யென்று சொன்னர்)—எ - று.

(இ - ரை) விசுவாமித்திரமுனி நன்மையான வசிட்டருடைய வதனத்தைப் பார்த்து ஞாபகமிருக்கின்றதா? முன்ன நம்மிருவருடைய விரோதந் தீரவும், நன்மார்க்கமுள்ள சகலரும் பழய சஞ்சிதம் விடுபட்டு மோட்சமடையவும், தாமரையில் வசிக்கும் பிரமாவினால் ஆத்ம சாக்ஷாத்காரம் விளங்கும்படி யனுக்கிரகித்த ஒப்பற்ற ஞானத்தின் கதைகளனைத்தையும் அறிவு மிகுந்த விராகவனுக்கு போதிக்கவேண்டும். ஆசை நீங்கிய சீடனுடைய மனதில் அனுக்கிரகிக்கின்ற பிரம வுபதேசம் யாதொன்றோ? அவ் வுபதேசமே

செழுமையாகிய ஞானத்தை யுணர்த்தும் சாத்திரத்தின் அருத்தமு மிது, சிறப்புமிதுவே யென்று சொன்னூர்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆசாரிய ருபதேசம்பெற் றனுபவமான மார்க்கத்தைச் சீடனுக் குபதேசிக்க வேண்டு மென்பதாம். (23)

அபக்குவனுக் குபதேசிக்க லாகாதெனல்.

காதல்செறி பொல்லாமா ணுக்கனுக்குக்
கற்பித்த வுபதேசங் கருநாய்த் தோலுண்
மேதகுபா லெனவசுத்த மேவுமென்று
மிகுகாதி சேய்பலவும் விளம்பக் கேட்டு
தீதறுநா ரதன்வேத வியாதனுதித்
திரண்முனிவர் நன்றிதெனச் சிறப்புசெய்தார்
காதிபுதல் வனைநோக்கிக் கமலத்தோனேர்
கமலமுனி புதல்வனிவை கழறலுற்றான்.

(இ-ள்) காதல்செறி=ஆசை மிகுந்த, பொல்லா மாணுக்கனுக்கு= துஷ்ட சீடனுக்கு, கற்பித்த வுபதேசம்=போதித்த வுபதேசமானது, கரு நாய்த்தோலுள்=கரிய சுணங்கன் சருமத்துள், மேதகுபாலென=(வைக் கின்ற) மேலான பாலைப்போல, அசுத்த மேவுமென்று=சுத்தமாகா தென்று, மிகுகாதிசேய்=மேலான விசுவாமித்திரர், பலவும் விளம்ப= நானுவிதங்களாலுஞ் சொல்ல, தீதறு நாரதன்=தீமை நீங்கிய நாரதரும், வேதவியாதனுதி=வேதவியாசர் முதலான, திரண்முனிவர்=திரண்ட முனிவர்களும், கேட்டு=(இதைக்) கேட்டு, இது=இதுவே, நன்றென= நல்லதென்று, சிறப்பு செய்தார்=(அவ் வசனத்தையே) சிறப்பித்தார்கள், காதி புதல்வனை நோக்கி=கௌசிகரைப் பார்த்து, கமலத்தோனேர்= பிரமாவுக்குச் சமானமான, கமலமுனி புதல்வன்=பிரமபுத்திரரான வசிட்டமுனி, இவை கழறலுற்றான்=இவைகளைச் சொல்லத் தொடங்கி னூர்—எ-று.

(இ-ரை) ஆசை மிகுந்த துஷ்ட சீடனுக்குப் போதித்த வுப தேசமானது கரியசுணங்கன் சருமத்துள் வைக்கின்ற மேலான பாலைப்போல சுத்தமாகாதென்று மேலான விசுவாமித்திரர் நானு விதங்களாலுஞ் சொல்ல தீமை நீங்கிய நாரதரும் வேதவியாசர்

முதலான திராண்டமுனிவர்களும் இதைக்கேட்டு இதுவே நல்ல தென்று அவ்வசனத்தையே சிறப்பித்தார்கள். கௌசிகரைப் பார்த்து பிரமாவுக்குச் சமானமான பிரமபுத்திரரான வசிட்டமுனி இவைகளைச் சொல்லத்தொடங்கினார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பக்குவனுக் குபதேசிக்கவேண்டுமென்பதை வைப்புறுத்திச் சொன்னதாம். (24)

உபதேசிக்கத் தொடங்கல்.

கலைமுனியே நீர்மொழிந்த படியேசெய்வேன்
    கற்றுணர்ந்த பெரியோர்சொற் கடப்பார்யாரே
நிலையில்பவ மயக்கமறப் பதுமவேதா
    நிடதமலை மேலுரைத்த நிமலஞான
மலைவின்மனத் திருக்கின்ற துரைப்பேனென்ன
    வஞ்ஞானத் தொகுதிகெட வகண்டஞானத்
தொலைவில்பர பதமெவர்க்குந் தோன்றுமாறு
    சுத்தவிந யத்துடனே சொல்வதானான்.

(இ-ள்) கலைமுனியே=கலை (ஞானங்களையுணர்ந்த) விசுவாமித்திரரே, நீர்மொழிந்தபடியே செய்வேன்=நீர்சொன்னபடியே யுபதேசிப்பேன், கற்றுணர்ந்தபெரியோர்=அறிவையாராய்ந்தறிந்த மகான்கள், சொற்கடப்பார் யாரே=வசனத்தைக்கடக்கப்பட்டவரொவர், நிலையில்பவ மயக்கமற=நிலையில்லாதசநநமயக்கந் தீரும்பொருட்டு, பதுமவேதா= தாமரையில்வசிக்கும் பிரமாவாலே, நிடதமலைமேலுரைத்த=நிடதமலைமேலிருந் தனுக்கிரகஞ்செய்த, நிமலஞானம்=நிருமலஞானக் (கதைகளானவை), அலைவின்மனத்திருக்கின்றது=சஞ்சலமில்லாத பரிசுத்தமன தின்கண் ணிருக்கின்றதை, உரைப்பேனென்ன=சொல்லுவேனென்று (சொல்லி), அஞ்ஞானத்தொகுதிகெட=அஞ்ஞானக் குழாங்கணசிக்க, அகண்டஞானம்=பூரணஞானமான, தொலைவில்=நீங்காத, பரபதம்= பரமபதமானது, எவர்க்குந் தோன்றுமாறு=யாவருக்கு முதயமாம் பொருட்டு, சுத்தவிநயத்துடனே சொல்வதானான்=பரிசுத்தமான தருமத் தோடுஞ் சொல்லத்தொடங்கினார்—எ-று.

(இ-ரை) கலைஞானங்களையுணர்ந்த விசுவாமித்திரரே நீர் சொன்னபடியே யுபதேசிப்பேன், அறிவையாராய்ந் தறிந்த மகான் கள் வசனத்தைக் கடக்கப்பட்டவரொவர் நிலையில்லாத சநநமயக்கந்

றிரும்பொருட்டுத் தாமரையில்வசிக்கும் பிரமாவாலே நிடதமலைமே லிருந் தனுக்கிரகஞ்செய்த நிருமலஞானக் கதைகளானவை சஞ்சல மில்லாத பரிசுத்தமனதின்கண் ணிருக்கின்றதைச் சொல்லுவே னென்றுசொல்லி அஞ்ஞானக்குழாங்கணசிக்க பூரணஞானமான நீங்காத பரமபதமானது யாவருக்கு முயதமாம்பொருட்டு பரிசுத்த மான தருமத்தோடுஞ் சொல்லத்தொடங்கினார்—என்பதாம்.

நிடதமலை, மேருவின் சிகரத்தி லொன்றி னாமமெனக் கொள்க.

(இ - ம்) பிரமவுபதேசமான வகண்ட சாக்ஷாத்காரானுபவத்தை யிராமனிமித்தஞ் சகலருக்குந் தோன்றும்படி போதிப்பதாம். (25)

சுகர் கதை முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம் - 161.

முமுட்சுப் பிரகரணம்.

அவதாரிகை.

முற்கதையிற் சுகமுனியறிந்த வறிவைக்கொண்டே யவர் சுவானுபூதி சாக்ஷாத்கார மாகும்பொருட் டரசனருளியபடியே இராமனறிந்த வறிவைக்கொண் டவர் சுவானுபூதி சாக்ஷாத்கார மாகும் பொருட் டவர்க்குதயமான முத்திவிருப்பத்தை வைப் புறுத்த வசிட்டமுனி முமுட்சுப்பிரகரணங் கூறுகின்றார்.

சாஸ்திரிய முயற்சியே முத்திசாதனமெனல்.

இராகவகே ளிப்பவத்தி லென்றுமெல்லா
மியல்புறுநன் முயற்சியினு லியார்க்குமெய்து
மாகலேநன் னூன்முயற்சி யொன்றுமொன்று
வருநூலி லாமுயற்சி மற்றிவற்றின்
சோகமின்னால் வழிவீடா நூலிலாமை
துன்பமாஞ் சைசவத்திற் றொடருமிந்நூன்
மோகமினல் லோர்கூட்டங் குணங்களாலே
முயற்சியுறு பெரியோர்க்கு முத்திபேறும்.

(இ - ள்) இராகவகேள்=இராமா (நீயிதைக்) கேட்பாய், இப்பவத்தில்=இச்சநநத்தில், என்றும்=எப்போதும், இயல்புறு=ஒழுக்கமுள்ள, நன்முயற்சியினுல்=(சாஸ்திரயுத்தமான) நல்லவெத்தனத்தினுல், இயார்க்கும்=எவர்க்கும், எல்லாமெய்தும்=(புருடார்த்தமுள்ள) சகலமும்வரும், மாகலேநன்னூல்=ஆத்மஞான சாஸ்திரியமான, முயற்சியொன்றும்=எத்தனமொன்றுகும், வருநூலிலாமுயற்சி=வாராநின்றசாஸ்திரியவெத்தனமானது, ஒன்று=ஒன்றுகும், மற்றிவற்றின்=மற்றிவ்விரண்டில், சோகமின்னூல்வழி=துன்பமின்றிய ஞானசாஸ்திரிய மார்க்கமானது, வீடாம்=மோக்ஷ(நிமித்த) மாம், நூலிலாமை=அசாஸ்திரிய (மார்க்கமானது), துன்பமாம்=பந்த (நிமித்த) மாம், சைசவத்திற்றொடரும்=பாலப்பருவத்திற் (றூனே) தொடர்ந்துவருகின்ற, இந்நூல்=இந்தஞானசாஸ்திரங்களினும், மோகமில்=மயக்கமில்லாத, நல்லோர்கூட்டம்=சத்துக்கள்சங்கத்தினும், குணங்களால்=(மைத்திரியாதிசற்) குணங்களினுலும், முயற்சியுறு=முயற்சிபெற்ற, பெரியோர்க்கு=சத்துக்களுக்கு, முத்திபேறும்=மோக்ஷவிலாபமுண்டாகும்—எ - று.

(இ-ரை) இராமா நீ யிதைக்கேட்பாய் இச்சநநத்தில் எப்போதும் ஒடுக்கமுள்ள சாஸ்திரயுக்தமான நல்லவெத்தனத்திறைல் எவர்க்கும் புருடார்த்தமுள்ள சகலமும்வரும், ஆத்மஞான சாஸ்திரியமான எத்தனமொன்றுகும், வராநின்ற சாஸ்திரியவெத்தனமானது ஒன்றுகும், மற்றிவ்விரண்டில் துன்பமின்றிய ஞானசாஸ்திரிய மார்க்கமானது மோக்ஷநிமித்தமாம், அசாஸ்திரிய மார்க்கமானது பந்தநிமித்தமாம், பாலப்பருவத்திற்றனே தொடர்ந்து வருகின்ற இந்த ஞானசாஸ்திரங்களினுலும் மயக்கமில்லாத சத்துக்கள் சங்கத்தினுலும் மைத்திரியாதி சற்குணங்களினுலும் முயற்சிபெற்ற சத்துக்களுக்கு மோக்ஷலாப முண்டாகும்—என்பதாம்.

(ப-ம்) இச்சநநமே வீடடைதற்குக் கருவியாமென்பார், இப்பவத்தி னன்முயற்சியினு லியார்க்கு மெய்துமென்றுர்.

(இ-ம்) புருடார்த்தத்தை விரும்பினவன் சாஸ்திரியமுயற்சியையே செய்யவேண்டு மென்பதாம். (1)

பூர்வவாசனையே முக்கியமா யிருக்கின்றதெனல்.

முற்பிறப்பின் வாதனையின் வயத்தினின்றேன்
முயற்சியிலே னென்செய்கேன் முனிவவென்ன
வற்புதனே தன்வருத்த முயற்சியாலே
யடையலாம் பரமபத மயல்வேறின்று
சொற்புயில்வா தனைத்திரளின் பேதஞ்சொல்லிற்
சுபமசுப மெனவிரண்டாஞ் சொன்னவற்றி
லற்பமுறு பவந்தோறுந் தொடர்ந்துவந்த
வாதனையே ததுவொன்றே மருவிநிற்கும்.

(இ-ள்) முற்பிறப்பின்வாதனையின்=முற்சநநவாசனையின், வயத்தினின்றேன்=வசத்திலிருந்தேன், முயற்சியிலேன்=(சன்மார்க்க) வெத்தனமில்லாதவனுனேன், என்செய்கேன்=(யா) னென்னசெய்வேன், முனிவவென்ன=(என) தாசிரியரோயென் (றிராகவன்) கூற, அற்புதனே=(குணு) திசய முள்ளவிராமா, தன்வருத்தம்=தனதுசுயப்பிரயாசமான, முயற்சியால்=எத்தனத்தினுல், பரமபதம்=பிரமபதத்தை, அடையலாம்=பெறலாம், அயல்வேறின்று=(இதைத்தவிர) வேறொன்றுமின்று, சொற்பயில்=சொல்லப்பட்ட, வாதனைத்திரளின்=வாசனுசமுகத்

தின், பேதஞ்சொல்லில்=வேற்றுமையைக் கூறில், சுபமசுப மெனவிரண்டாம்=சுபவாசனை யசுபவாசனையென் றிரண்டுவிதமாம், சொன்னவற்றில் = சொல்லிய வவ்விரண்டில், அற்பமுறு = சொற்பமாகிய, பவந்தோறும் = சநநங்களிலெல்லாம், தொடர்ந்துவந்த = நட்புற்று வந்த, வாதனையேது=வாசனை யெதுவோ, அதுவொன்றே=அஃதொன்றுமே, மருவிநிற்கும்=பொருந்தியிருக்கும்—எ-று.

(இ - ரை) முற்சநநவாசனையின் வசத்திலிருந்தேன், சன்மார்க்க வெத்தனமில்லாதவனுனேன், யானென்னசெய்வேன், எனதாசிரியரேயென் றிராகவன்கூற, குணதிசயமுள்ள விராமா! தனது சுயப்பிரயாசமான எத்தனத்திஞல் பரமபதத்தைப் பெறலாம் இதைத்தவிர வேறென்றுமின்று. சொல்லப்பட்ட வாசனசமுகத்தின் வேற்றுமையைக் கூறில் சுபவாசனை யசுபவாசனை யென்றிரண்டு விதமாம். சொல்லிய வவ்விரண்டில் சொற்பமாகிய சநநங்களிலெல்லாம் நட்புற்றுவந்த வாசனையெதுவோ அஃதொன்றுமே பொருந்தியிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மதிவிதியென்றிரண்டாம், அவற்றில் ஆகாமியம், சஞ்சிதம், பிராரத்தமென மூன்றாமிவைகளிற் சுயஞ் சைதன்னியத்தி லுண்டான சங்கற்பமே பந்தவாகாமியமென்றும், அது வெகுற்முகமாய்த் தனது சைதன்னியப் பிறிதிபலனமான விடயத்தை, யெதிரிட் டனுபவிக் கவுன்முகமாயபேட்சித்தவிடத்தில் அப்போ தனுபவிக்கக்கூடாத போகமெல்லாங் கட்டுப்பட்டதே பந்தசஞ்சிதமென்றும், இதிற் கட்டுப்பட்ட விடயபோகங்களைச் சிற்பிறேரகத்திஞற் பின்னனுபவிக்கக் கொடுக்க வனுபவிப்பதே பந்தபிராரத்தமென்றும், அச் சங்கற்பஞ் சைதன்னிய வுன்முகமானதே விதியாகாமியமென்றும், அது அந்தர்முகத்திற் றனது சைதன்னியத்தையுடைய வுன்முகமா யபேட்சித்தவிடத்தி லப்போ தனுபவிக்கக்கூடாத நிரதிசயாநந்த சைதன்னியானுபவங் கட்டுப்பட்டதே விதிசஞ்சித மென்றும், இதிற் கட்டுப்பட்ட பிரமாநந்த போகத்தைச் சைதன்னியப் பிரேரகத்திஞ லனுபவிக்கக் கொடுக்க வனுபவிப்பதே முடிவான விதி பிராரத்தமென்றும் சொல்லப்படும். அப்பந்த வாகாமியத்திஞலுண்டான சஞ்சிதமும், அதனுல் வரும் பிராரத்தமும், சநநமரண துக்கத்துக்கேதுவாய்த் துன்பப்படுத்துவ தென்றும், விதியாகாமியத்திஞ லுண்டான சஞ்சிதமும். அதனுல் வரும் பிராரத்தமும், சநநமரணாரகிதமான நிரதிசயாநந்த சைதன்னியாகாரமாக்குதற் கேதுவாய்ச் சுகப்படுத்துவ தென்றுஞ் சொல்லப்படும். தன்னுன் மதிக்கப்பட்ட விந்த வாகாமியத்தை மதியென்றும், சஞ்சிதத்திஞல் விதிக்கப்பட்ட பிராரத்தத்தை விதியென்றும், அச்சஞ்சிதத்தையே பூர்வவாசனையென்றும்;சொல்லப்படும், இதிற் பந்தவாகாமியத்தை, அசாஸ்

திரிய முயற்சியென்றும், விடுதியாகாமியத்தை சாஸ்திரிய முயற்சியென்றும், பந்தசஞ்சிதத்தை அசுபவாசனை யென்றும், விடுதிசஞ்சிதத்தை சுப வாசனை யென்றும் பந்தபிராரத்தத்தை விடயானுபவ சாக்ஷாத்கார மென்றும், விடுதிபிராரத்தத்தை ஸ்வரூபானுபவ சாக்ஷாத்காரமென்றுஞ் சொல்லப்படும். ஆகையால் முற்பிறப்பின் வாதனை யென்பது விதியெனவும், தன் முயற்சி யென்பது மதியெனவுங்கொண் டவ்விதி வருவதுங் கெடுவது மிம்மதியினுதவி யிதனு லாத்மவிசாரமான சுத்த வாசனையைக்கொண் டவ்விதியினல் வரும் அசுத்த வாசனையைக் கெடுத்த பரோக்ஷ சாக்ஷாத்காரமாகவேண்டு மென்பதாம். (2)

சுபவாசனையை யடையவேண்டுமெனல்.

சுத்தவா தனைதொடரி லதனுன்மெல்லத்
  தூயபர பதம்பெறுவைச் சுத்தமல்லாப்
பெத்தவா தனைதொடரிற் றுன்பமாக்கும்
  பெரிதுவருந் தியுமிதனைப் போக்கவேண்டும்
வைத்தசுப மசுபமெனும் வழியிரண்டால்
  வாதனையா நதிபெருகும் வருத்தத்தாலே
மெத்தமுயன் றசுபவா தனையைத்தள்ளி
  மிக்கசுப வாதனையின் மேவிநிற்பாய்.

(இ - ள்) சுத்தவாதனை தொடரில்=சுத்த வாசனை தொடர்ந்தால், அதனுல்=அதினுலே, மெல்ல=மிருதுவாக, தூய=பரிசுத்தமாகிய, பர பதம் பெறுவை=பரமபதத்தை யடைவாய், சுத்தமல்லா=பரிசுத்தமாகாத, பெத்தவாதனை தொடரில்=பந்தவாசனை தொடர்ந்தால், துன்பமாக்கும்= துக்கத்தை விளைக்கும், பெரிது வருந்தியும்=மிகவும் வருத்தமுற்றுயினும், இதனைப் போக்கவேண்டும்=இவ் வாசனையை நீக்கவேண்டும், வைத்த= விதித்த, சுபமசுபமெனும்=நன்மை தீமை யென்கின்ற, வழியிரண்டால்= இரண்டு மார்க்கத்தினுல், வாதனையாம்=வாசனையாகிய, நதிபெருகும்= வெள்ளமதிகரிக்கும், வருத்தத்தால்=(பிரமவித்தையிற் பயிலும்) ப்ரயாசத்தினுல், மெத்த முயன்று=மிகவு முயற்சித்து, அசுபவாதனையைத் தள்ளி=தீயவிடய வாசனையை நீக்கி, மிக்க சுபவாதனையில்=மிகுந்த நன்மையன்ன ஸ்வரூபவாசனையில், மேவிநிற்பாய்=பொருந்தி யிருப்பாய்— எ - று.

(இ - ள) சுத்தவாசனை தொடர்ந்தால் அதினுலே மிருதுவாக பரிசுத்தமாகிய பரமபதத்தை யடைவாய், பரிசுத்தமாகாத

பந்தவாசனைத்தொடர்ந்தால் துக்கத்தைவிளைக்கும், மிகவும் வருத்த முற்றாயினும் இவ்வாசனையை நீக்கவேண்டும், விதித்த நன்மைநிமை யென்கின்ற இரண்டுமார்க்கத்தினால் வாசனையாகிய வெள்ளமதிகரிக் கும், பிரமவித்தையிற்பயினும் ப்ரயாசத்தினால் மிகவுமுயற்சித்து தீய விடய வாசனையைநீக்கி மிகுந்த நன்மையுள்ள ஸ்வரூபவாசனையில் பொருந்தியிருப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சநநாந்தரங்களிற் றொடர்ந்துவருகின்ற வாசனைகளின் பலா பலங்களையும், அதிற் றள்ளுவதையுங் கூட்டுவதையு மறிவித்ததாம். (3)

சுபவாசனையிற் செல்லுதலி லுண்டான பலனுரைத்தல்.

மிகமுயன்று வருந்தாமற் சமமாகின்ற
  வேண்டுகொளாற் றண்முயல்வால் விநோதந்தன்னாற்
பகர்மனமாஞ் சிறுமகவை நிறுத்தல்வேண்டும்
  பலபிறப்பிற் பரிசயங்க ளகலப்பண்ணி
யகல்சுபவா தனையுதித்தான் முயற்சிபேறு
  மையுறினுஞ் சுபமடைவா யதுதீதல்ல
திகழ்மனம்போய்த் தற்பதத்தைத் தெளியுமட்டுந்
  தேசிகனூற் சொல்வழியிற் செல்லுவாயே.

(இ - ள்) மிக முயன்று=மிக்கவு முயற்சித்து, வருந்தாமல்=வருத் தப்படாமல், சமமாகின்ற=சமத்துவமாகின்ற, வேண்டுகொளால்=வேண்டு கையினால், தன் முயல்வால்=தனது முயற்சியினால், விநோதந்தன்னால்= (நயமான) விளையாட்டினால், பகர்மனமாம்=சொல்லப்பட்ட மனமென் னும், சிறு மகவை=சிறு குழந்தையை, நிறுத்தல் வேண்டும்=(அசுபவாசனை யிற் செல்லாமற் நடத்து சுபவாசனையி) னிறுத்தவேண்டும், பல பிறப்பில்= (முன்னெடுத்த) நானாவிதமான சநநங்களில், பரிசயங்கள்=(பழகிய) வசுத்த வாசனைகளை, அகலப்பண்ணி=நீங்கச்செய்து, அகல்சுபவாதனை யுதித்தால்=மகத்தான சுத்தவாசனை யுதயமாயின், முயற்சிபேறும்=முயற் சிக்குப் பிரயோசனமாம், ஐயுறினும்=(சுபவாசனை யென்செய்புமோவென் னுஞ்) சந்தேகம் வரினும், சுபமடைவாய்=சுபவாசனையையே யடைவாய், அது தீதல்ல=அச் சுபவாசனையின் மிகுதி கொடிதல்ல, திகழ்மனம் போய்=விளங்குகின்ற மனஞ்சென்று, தற்பதத்தை=பிரமஸ்வரூபத்தை, தெளியுமட்டும்=தெளிகின்ற பரியந்தம், தேசிகன்=ஆசாரியரும், நூல்= வேதங்களும், சொல்=(பிரமோபதேசத்தையு மகா வாக்கியார்த்தத்தை

யும்) போதிக்கின்ற, வழியில்=மார்க்கத்தில், செல்லுவாய்=(அனுபவமா) யனுஷ்டிப்பாய்—எ - று.

(இ - ள) மிகவுமுயற்சித்து வருத்தப்படாமல் சமத்துவமாகின்ற வேண்டுகையினால் தனது முயற்சியினால் நயமானவிளையாட்டினால் சொல்லப்பட்ட மனமென்னும் சிறு குழந்தையை அசுபவாசனையிற் செல்லாமற்றடுத்து சுபவாசனையி னிறுத்தவேண்டும், முன்னெடுத்த நாநாவிதமான சநநங்களில் பழகிய வசுத்தவாசனைகளை நீங்கச்செய்து மகத்தான சுத்தவாசனை யுதயமாயின் முயற்சிக்குப் பிரயோசனமாம், சுபவாசனை யென்செய்யுமோ வென்னுஞ் சந்தேகம்வரினும் சுபவாசனையையேயடைவாய், அச்சுபவாசனையின் மிகுதி கொடிதல்ல, விளங்குகின்ற மனஞ்சென்று பிரமஸ்வரூபத்தைத் தெளிகின்ற பரியந்தம் ஆசாரியரும் வேதங்களும் பிரமோபதேசத்தையு மகாவாக்கியார்த்தத்தையும் போதிக்கின்ற மார்க்கத்தில் அனுபவமா யனுஷ்டிப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனது, செலுத்துமிடத்திற் செல்லுவதாகையா லதனை யபரோக்ஷஞான மடைகின்றபரியந்தஞ் சுருதி, குரு, சுவானுபவமான மார்க்கத்திற் செலுத்தவேண்டு மென்பதாம். (4)

ஆத்மானுசந்தானக் கிரமமுரைத்தல்.

தூயதா யிகத்தினிதாய்ப் பெரியோர்மேவுஞ்
சுபத்தினன் மனமழுக்குந் துயருமற்ற
நேயமாம் பதமேவி யதுவுந்தள்ளி
நிலைநிற்பாய் மீட்டனுகா நெறியதாக
மாயைவினை வொழித்துநிறை சாந்தியின்பம்
வழுவாம னுதாரமா மதியாலெய்தி
யாயமொழிப் பொருண்முன்பின் கருதுநெஞ்சை
யமர்சமஞ்செய் தான்மாவி லனுசந்திப்பாய்.

(இ - ள்) தூயதாய்=பரிசுத்தமாயும், இகத்தினிதாய்=இப்பிறப்பிலினிமையாயும், பெரியோர்மேவும்=சத்துக்கள்விரும்பப்பட்ட (தாயுமிருக்கின்ற), சுபத்தினால்=சுபவாதனையினால், மனம்=மனதை, அழுக்குந்

துயருமற்ற=களங்கமுந் துக்கமுமில்லாத, சேயமாம்பதமேவி=ஆத்ம பதத்தை யடைவித்து, அதுவுந்தள்ளி=அச்சுத்தவாசனையையும்விடுத்து, நிலைநிற்பாய்=(சாக்ஷாத்கார) நிலையிலிருப்பாய், மீண்டணுகாநெறிய தாக=(அவை) திரும்பிவாராத முறைமையாக, மாயைவினைவொழித்து=மாயாபாவனையைநீக்கி, நிறைசாந்தி=பூரணசாந்தத்தையும், இன்பம்=ஆநந்தத்தையும், வழுவாமல்=தவறாமல், உதாரமாம்=(விடயவாசனாத்) தியாகமுள்ள, மதியாலெய்தி=அறிவினாலடைந்து, ஆயமொழி=சிறந்த (தத்தோமசியென்னும்) வாக்கியத்தின், பொருள்=(அது நீயானு யென்னு) மருத்தத்தை, முன்பின்கருதும்=கூடஸ்த பிரமமென்னு மிரண்டையும் விசாரிக்கும், நெஞ்சை=மனதை, ஆன்மாவில்=(ஆனுயென்னும்) பிரமத்தில், அமர்சமஞ்செய்து=அமருமைக்கியஞ்செய்து, அநுசந்திப்பாய்=(இராமாநீ) யனுசந்தானஞ்செய்வாய்—எ - று.

(இ - ரை) பரிசுத்தமாயும், இப்பிறப்பிலினிமையாயும், சத்துக்கள் விரும்பப்பட்டதாயுமிருக்கின்ற சுபவாதனையினுல் மனதை களங்கமுந் துக்கமுமில்லாத ஆத்மபதத்தை யடைவித்து அச்சுத்த வாசனையையும் விடுத்து சாக்ஷாத்கார நிலையிலிருப்பாய், அவை திரும்பிவாராத முறைமையாக மாயாபாவனையை நீக்கி பூரணசாந்தத்தையும் ஆனந்தத்தையும் தவறாமல் விடயவாசனாத்தியாகமுள்ள அறிவினாலடைந்து சிறந்த தத்தோமசியென்னும் வாக்கியத்தின் அது நீயானுயென்னு மருத்தத்தை கூடஸ்த பிரமமென்னு மிரண்டையும் விசாரிக்கும் மனதை ஆனுயென்னும் பிரமத்தில் அமருமைக்கியஞ் செய்து இராமா நீயனுசந்தானஞ்செய்வாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுத்தவாசனையாற் சித்தசுத்திவந்து அச்சித்தசுத்தியா லறிவுதயமாய், அவ்வறிவுதயத்தாற் கூடஸ்தபிரமவைக்கிய நிரதிசயாநந்தானுபவசாக்ஷாத்காரந் தானென் றனுஷ்டானஞ் செய்யவேண்டு மென்பதாம். சமமென்பதற்குதாரணம், பகவற்கீதை, ஞானிக்குநான்பிரிய னவனெனக்குப்பிரியன் ஞானியே நானென்பதெனதுமதம், அதுவுந் தள்ளி யென்பதற்குதாரணம், சூதசம்மிதை, வேதாந்த மகாவாக்கியத்தா லுண்டான வபரோக்ஷானுபவ ஞானமுள்ளவனுக்கு விதிநிஷேதம் வேண்டுவதின்றென்று வேதார்த்தத்தினிச்சயம். (5)

குருபரம்பரையை யறிவித்தல்.

தேங்கமலத் தயனுரைத்த மொழிகேளென்னச்
செப்பியகா ரணமேதென் றிராமன்கேட்ப

வோங்குமுனி யுரைசெய்வான் முடிவற்றெங்கு
முளதாகி யனைத்தினுக்கு முறையுளாகி
விங்குபொருள் களில்விளக்க மாகிமேவு
மெய்ஞ்ஞான விண்ணின்று விண்டுவந்தா
னங்கவன்றன் மனக்கமலத் தயனுண்டாகி
யகிலமன விகற்பம்போ லளித்தானன்றே.

(இ - ள்) தேன்=மதுவையுடைய, கமலத்து=தாமரைப்பூவில் (வீற்றிராநின்ற), அயன்=பிரமதேவன், உரைத்த=சொல்லிய, மொழிகேளென்ன=வாக்கியத்தைக் கேட்பாயென்று (வசிட்டர்) சொல்ல, செப்பியகாரணம்=(அவர்) சொல்லியகாரணம், ஏதென்று=என்னவென்று, இராமன்கேட்ப=இராகவன்கேட்க, ஓங்குமுனி=மேலாகியவசிட்டமுனியானவர், உரைசெய்வான்=அனுக்கிரகஞ்செய்வார், முடிவற்று=அந்தமற்றதாய், எங்குமுளதாகி=எவ்விடத்திலு நிறைந்திருப்பதாய், அனைத்திறுக்கும்=சகலத்திற்கும், உறையுளாகி=இருப்பிடமாகி, வீங்குபொருள்களில்=சகலவஸ்துக்களிலும், விளக்கமாகி=பிரகாசமாய், மேவும்=பொருந்தி (விளங்கிய), மெய்ஞ்ஞானவிண்ணின்று=உள்ளசிதாகாயத்திலிருந்து, விண்டுவந்தான்=விஷ்ணு வுதயமாயினர், ஆங்கவன்றன்=அவருடைய, மனக்கமலத்து=இதயதாமரையில், அயனுண்டாகி=பிரமனுதயமாய், அகிலம்=பூமிமுதலிய (வேறுபாடுகளை), மனவிகற்பம்போல்=மனக்கற்பனையைப்போல், அளித்தான்=சிருட்டித்தார்—எ - று.

(இ - ரை) மதுவையுடைய தாமரைப்பூவில் வீற்றிராநின்ற பிரமதேவன் சொல்லியவாக்கியத்தைக் கேட்பாயென்று வசிட்டர் சொல்ல அவர்சொல்லியகாரணம் என்னவென்று இராகவன்கேட்க, மேலாகிய வசிட்டமுனியானவர் அனுக்கிரகஞ்செய்வார். அந்தமற்றதாய் எவ்விடத்திலு நிறைந்திருப்பதாய் சகலத்திற்கும் இருப்பிடமாகி சகல வஸ்துக்களிலும் பிரகாசமாய் பொருந்திவிளங்கிய உள்ள சிதாகாயத்திலிருந்து விஷ்ணு வுதயமாயினர், அவருடைய இதய தாமரையில் பிரமனுதயமாய் பூமிமுதலிய வேறுபாடுகள் மனக்கற்பனையைப்போல் சிருஷ்டித்தார்—என்பதாம். (6)

(இதுவுமது.)

உலகளித்த வயன்றுனை நானுவாக
வோங்கியபா ரதவருடத் துயிர்களெல்லா

மலகிறுய ருறக்கண்டு புதல்வர்நோவுக்
கழுங்குபிதா வெனவழுங்கி யவர்களுய்வான்
பலகருமந் தவந்தான நதிமற்றெல்லாம்
பவந்திரா ஞானத்தாற் பவம்போமென்றே
கலகமிலா மனத்தளித்தா லென்னைத்தன்போற்
கமண்டலமுஞ் செபவடமுங் கையிற்காண.

(இ-ள்) உலகளித்தவயன்றானே=சகத்தையுண்டாக்கின பிரமதேவனே, நானாவாக=நானாவிதமாக, ஓங்கிய=உயர்வாகிய, பாரதவருடத்து=பாரதவருடத்தி (லுண்டான), உயிர்களெல்லாம்=சீவர்களியாவும், அலகில்=அளவில்லாத, துயருறக்கண்டு=துன்பமுறுவதைப்பார்த்து, புதல்வர்நோவுக்கு=புத்திரரது துன்பத்துக்கு, அழுங்குபிதாவென=இரக்கப்படுகின்றபிதாவைப்போல, அழுங்கி=இரக்கப்பட்டு, அவர்களுய்வான்=அவ்வுயிர்கள் மோக்ஷமடையும்பொருட்டுச் (சிந்தித்து), பலகருமம்=(செபமாதியான) நாநாவிதகிரியைகளும், தவம்=(தேகத்தைவருத்துந்) தபசுகளும், தானம்=(சமஸ்த) தானங்களும், நதி=(கங்கைமுதலான) தீர்த்தங்களும், மற்றெல்லாம்=பிறவுமாகியவனைத்தினாலும், பவந்திரா=சநந (துக்கந்) தீராது, ஞானத்தால்=(ஆத்ம) ஞானத்தினால், பவம்போமென்று=சநந (துக்கம்) விடுமென்று, கலகமிலாமனத்து=கலக்கமற்ற மனதினால், தன்போல்=தன்னைப்போல, கமண்டலமும்=கமண்டலத்தையும், செபவடமும்=செபமாலிகையையும், கையிற்காண=கரத்திற்காணும்படியாக, என்னை=நம்மை, அளித்தான்=உண்டாக்கினார்—எ-று.

(இ-ரை) சகத்தையுண்டாக்கின பிரமதேவனே நானாவிதமாக உயர்வாகிய பாரதவருடத்திலுண்டான சீவர்களியாவும் அளவில்லாத துன்பமுறுவதைப்பார்த்து புத்திரரது துன்பத்துக்கு இரக்கப்படுகின்ற பிதாவைப்போல இரக்கப்பட்டு அவ்வுயிர்கள் மோக்ஷமடையும்பொருட்டுச் சிந்தித்து செபமாதியான நாநாவித கிரியைகளும் தேகத்தை வருத்துந் தபசுகளும் சமஸ்ததானங்களும் கங்கைமுதலான தீர்த்தங்களும் பிறவுமாகிய வனைத்தினாலும் சநந துக்கந்தீராது ஆத்மஞானத்தினால் சநநதுக்கம் விடுமென்று கலக்கமற்றமனதினால் தன்னைப்போல கமண்டலத்தையும் செபமாலிகையையும் கரத்திற்காணும்படியாக நம்மை உண்டாக்கினார்—என்பதாம். (7)

(இதுவுமது.)

வந்திறைஞ்சு மென்னைத்தான் மகிழ்ந்துமேவும்
வனசத்தின் வடபாலோர் மடன்மேல்வைத்தென்
சிந்தைதனை நாழிகையோ ரிரண்டுமாயை
சேர்கவெனச் சபித்தலுமே தியக்கமுற்றுப்
புந்தியுடன் மெய்யுணர்வை மறந்தேன்கல்லாப்
புல்லரைப்போற் புலம்புமெனைப் போதன்பார்த்து
வெந்துயரென் னெனமாயை விளைந்தவாறும்
விடுமாறுங்கேட்டேன் விளங்கச்சொன்னான்.

(இ - ள்) வந்திறைஞ்சுமென்னை=பிறந்துநமஸ்கரித்தவடியேனை, தான்மகிழ்ந்துமேவும்=தான்மகிழ்ச்சியுடன்வசிக்கும், வனசத்தின்=தாமரையினது, வடபால்=உத்தரதிசையில், ஓர்மடன்மேல்வைத்து=ஒருதளத்தின்மேலிருத்தி, என்சிந்தைதனை=என்னுடையமனதை, நாழிகையோரிரண்டு=ஒருமுகூர்த்தம், மாயைசேர்கவென=மாயை யடையக்கடவதென்று, சபித்தலும்=சாபமிடவும், தியக்கமுற்று=கலக்கமடைந்து, புந்தியுடன்=புத்தியோடும், மெய்யுணர்வைமறந்தேன்=உண்மைஞானத்தை மறந்தேன், கல்லாப்புல்லரைப்போல்=கல்வியில்லாத மூடர்களைப் போல, புலம்புமெனை=புலம்பாநின்றவென்னை, போதன்பார்த்து=பிரமன்பார்த்து, வெந்துயரென்னென=வெவ்வியதுக்க மென்னவென்று கேட்க, மாயை=சம்சாரமானது, விளைந்தவாறும்=உண்டானமார்க்கமும், விடுமாறும்=(அதுநீங்கி) மோக்ஷமடையுமார்க்கமும், கேட்டேன்=வினவினேன், விளங்கச்சொன்னான்=(நன்றாய்) விளங்கும்படி யனுக்கிரகஞ் செய்தார்—எ - று.

(இ - ரை) பிறந்து நமஸ்கரித்தவடியேனை தான்மகிழ்ச்சியுடன்வசிக்கும் தாமரையினது உத்தரதிசையில் ஒரு தளத்தின்மேலிருத்தி என்னுடையமனதை ஒருமுகூர்த்தம் மாயையடையக்கடவதென்று சாபமிடவும் கலக்கமடைந்து புத்தியோடும் உண்மைஞானத்தைமறந்தேன், கல்வியில்லாத மூடர்களைப்போல புலம்பாநின்ற வென்னை பிரமன்பார்த்து வெவ்வியதுக்கமென்னவென்று கேட்க, சம்சாரமானது உண்டான மார்க்கமும் அதுநீங்கி மோக்ஷமடையு மார்க்கமும்வினவினேன், நன்றாய்விளங்கும்படி யனுக்கிரகஞ்செய்தார்—என்பதாம். (8)

(இதுவுமது.)

ஆன்மாவை யறிந்தவிவற் றிருந்தவென்னை
யயன்பார்த்து நாமேநின் னறிவைமாற்றி

யூன்மாயைப் பின்பொழித்தே முயிரொலாநின்
னுபதேசம் பெற்றுய்ய வுபாயஞ்செய்தோன்
மேன்மாயும் வினைநிறைந்த சம்புத்தீவின்
மேவியபா ரதவருடம் விரைவின்மேவித்
தான்மாளாக் கிரியினர்க்குக் கிரியைச்சாற்றி
சாதனமுள் ளோர்க்குணர்வைச் சாற்றுகென்றான்.

(இ - ள்) ஆன்மாவை=(ஞா) னாத்மஸ்வரூபத்தை, அறிந்து=(தானா) யறிந்து, அலைவற்றிருந்தவென்னை=சலனமற்றிருந்தவென்னை, அயன்பார்த்து=பிரமதேவன்பார்த்து, நாமேநின்னறிவைமாற்றி=யாமே நின்னுணர்வை நீக்கி, ஊன்மாயை=ஈனமான மாயையைக் (கொடுத்து), பின்பொழித்தேம்=பின்பஃதையறிவினாலொழிக்கினோம், உயிரொலாம்=ஆத்மாக்களியாவும், நின்னுபதேசம்பெற்று=உமதனுக்கிரகம்பெற்று, உய்ய=மோக்ஷமடைய, உபாயஞ்செய்தோம்=தந்திரஞ்செய்தோம், மேன்மாயும்=(ஞானமுதித்த) பின்கெடுகின்ற, வினைநிறைந்த=கிரியைகணிறைந்த, சம்புத்தீவில்=நாவலந்தீவில், மேவியபாரதவருடம்=மேவாநின்ற பாரதவருடத்தில், விரைவின்மேவி=சீக்கிரத்திற்சென்று, தான்மாளா=நானென்னுமகநீங்காத, கிரியினர்க்கு=கிரியாகாண்டிகளுக்கு, கிரியைச்சாற்றி=(கிரமமாக) கருமகாண்டத்தைப்போதித்து, சாதனமுள்ளோர்க்கு=(மேற்) சாதனசதுஷ்டயமுள்ளவர்களுக்கு, உணர்வைச்சாற்றுகென்றான்=(ஆத்ம) ஞானத்தை யுபதேசஞ்செய்யென் றருள்செய்தார்—எ - று.

(இ - ரை) ஞானாத்மஸ்வரூபத்தைத் தானாயறிந்து சலனமற்றிருந்தவென்னை பிரமதேவன்பார்த்து யாமேநின்னுணர்வைநீக்கி ஈனமான மாயையைக்கொடுத்து பின்பஃதையறிவினாலொழிக்கினோம், ஆத்மாக்களியாவும் உமதனுக்கிரகம்பெற்று மோக்ஷமடையத் தந்திரஞ்செய்தோம். ஞானமுதித்தபின் கெடுகின்றகிரியைகணிறைந்த நாவலந்தீவில் மேவாநின்ற பாரதவருடத்தில் சீக்கிரத்திற்சென்று நானென்னு மகநீங்காத கிரியாகாண்டிகளுக்குக் கிரமமாக கருமகாண்டத்தைப்போதித்து மேற்சாதனசதுஷ்டய முள்ளவர்களுக்கு ஆத்மஞானத்தை யுபதேசஞ்செய்யென் றருள்செய்தார்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) உலகத்திலுள்ளசீவர்க டமதாத்மஸ்வரூபத்தில் ரமிக்கச்செய்யும்பொருட் டாசிரியர் திருவடிசூட்டியனுப்பின குறிப்பை யறிவித்ததாம். (9)

~~~~~~
~~~~~~

சற்குரு சற்சீடரிலக்கண மறிவித்தல்.

அவனுரைப்ப வந்துயிர்க ளுளநாளெல்லா
மாகுவனிங் கொருசெயலு மாசையில்லை
யிவணிருந்து சுழுத்தியுறு செய்கையாலே
யிடர்மனத்தைக் கடந்துசெய லியாவுஞ்செய்கேன்
கவருறுமென் செயலொன்று மில்லைவீர
கலைநிறைவும் பேதைமையுங் கருமத்தாலே
விவரமதா யாராய்ந்து மேன்மையான
மெய்க்குருவைக் கொண்டுணர்வோர் மேதைமிக்கோர்.

(இ - ள்) அவனுரைப்ப=அப்பிரமா வனுக்கிரகஞ்செய்ய, வந்து=(அப்படியே பாரதவருடத்தில்) வந்து, உயிர்களுள=ஆத்மாக்களிருக்கின்ற, நாளெல்லாம்=காலங்களிலெல்லாம், ஆகுவன்=இருப்பேன், இங்கொருசெயலும்=இவ்விடத்தொரு கிரியைகளிலும், ஆசையில்லை=விருப்பமில்லை, இவணிருந்து=இவ்விடத்திலிருந்து, சுழுத்தியுறு=(நனவிற்) சுழுத்தியையடைந்த, செய்கையால்=ஒழுக்கத்தினல், இடர்=துன்பமுள்ள, மனத்தைக்கடந்து=மனதைத்தாண்டி, செயலியாவுஞ்செய்கேன்=தொழில்களனைத்தையுஞ்செய்வேன், கவருறும்=(அபிமானத்தைக்) கிரிக்கின்ற, என்செயல்=எனதுசெய்கை, ஒன்றுமில்லை=யாதொன்றுமில்லை, வீர=(பாசநாசஞ்செய்வதிலதி) சூரனனவிராமா, கலைநிறைவும்=(ஆசாரியர்) ஞானபூர்த்தியையும், பேதைமையையும்=அஞ்ஞானத்தையும், கருமத்தால்=(ஆசார) விவகாரங்களால், விவரமதாய்=பகுத்தறிவோடும், ஆராய்ந்து=விசாரித்து, மேன்மையான=உயர்வான, மெய்க்குருவைக்கொண்டு=சற்குருவைப்பெற்று, உணர்வோர்=(ஆத்மாவை) யறிபவர்கள், மேதைமிக்கோர்=அறிவில்மிகுந்த (சீடர்கள்)—எ - று.

(இ - ரை) அப்பிரமா வனுக்கிரகஞ்செய்ய அப்படியே பாரதவருடத்தில்வந்து ஆத்மாக்களிருக்கின்ற காலங்களிலெல்லாம் இருப்பேன், இவ்விடத்தொரு கிரியைகளிலும் விருப்பமில்லை, இவ்விடத்திலிருந்து நனவிற் சுழுத்தியையடைந்த ஒழுக்கத்தினல் துன்பமுள்ள மனதைத்தாண்டி தொழில்களனைத்தையுஞ் செய்வேன், அபிமானத்தைக் கிரிக்கின்ற எனதுசெய்கை யாதொன்றுமில்லை, பாசநாசஞ் செய்வதி லதிசூரனன விராமா? ஆசாரியர் ஞானபூர்த்தியையும், அஞ்ஞானத்தையும், ஆசார விவகாரங்களால் பகுத்தறிவோடும் விசாரித்து உயர்வான சற்குருவைப்பெற்று ஆத்மாவை யறிபவர்கள் அறிவில்மிகுந்த சீடர்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பாரம்பரியமான மரபிலுள்ள வாசாரியரிடத்திற் பிரமோபதேசம்பெற் ருத்மானுசந்தானஞ் செய்யவேண்டு மென்பதாம். (10)

ஆசாரியர் அபக்குவனுக் குண்மையை யுபதேசியாரெனல்.

ஓதுகின்ற பொருண்முழுது முன்பின்கூட்டி
யுணர்பவர்க்கல் லதுபசுவை யொப்போர்க்கெல்லாந்
தீதகன்ற குருவுண்மை செப்பாரன்றே
திகழ்சாந்தி விசாரமொடு செறிசந்தோடஞ்
சாதுசங்க மெனவீட்டின் வாயல்காக்குஞ்
சதுஷ்டயரு முறவாகிற் றடைவேறுண்டோ
மேதினிகா வலர்மனையிற் கடைகாப்பாளர்
விடுவதுபோல் வீட்டிலவர் விடுவரன்றே.

(இ - ள்) ஓதுகின்ற=(ஆசாரிய) ரனுக்கிரகஞ் செய்கின்ற, பொருண்முழுதும்=அருத்தங்களியாவையும், முன்பின்கூட்டி=துவக்குங் (கருத்தையு) முடிக்குங் (கருத்தையுஞ்) சேர்த்து, உணர்பவர்க்கல்லது=அறிபவர்க்கேயன்றி, பசுவை=(பார்த்தவிடயமயமாகும்) பசுத்தன்மையை, ஒப்போர்க்கெல்லாம்=ஒப்பான (சீவத்தன்மையையுடைய) சகலருக்கும், தீதகன்றகுரு=குற்றமற்றவாசிரியர், உண்மைசெப்பார்=தத்துவஞானத்தைச்சொல்லார், திகழ்சாந்தி=பிரகாசியாநின்றசாந்தியும், விசாரமொடு=விசாரணையும், செறி=மிகுந்த, சந்தோடம்=சந்தோஷமும், சாதுசங்கம்=சாதுசங்கமும், என=என்றுசொல்லப்பட்ட, வீட்டின்=மோக்ஷத்தின், வாயல்=வாயிலை, காக்கும்=காக்கின்ற, சதுஷ்டயரும்=நான்குபேர்களும், உறவாகில்=இஷ்டமானால், தடைவேறுண்டோ=(மோக்ஷமடைதற்கு) விக்கினம்வேறுண்டோ, மேதினிகாவலர்=பூமியைக்காக்கின்றவரசர்களின், மனையிற்கடை=வீட்டின்வாயிலை, காப்பாளர்=காப்பவர்கள், விடுவதுபோல=(இராசதரிசனத்துக்கு) விடுவதுபோல, வீட்டில்=மோக்ஷத்தில், அவர்விடுவர்=அவர்கள்விடுவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) ஆசாரிய ரனுக்கிரகஞ்செய்கின்ற அருத்தங்களியாவையும் துவக்குங்கருத்தையு முடிக்குங்கருத்தையுஞ்சேர்த்து அறிபவர்க்கேயன்றி பார்த்தவிடயமயமாகும் பசுத்தன்மையை ஒப்பான சீவத்தன்மையையுடைய சகலருக்கும் குற்றமற்றவாசிரியர் தத்துவஞானத்தைச் சொல்லார். பிரகாசியாநின்ற சாந்தியும்,

விசாரணையும், மிருந்தாந்தோஷமும், சாதுசங்கமும் என்று சொல்லப்பட்ட மோக்ஷத்தின் வாயிலைக்காக்கின்ற நான்குபேர்களும் இஷ்டமானால் மோக்ஷமடைதற்கு விக்கினம்வேறுண்டோ? பூமியைக்காக்கின்ற வரசர்களின் வீட்டின்வாயிலைக் காப்பவர்கள் இராசதரிசனத்துக்குவிடுவதுபோலமோக்ஷத்தில் அவர்கள் விடுவார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) முமுட்சுகளுக்குச் சாந்திமுதலிய நான்கு குணங்களும் வேண்டு மென்பதாம். (11)

சாந்தியாதிகுணங்களி லொன்றையாவ தடையவேண்டுமெனல்.

அன்னால்வர் தமிலொருவ ரன்பானாலு
மனைவருமொத் தன்பாவ ராதலாலே
பன்னாளு மிகமுயன்று யாதுநீத்தும்
பற்றியொரு வனையேனும் பழகவேண்டு
மன்னாத பிறப்பறுக்க நல்லோர்நன்னூன்
மாதவத்தா லறிவைமுதல் வளர்க்கவேண்டு
மின்னாத மாயையெனு நஞ்சம்போத
மென்கின்ற காருடமந் திரத்தான்மீளும்.

(இ-ள்) அன்னால்வர்தமில்=அந்நால்வர்களில், ஒருவரன்பானாலும்=ஒருவனன்பனானால், அனைவருமொத் தன்பாவர்=நால்வருமொத்தன்பராவார்கள், ஆதலால்=ஆகையினால், பன்னாளும்=சதாகாலமும், மிகமுயன்று=மிகவுமுயற்சித்து, யாதுநீத்தும்=(அதற்கிடரானவைகளை)யெல்லாநீக்கித்தள்ளி, ஒருவனையேனும்=ஒருவனையாவது, பற்றி=பிடித்துக்கொண்டு, பழகவேண்டும்=பழக்கஞ்செய்யவேண்டும், மன்னாத=நிலையில்லாத, பிறப்பறுக்க=சனனத்தைக்கெடுக்க, நல்லோர்=சத்துக்கள் (சங்கத்தினாலும்), நன்னூல்=ஆத்மஞானசாஸ்திர (விசாரணையினாலும்), மாதவத்தால்=மகாநிஷ்டையினாலும், அறிவை=பிரஞ்ஞையை, முதல்=முதன்மையாக, வளர்க்கவேண்டும்=விருத்திசெய்யவேண்டும், இன்னாத=துன்பமாகிய, மாயையெனும்=சம்சாரமென்கின்ற, நஞ்சம்=விடமானது, போதமென்கின்ற=ஞானமென்கிற, காருடமந்திரத்தால்=கழலுமந்திரத்தினால், மீளும்=திரும்பும்—எ-று.

(இ-ரை) அந்த நால்வர்களில் ஒருவனன்பனானால் நால்வருமொத் தன்பராவார்கள், ஆகையினால் சதாகாலமும் மிகவு

முயற்சித்து அதற்கிடரானவைகளி லேதானுலுந்தள்ளி ஒருவகை யாவதுபிடித்துக்கொண்டு பழக்கஞ்செய்யவேண்டும், நிலையில்லாத சுநாத்தைக்கெடுக்க சத்துக்கள்சங்கத்தினாலும், ஆத்ம ஞானசாஸ்திர விசாரணையினாலும், மகாநிஷ்டையினாலும் பிரஞ்ஞையை முதன்மையாக விருத்திசெய்யவேண்டும். துன்பமாகிய சம்சாரமென்கின்ற விடமானது ஞானமென்கிற கழலுமந்திரத்தினால் திரும்பும்— என்பதாம்.

(இ-ம்) சாந்தியாதி குணங்களைப்பெற்றுச் சுருதி குரு சுவானுபவங்களினால் வளருஞானத்தினால் மாயையைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (12)

விடயத்தைக் கெடுத்தவிடத்துண்டான நன்மையையும் அதைக் கெடுக்காவிடத்துள்ள விபரீதத்தையுங் கூறல்.

சரமழைக னெய்தன்மலர் மழையையொக்குந்
தழற்பள்ளி பனிநீரிற் சயனமொக்குஞ்
சிரமரிதற் சுகமுறுநித் திரையையொக்குந்
தேகமரி வதுகலவைச் செறிபூசொக்கும்
நிரலதிக நாராச மருமம்பாய்த
னெடுங்கோடைச் சிவிறியினன் னீரையொக்கும்
விரவரிய விடயமெனும் விடவிடுசி
விவேகமிகுத் தவர்க்கல்லால் விலக்கொணாதே.

(இ-ள்) சரமழைகள்=அம்புவருடங்கள், நெய்தன்மலர்மழையை= ஆம்பல் புட்பவருடத்தை, ஒக்கும்=ஒப்பாகும், தழற்பள்ளி=அக்கினிப் படுக்கை, பனிநீரிற்சயனமொக்கும்=பனிநீரிற்றெளித்த மெத்தையையொப்பாகும், சிரமரிதல்=சிரசையறுப்பது, சுகமுறு=சுகம்பொருந்திய, நித்திரையை=(சுழுத்தி) நித்திரையை, ஒக்கும்=ஒப்பாகும், தேகமரிவது= உடலையறுப்பது, கலவைச் செறிபூசு=சந்தனம்பூசுதலை, ஒக்கும்=ஒப்பாகும், நிரல்=ஒழுங்காகிய, அதிக நாராசம்=கணக்கற்றசலாகைகள், மருமம்பாய்தல்=மார்பிற்றைப்பது, நெடுங்கோடை=நீண்டவேனிற்காலத்தில், சிவிறியின்=துருத்தியினால் (வீசும்), நன்னீரையொக்கும்=குளிர்ந்த சலத்தையொப்பாகும், விரவரிய=சேரக்கூடாத, விடயமெனும்=விடயமென்கின்ற, விடவிடுசி=விடவிடுசியானது, விவேகமிகுத்தவர்க்கல்லால்= விவேகஞான மதிகரித்தவர்களுக்கேயன்றி, விலக்கொணாது=(மற்றவர்களுக்கு) விலக்கக்கூடாது—எ-று.

(இ-கை) அம்புவருடங்கள் ஆம்பல்புட்பவருடத்தை ஒப்பாகும். அக்கினிப்படுக்கை பனிநீரிற்றெளித்த மெத்தையை யொப்

பாகும். சிரசையறுப்பது சுகம்பொருந்திய சுழுத்தி நித்திரையை ஒப்பாகும். உடலையறுப்பது சந்தனம்பூசுதலை ஒப்பாகும். ஒழுங்காகிய கனைக்கற்றசலாகைகள் மார்பிற்றைப்பது நீண்டவேனிற் காலத்தில் துருத்தியினால்வீசும் குளிர்ந்த சலத்தையொப்பாகும். சேரக்கூடாத விடயமென்கின்ற விடவிடுசியானது விவேகஞான மதிகரித்தவர்களுக்கேயன்றி மற்றவர்களுக்கு விலக்கக்கூடாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனதைப் புலன்வழியிற் செலுத்தாம லாத்மவிசாரத்திற் செலுத்துவதனாற் சுகமுண்டா யம்புவருடமுதலிய வுபத்திரங்கள் புட்பவருடங்கண் முதலியவைபோலச் சுகமாய்ச் சகிக்கத்தக்கவைகளா மென்பதாம். (13)

ஆத்மவிசார விலக்கணங்கூறல்.

ஊனமிலா ஞான நூல் விசாரத்தாலே
யுயர்வீடு நண்ணுமென லுண்மையன்றோ
தானறியு மனுபூதி ஞானநன்னூற்
சற்குருவிம் மூவகையுந் தம்மிலொத்தே
யானவகை யியற்றில்விடா தான்மாத்தோன்று
மற்பவறி வினர்கற்ற வரியமெய்ந்நூ
லீனமுறு மடமைதரு மிதுபோன்மற்ற
வெந்தநூல் களுமடமை யியற்றுதன்றே.

(இ - ள்) ஊனமிலா=குறைவில்லாத, ஞானநூல்=(ஆத்ம) ஞானசாஸ்திரங்களின், விசாரத்தால்=(தெளிவான) விசாரணையினால், உயர்வீடு நண்ணுமெனல்=மேலான நிருவாண சுகமுண்டாகு மென்பது, உண்மையன்றோ=உள்ளதல்லவா, தானறியுமனுபூதி=தானறிகின்ற வனுபவமும், ஞானநன்னூல்=(ஆத்ம) ஞானசாஸ்திரங்களின் (முடிவான வாக்கியார்த்தங்களும்), சற்குரு=சற்குரு (வினுபதேசவாக்கியார்த்தங்களுமாகிய), இம்மூவகையும்=இந்தமூன்றுபிரிவும், தம்மிலொத்து=தம்மிடத்திற் பொருந்தி, ஆன=ஒன்றான, வகையியற்றில்=பிரகாரமனுஷ்டிக்கில், விடாதான்மாத் தோன்றும்=(ஒன்றையும்) விட்டுநீங்காத வாத்மஞானம் பிரகாசிக்கும், அற்பவறிவினர்=ஏகதேச வறிவையுடையவர்கள், கற்ற= அப்பியாசித்த, அரியமெய்ந்நூல்=அரியஞான சாத்திரமானது, ஈனமுறுமடமைதரும்=இழிவுள்ள வஞ்ஞானத்தைக்கொடுக்கும், இதுபோல்= இந்த (ஞானநூலைப்) போல, மற்ற வெந்த நூல்களும்=(பத்திகாண்டங்

கருமகாண்டமுதலிய) வெச்சாத்திரங்களும், மடமை யியற்றாது=அஞ்ஞானத்தைக் கொடாது—எ - று.

(இ - ரை) குறைவில்லாத ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களின் தெளிவான விசாரணையினால் மேலான நிருவாணசுக முண்டாகுமென்பது உள்ளதல்லவா? தானறிகின்ற வனுபவமும், ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களின் முடிவான வாக்கியார்த்தங்களும், சற்குருவி னுபதேசவாக்கியார்த்தங்களுமாகிய இந்த மூன்றுபிரிவும் தம்மிடத்திற் பொருந்தி ஒன்றான பிரகார மனுஷ்டிக்கில் ஒன்றையும்விட்டு நீங்காத வாத்மஞானம் பிரகாசிக்கும். ஏகதேசவறிவையுடையவர்கள் அப்பியாசித்த அரியஞானசாத்திரமானது இழிவுள்ள வஞ்ஞானத்தைக் கொடுக்கும். இந்த ஞான நூலைப்போல பத்திகாண்டங் கருமகாண்டமுதலிய வெச்சாத்திரங்களும் அஞ்ஞானத்தைக்கொடாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மஞானம் பிரத்தியட்சமாவதற்குச் சுருதி குரு சுவானுபவமொத்து விசாரிக்கவேண்டு மஃதினடேற்றான்பமுண்டாமென்பதாம்.

அஞ்ஞான விழி[illegible] முத்திக்குச்சகாயவச காயமு முரைத்தல்.

மடமையொடு வாழ்கின்ற வாழ்வினீசர்
மனைதொறுமோட் டிரந்துழல்கை வரிசையாகு
மடர்தனநட் புறவுபர தேசந்தீர்த்த
மாச்சிரம மெய்வருத்த மனைத்தினாலுந்
தொடருதவி யில்லைமன வருத்தத்தாலே
தூயபத முறுமுத்தித் துவாரபாலர்க்
கடவகுணங் கேட்டியுயர் சாந்திவந்தாற்
காதலுந்துன் பமுங்கதிர்முன் கங்குல்போற்போம்.

(இ - ள்) மடமையொடு வாழ்கின்ற வாழ்வின்=(இப்படிப்பட்ட) வஞ்ஞானத்தோடு வாழ்கின்ற வாழ்விலும், நீசர் மனைதொறும்=சண்டாளர்கள் வீடுகடோறும், ஓட்டிரந்துழல்கை=ஓட்டிற் பிச்சைவாங்கிச் சுழல்வது, வரிசையாகும்=சீரானவாழ்வாகும், அடர்தனம்=மிகுந்த திரவியங்களும், நட்பு=மித்திரர்களும், உறவு=பந்துக்களும், பரதேசம்=காசிமுதலான (புண்ணிய) தேசங்களும், தீர்த்தம்=(கங்கைமுதலான) தீர்த்தங்களும், ஆச்சிரமம்=(முனிகளின்) வாசஸ்தலங்களும், மெய்வருத்தம்=சரீரத்தை வருத்துந் (தபசுகளுமாகிய), அனைத்தினாலும்=எல்லா

வற்றாலும், நாளும்=எப்பொழுதும், தொடருதவியில்லை=(பரகதியைத்) தொடரத்தகுந்த சகாயங்களில்லை, மனவருத்தத்தால்=மனோநிக்கிரகத்தினால், அயபதமுறும்=பரிசுத்தமான பரமபத முண்டாகும், முத்தித்துவாரபாலர்=மோக்ஷவாயற்காக்கின்ற நான்குபேர்களுக்கு, கடவகுணங்கேட்டி=எப்போது நீங்காமலிருக்கின்ற குணங்களை (யிராமா) நீ கேட்பாய், உயர்சாந்தி=மேலான சாந்தம், வந்தால்=கிடைத்தால், காதலும்=ஆசையும், துன்பமும்=துக்கமும், கதிர்முன்=சூரியன்முன்னே, கங்குல்போற்போம்=இருளைப்போல நீங்கும்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிப்பட்ட வஞ்ஞானத்தோடு வாழ்கின்ற வாழ்விலும், சண்டாளர்கள் விடுகடோறும் ஒட்டிற் பிச்சைவாங்கிச் சுழல்வது சிரானவாழ்வாகும். மிகுந்த திரவியங்களும், மித்திரர்களும், பந்துக்களும், காசிமுதலான புண்ணிய தேசங்களும், கங்கை முதலான தீர்த்தங்களும், முனிகளின் வாசஸ்தலங்களும், சரீரத்தை வருத்துந் தபசுகளுமாகிய எல்லாவற்றாலும் எப்பொழுதும் பரகதியைத் தொடரத்தகுந்த சகாயங்களில்லை. மனோநிக்கிரகத்தினால் பரிசுத்தமான பரமபதமுண்டாகும். மோக்ஷவாயற் காக்கின்ற நான்குபேர்களுக்கு எப்போது நீங்காமலிருக்கின்ற குணங்களை இராமா! நீ கேட்பாய், மேலான சாந்தம்கிடைத்தால் ஆசையும், துக்கமும் சூரியன்முன்னே இருளைப்போலநீங்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) அறியாமையையுந் தபமுதலான கிரியைகளையுநீக்கி சாந்தியைப்பெற்று மனதை யாத்மாவிற் கரையும்படி சிந்திக்கவேண்டு மென்பதாம். (15)

சாந்தியு மதையடைந்தவ னிலக்கணமுங் கூறல்.

நல்லவருந் தீயவரு மன்னைபோல
நம்புதற்கா யமுதன்ன நண்ணினாலு
மல்லன்மலர் மகட்புணர்ந்த போதுமொவ்வா
மகிழ்ச்சிதருஞ் சாந்தியுளோர் மரணஞ்செல்வங்
கொல்லமரெய் தினுமசையார் புலனைந்தாலுங்
குற்றமுநன் மையுநுகர்ந்து குளிரார்வாடார்
தொல்லறிஞர் மகம்புரிந்தோர் முனிவர்மொய்ம்பர்
தூயவரியா ரினும்விளங்குந் தூய்மையோரே.

(இ - ள்) நல்லவரும்=சிஷ்டர்களும், தீயவரும்=துஷ்டர்களும், அன்னைபோல=தாயைப்போல, நம்புதற்காய்=நம்புதற்கு (தகுந்த) தாகி, அமுதன்ன=அமுதமானது (தான்) புசிக்கும்படி, நண்ணினாலும்=கிடைத்தாலும், மல்லன்மலர்மகள்=வளப்பமுள்ள பங்கயமலரி

லுறையு மிலட்சுமியானவள், புணர்ந் (தபோதும்)=வந்து பொருந்தின போதிலும், ஒவ்வா=சமானமாகாத, மகிழ்ச்சிதரும்=ஆநந்தத்தைக்கொடுக்கின்ற சாந்தியுளோர்=சாந்தியை யுடையவர்கள், மாணம்=நசித்தலும், செல்வம்=வாழ்தலும், கொல்லமர்=கொலைசெய்கின்ற யுத்தங்களும், எய்தினும்=வந்தாலும், அசையார்=சஞ்சலியார்கள், புலனைந்தாலும்=பஞ்சவிடயங்களினாலும், குற்றமும்=அசுபத்தையும், நன்மையும்=சுபத்தையும், நுகர்ந்து=புசித்து, வாடார்=துக்கியார்கள், குளிரார்=சந்தோஷியார்கள், தொல்லறிஞர்=முதிர்ந்தவறிவுள்ளவர்கள், மகம்புரிந்தோர்=யாகதீக்ஷதர்கள், முனிவர்=(கலை) மறையோர், மொய்ம்பர்=பலத்தையுடைய (வரச)ர்கள், தூயவர்=பரிசுத்தமுள்ளவர்கள், யாரினும்=மற்றெவர்களிலும், தூய்மையோர்=(இச்சாந்தகுணமுள்ள) பரிசுத்தவான்கள், விளங்கும்=(மேன்மையாகப்) பிரகாசிப்பார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) சிஷ்டர்களும், துஷ்டர்களும் தாயைப்போல நம்புதற்குத் தகுந்ததாகி, அமுதமானது தான் புசிக்கும்படி கிடைத்தாலும் வளப்பமுள்ள பங்கயமலரிலுறையு மிலட்சுமியானவள்வந்து பொருந்தினபோதிலும் சமானமாகாத ஆநந்தத்தைக் கொடுக்கின்ற சாந்தியை யுடையவர்கள் நசித்தலும், வாழ்தலும், கொலைசெய்கின்ற யுத்தங்களும் வந்தாலும் சஞ்சலியார்கள். பஞ்சவிடயங்களினாலும் அசுபத்தையும், சுபத்தையும்புசித்து துக்கியார்கள். சந்தோஷியார்கள். முதிர்ந்த வறிவுள்ளவர்கள், யாகதீக்ஷதர்கள், கலைமறையோர், பலத்தையுடைய வரசர்கள், பரிசுத்தமுள்ளவர்கள், மற்றெவர்களிலும் இச்சாந்தகுணமுள்ள பரிசுத்தவான்கள் மேன்மையாகப் பிரகாசிப்பார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகல செல்வங்களும் வலியவரு மகிழ்ச்சிக்கு மேலான மகிழ்ச்சியைக்கொடுக்கின்ற சாந்தியுள்ளவ னென்றினாலுஞ் சுகதுக்கமடையாம லறிஞர் முதலான சகலருக்கு மேலாவனென்பதாம். (16)

சாந்தியை யடைதலு மாத்மவிசாரமுமுரைத்தல்.

ஆரியர்பே ணுவதாகி யயலோர்க்கெல்லா
மரிதான சாந்தியமு தருந்திமேலோர்
சீரியவீட் டினையுற்றார் நீயுமந்தச்
செயல்புரிவாய் நன்னூலாற் றெளிந்தசுத்த
நேரியபுந் தியினாலே விசாரந்தன்னை
நிறைத்திடுக வதுநிறைந்தா லிகரில்புந்தி
கூறியதாய் விடுணரும் விசாரந்தானே
கொடும்பவநோய்க் கருமருந்தாங் குறிப்புளோர்க்கே.

(இ - ள்) ஆரியர்பேறுவதாகி=அறிவுடையவர்கள் விரும்புவதாகி, அயலோர்க்கெல்லாம்=ஏனையோ ரனைவர்க்கும், அரிதான=அரிதாயிருக்கின்ற, சாந்தியமுது=சாந்தாமுகத்தை, அருந்தி=புசித்து, மேலோர்=மகான்கள், சீரியவீட்டினையுற்றார்=சிறப்பாகிய மோக்ஷத்தை யடைந்தார்கள், நீயும்=(இராமா) நீயும், அந்தச்செயல்புரிவாய்=அவ்வொழுக்கத்தின்படி செயக்கடவாய், (இனி விசாரணை) நன்னூலால்=நல்ல (ஞான) சாத்திரத்தினுல், தெளிந்த=தெளிவான, சுத்தம்=பரிசுத்தமுள்ள, நேரியபுந்தியினுல்=நுட்பவறிவினுல், விசாரந்தன்னை=(ஆத்ம) விசாரணையை, நிறைத்திடுக=பூரணமாகச்செய்க, அதுநிறைந்தால்=அவ்(வாத்மவிசாரணை) பூரணமானுல், நிகரில்புந்தி=சமானமில்லாத வறிவானது, கூரியதாய்=அதிக நுட்பமாக, வீடுணரும்=பரமபதத்தை யறியும், விசாரந்தானே=(இவ்) விசாரணையே, குறிப்புளோர்க்கு=(காரிய காரணங்களைக்) குறித்தறியு மறிவுள்ளவர்களுக் (குண்டான), கொடும்பவநோய்க்கு=கொடிய சநநவியாதிக்கு, அருமருந்தாம்=அரிதான வௌடதமாம்—எ - று.

(இ - வா) அறிவுடையவர்கள் விரும்புவதாகி ஏனையோரனைவர்க்கும் அரிதாயிருக்கின்ற சாந்தாமுகத்தைப் புசித்து மகான்கள் சிறப்பாகிய மோக்ஷத்தையடைந்தார்கள். இராமா நீயும் அவ்வொழுக்கத்தின்படி செய்யக்கடவாய். (இனி விசாரணை) நல்ல ஞானசாத்திரத்தினுல், தெளிவான பரிசுத்தமுள்ள நுட்பவறிவினுல், ஆத்மவிசாரணையை பூரணமாகச் செய்க. அவ்வாத்மவிசாரணை பூரணமானுல் சமானமில்லாத வறிவானது அதிக நுட்பமாக பரமபதத்தையறியும். இவ்விசாரணையே காரியகாரணங்களைக் குறித்தறியு மறிவுள்ளவர்களுக்குண்டான கொடிய சநநவியாதிக்கு அரிதான வௌடதமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சாந்தியை யடைந்தாத்மவிசாரஞ்செய்தாற் சநநங்கெடுமென்பதாம். (17)

விசாரணையின் பலமுஞ் சந்தோட விலக்கணமுங்கூறல்.

கருகியகங் குலின்மறையாக் கதிர்க்குமட்காக்
காண்பரிய பொருளெல்லாங் காணுங்கண்ணுற்
றெருளுறநா னுருலகம் வந்தவாறென்
செறிபிறவி யாரதெனுந் திகழ்விசார
மிருளுறுமா பத்தினுக்கு மருந்தாமப்பா
லேற்றமுள சந்தோட மேதென்றேதில்
வருபொருளி லின்பமறத் துய்த்துவாரா
வனபொருளிற் றுன்பமிலா மகிழ்ச்சிதானே.

(இ-ள்) கருகியகங்குலில் = கறுத்தவந்தகாரத்தில், மறையா = மறையாததாயும், கதிர்க்குமட்கா=(மிகுந்த) பிரகாசத்துக் (கொளி) மழுங்காததாயும், காண்பரிய=பார்ப்பதற்கரிய, பொருளெல்லாம்=வஸ்துக்க ளியாவையும், காணும் = பார்ப்பதாயுமிருக்கின்ற, கண்ணுள் = (விசார) திஷ்டியினுல், தெருளுற=தெளிவுற, நாஞர்=யானெப்படிப் பட்டவன், உலகம் வந்தவாறென்=சகத்தான சம்சாரமுண்டான கிரம மென்ன, செறிபிறவியாரது=மிகுந்த சம்சாரம் யாரையுடையது, என்னும்=என்கிற, திகழ்=(பரிகார யுத்தியோடும்) விளங்கிய, விசாரம்= (ஆபத்திலும் விசாரிக்கத்தக்க) விசாரணையானது, இருளுறும்=(அஞ்ஞா) ஞந்தகாரமான, ஆபத்திறுக்கு=ஆபத் (தென்னும் வியாதி)க்கு, மருந்தாம்=ஔடதமாம், (இனிச்சந்தோடம்) அப்பால்=அதன்பின்பு, எற்றமுள சந்தோடம் = மேலாகிய சந்தோஷமானது, எதென்றேதில் = யாதென்றுசொல்லில், வருபொருளில்=வரப்பட்ட (நன்மை தீமையான) வஸ்துக்களில், இன்பமறத்துய்த்து=விருப்பு (வெறுப்) பில்லாமற் புசித்து, வாராவனபொருளில்=வாராதவஸ்துக்களில், துன்பமிலா= துயரமில்லாத, மகிழ்ச்சிதான்=ஆநந்தந்தான்—எ-று.

(இ-ரை) கறுத்தவந்தகாரத்தில் மறையாததாயும், மிகுந்த பிரகாசத்துக் கொளிமழுங்காததாயும், பார்ப்பதற்கரிய வஸ்துக்க ளியாவையும் பார்ப்பதாயுமிருக்கின்ற விசாரதிஷ்டியினுல் தெளிவுற, யானெப்படிப்பட்டவன்? சகத்தான சம்சார முண்டான கிரம மென்ன? மிகுந்த சம்சாரம் யாரையுடையது? என்கிற பரிகார யுத்தியோடும் விளங்கிய ஆபத்திலும் விசாரிக்கத்தக்க விசாரணை யானது அஞ்ஞானந்தகாரமான ஆபத்தென்னும் வியாதிக்கு ஔடத மாம். (இனிச்சந்தோடம்) அதன்பின்பு மேலாகிய சந்தோஷ மானது யாதென்று சொல்லில் வரப்பட்ட நன்மைதீமையான வஸ் துக்களில் விருப்புவெறுப்பில்லாமற்புசித்து வாராதவஸ்துக்களில் துயரமில்லாத ஆநந்தந்தான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) விசார ஞானத்திறுற் சித்தையுஞ் சடத்தையுஞ் சிற்சடமானமாயையும் விசாரித் தஞ்ஞானத்தைக் கெடுத்தாநந்தத்தை யடைய வேண்டுமென்பதாம். (18)

சந்தோடத்தின்பலமுஞ் சாதுசங்கமுங்கூறல்.

நிகரறுசந் தோடவமு தமையப்பெற்று
னெடும்போக நஞ்சாமந் நிறைசந்தோட
மகனுறவா சையில்விழுநெஞ் சறிவைநோக்கி
லழுக்குறுகண் ணுடியிலா நனம்போற்றேன்று

மகிழ்குணமெய் தியபுருட மகிமையோனை
மாதவரு நராதிபரும் வணங்காநிற்பர்
சகமெனுமா யையைவெல்லத் தக்கோர்க்கெல்லாந்
தப்பாத சகாயமாஞ் சாதுசங்கம்.

(இ - ள்) நிகரற=சமானமில்லாத, சந்தோடாவமுது=சந்தோடாவமுதத்தை, அமையப்பெற்றால்=பொருந்தப்பெற்றால், நெடும்போகஞ்சாம்=மிகுந்த விடயபோகம் விஷமாகும், அந்நிறைசந்தோடம்=அப்பூரண மகிழ்ச்சி, அகலுற=நீங்க, ஆசையில் விழும்=விடய சுகத்தி லழுந்துகின்ற, நெஞ்சு=மனது, அறிவைநோக்கில்=(ஆத்ம) ஞானத்தைப்பார்க்கில், அழுக்குறு கண்ணாடியில்=களங்கமுள்ள தருப்பணத்தில், ஆநநம்போல்=முகத்தைப்போல, தோன்றும்=தோற்றுது, மகிழ்குணமெய்திய=சந்தோடகுணத்தையடைந்த, புருடமகிமையோனை=புருடசிரோஷ்டனை, மாதவரும்=மகாதவசிகளும், நராதிபரும்=நரேந்திரரும், வணங்காநிற்பர்=வணங்குவார்கள், (இனிச்சாதுசங்கம்) சகமெனுமாயையை=உலகமென்னு மாயையை, வெல்லத்தக்கோர்க்கெல்லாம்=செயிக்கத்தக்க சகலருக்கும், சாதுசங்கம்=சாதுக்கள் சங்கமானது, தப்பாத சகாயமாம்=தவிராத சகாயமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) சமானமில்லாத சந்தோடாவமுதத்தை பொருந்தப்பெற்றால் மிகுந்த விடயபோகம் விஷமாகும். அப்பூரண மகிழ்ச்சி நீங்க, விடயசுகத்தி லழுந்துகின்ற மனது ஆத்மஞானத்தைப் பார்க்கில் களங்கமுள்ள தருப்பணத்தில் முகத்தைப்போல தோற்றுது. சந்தோடகுணத்தையடைந்த புருடசிரோஷ்டனை மகாதவசிகளும் நரேந்திரரும் வணங்குவார்கள். (இனிச்சாதுசங்கம்) உலகமென்னு மாயையை செயிக்கத்தக்க சகலருக்கும் சாதுக்கள் சங்கமானது தவிராதசகாயமாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) முமுட்சுக்கள் சகல போகங்களுங் கைக்கும்படியான சந்தோடத்தையும் சம்சாரத்தை வெல்லத்தக்க சாதுசங்கத்தையு மடைய வேண்டுமென்பதாம். (19)

சாதுசங்கத்தின் பலன்கூறல்.

அறக்குறைவை நிறைவாக்குஞ் சம்பத்தாக்கு
மாபத்தைச் சுபமாக்கு மசுபந்தன்னைச்
சிறக்குழுபர்ந் தவர்கூட்ட மென்னுங்கங்கைச்
சிதநீ ராடினர்க்குச் செந்தீவேள்வி
யிறக்கரிய தவந்தானந் தீர்த்தம்வேண்டா
மிடர்பந்த மறுத்தெவர்க்கு மினியோராகிப்

பிறப்பெனும்வே லைப்புணையா முணர்வுசான்ற
பெரியோரை யெவ்வகையும் பேணல்வேண்டும்.

(இ - ள்) அறக்குறைவை=மிகவு மற்பமான (வறிவை), நிறை வாக்கும்=பூரணமாக்குவதாயும், ஆபத்தை=(விடயங்களால்வரு) மாபத்துக்களை, சம்பத்தாக்கும்=(அஃதின்றிய) சம்பத்தாக்குவதாயும், அசுபந்தன்னை=(ஒன்றிலுஞ்சுகியாத) அமங்கலத்தை, சுபமாக்கும்=(சர்வத்திலுஞ் சுகிக்கின்ற) மங்கலமாக்குவதாயு மிருக்கின்ற, சிறக்கு முயர்ந்தவர் கூட்டமென்னும்=சிறந்தமகான்கள் சங்கமென்கிற, கங்கை=சானுவியினது, சீதநீர்=குளிர்ந்த சலத்தில், ஆடினர்க்கு=ஸ்நாநஞ் செய்தவர்களுக்கு, செந்நீவேள்வி=சிவந்த வக்கினி காரியமான யாகங்களும், இறக்கரிய தவம்=கெடாத தவசுகளும், தானம்=மகாதானங்களும் தீர்த்தம்=புண்ணிய தீர்த்தங்களும், வேண்டா=வேண்டுவதில்லை இடர்பந்தமறுத்து=துக்கமாகிய பந்தநாசஞ்செய்து, எவர்க்கு மினியோராகி=யாவர்க்கு மினிமையுள்ளவராயும், பிறப்பெனும் வேலை=சநநமென்னுஞ் சமுத்திரத்தைக் (கடப்பதற்கு), புணையாம்=கப்பலாயு (மிருக்கின்ற), உணர்வு சான்ற=அறிவுநிறைந்த, பெரியோரை=மகான்களை, எவ்வகையும்=எவ்விதத்தினுலும், பேணல்வேண்டும்=விரும்பவேண்டும்—எ - று.

(இ - ை) மிகவுமற்பமானவறிவை பூரணமாக்குவதாயும், விடயங்களால் வருமாபத்துக்களை அஃதின்றிய சம்பத்தாக்குவதாயும், ஒன்றிலுஞ்சுகியாத அமங்கலத்தை சர்வத்திலுஞ் சுகிக்கின்ற மங்கலமாக்குவதாயுமிருக்கின்ற சிறந்த மகான்கள் சங்கமென்கின்ற சானுவியினது குளிர்ந்தசலத்தில் ஸ்நானஞ்செய்தவர்களுக்கு சிவந்த வக்கினிகாரியமான யாகங்களும், கெடாத தவசுகளும், மகாதானங்களும், புண்ணிய தீர்த்தங்களும் வேண்டுவதில்லை. துக்கமாகிய பந்தநாசஞ்செய்து யாவர்க்கு மினிமையுள்ளவராயும், சநநமென்னுஞ் சமுத்திரத்தைக் கடப்பதற்குக் கப்பலாயுமிருக்கின்ற அறிவுநிறைந்த மகான்களை எவ்விதத்தினுலும் விரும்பவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஞாநாநந்தச் செல்வத்தைக் குறைவற நிறைவுசெய்கின்ற சாதுசங்க மெவ்விதத்திலுஞ் சேரவேண்டு மென்பதாம். (20)

சாந்தியாதியுள்ளோர்க்குரிய விந்நூலின்
பயனுரைத்தல்.

நிறைபவந்தீ ருபாயநான்கா மிவர்களோடு
நிறைநட்பார் பவக்கடலை நீற்றரன்னுய்

குறையுமன மோகந்தி ரிச்சொற்கேட்பாய்
குணம்விரும்பா திச்சொல்லைக் குறிக்கொண்டோர்க்கு
மறையுணர்வு வலிதின்வருங் காமமாதி
மயக்கமறுஞ் சரற்கால வாவிநீர்போற்
கறைதவிர்ந்து மனந்தெளியுங் கவசத்தோரைக்
கணைகள்போன் மிடிமுதலாங் கவலைதாக்கா.

(இ - ள்) நிறைபவந்தீர்=நெருங்கிய சம்சாரத்தைத் தீர்க்கின்ற, உபாயம்=சாதனங்கள், நான்காம்=நால்வகையாம், இவர்களோடு=இந் நால்வர்களுடன், நிறை நட்பார்=மிகுந்த வன்புள்ளர்கள், பவக்கடலை= ஜநநசாகரத்தை, நீற்றார்=கடந்தார்கள், அன்னாய்=அச் (சாந்தியாதி குண முள்ள) விராமா, குறையும்=இளைக்கின்ற, மனமோகந்தீர்=மனோ மயக் கந் தீர்க்கின்ற, இச் சொற் கேட்பாய்=இக் கதையைக் கேட்பாய், குணம் விரும்பாது=(இதன்) குணத்தை விரும்பாமல், இச் சொல்லை=இக் கதையை (மாத்திரம்), குறிக்கொண்டோர்க்கு=குறிப்பாகக் கொண்டவர் களுக்கு, மறை=வேதத்தின் (முடிவாகிய), உணர்வு=(ஆத்ம) ஞான மானது, வலிதின்வரும்=தானே வரும், காமமாதி=இராகத்துவேட முத லான, மயக்கமறும்=மயக்கங்கடீரும், சரற்காலம்=சரற்காலத்தில், வாவி நீர்போல்=தடாகசலத்தைப்போல, கறை தவிர்ந்து=களங்கமற்று மனந் தெளியும்=சித்தந் தெளியும், கவசத்தோரை வச்சிரகவசந் தரித்த வர்களை, கணைகள்போல்=பாணங்கள் போல, மிடிமுதலாம்=தரித்திர முதலாகிய, கவலை=துன்பம், தாக்கா=தாக்காது—எ - று.

(இ - ரை) நெருங்கிய சம்சாரத்தைத் தீர்க்கின்ற சாதனங் கள் நால்வகையாம். இந் நால்வர்களுடன் மிகுந்த வன்புள்ளவர் கள் ஜநநசாகரத்தை கடந்தார்கள். அச் சாந்தியாதி குணமுள்ள விராமா! இளைக்கின்ற மனோமயக்கந் தீர்க்கின்ற இக் கதையைக் கேட்பாய்! இதன் குணத்தை விரும்பாமல் இக் கதையை மாத்திரம் குறிப்பாகக் கொண்டவர்களுக்கு வேதத்தின் முடிவாகிய ஆத்ம ஞானமானது தானே வரும். இராகத்துவேட முதலான மயக்கங்க டீரும். சரற்காலத்தில் தடாக சலத்தைப்போல களங்கமற்று சித் தந் தெளியும் வச்சிர கவசந் தரித்தவர்களை பாணங்கள்போல தரித் திர முதலாகிய துன்பம் தாக்காது—என்பதாம்.

(இ - ம்) சாந்தியாதி குணங்களை யனுசரித்தவர்களுக்குக் காமாதி தோடங்களைத் தீர்த்து ஆத்மஞானத்தை வலிதிற் கொடுக்கின்ற விக் கதை களை யவசியஞ் சிரவணஞ் செய்யவேண்டு மென்பதாம். (21)

நிராசையுள்ள விசாரணையின் பலன்கூறல்.

தருபயஞ்செய் மாயைமன மீராதாகுஞ்
சமபாவந் தரங்கந்தீர் சாகரம்போன்
மருவலுறும் விசாரத்தான் மிக்கோர்க்கெல்லாம்
வாரிதிபோ லாழமும்பொன் வரைபோன்மொய்ம்புந்
திருமதியின் குளிர்ச்சியும்வந் தெய்துநன்னூற்
செய்கையினல் லோர்புந்தி செவ்வையான
கருமவழி மகிழ்வெய்து மறுவிலாத
கற்புடையா டன்மனையிற் களிக்குமாபோல்.

(இ - ள்) தருபயஞ்செய்=நடுக்கம்வரச்செய்கின்ற, மாயை=மாயையினால், மனமீராதாகும்=(விசாரமுள்ள) மனம்வருந்தாதாம், தரங்கந்தீர் சாகரம்போல்=அலையில்லாத சமுத்திரம்போல, சமபாவம்=சமத்துவத்தை, மருவலுறும்=அடையும், விசாரத்தால்=விசாரணையினால், மிக்கோர்க்கெல்லாம்=மிகுந்தவரனைவர்க்கும், வாரிதிபோல்=சமுத்திரத்தி(னாழம்)போல, ஆழமும்=கெம்பீரமும், பொன்வரைபோல்=மகாமேருவின் (வலிமையைப்) போல, மொய்ம்பும்=வலிமையும், திருமதியின்=சிறப்பாகிய பூரணசந்திரனைப்போல, குளிர்ச்சியும்=சீதளமும், வந்தெய்தும்=வரும், நன்னூல்=(ஆத்ம) ஞானசாத்திரத்தின், செய்கையில்=ஒழுங்கில், நல்லோர்=நற்குணமுள்ளவர்கள், புந்தி=அறிவானது, செவ்வையான=(தனக்) கனுகூலமான (சமாதி முதலிய), கருமவழி=கன்மத்தில், மறுவிலாத கற்புடையான்=களங்கமற்ற கற்புள்ளவள், தன்மனையில் = தனதந்தப்புறத்தில், களிக்குமாபோல் = (தனது நாயகனையே தெய்வமாகக்) களிக்குமாறுபோல, மகிழ்வெய்தும்=இன்ப மடைவன்— எ - று.

(இ - ரை) நடுக்கம் வரச்செய்கின்ற மாயையினால் விசாரமுள்ள மனம் வருந்தாதாம். அலையில்லாத சமுத்திரம்போல சமத்துவத்தை யடையும் விசாரணையினால் மிகுந்தவரனைவர்க்கும் சமுத்திரத்தி னாழம்போல கெம்பீரமும் மகாமேருவின் வலிமையைப் போல வலிமையும், சிறப்பாகிய பூரணசந்திரனைப்போல சீதளமும் வரும். ஆத்மஞான சாத்திரத்தின் ஒழுங்கில் நற்குணமுள்ளவர்கள் அறிவானது தனக்கனுகூலமான சமாதி முதலிய கன்மத்தில் களங்கமற்ற கற்புள்ளவள் தனதந்தப் புறத்தில் தனது நாயகனையே தெய்வமாகக்களிக்குமாறுபோல இன்பமடைவன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்ம விசாரமுள்ள மனது மாயையினாற் கெடாமற் சமபாவம் பொருந்தி கெம்பீர முதலான குணங்களோடு சற்கிருத்தியத்தில் மகிழ்ச்சியை யடையுமென்பதாம். (22)

சீவன்முத்த ஞசாரச் சிறப்பு.

அற்புதங்க ளெனைத்துமிலா விவனுக்கந்த
வருஞ்சிவன் முத்திபத மடைவின்முற்றுஞ்
சொற்புலனுக் கநிதனு யுலகர்போலத்
தோன்றிடுவோன் புந்தியிலோர் தொழில்பற்றுதோ
னற்பயன்பொல் லாப்பயனுற் சுகஞ்சோர்வில்லோ
னண்ணியது புசித்தினிதி னன்ருய்நிற்போன்
பொற்புறுநல் லாசார விரோதமான
போகங்க டமிற்சிறிதும் பொருந்திடாதோன்.

(இ - ள்) அற்புதங்களனைத்துமிலா=ஆச்சரியங்களியாவுமில்லாத, இவனுக்கு=(விராகமுடைய) விவனுக்கு, அந்தவருஞ்சிவன்முத்திபதம்=முன்சொன்ன வரிதான சீவன்முத்திஸ்தானம், அடைவின் முற்றும்=கிரமமாக முதிரும், சொற்புலனுக்கநிதனுய்=வசனத்துக்கெட்டாதவனுய், உலகர்போலத் தோன்றிடுவோன்=உலகத்தாரைப்போலக் காணப்படுவான், புந்தியில்=அறிவில், ஓர்தொழில் பற்றுதோன்=ஓர் கருமங்களிலும் பிடிப்பற்றவன், நற்பயன்=நல்லபிரயோசனத்திலும், பொல்லாப்பயனுல்=பொல்லாத பிரயோசனத்திலும், சுகஞ்சோர்வில்லோன்=சுகமுந்துக்கமுமில்லாதவன், நண்ணியது = கிடைத்ததை, இனிதில் = அன்பாக, புசித்து = அனுபவித்து, நன்ருய்நிற்போன் = சுகாசனத்திலிருப்பவன், பொற்புறுநல்லாசாரம்=அழகிய சத்துக்கவொழுக்கத்துக்கு, விரோதமான=வேருகிய, போகங்கடமில்=போகங்களிடத்தில், சிறிதும்பொருந்திடாதோன்=எவ்வளவுஞ்சம்பந்தப்படாதவன்—எ - று.

(இ - ளை) ஆச்சரியங்க ளியாவுமில்லாத விராகமுடைய விவனுக்கு முன்சொன்ன வரிதான சீவன்முத்திஸ்தானம். கிரமமாக முதிரும் வசனத்துக் கெட்டாதவனுய் உலகத்தாரைப்போலக் காணப்படுவான். அறிவில் ஓர் கருமங்களிலும் பிடிப்பற்றவன். நல்ல பிரயோசனத்திலும், பொல்லாத பிரயோசனத்திலும் சுகமுந் துக்கமு மில்லாதவன். கிடைத்ததை அன்பாக அனுபவித்து சுகாசனத்தி லிருப்பவன். அழகிய சத்துக்க வொழுக்கத்துக்கு வேருகிய போகங்களிடத்தில் எவ்வளவுஞ் சம்பந்தப்படாதவன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விசாரத்தினுற் கிரமமாக சீவன்முத்தி பதத்தைப் பெற்றவனு மகான்களாசாரங்களுக்குப் பிறிதான போகங்களை விரும்பக்கூடாதென்பதாம். (23)

சீவன்முக்தி விசாரணையிறுயர்வு மஃதின்றிய விடத்திழிவுங் கூறல்.

ஒருகணமு மொழியாமற் சுகமதாகி
　　யுடல்கடவா ளுய்ச்சான்றோ ருசாவினாலே
பெருகியவிவ் வீட்டுநெறி விசாரஞ்செய்வோன்
　　பிறவிதீர் மெய்ஞ்ஞானம் பெற்றோனாகி
வெருளுமறு பிறப்பினுறு தாயர்யோனி
　　விதனமுறுன் சிறிதாகி மிளிர்போகத்தின்
மருளுமனப் பாவியராய் வெருள்வோர் தாயர்
　　வயிற்றின்மலப் புழுவென்றே வழங்கற்பாலோர்.

(இ - ள்) ஒருகணமும்=ஒருக்ஷணமும், ஒழியாமல்=நீங்காமல், சுகமதாகி=இன்பத்தையுடையவனும், உடல்கடவானுய்=தேக (ஸ்மரணம் வரும்படி) யதிக்ரமியாமல், சான்றோ ருசாவினால்=சத்துக்களிடத்தில் வினவுதலினால், பெருகிய=வளர்ந்த, இவ்வீட்டுநெறி=இம்மோக்ஷமார்க்கத்தை, விசாரஞ்செய்வோன்=விசாரிப்பவன், பிறவிதீர்=சநநந்தீர்க்கின்ற, மெய்ஞ்ஞானம் பெற்றோனாகி=ஆத்மஞானத்தை யடைந்தவனாய், வெருளும்=மயங்குகின்ற, மறுபிறப்பின்=மறுசநநத்தை, உறு=அடைந்து, தாயர்யோனி=மாதாவி னல்குலினால், விதனமுறுன்=வேதனையைப் பொருந்தான், சிறிதாகி=அற்பமாய், மிளிர்=விளங்குகின்ற, போகத்தில்=விடையானுபவத்தில், மருளுமனம்=மயங்குகின்ற மனதையுடைய, பாவியராய்=பாவிகளாய், வெருள்வோர்= (முன்சொன்ன வுபாயங்களில்) மருட்சி யுடையவர்கள், தாயர்=மாதாவினுடைய, வயிற்றில்=கருப்பத்தி (லிருக்கின்ற), மலப்புழுவென்றே=மலத்திற்புழுத்த கிருமியென்றே, வழங்கற்பாலோர்=சொல்லுந்தன்மையையுடையவர்—எ - று.

(இ - ரை) ஒருக்ஷணமும் நீங்காமல் இன்பத்தையுடையவனும், தேகஸ்மரணம் வரும்படி யதிக்கிரமியாமல் சத்துக்களிடத்தில் வினவுதலினால் வளர்ந்த இம்மோக்ஷ மார்க்கத்தை விசாரிப்பவன், சநநந்தீர்க்கின்ற ஆத்மஞானத்தை யடைந்தவனாய் மயங்குகின்ற மறுசநநத்தை அடைந்து மாதாவினல்குலினால் வேதனையைப் பொருந்தான், அற்பமாய் விளங்குகின்ற விடையானுபவத்தில் மயங்குகின்ற மனதையுடைய பாவிகளாய் முன்சொன்ன வுபாயங்களில் மருட்சியுடையவர்கள், மாதாவினுடைய கருப்பத்திலிருக்கின்ற மலத்திற் புழுத்த கிருமியென்றே சொல்லுந் தன்மையையுடையவர்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சத்துக்கள் சகாயமா யாத்மவிசாரஞ்செய்வதே ஞான சுகம் இதன்றிப் போகத்திற்செல்வதே சநந துக்கமாதலா லிதைநீக்கியதைப் பெறவேண்டு மென்பதாம். (24)

விசாரணையி னளவுகூறல்.

தருமவர்க டம்மிற் றாமெய்தப்பட்ட
தருமமொடு பொருடேடுஞ் சரிதையோராய்த்
துகடீர்தம் மிடத்திலிளைப் பாறிமாறாத்
துரியமெனுஞ் சாந்திநிலை தோன்றுமட்டு
மிகுநூல்க ளுபசாந்தி யொழுக்கம்போத
மிக்கவர்கூட் டரவிவற்றால் விசாரம்வேண்டு
நிகரிலா விசாரத்தாற் றோன்றிநிற்கு
நிமலதுரி யத்தினிலை நிகழ்த்தற்பாற்றே.

(இ - ள்) தருமவர்கடம்—(அறிவிற்) றகுந்த வச்சத்துக்கள்சங்கம், இல் = இல்லாதசமயத்தில், தருமமொடு = தருமத்துடன், தாமெய்தப் பட்ட = தாஞ் (சம்பாதித்) தடையப்பட்ட, பொருள் = திரவியங்களால், தேடும் = சேகரிக்கும், சரிதையோராய் = (ஆகாராதியைச்செய்யுந்) தொழிலையுடையோராய், துகடீர்தம்மிடத்தில் = குற்றமற்றவாத்மாவில், இளைப் பாறி = விஸ்ராந்தியடைந்து, மாறா = நீங்காத, துரியமெனும் = துரியமென்கின்ற, சாந்திநிலை = உபசாந்திநிச்சயம், தோன்றுமட்டும் = உதயமாகிறபரியந்தம், மிகுநூல்கள் = மிகுந்த (வாத்மஞான) சாத்திரங்களும், உபசாந்தி = உபசமனமும், ஒழுக்கம் = நன்னடையும், போதம் = (உயர்ந்த) வறிவும், மிக்கவர்கூட்டரவு = சாதுக்கள் சங்கமுமாகிய, இவற்றால் = இவைகளினால், விசாரம்வேண்டும் = ஆத்மவிசாரஞ் செய்யவேண்டும், நிகரிலா = சமானமில்லாத, விசாரத்தால் = விசாரணையினால், தோன்றிநிற்கும் = உண்டாயிருக்கின்ற, நிமலதுரியத்தினிலை = நிருமலமான துரியநிச்சயத்தை, நிகழ்த்தற்பாற்று = சொல்லுந்தன்மையையுடையது—எ - று.

(இ - ரை) அறிவிற்றகுந்த வச்சத்துக்கள்சங்கம் இல்லாத சமயத்தில் தருமத்துடன் தாஞ்சம்பாதித் தடையப்பட்ட திரவியங்களால் சேகரிக்கும் ஆகாராதியைச்செய்யுந்தொழிலையுடையோராய் குற்றமற்ற வாத்மாவில் விஸ்ராந்தியடைந்து நீங்காத துரியமென்கின்ற உபசாந்தி நிச்சயம் உதயமாகிறபரியந்தம் மிகுந்த வாத்மஞானசாத்திரங்களும், உபசமனமும், நன்னடையும், உயர்ந்தவறிவும், சாதுக்கள் சங்கமுமாகிய இவைகளினால் ஆத்மவிசாரஞ் செய்யவேண்டும். சமானமில்லாத விசாரணையினால் உண்டாயிருக்கின்ற நிருமலமான துரியநிச்சயத்தைச் சொல்லுந் தன்மையையுடையது—என்பதாம்.

(இ - ம்) துரியஸ்தானமான விஸ்ராந்தி யுண்டாகிறபரியந்தம் விசாரணைவேண்டு மென்பதாம். (25)

துரிய நிலைபெற்றவ னநுபவமுரைத்தல்.

பாவனைதீர் துரியமதி னிளைப்புநீங்கிப்
 பவமென்னுங் கடல்கடந்து பாரஞ்சேர்ந்தோன்
சிவனென நின்றாலுஞ் சிவத்தன்மை
 தீர்ந்தாலு மில்லறத்திற் செறிவுற்றாலுங்
கேவலஞ்சந் நியாசியா யிருந்தபோதுங்
 கிளர்சுருதி மயக்கத்தாற் கிடைப்பட்டாலு
மியாவதுஞ்செய் துந்தவிர்ந்தும் பயனொன்றில்லை
 யிமகிரியு றுக்கடல்போ லியல்பினிற்பன்.

(இ - ள்) பாவனைதீர்=பாவனைநீங்கிய, துரியமதின்=துரியத்தில் இளைப்புநீங்கி=விஸ்ராந்தியடைந்து, பவமென்னும்=சநநமென்கின்ற, கடல்கடந்து=சமுத்திரத்தைத் தாண்டி, பாரஞ்சேர்ந்தோன்=மோக்ஷ தீரத்தையடைந்தவன், சிவனெனநின்றாலும்=சிவத்தன்மையோடிருந்தாலும், சிவத்தன்மைதீர்ந்தாலும்=சிவத்தன்மைதீர்ந்து (சிவமாயிருந்)தாலும், இல்லறத்தில்=குடும்பத்தில், செறிவுற்றாலும்=பொருந்தினாலும், கேவலம்=தனிமையான, சந்நியாசியாயிருந்தபோதும்=துறவியாயிருந்தபோதிலும், கிளர்=விளங்குகின்ற, சுருதிமயக்கத்தால்=சுருதி (ஸ்மிருதி) களின் பிரமையினால், கிடைப்பட்டாலும்=கட்டுப்பட்டாலும், யாவையும்=அனைத்தையும், செய்தும்=செய்தாலும், தவிர்ந்தும்=தவிர்ந்தாலும், பயனொன்றில்லை=(அவற்றாலாகிய) பிரயோசனமொன்றில்லை, இமகிரியுறுக் கடல்போல்=இமோர்ப்பர்வதமில்லாத சமுத்திரம்போல, இயல்பினிற்பன்=ஆத்மசுபாவத்தி லிருப்பான்—எ - று.

(இ - ரை) பாவனைநீங்கிய துரியத்தில் விஸ்ராந்தியடைந்து சநநமென்கின்ற சமுத்திரத்தைத்தாண்டி மோக்ஷதீரத்தை யடைந்தவன் சிவத்தன்மையோடிருந்தாலும், சிவத்தன்மைதீர்ந்து சிவமாயிருந்தாலும், குடும்பத்தில் பொருந்தினாலும், தனிமையான துறவியாயிருந்தபோதிலும், விளங்குகின்ற சுருதிஸ்மிருதிகளின் பிரமையினால் கட்டுப்பட்டாலும், அனைத்தையும் செய்தாலும், தவிர்ந்தாலும், அவற்றாலாகிய பிரயோசனமொன்றில்லை. இமோர்ப்பர்வதமில்லாத சமுத்திரம்போல ஆத்மசுபாவத்தி லிருப்பான்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சநநசாகரத்தைக்கடந்து பாவனாதீதமான துரியத்தை யடைந்தவனுக்கு வன்னாச்சிரம வுசிதவாசாரங்களால்வருந் தருமாதருமங்களொன்றுமில்லை யென்பதாம். (26)

தன்னையறியு முத்தியுந், த்ருஷ்டாந்தமும் வேண்டுமெனல்.

ஊகமுள தேற்சிறுவருரையுங்கொள்க
வொழிந்ததய னுரைசெயினுந் திரணமொப்ப
வேகவிடு வாய்ஞான மெளிதுதோன்ற
வியம்புமுவ மானமெலா மேகதேச
மாகநினை வாயுருவ மற்றஞான
மாகார மாமுவமைக் கண்டாதென்று
மூகரனு பவமில்லா விகற்பத்தாலே
மொழிகுதர்க்க மறிவழிக்கு முயலவேண்டாம்.

(இ - ள்) ஊகமுளதேல்=(சுருதிகுருசுவானுபவமென்னு) முத்தியிருக்குமாயின், சிறுவருரையுங்கொள்க=குழந்தைகள் வசனத்தையுங் கொள்ளக்கடவாய், ஒழிந்தது=(அந்த) யூகமில்லாததை, அயனுரைசெயினும்=பிரமதேவன்சொன்னாலும், திரணமொப்ப=துரும்புக்கொப்பாக, ஏகவிடுவாய்=தள்ளுவாய், ஞானம்=(அகாரணமான பிரம) ஞானம், எளிதுதோன்ற=எளிதிலுதயமாம்பொருட்டு, இயம்பும்=சொல்லப்பட்ட, உவமானமெலாம்=(காரணமுள்ள) வுவமைகளியாவும், ஏகதேசமாக=ஏகதேசமென்று, நினைவாய்=கருதுவாய், உருவமற்ற=நிராகாரமான, ஞானம்=உண்மைஞானமானது, ஆகாரமாமுவமைக்கு=நாமரூபாகாரமாகிய திருஷ்டாந்தத்துக்கு, அண்டாதென்னும்=பொருந்தாதென்று சொல்லும், மூகர்=மூடர்கள், அனுபவமில்லா=பிரத்தியக்ஷ (ஞான)மில்லாத, விகற்பத்தால்=(தனது) பேத (ஞான)த்தினால், மொழிகுதர்க்கம்=சொல்லுகின்ற குதர்க்க யுத்தியானது, அறிவழிக்கும்=(ஞானவிசாரஞ்செய்யு) மறிவைக்கெடுக்கும், முயலவேண்டாம்=(இராமாவதில்) முயற்சிக்காதே—எ - று.

(இ - ரை) சுருதி குரு சுவானுபவமென்னு முத்தியிருக்குமாயின் குழந்தைகள் வசனத்தையுங் கொள்ளக்கடவாய், அந்த யூகமில்லாததை பிரமதேவன்சொன்னாலும் துரும்புக்கொப்பாகத் தள்ளுவாய், அகாரணமான பிரமஞானம் எளிதிலுதயமாம் பொருட்டு சொல்லப்பட்ட காரணமுள்ள வுவமைக ளியாவும் ஏகதேசமென்று கருதுவாய், நிராகாரமான உண்மைஞானமானது நாமரூபாகாரமாகிய திருஷ்டாந்தத்துக்கு பொருந்தாதென்றுசொல்லும் மூடர்கள் பிரத்தியக்ஷஞானமில்லாத தனது பேதஞானத்தினால் சொல்லுகின்ற குதர்க்கயுத்தியானது ஞானவிசாரஞ்செய்யு மறிவைக்கெடுக்கும், இராமா வதில் முயற்சிக்காதே—என்பதாம்.

(இ - ம்) அனுபவயுத்தியினா லுவமிக்கப்படாதவஸ்துவை யுவமானங்களைக்கொண்டறியக்கூடாதென்னுங் குதர்க்கயுத்திகளைத் தள்ளவேண்டுமென்பதாம். (27)

ஞானமுண்டாவதற் கேதுவறிவித்தல்.

தந்திரியி லெழுமிசைபோற் சாந்திமுன்னுஞ்
 சற்குணத்தின் ஞானமெழுந் தம்மிற்றுமா
மிந்தவிரண் டுங்குளமு மலரும்போல
 வினிதுவளர்ந் திடுமொக்க விரண்டுங்கற்கில்
வந்தணுகுந் தனித்தனியே யிரண்டுங்கற்கில்
 வருபயனென் றிலதாமிவ் வாய்மைகேள்வி
முந்துமரம் பொருளின்பங் கீர்த்திவாணண்
 முழுதளிக்கு மனத்தெளிவான் முத்திநல்கும்.

(இ - ள்) தந்திரியிலெழும்=நரம்பி லுண்டாகும், இசைபோல்=நாதம்போல, சாந்திமுன்னும்=சாந்திமுதலாகிய, சற்குணத்தில்=சற்குணங்களில், ஞானமெழும்=(ஆத்ம) ஞானமுதயமாம், தம்மிற்றுமாம்=ஞானத்தினற் (சற்குணங்களும்) அச் (சற்குணங்களான்) (ஞானமும் விளங்குவன) வாம், இந்த விரண்டும்=இவ்விரண்டும், குளமு மலரும் போல=தடாகமும் தாமரைப்பூவும்போல, இனிது வளர்ந்திடும்=நன்றாய் வளரும், இரண்டும்=(சற்குணமு ஞானமுமாகிய) விவ்விரண்டையும், ஒக்க=சமமாக, கற்கில்=அப்பியாசஞ்செய்யில், வந்தணுகும்=(பிரமப்ரயோசனம்) வரும், தனித்தனியே=வேறுவேறாக, இரண்டுங்கற்கில்=(இவ்) விரண்டையு மப்பியாசிக்கில், வருபயனென்றிலதாம்=வருகின்ற ப்ரயோசன மொன்றுமில்லாததாம், இவ்வாய்மைகேள்வி=இவ்வுண்மையான (கதையின்) கேள்வியானது, முந்துமறம்=முதலான (சகலத்தியாகமென்னுந்) தருமமும், பொருள்=(அழிவற்ற) பொருளும், இன்பம்=(நித்தி) யாநந்தமும், கீர்த்தி=(சத்துக்களாற்) புகழ்ச்சியும், வாணள்=(சுக) சீவனமுமாகிய, முழுதளிக்கும்=யாவையுங் கொடுக்கும், (அதுவன்றி) மனத்தெளிவால்=மனத்தினதுதெளிவினால், முத்தி=(நிரதிசயாநந்தமென்னு) மோக்ஷத்தையும், நல்கும்=கொடுக்கும்—எ - று.

(இ -ை) நரம்பிலுண்டாகும் நாதம்போல சாந்திமுதலாகிய சற்குணங்களில் ஆத்மஞானமுதயமாம், ஞானத்தினற் சற்குணங்களும் அச்சற்குணங்களான் ஞானமும் விளங்குவனவாம், இவ்விரண்டும் தடாகமும் தாமரைப்பூவும்போல நன்றாய்வளரும் சற்குணமு ஞானமுமாகிய விவ்விரண்டையும் சமமாக அப்பியாசஞ் செய்யில் பிரமப்ரயோசனம் வரும் வேறுவேறாக இவ்விரண்டையு மப்பியாசிக்கில் வருகின்ற ப்ரயோசன மொன்று மில்லாததாம். இவ்வுண்மையான கதையின் கேள்வியானது முதலான சகலத்தியாகமென்னுந் தருமமும் அழிவற்றபொருளும் நித்தியாநந்தமும் சத்துக்களாற் புகழ்ச்சியும் சுகசீவனமுமாகிய யாவையுங்கொடுக்

கும் அதுவன்றி மனத்தினது தெளிவினால் நிரதிசயானந்தமென்னு மோக்ஷத்தையும் கொடுக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சற்குணத்தையு ஞானத்தையு மொன்றுக்கொன்று சம்பந்தமாகக் கற்கின்றதனா லுண்டாகுமிந்த வபரோக்ஷானுபவமுள்ள கதைகள் சீவன்முத்தியையும் விதேகமுத்தியையுங் கொடுக்குமென்பதாம். (28)

முமுட்சுப் பிரகரணம் - முற்றிற்று.

ஆ கதை 8-க்கு கவிதை - 189.

ஞானவின்மகன் கதை.

அவதாரிகை.

ஞானவின்மகன்கதை முற்பிரகரணத்திற் சாதன சதுஷ்டயத்தில் மூன்றுசாதனமு நிறைந்து நான்காஞ்சாதனமான முமூட்சுவிலதி நிவாரனை விராமனுக் கத்துவித ஸ்வரூபத்தையும், அஃதடையு முயற்சியையும், அதற்குக்கருவியான சுத்தவாசனையையும், அதற்குச் சகாயமான சாந்தியாதி குணங்களையுஞ்சொல்லி அத்துரிய ஞானம் பிரசன்னமாம்பொருட்டு சிருஷ்டிக்குமுன் சத்தாமாத்திரமாகியும், சதோதயமாகியும், சதாநந்தமாகியும் பிரகாசிக்கின்ற பிரமத்தின் லீலாசங்கற்பத்திற் ப்ரதிபலனமான சைதன்னியமே சகத்துற்பத்தியென்றும், அதன் விளக்கமே சகஸ்திதியென்றும், அதனடக்கமே சகசாந்தமென்றும் இம்மூன்றினு மொருதன்மையவாக விளங்குமதிஷ்டான சைதன்னியமே நிருவாண சுகமென்றுஞ் சொல்லிய வின்னுன்குபிரகரணத்தாற் சர்வமும் பிரமமயமென்பதை யுபதேசிக்கவேண்டி ஒன்பது கதைகளா னிறைந்த வுற்பத்திப் பிரகரணத்திற் சைதன்னியத்தினுண்டான சங்கற்பஞ் சைதன்னியமே யென்பதுதோன்ற முந்தின ஞானவின்மகன் கதையை சைதன்னிய வுருவமாக நிருபிக்கின்றார்.

ஆத்மஸ்வரூப ப்ரத்யக்ஷ நிருபணம்.

முத்தியை நயந்தோர்செய்கை மொழிந்தனஞ் சகங்கடோன்று
மத்திற மினிதுகேட்பா யனுபவப் பேற்றினாலே
யொத்துமுன் னிலைப்பேர்பெற்ற வுணர்வுநஞ் சீவனித்தைச்
சித்தொடு புமானகந்தை முன்னிலைச் சீவனென்ப.

(இ - ள்) முத்தியை நயந்தோர்=மோக்ஷ (மடைய) விரும்பின முமூட்சுக்களின், செய்கை=ஆசாரத்தை, மொழிந்தனம்=(நீயனுசரிக்கும்படி கிரமமாகச்) சொன்னேம், சகங்கடோன்றும்=(இனி) யுலகங்களுண்டாகின்ற, அத்திறம்=அக்காரணத்தை, இனிதுகேட்பாய்=நன்றாகச் சிரவணஞ் செய்யக்கடவாய், அநுபவப்பேற்றின்=சுவானுபூதியாகிய பெருமையினை, ஒத்து=பொருந்தினதாயும், முன்னிலை=ப்ரத்யக்ஷமென்று, பேர்=(மதஸ்தர்களிடப்பட்ட) நாமங்களை, பெற்ற=பெற்ற (தாயுமிருக்கின்ற), உணர்வு=(அபரோக்ஷ) ஞானமே, நஞ்சீவன்=நமதாத்மா, இத்தை=இச்சீவனை, சித்தொடு=பிரமஞானத்துடன், புமான்=கூடஸ்தனென்றும், அகந்தை=கருத்தத்துவ வீஸ்வரனென்றும், முன்னிலைச் சீவனென்ப=ப்ரத்யக்ஷ சிதாபாசனென்றுஞ் சொல்வர்.

(இ - ை) மோக்ஷமடைய விரும்பின முமூட்சுக்களின் ஆசாரத்தை நீயனுசரிக்கும்படி கிரமமாகச்சொன்னேம், இனி யுலகங்களுண்டாகின்ற அக்காரணத்தை நன்றாகச் சிரவணஞ்செய்யக்கடவாய், சுவானுபூதியாகிய பெருமையினை பொருந்தினதாயும் ப்ரத்யக்ஷமென்று மதஸ்தர்களிடப்பட்ட நாமங்களைப்பெற்றதாயு மிருக்கின்ற அபரோக்ஷஞானமே நமதாத்மா இச்சீவனை பிரமஞானத்துடன் கூடஸ்தனென்றும், கருத்தத்துவ வீஸ்வரனென்றும், ப்ரத்யக்ஷ சிதாபாசனென்றுஞ் சொல்வர்—என்பதாம்.

(ப - ம்) மதஸ்தர்களில் தார்க்கிகர், விடயசம்பந்த ஞானனுபவத்தை அனுபூதிபிரத்யக்ஷமெனவும், சாங்கியர் புத்தி சம்பந்த ஞானனுபவத்தை ப்ரதிபத்தி ப்ரத்யக்ஷ மெனவும், மீமாம்சர்கள் ஆத்மானுபவ சம்பந்த ஞானத்தை வேதன ப்ரத்யக்ஷ மெனவுங்கொண்டனர், அவைகளில் விடயத்தோடு ஞானங்கூடி யனுபவிக்குஞ்சமயத்தில் அவ்விரண்டையுமழித் தெழாநின்றசத்தும், சமாதியில் அறிவில் அறிபவன்கூடி யனுபவிக்குஞ்சமயத் தவ்விரண்டையு மழித்தெழாநின்ற சிதாநந்தமும், சகசத்தில் ஆநந்தத்தை ஆநந்திகூடி யனுபவிக்குஞ் சமயத்தி லவ்விரண்டையுங் கரைத்தெழாநின்ற நிரதிசயாநந்தமு மேகமாயிருக்கின்ற துரியாதீதஞானமே அபரோக்ஷஞான மென்பார், அனுபவப்பேற்றினாலே யொத்து முன்னிலைப் பேர்பெற்ற வுணர்வுநஞ் சீவனென்றூர். வடநூற்பிரகாரம் அனுபவம் பிரதிபத்திவித்தை முன்னிலைப்பேர்பெற்ற மேதை நஞ்சீவனித்தைச் சித்தொடுபுமானகந்தை முன்னிலைத் திரிசயமென்ப வெனப் பாடமோதி முன்னிலை=ப்ரத்யக்ஷமென்றும், பேர்பெற்ற=(பேதவாதிகளா) லுமமிடப்பெற்ற, அனுபவம்=விடயப்ரத்யக்ஷமும், வித்தை=வேதன ப்ரத்தியக்ஷமும், பிரதிபத்தி=ஞாதாப்ரத்யக்ஷமு (மாகியவித்திரி) புடிப்ரத்யக்ஷமாக விளங்குகின்ற, மேதை=ஞானமே, நஞ்சீவன்=நமதாத்மா, இத்தை=இஞ்ஞானத்தையே, சித்தொடு=ஞானத்துடன், அகந்தை=அகம்பாவமுள்ளபுமான்=ஞாதா

வென்றும், முன்னிலைத்திரிசயமென்ப=ப்ரத்யக்ஷஞேயமென்றுஞ் சொல்வார்கள்—எ-று. தார்க்கிகர்களும் பூர்வமீமாம்சர்களும் திரிபுடியை விடயமாக வுடையஞானமே ப்ரத்யக்ஷஞானமென் றுரைத்தனர், அவை பேதமாகலின் கூடாவாம். நமது சித்தாந்தம் ப்ரத்யக்ஷஞானமே சிவசத்தார்த்தமாகலின் அவையபேதமெனக் கொள்க.

(இ-ம்) சயஞ்சைதன்னிய ப்ரத்யக்ஷப்பிரகாசமே நான்கு சைதன்னியமாகவுந் திரிபுடியாகவுந் தோற்றுகின்றதென்பதாம். (1)

ஆத்மாவே சகமாக விளங்குகின்றதெனல்.

சிவனெவ் வறிவினாலே தெரிவுறு மதுபதார்த்தந்
தாவுறும் விவிதமான சங்கற்ப விகற்பமுற்று
மேவிய மயக்கந்தன்னால் விரிந்தநீ ரலையாமாபோற்
பூவல யங்களாகிப் பொலிந்தது புகன்றசிவன்.

(இ-ள்) சிவன்=சிவனானவன், எவ்வறிவினால்=எந்தவறிவோடும், தெரிவுறும்=ப்ரகாசிக்கின்றானோ, அது=அந்தஞானமே, பதார்த்தம்=(வியோமாதியான) வஸ்துக்களாம், தாவுறும்=(தோன்றியழிதலிற்)றுவாநின்ற, விவிதமான=நாநாவிதமான, சங்கற்பவிகற்பம்=சங்கற்பவிகற்பங்களை, உற்றுமேவிய=பொருந்தியிருக்கின்ற, மயக்கந்தன்னால்=மயக்கத்தினால், விரிந்தநீர்=பரவியசலமே, அலையாமாபோல்=திரையானதுபோல, புகன்ற சிவன்=சொல்லிய சிவனானவன், பூவலயங்களாகி=பூமி (முதலான சகலவஸ்துக்க) ளாய், பொலிந்தது=ப்ரகாசித்தது—எ-று.

(இ-ரை) சிவனானவன் எந்த வறிவோடும் ப்ரகாசிக்கின்றானோ அந்த ஞானமே வியோமாதியான வஸ்துக்களாம், தோன்றியழிதலிற்றுவாநின்ற நாநாவிதமான சங்கற்பவிகற்பங்களை பொருந்தியிருக்கின்ற மயக்கத்தினால் பரவிய சலமே திரையானதுபோல சொல்லிய சிவனானவன் பூமி முதலான சகல வஸ்துக்களாய் ப்ரகாசித்தது—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்ம சங்கற்பமே சகம்போலத் தோற்றப்படுகின்றதாம்.

ஆத்மாவேசகத்தாயினதற்குக் காரணம் யாதெனின்.

பன்னுகா ரணமொன் றில்லைப் படைக்குமுன் படைக்கவேண்டு
மென்னும்லீ லையினாற்றானே யியைந்த காரணமதாகி
முன்னுறு பொதுவாங்காட்சி மொய்ப்பொருட் டிரள்களாகித்
தன்னுளே சகமாய்க்காற் றுட் சலனம்போ லறிவுட்டங்கும்.

(இ - ள்) படைக்குமுன்=சிருஷ்டிக்கு முன்னமே, பன்னும்=சொல்லப்பட்ட, காரணமொன்றில்லை=அகாரணமான, தானே=சத்தாமாத்திரமே, படைக்கவேண்டுமென்னும் லீலையினால்=சிருஷ்டிக்கவேண்டுமென்கிற லீலா சத்தியினால், இயைந்த காரணமதாகி=பொருந்தின காரணமாய், மூன்னுறு=ப்ரத்தியட்சமான, பொதுவாங்காட்சி = சாமானிய திருஷ்டியே, மொய்ப்பொருட் டிரள்களாகி=நெருங்கிய பொருட்கூட்டங்களாகி (யிருக்கின்ற), சகமாய்=உலகமாய், தன்னுள்=தனது வியாபகத்தி (லுண்டாய்), அறிவுள்=ஞானத்தில், காற்றுட் சலனம்போல்=வாயுவினிடத்திற் சலன (சத்தியைப்போல), தங்கும்=தங்கியிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) சிருஷ்டிக்கு முன்னமே சொல்லப்பட்ட அகாரணமான சத்தாமாத்திரமே சிருஷ்டிக்கவேண்டு மென்கிற லீலா சத்தியினால் பொருந்தினகாரணமாய் ப்ரத்யக்ஷமான சாமானிய திருஷ்டியே நெருங்கிய பொருட்கூட்டங்களாகி யிருக்கின்ற உலகமாய் தனது வியாபகத்திலுண்டாய் ஞானத்தில் வாயுவினிடத்திற் சலனசத்தியைப்போல தங்கியிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பரமப்ரகாசமே சகத்தாதலின் அதற்கதுவே காரணமானதாம். (3)

பிரமங்காரணமாயிற் சகங்காரியமா மதனுற்றுவிதமும் அதன் வியாபகத்துட் சகம் விளங்குகின்றதெனின் விசிட்டாத்துவிதமுமாமேயெனின்.

எல்லையிற் றிசைகள்காலம் புறம்பெனு மிவற்றிற்கேற்ற
பல்லுரு வாயெங்கெவ்வா றெழுந்ததப் படியங்காகுஞ்
செல்லுமிந் நெறியாலிந்தச் செகமெனும் பிரமகற்பம்
புல்லுகா ரணமிலாத பொருளெனப் புந்திசெய்க.

(இ-ள்) எல்லையில்=அளவில்லாத, திசைகள்=திக்குகளும், காலம்=காலங்களும், புறம்பெனும்=ப்ரத்யேகமென்கின்ற, இவற்றிற்கு=இச் சர்வாத்ம ஞானத்துக்கு, ஏற்ற=இசைந்த, பல்லுருவாம்=நாநாவித வடிவங்களாய், எங்கெவ்வா றெழுந்தது=எவ்விடத் தெப்படி யுண்டாயிற்றோ, அப்படி=அவ்வண்ணம், அங்காகும்=அவ்விடத்தாகும், செல்லுமிந்நெறியால்=நடக்கின்ற விவ்விதத்தினால், இந்தச் செகமெனும்=இவ்வுலகமென்கின்ற, பிரமகற்பம்=பிரம கற்பிதமானது, புல்லு காரணமிலாத=பொருந்திய (வேறு) காரணமில்லாத, பொருளென=வஸ்துவென்று, புந்தி செய்க=அறியக்கடவாய்—எ - று.

(இ - ரை) அளவில்லாத திக்குகளும், காலங்களும், ப்ரத்யேகமென்கின்ற இச்சர்வாத்மஞானத்துக்கு இசைந்த நாநாவித

வடிவங்களாய் எவ்விடத்தெப்படியுண்டாயிற்றோ அவ்வண்ணம் அவ்விடத்தாகும், நடக்கின்ற விவ்விதத்தினால் இவ்வுலகமென்கின்ற பிரமகற்பிதமானது பொருந்திய வேறுகாரணமில்லாத வஸ்துவென்று அறியக்கடவாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) எவ்வெவ்விடங்களி லெப்படி யெப்படி ஸ்புரிக்கின்றதோ அப்படியப்படிதானே விளங்குகின்றபடியாற் சகங்காரியமாகாது, அதனாற் பிரமங் காரணமாகாது, இக் காரிய காரணமின்மையினாற் றுவிதமும் காரணத்துட் காரியம் வேறுபடாம லபேதமா யிருத்தலின் விசிட்டாத்துவிதமு மின்றித் தானே சகலமுமாய் விளங்குதலின் அத்துவிதமே யாமென்பதாம். (4)

அப்படியாயிற் சகந்தோற்றப்படுகின்றதே யெனின்.

இதனைமுன் னிலையாஞ்சீவ னிமைப்பினிற் படைத்ததாகு
மதன்வடி வாகிநிற்கு மனுமான முதலவெல்லாம்
விதமுறு காட்சிமெய்ம்மை பந்தமஃ தின்மைவீடாந்
திதமறு மிதுபோமாறு செப்புதுந் தெரியக்கேட்பாய்.

(இ - ள்) இதனை=இச் சகத்தை, முன்னிலையாஞ் சீவன்=ப்ரத்யட்சமாகிய வாத்ம (சைதன்யமே), இமைப்பினில்=நொடியளவில், படைத்ததாகும்=சிருஷ்டித்ததாகும், அனுமானமுதலவெல்லாம்=அனுமான முதலிய (பிரமாணங்க) ளியாவும், அதன் வடிவாகி நிற்கும்=அப்ரத்யட்சத்தி னம்சமாகவே விளங்கும், விதமுறு=நானாவிதமாகிய, காட்சி மெய்ம்மை=திரியஸ்தி னுண்மையே, பந்தம்=பந்தமாம், அஃதின்மை வீடாம்=அஃதில்லாமையே மோட்சமாம், திதமறுமிது=திரமில்லாத வித்திரி (ஸ்யமானது) போமாறு=நீங்கும்படி, செப்புதும்=சொல்லுவோம், தெரியக்கேட்பாய்=(நன்றாய்த்) தெரியக்கேள்—எ - று.

(இ - ரை) இச்சகத்தை ப்ரத்யக்ஷமாகிய வாத்மசைதன்யமே நொடியளவில் சிருஷ்டித்ததாகும். அனுமானமுதலிய பிரமாணங்களியாவும் அப்ரத்யக்ஷத்தி னம்சமாகவே விளங்கும், நானாவிதமாகிய திரியஸ்தினுண்மையே பந்தமாம், அஃதில்லாமையே மோக்ஷமாம், திரமில்லாத வித்திரிஸ்யமானது நீங்கும்படி சொல்லுவோம் நன்றாய்த் தெரியக்கேள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ப்ரத்யட்ச சைதன்னியத்தைத் தவிர வேறு வஸ்து தோற்றவில்லை யென்பதாம். (5)

அப்படிப்பட்ட பிரமமெப்பொழுது வெளிப்படுமெனின்.

மண்டிய சுழுத்திதன்னில் வருகனுப் போவதென்னக்
கண்டன வுலகமெல்லாங் கற்பனை முடிவிற்போக
வெண்டரு மலைவுதோற்றம் பெயரெலா மின்றியாழ்ந்து
தண்டலி லிருடேசின்றித் தனித்ததோ ருண்மைநிற்கும்.

(இ-ள்) மண்டியசுழுத்திதன்னில்=மிகுந்த சுழுத்தியவத்தையில், வருகனுப்போவதென்ன=வாராநின்றசொற்பனங்கெடுவதுபோல, கண்டன வுலகமெல்லாம்=காணப்பட்டனவாகிய சகங்களியாவும், கற்பனை முடிவிற்போக=கற்பாந்தத்திற்கெட, எண்டருமலைவு=எண்ணத்தினாலுண்டான சஞ்சலமும், தோற்றம்=உருவமும், பெயர்=நாமமு (மாகிய), எல்லாமின்றி=இயாவுமில்லாமல், ஆழ்ந்து=கெம்பீரமாய், தண்டலி லிருள்=தடையற்ற (வஞ்ஞா) னாந்தகாரமும், தேசு=(விருத்திஞான) ப்ரகாசமும், இன்றி=இல்லாமல், தனித்தது=தானேதானாயிருக்கின்றதாகிய, ஒருண்மை=ஒப்பற்ற தத்துவ ஞானமானது, நிற்கும்=மிஞ்சி யிருக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) மிகுந்த சுழுத்தியவத்தையில் வாராநின்ற சொற்பனங் கெடுவதுபோல காணப்பட்டனவாகிய சகங்களியாவும் கற்பாந்தத்திற்கெட எண்ணத்தினாலுண்டான சஞ்சலமும் உருவமும், நாமமுமாகிய இயாவுமில்லாமல் கெம்பீரமாய் தடையற்ற வஞ் ஞானாந்தகாரமும் விருத்திஞான ப்ரகாசமும் இல்லாமல் தானே தானா யிருக்கின்றதாகிய ஒப்பற்ற தத்துவஞானமானது மிஞ்சி யிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) அத்யந்த ப்ரளயத்திற் சங்கற்ப ரூபமான சகல சகங்களு நீங்கி ஞானஞ்ஞான ரகிதமான சுயஞ் சைதன்யமே விளங்கு மென்பதாம்.

இப்படிப்பட்ட சுயஞ்சைதன்யத்திற்குச் சத்தியாதி நாமம் வந்த தென்னெனின்.

சத்தியம் பிரமமான்மா பரமுதற் சாற்றவேண்டி
யித்திறப் பெயர்மேலோரா லிடப்பெற்ற விந்தவான்மா
சித்திர மாகத்தானே வேறுபோற் றிகழ்ந்துதீது
மெத்திமேல் வருசிவப்பேர் மேவிய போலவாகும்.

(இ-ள்) சாற்றவேண்டி=வாக்கினால் விபரிக்கும்பொருட்டு, சத்தியம்=சத்தியமும், பிரமம்=பிரமமும், ஆன்மா=ஆத்மாவும், பரம்=பரமும், முதல்=முதலாகிய, இத்திறப்பெயர்=இத்தன்மையவாகிய நாமங்

களை, மேலோராலிடப்பெற்ற=சத்துக்களாற் றரிக்கப்பட்ட, இந்த வான்மா=இவ்வாத்மாவானது, சித்திரமாக=அதிசயமாக, தானே வேறு போற்றிகழ்ந்து=தான்றானே மற்றொன்றுபோற் ப்ரகாசித்து, நீறு மெத்தி=குற்றம்பொருந்தி, மேல்வரு=இனிவருவதான, சிவப்பேர்=சிவ நாமத்தை, மேவியபோலவாகும்=பொருந்தினதுபோலவாகும்—எ - று.

(இ - ள) வாக்கினால் விபரிக்கும்பொருட்டு சத்தியமும், பிரமமும், ஆத்மாவும், பரமும் முதலாகிய இத்தன்மையவாகிய நாமங்களை சத்துக்களாற் றரிக்கப்பட்ட இவ்வாத்மாவானது அதிசயமாகத் தான்றானே மற்றொன்றுபோற் ப்ரகாசித்து குற்றம் பொருந்தி இனி வருவதான சிவநாமத்தைப் பொருந்தினதுபோலவாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மாவானது மகான்களால் விவகரிக்கும்பொருட்டு பரியாய நாமங்களைப்பெற்றுத் தானே சிவனைப்போல விளங்குமென்பதாம். ()

அச்சைதன்யமே மனமாயதனுற் சகமேப்படி யாயிற்றெனின்.

சிவனென் கின்றசொல்லும் பொருளுமாய்ச் செறிந்தவான்மா
பாவனை மனனத்தாலே பருத்தெழு மனமதாகு
மேவரும் பிரமந்தன்னில் வேலையி லலைபோல்வந்து
தாவுறு முள்ளந்தானே நினைந்தவா சகங்கற்பிக்கும்.

(இ - ள) சிவனென்கிற சொல்லும்=சிவனென்கிற சத்தமும், பொருளும்=(அத) னருத்தமுமாய், செறிந்தவான்மா=நிறைந்த வாத்மாவானது, பாவனைமனனத்தாலே=பாவித்தலுள்ள சங்கற்பத்தினால், பருத்தெழுமனமதாகும்=தடித்தெழாநின்றமனமாம், மேவரும்பிரமந்தன்னில்=அகோசரமான பிரமத்தில், வேலையினலைபோல்=சமுத்திரத்தின்றிரையைப்போல, வந்து=உண்டாகி, தாவுறுமுள்ளம்=சஞ்சலிக்கின்ற மனது தானே, நினைந்தவா=(தனது) சங்கற்பப்படியே, சகங்கற்பிக்கும்=உலகத்தை யுண்டாக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) சிவனென்கின்ற சத்தமும் அதனருத்தமுமாய் நிறைந்த வாத்மாவானது பாவித்தலுள்ள சங்கற்பத்தினால் தடித்தெழாநின்றமனமாம், அகோசரமான பிரமத்தில் சமுத்திரத்தின் றிரையைப்போல உண்டாகி சஞ்சலிக்கின்ற மனது தானே தனது சங்கற்பப்படியே உலகத்தையுண்டாக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சிவசப்தார்த்தமான வாத்மஸ்மரணமே மனமா யதின்சங்கற்பமே சகமாயிற் றென்பதாம். (8)

அப்படியாயின் வேறுபடாமே யெனின்.

உன்றுறு மனத்தினாலே யுலகமா மிந்திரசாலந்
துன்றுறு பணிகளென்னுஞ் சொற்பொருட் பொன்னையன்றி
யன்னிய மில்லைப்பொன்னாற் பணியென வறையவேண்டா
பன்னிய வுலகாஞ்சொற்குப் பரமன்றிப் பொருள்வேறில்லை.

(இ-ள்) உன்றுறுமனத்தினாலே=நினைக்கப்பட்ட மனோ (சங்கற்பத்) தினாலே, உலகமாமிந்திரசாலம்=சகமென்னு மிந்திரசாலமானது, துன்றுறும்=உண்டாயிருக்கும், பணிகளென்னுஞ் சொற்கு=ஆபரணமென்னுஞ் சத்தத்துக்கு, பொருள்=அருத்தமானது, பொன்னையன்றி=கனகத்தை யல்லாமல், அன்னியமில்லை=வேறின்று, பொன்னால்=கனகத்தினால், பணியென=ஆபரணமென்று, அறையவேண்டா=சொல்லவேண்டாம், பன்னிய = சொல்லிய, உலகாஞ்சொற்கு = சகமென்னுஞ்சத்தத்துக்கு, பரமன்றி=பிரமமே யல்லாமல், பொருள்=அருத்தம், வேறில்லை=வேறின்று—எ-று.

(இ-ரை) நினைக்கப்பட்ட மனோசங்கற்பத்தினாலே சகமென்னு மிந்திரசாலமானது உண்டாயிருக்கும், ஆபரணமென்னுஞ் சத்தத்துக்கு அருத்தமானது கனகத்தையல்லாமல் வேறின்று. கனகத்தினால் ஆபரணமென்று சொல்லவேண்டாம். சொல்லிய சகமென்னுஞ் சத்தத்துக்கு பிரமமே யல்லாமல் அருத்தம் வேறின்று—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகம் பிரமப்ரகாசமே யன்றி வேறின்றென்பதாம். (9)

அசத்தாகிய மனதினாற் சகத்தெப்படி யுண்டாயிற்றெனின்.

செல்லுறு நதியாற்றோன்றுந் திரைகள்போன் மனத்திலுண்டா
யில்லையு மாகியுண்டு போலெழு மிந்தஞால
மல்லல்செய் மோகம்பந்தந் தமமல மவித்தைமாயை
புல்லுசம் சாரமென்றே ஞானிகள் புகலப்பட்ட.

(இ-ள்) செல்லுறு நதியாற்றோன்றும்=ஓடாநின்ற (கான) லாற்றிற்றோற்றும், திரைகள்போல்=அலைகளைப்போல, மனத்தில்=(அசத்தான) மனதில், உண்டாயில்லையுமாகி=உண்டாகாததா (யிருந்தும்), உண்டுபோலெழும்=உள்ளதுபோலத்தோற்றாநின்ற, இந்த ஞாலம்=இச்சகமானது, அல்லல்செய்=துன்பத்தைச்செய்யாநின்ற, மோகம்=மோகமென்றும், பந்தம்=பந்தமென்றும், தமம்=தமமென்றும், மலம்=மலமென்

றும், அவித்தை=அவித்தையென்றும், மாயை=மாயையென்றும், புல்லு சம்சாரமென்று=சார்ந்திருக்கின்ற சம்சாரமென்றும், ஞானிகள்=அறிஞர்களால், புகலப்பட்ட=சொல்லப்பட்டன—எ-று.

(இ-ரை) ஓடாநின்ற கானலாற்றிற்றோற்றும் அலைகளைப் போல அசத்தானமனதில் உண்டாகாததாயிருந்தும், உள்ளது போலத்தோற்றாநின்ற இச்சகமானது துன்பத்தைச் செய்யாநின்ற மோகமென்றும், பந்தமென்றும், தமசென்றும், மலமென்றும், அவித்தையென்றும், மாயையென்றும், சார்ந்திருக்கின்ற சம்சாரமென்றும் அறிஞர்களால் சொல்லப்பட்டன—என்பதாம்.

(இ-ம்) இல்லாத கானற்சலத்தி லலைதோன்றுவதுபோலவில்லாத மனதினுல் சகந் தோற்றுகின்றதாம். (10)

பந்தநடபழ மதனிவிர்த்தியும் ஞானேதயமும் யாதெனின்.

பந்தத்துருவங் கேட்டுணரிற் பரவீட்டுறவு மேல்வெளியா
மிந்தச்சகநீ நான்முதலா மிவைமெய்யென்றல் பந்தமதா
மந்தக்கருத்து நிற்பளவு மரிதாமுத்தி வித்தினிடைத் [லாம்.
தொந்தத்தருப்போற் காண்பவன்பாற் றோன்றுதுறையுங் காண்பவெ

(இ-ள்) பந்தத்துருவம்=(நாஞ்சொல்லா நின்ற) பந்தஸ்வரூபத்தை, கேட்டுணரில்=(நீ) கேட்டறிவாயானுல், பரவீட்டுறவு=மேலாகிய மோட்சஸ்வரூபம், மேல்வெளியாம்=இனி (நன்ருய்) வெளிப்படும், இந்தச்சகம்=இவ்வுலகத்தையும், நீநான்முதலாமிவை=நீநான்முதலாகிய (விப்பேதங்களையும்), மெய்யென்றல்=உளதென்பது, பந்தமதாம்=பந்த(ரூப)மாகும், அந்தக்கருத்துநிற்பளவும்=அச்சங்கற்பமான (திரியஸ்யமிருக்கின்ற) பரியந்தம், முத்தி=மோட்சமானது, அரிதாம்=அரியதாம், வித்தினிடை=விதையினிடத்தில், தொந்தத் தருபோல்=அடங்கியிருக்கின்ற விருட்சத்தைப்போல, காண்பவன்பால்=திருஷ்டாவினிடத்தில், காண்பவெலாம்=திரிஸ்யங்களியாவும், தோன்றுதுறையும்=உண்டாகாமலடங்கியிருக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) நாஞ்சொல்லாநின்ற பந்தஸ்வரூபத்தை நீகேட்டறிவாயானுல் மேலாகிய மோட்சஸ்வரூபம் இனி நன்ருய் வெளிப்படும் இவ்வுலகத்தையும் நீ நான்முதலாகிய விப்பேதங்களையும் உளதென்பது பந்தரூபமாகும். அச்சங்கற்பமான திரியஸ்யமிருக்கின்ற பரியந்தம் மோட்சமானது அரியதாம். விதையினிடத்தில் அடங்கியிருக்கின்ற விருட்சத்தைப்போல திருஷ்டாவினிடத்தில் திரிஸ்யங்களியாவும் உண்டாகாமலடங்கியிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விசாரிக்குமட்டுஞ் சகமாயிருந்துடனே கெடுகின்ற பந்த நாசத்திற் சுயஞ்சைதன்யம் ப்ரகாசிக்கு மென்பதாம். சகபந்த மென்பதற்குதாரணம், சூதசம்மிதையில் சிவபூசாயோககண்டத்தில் அறிவின் ஸ்வரூபத்துக்கு விரோதமாக யாதொன்று தோன்றுகின்றதோ வதுவே சம்சாரமென்று சொல்லப்படுகின்றது. (11)

திருஷ்டாவிற் றிரியஸ்ய மேப்படி யிருக்கின்ற தெனின்.

பிறிவாம்பொருளின் மனத்திருந்த பேதப்படியே யுதரத்திற்
செறிவாஞ்சிருட்டி சமத்காரஞ் சிதைவற்றுண்டாய்ச் செறிவதுபோ
லறிவாஞ்சரீரி யெனும்பொருளி னகன்றவுதரத் தங்குரமாய்
நெறியார்சகத்தின்வடிவமெலா நீங்காவியல்பாய் நிறைந்திருக்கும்.

(இ - ள்) பிறிவாம்பொருளின்=பிரிவுள்ள (வடபீசமுதலிய காரண) வஸ்துவின், உதரத்தில்=கருப்பத்தில், மனத்திருந்த=அதற்குள்ளிருந்த, பேதப்படியே=(பத்திரபுட்பாதிகளான) பேதப்ரகாரமே, செறிவாஞ் சிருட்டி=நெருங்காநின்ற சிருட்டியின், சமத்காரம்=ஆச்சரியசத்தியானது, சிதைவற்று=கெடாமல், உண்டாய் செறிவதுபோல்=உண்டாயிருப்பது போல, அறிவாஞ் சரீரியெனும்=ஞானாத்மாவென்னும், பொருளின்=வஸ்துவினுடைய, அகன்ற வுதரத்து=வியாபகமான கருப்பத்தில், அங்குரமாய்=முளையாகி, நெறியார்=முறையாகப் பொருந்திய, சகத்தின்வடிவமெலாம்=உலகத்தி(னுமை)ரூபமான சகலமும், நீங்கா=நீங்காமல், இயல்பாய் நிறைந்திருக்கும்=சுபாவமாக நிறைந்திருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) பிரிவுள்ள வடபீசமுதலிய காரண வஸ்துவின் கருப்பத்தில் அதற்குள்ளிருந்த பத்திர புட்பாதிகளான பேதப்ரகாரமே நெருங்காநின்ற சிருஷ்டியின் ஆச்சரிய சத்தியானது கெடாமல் உண்டாயிருப்பதுபோல ஞானாத்மா வென்னும் வஸ்துவினுடைய வியாபகமான கருப்பத்தில்முளையாகி முறையாகப் பொருந்திய உலகத்தினுமைரூபமான சகலமும் நீங்காமல் சுபாவமாக நிறைந்திருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வித்தில் விருக்ஷமிருப்பதுபோலத் திருஷ்டாவிற்றிரியஸ்ய சத்தி யடங்கியிருக்கு மென்பதாம். (12)

திருக்குவினுண்டான் சகலமுந் திருக்குவேயென்பதற்குத் திருஷ்டாந்த மியாதெனின்.

பருவங்களிலே விதைமுளைக்கும் படிபோற்காணப் படுமவற்றிற்
கருதுங்கருத்து முடலெடுக்குங் ககனத்துதித்தோன் கதையாலே

விருளுஞ்சகத்தி னுற்பத்தி யெளிதாய்விளங்கு மிதுகேட்பாய்
பெருகுங்ககனம் பிறப்பிடமாய்ப் பிறந்தான்மறையோர்பெருங்குலத்
[தோன்.

(இ-ள்) பருவங்களில் = பக்குவமான (காலதேச) ங்களில், விதை = வித்தானது, முளைக்கும்படிபோல் = முளைக்கின்ற தன்மைப் போல, காணப்படுமவற்றை = திரிஸ்யத்தை, கருதுங்கருத்தும் = சங்கற் பிக்கின்றமனதும், உடலெடுக்கும் = (தேவதிரியக்குமுதலிய) வடிவமாம், ககனத்துதித்தோன் கதையாலே = (ஞா) ஞாகாயத் துதயமானவன் சரிதையினால், இருளுஞ்சகத்தி னுற்பத்தி = அந்தகாரமயமான சகசிருஷ்டி, எளிதாய்விளங்கும் = வெகுவா (யுனக்கு) ப்ரகாசிக்கும், இது கேட்பாய் = இக்கதையை (நீ) கேட்கக்கடவாய், மறையோர் பெருங்குலத்தோன் = சிறந்த பிரமவமிசத்தை யுடையவன், பெருகுங் ககனம் = வியாபகமான (ஞானா) காசமே, பிறப்பிடமாய் = தா னுண்டாவதற்குக் காரணமாக, பிறந்தான் = ஞானவிண்மக னுண்டானார்—எ-று.

(இ-ரை) பக்குவமான காலதேசங்களில் வித்தானது முளைக் கின்ற தன்மைப்போல திரிஸ்யத்தை சங்கற்பிக்கின்ற மனதும் தேவ திரியக்கு முதலிய வடிவமாம். ஞானாகாயத் துதயமானவன் சரிதை யினால் அந்தகாரமயமான சகசிருஷ்டி வெகுவாயுனக்கு ப்ரகாசிக் கும் இக்கதையை நீ கேட்கக்கடவாய் சிறந்தபிரம வமிசத்தையுடை யவன் வியாபகமான ஞானாகாசமே தானுண்டாவதற்குக் காரண மாக ஞானவிண்மகனுண்டானார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மவுல்லாசத்தில் அதன் சுபாவமாயுண்டான சகலமு மாத்ம சாக்ஷாத்காரமாக வெளிப்படுதற் கிஞ்ஞானவிண்மகன் கதையே திருஷ்டாந்த மென்பதாம். (13)

ஞானபுருடன் சரிதையை வினாவுதல்.

ஒழிவிற்றியான முயிர்க்கிதம் வீறுடையோ னெடுநாளுய்ந்திருப்ப
விழியுமுலகை விழுங்குறுநா மிவனைவிழுங்கா திருந்தமையென்
னழிவுசெய்யு மெனதுவலி யழுந்துங்கல்லின் வாண்முனைபோற்
கழியமழுங்கிற் றெனவெண்ணிக் காலனவனூர் கடிதணைந்தான்.

(இ-ள்) ஒழிவிற்றியானம் = பிரிவற்றசமாதியும், உயிர்க்கிதம் = சீவ காருண்ணியமும், வீறு = தருமமு (மாகியவிவைகளை), உடையோன் = உள்ளவனாகிய (ஞானவிண்மகன்), நெடுநாளுய்ந்திருப்ப = அநேககாலஞ் சீவித்திருக்க (மனவில்), இழியுமுலகை = ஈனமாகு (மிச்) சகத்தை, விழுங்குறுநாம் = புசிக்கின்றயாம், இவனை விழுங்காதிருந்தமையென் = இவனைப் புசிக்காமலிருந்த தென்ன, அழிவுசெய்யுமெனதுவலி = (அனைத் தையு) நசிப்பிக்கு மெனது வல்லபம், கல்லில் = பாடாணத்தில், அழுந் தும் = அழுந்துகின்ற, வாண்முனைபோல் = கத்திமுனையைப்போல, கழிய

மழுங்கிற்றென=மிகவு மழுங்கிப்போயிற்றென்று, எண்ணி=நினைத்து, காலன்=காலனானவன், அவனூர் கடிதணைந்தான்=அவனூரிற் சீக்கிரத்திற் சேர்ந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) பிரிவற்ற சமாதியும் சிவகாருண்யமும் தருமமுமாகிய வினைகளை உள்ளவனாகிய ஞானவிண்மகன் அநேக காலஞ் சீவித்திருக்குமளவில் ஈனமாகுமிச்சகத்தை புசிக்கின்றயாம் இவனைப் புசிக்காமலிருந்ததென்ன? அனைத்தையு நசிப்பிக்குமெனது வல்லபம் பாடாணத்தில் அழுந்துகின்ற கத்திமுனையைப்போல மிகவு மழுங்கிப்போயிற்றென்று நினைத்து காலனானவன் அவனூரிற் சீக்கிரத்திற் சேர்ந்தான்—என்பதாம்.

(இ - ம்) காலன் வேறுபடாதவனை வேறுபடுத்தச்சென்றதாம். (14)

அப்புருட னகப்பட்டானோவெனின்.

வினையின்முயல்வார் தங்கருமம் விடுவதுண்டோ வெனமறையோன்
மனையின்வாயிற் புகுமளவின் மண்டுமூழிக் கடுங்கனல்போற்
கனையுங்கடுந்தீ யெரித்திடவுங் கடிதுபுகுந்து கண்டவனைப்
பனைசெய்கரமா யிரத்தாலும் பற்றியிழுத்துப் பயனற்றான்.

(இ - ள்) வினையின்முயல்வார்=(ஒரு) தொழிலில் முயற்சிப்பவர்கள், தன்கருமம்=தனதுதொழிலை, விடுவதுண்டோவென=விட்டுவிடுவார்களோவென்று, மறையோன்=பிராமணனுடைய, மனையின்வாயில்=வீட்டுவாயலில், புகுமளவில்=(காலனானவன்) புகுந்தமாத்திரத்தில், மண்டும்=மிகுகின்ற, ஊழிக்கடுங்கனல்போல்=கொடிய வூழித்தீயைப் போல, கனையும்=சத்தியாநின்ற, கடுந்தீ=(அவரது மகிமையென்னுங்) கொடிய தீயானது, எரித்திடவும்=எரிக்கவும், கடிந்து=(அதைப்) பிளந்துகொண்டு, புகுந்து=பிரவேசித்து, கண்டவனை=பார்த்தவப்புருடனை, பனைசெய்=பனைக்கொப்பாகிய, கரமாயிரத்தாலும்=ஆயிரங்கைகளினாலும், பற்றியிழுத்து=பிடித்திழுத்து, பயனற்றான்=ப்ரயோசனம் பெறாதவனாயினன்—எ - று.

(இ - ரை) ஒருதொழிலில் முயற்சிப்பவர்கள் தனது தொழிலை விட்டுவிடுவார்களோவென்று பிராமணனுடைய வீட்டுவாயலில் காலனானவன் புகுந்தமாத்திரத்தில் மிகுகின்ற கொடிய வூழித் தீயைப்போல சத்தியாநின்ற அவரது மகிமையென்னும் கொடிய தீயானது எரிக்கவும் அதைப் பிளந்துகொண்டு பிரவேசித்து பார்த்தவப்புருடனை பனைக்கொப்பாகிய ஆயிரங்கைகளினாலும் பிடித்திழுத்து ப்ரயோசனம்பெறாதவனாயினன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) காலாதீதனாகையாற் காலனாற்பிடிக்கப்படவில்லை யென்பதாம். (15)

இயமனுந்தி யுரைத்தல்.

அவன்சங்கற்ப புருடனைப்போ லசைவற்றிருப்ப வடற்பரிதா
யிவனங்ககன்று நமன்பாற்போ யிவ்வாறுரைப்ப யமனுரைப்பான்
புவனங்கருமத் தாலன்றிப் பொன்றாதுதவிப் பொருளவையே
தவறும்படிசெய் கருமங்கள் சகாயமாகச் செல்கென்றான்.

(இ - ள்) அவன்=அந்தஞானவிண்மகன், சங்கற்பபுருடனைப்போல்=சங்கற்பத்தையே (வடிவமாயுள்ள) புமானைப்போல, அசைவற்றிருப்ப=அசையாமலிருக்க, அடற்புரிதாய்=வெல்லக்கூடாமல், இவனங்ககன்று=இக்கால னவ்விடத்தி (னின்று) நீங்கி, நமன்பாற்போய்=யமனிடத்திற் சென்று, இவ்வாறுரைப்ப=இங்கே நடந்தப்ரகாரஞ்சொல்ல, யமனுரைப்பான்=(அதற்கு) யமன் சொல்லுவான், புவனம்=(கன்மத்தினாலுண்டாகிய) சகத்து, கருமத்தாலன்றி=கன்மத்தினா லல்லாமல், பொன்றாது=நசியாது, உதவிப்பொருள்=(நமக்குச்) சகாயமான வஸ்துக்கள், தவறும்படிசெய்=மரிக்கும்படி (முன்) செய்த, கருமங்கள்=கன்மங்களேயாம், அவையே=அக்கன்மங்களையே, சகாயமாக=கொல்வதற்குச் சகாயமாகக்கொண்டு, செல்கென்றான்=போவென்று சொன்னான்—எ - று.

(இ - ரை) அந்த ஞானவிண்மகன் சங்கற்பத்தையே வடிவமாயுள்ள புமானைப்போல அசையாமலிருக்க வெல்லக்கூடாமல் இக்கால னவ்விடத்தினின்று நீங்கி யமனிடத்திற்சென்று இங்கே நடந்த பிரகாரஞ் சொல்ல அதற்கு யமன் சொல்லுவான். கன்மத்தினாலுண்டாகிய சகத்து கன்மத்தினா லல்லாமல் நசியாது, நமக்குச் சகாயமான வஸ்துக்கள் மரிக்கும்படி முன்செய்த கன்மங்களேயாம். அக்கன்மங்களையே கொல்வதற்குச் சகாயமாகக் கொண்டுபோவென்று சொன்னான்—என்பதாம்.

(ப - ம்) கன்மத்திலுண்டான தேகங் கன்மத்தினாற் கெடுமென்பார் - புவனங் கருமத்தாலன்றிப் பொன்றாதென்றார்.

(இ - ம்) தேகத்தைக்கெடுத்தற்கு முன்னுள்ள சஞ்சிதகன்மத்தானியமித்த மாரணகன்மத்தைப் பரிசோதித்ததைக்கொண்டு செல்லவேண்டு மென்பதாம். (16)

கருமமகப்பட்டதா வெனின்.

காலனிதுகேட் டவன்செய்த கருமந்தேடி நதியோடை
ஞாலந்திசைக ளெலாமுழன்று நண்ணாதாக மீண்டெய்திச்
சிலநவனுக் குரைசெய்யச் சிந்தித்தவனு முரைசெய்வான்
மூலவிசும்பிற் பிறத்தலினான் முடிவிலவனும் விசும்பன்றோ.

(இ - ள்) காலனிது கேட்டு=காலனிவ் வசனத்தைக் கேட்டு, அவன் செய்த=அப் பிராமணன் (முன்) செய்த, கருமந்தேடி=கருமங்களைத் தேடி, நதி=தீர்த்தங்களிலும், ஓடை=தடாகங்களிலும், ஞாலம்=பூமண்டலத்திலும், திசைகளெலாம்=திக்குகளனைத்திலும், உழன்றும்=அலைந்தும், நண்ணுதாக=அகப்படாததாக, மீண்டெய்தி=திரும்பி வந்து, சீலநமனுக் குரைசெய்ய=அறிவுள்ள யமனுக்குச் சொல்ல, சிந்தித்து=(வெகுநேர) மாலோசித்து, அவனும்=அந்த யமனும், உரைசெய்வான்=சொல்லுவான், மூலவிசும்பில்=கேவலாகாயத்தில், பிறத்தலினால்=உதித்ததினால், முடிவிலவனும்=நசிப்பில்லாத வப் பிராமணனும், விசும்பன்றோ=(ஞா) ஞாகாயமல்லவோ—எ - று.

(இ - ரை) காலினிவ் வசனத்தைக் கேட்டு அப் பிராமணன் முன்செய்த கருமங்களைத் தேடி தீர்த்தங்களிலும் தடாகங்களிலும் பூமண்டலத்திலும் திக்குகளனைத்திலும் அலைந்தும் அகப்படாததாக திரும்பிவந்து அறிவுள்ள யமனுக்குச் சொல்ல வெகுநேரமாலோசித்து அந்த யமனும் சொல்லுவான். கேவலாகாயத்தில் உதித்ததினால் நசிப்பில்லாத வப் பிராமணனும் ஞானாகாயமல்லவோ—என்பதாம்.

(ப - ம்) திரிஸ்யபலனைக் குறித்து உதகத்திற் பேதபாவத்தாற் செய்யுங் கன்மங்களைப் பரிசோதித்தா ரென்பார், இவன் செய்யுங் கருமந்தேடி நதியோடை யுழன்றென்றும், முற்பவத்திற் செய்த கன்மங்கள் இப்பவத்தி லனுபவித்தற்குப் புவனத்திற் பரிணமித் திருக்கின்றதோவெனப் பரிசோதித்தா ரென்பார், ஞாலந் திசைகளெலா முழன்றென்றுங் கூறினர்.

(இ - ம்) சஞ்சிதவினை காரணமாக வுதியாமல் ஞானங் காரணமாக வுதித்தலாற் பூர்வகன்ம மகப்படவின் றென்பதாம். (17)

ஆனாலவன் காரியப்படுத லின்றோ வெனின்.

விண்ணிற்பிறந்தோன் காரணத்தை மேவாமையினால் கருமங்கள்
பண்ணிற்றிலன்கா ரணமிலதேற் பண்ணுங்கரும முளதாமோ
வெண்ணற்குரிய சகாயமுனக் கிலதாமென்று யமன்கூற
நண்ணற்கரிதென் றுயர்கால னடந்தான்யனையி னனிவியந்து.

(இ - ள்) விண்ணிற் பிறந்தோன்=(ஞான) காயத்துதித்த பிராமணன், காரணத்தை=(சககாரி நிமித்த) காரணத்தை, மேவாமையினால்=பொருந்தாததனால், கருமங்கள்=கருமங்களை, பண்ணிற்றிலன்=செய்துஞ் செய்தானில்லை, காரணமிலதேல்=காரணமே யில்லையாயின், பண்ணும்=அவன் செய்கின்ற, கருமமுளதாமோ=கருமங்க ளுள்ளதாமோ, எண்ணற்கு=(நீ) நினைப்பதற்கு, உரிய=உரித்தான, சகாயம்=அவனது சஞ்சி

தத்தால் விதிக்கப்பெற்ற (மரண கருமமென்று) முதலியானது, உனக்கிலதாமென்று, உனக்கில்லையென்று, யமன் கூற=தருமராசன் சொல்ல, நண்ணற்கரிதென்று=அவனைக் கிட்டக்கூடாதென்று, உயர்காலன்=மேன்மையாகிய காலனானவன், மனையில்=தனதிடத்தில், நனிவியந்து=மிகவு மதிசயித்து, நடந்தான்=போயினான்.

(இ-ரை) ஞானாகாயத் துதித்த பிராமணன் சககாரி நிமித்த காரணத்தை பொருந்தாததனால் கருமங்களை செய்துஞ் செய்தானில்லை. காரணமே யில்லையாயின் அவன் செய்கின்ற கருமங்க ளுள்ளதாமோ! நீ நினைப்பதற்கு உரித்தான் அவனது சஞ்சிதத்தால் விதிக்கப்பெற்ற மரண கருமமென்னு முதலியானது உனக்கில்லை யென்று தருமராசன் சொல்ல அவனைக் கிட்டக் கூடாதென்று மேன்மையாகிய காலனானவன் தனதிடத்தில் மிகவு மதிசயத்துப் போயினான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சிதாகாயத்தி னிமித்த காரணமுஞ் சககாரி காரணமுமின்றி யுபதான காரணமாத்திரமா யுதித்தவ னாதலாற் காரியமும் காரணமும் காரணகாரியமும் மரணக் கன்மமுமின்றி நித்தியனா யிருப்பனென்பதாம். (18)

பிரமாவை யிப்புருடனாகக் கூறிற்றோவெனின்.

என்னு வுரைத்தமுனி முகம்பார்த் திராமனுரைப்பா னீயிசைத்த
வன்னான்சயம்பு விஞ்ஞான மங்கமானோ னொன்றாகத்
துன்னுநின் றோன்பிரமனெனத் துணிந்தே னெனவுந் தூயமுனி
முன்னுமுரைத்த தயன்றனையே மொழிந்த கதையின் முறைகேளாய்.

(இ-ள்) என்னு வுரைத்த=(இப்படி) யென்று சொல்லிய, முனி முகம் பார்த்து=(வசிட்ட) முனியின் வதனத்தைப் பார்த்து, இராமனுரைப்பான்=இராகவர் சொல்வார், நீ யிசைத்த=தேவரீ ரனுக்கிரகித்த, அன்னான்=அந்த ஞானவின் மகனை, சயம்பு=தானே யுண்டானவனும், விஞ்ஞானம்=விஞ்ஞானமே, அங்கமானோன்=வடிவமானவனும், ஒன்றாகத் துன்னு நின்றோன்=ஒன்றாக நிறைந்திருக்கின்றவனும் (மிருக்கின்ற), பிரமனென=பிரமாவாக, துணிந்தேனெனவும்=நிச்சயித்தேனென்று சொல்லவும், தூயமுனி=பரிசுத்தமாகிய (வசிட்ட) முனி, முன்னுமுரைத்தது=முன்னுஞ் சொல்லியது, அயன் றனையே=பிரமாவையே, மொழிந்த கதையின்=சொல்லிய கதையின், முறைகேளாய்=முறைமையை (இராமா நீ) கேட்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று சொல்லிய வசிட்டமுனியின் வதனத்தைப் பார்த்து இராகவர் சொல்லுவார். தேவரீ ரனுக்கிரகித்த அந்த ஞானவின்மகனை தானே யுண்டானவனையும்

விஞ்ஞானமே வடிவமானவனுயும் ஒன்ருக நிறைந்திருக்கின்றவனுயு மிருக்கின்ற பிரமாவாக நிச்சயித்தேனென்று சொல்லவும் பரிசுத்தமாகிய வசிட்டமுனி முன்னுஞ் சொல்லியது பிரமாவையே சொல்லிய கதையின் முறைமையை இராமா நீ கேட்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமத்திலுண்டான பிரமனையே யோர்புருடனுக வுருவகப் படுத்தினதாம். (19)

காலன் பிரமனையழிக்கத் துணிந்தானே வெனின்.

செயல்செய்காலன் யமனுடனே செப்பும்வழக்குத் தாமுணர்ந்தே
முயருமனுவி னந்தத்தி லுலகமெல்லா முண்டெழுந்த
வயர்வில்கால னயன்றனையு மடர்ப்பமுயன்ற வப்போதிற்
றுயரில்காலன் முகநோக்கித் துங்கயமனுங் கிவைசொன்னுன்.

(இ - ள்) செயல்=(நாசத்) தொழிலை, செய்காலன்=செய்யாநின்ற காலனுனவன், யமனுடனேசெப்பும் வழக்குத்தாம்=யமனுடனே சொல்லும் ஞாயங்களை, உணர்ந்தேம்=யாமறிந்தேம், உயருமனுவின்=மேலானமனுவினுடைய, அந்தத்தில்=முடிவில், உலகமெல்லாம்=சகங்களனைத்தையும், உண்டெழுந்த=புசித்தெழுந்த, அயர்வில்காலன்=சோம்பலில்லாத காலனுனவன், அயன்றனையும்=பிரமாவையும், அடர்ப்ப=செகுத்தற்கு, முயன்றவப்போதில்=எத்தனஞ்செய்தவச்சமயத்தில், துயரில்=துக்கமில்லாத, காலன்முகநோக்கி=காலனது முகத்தைப்பார்த்து, துங்கம்=உயர்வாகிய, யமனிவைசொன்னுன்=இயமனிவைகளைச்சொன்னுன்—எ - று.

(இ - ரை) நாசத்தொழிலைச் செய்யாநின்ற காலனுனவன் யமனுடனே சொல்லும் ஞாயங்களை யாமறிந்தேம், மேலான மனுவினுடைய முடிவில் சகங்களனைத்தையும் புசித்தெழுந்த சோம்பலில்லாத காலனுனவன் பிரமாவையும் செகுத்தற்கு எத்தனஞ்செய்தவச்சமயத்தில் துக்கமில்லாத காலனது முகத்தைப்பார்த்து உயர்வாகிய இயம னிவைகளைச் சொன்னுன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமனது ஸ்வரூபத்தை யுணராமற் கெடுக்க நினைத்ததென்பதாம். (20)

ஆனுலவர் ஸ்வரூபமியா தெனின்.

நிகரில்பரம வாகாய நிமலவடிவாய் நிற்கின்ற
விகலிலயனை யடர்த்தற்கென் றெண்ணுமெண்ண மெளிதாமோ

திகழும்வெளியே வடிவாகிச் செறிந்தபூத வடிவிலனும்
புகல்சங்கற்ப புருடனைப்போற் பொன்றுதயனும் பொலிந்திடுமால்.

(இ - ள்): நிகரில்=சமானமில்லாத, பரமவாகாயம்=பிரமாகாயமே, நிமலவடிவாய்=நிருமலாகாரமாய், நிற்கின்ற=இருக்கின்ற, இகலிலயனை=எதிரில்லாத பிரமாவை, அடர்த்தற்கென்று=அழித்தற்கென்று, எண்ணு மெண்ண மெளிதாமோ=நினைக்கின்ற நினைவெளிதின் முடியுமோ, திகழும்=ப்ரகாசிக்கின்ற, வெளியேவடிவாகி=ஆகாயமேபடிவமாய், செறிந்த=நெருங்கிய, பூதவடிவிலனும்=பூதவடிவமில்லாதவனாய், புகல்=(முன்) சொல்லிய, சங்கற்பபுருடனைப்போல்=சங்கற்பபுமானைப்போல, பொன்றுது=நசியாமல், அயனும்=ப்ரமதேவனும், பொலிந்திடும்=ப்ரகாசிப்பன்—எ - று.

(இ - ரை) சமானமில்லாத பிரமாகாயமே நிருமலாகாரமாயிருக்கின்ற எதிரில்லாத பிரமாவை அழித்தற்கென்று நினைக்கின்ற நினைவெளிதின் முடியுமோ? ப்ரகாசிக்கின்ற ஆகாயமே படிவமாய் நெருங்கிய பூதவடிவமில்லாதவனாய் முன்சொல்லிய சங்கற்ப புமானைப்போல நசியாமல் ப்ரமதேவனும் பிரகாசிப்பன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பஞ்சபூதவடிவமின்றிச் சிதாகாயமே வடிவமாக ப்ரகாசிக்கின்றதாம். (21)

ஆயின் வேறு வடிவமின்றோ வெனின்.

ஞானவிண்ணாய்க் கேவலமாய் நடுவுமுடிவு முதலில்லா
தானசயம்பு வாம்பிரம மடுத்ததனது மனவசத்தான்
மானமுருவ முடையதுபோன் மன்னுபுமான்போல் வயங்கிடுமோ
லீனுமலடி மகன்போல விதுமெய்ம்மையினால் வடிவிலதாம்.

(இ - ள்) ஞானவிண்ணாய்=சிதாகாயமாகியும், கேவலமாய்=தனிமையாகியும், முதல்=முதலும், நடுவும்=மத்தியும், முடிவும்=அந்தமும், இல்லாதான்=இல்லாததான, சயம்புவாம்=சுயம்பாயிருக்கின்ற, பிரமம்=பிரமமானது, அடுத்த=அடுத்திருக்கின்ற, தனது மனவசத்தால்=தனது சங்கற்பவசத்தினால், மானமுருவ முடையதுபோல்=பிரமாணமான சரீரமுடையதுபோலவும், மன்னுபுமான்போல்=நிலையாகிய புருடனைப்போலவும், இது மெய்ம்மையினால்=இஃது தன்மையினால், வயங்கிடும்=ப்ரகாசிக்கும், ஈனு=ப்ரசவியாத, மலடிமகன்போல=வந்தியாபுத்திரனைப்போல, வடிவிலதாம்=ஆகாரமில்லையாம்—எ - று.

(இ - ரை) சிதாகாயமாகியும், தனிமையாகியும், முதலும், மத்தியும், அந்தமும் இல்லாததான சுயம்பாயிருக்கின்ற பிரமமானது அடுத்திருக்கின்ற தனது சங்கற்பவசத்தினால் பிரமாண

மான சரீரமுடையதுபோலவும், நிலையாகிய புருடனைப்போலவும் இஃதுண்மையினால் ப்ரகாசிக்கும், ப்ரசவியாதவந்தியா புத்திரனைப் போல ஆகாரமில்லையாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆதிமத்தியாந்தரகிதமான சுயஞ்சைதன்யமே தனதல்லாச சத்தியினால் வடிவமுள்ளதுபோலத் தோற்றினாலு மதுபிரமமேயன்றி நாமரூப மன்றென்பதாம். (22)

பிரமனுக்குச் சிருட்டியாதி தொழிலிருக்க பௌதிக சரீரமில்லாத காரண மியாதெனின்.

என்றுகாலன் றனக்கியம னிசைத்தானென்றோன் முகநோக்கி
நின்றவாதி வாகியமாய் நிகழ்ந்தவாதி பௌதிகமா
யொன்றுமுடல முயிர்க்கெல்லா முபயவிதமாம் பிரமனுக்குத்
துன்றுமாதி வாகியமாஞ் சூக்கவுடலொன் றுயதென.

(இ - ள்) என்று=இப்படியென்று, காலன்றனக்கு=மிருத்துவுக்கு, இயமனிசைத்தான்=நமன் சொன்னான், என்றோன்=என்று கூறிய வசிட்டரது, முகநோக்கி=வதனத்தைப் பார்த்து, நின்ற=நின்றதான, ஆதிவாகியமாய்=ஆதிவாகிய சரீரமாயும், நிகழ்ந்த=ப்ரகாசித்த, ஆதி பௌதிகமாய்=ஆதிபௌதிக சரீரமாயும், ஒன்றுமுடலம், பொருந்திய சரீரங்கள், உயிர்க்கெல்லாம்=ஆத்மாக்க ளனைத்திற்கும், உபயவிதமாம்= இரண்டுவிதமா யிருக்க, பிரமனுக்கு=பிரமாவுக்கு, துன்றும்=நெருங்கிய, ஆதிவாகியமாம்=ஆதிவாகிய சரீரமாகிய, சூக்கவுடலொன்றுயதென= சூட்சுமசரீர மொன்றானதென்னவென் (றிராமன்) கேட்க—எ - று.

(இ - ை) இப்படியென்று மிருத்துவுக்கு நமன்சொன்னானென்று கூறிய வசிட்டரது வதனத்தைப் பார்த்து நின்றதான ஆதிவாகிய சரீரமாயும், ப்ரகாசித்த ஆதிபௌதிக சரீரமாயும் பொருந்திய சரீரங்கள் ஆத்மாக்க ளனைத்திற்கும் இரண்டுவிதமா யிருக்க பிரமாவுக்கு நெருங்கிய ஆதிவாகிய சரீரமாகிய சூட்சும சரீர மொன்றான தென்னவென் றிராமன் கேட்க—என்பதாம். (23)

(இதுவுமது.)

பிரமவொளியாற் பிறந்தசகம் பிறக்குமுயிர்க்குக் காரணமாய்
விரவுமதனு லுயிர்க்கெல்லா மேவுமுடல மிரண்டாகும்
பரமபிரமத் தினையொழிய பயில்காரணம்வே றிலாமையினால்
வரவிலயனுக் கோருடலாய் மருவுமாதி வாகியமே.

(இ - ள்) பிரமவொளியால்=பிரமப்ரகாசத்தினால், பிறந்தசகம்= உண்டாகிய வுலகம், பிறக்கு முயிர்க்கு=உண்டாகுஞ் சீவர்களுக்கு, காரண

மாய்=காரணமாக, விரவுமதனால்=பொருந்துகின்றதனால், உயிர்க்கெல்லாம்=சிவர்களனைத்திற்கும், மேவுமுடலம்=பொருந்திய சரீரம், இரண்டாகும்=இரண்டேயாம், பரமபிரமத்தினையொழிய=மேலான பிரம (ஸ்வரூப) த்தைத்தவிர, பயில்காரணம்=சொல்லப்பட்ட காரணம், வேறிலாமையினால்=வேறில்லாததினால், வரவிலயனுக்கு= (வேறாக) வுதியாத பிரமனுக்கு, ஆதிவாகியம்=ஆதிவாகியமானது, ஒருடலாய்=ஒரு சரீரமாக, மருவும்=பொருந்தும்—எ - று.

(இ - ளை) பிரமப்ரகாசத்தினால் உண்டாகிய வுலகம் உண்டாகுங், சிவர்களுக்கு காரணமாக பொருந்துகின்றதனால் சிவர்களனைத்திற்கும் பொருந்திய சரீரம் இரண்டேயாம். மேலான பிரம ஸ்வரூபத்தைத் தவிர சொல்லப்பட்ட காரணம் வேறில்லாததினால் வேறாக வுதியாத பிரமனுக்கு ஆதிவாகியமானது ஒரு சரீரமாகப் பொருந்தும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) உயிர்களுக்குப் பிரமமுபாதான காரணமாகையாலாதிவாகிய சரீரமும், சகத்துசக காரியகாரண மாகையா லாதிவௌதிக சரீரமுமாக விரண்டாம். பிரமாவுக்குப் பிரமமே காரணமாகையா லாதிவாகிய சரீரமொன்றேயா மென்பதாம். (24)

சகத்தைச் சிருஷ்டிக்கு மனோரூப மியாதெனின்.

சகக்காரணமா மயனுக்குத் தானேதோன்று மனவடிவாய்
மிகத்தாஞ்சகத்து விரிந்திடலால் விரிந்தவெல்லா மனவடிவென்
றுகப்பாலுரைத்த வசிட்டனைப்பார்த் துலகமாயை தனைவிரித்த
மகத்தாமனத்தின் வடிவுதனை வகுத்தோதென்ன முனிசொல்வான்.

(இ - ள்) சகக்காரணமாம்=உலகத்துக்குக் காரணமாகிய, அயனுக்கு=பிரமனிடத்தில், தானேதோன்றும்=சுயமாகவுண்டாகின்ற, மனவடிவாய்=மனதின் ஸ்வரூபமாய், மிக=மிகவும், சகத்துவிரிந்திடலால்=உலக (முண்டாகிப்) பரந்தபடியால், விரிந்தவெல்லாம்= (அப்படி) பரவிய (சகங்க) ளியாவும், மனவடிவென்று=மனோரூபமே யென்று, உகப்பாலுரைத்த= (மிகுந்த) வன்போடு சொன்ன, வசிட்டனைப்பார்த்து=வசிட்ட முனியைப் பார்த்து, உலகமாயைதனை=சகமென்னு மாயையை, விரித்த=மலர்த்திய, மகத்தாமனத்தின்=மகா மனதினது, வடிவுதனை=உருவத்தை, வகுத்தோதென்ன=பகுத்துச்சொல்லுமென் (பிராமன் கேட்க), முனிசொல்வான்= (வசிட்ட) முனி சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ளை) உலகத்துக்குக் காரணமாகிய பிரமனிடத்தில் சுயமாக வுண்டாகின்ற மனதின் ஸ்வரூபமாய் மிகவும் உலகமுண்டாகிப் பரந்தபடியால் அப்படி பரவிய சகங்களியாவும்

மனோ ருபமேயென்று மிகுந்த வன்போடுசொன்ன வசிட்டமுனியைப்பார்த்து சகமென்னுமாயை மலர்த்திய மகாமனதினது உருவத்தைப் பகுத்துச்சொல்லுமென் றிராமன்கேட்க வசிட்டமுனி சொல்லுவார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகமாகத் தோற்றுகின்ற பிரம சங்கற்பத்தை விசாரித்ததாம். (25)

(இதுவுமது.)

சடசூனியமா யெங்கணுஞ்சேர் தனிநெஞ்சுக்குப் பேரொழிய
வுடனுங்ககனந் தனைப்போல வுள்ளும்புறம்பு முருவிலதாம்
படர்தீர்மெய்பொய் யெனும்பொருளிற் பயிறோற்றரவே மனமாகுந்
தொடர்சங்கற்ப மெங்குளதாந் தோன்றுமனமு மங்குளதே.

(இ-ள்) சடம்=அவித்தைமயமாயும், சூனியமாய்=உருவமில்லாததாயும், எங்கணுஞ்சேர்=எவ்விடங்களிலுஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற, தனிநெஞ்சுக்கு=தனித்தமனதுக்கு, பேரொழிய=நாமமாத்திரமேயன்றி, உடனும்=(அனைத்)துடனுகின்ற, ககனந்தனைப்போல=ஆகாயத்தைப்போல, உள்ளும்புறம்பும்=அகத்திலும்புறத்திலும், உருவிலதாம்=வடிவமில்லாததாம், படர்தீர்மெய்=குற்றமற்றமெய்யும், பொய்=பொய்யும், எனும்=என்கின்ற, பொருளின்=வஸ்துவின், பயிறோற்றரவே=பொருந்தியதோற்றமே, மனமாகும் = மனதாகும், தொடர்சங்கற்பம் = தொடர்ந்தசங்கற்பமானது, எங்குளது=எங்கேயுள்ளதோ, தோன்றுமனமும்=உண்டாகின்றமனதும், அங்குளது=அங்கேயுண்டானதாம்—எ-று.

(இ-ரை) அவித்தை மயமாயும், உருவமில்லாததாயும், எவ்விடங்களிலுஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற தனித்த மனதிற்கு நாமமாத்திரமேயன்றி அனைத்துடனுகின்ற ஆகாயத்தைப்போல அகத்திலும் புறத்திலும் வடிவமில்லாததாம். குற்றமற்ற மெய்யும் பொய்யும் என்கின்ற வஸ்துவின் பொருந்திய தோற்றமே மனதாகும். தொடர்ந்த சங்கற்பமானது எங்கே யுள்ளதோ! உண்டாகின்ற மனதும் அங்கே யுண்டானதாம்—என்பதாம். (26)

(இதுவுமது.)

மனத்தின்வடிவு சங்கற்ப மற்றிவ்விரண்டு மொன்றுரு
மனர்த்தமோக மலம்பந்த மவித்தைமாயை தமமுதலா
மினத்தபெயர்சங் கற்பத்துக் கேற்றபெயரா மிதுநழுவிற்
கனத்தசகக்காட் சியும்போகுங் கதிர்விட்டெறிக்கும் பரவடிவம்.

(இ-ள்) மனத்தின்வடிவு=மனதினது படிவம், சங்கற்பம்=சங்கற்பமேயாம், இவ்விரண்டு மொன்றாகும்=இவ்விரண்டு மொன்றேயாம், அனர்த்தம்=அனர்த்தமும், மோகம்=மோகமும், மலம்=மலமும், பந்தம்=

பந்தமும், அவித்தை=அவித்தையும், மாயை=மாயையும், தமம்=தமசும், முதலாம்=முதலான, இனத்தபெயர்=கூட்டமாகிய நாமங்கள், சங்கற்பத் துக்கேற்றபெயராம்=சங்கற்பத்துக்குத் தகுந்த நாமங்களாம், இது நழுவில்=இச்சங்கற்ப நசிக்கில், கனத்த=பருத்த, சகக்காட்சியும்போம்=திரிஸ்யதிருஷ்டியுநீங்கும், பரவடிவம்=பிரமஸ்வரூபமானது, கதிர்விட்டெறிக்கும்=ஒளிவிட்டு ப்ரகாசிக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) மனதினது படிவம் சங்கற்பமேயாம். இவ்விரண்டுமொன்றேயாம். அநர்த்தமும், மோகமும், மலமும், பந்தமும், அவித்தையும், மாயையும், தமசும் முதலான கூட்டமாகிய நாமங்கள் சங்கற்பத்துக்குத் தகுந்த நாமங்களாம். இச்சங்கற்ப நசிக்கில் பருத்த திரிஸ்யதிருஷ்டியு நீங்கும். பிரமஸ்வரூபமானது ஒளிவிட்டு ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சங்கற்பரூபமாய்ச் சடசித்துக்களிற் சஞ்சரிக்கின்ற மனதுக்கு மோகமுதலிய நாமமாத்திரமேயன்றி யுருவமின்றென்பதாம். (27)

ஆத்மா யெந்தவிடத்தெப்படி விளங்குகின்ற தெனின்.

நிற்பகடப்ப வெனுமனைத்தி னிழலாடாது வெறிதிருக்குந்
தற்பணந்தா னெப்படியோ தானேவிளங்கு மப்படியே
கற்பமுறுநீ நான்முதலாங் காட்சிவிகற்ப மெலாமடங்கி
யற்பமெனினுங் காட்சியறி லதுவேதனிக்கே வலநிலைமை.

(இ - ள்) நிற்பகடப்பவெனும்=சராசரமென்கின்ற, அனைத்தின்=சமஸ்தத்தின், நிழல்=சாயையானது, ஆடாது=(புணர்ந்தும்) புணராமல், வெறிதிருக்கும்=கேவலமாயிருக்கும், தற்பணந்தானெப்படியோ=கண்ணாடியானதெப்படியோ, அப்படியே=அந்தப்ரகாரமே, தானேவிளங்கும்=(சைதன்ய) மாத்திரம் ப்ரகாசிக்கும், கற்பமுறு=கற்பனை பொருந்திய, நீநான்முதலாம்=நீநானென்பமுதலாக, காட்சி=காணப்பட்டனவாகிய, விகற்பமெலாமடங்கி=வேற்றுமைகளனைத்து மடங்கி, அற்பமெனினும்=அற்பமாகிலும், காட்சி=திரிஸ்யமானது, அறில்=(சேடமின்றி) நசிக்கில், அதுவே=அந்நசிப்பே, தனிக்கேவலநிலைமை=ஒப்பற்ற கைவல்ய நிச்சயமாம்—எ - று.

(இ - ரை) சராசரமென்கின்ற சமஸ்தத்தின் சாயையானது புணர்ந்தும் புணராமல் கேவலமாயிருக்கும் கண்ணாடியானதெப்படியோ! அந்தப்ரகாரமே சைதன்யமாத்திரம் ப்ரகாசிக்கும். கற்பனைபொருந்திய நீநானென்பமுதலாக காணப்பட்டனவாகிய வேற்றுமைகளனைத்து மடங்கி அற்பமாகிலும் திரிஸ்யமானது சேடமின்றி நசிக்கில் அந்நசிப்பே ஒப்பற்ற கைவல்ய நிச்சயமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகமுதலான பேதபாவனை நீங்கியவிடத்திற் ருனாய் விளங்குகின்ற வனுபவமே சுயம்ப்ரகாச மென்பதாம். (28)

மனோநாச முண்டாகுங்காலம் யாதெனின்.

(வேறு.)

காண்பரிய மனங்காட்சிப் பொருளையெல்லாங்
கனவுதரு கனவுபோற் காட்டாநிற்கும்
பூண்பதிலா மனஞ்சலன சத்தியாலே
பொலியுமசை யுந்தியங்கும் போகுமீளும்
வீண்பயிலுஞ் செருக்குமிகு மகங்கரிக்கும்
வேற்றுருவாம் பெருங்கற்ப மேவும்போதிற்
சேண்படவெல் லாப்பொருளுந் தீரமாய்ந்து
செறியுமுப சாந்தமே சேடமாகும்.

(இ-ள்) கனவுதரு=சொற்பனங்கொடுக்கின்ற, கனவுபோல்=சொற்பனத்தைப்போல, காண்பரிய மனம்=பார்ப்பதற் (குருவ) மில்லாத மனது, காட்சிப்பொருளையெல்லாம்=(இல்லாத) திரிஸ்ய வஸ்துக்களனைத்தையும், காட்டாநிற்கும்=காட்டும், பூண்பதிலாமனம்=(ஒன்றிலுந்) தரியாத மனமானது, சலனசத்தியால்=சஞ்சல சத்தியினுல், பொலியும்=ப்ரகாசிக்கும், அசையும்=சஞ்சலிக்கும், தியங்கும்=கலங்கும், போகும்=செல்லும், மீளும்=திரும்பும், வீண்பயிலுஞ்செருக்குமிகும்=வீணுகப் பொருந்திய களிப்பின்மிகும், அகங்கரிக்கும்=அகங்காரத்தையடையும், வேற்றுருவாம்=வேறுவடிவமாகிய, பெருங்கற்பம்=மகாப்ரளயம், மேவும்போதில்=பொருந்துங்காலத்தில், சேண்படவெல்லாப்பொருளும்=ஆகாயமுதலிய சகலவஸ்துக்களும், தீரமாய்ந்து=ஒருங்கேயழிந்து, செறியுமுபசாந்தமே=பூரணமானசாந்தமே, சேடமாகும்=மிச்சமாம்—எ-று.

(இ-ரை) சொற்பனங் கொடுக்கின்ற சொற்பனத்தைப் போல பார்ப்பதற்குருவமில்லாதமனது இல்லாத திரிஸ்யவஸ்துக்களனைத்தையும் காட்டும். ஒன்றிலுந் தரியாத மனமானது சஞ்சல சத்தியினுல் ப்ரகாசிக்கும், சஞ்சலிக்கும், கலங்கும், செல்லும், திரும்பும், வீணுகப்பொருந்திய களிப்பின் மிகும், அகங்காரத்தையடையும், வேறு வடிவமாகிய மகா ப்ரளயம் பொருந்துங் காலத்தில் ஆகாயமுதலிய சகல வஸ்துக்களும் ஒருங்கேயழிந்து பூரணமான சாந்தமே மிச்சமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மித்தையானமனது மித்தையான சகத்தைக் காட்டிக்கொண்டிருந்து அத்தியந்த ப்ரளயத்தி னசிக்கு மென்பதாம். (29)

ஆத்மஸ்வரூப விலக்கணம் யாதெனின்.

(வேறு.)

அத்தமியாதசோதி யருக்கனு யளவிலாதாய்
மெத்திய பிணியிலாதாய் மேவரும் பிறப்பிலாதா
யெத்தலங் களினுமென்று மியாவுமா யாவுஞ்செய்து
முத்தியு மாகியோங்கு முதற்பரம் பொருளொன் றுண்டு.

(இ - ள்) அத்தமியாத=அத்தமானமாகாத, சோதி=(சுயஞ்) சோதியென்னும், அருக்கனுய்=சூரியனும், அளவிலாதாய்=எல்லையற்றதாயும், மெத்திய பிணியிலாதாய்=அற்பதுன்பமு மில்லாததாயும், மேவரும்=பொருந்துதற்கரிய, பிறப்பிலாதாய்=உற்பத்தி யில்லாததாயும், எத்தலங்களினும்=எவ்விடங்களினும், என்றும்=எக்காலத்திலும், யாவுமாய்=சகலமுமாய், யாவுஞ்செய்தும்=சகலத்தையுமுண்டாக்கியும், முத்தியுமாகி=சகலமும் விடுபட்டதாயும், ஓங்கும்=வியாபித்திருக்கின்ற, முதல்=முதன்மையான, பரம்பொரு ளொன்றுண்டு=பிரமஸ்வரூபமானதொன் றுள்ளது—எ - று.

(இ - ரை) அத்தமானமாகாத சுயஞ்சோதியென்னும் சூரியனையும், எல்லையற்றதாயும், அற்பதுன்பமில்லாததாயும், பொருந்துதற்கரிய உற்பத்தியில்லாததாயும், எவ்விடங்களினும் எக்காலத்திலும், சகலமுமாய் சகலத்தையுமுண்டாக்கியும், சகலமும் விடுபட்டதாயும், வியாபித்திருக்கின்ற முதன்மையான பிரமஸ்வரூபமான தொன்றுள்ளது—என்பதாம்.

(இ - ம்) உதயாத்தமனமின்றி சுயமாய் ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமம் சர்வவியாபகமான சத்தாமாத்திரமாயிருக்கு மென்பதாம். (30)

ஆத்மவிலாசம் யாதெனின்.

(வேறு.)

பகர்வரிதாய் முத்தராற் பயில்வதாகிப்
பரமுதலாம் புதிதான பலபேர்பெற்று
மிகவுணர்சாங் கியர்புருட னென்றுஞ்சுத்த
வேதாந்தம் விளங்கினோர் பிரமமென்றுந்
துகளறுவிஞ் ஞானிகள்விஞ் ஞானமென்றுஞ்
சூனியர்சூ னியமென்றுஞ் சொல்லப்பட்டுந்
திகழிரவி தேசுக்குந் தேசாய்நின்று
தேசளித்துத் திகழ்வித்துத் திகழாநிற்கும்.

(இ - ள்) பகர்வரிதாய்=வசனாதீதமாயும், முத்தராற்பயில்வதாகி=சத்திக்கனால் வசனிப்பதாயும், பரமுதலாம்=பிரமமுதலிய, புதிதான=

கற்பிதமாகிய, பலபேர்பெற்று=பலநாமங்க (ளிடப்) பெற்று; மிகவுணர் சாங்கியர்=மிகவு மறிவுள்ள சாங்கியர்கள், புருடனென்றும்=ஆத்மாவென்றும், சுத்தவேதாந்தம்=பரிசுத்தவேதாந்த (ஞானம்), விளங்கினோர்=விளங்கினவர்கள், பிரமமென்றும்=பிரமஸ்வரூபமென்றும், தூகளறுவிஞ்ஞானிகள்=குற்றமற்றவிஞ்ஞானிகள், விஞ்ஞானமென்றும்=விஞ்ஞானஸ்வரூபமென்றும், சூனியர்=சூனிய(வாதி)கள், சூனியமென்றும்=சூனியஸ்வரூபமென்றும், சொல்லப்பட்டும்=உரைக்கப்படுவது (மன்றி), திகழ்=விளங்காநின்ற, இரவிதேசுக்கும்=சூரியப்ரகாசத்துக்கும், தேசாய் நின்று=ப்ரகாசமாயிருந்து, தேசளித்து=(யாவற்றிற்கும்) ப்ரகாசத்தைக் கொடுத்து, திகழ்வித்து=ப்ரகாசிப்பித்து, திகழாநிற்கும்=(யாதொரு வஸ்துவானதுதானும்) ப்ரகாசரூபமாய் விளங்கும்—எ - று.

(இ - ரை) வசனாதீதமாயும், சத்துக்களால் வசனிப்பதாயும், பிரமமுதலிய கற்பிதமாகிய பலநாமங்களிடப்பெற்று மிகவு மறிவுள்ள சாங்கியர்கள் ஆத்மாவென்றும், பரிசுத்த வேதாந்தஞானம் விளங்கினவர்கள் பிரமஸ்வரூபமென்றும், குற்றமற்ற விஞ்ஞானிகள் விஞ்ஞான ஸ்வரூபமென்றும், சூனியவாதிகள் சூனியஸ்வரூபமென்றும் உரைக்கப்படுவதுமன்றி, விளங்காநின்ற சூரிய ப்ரகாசத்துக்கும் ப்ரகாசமாயிருந்து, யாவற்றிற்கும் ப்ரகாசத்தைக்கொடுத்து ப்ரகாசிப்பித்து, யாதொரு வஸ்துவானது தானும் ப்ரகாசரூபமாய் விளங்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) அகோசரமான பிரமம் அவரவர் நிச்சயித்தபடி விளங்குவதன்றியும் யாவையும் ப்ரகாசிப்பிக்கின்ற ஸ்வயம்ப்ரகாசமாய் விளங்குமென்பதாம், சூனியவாதியும் விஞ்ஞானவாதியும் பவுத்தமதபேதமெனக் கொள்க. (31)

ஆத்மவிவகாரம் யாதெனின்.

உரைபகர்வோ னுசாவிடுவோன் கேட்போன் காண்போ
　　னுணர்பவன்சிந் திப்பவனு யுலகின்மெய்யிற்
றிரமுறமே வியுமேவாப் பொருளினின்றுந்
　　தினகரன்றே சனச்சிற்றின் றிகழ்ச்சியுண்டாம்
விரைமனம்வேர் கரணமல ரண்டங்காயாய்
　　விண்ணெழுமா யைக்கொடியை விதிர்க்குங்காற்றும்
புரைசெயுடற் செப்பனைத்துண் மணியாய்நிற்கும்
　　புணர்புரியட் டகவுடலைப் போய்மீள்விக்கும்.

(இ - ள்) உரைபகர்வோன்=வசனிப்பவனும், உசாவிடுவோன்=ஆராய்பவனும், கேட்போன்=கேட்பவனும், காண்போன்=பார்ப்பவ

ளுயும், உண்பவன்=புசிப்பவனுயும், சிந்திப்பவனுய்=நினைப்பவனுயும், உலகில்=சகத்தில், மெய்யில்=தேகத்தில், திறமுறமேவியும்=திடமாகப் பொருந்தியும், மேவா=பொருந்தாததாயுமிருக்கின்ற, பொருளினின்றும்= வஸ்துவினின்றும், தினகரன்றேசென=சூரியப்ரகாசத்தைப்போல, சிற் றின் றிகழ்ச்சி யுண்டாம்=ஞானப்ரகாசமுண்டாகும், விண்=(அவ்) வாகாயத்தி னின்றும், விரைமனம்வேர்=வாசனைபொருந்திய மனதே வேராகவும், கரணமலர்=இந்திரியங்களே புட்பங்களாகவும், அண்டங் காயாய்=அண்டங்களே காயாகவும், எழும்=உதயமாகும், மாயைக் கொடியை=மாயையென்னும் வல்லியை, விதிர்க்குங்காற்றும்=அசைக்கும் நிலமாயும், புரைசெய்=குற்றஞ்செய்யாநின்ற, உடற்செப்பினத்துள்=சரீர சம்புடங்களுக்குள், மணியாய் நிற்கும்=இரத்தினமாயு மிருக்கும், புணர் புரியட்டகவுடலை=பொருந்தாநின்ற புரியட்டகசரீரத்தை, போய் மீள்விக் கும்=(சித்தானது) போக்குவரவைச் செய்விக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) வசனிப்பவனுயும், ஆராய்பவனுயும், கேட்பவனு யும், பார்ப்பவனுயும், புசிப்பவனுயும், நினைப்பவனுயும், சகத்தில் தேகத்தில் திடமாகப்பொருந்தியும் பொருந்தாததாயுமிருக்கின்ற வஸ்துவினின்றும் சூரிய ப்ரகாசத்தைப்போல ஞானப்ரகாசமுண் டாகும். அவ்வாகாயத்தினின்றும் வாசனைபொருந்திய மனதேவேரா கவும், இந்திரியங்களே புட்பங்களாகவும், அண்டங்களே காயா கவும் உதயமாகும். மாயையென்னும் வல்லியை அசைக்கும் நில மாயும் குற்றஞ்செய்யாநின்ற சரீரசம்புடங்களுக்குள் இரத்தினமாயு மிருக்கும். பொருந்தாநின்ற புரியட்டக சரீரத்தை சித்தானது போக்குவரவைச் செய்விக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) யாவுமாய் விளங்குகின்ற பிரமந் தனது சிற்சத்தியி லுண் டான மாயை முதலிய வனைத்தையு மாட்டிவிக்கு மென்பதாம். (32)

ஆத்மசுபாவம் யாதெனின்.

சுத்தவறி வாதலா லாகாய பாவனையாற் சூழ்விண்ணுகு
மத்திறனே யெப்பொருளும் பாவித்தபோதுள்ள ததுவாமந்தச்
சித்திடையே மூவுலகுந் திடர்கானலெனத் தோன்றிச்சிதையும்பல்கா
லித்தனையுஞ் செய்யவுந்தா னித்தனையுஞ் செய்யாமலிருக்குமன்றே.

(இ - ள்) சுத்த வறிவாதலால்=பரிசுத்தஞானமாதலால், ஆகாய பாவனையால்=(அது) வியோமசிந்தனையால், சூழ்விண்ணுகும்=நிறைந்த வாகாயமாம், அத்திறனே=அப்பிரகாரமே, எப்பொருளும்=எவ்வஸ்து வையும். பாவித்தபோது=பாவனைசெய்தபோது, அது=அவ்வஸ்துக்களே,

உள்ளதாம்=உளதா யிருக்கும், அந்தச் சித்திடையே=அந்த ஞானத்தில், மூவுலகும்=திரிபுவனமும், திடர்கானலென=கானற் சலம்போல, பல்கால்=எப்போதும், தோன்றி=உண்டாகி, சிதையும்=கெடும், இத்தனையும்=இவ்வளவையும், செய்யவும்=செய்தும், தானித்தனையுஞ் செய்யாமல்=தானிவ்வளவையுஞ் செய்யாமல், இருக்கும்=(இருந்தபடி) யிருக்கும்—எ-று.

(இ-ள்) பரிசுத்த ஞானமாதலால், அது வியோமசிந்தனையால் நிறைந்த வாகாயமாம். அப் பிரகாரமே எவ் வஸ்துவையும் பாவனை செய்தபோது அவ் வஸ்துக்களே உளதா யிருக்கும். அந்த ஞானத்தில் திரிபுவனமும் கானற் சலம்போல எப்போதும் உண்டாகி கெடும். இவ்வளவையும் செய்தும் தானிவ்வளவையுஞ் செய்யாமல் இருந்தபடி யிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சித்தானது பாவித்தமயமாய் விளங்குவதன்றியுஞ் சிருஷ்டியாதிகளைச் செய்துஞ் செய்யவில்லை யென்பதாம். (33)

ஆத்மதரிசனத்தில் யாதடங்குமெனின்.

நிருவிகற்ப வான்மாவிற் சகத்தோற்ற மொடுக்கமிவை நேராயில்லை, மருவிகற்ப பேதமுறுப் பராபரமா மப்பொருளை வயங்கக் கண்டாற், பெருமனக்கட் டறுமையம றுங்கரும மறுமென்றுன் பெரியோன்வள்ள, லொருகடுகிற் பொன்மேரு புகிலன்றோ பிரமாண்ட மொடுங்குமென்றுன்.

(இ-ன்) நிருவிகற்பம்=நிருவிகற்பமான, ஆன்மாவில்=ஆத்மஸ்வரூபத்தில், சகத்தோற்ற மொடுக்கம்=உலகத்தி னுற்பத்தி லயமான, இவை=இவைகள், நேராயில்லை=நேரே (யுண்டாக) வில்லை, மருவிகற்ப பேதமுறு=மருவுகின்ற விகற்பபேதம் பொருந்தாத, பராபரமாம்=பராபரமாகிய, அப்பொருளை=அவ் வஸ்துவை, வயங்கக்கண்டால்=ப்ரகாசிக்கத் தரிசித்தால், பெருமனக் கட்டறும்=பெரிய மனோபந்தமறும், ஐயமறும்=சந்தேகங் கெடும், கருமமறும்=(சகல) கருமங்களுங் கெடும், பெரியோன்=மகாமுனி, என்றுன்=இப்படி யென்று சொன்னர், வள்ளல்=இராமரானவர், ஒரு கடுகில்=ஓர் கடுகுக்குள்ளே, பொன்மேரு=மகாமேருவானது, புகிலன்றோ=நுழைந்தா லல்லவோ, பிரமாண்டம்=பிரமாண்டமானது, ஒடுங்குமென்றுன்=(அணுவுக்கணுவான பிரமத்தி) லடங்குமென்றுர்—எ-று.

(இ-ள்) நிருவிகற்பமான ஆத்ம ஸ்வரூபத்தில் உலகத்தி னுற்பத்தி லயமான இவைகள் நேரே யுண்டாகவில்லை, மருவுகின்ற விகற்பபேதம் பொருந்ாத பராபரமாகிய அவ் வஸ்துவை ப்ரகாசிக்கத் தரிசித்தால் பெரிய மனோபந்தமறும். சந்தேகங் கெடும். சகல

கருமங்களுங் கெடும். மகாமுனி இப்படியென்று சொன்னார். இராமரானவர் ஓர் கடுகுக்குள்ளே மகாமேருவானது நுழைந்தாலல்லவோ பிரமாண்டமானது அணுவுக்கணுவான பிரமத்தி லடங்குமென்றார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரம தரிசனத்திற் சங்கற்ப முதலிய வண்டங்களடங்குமென்பதாம். (34)

அதிசூட்சுமமான பிரமத்திற் சகத்தெப்படி யடங்கு மெனின்.

அருந்தவன்சொல் லுவானூலா னல்லோராற் றிங்களா லன்றிநாளாற்
றெரிந்துவிடும் பன்னூலின் சித்தாந்த மிதுவிதனைச் சிந்தைசெய்யிற்
புரிந்தபுவி யார்கிற்கப் போயொளிக்கு நிட்டையுடன் போதஞானம்
விரிந்துணர்வோர்க் குயர்சீவன் முத்திபெற லாமிதுவே விதேகமுத்தி.

(இ-ள்) அருந்தவன்=அரிய தவத்தையுடைய வசிட்டர், சொல்வான்=சொல்லுவார், நூலால்=(ஆத்மஞான) சாஸ்திரங்களினாலும், நல்லோரால்=சாதுக்கள் (சங்கத்தினாலும்), திங்களாலன்றி=மாதத்தினாலல்லாமல், நாளால்=தினங்களினால், தெரிந்துவிடும்=(இச்சங்கைக் குத்தரந்) தெரியும், பன்னூலின்=பல சாஸ்திரங்களினது, சித்தாந்தம்=நிச்சயமும், இது=இதுவேயாம், இதனை=(இவ் வருத்தமுள்ள) விக்கதையை, சிந்தை செய்யில்=விசாரிக்கில், நிட்டையுடன்=நிட்டையோடும், போதஞானம்=பூரண ஞானத்தை, விரிந்துணர்வோர்க்கு=வியாபகமாயறிபவர்களுக்கு, புரிந்தபுவி=கற்பித்த சகமானது, ஆர்கிற்க=இருக்க, போயொளிக்கும்=ஒடுங்கும், உயர்=மேலான, சீவன்முத்தி பெறலாம்=சீவன்முத்தி பதத்தை யடையலாம், இதுவே=இச் சீவன் முத்தியே, விதேகமுத்தி=விதேகமுத்தியாம்—எ-று.

(இ-ரை) அரிய தவத்தையுடைய வசிட்டர் சொல்லுவார்: ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களினாலும் சாதுக்கள் சங்கத்தினாலும், மாதத்தினா லல்லாமல் தினங்களினால் இச் சங்கைக் குத்தரந் தெரியும் பல சாஸ்திரங்களினது நிச்சயமும் இதுவேயாம். இவ் வருத்தமுள்ள விக் கதையை விசாரிக்கில் நிட்டையோடும் பூரணஞானத்தை வியாபகமா யறிபவர்களுக்கு கற்பித்த சகமானது இருக்க ஒடுங்கும். மேலான சீவன் முத்திபதத்தை யடையலாம். இச் சீவன் முத்தியே விதேகமுத்தியாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) அணுவுக்கணுவான பிரம மகத்துக்கு மகத்தென்கின்ற சுருதியுத்தி யனுபவத்தாற் பரோக்ஷஞான முண்டாயதனுற் சமாதியைக் கொண்ட பரோக்ஷஞான முதிக்கிற் சகமிருந்து மில்லாமற் சீவன்முத்தி யுண்டா மென்பதாம். (35)

சீவன்முத்த ரிலக்கணம் யாதெனின்.

என்பதுசொல் லியமுனியை யுடலிறந்த வீடுமுடலிருந்தவீடு, நன்பழநூல் வழியியற்ற நவில்கென்ற விராமனுக்கு நல்லோன் சொல் வான், வன்பல செய்கையிற்பயின்று முன்றோன்றும் விண்டோன்று வகைமையுற்றோ, ரின்பமுற வருஞ்சீவன் முத்திபதம் பெற்றுயர்ந்த வியல்பினோரே.

(இ - ள்) என்பது சொல்லிய முனியை=(சீவன்முத்தி) யென்பதைப் போதித்த வசிட்டமுனியை, உடலிறந்த வீடும்=விதேக முத்தியையும், உடலிருந்த வீடும்=சீவன் முத்தியையும், நன்பழ நூல்வழி=நல்ல பழமையான சாஸ்திர மார்க்கத்தில், இயற்ற=(யான்) முயற்சிக்க, நவில்கென்ற=சொல்லுமென்று கேட்ட, இராமனுக்கு=இராகவருக்கு, நல்லோன் சொல்வான்=நன்மையுள்ள வசிட்டர் சொல்லுவார், வன்பல செய்கையில்=வலிமையான பல விபகாரங்களில், பயின்றும்=கூடியும், விண்=(சிதா) காயமானது, முன் றோன்றும்=ப்ரத்யக்ஷமாய், தோன்று=(திரிஸ்யர்) தோற்றுததான, வகைமை யுற்றோர்=வகையை யுடையவர்கள், இன்பமுற வரும்=சதாநந்தம் பொருந்த வருகின்ற, சீவன் முத்தி பதம்=சீவன் முத்தி பதத்தை, பெற்றுயர்ந்த=அடைந்துயர்ந்த, இயல்பினோர்=சுபாவமுடையவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சீவன்முத்தி யென்பதைப் போதித்த வசிட்ட முனியை விதேக முத்தியையும் சீவன் முத்தியையும் நல்ல பழமையான சாஸ்திர மார்க்கத்தில் யான் முயற்சிக்க சொல்லுமென்று கேட்ட இராகவருக்கு நன்மையுள்ள வசிட்டர் சொல்லுவார். வலிமையான பல விபகாரங்களில் கூடியும் சிதாகாயமானது ப்ரத்யக்ஷமாய் திரிஸ்யர் தோற்றுததான வகையை யுடையவர்கள் சதாநந்தம் பொருந்த வருகின்ற சீவன் முத்தி பதத்தை அடைந்துயர்ந்த சுபாவமுடையவர்கள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) காட்சியான சகமானது ஞானாகாரமாய்த் தோற்றுகின்றதென்பார். முன் றோன்றும் விண்ணென்றார்.

(இ - ம்) அபரோக்ஷானுபவ முள்ளதே சீவமுத்தித் தன்மை யென்பதாம். (36)

(இதுவுமது.)

மிகவருகா மாதிகளாம் விகாரமடைந் தும்விண்போன்
மிகநொய்தானே
ரகமெனலின் றிச்செயல்கள் செய்தாலுந் தவிர்ந்தாலு
மழுத்தமற்றோர்
சகநெறிகள் செய்திடினு மன்னியர்போற் கண்டுகுளிர்
தன்மைசான்றோர்

திகழ்மனமு நினைவுமிருந் துஞ்சிறிது மில்லாதோர்
சீவன்முத்தர்.

(இ-ள்) மிகவரும்=மிகவும் வராநின்ற, காமாதிகள்=ராகத்துவேஷாதிகளினால், ஆம்=உண்டாகின்ற, விகாரமடைந்தும்=விகாரஞ் சேர்ந்தும், விண்போல்=ஆகாயத்தைப்போல, மிகநொய்தானோர்=மிகவுஞ்சொச்சமானவர்கள், அகமெனவின்றி=அகம்பாவமென்ப தில்லாமல், செயல்கள் செய்தாலும்=தொழில்களைச்செய்தாலும், தவிர்ந்தாலும்=விட்டாலும், அழுத்த மற்றோர்=(அதி) லழுந்தாதவர்கள், சகநெறிகள்=உலகாசாரங்களை, செய்திடினும்=செய்தாலும், அன்னியர்போல்=பிறரைப்போல, கண்டு=(அதை)ப்பார்த்து, குளிர்தன்மைசான்றோர்=குளிர்ந்த தன்மையைச்சார்ந்தவர்கள், திகழ்மனமும்=ப்ரகாசிக்கின்ற மனமும், நினைவு மிருந்தும்=கருத்து மிருந்தும், சிறிது மில்லாததோர்=அற்பமும் (பற்)றில்லாதவர்கள், சீவன்முத்தர்=சீவன்முத்தர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) மிகவும் வராநின்ற ராகத்துவேஷாதிகளினால் உண்டாகின்ற விகாரஞ்சேர்ந்தும் ஆகாயத்தைப்போல மிகவுஞ் சொச்சமானவர்கள், அகம்பாவமென்பதில்லாமல் தொழில்களைச் செய்தாலும், விட்டாலும், அதிலழுந்தாதவர்கள் உலகாசாரங்களை செய்தாலும், பிறரைப்போல அதைப்பார்த்து குளிர்ந்ததன்மையைச் சார்ந்தவர்கள் ப்ரகாசிக்கின்ற மனமும் கருத்துமிருந்தும் அற்பமும் பற்றில்லாதவர்கள் சீவன்முத்தர்கள்—என்பதாம்.

(ப-ம்) விடயத்தில் விருப்பம் வந்தவிடத்தில் அதன்பிரியந்தன் பிரியமாகவும், வெறுப்பு வந்தவிடத்தில் தன் சுகத்தைவிட்டு நீங்காமலும், சொச்சமாயிருப்ப னென்பார். மிகவரு காமாதிகளால் விகாரமடைந்தும், விண்போன்மிக நொய்தானோ ரொன்றும், இது நானென்னுஞ் சுட்டிறந்து யானே சகலமென்னு மனுபவத்தினால் வியகாரங்களைச்செய்துஞ், செய்யாமற்றனதல்லாசமாய் விளங்குவனென்பார். அகமெனவின்றிச் செயல்கள் செய்தாலுந் தவிர்ந்தாலுமழுத்த மற்றோரொன்றும், தனது சன்னிதிமாத்திரத்தி னடக்கின்ற செயல்களனைத்திற்குஞ் சாக்ஷியாய் ரமிப்பனென்பார். சகநெறிகள் செய்திடினு மந்நியர்போற்கண்டு குளிர்தன்மைசான்றோரொன்றும் தனதல்லாசமான சங்கற்பமுண்டா யடங்கியவிடத்திற் றோன்றும்விளங்கும் ப்ரஞ்ஞையாயிருப்ப னென்பார், திகழ்மனமுநினைவுமிருந்துஞ் சிறிது மில்லாதோர் சீவன்முத்தரென்றங் கூறினர்.

(இ-ம்) யாவுங்கூடியுங் கூடாமற் சித்தாயிருப்பவனே சீவன்முத்தனென்பதாம். (37)

(இதுவுமது.)

துக்கசுகங் களிலமிழ்ந்தி மிதவாத புந்திகில சுபாவமானோர்
புக்கசுழுத் தியினனவாய் நனவின்றி வாதனைதீர் போதமுற்றோர்

மிக்கசம மாயுலகால் வெருளாம லுலகினையும் வெருட்டாமேலோர்
சிக்கறநன் னினைவிருந்து நினைவிலா தவரவரோ சீவன் முத்தர்.

(இ-ள்) துக்கம்=துன்பங்களில், அமிழ்ந்தி=மூழ்கி, சுகங்களில்= இன்பங்களில், மிதவாத=மேற்கொள்ளாத, புந்திநிலை=அறிவினிச்சயமே. சுபாவமானோர்=இயல்பானவர்களும், புக்கசுழுத்தியில்=அடைந்த சுழுத்தியவத்தையில், நனவாய்=சாக்கிரமாகி, நனவு=சாக்கிரத்தில், இன்றி= அஃதில்லாதிருக்கின்ற, வாதனைதீர்=வாசனையிறந்த, போதம்=(சுழுத்தி) ஞானத்தை, உற்றோர்=பொருந்தினவர்களும், மிக்க சமமாய்=மேலான சமமாகி, உலகால்=சகத்தினால், வெருளாமல்=பயப்படாமல், உலகினையும்=சகத்தையும், வெருட்டா=பயமுறச்செய்யாத, மேலோர்=மகான்களும், சிக்கற=(சம்சார) பந்தமற, நன்னினைவிருந்தும்=நற்சிந்தனையிருந்தும், நினைவிலாதவர்=சிந்தனை யில்லாதவர்களுமாகிய, இவரோ சீவன் முத்தர்=இவர்களே சீவன்முத்தர்களாம்—எ-று.

(இ-ரை) துன்பங்களில் மூழ்கி இன்பங்களில் மேற்கொள்ளாத அறிவினிச்சயமே இயல்பானவர்களும், அடைந்த சுழுத்தியவத்தையில் சாக்கிரமாகி சாக்கிரதையில் அஃதில்லாதிருக்கின்ற வாசனையிறந்த சுழுத்திஞானத்தை பொருந்தினவர்களும், மேலான சமமாகி சகத்தினால் பயப்படாமல் சகத்தையும் பயமுறச் செய்யாத மகான்களும், சம்சாரபந்தமற நற்சிந்தனையிருந்தும் சிந்தனையில்லாதவர்களுமாகிய இவர்களே சீவன்முத்தர்களாம்—என்பதாம்.

(ப-ம்) துன்பம் வரும்போது தனதானந்தத்தி லழுந்துவானென்பார், துக்கத்தி லழுந்தவில்லையென்றும், சுகம் வரும்போது தனது சுகமாய் மேவிடுவானென்பார், சுகத்தின் மிதக்கவில்லையென்றும், நனவிலனுபவமான சுபாவப்ரஞ்ஞைப்படியே சுழுத்தியிலிருக்கின்றானென்பார், சுழுத்தினனவாயென்றும், சுழுத்தியிற் சகல தொழிலும்விட்டு சுகபோதமாவிருப்பது போலச் சாக்கிரத்திலிருப்ப னென்பார், நனவின்றி வாதனைதீர் போதமுற்றோரென்றும் விடயம் வரும்போது அது தன்னைக்கெடுக்குமென்றஞ்சாமல் அதனை வியாபிப்பனென்பார், உலகால் வெருளாமலென்றும், பிரமதேசசாய் ப்ரகாசிக்கின்ற மகிழ்ச்சியுள்ள முகத்தை யாவரும் விரும்பப்படுவ னென்பார், உலகினையும் வெருட்டாரென்றும், சைதன்னிய ஸ்புரணத்தானவ நவமாய் விளங்குவனென்பார், நினைவிருந்து நினைவிலாரென்றுங் கூறினர்.

(இ-ம்) சீவன்முத்தர் சகசானுபவமாய் விபகரித்ததாம். (38)

விதேகமு மதியிலக்கணம் யாதெனின்.

நிலையான விச்சீவன் முத்தியைவிட் டுடலிறந்தா னிரைந்தவாயு
வலையாம னிற்பதுபோ லுடலில்லா முத்திபெறு மதனின்றன்மை

தொலையாது மறையாது தோன்றாது நணித்தல்ல தூரத்தல்ல
வுலையாது முடியாது நானல்லப் பிறனல்ல வொன்றுமல்ல.

(இ-ள்) நிலையான=நிச்சயமாகிய, இச்சீவன் முத்தியை=இந்தச் சீவன்முத்தி (பதத்தை), விட்டு=நீங்கி, உடலிறந்தால்=சரீரநசித்தால், நிறைந்தவாயு=பூரணமான காற்றானது, அலையாம னிற்பதுபோல்=அசைவற் (றாகாயமா) யிருப்பதுபோல, உடலில்லாமுத்திபெறும்=விதேகமுத்தியை யடைவன், அதனின்றன்மை=அதனியல்பானது, தொலையாது=நசியாது, மறையாது=மறைவுபடாது, தோன்றாது=தோற்றாது, நணித்தல்ல=சமீபமன்று, தூரத்தல்ல=சேய்மையன்று, உலையாது=நடுங்காதது, முடியாது=முடிவில்லாதது, நானல்ல=யானன்று, பிறனல்ல=பிறனன்று, ஒன்றுமல்ல=ஒன்றுமன்று—எ-று.

(இ-ரை) நிச்சயமாகிய இந்தச் சீவன் முத்திபதத்தை நீங்கி சரீரநசித்தால் பூரணமான காற்றானது அசைவற்றாகாயமாயிருப்பதுபோல விதேகமுத்தியை யடைவன். அதனியல்பானது நசியாது, மறைவுபடாது, தோற்றாது, சமீபமன்று, சேய்மை யன்று, நடுங்காதது, முடிவில்லாதது, யானன்று, பிறனன்று, ஒன்றுமன்று—என்பதாம்.

அன்றென்று மொருமை அல்லவெனப் பன்மையாயிற்று.

(ப-ம்) சகலத்திலும் வியாபகமாய் நிறைந்திருக்கின்றதென்பார், தொலையாதென்றும் சர்வமுமாய்ப்ரகாசிக்கின்றதென்பார், மறையாதென்றும் பார்ப்பவனிற் பார்வையாயிருக்கின்றதென்பார், தோன்றாதென்றும் அறிதற்கெட்டாத தென்பார், அணித்தல்லவென்றும் அறிவிலறிவாய் நிறைந்திருக்கின்றதென்பார், தூரத்தல்லவென்றும் நிச்சலமாயிருக்கின்ற தென்பார், உலையாதவென்றும் சதோதயமாய் விளங்குகின்ற தென்பார், முடியாதவென்றும் நானென்பதிற்றானாய் விளங்குகின்ற தென்பார், நானல்லவென்றும் தானென்பதற்கு நான் வேறல்லாத தென்பார், பிறனல்ல வென்றும் அதுவதுவாய் விளங்குகின்றதென்பார், ஒன்றுமல்லவென்றுங் கூறினார். (39)

(இதுவுமது.)

இருளன்றி யொளியன்றி யளவன்றி யலைவன்றி யியல்பொன்றின்றிப்
பொருகின்ற பூதங்கள் பலபொருள்க ளன்றிநிறை புரணமாகி
யுருவன்றி யருவன்றி யுளதன்றி யுண்டில்லை யன்றியொன்றாய்
வருகின்ற திரிபுடியி னடுத்தோன்று மறவாது மதித்துக்கொள்வாய்.

(இ-ள்) இருளன்றி=இருளுமல்லாமல், ஒளியன்றி=ப்ரகாசமுமல்லாமல், அலைவன்றி=அலைவுமல்லாமல், அளவன்றி=பிரமாணமுமில்லாமல், இயல்பொன்றின்றி=ஒருகுணமுமில்லாமல், பொருகின்ற பூதங்கள்=ஒன்றுக்கொன்று பொருந்துகின்ற பஞ்சபூதங்களும், பலபொருள்கள்=

நாநாவிதமான வஸ்துக்களும், அன்றி=அல்லாமல், நிறைபூரணமாகி= நிறைந்திருக்கின்ற பூரணஸ்வரூபமாயும், உருவன்றி=உருவமுமில்லாமல், அருவன்றி=அருவமுமில்லாமல், உளதன்றி=சத்துமல்லாமல், உண்டிலை யன்றி=சத்தசத்துமல்லாமல், ஒன்றாய்=ஏகமாயும், வருகின்ற=வரா நின்ற, திரிபுடியின்=ஞாதுரு ஞானஞேயங்களின், நடுத்தோன்றும்= மத்தியிற்றோன்று (வதை), மறவாது=மறவாமல், மதித்துக்கொள்வாய்= வரையறுத்தறிவாய்—எ - று.

(இ - ள்) இருளுமல்லாமல், ப்ரகாசமுமல்லாமல், அலைவு மல்லாமல், பிரமாணமுமில்லாமல், ஒருகுணமு மில்லாமல், ஒன்றுக் கொன்று பொருந்துகின்ற பஞ்சபூதங்களும் நாநாவிதமான வஸ்துக் களும் அல்லாமல், நிறைந்திருக்கின்ற பூரணஸ்வரூபமாயும், உருவமு மில்லாமல், அருவமுமில்லாமல், சத்துமல்லாமல், சத்தசத்துமல்லா மல், ஏகமாயும், வராநின்ற ஞாதுரு ஞானஞேயங்களின் மத்தியிற் றோன்றுவதை மறவாமல் வரையறுத்தறிவாய்—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஸ்வயம்ப்ரகாசமென்பார், இருளன்றியென்றும் தன்னை யறிதற்கு வேறறிவில்லையென்பார், ஒளியன்றியென்றும் போதல் வருத லில்லாத தென்பார், அலைவின்றியென்றும் வியாபகத்துக்கு மட்டில்லை யென்பார், அளவின்றியென்றும் திரிகுணரகிதமென்பார், இயல்பொன் றின்றியென்றும் சாக்ஷாத்காரமான தன்னிடத்தில் வேறுபொருளில்லை யென்பார், பூதங்கள் பலபொருள்களன்றென்றும் நிறைவென்பார், பூரண மென்றும் விடயிகரிக்காத தென்பார், உருவன்றி யென்றும் திரிஸ்ய மல்லாத வாநந்த வடிவமென்பார், அருவன்றியென்றும் சித்தைத்தவிரச் சத்தில்லையென்பார், உளதன்றியென்றும் சத்தசத்தென்று நிருவகிக்கக் கூடாத வகோசரமென்பார், உண்டில்லையன்றி யென்றும் திரிபுடி மூன்றி னுள்ளும் ஏகமாய்விளங்குகின்ற தென்பார், ஒன்றாய் வருகின்ற திரிபுடியி னடுத்தோன்றுமென்றும் நினைப்புமறப்பின்றி சுயமாய் விளங்குகின்றதென் பார், மறவாது மதித்துக்கொள்வாயென்றுங் கூறினர்.

(இ - உ - க - ம்) சர்வமும் பிரமமயமான பரோக்ஷ ஞானாத்ம சாக்ஷாத்காரமாய் விளங்கு மனுபவமே விதேகமுத்தி யென்பதாம். (40)

வஸ்துவி னிலக்கணம் யாதெனின்.

அவ்வகையாம் பரவடிவை யறிவுநிறை வுறவிரிவா யருள்வா யென்ற, செவ்வியவள் ளனுக்குமுனி செப்புவான் பெருங்கற்பஞ் சேர் ந்தபோதி, லெவ்வகைமூ லங்களுக்கு மூலமாம்.பிரமமே யிலங்காநிற் கும், வவ்வுமனத் தொழின்மாற்றி தனைமாய்த்தாற் பெயரிறந்த வஸ்துவாகும்.

(இ - ள்) அவ்வகையாம்=அத்தன்மையாகிய, பரவடிவை=(சிதா னந்தமான) பிரமஸ்வரூபத்தை, அறிவுநிறைவுற=ஞானம்பூரணமாம்

(பொருட்டு), விரிவாயருள்வாய்=விபரமா யனுக்கிரகஞ் செய்வாய், என்ற=என்றகேட்ட, செவ்வியவள்ளலுக்கு=அழகுள்ள விராமருக்கு, முனிசெப்புவான்=வசிட்டமுனி சொல்லுவார், பெருங்கற்பஞ்சேர்ந்த போதில்=மகாகற்பம் வந்தபோது, எவ்வகைமூலங்களுக்கும்=எவ்வகைப் பட்ட காரணங்களுக்கும், மூலமாம்=காரணமான, பிரமமே=பிரமஸ்வ ரூபமே, இலங்காநிற்கும்=ப்ரகாசிக்கும், வவ்வும்=(விடயங்களைக்) கிரிகிக் கின்ற, மனத்தொழின்மாற்றி=மனோவிருத்தியை நீக்கி, தனைமாய்த்தால்= அகங்கா ராத்மாவைக்கெடுத்தால், பெயரிறந்த வஸ்துவாகும்=நாமமற்ற பிரமவஸ்துவாகும்—எ - று.

(இ - ரை) அத்தன்மையாகிய சிதானந்தமான பிரமஸ்வரு பத்தை ஞானம் பூரணமாம்பொருட்டு விபரமா யனுக்கிரகஞ்செய் வாய் என்றுகேட்ட அழகுள்ள விராமருக்கு வசிட்டமுனிசொல்லு வார். மகாகற்பம் வந்தபோது எவ்வகைப்பட்ட காரணங்களுக்கும் காரணமான பிரமஸ்வரூபமே ப்ரகாசிக்கும். விடயங்களைக்கிரிகிக் கின்ற மனோவிருத்தியைநீக்கி அகங்காராத்மாவைக் கெடுத்தால் நாம மற்ற பிரமவஸ்துவாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) அத்தியந்திக ப்ரளயத்திற் சத்தாமாத்திரமாய் ப்ரகாசிக் கின்ற பிரமம் அகம்பாவமற்ற விடத்தி லகோசரமாய் விளங்குமென்பதாம்.

(இதுவுமது.)

தெரித்தறியும் பொருளோக்காச் சிவவறி வதுவாகச் செப்பலா கும், விரித்தபுல னனுபவித்து மனுபவியா மனமதுவாய் விளம்ப லாகும், புரித்தவுணர் வொளிநெஞ்ச முலகிவற்றி னறிவதுவாய்ப் புகலலாகும், பரித்தொழிற் செய்யினுங்கற் போலிருக்கு நிலையது வாய்ப் பகரலாகும்.

(இ - ள்) தெரித்தறியும்=எதிரிட்டறிகின்ற, பொருளோக்கா= சகத்தைப்பாராத, சிவவறிவு=சிவசைதன்னியத்தை, அதுவாகச் செப்ப லாகும்=அப்பிரமமாகச் சொல்லலாம், விரித்த=பரவிய, புலனனுபவித் தும்=விடயங்களை யனுபவித்தும், அனுபவியாமனம்=அனுபவியாத மனதை, அதுவாய் விளம்பலாகும்=அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம், புரித்த வுணர்வு=உண்டான விடயஞானமும், ஒளி (சூரியாதி) ப்ரகாசமும், நெஞ்சம்=மனமும், உலகு=திரிஸ்யமுமாகிய, இவற்றின்=இவைகளின், அறிவு=(சர்வசாக்ஷியாகிய) வறிவை, அதுவாய்ப் புகலலாகும்=அப்பிரம மாகச் சொல்லலாம், பரித்த தொழிற் செய்யினும்=மிகுந்த கருமங்களைச் செய்தாலும், கற்போலிருக்குநிலை=மலைபோலிருக்கின்ற நிச்சயத்தை, அது வாய்ப்பகரலாகும்=அப்பிரமமாகச் சொல்லலாம்—எ - று.

(இ - ரை) எதிரிட்டறிகின்ற சகத்தைப்பாராத சிவசைதன் னியத்தை அப்பிரமமாகச் சொல்லலாம். பரவிய விடயங்களை யனு

பவித்தும், அநுபவியாத மனதை அப்பிரமமாகச் சொல்லலாம். உண்டான விடயஞானமும் சூரியாதிப்ரகாசமும் மனமும் திரிஸ்யமு மாகிய இவைகளின் சர்வசாக்ஷியாகிய வறிவை அப்பிரமமாகச் சொல்லலாம். மிகுந்த கருமங்களைச்செய்தாலும் மலைபோலிருக் கின்ற நிச்சயத்தை அப்பிரமமாகச்சொல்லலாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) திரிஸ்யதிருஷ்டியின்றித் திருக்குதிருஷ்டியிற் சீவிக்கின்ற சீவனும், விடயானுபவமின்றி யாத்மானுபவமா யனுபவிக்குமனமும், திரி புடிக்குச் சாக்ஷியான வறிவும், ஸ்வானுபவத்தினாற் கன்மங்களைச்செய்துஞ் செய்யாமலிருக்கின்ற நிச்சயமும், பரமார்த்த ஸ்வரூபமே யென்பதாம். (42)

(இதுவுமது.)

முடிவுகன வஞ்ஞான மில்லாநீ டுயிலதுவா மும்மையாகி, யடர் தருஞா தருஞான ஞேயமெழுந் தொடுங்குமிட மதுவேயாகுந், திட விசும்பன் றாயிருந்தும் விசும்பான நிலையதுவாஞ் சித்தம்புந்தி, படர் மனம்போய்த் தாவரம்போற் பெருமுளறிவொப்பாமப் பரமரூபம்.

(இ - ள்) முடிவு=அந்தமும், கனவு=சொற்பனமும், அஞ்ஞானம்= சடமும், இல்லா=இல்லாத, நீடுயில்=நீண்ட (யோக) நித்திரையானது, அதுவாம்=அவ்வஸ்துவாகும், மும்மையாகி=மூன்றாகி, அடர்தரும்= நெருங்கிய, ஞாதரு=ஞாதாவும், ஞானம்=அறிவும், ஞேயம்=விடயமென் னும், மும்மையாகி=திரிபுடியானது, எழுந்தொடுங்கும்=உண்டாகியடங் கும், இடம்=ஸ்தானமானது, அதுவேயாகும்=அவ்வஸ்துவேயாம், திட விசும்பு=பூதாகாயம், அன்றாயிருந்தும்=அல்லாததாயிருந்தும், விசும்பான நிலை=(ஞான) காயமான நிலைமையானது, அதுவாம்=அவ்வஸ்துவாகும், சித்தம்=சித்தமும், புந்தி=புத்தியும், படர்மனம்=விரிந்தமனமு (மாகிய விவைகள்), போய்=நீங்கி, தாவரம்போல்=மரங்களைப்போல, பெரும்= பெற்ற, உளறிவு=உள்ளுணர்வானது, அப்பரமரூபம்=அப்பிரமஸ்வ ரூபத்தை, ஒப்பாம்=ஒக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) அந்தமும், சொற்பனமும், சடமும், இல்லாத நீண்ட யோகநித்திரையானது அவ்வஸ்துவாகும். மூன்றாகி நெருங் கிய ஞாதாவும், அறிவும், விடயமென்னும் திரிபுடியானது உண்டாகி யடங்கும் ஸ்தானமானது அவ்வஸ்துவேயாம். பூதாகாயம் அல் லாததாயிருந்தும் ஞானகாயமான நிலைமையானது அவ்வஸ்து வாகும். சித்தமும், புத்தியும், விரிந்தமனமுமாகிய விவைகள் நீங்கி மரங்களைப்போல பெற்ற உள்ளுணர்வானது அப்பிரம ஸ்வரூபத்தை ஒக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) அறிதுயிலும், திரிபுடியினாதாரமும், ஞானாகாசமும், அந்தக் கரண ஞானமின்றி சுழுத்தி ஞானமுள்ள தாவரவறிவும் பிரமஞானத்துக் குவமானமாகச் சொன்னதாம். (43)

(இருமெழு.)

அயனொடுமால் சங்கரனுஞ் சதாசிவனு மிந்திரனு மருக்கன்றானும்
வியனிலுப சாந்தராம் வேலையினி லுபாதியெலாம் விட்டுநீங்கிப்
பயனில்சக மென்கின்ற பற்றகன்று சின்மயமாம் பரமரூபம்
முயர்விகற்ப மிலாவடிவா யெங்குநிறை சிவமாகி யொன்றாய்நிற்கும்.

(இ-ள்) அயனொடும்=பிரமாவோடும், மால்=விஷ்ணுவும், சங்கரனும்=உருத்திரனும், சதாசிவனும்=சதாசிவனும், இந்திரனும்=தேவேந்திரனும், அருக்கன்றானும்=சூரியனு மா (கியவர்கள்), உபசாந்தராம்=உபசாந்தர்களாகின்ற, வேலையினில்=காலத்தில், வியனில்=மேன்மையில்லாத, உபாதியெலாம்=உபாதிகளியாவையும், விட்டு நீங்கி=விடுபட்டு, பயனில்=ப்ரயோசனமில்லாத, சகமென்கின்ற=உலகமென்கின்ற, பற்றகன்று=இச்சைவிட்டு, சின்மயமாம்=ஞானமயமாகிய, பரமரூபம்=பிரமஸ்வரூபமானது, உயர்=மேலான, விகற்பமிலா வடிவாய்=நிர்விகற்ப ஸ்வரூபமாய், எங்குநிறை=எங்கும் (பரிபூரணமாய்) நிறைந் (திருக்கின்ற), சிவமாகி=சிவஸ்வரூபமாய், ஒன்றாய் நிற்கும்=அத்துவிதமாயிருக்கும்— எ-று.

(இ-ரை) பிரமாவோடும், விஷ்ணுவும், உருத்திரனும், சதாசிவனும், தேவேந்திரனும், சூரியனுமாகிய விவர்கள் உபசாந்தர்களாகின்ற காலத்தில் மேன்மையில்லாத உபாதிகளியாவையும் விடுபட்டு ப்ரயோசனமில்லாத உலகமென்கின்ற இச்சைவிட்டு ஞானமயமாகிய பிரமஸ்வரூபமானது மேலான நிர்விகற்ப ஸ்வரூபமாய் எங்கும் பரிபூரணமாய் நிறைந்திருக்கின்ற சிவஸ்வரூபமாய் அத்துவிதமாயிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சிவேஸ்வரசகமென்னும் வாசனாக்ஷயமே நிருவிகற்பஞானமான சிவஸ்வரூப மென்பதாம். (41).

ஞானவிண்மகன் கதை-முற்றிற்று.

ஆ கதை 4-க்கு கவிதை-233.

லீலை கதை

அவதாரிகை.

முற்கதையிற் சுயஞ்சைதன்னியனுன பரமாத்மாவே சீவேஸ்வர சகமாகத் தோற்றப்பட்டாலும் அவை யப்பிரமத்துக்குப் பின்னப் படாமையைக் காட்டி யச்சைதன்னிய வுல்லாசமாயுண்டான மனே மாயையின் பலவானதுற்கடனு கடனுசாமர்த்தியங்களை ப்ரகாசமா யறிவித் தம்மாயையை நிவிர்த்திப்பிக்கும் பொருட்டு லீலைகதையைச் சொல்லுகின்ருர்.

லீலைபதுமன் குண நிருபணம்.

இந்தப் பொருளைய மறுத்திளைப் பாறுமாறோர்
முந்தக் கதைகேள் குணமுற்றிவி வேகமுற்றோன்
விந்தைப் புயத்தோன் பதுமப்பெயர் வேந்தன்மண்மேற்
சிந்தைக் கினிதாங் குணலீலையச் செம்மறேவி.

(இ - ள்) இந்தப்பொருள்=இவ்வருத்தத்தில், ஐயமறுத்திளைப்பாறு மாறு=சந்தேகந்தீர்ந்து விஸ்ராந்தி யடையும்பொருட்டு, ஓர்முந்தக் கதை கேள்=ஒருபழமையான கதையை (யிராமா நீ) கேட்பாய், மண்மேல்= பூமியின்கண், குணமுற்றி=(சத்துவ) குணமுதிர்ந்து, விவேகமுற் றோன்=விவேகம் பெற்றவன், விந்தைப்புயத்தோன்=விசயலட்சுமி (வசிக் கின்ற) புயத்தையுடையவன், பதுமப்பெயர்வேந்தன்=பதுமநாமத்தை யுடைய வோரரச (னுளன்), அச்செம்மறேவி=அவ்வரசன் மனைவியான வள், சிந்தைக்கினிதாம்=(அவர்) மனதுக்கினிமையான, குணம்= குனத்தையுடைய, லீலை=லீலாநாமத்தை யுடையவளாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வருத்தத்தில் சந்தேகந்தீர்ந்து விஸ்ராந்தி யடையும்பொருட்டு ஒரு பழமையான கதையை யிராமா நீ கேட் பாய். பூமியின்கண் சத்துவகுணமுதிர்ந்து விவேகம்பெற்றவன், விசயலட்சுமி வசிக்கின்ற புயத்தையுடையவன், பதுமநாமத்தை யுடைய வோரரசனுளன். அவ்வரசன் மனைவியானவள் அவர் மன துக்கினிமையான குணத்தையுடைய லீலாநாமத்தை யுடையவ ளாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (1)

லீலைசுகிக்கு முபாயம் விசாரித்தல்.

அன்னு ணிழல்போன் மனம்போலய லற்றவன்னு
ணன்னுயகன் மூப்பிறப்பின்றி நற்காளையாகி
யெந்நாளுமொத்தின் புறவென்கொ லுபாயமென்னத்
தொன்னுன்மறையோர்க் குரைத்தாளவர் சொல்லலுற்றூர்.

(இ - ள்) அன்னுனிழல்=அவ்வரசனதுசாயைப் (போலவும்), மனம்போல்மனதைப்போலவும், அயலற்றவன்னுள்=பிரிவற்ற வந்தலீலையானவள், நன்னுயகன்=நல்லகணவன், மூப்பிறப்பின்றி=சராமரணமில்லாமல், நற்காளையாகி=நல்லவெவ்வனமுள்ளவராய், எந்நாளுமொத்தின்புற=எப்போதுங்கூடிச்சுகிக்க, என்கொலுபாயமென்ன=என்ன வுபாயமென்று, தொன்னுன்மறையோர்க்கு=பழமையான சதுர்வேதப்பிராமணர்களுக்கு, உரைத்தாள்=சொன்னுள், அவர்சொல்லலுற்றூர்=அவர்கள் சொல்லத் தொடங்கினூர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) அவ்வரசனது சாயைப்போலவும், மனதைப் போலவும், பிரிவற்ற வந்த லீலையானவள் நல்லகணவன் சராமரணமில்லாமல் நல்ல வெவ்வனமுள்ளவராய் எப்போதுங்கூடிச் சுகிக்க என்ன வுபாயமென்று பழமையான சதுர்வேதப் பிராமணர்களுக்குச் சொன்னுள்; அவர்கள் சொல்லத் தொடங்கினூர்கள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) எப்போதும் அழிவற்றவறிவோடும் பிரிவற்ற வானந்தத்தை யனுபவிக்குமுத்தியை விசாரித்ததென்பார், மூப்பிறப்பின்றி நற்காளையாகி யெந்நாளுமொத் தின்புறவென்கொலுபாய மென்னவென்றூர்.

(இ - ம்) சத்தைவிட்டு நீங்காத சுகத்தை விரும்பினதாம். (2)

லீலை சிந்தித்தல்.

செபமுந் தவமுமுத லியாவையுஞ் சித்திநல்கும்
புவனங்களிற் பொன்றுதல் போக்கரிதி யார்க்குமென்ன
விவள்சிந்தை செய்வா ளிறைவற்குமுன் யாமிறந்தாற்
கவலொன்றறத் தற்பதவாழ்வுகை கூடலாகும்.

(இ - ள்) செபமுந்தவமும்=செபங்களுந்தபசுகளும், முதலியாவையும்=முதலியவனைத்தும், சித்திநல்கும்=சித்தியைக்கொடுக்கும், புவனங்களில்=உலகங்களில், பொன்றுதல்=மரித்தலை, இயார்க்கும்=இயாவருக்கும், போக்கரிது=நீக்கக்கூடாது, என்ன=என் (றந்தணர்கள்) சொல்ல, இவள் சிந்தை செய்வாள்=இந்தலீலை சிந்திப்பாள், இறைவற்குமுன்= (நமது) நாயக (னிறத்தற்கு) முன்பு, யாமிறந்தால்=நாமரித்தால்,

கவலொன்றற=(நமக்) கோர்வருத்தமு மின்றி, தற்பதவாழ்வு=நிர்வாண சுகமானது, கைகூடலாகும்=கிடைக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) செபங்களுந் தபசுகளும் முதலியவனைத்தும் சித்தியைக்கொடுக்கும். உலகங்களில் மரித்தலை இயாவருக்கும் நீக்கக்கூடாது என்றந்தணர்கள்சொல்ல, இந்தலீலை சிந்திப்பாள். நமது நாயக னிறத்தற்கு முன்பு நாமரித்தால் நமக்கோர் வருத்தமுமின்றி நிர்வாண சுகமானது கிடைக்கும்.

(ப-ம்) மூவர் முதலிய சித்தர்களு முடிவினசிப்பாரென்பார், பொன்றுதல் போக்கரிதியார்க்குமென்றும் சத்நிசிக்கிற் சத்தனுமென்பார், இறைவற்குமுன் யாமிறந்தாற் றற்பதவாழ்வு கைகூடலாகுமென்றுங் கூறினர். (3)

(இதுவுமது.)

இறைவன் முதற்சாகி லச்சீவனை யிந்தவீட்டி
னுறையும் படிசெய் ததுவென்னையு வந்துகாண்க
நிறையின்ப மெய்தியிருப் பேனிது நேருமாறு
மறைதந்த வாணிபத மேத்துவன் வாழ்த்தியன்றே.

(இ-ள்) இறைவன் முதற்சாகில்=(எனது) நாயகன்முன்னே யிறந்தால், அச்சீவனை=அச்சீவாத்மாவை, இந்தவீட்டி னுறையும்படி செய்து=இம்மனையில் வசிக்கும்படிசெய்து, அது=அச்சீவன், என்னையுவந்துகாண்க=என்னைச் சந்தோஷிப்பித்துப்பார்க்க, நிறையின்பம்=பூரணாநந்தத்தை, எய்தியிருப்பேன்=அடைந்திருப்பேன், இது நேருமாறு=இந்நிலை வரும்பொருட்டு, மறைதந்தவாணிபதம்=வேதார்த்தங்களைப் போதித்த சரஸ்வதியினது பாதங்களை, வாழ்த்தி=துதித்து, ஏத்துவன்=தோத்திரஞ்செய்வேன்—எ-று.

(இ-ரை) எனது நாயகன் முன்னே யிறந்தால் அச்சீவாத்மாவை இம்மனையில் வசிக்கும்படிசெய்து அச்சீவன் என்னைச் சந்தோஷித்துப் பார்க்கப் பூரணாநந்தத்தை யடைந்திருப்பேன். இந்நிலை வரும்பொருட்டு வேதார்த்தங்களைப் போதித்த சரஸ்வதியினது பாதங்களைத் துதித்துத் தோத்திரஞ் செய்வேன்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) சத்தைவிட்டு நீங்காத சித்தே யாநந்தமாதலாலதைப் பிரிவற்றிருக்கும் யுத்தியைக் கருதினதாம். (4)

சரஸ்வதியை மூர்த்தியாகக்கொண் டுபாசித்தல்.

மன்னற் குறையாது நன்மந்திரங் கற்பம்வல்லோர்
சொன்னத்தி னின்று சுரர்பூசுரர் பூசைபண்ணி

யன்னத்தை நாளுன்கி லுக்கோர்பக லற்பமாயுண்
டின்னிட்டை யாலேமதி பத்துநடந்த வெல்லே.

(இ - ள்) மன்னற்குறையாது=தன்னரசனுக்குச்சொல்லாமல், நன்மந்திரம்=நல்ல மந்திரங்களிலும், கற்பம்=நல்ல சாஸ்திரங்களிலும், வல்லோர்=வல்லமை (யுடைய பெரி) யோர்கள், சொன்னத்தினின்று=அநுக்கிரகஞ்செய்த மார்க்கத்தினின்று, சுரர்=தேவரையும், பூசுரர்=பிராமணரையும், பூசைபண்ணி=ஆராதித்து, அன்னத்தை=அசனத்தை, நாளுன்கிலுக்கு=(திரிராத்திரி நீங்கிய) நான்காந்தினத்தில், ஓர் பகல்=ஓர் போது, அர்பமாயுண்டு=கொஞ்சமாகப்புசித்து, இன்னிட்டையால்=இனிதான நிஷ்டையினல், மதிபத்து நடந்த=பத்துமாதஞ்சென்ற, எல்லே=காலத்தில்—எ - று.

(இ - ரை) தன்னரசனுக்குச் சொல்லாமல் நல்ல மந்திரங்களிலும் நல்ல சாஸ்திரங்களிலும் வல்லமையுடைய பெரியோர்கள் அநுக்கிரகஞ்செய்த மார்க்கத்தினின்று தேவரையும், பிராமணரையும் ஆராதித்து அசனத்தைத் திரிராத்திரி நீங்கிய நான்காந்தினத்தில் ஓர்போது கொஞ்சமாகப் புசித்து இனிதான நிஷ்டையினல் பத்துமாதஞ் சென்றகாலத்தில்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (5)

ப்ரசன்னமான வுபாசனுமூர்த்தியைத் துதிசெய்தல்.

வானுர்மதி போனிறவாணி மகிழ்ந்துதோன்றி
நீநாடிய தென்னெனநீள்பவ மாநெருப்புக்
காளுவமுதக் கதிரோயகத் துன்பமென்னும்
பாநாளகற்றுங் கதிரோயெனப் பாதமேத்தி.

(இ - ள்) வானுர் மதிபோல்=ஆகாயத்திற்றேன்றிய பூர்ணசந்திரனைப்போல, நிறவாணி=நிறத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள், மகிழ்ந்து தோன்றி=சந்தோஷித்து ப்ரத்யக்ஷமாய், நீ நாடிய தென்னென=(லீலேயே) நீ விரும்பிய காரியமென்னவென்று கேட்க, நீள்பவமாம்=நீண்ட சநநமாகிய, நெருப்புக்கு=அக்கினிக்கு, ஆளு=நீங்காத, அமுதக் கதிரோ=சந்திரக்கிரணமே, அகத்துன்பமென்னும்=மனேதுக்க மென்கின்ற, பாநாளகற்றும்=இருட்டை நீக்குகின்ற, கதிரோயென=சூரியப்ரகாசமேயென்று, பாதமேத்தி=பதத்தை துதித்து—எ - று.

(இ - ரை) ஆகாயத்திற்றேன்றிய பூர்ணசந்திரனைப்போல நிறத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள் சந்தோஷித்து ப்ரத்யக்ஷமாய் லீலேயே! நீ விரும்பியகாரிய மென்னவென்று கேட்க, நீண்ட சநநமாகிய அக்கினிக்கு நீங்காத சந்திரக்கிரணமே

மனோதுக்கமென்கின்ற இருட்டை நீக்குகின்ற சூரியப்ரகாசமே யென்று பதத்தைத்துதித்து—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (6)

தேவி யனுக்கிரகித்தல்.

என்னாயகன்றுஞ் சிலச்சீவனிவ் வில்லினிற்க
முன்னாகவுன்னை நினைபோதிலேன் முன்புதோன்ற
வன்னயவரங்க ளிரண்டுமளித்தி யென்ன
நன்னாமகளன் பொடுநல்கி நயந்துபோனாள்.

(இ - ள்) என்னாயகன்றுஞ்சில்=என்கணவ னிறக்கில், அச்சீவன்=அந்தச்சீவன், இவ்வில்லினிற்க=இவ்வீட்டிலிருக்கவும், முன்னாக=ப்ரத்யக்ஷமாகும்படி, உன்னைநினைபோதில்=உன்னை நினைக்குஞ்சமயத்தில், என்முன்புதோன்ற=என்முன்னே ப்ரத்யக்ஷமாகவும், அன்னய=அப்படியான, வரங்களிரண்டும்=இரண்டு வரங்களையும், அளித்தியென்ன=அனுக்கிரகிக்க வேண்டுமென்று (லீலைகேட்க), நன்னாமகள்=நல்ல சரஸ்வதியானவள், அன்பொடுநல்கி=கிருபையுடனனுக்கிரகித்து, நயந்து போனாள்=சுகமாயெழுந்தருளினாள்—எ - று.

(இ - ரை) என்கணவனிறக்கில் அந்தச்சீவன் இவ்வீட்டிலிருக்கவும், ப்ரத்யக்ஷமாகும்படி உன்னை நினைக்குஞ்சமயத்தில் என் முன்னே ப்ரத்யக்ஷமாகவும், அப்படியான இரண்டு வரங்களையும் அனுக்கிரகிக்க வேண்டுமென்று லீலைகேட்க, நல்ல சரஸ்வதியானவள் கிருபையுட னனுக்கிரகித்து சுகமா யெழுந்தருளினாள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சத்தன் பேதபாவத்தைப் பிரியினும் அபேத பாவத்தைப் பிரியக்கூடாததென்பார், என்னாயகன் றுஞ்சி லச்சீவனிவ்வில்லி னிற்க வென்றார்.

(இ - ம்) விரும்பினவண்ணமடையும் வரத்தைப் பெற்றதாம். (7)

காலசக்கரத்தினா லாயுணீங்குதல்.

பக்கத்தொடு திங்களுறும் பருவங்க டேர்க்காற்
றொக்கிச்செறி நாளதிற் கூம்புதொடர்ந்த வாண்டு
புக்குற்றதோ ரச்சிமைப் போததினா பியாதி
மிக்குத்திரி காலவன்றேர் விரைந்தோட லோடும்.

(இ - ள்) பக்கத்தொடு=பக்ஷத்துடன், திங்கள்=மாதமும், உறும் பருவங்கள்=பொருந்தினவிருதுக்களு (மாகிய), தேர்க்கால்=வண்டில்களும், தொக்கிச்செறி=கூடிநெருங்கிய, நாளதிற்கூம்பு=தினங்களாகிய

மேற்பரப்புகளும், தொடர்ந்தவாண்டு=சேர்ந்தவருடமாகிய, புக்குற்ற தோரச்சு=புகுந்த வொப்பற்றவச்சும், இமைப்போது=கணப்போதாகிய, அதனுபி=அதனடுவும், ஆதி=முதலான (விவைகளையுடைய), மிக்குத் திரி=மிகவுஞ் சுழலுகின்ற, காலவன்றேர்=காலசக்கரமானது, விரைந் தோடலோடும்=வேகமாகச் செல்லவும்—எ - று.

(இ - ரை) பக்ஷத்துடன் மாதமும் பொருந்தின விருதுக்களு மாகிய வண்டில்களும், கூடிநெருங்கிய தினங்களாகிய மேற்பரப்பு களும், சேர்ந்தவருடமாகிய புகுந்தவொப்பற்ற வச்சும், கணப்போ தாகிய அதனடுவும் முதலான விவைகளையுடைய மிகவுஞ் சுழலு கின்ற காலசக்கரமானது வேகமாகச் செல்லவும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (8)

சத்தன்பிரிந்த விசனத்தைத் தேவி மாற்றுதல்.

இன்பங் கரையற் றிடலீலை யிருந்தவெல்லை
யன்பன் சிலநாளி லிறந்தன னன்னமன்னு
டுன்பஞ் சுடும்வெம்மை பொறுதுயிர் துஞ்சுமுன்னே
முன்பின்றி விண்ணின்று சொன்மாதிவண் மோகமாற்றி.

(இ - ள்) இன்பம்=ஆனந்தமானது, கரையற்றிட=எல்லையறும் படி, லீலையிருந்தவெல்லை=லீலையானவளிருந்தகாலத்தில், அன்பன்=(தனது) நாயகன், சிலநாளில்=சிறிதுதினத்தில், இறந்தனன்=மரண மடைந்தான், அன்னமன்னுள்=ஒதிமத்துக்கொப்பான (லீலையான) வள், துன்பஞ்சுடும்=சோ (காக்கினி) பெரிக்கின்ற, வெம்மைபொறுது=வெப் பம்பொறுக்கமாட்டாமல், உயிர்துஞ்சுமுன்னே=சீவன் பிரிவதற்கு முன் னமே, முன்பின்றி=ப்ரத்யக்ஷப்படாமல், விண்ணின்று=ஆகாயத்தினின் றுக்கொண்டு, சொன்மாது=சரஸ்வதியானவள், இவண்மோகமாற்றி= இந்த லீலையின் மோகத்தைக்கெடுத்து—எ - று.

(இ - ரை) ஆனந்தமானது எல்லையறும்படி லீலையானவ ளிருந்த காலத்தில், தனது நாயகன் சிறிது தினத்தில் மரணமடைந் தான். ஒதிமத்துக்கொப்பான லீலையானவள் சோகாக்கினி பெரிக் கின்ற வெப்பம் பொறுக்கமாட்டாமல் சீவன் பிரிவதற்குமுன்னமே ப்ரத்யக்ஷப்படாமல் ஆகாயத்தி னின்றுக்கொண்டு சரஸ்வதியான வள் இந்த லீலையின் மோகத்தைக்கெடுத்து—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (9)

சந்தன் பிரிந்தவிடத்தும் பிரியாதிருந்து முத்தியுரைத்தல்.

மாய்வுற்ற வேந்தை மலரான் மறைவித்து வைப்பா
யேய்வுற்ற பூவுலருமெய் யழியாது சீவன்
பாய்வுற் றகலாது பொன்மண்டபம் பற்றிநிற்குந்
தோய்வுற் றிவன்றோள் விரைவிற்றுயர் தீர்தியென்றாள்.

(இ - ள்) மாய்வுற்றவேந்தை=மரணமடைந்தவரசனை, மலரால்=புட்பங்களினால், மறைவித்துவைப்பாய்=மூடிவைப்பாய், ஏய்வுற்ற=பொருந்திய, பூவுலரும்=புட்பங்கள் வாடும், மெய்யழியாது=சரீரங் கெடாது, சீவன் பாய்வுற்றகலாது=சீவனீங்காமல், பொன்மண்டபம்=சொன்னமயமான வந்தப்புரத்தை, பற்றிநிற்கும்=அடைந்திருக்கும், இவன்றோள்=இவ்வரசனது புயத்தை, தோய்வுற்று=பொருந்தி, விரைவில்=சீக்கிரத்தில், துயர்தீர்தியென்றாள்=துக்கந்தீரக்கடவாயென் (றருளிச் சரஸ்வதி மறைந்த) னள்—எ - று.

(இ - ரை) மரணமடைந்த வரசனை புட்பங்களினால் மூடி வைப்பாய், பொருந்திய புட்பங்கள் வாடும் சரீரங்கெடாது, சீவனீங்காமல் சொன்னமயமான வந்தப்புரத்தை அடைந்திருக்கும், இவ்வரசனது புயத்தைப்பொருந்தி சீக்கிரத்தில் துக்கந்தீரக்கடவாயென் றருளிச் சரஸ்வதி மறைந்தனள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) விசேடஞான நீங்கினுஞ் சாமான்ய ஞானநீங்காதென்பார், சீவன்பாய்வுற்றகலாதென்றும் அவ்விசேட ஞானத்தோடுங் கூடிய சத்தை விரைவிற்கூடிச் சுகிப்பாயென்பார், தோய்வுற்றிவன்றோள் விரைவிற்றுயர் தீர்தி யென்றுங்கூறினார்.

(இ - ம்) பிரிந்தவிடத்தும் பிரியாதிருக்கு நிலையைப் பெற்றதாம். ()

விசேடத்தோடுஞ் சேர்ந்திருக்க விரும்புதல்.

வாடாவ சரீரிதன் சொற்படி மன்னைவைத்தா
ளோடாத வாவியுடை யாளுளத் துன்னவாணி
நீடாது வந்தாளென தன்பனை நீங்கிவாழ்தல்
கூடாதவன் சேர்வுழி கூட்டுதிவல்லை யென்றாள்.

(இ - ள்) வாடா=கெடாத, அசரீரிதன்=அமூர்த்தமான சரஸ்வதியின், சொற்படி=வசனப்படிக்கு, மன்னைவைத்தாள்=அரசனைப் (பூவினான்மறைத்து) வைத்தாள், ஓடாத வாவியுடையாள்=பிரியாத வுயிரையுடைய லீலையானவள், உளத்துன்ன=உள்ளத்தின்கட்சிந்திக்க, நீடாது வந்தாள்=சீக்கிரத்தில் வந்தவளாகிய, வாணி=சரஸ்வதியை (நோக்கி), எனதன்பனை=எனதுநாயகனை, நீங்கிவாழ்தல்கூடாது=பிரிந்துவாழ்வது

கூடாது, அவன்சேர்வுழி=அவர் சேர்ந்தவிடத்தில், வல்லைக்கூட்டுதி= சீக்கிரத்திற்சேர்ப்பாய், என்றாள்=என்று லீலைசொன்னாள்—எ-று.

(இ-ரை) கெடாத அமூர்த்தமான சரஸ்வதியின் வசனப் படிக்கு அரசனைப் பூவினான்மறைத்து வைத்தாள், பிரியாதவுயிரை யுடைய லீலையானவள் உள்ளத்தின்கட்சிந்திக்க சீக்கிரத்தில் வந்தவ ளாகிய சரஸ்வதியைநோக்கி எனது நாயகனை பிரிந்துவாழ்வது கூடாது, அவர் சேர்ந்தவிடத்தில் சீக்கிரத்திற் சேர்ப்பாயென்று லீலைசொன்னாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (11)

விரும்பினதடையத் தேவிமத்தியகத ஞானத்தை யுபதேசித்தல்.

மனவான மும்வானமுமாசறு ஞானவானு
மெனவான மூன்றின் முதல்வான மிரண்டுமின்றி
கனஞான வானெய்துதல் கண்டதை விட்டுபோத
நனவா யயலொன்றை யுற்றானடு ஞானவானும்.

(இ-ள்) மனவானமும்=மனாகாயமும், வானமும்=பூதாகாயமும், மாசறுஞானவானும்=களங்கமற்ற ஞானாகாயமும், எனவானமூன்றில்= என்கின்ற மூன்றாகாயத்தில், முதல்வானமிரண்டுமின்றி=முந்தின விரண் டாகாயமுமில்லாமலிருக்கின்ற, கனஞானவான்=மகத்தான சிதாகாய மானது, கண்டதை=காணப்பட்ட (வொரு) வஸ்துவில், எய்துதல்விட்டு= அடைதலைவிட்டு, போதநனவாய்=மிகவுந்தெளிவாக, அயலொன்றை யுற்றால்=பக்கத்தி (லிருக்கின்ற) வொரு வஸ்துவை யடைந்தால், (அப் போது) நடுஞானவானும்=மத்தியகதமான சிதாகாயமாம்—எ-று. (12)

(இ-ரை) மனாகாயமும், பூதாகாயமும், களங்கமற்ற ஞானா காயமும் என்கின்ற மூன்றாகாயத்தில் முந்தின விரண்டாகாயமுமில் லாம லிருக்கின்ற மகத்தான சிதாகாயமானது காணப்பட்ட வொரு வஸ்துவில் அடைதலைவிட்டு மிகவுந் தெளிவாகப்பக்கத்திலிருக்கின்ற வொரு வஸ்துவை யடைந்தால் அப்போது மத்தியகதமான சிதா காயமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சத்தனது பேதஞானமறிவித்தற் கபேதஞானத்தைப் போதித்ததாம். (12)

மத்தியகதஞானம் விளங்கு முத்தியுரைத்தல்.

சங்கற்ப சாலந்தவிர்ந்தா லுபசாந்த மாகித்
துங்கப்புவி யாவையுமா கியசோதி தோன்று

மிங்கற்பமுங் காண்பன வில்லைவெறும் பொய்யென்று
லங்கப்பொழு தவ்வறிவா லதுசேர்த லாகும்.

(இ - ள்) சங்கற்பசாலம்=சங்கற்ப சமூகங்கள், தவிர்ந்தால்=ஒழிந்தால், உபசாந்தமாகி=சாந்தமாகவும், துங்கம்=பரிசுத்தமாகவும், புவியாவையுமாகிய=சகங்களனைத்துமாகவும் (விளங்குவ) தாகிய, சோதி தோன்றும்=சிற்ப்ரகாச முதயமாம், இங்கு=இவ்விடத்தில், அற்பமும்=எவ்வளவும், காண்பனவில்லை=திரிஸ்யங்களில்லை, வெறும் பொய்யென்றால்=அத்தியந்த பாவமென்றறிந்தால், அப்பொழுது=அச்சமயத்தில், அவ் வறிவால்=அந்த ஞானத்தினால், அது சேர்தலாகும்=அச் சிதாகாயத்தை யடையலாம்—எ - று.

(இ - ரை) சங்கற்பசமூகங்கள் ஒழிந்தால் சாந்தமாகவும், பரிசுத்தமாகவும், சகங்க ளனைத்துமாகவும் விளங்குவதாகிய சிற்ப்ரகாசமுதயமாம். இவ்விடத்தில் எவ்வளவும் திரிஸ்யங்களில்லை, அத்தியந்த பாவமென் றறிந்தால் அச்சமயத்தில் அந்த ஞானத்தினால் அச்சிதாகாயத்தை யடையலாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பேதபாவ நீங்கிச் சர்வம் பிரமமயமாய் விளங்கும், ஸ்வயம் ப்ரகாசமாயின் சங்கற்ப நிறைவேறு மென்பதாம். (13)

நிஷ்டை கூடல்.

நம்மா லதுசேர் கெனநாமக ணல்கி யேக
விம்மாது விகற்ப மிறந்த சமாதி யெய்தித்
தம்மா லுறைகூட கல்புள்ளெனத் தாவு நெஞ்ச
மைம்மா லுறுகூட் டினைமாற் றின ளக்கணத்தில்.

(இ - ள்) நம்மால்=நமது (கிருபை) யினால், அது சேர்கென=அச் சிதாகாயத்தை யடையக்கடவா யென்று, நாமகணல்கியேக=சரஸ்வதி யனுக்கிரகித்துச் செல்ல, இம்மாது=(பின்) பிந்த லீலையானவள், விகற்ப மிறந்த சமாதி யெய்தி=நிர்விகற்ப சமாதியை யடைந்து, தம்மா லுறை=தங்களால் வசிக்கும், கூடகல் புள்ளென=கூட்டைவிட்டு நீங்கிய பறவைகளைப்போல, தாவுநெஞ்சம்=அவாவுகின்ற மனமானது, மைம்மா லுறு=களங்கமும் விருப்பமு முள்ள, கூட்டினை=சரீரத்தை, அக் கணத்தில்=அந்தக்ஷணத்தில், மாற்றினள்=நீக்கினாள்—எ - று.

(இ - ரை) நமது கிருபையினால் அச்சிதாகாயத்தை யடையக் கடவா யென்று சரஸ்வதி யனுக்கிரகித்துச்செல்ல, பின்பிந்த லீலையானவள் நிர்விகற்ப சமாதியையடைந்து தங்களால் வசிக்கும் கூட்டைவிட்டு நீங்கிய பறவைகளைப்போல அவாவுகின்ற மன

மானது களங்கமும் விருப்பமுமுள்ள சரீரத்தை அந்தக்ஷணத்தில் நீக்கினுள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தேவி யனுக்கிரகத்தினு லிட்டைகூடி சாமான்ய ஞானத்தினின்றும் விசேட ஞானம் வெளிப்பட்டதாம். (14)

சுந்தன் பேதபாவனு ரூபத்தைத் தரிசித்தல்.

மங்காத ஞானவிசும் பூடொரு மாநகர்க்கே
வெங்கா தலனெட்டி ரண்டாண் டுளவீரனுகில்
சிங்கா தனமேற் செறிவேந் தருஞ்சேனை நாலும்
பொங்கா தரமா தரும்போற்ற விருத்த லோடும்.

(இ-ள்) மங்காத=கெடாத, ஞானவிசும்பூடு=ஞானுகாயமத்தியில், ஒரு மாநகர்க்கு=ஒரு பெரிதான பட்டணத்துக்கு, வெங்காதலன்=விருப்பமுள்ள புருடனுனவன், எட்டிரண்டாண்டுள=பதினறு வயதுள்ள, வீரனுகி=வீர (முள்ள வரச) னய், சிங்காதனமேல்=அரியணையின்மேல், செறி வேந்தரும்=நெருங்கிய வரசர்களும், சேனை நாலும்=நான்கு படைகளும், பொங்காதர மாதரும்=மிகுந்த வாசையையுடைய ஸ்திரீகளும், போற்ற=புகழும்படி, இருத்தலோடும்=வீற்றிருக்கவும்—எ-று.

(இ-ரை) கெடாத ஞானுகாய மத்தியில் ஒரு பெரிதான பட்டணத்துக்கு விருப்பமுள்ள புருடனுனவன் பதினறுவயதுள்ள வீரமுள்ள வரசனய் அரியணையின்மேல் நெருங்கிய வரசர்களும் நான்குபடைகளும் மிகுந்த வாசையையுடைய ஸ்திரீகளும் புகழும் படி வீற்றிருக்கவும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (15)

தரிசித்துமீண்டு தேவியைச் சிந்தித்தல்.
(வேறு.)

தன்னுயிர்கேழ் வனையந்த லீலைநோக்கிச்
சபைபுகுந்தான் மிகவியந்தாட் சபையைச் சூழ்ந்த
மன்னவரு முனிவரரு மறைவல்லோரு
மங்கையரு நாற்படையு மற்றுளோரு
நன்னிலமுங் குன்றுகளு மூருநாடு
நதித்திரளும் பலபொருளு நன்னிநோக்கி
மின்னனையாண் மீண்டுதன திடத்தின்மேவி
வெண்ணிறவா ணியைநினைத்தாள் விருப்பினேடும்.

(இ-ள்) தன்னுயிர் கேழ்வனை=தனது பிராணநாயகனை, அந்த லீலை நோக்கி=அந்த லீலையானவள் பார்த்து, சபை புகுந்தாள்=(அவனிருக்குஞ்)

சபையையடைந்தாள், மிகவியந்தாள்=மிகவுமதிசயித்தாள், சபையைச் சூழ்ந்த=சபையைச் சூழ்ந்திருக்கின்ற, மன்னவரும்=(மேற்குவாயலி) லரசர்களும், முனிவரரும்=(கிழ்வாயலில்) முனீஸ்வரர்களும், மறைவல் லோரும்=வேதங்களில் வல்லமையையுடைய பிராமணர்களும், மங்கைய ரும்=(தென்வாயலில்) ஸ்திரீகளும், நாற்படையும்=(உத்தரவாயலில்) சதுரங்கசேனைகளும், மற்றுளோரும்=ஏனையோரும், நன்னிலமும்=நல்ல பூமியும், குன்றுகளும்=மலைகளும், ஊரும்=நகரங்களும், நாடும்=நாடு களும், நதித்திரளும்=நதிச்சமுகமும், பலபொருளும்=பலவஸ்துக்களு (மாகியவிவைகளை), நண்ணிநோக்கி=போய்ப்பார்த்து, மின்னனையாள்= மின்னற்கொடிக்கொப்பாகிய லீலையானவள், மீண்டு=திரும்பி, தனதிடத் தின்மேவி=தனதந்தப்புரத்திலுள்ள (சரீரத்திற்) புகுந்து, வெண்ணிற வாணியை=வெண்ணிறத்தையுடைய சரஸ்வதியை, விருப்பினோடும்= பிரியத்தோடும், நினைத்தாள்=சிந்தித்தாள்—எ-று.

(இ-ரை) தனது பிராணநாயகனை அந்த லீலையானவள் பார்த்து அவனிருக்குஞ் சபையை யடைந்தாள்; மிகவு மதிசயித் தாள்! சபையைச்சூழ்ந்திருக்கின்ற மேற்குவாயலி லரசர்களும், கீழ் வாயலில் முனீஸ்வரர்களும், வேதங்களில் வல்லமையுடைய பிரா மணர்களும், தென்வாயலில் ஸ்திரீகளும், உத்தரவாயலில் சதுரங்க சேனைகளும், ஏனையோரும், நல்லபூமியும், மலைகளும், நகரங்களும், நாடுகளும், நதிச்சமுகமும், பலவஸ்துக்களுமாகிய விவைகளைப் போய்ப் பார்த்து மின்னற்கொடிக்கொப்பாகிய லீலையானவள் திரும்பி தனதந்தப்புரத்திலுள்ள சரீரத்திற்புகுந்து வெண்ணிறத்தை யுடைய சரஸ்வதியைப்பிரியத்தோடும் சிந்தித்தாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (16)

சீவன்மரித்தவிடத்திருக்க மறுபிறப்புற்ற தியாதெனின்.

வந்துயரா தனத்திருந்த வாணிதன்னை
வணங்கியென தன்பனுக்கு மரித்தபின்பு
பந்தமுறு மயக்கமே வடிவாய்நிற்கப்
பழையபடி பிறப்புற்ற படியீதென்ன
விந்தவுல குறுமயக்கம் போகச்சொல்வா
யெனலீலை கேட்டலுமே யிறைவிசொல்வா
ளுந்துசிருட் டியின்முன்பு மயக்கமட்டே
வுருவாமிச் சிருட்டிவே றுதித்ததாகும்.

(இ-ள்) வந்து=ப்ரத்யக்ஷமாய், உயராதனத்திருந்த=மேலான (சிங்)காசனத்தெழுந்தருளிய, வாணிதன்னை=சரஸ்வதியை, வணங்கி=

நமஸ்கரித்து, எனதன்பனுக்கு=என நாயகனுக்கு, மரித்தபின்பு=இறந்த பின் (விசித்திரஸ்யமான சர்க்கத்தைக்காட்டிலும்), பழையபடி=முன் போலவே, பந்தமுறுமயக்கமேவடிவாய்=பந்தமுள்ளபிரமாத்மகமாகியும், நிற்கும்=(அமூர்த்தமாகியு) மிருக்கின்ற, பிறப்பு=(வேறான) சர்க்க மானது, உற்றபடியீதென்ன=உண்டானபிரகார மிப்படிப்பட்டதென்று, இந்த வுலகுறுமயக்கம்=இச்சர்க்கத்தினுடைய சத்தியத்துவபிரமை, போக=நீங்கும்பொருட்டு, சொல்வாயென=அருள்வாயென்று, லீலை கேட்டலும்=லீலைகேட்கவும், இறைவிசொல்வாள்=சரஸ்வதியுரைப்பாள், உந்துசிருட்டியின்முன்பு=முன்னுயர்வான (பிராமண) சிருட்டியின், மயக்க மட்டே=(அரசப்) பிராந்தியினளவே, உருவாம்=(பதுமனென்னும்) வடிவமான, இச்சிருட்டி=இந்தச்சிருட்டியானது, வேறுதித்ததாகும்= வேறாகத்தோற்றினதாகும்—எ - று.

(இ - ரை) ப்ரத்யக்ஷமாய் மேலான சிங்காசனத்தெழுந்தரு ளிய சரஸ்வதியை நமஸ்கரித்து, எனது நாயகனுக்கு இறந்தபின் விசித்திரஸ்யமான சர்க்கத்தைக்காட்டிலும் முன்போலவே பந்த முள்ள பிரமாத்மகமாகியும், அமூர்த்தமாகியு மிருக்கின்ற வேறான சர்க்கமானது உண்டான பிரகார மிப்படிப்பட்டதென்று இச்சர்க் கத்தினுடைய சத்தியத்துவ பிரமை நீங்கும்பொருட்டு அருள்வா யென்று லீலைகேட்கவும் சரஸ்வதியுரைப்பாள். முன்னுயர்வான பிராமணசிருட்டியின் அரசப்பிராந்தியினளவே பதுமனென்னும் வடிவமான இந்தச் சிருட்டியானது வேறாகத் தோற்றினதாகும்— என்பதாம்.

(இ - ம்) அபேதஞான மிருந்தவிடத்திருக்க பேதஞானமான முன் சிருட்டியின் மனோமயக்கமே யிச்சிருட்டியாகி, இச்சிருட்டியின் மனோமயக் கமே மேற்சிருட்டியானதை யறிவித்ததாம். (17)

முன்சிருட்டியை யறிவிக்கத் தொடங்கல்.

அப்படியே யுன்கணவற் கிரண்டாஞ்சென்ம
  மாயினதா லிதுனைப்ப வறிந்துகேட்பாய்
மைப்படி விலாவிமல ஞானவிண்ணின்
  மற்றொருபான் மாயாமண் டபமொன்றுண்டாஞ்
செப்பரிய விசும்பென்னு மயூரப்பீலித்
  திரையாலே மறைத்திருக்குஞ் செம்பொற்குன்றுங்
கப்புறுபொற் றாணிலுறை யுலகபாலா
  காரிகையா ரெனும்பொறிகள் கலந்துநிற்கும்.

(இ - ள்) அப்படியே=அவ்வண்ணமே, உன்கணவற்கு=உனது நாயகனுக்கு, இரண்டாஞ்சென்மம்=இரண்டாவதான விரோதசெநநம்,

ஆயினது=உண்டாயிற்று, ஈதனைப்பவறிந்து=இதனது (வரன்முறையைச்) சொல்லத் தெரிந்துகொண்டு, கேட்பாய்=(சங்கையுண்டானாற்) கேள், மைப்படிவிலா=களங்கமற்ற, விமலஞானவிண்ணில்=நின்மலமான சிதாகாயத்தில், ஒருபால்=ஓர்பக்கத்தில், மாயாமண்டபம்=மாயாமண்டபமானது, ஒன்றுண்டாம்=ஒன்றுண்டாயிருக்கின்றது, செப்பரிய=சொல்லுதற்கரிய, விசும்பென்னும்=ஆகாயமென்கின்ற, மயூரப்பீலித்திரையால்=மயிலிறகின்றிரையினால், மறைத்திருக்கும்=மூடியிருக்கும், செம்பொற்குன்றும்=மகமேருவாகிய, கப்புறு=கிளைகளையுடைய, பொற்றூணிலுறை=சொன்னஸ்தம்பத்தில் வசிக்கின்ற, உலகபாலர்=(இந்திரன்முதலிய) வுலகபாலர்களுடைய, காரிகையாரொனும்=(இந்திராணிமுதலிய) ஸ்திரீகளென்னும், பொறிகள்=சித்திரப்பதுமைகள், கலந்துறிற்கும்=பதித்திருக்கும்—எ - று.

(இ - ள்) அவ்வண்ணமே உனதுநாயகனுக்கு இரண்டாவதான விரேதசநகம் உண்டாயிற்று. இதனது வரன்முறையைச் சொல்லத் தெரிந்துகொண்டு சங்கையுண்டானாற்கேள், களங்கமற்ற நின்மலமான சிதாகாயத்தில் ஓர்பக்கத்தில் மாயாமண்டபமானது ஒன்றுண்டாயிருக்கின்றது, சொல்லுதற்கரிய ஆகாயமென்கின்ற மயிலிறகின்றிரையினால் மூடியிருக்கும், மகமேருவாகிய கிளைகளையுடைய சொன்ன ஸ்தம்பத்தில் வசிக்கின்ற இந்திரன்முதலிய வுலகபாலர்களுடைய இந்திராணி முதலிய ஸ்திரீகளென்னும் சித்திரப் பதுமைகள் பதித்திருக்கும்—என்பதாம். (18)

(இதுவுமது.)

ஒருகோணந் தனிற்பூதப் புற்றுமாங்கே
யுறைகின்ற மலைகளெனு மோடுமுண்டாம்
வருகாதற் புத்திரர்சூழ் விருத்தவால
மறையவனுங் கொருவனுறை மனையதாகுங்
குருவான வாயுவின்மார்க் கத்துலாவு
கோலவிமா னப்புழுவின் குழுவைமேவு
மருகான விண்ணிலுறை சித்தர்கூட்ட
மானகொது கினைகின்ற வரவநண்ணும்.

(இ - ள்) ஒருகோணந்தனில்=ஒருபக்கத்தில், பூதப்புற்றும்=பிருதிவியென்னும் புற்றுகளும், ஆங்கேயுறைகின்ற=அவ்விடத்தில்வசிக்கின்ற, மலைகளெனும்=(சத்தகு) லாசலங்களென்கின்ற, ஓடுமுண்டாம்=ஓடுகளுமுண்டாயிருக்கின்றன, வருகாதல்=ஆசையுள்ள, புத்திரர்சூழ்=(மரீசிமுதலான) புதல்வர் சூழ்ந்திருக்கின்ற, விருத்தவால மறையவனும்=வார்த்திகமும் பரிசுத்தமுமுள்ள பிரமாவாகிய, ஒருவனுறை=ஒரு புருடன் வசிக்கின்ற, மனையதாகும்=இடமாகும், குருவான=பெருமைபொருந்திய,

வாயுவின் மார்க்கத்து=மகாகாசமென்னும் (வேறுவில்), உலாவு=சஞ் சரிக்கின்ற, கோலம்=அழகிய, விமானப்புழுவின்=விமானத்தையுடைய தேவரீடங்களினது, குழுவைமேவும்=கூட்டங்களைப்பொருந்தும், அரு கான=சமீபமாகிய, விண்ணிலுறை=ஆகாயத்தில் வசிக்கின்ற, சித்தர் கூட்டமான=சித்தர் குழாமாகிய, கொசுகு=மசகங்கள், இறைகின்ற= சப்திக்கின்ற, அரவாகண்ணும்=(கும்மென்கின்ற) சப்தம்பொருந்தும்— எ-று.

(இ-ள்) ஒருபக்கத்தில் பிருதிவியென்னும் புற்றுகளும் அவ்விடத்தில் வசிக்கின்ற சத்தகுலாசலங்க ளென்கின்ற ஒடுகளு முண்டாயிருக்கின்றன. ஆசையுள்ளமரீசிமுதலான புதல்வர் சூழ்ந் திருக்கின்ற வார்த்திகமும் பரிசுத்தமுமுள்ள பிரமாவாகிய ஒரு புரு டன் வசிக்கின்ற இடமாகும். பெருமை பொருந்திய மகாகாச மென்னும் வேறுவில் சஞ்சரிக்கின்ற அழகிய விமானத்தையுடைய தேவரீடங்களினது கூட்டங்களைப் பொருந்தும், சமீபமாகிய ஆகா யத்தில் வசிக்கின்ற சித்தர்குழாமாகிய மசகங்கள் சப்திக்கின்ற சப்தம் பொருந்தும்—என்பதாம். (19)

(இதுவுமது.)

வானவர்தா னவரென்னுந் தியமக்கள்
  மதர்த்தவிளை யாட்டோசை மாறுதாகு
மானதொரு மாமாயா மண்டபத்தி
  லாங்கொருபா லொருகோணத் தகத்தினுள்ளே
மானமிகு மலையென்னு மோட்டிலொன்றின்
  மலைகளினு லாறுகளால் வனங்கடன்னுன்
மேனலமார் நகரொன்றுண் டதனில்வாழ்வோன்
  வெங்கனலோன் வேதியரின் மிகவுமிக்கோன்.

(இ-ள்) வானவர்=தேவர்களும், தானவர்=அசுரர்களும், என் னும்=என்கின்ற, தியமக்கள்=துஷ்டப்பிள்ளைகளினது, மதர்த்தவிளை யாட்டு=செருக்குற்ற விளையாட்டி (லுண்டாகிய), ஓசைமாறுதாகும்= சப்தமாறுமலிருக்கும், ஆனது=(இப்படி) யான, ஒருமாமாயாமண்டபத் தில்=ஒப்பற்ற மகாமாயா மண்டபத்தில், ஆங்கொருபால்=அவ்விடத் தொருபக்கத்தில், ஒரு கோணத்து=ஒரு திக்காகிய, அகத்தினுள்=(ஒரு) கிரகமத்தியில், மானமிகு=பெருமைமிகுந்த, மலையென்னும்=வளையென் கின்ற, ஓட்டிலொன்றில்=ஒரு பூமியில், மலைகளினுல்=பருப்பதங்களினு லும், ஆறுகளால்=நதிகளினுலும், வனங்கடன்னுல்=கானகங்களினுலும், மேனலமார்=மேலாகிய வளப்ப நிறைந்த, நகரொன்றுண்டு=(கிரிக் கிராம) மென்று மொருபட்டணமுண்டு, அதனில் வாழ்வோன்=அத னிடமாக வாழ்கின்றவன், வெங்கனலோன்=அக்கினியோத்ரத்தை யுடை

யவன், வேதியரின்=பிராமணர்களில், மிகவு மிக்கோன்=மிகவு மேன்மை யானவன்—எ - று.

(இ - ள்) தேவர்களும், அசுரர்களும் என்கின்ற துஷ்டப் பிள்ளைகளினது செருக்குற்ற விளையாட்டிலுண்டாகிய சப்தமாறும மிருக்கும். இப்படியான ஒப்பற்ற மகாமாயா மண்டபத்தில் அவ் விடத்தொருபக்கத்தில் ஒரு திக்காகிய ஒரு கிரகமத்தியில் பெருமை மிகுந்த வரை யென்கின்ற ஒரு பூமியில் பருப்பதங்களினாலும், நதி களினாலும், கானகங்களினாலும், மேலாகிய வளப்பநிறைந்த கிரிக் கிராம மென்னு மொரு பட்டணமுண்டு. அதனிடமாக வாழ்கின் றவன் அக்கினியோத்ரத்தை யுடையவன், பிராமணர்களில் மிகவு மேன்மையானவன்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) முன்சிருட்டியை யறிவிக்கு நிமித்தம், செல்லு மார்க்கத்திலுண்டான வதிசயங்களைச் சொல்லியதாம். (20)

முன்சிருட்டியினுமங்களு மவர்குணங்களு முரைத்தல்.

வடிவும்பொருள் வயதொடுக்கஞ் சேட்டைவிஞ்ஞை
வசிட்டனுக்கொப் போனந்த வசிட்டனென்றே
படியுமுணர் வினனல்லன் பெயராலிந்தப்
பனவனையும் வசிட்டனெனப் பகரலாகு
மடிபரவு மருந்ததியை யொப்பாளந்த
வருந்ததியி னுணர்வினளன் றமைந்தபேரா
னெடியவருந் ததியாகு மிவற்குத்தேவி
நிலத்திலிவள் விண்ணிலவ ணிகர்வேறில்லை.

(இ - ள்) வடிவு=அழகிலும், பொருள்=செல்வத்திலும், வயது=வய திலும், ஒடுக்கம்=அடக்கத்திலும், சேட்டை=செய்கையிலும், விஞ்ஞை= கல்வியிலும், வசிட்டனுக்கொப்போன்=வசிட்டனுக்குச் சமான மானவன், அந்த வசிட்டனென்ற=அவ்வசிட்டனென்ற (சொல்லும்படியான), படியுமுணர்வினனல்லன்=குணம்பொருந்திய வறிவையுடையவனல்லன், பெயரால்=நாமத்தினால், இந்தப் பனவனையும்=இப் பிராமணனையும், வசிட்டனென=வசிட்டனென்று, பகரலாகும்=சொல்லலாம், அடிபரவும்= (அவனது) பதத்தைப் பணிகின்ற, அருந்ததியை=அருந்ததிக்கு, ஒப் பாள்=சமானமாவாள், அந்த வருந்ததியின்=அவ்வருந்ததியினது, உணர் வினளன்று=அறிவையுடையவளல்ல, அமைந்தபெயரால்=பொருந்திய நாமத்தினால், நெடிய வருந்ததியாகும்=உயர்ந்த வருந்ததியாவள், இவற்குத் தேவி=இவ் வசிட்டனுக்குநாயகி, நிலத்திலிவள்=பூலோகத்திலிவளும், விண்ணிலவள்=தெய்வலோகத்திலவளுமாம், நிகர்வேறில்லை=இவர்களுக் குச் சமானம் வேறில்லை—எ - று.

(இ-ரை) அழகிலும், செல்வத்திலும், வபதிலும், அடக்கத்திலும், செய்கையிலும், கல்வியிலும் வசிட்டனுக்குச் சமானமானவன். அவ்வசிட்டனென்று சொல்லும்படியான குணம்பொருந்திய வறிவையுடையவனல்லன். நாமத்தினல் இப்பிராமணனையும் வசிட்டனென்று சொல்லலாம். அவனது பக்கத்தைப்பணிகின்ற அருந்ததிக்குச் சமானமாவாள். அவ்வருந்ததிபினது அறிவை யுடையவளல்ல; பொருந்திய நாமத்தினல் உயர்ந்த வருந்ததியாவள். இவ்வசிட்டனுக்கு நாயகி பூலோகத்திலிவளும், தெய்வலோகத்தி லவளுமாம். இவர்களுக்குச் சமானம் வேறில்லை—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (21)

அவர் பிராந்தி நிருபணம்.

இந்தவருந் ததிகணவ னென்றுசொன்ன
விவ்வசிட்ட னம்மலையி னிலங்குசாரன்
முந்தியொரு நாளிருப்ப வேட்டைக்காங்கோர்
முடிநிருபன் சேனையொடு முன்வந்தெய்த
வந்தநிரு பனைநோக்கி வசிட்டன்றேர்வா
னகோவகோ மன்னவர்வாழ் வரவுநன்றுஞ்
சுந்தரமாம் புவிக்கரசாய்ச் சேனைசூழத்
துணைக்கவரிப் பரிமாறச் சுகிப்பமெந்நாள்.

(இ-ள்) இந்தவருந்ததிகணவன்=இவ்வருந்ததிபுருடன், என்று சொன்ன=என்றுசொல்லிய, இவ்வசிட்டன்=இவ்வசிட்டனுனவர், அம்மலையினிலங்குசாரல்=அவ்வரையில் விளங்குகின்ற தாழ்வரையில், முந்தியொருநாளிருப்ப=முன்னொருநாளிருக்க, வேட்டைக்கு=வேட்டை நிமித்தம், ஆங்கோர்=அவ்விடத்திலொரு, முடிநிருபன்=கிரீடத்தையுடையவரசன், சேனையொடு=படைகளுடன், முன்வந்தெய்த=முன்னேவர, அந்த நிருபனைநோக்கி=அவ்வரசனைப்பார்த்து, வசிட்டன்றேர்வான்=வசிட்டன் யோசிப்பான், அகோவகோ=ஆச்சரியமாச்சரியம், மன்னவர் வாழ்வு=அரசர்கள்செல்வம், அரவுநன்றும்=மிகவுநன்மையாம், சுந்தரமாம்புவிக்கு=அழகானவுலகத்துக்கு, அரசாய்=இராசாவாய், சேனைசூழ=படைகள்சூழ்ந்து (வர), துணைக்கவரி=இரண்டுசாமரங்களை, பரிமாற=வீச, எந்நாள்=எக்காலத்தில், சுகிப்பம்=சுகத்தையடைவோம்—எ-று.

(இ-ரை) இவ்வருந்ததி புருடன் என்று சொல்லிய இவ்வசிட்டனுனவர் அவ்வரையில் விளங்குகின்ற தாழ்வரையில் முன்னொருநாளிருக்க வேட்டை நிமித்தம் அவ்விடத்திலொரு கிரீடத்தையுடைய வரசன் படைகளுடன் முன்னேவர அவ்வரசனைப்பார்த்து

வசிட்டன் யோசிப்பான். ஆச்சரிய மாச்சரியம் அரசர்கள் செல்வம் மிகவு நன்மையாம். அழகானவுலகத்துக்கு இராசாவாய் படைகள் சூழ்ந்துவர இரண்டுசாமரங்களைவீச, எக்காலத்தில் சுகத்தை யடைவோம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (22)

(இதுவுமது.)

கொடிகுடையி னிழனெருங்க வாழ்ந்துமாதர்
குங்குமக்கொங் கையின்மூழ்கிக் குளிப்போமென்நாண்
மூடிவருமிப் பயனென்று பெறுவமென்றே
மொய்காத லன்றுமுதன் முளைத்தநெஞ்சன்
மடியறுதன் கருமத்தி னின்றான்மூப்பு
வனசஞ்சேர் பணியின்வர மனைவிநிற்போ
லடிபரவி யெனைவேட்டும் வரமுமீந்தே
னந்தணனு மிறப்புற்றா னாசையோடும்.

(இ - ள்) கொடி=(வெற்றிக்) கொடிகள், நெருங்க=நெருங்கும்படி, குடைநிழல்=(வெண்கொற்றக்) குடைநிழலில், வாழ்ந்து=சுகித்து, மாதர்=மகளிருடைய, குங்குமக்கொங்கையில்=செஞ்சாந்தணிந்த தனங்களில், மூழ்கிக்குளிப்போ மெந்நாள்=படிந்திருப்ப தெந்தநாள், முடிவறுமிப்பயன்=முடிவில்லாத விப்பிரயோசனத்தை, என்றுபெறுவமென்று=எப்பொழு தடைவோமென்று, மொய்காதல்=நிறைந்தவாசை, அன்றுமுதல்=(அரசனைக்கண்ட) வன்றுமுதலாக, முளைத்தநெஞ்சன்=உண்டாயிருக்கின்ற மனதையுடையவன், மடியறுதன் கருமத்தினின்றான்=கெடாத தனதுகன்மத்திலிருந்தான், மூப்பு=வார்த்திகமானது, வனசஞ்சேர்பனியின்=தாமரையைச்சேர்ந்த பனியைப்போல, வர=(அவனுக்)குண்டாக, மனைவி=(அவர்) தேவியானவள், நிற்போல்=உன்னைப்போல, அடிபரவி=பாதத்தைவணங்கி, எனைவேட்டும் வரமும்=எனைவிரும்பிக்கேட்ட (சிவனவ்வீட்டினின்று நீங்காத) வரத்தையும், ஈந்தேன்=கொடுத்தேன், அந்தணனும்=பிராமணனாகிய (வசிட்டனும்), ஆசையோடும்=(இராசபோக) விச்சையோடும், இறப்புற்றான்=மரணமடைந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) வெற்றிக்கொடிகள் நெருங்கும்படி வெண்கொற்றக்குடைநிழலில் சுகித்து மகளிருடைய செஞ்சாந்தணிந்த தனங்களில் படிந்திருப்ப தெந்தநாள். முடிவில்லாத விப்பிரயோசனத்தை எப்பொழு தடைவோமென்று நிறைந்தவாசை அரசனைக் கண்ட வன்று முதலாக உண்டாயிருக்கின்ற மனதையுடையவன் கெடாத தனது கன்மத்திலிருந்தான். வார்த்திகமானது தாமரையைச்சேர்ந்த பனியைப்போல அவனுக்குண்டாக அவர் தேவியான

வள் உன்னைப்போல பாதத்தை வணங்கி எனைவிரும்பிக்கேட்ட சிவ னவ்விட்டினின்று நீங்காத வாக்கையும் கொடுத்தேன், பிராமண ஞகிய வசிட்டனும் இராசபோக விச்சையோடும் மரணமடைந் தான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சிவனதபேதஞான மவ்விடத்திருக்கவும், பேதஞானமான மனது செல்லுழித்தான் செல்லவும் வரம்பெற்றன ளென்பதாம். (23)

இச்சித்த வடிவமாதல்.

அவன்மனை யாகாசத்திற் சிவாகாச
மாய்நின்று ஞகாச வடிவானேனே
கவருறுமுன் ஞளழுந்து சங்கற்பத்தாற்
காவலன்று னேயாகிக் கலந்துநின்றுன்
றவமறையோன் சவமாக மனைவிசோர்ந்து
தன்னிதயத் திரண்டாகிச் சரீரந்தன்னை
யுவமையுறு கணவனுடன் சவமாய்ப்போக்கி
யுயர்சூக்க வுடலொடவ னுடன்போயுற்றுள்.

(இ-ள்) அவன்=அவ் (வசிட்ட) னைவன், மனையாகாசத்தில்= கிரகாகாயத்தில், சிவாகாசமாய்=சிவாகாய (வடிவ) மாய், நின்றுன்= இருந்தான், ஆகாசவடிவானேனே=(ஞா) ஞகாயவடிவமான வசிட் டனே, கவருறு=வளருகின்ற, முன்னுள்=முன்னுளில், அழுந்தும்= (இராசசெல்வத்தி) லழுந்திய, சங்கற்பத்தால்=(மனே) சங்கற்பத்தி ஞல், காவலன்றுனேயாகி=அரசனுய், கலந்துநின்றுன்=பொருந்தியிருந் தான், தவமறையோன்=தவத்தையுடைய பிராமணன், சவமாக=பிரேத மானதைக் (கண்ட), மனைவிசோர்ந்து=நாயகியானவ டென்பமடைந்து, தன்னிதயத்து=தன்மனதில், இரண்டாகி=இரண்டுவிதமாக நினைத்து, சரீரந்தன்னை=(தனது) தூலசரீரத்தை, உவமையுறு=சமானமாகிய, கணவனுடன் = நாயகனுடன், சவமாய்ப்போக்கி = பிரேதமாகத்தள்ளி, உயர்சூக்கவுடலொடு=மேலான சூட்சுமசரீரத்தோடு, அவனுடன்போயுற் றுள்=அந்த நாயகனுடன்போய்ச் சேர்ந்தாள்—எ-று.

(இ-ரை) அவ்வசிட்டனைவன் கிரகாகாயத்தில் சிவாகாய வடிவமாயிருந்தான். ஞாஞகாயவடிவமான வசிட்டனே, வளரு கின்ற முன்னுளில் இராச செல்வத்திலழுந்திய மனேசங்கற்பத்தினுல் அரசனுய்ப் பொருந்திபிருந்தான். தவத்தையுடைய பிராமணன் பிரேதமானதைக்கண்ட நாயகியானவ டென்பமடைந்து தன்மனதில் இரண்டுவிதமாக நினைத்து தனது தூலசரீரத்தை சமானமாகிய நாயகனுடன் பிரேதமாகத் தள்ளி மேலான சூட்சும சரீரத்தோடு அந்த நாயகனுடன்போய்ச் சேர்ந்தாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (24)

(இதுவுமது.)

ஆயமறை யோன்மக்கள் மனையும்பூமி
யடவிகடா வரங்களெலா மங்கேயுண்டாய்
மேயவுயிர் போயவற்கு நாளெட்டாகும்
விண்வடிவாஞ் சிவனுமவ் வீட்டினிற்கும்
போயபவத் துனக்கன்ப ஞனவந்தப்
பூசுரன்பூ பதியாகிப் புணர்ந்தானென்று
தூயவருந் ததிபெயர்கொள் மனைவியாகித்
துணைவியா மந்தமடற் றோகைநீயே.

(இ-ள்) ஆயமறையோன்=(இத்தன்மைய) வான பிராமண னுடைய, மக்கள்=புத்திரரும், மனையும்=வீடும், பூமி=பூமியும், அடவி கள்=வனங்களும், தாவரங்கள்=மலைகளும், எல்லாம்=சகலமும், அங்கே யுண்டாய்=அவ்விடத்திலிருக்க, அவற்கு=அவருக்கு, மேய வுயிர்போய்= பொருந்திய சிவன் பிரிந்து, நாளெட்டாகும்=எட்டுநாளாகும், விண்வடி வாஞ் சிவனும்=சிதாகாய ரூபமான சிவனும், அவ் வீட்டினிற்கும்=அந்த வீட்டிலிருக்கும், போயபவத்து=முன் சநநத்தில், உனக்கன்பனை= உனக்கு நாயகனாகிய, அந்தப் பூசுரன்=அந்தப் பிராமணன், பூபதியாகி= அரசனாகி, புணர்ந்தான்=பொருந்தினான், அன்று=அப்போது, தூய= பரிசுத்தமாகிய, அருந்ததி பெயர்கொள்=அருந்ததி யென்னு நாமமுள்ள, மனைவியாகி=பிராமண ஸ்திரீயாகி, துணைவியாம்=(அவன்) மனைவி யாகிய, அந்த மடற்றோகை நீயே=அந்த மடமயில் (போன்ற பெண்ணான வள்) நீதான்—எ-று.

(இ-ரை) இத் தன்மையவான பிராமணனுடைய புத்திர ரும், வீடும், பூமியும், வனங்களும், மலைகளும், சகலமும் அவ்விடத்தி லிருக்க அவருக்குப் பொருந்திய சிவன் பிரிந்து எட்டுநாளாகும். சிதாகாய ரூபமான சிவனும் அந்த வீட்டிலிருக்கும். முன், சநநத் தில் உனக்கு நாயகனாகிய அந்தப் பிராமணன் அரசனாகி பொருந்தி னான். அப்போது பரிசுத்தமாகிய அருந்ததியென்னு நாமமுள்ள பிராமண ஸ்திரீயாகி அவன் மனைவியாகிய அந்த மடமயில் போன்ற பெண்ணானவள் நீதான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிராமணனது சாமான்யஞான மவ்விடத்திருக்க, விசேட ஞானமே யரச சிருட்டியை யடைந்ததென்பதாம். (25)

மூன்று சிருஷ்டியிலுள்ள வடிவமும்பிராந்தி யேனல்.

புதியனசக் கரவாகந் துணையதென்னப்
பூதலஞ்சே ருமையொடுபு ராரியென்ன

வதிகநலத் துணைவரா மிருவராயிங்
கரசுசெயு நீரவரே யாதலாலே
மதிநுதலாய் முதற்பிறப்பின் மயக்கஞ்சொன்னோ
மற்றிதுதான் மயக்கமாத் திரமதாகு
முதகமுறு மாகாய வுடலாஞ்சென்ம
மொளிபெறத்தோன் றியதென்று ளுலகிலன்னே.

(இ - ள்) புதியன=புதுமையான, சக்கரவாகத் துணையதென்ன=சக்கரவாகப்புள் சேர்க்கை போலவும், பூதலம்=பூமியின்கண், சேர்=(இடதுபாகத்திற்) சேரும், உமையொடு புராரியென்ன=பார்பதி பரமேஸ்வரனைப் போலவும், அதிக=மிகவும், நலத்துணைவராம்=நன்குள்ள ஸ்திரீபுமானாக, இருவராய்=இருவருமாய், இங்கரசு செயும்=இவ்விடத்திலரசாக்ஷி செய்கின்ற, நீரவரோ=நீங்களந்த வருந்ததி வசிட்டரோ, ஆதலால்=ஆகையால், மதிநுதலாய்=மூன்றாம்பிறை போன்ற நெத்தியையுடைய லீலாய், முதற்பிறப்பின்=முன் பிராமண சிருஷ்டியின், மயக்கம்=(இராசாவாக நினைத்த) பிராந்தியை, சொன்னோம்=கூறினோம், இதுதான்=இப் பத்ம சிருஷ்டியும், மயக்கமாத்திரமதாகும்=பிராந்தி பாத்திரமேயாம், உதகமுறுமாகாயம்=சலப்ரதி விம்பாகாயம்போல, உடலாஞ்சென்மம்=வடிவமான விரோத சநநம், ஒளிபெறத் தோன்றியது=(உனக்கு) ப்ரகாசமாகத் தோற்றியது, என்றாளுலகிலன்னை=என்று லோகமாதாவாகிய சரஸ்வதி சொன்னாள்—எ - று.

(இ - ரை) புதுமையான சக்கரவாகப்புள் சேர்க்கைபோலவும், பூமியின்கண் இடதுபாகத்திற் சேரும் பார்பதி பரமேஸ்வரனைப் போலவும், மிகவும் நன்குள்ள ஸ்திரீபுமானாக இருவருமாய் இவ்விடத்தி லரசாக்ஷி செய்கின்ற நீங்க ளந்த வருந்ததி வசிட்டரே ஆகையால் மூன்றாம்பிறை போன்ற நெத்தியை யுடைய லீலாய்! முன் பிராமண சிருஷ்டியின் இராசாவாக நினைத்த பிராந்தியைக் கூறினோம். இப் பத்ம சிருஷ்டியும் பிராந்தி பாத்திரமேயாம். சலப்ரதி விம்பாகாயம்போல வடிவமான விரோதசநநம் உனக்கு ப்ரகாசமாகத் தோற்றியது என்று லோக மாதாவாகிய சரஸ்வதி சொன்னாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) முன் வசிட்ட பிராந்தியே பதுமனாகவும், அப் பதுமப் பிராந்தியே விரோதனாகவு மானதேயன்றி, யெதார்த்தமா யிவர்களுக் கோர் வடிவமு மின்றென்பதாம். (26)

வசிட்டாதுசீவ னங்ஙனநிற்க விங்ஙனம் பத்மனுறு
ரென்ப தெங்ஙனமெனின்.

இந்தவுரை கேட்டனுமே லீலைசொல்வா
ளிறைவிபொய்யே யியம்பினையீ தெங்ஙன்கூடு
மந்தணன்வீட் டுறைசீவ னதுவெங்கேயோ
வன்னியமா யிருந்துயா மடைந்ததெங்கே
முந்துறுமவ் வேற்றுலகத் திருப்பாரந்த
மொய்கிரிக டசதிசைகண் முற்றுஞ்சேர
வந்தினிதிங் கியாங்களுறை மனையினூடே
மருவுமடை வெப்படியோ மாசிலாளே.

(இ - ள்) இந்தவுரைகேட்டனும்=இவ்வசனத்தைக் கேட்டவளவில், லீலைசொல்வாள்=லீலையுரைப்பாள், இறைவி=தேவீ, பொய்யேயியம்பினை=அசத்தியமேசொன்னாய், ஈதெங்ஙன்கூடும்=இஃதெப்படிபொருந்தும், அந்தணன்வீட்டுறை=பிராமணன்மனையில்வசிக்கின்ற, சீவனது வெங்கேயோ=சீவனெங்கே யிருக்கின்றது, அன்னியமாயிருந்தயாம்=(இவ்விடத்து) வேறாகவிருந்த நாங்கள், அடைந்ததெங்கே=சேர்ந்த தெங்கே, முந்துறும்=முன்பொருந்திய, அவ்வேற்றுலகத்திருப்பார்=அந்த வேறுலகத்திருக்கின்றவர்கள், அந்தமொய்கிரிகள்=அந்த நெருங் கியமலைகளும், தசதிசைகள்=பத்துதிக்குகளும், முற்றுஞ்சேரவந்து=முழு துங்கூடிவந்து, இனிது=இனிமையாக, இங்கு=இவ்விடத்தில், யாங்க ளுறை=நாங்களிருக்கின்ற, மனையினூடு=வீட்டுக்குள், மருவுமடைவு= பொருந்தும்வழி, மாசிலாளே=குற்றமற்ற சரஸ்வதியே, எப்படி=எவ்வித (மென்றுகேட்டாள்)—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வசனத்தைக் கேட்டவளவில் லீலையுரைப்பாள், தேவீ அசத்தியமே சொன்னாய். இஃதெப்படி பொருந்தும் பிரா மணன் மனையில் வசிக்கின்ற சீவனெங்கே யிருக்கின்றது, இவ் விடத்து வேறாகவிருந்த நாங்கள் சேர்ந்த தெங்கே? முன்பொருந் திய அந்த வேறுலகத்திருக்கின்றவர்கள் அந்த நெருங்கிய மலைகளும், பத்து திக்குகளும், முழுதுங் கூடிவந்து இனிமையாக இவ்விடத்தில் நாங்க ளிருக்கின்ற வீட்டுக்குள் பொருந்தும் வழி குற்றமற்ற சரஸ் வதியே எவ்வித மென்று கேட்டாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (27)

(இதுவுமது.)

மத்தவயி ராவதமோர் கடுகின்னோர்பான்
மறிபடுமோ வடமேரு வந்தோர்கஞ்ச
வித்தினிடை புகுந்திருந்தோர் வண்டின்குஞ்சான்
மிகநெரியு மோகொசுகு வெகுண்டுமோதி
யுத்தமியற் றிடச்சிங்க மனேகமத்தோ
டோரணுவி னிடைப்புகுமோ வுரைத்தநின்சொல்
லித்திறமே யொன்றுக்கு மிசையாதாகு
மெனலீலை சொல்லுதலு மிறைவிசொல்வாள்.

(இ-ள்) மத்த=மதர்த்த, அயிராவதம்=இந்திரன்யானையானது, ஓர்கடுகின்னோர்பால்=ஒரு கடுகினுடைய வொருபக்கத்தில், மறிபடுமோ=கட்டுப்படுமோ, வடமேருவந்து=மகம்மேருவானதுவந்து, ஓர்கஞ்சவித்தினிடை=ஒரு தாமரைவிதைக்குள், புகுந்திருந்து=நுழைந்திருந்து, ஓர் வண்டின்குஞ்சால்=ஓரளியின் பார்ப்பினால், மிகநெரியுமோ=மிகவுநெரியுமா, கொசுகு=மசகமானது, வெகுண்டு=கோபித்து, மோதி=அடித்து, யுத்தமியற்றிட=போர்செய்ய, சிங்கமனேகமத்தோடு=சிங்கங்கள் பலவற்றுடன், ஓரணுவினிடைப்புகுமோ=(பயங்) தோரணுவுக்குணுழையுமோ, உரைத்த=சொல்லிய, நின்சொல்=உனதுவசனம், இத்திறமே=இவ்வண்ணமே, ஒன்றுக்குமிசையாதாகுமென=ஒன்றுக்கும் பொருந்தாதென்று, லீலைசொல்லுதலும்=லீலைகூறவும், இறைவி சொல்வாள்=தேவிகூறுவாள்—எ-று.

(இ-ரை) மதர்த்த இந்திரன் யானையானது ஒரு கடுகினுடைய வொருபக்கத்தில் கட்டுப்படுமோ? மகம்மேருவானது வந்து ஒரு தாமரை விதைக்குள் நுழைந்திருந்து ஓரளியின் பார்ப்பினால் மிகவு நெரியுமா? மசகமானது கோபித்து அடித்துப் போர்செய்ய சிங்கங்கள் பலவற்றுடன் பயங்தோ ரணுவுக்குள் நுழையுமோ? சொல்லிய உனது வசனம் இவ்வண்ணமே ஒன்றுக்கும்பொருந்தாதென்று லீலைகூறவும் தேவி கூறுவாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (28)

சிருஷ்டிகளின் பிராந்திநீங்க தத்துவ முபதேசித்தல்.

பொய்யாக வுரைத்திலம்யா மிதனினுண்மைப்
புகலக்கே ளெனைப்போல்வார் புத்தேனீதி
மெய்யாகக் கொள்வதலாற் பேதியார்கள்
வேதியன்றன் சிவனவ னூரில்வீட்டி

லெய்யாமை யுறைகின்ற திந்நாடு
    மிவ்வரசும் விண்வடிவே யிவற்றையெல்லா
மையாரும் விழிமடவா யந்தவிண்ணே
    வடிவான வவன்ருனே மகிழ்ந்துபார்க்கும்.

(இ - ள்) யாம்=நாம், பொய்யாக வுரைத்திலம்=பொய் சொல்ல வில்லை, இதனினுண்மை=இதனுண்மையை, புகலக்கேள்=சொல்லக் கேட்பாய், எனைப்போல்வார்=என்னை யொத்தவர்கள், புத்தேணி இ=ஈஸ் வர நியதியை, மெய்யாக=சத்தியமாக, கொள்வதலால்=கொள்ளுவதே யன்றி, பேதியார்கள்=பேதிக்கார்கள், வேதியன்றன்=பிராமணனுடைய, சீவன்=சீவனுனது, அவனூரில் வீட்டில்=அவ னகரத்திலுள்ள மனை யில், எய்யாமை=அதிரிஸ்யமாய், உறைகின்றது=வசிக்கின்றது, இந் நாடும்=இந் நாடுகளும், இவ்வரசும்=இப்பத்ம வரசாங்கமும், விண் வடிவே=(ஞா) னுகாய ரூபமேயாம், இவற்றை யெல்லாம்=இவை யனைத் தையும், மையாரும்=மைதீட்டிய, விழிமடவாய்=கண்களையுடைய லீலாய், அந்த விண்ணே வடிவான=அச் சிதாகாயமே படிவமாகிய, அவன்ருனே= அவ் வசிட்டனே, மகிழ்ந்து பார்க்கும்=சந்தோஷித்து (மனுகாயத்திற்) பார்ப்பான்—எ - று.

(இ - ை) நாம் பொய் சொல்லவில்லை, இதனுண்மையை சொல்லக்கேட்பாய் என்னை யொத்தவர்கள் ஈஸ்வர நியதியை சத் தியமாகக்கொள்ளுவதேயன்றி பேதிக்கார்கள். பிராமணனுடைய சீவனுனது அவனகரத்திலுள்ள மனையில் அதிரிஸ்யமாய் வசிக்கின் றது, இந்நாடுகளும் இப்பத்மவரசாங்கமும் ஞானுகாயரூபமேயாம். இவையனைத்தையும் மைதீட்டிய கண்களையுடைய லீலாய்! அச்சிதா காயமே படிவமாகிய அவ்வசிட்டனே சந்தோஷித்து மனுகாயத்திற் பார்ப்பான்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சர்வமுந் தானுய் விளங்குகின்ற சைதன்யமே தனதபேத ஞானத்தினுற் பேதஞானத்தைத் தானுகப் பார்க்குமென்பதாம். (29)

(இதுவுமது.)

தொன்மையா மந்தநினை வுங்களுக்குத்
    தோன்ருது வேருகித் தோன்றுங்கண்டாய்
பன்மையா நனுநினைவு கனவிற்ருேன்ருப்
    பரிசெனவிம் மரணத்தின் பான்மைதோன்ருத்
தன்மயமாஞ் சத்ததினுல் விளங்குமந்தத்
    தடஞான விசும்பிடையோர் தனிமூலைக்கே
வன்மையா மிப்பூமி தோன்றிநிற்கு
    மனநினைவிற் கண்ணடியில் வயங்குமாபோல்.

(இ - ள்) தொன்மையாம்=பழமையாகிய, அந்த நினைவு=அந்த (ஞான) ஸ்புரணம், உங்களுக்குத் தோன்ருது=(இப்பொழு) துங்களுக்

குத் தோற்றுமல், வேறுகித் தோன்றும்=திரிஸ்யமாகத் தோற்றும், பன்மையாரு ,கினைவு=நாநாவிதமான சாக்கிரஸ்புரணம், கனவிற் றோன்றுய் பரிசென=சொற்பனத்திற் றோற்றுத தன்மையைப்போல, அம் மரணத்தின் பான்மைதோன்ற=அந்த வசிட்ட ஸ்மரணத்தின் றன்மை தோற்றும (லிப்பதுமஸ் மரணத்தின் றன்மைதோற்றும்), தன்மயமாஞ் சத்ததனல்=தானுகிய சத்திறல், விளக்கும்=ப்ரகாசிக்கின்ற, அந்தத் தடஞான விசும்பிடை=முற்கூறிய வியாபகமான ஞானுகாயத்தில், ஓர் தனிமூலைக்கு=ஒரு தனித்த பக்கத்தில், மனகினைவில்=மனோ சங்கற்பத்திலும், கண்ணடியில்=ஆடியிலும், வயங்குமாபோல்=(அடுத்த சாயை) ப்ரகாசிக்கின்றது போல, வன்மையா மிப்பூமி=கடினமா யிருக்கின்ற விவ்வுலகமானது, தோன்றி நிற்கும்=தோற்றும்—எ - று.

(இ - ள்) பழமையாகிய அந்த ஞானஸ்புரணம் இப்பொழுதுங்களுக்குத் தோற்றுமல் திரிஸ்யமாகத் தோற்றும், நாநாவிதமான சாக்கிரஸ்புரணம் சொற்பனத்திற் றோற்றுத தன்மையைப் போல அந்த வசிட்டஸ்மரணத்தின் றன்மைத்தோற்றுமலிப் பதுமஸ்மரணத்தின் றன்மைதோற்றும், தானுகியசத்திறல் ப்ரகாசிக்கின்ற முற்கூறிய வியாபகமான ஞானுகாயத்தில் ஒரு தனித்தபக்கத்தில் மனோசங்கற்பத்திலும், ஆடியிலும், அடுத்தசாயை ப்ரகாசிக்கின்றது போல கடினமாயிருக்கின்ற விவ்வுலகமானது தோற்றும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சத்தாமாத்திரமாக விளங்குஞ் சைதன்னியத்தி னேகதேசஸ்புரணமே யுலக முதலிய யாவுமென்பதாம். (30)

(இதுவுமது.)

தெளிபரம வணுவாஞ்சிற் சொரூபத்தொன்றுஞ்
  செகமெலா மொளியுருவாய்ச் செறிந்திருக்கு
மொளிபெறவுள் ளேயுள்ளே யாதலான்முன்
  னுரைசெய்த பூமியுஞ்சித் துள்ளேதோன்றும்
வெளிபெறவீ தறியென்றே வாணிகூற
  வேதியனெட் டாம்பகலில் வீந்தானென்று
மெளிதிலெமக் கநேகவரு டங்கள்போன
  தென்னென லீலைக்குமீண் டிறைவிசொல்வாள்.

(இ - ள்) ஒளியுருவாய்=ப்ரதிபாசாத்மகமாய், ஒன்றும்=பொருந்திய, சகமெலாம்=உலகங்களனைத்தும், தெளிபரமவணுவாம்=தெளிந்த பரமாணுவாகிய, சிற்சொரூபத்து=ஞானஸ்வரூபத்தில், ஒளிபெற=ப்ரகாசமாக, உள்ளே யுள்ளே=உள்ளுக்குள்ளே, செறிந்திருக்கும்=நெருங்கியிருக்கும், ஆதலால்=ஆதலினல், முன்னுரை செய்த=முற்கூறிய, பூமியும்=(பிராமணனிருந்த) பூமி (முதலானவை) களும், சித்துள்ளே

தோன்றும்=ஞானத்துட் டோற்றும், வெளிபெற=ப்ரத்யக்ஷமாக, ஈதறி யென்ற=இதைத் தெரிவாயென்று, வாணி கூற=சரஸ்வதி சொல்ல, வேதியன்=(அப்) பிராமணன், எட்டாம்பகலில்=எட்டாந்தினத்தில், வீந்தானென்றாய்=மரித்தானென்று சொன்னாய், எளிதி லெமக்கு=எளிதாக வெங்களுக்கு, அநேக வருடங்கள் போனது=அநேக வருடங்கள் சென்றது, என்னென லீலைக்கு=என்னவென்று கேட்ட லீலைக்கு, மீண்டு=திரும்பவும், இறைவி சொல்வாள்=தேவியுரைப்பாள்—எ - று.

(இ - ரை) ப்ரதிபாஸாத்மகமாய் பொருந்திய வுலகங்களனைத்தும் தெளிந்த பரமாணுவாகிய ஞானஸ்வரூபத்தில் ப்ரகாசமாக உள்ளுக்குள்ளே நெருங்கியிருக்கும், ஆதலினால் முற்கூறிய பிராமணனிருந்த பூமி முதலானவைகளும் ஞானத்துட்டோற்றும். ப்ரத்யக்ஷமாக இதைத் தெரிவாயென்று சரஸ்வதி சொல்ல அப்பிராமணன் எட்டாந்தினத்தில் மரித்தானென்று சொன்னாய், எளிதாக வெங்களுக்கு அநேக வருடங்கள் சென்றது என்னவென்று கேட்ட லீலைக்குத் திரும்பவும் தேவியுரைப்பாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சைதன்னிய வியாபகத்திற் ப்ரதிபாமாத்திரமாய்த் தோற்றுகின்ற சகலசகத்தும் அதன் சுப்ரகாசமே யென்பதாம். (31)

எண்டின மனேகதினமான தெங்ஙனமெனின்.

(வேறு.)

தேயநீடியில் லாமைபோற் காலமுஞ் சிறிதுநீளியதல்ல்
மாயபேதமிற் சிற்சுடர்தோன்றிடு மாத்திர மொழிந்தில்லை
மேயபொய்மர ணத்தினாலொரு கணமெய்ம்மறந்திடச் சீவன்
போயதன்னபா வனைமறந்திப்பவம் பொருந்து பாவனையெய்தும்.

(இ - ள்) தேயநீடி யில்லாமைபோல்=(முன் சொல்லிய சித்து விலாசமாய் விளங்கிய) தேசத்துக்கு விபுத்துவ மில்லாததுபோல, காலமுஞ்சிறிது நீளியதல்ல=காலத்துக்கு மற்பமும் விபுத்துவமில்லை, மாயபேதமில்=மாயாவிகற்ப மில்லாத, சிற்சுடர்=ஞானப்ரகாசமானது, தோன்றிடு மாத்திர மொழிந்து=தோற்றுதன் மாத்திரமன்றி, இல்லை=(காலதேசத்தினளவுவே) தில்லை, மேயபொய் மரணத்தினால்=பொருந்திய மித்தியா மரணத்தினால், ஒருகண மெய்ம்மறந்திட=ஒருக்ஷணம் ப்ரஞாபங்கம்வர, சீவன்போயது=சீவன் பிரிந்துபோனது, அன்னபாவனை மறந்து=முன் சரீரபாவனையை மறந்து, இப்பவம் பொருந்து=இச் சகத்திற் பொருந்திய, பாவனை யெய்து=பாவனையை யடையும்—எ - று.

(இ - ரை) முன்சொல்லிய சித்துவிலாசமாய் விளங்கிய தேசத்துக்கு விபுத்துவமில்லாததுபோல காலத்துக்கு மற்பமும் விபுத்துவமில்லை. மாயாவிகற்ப மில்லாத ஞானப்ரகாசமானது தோற்றுதன்மாத்திரமன்றி காலதேசத்தினளவு வேறில்லை, பொருந்

திய மித்தியாமரணத்தினுல் ஒருக்ஷணம் ப்ரஞானபங்கம்வர சீவன் பிரிந்துபோனது, முன் சரீரபாவனையை மறந்து இச்சநநத்திற் பொருந்திய பாவனையையடையும்—என்பதாம்.

(ப-ம்) ஞானத்துக்கு விபுத்துவமேயன்றிக் காலத்துக்கில்லையென் பார் - சிற்சுடர் தோன்றிமாத்திர மொழிந்தில்லையென்றார். (32)

(இதுவுமது.)

தாங்குகின்ற தீங்கிதுவிதனுன் மிகத்தாங்கிடப் படுவோனும்
வீங்குகின்ற நம்மெய்யிது பிதாவிவன்வீவ தித்தனையாண்டிங்
கோங்குகின்ற நஞ்சுற்றமீதின்ப மாயுறைவிட மிதுவென்றே
தேங்குகின்ற பொய்மரணமூற்சைத்திறந் தெளிந்தபின் சிந்திக்கும்.

(இ-ள்) ஈங்கிது=இவ்விடத்திலிது, தாங்குகின்றது=(நம்மைத்) தாங்குகின்றது, இதனுன்மிகத் தாங்கிடப்படுவோனும்=இதனுன்மிகவுஞ் சுமக்கப்படுகின்றவனும், இது=ஈது, வீங்குகின்றநம்மெய்=பருக்கின்ற நமது சரீரம், இவன்பிதா=இவ(னமது) தந்தை, வீவதித்தனையாண்டு= இறப்பதித்தனைவருடத்தில், ஈது=இது, இங்கோங்குகின்ற நஞ்சுற்றம்= இங்கு விருத்தியாகின்ற நமது பந்துக்கள், இது=இது, இன்பமா யுறை விடமென்று=பிரியமாய்வசிக்கின்றஸ்தானமென்று, தேங்குகின்றபொய்= மிகுகின்ற மித்தையாகிய, மரணமூற்சைத்திறம்=மரணமூற்சையின் றன்மை, தெளிந்தபின்=தெளிந்தபின்பு, சிந்திக்கும்=(சீவன்) சிந்திப் பன்—எ-று.

(இ-ரை) இவ்விடத்திலிது நம்மைத்தாங்குகின்றது, இத னுன் மிகவுஞ் சுமக்கப்படுகின்றவனும், ஈது பருக்கின்ற நமது சரீரம், இவ னமது தந்தை, இறப்ப தித்தனைவருடத்தில், இது இங்கு விருத்தி யாகின்ற நமது பந்துக்கள், இது பிரியமாய் வசிக்கின்ற ஸ்தானமென்று மிகுகின்ற மித்தையாகிய மரணமூற்சையின்றன்மை தெளிந்தபின்பு சீவன் சிந்திப்பன்—என்பதாம்.

(ப-ம்) முற்பவத்துள்ள வறிவுமயங்கிப் பிற்பவமெடுக்கினு மிஃதுந் தெளிந்தவிடத்துத் தெரியுமென்பார் - மரணமூற்சைத்திறந் தெளிந்தபின் சிந்திக்குமென்றார். (33)

(இதுவுமது.)

ஆதலான்முதற் பவமறைந்திப் பவமறியலா யினதென்னப்
போதமாம்விழி நீதரவகோ வகோபுரணமாய்த் தெளிவுற்றேன்
காததீர்வுறவ னையவருறைவிடங் காட்டென விவளோத
வேதநாயகி யுரைசெய்வா ளதற்கிந்தவினையுடல் விலங்காகும்.

(இ-ள்) ஆதலால்=ஆகையினால், முதற்பவமறைந்து=முற்செநந மறைபட்டு, இப்பவம்=இப்பிறப்பு, அறியலாயினதென்ன=அறியப்பட்டதென்று (சரஸ்வதி) சொல்ல, போதமாம்விழி=ஞானமாகிய கண்ணை, நீதர=நீயனுக்கிரகஞ்செய்ய, அகோவகோ=ஆச்சரியமாச்சரியம், புரணமாய்த் தெளிவுற்றேன்=பூர்ணமாகத்தெளிந்தேன், காதநீர்வுற=(இதயக் கிரந்தியாகிய) விச்சை தீரும்படி, அனையவர்=இவ்வசிட்டாதிகள், உறைவிடங்காட்டென=வசிக்குமிடத்தைக் காண்பியென்று, இவளோத=இந்த லீலைசொல்ல, வேதநாயகியுமா செய்வாள்=தேவஸ்வரூபியாகிய சரஸ்வதி சொல்வாள், அதற்கு=அதைக்காண்பதற்கு, இந்த வினையுடல் விலங்காகும்=இவ்வினை வடிவமான தூல சரீரந்தடையாகும்—எ-று.

(இ-ரை) ஆகையினால் முற்செநந மறைபட்டு இப்பிறப்பு அறியப்பட்டதென்று சரஸ்வதிசொல்ல, ஞானமாகிய கண்ணை நீயனுக்கிரகஞ்செய்ய ஆச்சரியமாச்சரியம்! பூர்ணமாகத்தெளிந்தேன். இதயக்கிரந்தியாகிய விச்சை தீரும்படி இவ்வசிட்டாதிகள் வசிக்குமிடத்தைக் காண்பியென்று இந்த லீலை சொல்ல தேவஸ்வரூபியாகிய சரஸ்வதி சொல்லுவாள், அதைக்காண்பதற்கு இவ்வினை வடிவமான தூலசரீரந் தடையாகும்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) சிவஞானவன் விஸ்வனும் நனவினின்று நித்திரை மயக்கத்தாற் கனவிற்சென் றங்கேயோர் கடிகையி லநேகங்கடிகையின் சங்கதிகளைச் சத்தியமாகக் காண்பதுபோலச் சித்தானது பிராணனும் முற்பவத்தி னின்று மரணமயக்கத்தாற் பிறபவத்திற்சென் றங்கேதைமறந் திங்கேதில் விழித்துச் சிந்தித்த சங்கற்பஞ் சத்தியமாக வெண்டின வெகுதினமாகத் தோற்றினதே யன்றி வேறின்றென்பதாம். (34)

முற்பவத்தை யறியவேண்டுமேன்றதற் குபதேசித்தல்.

இந்தயாக்கையை மறந்தவேறறிவ தற்றிலங்குசிற்சுடர்மெய்யா
மந்தநல்லறிவே வடிவாய்மல மறுத்தியே லதுகூடுந்
தந்தமக்கொரு வடிவிலாவுலகங் கடமனியம் பணியாகி
வந்தவாறெனவுங் கண்மோகத்தினுன் மதித்திடப் படுமன்றே.

(இ-ள்) இந்தயாக்கையைமறந்து=இச்சரீரத்தைமறந்து, வேறறிவதற்று=விஸ்மரணமின்றி, இலங்கு=விளங்காநின்ற, சிற்சுடர்=ஞானப்பிரகாசமாகியும், மெய்=சத்தாகியுமிருக்கின்ற, அந்தநல்லறிவே=அவ்வானந்தபோதமே, வடிவாய்=ஸ்வரூபமாய், மலமறுத்தியேல்=(மாயா) மலத்தை நீக்குவையாயின், அதுகூடும்=அவ்விடத்தைப்பார்க்கலாம், தந்தமக்கொரு வடிவு=தங்களுக்கென்றோருருவம், இலா=(பிரமத்தையன்றியே) தில்லாத, உலகங்கள்=சகங்களாக, தமனியம்பணியாகி=சுவணமாபரணமாய், வந்தவாறென=வந்தவகையைப்போல, உங்கண் மோகத்தினுல்=உங்கண்மயக்கத்தினுல், மதித்திடப்படும்=அறியப்படும்—எ-று.

(இ - ரை) இச்சரீரத்தைமறந்து விஸ்மரணையின்றி விளங்கா நின்ற ஞானப்ரகாசமாகியும், சத்தாகியுமிருக்கின்ற அவ்வாநந்த போதமே ஸ்வரூபமாய் மாயாமலத்தை நீக்குவையாயின் அவ்விடத்தைப்பார்க்கலாம் தங்களுக்கென்றோருருவம் பிரமத்தையன்றி வேறில்லாத சகங்களாக சுவர்ணமாபரணமாய் வந்த வகையைப்போல உங்கள் மயக்கத்தினால் அறியப்படும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) கிரிஸ்யநீங்கித் திருக்குவடிவமாயிற் றெரிசிக்கலா மென்பதாம். (35)

(இதுவுமது.)

தத்துவம்பயில் வாதனையன்றியே சகங்கடன் மயமாகா
மெத்துசெய்தொழில் விட்டிலையாதலான் மேவுதற்கரிதுன்னாற்
சுத்தநற்பத மெம்மனோர்நிற்பது தொடர்மன வடிவாக
வைத்தசூக்கமெய் தீர்க்கபாவனையினால் வளர்ந்து பேருடலாகும்.

(இ - ள்) தத்துவம்பயில்=உண்மை (ஞானத்தைப்) பயிர்ச்சி செய்கின்ற, வாதனையன்றி=(சுத்த) வாசனையைத்தவிர, சகங்கடன் மயமாகா=உலகங்க ளாத்மஸ்வரூபமாகாது, மெத்துசெய்தொழில் விட்டிலை=மிருதுவாகச் செய்கின்ற (சக) விருத்தியை நீக்கினாயில்லை, ஆதலால்=ஆகையால், உன்னால் மேவுதற்கரிது=உன்னாலடையப்படாது, சுத்தநற்பதம்=பரிசுத்தமான பிரமத்தில், எம்மனோர் நிற்பது=எம்போன் றவர்களிருப்பது, தொடர்மனவடிவாக=(உன்போன் றவர்களுக்கு)த் தொடராநின்ற மனோரூபமாக, வைத்த சூக்கமெய்=வைத்திருக்கின்ற சூட்சும சரீரம், தீர்க்கபாவனையினால்=மிகுந்த பாவனையினால், வளர்ந்து பேருடலாகும்=வளர்ந்து தூலசரீரமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) உண்மைஞானத்தைப் பயிர்ச்சிசெய்கின்ற சுத்த வாசனையைத் தவிர உலகங்க ளாத்மஸ்வரூபமாகாது. மிருதுவாகச் செய்கின்ற சகவிருத்தியை நீக்கினாயில்லை, ஆகையால் உன்னாலடையப்படாது. பரிசுத்தமான பிரமத்தில் எம்போன்றவர்களிருப்பது உன்போன்றவர்களுக்குத் தொடரா நின்ற மனோரூபமாக வைத்திருக்கின்ற சூட்சுமசரீரம் மிகுந்த பாவனையினால் வளர்ந்து தூல சரீரமாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சாதனமின்றிச் சாத்தியங்கூடாதென்பதாம். (36)

(இதுவுமது.)

கட்டியாம்பனி வெம்மையாற் கரைந்துபோங்கணக் கென மெய்ஞ்ஞானஞ், சுட்டிநோக்கலும் வாதனைவிடுதலுந் தூலமாமுடல் விட்டுத், திட்டமாகிய சூக்கமெய்நிலை பெறுஞ்சிவன் முத்தியுமாகு, முட்டஞானமே நிறையுமுன்னிவ்வுட லிறுத்தி முற்பவங் காண் டாய்.

(இ - ள்) பனியாம்=பனியினாலாகிய, கட்டி=கட்டியானது, வெம்மையால்=சூரியகிரணத்தினால், கரைந்துபோங் கணக்கென=கரைந்து (சலமாகின்ற) முறைமைபோல, மெய்ஞ்ஞானஞ்சுட்டி நோக்கலும்= (உனது) மெய்ஞ்ஞானத்தைக்குறித்துப் பார்ப்பதினாலும், வாதனைவிடுதலும்=வாசனையை விடுதலினாலும், தூலமாமுடல்விட்டு=ஆதிபௌதிக சரீரத்தைவிட்டு, திட்டமாகியசூக்கமெய்=நிலவரமான வாதிவாகிக சரீரம், நிலைபெறும்=நிலையாக நிற்கும், சீவன்முத்தியுமாகும்=சீவன்முத்தியுமாம், முட்டஞானமே நிறையும்=பூர்ணஞானமே நிறையும், உன்னிவ்வுடனிறுத்தி=உனதிச்சரீரத்தை யங்கமட்டுநிறுத்தி, முற்பவங்காண்பாய்= (ஆதிவாகிகசரீரத்தால்) முந்தின சிருட்டியைப் பார்ப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) பனியினாலாகிய கட்டியானது சூரியகிரணத்தினால் கரைந்து சலமாகின்ற முறைமைபோல உனது மெய்ஞ்ஞானத்தைக்குறித்துப் பார்ப்பதினாலும் வாசனையை விடுதலினாலும் ஆதிபௌதிக சரீரத்தைவிட்டு நிலவரமான வாதிவாகிகசரீரம் நிலையாக நிற்கும், சீவன்முத்தியுமாம், பூரணஞானமே நிறையும், உனதிச்சரீரத்தையங்கமட்டு நிறுத்தி ஆதிவாகிக சரீரத்தால் முந்தின சிருஷ்டியைப் பார்ப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஞானதிருஷ்டியினாலாதிபௌதிக சரீரங்கரைந்தாதிவாகிக சரீரமாகிச் சங்கற்பித்ததைப் பார்க்கவேண்டு மென்பதாம். மெய்ஞ்ஞானஞ் சுட்டிநோக்கலும் வாதனைவிடுதலு மென்பதற்குதாரணம் (சூதசம்மிதை) சொச்சமான சித்தவிருத்தியையடைந்து விருத்தி சாக்ஷியாயிருக்கின்றவனவ்விருத்தியோடுங்கூட நிவிர்த்திக்கத்தக்கதாயிருக்கின்ற வஞ்ஞானத்தைத் தனது தேயுசினாலே பக்ஷிக்கின்றான். (37)

அஃதடையு மப்பியாசவிலக்கணம் யாதெனின்.

என்றவாணியை யத்திறனியற்றுமா றென்னெனவிவள்கேட்கத்
துன்றுசிந்தையும் வசனமுமுசாவுமத் தொல்பொருட்பொருட்டாகி
நின்றவின்பமு முதாரமுவிராகமு நிறைந்துநீள் சகமென்று
மொன்றுமில்லெனக் கலைவழியூகமா யுணர்வர்சாதக ரானோர்.

(இ - ள்) என்றவாணியை=இப்படியென் றனுக்கிரகித்த சரஸ்வதியை, அத்திறன்=அந்தப்ரகாரம் (வர), இயற்றுமாறென்னென= முயற்சிக்குந்தன்மை யென்னவென்று, இவள் கேட்க=இந்த லீலையானவள் கேட்க, வசனமும்=சிரவணமும், உசாவும்=மனனமும், துன்று சிந்தையும்=நிறைந்த நிதித்யாசனமும், அத்தொல்=அப்பழமையான, பொருட்பொருட்டாகி=வஸ்துவினிடமான நிஷ்டையாய், நின்ற வின்பமும்=நிலையான வானந்தமும், உதாரமும்=சகலத்தியாகமும், விராகமும்=நிராசை

யும், நிறைந்த=பூரணமாய், நீள்சகம்=நீண்ட வுலகமென்பது, என்றும்= எப்பொழுதும், ஒன்றுமில்லென=ஒன்றுமில்லையென்று, கலைவழி=வேத நூல் மார்க்கத்தினால், யூகமாய்=யுத்தியாய், சாதகரானோர்=அப்பியாசி யானவர்கள், உணர்வர்=(அநுபவமா) யறிவார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்றனுக்கிரகித்த சரஸ்வதியை அந்த ப்ரகாரம் வர முயற்சிக்குந்தன்மை யென்னவென்று இந்த லீலை யானவள் கேட்க சிரவணமும் மனனமும் நிறைந்த நிதித்யாசனமும் அப்பழமையான வஸ்துவினிடமான நிஷ்டையாய் நிலையான வாநந் தமும் சகலத்தியாகமும் நிராசையும் பூரணமாய் நீண்ட வுலகமென் பது எப்பொழுதும் ஒன்றுமில்லை யென்று வேதநூல் மார்க்கத்தி னால் யுக்தியாய் அப்பியாசியானவர்கள் அநுபவமா யறிவார்கள்— என்பதாம்.

(இ-ம்) இந்திரியமுதலிய கரணங்களியாவையு மகமுகப்படுத்தி யத்தனாற் சகசென்னியமானவிடத்திற்றிரிஸ்யமில்லையென் றனுஷ்டிப்பதே சாதக மென்பதாம். (88)

(இதுவுமது.)

அகமிதங்களிச் சிருட்டியின்முன் வரும்பாவ மாதலினென்று
மிகவுமில்லெனத் தெளிதருபோதமும் வேறுகாண் பனவற்று
நிகழுஞானத்தாற் காமமேமுதற் பகைநீங்கிட வந்தெய்துஞ்
சுகமுமென்றிவை சாதகமாகவே தொடர்வர் சாதகரானோர்.

(இ-ள்) அகமிதங்கள்=நானிது (வென்னுஞ்சகங்) கள், இச் சிருட்டியின்முன்=இந்தச்சிருட்டியாதியில், வரும்பாவமாதலின்=உண்டா காதபடியினால், என்று மிகவுமில்லென=எப்பொழுது மில்லவே யில்லை யென்று, தெளிதருபோதமும்=தெளிந்த ஞானமும், வேறுகாண்பன வற்று=திரிஸ்யதிருஷ்டிநீங்கி, நிகழுஞானத்தால்=ப்ரகாசிக்கின்ற ஞானத் தினால், காமமுதற்பகை=ராகத்துவேடாதிக ளென்னுஞ் சத்துருக்கள், நீங்கிட=பிரிந்திட, சுகமும்=இன்பமும், வந்தெய்துமென்று=வந்தடையு மென்று, இவை சாதகமாகவே=இவை யப்பியாசமாகவே, தொடர்வர்= தொடர்வார்கள், சாதகரானோர்=(பிர) மாப்பியாசிகள்—எ-று.

(இ-ரை) நானிதுவென்னுஞ் சகங்கள் இந்தச் சிருஷ்டி யாதியில் உண்டாகாதபடியினால் எப்பொழுதுமில்லவே யில்லை யென்று தெளிந்த ஞானமும் திரிஸ்யதிருஷ்டி நீங்கி ப்ரகாசிக்கின்ற ஞானத்தினால் ராகத்துவேடாதிகளென்னுஞ் சத்துருக்கள் பிரிந்திட இன்பமும் வந்தடையுமென்று இவை யப்பியாசமாகவே தொடர்வார் கள் பிரமாப்பியாசிகள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகலமு மத்தியந்தா பாவமென் றெதிரற்றறிந்த ஞானத்திரு லானந்தத்தையடைய வனுஷ்டிப்பதே சாதகமென்பதாம். (39)

சாதனமுதிர்ந்து சாத்தியமாதல்.

ஞேயமின்றிய ஞானமேஞானமு நினைத்துமேற் பெறும்பேறு
மாயவந்நிலைப் பரிசயமுத்தியென் றதிற்பரி சயம்பண்ணற்
றூயதோற்றரவென் றந்தவிரவிலே சொன்னவ ரிருவோருங்
காயவாதனை யறிவறச்சமாதியைக் கலந்தசைவற நின்றூர்.

(இ-ள்) ஞேயமின்றியதிரி=திரிஸ்ய (ஸ்மரண) மில்லாத, ஞானமே=அறிவே, ஞானமும்=சைதன்னியமும், மேற்பெறும்=மேலடைகின்ற, பேறுமாய்=(ஆத்ம) லாபமுமாய், நினைத்து=சிந்தித்து, அந்நிலை=அப்பிரமநிச்சயத்தை, பரிசயம்=அப்பியாசஞ்செய்வதே, முத்தியென்று=நிர்வாணசுகமென்று, அதிற்பரிசயம்பண்ணல்=அதிலப்பியாசிப்பதே, தூய=பரிசுத்தமான, தோற்றரவென்று=(ஞா)ஞேதயமென்று, அந்த விரவில்=அவ்விராத்திரியில், சொன்னவ ரிருவோரும்=பேசின சரஸ்வதியும் லீலையும், காயவாதனையறிவற=சரீரவாதனையின்றி, சமாதியைக்கலந்து=(ஸ்வரூப) சமாதியிற்பொருந்தி, அசைவற நின்றூர்=நிச்சலமா யிருந்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) திரிஸ்யஸ்மரணமில்லாத அறிவே சைதன்னியமும், மேலடைகின்ற ஆத்மலாபமுமாய் சிந்தித்து அப்பிரம நிச்சயத்தை அப்பியாசஞ்செய்வதே நிர்வாணசுகமென்று அதிலப்பியாசிப்பதே பரிசுத்தமான ஞாஞேதயமென்று அவ்விராத்திரியில் பேசின சரஸ்வதியும் லீலையும் சரீரவாதனையின்றி ஸ்வரூபசமாதியிற் பொருந்தி நிச்சலமா யிருந்தார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) முன்போதித்திருந்த பரோக்ஷஞானம் அபரோக்ஷமாம் பொருட்டுச் சாதகரிலக்கணம் போதிக்கும்போதே சாதனமுதிர்ந்து சாத்தியமாயாதிபௌதிகங்களைந் தாதிவாகிகஸ்வரூப மாயபேதமான தென்பதாம். (40)

தனது வியாபகத்திலுண்டாயிருக்கின்ற பிரமசிருஷ்டியை யாதிவாகிக சரீரத்தாற் காணச்செல்லுதல்.

அங்குலங்கள்பத்தளவென வறிவினுலாகியவடிவுற்ற
மங்கைதன்னெடுமுன்னுள ஞானத்தால்வயங்கியகலைமாதுந்
துங்கவிண்ணிடையெழுந்தன ளவறுதூரநீங்கிடவேகிப்
பொங்குமூழியினெடுங்கடலனையவான் புகுந்திவையிவைகண்டார்.

(இ-ள்) அங்குலங்கள் பத்தனவென=பத்தங்குலப் பிரமாண மென்னும்படி, அறிவினுலாகியவடிவுற்ற=ஞானகாரமான, மங்கைதன்னெடும்=லீலையோடும், முன்னுளஞானத்தால்=முன்புள்ள ஞானசரீரத்தால், வயங்கியகலைமாதும்=ப்ரகாசித்த சரஸ்வதியும், துங்கம்=உயர்வாகிய, விண்ணிடை=ஆகாயத்தில், எழுந்தனர்=எழும்பினர்கள், அளவறுதூரம்=வெகுதூரம், நீங்கிடவேகி=நீங்கும்படிசென்று, பொங்கும்=பொங்காநின்ற, ஊழியினெடுங்கடல்=பிரளய மகா சமுத்திரத்துக்கு, அனைய=ஒப்பாகிய, வான்புகுந்து=ஆகாயத்திற்சென்று, இவையிவை கண்டார்=இவையிவைகளைப்பார்த்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) பத்தங்குலப்பிரமாணமென்னும்படி ஞானகாரமான லீலையோடும் முன்புள்ள ஞானசரீரத்தால் பிரகாசித்த சரஸ்வதியும் உயர்வாகிய ஆகாயத்தில் எழும்பினர்கள். வெகுதூரம் நீங்கும்படி சென்று பொங்காநின்ற பிரளய மகாசமுத்திரத்துக்கு ஒப்பாகிய ஆகாயத்திற்சென்று இவையிவைகளைப்பார்த்தார்கள்— என்பதாம். (41)

(இதுவுமது.)

மட்டிலாததாய்த் தெளிந்துகோமளமதாய் மந்தமாருதத்தின்ப
முட்டிலாததாம் விசும்பிடைமனத்தினு முடுகுசித்தர்கடுன்றி
யட்டமெங்கணு மரக்கரும்பிசாசரு மளவின்றிநாய்காக
மொட்டகங்கரம்போன்முகயோகினியொழுங்கு விண்ணுழல்வுற்று.

(இ-ள்) மட்டிலாததாய்=அளவில்லாததாயும், தெளிந்துகோமளமதாய்=தெளிந்திருக்கின்றமிருதுவாயும், மந்தமாருதத்து=தென்றற்காற்றினது, இன்பமுட்டிலாததாம்=சுகந்தடையில்லாததாயுமிருக்கின்ற, விசும்பிடை=(சிதா)காயத்தில், மனத்தினுமுடுகும்=மனோவேகத்திலும் வேகமாய்ச் (சஞ்சரிக்கின்ற), சித்தர்கடுன்றி=சித்தர் (கணங்க) ணிறைந்து, அட்டமெங்கணும்=எட்டுத்திசைகளிலும், அரக்கரும்=இராட்சதர்களும், பிசாசரும்=பிசாசர்களும், அளவின்றி=கணக்கற் (றிருக்கின்ற), நாய்=ஞாளியைப்போலவும், காகம்=காக்கையைப்போலவும், ஒட்டகம்=ஒட்டையைப்போலவும், கரம்போல்=கழுதையைப்போலவுமிருக்கின்ற, முகம்=வதனங்களையுடைய, யோகினி=யோகினிகள், ஒழுங்கு=வரிசையாக, விண்=ஆகாயத்தில், உழல்வுற்று=சுழன்று.—எ-று.

(இ-ரை) அளவில்லாததாயும், தெளிந்திருக்கின்ற மிருதுவாயும், தென்றற்காற்றினது சுகந்தடையில்லாததாயு மிருக்கின்ற சிதாகாயத்தில் மனோவேகத்திலும் வேகமாய்ச் சஞ்சரிக்கின்ற சித்தர்கணங்கணிறைந்து எட்டுத்திசைகளிலும், இராட்சதர்களும், பிசாசர்களும், கணக்கற்றிருக்கின்ற ஞாளியைப்போலவும், காக்கை

யைப்போலவும், ஒட்டையைப்போலவும், கழுதையைப்போலவுமிருக்கின்ற வதனங்களையுடைய யோகினிகள் வரிசையாக ஆகாயத்தில் சுழன்று—என்பதாம். (42)

(இதுவுமது.)

களிகொணடகத்திடாகினித்திரள் களுங்காற்றினிற்றிரிகின்ற
வெளிறுகங்கையுஞ்சுவரிலா மனையிடைமேவிவீணையின்பாட
றெளியுநாரதத்தும்புருகானமுஞ் சித்திரத்தினிற்கோட்டுந்
துளிகொள்கற்பத்தின்முகில்களு மாதர்தந்தொகுதியுமுளதாகி.

(இ - ள்) களிகொணடகத்து=களிப்புள்ள நிருத்தத்தையுடைய, இடாகினித்திரள்களும்=இடாகினிக்கூட்டங்களும், கடுங்காற்றினிற்றிரிகின்ற=வேகமுள்ளவாயுவினுற் சஞ்சரிக்கின்ற, வெளிறுகங்கையும்=வெண்மையான கங்காநதியும், சுவரிலாமனையிடைமேவி=சுவரில்லாதவீட்டிற் பொருந்தி, வீணையின்பாடல்=வீணுகானத்தில், தெளியும்=தெளிகின்ற, நாரதத்தும்புருகானமும்=நாரதர் தும்புருகானங்களும், கோட்டும்=எழுதப்பட்ட, சித்திரத்தின்=சித்திரத்தைப்போல, இல்=(சத்த) மில்லாமல், துளிகொள்=வருஷிக்கின்ற, கற்பத்தின்முகில்களும்=கற்பாந்தமேகங்களும், மாதர்தந்தொகுதியும்=மகளிர்கூட்டங்களும், உளதாகி=உண்டாகி—எ - று.

(இ - ரை) களிப்புள்ள நிருத்தத்தையுடைய இடாகினிக்கூட்டங்களும், வேகமுள்ள வாயுவினுற் சஞ்சரிக்கின்ற வெண்மையான கங்காநதியும், சுவரில்லாத வீட்டிற்பொருந்தி வீணுகானத்தில் தெளிகின்ற நாரதர் தும்புருகானங்களும், எழுதப்பட்ட சித்திரத்தைப்போல சத்தமில்லாமல் வருஷிக்கின்ற கற்பாந்தமேகங்களும், மகளிர்கூட்டங்களும் உண்டாகி—என்பதாம். (43)

(இதுவுமது.)

எல்லையின்றியயோசனை தூரங்க ளியார்க்குமெய்தரிதாகிக்
கல்லையொத்தறவிறுகுறத்திரண்ட நீள்காரிருளுடைத்தாகி
யொல்லையோடுதேரிரவியுங்கன லுமே யொப்பதாமொளியுண்டாய்ச்
சொல்லுமித்திரளியாவையும்பற்பல விடந்தொறுந்தொடர்வுற்று.

(இ - ள்) எல்லையின்றிய=அளவில்லாத, யோசனைதூரங்கள்=பதின்கடிகைதூரங்களில், இயார்க்குமெய்தரிதாகி=எவர்க்கு மடையக்கூடாததாகியும், கல்லையொத்து=பாடாணத்துக்கொப்பாய், அற=மிகவும், இறுகுறத்திரண்ட=கெட்டியாகத் திரண்டிருக்கின்ற, நீள்காரிருளுடைத்தாகி=மிகுந்தகருமையான விருளையுடையதாயும், ஒல்லையோடு=சீக்கிரமாகச்செல்கின்ற, தேரிரவியும்=இரதத்தையுடைய சூரியனும், கனலும்=அக்கினியும், ஒப்பதாம்=சமானமாகிய, ஒளியுண்டாய்=ப்ரகாசத்தையுடையதாயும், சொல்லும்=சொல்லப்பட்ட, இத்திரள்யாவையும்=இக்கூட்டங்களியாவையு (முடைய), பற்பலவிடந்தொறும்=பலபலவிடங்களிலும், தொடர்வுற்று=தொடர்ந்து—எ - று.

(இ-ரை) அளவில்லாத பதின்கடிகைதூரங்களில் எவர்க்கு மடையக்கூடாததாகியும், பாடாணத்துக் கொப்பாய் மிகவும் கெட்டியாகத்திரண்டிருக்கின்ற மிகுந்த கருமையான விருளையுடைய தாயும், சீக்கிரமாகச் செல்கின்ற இரதத்தை யுடைய சூரியனும், அக்கினியும் சமானமாகிய ப்ரகாசத்தையுடையதாயும், சொல்லப் பட்ட இக்கூட்டங்க ளியாவையு முடைய பலபல விடங்களினும் தொடர்ந்து—என்பதாம். (44)

(இதுவுமது.)

கொசுகினிடிரளத்திபின்காயிடைக் குமுறுவதெனவெங்குஞ்
சதுமுகன்றருமுயிரொலாமணைவுறுந் தன்மைமூன்றுலகுண்டா
மதுலவானகங்கடந்தனர்மீட்டுமோ ரவனியின்வரவெண்ணிப்
பதுமவண்டத்தை நீக்கிவேறண்டத்திற் பருப்பதநகர்புக்கார்.

(இ-ள்) கொசுகினீடிரள்=கொசுகின்பெருங்கூட்டங்கள், அத்தி யின்காயிடை=அத்திக்கனியிடத்தில், குமுறுவதென=சப்திப்பதுபோல, எங்கும்=எவ்விடங்களிலும், சதுமுகன்றரும்=பிரமனுண்டாக்கிய, உயி ரொலாம்=சீவர்களியாவும், அணைவுறுந்தன்மை=சேர்ந்திருக்குங் குண முள்ள, மூன்றுலகுண்டாம்=திரிபுவனங்களையுடைய, அதுலவானகங்கடந் தனர்=சமானமில்லாத வாகாயத்தைத்தாண்டினார், மீட்டும்=திரும்பவும், ஓரவனியின்வரவெண்ணி=ஒரு பூமியைச்சேரச்சிந்தித்து, பதுமவண் டத்தை நீக்கி=பிரமாண்டத்தைக்கடந்து, வேறண்டத்தில்=வசிட்ட னிருந்தலோகத்தில், பருப்பத நகர்புக்கார்=கிரிக்கிராமமென்னும் பட்ட ணத்தை யடைந்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) கொசுகின்பெருங்கூட்டங்கள் அத்திக்கனியினிடத் தில் சப்திப்பதுபோல எவ்விடங்களினும் பிரமனுண்டாக்கிய சிவர் களியாவும் சேர்ந்திருக்குங் குணமுள்ள திரிபுவனங்களையுடைய சமானமில்லாத வாகாயத்தைத் தாண்டினார், திரும்பவும் ஒரு பூமி யைச்சேரச் சிந்தித்து பிரமாண்டத்தைக்கடந்து வசிட்டனிருந்த லோகத்தில் கிரிக்கிராமமென்னும் பட்டணத்தை யடைந்தார்கள்— என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) ஆத்மவியாபகத்திலுண்டான ஸ்புரண விசித்திரங் களை யதுதானேபார்த் ததிசயித்ததாம். (45)

புத்திரரைக்காண்டல்.

(வேறு.)

வினையர்சுற்றமுந் தனையருந்துக்க மாய்வெம்பு
மனையவேதியன் மனைபுகுந்தார்கண்ணி லனுகா

ரினையபோதின்மெய் சங்கற்பமெய்திய லீலை
மனையுளோரெமைக் காண்கெனச்சங்கற்பம் வகுத்தாள்.

(இ-ள்) வினையர்=ஏவற்காரரும், சுற்றமும்=உறவினரும், தனையரும்=புத்திரரும், துக்கமாய்வெம்பும்=துன்பமாகவாடுகின்ற, அனைய வேதியன்=அப்பிராமணனது, மனைபுகுந்தார்=வீட்டினுழைந்தவர்கள், கண்ணிலனுகார்=(அவர்களுக்) கதிரிஸ்யமாயிருக்கும், இனையபோதில்=இப்படிப்பட்ட சமயத்தில், மெய்சங்கற்பம்=சத்திய சங்கற்பத்தை, எய்திய லீலை=அடைந்த லீலையானவள், மனையுளோர்=வீட்டின்கணுள்ளவர், எமைக்காண்கென=எங்களைப் பார்க்கக்கடவார்களென்று, சங்கற்பம் வகுத்தாள்=சங்கற்பஞ்செய்தாள்—எ-று.

(இ-ரை) ஏவற்காரரும், உறவினரும், புத்திரரும், துன்பமாக வாடுகின்ற அப்பிராமணனது வீட்டினுழைந்தவர்கள் அவர்களுக் கதிரிஸ்யமாயிருக்கும், இப்படிப்பட்ட சமயத்தில் சத்தியசங்கற்பத்தை அடைந்த லீலையானவள் வீட்டின்கணுள்ளவர் எங்களைப் பார்க்கக் கடவார்களென்று சங்கற்பஞ் செய்தாள்—என்பதாம்.

துக்கநிவிர்த்தி செய்தல்.

(வேறு.)

பூமகளு மலைமகளும் போல்வாரை வனதெய்வம் போலுமென்றே, தாமவர்கண் டருச்சித்தார் தலைமகன்பார்த்தெமதன்னை தாதைமாய, யாமணுகுந் துயரொழிப்பீ ருயர்ந்தோரை யெதிர்ந்தோருக் கெய்தாதுண்டோ, மாமதியி னீரென்னத் தலைதடவித் துயரொழித்தாள் வயங்குலீலை.

(இ-ள்) பூமகளும்=இலட்சுமியையும், மலைமகளும்=பார்வதியையும், போல்வாரை=ஒத்தலீலாதேவிகளை, வனதெய்வம்போலுமென்று=வனதேவதையைப்போல (விருக்கின்ற) தென்று, தாமவர்=(பந்துபுத்திராகிய) தாங்கள், கண்டருச்சித்தார்=தரிசித்துப்பூசித்தார்கள், தலைமகன் பார்த்து=(அதில்) மூத்தின குமாரன்பார்த்து, எமதன்னைதாதைமாய=எங்கண் மாதாபிதாக்கண்மரிக்க, யாமணுகுந்துயர்=நாங்களடைந் (திருக்கின்ற) துக்கத்தை, ஒழிப்பீர்=நீக்குவீர், உயர்ந்தோரை=மேலானவர்களை, எதிர்ந்தோருக்கு=தரிசித்தவர்களுக்கு, எய்தாதுண்டோ=கிடையாத (பயனென்) றுண்டா, மாமதியினீரென்ன=பேரறிவை யுடையவர்களே யென்று சொல்ல, வயங்குலீலை=ப்ரகாசிக்கின்ற லீலையானவள், தலைதடவி=சிரசைத்தொட்டு, துயரொழித்தாள்=அவர்க ளுக்கத்தை நீக்கினாள்—எ-று.

(இ - ரை) இலட்சுமியையும், பார்வதியையும் ஒத்த லீலா தேவிகளை வனதேவதையைப்போல விருக்கின்றதென்று பந்து புத்திரராகிய தாங்கள் தரிசித்துப் பூசித்தார்கள், அதில் முந்தின குமாரன் பார்த்து எங்கள் மாதாபிதாக்கள்மரிக்க நாங்களடைந் திருக்கின்ற துக்கத்தை நீக்குவீர், மேலானவர்களைத் தரிசித்தவர் களுக்குக் கிடையாத பயனென்றுண்டா? பேரறிவை யுடையவர் களே யென்று சொல்ல ப்ரகாசிக்கின்ற லீலையானவள் சிரசைத் தொட்டு அவர்க டுக்கத்தை நீக்கினாள்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) வெளிப்படை. (47)

லீலையையு முற்று வினவுதல்.

இருவருமவ் வயின்மறைந்தா ருலகத்தின்சற்பாவ மிவ்வாறுருகுங், கருதியது முடித்தனமேற் கருத்தென்கொ லென்றுதலைக் கன்னி கேட்ப, மருவுசமா தியிற்கண்ட மன்னவையோ ரெனைக்காணு வகையுமிந்தத், திருமனையோர் கண்டமையு மென்கொலெனச் செப் பென்று டெய்வமன்னாள்.

(இ - ள்) இருவரும்=சரஸ்வதி லீலையென்னு மிருவரும், அவ் வயின் மறைந்தார்=அவ்விடத்தி லந்தரத்யானமானார்கள், உலகத்தின் சற் பாவம்=சகத்சத்தை, இவ்வாறுருகும்=இவ்வண்ணமாம், கருதியது=நினைத் ததை, முடித்தனம்=(பார்த்து) முடித்தோம், மேற்கருதென்கொலென்று= மே (லுன்னுடைய) கருத்தென்னவென்று, கலைக்கன்னிகேட்ப=சரஸ் வதிகேட்க, மருவு சமாதியில்=அடைந்திருக்கின்ற சமாதியினிடமாய், கண்ட மன்னவையோர்=பார்த்த வரச சபையிலுள்ளவர்கள், எனைக்காணு வகையும்=என்னைக்காணுதவகையும், இந்தத்திருமனையோர்=இவ்வழகிய வீட்டிலுள்ளவர்கள், கண்டமையும்=பார்த்தவிதமும், என்கொலென= என்னவென்று, தெய்வமன்னாள்=தெய்வத்துக்கொப்பான லீலையானவள், செப்பென்றாள்=சொல்லென்று கேட்டாள்—எ - று.

(இ - ரை) சரஸ்வதி லீலையென்னு மிருவரும் அவ்விடத்தி லந்தரத்யானமானார்கள், சகத்சத்தை இவ்வண்ணமாம் நினைத்த தைப்பார்த்து முடித்தோம், மேலுன்னுடைய கருத்தென்னவென்று சரஸ்வதி கேட்க அடைந்திருக்கின்ற சமாதியினிடமாய் பார்த்த வரச சபையிலுள்ளவர்கள் என்னைக்காணுதவகையும் இவ்வழகிய விட்டிலுள்ளவர்கள் பார்த்தவிதமும் என்னவென்று தெய்வத்துக் கொப்பான லீலையானவள் சொல்லென்று கேட்டாள்—என்பதாம்.

தேவி லீலையினை நீங்கப் போதித்தல்.

சாதகத்தாலன்றியிரண் டொன்றாகாதகம்பாவந் தனைநீங்காமற்
போதமடைந்தனையதனாற் சத்தியமாஞ் சங்கற்பம்பொருந்திற்றில்லை
யாதலினா லவர்காணா ரகம்பாவ மற்றவறி வறிதலாலே
பேதமற நீவிதிக்க விவர்கண்டா ரெனவாணி பேசலோடும்.

(இ - ள்) சாதகத்தாலன்றி=ஞானாப்பியாசத்தினா லல்லாமல், இரண்டொன்றாகாது=துவிதமத்துவிதமாகாது, அகம்பாவந்தனைநீங்காமல்= நானென்னும் பாவனையைப்பிரியாமல், போதமடைந்தனையதனால்= ஞானத்தை யடைந்தபடியால், சத்தியமாஞ்சங்கற்பம்=மெய்ச்சங்கற்பமானது, பொருந்திற்றில்லை=(உனக்) குண்டாகவில்லை, ஆதலினாலவர் காணார்=ஆதலா லச்சபையிலுள்ளவர்க ளுன்னைப்பாரார், அகம்பாவ மற்றவறிவு=(இப்பொழுது) நானென்னும் பாவனையிறந்த ஸ்வரூப ஞானத்தை, அறிதலால்=உணர்தலினால், பேதமறநீவிதிக்க=அபேதமாக நீ சங்கற்பிக்க, இவர் கண்டாரென=இப்புத்திரர் (முதலாயினோர்) பார்த்தார்களென்று, வாணிபேசலோடும்=சரஸ்வதிசொல்லியவுடன்—எ - று.

(இ - ை) ஞானாப்பியாசத்தினா லல்லாமல் துவிதமத்துவிதமாகாது. நானென்னும் பாவனையைப் பிரியாமல் ஞானத்தை யடைந்தபடியால் மெய்ச்சங்கற்பமானது உனக்குண்டாகவில்லை, ஆதலா லச்சபையி லுள்ளவர்க ளுன்னைப்பாரார் இப்பொழுது நானென்னும் பாவனையிறந்த ஸ்வரூபஞானத்தை உணர்தலினால் அபேதமாக நீ சங்கற்பிக்க இப்புத்திரர் முதலாயினோர் பார்த்தார்களென்று சரஸ்வதி சொல்லியவுடன்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) அகம்பாவத்தோடும் - அஃதின்மையோடும்பெற்ற ஞானத்தின் பலாபலனை யுரைத்ததாம். (49)

முற்பவங்களைக் காண்டல்.

பெருவெளியா யுன்னருளான் முழுதுணர்ந்தேன் முக்குணத்
தின் பிறப்புமற்றே, னிருவடிவாய் பிரமத்தி லகன்றெண்ணூற் றுடல்
பலவா யெடுத்தேன்முன்ன, மொருதனிமா யாவிகற்பத் தோருல
காந் தாமரைமே லுறைவண்டாக, மருவியவிஞ் சையர்மகளாய்
வாதனைதீ தான்மனித வடிவுமானேன்.

(இ - ள்) உன்னருளால்=(சரஸ்வதியே) புனது கிருபையினால், பெருவெளியாய்=வெட்டவெளியாக, முழுதுணர்ந்தேன்=(எனது பூர்வ சென்மம்) யாவையுமறிந்தேன், முக்குணத்தின்=திரிகுணங்களி (னாலுண்

டான), பிறப்புமற்றேன்=பலமுழீங்கினேன், பிரமத்தில்=பிரமத்தினின் றும், இருவடியாய்=வேறுருவமாய், அகன்றெண்ணூற்றுடல்=நீங்கியெண்ணூறுசரீரம், பலவாயெடுத்தேன்=நாநாவிதங்களாயெடுத்தேன், முன்னம்=முன்னமே, ஒருதனி=ஒப்பற்ற, மாயாவிகற்பத்து=மாயாவிகற்பத்திறு (லுண்டாகிய), ஒருலகாம்=ஒப்பற்ற வுலகங்களாகிய, தாமரைமேல்=தாமரைபுட்பத்தில், உறைவண்டாக=வசிக்கின்ற வளியைப்போல, மருவிய=(சகல வுலகங்களிலுஞ்) சஞ்சரித்த, விஞ்சையர்மகளாய்=வித்தியாதரஸ்திரீயாகவும், வாதனைதீதால்=வாசனையின்றீமையால், மனிதவடிவுமானேன்=நரவடிவாகவுமானேன்—எ-று.

(இ-ரை) சரஸ்வதியே யுனது கிருபையினால் வெட்டவெளியாக எனது பூர்வசென்மம் யாவையுமறிந்தேன், திரிகுணங்களினுலுண்டான பலவுமுழீங்கினேன், பிரமத்தினின்றும் வேறுருவமாய் நீங்கி யெண்ணூறு சரீரம் நாநாவிதங்களாயெடுத்தேன், முன்னமே ஒப்பற்ற மாயாவிகற்பத்திறுலுண்டாகிய ஒப்பற்ற வுலகங்களாகிய தாமரைபுட்பத்தில் வசிக்கின்ற வளியைப்போல சகல வுலகங்களிலுஞ் சஞ்சரித்த வித்தியாதரஸ்திரீயாகவும் வாசனையின் றீமையால் நரவடிவாகவுமானேன்—என்பதாம். (50)

(இதுவுமது.)

வேறொரு மாயாவிகற்பத் தரமகளாய்த் தழையுடுக்கும் வேடப்பெண்ணாய்ச், சூறைவலைப் புள்ளரசாய்க் கொதுகுமுதற் பல பிறப்பிற் சுழன்றுசோர்ந்து, சீறுகடற் றிரையிலசைதிரணம்போன் மாயையிலே தியங்கினேனை, யேறுவித்தாய்க்கரையென்ன விவள் சொன்ன ளிருவரும்விண் ணெழுந்துபோனர்.

(இ-ள்) வேறொரு=மற்றொரு, மாயாவிகற்பத்து=மாயாவிகற்பமான (லோகத்தில்), அரமகளாய்=இந்திராணியாகவும், தழையுடுக்கும்=பத்திரவஸ்திரத்தைத்தரிக்கின்ற, வேடப்பெண்ணாய்=வேடஸ்திரீயாகவும், வலை=வலையை, சூறை=அறுத்த, புள்=பறவையாகவும், அரசாய்=(சவுராஷ்டாதேசத்) தரசனாகவும், கொதுகு=கொசுகாகவும் (பிறந்து), முதற்பலபிறப்பில்=(இவை) முதலாகிய பலசநநங்களில், சுழன்று சோர்ந்து=உழன்றுவாடி, சீறுகடற்றிரையில்=சப்தியாநின்ற சமுத்திரவலையில், அசைதிரணம்போல்=அலைகின்ற துரும்பைப்போல, மாயையிலே தியங்கினேனை=மாயாவசத்தி (லூர்த்தகதிபு மதோகதியுமாகக்) கலங்கினவென்னை, கரையேறுவித்தாயென்ன=(முத்தி) தீரத்திலேற்றுவித்தாயென்று, இவள்சொன்னள்=இந்த லீலைதோத்திரஞ்செய்தாள், இருவரும்=(பின்) இரண்டுபேர்களும், விண்ணெழுந்துபோனர்=ஆகாயத்திலெழும்பினர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) மற்றொரு மாயாவிகற்பமான லோகத்தில் இந்திராணியாகவும், பத்திரவஸ்திரத்தைத் தரிக்கின்ற வேடஸ்திரியாகவும், வலையை அறுத்த பறவையாகவும், சவுராஷ்டிர தேசத் தரசனாகவும், கொசுகாகவும் பிறந்து, இவை முதலாகிய பல சநநங்களில் உழன்று வாடி சப்தியாநின்ற சமுத்திரனலையில் அலைகின்ற துரும்பைப்போல மாயாவசத்திலூர்த்த கதியு மதோகதியுமாகக் கலங்கின வென்னை முத்திநிரத்தி லேற்றுவித்தாயென்று இந்த லீலை தோத்திரஞ் செய்தாள், பின்பிரண்டுபேர்களும் ஆகாயத்தி லெழும்பினார்கள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) பிரமத்தினின்று நீங்கின்முத லீதுபரியந்தம் வியாபித்திருந்த பூரணஞான முதயமானபடியால் அதற்கு மிளித்தவடிவங்களியாவுந் தனது வடிவமாகத் தெரிந்ததாம். (51)

பின்சிருஷ்டியைக்கண் டதிசயித்தல்.

யோகநெறி யால்விண்போய்ப் பதுமனிடஞ் சேர்ந்து சவவுடல்
கண்டப்பா, லேகியிவன் மறுபிறப்பாம் வேந்தனையெய் தலுமவன்மே
லெதிர்ந்து வந்தோர், வேகவினை யாகியொரு வேல்வேந்த னமர்
துடங்கி மிகவுமோத, மாகமயி லனையார்க ணோக்கின ரிருபடையு
மலைந்தவன்றே.

(இ-ள்) யோகநெறியால்=யோகமார்க்கத்தினால், விண்போய்=ஆகாயத்திற்சென்று, பதுமனிடஞ்சேர்ந்து=பதுமவரசனிடத்திலடைந்து, சவவுடல்கண்டு=(அவனது) சவசரீரத்தைப்பார்த்து, அப்பாலேகி=(பின்) பப்புறஞ்சென்று, இவன் மறுபிறப்பாம்வேந்தனை=இப்பதுமனிரண்டாஞ் சநநமாகிய விடூரதவரசனை, எய்தலும்=அடையவும், அவன்மேலெதிர்ந்துவந்தோ=அவ்வரசன்மே லெதிர்த்துவந்து, வேகவினையாகி=கடுமையானபோரை யுடையவனாய், ஒருவேல்வேந்தன்=ஒப்பற்றவேலையுடைய (சிந்து) வரசன், அமர்துடங்கி=யுத்தத்தைத்துடங்கி, மிகவுமோத=மிகவுமடிக்க, மாகம்=ஆகாயத்தி (லிருந்து), மயிலனையார்கள்=மயிலையொத்த சரஸ்வதி லீலையானவர்கள், நோக்கினர்=பார்த்தார்கள், இருபடையும்=இரண்டுசேனையும், மலைந்த=யுத்தம்பண்ணின—எ-று.

(இ-ரை) யோகமார்க்கத்தினால் ஆகாயத்திற்சென்று பதுமவரசனிடத்தி லடைந்து அவனது சவசரீரத்தைப்பார்த்து பின்பப்புறஞ் சென்று இப்பதும னிரண்டாஞ் சநநமாகிய விடூரதவரசனை அடையவும், அவ்வரசன்மே லெதிர்த்துவந்து கடுமையான போரையுடையவனாய் ஒப்பற்ற வேலையுடைய சிந்துவரசன் யுத்தத்தைத்

தூடங்கி மிகவுமடிக்க ஆகாயத்திலிருந்து பயிலையொத்த சரஸ்வதி லீலையானவர்கள் பார்த்தார்கள். இரண்டுசேனையும் யுத்தம் பண்ணின—என்பதாம். (52)

(இதுவுமது.)

மட்டிலா விருபடையு மறலிநடுக் குறவெம்போர் மலைக்குங் காலை, யெட்டிலோர் கூறுக வெதிர்ந்தவனு லிவன்சேனை யிறந்த லோடும், பட்டுளோர் பிணக்குன்ருன் மறைந்தனனே சமர்க்கண்டு பயப்பட்டானே, தட்டிலா வெய்யவன்போ யிருணிறைந்த திருபடையுந் தணந்துபோன.

(இ - ள்) மட்டிலாவிருபடையும்=அளவற்ற விருவர்சேனைகளும், மறலிநடுக்குற=நமனடுங்கும்படியாக, வெம்போர்=கொடிய சண்டை, மலைக்குங்காலை=பொருதுங்காலத்தில், எட்டிலோர்கூறுக=எட்டிலொரு பங்காகும்படி, எதிர்ந்தவனுல் = எதிரியினுல், இவன்சேனையிறந்தலோடும்=இவன் படைமரித்தமாத்திரத்தில், பட்டுளோர்=மரித்தவர்களது, பிணக்குன்ருல்=பிரேதமலையினுல், மறைந்தனனே=மறைந்தானே, சமர்க்கண்டு=போரைக்கண்டு, பயப்பட்டானே=பயந்தானே, தட்டிலா=குற்றமற்ற, வெய்யவன்போய்=சூரியன்போய், இருணிறைந்தது=அந்தகாரநிறைந்தது, இருபடையும்=இரண்டுசேனையும், தணந்துபோன=பிரிந்துபோயின—எ - று.

(இ - ரை) அளவற்ற விருவர்சேனைகளும் நமனடுங்கும்படியாக கொடியசண்டை பொருதுங்காலத்தில் எட்டிலொரு பங்காகும்படி எதிரியினுல் இவன்படை மரித்தமாத்திரத்தில் மரித்தவர்களது பிரேதமலையினுல் மறைந்தானே! போரைக்கண்டு பயந்தானே! குற்றமற்ற சூரியன்போய் அந்தகார நிறைந்தது. இரண்டுசேனையும் பிரிந்துபோயின—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (53)

(இதுவுமது.)

பகைவேந்தன் படைவாங்கப் படாதசிறு படையோடும் பரிந்து மீண்டு, தகைவேந்த னரமியத்திற் றுயிலுதலு மிவர்களுமத் தலத்தி லெய்த, நகையார்ந்த நிலவனைய விவரொளியாலிளைப்பாறி நயனக் கஞ்ச, முகைதோன்ற விழித்தெழுந்து புகழ்ந்திறைஞ்சி யரிச்சித் தான் முன்னின்றேனை.

(இ - ள்) பகைவேந்தன்=சத்துருவாகியவரசனது, படைவாங்க=சேனைநீங்க, படாதசிறுபடையோடும்=மரியாதசிலசேனையுடன், பரிந்து மீண்டு=(மனமுறிந்து) திரும்பி, தகைவேந்தன்=தளர்வையுடைய விரோத வரசன், அரமியத்தில்=மேன்மாடியில், துயிலுதலும்=நித்திரைசெய்யவும், இவர்களும்=இந்தச்சரஸ்வதியும் லீலையும், அத்தலத்திலெய்த=அவ்விடத்தில்வர, நகையார்ந்த=ப்ரகாசம்பொருந்திய, நிலவனைய=சந்திரனதமுத

கிரணத்தையொத்த, இவரொளியால்=இவர்கள்தேயுசினால், இளைப்பாறி= சிரமந்தீர்ந்து, நயனம்=கண்களொன்றும், கஞ்சமுகைதோன்ற=தாமரை மொக்குமலர, விழித்தெழுந்து=விழித்தெழுந்து, புகழ்ந்திறைஞ்சி= தோத்திரஞ்சொல்லிவணங்கி, முன்னின்றோனை=முன்னேயிருந்த சிரஸ் வதிலீலையை, அரிச்சித்தான்=பூசித்தான்—எ - று.

(இ - ரை) சத்துருவாகிய வரசனது சேனைநீங்க மரியாத சிலசேனையுடன் மனமுறிந்து திரும்பி தளர்வையுடைய விடூரத வரசன் மேன்மாடியில் நித்திரைசெய்யவும், இந்தச் சரஸ்வதியும், லீலை யும், அவ்விடத்தில்வர ப்ரகாசம்பொருந்திய சந்திரனதமுத கிர ணத்தையொத்த இவர்கள் தேயுசினால் சிரமந்தீர்ந்து கண்களொன் றும் தாமரைமொக்கு மலர விழித்தெழுந்து தோத்திரஞ்சொல்லி வணங்கி முன்னேயிருந்த சரஸ்வதிலீலையைப் பூசித்தான்—என் பதாம். (54)

மாயாவிசித்திரத்தைக் காண்பிக்கப் பின்சிருஷ்டியின் வமிசாவலியை யறிவித்தல்.

இவனதுநற் குலப்பழமை லீலைக்கு விளம்பிவிப்ப வெண்ணி வாணி, யவனருகிற் றுயிலமைச்சன் விழிக்கவென வெண்ணுதலு மவனப்போதே, கவர்துயில்விட் டெழுந்திறைஞ்ச கண்டகலை மக ளவனைக் கருணைகூர்ந்து, புவனபதி குலத்தொன்மைப் புகலென்று ளமைச்சனிவை புகலலுற்றான்.

(இ - ள்) இவனது=இவ்வரசனுடைய, நற்குலப்பழமை=நல்ல வமிசபரம்பரையை, லீலைக்குவிளம்பிவிப்பவெண்ணி=லீலைக்குச்சொல்லும் படி நினைத்து, வாணி=சரஸ்வதியானவள், அவனருகிற்றுயிலமைச்சன்= அவனதுசமீபத்தினித்திரைசெய்யுமந்திரியானவன், விழிக்கவெனவெண் ணுதலும்=விழிக்கக்கடவதென்று சங்கற்பிக்கவும், அவனப்போதே=அம் மந்திரியானவனப்பொழுதே, கவர்துயில்விட்டு=தன்னைக் கவர்ந்திருக்கு நித்திரையைவிட்டு, எழுந்திறைஞ்ச=எழுந்திருந்துவணங்க, கண்டகலை மகள்=பார்த்த சரஸ்வதியானவள், அவனைக்கருணை கூர்ந்து=அவனிடத் திற் கிருபைமிகுந்து, புவனபதிகுலத்தொன்மை=(இப்) பூமிக்கரசாகிய (விவன்) குலத்தின் பூர்வசரித்திரத்தை, புகலென்றாள்=சொல்லென்று கேட்டாள், அமைச்சன்=(அதற்கு) மந்திரி, இவை புகலலுற்றான்=இவை களைச்சொல்லத்தொடங்கினான்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வரசனுடைய நல்ல வமிச பரம்பரையை லீலைக் குச் சொல்லும்படி நினைத்துச் சரஸ்வதியானவள் அவனது சமீபத்தி னித்திரை செய்யு மந்திரியானவன் விழிக்கக் கடவதென்று சங்கற்

பிக்கவும், அம்மந்திரியானவ னப்பொழுதே தன்னைக் கவர்ந்திருக்கு நித்திரையை விட்டு எழுந்திருந்து வணங்க, பார்த்த சரஸ்வதியான வள் அவனிடத்திற் கிருபைமிகுந்து இப்பூமிக்கரசாகிய விவன் குலத் தின் பூர்வ சரித்திரத்தை சொல்லென்று கேட்டாள், அதற்கு மந்திரி இவைகளைச் சொல்லத்தொடங்கினன்—என்பதாம். (55)

(இதுவுமது.)

மன்னவரொண் மனுகுலத்தின் மன்னவனுங் கும்பரதன் மன் னர்மன்ன, னன்னவன்பத் திரரதனை யளித்தான்மற் றவனகில ரத னைத்தந்தா, னின்னவன்பே ரிரதனைத்தா னின்றானிங்கிவன்சிந்து ரதனைப்பெற்றான், சொன்னவன்சேய் சைலரதனவனுக்குக் காம ரதன் றோன்றலானன்.

(இ - ள்) மன்னவர்=அரசரில், எண்=மதிக்கப்பட்ட, மனுகுலத் தில்=(வைவசுத) மனுவின் வமிசத்தில், மன்னவனுங் கும்பரதன்=அரச னாகிய கும்பரதனானவன், மன்னர்மன்னன்=இராசாதிராசனாகிய, அன்ன வன் பத்திரரதனையளித்தான்=அவன் பத்திரரதனைப்பெற்றான், அவன்= அவ்வரசன், அகிலரதனைத்தந்தான்=அகிலரதனைப்பெற்றான், இன்ன வன்=இவ்வரசன், பேரிரதனைத்தானீன்றான்=பிரகத்ரதனைப்பெற்றான், இவன் சிந்துரதனைப்பெற்றான்=இவ்வரசன் சிந்துரதனையீன்றான், சொன் னவன்சேய்=சொல்லிய வவ்வரசனது புத்திரன், சைலரதன்=சைலரத னும், அவனுக்கு=அவ்வரசனுக்கு, காமரதன் றோன்றலானன்=காமரதன் றோன்றினன்—எ - று.

(இ - ரை) அரசரில் மதிக்கப்பட்ட வைவசுத மனுவின் வமி சத்தில் அரசனாகிய கும்பரதனானவன் இராசாதிராசனாகிய அவன் பத்திரரதனைப் பெற்றான், அவ்வரசன் அகில ரதனைப்பெற்றான், இவ் வரசன் பிரகத் ரதனைப்பெற்றான், இவ்வரசன் சிந்துரதனையீன்றான், சொல்லிய வவ்வரசனது புத்திரன் சைலரதனும், அவ்வரசனுக்கு காமரதன் றோன்றினன்—என்பதாம். (56)

(இதுவுமது.)

இனையவன்சேய் மகாரதன்மற் றிவன்சிறுவன் விண்டுரதனிவன் குமாரன், வினையமிகு மனோரதனிங் கிவனளித்த விடூரதனிவ் வேந் தர்வேந்த, னனையிவர்க்குச் சுமுத்திரையா மையிரண்டு வயதிலிவர்க் கரசுநல்கி, நினைவொடுங்கும் பிதாவனமே னீங்கின னிவன்செங்கோ னெறியினின்றான்.

(இ - ள்) இனையவன்சேய்=இப்படிப்பட்டவனுடைய புத்திரன், மகாரதன்=மகாரதனும், இவன் சிறுவன்=இவனுடைய புத்திரன், விண்டு

ரதன்=விண்டூரதனும், இவன் குமாரன்=இவனுடையபுத்திரன், விளையமிகு மனோரதன்=போர்மிகுந்த மனோரதனும், இங்கிவனளித்த=இவ்விடத்திலிவன்பெற்ற, விடூரதனிவ்வேந்தர் வேந்தன்=விடூரதனுனராசாதிராசனும், இவர்க்கு=இவருக்கு, அனை=தாயானவள், சுமுத்திரையாம்=சுமுத்திரையென்னும் பெயரை யுடையவளாம், ஐயிரண்டுவயதில்=பத்துவயதில், இவர்க்கரசுஈல்கி=இவருக்கரசாக்ஷியைக்கொடுத்து, நினைவொடுங்கும்பிதா=மனதடங்கிய பிதாவானவர், வனமேனிங்கினுன்=(துறந்துதவ) வனத்திற்சென்றூர், இவன்செங்கோனெறியினின்றூன்=இவனீதிமார்க்கத்தாற் (பூமி) பாலனம்பண்ணினுன்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படிப்பட்டவனுடைய புத்திரன் மகாரதனும், இவனுடைய புத்திரன் விண்டூரதனும், இவனுடைய புத்திரன் போர்மிகுந்த மனோரதனும், இவ்விடத்திலிவன்பெற்ற விடூரதனுன ராசாதிராசனும், இவருக்குத் தாயானவள் சுமுத்திரையென்னும் பெயரையுடையவளாம், பத்துவயதில் இவருக்கரசாக்ஷியைக்கொடுத்து மனதடங்கிய பிதாவானவர் துறந்து தவவனத்திற்சென்றூர், இவன் நீதிமார்க்கத்தாற் பூமிபாலனம் பண்ணினுன்—என்பதாம்.

(இ-சு-க-ம்) வெளிப்படை. (57)

விடூரதமயக்கநீங்கி ஞானமுதயமாம்பொருட்டு முற்பவ மறிவித்தல்.

என்பளவில் வேந்தனைநின் முதற்பிறவி ஞானத்தா லெளிது காண்கென், றன்பினெடு கையினு லவன்முடியை நாமகடொட் டருளலோடுந், தன்பகையா மனவிருள்போய் லீலையுடன் வாழ்பது மன் றுனுய்க்கண்டா, னின்பமுற வியப்புற்றுன் மாமாயை யிருந்தபடி யென்னையென்றூன்.

(இ-ள்) என்பளவில்=என்று (மந்திரிசொன்ன) மாத்திரத்தில்,வேந்தனை=இராசாவை, நின்முதற்பிறவி=உனது முற்சநநத்தை, ஞானத்தால்=ஞான (க்கண்ணி) னுல், எளிது காண்கென்று=இலேசாய்த் தெரிந்துகொள்ளக்கடவாயென்று, அன்பினெடு=அன்பினுடன், கையினு லவன்முடியை=(தனதஸ்) தத்தினுலவ்வரசனதுசிரசை, நாமகடொட்டு=சரஸ்வதியானவள் பரிசித்து, அருளலோடும்=அனுக்கிரகித்தவுடன், தன்பகையாமனம்=தனது பகையாகிய மனதிலிருக்கின்ற, இருள்போய்=மாயாந்தகாரநீங்கி, லீலையுடன்=லீலையோடும், வாழ்பதுமன்=(கூடி)ச்சுகிக்கின்ற பதுமவரசன், தானுய்க்கண்டான்=தனது வடிவமாகப்பார்த்தான், இன்பமுற=ஆநந்தம்பொருந்த, வியப்புற்றுன்=அதிசயிததான், மாமாயை=மகாமாயையானது, இருந்தபடி யென்னையென்றூன்=இருந்தவித மென்னவென்று சொன்னுன்—எ-று.

(இ-ரை) என்று மந்திரி சொன்னமாத்திரத்தில் இராசாவை உனது முற்சநநத்தை ஞானக்கண்ணினால் இலேசாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக் கடவாயென்று அன்பினுடன் தனதஸ்தத்தினலவ்வரசனது சிரசை சாஸ்வதியானவள் பரிசித்து அனுக்கிரகித்தவுடன் தனது பகையாகிய மனதிலிருக்கின்ற மாயாந்தகார நீங்கி லீலையோடும் கூடிச் சுகிக்கின்ற பதுமவரசன் தனது வடிவமாகப் பார்த்தான், ஆநந்தம் பொருந்த அதிசயித்தான், மகாமாயையானது இருந்தவித மென்னவென்று சொன்னான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தேவியனுக்கிரகத்தினுன் ஞானமுதயமாய் மாயாவிசித்திரத்தைப்பார்த் ததிசயித்ததாம். (58)

ஒருநா ளேழுபதுவருடமான மயக்கந்திர விசாரித்தல்.

தாயரிவ ராற்றெளிந்தே னெனநாடி யவர்சரணந் தலைமேற்சூடிப், போயபவத் துடனீங்கி நாளொன்று மிவ்வுடலிற் புக்கபின்னைச், சேயவெழு பதுவருடஞ் சென்றதாற் செய்ததெலாந் தெளியாநின்றேன், மாயமிது வென்கொலென மன்னவன்கேட் டலுங்கருணை வாணிசொல்வாள்.

(இ-ள்) தாயரிவரால்=மாதாவாகிய விவர்களால், தெளிந்தேனென=(மாயையைத்) தெரிந்தேனென்று, நாடி=சிந்தித்து, அவர் சரணம்=அவர்கள்பாதத்தை, தலைமேற்சூடி=சிரசின்மேற்றரித்து, போயபவத்துடனீங்கி=போன சநநத்தின்சரீரநீங்கி, நாளொன்றும்=நாளொன்றாகவும், இவ்வுடலிற்புக்கபின்னை=இச்சரீரத்தில் வந்தபின்பு, சேயவெழுபதுவருடம்=அதிகமானவெழுபதுவயது, சென்றதால்=நடந்தபடியால், செய்ததெலாம்=நடந்தசகலமும், தெரியாநின்றேன்=தெரிந்தேன், மாயமிதுவென்கொலென=இதென்ன மாயாவிசித்திரமென்று, மன்னவன் கேட்டலும்=அரசன்கேட்கவும், கருணை=கிருபையே (வடிவமாயுள்ள), வாணிசொல்வாள்=சாஸ்வதியனுக்கிரகஞ்செய்வாள்—எ-று.

(இ-ரை) மாதாவாகிய விவர்களால் மாயையைத் தெரிந்தேனென்று சிந்தித்து அவர்கள் பாதத்தை சிரசின்மேற்றரித்து போன சநநத்தின் சரீர நீங்கி நாளொன்றாகவும் இச்சரீரத்தில் வந்த பின்பு அதிகமான வெழுபதுவயது நடந்தபடியால் நடந்த சகலமும் தெரிந்தேன், இதென்ன மாயாவிசித்திரமென்று அரசன் கேட்கவும் கிருபையே வடிவமாயுள்ள சாஸ்வதியனுக்கிரகஞ் செய்வாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (59)

மயக்கந்திரப் போதித்தல்.

இறப்பென்னு மாமூர்ச்சை யெய்தியபின் னப்பொழுதவ்விடத்திற்றனே, பிறப்பென்னு மாமோகம் பெரிதுண்டாம் விண்போலப் பிறங்கித் தூய்தாஞ், சிறப்புள்ள வுன்மனதிற் செய்தொழிலா மயக்கமே தெரியாநின்ற, துறத்துன்னு மெழுபதுயாண் டுனக்ககன்ற தென்பதனை யுணர்ந்துநோக்காய்.

(இ-ள்) இறப்பென்னும்=மரணமென்கின்ற, மாமூர்ச்சை யெய்தியபின்=பெரிய மயக்கம் வந்தபின்பு, அப்பொழுது=அக்காலத்தில், அவ்விடத்திற்றனே=அவ்விடத்திலேயே, பிறப்பென்னுமாமோகம்=சநநமென்கின்ற மகா மோகமானது, பெரிதுண்டாம்=மிகவு முண்டாயிருக்கும், விண்போல=ஆகாயத்தைப்போல, பிறங்கித் தூய்தாம்=நிறைந்து பரிசுத்தமான, சிறப்புள்ள=சிறப்பையுடைய, உன் மனதில்=நின் மனதில், செய்தொழிலாம்=செய்கன்மமாகிய, மயக்கமே=பிராந்தியே, தெரியாநின்றது=காண்கின்றதான, உறத்துன்னும்=பொருந்த நெருங்கிய, எழுபதுயாண்டு=எழுபது வருடமானது, உனக்ககன்றதென்பதனை=உனக்கு நீங்கின தென்பதை, உணர்ந்து நோக்கய்=(நீ) யறிந்து பார்ப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) மரணமென்கின்ற பெரியமயக்கம் வந்த பின்பு அக்காலத்தில் அவ்விடத்திலேயே சநநமென்கின்ற மகாமோகமானது மிகவுமுண்டாயிருக்கும், ஆகாயத்தைப்போல நிறைந்து பரிசுத்தமான சிறப்பையுடைய நின்மனதில் செய்கன்மமாகிய பிராந்தியே காண்கின்றதான பொருந்த நெருங்கிய எழுபது வருடமானது உனக்கு நீங்கினதென்பதை நீ யறிந்து பார்ப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இறந்து பிறக்கு மயக்கத்திலுண்டான மனோவிகற்பத்தாற் காலவளவு தோற்றினதேயன்றி யெதார்த்தமா யின்றென்பதாம். ஆறுயிரத்திற்பதினாறு வயதேயென வியாக்கியான மிருக்கினும் முப்பத்திராயிரத்தி லெழுபது வயதேயென மூலமிருத்தலி னஃதே யிந்நூலாசிரியர் கருத்தெனக் கொள்க. (60)

(இதுவுமது.)

கடிகையிரண் டினினெடிய காலமுறுங் கனவொக்குங் கழிந்த வாணாட், படியுறுமா யாவிகற்ப நனவிலே வெகுவிதமாய்ப் பரந்து தோன்று, நெடியபிறப் பிறப்பென்று நினக்கில்லை மெய்ஞ்ஞான நினக்குருப, முடிவில்பதத் திருக்கின்றாய் சகமெல்லாங் கண்டிருந்து முழுதுங்காணாய்.

(இ-ள்) கடிகை யிரண்டினில்=ஒரு முகூர்த்த காலத்தில், நெடிய காலமுறும்=அநேககாலம் வருகின்ற, கனவொக்கும்=சொப்பனத்தை யொத்திருக்கும், கழிந்த=நீங்கிய, வாணாள்=ஆயுளானது, படியுறு=குணம் பொருந்திய, மாயாவிகற்பம்=மாயையின் விகற்பத்தினால், நனவில்=சாக்கிரத்தில், வெகு விதமாய்=நாநாவிதமாக, பரந்து தோன்றும்=விரிந்து தோற்றும், நெடிய=மிகுந்த, பிறப்பிறப்பு=சநநமரணங்கள், என்று நினக்கில்லை=எப்போது முனக்கில்லை, மெய்ஞ்ஞானம்=உண்மை ஞானமே, நினக்கு ரூபம்=உனக்கு ஸ்வரூபம், முடிவில் பதத்திருக்கின்றாய்=அந்தமில்லாத (பரம) பதத்திலிருக்கின்றாய், சகமெல்லாங் கண்டிருந்தும்=உலகங்களியாவையும் பார்த்தும், முழுதுங் காணாய்=ஒன்றையும் பாராய்—எ-று.

(இ-ரை) ஒரு முகூர்த்த காலத்தில் அநேககாலம் வருகின்ற சொப்பனத்தை யொத்திருக்கும், நீங்கிய ஆயுளானது குணம் பொருந்திய மாயையின் விகற்பத்தினால் சாக்கிரத்தில் நாநாவிதமாக விரிந்து தோற்றும், மிகுந்த சநநமரணங்கள் எப்போது முனக்கில்லை, உண்மைஞானமே உனக்குஸ்வரூபம் அந்தமில்லாத பரமபதத்திலிருக்கின்றாய் உலகங்களி யாவையும் பார்த்தும் ஒன்றையும் பாராய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆயுளானது மாயா விசித்திரத்திற் றோற்றினதேயன்றி ஆத்மஸ்வரூபமான சித்திலின் றென்பதாம். (61)

(இதுவுமது.)

எல்லாமா மியல்பினா லுன்னாலுன் னிடத்திலிருந் திலங்காநின் றாய்ச், சொல்லாமைந் தனைப்பிடித்த தொட்டிலிற்பேய்ச்சுடலையிற் போந்தொன்மைபோலப், பொல்லாத மூகர்க்குப் புவியுறுதி யாய்த் தோன்றும் பொன்காணாதோ, ரல்லாது பணியென்பர் தற்பரத் தைக் காணாதோ ரகிலமென்பார்.

(இ-ள்) எல்லாமாம்=சமஸ்தமுமா யிருக்கின்ற, இயல்பினால்=சுபாவத்தினால், உன்னால்=உனதறிவினால், உன்னிடத்திலிருந்து=உன (தாத்மஸ்வரூபத்தி) லிருந்து, இலங்கா நின்றாய்=ப்ரகாசிக்கின்றாய், சொல்லா மைந்தனை=பேசத் தெரியாத குழந்தைகளை, தொட்டிலில்=தொட்டிலி (லிருக்கும் பருவத்தில்), பிடித்த பேய்=பிடித்த பிசாசானது, சுடலையிற் போம்=மயானத்தி னீங்குகின்ற, தொன்மைபோல=பழமையைப்போல, பொல்லாத மூகர்க்கு=தீமையையுடைய மூடர்களுக்கு, புவி யுறுதியாய்த் தோன்றும்=சகமானது சத்தியமாகத் தோற்றும், பொன் காணாதோர்=சுவணமென் றறியாதவர்கள், அல்ல=(பொன்னல்ல) அது=அப் பொன்னை, பணியென்பர்=ஆபரணமென்று சொல்லுவார்கள், தற்பரத்தைக் காணாதோர்=(அவைபோல) ஸ்வரூப திருஷ்டி யில்லாதவர்கள், அகிலமென்பார்=சகமென்பார்கள்—எ-று.

(இ - ரை) சமஸ்தமுமாயிருக்கின்ற சுபாவத்தினால் உனதறிவினால் உனதாத்ம ஸ்வரூபத்திலிருந்து ப்ரகாசிக்கின்றாய் பேசத்தெரியாத குழந்தைகளை தொட்டிலிலிருக்கும் பருவத்தில் பிடித்த பிசாசானது மயானத்தினீங்குகின்ற பழமையைப்போல தீமையையுடைய மூடர்களுக்கு சகமானது சத்தியமாகத்தோற்றும், சுவணமென்றறியாதவர்கள் பொன்னல்ல, அப்பொன்னை ஆபரணமென்று சொல்லுவார்கள், அவைபோல ஸ்வரூபதிருஷ்டி யில்லாதவர்கள் சகமென்பார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) திருக்கைத் தரிசித்தவர்க டிரிஸ்யபேத மறியார்களென்பதாம். (62)

(இதுவுமது.)

தனைமுதலாய்க் காண்கின்ற சகமெல்லா நீள்கனவாஞ் சகத்திற்றோன்று, மினையபொருள் களுங்கனவிற் காண்கின்ற பொருள்களாமென்றுதேர்வா, யனையபொருள் களுங்காணு வறிவுமாத் திரம்வடிவா யனைத்துமேவில், வினையில்செறி வாய்க்கனமாய்ச் சுத்தமாகிப்பிரம விண்ணேயுண்டாம்.

(இ - ள்) தனைமுதலாய்=(யானெனதென்னு) மகங்கார முதலாக, காண்கின்ற=பாராநின்ற, சகமெல்லாம்=உலகங்க ளியாவும், நீள்கனவாம்=நீண்ட சொப்பனமாம், சகத்திற் றோன்றும்=உலகத்தி னிடத்திற்றோன்றுநின்ற, இனைய பொருள்களும்=இப்படிப்பட்ட வஸ்துக்களும், கனவிற்காண்கின்ற=சொப்பனத்திற் காணுநின்ற, பொருள்களாமென்று=வஸ்துக்களாமென்று, தேர்வாய்=உணர்வாய், அனைய பொருள்களுங் காணு=அப்படிப்பட்ட வஸ்துக்களுங் காணுத, அறிவுமாத்திரம் வடிவாய்=ஞானமேஸ்வரூபமாய், அனைத்து மேவி=எவற்றிலுங் கூடி, வினையில் செறிவால்=தொழிலில்லாத நிறைவாய், கனமாய்=மகத்தாய், சுத்தமாகி=பரிசுத்தமாய், பரமவிண்ணே யுண்டாம்=பரமாகாயமே யிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) யானெனதென்னு மகங்கார முதலாகப் பாராநின்ற உலகங்களியாவும் நீண்டசொப்பனமாம், உலகத்தினிடத்திற்றோன்றுநின்ற இப்படிப்பட்ட வஸ்துக்களும் சொப்பனத்திற் காணுநின்ற வஸ்துக்களாமென்று உணர்வாய், அப்படிப்பட்ட வஸ்துக்களுங்காணுத ஞானமே ஸ்வரூபமாய் எவற்றிலுங்கூடி தொழிலில்லாத நிறைவாய், மகத்தாய், பரிசுத்தமாய், பரமகாயமேயிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சகத்தென்னுந் தீர்க்க சொற்பனத்தில் வஸ்துக்களென்னும் பேதந் தோற்றுவதேயன்றிச் சுயஞ்சைதன்யத்திலின் றென்பதாம். ()

(இ-துவுமது.)

முழுதுமாய் முழுதுடைத்தாய்ச் சத்திமுழு தும்முள்ளமூர்த்தி தானே, பழுதிலா தெவ்விடத்தெப் படிதோன்று மவ்விடத்தப் படியேதோன்றும், வழுவிலா மெய்ஞ்ஞான நிலேலீலே பொருட்டா ளும் வழங்கப்பெற்றாய், நழுவிலா வுண்மையொடுந் தெளிந்தனையாம் போதுமென நவிலலோடும்.

(இ-ள்) முழுதுமாய்=எல்லாமாகியும், முழுதுடைத்தாய்=எல்லா முடையதாகியும், சத்திமுழுதும்முள்ள=சத்திகளெல்லா மிருக்கின்ற, மூர்த்திதானே=ஸ்வரூபமே, பழுதிலாது=பழுதுபடாமல், எவ்விடத்தெப் படி தோன்றும்=(காலகன்மபரிபாகத்தினு) லெந்தவிடத்தி லெப்படி தோன்றுமோ, அவ்விடத்தப்படியேதோன்றும்=அங்கவ்வண்ணமேதோற் றும், வழுவிலாமெய்ஞ்ஞானநிலே=குற்றமற்றவுண்மைஞானநிலேயை, லீலே பொருட்டு=லீலேநிமித்தம், நாம் வழங்கப்பெற்றாய்=நாமுபதேசிக்க நீ யடைந்தாய், நழுவிலாவுண்மையொடும்=கெடாததத்துவத்துடன், தெளிந் தனே=தெளிந்தாய், யாம்போதுமென=நாங்களேகுதுமென்று, நவில லோடும்=(சரஸ்வதி) சொல்லவும்—எ-று.

(இ-ரை) எல்லாமாகியும், எல்லா முடையதாகியும், சத் திகளெல்லா மிருக்கின்ற ஸ்வரூபமே பழுதுபடாமல் காலகன்ம பரி பாகத்தினு லெந்த விடத்தி லெப்படி தோன்றுமோ அங்கவ்வண் ணமே தோற்றும். குற்றமற்ற வுண்மைஞான நிலேயை லீலேநிமித் தம் நாமுபதேசிக்க நீயடைந்தாய். கெடாத தத்துவத்துடன் தெளிந்தாய். நாங்களேகுது மென்று சரஸ்வதி சொல்லவும்— என்பதாம்.

(இ-ம்) சைதன்யஸ்புரண மெக்காலத் தெப்படித்தோற்றுவதோ வப்படி சகலமுந்தோற்றுவதேயன்றி வேறிதுகுறித்தென்னு மாயுளின்பேத மின்றென்பதாம். (64)

முப்பவமடைதந்த விநுவுதலேயு மதற்குத்தாத்தையுங் கூறல்.

இதுபுகலக் கேட்டரச னெனேயடைந்தோர் களும்வேண்டிற் றெய்தாநிற்பர், புதுமணிநே ருமைப்பணிந்து புகழ்ந்தேன் வேண் டியதெய்தல் புதுமைத்தாமோ, பதுமவுடனுனடைவ தென்றென்ன விப்போரிற் படுவைபட்டா, லதுபுகுவை யெனக்கலேமா தளித்தனு மேற் றலத்தொருவ னறைவதானுன்.

(இ-ள்) இதுபுகல=இவ் (வனுபவத்தைப்) போதிக்க, கேட்டர சன்=சிரவணஞ்செய்த விடூரதன், எனேயடைந்தோர்களும்=என்னே (யாசகமா) யடைந்தவர்களும், வேண்டிற்றெய்தாநிற்பர்=வேண்டியதைப் பெறுவார்கள், புதுமணிநேருமை=புதுமையான (சிந்தா) மணியை

யொத்த வுங்களை, பணிந்து=வணங்கி, புகழ்ந்தேன்=தோத்திரஞ்செய்தவனுகிய நான், வேண்டியதெய்தல்=(அடைய) வேண்டிய தடைதல், புதுமைத்தாமோ=ஆச்சரியமாமா, பதுமவுடனு னடைவதென்றென்ன=(முற்) பதும சரீரத்தை யானடைவ தென்றென்று கேட்க, இப்போரிற் படுவை=இந்த யுத்தத்தில் மரிப்பாய், பட்டால்=மரித்தால், அது புகுவை யென=அச்சரீரத்தை யடைவாயென்று, கலைமாதளித்தலும்=சரஸ்வதி யனுக்கிரகிக்கவும், மேற்றலத்தொருவன்=மேல்வீட்டிலொருவன் (வந்து), அறைவதானன்=சொல்லத்தொடங்கினன்—எ-று.

(இ-ளை) இவ்வனுபவத்தைப் போதிக்க சிரவணஞ்செய்த விரதன் என்னையாசகமா யடைந்தவர்களும் வேண்டியதைப் பெறுவார்கள், புதுமையான சிந்தாமணியையொத்த வுங்களை வணங்கி தோத்திரஞ்செய்தவனுகிய நான் அடையவேண்டிய தடைதல் ஆச்சரியமாமா? முற்பதும சரீரத்தை யானடைவ தென்றென்று கேட்க இந்த யுத்தத்தில் மரிப்பாய், மரித்தால் அச்சரீரத்தை யடைவாயென்று சரஸ்வதி யனுக்கிரகிக்கவும் மேல்வீட்டிலொருவன் வந்து சொல்லத் தொடங்கினன்—என்பதாம். (65)

முற்பவமடைதற்கேதுவான சரித்திரமுரைத்தல்.

அப்புமழை சொரிந்துவரு மடர்சேனைக் கடலெங்கு மடர்ந்து நிற்க, வெப்புடைய கனற்கொழுந்தா லங்கரஞ் சாம்பராய் வேகா நின்ற, திப்புதுமை கண்டிலைகொ லிகல்வேந்தே யென்பளவி லிறைஞ் சார்சேனை, முப்புவனங் களுநடுங்க மோகரிக்கு மோசைசெவி முடுகக் கேட்டான்.

(இ-ள்) அப்புமழைசொரிந்துவரும்=அம்புவருடஞ்சொரிந்துவருகின்ற, அடர்சேனைக்கடல்=நிறைந்த சேனுசமுத்திரமானது, எங்குமடர்ந்துநிற்க=எவ்விடத்து நிறைந்திருக்க, வெப்புடைய=வெம்மையாகிய, கனற்கொழுந்தால்=அக்கினிச்சுவாலையினல், அங்கரம்=அப்பட்டணம், சாம்பராய் வேகாநின்றது=சாம்பலாகவேகின்றது, இப்புதுமை=இவ்வதிசயத்தை, கண்டிலைகொல்=காணவில்லையோ, இகல்வேந்தே=பலம்பொருந்திய வரசனே, என்பளவில்=என்று சொல்லுஞ்சமயத்தில், இறைஞ்சார்சேனை=பகைவர் படையானது, முப்புவனங்களு நடுங்க=மூன்றுலகங்களு நடுங்கும்படி, மோகரிக்குமோசை=நெற்சிக்கின்ற சப்தத்தை, செவிமுடுகக்கேட்டான்=காது செவிடுபட (வரசன்) கேட்டான்—எ-று.

(இ-ளை) அம்புவருடஞ் சொரிந்து வருகின்ற நிறைந்த சேனுசமுத்திரமானது எவ்விடத்து நிறைந்திருக்க வெம்மையாகிய அக்கினிச் சுவாலையினல் அப்பட்டணம் சாம்பலாக வேகின்றது,

இவ்வதிசயத்தை காணவில்லையோ! பலம்பொருந்திய வரசனே என்று சொல்லுஞ்சமயத்தில் பகைவர்படையானது மூன்றுலகங் களும் நடுங்கும்படி கெற்சிக்கின்ற சப்தத்தைக் காது செவிடுபட வரசன் கேட்டான்—என்பதாம். (66)

(இதுவுமது.)

ஒட்டலர்சே னையின்முழக்கு முலைந்தலறு நகரொலியு முருமே றென்ன, முட்டியெழ வடவனல்போன் முழங்கனலின் புகையெங்கு மூடிக்கொள்ள, கெட்டனகண் களுஞ்செவியுங் கிளர்நகர மழிந்தது விக் கேடியாவுங், திட்டமுற லீலையும்வா ணியும்வேந்து மந்திரியுந் தெரியக்கண்டார்.

(இ - ள்) ஒட்டலர்=சத்துருக்களின், சேனையின்முழக்கும்=படையினது சப்தமும், உலைந்தலறும்=அலைவுற்றலராநின்ற, நகரொலியும்=பட்டணத்திலுள்ளவர்களின் சப்தமும், உருமேறென்ன=இடியைப்போல, முட்டி யெழ=எதிர்த்தெழ, வடவனல்போல்=வடவாக்கினியைப்போல, முழங்கனலின்=சப்திக்கப்பட்ட வக்கினியினது, புகையெங்கு மூடிக் கொள்ள=தூமமானதெவ்விடத்துஞ் சூழ்ந்துகொள்ள, கண்களுஞ் செவியும்=நேத்திரமுஞ் சுரோத்திரமும், கெட்டன=அழிந்தன, கிளர்நகர மழிந்தது=ப்ரகாசிக்கின்ற பட்டணமழிந்தது, இக்கேடியாவும்=இக்கேடனைத்தையும், திட்டமுற=ப்ரத்யக்ஷமாக, லீலையும்=லீலையும், வாணியும்=சரஸ்வதியும், வேந்தும்=அரசனும், மந்திரியும்=அமைச்சனும், தெரியக் கண்டார்=ப்ரத்யக்ஷமாகப் பார்த்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சத்துருக்களின் படையினது சப்தமும், அலைவுற்றலராநின்ற பட்டணத்திலுள்ளவர்களின் சப்தமும், இடியைப் போல எதிர்த்தெழ வடவாக்கினியைப்போல சப்திக்கப்பட்ட வக்கினியினது தூமமான தெவ்விடத்துஞ் சூழ்ந்துகொள்ள நேத்திரமுஞ் சுரோத்திரமும் அழிந்தன. ப்ரகாசிக்கின்ற பட்டணமழிந்தது. இக்கேடனைத்தையும் ப்ரத்யக்ஷமாக லீலையும், சரஸ்வதியும், அரசனும், அமைச்சனும், ப்ரத்யக்ஷமாகப் பார்த்தார்கள்—என்பதாம். (67)

(இதுவுமது - வேறு.)

செருவிறல்வேந்தன்றேவி தெருமந்துநடுங்கிவந்தாள்
வருமிவள்பாங்கிமன்னு மாளிகைமகளிர்யாரும்
பெருகியபீதியுங்கொண்டார் பேணலாரென்னக்கேட்டா
னருகுறுதேவியுங்க ளடைக்கலமென்றுபோனான்.

(இ - ள்) செருவிறல்=யுத்தத்தில் வீரமுள்ள, வேந்தன்றேவி=அரசனுடையமனைவியானவள், தெருமந்து=பிரமித்து, நடுங்கிவந்தாள்=

நடுக்கமுற்றுவந்தாள், வருமிவன்பாங்கி=இவளுடன்வராநின்றதோழியானவள், மன்னா=அரசனே, மாளிகைமகளிர்யாரும்=அரண்மனையி(லுள்ள) மாதர்களனைவரையும், பெருநிதியும்=மிகுந்ததனங்களையும், பேணலார்=சத்துருக்கள், கொண்டாரென்ன=கொள்ளையிட்டார்களென்று சொல்ல, கேட்டான்=(அதைக்) கேட்டவிடூரதவரசன், அருகுறுதேவி=என்பக்கத்திலுள்ளதேவியானவள், உங்களடைக்கலமென்றுபோனான்=உங்களடைக்கல மென்றுசொல்லி யுத்தத்துக்குப் போயினான்—எ-று.

(இ-ரை) யுத்தத்தில் வீரமுள்ள அரசனுடைய மனைவியானவள் பிரமித்து நடுக்கமுற்றுவந்தாள், இவளுடன் வராநின்ற தோழியானவள் அரசனே! அரண்மனையிலுள்ள மாதர்களனைவரையும் மிகுந்த தனங்களையும் சத்துருக்கள் கொள்ளையிட்டார்களென்று சொல்ல, அதைக்கேட்ட விடூரதவரசன் என்பக்கத்திலுள்ள தேவியானவள் உங்களடைக்கலமென்றுசொல்லி யுத்தத்துக்குப்போயினான்—என்பதாம். (68)

லீலைவடிவமாகவே வந்த புதியலீலையின் காரணம்வினவுதல்.

எதிர்நிழல்போலவந்த லீலையையிந்தலீலை
யதிசயமெய்திநோக்கி யருங்கலைமாதைநோக்கி
புதிதுநானிங்குவந்த பொருளென்கொ லென்றலோடு
மதிநிறவாணியந்த மயக்கந்தீர்ந்துரைப்பதானாள்.

(இ-ள்) எதிர்நிழல்போல=(கண்ணாடி)யிலெதிரிட்ட தனது சாயையைப்போல, வந்தலீலையை=வந்த (விடூரதன் மனைவியாகிய) லீலையை, இந்தலீலை=(பதுமன் மனைவியான) விந்த லீலையானவள், அதிசயமெய்திநோக்கி=ஆச்சரியமடைந்துபார்த்து, அருங்கலைமாதைநோக்கி=அருமையானசரஸ்வதியைப்பார்த்து, புதிது=நூதனமாக, நானிங்குவந்த பொருளென்கொல்=நானே யிவ்விடத்தில் வந்திருக்கின்ற வுண்மை யென்ன, என்றலோடும்=என்று கேட்டவுடன், மதிநிறவாணி=சந்திர நிறத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள், அந்தமயக்கந்தீர்த்து=அம்மயக்கத்தைநீக்கி, உரைப்பதானாள்=சொல்லத்தொடங்கினாள்—எ-று.

(இ-ரை) கண்ணாடியிலெதிரிட்ட தனது சாயையைப்போல வந்த விடூரதன் மனைவியாகிய லீலையை பதுமன் மனைவியானவிந்த லீலையானவள் ஆச்சரியமடைந்துபார்த்து அருமையான சரஸ்வதியைப்பார்த்து நூதனமாக நானே யிவ்விடத்தில் வந்திருக்கின்ற வுண்மை யென்ன வென்று கேட்டவுடன் சந்திரநிறத்தையுடைய சரஸ்வதி யானவள் அம்மயக்கத்தை நீக்கி சொல்லத்தொடங்கினாள்—என்பதாம். (69)

தேகாந்தஸ்ப்ரமமே யிப்புதிய லீலையாயிற்றெனல்.

நின்னைநீங்காதுவாழ நினைத்தனன்மரணகாலத்
தன்னதவ்விடத்தேபெற்ற னன்பினுனதுகாந்த
னின்னல்கூர்மரணந்தன்னி லெண்ணியதெய்துமியார்க்குந்
தன்னெதிருற்றதன்றித் தோன்றுமோதற்பணத்தில்.

(இ - ள்) உனதுகாந்தன் = நினதுபுருடனுகிய பதுமன், அன்பினுல் = (உன்னிடத்தி லிருக்கின்ற) வாஞ்சையினுல், நின்னை நீங்காதுவாழ = உன்னைப்பிரியாமற் சுகித்ததற்கு, மரணகாலத்து = மரணசமயத்தில், நினைத்தனன் = நினைத்தான், அன்னது = அந்நினைவின்படியே, அவ்விடத்தேபெற்றுன் = அவ்விடத்தி லுன்னைப்பெற்றுன், இன்னல்கூர் = துன்பமிருந்த, மரணந்தன்னில் = மரணத்தில், இயார்க்கும் = யாவருக்கும், எண்ணியதெய்தும் = சிந்தித்ததடையும், தன்னெதிருற்றதன்றி = தன்முன்னிருந்ததன்றி, தற்பணத்தில் = கண்ணுடியில், தோன்றுமோ = (வேறு) தோற்றுமோ— எ - று.

(இ - ரை) நினதுபுருடனுகிய பதுமன் உன்னிடத்திலிருக்கின்ற வாஞ்சையினுல் உன்னைப்பிரியாமற் சுகித்ததற்கு மரண சமயத்தில் நினைத்தான். அந்நினைவின்படியே அவ்விடத்திலுன்னைப் பெற்றான், துன்பமிருந்த மரணத்தில் யாவருக்கும் சிந்தித்த தடையும் தன் முன்னிருந்ததன்றி கண்ணுடியில் வேறுதோற்றுமோ— என்பதாம்.

(இ-க-க-ம்) வெளிப்படை. (70)

(இதுவுமது.)

நாசமுற்பத்திமூற்சை நனுக்கனுச்சுழுத்தியெல்லா
மேசுறவொன்றினுள்ளொன் றில்லையாலிலதுண்டென்ன
மாசுறுமயக்கமட்டே மட்டறவளராநின்ற
தாசறுமனுபவங்க ளிருவகையவற்றைக்கேட்பாய்.

(இ - ள்) நாசம் = மரணமும், உற்பத்தி = சநநமும், மூற்சை = மனேமயக்கமும், நனு = சாக்கிரமும், கனு = சொப்பனமும், சுழுத்தி = சுழுத்தியுமாகிய, எல்லாம் = இவைகளனைத்தும், ஏசுற = குற்றம்பொருந்த, ஒன்றினுள் = ஒன்றினிடத்தில், ஒன்றில்லையால் = ஒன்றில்லாதபடியினுல், இலது = இல்லையென்பது, உண்டென்ன = உள்ளதென்பது, மாசுறமயக்கமட்டே = களங்கமுற்றபிரமையினளவே, மட்டறவளராநின்றது = அளவின்றி விருத்தியாகின்றது, ஆசறுமனுபவங்கள் = குற்றமற்ற வனுபவங்களானவை, இருவகை = இரண்டுவிதமாம், அவற்றைக்கேட்பாய் = அவைகளைக்கேள்— எ - று.

(இ - ரை) மரணமும், சநநமும், மனேமயக்கமும், சாக்கிரமும், சொப்பனமும், சுழுத்தியுமாகிய இவைக ளனைத்தும்

குற்றம்பொருந்த ஒன்றினிடத்தில் ஒன்றில்லாத படியினால் இல்லை யென்பது உள்ளதென்பது களங்கமுற்ற பிரமையினளவே அளவின்றி விருத்தியாகின்றது, குற்றமற்றவனுபவங்களானவை இரண்டு விதமாம் அவைகளைக்கேள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மயக்கத்திலுண்டான சத்தாவத்தையு நிலையற்றன வென்பதாம். (71)

(இதுவுமது.)

முன்னனுபவத்துக்கேற்ற முறைமையாய்ச்சிலவைதோன்றும்
பின்னுறுபுதுமைத்தாகிப் பேதமாய்ச்சிலவைதோன்று
நின்னுடனின்னாசார நின்குலநின்னொழுக்க
மென்னவேறன்றிநின்றா ளெதிர்நிழல்போலலீலை.

(இ - ள்) முன்னனுபவத்துக் கேற்ற=முன்னனுபவத்துக்குத் தகுந்த, முறைமையாய்=முறையாக, சிலவைதோன்றும்=சிலவுண்டாயிருக்கும், பின்னுறு புதுமைத்தாகி=பின்புள்ள நூதனமாகி, பேதமாய்ச் சிலவைதோன்றும்=பேதமாகச்சிலவுண்டாயிருக்கும், (ஆகையால்) நின்னுடல்=உனது வடிவம், நின்னாசாரம்=உனதாசாரம், நின்குலம்=உனது குலம், நின்னொழுக்கம்=உனதுநடை, என்ன=என்னும்படி, லீலை=(இந்த) லீலையானவள், எதிர்நிழல்போல=முன்றோற்றிய வுனது நிழலைப் போல, வேறன்றி நின்றாள்=பேதமில்லாமலிருந்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) முன்னனுபவத்துக்குத் தகுந்த முறையாக சிலவுண்டாயிருக்கும், பின்புள்ள நூதனமாகி பேதமாகச்சிலவுண்டாயிருக்கும். ஆகையால் உனதுவடிவம், உனதாசாரம், உனதுகுலம், உனது நடை என்னும்படி இந்தலீலையானவள் முன்தோற்றிய வுனது நிழலைப்போல பேதமில்லாம லிருந்தாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பாவனாப்ரகார முன்னனுபவத்திற்கொத்தவண்ணம் புதிய லீலை தோற்றினளென்பதாம். (72)

புதியலீலை வினாவுதல்.

புரவலனினைவாலுன்னைப் போலிவடோன்றிநின்றாள்
விரவுமிப்போரிற்பட்டு விடூரதன்பதமனென்னு
நரபதியாகுமென்ற நாமகள்வசனங்கேட்டு
பரவினபுதியலீலை பணிந்திதுபகர்வதானாள்.

(இ - ள்) புரவலனினைவால்=இராசாவி னினைவினால், உன்னைப் போல்=நின்னைப்போலவே, இவடோன்றி நின்றாள்=இவளுமுண்டானாள், விரவுமிப்போரிற்பட்டு=கலந்தவித்த யுத்தத்திலிறந்து, விடூரதன்=விடூரத

ஞனவன், பதுமனென்று நரபதி யாருமென்ற=பதுமனென்கின்ற வரச ஞவ னென்றுசொல்லிய, நாமகள் வசனங்கேட்டு=சரஸ்வதியினது வாக் கியத்தைக்கேட்டு, பாவினபுதியலீலை=புகழ்ந்த நூதன லீலையானவள், பணிந்து பகர்வதானுள்=வணங்கியிதைச் சொல்லத்தொடங்கினுள்—எ - று.

(இ - ை) இராசாவினிவிைனிஞல் நின்னைப்போலவே இவளு முண்டானுள், கலந்தவிந்த யுத்தத்திறந்து விடூரதனுனவன் பதும னென்கின்ற வரசனுவனென்று சொல்லிய சரஸ்வதியினது வாக்கி யத்தைக்கேட்டு புகழ்ந்த நூதனலீலையானவள்வணங்கி யிதைச் சொல்லத்தொடங்கினுள்—என்பதாம். (73)

புதியலீலை விரும்பினவரத்தைத் தேவி யனுக்கிரகித்தல்.

பண்டுநான்பூசைசெய்த பாமகள்போலுநீயே
விண்டவராலென்காந்தன் வீடிஞலுறைவதெங்கே
கண்டுநானங்கேயிந்தக் காயத்தோடெய்திவாழத்
தண்டலில்வரநல்கென்னத் தந்தனமென்றமேலோடும்.

(இ - ள்) பண்டுநான் பூசைசெய்த=முற்காலத்தி ஞன்பூசித்த, பாமகள்போலுநீயே=சரஸ்வதியைப்போலிருக்கின்ற நீயே, விண்டவ ரால்=சத்துருவிஞல், என்காந்தன்வீட்டிஞல்=எனதுபுருடனிறந்தால், எங்கே=எவ்விடத்தில், உறைவது=வசிப்பதோ, கண்டு=(அதைப்) பார்த்து, நானங்கே=யானந்தவிடத்தில், இந்தக்காயத்தோடு=இச்சரீரத் துடன், எய்திவாழ=போய் வாழும்படி, தண்டலில்வரம்=தடையில்லாத, வரத்தை, நல்கென்ன=அருளெனக்கேட்க, தந்தனமென்றமேலோடும்= ஈந்தனமெனவும்—எ - று.

(இ - ை) முற்காலத்தி ஞன்பூசித்த சரஸ்வதியைப்போ லிருக்கின்ற நீயே சத்துருவிஞல் எனது புருடனிறந்தால் எவ்விடத் தில் வசிப்பதோ அதைப்பார்த்து யானந்தவிடத்தில் இச்சரீரத் துடன் போய் வாழும்படி தடையில்லாத வரத்தை அருளெனக் கேட்க ஈந்தனமெனவும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) வெளிப்படை. (74)

பழையலீலை வினவுதல்.

புகன்றநாமகளைநோக்கிப் புராதனலீலைசொல்வா
னிகழ்ந்தவென்னுடலோடன்றி நின்றவேற்றுடலைமேவி
யுகந்தலோகாந்தரத்து முயர்கிரிநகரினூடு
மகன்றவாறென்கொலென்ன வாரணத்தன்னைசொல்வாள்.

(இ - ள்) புகன்றநாமகளைநோக்கி=(இப்படி) சொன்னசரஸ்வதியைப்பார்த்து, புராதன லீலைசொல்வாள்=பழைய லீலைசொல்லுவாள், திகழ்ந்த=விளங்கிய, என்றுடலோடன்றி=என (தாதிபௌதிக) சரீரத்துடன் செல்லாமல், நின்ற=இருந்த, வேற்றுடலைமேவி=வேறான (வாதிவாகிக) சரீரத்தைப்பொருந்தி, உகந்தலோகாந்தரத்தும்=உயர்ந்தமறுலோகத்திலும், உயர்கிரிநகரினூடும்=மேலானகிரிக்கிராமத்திலும், அகன்றவாறென்கொலென்ன=(நா)னீங்கினவிதமென்னவென்றுகேட்க, ஆரணத்தன்னைசொல்வாள்=வேதமாதாசொல்லுவாள்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிச் சொன்ன சரஸ்வதியைப் பார்த்து பழைய லீலைசொல்லுவாள். விளங்கிய என தாதிபௌதிக சரீரத்துடன் செல்லாமல் இருந்த வேறான வாதிவாகிக சரீரத்தைப் பொருந்தி உயர்ந்த மறுலோகத்திலும், மேலான கிரிக்கிராமத்திலும், நானீங்கினவித மென்னவென்று கேட்க, வேதமாதா சொல்லுவாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) எனக்குச் செல்லக்கூடாதென்னுந் தூலசரீர மிவளுக்கெப்படி செல்லுமென்பதாம். (75)

தேவி யுத்தரம்.
(வே று.)

ஒருவருக்குநா மொன்றுநல்கல முணர்வின்வண்ணமே யுயிர்களெய்துமாற், கருதிமுந்திநீ கதிவிரும்பினுய் காதலித்தசிற் கண்ணளித்தனம், பெருகுகாதலா லிந்தவண்ணமிப் பேதைவேண்டவிப் பேறுநல்கின, மிருதயத்திலே நினைந்ததெய்திடு மெமதுபார்வையாலியார்க்குமென்றனள்.

(இ - ள்) ஒருவருக்கும்=ஒருவருக்கானுலும், நாமொன்றுநல்கலம்=யாமொன்றுங்கொடுப்பதில்லை, உணர்வின்வண்ணமே=நினைவின்படியே, உயிர்களெய்தும்=சீவர்களடையும், முந்திகருதி=முன்னமேநினைத்து, நீ கதிவிரும்பினுய்=நீ ஞானத்தையாசித்தாய், காதலித்த சிற்கண்ணளித்தனம்=விரும்பின ஞானதிருஷ்டியைக்கொடுத்தோம், பெருகுகாதலால்=மிகுந்தவாசையினுல், இந்தவண்ணம்=இந்தப்படி, இப்பேதைவேண்ட=இப்பெண்விரும்ப, இப்பேறுநல்கினம்=இவ்வரத்தைக்கொடுத்தோம், இருதயத்தில்=மனதில், நினைந்தது=கருதினது, எமதுபார்வையால்=எம்முடைய கிருபாநோக்கினுல், இயார்க்குமெய்திடும்=யாவருக்குங்கிடைக்கும், என்றனள்=என்று சரஸ்வதிசொன்னுள்—எ - று.

(இ - ரை) ஒருவருக்கானுலும் யாமொன்றுங் கொடுப்பதில்லை, நினைவின்படியே சீவர்களடையும் முன்னமே நினைத்து நீ

ஞானத்தை யாசித்தாய், விரும்பின ஞானதிருஷ்டியைக் கொடுத்தோம், மிகுந்தவாசையினால் இந்தப்படி இப்பெண் விரும்ப இவ்வரத்தைக் கொடுத்தோம், மனதில் கருதினது எம்முடைய கிருபாநோக்கினால் யாவருக்குங் கிடைக்கும் என்று சரஸ்வதி சொன்னாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மாக்கள் பாவனைப்படி ஈஸ்வரன் கூட்டிவிக்கின்றதென்பதாம். (76)

ஈஸ்வரானுக்கிரகம்பெற்ற மகான்மரிக்குங் காரணமியாதெனின்.

திறல்விடூரதன் சினமிகுத்தனன் றேரிலேறினன் சேனையோடு போய், மறலியூர்புகும் வழிநெருக்கமாய் மருவலாரொலா மடிய மோதினான், னிறலுறுங்கொலென் றெண்ணியன்பராலீலைவாணிதாளேத்தியன்னையே, விறன்மிகுந்துநின் கருணைமேவியும் வினையின் மாளுமோ வேந்தனென்னவே.

(இ-ள்) திறல்விடூரதன்=பலமுள்ளவிடூரதவரசன், சினமிகுத்தனன்=கோபமிகுந்தவனாய், தேரிலேறினன்=இரதத்திலேறி, சேனையோடு போய்=சேனை (சமுத்திரத்துடன்) யுத்தகளத்திற்சென்று, மறலியூர்புகும் வழி=இயமபுரிக்குச்செல்கின்ற மார்க்கமானது, நெருக்கமாம்=நெருங்கும்படி, மருவலா ரொலாமடிய=சத்துருக்களனைவருங்கெட, மோதினான்=அடித்தான், இறலுறுங்கொலென்றெண்ணி=மரிப்பானென்று சிந்தித்து, அன்பராலீலை=(நாயகனிடத்திற்) பிரியமாருதலீலைகள், வாணிதாளேத்தி=சரஸ்வதியினது பாதத்தைத்துதித்து, அன்னையே=(எமது) தாயே, விறன்மிகுந்தும்=வீரத்தன்மை மிகுந்திருந்திருந்தும், நின்கருணைமேவியும்=உனதுகிருபையிருந்தும், வேந்தன்=(எமது) தரசன், வினையின் மாளுமோ=(இப்) போரின்மரிப்பாரோ, என்ன=என்றுகேட்க—எ-று.

(இ-ரை) பலமுள்ள விடூரதவரசன் கோபமிகுந்தவனாய் இரதத்திலேறி சேனைசமுத்திரத்துடன் யுத்தகளத்திற்சென்று இயமபுரிக்குச் செல்கின்ற மார்க்கமானது நெருங்கும்படி சத்துருக்களனைவருங்கெட அடித்தான். மரிப்பானென்று சிந்தித்து நாயகனிடத்தில் பிரியமாருத லீலைகள் சரஸ்வதியினது பாதத்தைத் துதித்து எமது தாயே வீரத்தன்மை மிகுந்திருந்தும், உனது கிருபையிருந்தும், எமதரசன் இப்போரின் மரிப்பாரோ என்றுகேட்க—என்பதாம். (77)

தேவியுத்தரம்.

கதிவிரும்பலாற் கலைவிடோதன் கப்பிலாப்பதங் கலப்பதாயினு, னெதிரியானவிச் சிந்துவென்பவ னிகலில்வெல்லவென்றெனை யிறைஞ் சலால், விதியில்வென்றவன் வேந்தனுமென விளம்புபோதிலே விடிய ரேன்றலு, மதிரமோதிமே லடர்ந்த வெங்களத் தனிகமொன்றுமற் றழிந்துபோனதே.

(இ - ள்) கலைவிடோத=கல்வியையுடைய விடோதனுனவன், கதி விரும்பலால்=பரகதியையிச்சித்தலால், கப்பிலாப்பதம்=இரண்டற்ற பரம பதத்தை, கலப்பதாயினுன்=கலக்கும்படியாயினுன், எதிரியான விச்சிந்து வென்பவன்=எதிர்த்துவந்தவிச்சிந்து வரசனென்பவன், இகலில்வெல்ல வென்று=(தனது) வல்லமையினு (லிவனை) ச்செயிக்கவேண்டுமென்று, எனையிறைஞ்சலால்=என்னைப்பூசித்ததினுல், விதியில்வென்று=நியமித்த படியேசெயித்து, அவன் வேந்தனுமென=அவனரசனுவனென்று, விளம்பு போதில்=சொல்லுஞ்சமயத்தில், விடியரேன்றலும்=உதயகாலமாகவும், அதிரமோதி=அதிரும்படி யுத்தஞ்செய்து, மேலடர்ந்தவெங்களத்து= மேனெருங்கிய வெம்மையாகிய யுத்தகளத்தில், அனிகமொன்றுமற்றழிந்து போனது=(இரண்டிடத்திலுஞ்) சேனையொன்று மில்லாமலிறந்தது— எ - று.

(இ - ை) கல்வியையுடைய விடோதனுனவன் பரகதியை யிச் சித்தலால் இரண்டற்ற பரமபதத்தை கலக்கும்படியாயினுன் எதிர்த்துவந்த விச்சிந்துவரச னென்பவன் தனதுவல்லமையினு லிவனைச் செயிக்கவேண்டுமென்று என்னைப்பூசித்ததினுல் நியமித்த படியே செயித்து அவனரசனுவனென்று சொல்லுஞ் சமயத்தில் உதயகாலமாகவும் அதிரும்படி யுத்தஞ் செய்து மேனெருங்கிய வெம்மையாகிய யுத்தகளத்தில் இரண்டிடத்திலுஞ் சேனையொன்று மில்லாம லிறந்தது—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) அவரவர்பாவனையே யிதற்குக் காரணமென்ப தாம். (78)

முற்பவமடைதற் கேதுவான யுத்தமுரைத்தல்.

சிந்துநாமனுந் திறல்விடோதச் செல்வவேந்தனுஞ் சிலைகளேந் தினு, ரிந்துபானுவுந் திசைகள்வானமு மெய்யும்வாளியா லெங்கு மூடினுர், முந்துவெங்கணைத் திரளெரிந்துதீ முடுகியூழியின் முடிவை யொத்தலு, முந்துபாகனுந் தேரும் வில்லுமற்றுயர்விடோத னுெருவ னுயினுன்.

(இ - ள்) சிந்துராமனும்=சிந்துவென்னும் பெயரையுடைய வரசனும், திறல்விடூரதன்=வீரமுள்ளவிடூரதனுகிய, செல்வவேந்தனும்=சம்பத்துள்ளவரசனும், சிலைகளேந்தினர்=வில்லுகளையெடுத்தார், இந்துபானுவும்=சந்திரனுஞ் சூரியனும், திசைகள்=திக்குகளும், வானமும்=ஆகாயமும், எய்யும்வாளியால்=விடப்பட்ட வம்புகளினல், எங்குமூடினர்=எவ்விடத்துநிறைத்தார்கள், முந்துவெங்கணை=முன்னெதிர்க்கின்ற வெப்பமான பாணங்களின், திரளெரிந்து=கூட்டங்களெரிந்து, தீமூண்டு=அக்கினிசுவாலை வியாபித்து, ஊழியின் முடிவையொத்தலும்=யுகமுடிவைப் போலிருக்குமளவில், உந்து பாகனும்=தேரை நடத்தாநின்றசாரதியும், தேரும்=இரதமும், வில்லும்=தனுசும், அற்று=அறுபட்டு, உயர்விடூரதன்=மேன்மையான விடூரதவரசன், ஒருவனுயினன்=தனியனுனன்—எ - று.

(இ - ரை) சிந்துவென்னும் பெயரையுடைய வரசனும் வீரமுள்ள விடூரதனுகிய சம்பத்துள்ளவரசனும் வில்லுகளை யெடுத்தார். சந்திரனும், சூரியனும், திக்குகளும், ஆகாயமும், விடப்பட்ட வம்புகளினல் எவ்விடத்து நிறைத்தார்கள். முன்னெதிர்க்கின்ற வெப்பமான பாணங்களின் கூட்டங்களெரிந்து அக்கினிச்சுவாலை வியாபித்து யுகமுடிவைப்போ லிருக்குமளவில் தேரை நடத்தாநின்ற சாரதியும், இரதமும், தனுசும், அறுபட்டு மேன்மையான விடூரத வரசன் தனியனுனன்—என்பதாம். (79)

புதியலீலை புருடன்செல்லுமிடத்திற் செல்லுதல்.

பிறைநெடுஞ்சரங் கவசம்வீழ்வுறப்
 பிரித்துமெய்யெலாம் பிளந்துசிந்தலும்
பொறையழிந்துவீழ்ந் தவனைநோக்கிவெண்
 புண்டரீகையைப் புதியலீலைபார்த்
திறைவனுவிபோ மெல்லையாயினு
 னிவனைநன்னனா னேகநல்கெனு
வறைதலோடுமவ் வன்னைநல்கினு
 ளவளும்விண்ணினெய் தாகியேகினுள்.

(இ - ள்) பிறைநெடுஞ்சரம்=அர்த்தசந்திரபாணத்தினல், கவசம் வீழ்வுற=(வச்சிர) கவசம் சிதறிவிழும்படி, பிரித்து=பிளந்து, மெய்யெலாம்=தேகத்தி (னவயவங்கள்) யாவும், பிளந்துசிந்தலும்=பிளக்கப்பட்டு (ச்சின்னு பின்னமாய்ச்) சிதறுமளவில், பொறையழிந்து=வலிமை நீங்கி, வீழ்ந்தவனை=(பூமியிற்) சாய்ந்தவிடூரதனை, நோக்கி=பார்த்து, வெண்புண்டரீகையை=வெண்டாமரையாளை, புதியலீலைபார்த்து=நூதன லீலைபார்த்து, இறைவனுவி போமெல்லையாயினன்=என்னுயகனுயிர்

பிரியுஞ்சமயத்தை யடைந்தான், இவனைநண்ண=இவரைப்பொருந்த, நானேகநல்கெனு=யான் செல்ல வருளென்று, அறைதலோடும்=சொன்ன மாத்திரத்தில், அவ்வன்னை நல்கினள்=அத் தாயாகிய (சரஸ்வதி) யனுக்கிரகித்தாள், அவளும்=அந்த லீலையும், விண்ணில்=ஆகாயத்தில், நொய்தாகி=லேசாகி, எகினள்=போனள்—எ - று.

(இ - ரை) அர்த்தசந்திர பாணத்தினல் வச்சிரகவசம் சிதறி விழும்படி பிளந்து தேகத்தி னவயவங்க ளியாவும் பிளக்கப்பட்டுச் சின்னபின்னமாய்ச் சிதறுமளவில் வலிமை நீங்கி பூமியிற் சாய்ந்த விடூரதனைப் பார்த்து வெண்டாமரையாளை நூதனலீலை பார்த்து என் னாயகனுயிர் பிரியுஞ் சமயத்தை யடைந்தான், இவரைப் பொருந்த யான் செல்ல வருளென்று சொன்ன மாத்திரத்தில் அத் தாயாகிய சரஸ்வதி யனுக்கிரகித்தாள், அந்த லீலையும் ஆகாயத்தில் லேசாகிப் போனள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) ஈஸ்வரானுக்கிரகத்தினற் றூலசரீர மணுத்துவமானதென் பார், நொய்தாகி யென்றார். (80)

(இதுவுமது.)

கருமுகிற்றலங் கடந்துவாயுவின் கதிகடந்துவெங் கதிரினெல்லை விட், டருகுதாரகர் பதமகன்றுமே லயனையாதியா மமரர்நாடொரீஇ, மருவுமிந்தவண் டம்பிளந்துபோய் வாரியாதியாய் வளைந்தயாவையு, முருவியெல்லையு முடிவுமற்றதா முண்மைஞானவிண் ணொல்லை யெய்தினள்.

(இ - ள்) கருமுகிற் றலங்கடந்து=மேகமண்டலத்தைக் கடந்து, வாயுவின் கதிகடந்து=வாயு மண்டலத்தைக் கடந்து, வெங்கதிரி னெல்லை விட்டு=வெம்மையான சூரிய மண்டலத்தைக் கடந்து, அருகுதாரகர் பத மகன்று=சமீபமான நக்ஷத்திர மண்டலத்தைக் கடந்து, மேலயனை யாதியாம்=மேற் சத்தியலோக முதலிய, அமரர்நாடொரீஇ=தேவலோகங் களைக் கடந்து, மருவும்=பொருந்தாநின்ற, இந்த வண்டம் பிளந்துபோய்= இவ் வண்டத்தைக் கிழித்துக்கொண்டுபோய், வாரியாதியாய் வளைந்த யாவையும்=சலமுதலான வேழாபரணத்தையும், உருவி=ஊடுருவி, எல்லையும்=அளவும், முடிவும்=அந்தமும், அற்றதாம்=இல்லாததான, உண்மை ஞானவிண்=தத்துவ சிதாகாயத்தை, ஒல்லை யெய்தினள்=சீக்கிரத்தி லடைந்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) மேகமண்டலத்தைக் கடந்து வாயு மண்டலத் தைக் கடந்து வெம்மையான சூரியமண்டலத்தைக் கடந்து சமீப மான நக்ஷத்திர மண்டலத்தைக் கடந்து மேற் சத்தியலோக முத லிய தேவலோகங்களைக் கடந்து பொருந்தாநின்ற இவ்வண்டத்தைக் கிழித்துக் கொண்டுபோய் சலமுதலான வேழாபரணத்தையும்

ளாடுருவி அளவும் அந்தமும் இல்லாததான தத்துவ சிதாகாயத்தை சீக்கிரத்தி லடைந்தாள்—என்பதாம்.

ஆபரணமேழாவன—புனல், அக்கினி, வாயுவு, ஆகாயம், அகங்கார தத்துவம், மகதத்துவம், பிரகிருதியெனக் கொள்க.

(இ-ரு-க-ம்) வெளிப்படை. (81)

(இதுவுமது.)

கற்பகோடிவெங் கருடனோடினுங் கடக்கொணுவத்திக் காடு காய்த்தபோ, லுற்பவங்களா மண்டகோடியொன் றொன்றை நோக்குறு துளவவற்றினு, ளற்பமின்றியா வரணபேதமே யயல்வளைப்புறு மண்டமொன்றனுட், டற்பதங்கடந் தெய்தியம்புயச் சவங்கிடந்தமண் டபமடைந்தனள்.

(இ-ள்) கற்பகோடி=அளவில்லாத காலம், வெங்கருடனோடினும்=வேகமாகக் கலுழன் பறந்தாலும், கடக்கொணு=கடக்கக்கூடாததாயும், அத்திக் காடுகாய்த்தபோல்=அத்திவனங் காய்த்திருக்கின்றன போல, உற்பவங்களா மண்டகோடி=உதித்தனவாகிய வளவற்ற பிரமாண்டங்கள், ஒன்றொன்றை நோக்குறு துள=ஒன்றையொன்று பார்க்கக்கூடாததாயு மிருக்கின்ற, அவற்றினுள்=அவ் வண்டங்களுக்குள், அற்பமின்றி=பெரிதாக, ஆவரணபேதம்=ஆவரண பேதமானது, அயல் வளைப்புறும்=அருகில் வளைந்துகொண்டிருக்கின்ற, அண்டமொன்றினுள்=ஓரண்டத்தினுள், தற்பதங் கடந்தெய்தி=ஞானகாயத்தைக் கடந்துபோய், அம்புயன்=பதுமவாசனது, சவங்கிடந்த=ப்ரேதமிருந்த, மண்டபமடைந்தனள்=அந்தப்புரத்தைச் சேர்ந்தாள்—எ-று.

(இ-ரை) அளவில்லாத காலம் வேகமாகக் கலுழன் பறந்தாலும், கடக்கக்கூடாததாயும், அத்திவனங் காய்த்திருக்கின்றன போல உதித்தனவாகிய வளவற்ற பிரமாண்டங்கள் ஒன்றையொன்று பார்க்கக்கூடாததாயு மிருக்கின்ற அவ் வண்டங்களுக்குள் பெரிதாக ஆவரணபேதமானது அருகில் வளைந்துகொண் டிருக்கின்ற ஓரண்டத்தினுள் ஞானகாயத்தைக் கடந்துபோய் பதுமவாசனது ப்ரேதமிருந்த அந்தப்புரத்தைச் சேர்ந்தாள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தேவி யனுக்கிரகத்தினுற் புதிய லீலை பதுமனிடஞ் சேர்ந்ததாம். (82)

விடூரதன் முற்பவமடையச் செல்லுதல்.

தமரவண்டுசூழ் மலரின்மூடுமிச் சவசரீரமாந் தரணிபாலனே, பெமதுநாயகன் கருணைவாணியா லென்கொன்முன்னமிங் கெய்தினேமெனு, வமரவெண்ணிவென் கவரிவீசியங் கன்பனோர்

புறத் தவளிருந்தபின், விமலஞானியாம் விரல்விடூரதன் மேவு சிவன்விண் மீதுபோயதே.

(இ - ள்) தமரவண்டூழும்=பெருங்கானஞ்செய்யு மளிகணிறைந்த, மலரின்மூடும்=புட்பங்களினுன் மறைக்கப்பட்ட, இச்சவசரீரமாம்= இப்ரேத தேகமாகிய, தரணிபாலனே=பூபாலனே, எமது நாயகன்=எம் முடைய கணவன், கருணைவாணியால்=கிருபையுள்ள சரஸ்வதியினுல், என்கொல்=எப்படியோ, முன்னமிங்கெய்தினேமென=முன்னமே யிவ் விடம் வந்தோமென்று, அமரவெண்ணி=நன்ருய்ச்சிந்தித்து, வெண்கவரி வீசி=வெண்சாமரம் வீசிக்கொண்டு, அங்கு=அவ்விடத்தில், அன்பனோர் புறத்து=(தனது) நாயகனுடைய வொருபக்கத்தில், அவளிருந்தபின்= அப்புதியலீலையிருந்தபின்பு, விமலஞானியாம்=நின்மலஞானியான, விரல் விடூரதன்=மகாஞன விடூரதவரசன், மேவுசிவன்=பொருந்திய சீவனு னது, விண்மீது போயது=ஆகாயத்திற் சென்றது—எ - று.

(இ - ரை) பெருங்கானஞ்செய்யு மளிகணிறைந்த புட்பங் களினுன் மறைக்கப்பட்ட இப்ரேததேகமாகிய பூபாலனே எம் முடைய கணவன் கிருபையுள்ள சரஸ்வதியினுல் எப்படியோ முன் னமே யிவ்விடம் வந்தோமென்று நன்ருய்ச் சிந்தித்து வெண்சாமரம் வீசிக்கொண்டு அவ்விடத்தில் தனது நாயகனுடைய வொருபக்கத் தில் அப்புதியலீலை யிருந்தபின்பு நின்மலஞானியான மகாஞன வடூரதவரசன் பொருந்திய சீவனுனது ஆகாயத்திற் சென்றது— என்பதாம். (83)

முற்பவத்திற் புதுவிக்கு நிமித்த மபேதஞானத்தாற் பேதஞானத்தைத் தடுத்தல்.

ஞானநோக்கினு ரவனைநோக்கிவிண் ணடந்துபின்வரு நங்கை மார்தமைத், தானறிந்திடா தகன்றசீவன்போய்ச் சவமிருந்தமண் டபமடைந்திடப், போனமாதரும் புதியலீலையைப் புரிந்துநோக்கி ஞர் பொன்செய்மண்டபத், தானசீவனைத் தகைந்துமீளவு மம்புயா சனத் தவணிறுத்தினுள்.

(இ - ள்) ஞானநோக்கினர்=ஞானதிருஷ்டியையுடைய லீலை சரஸ் வதியென்னுமிருவர், அவனைநோக்கி=அவ்விடூரதசிவனைப்பார்த்து, விண் ணடந்து=ஆகாயத்திற்சென்று, பின்வரும்=பின்வருகின்ற, நங்கைமார் தமை=சிறந்த மாதர்களை, தானறிந்திடாது=தானறியாமல், அகன்ற சிவன்போய்=நீங்கின சீவனுனது (நகரத்திற்) சென்று, சவமிருந்தமண்ட பம்=(பதும) ப்ரேதமிருந்த வந்தப்புரத்தை, அடைந்திட=அடைய, போனமாதரும்=(உடன்) சென்ற விவ்விரண்டு ஸ்திரீகளும், புதிய லீலையை=புதிதான லீலையை, புரிந்துநோக்கினர்=விரும்பிப்பார்த்தார்

கள், பொன்செய்மண்டபத்து=சுவணத்திறற்செய்த மண்டபத்தில், ஆனசிவனை=பொருந்தியசிவனை, தகைந்து=தடுத்து, மீளவும்=திரும்பவும், அம்புயாசனத்தவள்=பதுமாசனத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள், நிறுத்தினள்=மேற்செல்லாமற் றடுத்தாள்—எ-று.

(இ-ரை) ஞானதிருஷ்டியையுடைய லீலை சரஸ்வதியென்னு மிருவர் அவ்விரதசிவனைப்பார்த்து ஆகாயத்திற்சென்று பின்வருகின்ற சிறந்த மாதர்களை தானறியாமல் நீங்கின சிவனுனது நகரத்திற்சென்று பதுமப்ரேக மிருந்த வந்தப் புரத்தையடைய உடன் சென்ற விவ்விரண்டு ஸ்திரிகளும் புதிதானலீலையை விரும்பிப்பார்த்தார்கள், சுவணத்திறற்செய்த மண்டபத்தில் பொருந்திய சிவனைத் தடுத்துத் திரும்பவும் பதுமாசனத்தையுடைய சரஸ்வதியானவள் மேற்செல்லாமற் றடுத்தாள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) விரோதஸ்புரண முன்னுள்ள பாவஞஸ்தான மடைந்ததாம். (84)

ஆதிபௌதிக சரீர மறைந்த தியாதெனின்.

பண்டைலீலைதன்மேனிகண்டிலாள் பாமடந்தையைப் பணிந்து கேட்டலு, மண்டுசிந்தைபோய் நிறைசமாதியான் மறிந்துவீழ்ந்த மெய்ம் மாண்டதாமெனக், கொண்டமைச்சர்வெங் கனல்கொளுத்தினர் குரம்பையோடுநீ குவலயத்துறி, லண்டர்வானினின்றுடலொடேகின ளந்தலீலையென் றதிசயிப்பரால்.

(இ-ள்) பண்டைலீலை=பழையலீலையானவள், தன்மேனிகண்டிலாள்=தன (தாதிபௌதிக) சரீரத்தைக்காணமல், பாமடந்தையை=சரஸ்வதியை, பணிந்துகேட்டலும்=வணங்கிக்கேட்கவும், மண்டுசிந்தைபோய்=(கற்பனை) மிகுந்த மனோநாசமாய், நிறை சமாதியால்=பூரண நிஷ்டையினுல், மறிந்து வீழ்ந்தமெய்=மறிந்து (கீழே) விழுந்த சரீரத்தை, மாண்டதாமெனக்கொண்டு=இறந்ததாமென் (றெண்ணிக்) கொண்டு, அமைச்சர்=மந்திரிகள், வெங்கனல் கொளுத்தினர்=கொடியவக்கினியினுற் றகனம்பண்ணினர்கள், குரம்பையோடு=(இவ்வாதிவாகிக) சரீரத்துடன், நீகுவலயத்துறில்=நீயிப்பூமியின்கண்ணிருந்தால், அண்டர்வானினின்ற=தேவலோகத்திலிருந்து, அந்தலீலை=முன் (மரித்த) லீலையானவள், உடலொடேகினளென்று=சரீரத்துடன் வந்தாளென்று, அதிசயிப்பர்=(யாவரும்) வியப்பார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) பழையலீலையானவள் தனதாதிபௌதிக சரீரத்தைக் காணமல் சரஸ்வதியை வணங்கிக் கேட்கவும் கற்பனை மிகுந்த மனோநாசமாய் பூரணநிஷ்டையினுல் மறிந்து கீழேவிழுந்த சரீரத்தை இறந்ததாமென் றெண்ணிக்கொண்டு மந்திரிகள் கொடிய

வக்கினியினாற் றகனம் பண்ணினார்கள். இவ்வாதிவாகிக சரீரத்துடன் நீ யிப்பூமியின்கண் ணிருந்தால் தேவலோகத்திலிருந்து முன்மரித்த லீலையானவள் சரீரத்துடன் வந்தாளென்று யாவரும் வியப்பார்கள்—என்பதாம். (85)

(இதுவுமது.)

சூக்கமெய்யினோ டிருந்துவாதனைத் தோற்றமாற்றலாற் றூலகாயநீ, போக்கலாயதென் றிவளுக்கோதியப் புதியலீலையிப் போது காண்கெனா, வாக்கின்செல்வியுண் ணினைந்தவெல்லையின் மறைந்து நின்றவர் நிறைந்துதோன்றலும், பாக்கியங்கள்போற் கண்டலீலையப் பாவைமார்பதம் பணிந்திறைஞ்சினாள்.

(இ - ள்) சூக்கமெய்யினோடிருந்து=ஆதிவாகிக சரீரத்துடனிருந்து, வாதனைத்தோற்றமாற்றலால்=வாசனையை நீக்கினபடியால், தூலகாயம்=ஆதிபௌதிக சரீரத்தை, நீ போக்கலாயதென்று=நீ தள்ளத்தக்கதென்று, இவளுக்கோதி=இந்த லீலைக்குச்சொல்லி, அப்புதியலீலை=அந்நூதன லீலையானவள், இப்போது காண்கெனா=இப்போது (நம்மைக்) காணக்கடவளென்று, வாக்கின் செல்வி=சரஸ்வதியானவள், உண்ணினைந்த வெல்லையில்=மனதிற் சங்கற்பித்த மாத்திரத்தில், மறைந்து நின்றவர்=தெரியாதிருந்தவர்கள், நிறைந்து தோன்றலும்=ப்ரத்யக்ஷமானவளவில், பாக்கியங்கள்போல்—(தான்பெற்ற) செல்வங்களைப்போல, கண்டலீலை=தெரிசித்த லீலையானவள், அப்பாவைமார்பதம்=அத்தேவிகளின் பாதங்களை, பணிந்திறைஞ்சினாள்=வணங்கித் தோத்திரஞ் செய்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) ஆதிவாகிக சரீரத்துடனிருந்து வாசனையை நீக்கினபடியால் ஆதிபௌதிக சரீரத்தை நீ தள்ளத்தக்கதென்று இந்த லீலைக்குச் சொல்லி அந்நூதன லீலையானவள் இப்போது நம்மைக் காணக்கடவளென்று சரஸ்வதியானவள் மனதிற் சங்கற்பித்த மாத்திரத்தில் தெரியாதிருந்தவர்கள் ப்ரத்யக்ஷமானவளவில் தான் பெற்ற செல்வங்களைப்போல தெரிசித்த லீலையானவள் அத்தேவிகளின் பாதங்களை வணங்கித் தோத்திரஞ் செய்தாள்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) பிரமாப்பியாச முதிர்ச்சியா லாதிவாகிக சரீரம் பெற்றவர்களுக் காதிபௌதிக சரீர மறையுமென்பதாம். (86)

முற்பவமடைந்து முத்தனாதல்.

போதவாணியும் பழையலீலையும் புதியலீலையும் புணர்ந்திருந்துழி, சாதிமென்மலர் வாசம்விட்டெனச் சலசமாதுபிர்த் தடை

விடுத்தலும், வாதரூபமாய் நாசியூடுபோய் வறந்தமெய்யெலா நிறைந்துலாவிடச், சீதமாகிநெய்த் துளிபரந்துகண் டிறந்தெழுந்தனன் செற்றமன்னவன்.

(இ - ள்) போதவாணியும்=ஞானஸ்வரூபியாகிய சரஸ்வதியும், பழையலீலையும்=புராதனலீலையும், புதியலீலையும்=நூதனலீலையும், புணர்ந்திருந்துழி=கூடியிருந்தவிடத்தில், சாதிமென்மலர்=(மிருதுவாகிய) சாதிபுட்பமானது, வாசம்விட்டென=வாசனையைவிட்டதுபோல, சலசமாது=சரஸ்வதியானவள், உயிர்த்தடைவிடுத்தலும்=சீவன்றடையை விட்டுவிடவும், வாதரூபமாய்=பிராணரூபமாய், நாசியூடுபோய்=மூக்கினுட்சென்று, வறந்தமெய்யெலாம்=உலர்ந்தசரீரம்யாவும், நிறைந்துலாவிட=பரந்துவியாபிக்க, சீதமாகி=குளிர்ச்சியாகி, நெய்த்துளிபரந்து=இரத்தமுண்டாய், கண்டிறந்து=கண்விழித்து, செற்றமன்னவன்=மரித்தவரசன், எழுந்தனன்=எழுந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) ஞானஸ்வரூபியாகிய சரஸ்வதியும் புராதனலீலையும் நூதனலீலையும் கூடியிருந்தவிடத்தில் மிருதுவாகிய சாதிபுட்பமானது வாசனையை விட்டதுபோல சரஸ்வதியானவள் சீவன்றடையை விட்டுவிடவும் பிராணரூபமாய் மூக்கினுட்சென்று உலர்ந்த சரீரம் யாவும்பரந்து வியாபிக்க குளிர்ச்சியாகி இரத்தமுண்டாய் கண் விழித்து மரித்த வரசன் எழுந்தான்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சத்தாமாத்திரமாய் விளங்குஞ் சைதன்யத்தி னபேதஞானத்திலுண்டான பேதஞானமானது நூதனம் புராதனமென்னு மிரண்டிற் புராதன வடிவமானதாம். (87)

வினாவிடை.

இங்குநின்றுளா ரெவர்கொலென்றுவா னிடிமுழக்கமொத்திவனுரைத்தலு, மங்குநின்றுளாள் வணங்கியிப்பவத் தடுத்ததேவிநானருகுதாழ்ந்தவிம், மங்கையாரென வென்னையொப்பநீ மனத்திலெண்ணலான் மகிழவந்துளா, டுங்கவாணியிங் கிருந்துளாளெனத் தொல்லைலீலையே தோன்றவோதினாள்.

(இ - ள்) இங்குநின்றுளார்=இவ்விடத்திலிருக்கின்றவர்கள், எவர்கொலென்று=யாரென்று, வானிடிமுழக்கமொத்து=பேரிடியின் சப்தத்துக்கொப்பாக, இவனுரைத்தலும்=இப்பதுமவரசன் கேட்கவும், அங்குநின்றுளாள்=அங்கிருந்த லீலையானவள், வணங்கி=(அரசனை) நமஸ்கரித்து, நான்=யான், இப்பவத்தடுத்ததேவி=இத்தேகத்துக்குத் தகுந்த மனைவி; அருகு தாழ்ந்த=(உன்) பக்கத்தில் வணங்கின, இம்மங்கை

யாரென=இப்பெண்ணென்றகேட்க, என்னையொப்ப=என்வடிவத்தைப் போல, நீமனத்திலெண்ணலால்=நீர் மனதினினைத்ததினால், மகிழவந்துளாள்=நீ சுகிக்கவந்தவள், இங்கிருந்துளாள்=இவ்விடத்திருப்பவள், தூங்கம்=பரிசுத்தமாகிய, வாணியென=சரஸ்வதியென்று, தொல்லை லீலை=பழைய லீலையானவள், தோன்றவோதினாள்=தெரியச் சொன்னாள்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்விடத்திலிருக்கின்றவர்கள் யாரென்று பேரிடியின் சப்தத்துக் கொப்பாக இப்பதும வரசன் கேட்கவும் அங்கிருந்த லீலையானவள் அரசனை நமஸ்கரிந்து யான் இத்தேகத்துக்குத்தகுந்த மனைவி, உன்பக்கத்தில் வணங்கின இப்பெண்ணென்று கேட்க என் வடிவத்தைப்போல நீர் மனதினினைத்ததினால் நீ சுகிக்க வந்தவள், இவ்விடத்திலிருப்பவள் பரிசுத்தமாகிய சரஸ்வதியென்று பழைய லீலையானவள் தெரியச்சொன்னாள்—என்பதாம். (88)

தேவி யனுக்கிரகித் தெழுந்தருளுதல்.

பகருமெல்லையிற் பதமிறைஞ்சுமிப் பதுமவேந்தனைப் பாமடந்தைதன், நிகழுமங்கையாற் சென்னிதீண்டிநீ தேவிமாரொடுஞ் சிறந்துவாழ்வுறப், புகழுஞ்செல்வமும் பெருகவையகம் பொலிக தீதெலாம் போகவெங்கணு, நிகழுமேன்மையோர் நிறைகநீடெனு நிமலவாணிதன் னிலையமேவினாள்.

(இ - ள்) பகருமெல்லையில்=(இப்படியென்று லீலை) சொன்ன மாத்திரத்தில், பதமிறைஞ்சும்=பாதத்தில் வணங்கிய, இப்பதுமவேந்தனை=இப்பதுமவரசனை, பாமடந்தை=சரஸ்வதியானவள், தன்நிகழுமங்கையால்=தனது ப்ரகாசிக்கின்ற வழகிய வத்தத்தினால், சென்னி தீண்டி=சிரசைதொட்டு, நீ தேவிமாரொடும்=நீ பாரியர்களோடும், சிறந்து வாழ்வுற=சிறந்துவாழவும், புகழும்=(நல்ல) கீர்த்தியும், செல்வமும்=(மேலான) சம்பத்தும், பெருக=வளரவும், வையகம்பொலிக=சகத்தி(லுள்ள சனங்கள்) விளங்கவும், தீதெலாம்போக=தீமைகளனைத்து நீங்கவும், எங்கணும்=எவ்விடத்தும், நிகழுமேன்மையோர்=ப்ரகாசிக்கின்ற மகான்கள், நிறைய=நிறைந்திருக்கவும், நீடெனு=நீ சுகித்திருப்பாயென்றருள்செய்து, நிமலவாணி=நின்மலமான சரஸ்வதி, தன்னிலையமேவினாள்=தனதிடத்திற் கெழுந்தருளினாள்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படி யென்று லீலை சொன்னமாத்திரத்தில் பாதத்தில் வணங்கிய இப்பதும வரசனை சரஸ்வதியானவள் தனது ப்ரகாசிக்கின்ற வழகிய வத்தத்தினால் சிரசைத்தொட்டு நீ பாரியர்களோடும் சிறந்துவாழவும் நல்லகீர்த்தியும் மேலான சம்பத்தும் வளரவும், சகத்திலுள்ள சனங்கள் விளங்கவும், தீமைகளனைத்து நீங்க

வும் எவ்விடத்தும் ப்ரகாசிக்கின்ற மகான்கள் நிறைந்திருக்கவும் நீ சுகித்திருப்பா யென்றருள்செய்து நின்மலமான சரஸ்வதி தனதிடத்திற் கெழுந்தருளினள்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) வெளிப்படை. (89)

விதேகமுத்தனாதல்.

வாழிவாணிநா மங்கைவாழிசொன் மாதுவாழ்தியென் றினிது வாழ்த்தியே, யாழிமன்னனுந் தேவிமார்களு மையுதமெட்டியாண் டரசுசெய்தபின், னேழிரும்பவந் துடைத்துவாணிமுன் னியம்பு சீவன்முத் தியிலிருந்தபின், னூழிபெயரினுஞ் சிறிதுபெயர்விலா வுடலிறந்தவீ டொன்றிமேவினர்.

(இ - ள்) வாணிவாழி=சரஸ்வதிவாழ்க, நாமங்கைவாழி=நாமகள் வாழ்க, சொன்மாது வாழ்தியென்று=கலைமகள் வாழக்கடவதென்று, இனிதுவாழ்த்தி=இனிமையாகத் தோத்திரஞ்செய்து, ஆழிமன்னனும்=சக்கரவர்த்தியான பதுமவரசனும், தேவிமார்களும்=பாரியர்களும், ஐயுதமெட்டியாண்டு=எண்பதினாயிரம்வருடம், அரசுசெய்தபின்=பூபாலனஞ்செய்தபின்பு, ஏழிரும்பவந்துடைத்து=எழுவகையாகிய பெரியசநநங்களை (யிப்போதே) கெடுத்து, வாணி=சரஸ்வதியானவள், முன்னியம்பு=முன்னனுக்கிரகஞ்செய்த, சீவன் முத்தியிலிருந்து=சீவன் முத்தி பதத்துடன் (பூமியி) லிருந்து, பின்னூழி பெயரினும்=பின்பு மகா கற்ப மிறந்தாலும், சிறிது பெயர்விலா=அற்பமாகிலுங் கெடாத, உடலிறந்த=விதேகமுத்தியான, வீடொன்றிமேவினர்=மோக்ஷத்தை யடைந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சரஸ்வதி வாழ்க, நாமகள் வாழ்க, கலைமகள் வாழக்கடவதென்று இனிமையாகத் தோத்திரஞ்செய்து சக்கரவர்த்தியான பதுமவரசனும், பாரியர்களும், எண்பதினாயிரம் வருடம் பூபாலனஞ்செய்தபின்பு எழுவகையாகிய பெரிய சநநங்களை யிப்போதே கெடுத்து சரஸ்வதியானவள் முன்னனுக்கிரகஞ் செய்த சீவன் முத்தி பதத்துடன் பூமியிலிருந்து பின்பு மகா கற்ப மிறந்தாலும் அற்பமாகிலுங் கெடாத விதேக முத்தியான மோக்ஷத்தை யடைந்தார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுத்த வாசனையோடுஞ் சீவன் முத்தர்களாயிருந்து பின் வாசனாக்ஷயமான விதேகமுத்தியைப் பெற்றதாம். (90)

லீலை கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 5-க்கு கவிதை - 323.

கற்கடி கதை.

அவதாரிகை.

முன்பு சைதன்ய வுல்லாசமாய்த் தோற்றின ப்ரபஞ்சஞ் சைதன்ய திருஷ்டியா னசிக்கும்பொருட் டச்சகத்தை மாயாவிசித்திர மென்பதைப் பூரணமாயறிவித்து அதற்கதிஷ்டானமான சைதன்ய திருஷ்டி ப்ரசன்னமாம்பொருட்டதன் விலாசத்தைக் கற்கடிகதையி னிரூபிக்கிறுர்.

பிரமமே நித்தியமெனல்.

காட்சியென்னுங்குற்றமறக் கதித்தலீலைகதையாலே
யாட்சியானசகமென்னு மதிபாரத்தையறவிடுவாய்
சூட்சியானவுலகமெனுந் தோற்றமுடைத்தாய்ப்பேதமற
மாட்சிஞானசுகவடிவாய் வயங்கும்பிரமமேயுளதே.

(இ - ள்) காட்சியென்னும்=திரிஸ்யமென்கின்ற, குற்றமற=களங்கநீங்க, கதித்த=சொல்லிய, லீலைகதையால்=லீலையின் கதையினுல், சூட்சியான=அற்பமாகிய, உலகமெனும்=சகமென்கின்ற, தோற்றமுடைத்தாய்=பிரதிபையையுடையதாய், பேதமற=அபேதமாக, மாட்சி=மகத்தானசத்தும், ஞானம்=சித்தும், சுகம்=ஆநந்தமுமே, வடிவாய்=ஸ்வரூபமாய், வயங்கும்=ப்ரகாசிக்கின்ற, பிரமமேயுளது=பிரமஸ்வரூபமே யுள்ளதென் (றறிந்து), ஆட்சியான=கெடுதற்குரித்தாகிய, சகமென்னும்=உலகமென்கின்ற, அதிபாரத்தை=பெரும்பாரத்தை, அறவிடுவாய்=ஒருங்கேநீக்குவாய்—எ - று.

(இ - ை) திரிஸ்ய மென்கின்ற களங்கநீங்கச் சொல்லிய லீலையின் கதையினுல் அற்பமாகிய சகமென்கின்ற பிரிதிபையையுடையதாய் அபேதமாக மகத்தான சத்தும் சித்தும் ஆநந்தமுமே ஸ்வரூபமாய் ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமஸ்வரூபமேயுள்ள தென்றறிந்து கெடுதற்குறித்தாகிய உலகமென்கின்ற பெரும் பாரத்தை ஒருங்கே நீக்குவாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சகத்து ப்ரமாணிகமல்ல வதுவாகவிளங்கு ஞானாநந்தமே ப்ரமாணிகமென்பதாம். (1)

பிரமமொன்றே நித்தியமெனிற் சீவன்யாதெனின்.

அதனுக்கிணையாய்ப்புகலரிதா யகன்றுநிறைந்தாழ்ந்தமலமதாய்ச்
சதமதறிந்தோர்களுமியல்பு சாற்றற்கரிதாய்ச்சாந்தமதாய்த்

திதமுற்றலையாக்கடலென்னத் தீபமென்னத்திகழ்கின்ற
முதன்மைப்பிரமத்தொளிதானே முடிவில்பரமாகியசிவன்.

(இ-ள்) அதனுக்கிணையாய்=அப்பிரமத்துக்கொப்பாகியும், புகலரிதாய்=வசனிப்பதற்கரிதாகியும், அகன்று=வியாபித்து, நிறைந்து=பரிபூரணமாய், ஆழ்ந்து=கெம்பீரமாயிருக்கின்ற, அமலமதாய்=நின்மலமாகியும், சதமறிந்தோர்களும்=சத்தையுணர்ந்தவர்களும், இயல்புசாற்றற்கரிதாய்=(அதின்) குணத்தைச்சொல்லக்கூடாததாகியும், சாந்தமதாய்=உபசாந்தமாகியும், திதமுற்று=ஸ்திரம்பொருந்தி, அலையாக்கடலென்ன=அலைவற்ற சமுத்திரத்தைப்போலவும், தீபமென்ன=(காற்றில்லாத) தீபத்தைப்போலவும், திகழ்கின்ற=ப்ரகாசிக்கின்ற, முதன்மை=முதன்மையான, பிரமத்தொளிதானே=பிரமப்ரகாசமே, முடிவில்=முடிவில்லாத, பரமாகியசிவன்=மேலானசிவனும்—எ-று.

(இ-ரை) அப்பிரமத்துக்கொப்பாகியும், வசனிப்பதற் கரிதாகியும், வியாபித்து பரிபூரணமாய் கெம்பீரமா யிருக்கின்ற நின்மலமாகியும், சத்தை யுணர்ந்தவர்களும், அதின் குணத்தைச் சொல்லக்கூடாததாகியும், உபசாந்தமாகியும், ஸ்திரம்பொருந்தி அலைவற்ற சமுத்திரத்தைப் போலவும், காற்றில்லாத தீபத்தைப்போலவும், ப்ரகாசிக்கின்ற முதன்மையான பிரமப்ரகாசமே முடிவில்லாத மேலான சிவனும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமப்ரகாசமான வபேதஞானமே சிவனென்பதாம். (2)

பிரமப்ரகாசமே சிவனாயின் மனமென்பது யாதெனின்.

தழையுண்டாக்குநீள்விறகாற் சற்றுநெருப்புதடிப்பதுபோ
லிழையசிவன்கனவறிவா லியானென் றுணர்ந்துசங்கற்ப
நினைவினாலேயகங்கரிக்கு நிறைந்தசிவன்காரணமாய்
வினையுஞ்சித்தமனம்பகுதி மாயையெனும்பேர்வகுத்துரைப்ப.

(இ-ள்) தழையுண்டாக்கும்=அக்கினியையுண்டாக்குகின்ற, நீள்விறகால்=மிகுந்தவிர்தனத்தினால், சற்றுநெருப்பு=அற்பமானவக்கினி, தடிப்பதுபோல்=மிகுவதுபோல, இழையசிவன்=இப்படிப்பட்டசீவன், கனவறிவால்=(வெகுற் முகத்தில்) விரிந்தவுணர்விலான், இயானென்றுணர்ந்து=நானென்று(பேதமாக) வறிந்து, சங்கற்பநினைவினால்=சங்கற்பவுன்முகத்தினால், அகங்கரிக்கும்=அகங்காரத்தையடையும், நிறைந்தசிவன்=பூரணமானசிவனுக்கு, காரணமாய்=இவ்வகம்பாவங் காரணமாக, வினையுஞ்சித்தம்=சிந்தனைசெய்கின்ற சித்தமும், மனம்=மனமும், பகுதி=பிரகிருதியும், மாயை=மாயையும், எனும்பேர்=என்கின்றநாமங்களை, வகுத்துரைப்ப=(சத்துக்கள்) பகுத்துச் சொல்லுவார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) அக்கினியை யுண்டாக்குகின்ற மிகுந்த விந்தனத்தினால் அற்பமானவக்கினி மிருவதுபோல இப்படிப்பட்ட சிவன் வெகுற்முகத்தில் விரிந்தவுணர்விலான் நானென்று பேதமாகவறிந்து சங்கற்பவுன்முகத்தினால் அகங்காரத்தை யடையும் பூரணமான சிவனுக்கு இவ்வகம்பாவங் காரணமாக சிந்தனை செய்கின்ற சித்தமும், மனமும், பிரகிருதியும், மாயையும் என்கின்ற நாமங்களை சத்துக்கள் பகுத்துச்சொல்லுவார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமப்ரகாசத்தைப் பேதமா யறியுஞ் சங்கற்பமே மனமென்பதாம். (3)

பிரமப்ரகாசபேதமே மனமாயிற் சகத்தேன்ப தியாதெனின்.

இனத்தாற்படருமனம்பரம னேதுவாயிப்படிதோன்று
மனத்தால்விரிந்தசகமெல்லா மனனவடிவேமற்றில்லை
கனத்தாற்கரை தீர்பலவறிவாங் கல்லோலச்சிற்கடல்பொங்குந்
தினத்தானீண்டகனவொப்ப சித்தவசத்தாற்சகந்திரமாம்.

(இ-ள்) இனத்தாற் படருமனம்=சங்கற்ப விகற்பங்களினால் விரிகின்ற மனமானது, பரமனேதுவாய்=பிரமங் காரணமாய், இப்படி தோன்றும்=இந்த ப்ரகாரமுண்டாகும், மனத்தால்=மனதினால், விரிந்த சகமெல்லாம்=(தோன்றிப்) பரவிய வுலகங்களியாவும், மனனவடிவே=மனோரூபமே, மற்றில்லை=வேறில்லை, கனத்தாற் கரைதீர்=மிகுதியினா லளவில்லாத, பலவறிவாம்=விருத்தி ஞானமாகிய, கல்லோலம்=பேரலையையுடைய, சிற்கடல் பொங்கும்=ஞானசாகரம் ப்ரகாசிக்கும், தினத்தால்=காலங்களினால், நீண்ட கனவொப்ப=நெடிய சொற்பனத்துக் கொப்பாக, சித்தவசத்தால்=மனதின் வயத்தினால், சகந்திரமாம்=உலகமானது நிச்சயமாம்—எ-று.

(இ-ரை) சங்கற்ப விகற்பங்களினால் விரிகின்ற மனமானது பிரமங்காரணமாய் இந்த ப்ரகாரமுண்டாகும், மனதினால் தோன்றிப் பரவிய வுலகங்களியாவும் மனோரூபமே வேறில்லை, மிகுதியினாலளவில்லாத விருத்தி ஞானமாகிய பேரலையையுடைய ஞானசாகரம் ப்ரகாசிக்கும், காலங்களினால் நெடியசொப்பனத்துக் கொப்பாக மனதின் வயத்தினால் உலகமானது நிச்சயமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமசங்கற்பாகாரமே சகம்போலத் தோற்றுமென்பதாம்.

இப்படியாயிற் பேதமாகாதோவெனின்.

தெரியாவறிவிற்கள்வனெனத் தெளியாமையினாலுலகுண்டா
மரியாப்பிரமத்தொடுசீவன் மறந்தும்பேதமிலாததுபோற்

பிரியாச்சிவசித்தங்கள் பேதமில்லையிதுபோலத்
தரியாச்சித்தஞ்சகங்களுக்குச் சற்றும்பேதமுளதாகா.

(இ-ள்) தெரியாவறிவில்=(கட்டையென்) றறியாதவறிவினல், கள்வனென=கள்ளன் (ருேற்றுவது) போல, தெளியாமையினுல்=(சர்வம் பிரமமெனத்) தெளிவுண்டாகாமையின், உலகுண்டாம்=சகமுண்டாகும், மரியாப் பிரமத்தொடு=நாசமற்ற பிரமத்துக்கும், சிவன்=சிவனுக்கும், மறந்தும் பேதமிலாததுபோல்=மறந்தவிடத்தும் பேதமில்லாதது போல, பிரியாச் சிவசித்தங்கள்=நீங்காத சிவனுக்குஞ் சித்தத்துக்கும், பேதமில்லை=பேதங்களில்லை, இதுபோல=இதைப்போல, தரியா=நிலையாத, சித்தஞ் சகங்களுக்கும்=மனதுக்கு மூலகங்களுக்கும், சற்றும் பேதமுளதாகா=அற்பமும் பேதமுண்டாகாது.

(இ-ரை) கட்டையென் றறியாத வறிவினல் கள்ளன் ருேற்றுவதுபோல சர்வம்பிரமமெனத் தெளிவுண்டாகாமையின் சகமுண்டாகும், நாசமற்ற பிரமத்துக்கும், சிவனுக்கும், மறந்த விடத்தும் பேதமில்லாததுபோல நீங்காத சிவனுக்குஞ் சித்தத்துக்கும் பேதங்களில்லை. இதைப்போல நிலையாத மனதுக்கு மூலகங்களுக்கும் அற்பமும் பேதமுண்டாகாது—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமப்பிரகாசமே சிவன் முதலிய யாவுமாய் விளங்குதலின் அபேதமேயா மென்பதாம். (5)

இதற்குத் திருஷ்டாந்தம் யாதெனின்.

இதுகாரணமா மொருகதைபண் டிகலாரரக்கி யியம்பியது
முதுவாம்வினவா லறிபொருள்கண் முழுதுந்தெளியத் தெளிவிப்ப
ததுநீகேட்பா யிமவானுக் கயனுத்தரபா லமர்கிற்பாள்
விதுவாமெயிற்றுக் கற்கடிப்பேர் பேழ்வாயரக்கி மின்கண்ணுள்.

(இ-ள்) இதுகாரணமாம்=இது வேதுவாகிய, ஒரு கதை=ஓரிதியாசம், பண்டு=முன்னமே, இகலாரரக்கி=பலம் பொருந்திய விராட்சதியானவள், இயம்பியது=சொல்லிய, முதுவாம் வினவால்=முதிர்ந்த வினவினுல், அறிபொருள் கண் முழுதும்=அறியவேண்டிய வருத்தங்கள் யாவையும், தெளிய=தெளியும்படி, தெளிவிப்பது=தெளியச் செய்வதாம், அது நீ கேட்பாய்=அதை நீ கேட்கக்கடவாய், இமவானுக்கு=இமயகிரிக்கு, அயனுத்தரபால்=வடபக்கத்தில், அமர்கிப்பாள்=இருப்பவள், கற்கடிப்பேர்=கற்கடி யென்னு நாமத்தையுடைய, அரக்கி=இராக்ஷதி, விதுவாமெயிறு=பிறைபோன்ற தந்தங்களும், பேழ்வாய்=பெரிய வாயும், மின்கண்ணுள்=மின்போன்ற விழியு முடையவள்—எ-று.

(இ-ரை) இதுவேதுவாகிய ஒரிதியாசம், முன்னமே பலம் பொருந்திய விராட்சதியானவள் சொல்லிய முதிர்ந்தவினைவினல் அறியவேண்டிய வருத்தங்களியாவையும் தெளியும்படி தெளியச் செய்வதாம். அதை நீகேட்கக்கடவாய். இமயகிரிக்கு வடபக்கத் தில் இருப்பவள். கற்கடியென்னு நாமத்தையுடைய இராக்ஷதி, பிறைபோன்ற தந்தங்களும், பெரியவாயும், மின்போன்ற விழியு முடையவள்—என்பதாம். (6)

(இதுவுமது.)

கருமேருவைப்பெண் வடிவாகக் கைகால் வகுத்ததெனத்திரிவா
ளுருமேறனைய சிறுநகையா ளோடாமீன்போ லுழல்கண்ணுள்
பெருமேனியைத்தாங் கிருகுறங்கும் பேரீச்சென்னப் பெருதுடையா
வருமேகத்தைப் பிளக்குநகம் வயிடூரியத்தின் சுளகொப்பாள். [ள்

(இ-ள்) கருமேருவை=கறுத்தபருப்பதத்தையே, பெண்வடி வாக=மகளி ருருவமாக, கைகால் வகுத்ததென=கரசரணங்களாகச் செய்ததென்னும்படி, திரிவாள்=சஞ்சரிப்பவள், உருமேறனைய=இடியை யொத்த, சிறுநகையாள்=புன்சிரிப்பையுடையவள், ஓடாமீன்போல்=ஓடா மற் (சுழலு) மச்சத்தைப்போல, உழல்கண்ணுள்=சுழலப்பட்டகண்களை யுடையவள், பெருமேனியைத்தாங்கு=பெரிதான சரீரத்தைச்சுமக்கின்ற, இருகுறங்கும்=இரண்டுதுடையும், பேரீச்சென்னப்பெருதுடையாள்= பேரீச்சமரமென்னும்படி பருமனுடையவள், வருமேகத்தைப்பிளக்கும்= வாராநின்ற முகிலைக்கிள்ளுகின்ற, வயிடூரியத்தின் சுளகொப்பாள்=வயி டூரியமுறத்துக்கொப்பாகவுடையவள்—எ-று.

(இ-ரை) கறுத்தபருப்பதத்தையே மகளி ருருவமாக் கர சரணங்களாகச் செய்ததென்னும்படி சஞ்சரிப்பவள். இடியை யொத்த புன்சிரிப்பையுடையவள். ஓடாமற் சுழலு மச்சத்தைப் போல சுழலப்பட்ட கண்களையுடையவள். பெரிதான சரீரத்தைச் சுமக்கின்ற இருதுடையும் பேரீச்ச மரமென்னும்படி பருமனுடைய வள். வராநின்ற முகிலைக்கிள்ளுகின்ற வயிடூரியமுறத்துக்கொப்பாக வுடையவள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) கற்கடியின் வினைவை யறிவிக்கும்பொருட் டவளு டைய வவயவங்களை வருணித்ததாம். (7)

கற்கடி சிந்தித்தல்.

பாழிப்புவிமேலுயிரையெலாம் பகலுமிரவுஞ்சொரிந்திடவு
மூழிக்கனல்போலவியாத வுதரக்கனலாலுள்ளழிந்து

காழிக்கினர்காவலன்றீவிற் காணப்படுமன்னுயிரெல்லா
மாழிக்கிடைவிழ்நதித்திரள்போ லருந்திற்சிறிதாருயிர்நிற்கும்

(இ - ள்) பாழிப்புவிமேல்=விசாலமானபூமியின்கண்ணுள்ள, உயிரையெலாம்=பிராணிகளனைத்தையும், பகலுமிரவுஞ்சொரிந்திடவும்=அகோராத்திரமாகப்பெய்யவும், ஊழிக்கனல்போல்=வடவாலனம்போல, அவியாத=தணியாத, உதரக்கனலால்=உதராக்கினியினால், உள்ளழிந்து=மனநொந்து, காழிக்கினர்=கடினமாக ப்ரகாசிக்கின்ற, காவலன்றீவில்=சம்புத்தீவில், காணப்படு மன்னுயிரெல்லாம்=பார்க்கப்படுகின்ற பிராணிகளனைத்தையும், ஆழிக்கிடை=சமுத்திரத்தினிடத்தில், வீழ்நதித்திரள்போல்=விழுகின்றவாறுகளைப்போல, அருந்தில்=புசிக்கில், சிறிதாருயிர்நிற்கும்=(அற்பாகாரமாக) சீவன்மெலிவுற்றிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) விசாலமான பூமியின் கண்ணுள்ள பிராணிகளனைத்தையும் அகோராத்திரமாகப் பெய்யவும், வடவாலனம்போல தணியாத உதராக்கினியினால் மனநொந்து கடினமாக ப்ரகாசிக்கின்ற சம்புத்தீவில் பார்க்கப்படுகின்ற பிராணிகளனைத்தையும் சமுத்திரத்தினிடத்தில் விழுகின்றவாறுகளைப்போலபுசிக்கில் அற்பாகாரமாக சிவன் மெலிவுற்றிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) போகங்கைக்கு நிமித்த மதை மிகவு மனுபவிக்கத் தோற்றினதாம். (8)

மூர்த்தி தியானம்செய்தல்.

மழைபாலவியுங்கானலென வயிற்றிலெரியுஞ்சிறிதவியும்
பிழையாதிதனைத்தவம்புரிந்து பிரமனருளாற்பெறுதுமென
முழையாரிமயகிரிமேவி மூழ்கியொருகாலுறநின்று
புழையார்விழியானடுவானிற் பொலியுங்கதிரையெதிர்நோக்கி.

(இ - ள்) மழையால்=வருஷத்தினால், அவியுங் கானலென=தணியுங்கானலைப்போல, வயிற்றிலெரியுஞ்சிறிதவியும்=உதராக்கினியுங்கொஞ்சந்தணியும், பிழையாது=குற்றம்வராமல், இதனை=இவ்வுதராக்கினியை, தவம்புரிந்து=(தணிப்பதற்குத்) தவஞ்செய்து, பிரமனருளாம்=பிரமதேவரனுக்கிரகத்தினால், பெறுதுமென=பெற்றுக்கொள்ளுவோமென்று, முழையா ரிமயகிரிமேவி=குகைக ணிறைந்த விமயமலைக்குப்போய், மூழ்கி=ஸ்நானஞ்செய்து, ஒருகால்=ஒருபாதம், உறநின்று=(பூமியிற்) பொருந்தநின்று, புழையார்விழியால்=துவாரம்பொருந்திய கண்ணினால், நடுவானில்=ஆகாய மத்தியில், பொலியுங்கதிரை=ப்ரகாசிக்கின்ற சூரியனை, எதிர்நோக்கி=(பகலி) னேரேபார்த்து—எ - று.

(இ-ள்) வருஷத்தினால் தணியுங் கானலைப்போல உதராக்கினியுங் கொஞ்சந்தணியும். குற்றம்வராமல் இவ்வுதராக்கினியை தணிப்பதற்குத் தவஞ்செய்து பிரமதேவரனுக்கிரகத்தினால் பெற்றுக்கொள்ளுவோமென்று குகைகணிறைந்த விட மலைக்குப்போய் ஸ்நானஞ்செய்து ஒருபாதம் பூமியிற்பொருந்த ன்று துவாரம் பொருந்திய கண்ணினால் ஆகாயமத்தியில் ப்ரகாசிக்கின்ற சூரியனை பகலினேரோ பார்த்து—என்பதாம்.

ஒருகாலுற நின்றென்றதனான் - மற்றொருகா லுயர வெடுத்ததெனவும் - கதிரை யெதிர்நோக்கி யென்றதனாற் பகலிற் சூரியனையு மிரவிற்சந்திரனையும் பார்த்ததெனவுங்கொள்க.

(இ-ம்) தவச்சின்னமுரைத்ததாம். (9)

உபாசனமூர்த்தி ப்ரசன்னமாதல்.

வருந்திநின்றுவுயர்தவத்தில் வருடமோராயிரஞ்செலுத்த
திருந்துகமலத்தயன்வந்தான் றீயோரெனினுமருந்தவத்தாற்
பொருந்துருதபொருளுண்டோ புண்டரீகன்போதவுமுன்
னிருந்தபடியேயிருந்தரக்கி யிதயத்திறைஞ்சியிதுநினைந்தாள்.

(இ-ள்) வருந்திநின்று=வருத்தமுற்றுநின்று, உயர்தவத்தில்=மேலானதவத்தினால், வருடமோராயிரஞ்செலுத்த=ஆயிரவருடம் நடத்த, திருந்து=திருத்தமாகிய, கமலத்தயன்=தாமரையில்வசிக்கின்ற பிரமன், வந்தான்=ப்ரத்தியக்ஷமானார், தீயோரெனினும்=தீமையை யுடையவராயினும், அருந்தவத்தால்=அரியதவத்தினால், பொருந்துருத பொருளுண்டோ=அடையக்கூடாத வஸ்துக்களுண்டோ, புண்டரீகன்போதவும்=தாமரையை யுடையவன் வரவும், முன்னிருந்தபடியேயிருந்து=முன்னிருந்த வரசின்படியேயிருந்து, அரக்கி=இராக்ஷஸியானவள், இதயத்திறைஞ்சி=மனதில்வணங்கி, இதுநினைந்தாள்=இதைச்சிந்தித்தாள்—எ-று.

(இ-ள்) வருத்தமுற்றுநின்று மேலானதவத்தினால் ஆயிர வருடம் நடத்த திருத்தமாகிய தாமரையில் வசிக்கின்ற பிரமன் ப்ரத்தியக்ஷமானார். தீமையை யுடையவராயினும் அரிய தவத்தினால் அடையக்கூடாத வஸ்துக்களுண்டோ? தாமரையை யுடையவன் வரவும் முன்னிருந்த வரசின்படியே யிருந்து இராக்ஷஸியானவள் மனதில் வணங்கி இதைச் சிந்தித்தாள்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (10)

கேட்கவேண்டு மபிப்பிராயத்தைச் சிந்தித்தல்.

தாவுமுதரக் கனறணியச் சற்றும்மிருபாற் சமைந்தவொரு, சிவ லூசி வடிவானாற் செகத்தோ ருடலங்களிற்புகுந்து, மேவு மினைகள் வேண்டியது விழுங்கலாமென் றுணர்வாளை, யாவதென்ன முனக் கென்ன விசைத்தவயனுக் கிவளிசைப்பாள்.

(இ-ள்) தாவு = தாவுகின்ற, உதரக்கனறணிய = பசிதணியும் பொருட்டு, சற்றுமிரும்பால் = அற்பமானகருந்தாதால், சமைந்த = உண்டான, ஒருசிவலூசிவடிவானால் = ஒருயிருள்ளலூசிவடிவமானால், சகத்தோர் = உலகத்திலுள்ளவர்களுடைய, உடலங்களிற்புகுந்து = சரீரங்களிலுழைந்து, மேவும் = பொருந்திய, இனைகள்வேண்டியது = உணவுகள்வேண்டுமான வைகளை, விழுங்கலாமென்று = புசிக்கலாமென்று, உணர்வாளை = எண்ணுபவளை, ஆவதென்னம் = ஆகவேண்டியநினைவுகள், நினக்கென்ன = உனக்கென்னவென்று, இசைத்தவயனுக்கு = கேட்டபிரமனுக்கு, இவளிசைப்பாள் = இக்கற்கடிகூறுவாள்—எ-று.

(இ-ரை) தாவுகின்ற பசிதணியும்பொருட்டு அற்பமான கருந்தாதால் உண்டான ஒருயிருள்ளலூசிவடிவமானால் உலகத்திலுள்ளவர்களுடைய சரீரங்களிலுழைந்து பொருந்திய உணவுகள் வேண்டுமானவைகளை புசிக்கலாமென்று எண்ணுபவளை ஆகவேண்டியநினைவுகள் உனக்கென்னவென்று கேட்டபிரமனுக்கு இக்கற்கடி கூறுவாள்—என்பதாம். (11)

விரும்பினவரங்கொடுத்ததை யடையும் கிரமமருளுதல்.

துதிப்பார்துணையேநான்சிவ சூசியாகவேண்டுமென, விதிப் பான்விகார பூருவமாம் விடுசியாக மெய்க்கொண்டு, குதிப்பாய்துற் சேட்டையர்மூர்க்கர் கொடியோர்கொடியதலத்துறைவோர், கதிப் பால்விரும்பாவுணவுண்போர் கருத்திற்சுவாதத்துடன்கலந்து.

(இ-ள்) துதிப்பார்துணையே = தோத்திரஞ்செய்கின்ற வடியார்களுக்குச் சகாயமான வாண்டவரே, நான் = அடியேன், சிவசூசியாகவேண்டுமென = உயிர்சூசியாகவேண்டுமென்று (கேட்க), விதிப்பான் = நியமிப்பான், விகார பூருவமாம் = வியென்னு மக்ஷரத்தை முதற்கண்ணுள்ளதான, விடுசியாக மெய்க்கொண்டு = விடுசியாகச் சரீரமெடுத்துக்கொண்டு, குதிப்பாய் = பாய்வாய், துற்சேட்டையர் = துற்கிருத்தியமுள்ளவர்களும், மூர்க்கர் = மூடர்களும், கொடியோர் = துஷ்டர்களும், கொடிய தலத்துறைவோர் = கொடிதானவிடத்திலிருப்பவர்களும், கதிப்பால் = மமதையினால், விரும்பா = விரும்பக்கூடாத, உணவுண்போர் = (துற்) புசிப்பைப்புசிப்பவர்

களு (மாகிய விவர்களுடைய), கருத்தில்=மனதில், சுவாதத்துடன் கலந்து பிராணவாயுவோடுங்கலந்து—எ - று.

(இ - ரை) தோத்திரஞ்செய்கின்ற வடியார்களுக்குச் சகாய மான வாண்டவரே! அடியேன் உயிருசியாகவேண்டுமென்றுகேட்க நியமிப்பான், வீயென்னுமக்ஷரத்தை முதற்கண்ணுள்ளதான விடுசி யாகச் சரீரமெடுத்துக்கொண்டு பாய்வாய் துற்கிருத்திய முள்ளவர் களும், மூடர்களும் துஷ்டர்களும், கொடிதானவிடத்திலிருப்பவர் களும் மமதையினுல் விரும்பக்கூடாத துற்புசிப்பைப் புசிப்பவர்களு மாகிய விவர்களுடைய மனதில் பிராண வாயுவோடுங் கலந்து— என்பதாம். (12)

இச்சையினு லற்பவடிவமாதல்.

நல்லாரிடத்தினீயெய்தி னுமேவிதித்தமந்திரத்தாற், கொல்லா தொழிவாய்த்தீயோரைக் கொன்றுதின்பாயெனமலரோன், சொல் லாமுன்னமலைபோல்வாள் சூசியுருவாஞ்சீவனுமாய்ப், பொல்லாத வரஞ்சினத்தடித்தோர் பொன்றும்படியுள்ளுறப்புகுந்தாள்.

(இ - ள்) நல்லாரிடத்தினீயெய்தில்=அறிஞர்களிடத்தி னீசென் ருல், நாமே விதித்தமந்திரத்தால்=நாம் நியமித்த (வுனது சிகிச்சை யென்னு) மந்திர (செப) த்தினுல், கொல்லாதொழிவாய்=கொலைசெய்யா திருப்பாய், தீயோரைக் கொன்றுதின்பாயென=அறிவில்லாதவர்களைக் கொன்றுண்பாயென்று, மலரோன் சொல்லா=பிரமன் சொல்லி (மறையு மளவில்), முன்னமலைபோல்வாள்=முன்புவரைக்கொப்பானவள், சூசியுரு வாஞ்சீவனுமாய்=சீவசூசியுருவமெடுத்து, பொல்லாதவர்=மூர்க்கரும், அஞ் சினத்தடித்தோர்=(மனதி) லச்சமிகுந்தவரும், பொன்றும்படி=நசிக்கும் வண்ணம், உள்ளுறப்புகுந்தாள்=அகத்திற் ப்ரவேசித்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) அறிஞர்களிடத்தி னீசென்ருல் நாம் நியமித்த வுனது சிகிச்சையென்னு மந்திரசெபத்தினுல் கொலைசெய்யாதிருப் பாய். அறிவில்லாதவர்களைக் கொன்றுண்பாயென்று பிரமன் சொல்லி மறையுமளவில் முன்பு வரைக்கொப்பானவள் சீவசூசியுருவ மெடுத்து மூர்க்கரும் மனதி லச்சமிகுந்தவரும் நசிக்கும் வண்ணம் அகத்திற் ப்ரவேசித்தாள்—என்பதாம்.

(ப - ம்) விடுசிகாவியாதியைப்போக்கடிக்கிற விந்தமந்திரத்தை யுன் னுடைய சிகிச்சார்த்த மென்னுலே சொல்லப்படுகின்றதென்பார், நாமே விதித்த மந்திரமென்ருர். அவையாவன. ஓம் - ஹராம் - இரீம்-ஹ்ரும்-ராம்-

விஷ்ணுசக்தியே நமோ - பகவதி விஷ்ணுசக்தி - ஏ - ஹே - ஈ - ஏனும் - ஹர - ஹர - ஹந - ஹந - பச - பச - மத - மத - உச்சாதியோ - உச்சாதையா - ஆரோ - குடு - குடு - சுவாஹா - குறுகுறு - சுவாஹா - விடுசிகே - இமோர்தம் - கெச்சா - சிவசிவ - சந்திரமண்டலம் - கதோசி - சுவாஹா என்பனவாம். இவைதை ஸ்நானமும் ஆசமனமுஞ்செய்து மாந்திரிகனானவன் வாமகரத்தில் விபூதியை வைத்து அதி லிந்த மந்திரத்தை யெழுதிக்கொண்டு செபித்து ரோகியினுடைய சரீரமுழுதுந்தடவி இம்மந்திரமென்னுந் தண்டாயுதத்தினாற் கற்கடி யடிபட்டு இமோர்ப்பருப்பதத்துக் கோடிப்போனதாயும் ரோகியைச் சந்திராமிர்த மத்தியி லிருப்பவனாயும் வியாதி விடுபட்டவனாயும் சராமரணமில்லாதவனாயும் பாவித்துத் ததேகமாய்ச் செபஞ்செய்து சிந்தித்து க்ரமமாக விவ்விடுசிகாவியாதியைப் போக்கடிப்பனெனக்கொள்க.

உணவினிச்சை வெறுத்தல்.

வாயுவடிவாயுட்புகுந்து மண்ணில்விண்ணில்பல்லுயிர்க
ளாயுவெல்லாமிருவடிவா யநேககாலமருந்தியபின்
னோயுமனத்தாளாயவமே யுழன்றுவருந்தியூசியுமாய்த்
தேயும்படியேகெடுத்ததெமைச் சிசியாசையெனத்திகைத்தாள்.

(இ - ள்) வாயுவடிவாய் = வாதரூபமாகி, மண்ணில்=பூமியிலும், விண்ணில்=ஆகாயத்திலு (முள்ள), பல்லுயிர்கள்=பலசீவர்களின், உட்புகுந்து=உள்ளேபிரவேசித்து, ஆயுவெல்லாம்=(அவர்கள்) வாணாளனைத்தையும், இருவடிவாய்=சீவசூசி வாதசூசியென்னுமிரண்டுவடிவமாய், அநேககாலம்=வெகுகாலம், அருந்தியபின்=புசித்தபின்பு, ஓயுமனத்தாளாய்=தளர்ந்த மனதை யுடையவளாய், அவமே=வீணாகவே, உழன்று=சுழன்று, வருந்தி=நைந்து, ஊசியுமாய்த் தேயும்படி=சூசியுமாய்த் தேய்ந்து போகும்படி, ஆசை=அவாவானது, எமை=நம்மை, கெடுத்தது=அழித்தது, சிசியென=சைசையென்று, திகைத்தாள்=மயங்கினாள்—எ - று.

(இ - ரை) வாதரூபமாகி பூமியிலும் ஆகாயத்திலுமுள்ள பலசீவர்களின் உள்ளே பிரவேசித்து அவர்கள் வாணாளனைத்தையும் சீவசூசி வாதசூசி யென்னு மிரண்டுவடிவமாய் வெகுகாலம் புசித்த பின்பு தளர்ந்த மனதை யுடையவளாய் வீணாகவேசுழன்று நைந்து சூசியுமாய்த் தேய்ந்துபோகும்படி அவாவானது நம்மை அழித்தது சைசையென்று மயங்கினாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மிகுந்தது கெடுமென்னும் வாக்கியப்படி, மிகவுமனுபவித்த புசிப்பிற் கைப்புண்டானதாம். (14)

நிஷ்காமதவஞ் செய்தல்.
(வேறு.)

தீயமனத்தொடுயாமவமேபல சீவனருந்தினமா
லேயதுவிட்டனமென்றிமவானிடை யெய்தரிதானதவ
மேயினளொன்றுநினைப்பிலள்சஞ்சலம் விட்டுணவற்றொருமித்
தாயிரமாவருடங்கள்செலுத்தலு மற்றதுவல்வினையே.

(இ - ள்) தீயமனத்தொடு=கொடிய மனதுடன், யாம்=நாம், அவமேபல சீவனருந்தினம்=வீணாகவநேகவுயிர்களைப் புசித்தோம், ஏயது விட்டனமென்று=பொருந்திய வவ்வாசையை நீக்கினோமென்று, இமவானிடை=இமயபருப்பதத்தில், எய்தரிதான தவம்=பொருந்துதற் கரிதான தவத்தை, ஏயினள்=அடைந்து, ஒன்று நினைப்பிலள்=ஒரு சங்கற்பமுமில்லாமல், சஞ்சலம்விட்டு=சலனத்தைநீக்கி, உணவற்று=புசிப்பின்றி, ஒருமித்து=ஒன்றுபட்டு, . ஆயிரமாவருடங்கள்=சகஸ்திர வருஷங்கள், செலுத்தலும்=நடத்தவும், வல்வினை=கொடிய (விரு) வினையும், அற்றது=நீங்கிற்று—எ - று.

(இ - ரை) கொடியமனதுடன் நாம் வீணாக வநேக வுயிர்களைப்புசித்தோம், பொருந்திய வவ்வாசையை நீக்கினோமென்று இமயபருப்பதத்தில் பொருந்துதற்கரிதான தவத்தை அடைந்து ஒரு சங்கற்பமு மில்லாமல் சலனத்தை நீக்கி புசிப்பின்றி ஒன்று பட்டு சகஸ்திர வருஷங்கள் நடத்தவும் கொடிய விருவினையும் நீங்கிற்று—என்பதாம்.

(இ - ம்) நிர்விகற்ப சமாதியினாற் சகல வினைகளு நீங்கின வென்பதாம். (15)

நிஷ்காமதபசினான் ஞானமுண்டாகுதல்.

பாவமகன்றுமனந்தெளியப் பரபாவனைதன்வயமே
மேவலுமிவ்வுலகத்தையிகழ்ந்து விருப்புவெறுப்பிலளாய்
மாவருடங்களோராயிரநின்றபின் மன்னுணர்வுற்றதெனக்
கேவலம்வந்திவளுக்கொருவாய்மை கிளத்தினன்மாமலரோன்.

(இ - ள்) பாவமகன்று=தீமைநீங்கி, மனந்தெளிய=மனது தெளிவடைய, பரபாவனை=பிரமத்தியானம், தன்வயமேவலும்=தனதிடமாகப் பொருந்தவும், இவ்வுலகத்தை=இச்சகத்தை, இகழ்ந்து=நிந்தித்து, விருப்பு வெறுப்பிலளாய்=ராகத்துவேடமில்லாதவளாய், மாவருடங்களோராயிரம்=சகஸ்திர வருடம், நின்றபின்=(தவசி) லிருந்தபின்பு, மன்னுணர்வுற்றதென=பூரணஞான முதித்ததென்று, கேவலம்வந்து=தானேவந்து, இவளுக்கு=இக்கற்கடிக்கு, ஒருவாய்மை=ஒருண்மையை, மாமலரோன்=பிரமதேவன், கிளத்தினன்=சொன்னான்—எ - று.

(இ - ரை) திமைநீங்கி மனது தெளிவடைய பிரமத்தியானம் தனதிடமாகப்பொருந்தவும் இச்சகத்தை நிந்தித்து ராகத்துவேட மில்லாதவளாய் சகஸ்திர வருடம் தவசி லிருந்தபின்பு பூரணஞான முதித்ததென்று தானேவந்து இக்கற்கடிக்கு ஒருண்மையை பிரம தேவன் சொன்னன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (16)

பிரமா வனுக்கிரகித்தல்.

சிவனின்முத்தியடைந்தனைசிந்தை தெளிந்தனைதொல்வடிவாய்ப்
பூவலயத்தறிவில்லவர்தீயவர் பூரியர்மெய்யிணையா
யாவிவளர்த்துறைகென்றய னேகனுமத்துவிதப்பரமே
பாவனையுற்றொருசெய்தொழி லற்றபதத்திலிருந்தனளால்.

(இ - ள்) சிவனின்முத்தியடைந்தனை=சிவன்முத்தியையடைந்தாய், சிந்தைதெளிந்தனை=மனந்தெளிந்தாய், தொல்வடிவாய்=பழையவிராக்ஷதி வடிவமாய், பூவலயத்து=பூமியில், அறிவில்லவர்=ஞானமில்லாதவர்களும், தீயவர்=கொடியவர்களும், பூரியர்=கீழ்மக்களு (மாகிய விவர்களுடைய), மெய்=சரீரங்களை, இணையாய்=(உனக்) குணவாக, ஆவிவளர்த்து=சீவனஞ்செய்து, உறைகென்று=சுகமாயிருப்பாயென் (றனுக்கிரகஞ்செய்து), அயனேகனும்=பிரமன்மறையவும், அத்துவிதப்பரமே=அத்துவிதப் பிரமமே, பாவனையுற்று (சர்வமென்னும்) பாவனையைப்பொருந்தி, ஒரு செய் தொழிலற்ற=நிஷ்கிரியையான, பதத்திலிருந்தனள்=தற்பதத்தி லிருந் தாள்—எ - று.

(இ - ரை) சிவன்முத்தியையடைந்தாய், மனந்தெளிந்தாய், பழையவிராக்ஷதிவடிவமாய் பூமியில் ஞானமில்லாதவர்களும், கொடியவர்களும் கீழ்மக்களுமாகிய விவர்களுடைய சரீரங்களை உனக்குணவாக சிவனஞ்செய்து சுகமாயிருப்பாயென் றனுக்கிரகஞ்செய்து பிரமன்மறையவும், அத்துவிதப் பிரமமே சர்வமென்னும் பாவனையைப் பொருந்தி நிஷ்கிரியையான தற்பதத்திலிருந்தாள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிராரத்தசேட நீங்கும்பொருட்டு விதியானபுசிப்பை யனுபவிக்க வறிவித்ததாம். (17)

சீவன் முத்திதன்மையினின்று விதியான வுணவைச் சிந்தித்தல்.

விகற்பமிறந்தசமாதிநெடும்பகன் மேவினன்மீளவிடா
வுகப்பொடுநெஞ்சொடுகூடினடொல்பசி யுன்னினனானெனுமா
றிகத்துளமட்டுமுடற்குளதான வியற்கைவிடாததனாற்
சகத்திலரக்கர்குலத்தொழிலான தசைப்பலிகொள்வனென.

(இ - ள்) விகற்பமிறந்தசமாதி=நிர்விகற்பசமாதியில், நெடும்பகன் மேவினன்=அநேககாலமிருந்தனன், மீள=(சமாதியினின்றுந்) திரும்ப, விடாவுகப்பொடு=நீங்காதவானந்தத்தோடும், நெஞ்சொடுகூடினன்=மனதுடன்சேர்ந்தான், தொல்பசியுன்னினன்=பழையபசியை நினைத்தான், நானெனுமாறு=நானென்னுந்தன்மை, இகத்துளமட்டும்=சகத்தின்கண்ணுள்ள பரியந்தம், உடற்குளதானவியற்கை=சரீரத்துக்குண்டாகிய சுபாவம், விடாததனால்=நீங்காதபடியினால், சகத்தில்=உலகத்தில், அரக்கர்குலத்தொழிலான=இராக்ஷத வமிசத்துக்குத் தொழிலாயிருக்கின்ற, தசைப்பலி=மாமிசாகாரம், கொள்வனென=புசிப்பனென்று—எ - று.

(இ - ை) நிர்விகற்பசமாதியில் அநேககால மிருந்தனள், சமாதியினின்றுந் திரும்ப, நீங்காத வானந்தத்தோடும் மனதுடன் சேர்ந்தாள். பழையபசியை நினைத்தாள். நானென்னுந்தன்மை சகத்தின்கண்ணுள்ள பரியந்தம் சரீரத்துக்குண்டாகிய சுபாவம் நீங்காதபடியினால் உலகத்தில் இராக்ஷத வமிசத்துக்குத் தொழிலாயிருக்கின்ற மாமிசாகாரம் புசிப்பனென்று—என்பதாம். (18)

உபதேசித்த புசிப்பெதிரிடல்.

அயனுரைசெய்ததுமப்படியாதலி லந்தவுரைப்படியே
கயவருடற்பலிகொள்ளுவனென்று களித்திமவானயல்போய்
வயமிகுவேடுவர்மண்டலமேவி வனத்திலுறைந்திடுநா
ணயமுறுமந்திரிதன்னொடுமங்கொரு நரபதிநண்ணினனால்.

(இ - ள்) அயனுரைசெய்ததும்=பிரமனனுக்கிரகித்ததும், அப்படியாதலில்=அப்பிரகாரமாதலால், அந்தவுரைப்படியே=அவ்வசனப்படியே, கயவருடல்=மூடர்கள் சரீரத்தை, பலிகொள்ளுவனென்று=அமுதாகப் புசிப்பேனென்று, களித்து=மகிழ்ந்து, இமவானயல்போய்=இமயமலையின் சாரலிற்சென்று, வயமிகுவேடுவர்=வெற்றிமிகுந்த வேடர்களின், மண்டலமேவி=நாடடைந்து, வனத்திலுறைந்திடுநாள்=(அதிலுள்ள) கானகத்தில் வசிக்குங்காலத்தில், நயமுறுமந்திரிதன்னொடும்=நீதியுள்ளவமைச்சனோடும், அங்கொருநரபதிநண்ணினன்=அவ்விடத்தோரரசன்வந்தனன்—எ - று.

(இ-ரை) பிரமனனுக்கிரகித்ததும் அப்பிரகாரமாதலால், அவ்வசனப்படியே மூடர்கள் சரீரத்தை அமுதாகப்புசிப்பேனென்று மகிழ்ந்து இமயமலையின் சாரலிற்சென்று வெற்றிமிகுந்த வேடர்களின் காடடைந்து அதிலுள்ள கானகத்தில் வசிக்குங் காலத்தில் நீதியுள்ள வமைச்சனேடும் அவ்விடத்தோரரசன் வந்தனன்— என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) வெளிப்படை. (19)

கிடைத்தவுணவின் றன்மையை விசாரித்தல்.

முச்சுடர்வந்துறினுங்கருகத்தகு முற்றிரண்மூடிரவூ
டச்சமுறாரவர்சோதனைசெய்தலு மங்கவள்கண்டளவே
பச்சிரையாமிவர்மெய்யறிவில்லவர் பாமரராகியுளா
ரிச்சகமேலுயிர்வாழிலிகம்பர மெங்குமிடும்பையெனு.

(இ-ள்) முச்சுடர் வந்துறினும்=சோமசூரியாக்கினிக ளொன்றாக) வந்தடைந்தாலும், கருகத்தகு=(அவைகளொளி) மழுங்கத் தகுந்த, முற்றிருள்=மிகுந்த விருட்டினுல், மூடிரவூடு=மூடிக்கொண்டிருக்கின்ற விராத்திரியில், அச்சமுறாரவர்=பயப்படாத வரசமந்திரிகள், சோதனை செய்தலும்=(பிசாசங்கண் முதற்றுஷ்டர்களைப்) பரிசோதித்து வரவும், அங்கவள் கண்டளவே=அவ்விடத் தந்தக் கற்கடி பார்த்தமாத்திரத்தில், பச்சிரையாம்=பசுமையான புசிப்பாவர், இவர்=இவர்கள், மெய்யறிவில் லவர்=உண்மைஞான மில்லாதவர்கள், பாமரராகியுளார்=மூடரா யிருக்கின்றவர்கள், இச் சகமேல்=இவ்வுலகத்தின்கண், உயிர் வாழில்=சீவித்திருக்கின், இகம்பரம்=இகத்திலும் பரத்திலும், எங்கும்=(மற்) றெவ்விடத்தும், இடும்பையெனு=துன்பமாமென்று—எ-று.

(இ-ரை) சோம சூரியாக்கினிக ளொன்றாகவந் தடைந்தாலும், அவைக ளொளி மழுங்கத்தகுந்த மிகுந்த விருட்டினுல் மூடிக் கொண் டிருக்கின்ற விராத்திரியில் பயப்படாத வரச மந்திரிகள் பிசாசங்கண்முதற் றுஷ்டர்களைப் பரிசோதித்து வரவும், அவ்விடத் தந்தக் கற்கடி பார்த்தமாத்திரத்தில் பசுமையான புசிப்பாவர். இவர்கள் உண்மை ஞானமில்லாதவர்கள், மூடராயிருக்கின்றவர்கள், இவ்வுலகத்தின்கண் சீவித்திருக்கின் இகத்திலும், பரத்திலும், மற்றெவ்விடத்தும் துன்பமாமென்று—என்பதாம். (20)

துற்சனரோவென் றுலோசித்தல்.

மீளவுநின்றுணர்வாளயன்முன்னம் விதித்ததுமிப்படியே
கோளறவந்தபயன்கவராதவர் கொச்சைமனத்தினரோ
நீளநினைந்துணர்புந்தியுநற்குண நீர்மையுமெய்தியுளார்
மாளவதஞ்செயநெஞ்செழுமோவிவர் வன்றுயர்மேவுவரோ.

(இ - ள்) மீளவுநின்றுணர்வாள்=திரும்பவு நினைப்பாள், அயன்=பிரமன், முன்னம் விதித்தது மிப்படியே=முன்னியமித்தது மிவ்வண்ணமே, கோளறவந்த=நீங்கறக்கிடைத்த, பயன்கவராதவர்=பலனைக்கொள்ளாதவர்கள், கொச்சை மனத்தினர்=அற்ப மனதுள்ளவர்க(ளென்று), நீளநினைந்து=மிகவுமாலோசித்து, உணர்புந்தியும்=தெளிந்தவறிவையும், நற்குண நீர்மையும்=நற்குண(முள்ள) சுபாவத்தையும், எய்தியுளார்=அடைந்திருக்கின்றவர்கள், மாளவதஞ்செய=கெடும்படி கொலைசெய்ய, நெஞ்செழுமோ=மனமெழுமோ, (அன்றியும்) இவர் வன்றுயர மேவுவரோ=இவர்கள் வலியதுன்பமடைவரோ—எ - று.

(இ - ரை) திரும்பவு நினைப்பாள், பிரமன் முன்னியமித்தது மிவ்வண்ணமே, நீங்கறக்கிடைத்த பலனைக்கொள்ளாதவர்கள் அற்ப மனதுள்ளவர்களென்று மிகவுமாலோசித்து தெளிந்தவறிவையும், நற்குணமுள்ள சுபாவத்தையும் அடைந்திருக்கின்றவர்கள் கெடும்படி கொலைசெய்ய மனமெழுமோ! அன்றியும் இவர்கள் வலியதுன்பமடைவரோ—என்பதாம். (21)

சற்சன ரிலக்கண முணர்தல்.
(வேறு.)

வஞ்சமினீள் புகழ்வாணாள் வகுப்பரிய சுகமமர்ந்தோர் வணங்கலாவா, ரொஞ்சலிலா வாவியினு மினியவரா தலினவருக் கிடரே வந்தா, லஞ்சலென வுயிர்கொடுத்து வளித்திடவேண் டினராவ ரன்பானோர்க்குத், தஞ்சமுறக் காலனையு முறவாக்குந் தன்மையினர் தக்கசான்றோர்.

(இ - ள்) தக்கசான்றோர்=தெளிந்தவறிஞர்கள், வஞ்சமில்=மெய்யான, நீள்புகழ்=மிகுந்த கீர்த்தியையுடைய, வாணாள்=(நீண்ட) வாயுளெல்லாம், வகுப்பரிய=பிரிக்கக்கூடாத, சுகமமர்ந்தோர்=சுகத்தைப் பொருந்தினவர்கள், வணங்கலாவார்=யாவரும் வணங்கத்தக்கவர்களாவர், எஞ்சலிலா=குறைவில்லாத, ஆவியினும்=(தனது) யிரைக்காட்டிலும், இனியவராதலில்=இனிமை யுள்ளவர்களாதலால், அவருக்கிடர்வந்தால்=அக்குணவான்களுக்குத் துன்பம் வருமாயின், அஞ்சலென=பயப்படாதேயென்று, உயிர்கொடுத்து=பிராணனையாவதுகொடுத்து, அளித்திட வேண்டினராவர்=இரட்சிக்கத்தக்கவராவர், அன்பானோர்க்கு=

(தங்களிடத்தி) லன்பை யுடையவர்களுக்கு, தஞ்சமுற=வணக்கமாக, காலனையுமுறவாக்கும்=யமனையு முறவுபடுத்தும், தன்மையினர்=சுபாவ முள்ளவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தெளிந்தவறிஞர்கள் மெய்யான மிகுந்த கீர்த்தியை யுடைய நீண்டவாயுளெல்லாம் பிரிக்கக்கூடாத சுகத்தைப் பொருந்தினவர்கள், யாவரும் வணங்கத்தக்கவர்களாவர், குறைவில்லாத தனதுயிரைக்காட்டிலும் இனிமையுள்ளவர்க ளாதலால், அக்குணவான்களுக்குத் துன்பம் வருமாயின் பயப்படாதேயென்று பிராணனையாவது கொடுத்து இரட்சிக்கத்தக்கவராவர், தங்களிடத்தி லன்பையுடையவர்களுக்கு வணக்கமாக யமனையு முறவுபடுத்தும் சுபாவமுள்ளவர்கள்—என்பதாம். (22)

சற்சனர்க் கன்புசெய்பவ ரிலக்கணமறிதல்.

அரக்ஷியெனு மியாமுதலா யுயர்ந்தோரை யாதரிக்கு மன்புகண்டா, லிரக்கமுறப் பொன்போல யாவரோ விரும்பாதா ரிகலோகத்திற், புரக்கவரு நிறைமதிபோற் புணர்ந்தோரை குளிர்விப்பர் புணராதோரை, பரக்கழியா விறந்தோராம் புணர்ந்தோரே முத்திமுதற் பயன்பெற்ரோரே.

(இ - ள்) அரக்ஷியெனும்=இராக்ஷியென்கின்ற, இயாமுதலாய்=நாமுதலாக, உயர்ந்தோரை=சத்துக்களை, ஆதரிக்கு மன்புகண்டால்=பூசிக்கின்ற பக்தியைப்பார்க்கின், இறக்கமுற=அன்பாக, பொன்போல=சுவணத்தைப்போல, யாவரோவிரும்பாதார்=யார்தா னன்புவையாதவர்கள், இகலோகத்தில்=இப்பூமியில், புரக்கவரு நிறைமதிபோல்=இரட்சிக்க வருகின்ற பூர்ணசந்திரனைப்போல, புணர்ந்தோரை=அடுத்தவர்கள் (மனதை), குளிர்விப்பர்=சத்துக்கள் சுகிக்கச்செய்வார்கள், புணராதோரே=சாராதவர்களே, பரக்கழியா=மிகவு மிழிவுபட்டு, இறந்தோராம்=மரித்தவராம், புணர்ந்தோரே=சார்ந்தவர்களே, முத்திமுதற்பயன் பெற்ரோர்=மோக்ஷமுதலிய ப்ரயோசனத்தைப் பெற்றவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இராக்ஷி யென்கின்ற நாமுதலாக சத்துக்களை பூசிக்கின்ற பக்தியைப்பார்க்கின் அன்பாக சுவணத்தைப்போல யார்தானன்பு வையாதவர்கள், இப்பூமியில் இரக்ஷிக்க வருகின்ற பூர்ணசந்திரனைப்போல அடுத்தவர்கள் மனதைசத்துக்கள் சுகிக்கச் செய்வார்கள். சாராதவர்களே மிகவுமிழிவுபட்டு மரித்தவராம். சார்ந்தவர்களே மோக்ஷமுதலிய ப்ரயோசனத்தைப்பெற்றவர்கள்—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) நேரிட்டவர்கள் சற்சனரோ துற்சனரோ வெனப் பரிசோதிக்கு நிமித்த மாலோசித்ததாம். (28)

பரிசோதிக்கு நிமித்த மதட்டிப் பேசுதல்.

ஆதலினாலிவர்தம்மை யறிஞரோவறிவிலரோ யார்கொலென் னச், சோதனையாம் வினாவுரைகள் சொல்வோமென் றுருமேறுந் துணுக்கென்றஞ்ச, மீதுறநின் ருறப்பரித்து வெவ்விடிக்குப்பின்னாலி விழ்க்குங்கார்போ, லோதரிய கொடியவனவிசும்புக்கு மதியிரவி யொப்பீரென்னா.

(இ-ள்) ஆதலினால்=ஆகையால், இவர்தம்மை=இவர்களை, அறி ஞரோ = ஞானிகளோ, அறிவிலரோ = அஞ்ஞானிகளோ, ஆர்கொ லென்ன=யாரோவென்று, சோதனையாம்=ஆராய்ந்தறிகின்ற, வினாவுரை கள்=கேள்விகளை, சொல்வோமென்று=கேட்போமென்று (நினைத்து) உருமேறும்=இடிகளும், துணுக்கென்றஞ்ச=திடுக்கென்று பயப்படும்படி யாக, மீதுறநின்ருர்ப்பரித்து=ஆகாயத்தினின்ருரவாரித்து, வெவ்விடிக் குப் பின்=கொடியவிடி யிடித்தபின்பு, ஆலிவீழ்க்குங்கார்போல்=மழை பொழியு மேகத்தைப்போல, ஓதரிய=சொல்லுதற்கரிய, கொடியவனவிசும் புக்கு=கொடிதாகிய காடென்னு மாகாயத்துக்கு, மதியிரவி யொப்பீ ரென்னா=சந்திரசூரியர்களுக் கொப்பாவீர்களென்று—எ-று.

(இ-டை) ஆகையால் இவர்களை ஞானிகளோ! அஞ்ஞானி களோ! யாரோவென்று ஆராய்ந்தறிகின்ற கேள்விகளைக் கேட்போ மென்று நினைத்து இடிகளும் திடுக்கென்று பயப்படும்படியாக ஆகா யத்தினின் ருரவாரித்து கொடிய விடியிடித்தபின்பு மழை பொழியு மேகத்தைப்போல சொல்லுதற்கரிய கொடிதாகிய காடென்னு மாகா யத்துக்கு சந்திரசூரியர்களுக் கொப்பாவீர்களென்று—என்பதாம்.

நீங்களாரென்று வினாவுதல்.

மீட்டுரைப்பாண்மாயையெனும் வெவ்விருட்பா றையின்கீழே மிளிர்ந்துமாயு, மீட்டமுறு புழுப்போல்வீ ரெனக்கிளையா யிக் கணத்தே யிறக்கவந்தீர், சேட்டமுளார் போலிருந்தீர் தீயவர்போன் றீரொவர்நீர் செப்புமென்னக், கேட்டளவேகொலையரக்கி கேளென் னத் திரல்வேந்தன் கிளத்தலுற்றான்.

(இ-ன்) மீட்டுரைப்பாள்=திரும்பவுஞ் சொல்லுவாள், மாயை யெனும்=மாயையென்கின்ற, வெவ்விருட் பாறையின்கீழ்=வெவ்விய விருண்ட கல்லின்கீழ், மிளிர்ந்துமாயும்=விளங்கியழிகின்ற, ஈட்டமுறு

புழுப்போல்வீர்=கூட்டமாகிய கிருமிக்கொப்பானவர்களே, எனக்கிணையாய்=எனக்குணவாக, இக்கணத்து=இந்தக்ஷணத்தில், இறக்கவந்தீர்=மரிக்கவந்தீர்கள், சேட்டமுளார்போலிருந்தீர்=மேலானவர்களைப்போலு மிருக்கின்றீர், தீயவர்போன்றீர்=தீமையை யுடையவர்களைப்போலு மிருக்கின்றீர், நீவிரவர்=நீங்களார், செப்புமென்ன=சொல்லுமென்று, கேட்டனவே=(கற்கடி) கேட்டமாத்திரத்தில், கொலையரக்கி=(சீவ) விமிசையையுடைய விராக்ஷதியே, கேளென்ன=கேட்பாயென்று, திரல்மேவந்தன்=வலிமையுள்ள வரசன், கிளத்தலுற்றான்=சொல்லத்தொடங்கினான்—எ - று.

(இ - ரை) திரும்பவுஞ் சொல்லுவாள், மாயை யென்கின்ற வெவ்விய விருண்ட கல்லின்கீழ் விளங்கி யழிகின்ற கூட்டமாகிய கிருமிக்கொப்பானவர்களே? எனக்குணவாக இந்த க்ஷணத்தில் மரிக்கவந்தீர்கள், மேலானவர்களைப்போலு மிருக்கின்றீர், தீமையை யுடையவர்களைப்போலு மிருக்கின்றீர், நீங்களார் சொல்லுமென்று கற்கடி கேட்டமாத்திரத்தில் சீவவிமிசையையுடைய விராக்ஷதியே கேட்பாயென்று வலிமையுள்ள வரசன் சொல்லத்தொடங்கினான்—என்பதாம். (25)

அரச னச்சமற்றுரைத்தல்.

எவ்வுழிநின்றனைநீயிங் கிசைத்தவெலா மிளவண்டி னிரைச்சல் போலச், செவ்விதுகேட் டனமென்ன வரக்கியுநன்றென் றெதிரோ சிரித்தலோடும், வெவ்வியபல் லொளியாலே வெளியாகக்கண்டிறையும் வெருவலின்றி, மைவரைபோல் வாய்திறந்துவாளாநீ வருந்த லென்று மன்னன்சொல்வான்.

(இ - ள்) எவ்வுழிநின்றனை=எவ்விடத்தி லிருக்கின்றாய், நீயிங்கிசைத்தவெலாம்=நீயிவ்விடத்திற்சொல்லிய சகலமும், இளவண்டினிரைச்சல்போல=குஞ்சளியின் சத்தத்தைப்போல, செவ்விதுகேட்டனமென்ன=அழகாகக் கேட்டோமென் (றரசன் சொல்ல), அரக்கியு நன்றென்று=இராக்ஷதியு நன்றாயிருக்கின்றதென்று, எதிரோ சிரித்தலோடும்=எதிரே நகைத்தமாத்திரத்தில், வெவ்விய பல்லொளியால்=கொடிய தந்தப்ரகாசத்தினால், வெளியாகக்கண்டு=(அவளது வடிவத்தை) ப்ரத்யக்ஷமாகப் பார்த்து, இறையும்=எவ்வளவும், வெருவலின்றி=பயப்படாமல், மைவரைபோல்=மேகம்போல, வாய்திறந்து=வாயைத்திறந்து, வாளாநீவருந்தலென்று=வீணாக நீ வருத்தப்படாதேயென்று, மன்னன் சொல்வான்=அரசன் சொல்லுவான்—எ - று.

(இ - ரை) எவ்விடத்திலிருக்கின்றாய் நீ யிவ்விடத்திற் சொல்லிய சகலமும் குஞ்சளியின் சத்தத்தைப்போல அழகாகக்கேட்டோ

மென்றரசன் சொல்ல, இராக்ஷஸியு நன்றாக விருக்கின்றதென்று எதிரே நகைத்தமாத்திரத்தில் கொடிய தந்தப்ரகாசத்தினால் அவளது வடிவத்தை ப்ரத்யக்ஷமாகப் பார்த்து எவ்வளவும் பயப்படாமல் மைநாகம்போல வாயைத்திறந்து வீணாக நீ வருத்தப்படாதேயென்று அரசன் சொல்லுவான். (26)

அரசன் றமது வீரமுரைத்தல்.

எய்தாரின் றுளபயனுக் கியற்றுதா ரில்லையா மென்றபோது, நொய்தானகருமத்தி னொய்தானோர் விரைந்திடுவர் நொய்ம்மை தோன்ற, வைதான புந்தியினா லாறுதலா லறிவுடையோ ரனைத்துஞ் செய்வர், வெய்தாவுன் போல்வாரைக் கொதுகென வீசிடுமெங்கள் வீரக்காற்று.

(இ - ள்) எய்தாரின் றுளபயனுக்கு=அடைகின்ற ப்ரயோசனத்துக்கு, இயற்றுதார்=முயற்சியாதவர்கள், இல்லையாமென்ற போதும்=இல்லையென்று சொல்லியபோதும், நொய்தான கருமத்தில்=அற்பகாரியத்தில், நொய்தானோர்=அற்பமானவர்கள், விரைந்திடுவர்=துரிதப்படுவார்கள், நொய்மை தோன்ற=சொச்சமானது விளங்க, ஐதான புந்தியினால்=நுட்பவறிவினால், ஆறுதல்=விஸ்ராந்தி (யடைந்த), அறிவுடையோர்=ஞானவான்கள், அனைத்துஞ் செய்வர்=கனமான காரியத்தைச் செய்வார்கள், வெய்தாவுன்போல் வாரை=கொடிதா (யிருக்கின்ற) வுன்னையொத்த (வநேகர்) களை, கொதுகென=மசகம்போல, எங்கள் வீரக்காற்று= வீரக்காற்றானது, வீசிவிடும்=தள்ளிவிடும்—எ - று.

(இ - ள்) அடைகின்ற ப்ரயோசனத்துக்கு முயற்சியாதவர்கள் இல்லையென்று சொல்லியபோதும் அற்பகாரியத்தில் அற்பமானவர்கள் துரிதப்படுவார்கள். சொச்சமானது விளங்க நுட்பவறிவினால் விஸ்ராந்தியடைந்த ஞானவான்கள் கனமான காரியத்தைச் செய்வார்கள். கொடிதாயிருக்கின்ற வுன்னையொத்த வநேகர்களை மசகம்போல எமது வீரக்காற்றானது தள்ளிவிடும்—என்பதாம். (27)

அரசன் கற்கடிகருத்தை வினவுதல்.

ஆதலால் விரைவையொழி யுன்கருத்தை யுரையெங்க ளருகு வந்தோர், காதலா லிரந்தபொருள் கனவிலுநல்குவமென்று கழறலோடும், போதமுங்கல் வியும்வலியும் பொறையுமளவிலரென்றே புந்திசெய்தாண், மேதகமா மவருரையை மிகவியந்தா ளிழிவிலா மெய்ம்மைகண்டாள்.

(இ - ள்) ஆதலால்=ஆகையால், விரைவையொழி=(உனது தாராம்ப) வேகத்தை விடு, உன் கருத்தையுரை=உனதெண்ணத்தைச் சொல், எங்களருகு வந்தோர்=எங்கள் சமீபத்தில் வந்தவர்கள், காதலா லிரந்த பொருள்=ஆசையினு லியாசித்த வருத்தங்களை, கனவிலு நல்குவமென்று= சொப்பனத்திலுங் கொடுப்போமென்று, கழறலோடும்=அரசன் சொன்ன வுடன், போதமும்=ஞானமும், கல்வியும்=வித்தையும், வலியும்=வல்லமை யும், பொறையும்=சாந்தமு (மாகிய விவைகளில்), அளவிலவொன்று= மட்டில்லாதவர்களென்று, புந்திசெய்தாள்=அறிந்தாள், மேதகமாம்= மேன்மையாகிய, அவருரையை=அவ்வரச மந்திரிகள் வசனத்தை, மிக வியந்தாள்=மிகவு மதிசயித்தாள், இழிவிலா மெய்ம்மை கண்டாள்=குறை வற்ற வுண்மையைப் பார்த்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) ஆகையால் உனது தாராம்ப வேகத்தை விடு. உன தெண்ணத்தைச் சொல். எங்கள் சமீபத்தில் வந்தவர்கள் ஆசையினு லியாசித்த வருத்தங்களை சொப்பனத்திலுங் கொடுப்போ மென்று அரசன் சொன்னவுடன் ஞானமும், வித்தையும், வல்லமை யும், சாந்தமுமாகிய விவைகளில் மட்டில்லாதவர்களென்று அறிந் தாள், மேன்மையாகிய அவ்வரச மந்திரிகள் வசனத்தை மிகவு மதி சயித்தாள், குறைவற்ற வுண்மையைப் பார்த்தாள்—என்பதாம். ()

கற்கடியையந் நீங்க ணீங்களாரென விறைவுதல்.

வாக்குமுகங் கண்களான்மாறுபடா துயர்ந்தோர்தம் மறுவில்சித்த
மேக்குயரு மிவற்றாலே யுண்ணினைவு மறியலா மேலோர்தாமே
பாக்கியம்போல் வந்தெய்திற் சந்தேகந்தெளியாதார் பதகராகுந்
தாக்குமுறை யாலிவரை யறிதுமெனு யாவர்நீர் சாற்றுமென்றாள்.

(இ - ள்) வாக்கு=வசனத்தினாலும், முகம்=வதனத்தினாலும், கண்க ளால்=விழிகளினாலும், மாறுபடாது=வேறுபடாமல், உயர்ந்தோர்தம்= மேலானவர்களுடைய, மறுவில் சித்தம்=களங்கமற்ற மனமானது, மேக் குயரும்=மிகவு முயர்ந்திருக்கும், இவற்றால்=இக் குணங்களால், உண் ணினைவு மறியலாம்=அபிப்ராயத்தையுந் தெரியலாம், மேலோர் தாமே= மகான்களே, பாக்கியம்போல்=செல்வம்போல, வந்தெய்தில்=வரில், சந்தேகந் தெளியாதார்=ஐயந்தீராதவர்கள், பதகராகும்=கீழ்மக்களாவர், தாக்கு முறையால்=கடாவு முறையினால், இவரை யறிதுமெனு=இவர்களை யறிவோமென் (றன்னி), நீர் யாவர்=நீங்களார், சாற்றுமென்றாள்=கூறு மெனக் கற்கடி கேட்டாள்—எ - று.

(இ-ரை) வசனத்தினுலும், வதனத்தினுலும், விழிகளினுலும் வேறுபடாமல் மேலானவர்களுடைய களங்கமற்றமனமானது மிகவு முயர்ந்திருக்கும். இக்குணங்களால் அபிப்ராயத்தையுந் தெரியலாம். மகான்களே செல்வம்போலவரில் ஐயந்தீராதவர்கள் கீழ்மக்களாவர். கடாவுமுறையினுல் இவர்களை யறிவோமென்றுன்னி நீங்களார் கூறுமெனக் கற்கடிகேட்டாள்—என்பதாம். (29)

மந்திரி சொல்லுதல்.

விணையமுற வரக்கியிது விளம்பிடமந் திரிவிளம்பும் வேடர்க்கெல்லா
மினையவன்மன் னவனமைச்ச ஞுநு மிருட்போதிலெங்குநாடி
யுனைநிகர்வா ரைச்சோதித் தொறுக்கவுயி ரொடுக்கவுயிர் நிறுத்தவந்
நினைவிதுவந் ததற்கென்று லிவன்கூற மீண்டந்தநிருதிகூறும்.[தோம்

(இ-ள்) விணையமுற=விணயம்பொருந்த, அரக்கி=கற்கடியானவள், இது விளம்பிட=இதைச்சொல்ல, மந்திரிவிளம்பும்=மந்திரி சொல்லுவான், வேடர்க்கெல்லாம்=வேடர்களுக்கெல்லாம், இனையவன=இத்தகைமையுள்ளவன், மன்னவன்=அரசன், அமைச்சனுகும்=மந்திரி நானுகும், இருட்போதில்=இராக்காலத்தில், எங்குநாடி=எவ்விடத்தும் பார்த்து, உனைநிகர்வாரை=உனக்கொப்பானதுஷ்டர்களை, சோதித்து= ஆராய்ந்து, ஒறுக்க=அலைக்கவும், உயிரொடுக்க=பிராணனை யடக்கவும், உயிர்நிறுத்த (சிஷ்டர்களுடைய) பிராணனையிரட்சிக்கவும், வந்தோம்= வந்திருக்கின்றோம், வந்ததற்கு=இவ்விடம் வந்ததற்கு, நினைவிதென்று= சங்கற்பமிதுவென்று, இவன்கூற=இந்தமந்திரிசொல்ல, மீண்டந்தநிருதி கூறும்=திரும்பவந்த விராக்ஷதிசொல்லுவாள்—எ-று.

(இ-ரை) விணயம் பொருந்த கற்கடியானவள் இதைச் சொல்ல மந்திரி சொல்லுவான். வேடர்களுக்கெல்லாம் இத்தகைமை யுள்ளவன். அரசன் மந்திரி நானுகும். இராக்காலத்தில் எவ்விடத்தும் பார்த்து உனக்கொப்பான துஷ்டர்களை ஆராய்ந்து அலைக்கவும், பிராணனை யடக்கவும், சிஷ்டர்களுடைய பிராணனை யிரட்சிக்கவும் வந்திருக்கின்றோம். இவ்விடம் வந்ததற்கு சங்கற்பமிதுவென்று இந்தமந்திரி சொல்லதிரும்பவந்த விராக்ஷதி சொல்லுவாள்—என்பதாம். (30)

கற்கடி மறுநீதிசொல்லுதல்.

தீயவனு மந்திரியா னல்வேந்துந் தீவேந்தாந் தீமையில்லாத்
தூயவனு மந்திரியாற் றீவேந்தும் நல்வேந்தாந்தொடர்ச்சிபோல
வாயநெறி மன்னவரா லமைச்சருமப் படியாகு மாதலாலே
நேயவிவே கத்தமைச்ச னுண்டாகி லெப்பயனு நிருபற்குண்டாம்.

(இ-ள்) தீயவனுமந்திரியால்=துஷ்டமந்திரியினால், நல்வேந்துந் தீவேந்தாம்=நல்லவரசனுந்தீயவரசனும், தீமையில்லா=பொல்லாங்கில்லாத, தூயவனுமந்திரியால்=பரிசுத்தமானமந்திரியினால், தீவேந்தும்நல்வேந்தாம்=தீயவரசனும் நல்லவரசனுவன், தொடர்ச்சிபோல=(இத்)தொடர்பைப்போல, மன்னவரால்=நீதியுள்ளவரசரால், அமைச்சருமப்படியாகும்=மந்திரிகளுமப்படியேயாவர், ஆதலால்=ஆதலினால், நேயவிவேகத்தமைச்சன்=நல்விவேகமுள்ள மந்திரி, உண்டாகில்=உண்டாயிருக்கின், எப்பயனும்=எந்தப்ரயோசனமும், நிருபற்குண்டாம்=அரசர்களுக்குண்டாகும்—எ-று.

(இ-ரை) துஷ்டமந்திரியினால் நல்லவரசனும் தீயவரசனும். பொல்லாங்கில்லாத பரிசுத்தமான மந்திரியினால் தீயவரசனும் நல்லவரசனுவன். இத்தொடர்பைப்போல நீதியுள்ளவரசரால் மந்திரிகளுமப்படியேயாவர். ஆதலினால் நல்விவேகமுள்ளமந்திரி உண்டாயிருக்கின் எந்த ப்ரயோசனமும் அரசர்களுக்குண்டாகும்—என்பதாம்.

இராசமந்திரிகளென்றன் ஞானமிருக்க வேண்டுமேயெனல்.

மன்னவனெப் படியுலகின் மன்னுயிரு மப்படியா மகிமைதானு
நன்னடுவு நிலைமையுமெய்ஞ் ஞானநூ றெளிந்தவர்க்கே நண்ணுறிற்கு
மன்னதுகற் றிலரென்னி லரசரமைச் சர்களென்போ ரபத்தராகு
மின்னகலை யிலதாகி லெனக்கிளையா யிளமைநல மிழந்தீரின்றே.

(இ-ள்) மன்னவனெப்படி=அரசனெப்படியோ, உலகின்மன்னுயிருமப்படியாம்=சகத்திலுள்ள பிராணிகளுமப்படியேயாகும், மகிமைதானும்=(ப்ரபுத்தவ) பெருமையும், நன்னடுவுநிலைமையும்=நல்லசமதிருஷ்டியும், மெய்ஞ்ஞானநூல்=ஞானசாஸ்திரங்களை, தெளிந்தவர்க்கே=ஆராய்ந்தவர்களுக்கே, நண்ணுறிற்கும்=பொருந்தும், அன்னது=அந்த ஞானநூலை, கற்றிலரென்னில்=கல்லாதவர்களென்றால், அரசரமைச்சர்களென்போர்=இராசமந்திரிகளென்பவர்கள், அபத்தராகும்=பொய்யராவார்கள், இன்னகலை=இத்தன்மையான ஞானநூலி(னப்பியாசம்), இலதாகில்=இன்றாயின், எனக்கிளையாய்=எனக்குணவாக, இளமை

நலம்=எவ்வனத்தினன்மைகளே, இன்றேயிழந்தீர்=இப்போதே யிழந்தீர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) அரசனெப்படியோ சகத்திலுள்ள பிராணிகளு மப்படியேயாகும். ப்ரபுத்துவபெருமையும் நல்லசமதிருஷ்டியும் ஞானசாஸ்திரங்களே ஆராய்ந்தவர்களுக்கே பொருந்தும். அந்த ஞானநூலே கல்லாதவர்களென்றால் இராசமந்திரிகளென்பவர்கள் பொய்யராவார்கள். இத்தன்மையான ஞானநூலினப்பியாசம் இன்றாயின் எனக்குணவாக எவ்வனத்தினன்மைகளே இப்போதே யிழந்தீர்கள்—என்பதாம். (32)

விஞப்பஞ்சரத்தி லடைக்கத்தொடங்கல்.

சிங்கமெனு முங்களையான் செப்புகின்ற விஞக்கூட்டிற் சிறைசெய்கின்றே, னுங்கண்மதி யாற்றிறந்தா லுயிர்வாழ்வீ ரெனவருத்தென் னுரைசெய்கென்னுத், துங்கநர பதியுரைப்பத் தொல்லரக்கி நல்லமுதத் துளிகள்போல, வங்கவருக் குரைத்தவெலா மிராகவகேளெனவசிட்ட னருளலுற்றான்.

(இ - ள்) சிங்கமெனுமுங்களே=கேசரியென்கின்றவுங்களே, யான் செப்புகின்ற விஞக்கூட்டில்=நான் சொல்லுகின்ற கேள்வியாகிய கூண்டில், சிறைசெய்கின்றேன்=காவல்செய்கிறேன், உங்கண்மதியால்=உங்களறிவென்னுந் (திறவுகோலி)னால், திறந்தால்=(அக்கூண்டின் வாயிலை நீங்க)டிறந்தால், உயிர் வாழ்விரென=பிராணனேடுஞ் சீவிப்பீர்களென் (றிராக்ஷதி) சொல்ல, என்=அதென்ன, வருத்துரை செய்கென்ன=பிரித்துச் சொல்வாயென்று, துங்கநரபதியுரைப்ப=பரிசுத்தமுள்ளவரசன் சொல்ல, தொல்லரக்கி=பழமையான விராக்ஷதி, நல்லமுதத்துளிகள் போல=நல்லவமுதவருஷங்களேப்போல, அவருக்குரைத்தவெலாம்=அவ் விராசமந்திரிகளுக்குக் கூறிய வாக்கியங்க ளனேத்தையும், இராகவ கேளென=இராமா நீகேட்பாயென்று, வசிட்டனருளலுற்றான்=வசிட்ட முனி யனுக்கிரகிக்கத்தொடங்கினர்—எ - று.

(இ - ரை) கேசரியென்கின்றவுங்களே நான் சொல்லுகின்ற கேள்வியாகிய கூண்டில் காவல் செய்கிறேன், உங்க ளறிவென்னுந் திறவுகோலினல் அக்கூண்டின் வாயிலே நீங்கடிறந்தால் பிராணனேடுஞ் சீவிப்பீர்களென் றிராக்ஷதி சொல்ல அதென்ன பிரித்துச் சொல்வா யென்று பரிசுத்தமுள்ளவரசன் சொல்ல பழமையான விராக்ஷதி நல்ல வமுத வருஷங்களேப்போல அவ்விராச மந்திரிகளுக்

ருக் கூறிய வாக்கியங்க ளனைத்தையும் இராமா நீ கேட்பாயென்று வசிட்டமுனி யனுக்கிரகிக்கத்தொடங்கினர்—என்பதாம்.

(இ - ௪௦ - ௧ - ம்) வெளிப்படை. (33)

ஆத்மஸ்வரூபத்தை வினவுதல்.

அண்டகிரா பலகோடி பலவாயு மொன்றுமெவ் வணுவி னுள்ளே, விண்டகடற்குமிழிகள்போல் விரிந்தொடுங்கும் விண்ணு யும் விண்ணன்றேது, தண்டறவுண் டாயிருந்து மிலாதவெது சரித் தேயுஞ் சரியாதேது, கண்டிடநில் லாதாயுநிற்பதெது சித்தாயுங் கல்லாமேது.

(இ - ள்) விண்டகடல்=பரவியசமுத்திரத்தில், குமிழிகள்போல்= புற்புதத்தைப்போல, ஒன்றுமெவ்வணுவினுள்ளே=ஒன்றானவெந்தவணு வுக்குள், பலகோடி=அளவிறந்த, அண்டகிரா=அண்டபர்திகள், பலவா யும்=நாநாவாகியும், விரிந்தொடுங்கும்=உற்பத்திஸ்திதிலயமாம், விண்ணு யும்=ஆகாயமாகியும், விண்ணன்றேது=ஆகாயமல்லாதெது, தண்டறவுண் டாயிருந்தும்=வரையறவுள்ளதாயிருந்தும், இலாதவெது=இல்லாதவெது, சரித்தேயும் = சஞ்சரித்தும், சரியாதேது = சஞ்சரியாதெது, கண்டிட நில்லாதாயும்=காணநிற்காததாயும், நிற்பதெது=நிற்கின்றவெது, சித்தா யும்=சித்தாகியும், கல்லாமேது=கல்லானவெது—எ - று.

(இ - ரை) பரவிய சமுத்திரத்தில் புற்புதத்தைப் போல ஒன்றான வெந்த வணுவுக்குள் அளவிறந்த அண்டபந்திகள் நாநா வாகியும், உற்பத்திஸ்திதிலயமாம். ஆகாயமாகியும் ஆகாயமல்லாத வெது, வரையறவுள்ளதாயிருந்தும் இல்லாதவெது, சஞ்சரித்தும் சஞ்சரியாதெது, காணநிற்காததாயும் நிற்கின்றவெது, சித்தாகியும் கல்லானவெது—என்பதாம். (34)

(இதுவுமது.)

வானிடையோ வியமெழுது கின்றவெது வித்திடையின் மரங் கள்போல, வீனமிலா வெவ்வணுவி லுலகமெலா மிருக்கின்ற தியாதி னின்று, மானகடற் றிரைநுரைபோ லொருபொருளும் பிரிவாகா தமைந்தநீரு, மீனமறு நெகிட்சியும்போ லேதோன்றி யிருமையுமெங் கொருமையாகும்.

(இ - ள்) வானிடை=ஆகாயத்தில், ஓவியமெழுதுகின்றவெது=சித் திரமெழுதுகின்றவெது, வித்திடையின்=விதையினிடத்தில், மரங்கள் போல = விருக்ஷங்களைப்போல, ஈனமிலா = குறைவில்லாத, எவ்வணு

வில் = எந்தவனுவில், உலகமெலாமிருக்கின்றது = சகங்களியாவுமிருக்கின்றது, இயாதினின்றும் = எதினிடத்திருந்தும், ஆன = விரிவான, கடல்=சமுத்திரத்தி (லுண்டான), திரைநுரைபோல்=அலைநுரைகளைப் போல, ஒருபொருளும்=ஒரு வஸ்துவும், பிரிவாகாது=வேறுபடாமல், அமைந்த நீரும்=நிறைந்தசலத்தையும், ஈனமறு நெகிழ்ச்சியும்போல்= குறைவற்ற நெகிழ்ச்சியையும்போல, தோன்றி=உண்டாய், இருமையும்= இரண்டும், எங்கொருமையாகும்=எங்கொன்றுயிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) ஆகாயத்தில் சித்திரமெழுதுகின்றதெது விதையினிடத்தில் விருக்ஷங்களைப்போல குறைவில்லாத எந்தவனுவில் சகங்க ளியாவு மிருக்கின்றது? எதினிடத் திருந்தும் விரிவான சமுத்திரத்திலுண்டான அலை நுரைகளைப்போல ஒரு வஸ்துவும் வேறுபடாமல் நிறைந்த சலத்தையும் குறைவற்ற நெகிழ்ச்சியையும் போல உணடாய் இரண்டும் எங்கொன்று யிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) பிரமஸ்வரூபத்தைக் சகசத்தி னவாவமா யனுபவிக்கும் பொருட்டதைப் பதினேர்ஹு சங்கையாகப்பகுத்து வினவினதாம்.

அனுபவ ரூப்தி யுண்டாதும்படிக் கச்சமுரைத்தல்.

இந்தவினவின்பயனே நும்முணர்வா லேதோன்ற வியம்புவீரேற், கந்தமுற வென்குழன்மே லெப்போது மிருக்கின்ற கமழ்போதாவீர், மந்தமுறு புந்தியினுல் வகுத்துரைக்க மாட்டாது மயங்குவீரேல், வெந்தவயிற் றெரிகனற்கு விறகாவீ ரென்றரக்கி விளம்பலோடும்.

(இ - ள்) இந்தவினவின்பயனே=இக்கேள்வியின் ப்ரயோசனத்தை, நும் முணர்வால்=உங்களறிவினுல், தோன்றவியம்புவீரேல்=தெரியச் சொல்வீர்களாயின், கந்தமுற=வாசனைபொருந்த, என்குழன்மேல்= எனதுகூந்தலின்மேல், எப்போது மிருக்கின்ற=எக்காலத்திலுமிருக்கின்ற, கமழ்போதாவீர்=மணக்கின்ற புஷ்பமாவீர்கள், மந்தமுறு=அற்பமாகிய, புந்தியினுல்=அறிவினுல், வகுத்துரைக்கமாட்டாது=பிரித்துச் சொல்லக் கூடாமல், மயக்குவீரேல் = கலங்குவீர்களாயின், வெந்தவயிற்றெரிகனற்கு = எரிந்தவுதராக்கினிக்கு, விறகாவீரென்று = இந்தனமாவீர்களென்று, அரக்கி=இராக்ஷசி. விளம்பலோடும்=சொல்லவும்—எ - று.

(இ - ரை) இக்கேள்வியின் ப்ரயோசனத்தை உங்க ளறிவினுல் தெரியச் சொல்வீர்களாயின் வாசனைபொருந்த எனது கூந்தலின்மேல் எக்காலத்திலு மிருக்கின்ற மணக்கின்ற புஷ்பமாவீர்கள்.

அற்பமாகிய அறிவினால் பிரித்துச்சொல்லக்கூடாமல் கலங்குவீர்களாயின் எரிந்த வுதராக்கினிக்கு இந்தனமாவீர்களென்று இராக்ஷதி சொல்லவும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இந்தப்பதினேந்துபிரிவையு மொருமைப்படுத்தவேண்டுமென்பதாம். (36)

மந்திரி முதற்சங்கைக்கும் பதின்மூன்றுஞ் சங்கைக்கு முத்தரங்கூறல்.

மந்திரிமுன் னுரைசெய்வான் மாசிலாப் பரம்பொருளை வகுத்துச்சொன்னாய், சிந்தைமுத லாம்பொறிகளாறுனு மெட்டரிதாந் திறத்தினாலே, யந்தமில்சின் மாத்திரமாய் விண்ணினுநொய் தாம்பரம வணுவேயாகு, முந்துபிர மாண்டமெலா மவ்வணுவிலே தோன்றி முதிர்ந்துமாயும்.

(இ-ள்) மந்திரி முன்னுரைசெய்வான்=அமைச்சன்முன்பு சொல்லுவான், மாசிலாப் பரம்பொருளை=களங்கமற்ற பிரமவஸ்துவை, வகுத்துச் சொன்னாய்=பகுத்துக்கூறினாய், (அஃதியாதெனின்) சிந்தைமுதலாம்=மனமுதலாகிய, பொறிகளாறுனும்=ஆறிந்திரியங்களினாலும்,எட்டரிதாந்திறத்தினால்=எட்டுதற்கரியதன்மையினால், அந்தமில்=முடிவில்லாத, சின்மாத்திரமாய்=ஞானமாத்திரமாகியும், விண்ணினுநொய்தாம்=ஆகாயத்திலுநுட்பமாகியும் பரமவணுவேயாகும் = பரமாணுவுக்கொப்பாகியுமிருக்கும், அவ்வணுவில்=அந்தவணுவுக்குள், முந்துபிரமாண்டமெலாம்=முந்தின பிரமாண்டங்களனைத்தும், தோன்றி=உண்டாகி, முதிர்ந்து=வளர்ந்து, மாயும்=நசிக்கும்—எ-று.

(இ-மை) அமைச்சன்முன்புசொல்லுவான், களங்கமற்ற பிரமவஸ்துவை பகுத்துக்கூறினாய். அஃதியாதெனில் மனமுதலாகிய ஆறியந்திரியங்களினாலும் எட்டுதற்கரிய தன்மையினால் முடிவில்லாத ஞானமாத்திரமாகியும், ஆகாயத்திலுநுட்பமாகியும், பரமாணுவுக்கொப்பாகியுமிருக்கும், அந்தவணுவுக்குள் முந்தின பிரமாண்டங்களனைத்தும் உண்டாகி வளர்ந்து நசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) அணுவுக்கணுவா யேகமாயிருக்கின்ற பிரமமே யண்டகோடிகளாகத் தோற்றுமென்பதாம். (37)

ஆறுசங்கைக் குத்தரங்கூறல்.

தடமான வதன்புறமில் லாமையினால் விண்ணாகுந் தனிபோதத்தா, லிடமான விண்ணன்று மின்னதெனத் தெரிவரிய வியல்பினாலே, திடமாக விலதாகுஞ் சற்பாவத் தாலுளதாய்ச்

செப்பலாகும், புடமாக விளங்குதலாற் சித்தாகு மறிவதிலாப் பொருட்டாற் கல்லாம்.

(இ - ள்) (2) தடமானவதன்=விலாசமுள்ள வப்பிரமத்துக்கு, புறமில்லாமையினல்=புறம்பில்லாதபடியால், விண்ணுதும்=ஆகாயமாம், (3) தனிபோதத்தால்=கேவல ஞானமாக விருத்தலின், இடமான விண்ணன்றும்=விரிந்த பூதாகாயமன்றும், (5) இன்னதெனத்தெரிவரிய=இப்படியென்று (சுட்டி) யறிதற்கரிய, இயல்பினல்=தன்மையினல், திடமாகவிலதாகும்=ஸ்திரமாகவில்லாததாம், (4) சற்பாவத்தால்=சத்தாயிருத்தலால், உளதாய்ச்செப்பலாகும்=உள்ளதாகச் சொல்லப்படும், (10) புடமாக விளங்குதலால்=சொச்சமாக ப்ரகாசித்தலினல், சித்தாகும்=ஞானமாகும், (11) அறிவதிலாப்பொருட்டால்=அறியுந்தன்மையில்லாத நிமித்தத்தினல், கல்லாம்=(சடமாகிய) கல்லைப் (போலு) மாம்—எ - று.

(இ - ரை) விலாசமுள்ள வப்பிரமத்துக்கு புறம்பில்லாதபடியால் ஆகாயமாம். கேவலஞானமாக விருத்தலின் விரிந்த பூதாகாயமன்றும். இப்படியென்று சுட்டியறிதற்கரிய தன்மையினல் ஸ்திரமாகவில்லாததாம், சத்தாயிருத்தலால் உள்ளதாகச் சொல்லப்படும். சொச்சமாக ப்ரகாசித்தலினல் ஞானமாகும். அறியுந்தன்மையில்லாத நிமித்தத்தினல் சடமாகிய கல்லைப்போலுமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இவ்வாறுத்தரத்தினுனும் பிரமஸ்வரூபமெல்லா மாயுமல்லவுமாயு மிருக்கின்ற தன்மையை விளக்கினதாம். (38)

பின்னைந்து சங்கைக் குத்தரங்கூறல்.

தானுகு மிகநொய்தா மாகாயத்திற்
    சகத்திரளாஞ் சித்திரத்தைத் தானேகோட்டு
மானத வுலகமெலாந் தனதுசோதி
    யாதலினு லதற்குவே றயலொன்றில்லை
நீநானுஞ் சகபேத வடிவந்தானு
    நிற்கின்ற வதன்வடிவாய் நீங்காதென்றும்
நாநாவாம் பொருட்புணர்வா னடந்ததாகு
    நடக்கவிட மிலாமையினு னடவாதாகும்.

(இ - ள்) (12) மிகநொய்தாம்=மிகவுஞ்சொச்சமாகியும், தானுகும்=தானுகியு (மிருக்கின்ற), ஆகாயத்தில்=(சிதா) காயத்தில், சகத்திரளாம்=உலகபங்திகளாகிய, சித்திரத்தைத்தானேகோட்டும்=சித்திரத்

தைத்தானே யெழுதும், (14) ஆறாத=நீங்காத, உலகமெல்லாம்=சகங்களனைத்தும், தனதுசோதியாதலினால்=தனது ப்ரகாசமானபடியினால், அதற்கு=அவ்வஸ்துவுக்கு, வேறயலொன்றில்லை=அன்னியமொன்றில்லை, (15) நீராளும்=நீரானென்கின்ற, சகபேதவடிவர்தாளும்=உலகவேற்றுமையுருவங்களும், நிற்கின்ற=இருக்கின்ற, அதன்வடிவாய்=அச்சத்தினுருவமாய், என்றும்=எப்போதும், நீங்காது=பிரியாதாம், (6) நாநாவாம் பொருட்புணர்வால்=நாநாவாகியவஸ்துக்களின் சம்பந்தத்தினால், நடந்ததாகும்=சஞ்சரித்ததாம், (7) நடக்கவிடமிலாமையினால்=சஞ்சரிக்க வேறுஸ்தானமின்மையின், நடவாதாகும்=சஞ்சரியாததாம்—எ-று.

(இ-ரை) மிகவுஞ் சொச்சமாகியும், தானாகியுமிருக்கின்ற சிதாகாயத்தில் உலகபந்திகளாகிய சித்திரத்தைத்தானே எழுதும் நீங்காத சகங்களனைத்தும் தனது ப்ரகாசமானபடியினால் அவ்வஸ்துவுக்கு அன்னியமொன்றில்லை. நீரானென்கின்ற உலக வேற்றுமையுருவங்களும் இருக்கின்ற அச்சத்தினுருவமாய் எப்போதும் பிரியாதாம், நாநாவாகிய வஸ்துக்களின் சம்பந்தத்தினால் சஞ்சரித்ததாம். சஞ்சரிக்க வேறுஸ்தான மின்மையின் சஞ்சரியாததாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இவ்வைந்துத்தரவினாலும் பிரமஞ்சகத்தைத்தானாக வுண்டாக்கித் தானாகவிளக்கித் தானதுவென்னுமிருமையின்றித் தன்மயமாய் விளக்குகின்ற வத்துவிதத்தை விளக்கினதாம். (39)

பின்பிரண்டு கங்கைக் குத்தரங்கூற மேலரசனுத்தரம்.

அடைவதற்கொன் றிலாமையினா லில்லையாகு
மநவரதஞ் சத்தையினுண் டாகுமென்று
புடைபெயர்நன் மதியமைச்சன் புகலக்கேட்டு
போதவியந் ததற்பின்பு பூபனேயுன்
னுடையவுணர் வுரைபென்ன வவனுஞ்சொல்வா
னுலகத்தி லுறுதியிலா வுறுதிதானே
தடையறுசிற் பரம்பொருளி னுறுதியாகுந்
தற்பரத்தி னியல்பின்னஞ் சாற்றக்கேளாய்.

(இ-ள்) (8) அடைவதற்கு=(தான்) பொருந்துவதற்கு, ஒன்றிலாமையினால்=வேறோரிடமில்லாதபடியால், இல்லையாகும்=நிற்கவில்லையாம், (9) அநவரதம்=சதாகாலமும், சத்தையில்=(சகல பொருள்களிடத்துஞ்) சத்தாமாத்திரமா யிருக்கின்றதினால், உண்டாகுமென்று=நிற்கின்றதென்று, புடைபெயர்=அரசனதருகிலுறையும், நன்மதியமைச்

சன்=நல்லறிவுள்ள மந்திரி, புகல=சொல்ல, கேட்டு=(கற்கடியானவள்) கேட்டு, போதவியர்ந்து=மிகவு மதிசயித்து, அதன்பின்பு=அதற்குப் பின், பூபனே=இராசாவே, உன்னுடைய வுணர்வு=உனதறிவை, உரை யென்ன=சொல்லென்று கேட்க, அவனுஞ் சொல்வான்=அவ்வரசனுங் கூறுவான், உலகு=சகமானது, இல்=இன் (றென்கின்ற), உறுதி தானே=உறுதியே, தடையறு சிற்பரம் பொருள்=அகண்டாகார வஸ்து (வுண்டென்னும்), உறுதியாகும்=உறுதியாம், தற்பரத்தி னியல்பு=பிர மத்தின் றன்மையை, இன்னஞ் சாற்றக்கேளாய்=மேலுஞ் சொல்லக் கேட் பாய்—எ-று.

(இ-ரை) தான் பொருந்துவதற்கு வேறோரிடமில்லாதபடி யால் நிற்கவில்லையாம். சதாகாலமும் சகல பொருள்களிடத்துஞ் சத்தாமாத்திரமா யிருக்கின்றதினால் நிற்கின்றதென்று அரசனதருகி லுறையும் நல்லறிவுள்ள மந்திரி சொல்ல, கற்கடியானவள் கேட்டு மிகவுமதிசயித்து அதற்குப்பின் இராசாவே உனதறிவை சொல் லென்று கேட்க, அவ்வரசனுங் கூறுவான். சகமானது இன்றென் கின்ற உறுதியே அகண்டாகார வஸ்து வுண்டென்னும் உறுதியாம். பிரமத்தின் றன்மையை மேலுஞ் சொல்லக்கேட்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இவ்விரண்டு சங்கையி னுத்தரத்தாற் பிரமஞ் சத்தாயு மசத்தாயு மிருக்கின்றபூரண ஸ்வரூபத்தை விளக்கிப் பதினைந்து சங்கைக்கு மொருமையாகப் பதினான்குத்தரத்திற் சொல்ல, அஃதன்றி யரசனொருத் தரத்திற் பிரம நிச்சயத்தை விளக்கினதென்பதாம். (40)

பின்பாறுத்தரங் கூறல்.

கருத்ததனாற் சங்கற்ப விகற்பமெல்லாங்
 கைவிடுதல் கைக்கொள்ளப் படுவதாகுந்
திருத்தமுறுந் தன்விரிவுங் குவிவுதானுஞ்
 சிருட்டியுங்கற் பமுமாகுந் திரள்வேதாந்தத்
தருத்தமுறு வாக்கியத்தி னிட்டையாகு
 மவ்வேத வாக்கியத்துக் கயனுமாகு
முருத்திகழு முள்ளதில திரண்டினுக்கு
 முள்ளாகு மவையிரண்டி னுருவமாகும்.

(இ-ள்) கருத்ததனல்=மனதினால், சங்கற்ப விகற்பமெல்லாம்= சங்கற்ப விகற்பங்களனைத்தையும், கைவிடுதல்=கைவிடுவதே, கைக்கொள் ளப்படுவதாகும்=(பிரமத்தைக்) கைவசப்படுத்துவதாம், திருத்தமுறும்= திருத்தமாகிய, தன் விரிவுங் குவிவுதானும்=தனது சங்கற்பமுதித் தொடுங்குதலே, சிருட்டியுங் கற்பமுமாகும்=சகமுற்பத்தி லயமாம், திரள்

வேதாந்தத்து=ஒன்றாகிய வேதாந்தங்களினது, அருத்தமுறு=சர்வார்த்தங்கள் பொருந்திய, வாக்கியத்தி னிட்டையாகும்=மகா வாக்கியத்தினிடமாம், அவ் வேதவாக்கியத்துக்கு=அச் சுருதிவாக்கியத்துக் (கந்தரங்கமான வநுபூதி யாகையால்), அயலுமாகும்=புறம்புமாம், உருத்திகழும்=வடிவமாக விளங்குகின்ற, உள்ளதிலதிரண்டினுக்கும்=சத்தசத்திரண்டுக்கும், உள்ளாகும்=மத்தியுமாம், அவை யிரண்டினுருவுமாகும்=அந்த விரண்டினது ஸ்வரூபமுமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மனதினால் சங்கற்ப விகற்பங்க ளனைத்தையும் கைவிடுவதே பிரமத்தைக் கைவசப்படுத்துவதாம். திருத்தமாகிய தனது சங்கற்ப முதித்தொடுங்குகலே சகமுற்பத்தி லயமாம். ஒன்றாகிய வேதாந்தங்களினது சர்வார்த்தங்கள் பொருந்திய மகா வாக்கியத்தினிடமாம். அச்சுருதிவாக்கியத்துக் கந்தரங்கமான வநுபூதி யாகையால் புறம்புமாம். வடிவமாக விளங்குகின்ற சத்தசத்திரண்டுக்கும் மத்தியுமாம். அந்த விரண்டினது ஸ்வரூபமாம்—என்பதாம்.

பின்பிரண் டுத்தரங்கூறல்.

சராசரமா முலகனைத்து மனரூபத்தாற்
றான்செய்யும் விளையாட்டாஞ் சகமாய்நின் றும்
புராதனமா மொருமையினிற் பிரியாதாகும்
பூரணசின் மாத்திரமாம் பொருளேசொன்னாய்
நிராசையுளத் தவரறியும் பரமீதென்று
நிருபனுரைத் திடநிருதி நெஞ்சுட்கொண்டு
விராவமுத மழைசொரியக் குளிர்ந்தவாபோன்
மிகக்குளிர்ந்தாள் சாந்தமுற விளம்பலுற்றாள்.

(இ - ன்) சராசரமாம்=தாவரசங்கமான, உலகனைத்தும்=சகங்களெல்லாம், மனரூபத்தால்=மனோசங்கற்பத்தினால், தான் செய்யும்=தானியற்றும், விளையாட்டாம்=லீலையாம், சகமாய் நின்றும்=உலகமா யிருந்தும், புராதனமாம்=பழமையான, ஒருமையினில்=ஏகத்துவத்தில், பிரியாதாகும்=பிரிவற்றதா யிருக்கின்ற, பூரண சின்மாத்திரமாம் பொருளே சொன்னாய்=பரிபூரண ஞானமாத்திரமாய் விளங்குகின்ற பிரம வஸ்துவையே யுரைத்தாய், நிராசையுளத்தவர்=விராகமனதை யுடையவர்கள், அறியும்பர மீதென்று=உணர்கின்ற பிரமஸ்வரூபமே யிதுவென்று, நிருபனுரைத்திட=அரசன் சொல்ல, நிருதி=அரக்கியானவள், நெஞ்சுட்கொண்டு=மனதிற் கிரகித்து, விராவமுத மழை சொரிய=கலந்த வமுத மழையை வருஷிக்க, குளிர்ந்தவர்போல்=(சகலமும்) குளிர்ச்சியடைந்த தன்மையைப்போல, மிகக் குளிர்ந்தாள்=மிகவு மகிழ்ந்தாள், சாந்தமுற=உபசாந்தமடைய, விளம்பலுற்றாள்=சொல்லத் தொடங்கினாள்—எ - று.

(இ-ரை) தாவரசங்கமான சகங்களெல்லாம் மனோசங்கற்பத்தினால் தானியற்றும் லீலையாம். உலகமாயிருந்தும் பழமையான ஏகத்துவத்தில் பிரிவற்றதா யிருக்கின்ற பரிபூரண ஞானமாத்திரமாய் விளங்குகின்ற பிரமவஸ்துவையே யுரைத்தாய். விராகமனதையுடையவர்கள் உணர்கின்ற பிரமஸ்வரூபமே யிதுவென்று அரசன் சொல்ல, அரக்கியானவள் மனதிற் கிரிகித்து கலந்தவமுத மழையை வருஷிக்க, சகலமும் குளிர்ச்சியடைந்த தன்மையைப்போல மிகவு மகிழ்ந்தாள். உபசாந்தமடைய சொல்லத் தொடங்கினள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) இவ்வெட்டுத்தரத்தா லாத்மலீலாவுல்லாச விலாசங்களை விளக்கி-அக்கற்கடி பதினேந்து சங்கைக்கு விவ்வொன்பதுத்தரத்தா லொருமைப்படுத்திச் சொல்லியதாம். (42)

சத்துக்கடரிசனத்தைப்புகழ்ந்து கைம்மாறு வினவுதல்.

அற்புதமா யமுதமா யறிவேயாகி
யத்தமன முதயமிலா வருக்கன்போலாய்ப்
பொற்புமிகும் புந்தியுள வும்மைப்போல்வார்
பொன்னடியை முடியாகப் புனைந்தாரன்றோ
தற்பரமா முலகாளும் வேந்தராவோர்
தமையுணர்ந்தோ ரைச்சேர்ந்தாற் றளர்வுண்டாமோ
நற்பயன்போல் வருமுமக்கிங் கரிதின்றேனு
நான்செய்யுங் கைம்மாறு நவிலுமென்றாள்.

(இ-ள்) அற்புதமாய்=அதிசயமாகியும், அமுதமாய்=கெடாததாகியும், அறிவேயாகி=சின்மாத்திரமேயாகியும், உதயம்=உதயமும், அத்தமனம்=அஸ்தமனமும், இலா=இல்லாத, அருக்கன்போலாய்=ஞானசூரியனுக்கொப்பாகியு (மிருக்கின்ற), பொற்புமிகும்=அழகுமிகுந்த, புந்தியுளவும்மைப்போல்வார்=அறிவையுடையவுங்களுக்கொப்பான சத்துக்களுடைய, பொன்னடியை=அழகியபாதங்களை, முடியாக=கிரீடமாக, புனைந்தாரன்றோ=(சகலருந்) தரித்தார்களல்லவா, தற்பரமாமுலகாளும்=முத்தியுலகத்தையாளாநின்ற, வேந்தராவோர்=அரசர்களாகிய, தமையுணர்ந்தோரை=ஆத்மஞானிகளை, சேர்ந்தால்=கூடினால், தளர்வுண்டாமோ=சோர்வுண்டாகுமோ, நற்பயன்போல்=ஆத்மலாபத்தைப்போல, வருமுமக்கு=வாராநின்றவுங்களுக்கு, இங்கரிதின்றேனும்=இவ்விடத்திலெல்லாங் கிடைத்திருந்தாலும், நான் செய்யுங்கைம்மாறு=யானியற்றுமுபகாரத்தை, நவிலுமென்றாள்=(இன்னதென்று) சொல்லுமென்று கேட்டாள்—எ-று.

(இ - ரை) அதிசயமாகியும், கெடாததாகியும், சின்மாத்திரமேயாகியும், உதயமும், அஸ்தமனமும், இல்லாத ஞானசூரிய னுக்கொப்பாகியு மிருக்கின்ற அழகு மிகுந்த அறிவையுடைய வுங்களுக்கொப்பான சத்துக்களுடைய அழகிய பாதங்களை கிரீடமாக சகலருந்தரித்தார்க ளல்லவா? முத்தியுலகத்தை யாளாநின்ற அரசர்களாகிய ஆத்ம ஞானிகளைக் கூடினால் சோர்வுண்டாகுமோ? ஆத்ம லாபத்தைப்போல வராநின்ற வுங்களுக்கு இவ்விடத்தி லெல்லாங் கிடைத்திருந்தாலும் யானியற்று முபகாரத்தை இன்னதென்று சொல்லுமென்று கேட்டாள்—என்பதாம். (43)

சீவகாருண்யமே கைம்மாறெனக்கூறல்.

சிலையரக்கர் குலமென்னு மெட்டிக்காட்டிற்
 செறிகனித்தே மாவனையாய் சகத்திலொன்றுங்
கொலைபுரியா தொழியென்று வேந்தன்கூறக்
 கொலையொழித்தே னென்றரக்கி கூறலோடுந்
தொலைவருமூ னுணவாநீ செய்யுமாறென்
 சொல்லெனமன் னவன்கேட்பத் தொல்லைநாளி
லலைவில்சமா தியிலிருந்து பசியைவென்றே
 னவ்வகையே யின்றுமிருந் தாற்றலுற்றேன்.

(இ - ள்) சிலையரக்கர் குலமென்னும்=தனுசையுடைய விராக்ஷத வமிசமென்கின்ற, எட்டிக்காட்டில்=எட்டிவனத்தில், செறி=நெருங்கிய, தேமாங்கனி=தீமாங்கனிக்கு, அனையாய்=ஒப்பானவளே, சகத்திலொன்றும்=உலகத்தின்கண்ணே (ருயிரையும்), கொலைபுரியாது=கொல்லாமல், ஒழியென்று=இருப்பாயென்று, வேந்தன்கூற=அரசன்சொல்ல, கொலை=(அப்படியே) கொலைசெய்வதை, ஒழித்தேனென்று=விட்டேனென்று, அரக்கி=இராக்ஷசி, கூறலோடும்=சொல்லவும், தொலைவரும்=அளவற்ற, ஊனுணவாநீ=மாமிசாகாரமுள்ளவளாகிய நீ, செய்யுமாறென்=(பசிக்குச்) செய்யுந் தன்மையென்ன, சொல்லென=கூறென்று, மன்னவன்கேட்ப=அரசன்கேட்க, தொல்லைநாளில்=முன்னாளில், அலைவில் சமாதியிலிருந்து=நிர்விகற்பசமாதியி லிருந்து, பசியைவென்றேன்=ஜடராக்கினியைக்கெடுத்தேன், அவ்வகையே=அவ்வண்ணமே, இன்றும்=இப்பொழுதும், இருந்தாற்றலுற்றேன்=(சமாதியிலிருந்து) தணிப்பேன்—எ - று.

(இ - ரை) தனுசையுடைய விராக்ஷத வமிசமென்கிற எட்டிவனத்தில் நெருங்கிய தீமாங்கனிக்கு ஒப்பானவளே, உலகத்தின் கண்ணேருயிரையும் கொல்லாமல் இருப்பாயென்று அரசன் சொல்ல அப்படியே கொலைசெய்வதை விட்டேனென்று இராக்ஷதி சொல்

லவும், அளவற்ற மாமிசாகார முள்ளவளாகிய நீ பசிக்குச் செய்யுந் தன்மை யென்ன கூறென்று அரசன்கேட்க, முன்னாளில் நிர்விகற்ப சமாதியிலிருந்து எனதுதராக்கினியைக் கெடுத்தேன். அவ்வண்ணமே இப்பொழுதும் சமாதியிலிருந்து தணிப்பேன்—என்பதாம்.

அமுததாரணையே புசிப்பாமெனல்.

தெள்ளமுத தாரணையால் வேண்டுங்காலந்
 தேகமுட னிருந்தப்பாற் றேகந்தீர்வே
னுள்ளநிறை யுணர்வுடையே னொன்றுங்கொல்லே
 னுண்மையென வுரைத்தேக வுன்னுவானைக்
கொள்ளரிய நட்பெளிதிற் கொண்டேம்நீயெங்
 குலமகளா யெம்பதிக்குக் கூடவேகி
கள்ளருட லிரைதருது முடல்போமட்டுங்
 கருதுமுதல் வாதனைகள் கழலாக்கண்டாய்.

(இ - ள்) தெள்=தெளிவாகிய, அமுத தாரணையால்=அமுத தாரணையினால், வேண்டுங்காலம் = வேண்டியகாலமட்டும், தேகமுட னிருந்து=சீவன்முத்தியி லிருந்து, அப்பால்=அதற்குப்பின், தேகந்தீர்வேன்=விதேகமுத்தியடைவேன், உள்ளம்=அகத்தில், நிறையுணர்வுடையேன்=பூரணஞானத்தையுடையநான், ஒன்றுங்கொல்லேன்=ஒருயிரையும் வதையேன், உண்மையெனவுரைத்து=இது சத்தியமென்று சொல்லி, ஏகவுன்னுவானை=போகநினைப்பவனை, கொள்ளரிய நட்பு=பெறுதற்கரிய விஷ்டத்தை, எளிதிற்கொண்டேம்=எளிதாகப்பெற்றேம், நீ யெங்குல மகளாய்=நீ யெங்கள் குலப்பெண்ணாக, எம்பதிக்கு=எமதரண்மனைக்கு, கூடவேகில்=கூடவந்தால், கள்ளருடலிரைதருதும்=கொலை செய்யுங் கள்வருடைய சரீரத்தை (புணவாக) க் கொடுப்போம், உடல்போமட்டும்= (இத்) தேக நீங்குமளவும், கருதுமுதல் வாதனைகள்=நினைப்பு முதலாகிய வாதனைகள், கழலாக்கண்டாய்=நீங்காது—எ - று.

(இ - ரை) தெளிவாகிய அமுத தாரணையினால் வேண்டிய காலமட்டும் சீவன் முத்தியிலிருந்து அதற்குப்பின் விதேகமுத்தியடைவேன். அகத்தில் பூரணஞானத்தை யுடைய நான் ஒருயிரையும் வதையேன். இது சத்தியமென்று சொல்லி போக நினைப்பவனை பெறுதற்கரிய விஷ்டத்தை எளிதாகப்பெற்றேம். நீ யெங்கள் குலப்பெண்ணாக எமதரண்மனைக்குக் கூடவந்தால் கொலை செய்யுங் கள்வருடைய சரீரத்தை யுணவாகக் கொடுப்போம். இத்தேக நீங்குமளவும் நினைப்பு முதலாகிய வாதனைகள் நீங்காது—என்பதாம். (45)

மகான்களுக் கன்புசெய்தல்.

ஆதலினுற் பதகருட லிரையைக் கைக்கொண்
டரும்பசிபோய்ச் சமாதிதனை யடையிவ்வாறு
காதலுடன் பலகாலுஞ் செய்தியென்று
காவலன்கூ றவுமரக்கி களிகூர்ந்தேகப்
போதகமன் ஞர்தமது நகரமேவிப்
பொன்மனைபுக் காரிரவி பொலியவந்தான்
பாதகர்மூ வாயிரரை யாறுநாளிற்
பார்த்திபனீந் தானரக்கி பற்றிக்கொண்டாள்.

(இ - ள்) ஆதலினுல்=ஆகையினுல், பதகருடலிரையைக்கைக் கொண்டு=பாவிகளின் சரீரமென்னும் புசிப்பைக்கைக்கொண்டு, அரும்பசி போய்=அரியபுதாரக்கினிநீங்கி, சமாதிதனையடை=நிஷ்டையிலிருப்பாய், இவ்வாறு=இவ்வண்ணம், காதலுடன்=அன்போடு, பலகாலுஞ்செய்தி யென்று=எப்போது மியற்றுவாயென்று, காவலன்கூறவும்=அரசன் சொல்லவும், அரக்கி=இராக்ஷதி, களிகூர்ந்தேக=மகிழ்ந்துசெல்ல, போதக மன்ஞர்=சிங்கக்குட்டியையொத்த விராசமந்திரிகள், தமது நகரமேவி= தமதுபட்டணம்போய், பொன்மனைபுக்கார்=சுவணமயமாகிய வரண் மனையை யடைந்தார்கள், இரவிபொலியவந்தான்=சூரியனுதயமானுன், பாதகர்மூவாயிரரை=மூவாயிரம்பாவிகளை, ஆறுநாளில்=ஆறுதினத்தில், பார்த்திபனீந்தான்=அரசன்கொடுத்தான், அரக்கி=இராக்ஷதி, பற்றிக் கொண்டாள்=பெற்றுக்கொண்டாள்—எ - று.

(இ - ரை) ஆகையினுல் பாவிகளின் சரீரமென்னும் புசிப் பைக் கைக்கொண்டு அரிய புதாரக்கினி நீங்கி நிஷ்டையிலிருப்பாய். இவ்வண்ணம் அன்போடு எப்போது மியற்றுவாயென்று அரசன் சொல்லவும், இராக்ஷதி மகிழ்ந்து செல்ல, சிங்கக்குட்டியை யொத்த விராசமந்திரிகள் தமது பட்டணம் போய் சுவணமயமாகிய வரண் மனையை யடைந்தார்கள். சூரியனுதயமானுன். மூவாயிரம் பாவி களை ஆறுதினத்தில் அரசன் கொடுத்தான். இராக்ஷதி பெற்றுக் கொண்டாள்—என்பதாம். (46)

அன்பிற் பிரிவற்றிருத்தல்.

பூமகள்போ லங்கிருந்த வடிவைக்கங்குற்
போதிலொழித் தரக்கர்குலப் பூவையாகிப்
பாமரராம் பாதகரைத் தோண்மேற்கொண்டு
பார்த்திபனை டமைச்சனுக்கும் பண்புகூறி

யேமமுறு மிமகிரியிற் சமாதிமேவ
வேகினா ளின்றளவு மிந்தவாறே
கோமகனு மரக்கியுநட் பானாரென்று
குரிசிலுக்கு வசிட்டமுனி கூறினானால்.

(இ - ள்) பூமகள்போல் = இலட்சுமியைப்போல, அங்கிருந்த வடிவை = அவ்வரண்மனையிலிருந்தபடிவத்தை, கங்குற்போதில் = இராத்திரியில், ஒழித்து = நீக்கி, அரக்கர்குலப்பூவையாகி = இராக்ஷதியாகி, பாமரராம்பாதகனை = மூடரான கொலைக்காரனை, தோண்மேற்கொண்டு = புயத்தின்மேல்வைத்துக்கொண்டு, பார்த்திபனோடு = அரசனுடன், அமைச்சனுக்கும் = மந்திரிக்கும், பண்புகூறி = உபசாரங்களைச்சொல்லி, ஏமமுறு = கனகமயமான, இமகிரியில் = இமோர்ப்பருப்பதத்தில், சமாதிமேவ = நிஷ்டையிலிருக்க, ஏகினாள் = போயினாள், இன்றளவும் = இன்றையவரைக்கும், இந்தவாறே = இவ்வண்ணமே, கோமகனும் = அரசனும், அரக்கியும் = கற்கடியும், நட்பானாரென்று = சினேகமானார்களென்று, குரிசிலுக்கு = இராமனுக்கு, வசிட்டமுனி = வசிட்டமுனியானவர், கூறினான் = சொன்னார்— எ - று.

(இ - ை) இலட்சுமியைப்போல அவ்வரண்மனையிலிருந்த படிவத்தை இராத்திரியில் நீக்கி இராக்ஷதியாகி மூடரான கொலைக்காரனை புயத்தின்மேல் வைத்துக்கொண்டு அரசனுடன் மந்திரிக்கும் உபசாரங்களைச் சொல்லி கனகமயமான இமோர்ப்பருப்பதத்தில் நிஷ்டையிலிருக்கப்போயினாள். இன்றையவரைக்கும் இவ்வண்ணமே அரசனும் கற்கடியும் சினேகமானார்களென்று, இராமனுக்கு வசிட்டமுனியானவர் சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) ஆப்தர்கள் பிராரத்த கன்மசேடத்துக்குள்ள வுபாதியைநீக்கி யன்பிற்கலந்திருந்தனராம். (47)

கற்கடி கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 5 - க்கு கவிதை - 370.

அயிந்தவர் கதை.

அவதாரிகை.

முன் பிரமப்பிரகாசமே சிவன்முதலான சகலமுமென்பதைச் சொல்லி அதற் கிடமாகும்பொருட்டத னுல்லாசமான மனதே சக மென்பதை யறிவிக்கவேண்டி அயிந்தவர் கதையைச் சொல்லுகிருர்.

மனமே சகத்தென்பதற்குத் திருஷ்டாந்த முரைத்தல்.

உரைசெயூசிகதையாலே யுண்மையாகிப்பரமான
கரையில்பிரமமேயுளதாங் காணப்படுவதொன்றில்லை
வரையில்சிருட்டிகளின்முதலாய்மனமேவிளங்குமிதுபொருட்டோர்
புரையில்கதைகேளெனவசிட்டன் புயன்மேனியற்குப்புகல்கின்ருன்.

(இ - ள்) உரைசெயூசிகதையால்=சொல்லியகற்கடி கதையினுல், உண்மையாகிப்பரமான=தத்துவமாயுயர்ந்த, கரையில் பிரமமே=வசனுதீதமான பிரமஸ்வரூபமே, உளதாம்=உள்ளதாம், காணப்படுவதொன் றில்லை=திரிஸ்ய வஸ்துவென்பதொன்றில்லை, வரையில் சிருஷ்டிகளில்=அளவற்ற சிருஷ்டிகளிலும், முதலாய்=காரணமாக, மனமேவிளங்கும்=மனதேப்ரகாசிக்கும், இதுபொருட்டு=இது (தெரியு) நிமித்தம், புரையில்=குற்றமற்ற, ஓர்கதைகேளென=ஒருகதையைக்கேளென்று, வசிட்டன்=வசிட்டமுனி, புயன்மேனியற்கு=இராமனுக்கு, புகல்கின்ருன்=சொல்லுகின்ருர்—எ - று.

(இ - ரை) சொல்லிய கற்கடிகதையினுல் தத்துவமாயுயர்ந்த வசனுதீதமான பிரமஸ்வரூபமே உள்ளதாம். திரிஸ்ய வஸ்து வென்ப தொன்றில்லை. அளவற்ற சிருஷ்டிகளிலும் காரணமாக மனதே ப்ரகாசிக்கும். இது தெரியுநிமித்தம் குற்றமற்ற ஒரு கதையைக் கேளென்று வசிட்டமுனி இராமனுக்குச் சொல்லுகின்ருர்—என்பதாம். (1)

மனஞ்சகத்தென்றவதனு லதற்குக்காரணமான சிற்சத்தி வெளிப்படல்.

மேவுகதையாற்சிற்சத்தி விரிவேயுலகென்றறுதிவரும்
வாவுமனமாஞ்சிறமகவு மடமையாலேவெறும்பொய்பே
தாவுசகப்பேய்வரக்காணுந் தனைப்போதிக்கிலறிந்திடர்போம்.
பாவும்விகாரம்பலசேரிற் பவமாமவற்றைவிடல்வீடாம்.

(இ - ள்) மேவுகதையால்=பொருந்தியவிக்கதையினுல், சிற்சத்தி விரிவே = ஞானசத்தியினுடையவிசாலமே, உலகென்றறுதிவரும் = சக மென்று (சொல்லப்பட்ட) நிச்சயமுண்டாம், வாவுமனமாஞ்சிறுமகவும்=

அவாவியெழாநின்ற மனமென்னுஞ்சிறுகுழந்தையும், மடமையால்=அறியாமையினுல், வெறும்பொய்=முழுதுமித்தையாக, தாவுசகப்பேய்வரக்காணும்=உலகப்பிசாசம்வரப்பார்க்கும், தனைப்போதிக்கில்=அதனுருவத்தைத்தெரிவிக்கில், அறிந்து=(பிரமஸ்வரூபமா) யறிந்து, இடர்போம்=துன்பநீங்கும், பாவும்விகாரம்பல=தாவாநின்றராகத்துவேடாதிகளென்னு நாநாவிகாரங்களை, சேரில்=(மன) மடையின், பவமாம்=சநநமாம், அவற்றைவிடல்வீடாம்=அவ்விகாரங்களை நீக்கிவிடுதலே மோக்ஷமாம்—எ - று.

(இ - ள்) பொருந்திய விக்கதையினுல் ஞானசத்தியினுடைய விசாலமே சகமென்று சொல்லப்பட்ட நிச்சயமுண்டாம். அவாவி யெழாநின்ற மனமென்னுஞ் சிறு குழந்தையும் அறியாமையினுல் முழுதுமித்தையாக உலகப்பிசாசம் வரப்பார்க்கும். அதனுருவத்தைத் தெரிவிக்கில் பிரமஸ்வரூபமாயறிந்து துன்பம் நீங்கும். தாவாநின்ற ராகத்துவேடாதிகளென்னு நாநாவிகாரங்களை மனமடையின் சநநமாம். அவ்விகாரங்களை நீக்கிவிடுதலே மோக்ஷமாம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சிற்சத்தியின் விருத்தியான மனேப்ராந்தியே திரிஸ்யமும் அதனிவிர்த்தியே திருக்குவுமாமென்பதாம். (2)

நூதன சிருஷ்டியைப்பார்த் ததிசயித்தல்.

ஒருகால்விரிஞ்சன்சிருட்டியெலா மொடுக்கியிரவிலுறங்கியபின்
வருகாலையின்மீண்டுலகளிப்பான் வானேக்குதலுமனத்தாலே
பெருகாநின்றவிண்ணிடையே பேதமானபலசிருட்டி
யருகாநின்றபடிகண்டா ஞர்செய்தனவொன்றதிசயித்தான்.

(இ - ள்) ஒருகால்=ஒருகாலத்தில், விரிஞ்சன்=பிரமதேவன், சிருட்டியெலாமொடுக்கி=சிருஷ்டிகளனைத்தையுமடக்கி, இரவிலுறங்கியபின் = இராத்திரியினித்திரைசெய்தபின்பு, வருகாலையில் = வருகின்ற (வுதய) காலத்தில், மீண் டுலகளிப்பான்=திரும்ப சகத்தைச்சிருஷ்டிப்பதற்கு, வானேக்குதலும்=ஆகாயத்தைப்பார்க்கவும், மனத்தால்=மனதினுல், பெருகாநின்ற விண்ணிடை=விரியுமாகாயத்தில், பேதமான பல சிருட்டி=நாநாவித சிருஷ்டிகள், அருகா நின்றபடி கண்டான்=சமீபமானதைப் பார்த்தான், ஆர்செய்தனவொன்று=யார்சிருஷ்டித்தா ரென்று, அதிசயித்தான்=வியப்புற்ருன்—எ - று.

(இ - ள்) ஒருகாலத்தில் பிரமதேவன் சிருட்டிகளனைத்தையு மடக்கி இராத்திரியி னித்திரை செய்தபின்பு வருகின்ற வுதய காலத்தில் திரும்ப சகத்தைச் சிருஷ்டிப்பதற்கு ஆகாயத்தைப்பார்க்

கவும், மனதினால் விரியுமாகாயத்தில் நாநாவித சிருஷ்டிகள் சமீப மானதைப் பார்த்தான். யார் சிருஷ்டித்தாரென்று வியப்புற்றான்— என்பதாம். (3)

சிருஷ்டியுண்டான காரணமுரைத்தல்.

அதிலோரிரவிவருகென்று யாரேயளித்தாரெனக்கேட்பக்
கதிரோன்வணங்கியுரைசெய்வான் கரைதீருலகின்காரணமாம்
விதியாநீயீதறிந்திலையேல் விளம்பக்கேட்பாய்வெண்கயிலைப்
பதியாகியநாவலன்றீவிற் பரப்பாமிடத்தோர்பக்கத்தில்.

(இ - ள்) அதிலோ ரிரவி=அதிலொரு சூரியனை, வருகென்று= வாவென்(றழைத்து), யாரளித்தார்=எவ (ருன்னையு மிந்தச் சகத்தையுஞ்) சிருஷ்டித்தவர், எனக்கேட்ப=என்றுகேட்க, கதிரோன்வணங்கி=சூரிய னமஸ்கரித்து, உரைசெய்வான்=சொல்லுவான், கரைதீர்=முடிவில்லாத, உலகின் காரணமாம்=சகத்துக்குக்காரணமாகிய, விதியாநீ=பிரமாவாகிய நீர், ஈதறிந்திலையேல்=இதை யறிய வில்லையாயின், விளம்பக்கேட்பாய்= சொல்லக் கேட்பாய், வெண்கயிலைப்பதியாகிய=வெள்ளியங்கிரியிடமாகிய, நாவலன்றீவில்=சம்புத்தீவில், பரப்பாமிடத்து=விரிந்தவிடத்தில், ஓர் பக்கத்தில்=ஓர்பாலில்—எ - று.

(இ - ரை) அதிலொரு சூரியனை வாவென்றழைத்து எவ ருன்னையு மிந்தச்சகத்தையுஞ் சிருஷ்டித்தவர் என்று கேட்க, சூரி யன் நமஸ்கரித்துச் சொல்லுவான், முடிவில்லாத சகத்துக்குக் காரணமாகிய பிரமாவாகிய நீ இதை யறியவில்லையாயின் சொல்லக் கேட்பாய், வெள்ளியங்கிரி யிடமாகிய சம்புத்தீவில் விரிந்தவிடத் தில் ஓர்பாலில்—என்பதாம். (4)

தவத்துக்கேகல்.

சிறக்குஞ் சுவணசடமென்னுந் தேசமொன்றுன் மைந்தர்களா
லிறக்குஞ்சிருட்டி படைத்தததி னெடுங்காசிபன்றன் குலத்திடையே
பிறக்குமறையோ னிந்துவெனும் பெரியோன்மக்கட் பேறின்றிப்
பறக்குங்கருத்தாற் றேவியொடும் பரமன்கயிலைப் பதிமேவி.

(இ - ள்) சிறக்கும்=சிறப்புள்ள, சுவணசடமென்னும்=கனகசட மென்கின்ற, தேசமொன்று=ஒருநாடு, உன் மைந்தர்களால்=உனது புத்திரர்களால், சிறக்குஞ்சிருட்டி படைத்தது=சிறந்தசிருட்டியை பெற் றது, அதில்=அத்தேயத்தில், நெடுங்காசிபன் றன்குலத்திடை=பாரம் பரியமான காசிபனுடையவமிசத்தில், பிறக்குமறையோன்=உண்டான

பிராமணன், இந்துவெனும் பெரியோன்=இந்துவென்றும் (பெயரினற்) சிறந்தவன், மக்கட்பேறின்றி=புத்திரசம்பத்தில்லாமல், பறக்குங்கருத்தால்=பரபரப்பானமனதினுல், தேவியொடும்=நாயகியுடன், பரமன்=பரமேஸ்வரனுடைய, கயிலைப்பதிமேவி=கயிலாயமலைக்குப்போய்—எ - று.

(இ - ளை) சிறப்புள்ள கனகசட மென்கின்ற ஒரு நாடு உனது புத்திரர்களால் சிறந்த சிருஷ்டியைப்பெற்றது. அத்தேயத்தில் பாரம்பரியமான காசிபனுடைய வமிசத்தில் உண்டான பிராமணன் இந்துவென்னும் பெயரினற்சிறந்தவன். புத்திரசம்பத்தில்லாமல் பரபரப்பான மனதினுல் நாயகியுடன் பரமேஸ்வரனுடைய கயிலாயமலைக்குப்போய்—என்பதாம். (5)

தவத்தான் மகப்பேறுண்டாதல்.

தவமேற்கொண்டு பாதவம்போற் சலமேயருந்தி வருந்திடுநாட்
சிவனுண்மகிழ்ந்து வேண்டியதென் செப்புமென்னச் சிரம்பணிந்து
கவலைதிரவீளைவர் கலைதேர் புதல்வர் வேண்டுமென
வவனங்களிப்ப விவர்களிப்போ டகன்றூர் புதல்வ ரவதரித்தார்.

(இ - ள்) தவமேற்கொண்டு=தவசைக்கொண்டு, பாதவம்போல்=விருட்சத்தைப்போல, சலமேயருந்தி=நீரையேபானஞ்செய்து, வருந்திடுநாள்=வருந்துகின்றகாலத்தில், சிவனுண்மகிழ்ந்து=பரமசிவன்மனமகிழ்ந்து(வந்து), வேண்டியதென்=(உமக்கு) வேண்டியதென்ன, செப்புமென்ன=சொல்லுமென்றுகேட்க, சிரம்பணிந்து=சிரசினுல்வணங்கி, கவலைதீர=எங்கடுன்பந்தீரும்படி, ஈளைவர்=பதின்மர், கலைதேர்=கல்வியிற்றெளிந்த, புதல்வர்வேண்டுமென=புத்திரர்கள் வேண்டுமென்று கேட்க, அவனங்களிப்ப=அவரவ்விடத்தி (லப்படியே) யருளிச்செய்ய, இவர்=இந்தஸ்திரீபுருடாள், களிப்போடகன்றூர்=மகிழ்ந்து வந்தார்கள், புதல்வரவதரித்தார்=புத்திர ருதித்தார்—எ - று.

(இ - ளை) தவசைக்கொண்டு விருட்சத்தைப்போல நீரையேபானஞ்செய்து வருந்துகின்ற காலத்தில், பரமசிவன் மனமகிழ்ந்து வந்து உமக்குவேண்டியதென்ன சொல்லுமென்று கேட்க, சிரசினுல் வணங்கி எங்க டுன்பந்தீரும்படி பதின்மர் கல்வியிற் றெளிந்த புத்திரர்கள் வேண்டுமென்று கேட்க, அவரவ்விடத்தி லப்படியே யருளிச்செய்ய, இந்த ஸ்திரீபுருடாள் மகிழ்ந்து வந்தார்கள். புத்திர ருதித்தார்—என்பதாம். (6)

உயர்வாராய்தல்.

மைந்தரொருபதுளராகி மறைநூனிறைந்துவளர்ந்ததற்பின்
றந்தைதாயிறந்தேகத் தனயர்கைலைத்தலமெய்திச்
சிந்தைசெய்வார்நல்குரவு தீரவுயர்வன்னியராவோ
மந்தநிலைசற்றுதலினு லதிகநிலைமன்னவராவோம்.

(இ-ள்) மைந்தரொருபதுளராகி=பத்துபுத்திரர்களுதமாய், மறைநூனிறைந்து=வேதசாஸ்திராற்பியாசநிரம்பி, வளர்ந்ததற்பின்=வளர்ந்ததன்பின்பு, தந்தைதாயிறந்தேக=மாதாபிதாக்கண்மறிக்க, தனயர்=புத்திரர்கள, கைலைத்தலமெய்தி=கைலாசமலையினிற்சென்று, சிந்தைசெய்வார்=விசாரிப்பார்கள், நல்குரவுதீர=(நமது) தரித்திரநீங்கும்படி, உயர்வன்னியராவோம்=மேலானசாமந்தர்களாவோம், அந்தநிலை சற்றுதலினால்=அச்செல்வங் கொஞ்சமானபடியால், அதிக நிலை மன்னவராவோம்=பெருமையை யுடையவரசராவோம்—எ-று.

(இ-னா) பத்துபுத்திரர்களுதயமாய வேதசாஸ்திராற்பியாச நிரம்பி வளர்ந்ததன் பின்பு, மாதாபிதாக்கண் மறிக்க புத்திரர்கள் கைலாச மலையினிற்சென்று விசாரிப்பார்கள். நமது தரித்திர நீங்கும்படி மேலான சாமந்தர்களாவோம். அச்செல்வங் கொஞ்சமானபடியினால் பெருமையை யுடைய வரசராவோம்—என்பதாம். (7)

உயர்வைப் பரோக்ஷமாகத் தெளிதல்.

அதுவுஞ்சிறிதாம்புவியனைத்துக் கரசராவோமதுசற்று
நிதிதுன்னியவிந்திரராவோ நிகழ்த்துமதுவுநெடிதல்ல
பதுமஞ்செறியுமயனுதல் பழுதில்பதவியெனத்துணிந்தா
ருதிதமனத்துப்பதின்மருமொத் துயரும்பதுமாதனத்திருந்து.

(இ-ள்) அதுவுஞ்சிறிதாம்=அதுவுமற்பமாம், புவியனைத்துக்கு=பூமிக்கெல்லாம், அரசராவோம்=சக்கரவர்த்தியாவோம், அதுசற்றும்=அதுவு மற்பமாம், நிதிதுன்னிய=(நவ) நிதிகணிறைந்த, இந்திரராவோம்=தேவேந்திரராவோம், நிகழ்த்துமதுவும்=சொல்லியவிச்செல்வமும், நெடிதல்ல=பெரிதல்ல, பதுமஞ்செறியும்=தாமரைமலரிலெழுந்தருளிய, அயனுதல்=பிரமாவாகுதல், பழுதில் பதவியென=குற்றமற்றசெல்வமென்று, துணிந்தார்=நிச்சயித்தார்கள், உதிதமனத்து=தோன்றின மனதில், பதின்மருமொத்து=பத்துபேர்களுமொருமித்து, உயரும்=மேலாகிய, பதுமாதனத்திருந்து=பத்மாசனத்திலிருந்து—எ-று.

(இ - ரை) அதுவுமற்பமாம். பூமிக்கெல்லாம் சக்கரவர்த்தி யாவோம் அதுவு மற்பமாம். நவநிதிகணிறைந்த தேவேந்திர ராவோம். சொல்லிய விச்செல்வமும் பெரிதல்ல. தாமரைமலரி லெழுந்தருளியபிரமாவாகுதல். குற்றமற்றசெல்வமென்று நிச்சயித் தார்கள். தோன்றின மனதில் பத்துபேர்களு மொருமித்து மேலா கிய பத்மாசனத்திலிருந்து—என்பதாம். (8)

உயர்வபரோக்ஷமாதல்.

பிரமனுமேசிருட்டியெலாம் பிறப்பதெம்பாலென் றுள்ளே
திரமதானமனத்தாலே சிந்தித்துடலிற்சிந்தையற
மரமதென்னவிருத்தலுமே வருநாட்பலபோய்மனோபாவ
முரமதாகியயனுை ரொருபதுலகமுளதான.

(இ - ள்) நாமேபிரமன்=யாமேபிரமதேவன், சிருட்டியெலாம்= சிருட்டிகளியாவும், பிறப்பதெம்பாலென்று = உண்டாகுதனமதிடத்தெ ன்று, உள்ளேதிரமதானமனத்தால்=அகத்திற் சலனமற்ற மனதினால், சிந் சித்து=தியானித்து, உடலிற்சிந்தையற=தேகஸ்மரணமின்றி, மரம தென்ன=விருக்ஷத்தைப்போல, இருத்தலும்=இருக்கவும், வருநாட்பல போய்—வருகின்றகாலங்க ளநேகமாகச்சென்று, மனோபாவமுரமதாகி= மனோபாவனை முதிர்ந்து, அயனுனர்=(அப்பதின்மரும்) பிரமாவானுர் கள், ஒருபதுலகமுளதான=பத்துலகங்களுண்டாயின—எ - று.

(இ - ரை) யாமே பிரமதேவன். சிருட்டிக ளியாவும் உண் டாகுத னமதிடத்தென்று அகத்திற் சலனமற்ற மனதினால் தியா னித்து தேகஸ்மரணமின்றி விருக்ஷத்தைப்போல யிருக்கவும் வரு கின்ற காலங்க ளநேகமாகச்சென்று மனோபாவனை முதிர்ந்து அப் பதின்மரும் பிரமாவானுர்கள், பத்துலகங்களுண்டாயின—என்ப தாம். (9)

மனதேசகத்தென்பது திருஷ்டாந்தமாதல்.

மனவானகத்திலிவர்பத்து வகையிற்சிருட்டிதந்தனரா
லினமாமவற்றிலோரிரவி யானுமென்னுவேகினுற்
கனமாமனத்தின்விரிவாலே காணுஞ்சகங்களுளவாமென் [ன்.
றனவாகனத்தோன்மனத்தாலே யளித்தானிராமற்கருள்செய்தா

(இ - ள்) மனவானகத்தில்=மனகாயத்தில், இவர்பத்துவகையில்= இவர்கள் பத்துவிதமாக, சிருட்டிதந்தனர்=சிருஷ்டியைச் செய்தார்கள்

இனமாமவற்றில்=கூட்டமாகியவப்பத்து சிருஷ்டிகளில், யானும்=நானும், ஒரிரவி யென்று=ஒரு சூரியனென்று சொல்லி, எகினன்=போயினன், கனமாமனத்தின் = கனமாகியமனதினது, விரிவால் = விசாலத்தினால், காணுஞ்சகங்கள்=பார்க்கப்பட்ட வுலகங்கள், உளவாமென்று=உள்ளனவாமென்று, அனவாகனத்தோன்=அன்னவாகனத்தையுடைய பிரமதேவன், மனத்தாலளித்தான்=மனதினாற் சிருஷ்டித்தானென்று, இராமற்கருள்செய்தான்=இராகவருக்கு வசிட்ட ரநுக்கிரகித்தார்—எ - று.

(இ - ரை) மனாகாயத்தில் இவர்கள் பத்துவிதமாக சிருட்டியைச் செய்தார்கள். கூட்டமாகிய வப்பத்து சிருஷ்டிகளில் நானும் ஒரு சூரியனென்று சொல்லிப்போயினன். கனமாகிய மனதினது விசாலத்தினால் பார்க்கப்பட்ட வுலகங்கள் உள்ளனவாமென்று அன்னவாகனத்தையுடைய பிரமதேவன் மனதினால் சிருஷ்டித்தானென்று, இராகவருக்கு வசிட்டாநுக்கிரகித்தார்—என்பதாம்.

(இ - அ - க - ம்) மனோபாவமே சகத்தென்பதை யறிவித்ததாம்.

அயிந்தவர் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 7 - க்கு கவிதை - 380.

வஞ்சவிந்திரன் கதை.

அவதாரிகை.

முன்சிற்சத்தி யுல்லாசமாயுண்டான மனோபாவமே சகமென்பதைத் திருஷ்டாந்தமாக வறிவித்து அக்காரணமான மனதைத்தவிர காரியமானதேகம் வேறின்றென்பதை பாகியேந்திரிய விபகாரத்திலறிவிக்கு நிமித்தம் விடயாநந்தாநுபவமுள்ள வஞ்சவிந்திரன் கதையை நிரூபிக்கின்றார்.

மனோவிலாச நிரூபணம்.

மொருவில்சகத்தையளிப்போனும் புருடன்றானும் புகன் மனமே, கருதுமனத்தின் செயல்செயலாங் காயச்செயல்கள் செயலன்றும், பருதியுனாசெய் புதுமறையோர் பதுமாதனராய்ப்பார் படைத்தார், பெருமாமனத்தினுயர்சத்தி பிறராலறிதற்கெளிதாமோ.

(இ - ள்) பொருவில்=ஒப்பில்லாத, சகத்தையளிப்போனும்=உலகங்களைச் சிருஷ்டிப்பவனும், புருடன்றானும்=ஆத்மாவும், புகன்மனமே=சொல்லப்பட்டமனதேயாம், கருதுமனத்தின்=நினைக்கின்றமனதினது, செயல்செயலாம்=தொழிலேதொழிலாகும், காயச்செயல்கள்=தேகத்தின்றொழில்கள், செயலன்றாம்=தொழில்களல்லவாம், பருதியுரைசெய்=சூரியன்சொன்ன, புதுமறையோர்=நூதனமாகியபிராமணர்கள், பதுமாதனராய்=பதுமாசனத்தையுடைய பிரமதேவர்களாய், பார்படைத்தார்=பூமியைச் சிருஷ்டித்தார்கள், பெருமாமனத்தின்=மகாமனதினுடைய, உயர்சத்தி=மேலானசத்தியை, பிறராலறிதற்கு=வேறொருவராலறிவதற்கு, எளிதாமோ=இலேசாகுமோ—எ - று.

(இ - ரை) ஒப்பில்லாத உலகங்களைச் சிருஷ்டிப்பவனும், ஆத்மாவும் சொல்லப்பட்ட மனதேயாம். நினைக்கின்ற மனதினது தொழிலே தொழிலாகும். தேகத்தின்றொழில்கள் தொழில்களல்லவாம். சூரியன் சொன்ன நூதனமாகிய பிராமணர்கள் பதுமாசனத்தையுடைய பிரமதேவர்களாய் பூமியைச் சிருஷ்டித்தார்கள். மகாமனதினுடைய மேலானசத்தியை வேறொருவராலறிவதற்கு இலேசாகுமோ—என்பதாம். (1)

பிரமாநந்தானுபவித்து விடயாநந்தானுபவ மின்றேனல்.

உள்ளமுடலைப்பாவிக்க வுடலாயதனாலுள்ளயரும்
வெள்ளஞானத்தவருள்ளே மேவாநின்றபாவனையாற்
பொள்ளவுடலினலந்தீது புந்திசெய்யார்புராதனநாட்
கள்ளவினைசெய்யகலிகையுங் கரவிந்திரனுமிதற்கொப்பாம்.

(இ - ள்) உள்ளம்=மனது, உடலைப்பாவிக்க=சரீரத்தைப்பாவனைசெய்ய, உடலாய்=சரீரமாய், அதனால்=அச்சரீரத்தினால், உள்ளயரும்=மனம்வருந்தும், வெள்ளஞானத்தவர்=பூரணஞானிகள், மேவாநின்ற=(அகத்திற்) பொருந்துகின்ற, பாவனையால்=பிரமபாவனையினால், பொள்ளவுடலில்=நவத்துவாரமுள்ள சரீரத்தில், நலந்தீது புந்திசெய்யார்=நன்மைதீமைகளை யறியார்கள், புராதனநாள்=முன்னாளில், கள்ளவினைசெய்=சோரத்தொழில் செய்த, அகலிகையும்=அகலிகையென்பவளும், கரவிந்திரனும்=சோரவிந்திரனும், இதற்கொப்பாம்=இவ்வருத்தத்துக்கொப்பாவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) மனது சரீரத்தைப் பாவனைசெய்ய சரீரமாய் அச்சரீரத்தினால் மனம் வருந்தும், பூரணஞானிகள் அகத்திற் பொருந்துகின்ற பிரமபாவனையினால் நவத்துவாரமுள்ள சரீரத்தில் நன்மைதீமைகளை யறியார்கள். முன்னாளில் சோரத்தொழில்செய்த அக

லிகை யென்பவளும் சோரவிந்திரனும் இவ்வருக்கத்துக் கொப்பா வார்கள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) மனதைத்தவிர சரீரத்துக்கோர் சுகதுக்கமில்லை யென்பதாம். (2)

திருஷ்டாந்த மறிவித்தல்.

என்னவிவர்களாரென்ன விராமன்கேட்பமுனிசொல்வான்
முன்னர்மகதநாடுடையோன் மொழியிந்திரத்துயம்மனென்றோர்
மன்னனவனுக்குயிர்போல மகிழுந்தேவியகலிகையாஞ்
சொன்னநகரிலொருவனுளன் றூர்த்தனவன்பேரிந்திரனும்.

(இ-ள்) என்ன=(இப்படி) யென்று வசிட்டர்சொல்ல, இவர்களா ரென்ன=இவர்களாரென்று, இராமன்கேட்ப=இராகவன்கேட்க, முனி சொல்வான்=வசிட்டமுனிசொல்லுவார், முன்னர்=முன்னாளில், மகத நாடுடையோன்=மகததேசத்தை யுடையவன், மொழி=சொல்லப்பட்ட, இந்திரத்து யம்மனென்று=இந்திரத்துயம்மனென்றும் பெயரையுடைய, ஓர்மன்னன்=ஓரரசனும், அவனுக்குயிர்போல=அவனுக்குப்பிராணனைப் போல, மகிழுந்தேவி=(கூடிக்) களிக்குமனைவி, அகலிகையாம்=அகலிகை யென்னும்பெயரையுடையவளாம், சொன்ன நகரில்=முன்சொல்லிய பட்ட ணத்தில், ஒருவனுளன்=ஒருவனுண்டு, தூர்த்தன்=விடன், அவன்பே ரிந்திரனும்=அவனுமிந்திரனுகும்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று வசிட்டர் சொல்ல இவர்களா ரென்று இராகவன்கேட்க, வசிட்டமுனி சொல்லுவார். முன்னா ளில் மகததேசத்தை யுடையவன். சொல்லப்பட்ட இந்திரத்துயம்ம னென்றும் பெயரையுடைய ஓரரசனும். அவனுக்குப் பிராணனைப் போல கூடிக்களிக்குமனைவி அகலிகை யென்னும் பெயரை யுடைய வளாம். முன்சொல்லிய பட்டணத்தில் ஒருவனுண்டு விடன், அவ னுமிந்திரனுகும்—என்பதாம். (3)

இருதலைக்காமமுமொத் தேகமாதல்.

அன்னாளந்தவகலிகையு மவ்விந்திரனுஞ்செறிகதைகேட்
டின்னாளிந்தவகலிகையு மிவ்விந்திரனையினிதணைந்தா
டொன்னாட்பிரிந்தோர்கூட்டமெனத் தூர்த்தசூடாமணியுடனே
சின்னாண்மகிழ்ந்தொன்றுமளவிற் செங்கோலரசன்செவிப்படுத்தார்.

(இ-ள்) அன்னாள்=அக்காலத்தில், அந்த வகலிகையும்=அவ்வக லிகையும், அவ்விந்திரனும்=அப்புரந்தரனும், செறிகதை கேட்டு=புணர்ந்த கதையைக்கேட்டு, இன்னாள்=இந்த நாளில், இந்த வகலிகையும்=இவ்

(வரசியென்று) மகலிகையும், இவ்விந்திரனை=இத் (தூர்த்த) விந்திரனை, இனிதணைந்தாள்=இனிமையாகக்கூடினாள், தொன்றாள்=நெடுங்காலம், பிரிந்தோர் கூட்டமென=நீங்கினவர் கூடுங் கூட்டத்தைப்போல, தூர்த்த சூடாமணியுடன்=விடசிரேஷ்டனுடன், சின்றாண்மகிழ்ந்து=சில நாட்களித்து, ஒன்றுமளவில்=ஏகமாயிருக்குங்காலத்தில், செங்கோலரசன்=நீதியையுடைய வரசனது, செவிப்படுத்தார்=அறிவித்தார்கள்—எ - று.

(இ - ள்) அக்காலத்தில் அவ்வகலிகையும், அப்புரந்தரனும், புணர்ந்தகதையைக்கேட்டு இந்நாளில் இவ்வரசியென்னு மகலிகையும் இத் தூர்த்தவிந்திரனை இனிமையாகக் கூடினாள். நெடுங் காலம்நீங்கினவர் கூடுங்கூட்டத்தைப்போல விடசிரேஷ்டனுடன் சிலநாட்களித்து ஏகமாயிருக்குங் காலத்தில் நீதியையுடைய வரசனது அறிவித்தார்கள்—என்பதாம். (4)

சிற்றின்பத்திற் பிரிவற்றிருந்தலின் றுன்பந்தோன்றமை.

கேட்டவேந்தன்மிகமுனிந்து கிளருநீரிலமிழ்வித்துங்
கோட்டுமதமாவெதிரிட்டுங் கொடுந்தீக்கொழுந்திற்குளிர்ப்பித்தும்
வாட்டுங்கசையான்மோதிவித்தும் வருத்தஞ்செய்யவருந்தாம
ஞட்டமெதிர்பார்த்துளமொன்றி நகைசெய்திருந்தார்நலிவுணரார்.

(இ - ள்) கேட்டவேந்தன்=கேள்விப்பட்டவரசன், மிகமுனிந்து=மிகவுங்கோபித்து, கிளருநீரிலமிழ்வித்தும்=மிகுந்தசலத்திலமிழ்த்தியும், கோடு=தந்தங்களையுடைய, மதமாவெதிரிட்டும்=மதயானையை நேரேவிட்டிடறவித்தும், கொடுந்தீக்கொழுந்திற்குளிர்ப்பித்தும்=கொடியவக்கினிச்சுவாலையின் முழுகச்செய்வித்தும், வாட்டும்=வருத்தாநின்ற, கசையான்மோதிவித்தும்=குதிரைச்சம்மட்டிகளாலடிக்கச்செய்தும், வருத்தஞ்செய்ய=(இப்படிபல) வருத்தங்களைச்செய்ய, வருந்தாமல்=வருத்தப்படாமல், நாட்டமெதிர்பார்த்து=(இருவர்) கண்ணுமொன்றுக்கொன்றெதிர் பார்த்து, உளமொன்றி=மனமொன்றாய், நலிவுணரார்=வருத்தமறியாதவர்களாய், நகைசெய்திருந்தார்=நகைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ள்) கேள்விப்பட்ட வரசன் மிகவுங்கோபித்து மிகுந்த சலத்திலமிழ்த்தியும், தந்தங்களையுடைய மதயானையை நேரேவிட்டிடறவித்தும், கொடிய வக்கினிச்சுவாலையின் முழுகச்செய்வித்தும், வருத்தாநின்ற குதிரைச்சம்மட்டிகளா லடிக்கச்செய்தும், இப்படி பல வருத்தங்களைச்செய்ய வருத்தப்படாமல் இருவர்கண்ணு மொன்றுக்கொன் றெதிர்பார்த்து மனமொன்றாய் வருத்தமறியாதவர்களாய் நகைத்துக்கொண்டிருந்தார்கள்—என்பதாம். (5)

விடயானுபவ முரைத்தல்.

அரசனேக்கி மிகவியப்புற் றறவும்வருத்த வருந்தாவா
றுரைசெய்திடுமி னென்றலுமே யுள்ளங்களிப்பா ருரைசெய்வார்
வரைசெய்புயத்தா யெங்கண்முக மதியினமுதம் விழியருந்தக்
கரைசெய்வரிய களிப்பான்மெய் காணேம்வருத்தங் காண்போமோ.

(இ - ள்) அரசனேக்கி=இராசன்பார்த்து, மிகவியப்புற்ற=மிகவு மதிசயித்து, அறவும்வருத்த=மிகவுந்துன்பப்படுத்த, வருந்தாவாறு=துன் பப்படாதவிதத்தை, உரை செய்திடுமி னென்றலும்=சொல்லுங்களென்று கேட்கவும், உள்ளங்களிப்பார்=மனமகிழ்ச்சியை யுடைய விருவரும், உரை செய்வார்=சொல்லுவார்கள், வரைசெய் புயத்தாய்=மலைபோன்ற தோள் களை யுடையோனே, எங்கண் முகமதியினமுதம்=எங்கள் வதனமாகிய சந்திராமுதத்தை, விழியருந்த=கண்கள்புசிக்க, கரைசெய்வரிய=தடை செய்யக்கூடாத, களிப்பால்=மகிழ்ச்சியினால், மெய்காணேம்=உடலையே காணுதயாம், வருத்தங்காண்போமோ=வருத்தங்களைப்பார்ப்போமோ— எ - று.

(இ - ரை) இராசன்பார்த்து மிகவு மதிசயித்து மிகவுந் துன் பப்படுத்த துன்பப்படாதவிதத்தை சொல்லுங்களென்று கேட்க வும், மனமகிழ்ச்சியையுடைய விருவரும் சொல்லுவார்கள். மலை போன்ற தோள்களை யுடையோனே, எங்கள் வதனமாகிய சந்திரா முதத்தை கண்கள்புசிக்க தடைசெய்யக்கூடாத மகிழ்ச்சியினுல் உடலையே காணுதயாம் வருத்தங்களைப் பார்ப்போமோ—என்ப தாம். (6)

மனவுறுதியின் பெருமையை யறிவித்தல்.

அரிந்தபொழுதுமுடற்றுன்ப மறியேமொன்றிலன்பாகிப்
புரிந்துபற்றுமனத்தினுடல் பொன்றவரினுந் துயர்தோன்றாத்
தெரிந்தபொருளின் மனமழுந்துந் தேகத்தொழில்வே றெவர்காண்
விரிந்தமுனிவர் சாபமும்பல் வினையுமதனை மீட்பரிதாம். [பார்

(இ - ள்) அரிந்தபொழுதும்=அறுத்தகாலத்திலும், உடற்றுன்ப மறியேம்=சரீரவருத்தமறிந்திலம், ஒன்றிலன்பாகிப்புரிந்து=ஒன்றிற்பிரிய மாய், பற்றுமனத்தின்=பிடிக்கின்ற மனத்தினுக்கு, உடல்பொன்றவரி னும்=சரீர நசிக்கவந்தாலும், துயர்தோன்றாது=துன்பந்தோன்றாது, தெரிந்த பொருளில்=தெரிந்த வஸ்துவில், மனமழுந்தின்=மனமுழுகி ஞல், தேகத்தொழில்=சரீரத்தினது செயலை, வேறெவர் காண்பார்= வேறே யாவர் பார்ப்பார்கள், விரிந்த முனிவர் சாபமும்=வியாபித்த முனி

வர்கள் சாபமும், பல்வினையும்=பலகன்மங்களும், அதனை மீட்பரிதாம்=அதைத்திருப்பக்கூடாது—எ-று.

(இ-ள்) அறுத்தகாலத்திலும் சரீரவருத்த மறிந்திலம். ஒன்றிற்பிரியமாய் பிடிக்கின்ற மனதினுக்கு சரீர நசிக்க வந்தாலும் துன்பந்தோன்றாது. தெரிந்த வஸ்துவில் மனமுழுகினால் சரீரத்தினது செயலை வேறேயாவர் பார்ப்பார்கள். வியாபித்த முனிவர்கள் சாபமும் பலகன்மங்களும் அதைத் திருப்பக்கூடாது—என்பதாம்.

மனதின்விசால மறிவித்தல்.

மாண்டுவாளா போனவுடன் மட்டொன்றில்லை யவையெல்லாந்
தாண்டுமனத்தா லுண்டாகுஞ் சலத்தாலன்றிக் காடுண்டோ
தூண்டுமனமே முதல்வடிவாய்த் தூலவுடலம்போனாலும்
வேண்டுமுடல்கள் விரைந்தெடுக்கும் விரியுங்கனவிற் செயல்போல.

(இ-ள்) மாண்டு=இறந்து, வாளாபோனவுடல்=வீணாகக்கழிந்த சரீரம், மட்டொன்றில்லை=ஓரளவில்லை, அவையெல்லாம்=அச்சரீரங்க ளியாவும், தாண்டுமனத்தா லுண்டாகும்=தாவாநின்ற மனதினாற்றோற்றும், சலத்தாலன்றிக்காடுண்டோ=நீரையன்றிவனமுண்டோ, தூண்டுமனமே=(சகலத்தையு) நடத்தாநின்ற மனதே, முதல்வடிவாம்=முதன்மையான சரீரமாம், தூலவுடலம்போனாலும்=(இத்) தூலசரீர நீங்கினாலும், வேண்டுமுடல்கள்=இச்சிக்கின்ற சரீரங்களை, விரியுங்கனவிற்செயல்போல=விரிகின்ற சொற்பனத்திற்றோன்றுந் தொழிலைப்போல, விரைந்தெடுக்கும்=வேகமாயெடுக்கும்—எ-று.

(இ-ள்) இறந்து வீணாகக் கழிந்த சரீரம் ஓரளவில்லை. அச்சரீரங்களியாவும் தாவாநின்ற மனதினாற்றோன்றும். நீரையன்றி வனமுண்டோ? சகலத்தையு நடத்தாநின்ற மனதே முதன்மையான சரீரமாம். இத்தூலசரீர நீங்கினாலும் இச்சிக்கின்ற சரீரங்களை விரிகின்ற சொற்பனத்திற்றோன்றுந் தொழிலைப்போல வேகமாயெடுக்கும்—என்பதாம். 8)

(இதுவுமது.)

இந்தமனமேயொடுங்கிலுட லேதுமறியாதெனக்கேட்ட
வந்தநிருபன்பரதனெனு மருகின்முனியைமுகநோக்கிச்
சிந்தைமயலுற்றிருந்துமிவர் சிற்பாவனைசெப்பினரொன்று
புந்திமகிழ்ந்துபுறநாட்டிற் போமென்றவரைப்போக்கினரால்.

(இ - ள்) இந்தமனமேயொடுங்கில்=இம்மனமாத்திர மடங்கினால், உடலேதுமறியாதென=சரீரமொன்றையு மறியமாட்டாதென்று (தூர்த்தாள் சொல்ல), கேட்டவந்நிருபன்=கேட்ட வவ்வரசன், பரதனெனும்=பரதனென்கின்ற, அருகின்முனியை=பக்கத்திலிருக்கின்ற முனிவரனை, முகநோக்கி=வதனத்தைப்பார்த்து, சிந்தைமயலுற்றிருந்தும்=சித்தத்திற்காமமயக்க மடைந்திருந்தும், இவர்சிற்பாவனை=இவர்கள் ஞானபாவனையை, செப்பினரென்று = சொன்னார்களென்று, புந்திமகிழ்ந்து=மனமகிழ்ந்து, புறநாட்டிற்போமென்று=பரதேயத்திற்போங்களென்று, அவரைப்போக்கினன்=அவர்களைத் துரத்திவிட்டான்—எ - று.

(இ - ரை) இம்மனமாத்திரமடங்கினால் சரீரமொன்றையு மறியமாட்டாதென்று தூர்த்தாள் சொல்ல, கேட்ட வவ்வரசன் பரதனென்கின்ற பக்கத்திலிருக்கின்றமுனிவரனை வதனத்தைப் பார்த்து சித்தத்திற்காமமயக்கமடைந்திருந்தும் இவர்கள் ஞான பாவனையைச் சொன்னார்களென்று மனமகிழ்ந்து பரதேயத்திற் போங்களென்று அவர்களைத் துரத்திவிட்டான்—என்பதாம்.

(இ - வ - க - ம்) பிரமானந்தானுபவமுள்ள மனது விபகாரங்களினு மவ்வனுபவமாயிருப்பதேயன்றிப் பேதிக்கமாட்டா தென்பதாம். (9)

வஞ்சவிந்திரன் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 8 - க்கு கவிதை - 389.

மனத்தின் கதை.

அவதாரிகை.

முன்னகத்திற்சுகதுக்கவிருத்திரூபமான மனமே புறம்பிலிருப்பதெனக்காட்டி அம்மன மகமுகப்படிற் சித்தாகவும், வெகுற்முகப்படிற் சத்தாகவு மிருப்பதை யறிவிக்கும்பொருட் - டதனுருவத்தை நிருபிக்கிறார்.

உயிர்களின் மூலசூக்குமதேகத்தின் குணங்களை யறிவித்தல். ׃

(வேறு.)

இந்தக்கதையைவிளையாட்டென்னவிசைத்தேமெவர்க்கு
மந்தத்தமதாமுடலொன்றயலாமுடலொன்றவற்றிற்
சிந்தைச்சரீரம்வினைவிற்செயல்களெல்லாஞ்செய்து
நொந்தித்தலையுமற்றதாலவுடலொன்றறியா.

(இ - ள்) இக்கதையை=(பிரமாநந்தத்தைக்குறிப்பாலுணர்ந்து) மிவ்வஞ்சவிந்திரன் கதையை, விளையாட்டென்ன=(விடயாநந்த மனுபவிக்கும்) லீலையாக, இசைத்தேம்=சொன்னேம், எவர்க்கும்=இயாவருக்கும், அந்தத்தமதாமுடலொன்று=அம்மனதிற்குரிய சூட்சும சரீரமொன்றும், அயலாமுடலொன்று=வேறான தூல சரீர மொன்றும், அவற்றில்=அவ்விரண்டில், சிந்தைச்சரீரம்=மனோசரீரமானது, விரைவில்=சீக்கிரத்தில், செயல்களெல்லாஞ்செய்து=தொழில்களனைத்தையுஞ்செய்து, தொந்தித்தலையும்=(அதிற்) றொந்தமாய்ச்சஞ்சலிக்கும், மற்றதூலவுடல்=மற்றதூலசரீரமானது, ஒன்றறியா=ஒன்றையு மறியமாட்டாது—எ-று.

(இ - ரை) பிரமாநந்தத்தைக் குறிப்பாலுணர்ந்து மிவ்வஞ்சவிந்திரன் கதையை விடயாநந்தமனுபவிக்கும் லீலையாகச் சொன்னேம். இயாவருக்கும் அம்மனதிற்குரிய சூட்சும சரீரமொன்றும். வேறான தூலசரீரமொன்றும். அவ் விரண்டில் மனோசரீரமானது சீக்கிரத்தில் தொழில்களனைத்தையுஞ் செய்து அதிற்றொந்தமாய்ச் சஞ்சலிக்கும் மற்ற தூலசரீரமானது ஒன்றையு மறியமாட்டாது—என்பதாம். (1)

அவற்றின் மனோசரீரத்தின் குணங்களை விசாரித்தல்.

என்றான்வசிட்டனவனையிந்தச் சடமாமனத்துக்
கொன்றுவடிவமிலதா முள்ளபடிவைவிரித்து
நன்றாயுரைப்பாயென்று ஞானகுருசில்கேட்ப
பொன்றாவிதிசொற்படியே போதமுனிவன்புகல்வான்.

(இ - ள்) என்றான் வசிட்டனவனை=இப்படியென்று சொன்ன வசிட்டமுனியை, சடமாம்=சடமாகவும், ஒன்று=பொருந்தி (யிருக்கின்ற), வடிவமிலதாம்=ஸ்வரூபமில்லாததாகவுமிருக்கின்ற, இந்த மனத்துக்குள்ளபடிவைவிரித்து=இந்தமனத்துக்குரிய வுருவத்தைவிரித்து, நன்றா யுரைப்பாயென்று=நன்றாகச்சொல்லுமென்று, ஞானகுருசில் கேட்ப=அறிவுள்ள விராமன்கேட்க, பொன்றாவிதிசொற்படியே=அழியாத பிரமன் வாக்கியப்படியே, போதமுனிவன் புகல்வான்=ஞானஸ்வரூபியான வசிட்டமுனி சொல்லுவார்—எ-று.

(இ - ரை) இப்படியென்று சொன்ன வசிட்டமுனியைச் சடமாகவும் பொருந்திய ஸ்வரூபமில்லாததாகவு மிருக்கின்ற இந்த மனத்துக்குரிய வுருவத்தை விரித்து நன்றாகச்சொல்லுமென்று அறிவுள்ள விராமன்கேட்க, அழியாத பிரமன் வாக்கியப்படியே ஞானஸ்வரூபியான வசிட்டமுனி சொல்லுவார்—என்பதாம். (2)

அம்மனதின் உருவத்தைப் பகுத்துக்கூறுதல்.

அகிலசத்தியுடைத்தா யனந்தமானபரமம்
புகல்சங்கற்பத்தோடே பொருந்தும்வடிவேமனமா
மிகலுஞ்சத்தோடசத்தா மிரண்டினுள்ளுந்தோன்றிப்
பகருந்தொழில்களோடே பயில்பாவனையுமஃதே.

(இ - ள்) அகிலசத்தியுடைத்தாய்=சகல சத்திகளுமுடையதாய், அநந்தமானபரமம்=முடிவற்றிருக்கின்ற வாத்மாவானது, புகல் சங்கற்பத்தோடு=சொல்லப்பட்ட சங்கற்பத்துடன், பொருந்தும்=கூடுகின்ற, வடிவேமனமாம்=உருவமேமனமாகும், இகலும்=வலியுள்ள, சத்தோடசத்தாம்=சத்து மசத்துமாகிய, இரண்டினுள்ளுந்தோன்றி=இரண்டின் மத்தியிலு முண்டாகி, பகருந்தொழில்களோடும்=சொல்லப்பட்ட செயல்களோடும், பயில்பாவனையுமஃது=பழகும்பாவனையு மந்தமன திருருவமே—எ - று.

(இ - ரை) சகலசத்திகளு முடையதாய் முடிவற்றிருக்கின்ற வாத்மாவானது சொல்லப்பட்ட சங்கற்பத்துடன் கூடுகின்ற உருவமே மனமாகும். வலியுள்ள சத்துமசத்துமாகிய இரண்டின் மத்தியிலு முண்டாகி சொல்லப்பட்ட செயல்களோடும் பழகும்பாவனையு மந்தமன தி னுருவமே—என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) பிரமஸ்புரணமேமனமாம். அஃது சடாசடங்களிற் றோற்றியதையேபாவித் ததன்மயமாயிருக்கின்றதாம். (3)

அம்மனதைச் சித்திற்சேர்க்க திருஷ்டாந்தமுரைத்தல்.

எங்கேயெனினுந்தோன்று மிந்தமனதைமுத்திச்
சங்கேதத்தாலுகந்தன்னிற் கூட்டினன்றும்
பங்கேருகனுரைதியதோர் பழையகதைநீகேட்பாய்
வெங்கேதமமுமச்சமுமாய் வெறும்பொய்யாமோர்வனமே.

(இ - ள்) எங்கேயெனினும்=எவ்விடத் (துண்டா) யினு (முண்டாகட்டும்), தோன்றுமெனினும்=(எந்தவுருவமாகத்) தோற்றினலுந் (தோற்றட்டும்), இந்தமனதை=இப்படிப்பட்டமனதை, முத்திச்சங்கேதம்=மோக்ஷமடையுங் குறிப்பில், ஊகம்=உபாயங்களிலும், தன்னில்=ஆத்மாவிலும், கூட்டினன்றும்=சேர்க்கினன்மையாம், பங்கேருகனுரைதியது=பிரமதேவன்சொன்னதாகிய, ஓர்பழைய கதை நீகேட்பாய்=ஒரு புராதனமானகதையை நீகேள், வெங்கேதமும்=கொடியதுன்பமும், அச்சமுமாய் = பயங்கரமுமாயிருக்கின்ற, வெறும்பொய்யாம் = முழுதுமித்தையாகிய, ஓர் வனம்=ஓர் காடுள்ளதாம்—எ - று.

(இ - ள) எவ்விடத்துண்டாயினு முண்டாகட்டும். எந்த வுருவமாகத் தோற்றினுந் தோற்றட்டும். இப்படிப்பட்ட மனதை மோக்ஷமடையுங்குறிப்பில் உபாயங்களிலும் ஆத்மாவிலும் சேர்க்கி னன்மையாம். பிரமதேவன் சொன்னதாகிய ஓர் புராதனமான கதையை நீகேள். கொடியதுன்பமும் பயங்கரமுமாயிருக்கின்ற முழுது மித்தையாகிய ஓர் காடுள்ளதாம்—என்பதாம். (4)

(இதுவுமது.)

அதினோர்கோடிநீளமநந்தகோடிகாத
மிதிலோர்புருடன்கண்கையெண்ணிலாததுடையோன்
சிதறுகின்றநினைவோன்சேணுயகன்றவடிவோன்
பதறுகின்றகணையம்பலவுங்கரத்தாற்பற்றி.

(இ - ள்) அதின்=அவ்வனத்தினது, ஓர் கோடிநீளம்=ஒருகடைப் புறத்தினளவு, அநந்தகோடிகாதம்=அளவற்ற காவதமாம், இதில்=இவ் வனத்தில், ஓர் புருடன்=ஒருபுமான், கண்கை=நேத்திரவத்தங்கள், எண் ணிலாத துடையோன்=அளவில்லாததையுடையவன், சிதறுகின்றநினை வோன்=(பலவாகச்) சிதறுகின்ற கருத்துடையவன், சேணுயகன்ற வடி வோன்=ஆகாயம்போன்ற விரிந்தவுருவமுள்ளவன், பதறுகின்றகணையம் பலவும் = விரைவிற்செல்கின்ற வளைதடிகளநேகங்களையும், கரத்தாற் பற்றி=கைகளிற்றரித்துக்கொண்டு—எ - று.

(இ - ளா) அவ்வனத்தினது ஒருகடைப்புறத்தினளவு அள வற்றகாவதமாம். இவ்வனத்தில் ஒரு பூமான் நேத்திரவத்தங்கள் அளவில்லாததை யுடையவன். பலவாகச்சிதறுகின்ற கருத்துடை யவன். ஆகாயம்போன்ற விரிந்தவுருவமுள்ளவன், விரைவிற் செல் கின்ற வளைதடிக ளநேகங்களையும் கைகளிற்றரித்துக்கொண்டு— என்பதாம். (5)

(இதுவுமது.)

தன்னைத்தான்சிதறமோதித்தகர்ந்தேயுலறியலறி
யனைத்தாந்திசையுமோடியவசமாகியடிபட்
டெனைத்தாமுறுப்புந்தூளாயிருளாய்நடுக்கமிருந்த
வினைத்தாழ்வுறுபாழ்ங்கிணற்றில் வீழ்ந்துநெடுநாண்மெலியும்.

(இ - ள்) தனைத்தான் சிதறமோதி=தன்னைத்தானே சிதறும்படி யடித்து, தகர்ந்து=ஒடித்து, உலறியலறி=வெருண்டு கதறிக்கொண்டு, அனைத்தாந்திசையுமோடி=எல்லாத்திக்குகளிலுமோடி, அவசமாகி=வசந் தப்பி, அடிபட்டு=(சகலத்திலுந்) தாக்கி, எனைத்தாமுறுப்புந்தூளாய்= சகல வவயவங்களுந்தூளாய், இருளாய் நடுக்கமிருந்த=அந்தகாரமாகி பய மதிகரித்திருக்கின்ற, வினைத்தாழ்வுறு பாழ்ங்கிணற்றில்=தீவினை யாகிய வாழமுள்ள பாழுங்கிணற்றில், வீழ்ந்து நெடுநாண்மெலியும்=விழுந்து வெகுகாலம் மெலிவான்—எ - று.

(இ - ரை) தன்னைத்தானே சிதறும்படி யடித்து ஒடித்து வெகுண்டு கதறிக்கொண்டு எல்லாத்திக்குகளிலுமோடி வசந்தப்பிசகலத்திலுந்தாக்கி சகலவலையவங்களுந் துகளாய் அந்தகாரமாகி பயமதிகரித்திருக்கின்ற நிலினையாகிய வாழுமுள்ள பாழுங்கிணற்றில் விழுந்து வெகுகாலம் மெலிவான்—என்பதாம். (6)

மீட்டுமெழுந்துவந்து மெய்யின்மோதிக்கதறி
யோட்டந்தனிலேசுழலுமுயர் முண்ணிறைந்தகருவேற்
காட்டின்முறியவிழுந்து கனலிற்புழுப்போற்பதைக்கும்
வாட்டந்தவிர்ந்துகதலி வனத்தின்மகிழ்வுற்றிருக்கும்.

(இ - ள்) மீட்டு மெழுந்துவந்து=திரும்பவு மெழுந்திருந்துவந்து, மெய்யின்மோதி = சரீரத்திலடித்து, கதறி = கதறிக்கொண்டு, ஓட்டந்தனிலேசுழலும்=ஓட்டத்திற்சுழலுவான், உயர்முண்ணிறைந்த=நீண்டமுட்கணிறைந்த, கருவேற்காட்டில்=கருவேலங்காட்டில், முறியவிழுந்து=முறியும்படிவிழுந்து, கனலிற்புழுப்போல்=அக்கினியில் (விழுந்த) விட்டிலைப்போல, பதைக்கும்=பதைபதைப்பான், வாட்டந்தவிர்ந்து=(இப்படி) வாடுதலை நீங்கி, கதலிவனத்தில்=அரம்பாடவியில், மகிழ்வுற்றிருக்கும்=களிப்புற்றிருப்பான்—எ - று.

(இ - ரை) திரும்பவுமெழுந்திருந்துவந்து சரீரத்திலடித்து கதறிக்கொண்டு ஓட்டத்திற்சுழலுவான். நீண்ட முட்கணிறைந்த கருவேலங்காட்டில் முறியும்படி விழுந்து, அக்கினியில் விழுந்த விட்டிலைப்போல பதைபதைப்பான். இப்படி வாடுதலை நீங்கி அரம்பாடவியில் களிப்புற்றிருப்பான்—என்பதாம். (7)

(இதுவுமது.)

கதலிவனத்தைவிட்டு கருவேல்வனத்திற்சுழலும்
பதறிக்கிணற்றில்விழும் பலகாலுழலக்கண்டு
விதறுவகையாம்பற்றி வினைவருந்துநீயா
ரெதுசெய்கின்றாய்நினைவென் னென்னவனிதிசைத்தான்.

(இ - ம்) கதலிவனத்தைவிட்டு=வாழைவனத்தை நீங்கி, கருவேல்வனத்திற்சுழலும்=கருவேலங்காட்டிற்சுழலுவன், பதறிக்கிணற்றில்விழும்=விரைந்து கூபத்தில் விழுவன், பலகாலுழலக்கண்டு=(இப்படி) யநேகந்தரஞ் சுழலுதலைப்பார்த்து, விதறுவகை=நடுங்காவண்ணம், யாம்பற்றி=நாம் பிடித்துக்கொண்டு, வினைவருந்தும்=விருதாவாக வருந்துகின்ற, நீயார்=நீயோவர், எதுசெய்கின்றாய்=என்னசெய்கின்றாய், நினைவென்னென்ன=உனது கருத்தியாதென்று கேட்க, அவனிதிசைத்தான்=அவனிதைக் கூறினான்—எ - று.

(இ - ரை) வாழைவனத்தை நீங்கி கருவேலங்காட்டிற் சுழலுவன். விரைந்து கூபத்தில் விழுவன். இப்படி யநேகந்தரஞ்

சுழலுதலைப்பார்த்து நடுங்காவண்ணம் நாம் பிடித்துக்கொண்டு விருதாவாக வருந்துகின்ற நீரோவர், என்ன செய்கின்றாய். உனது கருத்தியாதென்று அவனிதைக்கூறினான்—என்பதாம். (8)

(இதுவுமது.)

யானென்றொருவனில்லை யிங்கோர்செயலுங்காணே
னீநின்றுரைக்கநினைந்து நின்னாற்றளராநின்றே
னூனொன்றியவெம்பகை நீயுன்னாலின்பதுன்ப
நானென்றறிந்தேனென்று நல்குந்தன்னைநோக்கி.

(இ - ள்) யானென் றொருவனில்லை=நானென் றொருவனுமில்லை, இங்கோர்செயலுங்காணேன் = இவ்விடத்தொரு தொழிலையுங்கண்டிலன், நீ நின் றுரைக்க=நீயிருந் (திப்பேதங்களைச்) சொல்ல, நினைந்து=கருதி, நின்னாற்றளராநின்றேன்=உன்னால்வாடுகின்றேன், ஊனொன்றியவெம் பகைநீ=ஈனம்பொருந்திய வெமதுசத்துரு நீ, உன்னாலின்பதுன்பம்= நின்னாற் சுகதுக்கங்களை, நானென்றறிந்தேனென் று=யானெனத்தெரிந்தே னென்று, நல்குந்தன்னைநோக்கி=அடிபட்ட தனது தேகத்தைப்பார்த்து— எ - று.

(இ - தா) நானென் றொருவனுமில்லை. இவ்விடத்தொரு தொழிலையுங்கண்டிலன். நீயிருந்திப்பேதங்களைச் சொல்ல கருதி, உன்னால் வாடுகின்றேன். ஈனம்பொருந்திய வெமது சத்துரு நீ நின்னாற் சுகதுக்கங்களை யானெனத் தெரிந்தேனென்று அடிபட்ட தனது தேகத்தைப்பார்த்து—என்பதாம். (9)

(இதுவுமது.)

இடிக்குமுகிலின்மழைபோ லிரங்கிக்கதறியழுதா
னொடிக்குளழுகைவிட்டு நுணுக்கந்தன்னைநோக்கி
வெடிக்கநகைத்தானெடிதா மீளவெமதுமுன்னே
தடிக்குமங்கமனைத்துந்தானே யடவேதவிர்ந்தான்.

(இ - ள்) இடிக்கு முகிலின் மழைபோல்=சப்திக்கின்ற மேகத்தினது வருடம்போல, இரங்கி=இரக்கமுற்று, கதறியழுதான்=(ஓவென்று) கூப்பிட்டழுதான், நொடிக்கு ளழுகை விட்டு=ஒரு கணத்தி லவ்வழுகையைவிட்டு, நுணுக்கந் தன்னைநோக்கி=நுண்மையான தனது ஸ்வரூபத்தைப் பார்த்து, நெடிதா=வெகுநேரமாக, வெடிக்க நகைத்தான்= (வயிறு) பிளக்கும்படி சிரித்தான், மீள=திரும்பவும், எமதுமுன்னே= எமக்குமுன்பு=தடிக்குமங்க மனைத்தும்=பருத்திருக்கின்ற (தனது) வடிவங்களை யெல்லாம், தானேயடவேதவிர்ந்தான்=தானே கிரமமாக நீங்கினான்—எ - று.

(இ - தா) சப்திக்கின்ற மேகத்தினது வருடம்போல இரக்கமுற்று ஓவென்று கூப்பிட்டழுதான். ஒரு கணத்தி லவ்வழுகையை

விட்டு தன்மையான தனது ஸ்வரூபத்தைப் பார்த்து வெகுநேரமாக வயிறு பிளக்கும்படி சிரித்தான். திரும்பவும் எமக்கு முன்பு பருத்திருக்கின்ற தனது வடிவங்களை யெல்லாம் தானே கிரமமாக நீங்கினன்—என்பதாம். (10)

(இதுவுமது.)

விதியின்வசத்தாலிவனே ரிடமேமேவலுற்று
னெதிர்வந்தொருவனயலே யிவன்போலடியுண்டேக
முதல்வந்தவனைப்போனு மொய்ம்பாயுணர்த்தவந்தப்
பதிகன்றுனும்போனன் பழையவடிவமொழிய.

(இ - ள்) விதியின் வசத்தால்=நியதியின்வயத்தினல், இவனே ரிடமேவலுற்றான்=இவனேரிடத்திலடைந்தான், எதிர்வந்து=(எனக்) கெதிராகவந்து, ஒருவன்=ஒருபுருடன், அயல்=சமீபத்தில், இவன்போலடியுண்டேக=முன்சொன்னவனைப்போ லடித்துக் கொண்டுபோக, முதல் வந்தவனைப்போல் = முன்வந்தவனைப்போல, நாமொய்ம்பாயுணர்த்த= நாமுறுதியாகப் போதிக்க, அந்தப்பதிகன் றுனும்=அவ்வழிச் செல்வோனும், பழைய வடிவமொழிய=முன்வடிவ நீங்க, போனன்=சென்றான்—எ - று.

(இ - ரை) நியதியின்வயத்தினல் இவனேரிடத்தி லடைந்தான். எனக்கெதிராக வந்து ஒரு புருடன் சமீபத்தில் முன் சொன்னவனைப்போ லடித்துக்கொண்டுபோக, முன் வந்தவனைப் போல நாமுறுதியாகப் போதிக்க அவ்வழிச் செல்வோனும் முன் வடிவ நீங்கச்சென்றான்—என்பதாம். (11)

(இதுவுமது.)

பிறிதுமொருவன்வந்தப்பெரிய கிணற்றில்வீழ்ந்தான்
சிறிதல்லாதகாலந்திரும்பி யேறக்காணேம்
வெறிதுன்றியவவ்வனத்தில் வேறுமொருவன்வரவு
மறிதுமென்னத்தகைந்தே யானதெல்லாமுரைத்தேன்.

(இ - ள்) பிறிது மொருவன்வந்து=வேறுமொருவன் வந்து, அப்பெரிய கிணற்றில்வீழ்ந்தான்=அப்பெரிதான (பாழ்ங்) கிணற்றில்விழுந்தான், சிறிதல்லாதகாலம்=வெகுநாள், திரும்பியேறக்காணேம்=திரும்ப யேறிவரப்பார்த்திலம், வெறிதுன்றிய வவ்வனத்தில்=கலக்கமிகுந்த வக்காட்டில், வேறுமொருவன்வரவு=மற்றொருவன் வரவும், அறிதுமென்னத் தகைந்து=அறிவோமென்றுதடுத்து, ஆனதெல்லாமுரைத்தேன்= கூடியமட்டும் கூறினேன்—எ - று.

(இ - ரை) வேறுமொருவன் வந்து அப்பெரிதான பாழ்ங் கிணற்றில் விழுந்தான். வெகுநாள் திரும்பி யேறிவரப் பார்த்திலம்.

கலக்கமிருந்த வக்காட்டில் மற்றொருவன் வரவும் அறிவோமென்று தடுத்து கூடியமட்டுங் கூறினேன்—என்பதாம். (12)

(இதுவுமது.)

ஓதிற்றொன் றுங்கேளா தரப்பி யிகழ்ந்துமேன்மேன்
மோதிக்கொண்டுபோனான் மூர்க்கரவனைப்போல்வார்
வாதிப்புறுவார்நிறைந்து வயிரமுள்ளாற்செறிந்து
பீதிக்கிடமாயிருள்சூழ் பெருங்காடின் றுமுளதால்.

(இ - ள்) ஓதிற்றொன் றுங்கேளாது=சொன்னதிலொன்றுங்கேளாமல், உரப்பியிகழ்ந்து=அதட்டி நிந்தித்து, மேன்மேன்மோதிக்கொண்டு போனான்=மேலுமேலு மடித்துக்கொண்டு போயினான், மூர்க்கர்=மூர்க்கரும், அவனைப்போல்வார்=அவனை யொத்தவர்களுமாகிய, வாதிப்புறுவார்=துன்பப்படுகின்றவர்கள், நிறைந்து=மிகுந்து, வயிரமுள்ளாற் செறிந்து=கூர்ந்தமுட்களானெருங்கி, பீதிக்கிடமாய்=பயத்துக்கிடமாயிருக்கின்ற, இருள்சூழ் பெருங்காடு=அந்தகாரஞ்சூழ்ந்த மகாரணியமானது, இன்றுமுளது=இப்பொழுது மிருக்கின்றது—எ - று.

(இ - ரை) சொன்னதி லொன்றுங் கேளாமல் அதட்டி நிந்தித்து மேலுமேலு மடித்துக்கொண்டு போயினான் மூர்க்கரும் அவனை யொத்தவர்களுமாகிய துன்பப்படுகின்றவர்கள் மிகுந்து கூர்ந்தமுட்களானெருங்கி பயத்துக்கிடமாயிருக்கின்ற அந்தகாரஞ் சூழ்ந்த மகாரணியமானது இப்பொழுதுமிருக்கின்றது—என்பதாம்.

(இதுவுமது.)

அறவேகொடிதாய்வெந்த வடவியெனினுமறிஞர்
நறவேகமழ்ந்துகுளிர்ந்த நந்தவனம்போன்மகிழ்வர்
மறவேலரசேயென்றவசிட்ட முனியைநோக்கித்
துறவேபுரிவாயிவற்றைத் தோன்றச்சொல்வாயென்றான்.

(இ - ள்) அறவேகொடிதாய்=மிகவுங்கொடியதாகி, வெந்த வடவியெனினும்=தத்தமானகாடானாலும், அறிஞர்=ஞானிகள், நறவே கமழ்ந்து குளிர்ந்த=வாசனை வீசிக் குளிர்ந்திருக்கின்ற, நந்தவனம்போன் மகிழ்வர்=புஷ்பவனத்தைப்போல சந்தோஷிப்பார்கள், மறவேலரசே=வலிமையுள்ள வேலையுடையவிராமா, என்ற=என்றசொல்லிய, வசிட்ட முனியைநோக்கி=வசிட்டரிஷியைப்பார்த்து, துறவே புரிவாய்=சகலத்தியாகத்தையே யனுக்கிரகஞ்செய்பவரே, இவற்றை=இக்கதையை, தோன்றச் சொல்வாயென்றான்=விளங்க வருள்வாயென் றிராமன் கேட்டார்—எ - று.

(இ - ரை) மிகவுங் கொடியதாகி தத்தமான காடானாலும் ஞானிகள் வாசனைவீசிக் குளிர்ந்திருக்கின்ற புஷ்பவனத்தைப்போல

சந்தோஷிப்பார்கள், வலிமையுள்ள வேலையுடைய விராமா என்று சொல்லிய வசிட்டரிஷியைப் பார்த்து சகலத்தியாகத்தையே யனுக்கிரகஞ் செய்பவரே இக் கதையை விளங்க வருள்வாயென் றிராமன் கேட்டார்—என்பதாம்.

(இ-கக-க-ம்) பாவித்த வடிவமாகிய மனது ப்ரவிர்த்தி நிவிர்த்திகளிற் சடமாயுஞ் சித்தாயுமிருப்பதை யறிவித்தற்கு, அதுசெல்லும் விடயப்ரபஞ்சத்தை வனமாகவும் அதிற்சஞ்சரிக்குமனதைப் புருடனாகவு முருவகப்படுத்தி, யதின்கிரியையைப் பதினெண்விதமாகப் பகுத்துக் கூறினதாம். (14)

உருவகத்தை வெளிப்படுத்தல்.

கேட்டகுரிசிலறியக்கிளர் மாமுனிவனுரைப்பா
னட்டவடியுமுடியுநடுவு மின்றிப்பொய்யாங்
கூட்டமாகியாழ்ந்து கொடிதாய்விகற்பநெடிதா
மீட்டவுலகத்தியல்பேயா முன்சொன்னவனமே.

(இ-ள்) கேட்டகுரிசிலறிய=(இப்படி) கேட்டவரசனறியும்படி, கிளர்மாமுனிவனுரைப்பான்=மகாமுனியான வசிட்டர்சொல்லுவார், (1) நாட்ட=ஸ்தாபிப்பதற்கு, அடியுமுடியுநடுவுமின்றி=ஆதிமத்தியந்தமில்லாமல், பொய்யாங்கூட்டமாகி=மித்தியாசங்கமாகியும், ஆழ்ந்து=கெம்பீரமாகியும், கொடிதாய்=கொடியதாகியும், விகற்பநெடிதாம்=விகற்பமிகுதியாகியு மிருக்கின்ற, ஈட்டவுலகத்தியல்பே=கூட்டமுள்ள சம்சார சுபாவமே, யாமுன் சொன்னவனம்=நாமுன்சொல்லிய காடாம்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படிகேட்ட வரசனறியும்படி மகாமுனியான வசிட்டர் சொல்லுவார். ஸ்தாபிப்பதற்கு ஆதிமத்தியந்தமில்லாமல் மித்தியாசங்கமாகியும், கெம்பீரமாகியும், கொடியதாகியும், விகற்பமிகுதியாகியு மிருக்கின்ற கூட்டமுள்ள சம்சார சுபாவமே நாமுன் சொல்லிய காடாம்—என்பதாம். (15)

(இதுவுமது.)

புகையார்வனத்திற்புருடன் புலம்பிச்சுழலுமனமே
தகையாநின்றநாமுந்தனி விவேகந்தானே
பகையாமிதனுளுள்ளம்பரத்தை யறிந்தாறினதான்
மிகையார்மனங்களிகழ்ந்து வேட்கைவசத்தோடின்வால்.

(இ-ள்) (2) புகையார்=(கோபாக்கினியின்) றூமநிறைந்த, வனத்தில்=(உலகமென்னும்) காட்டில், புருடன்=புருடனென்றவன், புலம்பிச் சுழலுமனமே=தன்புற்றுச் சுழலாநின்ற மனமேயாம், (8), தகையாநின்ற நாமும்=தடுக்கின்றயாமும், தனிவிவேகந்தானே=ஒப்பற்ற

விவேகமேயாம், (15) பகையாயிதனால்=பகையாகியவிவ்விவேகத்தினால், உள்ளம்=மனமானது, பரத்தை யறிந்து=பிரமத்தையுணர்ந்து, ஆறினது=விஸ்ராந்தியை யடைந்ததாம் (18) மிகையார்மனங்கள்=குற்றம்பொருந்திய மனங்கள், இகழ்ந்து=(விவேகத்தை) நிந்தித்து, வேட்கை வசந்து=விடய வாசனாவயத்தில், ஓடின=சென்றன—எ-று.

(இ-ரை) கோபாக்கினியின் றாமனிறைந்த உலகமென்னுங் காட்டில் புருடனென்றவன் துன்புற்றுச் சுழலாநின்ற மனமேயாம். தடுக்கின்ற யாமும் ஒப்பற்ற விவேகமேயாம். பகையாகிய விவ் விவேகத்தினால் மனமானது பிரமத்தை யுணர்ந்து விஸ்ராந்தியை யடைந்ததாம், குற்றம்பொருந்திய மனங்கள் விவேகத்தை நிந்தித்து விடய வாசனாவயத்தில் சென்றன—என்பதாம். (16)

(இதுவுமது.)

விதறியோடுமனங்கண் மேவுநரகங்கிணறு
கதலிவனம்விண்ணுலகங்கரிவேல் வனமண்ணுலகாஞ்
சிதறிவிழுந்தகிணற்றிற் றிரும்பியேறுதொழிந்தோன்
பதறிநரகம்புகுந்துபாவந் தொலையாததுவாம்.

(இ-ள்) (5)விதறியோடு மனங்கள்=அடித்துக்கொண்டு செல்லாநின்ற மனங்களானவை, மேவுங்கிணறு=வீழுங்கிணறென்றது, நரகம்=நரகமாம், (7) கதலிவனம்=அரம்பாடவியென்றது, விண்ணுலகாம்=(போகநிறைந்த) சுவர்க்கலோகமாம், (6) கரிவேல்வனம்=(முட்கணிறைந்த) கரிவேற்காடென்றது, மண்ணுலகாம்=(மோகமுள்ள ஸ்திரீ புருடர்கணிறைந்த) பூலோகமாம், (17) சிதறிவிழுந்த கிணற்றில்=சிதறி வீழ்ந்த கிணற்றினின்றும், திரும்பி யேறுதொழிந்தோன்=திரும்ப வேறுமற் கிடந்தவனென்றது, பதறிநரகம் புகுந்து=விரைவினரகத்திற் ப்ரவேசித்து, பாவந்தொலையாததுவாம்=பாவகன்ம நீங்காத மனமாம்—எ-று.

(இ-ரை) அடித்துக்கொண்டு செல்லாநின்ற மனங்களானவை வீழுங் கிணறென்றது நரகமாம். அரம்பாடவியென்றது போகநிறைந்த சுவர்க்கலோகமாம். முட்கணிறைந்த கரிவேற்காடென்றது மோகமுள்ள ஸ்திரீ புருடர்க ணிறைந்த பூலோகமாம். சிதறிவீழ்ந்த கிணற்றினின்றும் திரும்ப வேறுமற் கிடந்தவனென்றது விரைவி னரகத்திற் ப்ரவேசித்து பாவகன்மநீங்காதமனமாம்—என்பதாம். (17)

(இதுவுமது.)

முனையார்முள்ளென்றதுதான் மோகமனிதர்மடவார்
நினையாவின்பதுன்ப நின்னாலடைந்தேனீயே

வினையாமென்றதுணர்வால் வியுமனநொந்துரைத்த
தனையாரழுதவென்றதாசை யறுக்குமலக்கண்.

(இ - ள்) (9) முனையார்முள்ளென்றதுதான்=கூர்மைபொருந்திய முள்ளென்றது, மோகமனிதர்மடவார்=காமாந்தகாரத்தையுடைய ஸ்திரீ புருடர்கள், (10) நினையாவின்பதுன்பம்=நினைக்கின்ற சுகதுக்கங்களை, நின்னாலடைந்தேன்=உன்னாற்பெற்றேன், (11) நீயேவினையாமென்றது= நீயேயெனக்குச் சத்துருவாமென்றது, உணர்வால்=அறிவினால், வியுமன நொந்துரைத்தது=நசிக்கின்ற மனது துன்புற்றுச்சொன்னது, (12) அனை யாரழுதவென்றது=அவர்களழுதார்களென்று சொல்லியது, ஆசையறுக்கு மலக்கண்=இச்சையைக் கெடுக்கின்ற வருத்தமாம்—எ - று.

(இ - ரை) கூர்மை பொருந்திய முள்ளென்றது காமாந்தகாரத்தையுடைய ஸ்திரீபுருடர்கள் நினைக்கின்ற சுகதுக்கங்களை உன்னாற்பெற்றேன், நீயே யெனக்குச் சத்துருவாமென்றது. அறிவினால் நசிக்கின்ற மனது துன்புற்றுச் சொன்னது, அவர்களழுதார்களென்று சொல்லியது. இச்சையைக் கெடுக்கின்ற வருத்தமாம்—என்பதாம். (18)

(இதுவுமது.)

போதம்பாதியாகிப் புரணமாகாமனந்தான்
காதல்விடினொந்தயர்தல் கதறியழுதததுவாஞ்
சீதமாகமகிழ்ந்துசிரித்து நின்றதென்ற
ஏதமில்லாஞானத்தே கமானமகிழ்ச்சி.

(இ - ள்) (13) கதறியழுதது=கூப்பிட்டழுதவென்றது, போதம் பாதியாகி=ஞானமரை வரிசையுண்டாகி, புரணமாகா மனந்தான்= (ஞான) நிறையாதமனமானது, காதல்விடில்=ஆசையை விடும்போது, நொந்தயர்தல்=துன்பப்பட்டு வருந்துதல், அதுவாம்=அவ்வருத்தமே யாம், (14) சீதமாகமகிழ்ந்து=குளிர்ச்சியாகச் சந்தோஷித்து, சிரித்து நின்றதென்றது=நகைத்திருந்த தென்றது, ஏதமில்லாஞானத்து=குற்ற மற்ற ஞானத்தில், ஏகமானமகிழ்ச்சி=ஒன்றான வாநந்தமாம்—எ - று.

(இ - ரை) கூப்பிட்டழுதவென்றது ஞானமரை வரிசையுண் டாகி ஞானநிறையாத மனமானது ஆசையை விடும்போது துன்பப் பட்டு வருந்துதல் அவ்வருத்தமேயாம். குளிர்ச்சியாகச் சந்தோ ஷித்து நகைத்திருந்தவென்றது குற்றமற்ற ஞானத்தில் ஒன்றான வாநந்தமாம்—என்பதாம். (19)

(இதுவுமது.)

முடிவின்ஞானத்தாலே மோகம்விட்டமனந்தான்
வடிவைமாய்க்கும்பொழுது மகிழுமதுவேமகிழ்வாம்

நெடியமொய்ம்பினுலேநிறுத்திக்கேட்டேமென்ற
தொடிவின்ஞானவலியாலுள்ளமொருப்பட்டதுவே.

(இ - ள்) (16) முடிவின் ஞானத்தால்=அந்தமில்லாத ஞானத்தினுல், மோகம்விட்டமனந்தான்=ஆசையைவிடுத்த மனமானது, வடிவைமாய்க்கும்பொழுது=தனதுருவத்தை நாசஞ்செய்யும்பொழுது, மகிழுமதுவேமகிழ்வாம்=சந்தோஷிப்பதே சந்தோஷமாம், (9) நெடியமொய்ம்பினுல்=மிகுந்தவலியினுல், நிறுத்திக்கேட்டேமென்றது=தடுத்துக்கேட்டோமென்று சொல்லியது, ஒடிவின்ஞானவலியால்=அழிவற்றஞானேபதேசபலத்தினுல், உள்ளமொருப்பட்டது=மனமொருமைப்பட்டது—எ-று.

(இ - ை) அந்தமில்லாதஞானத்தினுல் ஆசையைவிடுத்த மன மானது தனதுருவத்தை நாசஞ் செய்யும்பொழுது சந்தோஷிப்பதே சந்தோஷமாம். மிகுந்த வலியினுல் தடுத்துக்கேட்டோமென்று சொல்லியது அழிவற்ற ஞானேப தேசபலத்தினுல் மனமொருமைப்பட்டது—என்பதாம். (20)

(இதுவுமது.)

அங்கத்தறைந்துகொண்டதடர்கற்பனைகளாலே
பங்கப்படுவன்றுயராம்பரந்தோடினதென்றதுதான்
மங்கத்தகுவாதனையான்மருண்டுசுழல்வதாகுஞ்
சங்கற்பமுவாதனையுந்தனைத்தான்வலைபோற்றளிக்கும்.

(இ - ள்) (3) அங்கத்தறைந்துகொண்டது=சரீரத்திலடித்துக்கொண்டதென்றது, அடர்கற்பனைகளால்=மிகுந்த கற்பனைகளின், பங்கப்படுவன்றுயராம்=கெடுதிப்படுகின்ற வலியதுன்பங்களாம், (4) பரந்தோடின தென்றதுதான்=நெடுந்தூரமோடினதென்றது, மங்கத்தகுவாதனையால்=கெடத் தகுந்தவாசனையா (லடிபட்டு), மருண்டுசுழல்வதாகும்=மயங்கித்திரிவதாம், சங்கற்பமும்=சங்கற்பங்களும், வாதனையும்=வாசனைகளும், தனைத்தான்=தன்னைத்தானே, வலைபோல்=வலையைப்போல, தளைக்கும்=சிறைப்படுத்தும்—எ - று.

(இ - ை) சரீரத்தி லடித்துக்கொண்டதென்றது மிகுந்த கற்பனைகளின் கெடுதிப்படுகின்ற வலியதுன்பங்களாம். நெடுந்தூரமோடின தென்றது கெடத்தகுந்த வாசனையா லடிபட்டு மயங்கித் திரிவதாம். சங்கற்பங்களும், வாசனைகளும், தன்னைத்தானே வலையைப்போல சிறைப்படுத்தும்—என்பதாம்.

(இ - எ - க - ம்) முன்றெகுத்துச்சொன்ன பதினெண் பகுப்பையு முறைப்படி யிலக்கம் வைத்து வகுத்துரைத்ததாம். (21)

ஆதால் மனதைக்கெடுக்கவெனல்.

கோசகாரப்புழுப்போற்கொடுங்கற்பனைவாதனையாற்
பாசமடைவரியாரும்பகர்ந்தமனத்தின்கதையை
மாசிலாதமனத்தான்மதித்தும்னத்தைமாய்ப்பாய்
தேசமுடையாயென்றுதெளிந்தவசிட்டனுரைத்தான்.

(இ - ள்) கோசகாரப்புழுப்போல்=கோசகாரக்கிரிமியைப்போல, கொடுங்கற்பனை வாதனையால்=(தனது) கொடிய சங்கற்ப வாசனைகளால், இயாரும்பாசமடைவர்=யாவரும் பாசத்தை யடைவார்கள், பகர்ந்த=சொல்லிய, மனத்தின்கதையை=இம்மனத்தின் சரித்திரத்தை, மாசிலாதமனத்தால்=களங்கமற்ற மனதினால், மதித்து=வரையறுத்தறிந்து, மனத்தை=(களங்க) மனதை, மாய்ப்பாய்=கெடுப்பாய், தேசமுடையாயென்று=தெளிவையுடைய விராமாவென்று, தெளிந்த வசிட்டன்=தெளிவுள்ள வசிட்டமுனி, உரைத்தான்=சொன்னார்—எ - று.

(இ - ரை) கோசகாரக் கிரிமியைப்போல தனது கொடிய சங்கற்ப வாசனைகளால் யாவரும் பாசத்தை யடைவார்கள். சொல்லிய இம்மனத்தின் சரித்திரத்தை களங்கமற்றமனதினல் வரையறுத்தறிந்து களங்க மனதைக் கெடுப்பாய், தெளிவையுடைய விராமாவென்று தெளிவுள்ள வசிட்டமுனிசொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனதை யகமுகத்திற்செலுத்தி வெகுற்முகத்திற் செல்லாமற் றடுக்கின் ஞானமயமா மென்பதாம். (22)

மனத்தின் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 9 - க்கு கவிதை - 41?.

~~~~~~~
~~~~~~~

பாலன் கதை.

அவதாரிகை.

முன்மனமானது சிற்பாவனையாற் சித்துஞ் செடபாவனையாற் சடமுமானதை யறிவித்து அதன் சங்கற்பரூபமான சகத்தை யாத்ம விசாரமில்லாதவர்கள் எதார்த்தமாகப் பார்ப்பதைப் பாலன்கதையி னிதரிசனமாகச் சொல்லுகிறார்.

அறிஞர்கள் மனது பிரமமே யெனல்.

முழுதுசத்தியுமாய்ப் புரணமாயென்று முடிவறுபிரமமா வது தான், பழுதின்ஞானிகடம் மனமலாதில்லைப் பரமமா மிதிலிலா தில்லை, யெழுதருஞ்சத்தி யாவுமாயிலங்கு மிவைகளோர் காலமொன் றுளதாம், வழுவிலாப்பிரம முடையசிற்சத்தி மறிதருமுடல்களிற் றோன்றும்.

(இ-ள்) பழுதின் ஞானிகடம்=குற்றமற்ற ஞானிகளுடைய, மனம்=மனமானது, முழுது சத்தியுமாய்=சகலசத்திகளையுடையதாயும், புரணமாய்=பரிபூரணமாயு மிருக்கின்ற, என்று முடிவறு=எப்பொழுதும் நாசமில்லாத, பிரமமாவதுதான்=பிரமஸ்வரூபமாவதுதான், அலா தில்லை=அதை யன்றி வேறின்று, பரமமாமிதில்=பிரமஸ்வரூபமாகிய விதனிடத்தில், இலாதில்லை=இல்லாதவைக ளொன்றுமில்லை, எழுதருஞ் சத்தி=எழுதற்கரிய சிற்சத்தியானது, யாவுமாயிலங்கும்=சகலமுமாய் ப்ரகாசிக்கும், இவைகள்=இச்சத்திகளில், ஓர்காலம்=ஒருகாலத்தில், ஒன் றுளதாம்=ஒருசத்தியுண்டாம், வழுவிலாப் பிரமமுடைய=குறைவில்லாத பிரமத்தினுடைய, சிற்சத்தி=ஞானசத்தியானது, மறிதரும்=அழிகின்ற, உடல்களிற் றோன்றும்=சரீரங்களிற்றோற்றும்—எ-று.

(இ-ரை) குற்றமற்ற ஞானிகளுடைய மனமானது சகல சத்திகளை யுடையதாயும் பரிபூரணமாயுமிருக்கின்ற எப்பொழுதும் நாசமில்லாத பிரமஸ்வரூப மாவதுதான், அதை யன்றி வேறின்று. பிரமஸ்வரூபமாகிய விதனிடத்தில் இல்லாதவைகளொன்றுமில்லை. எழுதற்கரிய சிற்சத்தியானது சகலமுமாய் ப்ரகாசிக்கும். இச்சத்தி களில் ஒருகாலத்தில் ஒருசத்தியுண்டாம். குறைவில்லாத பிரமத்தி னுடைய ஞானசத்தியானது அழிகின்ற சரீரங்களிற் றோற்றும்— என்பதாம். (1)

(இதுவுமது.)

காற்றிலேயசைவுங் கல்லிலேதிடமுங் கனலிலேசூடும் வான்றனிலே, தோற்றலாமையுநன் னீரிலேநெகிழ்வுந் தொலேவுறு மாய்விலேமாய்வு, மூற்றமாம்விதையின் மரங்களும்போல வுள்ளுறை பிரமசத்திகடா, மாற்றல்சால்கால தேசசித்திரத்தா லவனியிற்சாலி போற்றோன்றும்.

(இ-ம்) காற்றிலே யசைவும்=வாயுவிற்சலனசத்தியும், கல்லிலே திடமும் = பாடாணத்திற் கடினசத்தியும், கனலிலேசூடும் = அக்கினியினுஷ்ணசத்தியும், வான்றனிலே தோற்றலாமையும்=ஆகாயத்திற் சூனியசத்தியும், நன்னீரிலே நெகிழ்வும்=நல்லசலத்திற்றிர்வசத்தியும், தொலைவுறு=தொலையாநின்ற, மாய்விலே மாய்வும்=நாசத்திலே நாசசத்தியும், ஊற்றமாம்=வலியுள்ள, விதையின்மரங்களும்போல=வித்தி (லடங்கிய) விருக்ஷங்களைப்போல, உள்ளுறை பிரசமசத்திகடாம்=(பிரமத்தி) னுளடங்கியிருக்கின்ற பிரமசத்திகளானவை, ஆற்றல்சால்=பலமிகுந்த, காலதேச சித்திரத்தால்=காலதேச விசித்திரத்தினுல், அவனியில்=பூமியில், சாலிபோற்றோன்றும்=பயிர்களைப்போலத்தோற்றும்—எ-று.

(இ-ளை) வாயுவிற்சலனசத்தியும், பாடாணத்திற் கடினசத்தியும், அக்கினியி னுஷ்ணசத்தியும், ஆகாயத்திற் சூனியசத்தியும், நல்லசலத்திற்றிர்வசத்தியும், தொலையாநின்றநாசத்திலே நாசசத்தியும், வலியுள்ள வித்தி லடங்கிய விருக்ஷங்களைப்போல பிரமத்தினு ளடங்கியிருக்கின்ற பிரமசத்திகளானவை பலமிகுந்த காலதேச விசித்திரத்தினுல் பூமியில் பயிர்களைப்போலத் தோற்றும்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) பிரமத்துக் கபின்னமான சிற்சத்தி யுல்லாசமே விசித்திரமான சகமாகத் தோற்றுகின்றதாம். (2)

அசத்தைச் சத்தாகக்காணுதல்.

பரமமேயெங்கு மென்றுமுண்டாகும் பயின்மனனத்தினுன் மனமாந், தரமறுபந்த முத்திபேருலகாஞ் சத்திகளனைத்துமாய் நிற்குந், திரமறுதனையர்க் கன்னைசொற்கதைபோற் செப்பியவிவையெலாந் திரமாந், கரமலர்முகிலே யென்றலுமந்தக் கதையினையிராகவன்வினவ.

(இ-ன்) பரமமே=பிரமஸ்வரூபமே, எங்கும்=எவ்விடத்திலும், என்றும்=எப்பொழுதும், உண்டாகும்=உண்டாயிருக்கும், (அப்பிரமமே)

பயில்=சொல்லப்பட்ட, மனனத்தினன்மனமாம்=மனனத்தினன் மனமாகவும், தரமறு=(இழிவிற்) சமானமில்லாத, பந்தம்=பந்தமுள்ள (சீவாத்மாவாகவும்), முத்தி=வீடுள்ள (பரமாத்மாவாகவும்), பேருலகாம்=பெரிய வுலகமாகவும், சத்திகளனைத்துமாய்நிற்கும்=சத்திகளெல்லாமாகவுமிருக்கும், திரமறுதனையர்க்கு=ஸ்திரமில்லாத குழந்தைகளுக்கு, அன்னைசொற்கதைபோல்=தாய் சொல்லப்பட்ட காதையைப்போல, செப்பியவிவையெலாம்=சொல்லிய விக்கற்பனைகளனைத்தும், திரமாம்=நிலையாகும், கரமலர்முகிலே=கைகளென்னுந் தாமரை மலர்களையுடைய மேகமே, என்றலும்=என்று வசிட்டர்சொல்லவும், அந்தக்கதையினை=அச்சரித்திரத்தை, இராகவன் வினவ=இராமர் கேட்க—எ - று.

(இ - ரை) பிரமஸ்வரூபமே எவ்விடத்திலும் எப்போதும் உண்டாயிருக்கும். அப்பிரமமே சொல்லப்பட்ட மனனத்தினன் மனமாகவும், இழிவிற்சமானமில்லாத பந்தமுள்ள சீவாத்மாவாகவும், வீடுள்ளபரமாத்மாவாகவும், பெரியவுலகமாகவும், சத்திகளெல்லாமாகவு மிருக்கும். ஸ்திரமில்லாத குழந்தைகளுக்கு தாய் சொல்லப்பட்ட காதையைப்போல சொல்லிய விக்கற்பனைகளனைத்தும் நிலையாகும். கைகளென்னுந் தாமரைமலர்களையுடைய மேகமே என்று வசிட்டர் சொல்லவும் அச்சரித்திரத்தை இராமர் கேட்க—என்பதாம்.

(இ - ம்) சத்தி ஞபாசமாகத் தோற்றுகின்ற மித்தையாரூபமான சகம், அறிவின்மையாற் சத்தாகப் பார்க்கப்படுகின்றதாம். (3)

அசத்தைச் சத்தாக வுரைத்தல்.

சித்தவஞ்சனையின் மூலமாங்கதையைச் செல்வனுக்கருந் தவனுரைப்பான், மெய்த்தகைவிலாதோர் சிறுவனீயன்னை விரும்பியோர்கதை விளம்பென்னச், சத்தியம்போல வெறும்பொய்யே யுரைப்பா டரணிபன் குமரரோர்மூவர், சுத்தவீரமு நற்குணங்களுஞ் சிறந்தோர் சூனியநகரிலே யுறைவோர்.

(இ - ள்) சித்தவஞ்சனையின்=மனவஞ்சனைக்கு, மூலமாங்கதையை=காரணமானகதையை, செல்வனுக்கு=இராமனுக்கு, அருந்தவனுரைப்பான்=அரியதவமுள்ள வசிட்டர் சொல்லுவார், மெய்க்கதை விலாதோர் சிறுவன்=மெய்யறிவில்லாதவொரு பாலனானவன், விரும்பி=விருப்பமுற்று, அன்னைநீ=தாயேநீ, ஓர்கதைவிளம்பென்ன=ஒருகதையை யெனக்குச் சொல்வாயென்று கேட்க, சத்தியம்போல=உள்ளதுபோல, வெறும் பொய்யே யுரைப்பாள்=முழுதுமித்தையான (வோர்கதையைச்) சொல்லுவாள், தரணிபன் குமரரோர்மூவர்=இராசகுமாரர் மூன்றுபேர்கள், சுத்தவீரமும்=பரிசுத்தமாகிய வீரத்திலும், நற்குணங்களும்=நல்லகுணங்களி

லும், சிறந்தோர்=மிகுந்தவர்கள், சூனியாகரிலேயுறைவோர்=இல்லாத பட்டணத்திலிருப்பவர்கள்—எ - று.

(இ - ளை) மனவஞ்சனைக்குக் காரணமான கதையை இராமனுக்கு அரியதவமுள்ள வசிட்டர் சொல்லுவார். மெய்யறிவில்லாதவொரு பாலனவன் விருப்பமுற்று தாயே நீ ஒருகதையை யெனக்குச் சொல்வாயென்று கேட்க உள்ளதுபோல முழுதுமித்தையான வோர்கதையைச் சொல்லுவாள். இராசகுமாரர் மூன்றுபேர்கள் பரிசுத்தமாகிய விரத்திலும் நல்ல குணங்களிலும் மிகுந்தவர்கள் இல்லாதபட்டணத்தி லிருப்பவர்கள்—என்பதாம். (4)

(இதுவுமது.)

மூவரிலிருவர் பிறந்திலரொருவன் மூலமாங்கருவினு மில்லை, யாவதுங்கருதித் திரிபவர்விண்ணி லளவறுபழமரச்சோலை, மேவலுமதனிற் செழுங்கனிதுய்த்து வெம்பசி தணிந்துமேற் சென்றார், காவருகாக மூன்றுநன்னதிகள் கரைபொரு திரையொடுங்கண்டார்.

(இ - ள்) மூவரில்=(இம்) மூன்றுபெயர்களில், இருவர்பிறந்திலர்=இரண்டுபேர்கள்பிறந்தேயில்லை, ஒருவன்=ஒருத்தன், மூலமாங்கருவினுமில்லை=காரணமாகிய கருப்பத்திலுமில்லை, யாவதுங்கருதித்திரிபவர்=சகலலாபமுமெண்ணிச்சஞ்சரிப்பவர்களாய், விண்ணில்=ஆகாயத்தில், அளவறுபழமரச்சோலை=மட்டற்ற கனிகளையுடையவனத்தில், மேவலும்=பொருந்தவும், அதனிற்செழுங்கனிதுய்த்து=அதிற்செழுமையான பழவகைகளைப்புசித்து, வெம்பசிதணிந்து=வெப்பமான பசிநீங்கி, மேற்சென்றார்=மேற்போயினார்கள், காவருகாக=அக்கானகத்தின்பக்கத்தில், மூன்றுநன்னதிகள்=மூன்றாறுகளை, கரைபொரு=கரையின்மோதாநின்ற, திரையொடுங்கண்டார்=அலைகளுடன்பார்த்தார்கள்—எ - று.

(இ - ளை) இம்மூன்றுபேர்களில் இரண்டுபேர்கள் பிறந்ததேயில்லை. ஒருத்தன் காரணமாகிய கருப்பத்திலுமில்லை. சகலலாபமுமெண்ணிச் சஞ்சரிப்பவர்களாய் ஆகாயத்தில் மட்டற்ற கனிகளையுடைய வனத்தில் பொருந்தவும், அதிற் செழுமையான பழவகைகளைப்புசித்து வெப்பமான பசிநீங்கி மேற்போயினார்கள். அக்கானகத்தின் பக்கத்தில் மூன்றாறுகளைக் கரையின்மோதாநின்ற அலைகளுடன் பார்த்தார்கள்—என்பதாம். (5)

(இதுவுமது.)

ஓடுநன்னதியி லிரண்டுநீரில்லை யொன்றுவெண் மணலதாமிதனி, லாடிநீர்துளைந்து பருகினாரந்தி யாகிமேல்வரு நகரடைந்

தார், வீடுமூன்றெதிர்ந்தா ரதிலிரண்டில்லை மேன்மரஞ்சுவரிலா தொன்று, கூடியவவற்றிற்சுவரிலாவீட்டிற் குடிபுகுந்திருந்தனர் குமரர்.

(இ - ள்) ஓடுநன்னதியில்=வேகமாகச்செல்கின்ற நல்ல மூன்றுற்றினுள், இரண்டுநீரில்லை=இரண்டிற்சலமில்லை, ஒன்று வெண்மணலதாம்=ஒன்றுலர்ந்த வெண்மணலையுடையதாம், இதனில்=இந்நதியில், ஆடிநீர்துய்ந்து=ஸ்நானஞ்செய்து, பருகினர்=(சலத்தை) பானம்பண்ணினர்கள், அந்தியாகி=சாயங்காலமாய், மேல்வரு நகரடைந்தார்=இனியுண்டாகும் பட்டணத்தைச்சேர்ந்து, வீடுமூன்றெதிர்ந்தார்=(அதில்) மூன்றுவீடு கண்டார்கள், அதிலிரண்டில்லை=அம்மூன்றி லிரண்டில்லவேயில்லை, மேன்மரஞ்சுவரிலாதொன்று = மேலேமரங்களுஞ்சுத்திச்சுவருமில்லாதவீடொன்று, கூடியவற்றில்=சேர்ந்தவம்மனைகளில், சுவரிலாவீட்டில்=சுவரில்லாமனையில், குமரர்=(இராச) குமாரர்கள், குடிபுகுந்திருந்தனர்=குடியாகப் புகுந்திருந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) வேகமாகச் செல்கின்ற நல்லமூன்றுற்றினுள் இரண்டிற்சலமில்லை. ஒன்றுலர்ந்த வெண்மணலையுடையதாம் இந்த நதியில் ஸ்நாநஞ்செய்து சலத்தைபானம்பண்ணினர்கள். சாயங்காலமாய் இனியுண்டாகும் பட்டணத்தைச் சேர்ந்து அதில் மூன்று வீடுகண்டார்கள். அம்மூன்றி லிரண்டில்லவேயில்லை. மேலே மரங்களுஞ் சுத்திச் சுவருமில்லாத வீடொன்று சேர்ந்த வம்மனைகளில் சுவரில்லாமனையில் இராசகுமாரர்கள் குடியாகப்புகுந்திருந்தார்கள் —என்பதாம். (6)

(இதுவுமது.)

ஒருவருங்காணுநகரிலேவெளிவீட் டுறைபவர்கனகபாத்திர மூன், றருகுறக்கண்டா ரதிலிரண்டோடா மறவிலுந்துளியா மொன்று, சொருபமில்கடத்திற் றுரோணமூன்றதனிற் றுரோண மூன்றகன் றுமிக்கிருந்த, பருவரிசியைத்தாஞ் சமைத்துவாயில்லாப் பனவமொன்ணிலர்க்குமுன்படைத்தார்.

(இ - ள்) ஒருவருங்காணுநகரில்=ஒருவரும்பாராத பட்டணத்தில், வெளிவீட்டுறைபவர்=ஆகாயமனையிலிருப்பவர்கள், கனகபாத்திரமூன்று=மூன்று தமனியபாத்திரங்கள், அருகுறக்கண்டார்=தனது பக்கத்திலிருக்கப்பார்த்தார்கள், அதிலிரண்டோடாம்=அதிலிரண்டோடாகும், அறவிலுந்துளியாமொன்று=மிகவுந்துளாயிருப்பதொன்று, சொருபமில்கடத்தில்=உருவமில்லாத (விப்) பாத்திரத்தில், துரோணமூன்றதனில்=ஆறுமரக்காலில், துரோணமூன்றகன்று=துணிபதக்கைத்தள்ளி,மிக்கிருந்த=மிகுந்திருந்த, பருவரிசியை=பருத்ததண்டுலத்தை, தாஞ்சமைத்து=தாங்

கள்பாகஞ்செய்து, வாயில்லாப்பனவர்=வாயில்லாதபிராமணுள், எண்ணிலர்க்கு=அளவற்றவர்களுக்கு, முன்படைத்தார்=முன்புபரிமாறினர்கள்— எ - று.

(இ - ளை) ஒருவரும்பாராத பட்டணத்தில் ஆகாயமனையிலிருப்பவர்கள் மூன்றுதுமனிய பாத்திரங்கள் தனது பக்கத்திலிருக்கப்பார்த்தார்கள். அதிலிரண்டோடாகும். மிகவுந்தூளாயிருப்பதொன்று, உருவமில்லாத விப்பாத்திரத்தில் ஆறுமரக்காலில் துணிபதக்கைத்தள்ளி மிகுந்திருந்த பருத்த தண்டுலத்தை தாங்கள்பாகஞ்செய்து வாயில்லாத பிராமணுள் அளவற்றவர்களுக்கு முன்பு பரிமாறினர்கள்—என்பதாம். (7)

(இதுவுமது.)

அவரொலாநிரம்ப வுண்டபின் மிகுந்த தருந்தினர் வேட்டைகளாடி, யிவர்கண்மூ வருமங் கிருந்தனரொன்ன விளமையானம்பினன் சிறுவன், புவனமுமிவ்வா றறிவிலோர்காண்பர்புகன்மனவிரிவுசங்கற்பம், விவரமாமிதனு லுலகமாமிதனை விடுநிரு விகற்பமாயிடுநீ.

(இ - ள்) அவரொலாம்=அப்பிராமணர்களனைவரும், நிரம்பவுண்டபின்=பூரணமாகப்புசித்தபின்பு, மிகுந்த தருந்தினர்=சேடத்தை (ப்ரசாதமாகப்) புசித்து, வேட்டைகளாடி=வேட்டைகள் செய்துகொண்டு, இவர்கண்மூவரும்=இம்மூவர்களும், அங்கிருந்தனரொன்ன=அத்தலத்தில் வசித்தார்க (ளென்) றன்னைசொல்ல, இளமையால்=பாலப்பருவத்தினுல், சிறுவன்=குழந்தை, நம்பினன்=(எதார்த்தமாக) நம்பினுன், புவனமும்=சகத்தையும், இவ்வாறு=இவ்வண்ணம், அறிவிலோர் காண்பர்=அஞ்ஞானிகள் பார்ப்பார்கள், புகன்மனவிரிவு=சொல்லப்பட்ட மனதின் விலாசமே, சங்கற்பம்=சங்கற்பமாம், விவரமாமிதனுலுலகமாம்=பகுத்துச்சொல்லுகின்ற விச்சங்கற்பத்தாற்சகமாம், இதனைவிடு=இச்சங்கற்பத்தை நீக்கு, நீ நிருவிகற்பமாயிடு=நீ நிருவிகற்பனுகக்கடவாய்—எ - று.

(இ - ளை) அப்பிராமணர்களனைவரும் பூரணமாகப்புசித்தபின்பு சேடத்தை ப்ரசாதமாகப் புசித்து வேட்டைகள் செய்துக்கொண்டு இம்மூவர்களும் அத்தலத்தில் வசித்தார்களென்றன்னை சொல்ல பாலப்பருவத்தினுல் குழந்தை எதார்த்தமாக நம்பினுன். சகத்தையும் இவ்வண்ணம் அஞ்ஞானிகள் பார்ப்பார்கள். சொல்லப்பட்ட மனதின்விலாசமே சங்கற்பமாம். பகுத்துச் சொல்லுகின்ற விச்சங்கற்பத்தாற் சகமாம். இச்சங்கற்பத்தைநீக்கு நீ நிருவிகற்பனுகக்கடவாய்—என்பதாம்.

(ப - ம்) அத்துவிதான்மஸ்வரூபத்தைதரணிபனென்றும்,அதன்ப்ரதிபலனமான சிவேஸ்வரசகங்களை குமரரோர் மூவரொன்றும், மித்தையாப்ர

திர்தியில் வசிப்பவர்களை சூனிய நகரிலே புனைவோனென்றும், ஜீவேஸ்வர ரிரண்டு மூதித்திலவொன்பதை மூவரிலிருவர் பிறந்திலவொன்றும், உலகங் கருவிலுமில்லை யென்பதை ஒருவன் மூலமாங்கருவிலு மில்லையென்றும், சிதாகாசத்தி லென்பதை விண்ணிலென்றும், மனோராச்சியத்தி லுண்டான வளவற்ற விடயசுகானுபவத்தை அளவறு பழமரச்சோலை மேவலு மதனிற் செழுங்கனி துய்த்தென்றும், மூன்றவத்தைகளை மூன்று நன்னதிக ளென்றும், நனவு கனவுகளிற்சாரமில்லையென்பதை ஒம்நன்னதியி லிரண்டுநீ ரில்லையென்றும், சூனியமான சுழுத்தியை ஒன்றுவெண்மணலதாமென் றும், இவ்வவத்தையி லழுந்திச்சுகிப்பதை இதனிலாடி நீர் துளைந்தென்றும், இனிவருஞ்சங்கற்ப வசமாவதைமேல்வரு நகரடைந்தானென்றும், ஜீவேஸ்வர பிரமசாக்ஷியை யறிந்தார்களென்பதை வீடுமூன்றெதிர்ந்தானென்றும், அதிற்ஜீவேஸ்வரரில்லையென்பதை அதிலிரண்டில்லையென்றும், நிராதார மான பிரமத்தை சுவரிலாவொன்றென்றும், அப்பிர மாதாரத்தி லிருப்பவர் களை வீட்டிற் குடிபுகுந் திருந்தனவொன்றும், அகோசரமான சிதாகாசத்தி லுறைபவரை ஒருவருங்காணுவெளிவீட்டுறைபவனொன்றும், சச்சிதாநந்த தெரிசனத்தை கனகபாத்திர மூன்றருகுறக் கண்டானொன்றும், அதிற்சத் துச் சித்தின் றடிப்பை அதி லிரண்டோடா மென்றும், ஆநந்தத்தினுட் பத்தை அறவிலுந்துளியாமொன்றென்றும், உருவமற்றவாநந்தமயத்தை ஸ்வரூபமில் கடத்திலென்றும், காமாதிகளை துரோணமூன்றென்றும், இவையாறும் நசித்தவிடத்திற் சேடித்திருந்த சத்துவமனதை அகன்றுமிக் கிருந்த பருவரிசியையென்றும், அம்மனதையனுபவத்திற்களைத்தலைசமைத் தென்றும், அதை மகாமவுனத்தி னுல்லாசத்திற் சேர்த்தலை வாயிலாப் பனவனொண்ணிலர்க்கு முன்படைத்தா னொன்றும், அவ்வருட் ப்ரசாதம் பெற்றதை மிகுந்த தருந்தினவொன்றும், சகசநிஷ்டையிலெதிரறச்சஞ்சரித் திருக்கின்றார்களென்பதை வேட்டைகளாடி யிவர்கண்மூவருமங்கிருந்தன வொன்றுங்கூறினர்.

(இ-டு-க-ம்) பிரமத்தி லாரோபிதமாகத் தோற்றின கற்பனை களை நீக்கி அப்பிரமவடிவமான எதார்த்தமாய்ச் சஞ்சரிக்கவேண்டு மென்ப தாம். (8)

பாலன் கதை - முற்றிற்று.

ஆக கதை 10 - க்கு கவிதை - 419.

சித்தன் கதை.

அவதாரிகை.

முன்பு திருக்கு திருஷ்டியில்லாதவர்களுக்குத் திரிஸ்யமுண்டு போலத் தோற்றுமென்பதை யறிவித்து அத்திரிஸ்யஞ் சுகதுக்கானுபவமா யிருத்தலாற் கேவலமித்லைதயன்றிச் சிற்சத்திவிலாசமா யிருக்கு மென்பதையு மம்மனமே காலவளவா யிருத்தலையு மறிவிக்கு நிமித்தம் சித்தன்கதையை நிரூபிக்கிறார்.

பிரமத்துக்குப் பந்தமின்றெனல்.

தங்கள்சங்கற்பத் தாலறிவில்லோர் சாலமோகிப்பர் நல்லறிஞர், பொங்குநல்விசார மதியினான்மயங்கார் புந்தியாற் பொய்ம்மையை யொழித்துத், துங்கமெய்யுணர்வாய்ப் பந்தமற்றிருந்துந் தொடர் புறுபந்தமுண்டென்று, பங்கமுற்றயோ லமலமாயழியாப் பரம் பொருள் பந்தமுற்றிடுமோ.

(இ - ள்) அறிவில்லோர்=அஞ்ஞானிகள், தங்கள்சங்கற்பத்தால்= தமது சங்கற்பத்தினால், சாலமோகிப்பர்=மிகவுமயங்குவார்கள், நல்லறிஞர்=சுகஞானிகள், பொங்குநல்விசாரமதியினான் மயங்கார்=ப்ரகாசிக்கின்றவாத்மவிசாரஞானத்தினான் மயங்கார்கள், புந்தியால்=அறிவினால், பொய்ம்மையையொழித்து=மித்தையைநீக்கி, துங்கமெய்=பரிசுத்தமான வுண்மையை, உணர்வாய்=அறிந்துகொள்ளக்கடவாய், பந்தமற்றிருந்தும்= பந்தமில்லாதிருந்தும், தொடர்புறு பந்தமுண்டென்று=தொடர்கின்றபந்தமுண்டா யிருக்கின்றதென்று, பங்கமுற்றயோல்=வேறுபட்டுத்தளராதே, அமலமாய்=நின்மலமாயும், அழியாப்பரம்பொருள் = நாசமில்லாததாயு மிருக்கின்ற பிரமவஸ்து, பந்தமுற்றிடுமோ=கட்டுப்படுமோ—எ - று.

(இ - லை) அஞ்ஞானிகள் தமது சங்கற்பத்தினால் மிகவு மயங்குவார்கள். சுகஞானிகள் ப்ரகாசிக்கின்ற வாத்ம விசார ஞானத்தினான் மயங்கார்கள். அறிவினால் மித்தையைநீக்கி பரிசுத்தமான வுண்மையை அறிந்துகொள்ளக்கடவாய். பந்தமில்லா திருந்தும் தொடர்கின்ற பந்தமுண்டாயிருக்கின்றதென்று வேறுபட்டுத்தளராதே, நின்மலமாயும் நாசமில்லாததாயுமிருக்கின்ற பிரம வஸ்து கட்டுப்படுமோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) சைதன்ய மொரு தன்மையதாக ப்ரகாசிக்க வதற்குப் பந்த மெப்படி யுண்டாமென்பதாம்.

மனதுக்கே பந்தமுத்தியுண்டெனல்.

அந்தமற்றொன்றாய் விகற்பமற்றறிவா யழிவிலாப்பரம்பொரு ளிருக்க, பந்தமுற்றவரார் முத்திபெற்றவரார் பாவனைவிகற்பமே யனைத்துஞ், சிந்தனைவிரிவு பந்தமாமதனைத் தீர்ந்திடன்முத்திய மனத்தின், றொந்தலீலையினாற் றாரமாமணித்துந் தூரமுமண்ணி தாய்த்தோன்றும்.

(இ - ள்) அந்தமற்று=(தேசகாலவஸ்துக்களான்) முடிவிறந்து, ஒன்றாய்=ஏகமாயும், விகற்பமற்று=(சுசாதீகவிசாதீகசுகத) பேதமிறந்து, அறிவாய்=சின்மாத்திரமாயு (மிருக்கின்ற), அழிவிலாப் பரம்பொரு ளிருக்க=கெடாத பிரமவஸ்துவிருக்க, பந்தமுற்றவரார்=பந்தத்தை யடைந்தவரியார், முத்திபெற்றவரார்=வீடடைந்தவரியார், அனைத் தும்=சகலமும், பாவனைவிகற்பமே=பாவனுவிகற்ப விசாலமேயாம், சிந் தனைவிரிவுபந்தமாம்=நினைப்பின் விசாலமேபந்தமாகும், அதனைத்தீர்ந் திடன் முத்தியாம்=அதைவிடுவதே மோக்ஷமாகும், மனத்தின்றொந்த லீலையினால்=மனதினதுதொந்தமான விளையாட்டினால், அணித்துந்தூர மாம்=சமீபமுஞ் சேய்மையாம், தூரமும்=வெகுதூரமும், அண்ணிதாய்த் தோன்றும்=சமீபமாய்த் தோற்றும்—எ - று.

(இ - ரை) தேசகாலவஸ்துக்களான் முடிவிறந்து ஏகமாயும் சுசாதிக விசாதிக சுகதபேதமிறந்து சின்மாத்திரமாயு மிருக்கின்ற கெடாத பிரமவஸ்துவிருக்க பந்தத்தை யடைந்தவரியார்? வீடடைந் தவரியார்? சகலமும் பாவனுவிகற்பவிசாலமேயாம். நினைப்பின் விசாலமே பந்தமாகும். அதை விடுவதே மோக்ஷமாகும். மனதி னது தொந்தமான விளையாட்டினால் சமீபமுஞ் சேய்மையாம். வெகுதூரமும் சமீபமாய்த்தோற்றும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மதிக்கின்ற மனதுக்கே சுகதுக்கமுண்டா மென்பதாம்.

மனமே தேசகாலமாயிருத்தலைத் திருஷ்டாந்தமாக வறிவித்தல்.

கருத்தின்வல்லமையாற் கற்பமோர்கணமாங் கணமொரு கற் பமா மிவற்றைத், திருத்தமாயுணர்த்து மொருகதையதனாற் செக மெனு மிந்திரசாலங், குருத்துவமான மனத்தினுளிருக்குங் கொள்கைதோற்றிடுமென வுரைப்பா, னொருத்தனிங்கரிச்சந் திர குலத்துள்ளா னுத்தரபாண்டவ நாட்டோன்.

(இ - ள்) கருத்தின்வல்லமையால்=மனத்தின் வலியினால், கற்ப மோர்கணமாம்=கற்பகாலமொருக்ஷணப்போதாம், கணமொருகற்பமாம்= க்ஷணங்கற்பகாலமாம், இவற்றை=இவைகளை, திருத்தமாயுணர்த்தும்= தெளிவாயறிவிக்கின்ற, ஒருகதை=ஓர்காதையாம், அதனால்=அக்கதை

யால், செகமெனும்=உலகமென்கின்ற, இந்திரசாலம்=இந்திரசாலமானது, குருத்தவமான=பெருமைபொருந்திய, மனத்தினுளிருக்கும் கொள்கை= மனத்திலிருக்கின்ற தன்மையானது, தோற்றிடுமென=வெளியாகத் தோற்றுமென்று, உரைப்பான்=வசிட்டர் சொல்லுவார், இங்கொருத்தன்=இப்பூமியிலொருபுருடன், அரிச்சந்திரகுலத்துள்ளான்=அரிச்சந்திர வமிசத்திற் பிறந்தவன், உத்தரபாண்டவநாட்டோன்=உத்தரபாண்டவ மென்னுந் தேயத்தையுடையவன்—எ - று.

(இ - ரை) மனத்தின் வலியினால் கற்பகால மொருக்ஷணைப் போதாம். க்ஷணங்கற்பகாலமாம். இவைகளைத் தெளிவா யறிவிக்கின்ற ஓர்காதையாம். அக்கதையால் உலகமென்கின்ற இந்திர ஜாலமானது பெருமை பொருந்திய மனத்திலிருக்கின்ற தன்மையானது வெளியாகத் தோற்றுமென்று வசிட்டர் சொல்லுவார். இப்பூமியி லொருபுருடன் அரிச்சந்திரவமிசத்திற் பிறந்தவன். உத்தரபாண்டவ மென்னுந் தேயத்தையுடையவன்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஒன்றிற் பிரியம்வைத்ததிற் சுகிக்கும்போது கற்பங்கணமாகவு மதையடைய முயற்சிக்கும்போது கணங்கற்பமாகவு மிருப்பது மனதேயன்றி வேறின்றென்பதாம். (3)

சித்தன் மயக்குதல்.

செந்திருவாணி புகழ்மகன்விந்தை செறிபுயன் லவணனும்பெயரோன், மந்திர நிறைந்த வமைச்சர்தற்சூழ மணிகொள்சிங் காதனத் திருப்ப, விந்திரஜால வல்லவனொருவ னெய்தின னிறைஞ்சிநின் றேத்திச், சந்திரனனைய பீலியின்சுழற்றாற் றராபதி காண்கெனச் சுழற்ற.

(இ - ள்) செந்திரு=இலக்குமியும், வாணி=சரஸ்வதியும், புகழ் மகன்=துதிக்கின்ற வீராசகுமாரன், விந்தை=விசயலட்சுமி, செறி புயன்=வசிக்கின்ற புயங்களையுடையவன், லவணனும்பெயரோன்=லவண னென்னு நாமத்தையுடையவன், மந்திரநிறைந்த வமைச்சர்=ஆலோசனை கண் மிகுந்த மந்திரிகள், தற்சூழ=தன்னைச் சூழும்படி, மணிகொள்= நவரத்தினங்களினால் செய்த, சிங்காதனத்திருப்ப=சிங்காதனத்தில் வீற்றிருக்க, இந்திரசாலம்=இந்திரசால வித்தையில், வல்லவனொருவன்=வல்லமையுள்ள வொருபுருடன், எய்தினன்=வந்து, இறைஞ்சிநின் றேத்தி= வணங்கிப் புகழ்ந்து, சந்திரனனைய=மதிக்கொப்பான, பீலியின் சுழற்றால்= (கண்கணிறைந்த) மயிற்றோகையின் சுழலினால், தராபதிகாண்கெனச் சுழற்ற=அரசனே (யிவ்வித்தையைப்) பாருமென்று சுழற்ற—எ - று.

(இ - ள) இலக்குமியும், சரஸ்வதியும் துதிக்கின்ற விராஜ குமாரன், விசயலட்சுமி வசிக்கின்ற புயங்களை யுடையவன், லவணனென்னு நாமத்தை யுடையவன். ஆலோசனைகண் மிகுந்த மந்திரிகள் தன்னைச் சூழும்படி நவரத்தினங்களினாற் செய்த சிங்காதனத்தில் வீற்றிருக்க இந்திரஜாலவித்தையில் வல்லமையுள்ள வொருபுருடன் வந்து வணங்கிப்புகழ்ந்து மதிக்கொப்பான கண்கணிறைந்த மயிற்றோகையின் சுழலினால் அரசனே யிவ்வித்தையைப் பாருமென்று சுழற்ற—என்பதாம். (4)

குதிரை தோற்றல்.

சுத்தமாம்பரத்தாற் பலவித சிருட்டி தோற்றிடுமாயை தோற்றுதல்போற், சித்தனாற்காட்டிச் சுழற்றுறுபீலித் திகிரியைமன்னவன் பார்த்தா, னத்தலந்தனிலே சயிந்தவதேசத்ததிபதி விடுத்தவோர் தூதன், றத்துறுபுரவி யொன்றுகொண்டெய்தி சதமகன்பரிக்குநேரென்று.

(இ - ள) சுத்தமாம்பரத்தால்=பரிசுத்தமாகிய பிரமத்தினால், பலவிதசிருட்டி=நானாவிதமான சிருட்டிகளை, தோற்றிடுமாயை=தோற்றுவிக்கு மாயையானது, தோற்றுதல்போல்=தோற்றுகின்றதுபோல, சித்தனாற்காட்டி=சித்தனென்பவன் (வித்தைமுதலானவற்றைக் காண்பித்து), சுழற்றுறு=சுழற்றுகின்ற, பீலித்திகிரியை=மயிலிறகின்வட்டத்தை, மன்னவன்பார்த்தான்=அரசன் பார்த்தான், அத்தலந்தனில்=அவ்விடத்தில், சயிந்தவதேசத்ததிபதிவிடுத்த = சயிந்தவதேசத்தரச னனுப்பிய, ஓர் தூதன்=ஒரு தூதனானவன், தத்துறு=தாவாநின்ற, புரவியொன்று=ஒரு குதிரையை, கொண்டெய்தி=கொண்டுவந்து, சதமகன்பரிக்கு=தேவேந்திரன் குதிரைக்கு, நேரென்று=சமானமென்று—எ - று.

(இ - ள) பரிசுத்தமாகிய பிரமத்தினால் நானாவிதமான சிருட்டிகளைத் தோற்றுவிக்கு மாயையானது தோற்றுகின்றதுபோல சித்தனென்பவன்வித்தை முதலானவற்றைக் காண்பித்து சுழற்றுகின்ற மயிலிறகின் வட்டத்தை அரசன் பார்த்தான். அவ்விடத்தில் சயிந்தவதேசத் தரசனனுப்பிய ஒருதூதனானவன் தாவாநின்ற ஒரு குதிரையைக் கொண்டுவந்து தேவேந்திரன் குதிரைக்குச் சமானமென்று—என்பதாம். (5)

அறிவு மயங்கல்.

மன்னவவுனக்கென் றெங்கள்கோன்விடுத்த வயப்பரியென்றனுஞ்சித்த, னின்னதுபோல்வ தில்லையீதனி லேறுவா யென்றன

லினையோன், சொன்னவைகேட்டு சித்திரம்போலத் துரகமே நாட்டமாய்வேந்தன், கன்னலிரண்டங் கிருந்தனனறிஞர் கவலைநீர் சமாதியுற்றென்ன.

(இ - ள்) மன்னவ = அரசனே, உனக்கென்று = உமக்கென்று, எங்கள்கோன்விடுத்த = எங்களரசனனுப்பிய, வயப்பரியென்றலும் = வெற்றிக் குதிரையென்றுசொல்லவும், சித்தன் = சாம்பிரியனுனவன், இன்னது போல்வதில்லை = இக்குதிரையையொத்தது கிடையாது, நீயிதனிலேறுவா யென்றனன் = நீரிதனிலேறுமென்று சொல்லினன், இனையோன் = இத் தன்மையுள்ளசித்தன், சொன்னவைகேட்டு = கூறியவைகளைக்கேட்டு, சித் திரம்போல = ஓவியம்போல, துரகமே = குதிரையே, நாட்டமாய் = நோக் காக, வேந்தன் = அரசன், கன்னலிரண்டு = முகூர்த்தநேரம், அறிஞர் கவலைநீர்சமாதியுற்றென்ன = ஞானிகடுன்பமற்ற சமாதியிலிருந்ததுபோல, அங்கிருந்தனன் = அங்கிருந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) அரசனே உமக்கென்று எங்களரசனனுப்பிய வெற்றிக்குதிரையென்று சொல்லவும் சாம்பிரியனுனவன் இக்குதிரையை யொத்தது கிடையாது, நீரிதனிலேறுமென்று சொல்லினன். இத்தன்மையுள்ள சித்தன் கூறியவைகளைக் கேட்டு ஓவியம்போல குதிரையேநோக்காக அரசன் முகூர்த்தநேரம் ஞானிகடுன்பமற்ற சமாதியி லிருந்ததுபோல அங்கிருந்தான்—என்பதாம்.

அறிவுதெளிதல்.

வேந்தவை யிருந்தோ ரையமும்வியப்பு மிகுந்தன ரரும்பியகமலப், பூத்திரளோடை போற்குவிந்திருந்தார் போதமோ டுபாதியோ டலைந்து, மூர்த்தமோரிரண்டு சென்றபின்றவிசின் முன்னுற வீழ்வுறுகின்ற, பார்த்திபன்றன்னை யயலுளோர்தாங்கப் பரந்துழன் மனந்தெளிந் துணர்ந்தான்.

(இ - ள்) வேந்தவையிருந்தோர் = இராசசபையி லிருந்தவர்கள், ஐயமும் = சந்தேகமும், வியப்பும் = அதிசயமும், மிகுந்தனர் = மிகுந்தார் கள், ஓடை = தடாகத்தில், அரும்பிய = குவிந்த, கமலப்பூத்திரள்போல் = தாமரைமலர் கூட்டத்தைப்போல, குவிந்திருந்தார் = (முகஞ்) சுருங்கி யிருந்தார்கள், போதமோடு = அறிவுடனும், உபாதியோடு = உபாதியுடனும், அலைந்து = உழன்று, மூர்த்தமோரிரண்டுசென்றபின் = நான்குகடிகைநீங் கினபின்பு, தவிசின் = சிங்காதனத்தினது, முன்னுறவீழ் வுறுகின்ற = முன் பாக விழுகின்ற, பார்த்திபன்றன்னை = இராசாவை, அயலுளோர்தாங்க =

அருகிலிருப்பவர்க டாங்கிக்கொள்ள, பரந்துழன்மனம்=விரிந்துழல்கின்ற மனது, தெளிந்துணர்ந்தான்=தெளிந்தறிந்தான்—எ - று.

(இ - ள்) இராசசபையிலிருந்தவர்கள் சந்தேகமும், அதிசயமும் மிருந்தார்கள். தடாகத்தில்குவிந்த தாமரைமலர்கூட்டத்தைப்போல முகஞ்சுருங்கி யிருந்தார்கள். அறிவுடனும் உபாதியுடனும் உழன்று நான்குகடிகை நீங்கினபின்பு சிங்காதனத்தினது முன்பாகவிழுகின்ற இராசாவை அருகிலிருப்பவர்க டாங்கிக் கொள்ள விரிந்துழல்கின்ற மனது தெளிந்தறிந்தான்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) லவணனறிவு தெளியும்பொருட் டவனுக்கு மனோ மாயையின் வல்லமையைத் தெரிவித்ததாம். (7)

மனோராச்சியஞ்செய்த சரிதையையுரைத்தல்.

அனையவன்றன்னை யமலநெஞ்சினீ யயர்வுறவந்ததென்னென்ன, வினையமந்திரியர் வினவலும்வேந்தன் விழித்திதுகேளு மென்றுரைப்பான், றுனையுறப்பீலி சுழற்றி யிச்சித்தன் சொல்லிட மயங்கியிப்பரிமே, னினைவுறவேறி வேட்டையின் பொருட்டா னீணெறிகடிதுறச்சென்றேன்.

(இ - ள்) அனையவன்றன்னை=அப்படிப்பட்டவரசனை, அமலநெஞ்சினீ=நின்மலமான மனதையுடையநீர், அயர்வுறவந்த தென்னென்ன=தளரும்படி வந்ததென்னவென்று, வினையமந்திரியர் வினவலும்=வணக்கமுள்ள வமைச்சர்கள்கேட்கவும், வேந்தன்விழித்து=அரசன் விழித்துக் கொண்டு, இதுகேளு மென்றுரைப்பான்=இதைக்கேளுங்களென்று சொல்லுவான். துனையுறப்பீலிசுழற்றி=சமீபமாகமயிற்றோகையைச்சுழற்றி, இச் சித்தன்சொல்லிட=இச்சாம்பரிகன் சொல்ல, மயங்கி=(அறிவு) மயங்கி, இப்பரிமேல் = இக்குதிரையின்மேல், நினைவுறவேறி = நினைப்புடனேறி, வேட்டையின்பொருட்டு=வேட்டையாடு நிமித்தம், நீணெறி=வெகுதூரம், கடிதுறச்சென்றேன்=சீக்கிரத்திற்போயினன்—எ - று.

(இ - ள்) அப்படிப்பட்ட வரசனை நின்மலமானமனதையுடைய நீர் தளரும்படி வந்ததென்னவென்று வணக்கமுள்ளவமைச்சர்கேட்கவும் அரசன்விழித்துக்கொண்டு இதைக்கேளுங்களென்று சொல்லுவான்! சமீபமாக மயிற்றோகையைச் சுழற்றி இச் சாம்பரிகன் சொல்ல அறிவு மயங்கி இக்குதிரையின்மேல் நினைப்புடனேறி வேட்டையாடு நிமித்தம் வெகுதூரம் சீக்கிரத்திற்போயினன்—என்பதாம். (8)

(இதுவுமது.)

அறிவுறுமனத்தா லயர்வுறுபோகத் தறிவிலார் மருண்டு போவதுபோற், செறிநெடுந்தூரம் பரியினுற்சென்று தீயினுலியாவை யும் வெந்து, பொறியெழும்பாலை வனத்திலேபுகுந்து புரவியுமியானு மெய்வருந்தி, யெறிசுடர்மேற்பா லெய்துறுமளவு மிடருறமயங்கி நெஞ்சிளைத்தேன்.

(இ-ள்) அறிவுறுமனத்தால்=விவேகமில்லாத மனதினுல், அயர் வுறுபோகத்து = வருத்தத்தையுடையசெல்வத்தில், அறிவிலார் = அஞ் ஞானிகள், மருண்டுபோவதுபோல்=மயங்கிச் செல்வதுபோல, செறிநெடுந் தூரம்=மிகவும் வெகுதூரம், பரியினுற்சென்று=குதிரையினுற்போய், தீயினுல்=அக்கினியினுல், இயாவையும்வெந்து=சகலமும்வெந்து, பொறி யெழும்=பொறிகள்சிதறுகின்ற, பாலைவனத்திலேபுகுந்து=பாலைவனத்தி னுழைந்து, புரவியுமியானும்=குதிரையும் நானும், மெய்வருந்தி=சரீர நொந்து, எறிசுடர்=வீசாநின்ற ப்ரகாசத்தையுடைய சூரியன், மேற்பால்= மேற்றிக்கில், எய்துறுமளவும்=அடையும்பரியந்தம், இடருறமயங்கி=துன் பத்துடன்மயக்கமுற்று, நெஞ்சிளைத்தேன்=மனந்தளர்ந்தேன்—எ-று.

(இ-ரை) விவேகமில்லாத மனதினுல் வருத்தத்தையுடைய செல்வத்தில் அஞ்ஞானிகள் மயங்கிச் செல்வதுபோல மிகவும் வெகு தூரம் குதிரையினுற்போய் அக்கினியினுற் சகலமும் வெந்து பொறி கள் சிதறுகின்ற பாலைவனத்தி னுழைந்து குதிரையும் நானும் சரீர நொந்து வீசாநின்ற ப்ரகாசத்தையுடைய சூரியன் மேற்றிக்கி லடை யும்பரியந்தம் துன்பத்துடன் மயக்கமுற்று மனந்தளர்ந்தேன்— என்பதாம். (9)

(இதுவுமது.)

குடும்பபாரத்தை விவேகிகள்கடக்குங் கொள்கைபோற் பாலை யைக்கடந்து, நெடும்பணைநாவற்கடம்பெனுமிச்ச நிறைந்துபுட்குரலி னுனிரம்பி, யிடும்பைதீர்சோலையெய்தலுமாங்கோரிளங்கொடி பிணி க்கதென்கழுத்திற், கடும்பரியெனைவிட்டகன்றதுகங்கை கலந்தவர் பாவமேயென்ன.

(இ-ள்) குடும்பபாரத்தை=சம்சாரசுமையை, விவேகிகள்=ஞானி கள், கடக்குங் கொள்கைபோல்=துறந்து செல்கின்ற தன்மையைப்போல, பாலையைக்கடந்து=பாலைவனத்தைத்தாண்டி, நெடும்பணை நாவல்=நீண்ட கிளைகளையுடைய சம்புவிருக்ஷமும், கடம்பு=கடம்பவிருக்ஷமும், எனுமிச் சம்=எலுமிச்சவிருக்ஷமும், நிறைந்து=(எங்கு) நெருங்கியும், புட்குரலினு னிரம்பி=பக்ஷிசத்தங்களினுன்மிகுந்து மிருக்கின்ற, இடும்பைதீர்சோலை=

துன்பமில்லாதவனத்தில், எய்தவும்=போகவும், ஆங்கு=அவ்விடத்தில், ஓரிளங்கொடி=ஓரழகியவல்லியானது, என்கழுத்தில்=எனது கண்டத்தில், பிணித்தது=சுற்றிக்கொண்டது, கங்கைகலந்தவர்=கங்காநதியின் மூழ்கினவர்களுடைய, பாவமென்ன=பாவத்தைப்போல, கடும்பரி=வேகமுள்ளகுதிரையானது, என்னைவிட்டகன்றது=என்னைவிட்டு நீங்கிற்று— எ - று.

(இ - ள்) சம்சாரசுமையை ஞானிகள் துறந்து செல்கின்ற தன்மையைப்போல பாலைவனத்தைத்தாண்டி நீண்ட கிளைகளையுடைய சம்புவிருக்ஷமும், கடம்பவிருக்ஷமும், எலுமிச்ச விருக்ஷமும் எங்கு நெருங்கியும், பக்ஷியின்சத்தங்களினுல் மிகுந்து மிருக்கின்ற துன்பமில்லாத வனத்திற்போகவும் அவ்விடத்தில் ஓரழகிய வல்லியானது எனது கண்டத்தில் சுற்றிக்கொண்டது. கங்காநதியின் மூழ்கினவர்களுடைய பாவத்தைப்போல வேகமுள்ள குதிரையானது என்னை விட்டு நீங்கிற்று—என்பதாம். (10)

(இதுவுமது.)

கழுத்துறுகொடியா லூசல்போற்றூங்கி காவுறைதென்றலாற் குளிர்ந்து, முழுத்திறமோகத் தழுந்திநெஞ் சயர்ந்தேன் முழுக்குநற் பூசனைநியமம், விழுத்தகுநல்லூணின்றியே நிசியாம் வீண்பொழு தணையவப்பொழுதிற், பழுத்தவல் லிருளுந் துன்பமுங்குளிரும் பல்லறையோசையுந் துணையாய்.

(இ - ள்) கழுத்துற=கண்டத்திற்சுற்றிய, கொடியால்=வல்லியினுல், ஊசல்போல் = ஊசலைப்போல, தூங்கி = தொங்கிக்கொண்டு, காவுறை=கானகத்திற்பொருந்திய, தென்றலால்=தென்றற்காற்றினுல், குளிர்ந்து=குளிர்வுற்று, முழுத்திறம்=மிகுந்த திடத்தை யுடைய, மோகத் தழுந்தி = மயக்கத்தின்முழுகி, நெஞ்சயர்ந்தேன் = மனந்தளர்ந்தேன், முழுக்கு=ஸ்னானமும், பூசனை=பூசையும், நியமம்=தியானமும், விழுத்தகு நல்லூண்=சிறந்தநல்ல புசிப்புகளும், இன்றி=இல்லாமல், நிசியாம் வீண் பொழுதணைய=இரவென்கின்ற வீண்காலம்வர, அப்பொழுதில்=அவ்விரவில், பழுத்த வல்லிருளும்=முதிர்ந்த வலியவிருட்டும், துன்பமும்=துக்கமும், குளிரும்=குளிர்ச்சியும், பல்லறையோசையும்=பன்னடுக்கத்தி ஞேசையும், துணையாய்=சகாயமாயிருக்க—எ - று.

(இ - ள்) கண்டத்திற் சுற்றிய வல்லியினுல் ஊசலைப்போல தொங்கிக்கொண்டு கானகத்திற் பொருந்திய தென்றற்காற்றினுல் குளிர்வுற்று மிகுந்த திடத்தையுடைய மயக்கத்தின் முழுகி மனந் தளர்ந்தேன்! ஸ்நானமும், பூசையும், தியானமும், சிறந்த நல்ல புசிப்புகளு மில்லாமல் இரவென்கின்ற வீண்காலம் வர அவ்விரவில்

முதிர்ந்த வலிய விருட்டும், தூக்கமும், குளிர்ச்சியும், பன்னடுக்கத்தி னுனையும் சகாயமாயிருக்க—என்பதாம். (11)

(இதுவுமது.)

மனத்திரு ளகற்று மறிவுபோலந்த வல்லிருளிரவி வந்தகற்ற, புனைத்தறுகொடியை யறுத்தவணிறங்கிபொழில்புகுந்தொருவனைக் காணேன், கனத்ததோர்பகலி லெட்டிலொன்றுன கடிகையுங் ககன் றதற்பின்ன, ரினத்தலாளொருத்தி தன்னைமுன் னெதிர்ந்தே னிரவினைமதி யெதிர்ந்தன்ன.

(இ - ள்) மனத்திருளகற்றும்=மனோவிருளைநீக்குகின்ற, அறிவுபோல்=ஞானத்தைப்போல, அந்தவல்லிருள்=அவ்வலிய விருட்டை, இரவிவந்தகற்ற=சூரியனுதயமாகி நீக்க, புனைத்தறு கொடியை=கண்டத்திற் சுற்றிய வல்லியை, அறுத்தவ ணிறங்கி=தறித் தவ்விடத்திலிறங்கி, பொழில் புகுந்து=சோலையுனுழைந்து, ஒருவனைக்காணேன்=(அவ்விடத்)தொருவனையும்பார்த்திலன், கனத்ததோர்பகலில்=கனமானவொருமத்தியானத்தில், எட்டிலொன்றுனகடிகை=மூன்றேமுக்காநாழிகை, அகன்றதற்பின்னர்=கழிந்தபின்பு, இனத்தலாள்=(நமது) குலமல்லாத, ஒருத்திதன்னை=ஒரு நீசப்பெண்ணை, இரவினை மதியெதிர்ந்தன்ன=இருளைச் சந்திர னெதிர்ந்ததுபோல, முன்னெதிர்ந்தேன்=(அவள்) முன்னெதிர்ப் பட்டேன்—எ - று.

(இ - ரை) மனோவிருளை நீக்குகின்ற ஞானத்தைப்போல அவ்வலிய விருட்டை சூரிய னுதயமாகி நீக்க கண்டத்திற் சுற்றிய வல்லியைத்தறித் தவ்விடத்திலிறங்கி சோலையுனுழைந்து அவ்விடத் தொருவனையும் பார்த்திலன். கனமான வொரு மத்தியானத்தில் மூன்றேமுக்கானுழிகை கழிந்தபின்பு நமது குலமல்லாத ஒரு நீசப் பெண்ணை இருளைச் சந்திர னெதிர்ந்ததுபோல அவள் முன்னெதிர்ப் பட்டேன்—என்பதாம்.

புனைந்தறுவென்பது புனைத்தறுவென விகாரமாயிற்று. (12)

(இதுவுமது.)

கருகியநிறமுங் கருநிறத்துகிலுங் கைத்தலத்தன்னமுமாகி யருகுவந்துறலும் பசிப்பிணியாற்ரு தவளைநானன்னமே யன்னந், தருதியென் றிரந்தேன் பசியினு லெவர்க்குந் தாழ்வுவந்துறுமெனல் கண்டேன், வருதவஞ் செயாதோர் விரும்பியபொருட்போன் மற் றவளளித்தில ளன்னம்.

(இ - ள்) கருகிய நிறமும்=கறுத்த நிறமும், கருநிறத்துகிலும்=கரு நிறமுள்ளவஸ்திரமும், கைத்தலத்து=அஸ்தத்தில், அன்னமுமாகி=அமுதுள்ளவளாய், அருகுவந்துறலும்=(என்) பக்கத்தில் வரவும், பசிப் பிணியாற்ருது=பசிநோய்தாங்காமல், அவளை=அப்பெண்ணை, நான்=

யான், அன்னமே=அன்னநடையாளே, அன்னந்தருதியென்று=அமுதைத்தருவாயென்று, இரந்தேன்=யாசித்தேன், பசியினால்=உதராக்கினியினால், எவர்க்கும்=யாவருக்கும், தாழ்வுவந்துறுமெனல்=இழிவுவருமென்பதை, கண்டேன்=தெரிந்தேன், வருதவஞ்செயாதோர்=(சிந்தித்தது) வரத்தக்க தவமியற்றாதவர்கள், விரும்பியபொருட்போல்=இச்சித்த வஸ்துபோல, மற்றவள்=அப்பெண்ணானவள், அன்னம்=அமுதை, அளித்திலன்=கொடுத்திலள்—எ - று.

(இ - ரை) கறுத்த நிறமும், கருநிறமுள்ள வஸ்திரமும், அஸ்தத்தில் அமுதுள்ளவளாய் என் பக்கத்தில் வரவும், பசி நோய் தாங்காமல் அப்பெண்ணை யான் அன்னநடையாளே! அமுதைத் தருவாயென்று யாசித்தேன், உதராக்கினியினால் யாவருக்கும் இழிவு வருமென்பதைத் தெரிந்தேன். சிந்தித்தது வரத்தக்க தவமியற்றாதவர்கள் இச்சித்த வஸ்துபோல அப்பெண்ணானவள் அமுதைக் கொடுத்திலள்—என்பதாம். (13)

(இதுவுமது.)

சோலைதோறுழலு மவள்பிறகேகி சோருமென் பசித்துயர்
சொல்ல, நீலநின்றுரைப்பா ணீசர்கன்னிகையா ளினக்கென தன்
னமா மென்னின், மாலையிட்டெங்கட் சேரியிற்பிதாமுன் வந்தெனைப்
புணர்தியேலிந்த, வேளையிலளிப்பே னென்றலு மியைந்தேன் விருப்
பொடு மளித்தனளன்னம்.

(இ - ள்) சோலைதோறுழலும்=தோப்புகடோறும் சுத்தாநின்ற, அவன் பிறகேகி=அவள்பின்னேதொடர்ந்து, சோரும்=வாடுகின்ற, என் பசித்துயர்சொல்ல=என்பசியின்வருத்தத்தைச்சொல்ல, நீலநின்றுரைப்பாள்=கரியவள்சொல்லுவாள், யான்=நான், நீசர்கன்னிகை=நீசப்பெண், நினக்கு=உமக்கு, எனதன்னமாமென்னில்=எனதமுதமாகுமென்றால், எங்கள் சேரியில்=எங்களூரில், பிதாமுன்வந்து=(என்) றந்தையின் முன்வந்து, மாலையிட்டு=கலியாணஞ்செய்து, எனைப்புணர்தியேல்=என்னுடன் சேர்வையாயின், இந்த வேளையிலளிப்பேன்=இச்சமயத்திற் கொடுப்பேன், என்றலும்=என்றுசொல்லவும், இயைந்தேன்=(அதற்குச்) சம்மதித்தேன், விருப்பொடு=ஆசையோடும், அன்னம்=அமுதை, அளித்தனள்=கொடுத்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) தோப்புகடோறுஞ் சுத்தாநின்ற அவள்பின்னே தொடர்ந்து வாடுகின்ற என் பசியின் வருத்தத்தைச் சொல்ல, கரியவள் சொல்லுவாள். நான் நீசப்பெண் உமக்கு எனதமுதமாகுமென்றால் எங்களூரில் என்றந்தையின் முன்வந்து கலியாணஞ் செய்து என்னுடன் சேர்வையாயின் இச்சமயத்திற் கொடுப்பேன் என்று சொல்லவும், அதற்குச் சம்மதித்தேன். ஆசையோடும் அமுதைக் கொடுத்தாள்—என்பதாம். (14)

(இதுவுமது.)

நல்கியபாதி யன்னமுமருந்தி நாவலின்கனிச்சுவைபருகி, யொல்கியதுயர்போ யிருத்தலும்புறத்தி னுலாவுநல்லுயிரென வென்னைப், புல்கியகரத்தாற் பற்றினன்பிதாமுன் போயினள் யாதனாசரீர, மல்கியபயஞ்செய் நரகிலேகொடுபோய் மறுக்கமே செய்யுமாறென்ன.

(இ-ள்) நல்கியபாதியன்னமும்=கொடுத்த பாதியமுதையும், அருந்தி=புசித்து, நாவலின்கனிச்சுவைபருகி=நாவற்பழவிரசமுங்குடித்து, ஒல்கியதுயர்போய்=தளர்ந்தபசித்துன்பநீங்கி, இருத்தலும்=இருக்கவும், புறத்தினுலாவும் = புறத்திற்சஞ்சரிக்கின்ற, நல்லுயிரென = நற்பிராணியென்ன, என்னைப்புல்கிய=என்னைப்பொருந்திய, கரத்தாற்பற்றினள்= கைகளினாற்பிடித்து, யாதனாசரீரம்=சூட்சுமசரீரத்தை, மல்கியபயஞ்செய்= மிகவும் பயத்தைச்செய்கின்ற, நரகிலேகொடுபோய்=நரகத்திற்கொண்டு போய், மறுக்கமேசெய்யுமாறென்ன=வருத்துவதுபோல, பிதாமுன்போயினள்=(மனம் வருந்தத்தன்) றந்தைமுன் கொண்டுபோயினாள்—எ-று.

(இ-ரை) கொடுத்த பாதியமுதையும்புசித்து, நாவற்பழவிரசமுங்குடித்து, தளர்ந்த பசித்துன்ப நீங்கியிருக்கவும் புறத்திற்சஞ்சரிக்கின்ற நற்பிராணியென்ன, என்னைப்பொருந்திய கைகளினாற் பிடித்து சூட்சுமசரீரத்தை மிகவும்பயத்தைச் செய்கின்ற நரகத்திற்கொண்டுபோய் வருத்துவதுபோல மனம்வருந்தத் தன்றந்தைமுன் கொண்டுபோயினாள்—என்பதாம். (15)

(இதுவுமது.)

நண்புறுமிவனென் னையகனாக நல்கெனத்தாதையும் பொருந்திப், பண்புறவிருவர் தமையும்வேதாள பந்தனவனத்தினின்றகன்று, கண்புகத்தோன்றுங் காலதூதரைப்போற் கருநிறத்தவன்கொடு போகி, யுண்புலால்வீசுஞ் சேரியிலடைந்தா னெருப்படுமனஞ் செய்வா னுன்னி.

(இ-ள்) நண்புறுமிவன்=(எனக்) கிஷ்டமுள்ளவிப்புருடனை, என்னையகனாக=என்கொழுனனாக, நல்கென=கொடுப்பாயென் (றப்பெண்) கேட்க, தாதையும்பொருந்தி=பிதாவுஞ்சம்மதித்து, பண்புறவிருவர்தமையும்=குணப்பட விரண்டுபேர்களையும், வேதாளபந்தனம்=பசாசபந்தனமுள்ள, வனத்தினின்றகன்று=கானகத்தினின்றுநீங்கி, கண்புகத்தோன்றும்=விழிக்குத்தோற்றுகின்ற, காலதூதரைப்போல்=எமபடாளைப்போல, கருநிறத்தவன் கொடுபோகி=கரிய நீசனானவனழைத்துக்கொண்டுபோய், உண்புலால்வீசும்=புசிக்கின்ற மாமிசவாசனைகள் பரிமளிக்கின்ற, சேரியி

லடைந்தான்=தனதூரிலடைந்து, ஒருப்படுமணம்=ஒருமையான கலியாணம், செய்வானுன்னி=செய்யநினைத்து—எ - று.

(இ - ரை) எனக்கிஷ்டமுள்ள விப்புருடனை என்கொழுநனாகக் கொடுப்பாயென் றப்பெண்கேட்க, பிதாவுஞ் சம்மதித்துக் குணப்பட விரண்டுபேர்களையும் பசாசபந்தனமுள்ள கானகத்தினின்று நீங்கி விழிக்குத்தோற்றுகின்ற எமபடாளைப்போல கரிய நீசனானவ னழைத்துக்கொண்டுபோய் புசிக்கின்ற மாமிசவாசனைகள் பரிமளிக்கின்ற தனதூரிலடைந்து ஒருமையான கலியாணம்செய்ய நினைத்து—என்பதாம். (16)

(இதுவுமது.)

வானரம்புரவி குக்குடங்காகம் வராகமென் பனவரிந்தெடுப்ப,
வூனரம்புனைங்க பறவைவீழ்ந்தலைப்ப வுலவிய சிறுவர்கைத்தசையி,
னீனவீயிரைப்ப வுதிரமுமென்பு மெல்லையிற்சேரியிலெய்தி, கான
ரம்பைகளே நாட்டியகுடிலிற் கடிமணந்தொடங்கினர் களிப்பால்.

(இ - ள்) வானரம்=குரங்கும், புரவி=குதிரையும், குக்குடம்=கோழியும், காகம்=காக்கையும், வராகம்=பன்றியும், என்பன=என்று சொல்லப்பட்ட மாமிசவகைகளை, அரிந்தெடுப்ப=அரிந்தெடுக்கவும், ஊனரம்புனைங்க=மாமிசங்கணரம்பில் (தோரணங்களாக) காயவும், பறவை வீழ்ந்தலைப்ப = பக்ஷிகளுராய்ந்தலைக்கவும், உலவியசிறுவர் = நடக்கின்ற குழந்தைகளுடைய, கைத்தசையில்=கரத்திலிருக்கும் மாமிசங்களில், ஈனவீயிரைப்ப=இழிவுள்ள வீக்கள் சத்திக்கவும், உதிரமும்=இரத்தமும், என்பும்=அஸ்தியும், எல்லையில்=அவற்றிருக்கின்ற, சேரியிலெய்தி=பறச்சேரியில்வந்து, அரம்பைகள்=வாழைகளையே, கால்=காலாக, நாட்டிய குடிலில்=நட்டிருக்கின்றபந்தலில், களிப்பால்=சந்தோஷத்தினுல், கடிமணந்தொடங்கினர்=புதுமையான கல்யாணஞ் செய்யத்தொடங்கினர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) குரங்கும், குதிரையும், கோழியும், காக்கையும், பன்றியும் என்று சொல்லப்பட்ட மாமிசவகைகளை அரிந்தெடுக்கவும், மாமிசங்கணரம்பில் தோரணங்களாகக் காயவும், பக்ஷிகளுராய்ந்தலைக்கவும், நடக்கின்ற குழந்தைகளுடைய கரத்திலிருக்கும் மாமிசங்களில் இழிவுள்ளவீக்கள் சத்திக்கவும், இரத்தமும், அஸ்தியும், அவற்றிருக்கின்ற பறச்சேரியில்வந்து வாழைகளையே காலாக நட்டிருக்கின்ற பந்தலில் சந்தோஷத்தினுல் புதுமையான கல்யாணஞ் செய்யத் தொடங்கினுர்கள். (17)

(இதுவுமது.)

மலினவுன் றுன்றுஞ் சிறுகணோக்கி மருகனல்லவனென மகிழ்ந்தாள், கலியிறுங்கறுத்த கூன்கிழமாமி கடையர்மற்றியாவருங் கூடி, யொலிபடுபறைகண் முழக்கினர்மதுவு மூன்களுஞ்சமைத்தன ரவளை, கலிதருபாவம் யாதனைசரீர நல்குமாறெனவவ னளித்தான்.

(இ-ள்) மலினவுன்றுன்றும்=இழிவுள்ள மாமிசநெருங்கிய, சிறுகணோக்கி=சிறியவிழிகளாற்பார்த்து, மருகனல்லவனென=மருமகனல்லவனென்று, கலியிறுங்கறுத்த கூன்கிழமாமி=யமனிலுங்கறுத்த கூனையுடைய கிழமாமியானவள், மகிழ்ந்தாள்=களித்தாள், கடையர்மற்றியாவருங்கூடி=சண்டாளரனைவருஞ்சேர்ந்து, ஒலிபடுபறைகண் முழக்கினர்=சத்திக்கின்ற வாத்தியங்களடித்தார்கள், மதுவுமூன்களுஞ்சமைத்தனர்=கள்ளையும் மாமிசங்களையும் பாகஞ்செய்தார்கள், அவளை=அப்பெண்ணை, கலிதருபாவம்=அழிவுசெய்கின்ற பாவமானது, யாதனைசரீர நல்குமாறென=(நரகத்தில் வருந்துகின்ற) யாதனைசரீரத்தைக் கொடுப்பதுபோல, அவனளித்தான்=அந்த நீசன் கன்னிகாதானஞ் செய்தான்—எ-று.

(இ-ரை) இழிவுள்ள மாமிசநெருங்கிய சிறியவிழிகளாற் பார்த்து மருமகனல்லவனென்று யமனிலுங்கறுத்த கூனையுடைய கிழமாமியானவள் களித்தாள். சண்டாளரனைவருஞ் சேர்ந்து சத்திக்கின்ற வாத்தியங்க ளடித்தார்கள். கள்ளையும் மாமிசங்களையும் பாகஞ்செய்தார்கள். அப்பெண்ணை அழிவுசெய்கின்ற பாவமானது நரகத்தில் வருந்துகின்ற யாதனைசரீரத்தைக் கொடுப்பதுபோல அந்த நீசன் கன்னிகாதானஞ் செய்தான்—என்பதாம். (18)

(இதுவுமது.)

கொடியபாதகங்க ளுருவுகொண்டனைய கடையர்கல்யாணநாளேழின், முடிதலுமவளோ டெண்மதிகழித்தேன் முகிண்முலை பூத்தவள் வாளுள், கொடியதோர்விபத்து தருந்துயர்போலோர் குழந்தையையளிக்கவக் குழந்தை, வடிவறவெந்த கட்டைபோ லிறத்து வளர்ந்ததுமூர்க்கர்தம் மனம்போல்.

(இ-ள்) கொடியபாதகங்கள்=கொடிய பாவங்களானவை, உருவுகொண்டனைய=வடிவுகொண்டதுபோல, கடையர்கல்யாணம்=சண்டாளர்களுடைய விவாகமானது, நாளேழில்=எழுதினத்தில், முடிதலும்=நிறைவேறவும், அவளோடெண்மதி கழித்தேன்=அந்த நீசப்பெண்ணுட னிருந் தெட்டுமாதங் கழித்தேன், முகிண்முலை பூத்தவள்=முகை

போன்ற தனங்களுடன் புஷ்பவதியானவள், வாஞாள்=(என்னுடன் புணர்ந்து) சுகிக்குங்காலத்தில், கொடியகோர்விபத்து=கொடுமையான வோராபத்து, தருந்துயர்போல்=கொடுக்கின்ற துன்பத்தைப்போல, ஓர் குழந்தையை யளிக்க=ஒரு குழந்தையைப்பெற, அக்குழந்தை=அக்குழவியும், வடிவற வெந்த கட்டைபோல்=(தன்) னுருவுகெட வெந்த விறகைப் போலிருக்கின்ற, நிறத்து=கரிநிறத்தோடும், மூர்க்கர் தம்மனம்போல்= மூடர்களுடைய மனதைப்போல, வளர்ந்தது=வளர்ந்தது—எ - று.

(இ - ள்) கொடிய பாவங்களானதை வடிவு கொண்டது போல சண்டாளர்களுடைய விவாகமானது ஏழுதினத்தில் நிறைவேறவும் அந்த நீசப்பெண்ணுடனிருந் தெட்டுமாதங் கழித்தேன். முகைபோன்ற தனங்களுடன் புஷ்பவதியானவள் என்னுடன் புணர்ந்து சுகிக்குங் காலத்தில் கொடுமையான வோராபத்து கொடுக்கின்ற துன்பத்தைப்போல ஒரு குழந்தையைப்பெற அக்குழவியும் தன்னுருவுகெட வெந்தவிறகைப்போலிருக்கின்ற கரிநிறத்தோடும் மூடர்களுடைய மனதைப்போல வளர்ந்தது—என்பதாம். (19)

(இதுவுமது.)

பின்னர்மூவாண்டிற் பேதைமையளிக்கும் பிறப்பெனவொரு மகப்பெற்று, ளன்னவண்மீட்டு மாசையிற்றோன்று மனர்த்தமே யென்னவோர் குழவி, தன்னையுமளித்தா ளிவரொடுநெடுநா டங்கி னன்குடும்ப பாரத்தி, லின்னலாலவர்தா பத்தினால்வருந்து மிடும்பை யாற் சனைத்ததென் யாக்கை.

(இ - ள்) பின்னர் மூவாண்டில்=பின்பு மூன்றுவருஷத்தில், பேதைமையளிக்கும்பிறப்பென = அறியாமையைக்கொடுக்கின்ற சநநத்தைப்போல, ஒருமகப்பெற்றாள்=ஒரு புத்திரனையீன்றாள், அன்னவண் மீட்டும்=அவடிரும்பவும், ஆசையிற்றோன்று மனர்த்தமேயென்ன=துராசையினுண்டாகிய வனர்த்தத்தைப்போல, ஓர் குழவி தன்னையும்=ஒரு குழந்தையையும், அளித்தாள்=பெற்றாள், இவரொடும்=இம்மனைவி புத்திரர்களோடும், நெடுநாடங்கினன்=அநேககாலங்கூடியிருந்தேன், குடும்ப பாரத்தின்=சம்சாரத்தினது, இன்னலால்=துன்பங்களாலும், அவர் தாபத்தினால்=அவர்கள்படும் வருத்தத்தினாலும், வருந்து மிடும்பையால்= நான் வருத்தப்படுகின்ற துன்பத்தினாலும், என்யாக்கை=எனதுசரீரம், சனைத்தது=மூப்படைந்தது—எ - று.

(இ - ள்) பின்பு மூன்று வருஷத்தில் அறியாமையைக் கொடுக்கின்ற சநநத்தைப்போல ஒரு புத்திரனையீன்றாள். அவடிரும்பவும் துராசையினாலுண்டாகிய வனர்த்தத்தைப்போல ஒரு குழந்தையையும் பெற்றாள், இம்மனைவி புத்திரர்களோடும் அநேக காலங் கூடியிருந்தேன். சம்சாரத்தினது துன்பங்களாலும், அவர்

கள்படும் வருத்தத்தினாலும், நான் வருந்தப்படுகின்ற துன்பத்தினாலும் எனதுசரீரம் மூப்படைந்தது—என்பதாம். (20)

(இதுவுமது.)

வெம்புறுமூப்பான் மெலியுநாளந்த விந்தவெற்பருகுறுசாரற், பைம்புயன்மறுத்து மண்ணினீர்சுண்டிப் பசியினாலுயிரெலாம்பதைப்ப, கொம்பொடுகொடியும் புல்லும்வெந்தெங்குங் கோடையாற்பொடிபட வாறும், எம்புதுக்கிளைஞ ரிறந்தவரநேக ரெங்கணுமேகின ரநேகர்.

(இ - ள்) வெம்புறு=வருந்துகின்ற, மூப்பான்மெலியுநாள்=வயோதிகத்தினா லிளைக்கின்ற காலத்தில், அந்தவிந்த வெப்பருகுறுசாரல்=அவ்விந்தமலையின் பக்கத்திலிருக்கின்ற வடிவாரத்தில், பைம்புயன்மறுத்து=பசியமேகம்வருஷியாமல், மண்ணினீர்சுண்டி=பூமியிற் சலமில்லாமற் காய்ந்து, பசியினாலுயிரெலாம் பதைப்ப=உதராக்கினியினா லுயிர்களனைத்துந்துடிக்க, கொம்பொடும்=கிளைகளையுடைய (விருக்ஷங்க) ளுடன், கொடியும்=(படர்கின்ற) கொடிகளும், புல்லும்=புல்லுகளும், வெந்து=எரிந்து, எங்கும்=எவ்விடத்தும், கோடையால்=வெய்யலினால், பொடிபட வாறும்=புழுதியாகும்படி வரவும், எம்புதுக்கிளைஞர்=எமது புதிய வுறவினர்கள், அநேகரிறந்தனர்=வெகுபெயர் மரித்தார்கள், அநேகர்=பலர், எங்கணுமேகினர்=பலதேயங்களிலுஞ் (சிதறிப்) போனார்கள்—எ - று.

(இ - லை) வருந்துகின்ற வயோதிகத்தினா லிளைக்கின்ற காலத்தில் அவ்விந்தமலையின் பக்கத்தி லிருக்கின்ற வடிவாரத்தில் பசிய மேகம் வருஷியாமல் பூமியிற்சலமில்லாமற்காய்ந்து உதராக்கினியினா லுயிர்களனைத்துந் துடிக்க, கிளைகளையுடைய விருக்ஷங்களுடன் படர்கின்ற கொடிகளும், புல்லுகளும் எரிந்து எவ்விடத்தும் வெய்யலினால் புழுதியாகும்படி வரவும் எமது புதியவுறவினர்கள் வெகுபெயர்மரித்தார்கள், பலர்பலதேயங்களிலுஞ் சிதறிப் போனார்கள்—என்பதாம். (21)

(இதுவுமது.)

தனையரிலிருவர் தோள்களிலிருப்ப தலையின்மீ தொருவனைத் தாங்கி, மனைவியோடேகி மெய்யெரிகொளுத்த மாய்வுறுதந்தநாடகன்றோர், பனையடிநிழலின் மைந்தனையிறக்கி பதைப்பொரு சிறிதொழிந்திருந்தேன், வினைநரகேறி பழவினையோடே மேவிபவின்பமதென்ன.

(இ - ள்) தனையரிலிருவர்=புத்திரர்களி லிரண்டுபேர், தோள்களில்=புசங்களிலும், ஒருவனை=மற்றொருவனை, தலையின்மீது=சிரசின்

ீமேலும், இருப்ப=இருக்கும்படி, தாங்கி=சுமந்துக்கொண்டு, மனைவி யோடேகி = (எனது) பாரியாளுடன்போய், மெய்யெரிகொளுத்த = சரீரத்தையுஷ்ணகிரணமெரிக்க, மாய்வுறாது = இறவாமல், அந்நாட கன்று=அத்தேயத்தைக்கடந்து, ஓர்பனையடிநிழலில்=ஒருபனைமரத்தடியி னிழலில், மைந்தரையிறக்கி=புத்திரர்களையிழித்து, வினைநரகேறி=தீவினை (வடிவமான) நரகத்தினின்றுங் (கரை) யேறி, பழவினையோடு=பழைய (நல்) வினையுடன், மேவியவின்பமதென்ன=பொருந்திய சுகத்தைப் போல, ஒருசிறிது=சற்றுநேரம், பதைப்பொழிந்திருந்தே=சிரமந்தீர்ந் திருந்தேன்—எ - று.

(இ - ரை) புத்திரர்களி லிரண்டுபேர் புசங்களிலும், மற் றொருவனை சிரசின்மேலுமிருக்கும்படி சுமந்துகொண்டு எனது பாரி யாளுடன்போய் சரீரத்தை யுஷ்ணகிரணமெரிக்க இறவாமல் அத்தே யத்தைக்கடந்து ஒரு பனைமரத்தடியி னிழலில் புத்திரர்களை யிழித்து தீவினை வடிவமான நரகத்தி னின்றுங் கரையேறி பழைய நல்வினை யுடன் பொருந்திய சுகத்தைப்போல சற்றுநேரம் சிரமந்தீர்ந்திருந் தேன்—என்பதாம். (22)

(இதுவுமது.)

வளைதருமூப்பால் வழிவருந்துயரான் மைந்தர்களிருவரை யணைக்க, களைகொலோதுயிலோ சாய்ந்தனண்மனைவி கண்டுளங் கரைந்துநா னிருந்தே, னிளையவன்றுயிலா தென்மடியேறி யிருந்து நீர் சொரிதரவழுது, விளைபசியாற்றே னுதிரமுமூனும் வேண்டு மிப்போதுதா வென்ன.

(இ - ள்) வளைதருமூப்பால்=சூழ்கின்றசரையினாலும், வழிவருந் துயரால்=வழிநடந்துவந்ததுன்பத்தினாலும், மைந்தர்களிருவரையணைக்க =இரண்டுபிள்ளைகளையுங் கட்டிக்கொள்ள, களைகொலோ=களைதானோ, துயிலோ=நித்திரைதானோ (வென்னும்படி), மனைவி சாய்ந்தனள்= (எனது) தலைவி யிறந்தாள், கண்டுளங்கரைந்து=(அதைப்) பார்த்து மனமுருகி, நானிருந்தேன்=யானிருந்தேன், இளையவன்றுயிலாது=இளைய பிள்ளை யுறங்காமல், என் மடியேறியிருந்து=என்மடியிலேறி யிருந்துக் கொண்டு, நீர் சொரிதர வழுது=(இரண்டு கண்களிலுஞ்) சலம் பெருக வழுது, விளைபசியாற்றேன்=(மிகவு) முண்டாகின்ற பசிக்குச்சகிக்கேன், உதிரமும்=இரத்தமும், ஊனும்=மாமிசமும், வேண்டும்=(யான்) புசிக்க வேண்டும், இப்போது தாவென்ன=இப்போது கொடென்று கேட்க— எ - று.

(இ - ரை) சூழ்கின்ற சரையினாலும், வழி நடந்துவந்த துன் பத்தினாலும், இரண்டுபிள்ளைகளையுங்கட்டிக்கொள்ள களைதானோ!

நித்திரைதானோ! வென்னும்படி எனதுதலைவிபிறந்தாள். அதைப் பார்த்து மனமுருகி யானிருந்தேன். இளையபிள்ளை யுறங்காமல் என்மடியிலேறியிருந்துக்கொண்டு இரண்டு கண்களினுஞ் சலம் பெருக வழுது மிகவு முண்டாகின்ற பசிக்குச்சகிக்கேன். இரத்தமும், மாமிசமும், யான் புசிக்க வேண்டும். இப்போது கொடென்று கேட்க—என்பதாம். (23)

(இதுவுமது.)

இட்டமாமிளவ லென்னெதிர்பதைப்ப வென்செயலேது மற்றுயிர்போய், சட்டைபோலிருந்தேன் விடாதவனழுத கண்ணினீர் கண்டறக்கரைந்து, மட்டிவன் வாரா னென்றுயிர்விடுவான் வனக்கனல் வளர்த்ததில்விழக், கிட்டிநின்றுகைத்தேனிந்தவாசனத்தின் கீழ்வுறவீழ்வுற மளவில்.

(இ - ள்) இட்டமாமிளவல்=பிரியமுள்ள விளையகுழந்தையானவன், என்னெதிர்பதைப்ப=என் (கண்) முன்னேதுடிக்க, என்செயலேது மற்று=நான்செய்வதொன்றுமின்றி, உயிர்போய்=பிராணன்பிரிந் (திருக்கின்ற) சட்டைபோலிருந்தேன்=சவத்தைப்போ லிருந்தேன், விடாதவனழுத கண்ணினீர் கண்டு=அவனேயாம லழுதகண்ணீரைப்பார்த்து, அறக்கரைந்து=மிகவுங்கரைந்து, மட்டிவன் வாரானென்று=மிதத்திலிவன்பிழையானென் (றெண்ணி), உயிர்விடுவான்=(யானும்) பிராணனை விடும்பொருட்டு, வனக்கனல்வளர்த்து=காட்டாக்கினியை வளர்த்து, அதில் வீழக் கிட்டிநின்று=அவ்வக்கினியில் வீழும்படி சமீபித்திருந்து, உகைத்தேன்=எழும்பினேன், இந்த வாசனத்தின்=இச்சிங்காதனத்தி (லிருந்து), கீழ்வுறவீழ்வுறமளவில்=கீழேவிழுகின்ற சமயத்தில்—எ - று.

(இ - ரை) பிரியமுள்ள விளைய குழந்தையானவன் என் கண்முன்னே துடிக்க நான் செய்வ தொன்றுமின்றி பிராணன் பிரிந்திருக்கின்ற சவத்தைப்போ லிருந்தேன். அவனேயாமலழுத கண்ணீரைப் பார்த்து மிகவுங் கரைந்து மிதத்தி லிவன் பிழையானென் றெண்ணி யானும் பிராணனை விடும்பொருட்டு காட்டாக்கினியை வளர்த்து அவ்வக்கினியில் விழும்படி சமீபித்திருந்து எழும்பினேன். இச்சிங்காதனத்திலிருந்து கீழேவிழுகின்ற சமயத்தில்—என்பதாம்.

(இ - கஎ - க - ம்) மனோராச்சியத்தினுண்டான கற்பனைகளை வியப்புற்றாசாரியர் முதலியோர்க் கறிவித்ததாம். (24)

சீவவவத்தைகளை யறிந்தேனெனல்.

தாங்கினீர்பலருஞ் சயசயவென்னத் தாக்குறுபல்லியமுழக்க, வீங்குணர்வுற்றே னீசனன்றாகி லவணனுமன்னவனானேன், றீங்குறு சித்தன் செயலின்மோகித்தேன் சீவனுக்கவத்தைகளநேகம், பாங் குறவுளவென் றறிந்தனனென்று பகர்வுழி யொளித்தனன்சித்தன்.

(இ - ள்) தாங்கினீர்பலரும்=(என்னைத்) தாங்கினவர்களாகிய நீங்க ளனைவரும், சயசயவென்ன=சயசயவென்றுசொல்ல, தாக்குறு பல்லிய முழக்க=அடிக்கப்பட்ட சகலவாத்தியங்களுஞ்சத்திப்பிக்க, ஈங்குணர்வுற் றேன்=இவ்விட மறிந்தேன், நீசனன்றாகி=சண்டாள னல்லாதவனாய், லவ ணனு மன்னவனானேன்=லவணனென்னுமரசனானேன், றீங்குறுசித்தன் செயலின்மோகித்தேன்=குற்றம்பொருந்திய சித்தனது வித்தையினான் மயங்கினேன், சீவனுக்கு=சீவாத்மாவுக்கு, அவத்தைகள்=அவத்தைக ளானவை, அநேகம் பாங்குறவுளவென்று=பலவுரிமையாகவுண்டாயிருக் கின்றனவென்று, அறிந்தனனென்று=தெரிந்தேனென்று, பகருழி= சொல்லுஞ்சமயத்தில், சித்தன்=சாம்பரிகன், ஒளித்தனன்=மறைந்த னன்—எ - று.

(இ - ரை) என்னைத் தாங்கினவர்களாகிய நீங்க ளனைவரும் சயசயவென்றுசொல்ல, அடிக்கப்பட்ட சகலவாத்தியங்களுஞ் சத் திப்பிக்க, இவ்விட மறிந்தேன். சண்டாள னல்லாதவனாய் லவண னென்னு மரசனானேன். குற்றம்பொருந்திய சித்தனது வித்தையி னான் மயங்கினேன். சீவாத்மாவுக்கு அவத்தைகளானவை பலவுரி மையாக வுண்டாயிருக்கின்றனவென்று தெரிந்தேனென்று சொல் லுஞ் சமயத்தில் சாம்பரிகன் மறைந்தனன். (26)

சித்தனீங்குதல்.

இருந்தமந்திரிகள் சித்தனென்றிவனு மொன்றலுமிமைப்பினுண் மறைந்தான், பொருந்தியவுலக மனமெனவேறே புலப்படக்காட்டு வான் விடுத்த, திருந்தியதெய்வ மாயையீ தாகுஞ் செப்புமிச் செயலி னூற்றிரப், பெருந்தகைபரத்தின் விகாரமே மனமாம் பேருலகென் றனரென்றான்.

(இ - ள்) இருந்தமந்திரிகள்=(சபையி) லிருந்தவமைச்சர்கள், சித்த னென்றிவனுமொன்றலும்=சித்தனென்ற விவனுமொன்று விசாரிக்கவும், இமைப்பினுண் மறைந்தான்=(கண்) ணிமைக்குமுன்னொளித்தான், பொருந்திய வுலகம்=அடைந்த சகமானது, மனமென=மனமேயென்று,

வேறே புலப்படக் காட்டுவான்=பிரிவாகத் தெரியக் காட்டும்பொருட்டு, விடுத்த=அனுப்பிய, திருந்திய=திருத்தமான, தெய்வமாயையீதாகும்=தேவமாயையான திதுவாகும், செப்புமிச்செயலினால்=சொல்லப்பட்டவிச்செய்கைகளினால், தீரப்பெருந்தகை=தீரமுள்ள வரசனே, பரத்தின்=பிரமத்தின், விகாரமே=தற்ப்ரகாசமே, மனமாம்=மனமாகிய, பேருலகு=பெரியசகமாம், என்றனர்=என்று (சத்துக்கள்) சொன்னார்கள், என்றான்=என்று வசிட்டமுனி சொன்னார்—எ-று.

(இ-ள்) சபையிலிருந்த வமைச்சர்கள் சிந்தனென்ற விவனொன்று விசாரிக்கவும், கண்ணிமைக்கு முன்னொளித்தான். அடைந்தசகமானது மனமேயென்று பிரிவாகத்தெரியக் காட்டும் பொருட்டு அனுப்பிய திருத்தமான தேவமாயையான திதுவாகும். சொல்லப்பட்ட விச்செய்கைகளினால் தீரமுள்ளவரசனே பிரமத்தின் தற்ப்ரகாசமே மனமாகிய பெரியசகமாம் என்று சத்துக்கள் சொன்னார்கள் என்று வசிட்டமுனி சொன்னார்—என்பதாம். (26)

சிந்தன் கதை - முற்றிற்று.

ஆக கதை 11 - க்கு கவிதை - 445.

உற்பத்திப் பிரகரணம்.

அவதாரிகை.

முன்பு சிற்ப்ரதிபலனமான மனதுக்கே யற்பனேர மநேககாலமான சம்சாரம் வந்ததன்றிச் சித்துக்கின்றென்றறிவித்து இம்மனதைச் சித்திற்கரைத்துச் சின்மயமாய் ப்ரகாசிப்பிக்கு நிமித்தம் ஞானவின்மகன் முதலிய வெண்கதையின் சாரமுள்ள உற்பத்திப் பிரகரணத்தைச் சொல்லுகிறார்.

மனோவல்லமை யாதென்னின்.

ஆயமனத்தின்செயல்செயலா மதனாலொழிந்ததொழிந்துளதா
மேயமனத்தினலைவொழித்தோர் மிகவுநல்லதியானத்தோர்
தூயமனமாயிடில்வெற்பாற் சுழலாக்கடல்போற்பிறப்பிறப்பா
மாயைமயக்கங்கெடுமென்று வசிட்டன்மீண்டுமுரைசெய்வான்.

(இ-ள்) ஆயமனத்தின் செயல்செயலாம்=(இப்படி) யானமனத்தினது தொழிலே தொழிலாம், அதனால்=அம்மனதினால், ஒழிந்ததொழிந்துளதாம்=விடுபட்டதே விடுபட்டதாம், மேயமனத்தினலைவு=உண்டான மனோசாஞ்சல்யத்தை, ஒழித்தோர்=விடுத்தவர்கள், மிகவு நல்ல தியானத்

தோர்=மிகவுமுத்தமமான நிஷ்டையுள்ளவர்கள், தூயமனமாடியில்=பரிசுத்த மகாமனங் கெட்டால், வெற்பால்=(மந்தர) கிரியினால், சுழலாக் கடல்போல்=அலைவுபடாத(க்ஷீர) சமுத்திரம்போல (வறிவுநிச்சலமாய்), பிறப்பிறப்பாம்=சநநமரணமென்கின்ற, மாயைமயக்கங்கெடுமென்னு=சம்சாரமயக்க நாசமாமென்றுசொல்லி, வசிட்டன்=வசிட்டமுனி, மீண்டு முறைசெய்வான்=திரும்பவுஞ்சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியான மனத்தினது தொழிலே தொழிலாம், அம்மனதினால் விடுபட்டதே விடுபட்டதாம், உண்டான மனோசாஞ்சல்யத்தை விடுத்தவர்கள், மிகவுமுத்தமமான நிஷ்டையுள்ளவர்கள், பரிசுத்த மகாமனங்கெட்டால் மந்தரகிரியினால் அலைவுபடாத க்ஷீரசமுத்திரம்போல வறிவுநிச்சலமாய் சநநமரணமென்கின்ற சம்சாரமயக்க நாசமாமென்று சொல்லி வசிட்டமுனி திரும்பவுஞ் சொல்லுவார்—என்பதாம். (1)

(இதுவுமது.)

தளையாநிற்கும்பலபோகச் சங்கற்பஞ்சேர்மனவிருத்தி
முளையால்வளருமாமாயை மோகமென்னுநச்சுமரம்
விளையாநின்றமனநோய்க்கு மேலோர்விதித்தபரிகார
மிளையாதெளிதாயதனாலே யியற்றலாகுமிதுகேட்பாய்.

(இ - ள்) தளையாநிற்கும்=பந்தித்திருக்கும், பலபோகச்சங்கற்பஞ்சேர்=நாநாவித போகங்களினது சங்கற்பமடைந்திருக்கின்ற, மனவிருத்தி=மனவிருத்தியென்னும், முளையால்=அங்குரத்தினால், மாமாயை மோகமென்னும் = மகாமாயாமயக்கமென்கிற, நச்சுமரம்=விடவிருக்ஷமானது, வளரும்=விருத்தியடையும், விளையாநின்ற மனநோய்க்கு=வளராநின்ற மனோவியாதிக்கு, மேலோர் விதித்த=சத்துக்க ணியமித்த, பரிகாரம்=அவுஷதமானது, இளையாதெளிதாய்=வருத்தமில்லாமற்சுளுவாக, அதனால்=அம்மனதினால், இயற்றலாகும்=செய்யப்படும், இதுகேட்பாய்=(இதைக்கேட்பாயாக)—எ - று.

(இ - ரை) பந்தித்திருக்கும் நாநாவித போகங்களினது சங்கற்பமடைந்திருக்கின்ற மனவிருத்தி யென்னும் அங்குரத்தினால் மகாமாயா மயக்கமென்கிற விடவிருக்ஷமானது விருத்தியடையும். வளராநின்ற மனோவியாதிக்கு சத்துக்க ணியமித்த அவுஷதமானது வருத்த மில்லாமற் சுளுவாக அம்மனதினால் செய்யப்படும். இதைக் கேட்பாயாக—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மனோ சங்கற்பமே மாயை முதலியவைகளாகத் தோற்றுமென்பதாம். (2)

அம்மனோநாச வுபாயமியாதெனின்.

மிகமாறுபல்பொருள்களையு மேவாதொழித்தோர்மனம்வென்றோர்
சுகமாயெளிதாய்த்தனக்குரித்தாந் துயர்தீர்விராகையறிவரியோர்
சகமாமனிதபுழுவொப்பார் சான்றோருரைத்த நூற்பழகி
யகமாநினைவுதீர்மனத்தா லயருமனதைத்திருப்பிடலாம்.

(இ - ள்) மிகமாறுறு=மிகவு மிச்சிக்கப்பட்ட, பல்பொருள்களையும்= சகலவஸ்துக்களையும், மேவாதொழித்தோர்=விரும்பாமனீக்கினவர்கள், மனம்வென்றோர்=மனதைச்செயித்தவர்கள், சுகமாய்=சுகமாகவும், எளிதாய்=லெகுவாகவும், தனக்குரித்தாம்=தனக்குரியதாகவு மிருக்கின்ற, துயர்தீர்=துக்கமற்ற, விராகை யறிவரியோர்=வயிராக்கிய ஞானம்பெறுதவர்கள், சகமாமனித புழுவொப்பார்=உலகத்தின்கணுள்ள மானிடகிருமிக்கிணை யாவார்கள், சான்றோர்=அறிஞர்க (ளுபதேசத்தாலும்), உரைத்த=(ஈஸ்வரன்) கூறிய, நூல்=சுருதி (முடிவாகிய மகாவாக்கியார்த்தத்தாலும்), பழகி=(ஆத்மா) னுசந்தானஞ்செய்து, அகமா நினைவுதீர்மனத்தால்=நானென்னுஞ் சங்கற்பமிறந்த மனதினால், அயருமனதை=(வெகுற்முகமாய்) வருந்து மனதை, திருப்பிடலாம்=(அந்தற்முகத்திற் சுகிக்கத்) திருப்பலாம்—எ - று.

(இ - ரை) மிகவு மிச்சிக்கப்பட்ட சகல வஸ்துக்களையும் விரும்பாமனீக்கினவர்கள் மனதைச் செயித்தவர்கள் சுகமாகவும், லெகுவாகவும், தனக்குரியதாகவு மிருக்கின்ற துக்கமற்ற வயிராக்கிய ஞானம்பெறுதவர்கள் உலகத்தின்கணுள்ள மானிடகிருமிக் கிணையாவார்கள். அறிஞர்களுபதேசத்தாலும் ஈஸ்வரன் கூறிய சுருதி முடிவாகிய மகா வாக்கியார்த்தத்தாலும் ஆத்மானு சந்தானஞ் செய்து நானென்னுஞ் சங்கற்ப மிறந்த மனதினால் வெகுற்முகமாய் வருந்து மனதை அந்தற்முகத்திற் சுகிக்கத்திருப்பலாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சுருதி யுத்தி யனுபவமுள்ள மனதினா லவையின்றிய மனதைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (3)

அம்மனதிறக்கிற் பலனியாதெனின்.

இரும்பாலிரும்புதிருந்துவபோ லியற்றுமனத்தான்மனந்திருந்துந்
திரும்பாவிராகைவடிவாகிச் செறியுந்தன்னாலியற்றுவதாய்
விரும்பாநின்றோர்க்கெளிதான வெய்யமனத்தினுபசாந்தி
பெரும்பாரந்தீர்நற்கதியாம் பிறிதோர்கதியுநன்றுகா.

(இ - ள்) இரும்பால்=அரத்தினால், இரும்புதிருந்துவபோல்=அயந்திருத்தப்படுவதுபோல, இயற்றும்=(சன்மார்க்கத்தின்) முயற்சிக்கின்ற, மனத்தால்=(சுத்த) மனதினால், மனந்திருந்தும்=(அசுத்த) மனந்திருத்தப்படும், திரும்பா=மீளாத, நிராசை வடிவாகி=இச்சாத்தியாகமே யுருவாகியும், செறியுந்தன்னால்=பொருந்தியதனது (முயற்சியி)னால், இயற்றுவதாய்=சாதிக்கத்தக்கதாகியும், விரும்பாநின்றோர்க்கு=(மோட்ச) விச்சையுடையவர்களுக்கு, எளிதான=லேசாகியு மிருக்கின்ற, வெய்யமனத்தினுபசாந்தி=வெவ்விய மனத்தினொழிவே, பெரும்பாரந்தீர்=பெரும்பாரநீங்கிய, நற்கதியாம்=பரகதியாம், பிறிது=வேறே, ஓர் கதியு நன்றாகா=ஒருகதியு நன்மையாகாது—எ - று.

(இ - ை) அரத்தினால் அயந்திருத்தப்படுவதுபோல சன்மார்க்கத்தின் முயற்சிக்கின்ற சுத்தமனதினால் அசுத்தமனந்திருத்தப்படும். மீளாத இச்சாத்தியாகமே யுருவாகியும், பொருந்திய தனது முயற்சியினால் சாதிக்கத்தக்கதாகியும், மோட்சவிச்சை யுடையவர்களுக்கு லேசாகியு மிருக்கின்ற வெவ்வியமனத்தினொழிவே பெரும்பாரநீங்கிய பரகதியாம் வேறே ஒரு கதியு நன்மையாகாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனோநாசமானவிடமே பரசுகமென்பதாம். (4)

அப்பரமசுக மெப்படியுண்டாமெனின்.

வாவுமனத்தையசங்கற்ப வாளாலறுக்கினிறைந்தெங்கு
மியாவுமதுவாம்பொருடோன்று மிந்தவழிநின்றறிவாலே
மேவுமனதைவிழுங்கியதின் மேலாய்மாயாவிகற்பமிலா
வோவுமதியாலறிவையடைந் துளத்தைவிழுங்கும்பொருளுணர்வாய்.

(இ - ள்) வாவுமனத்தை=(ஒன்றைவிட்டொன்றில்) வாவிக்கொண்டிருக்கின்றமனதை, அசங்கற்பவாளால்=சங்கற்பரகிதமென்னுங்கத்தியினால், அறுக்கில்=கெடுத்தால், எங்கும்=எவ்விடத்தும், நிறைந்து=பரிபூரணமாய், யாவுமதுவாம் பொருடோன்றும்=சகலமுந் தன்மயமாய் விளங்குகின்ற வஸ்து ப்ரசன்னமாம், இந்தவழிநின்று=இம்மார்க்கத்திலிருந்து, அறிவால்=ஞானத்தினால், மேவும்=விரும்பத்தக்க, மனதை விழுங்கி=மனதைப்பொசித்து, அதின்மேலாய்=அதற்கு மேலானதாய், மாயாவிகற்பமிலா=சம்சார விகற்பமில்லாத, ஓவுமதியால்=சகலத்தியாகமான வறிவினால், அறிவையடைந்து=(ஆத்ம) ஞானத்தை யடைந்து, உளத்தை=மனதை, விழுங்கும்பொருளுணர்வாய்=ஐக்கியஞ்செய்கின்ற ஸ்வரூபஞானத்தை யறிந்து கொள்வாய்—எ - று.

(இ - ை) ஒன்றைவிட்டொன்றில் வாவிக்கொண் டிருக்கின்ற மனதை சங்கற்பரகிதமென்னுங் கத்தியினால்கெடுத்தால் எவ்

விடத்தும் பரிபூரணமாய் சகலமுந் தன்மயமாய் விளங்குகின்ற வஸ்து ப்ரசன்னமாம். இம்மார்க்கத்திலிருந்து ஞானத்தினல் விரும் பத்தக்க மனதைப்பொசித்து அதற்கு மேலானதாய சம்சார விகற்ப மில்லாத சகலத்தியாகமான வறிவினல் ஆத்மஞானத்தை யடைந்து மனதை ஐக்கியஞ்செய்கின்ற ஸ்வரூபஞானத்தை யறிந்து கொள் வாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனோசங்கற்பமிறந்தவிடத் தப்பரமசுக முண்டாமென்ப தாம். (5)

எம்முயற்சியினு லம்மனதைக் கெடுக்கலாமெனின்.

வருந்திமுயன் றுமனந்தன்னை மாற்றியில்லையுண்டென்று
திருந்தபதத்திலிருந்திடுவா யிடர்தீர்செல்வமிடரின்றிப்
பொருந்தவேண்டுமனம்வென்றாற் புவனமூன் றுந்துரும்பாகுந்
திருந்தவினிதென்றனவெல்லாந் தீதாய்த்தோன்றின்மனமாளும்.

(இ - ள்) வருந்திமுயன்று=(சிரவணதியில்) வருத்தப்பட்டப்பி யாசித்து, மனந்தன்னைமாற்றி=மனதைக்கெடுத்து, இல்லையுண்டென் றது=சத்தசத்தென்றுரைக்கக்கூடாமல், இருந்த=சுயமாயிருந்த, பதத்தி லிருந்திடுவாய்=பிரமபதத்திலிருப்பாய். இடர்தீர்செல்வம்=துன்பமற்ற மோக்ஷசம்பத்தை, இடரின்றி=துன்பமின்றி, பொருந்தவேண்டும்= (தைரியத்தினு) லடையவேண்டும், மனம்வென்றால்=இப்படி மனோநாச மானல், புவனமூன் றுந்துரும்பாகும்=மூன் றுலகமுந்திரணமாம், திருந்த= திருத்தமாக, இனிதென்றனவெல்லாம்=இனிமையென்ற சொல்லப்பட்ட விடயங்களியாவும், தீதாய்த்தோன்றில்=தீமையாகத்தோற்றினல், மன மாளும்=மனதுநாசமாம்—எ - று.

(இ - லை) சிரவணுதியில் வருத்தப்பட் டப்பியாசித்து மன தைக்கெடுத்து சத்தசத்தென் றுரைக்கக்கூடாமல் சுயமாயிருந்த பிரமபதத்திலிருப்பாய். துன்பமற்ற மோக்ஷசம்பத்தை துன்ப மின்றி தைரியத்தினு லடையவேண்டும். இப்படி மனோநாசமானல் மூன்றுலகமுந் திரணமாம். திருத்தமாக இனிமையென்று சொல் லப்பட்ட விடயங்களியாவும் தீமையாகத்தோற்றினல் மனது நாச மாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விடயதோடதிருஷ்டியினலம்மனதைக் கெடுக்கவேண்டு மென்பதாம். (6)

அவ்விடயதிருஷ்டி யாதினற்கெடுமெனின்.

சித்தவின்னிற்பிகழறிவாந் தியானத்தாலேயறிவென்னு
மொத்தபடையாலேபமற வுளத்தைபறுப்பாயறுத்ததற்பின்

மெத்துதுயர்போமனிவனுன் மேவுமனைத்துமதுவிதுவாய்
வைத்தவிவையேமனமிதனை மறப்பாம்வாளாலறுத்திடுவாய்.

(இ - ள்) சித்தவிண்ணில்=இருதயாகாயத்தில், திகழ்=ப்ரகாசிக்கப்பட்ட, அறிவாந்தியானத்தால்=ஞானநிஷ்டையா (லுண்டாகும்), அறிவென்னும்=பரஞானமென்கின்ற, ஒத்தபடையால்=உரித்தாகிய சக்ராயுதத்தினுல், ஐயமற=சந்தேகங்கெட, உளத்தையறுப்பாய்=மனதைக்கெடுப்பாய், அறுத்ததற்பின்=கெடுத்தபின்பு, மெத்துதுயர்போம்=மிகுந்ததுன்பநீங்கும், அவனுன்=அவனுனென்றும், இவனுன்=இவனுனென்றும், மேவுமனைத்தும்=பொருந்தப்பட்ட சகலமும், அது=அது(வெனதாகவும்), இதுவாய்=இது (வென) தாகவும், வைத்த=வைத்திருக்கின்ற, இவையே=இவைகளே, மனம்=மனமாகும், இதனை=இம்மனதை, மறப்பாம்=அபாவனமென்னும், வாளால்=கத்தியினுல், அறுத்திடுவாய்=கெடுப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) இருதயாகாயத்தில் ப்ரகாசிக்கப்பட்ட ஞானநிஷ்டையாலுண்டாகும் பரஞானமென்கின்ற உரித்தாகிய சக்ராயுதத்தினுல் சந்தேகங்கெட மனதைக்கெடுப்பாய். கெடுத்தபின்பு மிகுந்த துன்பநீங்கும் அவனுனென்றும் இவனுனென்றும் பொருந்தப்பட்ட சகலமும் அதுவெனதாகவும் இதுவெனதாகவும் வைத்திருக்கின்ற இவைகளே மனமாகும். இம்மனதை அபாவனமென்னும் கத்தியினுல் கெடுப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஞானதிருஷ்டியினு லவ்விடயங் கெடுமென்பதாம். (7)

மனமிறந்ததற் கடையாளமியாதெனின்.

பெருகத்திரண்டமுகிலெல்லாம் பெருங்காற்றுலேயொருவுதல்போல், வருகற்பனைநாசத்தாலே மனம்போயிறக்குமனமிறந்தாற், பொருகற்பாந்தமாருதமும் பொங்குகடலும்புவியனைத்து, முருகச்சுடுபன்னிருகதிரு மொருகால்வரினுமிடருண்டோ.

(இ - ள்) பெருகத்திரண்ட=மிகவுங்கூட்டமான, முகிலெல்லாம்=மேகங்களனைத்தும், பெருங்காற்றுல்=சண்டமாருதத்தால், ஒருவுதல்போல்=நீங்குவதைப்போல, வருகற்பனைநாசத்தால்=வராநின்ற கற்பனுக்ஷயத்தினுல், மனம்போயிறக்கும்=மனமானது (சித்திற்) சென்றுநசிக்கும், மனமிறந்தால்=மனதுநசித்தால், பொருகற்பாந்தமாருதமும்=மோதாநின்ற வூழிகாற்றும், பொங்குகடலும்=பிரளய சமுத்திரமும், புவியனைத்தும்=பூமிமுழுதும், உருகச்சுடும்=உருகும்படி யெரிக்கின்ற, பன்னிருகதிரும்=பன்னிரண்டு சூரியர்களும், ஒருகால்வரினும்=ஏககாலத்தில் வந்தாலும், இடருண்டோ=துன்பமுண்டோ—எ - று.

(இ - ரை) மிகவுங் கூட்டமான மேகங்களனைத்தும் சண்டமாருதத்தால் நீங்குவதைப்போல வராநின்ற கற்பக்ஷயத்தினால் மனமானது சித்திற்சென்று நசிக்கும். மனது நசித்தால் மோதாநின்ற ஆழிகாற்றும் பிரளயசமுத்திரமும் பூமிமுழுதும் உருகும்படி யெரிக்கின்ற பன்னிரண்டு சூரியர்களும் ஏககாலத்திற் வந்தாலும் துன்பமுண்டோ—என்பதாம்.

(இ - ம்) அநந்தவிடர்களுண்டாயினு மவ்விடரில்லாதிருப்பதே, மனமிறந்த குறியென்பதாம். (8)

பரமசுகத்திற்கு விக்கினமியாதெனின்.

தன்னைக்கொண்டேதனையறுக்கிற் றானாய்ச்சகலபூமிக்கு
முன்னைத்தலைமைபோலின்ப முதிரநிறைந்துவகற்பனைக்கே
துன்னித்திகழ்தற்பதம்பற்றி சுகத்தையடைவாய்பலவாக
வுன்னிப்படர்கற்பனைசெல்வமுடைய மனமேயுயிர்ப்பகையாம்.

(இ - ள்) தன்னைக்கொண்டே=மனதைக்கொண்டே, தனையறுக்கில்=மனதைக்கெடுக்கில், தானாய்=தானாகி, சகலபூமிக்கும்=உலகங்களனைத்திற்கும், முன்னைத்தலைமைபோல்=முதன்மையான சார்வபூமனைப்போல, இன்பம்=ஆநந்தமானது, முதிரநிறைந்து=பூரணமாகப்பெருகி, அகற்பனைக்கே=கற்பனையற்ற மோக்ஷசாம்ப்ராச்சியத்துக்கே, துன்னி=நெருங்கி, திகழ்=ப்ரகாசிக்கின்ற, தற்பதம்பற்றி=பிரமபதத்தைச்சேர்ந்து, சுகத்தையடைவாய்=நிரதிசயாநந்தத்தைப் பெறுவாய், பலவாக=நாநாவிதமாக, உன்னி=நினைத்து, படர்கற்பனை=மிகுந்தமித்தையென்னும், செல்வமுடைய=சம்பத்துள்ள, மனமே=மனதே, உயிர்ப்பகையாம்=ஆத்மாவுக்கு விரோதமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மனதைக்கொண்டே மனதைக்கெடுக்கில் தானாகி உலகங்களனைத்திற்கும் முதன்மையான சார்வபூமனைப்போல ஆநந்தமானது பூரணமாகப்பெருகி கற்பனையற்ற மோக்ஷசாம்பிராச்சியத்துக்கே நெருங்கி ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமபதத்தைச்சேர்ந்து நிரதிசயாநந்தத்தைப் பெறுவாய். நாநாவிதமாக நினைத்து மிகுந்த மித்தையென்னும் சம்பத்துள்ளமனதே ஆத்மாவுக்கு விரோதமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சங்கற்பவிகற்பாத்மகமான மனதே யாத்மசுகத்திற்கு விக்கினமென்பதாம். (9)

அச்சங்கற்ப மியாதினாற் கெடுமெனின்.

உள்ளப்பகைவன் பலவிதமா யுறுகாட்சிகளால் வெல்லாமற்
றெள்ளத்தகுசந் தோடமெனுஞ் செல்வமுடைய நிராசையினாற்
கள்ளத்தனிநெஞ் சினைவெல்வாய் கற்றோர்க்கன்பாய் நிற்மலமாய்
குள்ளக்குளிர்ந்தாங் காரத்தாற் கூறுகாது சமபாவம்.

(இ - ள்) உள்ளப்பகைவன்=மனமென்னுஞ்சத்துருவானவன், பலவிதமாய்=நாநாவிதமாக, உறுகாட்சிகளால்=பொருந்திய விடயானுபவங்களால், வெல்லாமல்=(உன்னைக்) கெடுக்காமல், தெள்ளத்தகு=தெளிவாதற்குரிய, சந்தோடமெனும்=சந்தோடமென்கின்ற, செல்வமுடைய=வாழ்வையுடைய, நிராசையினால்=விராகத்தினால், கள்ளத்தனிநெஞ்சினை=குற்றமுள்ளதனிமையானமனதை, வெல்வாய்=கெடுப்பாய், கற்றோர்க்கன்பாய்=அறிஞர்களுக்குப்பிரியமாகியும், நிற்மலமாய்=நின்மலமாகியும், குள்ளக்குளிர்ந்து=மிகவுங்குளிர்ச்சியாகியு (மிருக்கின்ற), சமபாவம்=பூர்ணபாவமானது, ஆங்காரத்தால்=அகம்பாவத்தினால், கூறுகாது=பின்னப்படாது—எ - று.

(இ - ரை) மனமென்னுஞ் சத்துருவானவன் நாநாவிதமாக பொருந்திய விடயானுபவங்களால் உன்னைக் கெடுக்காமல் தெளிவாதற்குரிய சந்தோட மென்கின்ற வாழ்வையுடைய விகாரத்தினால் குற்றமுள்ள தனிமையான மனதைக் கெடுப்பாய். அறிஞர்களுக்குப் பிரியமாகியும், நின்மலமாகியும், மிகவுங் குளிர்ச்சியாகியு மிருக்கின்ற பூரணபாவமானது அகம்பாவத்தினால் பின்னப்படாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) நிராசையா லவ்விகற்பங்களைக் கெடுக்கவேண்டு மென்பதாம். (10)

நிராசையான சமதிருஷ்டி யேதைக் கொடுக்குமெனின்.

தாழ்வுமுயர்வுமில்லாத சமபாவனையாற்பிறப்பில்லா
வாழ்வுநல்கும்பரமபத மாறுப்பதமாமலைவாலே
வீழ்வுறுதமனமரிதாம் வெம்மைக்கனலைவிடாததுபோ
லாழ்வுசெய்யுமலைவுமன மகலாவறிவினலைவுமனம்.

(இ - ள்) தாழ்வுமுயர்வுமில்லாத=குறைவுநிறைவுமில்லாத, சமபாவனையால்=பூரணபாவத்தினால், பிறப்பில்லா=சநநமில்லாத, வாழ்வுநல்கும்=பரமாநந்தத்தைக்கொடுக்கின்ற, பரமபதம்=பிரமபதமானது, மாறுப்பதமாம்=அழிவற்றபதமாகும், அலைவால்=சஞ்சலத்தினால், வீழ்வுறுதமனமரிதாம்=கெடாதமனமரியதாம், வெம்மை=உஷ்ணமானது,

கனலைவிடாததுபோல்=அக்கினியை நீங்காததுபோல, ஆழ்வுசெய்யு மலைவு=தாழ்வைச்செய்கின்றசஞ்சலமானது, மனமகலா=மனதைவிட்டு நீங்காது, அறிவினலைவு=ஞானத்திநுடையசலனசத்தியே, மனம்=மனமாம்—எ - று.

(இ - ரை) குறைவுநிறைவுமில்லாத பூரணபாவத்தினால் சநநமில்லாத பரமாநந்தத்தைக்கொடுக்கின்ற பிரமபதமானது அழிவற்ற பதமாகும். சஞ்சலத்தினால் கெடாத மனமரியதாம். உஷ்ணமானது அக்கினியை நீங்காததுபோல தாழ்வைச்செய்கின்ற சஞ்சலமானது மனதைவிட்டு நீங்காது ஞானத்தினுடைய சலனசத்தியே மனமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பரமபதத்தைக் கொடுப்பதற்கு நிராசையே காரணமாம். ()

~~~~~~~~

சஞ்சலமான மனதைக் கெடுக்கு முபாய மியாதெனின்.

அலையுமந்தமன முலகா மலைவுபோகின்மனங்கெடுமிந்
நிலையேதவமு நூற்கருத்தும் நிமலவீடுந்துணிபொருளுந்
துலைவிலலைவேமன மாயை தொடர்வாதனையுமதன்பெயரா
மலையுமனமுமதுவதனை மாறுவிசாரத்தான்மாய்ப்பாய்.

(இ - ள்) அலையும்=சலிக்கின்ற, அந்தமனம்=அம்மனமே, உலகாம்=சகமாகும், அலைவுபோகில்=சலனமற்றால், மனங்கெடும்=மனது நசிக்கும், இந்நிலையே=இந்நிச்சயமே, தவமும்=(நிட்காம) தபசும், நூற்கருத்தும்=(ஆத்மஞான) சாத்திரத்தி னந்தரங்கமும், நிமலவீடும்=நிருமலமான மோக்ஷமும், துணிபொருளும்=தெளிந்த வஸ்துவுமாம், மனம்=மனத்தினது, துலைவிலலைவே=நீங்காத சலனமே, மாயை=மாயையென்றும், தொடர்வாதனையும்=தொடாநின்ற (வசுத்த) வாசனையென்றும், அதன்பெயராம்=அச்சலனசத்தியி னாமங்களாம், அலையும்=சலிக்கின்ற, மனமுமது=மனதுமச்சஞ்சலசத்தியேயாம், அதனை=அம்மனோசலனசத்தியை, மாறுவிசாரத்தால்=நீங்காத (வாத்மஞான) விசாரணையால், மாய்ப்பாய்=கெடுப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) சலிக்கின்ற அம்மனமே சகமாகும். சலனமற்றால் மனது நசிக்கும். இந்நிச்சயமே நிட்காமதவசும், ஆத்மஞான சாத்திரத்தி னந்தரங்கமும், நிருமலமான மோக்ஷமும், தெளிந்த வஸ்துவுமாம். மனத்தினது நீங்காதசலனமே மாயையென்றும், தொடாநின்ற வசுத்தவாசனையென்றும், அச்சலனசத்தியி னாமங்களாம். சலிக்கின்ற மனது மச்சஞ்சல சத்தியேயாம். அம்மனோ சலன சத்தியை நீங்காத வாத்மஞான விசாரணையால் கெடுப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மவிசாரத்தான் மனோசஞ்சலத்தைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (12)

~~~~~~~~

மனோவுருவ மியாதெனின்.

மெத்துகின்றவாதனையை விட்டான்மேலாநலமுளதாஞ்
சத்தினசத்தினிடைநின்று சைதன்னியத்திற்சாட்டியத்தி
லொத்துநடுநின்றலெவதுவே யுள்ளமாகுமிவ்வுள்ளஞ்
சித்தின்முயல்வாற்சித்தாகுஞ் செடத்தின்முயல்வாற்செடமாகும்.

(இ - ள்) மெத்துகின்ற=அற்பமாகின்ற, வாதனையைவிட்டால்=இஷ்டவஸ்துதியாகத்தினால், மேலாநலமுளதாம்=பரமவின்பமுண்டாகும், சத்தின்=உள்ளதாகிய பிரமத்துக்கும், அசத்தின்=இல்லாததாகிய சகத்துக்கும், இடைநின்று=நடுவிலிருந்து, சைதன்னியத்தில்=சித்திலும், சாட்டியத்தில்=செடத்திலும், ஒத்து=பொருந்தி, நடுநின்றலெவதுவே=மத்தியிற்சலித்துக்கொண்டிருப்பதே, உள்ளமாகும்=மனமாகும், இவ்வுள்ளம்=இம்மனமானது, சித்தின்முயல்வால்=அறிவின் முயற்சியால், சித்தாகும்=ஞானஸ்வரூபமாம், செடத்தின் முயல்வால்=அறியாமையின் முயற்சியினால், செடமாகும்=செகத்தாகும்—எ - று.

(இ - ரை) அற்பமாகின்ற இஷ்டவஸ்துதியாகத்தினால் பரமவின்ப முண்டாகும். உள்ளதாகிய பிரமத்துக்கும், இல்லாததாகிய சகத்துக்கும், நடுவிலிருந்து சித்திலும், செடத்திலும் பொருந்தி மத்தியிற் சலித்துக்கொண்டிருப்பதே மனமாகும். இம்மனமானது அறிவின் முயற்சியால் ஞானஸ்வரூபமாம். அறியாமையின் முயற்சியினால் செகத்தாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனது செடசித்து வடிவமா மென்பதாம். (13)

அம்மனதை யாதினாலடக்கலா மெனின்.

ஊக்கமுளதாய்மனமொன்றி லுறைக்கிலதுவாமாதலினாற்
றாக்குமனதைமனத்தாலே தள்ளியேறித்தளர்வின்றி
யாக்கமழிவில்பதம்விரைவி லடைவாய்மனதைமனத்தாலே
நீக்கவலதாந்தகைமைத்தா நிருபநிறுத்துநெறிபோல.

(இ - ள்) ஊக்கமுளதாய்=முயற்சியுள்ளதாய், மனம்=மனமானது, ஒன்றிலுறைக்கில்=ஒன்றிலழுந்தில், அதுவாம்=அப்பொருளேயாம், ஆதலினால்=ஆதலால், தாக்குமனதை=(விடயத்திற்) பாய்கின்ற மனதை, மனத்தால்=(ஆத்மஞான) மனதினால், தள்ளி=நீக்கி, ஏறி=மேற்சென்று, தளர்வின்றி=சோர்வில்லாமல், ஆக்கமழிவில்பதம்=செல்வமென்னுமழிவற்றபரமபதத்தை, விரைவிலடைவாய்=சீக்கிரத்திற்பெறுவாய், மனத்தை=(சலனமுள்ள) மனதை, மனத்தால்=(நிச்சலமான) மன

னினால், நிருபன்=சார்வபூமனானவன், நிறுத்தும்=(அரசர்களைத்தமதாக்கினையி) னிருத்துகின்ற, நெறிபோல=நீதியைப்போல, நீக்கவலதாம்=நீக்கித்தன்னிலையினிறுத்தற்கு வல்லமையான, தகைமைத்தாம்=தன்மையுடையதாம்—எ-று.

(இ-ள) முயற்சியுள்ளதாய் மனமானது ஒன்றிலழுந்தில் அப்பொருளேயாம். ஆதலால் விடயத்திற்பாய்கின்ற மனதை ஆத்மஞானமனதினால் நீக்கி மேற்சென்று சோர்வில்லாமல் செல்வமென்னு மழிவற்ற பரமபதத்தை சீக்கிரத்திற் பெறுவாய். சலனமுள்ளமனதை நிச்சலமானமனதினால் சார்வபூமனானவன் அரசர்களைத் தமதாக்கினையி னிறுத்துகின்ற நீதியைப் போலநீக்கித் தன்னிலையி னிறுத்தற்கு வல்லமையான தன்மை யுடையதாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சித்துருவமான மனதினாற் சடவுருவமானமனதைக் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (14)

மனதினாலாத்மாவுக்குச் சகாயமுண்டோவெனின்.

பிறவிக்கடலிற்காதலெனும் பெருவாய்முதலைபிடித்தீர்க்க
விறவுச்சுழியாற்சுழலுமவர்க் கிதயநாவாயெட்டாவா
மறமுற்றுளத்தையுளத்தாலே மாய்த்துப்பிறப்பில்வருந்தாம
லுறவுற்றுனைநீயுய்விப்பா யுயிர்க்குப்பிறரா லுய்வுண்டோ.

(இ-ள்) பிறவிக்கடலில்=சநநமெனுஞ்சமுத்திரத்தில், காதலெனும்=ஆசையென்கின்ற, பெருவாய்முதலை=பேழ்வாயையுடைய கராவானது, பிடித்தீர்க்க=பிடித்திழுக்க, இறவுச்சுழியில்=மரணமென்னுஞ் சுழலில், சுழலுமவர்க்கு=(அகப்பட்டுச்) சுழல்கின்றேமென் (றறி) பவர்களுக்கு, இதய நாவாய்=மனமென்னுங் கப்பலானது, எட்டா=எட்டும், மறமுற்று=வீரமுற்று, உளத்தை=(மலின)மனதை, உளத்தால்=(நிற்மல) மனதினால், மாய்த்து=கெடுத்து, பிறப்பில்=சநநத்தில், வருந்தாமல்=நையாமல், உறவுற்று=(பரிசுத்த மனதை) யுறவுசெய்து, உனை=ஆத்மாவை, நீ=இராமா நீ, உய்விப்பாய்=ஆநந்தவாழ்வி லடைவிப்பாய், உயிர்க்கு=ஆத்மாவுக்கு, பிறரால்=வேறொருவரால், உய்வுண்டோ=வாழ்வுண்டாமே—எ-று.

(இ-ள) சநநமெனுஞ்சமுத்திரத்தில் ஆசையென்கின்ற பேழ்வாயை யுடைய கராவானது பிடித்திழுக்க மரணமென்னுஞ் சுழலில் அகப்பட்டுச் சுழல்கின்றேமென்றறிபவர்களுக்கு மனமென்னுங்கப்பலானது எட்டும், வீரமுற்று மலினமனதை நிற்மலமனதினால்கெடுத்து சநநத்தில் நையாமல் பரிசுத்தமனதை யுறவுசெய்து

ஆத்மாவை இராமா! நீ ஆநந்தவாழ்வி லடைவிப்பாய் ஆத்மாவுக்கு வேறொருவரால் வாழ்வுண்டாமோ—என்பதாம்.

(இ-ம்) சித்ருருவமான மனதைத்தவிர, ஆத்மாவுக்கு வேறுசகாய மின்றென்பதாம். ஆம் அசைநிலை. (15)

மாயாமயமான மனதைக்கெடுக்கு மார்க்கமியாதெனின்.

எந்தவெந்தவா தனைக ளிதயத்தெழுந்தவவையெல்லா
மந்தவந்தவிடத்தழிக்கி லதுவேமாயைக்கழிவாகு
முந்துபோகபேதமென மொழிந்தவிருவா தனைவிட்டு
வந்தபாவாபாவங்கண் மாற்றிவிகற்பமறமகிழ்வாய்.

(இ-ள்) எந்தவெந்தவாதனைகள்=எவ்வெவ்வாசனைகள், இதயத்தெழுந்த=மனதின்கணுதித்தனவோ, அவையெல்லாம்=அவ்வாதனைகளியாவையும், அந்தவந்தவிடத்து=அந்தந்தவிடத்தில், அழிக்கில்=கெடுக்கில், அதுவே=அந்நாசமே, மாயைக்கழிவாகும்=மாயாநாசமாம், முந்து=முதன்மையான, போகமென=போகமென்றும், பேதமென=பேதமென்றும், மொழிந்த=சொல்லிய, இருவாதனைவிட்டு=(இவ்) விரண்டுவாதனைகளேயுநீக்கி, வந்த=வந்திருக்கின்ற, பாவாபாவங்கள்=பாவாபாவமென்னுமிரண்டையும், மாற்றி=நீக்கி, விகற்பமற=நிருவிகற்பமாய், மகிழ்வாய்=நீ சுகிப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) எவ்வெவ்வாசனைகள் மனதின்கணுதித்தனவோ அவ்வாதனைகளியாவையும் அந்தந்தவிடத்தில்கெடுக்கில் அந்நாசமே மாயாநாசமாம். முதன்மையான போகமென்றும் பேதமென்றும் சொல்லிய இவ்விரண்டுவாதனைகளேயு நீக்கி வந்திருக்கின்ற பாவாபாவமென்னு மிரண்டையும்நீக்கி நிருவிகற்பமாய் நீ சுகிப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சங்கற்ப முதித்தவிடத்தொடுக்குவதே யதைக்கெடுக்கு மார்க்கமென்பதாம். (16)

விடயமயமான மாயாசங்கற்ப மியாதினு னீங்குமெனின்.

(வேறு.)

அறிபவத்தாசை யறிலதுதானே யவித்தையு மனமுமாண்டது வாம், பொறிபயிலாசை துன்பமாமிராசை புகலரு முத்தியாமின்பம், பிறிவறுதனது முயற்சியாலுண்டாம் பேதைய ருண்டெனுமவித்தை, செறிதருபொய்யாய் நாமமாத்திரமாய்ச் சித்தெனத் தேர்ந் திடிலிலதாம்.

(இ-ள்) அறிபவத்து=திரிஸ்யத்திலுள்ள, ஆசையறில்=இச்சை நீங்கினல், அதுதானே=அவ்விச்சாத்தியாகமே, அவித்தையும்=அஞ்ஞான

மும், மனமும்=மனதும், மாண்டதுவாம்=நசித்ததாம், பொறியயில்= விடயத்திற் பழகுகின்ற, ஆசை=இச்சையே, துன்பமாம்=துன்பமாகும், நிராசை=விராகமே, புகலரும்=சொல்லுதற்கரிய, முத்தியாமின்பம்=நிருவாணசுகமாம், பிறிவறு=பிரிவற்ற, தனதுமுயற்சியால்=தனதெத்தனத்தால், உண்டாம்=(அது) ண்டாகும், பேதையர்=அறிவில்லாதவர்கள், உண்டெனும்=உண்டென்பதாயும், செறிதருபொய்யாய்=நிறைந்தமித்தையாயும், நாமமாத்திரமாய்=பெயர்மாத்திரமாயு (மிருக்கின்ற), அவித்தை= அறியாமையானது, சித்தெனத் தேர்ந்திடில்=(சகலமுஞ்) சைதன்யமென் றுணரில், இலதாம்=மித்தையாம்—எ - று.

(இ - ள) திரிஸ்யத்திலுள்ள இச்சைநீங்கினுல் அவ்விச்சாத் தியாகமே அஞ்ஞானமும் மனதும் நசித்ததாம். விடயத்திற்பழகுகின்ற இச்சையே துன்பமாகும். விராகமே சொல்லுதற்கரிய நிருவாணசுகமாம். பிரிவற்ற தனதெத்தனத்தால் அதுண்டாகும். அறிவில்லாதவர்கள் உண்டென்பதாயும், நிறைந்தமித்தையாயும், பெயர்மாத்திரமாயு மிருக்கின்ற அறியாமையானது சகலமுஞ் சைதன்யமென்றுணரில் மித்தையாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) நிராசைவடிவமான ஞானதிருஷ்டியா லச்சங்கற்பநீங்கு மென்பதாம். (17)

அஞ்ஞானதிருஷ்டிநீங்கு முபாயமியாதெனின்.

என்றலுமிராமன் வித்தையின்செல்வத் தெழுந்தற நெருங்கு மிவ்விருடான், றென்றுமின்றி யெவ்வகைநீங்கு முனைத்தரு ளின்னநீயென்ன, வன்றவனுரைப்பான் வன்றுயர்முட்சேர் வன்பவக்குழியின்மன்னுயிரை, யொன்றவீழ்த்ததனே டொக்கவீழ்மாயை யுண்டெனிலுண்மைநோக்கில்லை.

(இ - ள்) என்றலும்=(இப்படி) யென்று வசிட்டர்சொல்லவும், இராமன்=இராமரானவர், அவித்தையின்=அறியாமையினது, செல்வத்தெழுந்து=செல்வத்திலுண்டாகி, அறநெருங்கும் = மிகவுநெருங்கியிருக்கின்ற, இவ்விருடான்=இவ்வறியாமையானது, இங்கு=இவ்விடத்தில், ஒன்றுமின்றி=அற்பமுமில்லாமல், எவ்வகைநீங்கும்=எப்படிபோய்விடும், இன்னம்=மேலும், நீ யுரைத்தருளென்ன=நீரனுக்கிரகிக்கவேண்டுமென்று கேட்க, வன்றவன்=வலிமையான தவத்தையுடையவசிட்டர், உரைப்பான்=சொல்லுவார், வன்றுயர்=வலியதுன்பமென்னும், முட்சேர்=முட்களிறைந்த, வன்பவம்=கொடியதாகிய சநநமென்கின்ற, குழியில்= மலைச்சாரிபில், மன்னுயிரை=நிலைபெற்றவாத்மாவை, ஒன்ற=பொருந்த, வீழ்த்தி=தள்ளி, அதனேடு=அவ்வாத்மாவுடன், ஒக்கவீழ்மாயை=கூடத்தானும்விழுகின்ற மாயையானது, உண்டெனில்=உள்ளதென்றுபார்க்கின், உண்மைநோக்கில்லை=தத்துவதிருஷ்டியில்லையாம்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியென்று வசிட்டர்சொல்லவும், இராமரானவர் அறியாமையினது செல்வத்தினுண்டாகி மிகவுநெருங்கியிருக்கின்ற இவ்வறியாமையானது இவ்விடத்தில் அற்பமுமில்லாமல் எப்படி போய்விடும். மேலும் நீரேனுகிரகிக்கவேண்டுமென்றுகேட்க, வலிமையான தவத்தையுடைய வசிட்டர் சொல்லுவார். வலிய துன்பமென்னும் முட்கணிறைந்த கொடியதாகிய சநநமென்கின்ற மலைச்சாரிபில் நிலைபெற்ற வாத்மாவை பொருந்தத்தள்ளி அவ்வாத்மாவுடன்கூடத் தானும்விழுகின்ற மாயையானது உள்ளதென்று பார்க்கின் தத்துவதிருஷ்டியில்லையாம்—என்பதாம். (18)

(இதுவுமது.)

பிறப்பெனுமாயைக் கரையதாயெங்கும் பிறிவறு பெரும் பொருடோன்றி, லிறப்புறுமாயைக் கிச்சையேவடிவா மிதனுடை நாசமேவீடு, சிறப்பில்சங்கற்பஞ் சிதைந்திடிலிதுதான் றேய்ந்திடுஞ் சித்தெனுங்கதிரோன், புறப்படிலிதய விசும்பில் வாதனையாம் பொங்கிருள் போமெனப்புகல்வாம்.

(இ - ள்) பிறப்பெனும்=சநநமென்கின்ற, மாயைக்கரையதாய்=அவித்தையின்முடிவாய், எங்கும்=எவ்விடத்தும், பிறிவறு=நிறைந்திருக்கின்ற, பெரும்பொருள்=பரவஸ்துவானது, தோன்றில்=உதயமாயின், இறப்புறு மாயைக்கு=நசிக்கின்றமாயைக்கு, இச்சையே=ஆசையே, வடிவாம்=ஸ்வரூபமாம், இதனுடைநாசமே=இம்மாயாநாசமே, வீடு=மோக்ஷமாம், சிறப்பில்=சிறப்பில்லாத, சங்கற்பம்=சங்கற்பமானது, சிதைந்திடில்=நசிக்கில், இதுதான்=இவ்வவித்தையானது, தேய்ந்திடும்=நாசமாம், சித்தெனும்=ஞானமென்கின்ற, கதிரோன்=சூரியன், புறப்படில்=உதயமானல், இதயவிசும்பில்=இதயாகாயத்தில், வாதனையாம்=வாசனையாகிய, பொங்கிருள்=மிகுந்த வஞ்ஞானாந்தகாரமானது, போமென=நீங்குமென்று, புகல்வாம்=சொல்லுவாம்—எ - று

(இ - ரை) சநநமென்கின்ற அவித்தையின்முடிவாய் எவ்விடத்தும் நிறைந்திருக்கின்ற பரவஸ்துவானது உதயமாயின் நசிக்கின்ற மாயைக்கு ஆசையே ஸ்வரூபமாம். இம்மாயாநாசமே மோக்ஷமாம். சிறப்பில்லாத சங்கற்பமானதுநசிக்கில் இவ்வவித்தையானது நாசமாம். ஞானமென்கின்ற சூரியன் உதயமானல் இதயாகாயத்தில் வாசனையாகிய மிகுந்த வஞ்ஞானாந்தகாரமானது நீங்குமென்று சொல்லுவாம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) ஞானப்ரகாசவுதயத்தி லஞ்ஞானாந்தகார நீங்குமென்பதாம். (19)

திரிஸ்யத்தைக்கெடுக்குந் திருஷ்டியாதெனின்.

கண்டனவனைத்து மாயையேயென்றாய் கண்ணெனுந்தத்துவத் தாலே, தண்டறவதுதான் கரைந்துபோமென்றாய் தத்துவமாவதே தென்ன, வெண்டவனுரைப்பான் காண்பவற்றிடைசென் றெய்திடா தெங்கணுஞ்சமமா, யுண்டெனலாகி நாமமற்றுயர்ந்த வுணர்வுதற் பரமமாமுணர்வே.

(இ - ள்) கண்டனவனைத்தும்=காணப்பட்ட வஸ்துக்களியாவும், மாயையேயென்றாய்=மாயையென்றேசொல்லினை, கண்ணெனும்=ஞான மென்கின்ற, தத்துவத்தால்=ஆத்ம (பாவனை) யினால், தண்டற=விக்கின மின்றி, அதுதான்=அந்தமாயையானது, கரைந்துபோமென்றாய்=கெடு மென்றுசொன்னாய், தத்துவமாவது=ஆத்மாவென்பது, எதென்ன=எது வென் (றிராமன்) கேட்க, எண்டவன்=எண்ணத்தக்க தவசையுடையவசிட் டர், உரைப்பான்=சொல்லுவார், காண்பவற்றிடை=திரிஸ்யத்தினிடத் தில், சென்றெய்திடாது=போயடையாததாகியும், எங்கணும்=எவ்விடத்தி லும், சமமாய்=பரிபூரணமாகியும், உண்டெனலாகி=உள்ளதென்று சொல் லப்பட்டதாகியும், நாமமற்று=பெயரில்லாததாகியு மிருக்கின்ற, உயர்ந்த வுணர்வு=மேலானஞானமே, தற்பரமமாமுணர்வே=பிரமஞானமேயாம்— எ - று.

(இ - ரை) காணப்பட்ட வஸ்துக்களியாவும் மாயையென் றேசொல்லினை, ஞானமென்கின்ற ஆத்மபாவனையினால்விக்கினமின்றி அந்த மாயையானது கெடுமென்று சொன்னாய். ஆத்மாவென்பது எதுவென் றிராமன் கேட்க, எண்ணத்தக்க தவசையுடைய வசிட் டர் சொல்லுவார். திரிஸ்யத்தினிடத்தில்போ யடையாததாகியும், எவ்விடத்திலும்பரிபூரணமாகியும், உள்ளதென்று சொல்லப்பட்ட தாகியும், பெயரில்லாததாகியு மிருக்கின்ற மேலான ஞானமே பிரம ஞானமேயாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சமதிருஷ்டியான ஞானமே திரிஸ்யத்தைக்கெடுப்பதாம்.()

ஞான மெப்படிப்பட்டதெனின்.

இவையெனுமனைத்துஞ் சிற்கனமாகி யிறப்பிலாப்பிரம மேயென்று
நவையுறுமனமாங் கற்பனையில்லை நாசமும்பிறவியுமென்னு
மவையெலாம்புவன மூன்றினுமில்லை யறுவகைவிகாரமுமில்லைக்
கவையறுசமமாங் குறிபெறுமறிவு மாத்திரங்காணநின்றுளதால்.

(இ - ள்) இவையெனுமனைத்தும்=இவையென்று சுட்டப்பட்ட சக லமும், சிற்கனமாகி=ஞானகாரமாகியும், இறப்பிலா=நித்தியமாகியுமிருக்

கின்றது, பிரமமே=பிரமமேயாம், என்றும்=எப்பொழுதும், கவையுறு மனமாம்=குற்றமுள்ளமனமாகிய, கற்பனையில்லை=கற்பனையின்றும், நாசமும் = மரணமும், பிறவியுமென்னும் = சநநமுமென்றுசொல்லப்பட்ட, அவையெலாம் = அவைகளனைத்தும், புவனமூன்றினுமில்லை = மூன்று லோகங்களிலுமில்லை, அறுவகைவிகாரமுமில்லை=சட்பாவவிகாரங்களுமில்லை, கவையறுசமமாம்=இரண்டில்லாதபூரணமாகிய, குறிபெறு= அடையாளம்பெற்றிருக்கின்ற, அறிவுமாத்திரம்=சின்மாத்திரமே, காணநின்றுளது=ப்ரத்யக்ஷமாயிருக்கும்—எ - று.

(இ - ள) இவையென்று சுட்டப்பட்ட சகலமும் ஞானகாரமாகியும் நித்தியமாகியு மிருக்கின்றது பிரமமேயாம். எப்பொழுதும் குற்றமுள்ள மனமாகிய கற்பனையின்றும். மரணமும் சநநமுமென்று சொல்லப்பட்ட அவைகளனைத்தும் மூன்று லோகங்களினுமில்லை. சட்பாவவிகாரங்களுமில்லை. இவ்விரண்டில்லாத பூரணமாகிய அடையாளம் பெற்றிருக்கின்ற சின்மாத்திரமே ப்ரத்யக்ஷமாயிருக்கும்— என்பதாம்.

(இ - ம்) சுசாதிக விசாதிக சுகதபேத ரகிதமான பரிபூரணமே ஞானமென்பதாம். (21)

ஆயின் ஞானத்திற்கு வேறாக வொன்று மின்றே வெனின்.

கேவலமாகிக் கேவலவொளியாய்க் கேடறுசுத்தமாய்விரிவா
யோவலிலறிவு மாத்திரமாகி யுறுதுய ரொன்றுமற்றாறி
மேவருமிரதமனைத்தினுக்கொத்து விகாரமற்றுளபொருளிடத்தே
தாவருந்தனதுநினைவையேவிரும்பித் தன்வயத்தெழுந்ததோரறிவு.

(இ - ள்) கேவலமாகி=தனிமையாகியும், கேவலவொளியாய்=தனிப்ரகாசமாகியும், கேடறு=அழிவற்றதாகியும், சுத்தமாய்=பரிசுத்தமாகியும், விரிவாய்=வியாபகமாகியும், ஓவலில்=பிரிவில்லாத, அறிவுமாத்திரமாகி=ஞானமாத்திரமாகியும், உறுதுயரொன்றுமற்று=பொருந்துகின்ற துன்பஞ் சற்றுமில்லாததாகியும், ஆறி=உபசாந்தமாகியும், மேவருமிரதமனைத்தினுக்கு=பொருந்துதற்கரிய வினிமையான வஸ்துக்களனைத்துக்கும், ஒத்து=கலந்து, விகாரமற்றுள=விகாரமற்றதாகியு மிருக்கின்ற, பொருளிடத்து=ஞானத்மாவில், தாவரும்=தாவுதற்கரிய, தனதுநினைவையேவிரும்பி=தனதுசங்கற்பத்தையே யிச்சித்து, தன் வயத்து=தனது வசத்தில், ஓரறி வெழுந்தது=ஓரறி வுண்டாயிற்று—எ - று.

(இ - ளை) தனிமையாகியும், தனிப்ரகாசமாகியும், அழிவற்றதாகியும், பரிசுத்தமாகியும், வியாபகமாகியும், பிரிவில்லாத ஞான

மாத்திரமாகியும், பொருந்துகின்ற துன்பஞ் சற்றுமில்லாததாகியும், உபசாந்தமாகியும், பொருந்துதற்கரிய வினிமையான வஸ்துக்களனைத்துக்கும் கலந்து விகாரமற்றதாகியு மிருக்கின்ற ஞானாத்மாவில் தாவுதற்கரிய தனது சங்கற்பத்தையே யிச்சித்து தனது வசத்தில் ஒரறிவுண்டாயிற்று—என்பதாம்.

(இ - ம்) சின்மாத்திரமான பிரமத்தினின்றுந் தனது ஸ்மரணமான வோர் போத முதித்ததுண்டென்பதாம். (22)

ஆயினப்போதம் வெளிப்படவில்லையோவெனின்.

செப்பியவறிவுமுடிவில்சங்கற்பஞ் செய்ததிற்சென்றிடுமிதுதா
னிப்பிரமத்தின்மனமதாமிதனுக் கெண்ணில்சத்திகளுளவாகுங்
கப்பிலாதெங்குநிரந்தரஞ்செய்யுங் கடுமையாமிம்மனந்தனிலே
யப்பிலேதோன்றுந்திரைகள்போற் பேதமாகியவல்லபந்தோன்றும்.

(இ - ள்) செப்பியவறிவு=சொல்லிய ஞானமானது, முடிவில் சங்கற்பஞ்செய்து=அளவற்ற சங்கற்பத்தைச்செய்து, அதிற்சென்றிடும்=அதிற்செல்லும், அதுதான்=அவ்வறிவானது, இப்பிரமத்தின்மனமதாம்=இந்தப்பிரமத்தின்மனமேயாம், இதனுக்கு=இப்பிரமத்துக்கு, எண்ணில் சத்திகளுளவாகும்=அளவற்ற சத்திகளுண்டாயிருக்கும், கப்பிலாது=இரண்டில்லாமல், எங்கு நிரந்தரஞ்செய்யும்=எவ்விடத்திலுஞ்சமமாகச் செய்கின்ற, கடுமையாமிம்மனந்தனில்=வேகமான விம்மனத்தில், அப்பிலே தோன்றுந் திரைகள்போல்=சலத்திலுண்டான வலைகளைப்போல, பேதமாகிய வல்லபந்தோன்றும்=நாநாவிதமாகிய வல்லபசத்தியுண்டாகும்—எ - று.

(இ - ரை) சொல்லிய ஞானமானது அளவற்ற சங்கற்பத்தைச்செய்து அதிற்செல்லும் அவ்வறிவானது இந்தப்பிரமத்தின் மனமேயாம். இப்பிரமத்துக்கு அளவற்ற சத்திகளுண்டா யிருக்கும். இரண்டில்லாமல் எவ்விடத்திலுஞ் சமமாகச் செய்கின்ற வேகமான விம்மனத்தில் சலத்திலுண்டான வலைகளைப்போல நாநாவிதமாகிய வல்லபசத்தியுண்டாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) போதமானது மனோரூபமாய்ச் சகலசத்திகளோடுங்கூடிச் சகலத்தையும் பேதம்போலத் தோற்றிவித்ததாம். (23)

ஆயினப்போதம் பந்தமாகாதோவெனின்.

உள்ளுறுசங்கற்பத்தினுற்றேன்று முள்ளமற்றதனினலொடுங்குந், தள்ளுறுகாற்று லெழுந்ததிக்கொழுந்து சமிப்ப துங்காற்றினுற்

போல, நள்ளுறுபிரம மன்றுநானென்று நாடுதன்மனத்துறுபந்த, மெள்ளுறுமிடமும் பிரிவிலாப்பொருளே யாமெனுமழுத்தமே விடாம்.

(இ - ள்) உள்ளுறு சங்கற்பத்தினுற்றேன்றும்=உள்ளே பொருந்தப்பட்ட சங்கற்பத்தினு லுண்டாகிய, உள்ளம=(பேதசத்தியான) மனோரூபமானது, அதனினுல்=அச்சங்கற்பத்தினுல், தள்ளுறுகாற்றால்=மோதாநின்ற வாயுவினுல், எழுந்ததீக்கொழுந்து=உண்டாகிய வக்கினிச்சுவாலையானது, காற்றினுற் சமிப்பதுபோல=வாயுவினுலணைவதுபோல, ஒடுங்கும்=நசிக்கும், நான்=யான், நள்ளுறுபிரமம்=மத்தியமாயிருக்கின்ற பிரமஸ்வரூபம், அன்று=அல்லவென்று, நாடுதல்=பார்ப்பதே, மனத்துறு பந்தம்=மனத்திலுள்ள பந்தமாம், எள்ளுறுமிடமும்=எள்ளளவாகிலும், பிரிவிலாப்பொருளே=பிரிவில்லாத பிரமஸ்வரூபமே, யாமெனுமழுத்தமே வீடாம்=நாமென்கின்ற திடபாவனையே முத்தியாம்—எ - று.

(இ - ரை) உள்ளே பொருந்தப்பட்ட சங்கற்பத்தினுலுண்டாகிய பேதசத்தியான மனோரூபமானது அச்சங்கற்பத்தினுல் மோதாநின்ற வாயுவினுல் உண்டாகிய வக்கினிச்சுவாலையானது வாயுவினுலணைவதுபோல நசிக்கும். யான் மத்தியமாயிருக்கின்ற பிரமஸ்வரூபம் அல்லவென்று பார்ப்பதே மனத்திலுள்ள பந்தமாம். எள்ளளவாகிலும் பிரிவில்லாத பிரமஸ்வரூபமே நாமென்கின்ற திடபாவனையே முத்தியாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) போதமான துதித்தவிடத்தொடங்கிச் சகலமுந் தன்மயமாய்ச் சிந்திக்கிற் பந்தமாகாதென்பதாம். (24)

ஆயின்மாயாகாரிய மின்றேவெனின்.

மடமையுந்துயரு மவையவநிறைந்த வடிவமுமுடையநானென்றே, படர்தருமவற்றிற் கேற்றபன்னடையாற் பாசமும் பந்தமுமுளதாஞ், சடமுறுமிவற்றி லேதுமொன் றல்லேன்றசைநரம்பென்புநீரல்லே, னுடலின்மேலான பரமநானென்னு முறுதியோர்மாயைசெற் றுணர்ந்தோர்.

(இ - ள்) நான்=யான், மடமையும்=அஞ்ஞானமும், துயரும்=துன்பமும், அவையவநிறைந்த=உறுப்புகணிறைந்த, வடிவமும்=உருவங்களுமாகிய(விவைகளை), உடையனென்று=உள்ளவனென்று, படர்தரும்=பரவியிருக்கின்ற, அவற்றிற்கேற்ற=அவைகளுக்கிசைந்த, பன்னடையால்=நாநாவிதமாகிய நடைகளினுல், பாசமும்=ஆசையும், பந்தமும்=கட்டுப்படுதலும், உளதாம்=உண்டாகும், சடமுறுமிவற்றில்=சடமாகிய

வினைகளில், ஏதுமொன்றல்லேன்=யாதொன்று நானல்லேன், தசை= ஊன்களும், நரம்பு=நரம்புகளும், என்பு=அஸ்திகளும், நீர்=புண்ணீரும், அல்லேன்=நானல்லேன், உடலின்மேலான=தேகத்தினதீதமாகிய, பரம நானென்னும்=பிரமஸ்வரூபமே யானென்கின்ற, உறுதியோர்=நிச்சய முடையவர்கள், மாயை செற்று=மாயை யறுத்து, உணர்ந்தோர்= (தன்னை) யறிந்தவர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) யான் அஞ்ஞானமும், துன்பமும், உருப்புக ளிறைந்த உருவங்களுமாகிய வினைகளை உள்ளவனென்று பாவி யிருக்கின்ற அவைகளுக்கிசைந்த நாநாவிதமாகிய நடைகளினால் ஆசையும் கட்டுப்படுதலும் உண்டாகும். சடமாகிய வினைகளில் யாதொன்று நானல்லேன். ஊன்களும், நரம்புகளும், அஸ்திகளும், புண்ணீரும் நானல்லேன். தேகத்தினதீதமாகிய பிரமஸ்வரூபமே யானென்கின்ற நிச்சயமுடையவர்கள் மாயையறுத்து தன்னையறிந்த வர்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தானே பிரமமென்னு மநுபவத்தினாற் பாஞ்சபூத பௌதிக மனைத்தும் வேறின்றென்பதாம். (25)

அவ்வநுபவ மியாதினா லுண்டாமெனின்.

தானலாதான வுடன்முதற்பொருளிற் றானெனும்பாவனையாய, வூனமாமாயை யுணர்விலோர்விதிக்க வுள்ளதாமுணர்வு ளோர்க் கிலதா, மானதநினைத்த தைம்பொறியியற்று மன்னவர்க்கமைச்சர் போல் விரைவி, லானநன்மதியான் முயற்சியாற்போகத் தாசை வாதனையைவேரறுப்பாய்.

(இ-ள்) தானலாதான=தானல்லாததாகிய, உடன்முதற்பொரு ளில்=சரீரமுதலிய வஸ்துக்களில், தானெனும்=நானென்கின்ற, பாவனை யாய=பாவனையாகிய, வூனமாமாயை=ஈனமாகிய மாயையை, உணர்வி லோர்=அறிவில்லாதவர்கள், விதிக்க=உண்டென்று நியமிக்க, உள்ள தாம்=உண்மையாம், உணர்வுளோர்க்கு=அறிவையுடையவர்களுக்கு, இல தாம்=(அம்மாயை) யில்லாததாம், மானதநினைத்தது=மனதெண் ணினதை, மன்னவர்க்கமைச்சர்போல்=அரசர்களுக்கு மந்திரியைப்போல, விரைவில்=சீக்கிரத்தில், ஐம்பொறி=பஞ்சேந்திரியங்கள், இயற்றும்= செய்யும், ஆன=ஆகின்ற, நன்மதியால்=நல்லறிவினாலும், முயற்சியால்= நன்முயற்சியினாலும், போகத்தாசை=போகத்தினவாவென்னும், வாதனை யை=வாசனையை, வேரறுப்பாய்=வேருடன்கெடுப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) தானல்லாததாகிய சரீர முதலிய வஸ்துக்களில் நானென்கின்ற பாவனையாகிய ஈனமாகிய மாயையை அறிவில்லாத

வர்கள் உண்டென்று நியமிக்க உண்மைபாம். அறிவை யுடையவர்களுக்கு அம்மாயை யில்லாததாம். மனதெண்ணினதை அரசர்களுக்கு மந்திரியைப்போல சீக்கிரத்தில் பஞ்சேந்திரியங்கள் செய்யும் ஆகின்ற நல்லறிவினாலும் நன்முயற்சியினாலும் போகத்தினவாவென்னும் வாசனையை வேருடன் கெடுப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) விடயபோக விச்சாத்தியாகத்தாற் பிரமானுபவமுண்டாமென்பதாம். (26)

போகவிச்சை யாதினுனீங்குமெனின்.

என்னுடைமைந்த னென்னுடைநிதிநா னிவனவனிதுவதுவென்னு, மின்னுடைநிலைமை யிந்த்ரசாலத்தால் வீங்கியவாதனையோங்கு, நன்னுடைநிலைஞ் ஞானமாநிலைபோய் நாசமாயையிற்கருத்தொழிவாய், நின்னுடைவடிவி லவற்றைநீயென்றே நினைவிலார்போல் வருந்துவதென்.

(இ-ள்) என்னுடைமைந்தர்=என்னுடைய புத்திரனென்றும், என்னுடைநிதி=என்னுடைய திரவியமென்றும், நான்=யானென்றும், இவன்=இவனென்றும், அவன்=அவனென்றும், இது=இதுவென்றும், அதுவென்னும்=அதுவென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட, வீங்கியவாதனை=மிகுந்த வாசனையானது, மின்=மின்னலைப்போல, உடை=அழிகின்ற, நிலைமை=நிலைமையுள்ள, இந்த்ரசாலத்து=இந்த்ரசாலத்தைப்போல, ஓங்கும்=வளரும், நன்னுடைநிலை=நன்மையுள்ள ஞாதாவாகி, அஞ்ஞானமாநிலைபோய்=அஞ்ஞானமான குணத்தைப்போக்கி, நாசமாயையில்=அழிவுள்ள திரிஸ்யத்தி (லிருக்கும்), கருத்தொழிவாய்=நினைப்பைவிடுவாய், நின்னுடை=உன்னுடைய, வடிவில்=ஸ்வரூபமில்லாத, அவற்றை=(புத்திராதியான) வம்மாயாசம்பந்தங்களை, நீயென்ற=நீயென் (றெண்ணி), நினைவிலார்போல்=அஞ்ஞானிகளைப்போல, வருந்துவதென்=வருத்தப்படுவதென்ன—எ-று.

(இ-ரை) என்னுடைய புத்திரனென்றும், என்னுடைய திரவியமென்றும், யானென்றும், இவனென்றும், அவனென்றும், இதுவென்றும், அதுவென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட மிகுந்த வாசனையானது மின்னலைப்போல அழிகின்ற நிலைமையுள்ள இந்த்ரசாலத்தைப்போல வளரும். நன்மையுள்ள ஞாதாவாகி அஞ்ஞானமான குணத்தைப் போக்கி அழிவுள்ள திரிஸ்யத்திலிருக்கும் நினைப்பைவிடுவாய், உன்னுடைய ஸ்வரூபமில்லாத புத்திராதியான வம் மாயாசம்பந்தங்களை நீயென்றெண்ணி அஞ்ஞானிகளைப்போல வருத்தப்படுவதென்ன—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஈடணாத்ரயங்களை யானெனதென்பது நீங்கி னிராசை புண்டாமென்பதாம். (27)

ஆயினித்தேக நாமல்லவோவெனின்.

மூகமாய்ச்சடமாய்ச் சுகாசுகங்களிலே மூழ்கியோர் பயனற வருந்துந், தேகமார்நீயா ரகோவகோவீதோர் சித்திரமிருந்த வாகாறு, யேகமாய்மெய்யா யிலங்கியபிரம மெங்குமாயிருக்கவுந்தோன்றாச், சோகமாய்ப்பொய்யாய் விளங்குறுமாயை தோன்றுறாதிருக்கவுந்தோன்றும்.

(இ-ள்) மூகமாய்=மூடமாகியும், சடமாய்=சடமாகியுமிருக்கின்ற, தேகமார்=தேகமென்பதார், சுகாசுகங்களில்=(அதனிமித்தஞ்) சுகதுக்கங்களில், மூழ்கி=அமிழ்ந்தி, ஓர்பயனற=ஓர் பிரயோசனமுமில்லாமல், வருந்தும்=துன்பப்படுகின்ற, நீயார்=நீயென்பதார், அகோவகோ=ஆச்சரியமாச்சரியம், ஈதோர் சித்திரம்=இந்த வொரு விசித்திரமானது, இருந்த வாகாறாய்=இருந்த ப்ரகாரம்பாராய், ஏகமாய்=ஒன்றாகியும், மெய்யாய்=சத்தியமாகியும், இலங்கிய=ப்ரகாசித்த, பிரமம்=பிரமஸ்வரூபமானது, எங்குமாயிருக்கவும் = எவ்விடத்திலு நிறைந்திருக்கவும், தோன்றா=தோற்றாமல், சோகமாய்=துன்பமாகியும், பொய்யாய்=மித்தையாகியும், விளங்குறு=விளக்குகின்ற, மாயை=மாயையானது, தோன்றாதிருக்கவும் = உண்டாகாமலிருக்கவும், தோன்றும் = தோற்றும்—எ-று.

(இ-ரை) மூடமாகியும், சடமாகியுமிருக்கின்ற தேகமென்பதார்? அதனிமித்தஞ் சுகதுக்கங்களில் அமிழ்ந்தி ஓர் பிரயோசனமுமில்லாமல் துன்பப்படுகின்ற நீயென்பதார்? ஆச்சரியமாச்சரியம்! இந்த வொரு விசித்திரமானது இருந்த ப்ரகாரம் பாராய். ஒன்றாகியும் சத்தியமாகியும் ப்ரகாசித்த பிரமஸ்வரூபமானது எவ்விடத்திலு நிறைந்திருக்கவும் தோற்றாமல் துன்பமாகியும் மித்தையாகியும் விளங்குகின்ற மாயையானது உண்டாகாமலிருக்கவும் தோற்றும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மஸ்வரூபமேயாமன்றி யித்தேகமன்றென்பதாம். (28)

ஆயினிருக்கவேண்டிய கிரம மியாதெனின்.

படிகநன்மணிகள் பற்றிபாய்நிறங்கள் பற்றறப்பற்றுறும்படிபோன், முடிவறுதொழிலிற் பின்விருப்பின்றி முடித்தியென்றருந்தவசிட்ட, னெடிதுரைத்தலுமே பரத்துவகேளாய் நிறைகுணத்

திராகவன்கேட்டு, மடியறுவிதய பங்கயமலர்ந்து வசிட்டனைநோக்கி யீதுரைத்தான்.

(இ-ள்) படிகநன்மணிகள்=நல்ல படிகங்கள், பற்றிபாய்நிறங்கள்=பற்றிபாய்ந்திருக்கின்ற (பஞ்ச) வன்னங்களை, பற்றற=பற்றாமல், பற்றுநம்படிபோல் = பற்றியிருக்குந்தன்மையைப்போல, முடிவறு=அளவில்லாத, தொழிலில்=செய்கைகளிலிருந்தும், பின்விருப்பின்றி=பின் (பதில்) விழைவின்றி, முடித்தியென்று=(அத்தொழிலை) நடத்தென்று, அருந்தவ வசிட்டன்=அரியதவமுள்ள வசிட்டர், நெடிதுரைத்தலும்=மிகவுஞ் சொல்லவும், பரத்துவ=பரத்துவாசரே, கேளாய்=கேட்பாய், நிறைகுணத்து=நிறைந்த (சாந்த) குணத்தையுடைய, இராகவன் கேட்டு=இராமன்கேட்டு, மடியறு=குற்றமற்ற, இதயபங்கயமலர்ந்து=இதயதாமரை விகசிதமாய், வசிட்டனைநோக்கி=வசிட்ட ரிஷியைப்பார்த்து, ஈதுரைத்தான்=இதைச் சொன்னார்—எ-று.

(இ-ரை) நல்ல படிகங்கள் பற்றி பாய்ந்திருக்கின்ற பஞ்ச வன்னங்களைப் பற்றாமல் பற்றியிருக்குந் தன்மையைப்போல அளவில்லாத செய்கைகளி லிருந்தும் பின்பதில் விழைவின்றி அத்தொழிலை நடத்தென்று அரிய தவமுள்ள வசிட்டர் மிகவுஞ் சொல்லவும் பரத்துவாசரே கேட்பாய், நிறைந்த சாந்தகுணத்தையுடைய இராமன் கேட்டு குற்றமற்ற இதயதாமரை விகசிதமாய் வசிட்டரிஷியைப்பார்த்து இதைச்சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ப்ரத்தியேகாத்மஸ்வரூபமா யொன்றிலும் பற்றற்றுசொச்சமா யிருக்கவேண்டு மென்பதாம். (29)

இல்லாதமாயை வருத்துவதும், அதனாலவணன் றுன்புற்றது மியாதென்கின்ற சங்கைகளிரண்டினுக்கு முத்தரங்கூறல்.

அற்புதமீதொன் றிருந்தவாறென்னே யம்புயஞாளநூலாலே, வெற்பினம்பிணிப்புண் டறநெறிவதுபோல் வெறும்பொய்யா மாயையாலுலகம், பற்பலதுயரம் பயில்வதாந்திரணம் பருவயிரத்தின் வன்புறல்போ, லுற்பவமிலங்கு மதனினாலேற்கு முறுதியையென்றுமீட் டுரைப்பான்.

(இ-ள்) அற்புதமீதொன்று=ஈதோரதிசயம், இருந்தவாறென்னே=இருந்தப்ரகாரமென்ன, அம்புயஞாளநூலால்=தாமரைத்தண்டி நூலினால், வெற்பினம்=மலைக்கூட்டங்கள், பிணிப்புண்டு=கட்டுப்பட்டு, அறநெறிவதுபோல்=மிகவுநெரிபடுவதுபோல, வெறும்பொய்யாம்=முழுதுமித்தையாகிய, மாயையால்=மாயையினால், உலகம்=பிரபஞ்சமானது, பற்பலதுயரம்=நாநாவிதமாகியதுன்பத்தை, பயில்வாதம்=அனுபவிப்பதாம்,

திரணம்=துரும்பானது, பரு=பருத்த, வயிரத்தின்=வயிரத்திலும், வன்புறல்போல்=வலிமையை யடைவதுபோல, உற்பவம்=(சக) சிருஷ்டியானது, இலங்கும்=(மித்தையாய்) விளங்கும், அதனினுல்=அம்மாயையினுல், உறுதியை=திடத்தை, ஏற்கும்=பொருந்தும், என்று=என்று சொல்லி, மீட்டுரைப்பான்=திரும்பவு மிராமர் சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ள) ஈதோரதிசயம் இருந்தப்ரகாரமென்ன தாமரைத் தண்டி நூலினுல் மலைக்கூட்டங்கள் கட்டுப்பட்டு மிகவு நெரிபடுவது போல முழுது மித்தையாகிய மாயையினுல் பிரபஞ்சமானது நானா விதமாகிய துன்பத்தை அனுபவிப்பதாம். துரும்பானது பருத்த வயிரத்திலும் வலிமையை யடைவதுபோல சகசிருஷ்டியானது மித்தையாய் விளங்கும். அம்மாயையினுல் திடத்தைப்பொருந்தும் என்று சொல்லி திரும்பவு மிராமர் சொல்லுவார்—என்பதாம். (30)

(இதுவுமது.)

ஈதுமோரைய மென்மனத்துளதா லியம்பியலவணனுமன்னன், மாதுயரடைந்த தென்னெனக்கேட்ப வசிட்டமாமுனியதற் குரைப்பான், றீதகன்மனத்தா லியற்றலாலந்தச் செயல்பயனுடல் புசித்திலதா, லோது மந்த மன்னனோர்நாளி லுபவனத்தொருவனு யிருந்து.

(இ - ள்) ஈதும்=இதுவும், ஓரையம்=(இன்ன) மொரு சந்தேகமும், என்மனத்துளது=என்மனத்தி லுண்டாயிருக்கின்றது, இயம்பிய லவணனுமன்னன்=முன்சொன்ன லவணவரசன், மாதுயரடைந்தது= பெரியதுன்பமடைந்தது, என்னெனக்கேட்ப=என்னகாரணமென் றிராமன் கேட்க, அதற்கு=அக்கேள்விக்கு, வசிட்டமாமுனி=வசிட்டமாமுனியானவர், உரைப்பான்=சொல்லுவார், தீதகன்மனத்தால்=குற்றமற்ற மனதினுல், இயற்றலால்=செய்ததினுல், அந்தச்செயல்பயன்=அத்தொழிலின் ப்ரயோசனத்தை, உடல்புசித்திலது = தேகமனுபவிக்கவில்லை, ஓதுறும்=சொல்லப்பட்ட, அந்த மன்னன்=அவ்வரசன், ஓர்நாளில்=ஒரு தினத்தில், உபவனத்து=சிங்கார வனத்தில், ஒருவனுயிருந்து=தனியனுயிருந்துக்கொண்டு—எ - று.

(இ - ள) இதுவும் இன்னமொரு சந்தேகமும் என் மனத்திலுண்டாயிருக்கின்றது. முன்சொன்ன லவணவரசன் பெரிய துன்பமடைந்தது என்ன காரணமென் றிராமன் கேட்க, அக்கேள்விக்கு வசிட்டமாமுனியானவர் சொல்லுவார். குற்றமற்ற மனதினுல் செய்ததினுல் அத்தொழிலின் ப்ரயோசனத்தை தேக மனுபவிக்கவில்லை. சொல்லப்பட்ட அவ்வரசன் ஒருதினத்தில் சிங்காரவனத்தில் தனியனுயிருந்துக்கொண்டு—என்பதாம். (31)

(இதுவுமது.)

இருதயத்துணர்வான் பிதாமகன்குருவா மிராசசூயஞ்செய்வோ மென்று, கருதியமனத்தான் மகத்தினுக்குரிய கலப்பைகளனைத்து முண்டாக்கிச், சுருதிநூல்வழியே சாலையிற்புகுந்து துறவரைவரித் தருச்சித்து, வருதிரொன்றிமையோர் களைமறைமொழியால் வர வழைத்தா ரழல்கிளப்பி.

(இ - ள்) இருதயத்துணர்வான்=மனதிற்சிந்திப்பான், பிதாமகன்= நமதுபாட்டனாகியவரிச்சந்திரன் (தேகத்தோடுஞ்செய்த), குருவாமிராச சூயம்=பெருமையான விராசசூயயாகத்தை, செய்வோமென்று=(நாமனதி னாற்) செய்வோமென்று, கருதியமனத்தால்=நினைத்தமனதினால், மகத் தினுக்குரிய=யாகத்துக்குரித்தாகிய, கலப்பைகள்=உழுகின்ற கலப்பை களையும், அனைத்தும்=சகல திரவியங்களையும், உண்டாக்கி=சங்கற்பித்து, சுருதிநூல்வழி=வேதசாஸ்திரமார்க்கமாக, சாலையிற்புகுந்து=யாகசாலை யிற்போய், துறவரை வரித்து=முனிகளை நியமித்து, அரிச்சித்து= பூசித்து, வருதிரொன்று=வாருங்களென்று, இமையோர்களை=தேவர் களை, மறைமொழியால்=வேதமந்திரங்களினால், வரவழைத்து=வரச் செய்து, ஆரழல்கிளப்பி=மிகவுமக்கினியை வளர்த்தி—எ - று.

(இ - ரை) மனதிற்சிந்திப்பான். நமது பாட்டனாகிய வரிச் சந்திரன் தேகத்தோடுஞ்செய்த பெருமையான விராசசூய யாகத்தை நாமனதினாற் செய்வோமென்று நினைத்த மனதினால் யாகத்துக் குரித்தாகிய உழுகின்ற கலப்பைகளையும் சகல திரவியங்களையும் சங் கற்பித்து வேதசாஸ்திர மார்க்கமாக யாகசாலையிற்போய் முனிகளை நியமித்து பூசித்துவாருங்களென்று தேவர்களை வேதமந்திரங்களி னால் வரச்செய்து மிகவுமக்கினியை வளர்த்தி—என்பதாம். (32)

(இதுவுமது.)

கடவுளர்முனிவர் மறையவர்பூசை கடைப்பிடித்தா ரொருவரு டந், தொடர்புறநடத்தித் தன்பொருண்முழுதுந் தொலைவுறத்தான மாய்வழங்கி, திடமுறுமனத்தான் முடித்தபின்பகலுஞ் சென்றது விழித்தனனிதனை, விடவியமனமே துன்பவின்பங்க ளெய்துறப் புசிப்பதென் றுணர்வாய்.

(இ - ள்) கடவுளர்=தேவர்களுக்கும், முனிவர்=தபசிகளுக்கும், மறையவர்=அந்தணர்களுக்கும், பூசை=ஆராதனைகளை, கடைப்பிடித்து= உறுதியாக, ஆர்=நிறைந்த, ஒருவருடம்=ஓர்வருஷம், தொடர்புறநடத்தி= தொடர்ச்சியாகநடப்பித்து, தன்பொருண்முழுதும்=தனதுதிரவியங்களை யெல்லாம், தொலைவுற=தொலைய, தானமாய்வழங்கி=ஈதியாகக்கொடுத்து,

நிடமுறமனத்தால்=நிரமுள்ள மனதினல், முடித்தபின்=யாகத்தை நிறைவேற்றினபின்பு, பகலுஞ்சென்றது=பகற்பொழுது நீங்கிற்று, விழித்தனன்=(அரச) னகமுகம் விட்டுவிழித்தான், இதனல்=இக்காரணத்தினல்,இடவியமனமே=(ஒன்றி) லொதுங்கியமனதே, துன்பவின்பங்கள்=சுகதுக்கங்கள், எய்துறப்புசிப்பதென் றுணர்வாய்=அடையும்படி யனுபவிப்பதென்றறிவாய்—எ-று.

(இ-ரை) தேவர்களுக்கும், தபசிகளுக்கும், அந்தணர்களுக்கும், ஆராதனைகளை உறுதியாக நிறைந்த ஓர் வருஷம் தொடர்ச்சியாக நடப்பித்து தனது திரவியங்களை யெல்லாம் தொலைய நீதியாகக்கொடுத்து நிரமுள்ள மனதினல் யாகத்தை நிறைவேற்றினபின்பு பகற்பொழுது நீங்கிற்று. அரசனகமுகம் விட்டு விழித்தான். இக்காரணத்தினல் ஒன்றி லொதுங்கிய மனதே சுகதுக்கங்கள் அடையும்படி யனுபவிப்பதென் றறிவாய்—என்பதாம்.

(இ-சு-க-ம்) சுகதுக்க மனதுக்கேயன்றித் தேகத்துக்கின்றென்பதை யறிவித்ததாம். (33)

சித்தன் றுன்பங்கொடுத்த தென்னெனின்.

சித்தனதியல்பு செப்பிடக்கேண்மோ திருந்தியலவணன் முன்னெய்தி, வித்தையான்மயக்கஞ் செய்துளசித்தன் மீண்டுபோயொளித்தனனுங்கே, யித்தனைசெயலுங் கண்டுடனிருந்த வெம்மையீதென்னெனவினவ, வத்திறல்வேந்து மியாவருங்கேட்ப வகத்துணர்ந்துரைத்தன மனைத்தும்.

(இ-ள்) சித்தனதியல்பு=சாம்பரிகனுடைய குணத்தை, செப்பிடக்கேண்மோ=(யான்) சொல்லக்கேட்பாய், திருந்திய=தெளிந்த, லவணன்முன்னெய்தி=லவணவரசனது சபையின்முன்னடைந்து, வித்தையால்=(இந்த்ரசால) வித்தையினல், மயக்கஞ்செய்துள=மயக்கத்தைச் செய்திருக்கின்ற, சித்தன்=சாம்பரிகனனவன், மீண்டுபோய்=திரும்பிச்சென்று, ஒளித்தனன்=மறைந்தான், ஆங்கு=அவ்விடத்தில், இத்தனைசெயலுங்கண்டு=இவ்வளவு நடையையும்பார்த்து, உடனிருந்தவெம்மை=கூடவிருந்தநம்மை, ஈதென்னெனவினவ=இதென்ன காரணமென்று கேட்க, அத்திறல்வேந்தும்=அவ்வல்லமையுடைய வரசனும், இனியாவருங்கேட்ப=மந்திரிமுதலிய சகலருங்கேட்க, அகத்துணர்ந்து=உள்ளத்திற் (திரிகாலத்தையுக்) தெரிந்துகொண்டு, அனைத்துமுரைத்தனம்=யாவையுஞ் சொன்னேம்—எ-று.

(இ-ரை) சாம்பரிகனுடைய குணத்தை யான் சொல்லக் கேட்பாய். தெளிந்த லவணவரசனது சபையின் முன்னடைந்து

இந்த்ரசாலவித்தையினல் மயக்கத்தைச் செய்திருக்கின்ற சாம்பரிக னனவன் திரும்பிச்சென்று மறைந்தான். அவ்விடத்தில் இவ்வளவு நடையையும் பார்த்து கூடவிருந்த நம்மை இதென்ன காரண மென்று கேட்க, அவ்வல்லமையுடைய வரசனும் மந்திரி முதலிய சகலருங் கேட்க உள்ளத்திற் றிரிகாலத்தையுந் தெரிந்துகொண்டு யாவையுஞ் சொன்னேம்—என்பதாம். (34).

(இதுவுமது.)

ஈங்கிதுபுகல விராகவகேட்டி யிராசசூயத்திலேலவணன், பாங் குறுமனத்தாற் றெருகுத்தவாயாரும் பன்னிருவருடம் வன்றுயரிற், றீங்குறுவருத்த முறுதலான்மகவான் சேணினின்றொருவனையேவ, வாங்கவன்சித்த ஞகியேலவணற் கருந்துயரளித்துமீண் டகன்றான்.

(இ-ள்) ஈங்கிதுபுகல = இவ்விடத்தித்துன்பம் (வந்தகாரணத் தைச்) சொல்ல, இராகவகேட்டி=இராமாகேள், இராசசூயத்தில்=இராச சூயயாகத் (தைச்செய்த), யாரும்=யாவரும், பன்னிருவருடம்=பன்னி ரண்டுவருஷம், வன்றுயரில்=வலியதுன்பத்தில், தீங்குறு வருத்தமுறுத லால்=தீயவருத்த மடைதலால், லவணன்=லவணனும், பாங்குறுமனத் தால்=(தனக்) குரித்தானமனதினல், தொகுத்தவா=(இராசசூயங்) கூட்டிச்செய்தபடிக்கு, மகவான்=இந்திரன், சேணினின்று=(துன்பங் கொடுக்குநிமித்தம்) விண்ணுலகத்தி னின்று, ஒருவனையேவ=ஒருத்தனை யனுப்ப, அவன்=அத்தேவதூதன், சித்தனுகி=சித்தனய் (வந்து), லவ ணற்கு=(யாகஞ்செய்த) லவணவரசனுக்கு, அருந்துயரளித்து=அரிய துன்பத்தைக்கொடுத்து, மீண்டகன்றான்=திரும்பிப்போயினன்—எ-று.

(இ-ரை) இவ்விடத்தித் துன்பம் வந்த காரணத்தைச் சொல்ல இராமா கேள்? இராசசூயயாகத்தைச்செய்த யாவரும் பன் னிரண்டு வருஷம் வலிய துன்பத்தில் தீய வருத்த மடைதலால் லவ ணனும் தனக்குரித்தான மனதினல் இராசசூயங் கூட்டிச் செய்த படிக்கு இந்திரன் துன்பங்கொடுக்கு நிமித்தம் விண்ணுலகத்தி னின்று ஒருத்தனை யனுப்ப அத்தேவதூதன் சித்தனய்வந்து யாகஞ் செய்த லவணவரசனுக்கு அரிய துன்பத்தைக்கொடுத்து திரும்பிப் போயினன்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) லவணன் றுன்பமடையு நிமித்தம் வந்த காரண முரைத்ததாம். இராசசூயஞ் செய்தவர்க்குத் துன்பம் வருமென்பதற்கு ப்ரமாண மரிச்சந்திரன் றருமபுத்திரர் முதலியோரெனக்கொள்க. (35)

முதற்சங்கைக் குத்தரந்தோன்ற ஞானஞ்ஞான பூமிகளைத் தொகுத்துக் கூறல்.

மற்றுமொன்றுரைக்க வள்ளலேகேட்பாய் மடமையாம் பூமி யேழ்பதமா, முற்றுளஞான பூமியேழ்பதமா மொழிந்த விப்பதங்க டம்மிற்றாம், பற்றுளவாகு மொன்றேடொன் றளாவிப் பயில்வன பதங்கண்மட்டிலவா, மற்றமில்சொரூப நிலைபெறல்வீடா மதினழுவுறுதனானெனலே.

(இ - ள்) மற்றுமொன்றுரைக்க=இன்னமொன்று சொல்ல, வள்ளலேகேட்பாய்=ஸ்ரீராமாநீகேட்பாய், மடமையாம்பூமி=அஞ்ஞானபூமி, ஏழ்பதமாம்=ஏழுமார்க்கமாம், முற்றுளஞானபூமி=முடிவாகிய ஞானபூமியானது, ஏழ்பதமாம்=ஏழுமார்க்கமாம், மொழிந்த=சொல்லிய, இப்பதங்கள்=(இவ்விரண்டு) மார்க்கங்களும், தம்மிற்றாம்பற்றுளவாகும்=(அவற்றி)லொன்றுக்கொன்று சம்பந்தமாம், ஒன்றேடொன் றளாவி=ஒன்றேடொன்று வியாபித்து, பயில்வன பதங்கள்=பொருந்துவனவாகிய மார்க்கங்களானவை, மட்டிலவாம்=அளவில்லனவாம், அற்றமில்=ப்ரத்யக்ஷமாகிய, சொரூபநிலைபெறல்=ஸ்வரூபநிச்சயத்தைப் பெறுவதே, வீடாம்=மோக்ஷமாம், அதினழுவுறுதல்=அச்சொரூபத்தைவிட்டு நழுவுதல், நானெனல்=(தேகாதியை) நானென்கின்ற (பந்தமாம்)—எ - று.

(இ - ரை) இன்னமொன்று சொல்ல ஸ்ரீராமா நீ கேட்பாய்? அஞ்ஞானபூமி ஏழு மார்க்கமாம். முடிவாகிய ஞானபூமியானது ஏழுமார்க்கமாம். சொல்லிய இவ்விரண்டு மார்க்கங்களும் அவற்றிலொன்றுக்கொன்று சம்பந்தமாம். ஒன்றேடொன்று வியாபித்து பொருந்துவனவாகிய மார்க்கங்களானவை அளவில்லனவாம். ப்ரத்யக்ஷமாகிய ஸ்வரூப நிச்சயத்தைப் பெறுவதே மோக்ஷமாம். அச்சொரூபத்தை விட்டு நழுவுதல் தேகாதியை நானென்கின்ற பந்தமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மவிவகாரம் ஞானபூமியென்றும் அநாத்ம விவகாரமஞ்ஞான பூமியென்று மறிவிக்கப்பட்டதாம். (86)

ஆத்மாவாயிருத்தலையு மநாத்மாவாதலையு மறிவித்தல்.

அடக்கமாயுரைத்தே மஃதறிந்தவர்க்கு மறியலாதவர்க்கு நற்குறிக, டொடக்கமில் சன்மாத் திரமதாமறிவின் சொருபநின்றதை விலாதவரே, விடற்கருங்காம முப்பகைகடந்தோர் மெய்யறிவிலார் கடப்பரியோர், நடக்குறுகாட்சி விதத்தில்வீழறிவே நோக்கருஞ் சொருபத்தி னழுவல்.

(இ - ள்) அடக்கமாயுரைத்தேம்=(இம்பூமிகளைச்) சுருக்கமாகச் சொல்லினம், அஃதறிந்தவர்க்கும்=அவ்வஸ்துவை யுணர்ந்தவர்களுக்கும், அறிவிலாதவர்க்கும்=உணராதவர்களுக்கும், நற்குறிகள்=நல்ல வடையாளங்களாவன, தொடக்கமில்=அநாதியான, சன்மாத்திரமதாம்=சத்தாமாத்திரமாயுள்ள, அறிவின்சொரூபநின்று = ஞானஸ்வரூபத்திலிருந்து, அசைவிலாதவரோ=சலனமற்றவர்களோ, விடற்கரும்=விடுதற்கரிய, காமமுப்பகை=காமவெகுளி மயக்கமென்னு முக்குற்றங்களையும், கடந்தோர்=செயித்தவர்களாம், மெய்யறிவிலார்=உண்மை ஞானமில்லாதவர்கள், கடப்பரியோர்=(காமமுதலியவைகளைச்) செயிக்காதவர்களாம், நடக்குறு=சலனமுள்ள, காட்சிவிதத்தில்=தேகேந்திரியங்களில், வீழறிவே=செல்கின்ற ஞானமே, நோக்கரும்=பார்த்தற்கரிய, சொருபத்தினழுவல்=ஸ்வரூபத்தினின்று நீங்குதலாம்—எ - று.

(இ - ரை) இப்பூமிகளைச் சுருக்கமாகச்சொல்லினம். அவ்வஸ்துவை யுணர்ந்தவர்களுக்கும் உணராதவர்களுக்கும் நல்ல வடையாளங்களாவன; அநாதியானசத்தாமாத்திரமாயுள்ள ஞானஸ்வரூபத்தி லிருந்து சலனமற்றவர்களோ விடுதற்கரிய காமவெகுளிமயக்கமென்னு முக்குற்றங்களையும் செயித்தவர்களாம் உண்மை ஞானமில்லாதவர்கள் காமமுதலியவைகளைச் செயிக்காதவர்களாம். சலனமுள்ள தேகேந்திரியங்களில் செல்கின்ற ஞானமே பார்த்தற்கரிய ஸ்வரூபத்தினின்று நீங்குதலாம்—என்பதாம். (37)

(இதுவுமது.)

சொருபம்விட்டகலன் மோகமாம்வேறு சொல்லிடமுன்புபின் பில்லை, யொருபொருணினைவை யொழித்துமேலப்பாலொருபொருணினைவுறிலந்த, விருபொருணடுவு ணினைவறவிருக்கு மிதுசொருபத்தியல்பிதுதான், மருவுகற்பனைமாண்டசைவில்கற்போலாய் வருநனைச் சுழுத்திதீர்வடிவாம்.

(இ - ள்) சொருபம்விட்டகலல்=ஆத்மஸ்வரூபத்தைவிட்டு நீங்கு (மறிவே), மோகமாம்=மோகமென்று சொல்லப்படும், வேறுசொல்லிட=வேறே (மோகமுண்டென்று) சொல்ல, முன்புபின்பில்லை=முன்னும் பின்னுமில்லையாம், ஒருபொருள்=ஒருவிடய வஸ்துவின், நினைவையொழித்து = நினைவைவிட்டு, மேலப்பாலொருபொருணினைவுறில் = மேலொருபுறத்தி (லிருக்கின்ற) விடயவஸ்துவை நினைக்குமிடத்தில், அந்தவிருபொருணடுவும்=அவ்விரண்டு வஸ்துவின் மத்தியிலும், நினைவறவிருக்குமிது=சங்கற்ப ரகிதமா யிருக்கின்ற விந்த ஞானமே, சொருபத்தியல்பு=ஸ்வரூபத்தின் றன்மையாம், இதுதான்=இந்தஞானம், மருவுகற்பனைமாண்டு=பொருந்தியகற்பனாரகிதமாய், அசைவில் கற்போலாய்=சலனமில்லாதபாடாணத்துக்கொப்பாகி, வருநனு=வருகின்ற நனவிலுள்ள (விருத்திஞானமும்), சுழுத்தி=சுழுத்தியவத்தையிலுள்ள (வஞ்ஞானமும்), தீர்வடிவாம்=தீர்ந்தஸ்வரூபமாம்—எ - று.

(இ-ரை) ஆத்மஸ்வரூபத்தைவிட்டு நீங்குமறிவே மோகமென்றுசொல்லப்படும். வேறே மோகமுண்டென்றுசொல்ல முன்னும்பின்னு மில்லையாம், ஒரு விடயவஸ்துவின் நினைவைவிட்டு, மேலொருபுறத்திலிருக்கின்ற விடயவஸ்துவை நினைக்குமிடத்தில் அவ்விரண்டுவஸ்துவின் மத்தியிலும் சங்கற்பரகிதமாயிருக்கின்ற வித்தஞானமேஸ்வரூபத்தின் றன்மையாம். இந்தஞானம்பொருந்திய கற்பனாரகிதமாய் சலனமில்லாத பாடாணத்துக் கொப்பாகி வருகின்ற நனவிலுள்ள விருத்திஞானமும் சுழுத்தியவத்தையிலுள்ள வஞ்ஞானமும் நிர்ந்தஸ்வரூபமாம்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) ஆத்மாநாத்மா விலக்கண மறிவித்ததாம். (38)

பிரமநிச்சயங்கூறி யஞ்ஞானபூமியிறுமங்களைப் பகுத்துரைத்தல்.

நானெனும்பிரிவும்பேதமுமற்று நல்லறிவாயசையாத
மானதநிலையேசொருபமாமுன்சொன்மடமையாம்புவிபதங்கேட்பா
யீனமாம்விந்துநனவுமேனனவு மியன்றமாநனவுமந்நனவி
லானதோர்கனவுங்கனவுமிக்கனவி லடர்நனவுஞ்சுழுத்தியுமே.

(இ-ள்) நானெனும்பிரிவும்=(தேக) நானென்கின்றபிரிவும், பேதமுமற்று=(சீவேஸ்வர) பேதஞானமுநசித்து, நல்லறிவாய்=சுகபோதமாய், அசையாத=சலியாத, மானதநிலையே=மனோநிச்சயமே, சொருபமாம்=(ஆத்மஞான) ஸ்வரூபமாகும், முன்சொல்=முன்னுரைத்த, மடமையாம்=அஞ்ஞானமாகிய, புவிபதங்கேட்பாய் = பூமிகளைக்கேட்பாய், ஈனமாம்=இழிவாகிய, விந்து நனவும்=விந்துசாக்கிரமும், மேனனவும்=மேற்சாக்கிரமும், இயன்றமாநனவும்=பொருந்தியமகாசாக்கிரமும், அந்நனவிலானதோர்கனவும்=அதிற் சாக்கிரசொற்பனமும், கனவும்=சொற்பனமும், இக்கனவிலடர்நனவும்=இச்சொற்பனசாக்கிரமும், சுழுத்தியும்= சுழுத்தியுமென்றுசொல்லப்படும்—எ-று.

(இ-ரை) தேகநானென்கின்றபிரிவும்சீவேஸ்வரபேதஞானமுநசித்து சுகபோதமாய் சலியாதமனோநிச்சயமே ஆத்மஞானஸ்வரூபமாகும். முன்னுரைத்த அஞ்ஞானமாகிய பூமிகளைக்கேட்பாய், இழிவாகிய விந்துசாக்கிரமும் மேற்சாக்கிரமும் பொருந்திய மகாசாக்கிரமும் அதிற்சாக்கிர சொற்பனமும் இச்சொற்பனசாக்கிரமும் சுழுத்தியுமென்று சொல்லப்படும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வெளிப்படை. (39)

அதன்முதற்பூமியி னிலக்கணமறிவித்தல்.

இத்திரமேழுமேகமாய்நெருக்குற் றிவைபலபெயர்களையெய்துஞ்
சித்திலேகின்றோ ரறிவுபேரின்றிச் செறிமலமின்றிமேல்வந்து

வத்தியாநிற்குஞ் சித்தசீவாதி வருபெயர்செயல்களுக்கிடமாய்
வித்துருபமதாய் நின்றிடுமதனல் விதைநனவா முதற்பதமே.

(இ - ள்) இத்திறமேழும்=இத்தன்மையையுடைய வஞ்ஞானபூமிக ளேழும், ஏகமாய்நெருக்குற்று=ஒன்றோடொன்றுகலந்து, இவைபலபெயர் களையெய்தும் ='இப்பூமிகளநேகநாமங்களையடையும், சித்திலேநின்று= ஆத்மஞானத்திலிருந்து, ஓரறிவு=ஒருஞானமானது, பெயரின்றி=நாமமில் லாததாகியும், செறிமலமின்றி=நெருங்கிய களங்கமில்லாததாகியும், மேல் வந்து=இனியுண்டாகிவந்து, வத்தியாநிற்கும்=விருத்தியடையாநின்ற, சித்தசீவாதி=மனது சீவன்முதலாக, வருபெயர்செயல்களுக்கு=வருகின்ற நாமக்கிரிகைகளுக்கு, இடமாய்=ஆதாரமாகியும், வித்துருபமதாய்=பீச ரூபமாகியும், நின்றிடுமதனல்=நிற்கின்றவதனல், முதற்பதம்=முதற்பூமி யானது, விதைநனவாம்=விந்துசாக்கிரமாம்.

(இ - ரை) இத்தன்மையையுடைய வஞ்ஞான பூமிகளேழும் ஒன்றோடொன்று கலந்து இப்பூமிக ளநேகநாமங்களை யடையும். ஆத்மஞானத்திலிருந்து ஒரு ஞானமானது நாமமில்லாததாகியும், நெருங்கிய களங்கமில்லாததாகியும், இனியுண்டாகி வந்து விருத்தி யடையாநின்ற மனது சீவன்முதலாக வருகின்ற நாமக்கிரிகை களுக்கு ஆதாரமாகியும், பீசரூபமாகியும் நிற்கின்றவதனல் முதற் பூமியானது விந்துசாக்கிரமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமத்தி ஞமரூப ரகிதமாயுண்டான வறிவே சகல சிருஷ் டிக்கு மாதாரமாகையா லது விந்து நனவென நாமமிடப்பட்டதாம். (40)

இரண்டாம்பூமி மூன்றம்பூமியி னிலக்கணங்கூறல்.

இதுவறிவுக்கு . முதலவத்தையதா மிதத்துறப்பிறந்தபின் னிவனு, னிதுவெனதெனப்பண் டிலாமையாநொய்தா யெழுந்துள வறுதியேநனவா, மிதுதனையொழிய விவனவனுனே யிதுவது வென்னதென்றெண்ணு, மிதுமுதற்பிறப்பிற் றொடர்ச்சியாய்ப் பருக்கு மிந்தநிச்சயம் பெருநனவாம்.

(இ - ள்) இது=இவ்விந்துசாக்கிரமானது, அறிவுக்கு=பிரமஞானத் துக்கு, முதலவத்தையதாம்=முதன்மையானவவத்தையாம், இதத்துறப் பிறந்தபின்=உரிமையாகச் (சீவ) னுண்டானபின்பு, இவனுன்=இவனு னென்றும், இதுவெனதென=இதென்னுடையதென்றும், பண்டிலாமை= முன்னில்லாததான, நொய்தாய்=(இப்பொழு) தற்பமாக, எழுந்துள= உண்டாயிருக்கின்ற, அறுதியே=நிச்சயமே, நனவாம்=சாக்கிரமாம், இது தனையொழிய=இதையன்றி, இவனவனுன்=இவனுனென்றுமவனுனென்

றும், இதுவதுவென்னதென்று=இதுவென்னதென்று மதுவென்னதென்றும், என்றும்=சிந்திக்கப்பட்ட, இதுமுதல்=இதுமுதலாகிய, பிறப்பில்=சநநாந்தரங்களில், தொடர்ச்சியாய்=தொந்தமாக, பருக்கும்=பெருக்கின்ற, இந்நிச்சயம்=இந்நிச்சயமானது, பெருநனவாம்=மகாசாக்கிரமாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்விந்த சாக்கிரமானது, பிரமஞானத்துக்கு முதன்மையான வவத்தையாம். உரிமையாகச் சீவனுண்டான பின்பு இவனுனென்றும், இதென்னுடையதென்றும், முன்னில்லாததான இப்பொழுதற்பமாக உண்டாயிருக்கின்ற நிச்சயமே சாக்கிரமாம். இதையன்றி இவனுனென்று மவனுனென்றும், இதுவென்னதென்று மதுவென்னதென்றும், சிந்திக்கப்பட்ட இதுமுதலாகிய சநநாந்தரங்களில் தொந்தமாக பெருக்கின்ற இந்நிச்சயமானது மகாசாக்கிரமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பொதுவாயுண்டான வறிவுக்கு முன்னில்லாதபேதஞ் சூட்சுமமாயுண்டானவிடமே சாக்கிரமென்றும், அவ்வாசனை வளர்ந்தவிடமே மகாசாக்கிரமென்றுங் கூறப்பட்டதாம். (41)

நான்காம்பூமியி னிலக்கணங்கூறல்.

அறிந்துளதெனினு மறியலாதெனினு மழுந்துறத்தானதுவாகிச்
செறிந்துளநனவிற் சித்தராச்சியமே செய்வதுநனுக்கனவாகு
மெறிந்தகானலிநீர் சுத்திகைவெள்ளி யிருமதியிவை முதற்பலவாய்ப்
பிறிந்தபேதங்க ணனவிலேபழகும் பெற்றியாற்கனவுபல்விதமாம்.

(இ - ள்) அறிந்துளதெனினும்=(முன்வாதனையினு) லறிந்ததானுலும், அறியலாதெனினும்=அறியாததானுலும், அழுந்துற=(தோற்றினதி) லழுந்த, தானதுவாகி=தானந்தமயமாகி, செறிந்துளநனவில்=நெருங்கிய சாக்கிரத்தில், சித்தராச்சியமேசெய்வது=மனோராச்சியஞ்செய்வது, நனுக்கனவாகும்=சாக்கிரசொற்பனமாகும், எறிந்த=(அலைகள்) வீசாநின்ற, கானலினீர்=கானலிற்சலமும், சுத்திகைவெள்ளி=கிளிஞ்சிலில்ரசிதமும், இருமதி=இரண்டுசந்திரனுமாகிய, இவைமுதல்=இவைகள்முதலாக, பலவாய்=நாநாவிதங்களாக, பிரிந்தபேதங்கள்=நீங்கினவேற்றுமைகளை, நனவிலேபழகும்=சாக்கிரத்திலனுபவிக்கின்ற, பெற்றியால்=தன்மையால், கனவுபல்விதமாம்=சொற்பனம் நாநாவகைப்படும்—எ - று.

(இ - ரை) முன்வாதனையினு லறிந்ததானுலும், அறியாததானுலும் தோற்றினதிலழுந்த தானந்தமயமாகி நெருங்கிய சாக்கிரத்தில் மனோராச்சியஞ் செய்வது சாக்கிர சொற்பனமாகும்.

அலைகள் வீசாநின்ற கானலிற்சலமும் கிளிஞ்சிலில் ரசிதமும், இரண்டு சந்திரனுமாகிய இவைகள்முதலாக நாநாவிதங்களாக நீங்கின வேற்றுமைகளை சாக்கிரத்தி லனுபவிக்கின்ற தன்மையால் சொற்பனம் நாநாவகைப்படும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சாக்கிரத்தின் முன்பார்த்ததையும் பாராததையுங்கற்பித்து பயனின்றி வீணாக மனோராச்சியஞ்செய்வதே சாக்கிரசொற்பனமென்பதாம். (42)

ஐந்தாம்பூமி யாறம்பூமிகளி னிலக்கணங்கூறல்.

அற்பகாலத்தி லநேகமாஞ் செயல்கண் டறிந்தனமெனுங் கனவழிந்து, முற்படுசெயலை நினைவதுகனவா முந்துகண்டதனை நாளகன்று, பிற்படக்காணும் பொருள்களைமறந்து பெரும்பொழு துணர்வுறநோக்குஞ், சொற்பனநனவு போனனவுக்கே தோன்றுமிச்செயல்கனாநனவே.

(இ - ள்) அற்பகாலத்தில்=க்ஷணகாலத்தில், அநேகமாஞ்செயல்=அளவில்லாத தொழில்களை, கண்டறிந்தனமெனும்=பார்த்துணர்ந்தோமென்னும், கனவழிந்து=சொற்பனநீங்கி, முற்படுசெயலை=முன்னடந்த சங்கதிகளை, நினைவது கனவாம்=சிந்திப்பது சொற்பனமாம், முந்துகண்டதனை=முன்பார்த்தபொருளை, நாளகன்று=(அநேக) நாள் கழித்து, பிற்படக்காணும்=பின்புபார்க்கின்ற, பொருள்களை மறந்து=(அவ்) வஸ்துக்களை மறந்தவனாய், பெரும்பொழுது=வெகுநேரம், உணர்வுறநோக்கும்=அறிவுவரப்பார்க்கின்ற, சொற்பனம்=சொற்பனமானது, நனவுபோல்=சாக்கிரத்தைப்போல, நனவுக்கே=சாக்கிரத்திற்கே, தோன்றும்=தோற்றுகின்ற, இச்செயல்=இத்தொழிலே, கனாநனவு=சொற்பனசாக்கிரமாம்—எ - று.

(இ - ரை) க்ஷணகாலத்தில அளவில்லாத தொழில்களைப் பார்த்துணர்ந்தோமென்னும் சொற்பனநீங்கி, முன்னடந்த சங்கதிகளை சிந்திப்பது சொற்பனமாம். முன் பார்த்த பொருளை அநேக நாள் கழித்து பின்பு பார்க்கின்ற அவ்வஸ்துக்களை மறந்தவனாய் வெகுநேரம் அறிவு வரப்பார்க்கின்ற சொற்பனமானது சாக்கிரத்தைப்போல சாக்கிரத்திற்கே தோற்றுகின்ற இத்தொழிலே சொற்பன. சாக்கிரமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) நனவிற்கற்பித்த வடிவைக்காண்பது சொற்பனமென்றும், மறந்ததை நினைப்பதே சொற்பன சாக்கிரமென்றுஞ் சொன்னதாம். (43)

ஏழாம்பூமியி னிலக்கணங்கூறல்.

அறுவகையவத்தை யகற்றியசிவ னடைந்துளவவத்தையி னியற்கை
யுறுசடமாகிமேல் வருந்துயர்கூர் வுணர்வுளதா மிதுசுழுத்தி
துறுபுவனங்க ளிதனிடையிருளிற் றொலைவுறுமிப்பதமேழும்
பெறுவனபேத மொன்றுநாளுகும் பேதைமையவத்தையிவ்வேழும்.

(இ - ள்) அறுவகையவத்தை=(இவ்) வாறுவிதமாகியவவத்தைகளை, அகற்றியசிவன்=நீக்கிய சிவஞானவன், அடைந்துள=பெற்றிருக்கின்ற, அவத்தையினியற்கை=அவத்தைகளின்றன்மையானது, உறுசடமாகி=பொருந்துகின்ற சடத்துவமாகி, மேல்வருந்துயர்கூர்=மேலுண்டாகின்ற துக்கமிகுந்த, உணர்வுளதாமிது=அறிவுள்ளதான விதுவே, சுழுத்தி=சுழுத்தியாம், துறுபுவனங்கள்=நெருங்கிய வுலகங்கள், இதனிடையிருளில்=இவ்வவத்தைகளி லுண்டான மாயாந்தகாரத்தில், தொலைவுறும்=(உண்டாகி) நசிக்கும், இப்பதமேழும்=இவ்வஞ்ஞான பூமிகளேழும், பெறுவனபேதம்=அடையப்படுவன வாகியபேதங்கள், ஒன்றுநாளுகும்=ஒன்றளவில்லனவாகும், இவ்வேழும்=இந்தவேழும், பேதைமையவத்தை=அஞ்ஞானபூமிகளாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வாறுவிதமாகிய வவத்தைகளை நீக்கிய சிவஞானவன் பெற்றிருக்கின்ற அவத்தைகளின் றன்மையானது பொருந்துகின்ற சடத்துவமாகி மேலுண்டாகின்ற துக்க மிகுந்த அறிவுள்ளதான விதுவே சுழுத்தியாம். நெருங்கிய வுலகங்கள் இவ்வவத்தைகளிலுண்டான மாயாந்தகாரத்தில் உண்டாகி நசிக்கும். இவ்வஞ்ஞான பூமிகளேழும் அடையப்படுவன வாகிய பேதங்கள் ஒன்றளவில்லனவாகும். இந்தவேழும் அஞ்ஞானபூமிகளாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மப்ரதிவிம்பமாயெதிரிட்ட விடயத்தைச்சுகமென்றறிவழுந்திப்போவதே சுழுத்தியென்பதாம். (44)

மாயாவிசித்திரத்தை யறிவிக்குநிமித்த மஞ்ஞானபூமியைச் சோல்லியதை
நீக்கிச் சித்தையடையும்பொருட்டு ஞானபூமியைப் பதத்துக்கூறல்.

(வேறு.)

ஞானபூமியைமுடிவிற்பேதமாக நவிலுவர்வாதியரவற்றினமக்கு
நல்ல, தானதிவைபிவையறிதன் ஞானமாகு மறிந்தவிவற்றந்தமே
யழிவில்வீடா, மானமுறுசுபம்விரும்பல் விசாரமெய்தன் மனஞ்சிறு
கலுண்மையிலே மன்னிநிற்ற, லீனமறுசங்கற்பமறல்பதார்த்த
மெண்ணமறுத்திடலுரியமிவையேழாகும்.

(இ - ள்) ஞானபூமியை=ஞானபூமிகளை, முடிவில்=அளவில்லாத, பேதமாக=பேதங்களாக, வாதியர்=வாதஞ்செய்பவர்கள், நவிலுவர்=சொல்லுவார்கள், அவற்றில்=அவைகளில், இவை=இப்படி சொல்லப் படுபவை, நமக்கு நல்லதாம்=நமக்கிஷ்டமுள்ளதாம், இவையறிதல்=இந்த ஞானபூமியின் ஸ்வரூபத்தையுணர்தல், ஞானமாகும்=(ஆத்)ம ஞானமாம், அறிந்தவிவற்று=அறிந்தவிவைகளின், அந்தமே=முடிவே, அழிவில் வீடாம்=அழிவற்ற நிருவாணமாம், மானமுறு=பிரமாணமுள்ள, சுபம் விரும்பல்=சுபேச்சை யென்றும், எய்தல்=அடைதலாகிய, விசாரம்=விசாரணை யென்றும், மனஞ்சிறுகல்=தனுமாநசியென்றும், உண்மையிலே மன்னிநிற்றல்=சத்துவாபத்தி யென்றும், ஈனமறுஞ்சங்கற்பமறல்=இழிவற்றவசம்சத்தியென்றும், பதார்த்தமெண்ணமறுத்திடல் = பதார்த்தா பாவனையென்றும், துரியம்=துரியமென்றும், இவையேழாகும்=இந்த ஞானபூமிக ளேழுவகைப்படும்—எ - று.

(இ - ரை) ஞானபூமிகளை அளவில்லாதபேதங்களாக வாதஞ் செய்பவர்கள் சொல்லுவார்கள். அவைகளில் இப்படிச் சொல்லப் படுபவை நமக்கிஷ்டமுள்ளதாம். இந்தஞானபூமியின் ஸ்வரூபத்தை யுணர்தல் ஆத்மஞானமாம். அறிந்த விவைகளின் முடிவே அழி வற்ற நிருவாணமாம். பிரமாணமுள்ள சுபேச்சையென்றும் அடை தலாகியவிசாரணையென்றும், தனுமாநசியென்றும், சத்துவாபத்தி யென்றும், இழிவற்ற வம்சத்தியென்றும், பதார்த்தாபாவனையென் றும், துரியமென்றும் இந்த ஞானபூமிக ளேழுவகைப்படும்—என்ப தாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (45)

முதற்பூமி யிரண்டாம்பூமிகளி னிலக்கணங்கூறல்.

இவையறிந்தோர் மோகமெனு மளத்தில்வீழா ரிவற்றியலா முத்திவரி லிடர்மீண்டில்லை, நவையுறுமோகத்தொடு நாமடைவ தென்னே நல்லோரானன்னூலா னன்றுஞானச், சுவைபெறுது நிராசையினு லென்றுநாடல் சுபம்விரும்பலாகுமிந்தச் சுபேச்சை முற்றி, கவையறுநல்லோரியற்கை யாசாரங்கள் கைவருதல்விசார மாக்கருதல்வேண்டும்.

(இ - ள்) இவையறிந்தோர்=இந்த ஞானபூமிகளை யுணர்ந்தவர்கள், மோகமெனும்=மயக்கமென்கின்ற, அளத்தில்வீழார்=சேற்றிலழுந்தார் கள், இவற்றியலாமுத்திவரில்=இவைகளின்குணமாகியமோக்ஷம்வருமா னல், இடர்மீண்டில்லை=துன்பமானதினியில்லை, நவையுறுமோகத்தொடு=குற்றம்பொருந்தியமோகத்துடன், நாமடைவதென்னே=யாம்பெறவேண் டியதென்ன, நல்லோரால்=பிரமவித்துக்களாலும், நன்னூலரல்=ஆத்ம

ஞானசாஸ்திரங்களினாலும், நன்று ஞானச்சுவை=அநுபவஞான விரசத்தை, பெறுதும்=அடைவோமென்று, நிராசையினால்=வயிராக்கியத்தினால், என்று நாடல்=எப்போதுநாடுகின்ற விருப்பமே, சுபம் விரும்பலாகும்=சுபேச்சையாம், இந்தச் சுபேச்சைமுற்றி=இச்சுபவிருப்பமுதிர்ந்து, சுவையறு=இரண்டில்லாத, நல்லோரியற்கை=சத்துக்களினது குணங்களும், ஆசாரங்கள்=(ஆத்)மானுசந்தானங்களும், கைவருதல்=கைவசமாகுதலே, விசாரமாய்=விசாரணையாக, கருதல்வேண்டும்=நினைக்கவேண்டுமே—எ-று.'

(இ-ரை) இந்த ஞானபூமிகளை யுணர்ந்தவர்கள் மயக்கமென்கின்ற சேற்றிலழுந்தார்கள். இவைகளின் குணமாகியமோக்ஷம் வருமானால் துன்பமானதினியில்லை. குற்றம்பொருந்திய மோகத்துடன் யாம் பெறவேண்டியதென்ன. பிரமவித்துக்களாலும், ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களினாலும், அநுபவஞான விரசத்தை அடைவோமென்று வயிராக்கியத்தினால் எப்போது நாடுகின்ற விருப்பமே சுபேச்சையாம். இச்சுபவிருப்ப முதிர்ந்து இரண்டில்லாத சத்துக்களினது குணங்களும், ஆத்மானுசந்தானங்களும், கைவசமாகுதலே விசாரணையாக நினைக்கவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) எப்போதும் பந்தத்தைக்கெடுத்து முத்தியை யடைய விரும்புவதே சுபேச்சையென்றும், அஃதடைய நிமித்த மாத்மாநாத்ம விசாரமே விசாரணையென்றுஞ் சொல்லப்பட்டதாம். (46)

மூன்றாம்பூமி நான்காம்பூமி ஐந்தாம்பூமிகளி னிலக்கணங்கூறல்.

இனையசுபம்விரும்பலொடு விசாரமென்ற விரண்டுநிறைதலும்
விடயத்திச்சைமாற்றி, நினைவுகுவிவதுசித்தஞ் சிறுகலாகு நிகழ்த்
தியவிம்மூன்றானு நெஞ்சந்தன்னில், வினைதருமவ்விரத்தியினா லுண்
மைப்போத மன்னுதலேயுண்மைநிலை மருவலாகு, மினையனவிந்
நான்கானு முண்மைப்போதத் தழுந்தியபற்சங்கமறலசங்கமாகும்.

(இ-ள்) இனைய சுபம் விரும்பலொடு=இப்படிப்பட்ட சுபேச்சையோடு, விசாரமென்ற = விசாரணையென்றுசொல்லிய, இரண்டு நிறைதலும்=இரண்டு பூமிகளின்சாதனநிறையவும், விடயத்திச்சைமாற்றி=விடயவாசைகளைத்தள்ளி, நினைவுகுவிவது=மனதொருமிப்பது, சித்தஞ் சிறுகலாகும்=தனுமானசியாம், நிகழ்த்திய=சொல்லிய, இம்மூன்றாலும்=இந்த மூன்று பூமியின் சாதனத்தினாலும், நெஞ்சந்தன்னில்=மனதினிடத்தில், வினைதரும்=உண்டாகப்பட்ட, அவ்விரத்தியினால்=அந்நிராசையினால், உண்மைப்போதம்=தத்துவஞானம், மன்னுதல்=பொருந்துதலே,

உண்மையிலமருவலாகும்=சத்துவாபத்தியாம், அனையன=அத்தன்மை யாவன, இந்நான்காலும்=இந்நான்குபூமியி னப்பியாசத்தினாலும், உண்மைப்போதத்தழுந்தி=மெய்ஞ்ஞானாநந்தானுபவத்தி லழுந்தி, அயற்சங்கமறல்=வேறாகிய விடயசங்கமில்லாததே, அசங்கமாகும்=அசம்சத்தியாகும்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிப்பட்ட சுபேச்சையோடு விசாரணை யென்று சொல்லிய இரண்டு பூமிகளின் சாதன நிறையவும், விடய வாசைகளைத்தள்ளி மனதொருமிப்பது தனுமானசியாம். சொல்லிய இந்த மூன்றுபூமியின் சாதனத்தினாலும் மனதினிடத்தில் உண்டாகப்பட்ட அந்நிராசையினால்தத்துவஞானம்பொருந்துதலே சத்துவாபத்தியாம். அத்தன்மையாவன இந்நான்குபூமியி னப்பியாசத்தினாலும் மெய்ஞ்ஞானாநந்தானுபவத்திலழுந்தி வேறாகிய விடயசங்கமில்லாததே அசம்சத்தியாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனமாத்மவிசாரத்திற்கரைவதே தனுமானசியென்றும் - தத்துவஞானமாதலே சத்துவாபத்தியென்றும் - அஃதொன்றிலும் பற்றற்றிருப்பதே யசம்சத்தியென்றுஞ் சொல்லப்பட்டதாம். (47)

ஆறம்பூமி ஏழாம்பூமிகளி னிலக்கண மறிவித்தல்.

அறைந்தபதமைந்தாலுந் தானாம்போதத் தழுந்தியவின்பத் தமைவாற்புறனுமுள்ளு, முறைந்தபதார்த்தங்கண்மறைந் தயலோர் வன்பா லுணர்வதுவேபதார்த்தாவினைவொழிதலாகு, நிறைந்தவிவை யாறாலும் பேதம்போக்கி நிலைபெறுதற்சுபாவத்தேநிற்றறானே, மறைந்தபொருள்வெளியாக்குந் துரியமாகு மாசறுசீவனின்முத்தர் வழியீதாகும்.

(இ - ள்) அறைந்தபதமைந்தாலும் = சொல்லப்பட்டவிவ்வைந்து பூமியின் முதிர்ச்சியினாலும், தானாம்போதத்தழுந்திய=தானாகிய வாத்மஞானத்தி லழுந்திய, இன்பத்தமைவால்=ஆநந்தத்தமைதியால், புறனுமுள்ளு முறைந்த=புறம்பிலு முள்ளிலு மிருக்கின்ற, பதார்த்தங்கண்மறைந்து=விடயங்கள் விடுபட்டு, அயலோர்வன்பால்=பக்கத்திலிருப்பவர்கள் வலிமையினால், உணர்வதுவே=அறியவருவதே, பதார்த்தாவினைவொழிதலாகும்=பதார்த்தாபாவனையாம், நிறைந்த=நிறைவாகிய, இவையாறாலும்=இவ்வாறுபூமியினனுபவத்தினாலும், பேதம்போக்கி=திரிஸ்ய வேறுபாட்டைநீக்கி, நிலைபெறுதற்சுபாவத்து=திரமுள்ள தனதுசுபாவஸ்வரூபத்தில், நிற்றறானே=நிற்பதே, மறைந்தபொருள்=மறைபட்டிருக்கின்ற (தனதாத்மஞான) ஸ்வரூபத்தை, வெளியாக்குந்துரியமாகும்=ப்ரத்யக்ஷப்படுத்துந் துரியமாகும், மாசறுசீவன்முத்தர்=களங்கமற்ற சீவன்முத்தர்களது, வழியீதாகும்=மார்க்கமித்துரியமேயாம்—எ - று.

(இ - ரை) சொல்லப்பட்ட விவ்வைந்தாம்பூமியின் முதிர்ச்சியினாலும், தானாகியவாத்மஞானத்திலழுந்திய ஆநந்தத்தமைதியால் புறம்பிலும்முள்ளிலுமிருக்கின்ற விடயங்கள் விடுபட்டு பக்கத்திலிருப்பவர்கள் வலிமையினால் அறியவருவதே பதார்த்தாபாவனையாம். நிறைவாகிய இவ்வாறு பூமியினனுபவத்தினாலும் திரிஸ்ய வேறுபாட்டை நீக்கி திரமுள்ள தனதுசுகபாவஸ்வரூபத்தில் நிற்பதே மறைபட்டிருக்கின்ற தனதாத்மஞானஸ்வரூபத்தை ப்ரத்யக்ஷப்படுத்துந் துரியமாகும். களங்கமற்ற சீவன் முத்தர்களது மார்க்க மித்துரியமேயாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) திரிஸ்ய திருஷ்டிநீங்கி திருக்குவாயிருப்பதே பதார்த்தாபாவனையென்றும் சுசாதிக விசாதிக சுகதபேத ரகிதமான சைதன்யமே துரியமென்றுஞ் சொல்லப்பட்டதாம். (48)

இவ்வேழாம்பூமியி னிலக்கணங்கூறல்.

சொன்னதன்மேலுடலிறந்த முத்தர்மேவுந் துரியாதிதப் பதமாந்துரியர்செல்வந், தன்னுணர்வாற்றனையறிந்த பெருமைசான்ற தலைவனாலெய்தலுறுந் தன்மையாகு, மன்னியவிப்பதமடைந்த சீவன் முத்தர் மகிழ்ச்சிமறுக்கத்தழுந்தா மரபினாலே, யன்னியர்சொல்வழி துயில்விட் டெழுந்தார்போல வடுத்தன செய்குவர்செய்யாராகி வாழ்வார்.

(இ - ள்) துரியச்செல்வம் = துரியவாழ்வானது, சொன்னதன் மேல் = சொல்லியசீவன்முத்திதன்மைக்குமேலான, உடலிறந்தமுத்தர் = விதேகமுத்தர்கள், மேவும் = பொருந்தாநின்ற, துரியாதிதப்பதமாம் = துரியாதீதமாகிய பதமாம், தன்னுணர்வால் = ஆத்மஞானத்தினால், தனையறிந்த = தனதுஸ்வரூபத்தையுணர்ந்த, பெருமைசான்ற = மகான்மியத்தையுடைய, தலைவனால் = புருடனால், எய்தலுறும் = அடைகின்ற, தன்மையாகும் = தன்மையையுடையதாம், மன்னிய = நிலைபெற்ற, இப்பதமடைந்த = இத்துரியபதத்தைப்பெற்ற, சீவன்முத்தர் = சீவன்முத்தர்கள், மகிழ்ச்சி மறுக்கத்து = சுகதுக்கங்களில், அழுந்தார் = முழுகார்கள், மரபினால் = (இம்) முறைமையினால், அன்னியர் = பக்கத்திலுள்ளசீடன் முதலானவர்களால், சொல்வழி = (தேகசம்ரக்ஷணையையு நித்திய கன்மங்களையுஞ் செய்யும்படி) சொல்லுகின்ற மார்க்கத்தின்படியே, துயில்விட்டு = நித்திரையைவிட்டு, எழுந்தார்போல = எழுந்தவர்களைப்போல, அடுத்தன = (நிகழ்காலத்துக்) கடுத்தகுணங்களை, செய்குவர்செய்யாராகி = செய்துஞ்செய்யாதவர்களாய், வாழ்வார் = (நிருவாணசுகமாய்) வாழ்வார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) துரியவாழ்வானது சொல்லிய சீவன்முத்திதன்மைக்கு மேலானவிதேகமுத்தர்கள் பொருந்தாநின்ற துரியாதித

மாகிய பதமாம். ஆத்மஞானத்தினுல் தனது ஸ்வரூபத்தையுணர்ந்த மகான்மியத்தையுடைய புருடனுல் அடைகின்ற தன்மையை யுடையதாம். நிலைபெற்ற இத்துரிய பதத்தை பெற்ற சீவன்முத்தர்கள் சுக துக்கங்களில் முழுகார்கள் இம்முறைமையினுல் பக்கத்திலுள்ள சிடன் முதலானவர்களால் தேகசம்ரக்ஷணையையு நித்தியகன்மங்களையுஞ் செய்யும்படி சொல்லுகின்ற மார்க்கத்தின்படியே நித்திரையை விட்டு எழுந்தவர்களைப்போல நிகழ்காலத்துக் கடுத்த குணங்களைசெய்துஞ் செய்யாதவர்களாய் நிருவாணசுகமாய் வாழ்வார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இப்பூமியான துரியமேதுரியாதீதமாயும் விளங்குமென்பதாம். (49)

ஞானபூமியின் பெருமையை யறிவித்தல்.

இஞ்ஞானபதமேழு மிகவும்புந்தி யெய்தினர்க்கல்லது தோன்ருவிவற்றையெய்தி, லஞ்ஞானமிலேச்சனே யெனினுந்தேகி யதேகியெனினும்முத்தனையமில்லை, மெய்ஞ்ஞானமென்பதுதான் மனத்தின் கட்டு விடுதலிதுபெறிலிதுவே வீடுபேறும், பொய்ஞ்ஞானகானலினீர் முதலாமோகம் பொய்யெனப்போ மடமையும் பொய்யென்னிற் போகும்.

(இ - ள்) இஞ்ஞானபதமேழும்=இந்த ஞானபூமிகளேழும், மிகவும் புந்தியெய்தினர்க்கல்லது = பரிபூரண ஞானமடைந்தவர்களுக்கேயன்றி, தோன்ரு=(மற்றவர்களுக்குத்) தோற்ருது, இவற்றையெய்தில்=இந்த ஞானபூமிகளையடைந்தால், அஞ்ஞானம்=அஞ்ஞானத்தையுடைய (மிருகங்களானுலும்) மிலேச்சனேயெனினும் = ஆசாரமில்லாதவனுனுலும், தேகி=சரீரத்தோடகூடினவனுனுலும், அதேகியெனினும்=மரணமடைந்தவனுனுலும், முத்தன்=முத்த (னென்பதற்கு), ஐயமில்லை=சந்தேகமின்று, மெய்ஞ்ஞானமென்பது=தத்துவஞானமென்பது, தம்மனத்தின் கட்டுவிடுதல்=தன் மனுேபந்தம் விடுதலாம், இதுபெறில்=இப்பந்த நிவர்த்தியைப்பெற்ருல், இதுவே=இதுதானே, வீடுபேறும்=மோக்ஷலாபமாம், பொய்ஞ்ஞானம்=அஞ்ஞானமானது, கானலினீர் முதலாமோகம்= கானற்சல முதலாகிய மயக்கங்களை, பொய்யெனிற்போம்=பொய்யென்று பார்க்கவதின் ப்ராந்திபோம், மடமையும்=அறிவின்மையும், பொய்யென்னில்=மித்தையென்றுபார்க்கில், போம்=அவைநாசமாம்—எ - று.

(இ - ரை) இந்தஞானபூமிகளேழும் பரிபூரண ஞானமடைந்தவர்களுக்கேயன்றி மற்றவர்களுக்குத்தோற்ருது. இஞ்ஞான பூமிகளையடைந்தால் அஞ்ஞானத்தை யுடைய மிருகங்களானுலும், ஆசாரமில்லாதவனுனுலும், சரீரத்தோடு கூடினவனுனுலும், மரணமடைந்தவனுனுலும், முத்தனென்பதற்கு சந்தேகமின்று. தத்துவ

ஞானமென்பது தன்மனோபந்தம் விடுதலாம். இப்பந்த நிவர்த்தியைப்பெற்றால் இதுதானே மோக்ஷலாபமாம். அஞ்ஞானமானது கானற்சல முதலாகிய மயக்கங்களை பொய்யென்று பார்க்க வதின்ப்ராந்திபோம். அறிவின்மையும் மித்தையென்று பார்க்கில் அவை நாசமாம்—என்பதாம். (50)

ஞானபூமியை யடைந்தவர்கள் பெருமையும்,
அடையாதவர்கள் சிறுமையு மறிவித்தல்.

தனையறியுநிட்டையுளோர்க் கெய்தலாகுந் தத்துவபூமிகளறிந்தநிலைமைமேலோர், நினையவுந்தாழவுமுரியார் பொறிகளென்னு நெடும்பகைவென்றோரழியா நிலையினின்றோர், துனைதருபல்லுயிரிறைஞ்ச மேலாய்வாழுஞ் சுரேந்திரருநரேந்திரருந் துரும்பாய்த் தோன்று, மனையபெரும்பதம்பெற்றோ ரவரேயாகு மல்லாதோர் பவக்கடலி லமிழ்ந்தாநிற்போர்.

(இ - ள்) தனையறியும்=தனதாத்மஞானஸ்வரூபத்தையுணராநின்ற, நிட்டையுளோர்க்கு=சமாதியையுடையவர்களுக்கு, எய்தலாகும்=அடையத்தகுந்த, தத்துவபூமிகள்=உண்மையான ஞானபூமிகளை, அறிந்தநிலைமைமேலோர்=உணர்ந்தமுதன்மையானசத்துக்கள், நினையவும்=(சகலருந்) தியானிக்கவும், தாழவும்=வணங்கவும், உரியார்=உரியராம், பொறிகளென்னும்= இந்திரியங்களென்கின்ற, நெடும்பகை = வெகுகாலமுள்ள சத்ருக்களை, வென்றோர்=செயித்தவர்கள், அழியாநிலையினின்றோர்= அழிவற்றநிலையி லிருந்தவர்கள், துனைதருபல்லுயிரிறைஞ்ச=மிகுந்தபல சீவர்களும்வணங்க, மேலாய்வாழும்=மேன்மையாகவாழுகின்ற, சுரேந்திரரும்=தேவேந்திரர்களும், நரேந்திரரும்=சக்கரவர்த்திகளும், துரும்பாய்த்தோன்றும் = திரணமாகத்தோற்றுகின்ற, அனையபெரும்பதம் = அத்தன்மையானபரமபதத்தை, பெற்றோர்=அடைந்தவர்கள், அவரேயாகும்= அப்பூமிகளையடைந்தவரேயாம், அல்லாதோர்=ஞானபூமியையடையாதவர்கள், பவக்கடலில்=சநநசமுத்திரத்தில், அமிழ்ந்தாநிற்போர்=மூழ்கிக்கிடப்பவர்களாவர்—எ - று.

(இ - rை) தனதாத்ம ஞானஸ்வரூபத்தை யுணராநின்ற சமாதியையுடையவர்களுக்கு அடையத்தகுந்த உண்மையான ஞானபூமிகளை உணர்ந்த முதன்மையான சத்துக்கள் சகலருந் தியானிக்கவும் வணங்கவும் உரியராம். இந்திரியங்களென்கின்ற வெகுகாலமுள்ள சத்ருக்களை செயித்தவர்கள் அழிவற்றநிலையிலிருந்தவர்கள் மிகுந்த பல சீவர்களும் வணங்க மேன்மையாக வாழுகின்ற தேவேந்திரர்களும் சக்கரவர்த்திகளும் திரணமாகத் தோற்றுகின்ற அத்தன்மையான பரமபதத்தை அடைந்தவர்கள் அப்பூமிகளை யடைந்

தவரேயாம். ஞானபூமியை யடையாதவர்கள் சநநசமுத்திரத்தில் மூழ்கிக்கிடப்பவர்களாவர்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (51)

அத்துவிதத்தை யடையுமார்க்க மிந்த ஞானபூமியைத் தவிர வேறின்றெனல்.

உளமொடுங்குமுபாயமே யோகமாகு முணர்வுறுபூமிகளிந்த வுபாயமாகும், வளமிகுமிப் பூமிகளா லன்றியிந்த மாதேவ பெரியபத மருவலாகா, வளவறநீநான்றான்வே றென்றுமின்றி யபேதமாய நாமயமா யமூலமாகிக், கிளர்சுகர்மாய்ச் சாந்தமாயறிவா யொன் றாய்க் கேடின்றிப்பெயரின்றிக் கீழ்மேலின்றி.

(இ - ள்) உளமொடுங்கும்=மனதடங்குகின்ற, உபாயமே=தந்திரமே, யோகமாகும்=ஞானமாம், உணர்வுறுபூமிகள்=ஞானபூமிகள், அந்த வுபாயமாகும்=அம்மனமடங்குமுபாயமாம், வளமிகும்=மாட்சிமைமிகுந்த, இப்பூமிகளாலன்றி=இந்த ஞானபூமிகளையல்லாமல், இந்த மாதேவபெரிய பதம்=இப்பொழுது சொல்லியமகத்தாகிய பிரமபதத்தை, மருவலாகா= அடையக்கூடாது, அளவற=மட்டின்றி, நீ=நீயென்றும், நான்=நானென் றும், தான்=தானென்றும், வேறு=அன்னியமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட, ஒன்றுமின்றி=ஒன்றுமாகாமல், அபேதமாய்=அபேதமாகியும், அநாமய மாய் = தோடமில்லாததாகியும், அமூலமாகி = காரணமில்லாததாகியும், கிளர்சுகமாய்=ப்ரகாசிக்கு நிரதிசயாநந்தமாகியும், சாந்தமாய்=உபசாந்த மாகியும், அறிவாயொன்றாய்=ஞானமாகியு மேகமாகியும், கேடின்றி= நாசமில்லாததாகியும், பெயரின்றி=நாமமில்லாததாகியும், கீழ்மேலின்றி= உயர்வுதாழ்வில்லாததாகியும்—எ - று.

(இ - கை) மனதடங்குகின்ற தந்திரமே ஞானமாம். ஞான பூமிகள் அம்மனமடங்கு முபாயமாம். மாட்சிமை மிகுந்த இந்த ஞானபூமிகளையல்லாமல் இப்பொழுது சொல்லிய மகத்தாகிய பிரம பதத்தை அடையக்கூடாது. மட்டின்றி நீயென்றும், நானென்றும், தானென்றும், அன்னியமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட ஒன்றுமாகாமல் அபேதமாகியும், தோடமில்லாததாகியும், காரணமில்லாததாகியும், ப்ரகாசிக்கு நிரதிசயானந்தமாகியும், உபசாந்தமாகியும், ஞான மாகியு மேகமாகியும், நாசமில்லாததாகியும், நாமமில்லாததாகியும் உயர்வு தாழ்வில்லாததாகியும்—என்பதாம். (52)

ஞானபூமியினுலுண்டான வஸ்துவினிலக்கணங் கூறல்.

பாவனையுமபாவனையு முதலுமீறும் பற்றுமுளதும் மிலதும் பலவுந்தேசு, மேவறிவுமடமையுமென் றிவைகளின்றி விண்ணிலே யிருப்பதாய்விசாலமாகி, யாவதுமாயன்ருகி மனத்தால்வாக்காலெட் டரிதாயின்பத்திலின்பமாகி, யோவரியநிறைவினிறை வாகியாசை யொழிவிடமாய்த்தன்னுற்ரு னுணருமொன்று.

(இ - ள்) பாவனையும்=பாவமும், அபாவனையும்=அபாவமும், முதலும்=ஆதியும், ஈறும்=அந்தமும், பற்றும்=பற்றுதலும், உளதும்=உள்ளதும், இலதும்=இல்லாததும், பலவும்=அநேகமும், தேசும்=ப்ரகாசமும், மேவறிவும்=பொருந்திய ஞானமும், மடமையும்=அறிவின்மையும், என்றிவைகளின்றி=என்று சொல்லப்பட்ட விவைகளில்லாததாகியும், விண்ணிலே யிருப்பதாய்=சிதாகாயத்திலிருக்கின்றதாகியும், விசாலமாகி=வியாபகமாகியும், யாவதுமாய்=சகலமுமாகியும், அன்ருகி=அல்லாததாகியும், மனத்தால்=மனதினுலும், வாக்கால்=வாக்கினுலும், எட்டரிதாய்=தாவக்கூடாததாகியும், இன்பத்திலின்பமாகி=ஆநந்தங்களுக்காநந்தமாகியும், ஓவரிய=நீங்குதற்கரிய, நிறைவினிறைவாகி=பூரணத்துக்குப்பூரணமாகியும், ஆசையொழிவிடமாய்=அவாவிறந்தவிடமாகியும், தன்னுற்ருனுணரும்=தானேதானுயறிவதாகியும் விளங்குகின்ற (வஸ்து), ஒன்று=ஒன்றேயாம்—எ - று.

(இ - ரை) பாவமும், அபாவமும், ஆதியும், அந்தமும், பற்றுதலும், உள்ளதும், இல்லாததும், அநேகமும், ப்ரகாசமும், பொருந்திய ஞானமும், அறிவின்மையும் என்று சொல்லப்பட்ட விவைகளில்லாததாகியும், சிதாகாயத்தி லிருக்கின்றதாகியும் வியாபகமாகியும், சகலமுமாகியும், அல்லாததாகியும், மனதினுலும், வாக்கினுலும் தாவக்கூடாததாகியும், ஆநந்தங்களுக்காநந்தமாகியும், நீங்குதற்கரிய பூரணத்துக்குப் பூரணமாகியும், அவாவிறந்த விடமாகியும், தானேதானுயறிவதாகியும், விளங்குகின்ற வஸ்து ஒன்றேயாம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மனதடங்கினவிடத்துண்டான ஸ்வானுபூதி விலாசத்தை யறிவித்ததாம். (53)

ஞானபூமியினுலுண்டான பிரமநிச்சயத்தைச் சொல்லி அஞ்ஞான பூமியினுலுண்டான மாயாவிசித்திரம் ப்ரத்யக்ஷமான தறிவித்தல்.

(வேறு.)

எழுவகையாம்பூமியினுற் பெறும்பிரமமிதுமாயை யேற்றங் கேண்மோ, விழுமமுறுலவணன்ருன் மெய்ம்மறந்து முன்கண்ட

விந்தச்சாரற், பழுவமனக்கண்ணுடி பயில்கின்றவுடலொடும்போய்ப் பார்க்கிற்கண்ணிற், றழுவுறுங்கொலெனுமமைச் சருடனெண்ணித் தானையுடன் சமைந்துபோனான்.

(இ - ள்) எழுவகையாம்பூமியினால்=சத்தவிதமாகிய (ஞான) பூமியினால், பெறும்பிரமமிது=அடையப்பட்ட பிரமஸ்வரூப மித்தன்மையது, மாயையேற்றங்கேண்மோ=இனிமாயையின் பெருமையை யிராமா நீ கேட்பாய், விழுமமுறு=சிறப்புப் பொருந்திய, லவணன்றான்=லவணவரசனானவன், மெய்ம்மறந்து=சரீரத்தை மறந்து, மனக்கண்ணுடி=மனமென்னுங் கண்ணுடியில், முன்கண்ட=முன்னமேபார்த்த, விந்தச்சாரற்பழுவம்=விந்த மலையினது பக்கத்திலுள்ள காடுகளை, பயில்கின்ற=சொல்லுகின்ற, உடலொடும்போய்=(இச்) சரீரத்துடன்போய், பார்க்கில்=பார்க்குமிடத்தில், கண்ணிற்றழுவுறுங் கொலெனும்=கண்ணிற் காணப்படுமாவென்பதை, அமைச்சருடனெண்ணி=மந்திரிகளுடனாலோசித்து, தானையுடன்=படைகளோடும், சமைந்துபோனான்=அமைந்துசென்றான்—எ - று.

(இ - ை) சத்தவிதமாகிய ஞானபூமியினால் அடையப்பட்ட பிரமஸ்வரூபமித்தன்மையது. இனி மாயையின்பெருமையை யிராமா நீகேட்பாய், சிறப்புபொருந்திய லவணவரசனானவன் சரீரத்தை மறந்து மனமென்னுங் கண்ணுடியில் முன்னமே பார்த்த விந்த மலையினது பக்கத்திலுள்ள காடுகளை சொல்லுகின்ற இச்சரீரத்துடன் போய் பார்க்குமிடத்தில் கண்ணிற் காணப்படுமாவென்பதை மந்திரிகளுட னாலோசித்து படைகளோடும் அமைந்து சென்றான்—என்பதாம். (54)

(இதுவுமது.)

தென்றிசைசென்றனன்மீட்டுந் திக்குவிசயஞ்செய்யச்செல்வான் போல, முன்றிகழும்விந்தகிரி முற்பட்டான்வடக்கொழிந்த மூன்று திக்கிற், றுன்றிவளர்வனமெல்லாஞ் சுற்றினனிநொந்தான் சூழலொன்றி, லன்றுகருதியகருத்து வடிவெடுத்ததெனப்பழைய வடவி கண்டான்.

(இ - ள்) தென்றிசைசென்றனன்=தெற்குதிசையினடந்தான், மீட்டும்=திரும்பவும், திக்குவிசயஞ்செய்ய=திக்குகளைவெல்ல, செல்வான் போல=நடப்பவனைப்போல, முன்றிகழும்=எதிரிற் ப்ரகாசிக்கின்ற, விந்தகிரிமுற்பட்டான்=விந்தமலைக்குமுன்வந்தான், வடக்கொழிந்த=வடதிசையல்லாத, மூன்றுதிக்கில்=மூன்றுதிசைகளில், துன்றிவளர்வனமெல்லாம்=நெருங்கி வளராநின்றகாடனைத்தும், சுற்றினன்=சுற்றிப்பார்த்தான், நனிநொந்தான்=மிகவும் வருந்தினன், சூழலொன்றில்=குறிப்பானவோரிடத்தில், அன்றுகருதியகருத்து=அப்பொழுது நினைத்தநினைப்பு, வடிவெடுத்த

தென=உருவெடுத்ததுபோலிருக்கின்ற, பழையவடவிகண்டான்=முன்னனுபவித்த வனத்தைப் பார்த்தான்—எ - று.

(இ - ளை) தெற்குத்திசையி னடந்தான் திரும்பவும் திக்குகளைவெல்ல நடப்பவனைப்போல எதிரிற்ப்ரகாசிக்கின்ற விந்தமலைக்கு முன்வந்தான். வடதிசையல்லாத மூன்றுதிசைகளில் நெருங்கி வளராநின்ற காடனைத்தும் சுற்றிப்பார்த்தான். மிகவும் வருந்தினன். குறிப்பான ஒரிடத்தில் அப்பொழுது நினைத்த நினைப்பு உருவெடுத்ததுபோ லிருக்கின்ற முன்னனுபவித்த வனத்தைப்பார்த்தான்—என்பதாம். (55)

(இதுவுமது.)

காலனகர்நிகராமக் கடியவனத்துலாவுதலுங் கடையர்செய்கை, போலவன்முன்சஞ்சரித்ததலங்களுமச் சேரிகளும் பொருந்தக் கண்டான், சாலவியந் தானந்தக் கடையர்கடைச் சியர்குடில்க டப்பாவண்ணா, ஞாலநரபதிநோக்கி வியப்பினன்மனமயக்க நண்ணிநின்றான்.

(இ - ள்) காலனகர்நிகராம் = இயமபுரத்தையொத்த, அக்கடிய வனத்துலாவுதலும்=அந்தக்கொடிதான காட்டிற் சஞ்சரிக்குமளவில், கடையர்செய்கைபோல்=நீசர்கடொழிலைப்போல, அவன்முன்சஞ்சரித்த=அந்த லவணன் முன் சஞ்சாரஞ்செய்த, தலங்களும்=பூமிகளையும், அச்சேரிகளும்=அவ்வூர்களையும், பொருந்தக்கண்டான்=நன்றாய்ப்பார்த்தான், சாலவியந்தான்=மிகவுமதிசயித்தான், அந்தக்கடையர்=முன்கண்ட நீசர்களையும், கடைச்சியர்=நீசஸ்திரீகளையும், குடில்கள்=குடிசைகளையும், தப்பாவண்ணம்=தவிராதபடிக்கு, ஞாலநரபதிநோக்கி=பூமிக்கரசனான லவணன்பார்த்து, வியப்பினால்=அதிசயத்தினால், மனமயக்க நண்ணிநின்றான்=மனமயக்கமடைந்திருந்தான்—எ - று.

(இ - ளை) இயமபுரத்தையொத்த அந்தக் கொடிதான காட்டிற் சஞ்சரிக்குமளவில் நீசர்கடொழிலைப்போல அந்த லவணன்முன் சஞ்சாரஞ்செய்த பூமிகளையும் அவ்வூர்களையும் நன்றாய்ப்பார்த்தான். மிகவு மதிசயித்தான். முன்கண்ட நீசர்களையும் நீசஸ்திரீகளையும் குடிசைகளையும் தவிராதபடிக்கு பூமிக்கரசனான லவணன்பார்த்து அதிசயத்தினால் மனமயக்கமடைந்திருந்தான்—என்பதாம். (56)

(இதுவுமது.)

கருத்தயருந்துயர்கரைப்பக் கண்கரைந்துமெய்கரைந்து கதறுநின்ற, விருத்தயர்தங்கூட்டத்தின் மிகமெலிவால்வாய்விட்டு விம்மிவிம்மி, பொருத்திமுதனுளிறந்த தன்கிளைஞர் பெயரொல்லா

முனாயாநின்று, பெருத்தநெடுங்குரலாலே யிவ்வாறுபுலம்பினாள் பேதமாக.

(இ - ள்) கருத்தயரும்=மனந்தளர்கின்ற, துயர்களைப்ப=துன் பங்களைக்க, கண்கனர்ந்து=கண்கனையும்படி (நீர்பெருகி), மெய்கனர்ந்து= சரீரமிளகி, கதறுநின்ற=கதறி (யழு) கின்ற, விருத்தயர்தங் கூட்டத் தில்=மூப்புள்ள நீசமாதர்கள் குழாத்தில், மிகமெலிவால்=மிகுந்த விச னத்தினால், வாய்விட்டு=வாயைத்திறந்து, விம்மிவிம்மி=தேம்பிதேம்பி, ஒருத்தி=ஒருஸ்திரீ, முதனாளிறந்த தன்கிளைஞர்பெயரொல்லா முனாயா நின்று=முதனாண்மரித்ததன்மக்களுமங்க ளியாவையுஞ்சொல்லி, பருத்த நெடுங்குரலால்=மிகுந்த சத்தத்தினால், இவ்வாறு=இப்படி, பேதமாக= நாநாவிதமாக, புலம்பினாள்=அழுதாள்—எ - று.

(இ - ரை) மனந்தளர்கின்ற துன்பங்களைக்க கண்கனையும் படி நீர்பெருகி சரீரமிளகி கதறியழுகின்ற மூப்புள்ளநீசமாதர்கள் குழாத்தில் மிகுந்தவிசனத்தினால் வாயைத்திறந்து தேம்பிதேம்பி ஒருஸ்திரீ முதனாண்மரித்த தன்மக்களுமங்க ளியாவையுஞ்சொல்லி மிகுந்தசத்தத்தினால் இப்படி நாநாவிதமாக அழுதாள்—என்பதாம்.

(இதுவுமது.)

மாறுனவிதியாலென்மடிவிட்டுமடிந்துபோ மைந்தர்காளோ
வேறுகியெத்தூரமேகினீர்யார்முகத்தே விழிக்கின்றீரோ
கூறுனசெங்குன்றின்மணிமாலைத்தோளாலே குளிரப்புல்லி
யாறுதவென்னெருப்பையாற்றுவாயோமகளே யந்தோவந்தோ.

(இ - ள்) என்மடிவிட்டு=எனதுமடியிலிருந்துநீங்கி, மடிந்துபோம்= இறந்துபோகாநின்ற, மைந்தர்காள்=குழந்தைகளே, மாறுனவிதியால்= தீவினையினால், வேறுகி=(என்னை)ப்பிரிந்து, எத்தூரமேகினீர்=எவ் வளவுதூரம்போனீர்களோ, யார்முகத்தேவிழிக்கின்றீரோ = யார்முகத் தைப்பார்த்துபரதவிக்கின்றீர்களோ, கூறுனசெங்குன்றின்மணிமாலை=சர மாகச்சிவந்தகுன்றுமணிமாலையைத் (தரித்திருக்கின்ற), தோளால்=புயங் களினால், குளிரப்புல்லி=குளிர்ச்சியாகத்தழுவி, ஆறுத=தணியாத, என் னெருப்பை=எனது (விச) னுக்கினியை, மகளே=பெண்ணே, ஆற்று வாயோ=தணிப்பாயோ, அந்தோவந்தோ=ஐயோவையோ—எ - று.

(இ - ரை) எனதுமடியிலிருந்துநீங்கி இறந்துபோகாநின்ற குழந்தைகளே தீவினையினால் என்னைப்பிரிந்து எவ்வளவுதூரம் போனீர்களோ! யார்முகத்தைப் பார்த்து பரதவிக்கின்றீர்களோ! சரமாகச்சிவந்த குன்றுமணிமாலையைத் தரித்திருக்கின்ற புயங்களி னால் குளிர்ச்சியாகத்தழுவி தணியாத எனது விசனுக்கினியை பெண்ணே தணிப்பாயோ ஐயோவையோ—என்பதாம். (58)

(இதுவுமது.)

முன்னஞ்செய்தவத்தினற் றேடாதமாநிதிபோன் முன்வந் தெய்தி, பொன்னனார்நின்குலத்தோ ரவர்மயல்விட் டென்மகளைப் புணர்ந்துவாழ்ந்த, மன்னனுமருமகனே மறந்தனையோ மதிமுகத்தை வந்துகாட்டாய், பின்னைநாயகவுனக்கென் பேதைசெயுஞ்சிறுபிழை யாற் பேதித்தாயோ.

(இ - ள்) முன்னஞ்செய்தவத்தினல்=(யாங்கள்) பூர்வத்திற் செய்த தவசினுல், தேடாதமாநிதிபோல்=தேடாமற்கிடைத்த திரவியத் தைப்போல, முன்வந்தெய்தி=(எங்கள்) முன்வந்தடைந்து, பொன்ன னார்=இலக்குமிபோன்றவராகிய, நின்குலத்தோரவர்=உனதந்தப்புரத்து ஸ்திரீகளினது, மயல்விட்டு=மோகத்தைவிடுத்து, என்மகளைப்புணர்ந்து வாழ்ந்த=எனதுபெண்ணைக் கூடிச்சுகித்த, மன்னனுமருமகனே=அரச னுகிய மருமகனே, மறந்தனையோ=(எங்களை) மறந்துவிட்டாயோ, மதி முகத்தை=சந்திரனையொத்த (வுனது) வதனத்தை, வந்துகாட்டாய்= (இவ்விடத்தில்) வந்துகாட்டுவையா, பின்னைநாயக=இலக்குமிபோன்ற (வெனது) பெண்ணுக்கு நாயகனே, உனக்கென்பேதைசெயும்=உமக் கெனது பெண்செய்கின்ற, சிறுபிழையால்=அற்பகுற்றங்களினுல், பேதித் தாயோ=(மனம்) வேறுபட்டாயோ—எ - று.

(இ - ரை) யாங்கள் பூர்வத்திற்செய்த தவசினுல் தேடாமற் கிடைத்த திரவியத்தைப்போல எங்கள்முன்வந்தடைந்து இலக்குமி போன்றவராகிய உனதந்தப்புரத்து ஸ்திரீகளினது மோகத்தை விடுத்து எனது பெண்ணைக்கூடிச்சுகித்த அரசனுகிய மருமகனே! எங்களை மறந்துவிட்டாயோ? சந்திரனையொத்த வுனது வதனத்தை இவ்விடத்தில்வந்து காட்டுவையா? இலக்குமிபோன்ற வெனது பெண்ணுக்கு நாயகனே! உமக்கெனது பெண்செய்கின்ற அற்ப குற்றங்களினுல் மனம் வேறுபட்டாயோ—என்பதாம். (59)

(இதுவுமது.)

வன்பிறவிப்போராற்றில் வல்வினையாகுந்திரைகள் வந்துகூடித், தன்பிறவியரசியற்கைத் தவிர்ந்தெமதுதையனுக்குத் தலைவனுகிப், புன்பிறவிப்புலையனைப்போற் பூதலத்துப்புரந்தரனும் புன்மைபூண் டான், மின்பிறவிநிற்கரிது மிகக்கொடிதுமிகக்கொடிது விதியே யென்றாள்.

(இ - ள்) வன்பிறவிப்பேராற்றில்=வலிய சநநமென்னு மகாநதி யில், வல்வினையாகுந்திரைகள்=கொடியவினைகளாகிய வலைகளானவை, வந்துகூடி = வந்துபொருந்தி, தன்பிறவியரசியற்கைத்தவிர்ந்து = தனக் குண்டான பூபாலனத்தைவிட்டு, எமது தையலுக்குத்தலைவனுகி=எனது

மகளுக்கு நாயகனுகி, புன்பிறவி=அற்பமான சநநத்தையுடைய, புலைய ளைப்போல்=சண்டாளனைப்போல, பூதலத்துப்புரந்தானும்=நரேந்திர னும், புன்மைபூண்டான்=சண்டாளத்தன்மையை யடைந்தான், மின்பிறவி நிற்கரிது=மின்போன்ற சநநநிலையில்லாதது, விதி=ஊழானது, மிகக் கொடிது மிகக்கொடிது=மிகவுங்கொடியது மிகவுங்கொடியது, என்றாள்= என் (றழு) தாள்—எ - று.

. (இ - ள) வலிய சநநமென்னு மகாநதியில் கொடியவினைக ளாகிய வலைகளானவை வந்துபொருந்தி தனக்குண்டான பூபால னத்தைவிட்டு எனதுமகளுக்கு நாயகனுகி அற்பமான சநநத்தை யுடைய சண்டாளனைப்போல நரேந்திரனும் சண்டாளத்தன்மையை யடைந்தான். மின்போன்ற சநந நிலையில்லாதது ஊழானது மிகவுங் கொடியது மிகவுங்கொடியது என்றழுதாள்—என்பதாம். (60)

(இதுவுமது.)

என்றழுதவவள்புலம்பி யிசைத்தவெலாநனிகேட்ட லவண னங்கே, நின்றுளதன்சேடியரா லவடுயரந்தனையாற்றி நேயத் தோடுங், கன்றியநின்னிடரோது நீயார்நின் மகளார்நின் காதலோரா, ரொன்றுமொழிவறமொழியென் றிவன்வினவபுலைக்கிழத்தி யுரைப்ப தானுள்.

(இ - ள்) என்றழுது=(இப்படி) யென்றழுது, அவள்புலம்பி= அவள் ப்ரலாபித்து, இசைத்தவெலாம்=சொல்லிய சகலத்தையும், நனி கேட்ட லவணன்=மிகவுங்கேட்ட லவணராசன், ஆங்கு நின்றுள=அவ் விடத்திற்கூட விருக்கின்ற, தன்சேடியரால்=தனது பாங்கிகளால், அவ டுயரந்தனையாற்றி=அவளது துன்பத்தைத்தணித்து, நேயத்தோடும்= அன்புடன், கன்றிய நின்னிடரோது=வருந்தின வுனது துன்பமென்ன, நீயார்=நீயெவள், நின்மகளார்=உனது புத்திரியெவள், நின்காதலோ ரார்=உனது புத்திரர்களார், ஒன்றுமொழிவற=ஒன்றையும் விடாமல், மொழியென்று=சொல்லுவாயென்று, இவன் வினவ=இவ்வரசன் கேட்க, புலைக்கிழத்தி = புலைக்கிழவியானவள், உரைப்பதானுள் = கூறுவாள்— எ - று.

(இ - ள) இப்படியென்றழுது அவள் ப்ரலாபித்துசொல்லிய சகலத்தையும் மிகவுங்கேட்ட லவணராசன் அவ்விடத்திற்கூட விருக்கின்ற தனது பாங்கிகளால் அவளது துன்பத்தைத்தணித்து அன்புடன் வருந்தின உனது துன்பமென்ன? நீயெவள்? உனது புத்திரி யெவள்? உனது புத்திரர்க ளார்? ஒன்றையும் விடாமல் சொல்லுவாயென்று இவ்வரசன் கேட்க புலைக்கிழவியானவள் கூறுவாள்—என்பதாம். (61)

(இதுவுமது.)

ஈதுபுலைச்சேரியிதி லொருபுலையனென்கணவ னிவனுக்கிங்கோர், மாதுபிறந்தனளவளை யிந்திரன்போ லொருமன்னன் வந்துசேர்ந்

தான், போதுநெடும்புணர்வித்த விதியாலேயவண்மூன்று புதல்வர் பெற்று, ஏதுறுநல்வினைபோலத் தீவினைவந்தென்கிளைஞ ரிறந்து போனார்.

(இ-ள்) ஈதுபுலைச்சேரி=இது பறச்சேரி, இதிலொரு புலையன்= இதிலொரு சண்டாளன், என்கணவன்=எனது புருடன், இவனுக்கு=இச் சண்டாளனுக்கு, இங்கோர் மாது பிறந்தனள்=இவ்விடத்தொரு பெண் பிறந்தாள், அவளை=அப்பெண்ணை, இந்திரன்போல்=தேவேந்திரன் போலு (மிருக்கின்ற), ஒருமன்னன்=ஓரரசன், வந்துசேர்ந்தான்=வந்து புணர்ந்தான், நெடும்போது=வெகுகாலம், புணர்வித்தவிதியால்=கூட்டிய வூழினால், அவண் மூன்று புதல்வர் பெற்றாள்=அப்பெண் மூன்று பிள்ளை களையீன்றாள், ஏதுறு நல்வினைபோல=காரணமாகிய நல்ல வூழைப் போல, தீவினை வந்து=கொடிய வூழ்வந்து, என்கிளைஞர்=எனது மக்கள், இறந்துபோனார்=மரணமடைந்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) இதுபறச்சேரி. இதிலொரு சண்டாளன் எனது புருடன். இச்சண்டாளனுக்கு இவ்விடத்தொரு பெண்பிறந்தாள். அப்பெண்ணை தேவேந்திரன்போலு மிருக்கின்ற ஓரரசன்வந்து புணர்ந்தான். வெகுகாலம் கூட்டியவூழினால் அப்பெண் மூன்று பிள்ளைகளையீன்றாள். காரணமாகிய நல்லவூழைப்போல கொடிய வூழ்வந்து எனதுமக்கள் மரணமடைந்தார்கள்—என்பதாம். (62)

(இதுவுமது.)

நெடுங்காலம்வாழ்ந்ததற்பி னீலமுகிற்றுளிவறண்டு நன்னீர் சுண்டிக், கடுங்காலனிகர்கலியாற் றிசைதிசைபோய்க்கடையரெலாங் கழிந்துபோனார், நடுங்காநின்றனதுயருந் தனிமையுமேதுணையானே நாங்களென்ன, வடுங்காலவேல்வேந்த னமைச்சனைப்பார்த்ததி சயித்தா னவசனாகி.

(இ-ள்) நெடுங்காலம்=அநேககாலம், வாழ்ந்ததற்பின்=(என் மகள்முதலானவர்கள்) வாழ்ந்திருந்தபின், நீலமுகில்=கரியமேகத்தினால், துளிவறண்டு=மழையில்லாமல், நன்னீர்சுண்டி=நல்லசலம்வற்றி, கடுங் காலனிகர்கலியால்=கொடிய யமனையொத்த கருப்பினால், திசைதிசை போய்=திக்குதிக்காகச்சென்று, கடையரெலாம்=சண்டாளர்களனைவரும், கழிந்துபோனார்=இறந்தார்கள், நடுங்காநின்றனதுயரும்=நடுங்குகின்ற துன்பத்தையும், தனிமையும்=தனித்திருப்பதையும், நாங்கள்=யாங்கள், துணையானேமென்ன=சகாயமாகப்பெற்றேமென்றுசொல்ல, அடுங்கால வேல்=கொல்லாநின்ற யமனையொத்தவேலாயுதத்தையுடைய, வேந்தன்= அரசன், அமைச்சனைப்பார்த்து=(தனது) மந்திரிகளைப்பார்த்து, அவச னாகி=பரவசனாய், அதிசயித்தான்=வியப்புற்றான்—எ-று.

(இ-ரை) அநேககாலம் என்மகள் முதலானவர்கள் வாழ்ந் திருந்த பின்பு கரியமேகத்தினால் மழையில்லாமல் நல்லசலம்வற்றி

கொடிய யமனையொத்த கருப்பினால் திக்குதிக்காகச்சென்று சண்டாளர்களனைவரும் இறந்தார்கள். நடுங்குகின்ற துன்பத்தையும் தனித்திருப்பதையும் யாங்கள் சகாயமாகப்பெற்றேமென்று சொல்ல கொல்லாநின்ற யமனையொத்த வேலாயுதத்தையுடைய அரசன் தனது மந்திரிகளைப்பார்த்து பரவசனாய் வியப்புற்றான்—என்பதாம்.

(இ - ௪௦ - ௧ - ம்) சாக்கிரசொற்பனத்திலுள்ள மயக்கங்களைச் சாக்கிரத்திற் தெளிவாகப்பார்த் ததிசயித்ததாம். (63)

மாயை வருத்துமென்பதையு மதனாற் பிரமத்தை யடைந்ததையு மறிவித்தல்.

வேண்டுவன கொடுத்திவளை வெந்துயர்தீர்த் தந்நகரின் மீண்டு மேவி, நீண்டவுல கத்தியல்பு மாயையின்வல் லபமுமவனெடிதுகண்டான், காண்டகைய பரம்பொருளு நாமுணாப்ப வறிந்தமைந்தான் கருணைவள்ளா, லீண்டியவிம் மாமாயை கடப்பரிய வன்மோக மியற்றுங்கண்டாய்.

(இ - ள்) வேண்டுவனகொடுத்து=வேண்டியவைகளைக்கொடுத்து, இவளைவெந்துயர்தீர்த்து = இந்நீசஸ்திரீயினுடைய கொடியதுன்பத்தை நீக்கி, அந்நகரின்மீண்டு=அவ்வூரினின்றுந்திரும்பி, மேவி=(தன்னகரில்) வந்து, நீண்டவுலகத்தியல்பும்=நெடிய சகத்தின்றன்மைகளையும், மாயையின்வல்லபமும்=மாயையினுடைய வல்லமையையும், அவன்=அந்தலவண வரசன், நெடிதுகண்டான்=நன்றாகப்பார்த்து, காண்டகையபரம்பொருளும்=(சத்துக்க) டரிசிப்பதற்குரிய பிரமவஸ்துவையும், நாமுணாப்ப= யாம்போதிக்க, அறிந்தமைந்தான்=தெரிந்தமைதிபெற்றான், கருணைவள்ளால்=அருட்கொடையையுடைய ஸ்ரீராமா, ஈண்டிய=நெருங்கிய, இம்மாமாயை=இம்மகாமாயையானது, கடப்பரிய=தாண்டுதற்கரிய, வன்மோகம்=வலியமோகத்தை, இயற்றுங்கண்டாய்=கொடுக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) வேண்டியவைகளைக் கொடுத்து இந் நீசஸ்திரீயினுடைய கொடிய துன்பத்தை நீக்கி அவ்வூரினின்றுந் திரும்பி தன்னகரில்வந்து நெடியசகத்தின் றன்மைகளையும் மாயையினுடைய வல்லமையையும் அந்த லவணவரசன் நன்றாகப்பார்த்து ,சத்துக்க டரிசிப்பதற்குரிய பிரமவஸ்துவையும் யாம் போதிக்க தெரிந்தமைதிபெற்றான். அருட்கொடையையுடைய ஸ்ரீராமா நெருங்கிய இம் மகாமாயையானது தாண்டுதற்கரிய வலியமோகத்தைக் கொடுக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) வெளிப்படை. (64)

சாக்கிரசொற்பனஞ் சத்தியமான தென்னவெனின்.

இலதுளதா முளதிலதா மிம்மாயை வல்லபத்தா லென்னலோடும், கலனமுறுசொற்பனத்திற் கண்டதெலாஞ்சாக்கிரத்திற் கண்டதென்னே, குலமுனிவ வெனக்கேட்ட வள்ளலுக்கு முனியுரைப்பான் கொடியமாயை, யலகறுமோகம்புரியுங் காதிகதையாலிதுமே லறியலாகும்.

(இ - ள்) இம்மாயைவல்லபத்தால்=இம்மாயைவல்லமையினால், இலதுளதாம்=அசத்துசத்தாகும், உளதிலதாம்=சத்தசத்தாகும், என்னலோடும்=என்று வசிட்டமுனிசொல்லவும், கலனமுறுசொற்பனத்தில்=கலக்கமுள்ள மனோராச்சியத்தில், கண்டதெலாம்=பார்த்தவனைத்தும், சாக்கிரத்திற்கண்டதென்னே=ப்ரத்யக்ஷத்திற் பார்த்ததென்ன, குலமுனிவ வெனக்கேட்ட=(நமது) குலத்துக்காசிரியரே யென்றுகேட்ட, வள்ளலுக்கு=ஸ்ரீராமருக்கு, முனியுரைப்பான்=வசிட்ட முனிசொல்லுவார், கொடியமாயை=கொடிதானமாயையானது, அலகறுமோகம்புரியும்=அளவற்றமயக்கத்தைச்செய்கின்ற, காதிகதையால்=காதிகதையினாலே, இதுமேலறியலாகும்=இம்மாயாவிசித்திரத்தையினியறியலாம்—எ - று.

(இ - ரை) இம்மாயை வல்லமையினால் அசத்து சத்தாகும். சத்தசத்தாகும் என்று வசிட்டமுனி சொல்லவும், கலக்கமுள்ள மனோராச்சியத்தில் பார்த்தவனைத்தும் ப்ரத்யக்ஷத்திற் பார்த்ததென்ன நமது குலத்துக் காசிரியரேயென்று கேட்ட ஸ்ரீராமருக்கு வசிட்டமுனி சொல்லுவார். கொடிதான மாயையானது அளவற்ற மயக்கத்தைச் செய்கின்ற காதிகதையினாலே இம்மாயா விசித்திரத்தை யினியறியலாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) இவை மேற்கதையினன்றாய்த் தெரியுமென்பதாம். (65)

சாக்கிரசொற்பன மெய்யாகத்தோற்றினதற்கனுபவஞ் சூக்குமமாயுரைத்தல்.

காகதாலியம்போல் வாதனையின்வசத்தினுளங் கலந்துநிற்கு
மேகமுறத்தம்மிற்று மென்றுணர்வினிலைநின்றோ ரியம்பாநிற்ப
ராகலினான்முன்னுளிற் சித்தனுற்புலைச்சேரி யாகக்கண்ட
மோகமதேபின்னாளுங்கண்டது வேறன்றுநாமொழிந்தவேந்தன்.

(இ - ள்) காகம்=காக்கையேற, தாலியம்போல்=பனம்பழம் (வீழ்ந்தது)போல, வாதனையின்வசத்தில்=வாசனைவயத்தில், உளம்=மனமானது, தம்மிற்றும்=தமக்குள்ளேதாம், ஏகமுறக்கலந்து நிற்கு

மென்று=ஒன்றாகக்கலந்திருக்குமென்று, உணர்வினிலைநின்றோர்=அறிவினிச்சயத்தினின்றவர்களாகிய சத்துக்கள், இயம்பாநிற்பர்=சொல்லிக்கொண்டிருப்பார்கள், ஆகலினால்=ஆகையினால், முன்னாளிற்சித்தனால்=முன்றினத்தி (லிந்த்ரசாலவித்தையுள்ள) சாம்பரிகனால், புலைச்சேரி யாகக் கண்ட=கடையனாகக் காணப்பெற்ற, மோகமதே=மயக்கத்தையே, நாமொழிந்தவேந்தன்=யாஞ்சொல்லியிருக்கின்ற லவணவரசன், பின்னாளுங்கண்டது=பின்றினத்திலுங் கண்டதேயன்றி, வேறன்று=வேறல்ல—எ - று.

(இ - ரை) காக்கையேற பனம்பழம் வீழ்ந்ததுபோல வாசனுவயத்தில் மனமானது தமக்குள்ளே தாம் ஒன்றாகக்கலந்திருக்குமென்று அறிவினிச்சயத்தி னின்றவர்களாகிய சத்துக்கள் சொல்லிக்கொண் டிருப்பார்கள். ஆகையினால் முன்றினத்தி லிந்த்ரசாலவித்தையுள்ள சாம்பரிகனால்கடைய னாகக் காணப்பெற்ற மயக்கத்தையே யாஞ்சொல்லி யிருக்கின்ற லவணவரசன் பின்றினத்திலுங் கண்டதேயன்றி வேறல்ல—என்பதாம். (66)

(இதுவுமது.)

மன்னவன்கண் டுளகனவின் மதிமயக்கந் தன்னையே மலையின் சார, லன்னவரு நன்னினைவா லறிவுற்றார் லவணனுமறிவின்றோற் றந், துன்னிவரு கடையர்மனங் களிற்றோற்ற கடையனொனத்தோன் றும்போதத்[?] மின்னநர பதிமனத்திற் றோன்றியதான் மாமாயை யேதுசெய்யா.

(இ - ள்) மன்னவன்கண்டுள = அரசன்பார்த்திருக்கின்ற, கனவில்=சாக்கிரசொற்பனத்தி (லுண்டான), மதிமயக்கந்தன்னையே=அறிவின்மயக்கத்தையே, மலையின்சாரல்=வரையின்பக்கத்தி (லிருக்கின்ற), அன்னவரும்=அச்சண்டாளரும், நன்னினைவால்=நல்லவறிவினால், அறிவுற்றார்=அறிந்தார்கள், லவணனும்=லவணவரசனென்னும், அறிவின்றோற்றம்=அறிவினுதயமானது, துன்னிவரும்=நெருங்கிவருகின்ற, கடையர் மனங்களிற்றோற்ற=சண்டாளர்களின் மனங்களிற்றோன்ற, கடையனொன=சண்டாளனென்று, தோன்றும்போதம்=தோற்றுகின்ற வறிவானது, இன்னநரபதிமனத்தில்=இவ்வரசனுடையமனதில், தோன்றியதால்=உண்டானபடியால், மாமாயை யேதுசெய்யா=மகாமாயையானதென்ன செய்யமாட்டாது—எ - று.

(இ - ரை) அரசன் பார்த்திருக்கின்ற சாக்கிரசொற்பனத்தி லுண்டான அறிவின்மயக்கத்தையே வரையின்பக்கத்தி லிருக்கின்ற அச்சண்டாளரும் நல்லவறிவினால் அறிந்தார்கள். லவணவரசனென்னும் அறிவினுதயமானது நெருங்கிவருகின்ற சண்டாளர்களின் மனங்களிற்றோன்ற சண்டாளனென்று தோற்றுகின்ற வறிவானது

இவ்வாசானுடைய மனதில் உண்டானபடியால் மகாமாயையான தென்ன செய்யமாட்டாது—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) ஒருவன் சொற்பன மற்றொருவனுக்குச் சாக்கிர மாகவும், ஒருவன்சாக்கிர மற்றொருவனுக்குச் சொற்பன மாகவுமாவது போல, அரசன் மனோராச்சியமுன்னுள்ள சண்டாளருக் கிதார்த்தமாகவுஞ் சண்டாளர் சாக்கிரமரசனுக்குச் சாக்கரசொற்பனமாகவுந் தோற்றிவித்தது மாயாவிசித்திரமேயன்றி வேறின்றென்பதாம். (67)

ஆத்மஸ்வரூப நிரூபணம்.

தோன்றியவைவிளக்கத்தா லுண்மையா மைம்பொறிக்குந் தொடர்பாய்திற்கு, மான்றபதார்த் தங்களெலா மறிவினலொழிந் துண்மை யாகமாட்டா, வென்றறிவானறிபொருளா மிரண்டினிடை யறிவானுக் கியைந்தருப, மூன்றியறிபொருளறிவா னறிவிலிவையுற் றிடுவ துயர்ந்தவீடு.

(இ-ள்) தோன்றியவை=தோற்றப்பட்ட மாயாவஸ்துக்களான வை, விளக்கத்தால்=(ஞான) ப்ரகாசத்தினல், உண்மையாம்=உள்ளன வாகும், ஐம்பொறிக்கும்=பஞ்சேந்திரியங்களுக்கும், தொடர்பாய்திற்கும்= சம்பந்தமாயிருக்கின்ற, ஆன்றபதார்த்தங்களெல்லாம்=மிகுந்தவஸ்துக்களி யாவும், அறிவினலொழிந்து = ஞானத்தினலல்லாமல், உண்மையாக மாட்டா=உள்ளவைகளாகமாட்டாவாம், என்றறிவான்=உண்டாகி வரு ஞாதாவும், அறிபொருளாய்=ஞேயமுமாகிய, இரண்டினிடை=இரண்டி னுடையமத்தியில், அறிவானுக்கு=ஞானத்மாவுக்கு, இயைந்தருபம்= இசைந்தவடிவம், ஊன்றியறிபொருள்=சார்ந்தறியப்பட்டவிடயவஸ்துக் களும், அறிவான்=(இவைகளை) யறியப்பட்டஞாதாவும், அறிவு=ஞான மும், இல்=இல்லாததாகியும், இவையுற்றிடுவது=இவைகளைப் பொருந் துவதாகியு மிருக்கின்றதே, உயர்ந்தவீடு=மேலானமோக்ஷமாம்—எ-று.

(இ-வை) தோற்றப்பட்ட மாயாவஸ்துக்களானவை ஞான ப்ரகாசத்தினல் உள்ளனவாகும். பஞ்சேந்திரியங்களுக்கும் சம்பந்த மாயிருக்கின்ற மிகுந்த வஸ்துக்களியாவும் ஞானத்தின லல்லாமல் உள்ளவைகளாகமாட்டாவாம். உண்டாகிவருஞாதாவும் ஞேயமு மாகிய இரண்டினுடைய மத்தியில் ஞானத்மாவுக்கு இசைந்தவடிவம் சார்ந்தறியப்பட்ட விடயவஸ்துக்களும் இவைகளை யறியப்பட்ட ஞாதாவும் ஞானமும் இல்லாததாகியும் இவைகளைப் பொருந்துவ தாகியு மிருக்கின்றதே மேலான மோக்ஷமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) திரிபுடிக்கு விலக்ஷணமாகியுஞ் சலக்ஷணமாகியு மிருக்கின்றவஸ்து மத்தியகதஸ்வரூபமாய் விளங்குமென்பதாம். (68)

ஆத்மானுசந்தான நிரூபணம்.

ஓரிடம்விட் டோரிடத்தே யுள்ளமுறிலவற்றினடு வுண்மையாகிப், பேரிலதாயுணர்விலதாய்ச் சடமிலதாயதுநீயாய்ப் பிரியேலென்றுங், கூரியபுந்தியினாலே யூகித்துக்குடும்பியெனுங் குறிப்பைமாற்றித், தூரியதாம்படிமனத்தின் றுவக்கறுத்துவிருந்தபடி துணிந்துநிற்பாய்.

(இ-ள்) ஓரிடம்விட்டு=ஒருவிடயத்தினின்று, ஓரிடத்து=மற்றொன்றில், உள்ளமுறில்=மனம்பொருந்தினால், அவற்றினடு=அவ்விரண்டின்மத்தியில், உண்மையாகி=சத்தாமாத்திரமாகியும், பேரிலதாய்=நாமமில்லாததாகியும், உணர்விலதாய்=அறிவில்லாததாகியும், சடமிலதாய்=விடயமில்லாததாயுமிருக்கின்ற, அது=அதுவென்னும்பிரமமும், நீ=நீயென்னுங்கூடஸ்தரும், ஆய்=ஐக்கியமான சிதாநந்தஸ்வரூபமாய், என்றும்=எக்காலமும், பிரியேல்=பிரிவுற்றிருப்பாய், கூறியபுந்தியினால்=மிகுந்தநுட்பமாகியவறிவினால், யூகித்து=யுத்தியாய்விசாரித்து, குடும்பியெனும்=(நான்) சம்சாரியென்கின்ற, குறிப்பைமாற்றி=கருத்தைக்கெடுத்து, தூரியதாம்படி = வேரோடேகெடும்படி, மனத்தின்றுவக்கறுத்து=மனதின்றொந்தங்களைக்கெடுத்து, இருந்தபடி=(சுபாவமா)யிருந்தபடியே, துணிந்துநிற்பாய்=தெளிந்திருப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) ஒரு விடயத்தினின்று மற்றொன்றில் மனம் பொருந்தினால் அவ்விரண்டின் மத்தியில் சத்தாமாத்திரமாகியும், நாமமில்லாததாகியும், அறிவில்லாததாகியும், விடயமில்லாததாகியுமிருக்கின்ற அதுவென்னும் பிரமமும் நீயென்னுங்கூடஸ்தரும் ஐக்கியமான சிதானந்த ஸ்வரூபமாய் எக்காலமும் பிரிவற்றிருப்பாய். மிகுந்த நுட்பமாகிய வறிவினால் யுத்தியாய் விசாரித்து நான் சம்சாரியென்கின்ற கருத்தைக் கெடுத்து வேரோடே கெடும்படி மனதின் றொந்தங்களைக் கெடுத்து சுபாவமாயிருந்தபடியே தெளிந்திருப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனதை யாத்மாவிற் கரைக்கவேண்டுமென்பதாம். (69)

ஆத்மானுபவ நிரூபணம்.

பிறப்பிறப்பாம் பூட்டைதனைப் பிணித்துழற்றும் வாதனையாம் பெரியபாச, மறப்பெரிய முயற்சியினா லறுத்திடுவாய்பரமமா மறி

வின்முன்னே, புறப்படும்பொய் யாமுள்ளம் புவனவிகற்பங்களெனும் பொய்யைக் காட்டுஞ், சிறப்புளவிண் ணிலதாயு மிலதானநீலநிறஞ் செறிவதேபோல்.

(இ-ள்) பிறப்பிறப்பாம்=சநநமரணமாகிய, பூட்டைதனை=ஏற்றத் திற் (கடங்) கனை, பிணித்துழற்றும்=கட்டிச்சுழற்றுகின்ற, வாதனை யாம்=வாசனையென்னும், பெரியபாசம்=பெருங்கயற்றை, அறப்பெரிய முயற்சியினால்=மிகவும்பெரிதான வெத்தனத்தினால், அறுத்திடுவாய்= அறுக்கக்கடவாய், பரமமாமறிவில்=மேலானவாத்மஞானத்தில், முன்னே புறப்பட்டு=முன்னுண்டாகியிருக்கும், பொய்யாமுள்ளம்=மித்தையாகிய மனது, புவனவிகற்பங்களெனும்=உலகவேற்றுமைகளென்கின்ற, பொய் யை=அசத்தியத்தை, சிறப்புள=சிறப்பையுடைய, விண்ணிலதாயும்= ஆகாயமானது (வடிவ)மில்லாததாயிருந்தும், இலதான=இல்லாததாகிய, நீலநிறம்=நீலநிறத்தை, செறிவதேபோல்=பொருந்துவதுபோல, காட் டும்=காண்பிக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) சநநமரணமாகிய ஏற்றத்திற்கடங்களை கட்டிச் சுழற்றுகின்ற வாசனையென்னும் பெருங்கயற்றை மிகவும் பெரிதான வெத்தனத்தினால் அறுக்கக்கடவாய். மேலான வாத்மஞானத்தில் முன்னுண்டாகியிருக்கும் மித்தையாகிய மனது உலகவேற்றுமைக ளென்கின்ற அசத்தியத்தை சிறப்பை யுடைய ஆகாயமானது வடிவ மில்லாததா யிருந்தும் இல்லாததாகிய நீலநிறத்தை பொருந்துவது போலக் காண்பிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மப்ரகாசத்தை யதின் சங்கற்பமான மனது சகம்போலத் தோற்றுவிக்குமென்பதாம். (70)

ஆத்மப்ரகாச நிரூபணம்.

சோகமுறுசங்கற்ப நாசத்தான்மனமாளிற் றொன்றுதொட்ட
மோகமெனுமூடுபனி விட்டகலுஞ்சரற்கால முதிரவந்தான்
மாகவிளங்குவதென்ன நல்லறிவு மாத்திரமாய் மாயாதாகி
யேகமாய்வடிவின்றிப் பிறப்பிறப்பிலாபிரம மிலங்குநொய்தாய்.

(இ-ள்) சோகமுறு=துன்பம் பொருந்திய, சங்கற்பநாசத்தால்= சங்கற்பநாசத்தினால், மனமாளில்=மனதிறந்தால், தொன்றுதொட்ட=பழ மையாகத்தொடர்ந்துவந்த, மோகமெனும்=மோகமென்கின்ற, மூடுபனி= மூடுபனியானது, விட்டகலும்=விட்டுநீங்கும், சரற்காலமுதிரவந்தால்=சரற் காலமுதிரும்படிவந்தால், மாகம்விளங்குவதென்ன=ஆகாயம் ப்ரகாசிப்பது போல, நல்லறிவுமாத்திரமாய்=ஆனந்தபோத மாத்திரமாகியும், மாயா தாகி=அழிவற்றதாகியும், ஏகமாய்=ஒன்றானதாகியும், வடிவின்றி=உருவ

மில்லாததாகியும், பிறப்பிறப்பிலா=சநநமரண மில்லாததாகியு (மிருக்கின்ற), பிரமம்=பிரமமானது, நொய்தாய்=சொச்சமாய், இலங்கும்=ப்ரகாசிக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) துன்பம் பொருந்திய சங்கற்பநாசத்தினால் மன திறந்தால் பழமையாகத் தொடர்ந்துவந்த மோகமென்கின்ற மூடு பனியானது விட்டுநீங்கும் சரற்கால முதிரும்படிவந்தால் ஆகாயம் ப்ரகாசிப்பதுபோல ஆநந்தபோத மாத்திரமாகியும், அழிவற்றதாகியும், ஒன்றான தாகியும், உருவமில்லாததாகியும், சநநமரண மில்லாததாகியு மிருக்கின்ற பிரமமானது சொச்சமாய் ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமசங்கற்பமா யுதித்தமனதைப் பிரமத்திற்கரைத்துத் தானுமப்பிரமப்ரகாசமாய் விளங்கவேண்டு மென்பதாம். (71)

உற்பத்திப் பிரகரணம் - முற்றிற்று.

ஆ கதை 12 - க்கு கவிதை - 516.

திதிப்பிரகரணத்தில்

சுக்கிரன் கதை.

அவதாரிகை.

முற்பிரகரணத்திற் சைதன்யத்திலுண்டான மனோவுல்லாசமே சகமென்பதற் கஞ்ஞானபூமியையு மதைநிவிர்த்திப்பதற்கு ஞான பூமியாதியையு மறிவித்து அச்சகஞ்சைதன்யமயமாக விளங்குமென் பதை யைந்து கதைகணிறைந்த திதிப்பிரகரணத்தி லறிவிக்குமிமித் தம் அவைகளின் முதலிலுள்ள சுக்கிரன் கதையிற் சைதன்யத்தி லுண்டான மனதிற் சகம் விளங்குவதை நிரூபிக்கிறார்.

சகஸ்திதியி னிலக்கண மறிவித்தல்.

எழுதவோனுமெழுதிடமு மெதிர்காண்பொருளுமிலதாகி
வழுவிலாதவிண்ணிடையே வந்துதோன்றுமோவியந்தான்
பழுதின்மேவுந்தனைத்தானே பாராநிற்கும்பலபொறியு
நழுவுதுயிலினலன்றி நனவான்மேவுங்கனவொக்கும்.

(இ-ள்) எழுதவோனும்=எழுதுகின்றவனும், எழுதிடமும்=எழுதுகின்றவிடமும், எதிர்காண்பொருளும்=எதிராகக்காண்கின்ற திரவியங்

களும், இலதாகி=இல்லாமல், வழுவிலாதவிண்ணிடை=குற்றமற்றிருக்கின்ற சிதாகாயத்தில், ஓவியர்தான்=(சகமென்னுஞ்) சித்திரமானது, வந்துதோன்றும்=உண்டாகித்தோற்றும், பழுதின்மேவும்=உண்மையாகத்தோற்றிய, தனைத்தானேபாராநிற்கும்=தன்னைத்தானே பார்த்துக்கொண்டிருக்கும், (ஆதலின்) பலபொறியும்=நானாவித விந்திரியங்களும், நழுவுதுயிலினுமின்றி=நீங்குகின்றநித்திரையிலில்லாமல், நனவான்மேவும்=(சகம்) சாக்கிரத்திற்றோற்றும், கனவொக்கும்=சொற்பனத்தையொத்திருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) எழுதுகின்றவனும், எழுதுகின்றவிடமும், எதிராகக்காண்கின்ற திரவியங்களும் இல்லாமல் குற்றமற்றிருக்கின்ற சிதாகாயத்தில் சகமென்னுஞ் சித்திரமானது உண்டாகித்தோற்றும். உண்மையாகத்தோற்றிய தன்னைத்தானே பார்த்துக்கொண்டிருக்கும் ஆதலின் நானாவித விந்திரியங்களும் நீங்குகின்ற நித்திரையிலில்லாமல் சகம் சாக்கிரத்திற் றோற்றும். சொற்பனத்தை யொத்திருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஓர்காரணமின்றி ஆத்மாவிற்றோன்றுகின்ற சகத்தானது ஆத்மப்ரகாசமாய் நிகழ்தலி னச்சகந்தீர்க்க சொற்பன மென்பதாம். (1)

ஆயிற் சகமின்றோவெனின்.

கரியாய்ச்சமமாய்நொய்தாகிக் கலந்தவிகற்பந்தீரறிவிற்
பரியாநின்றவுலகமெலாம் பற்றிபாய்தல்கண்ணடியிற்
றெரியாநின்றபொருள்போலாஞ் செறிகாரணகாரியமின்றிப்
புரியாநின்றவுலகெல்லாம் பொலிந்துபிரமத்திடையிருக்கும்.

(இ - ள்) கரியாய்=சாட்சியாகியும், சமமாய்=பரிபூரணமாகியும், நொய்தாகி=சொச்சமாகியும், கலந்த=வியாபித்திருக்கின்ற, விகற்பந்தீரறிவில்=பேதமற்ற வாத்மஞானத்தினால், பரியாநின்ற=தாங்காநின்ற, உலகமெல்லாம்=சகங்களனைத்தும், பற்றிபாய்தல்=ப்ரதிபலித்தல், கண்ணடியில்=கண்ணாடியில், தெரியாநின்ற=தெரிகின்ற, பொருள்போலாம்=நிழலைப்போலாகும், செறிகாரணகாரியமின்றி=நெருங்கிய காரணகாரிய (சம்பந்த) மில்லாமல், புரியாநின்ற=சொல்லாநின்ற, உலகெல்லாம்=சகங்களனைத்தும், பிரமத்திடை=பிரமத்தினிடத்தில், பொலிந்திருக்கும்=ப்ரகாசித்துக்கொண்டிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) சாட்சியாகியும், பரிபூரணமாகியும், சொச்சமாகியும் வியாபித்திருக்கின்ற பேதமற்ற வாத்மஞானத்தினால் தாங்காநின்ற சகங்களனைத்தும் ப்ரதிபலித்தல் கண்ணாடியில் தெரிகின்ற

நிழலைப்போலாகும். நெருங்கிய காரணகாரிய சம்பந்தமில்லாமல் சொல்லாநின்ற சகங்களனைத்தும் பிரமத்தினிடத்தில் ப்ரகாசித்துக்கொண்டிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமத்தி லதின் ப்ரதிவிம்பமான சகத்தானதோ பேதவுமின்றி விளங்குமென்பதாம். (2)

ஆயிற்சகம் வேறுமேயெனின்.

சொன்னவுலகங்களுக்குருவந் தோன்றுநின்றமாத்திரமாம்
பின்னமின்றியாவையுமாய்ப் பேராவறிவாய்ப்பெருவிண்ணாய்
மன்னுபிரமமொன்றென்றே வருந்திமுயன்றுபாவிப்பா
யன்னநிலையேகைவந்தா லலைவற்றுள்ளமறிவுருவாம்.

(இ-ள்) சொன்னவுலகங்களுக்குருவம்=முன்சொல்லிய சகங்களுக்கு வடிவமானது, தோன்றுநின்றமாத்திரமாம்=தோன்றுகின்ற ப்ரதிபலினமாத்திரமேயாம், பின்னமின்றி=பின்னமில்லாததாகியும், யாவையுமாய்=சர்வாத்மகமாகியும், பேராவறிவாய்=நீங்காதபூரண ஞானமாகியும், பெருவிண்ணாய்=வியாபகமான சிதாகாசமாகியும், மன்னுபிரமம்=நிலைபெற்றிருக்கின்ற பிரமஸ்வரூபம், ஒன்றென்று=ஏகமேயென்று, வருந்திமுயன்று=வருத்தத்துடன்முயற்சிசெய்து, பாவிப்பாய்= ஸ்ரீராமா நீசிந்திப்பாய், அன்னநிலை=அத்தன்மையுள்ள நிச்சயமானது, கைவந்தால்=கைவசமாயின், உள்ளம்=மனமானது, அலைவற்று=சலனமற்று, அறிவுருவாம்=(நிச்சலமான) வாத்மஞானஸ்வரூபமாம்—எ-று.

(இ-ரை) முன்சொல்லிய சகங்களுக்கு வடிவமானது தோன்றுநின்ற ப்ரதிபலினமாத்திரமேயாம். பின்ன மில்லாததாகியும், சர்வாத்மகமாகியும், நீங்காத பூரணஞானமாகியும், வியாபகமான சிதாகாசமாகியும் நிலைபெற்றிருக்கின்ற பிரமஸ்வரூபம் ஏகமேயென்று வருத்தத்துடன் முயற்சிசெய்து ஸ்ரீராமா நீசிந்திப்பாய். அத்தன்மையுள்ள நிச்சயமானது கைவசமாயின் மனமானது சலனமற்று நிச்சலமான வாத்மஞானஸ்வரூபமாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகமானது வேறுயிருப்பதுபோலத் தோற்றுவதேயன்றி வேறன்றென்பதாம். (3)

ஆயிற்சகந்தனியே தோற்றுகின்றதேயெனின்.

நீற்றுப்பலசே ரொருகற்போற் கிளருஞ்சகங்கள் செறிபிரமந், தோற்றப்படுமா லிரண்டென்னத் தொடர்காரணம்வே றிலாமையினு, லாற்றச்சகமென் றொன்றிலதா மறிவேயுளதா மனைத்

தலகுந், தேற்றப்பிரமத் திருக்குமிவை தெளியவெள்ளி கதை கேட்பாய்.

(இ - ள்) சிற்றப்பலசேர் = சித்திரங்களநேகஞ்சேர்ந்திருக்கின்ற, ஒருகற்போல்=ஒருகல்லைப்போல, விளருஞ்சகங்கள்=ப்ரகாசிக்கின்றவுலகங்களானவை, செறிபிரமம்=நெருங்கியிருக்கின்ற (ஒரு) பிரமமானது, தோற்றப்படும் = தோற்றிக்கொண்டிருக்கும், இரண்டென்ன = இரண்டென்பதற்கு, தொடர்காரணம் வேறிலாமையினல்=தொடராநின்ற (சககாரி) காரணம்வேறில்லாதபடியினுல், ஆற்றச்சகமென்று=மிகுந்தசகங்களென்று, ஒன்றிலதாம்=(சொல்லுதற்) கொன்றில்லையாம், அறிவேயுளதாம்=ஆத்மஞானமே யுள்ளதாம், அனைத்துலகும்=சகலசகங்களும், தேற்றப்பிரமத்திருக்கும்=நிச்சயமான பிரமத்தினிடத்திற் ப்ரதிபாமாத்திரமாயிருக்கும், இவைதெளிய=இவைதெளியும்பொருட்டு, வெள்ளிகதை=சுக்கிராசாரியாருடையகதையை, கேட்பாய்=ஸ்ரீராமா நீகேட்கக்கடவாய்— எ - று.

(இ - ை) சித்திரங்களநேகஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற ஒரு கல்லைப்போல ப்ரகாசிக்கின்ற வுலகங்களானவை நெருங்கியிருக்கின்ற ஒருபிரமமானது தோற்றிக்கொண்டிருக்கும். இரண்டென்பதற்கு தொடராநின்ற சககாரியகாரணம் வேறில்லாதபடியினுல் மிகுந்த சகங்களென்று சொல்லுதற் கொன்றில்லையாம். ஆத்மஞானமே யுள்ளதாம். சகலசகங்களும் நிச்சயமான பிரமத்தினிடத்திற் ப்ரதிபாமாத்திரமா யிருக்கும். இவைதெளியும் பொருட்டு சுக்கிராசாரியாருடைய கதையை ஸ்ரீராமா ! நீகேட்கக்கடவாய்—என்பதாம்.

(இ - ம்) கல்லைவிளக்கும் ப்ரதமை யக்கல்லாயிருந்து முரூபதிருஷ்டியால் வேருகத் தோற்றுவதுபோலச் சித்தைவிளக்குஞ்சகஞ் சித்தாயிருந்தும் திரிஸ்ய திருஷ்டியாய் வேருகத்தோற்றுமென்பதாம். (4)

இதந்துத் திருஷ்டாந்தம் பார்க்கவரனுபவத்தை நிருபித்தல்.

முன்னமொருநாட் பிருகுமுனி முதுமந்தரமால் வரைச்சாரன்
மன்னுதவஞ்செய் யுழியவன்றன் மைந்தன்மதியான்மதியனையோன்
றன்னதாதை கழற்பிரியான் றனிமெஞ்ஞானமஞ்ஞான
மென்னுமிருபார் வையினடுவே யியங்காநின்ற பெரும்பதத்தோன்.

(இ - ள்) முன்னமொருநாள்=முன்பொருகாலத்தில், பிருகுமுனி= பிருகுமுனியானவர், முதுமால்=பழமையுமுயர்வுமுள்ள, மந்தரவரைச்சாரல்=மந்திரகிரியினதுபக்கத்தில், மன்னுதவஞ் செய்யுழி = நிலைபெற்ற தவத்தைச்செய்யுமிடத்தில், அவன்றன்மைந்தன் = அவருடையபுத்திரன்,

மதிமான்=அறிவையுடையவன், மதியனையோன்=சந்திரனையொத்தவன், தன்னதாதை=தன்பிதாவினுடைய, கழற்பிரியான்=பாதத்தில்நின்று நீங்காதவன், தனிமெய்ஞ்ஞான மஞ்ஞானமென்னும்=ஒப்பற்ற ஞானுஞ்ஞானமென்கின்ற, இருபார்வையினடுவே=யிரண்டுபார்வையின்மத்தியில், இயங்காநின்ற பெரும்பதத்தோன்=விளங்காதிருக்கு மகாபதத்தையுடையவனு யிருக்கின்றான்—எ - று.

(இ - ள) முன்பொருகாலத்தில் பிருகுமுனியானவர் பழமையு முயர்வுமுள்ள மந்திரகிரியினது பக்கத்தில் நிலைபெற்ற தவத்தைச் செய்யுமிடத்தில் அவருடைய புத்திரன் அறிவை யுடையவன். சந்திரனை யொத்தவன். தன் பிதாவினுடைய பாதத்தில்நின்று நீங்காதவன். ஒப்பற்ற ஞானுஞ்ஞானமென்கின்ற யிரண்டுபார்வையின் மத்தியில் விளங்காதிருக்கும் மகாபதத்தையுடையவனு யிருக்கின்றான்—என்பதாம். (5)

சிதாகாயத்திலுதித்த சங்கற்பமே ஸ்திரவடிவமாதல்.

செறியந்தரத்தேநிற்கின்ற திரிசங்குவைப்போற்சுக்கிரனும்
மறிவோடறியாமையினடுவே யமருநாளிலவன்றாதை
பிறிவில்சமாதியுறநிற்ப பிரியாவெள்ளிதனியிருந்து
வெறியவிசும்பைநோக்குதலும் விண்மாதொருத்திவரக்கண்டான்.

(இ - ள) செறி=நெருங்கிய, அந்தரத்தேநிற்கின்ற=ஆகாயமத்தியிலிருக்கின்ற, திரிசங்குவைப்போல்=திரிசங்குராசனைப்போல, சுக்கிரனும்=சுக்கிராசாரியாரும், அறிவோடறியாமையினடுவே = அறிவறியாமையின் மத்தியில், அமருநாளில்=அமர்ந்திருக்கின்றகாலத்தில், அவன்றாதை=அவருடைய பிதாவாகிய பிருகுமுனியானவர், பிறிவில்சமாதியுறநிற்ப=நிருவிகற்பசமாதியிற் பொருந்தும்படியிருக்க, பிரியாவெள்ளிதனியிருந்து=(பிதாவை) விட்டு நீங்காத சுக்கிரனுனவர் தனித்திருந்து, வெறியவிசும்பை=சுத்தமாகிய வாகாயத்தை, நோக்குதலும்=பார்க்கவும், விண்மாதொருத்தி=ஒரு தேவஸ்திரீயானவள், வரக்கண்டான்=வரப்பார்த்தனன்—எ - று.

(இ - ள) நெருங்கிய ஆகாயமத்தியி லிருக்கின்ற திரிசங்குராசனைப்போல சுக்கிராசாரியாரும் அறிவறியாமையின் மத்தியில் அமர்ந்திருக்கின்ற காலத்தில் அவருடைய பிதாவாகிய பிருகுமுனியானவர் நிருவிகற்ப சமாதியிற் பொருந்தும்படி யிருக்க பிதாவை விட்டு நீங்காத சுக்கிரனுனவர் தனித்திருந்து சுத்தமாகிய வாகாயத்தைப் பார்க்கவும் ஒரு தேவஸ்திரீயானவள் வரப்பார்த்தனன்—என்பதாம். (6)

அர்சங்கற்பவடிவமாய் மனோராச்சியஞ்செய்தல்.

மந்தாநிலத்தா லசைகின்ற மந்தாரஞ்சூழ் மலர்குழலா, டந்தாவளத்தின் பிடிபோலத் தனியேவரவு மெதிர்நோக்கிச், சிந்தாவசனு மவள்வடிவைத் தியானித்திருகண் முகிழ்த்திருந்து, முந்தாநின்ற வேட்கையினான் முடிவின்மனோராச் சியமுயன்றான்.

(இ - ள்) மந்தாநிலத்தா லசைகின்ற=தென்றற்காற்றாலலைகின்ற, மந்தாரமலர்சூழ் = மந்தாரபுட்பங்கணிறைந்த, குழலாள் = அளகத்தையுடையவள், தந்தாவளத்தின் பிடிபோல=பெண்யானையைப்போல, தனியே வரவும்=தனித்துவரவும், எதிர்நோக்கி=எதிரேபார்த்து, சிந்தாவசனும்=சிந்தாக்கிராந்தனும், அவள்வடிவைத்தியானித்து=அந்தப்பெண்ணி னுருவத்தைச் சிந்தித்து, இருகண் முகிழ்த்திருந்து=இருவிழிகளையு மூடிக்கொண்டிருந்து, முந்தாநின்ற வேட்கையினால்=முந்துமாசையினால், முடிவின்மனோராச்சியம்=அளவிறந்த மனோராச்சியத்தில், முயன்றான்=முயற்சித்தான்—எ - று.

(இ - ரை) தென்றற்காற்றா லலைகின்ற மந்தாரபுட்பங்கணிறைந்த அளகத்தையுடையவள். பெண்யானையைப்போல தனித்து வரவும், எதிரேபார்த்து சிந்தாக்கிராந்தனும் அந்தப்பெண்ணி னுருவத்தைச்சிந்தித்து இருவிழிகளையு மூடிக்கொண்டிருந்து முந்துமாசையினால் அளவிறந்த மனோராச்சியத்தில் முயற்சித்தான்—என்பதாம். (7)

விண்ணுலகமாகக் காண்டல்.

பொன்னாட்டணங்கே யிவளந்தப் பொன்னாட்டியானும் போய்ப்புகுந்தே, யின்னாட்டமரரிவர்போற்றவெழில்கூர்சிங்காதனத் திலிவன், மின்னாற்செறியு முகிலென்ன வேந்தாமிவனைச் சூழ்ந்து மதன், றன்னாற்களிக்கு மரம்பையர்தஞ் சமுகமிவையென் றுளத் துணர்ந்து.

(இ - ள்) இவள் = இந்தப்பெண், பொன்னாட்டணங்கே=தெய்வலோகத்துஸ்திரீயே (யென்றுநிச்சயித்து), அந்தப்பொன்னாடு=அந்தத் தெய்வலோகத்தில், இயானும்போய்ப்புகுந்து=நானும்போயடைந்து, இன்னாட்டமரர்=இந்தவுலகத்துக்குத்தேவர்களாகிய, இவர்போற்ற = இவர்கடுதிக்க, எழில்கூர்=அழகுமிகுந்த, சிங்காதனத்தில்=சிங்காதனத்தின்மேல், மின்னாற்செறியும் = மின்னல்கணிறைந்த, முகிலென்ன = மேகத்தைப்போல. இவன்வேந்தாம்=இவன்றேவேந்திரனும், இவனைச்சூழ்ந்து=இவ்

வரசனைச்சூழ்ந்து, மதன்றன்னுற்களிக்கும்=காமத்தினுற்களிக்கின்ற, அரம்பையர்தஞ்சமுகமிவையென்று=தெய்வமாதர்களின்கூட்டமிவையென்று, உளத்துணர்ந்து=மனதிலறிந்து—எ - று.

(இ - ரை) இந்தப்பெண் தெய்வலோகத்து ஸ்திரீயேயென்று நிச்சயித்து அந்தத் தெய்வலோகத்தில் நானும்போயடைந்து இந்தவுலகத்துக்குத் தேவர்களாகிய இவர்கடுநிக்க அழகு மிகுந்த சிங்காசனத்தின்மேல் மின்னல்கணிறைந்த மேகத்தைப்போல இவன்றேவேந்திரனும். இவ்வரசனைச் சூழ்ந்து காமத்தினுற் களிக்கின்ற தெய்வமாதர்களின் கூட்டமிவையென்று மனதிலறிந்து—என்பதாம். (8)

விண்ணுலகத்திற் சங்கற்பமாதைக் காண்டல்.

இமையோரிறையை யிவன்வணங்க விவனையவனு மிறைஞ்சியபின்
னமையாவின்ப விண்ணாட்டி லகலாதுலவு மவ்வளவிற் [றுங்
சுமைவார்கொங்கை யரம்பையருள் சொன்னவவண்முன் றோன்றுத
கமையாவன்பாற் கண்களிப்பக் கண்டானவளுங் கண்ணுற்றாள்.

(இ - ள்) இமையோரிறையை=தேவேந்திரனை, இவன்வணங்க=இந்தச்சுக்கிரன்வணங்க, இவனையவனும்=இந்தச்சுக்கிரனையத்தேவேந்திரனும், இறைஞ்சியபின்=வணங்கியபின்பு, அமையாவின்பம்=கிடைத்தற்கரிய சுகத்தையுடைய, விண்ணாட்டில்=தெய்வலோகத்தில், அகலாதுலவும்=நீங்காமற்சஞ்சரிக்கின்ற, அவ்வளவில்=அத்தருணத்தில், சுமைவார்கொங்கை=பருத்துங்கச்சணிந்துமிருக்கின்ற தனங்களையுடைய, அரம்பையருள்=தெய்வப்பெண்களுள், சொன்னவவள்=முன்சொல்லிய வந்தப்பெண், முன்றோன்றுதலும்=முன்னேதோற்றினமாத்திரத்தில், கமையாவன்பால்=சகித்தற்கரிய விச்சையினுல், கண்களிப்ப=(இரண்டு) கண்களுங்களிக்கும்படி, கண்டான்=சுக்கிரன்பார்த்தான், அவளுங்கண்ணுற்றாள்=அத்தெய்வப்பெண்ணு மப்படியேபார்த்தாள்—எ - று.

(இ - ரை) தேவேந்திரனை இந்தச் சுக்கிரன்வணங்க இந்தச் சுக்கிரனை யத்தேவேந்திரனும் வணங்கிய பின்பு கிடைத்தற்கரிய சுகத்தையுடைய தெய்வலோகத்தில் நீங்காமற் சஞ்சரிக்கின்ற அத்தருணத்தில் பருத்துங்கச்சணிந்து மிருக்கின்ற தனங்களையுடைய தெய்வப்பெண்களுள் முன்சொல்லிய வந்தப்பெண்முன்னே தோற்றினமாத்திரத்தில் சகித்தற்கரிய விச்சையினுல் இரண்டுகண்களுங் களிக்கும்படி சுக்கிரன் பார்த்தான். அத்தெய்வப்பெண்ணு மப்படியேபார்த்தாள்—என்பதாம். (9)

சுத்தசங்கற்பஞ் செய்தல்.

இருவர்விழியுநினைவுகளு மேகமாகவுறப்பற்றி
யுருகுமளவிற்சங்கற்பத் தொன்றும்பிழையாவுயர்வெள்ளி
கருகுமிருண்மூடுகவென்று கற்பித்திடலுங்கற்பாந்தப்
பருவம்போலுமிருள்சூழப் பலருமகன்றார்பலதிசையும்.

(இ - ள்) இருவர்விழியும்=(அவ்) விருவருடைய கண்களும், நினைவுகளும்=மனங்களும், ஏகமாகவுறப்பற்றி=ஒன்றாகக்கலந்து, உருகுமளவில்=உருகுகின்றசமயத்தில், சங்கற்பத்து=சங்கற்பித்த காரியங்களில், ஒன்றும்பிழையா=ஒன்றுந்தப்பாத, உயர்வெள்ளி=பெருமையையுடையசுக்கிரன், கருகுமிருண்மூடுகவென்று=கரியவந்தகார மூடிக்கொள்ளக்கடவதென்று, கற்பித்திடலும்=சங்கற்பிக்கவும், கற்பாந்தப்பருவம்போலும்=கற்பாந்தகாலத்தைப்போலும், இருள்சூழ=அந்தகாரமூடிக்கொள்ள, பலரும்=(அவ்விடத்திலுள்ள) சகலரும், பலதிசையும்=பலதிக்குகளிலும், அகன்றார்=நீங்கினார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) அவ்விருவருடைய கண்களும் மனங்களும் ஒன்றாகக்கலந்து உருகுகின்ற சமயத்தில் சங்கற்பித்த காரியங்களில் ஒன்றுந்தப்பாத பெருமையையுடைய சுக்கிரன் கரிய வந்தகார மூடிக்கொள்ளக்கடவதென்று சங்கற்பிக்கவும் கற்பாந்தகாலத்தைப் போலும் அந்தகாரமூடிக்கொள்ள அவ்விடத்திலுள்ள சகலரும் பல திக்குகளிலும் நீங்கினார்கள்—என்பதாம். (10)

விடயாநந்தம னுபவித்தெய்த்தல்.

அன்னாளிவனைவந்தணைய வழகார்தருநீழலிலொருபாற்
றுன்னுமுயங்கியோருயிராய்த் துன்பமில்லாவின்பத்தி
னன்னாளாகச்சதுரியுக நாலுநாலுநடந்ததற்பின்
முன்னும்புரிந்ததருமமெலா முடியுமுடியுமெனுங்கருத்தால்.

(இ - ள்) அன்னாளிவனை=அத்தெய்வப்பெண்ணிந்தச் சுக்கிராசாரியனை, வந்தணைய=வந்துபொருந்த, அழகார்தருநீழலில்=அழகுபொருந்திய கற்பகவிருக்ஷத்தினிழலில், ஒருபால்=ஒருபக்கத்தில், துன்னுமுயங்கி=நெருங்கிச்சேர்ந்து, ஒருயிராய்=(இருவரு)மோருயிராக, துன்பமில்லாவின்பத்தில்=இடையூறில்லாத (விடய) சுகத்தில், நன்னாளாக=நல்லகாலமாக, சதுரியுகநாலுநாலும்=எட்டுசதுர்யுகமும், நடந்ததற்பின்=கழிந்தபின்பு, முன்னும்புரிந்த=முன்னமேயாஞ்செய்த, தருமமெலாம்=தருமங்களனைத்தும், முடியுமுடியும்=முடிந்துபோமுடிந்துபோம், எனுங்கருத்தால்=என்கின்ற சிந்தனையினால்—எ - று.

(இ - ள) அத்தெய்வப்பெண் ணிங்கச் சுக்கிராசாரியரை வந்து பொருந்த அழகுபொருந்திய கற்பகவிருக்ஷத்தினிழலில் ஒரு பக்கத்தில் நெருங்கிச் சேர்ந்து இருவருமோருயிராக இடைபூறில்லாத விடய சுகத்தில் நல்லகாலமாக எட்டு சதுர்யுகமும் கழிந்த பின்பு முன்னமே யாஞ்செய்த தருமங்களனைத்தும் முடிந்துபோ முடிந்துபோம் என்கின்ற சிந்தனையினால்—என்பதாம். (11)

தன்னைமறந்து பிராமணனாதல்.

விழுந்தான்புவன மண்டலத்தின் மெய்யைமறந்தா னிவன் சீவன், கொழுந்தார்மதியின் கலைசேர்ந்து குளிர்ந்தபனியாய் நெல்லாகிச், செழுந்தாளெனல்லைத் தேசார்ண தேசமறையோன் சமைத்தருந்த, வெழுந்தாதுமாய்ச் சுக்கிரன்வந் திவன்பாரியைபான் மகவானான்.

(இ - ள்) புவனமண்டலத்தில்=(தேவலோகத்தினின்று) பூலோகத்தில், விழுந்தான்=வந்துசேர்ந்தான், மெய்யைமறந்தான்=தனது வடிவத்தை மறந்தான், இவன்சீவன்=இந்தச்சுக்கிரனுடைய சீவனானது, கொழுந்தார்=மிருதுவாகிய, மதியின் கலைசோர்ந்து=பூரணசந்திர கலையைச்சேர்ந்து, குளிர்ந்தபனியாய்=குளிர்ச்சியையுடைய பனியாகி, நெல்லாகி=(அந்தப்பனியினால்) நெல்லாகி, செழுந்தாளெனல்லை=(அந்தச்) செழுத்ததாளையுடைய நெல்லை, தேசார்ணதேசம்=தேசார்ணதேசத்திலுள்ள, மறையோன்=பிராமணன், சமைத்தருந்த=சமையற்செய்துபுசிக்க, எழுந்தாதுவுமாய்=உண்டாகின்றவிர்திரியரூபமாய், சுக்கிரன்வந்து=சுக்கிராச்சாரியர்வந்து, இவன்பாரியைபால்=இப்பிராமணன் மனைவியினிடத்தில், மகவானான்=புத்திரனாகப்பிறந்தான்—எ - று.

(இ - ள) தேவலோகத்தினின்று பூலோகத்தில் வந்து சேர்ந்தான். தனதுவடிவத்தை மறந்தான். இந்தச் சுக்கிரனுடைய சீவனானது மிருதுவாகிய பூரணசந்திரகலையைச் சேர்ந்து குளிர்ச்சியையுடைய பனியாகி அந்தப்பனியினால் நெல்லாகி அந்தச் செழுத்ததாளையுடைய நெல்லை தேசார்ணதேசத்திலுள்ள பிராமணன் சமையற்செய்துபுசிக்க உண்டாகின்ற விந்திரியரூபமாய் சுக்கிராசாரியர் வந்து இப்பிராமணன் மனைவியினிடத்தில் புத்திரனாகப் பிறந்தான்—என்பதாம். (12)

புத்திரன் வடிவமாதல்.

அன்னான்முனிவர் தொடர்ச்சியினா லரியதவமோர் மனுக்காலம், பொன்னார்வரைசூழ் வனத்திடையே புரிந்தானவனங்கொரு

பெடைமான், றன்னலொருசேய் நரர்வடிவாய்ச் சாதனை னவ னன்பாற், பின்னுநின்ற பேதைமையாற் பேராவுண்மை நிலைபெயர்ந் தான்.

(இ-ள்) அன்னாள்=அக்காலத்தில், முனிவர்தொடர்ச்சியினால்= தபசிகளின் றொடர்பினால், அரியதவம்=அரிதாகியதவத்தை, ஓர்மனுக் காலம்=ஒரு மனுவுள்ளபரியந்தம், பொன்னார்வரை=கனகமயமான மகா மேருவை, சூழ்வனத்திடை=சூழ்ந்திராநின்ற வாரணியத்தில், புரிந்தான்= செய்தான், அவனங்கு=அச்சுக்கிரனவ்விடத்தில், ஒருபெடைமான்றன் னால்=ஒருபெண்மானினால், ஒருசேய்=ஒருபுத்திரனை, நரர்வடிவாய்= மனிதவடிவாக, சாதனைன்=பெற்றான், அவனன்பால்=அப்புத்திர வாஞ்சையினால், பின்னுநின்றபேதைமையால்=பந்தப்படுத்துகின்ற வறி யாமையினால், பேராவுண்மைநிலை=கெடாதவுண்மைநிலையினின்று, பெயர்ந் தான்=நீங்கினான்—எ-று.

(இ-ரை) அக்காலத்தில் தபசிகளின்றொடர்பினால் அரிதா கிய தவத்தை ஒரு மனுவுள்ளபரியந்தம் கனகமயமான மகாமேருவை சூழ்ந்திராநின்ற வாரணியத்தில் செய்தான். அச்சுக்கிர னவ்விடத் தில் ஒரு பெண்மானினால் ஒரு புத்திரனை மனிதவடிவாகப் பெற் றான். அப்புத்திரவாஞ்சையினால் பந்தப்படுத்துகின்ற வறியாமை யினால் கெடாத வுண்மைநிலையினின்று நீங்கினான்—என்பதாம். (13)

முனிவடிவமாதல்.

மற்றுமளவில் பிறவிகளின் மருள்வாதனையாற் பிறந்திறந்து, முற்றுமுயர்கங் கையின்றடத்தோர் முனிவன்மகவாய் முனியானான், பற்றுமுயிர்போய் முதற்காயம் பவனனாலும் வெயிலாலும், பெற்று வளர்த்த பிருகுவின்பாற் பெரிதுமுணங்கி யென்பாகி.

(இ-ள்) மற்றுமளவில்=பின்னுமளவில்லாத, பிறவிகளில்=சநநங் களில், மருள்வாதனையால்=மயக்கம்பொருந்திய வாசனையினால், பிறந் திறந்து=சனித்துமரித்து, முற்றுமுயர்=மிகவுமேலாகிய, கங்கையின் றடத்து=கங்காத்தீரத்தில், ஓர்முனிவன் மகவாய்=ஒரு முனிபுத்திரனாய், முனியானான்=தவத்தோனாயினன், பற்றுமுயிர் போய்=(முன்) பற்றிய வுயிரானது நீங்கி, முதற்காயம்=(சுக்கிராசாரியருடைய) முந்தினசரீர மானது, பவனனாலும்=காற்றினாலும், வெயிலாலும்=சூரியகிரணத்தினா லும், பெற்றுவளர்த்த=ஈன்றுவளர்த்த, பிருகுவின்பால்=பிதாவாகிய பிருகுமுனியின் பக்கத்தில், பெரிதுமுணங்கி=மிகவுமுலர்ந்து, என்பாகி= அஸ்தியாகி=எ-று.

(இ - ரை) பின்னுமளவில்லாத சநநங்களில் மயக்கம் பொருந்திய வாசனையினால் சனித்துமரித்து மிகவுமேலாகிய கங்காதீரத்தில் ஒரு முனிபுத்திரனைய் தவத்தோனாயினன். முன் பற்றிய வுயிரானது நீங்கி சுக்கிராசாரியருடைய முந்தின சரீரமானது காற்றினாலும் சூரியகிரணத்தினாலும் ஈன்றுவளர்த்த பிதாவாகிய பிருகு முனியின் பக்கத்தில் மிகவுமுலர்ந்து அஸ்தியாகி—என்பதாம்.

(இ - கக - க - ம்) ஆத்மசங்கற்பமே விடயமாயதிற்சுகித்த சங்கற்ப நீங்கிப் பூமியாயதி லளவற்றவடிவமெடுத்து முடிவான வாசுதேவவடிவ மானதென்பதாம். (14)

பிருகுமுனி புத்திரனைக்காணுமை.

பிருகுமுனிவன்பெருமையினாற் பிணங்குமிருகம்புள்ளினங்க
ளருகுமணுகலறமண்மே லங்கமுழுதுங்கெடாதிருப்பத்
திருகுமனந்தீர்சமாதியிலே தெய்வவருடமாயிரம்போ
யிருகண்மலரத்தவமுனிவ னிட்டமகவையெதிர்நோக்கி.

(இ - ள்) பிருகுமுனிவன்=பிதாவாகிய பிருகுரிஷியினுடைய, பெருமையினால்=(தவ) மகிமையினால், பிணங்குமிருகம்=பிணங்காநின்ற விலங்குகளும், புள்ளினங்கள்=பறவைக்கூட்டங்களும், அருகுமணுகலற= பக்கத்திலுநெருங்காமல், மண்மேல்=பூமியின்மேல், அங்கமுழுதும்=சரீர முழுமையும், கெடாதிருப்ப=(அக்காலத்தி) லழியாதிருக்க, திருகுமனந்தீர்சமாதியில்=நிருவிகற்பசமாதியில், தெய்வவருடமாயிரம்போய்=தேவதாவருடமநேகமானபின்பு, இருகண்மலர=இரண்டுகண்ணும் விழிக்க, தவமுனிவன்=தவமுள்ள பிருகுமுனிவர், இட்ட மகவை யெதிர்நோக்கி= இஷ்டமுள்ள புத்திரனை யெதிரோபார்த்து—எ - று.

(இ - ரை) பிதாவாகிய பிருகுரிஷியினுடைய தவமகிமையினால் பிணங்காநின்ற விலங்குகளும் பறவைக்கூட்டங்களும் பக்கத்திலு நெருங்காமல் பூமியின்மேல் சரீர முழுமையும் அக்காலத்திலழியாதிருக்க நிருவிகற்ப சமாதியில் தேவதாவருட மநேகமான பின்பு இரண்டுகண்ணும் விழிக்க தவமுள்ள பிருகுமுனிவர் இஷ்டமுள்ள புத்திரனை யெதிரோ பார்த்து—என்பதாம். (15)

புத்திர வடிவத்தைப் பார்த்தல்.

அறத்தின்வடிவாயஞ்சலிசெய் தருகேயிருக்கு மகற்காணான்
வறக்குமுடலின்கங்காளம் வறுமைவடிவா யெழுந்ததென

நிறக்குநிர்ப்பாக் கியவடிவாய் நிற்பதென்ன வெதிர்கிடப்பத்
துறக்குமனத்தான் பிருகுவெனுந் தூய்யதவத்தோன் றனிநோக்கி.

(இ - ள்) அறத்தின் வடிவாய்=தருமஸ்வரூபமாய், அஞ்சலி செய்து=தொழுதுகொண்டு, அருகேயிருக்கும் = பக்கத்திலிருக்கின்ற, மகற்காணுன்=புத்திரனைக்காணுதவராய், வறக்குமுடல்=உலர்ந்த சரீரமானது, கங்காளம்=முழுவென்புகளாகவும், வறுமைவடிவாய்=தரித்திர வுருவமாய், எழுந்ததென=உண்டானதுபோலவும், நிறக்கும்=தோற்றுகின்ற, நிர்ப்பாக்கிய வடிவாய்=நிர்ப்பாக்கியமே வடிவாகி, நிற்பதென்ன=இருப்பதுபோலவும், எதிர்கிடப்ப=முன்னேயிருக்க, துறக்குமனத்தான்=துறந்தமனதையுடையவனுகிய, பிருகுவெனும்=பிருகுவென்கின்ற, தூய்ய தவத்தோன்=பரிசுத்தமான தவத்தையுடையவன், தனிநோக்கி=தனியே பார்த்து—எ - று.

(இ - ஸ) தருமஸ்வரூபமாய் தொழுதுகொண்டு பக்கத்திலிருக்கின்ற புத்திரனைக்காணுதவராய் உலர்ந்த சரீரமானது முழுவென்புகளாகவும், தரித்திர வுருவமாய் உண்டானதுபோலவும் தோற்றுகின்ற நிர்ப்பாக்கியமே வடிவாகி இருப்பதுபோலவும் முன்னேயிருக்க துறந்த மனதை யுடையவனுகிய பிருகுவென்கின்ற பரிசுத்தமான தவத்தை யுடையவன் தனியேபார்த்து—என்பதாம்.

புத்திரன் மரித்தானென்றுன்னல்.

மென்றோல்போர்த்த வெலும்புமனை வெளிகடோறுந்தித்திரிப்புள்
சென்றோடுவது முதரகுகை செறியுமண்டு கத்திரள்க
ளொன்றோடொன்று பாய்வதுங்கண் டுற்றவாறென் னெனவறிவா
னின்றோர்கிலன் றுஞ் சினனென்றே நேயமைந்தன் றனைநினைந்தான்.

(இ - ள்) மென்றோல் போர்த்த=உலர்ந்துமெலிந்த சருமத்தினுல் மூடப்பெற்ற, எலும்புமனை=என்புவீட்டில், வெளிகடோறும்=நவத்துவாரங்களிலெல்லாம், தித்திரிப்புள்=சிச்சிலிக்குருவி, சென்றோடுவதும்=நடந்தோடுவதையும், உதரகுகையில்=வயிறுகிய குகையில், செறியு மண்டுகத்திரள்கள்=நெருங்கிய தவளைக்கூட்டங்கள், ஒன்றோடொன்று=ஒன்றடனென்று, பாய்வதுங்கண்டு=பாய்ந்து (விளையாடு) வதையும்பார்த்து, உற்றவாறென்னென=வந்தகாரணமென்னவென்று, அறிவால்=(தன) தறிவினுல், நின்றோர்கிலன்=நின்றுராய்ந்து பாராதவராய், நேயமைந்தன் றனை=அன்புள்ள புத்திரனை, துஞ்சினனென்று=இறந்தானென்று, நினைந்தான்=நினைத்தார்—எ - று.

(இ-ரை) உலர்ந்து மெலிந்த சருமத்தினுன் மூடப்பெற்ற என்பு வீட்டில் நவத்துவாரங்களி லெல்லாம் சிச்சிலிக்குருவி நடந் தோடுவதையும், வயிருகிய குகையில் நெருங்கிய தவளைக் கூட்டங் கள் ஒன்றுட னென்று பாய்ந்து விளையாடுவதையும் பார்த்து வந்த காரண மென்னவென்று தனதறிவினுல் நின்ருராய்ந்து பாராதவ ராய் அன்புள்ள புத்திரனை இறந்தானென்று நினைத்தார்—என் பதாம். (17)

~~~~~~

காரணந்தெரியாமற் காலனைச்சபிக்க நினைத்தல்.

அடைத்தகாலத்தன்றியென தரியமகவையகாலத்திற்
றுடைத்தகாலன்றனைக்கணத்திற் றுடைப்பனென்னுவிடைப்பாகன்
விடைத்தவாபோற்பிருகுமுனி வெகுண்டுசாபமிடநினைப்பக்
கிடைத்தகாலனடுநடுங்கிக் கிளரைம்பூதவடிவெடுத்து.

(இ-ள்) அடைத்தகாலத்தன்றி=நியமித்தகாலத்தையல்லாமல், என தரியமகவை=எனக்கரிதாகிய புத்திரனை, அகாலத்தில்=காலமல்லாத காலத்தில், துடைத்த காலன்றனை=கொன்ற யமனை, கணத்தில்=(ஒரு) க்ஷணத்தில், துடைப்பனென்னு=கெடுப்பேனென்று, விடைப்பாகன்= இடபத்தை நடாத்துகின்ற வுருத்திரன், விடைத்தவாபோல=பெருங் கோபங்கொண்டதுபோல, பிருகுமுனி=பிருகுரிஷியானவர், வெகுண்டு= கோபித்து, சாபமிடநினைப்ப=சபிக்கும்படி நினைக்க, கிடைத்தகாலன்= (இவரதுகோப) முணர்ந்த யமனைவன், நடுநடுங்கி=நடுநடுக்கமாய், கிளரைம்பூதவடிவெடுத்து=விளங்காநின்ற பஞ்சபூத வடிவமெடுத்து— எ-று.

(இ-ரை) நியமித்த காலத்தை யல்லாமல் எனக்கரிதாகிய புத்திரனை காலமல்லாதகாலத்தில் கொன்ற யமனை ஒருக்ஷணத்தில் கெடுப்பேனென்று இடபத்தை நடாத்துகின்ற வுருத்திரன் பெருங் கோபங்கொண்டதுபோல பிருகுரிஷியானவர் கோபித்து சபிக்கும் படி நினைக்க, இவரது கோபமுணர்ந்த யமனைவன் நடுநடுக்கமாய் விளங்காநின்ற பஞ்சபூதவடிவமெடுத்து—என்பதாம். (18)

~~~~~~

காரணந்தெரிவிக்கக் காலனெழுந்தருளுதல்.

வதனமாறுங்கரமாறும் வாளுங்கயறுங்குண்டலமும்
பதனகவசத்துடன்மேவிப் பரந்தசேனைபுடைசூழ
விதனமுனியைவந்தணுகி வேண்டிக்கொள்வான்மெற்றென்ன
நிதனமூலமெனுங்கால னிமலமுனிவற்கிவையுரைத்தான்.

(இ - ள்) வதனமாறும் = ஆறுமுகங்களும், கரமாறும் = ஆறு கைகளும், வாளும் = கத்தியும், கயிறும் = பாசமும், குண்டலமும் = குழையும், பதனகவசத்துடன்மேவி = பாதுகாக்கும் வச்சிர கவசமுமாகிய விவைகளைப் பொருந்தி, பரந்தசேனை புடைசூழ = மிருந்த சேனைகள் பக்கத்திற் சூழும்படி, விதனமுனியை = விசனத்தையுடையபிருகுமுனியினிடத்தில், வந்தணுகி = வந்துசேர்ந்து, வேண்டிக்கொள்வான் = வேண்டிக்கொள்ளும் பொருட்டு, மெற்றென்ன = மிருதுவாக, நிதனம் = சகலத்தையு மழிப்பதற்கு, மூலமெனுங் காலன் = காரணமென்று சொல்லப்பட்டயமனானவன், நிமலமுனிவற்கு = நின்மலனாகிய பிருகுமுனிக்கு, இவை புனைத்தான் = இவைகளைச்சொன்னான் — எ - று.

(இ - ரை) ஆறுமுகங்களும், ஆறுகைகளும், கத்தியும், பாசமும், குழையும், பாதுகாக்கும் வச்சிர கவசமுமாகிய விவைகளைப் பொருந்தி மிருந்த சேனைகள் பக்கத்திற் சூழும்படி விசனத்தையுடைய பிருகுமுனியினிடத்தில் வந்துசேர்ந்து வேண்டிக்கொள்ளும் பொருட்டு மிருதுவாக சகலத்தையு மழிப்பதற்கு காரணமென்று சொல்லப்பட்ட யமனானவன் நின்மலனாகிய பிருகுமுனிக்கு இவைகளைச் சொன்னான் — என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) பிருகுமுனியினது மனதைத்தெளிவிக்கக் காலனுபதேசிக்கத்தொடங்கினனென்பதாம். (19)

கால னியதிவல்லமையையுந் தனதுவல்லமையையு மறிவித்தல்.

ஈன்றநியதிபாலிக்கு மியாங்கணின்னையீறில்லா
வான்றதவத்தாற்றுதித்திடுது மல்லாதில்லையாதலினாற்
சான்றதவத்தைவெங்கோபத் தழலாற்சுடுதற்றகவன்றாற்
றோன்றுமூழிக்கனலுமெமைச் சுடாதுநின்சொற்சுடவற்றே.

(இ - ள்) ஈன்றநியதி = உண்டாக்கப்பட்ட (வீஸ்வர) னியதியை, பாலிக்கும் = பரிபாலனஞ்செய்கின்ற, இயாங்கள் = நாங்கள், நின்னை = உன்னை, ஈறில்லாவான்றதவத்தால் = அளவற்ற மாட்சிமைப் பட்டதபசினால், துதித்திடுதுமல்லாது = துதிப்பமேயன்றி, இல்லை = வேறொன்றினாலின்று, ஆதலினால் = ஆகையினால், சான்றதவத்தை = பூரணமானதபசை, வெங்கோபத்தழலால் = வெவ்வியகோபாக்கினியினால், சுடுதற்றகவன்று = எரிப்பது தகுதியல்ல, தோன்றும் = உண்டாகின்ற, ஊழிக்கனலும் = பிரளயாக்கினியும், எமைச்சுடாது = எங்களைச்சுடாது, நின்சொற்சுட வற்றே = உமதுசொல்லாசுடத்தக்கது — எ - று.

(இ - ரை) உண்டாக்கப்பட்ட வீஸ்வரனியதியை பரிபாலனஞ் செய்கின்ற நாங்கள் உன்னை அளவற்ற மாட்சிமைப்பட்ட தபசினால் துதிப்பமேயன்றி வேறொன்றினாலின்று. ஆகையினால், பூரண

மான தபசை வெவ்விய கோபாக்கினியினால் எரிப்பது தகுதியல்ல, உண்டாகின்ற பிரளயாக்கினியும் எங்களைச் சுடாது, உமதுசொல்லா சுடத்தக்கது—என்பதாம். (20)

(இதுவுமது.)

குடும்பவலையிற்பிணிப்புண்ட கோடாகோடியுருத்திரரு
நெடும்பங்கயக்கண்மாதவரு நிலையாமென்னாற்றொலைவுற்று
ரிடும்பையுலகிலெனைக்கடந்தா ரில்லையாருமெனக்கிரையாம்
படும்பல்லுயிருமியாம்படுத்தல் பகுதியாயபழநியதி.

(இ - ள்) குடும்பவலையில்=சம்சாரமாகிய வலையில், பிணிப்புண்ட= கட்டுப்பட்ட, கோடாகோடியுருத்திரரும்=அளவில்லாத வுருத்திரர்களும், நெடும்பங்கயக்கண்=நெடியதாமரைக்கண்ணையுடைய, மாதவரும்=மகா விஷ்ணுக்களும், நிலையாமென்னால்=நிலையாகிய வென்னால், தொலைவுற்றூர் = நாசமடைந்தார்கள், இடும்பையுலகில் = துன்பமாகியசகங்களில், எனைக்கடந்தாரில்லை=என்னைச்செயித்தவர்களில்லை, யாரும்=சகலரும், எனக்கிரையாம்=எனக்குப் புசிப்பாவர், படும்பல்லுயிரும்=உண்டாகின்ற சகலவுயிர்களையும், யாம்படுத்தல்=நாமழிப்பது, பகுதியாய்ப்பழநியதி= பரமேஸ்வரனாற் பகுக்கப்பட்ட வநாதிநியமம்—எ - று.

(இ - ரை) சம்சாரமாகிய வலையில் கட்டுப்பட்ட அளவில் லாத வுருத்திரர்களும், நெடிய தாமரைக்கண்ணையுடைய மகா விஷ்ணுக்களும், நிலையாகிய வென்னால் நாசமடைந்தார்கள். துன்ப மாகிய சகங்களில் என்னைச் செயித்தவர்களில்லை. சகலரும் எனக்குப் புசிப்பாவர். உண்டாகின்ற சகல வுயிர்களையும் நாமழிப்பது பரமேஸ்வரனாற் பகுக்கப்பட்ட வநாதிநியமம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) அகமடங்குநிமித்தம், நியதியின்படி நடக்குந் தனது வல்லமையைக் காலன் கூறினனென்பதாம். (21)

ஞானநிச்சய முரைத்தல்.

எமதுவிதியன்றிந்நியதி யென்றுமுள்ளபடியாகு
மமலவிழியிற்செய்வோனு மருந்துவோனுமிலவாகும்
விமலமல்லாவிழிக்கிவர்கண் மிகவுமுளவாம்விதிவயத்தாற்
றமதுநினைவாற்பல்லுயிருஞ் சனிக்குங்கற்பமுடிவிற்போம்.

(இ - ள்) எமதுவிதியன்று=என்னுடைய நியதியல்ல, இந்நியதி= இந்த நியதியானது, என்றுமுள்ளபடியாகும்=எப்பொழுது முள்ள ப்ரகார மாம், அமலவிழியில்=நின்மலமான ஞானதிருஷ்டியில், செய்வோனும்= கருத்தாவும், அருந்துவோனும்=போக்த்தாவும், இலவாகும்=இல்லன

வாம், விமலமல்லாவிழிக்கு=அஞ்ஞான திருஷ்டிக்கு, இவர்கண்மிகவுமுள வாம்=இக்கருத்தாவும் போக்த்தாவுமிகவுமுண்டாயிருப்பர். விதிவயத் தால்=கன்மவசனத்தினுல், பல்லுயிரும்=சகலபிராணிகளும், தமதுவினை வால்=தங்கள் சங்கற்பத்தினுல், சனிக்கும்=பிறக்கும், கற்பமுடிவிற் போம்=கற்பாந்தத்தினசிக்கும்—எ - று.

(இ - ள) என்னுடைய நியதியல்ல, இந்த நியதியானது எப் பொழுதுமுள்ள ப்ரகாரமாம். நின்மலமான ஞானதிருஷ்டியில் கருத்தாவும் போக்த்தாவும் இல்லனவாம். அஞ்ஞானதிருஷ்டிக்கு இக்கருத்தாவும் போக்த்தாவு மிகவுமுண்டாயிருப்பர். கன்மவசத் தினுல் சகல பிராணிகளும் தங்கள் சங்கற்பத்தினுல் பிறக்கும் கற் பாந்தத்தி னசிக்கும்—என்பதாம். (22)

முனியின் விசாரமின்மையை வெளிப்படுத்துநிமித்தங் காலன் கிருபையுடன் கோபித்தல்.

கற்பதானமறைதருசிற் கண்ணதெங்கேசிரத்தையதாய்
நிற்பதெங்கேயுயர்வெங்கே நெடியோர்விளங்குமிந்நெறிக்கே
யற்பரானகுருடரொன வயர்வதென்னத்தம்வினையா
லுற்பவிக்குஞ்செயல்பாரா துருத்துச்சபிக்கவுரியாயோ.

(இ - ள்) கற்பதான=அத்தியயனஞ்செய்வதாகிய, மறைதரு=வேதங்களாற் கொடுக்கப்பெற்ற, சிற்கண்ணதெங்கே=ஞானதிருஷ்டி யெங்கே, சிரத்தையதாய்=உறுதியாக, நிற்பதெங்கே=இருப்பதெங்கே, உயர்வெங்கே=(உமது) மகிமையெங்கே, நெடியோர்விளங்கும்=பெரி யோர்கள் ப்ரகாசிக்கின்ற, இந்நெறிக்கு=இந்தமார்க்கத்துக்கு, அற்ப ரான=அற்பவறிவையுடையவராகிய, குருடரொன = அந்தகரைப்போல, அயர்வதென்ன = நீர்தளர்ச்சியடைவதென்ன, தம்வினையால்=(உனது புத்திரன்) றனது சங்கற்பத்தினுல், உற்பவிக்கும்=உண்டான, செயல்பா ரான்=செய்கையுணராமல், உருத்து=கோபித்து, சபிக்கவுரியாயோ=நீ சபித்தற்குரியவனோ—எ - று.

(இ - ள) அத்தியயனஞ் செய்வதாகிய வேதங்களாற் கொடுக்கப்பெற்ற ஞானதிருஷ்டியெங்கே? உறுதியாக இருப்ப தெங்கே? உமது மகிமையெங்கே? பெரியோர்கள் ப்ரகாசிக்கின்ற இந்த மார்க்கத்துக்கு அற்பவறிவை யுடையவராகிய அந்தகரைப் போல் நீர் தளர்ச்சியடைவதென்ன? உனது புத்திரன் றனது சங் கற்பத்தினுல் உண்டான செய்கையுணராமல் கோபித்து நீ சபித் தற்குரியவனோ—என்பதாம். (23)

காலனுபதேசித்தல்.

மனமேபுருடன்மற்றில்லை மனத்தின்செயலேசெயலாகுங்
கனசிவனத்தாற்சிவனுமாங் கவர்நிச்சயத்தாற்புந்தியுமாஞ்
சினவுமபிமானத்தாலே தீயவகங்காரமுமாகுந்
தனதுவிகற்பசாலத்தாற் றனேசகமாந்தனிமனமே.

(இ - ள்) மனமேபுருடன்=மனமேவாத்மாவாம், மற்றில்லை=வேறின்று, மனத்தின்செயலே=மனத்தினதுதொழிலே, செயலாகும்=தொழிலாகும், கனசீவனத்தால்=மிகவுஞ்சீவிக்கின்றதினல், சீவனுமாம்=சீவனுமாகும், கவர்நிச்சயத்தால்=கிரிகிக்கின்றநிச்சயத்தினல், புந்தியுமாம்=புத்தியுமாகும், சினவுமபிமானத்தால்=சினக்குறிப்புடன் (யானெனதென்னு) மபிமானத்தினல், தீயவகங்காரமுமாகும்=கொடியவகங்காரமுமாம், தனதுவிகற்பசாலத்தால்=தனது வேற்றுமைமிகுதியினல், தனிமனமே=தனித்தமனதே, சகமாம்=உலகமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) மனமே வாத்மாவாம் வேறின்று. மனத்தினது தொழிலே தொழிலாகும். மிகவுஞ் சீவிக்கின்றதினல் சீவனுமாகும். கிரிகிக்கின்ற நிச்சயத்தினல் புத்தியுமாகும். சினக்குறிப்புடன் யானெனதென்னு மபிமானத்தினல் கொடியவகங்காரமுமாம். தனது வேற்றுமை மிகுதியினல் தனித்தமனதே உலகமாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமசங்கற்பமானமனதே சகலமுமாய் விளங்குமென்பதாம். (24)

சுக்கிரன் மனேசங்கற்பத்தாலெடுத்த வடிவங்களை யறிவித்தல்.

ஆதலாலுன்புதல்வனுநீ யலைவில்சமாதியமர்போதிற்
காதலாலேசுக்கிரனுங் காயந்தன்னையிவணிருத்தி
மீதில்விச்சுவாசியெனும் விண்ணுட்டணங்கைமேவியபின்
னேதுபுவியிற்றேசார்ண வொருவேதியன்பாலுற்பவித்து.

(இ - ள்) ஆதலால்=அதினல், உன்புதல்வனும்=உமதுபுத்திரனும், நீயலைவில்=நீநிருவிகற்பமாகிய, சமாதியமர்போதில்=சமாதியைப்பொருந்தினகாலத்தில், காதலால்=ஆசையினல், சுக்கிரனும்=சுக்கிரனென்னும், காயந்தன்னை=தனதுசரீரத்தை, இவணிருத்தி=இவ்விடத்தில்வைத்து, மீதில்=ஆகாயத்தில், விச்சுவாசியெனும்=விச்சுவாசியென்னும் பெயரையுடைய, விண்ணுட்டணங்கைமேவியபின்=தேவலோகஸ்திரீயை (மனதினு) லடைந்தபின்பு, ஓதும்புவியில்=சொல்லும்பூமியில், தேசார்ணம்=தேசார்ணதேசத்திலுள்ள, ஒருவேதியன்பாலுற்பவித்து=ஓரந்தணனிடத்திற் புத்திரனுகப்பிறந்து—எ - று.

(இ - ள்) அதினால் உமது புத்திரனும் நீ நிருவிகற்பமாகிய சமாதியைப் பொருந்தின காலத்தில் ஆசையினால் சுக்கிரனென்னும் தனது சரீரத்தை இவ்விடத்தில்வைத்து ஆகாயத்தில் விச்சுவாசி யென்னும் பெயரையுடைய தேவலோகஸ்திரியை மனதினாலடைந்த பின்பு சொல்லும்பூமியில் தேசார்ண தேசத்திலுள்ள ஒரந்தண னிடத்திற் புத்திரனாகப்பிறந்து—என்பதாம். (25)

(இதுவுமது - வேறு.)

கோசலதேசந்தன்னிற் கொற்றவனாகத்தோன்றி
விசலர்வனத்தினூடே வேடனாயுதித்துகங்கை
மாசலமருவுபாரின் மராளமாய்ப்பௌண்டரத்திற்
பேசருநிருபனானான் பெருங்கதிர்குலத்துவந்து.

(இ - ள்) கோசலதேசந்தன்னில்=கோசலநாட்டில், கொற்றவனாகத்தோன்றி=அரசனாகப்பிறந்து, விசலர் வனத்தினூடு=விசாலமான காட்டினுள்ளே, வேடனாயுதித்து=வேடனாகப்பிறந்து, கங்கைமாசல மருவு=கங்காசலம் பொருந்திய, பாரில்=கரையில், மராளமாய்=அன்ன மாய்ப்பிறந்து, பௌண்டரத்தில்=பௌண்டரதேசத்தில், பெருங்கதிர் குலத்தில்வந்து=உயர்ந்த சூரிய வம்சத்திற்பிறந்து, பேசரு நிருபனானான்= சொல்லற்கரிய வரசனாயினன்—எ - று.

(இ - ள்) கோசலநாட்டில் அரசனாகப்பிறந்து விசாலமான காட்டினுள்ளே வேடனாகப்பிறந்து கங்காசலம் பொருந்திய கரை யில் அன்னமாய்ப்பிறந்து பௌண்டரதேசத்தில் உயர்ந்த சூரியவம் சத்திற்பிறந்து சொல்லற்கரிய வரசனாயினன்—என்பதாம். (26)

(இதுவுமது.)

சாலுவநாட்டிற்பானு மந்திரத்தலைவனானான்
மேலுயர்கற்பகாலம் விஞ்சையர்வேந்தனானான்
வாலுணர்வுளதாயங்கோர் மாதவன்மதலையானான்
சேலுகள்சவ்விரத்திற் சேர்ந்தசாமந்தனானான்.

(இ - ள்) சாலுவநாட்டில்=சாலுவதேசத்தில், பானுமந்திரத்தலைவ னானான்=சூரியவம்சத்துக்கு வாசாரியனானான், மேலுயர்கற்பகாலம்=பின்பு மிருந்தகற்பகாலவளவும், விஞ்சையர் = வித்தியாதாருக்கு, வேந்த னானான்=அரசனானான், வாலுணர்வுளதாய்=பரிசுத்தவறிவுள்ளவனாய், அங்கு=அவ்விடத்தில், ஓர்மாதவன்=ஒரு தபோமுனிவனுடைய, மதலை யானான்=புத்திரனானான், சேல்=சேற்கெண்டைகள், உகள்=(கமுகிற் றாவிதடாகத்திற்) குதிக்கின்ற, சவ்விரத்தில்=சவ்வீரநாட்டில், சேர்ந்த= பொருந்திய, சாமந்தனானான்=சாமந்தனாகப்பிறந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) சாலுவதேசத்தில் சூரியவம்சத்துக்கு வாசாரிய ஞானன். பின்பு மிருந்த கற்பகாலவளவும் வித்தியாதரருக்கு அரச ஞானன். பரிசுத்தவறிவுள்ளவனய் அவ்விடத்தில் ஒரு தபோமுனி வனுடைய புத்திரனுனன். சேற்கெண்டைகள் கமுகிற்றுவி தடா கத்திற் குதிக்கின்ற சவ்வீரநாட்டில் பொருந்திய சாமந்தனுகப் பிறந் தான்—என்பதாம். (27)

(இதுவுமது.)

திரிகத்ததேசந்தன்னிற் றேசிகச்சைவனுனன்
முருகர்சூழ்வேடரூரின் மூங்கிலாரணியமானு
னரிணத்தோர்பிறப்பாய்சீர்ண சாங்கலத்தமரனுற்றான்
விரிவில்சூழ்பனையின்காட்டில் வெஞ்சினப்பாந்தளானுன்.

(இ - ள்) திரிகத்ததேசந்தன்னில்=திரிகத்தமென்னும் தேசத்தி னிடத்தில், தேசிகச்சைவனுனன்=சைவசமயத்துக்காசாரியனுனன், முரு கர்சூழ்=வாசனைசூழ்ந்த, வேடரூரில்=வேடுவர்பட்டணத்தில், மூங்கிலா ரணியமானுன்=மூங்கிற்காடானுன், சீர்ணசாங்கலத்து=சீரணமான சிறு காட்டில், அரிணத்தோர்பிறப்பாய்=ஒரு மான்பிறப்பாய், அமரனுற்றான்= அமர்ந்திருந்தான், விரிவிற்சூழ்=விரிவாகச்சூழ்ந்திருக்கின்ற, பனையின் காட்டில்=தாலவனத்தில், வெஞ்சினம் = வெவ்வியகோபத்தையுடைய, பாந்தளானுன்=(மலைப்) பாம்பாகப்பிறந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) திரிகத்தமென்னுந் தேசத்தினிடத்தில் சைவசம யத்துக் காசாரியனுனன். வாசனைசூழ்ந்த வேடுவர் பட்டணத்தில் மூங்கிற்காடானுன். சீரணமான சிறுகாட்டில் ஒரு மான்பிறப்பாய் அமர்ந்திருந்தான். விரிவாகச்சூழ்ந்திருக்கின்ற தாலவனத்தில் வெவ்வியகோபத்தையுடைய மலைப்பாம்பாகப் பிறந்தான்—என்ப தாம். (28)

(இதுவுமது.)

இவ்வண்ணமநந்தயோனி யிழிவுயர்வாகவெய்தி
மைவண்ணமனத்தினுலே வாதனைவயத்தினின்று
மெய்வண்ணக்கங்கைமாட்டோர் மெய்முனிக்குமாரனுகி
பொய்வண்ணப்பொறிகளென்னும் புன்பகையறுத்துவென்று.

(இ - ள்) இவ்வண்ணம்=இந்தப்பிரகாரம், அந்தயோனி=(கான் கோழிமுதலாகிய) வளவில்லாத யோனிகளில், இழிவு=தாழ்வாகவும், உயர்வாக=மேலாகவு (மிருக்கின்ற சனனங்களை), எய்தி=அடைந்து, மைவண்ண மனத்தினுல்=களங்கமுள்ள மனதினுல், வாதனை வயத்தி னின்று=வாசனவயத்தினின்று, மெய்வண்ணக்கங்கைமாட்டு=மெய்ம்மை

யான கங்காநதியின்பக்கத்தில், ஓர் மெய்ம்முனிக்குமாரனுமி=ஒப்பற்ற வுண்மையான ரிஷிபுத்திரனைய், பொய்வண்ணம்=அசத்திய வடிவமான, பொறிகளென்னும்=இயந்திரியங்களென்கின்ற, புன்பகை=ஈனமாகிய சத்துருக்களை, அறுத்துவென்று=கெடுத்து வெற்றியடைந்து—எ - று.

(இ - ரை) இந்தப்பிரகாரம் கான்கோழி முதலாகிய வளவில்லாத யோனிகளில் தாழ்வாகவும், மேலாகவு மிருக்கின்ற சநநங்களை அடைந்து களங்கமுள்ள மனதினல் வாசனையத்தினின்று மெய்ம்மையான கங்காநதியின் பக்கத்தில் ஒப்பற்ற வுண்மையான ரிஷிபுத்திரனைய் அசத்திய வடிவமான இந்திரியங்களென்கின்ற ஈனமாகிய சத்துருக்களைக்கெடுத்து வெற்றியடைந்து—என்பதாம். (29)

(இதுவுமது.)

வரிசடைபலவுங்கட்டி வாசுதேவப்பேர்மேவி
புரிதவத்தெண்ணூறாண்டு பொருந்தினனினதுமைந்தன்
திரிதருகனவையொத்த சித்தத்தின்மயக்கந்தன்னைப்
பரிவுறக்காண்டியென்னிற் சிற்கணாற்பார்த்தியென்றான்.

(இ - ள்) வரிசடைபலவுங்கட்டி=நீண்டசடைகண் முதலியவனைத்தையுந்தரித்து, வாசுதேவப்பேர்மேவி=வாசுதேவனென்னு நாமத்தைப் பொருந்தி, புரிதவம்=செய்யாநின்ற தபசை, எண்ணூறாண்டு=எண்ணூறு வருடம், பொருந்தினன்=அமைந்திருந்தான், நினது மைந்தன்=உனது புத்திரனாகிய சுக்கிரன், திரிதரு=சுழலாநின்ற, கனவையொத்த=சொற்பனத்துக் கொப்பான, சித்தத்தின்=மனதிலுண்டான, மயக்கந்தன்னை=மயக்கத்தை, பரிவுற=அன்பாக, காண்டியென்னில்=பார்க்கவேண்டுவை யாயின், சிற்கணாற்பார்த்தியென்றான்=ஞானதிருஷ்டியினாற் பார்ப்பாயென்று காலன் சொன்னார்—எ - று.

(இ - ரை) நீண்டசடைகண் முதலியவனைத்தையுந்தரித்து வாசுதேவனென்னு நாமத்தைப் பொருந்தி செய்யாநின்ற தபசை எண்ணூறு வருடம் அமைந்திருந்தான். உனது புத்திரனாகிய சுக்கிரன் சுழலாநின்ற சொர்ப்பனத்துக் கொப்பான மனதிலுண்டான மயக்கத்தை அன்பாகப் பார்க்கவேண்டுவையாயின் ஞானதிருஷ்டியினாற் பார்ப்பாயென்று காலன் சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - க - க - ம்) சுக்கிர னிறந்தெடுத்த வடிவங்களின் காரணத்தை ஞானதிருஷ்டியாற் பார்க்கும்படி காலன் போதித்ததாம். (30)

வியாபகதிருஷ்டியாற்பார்த்து மயக்கந்தெளிந்துரைத்தல்.

காலனீதுரைப்பக்கேட்ட கவிமுனிஞானக்கண்ணாற்
பாலகன்செய்கையெல்லாம் பார்த்தனன்கணத்திலெல்லை

மேலதாமொளியாற்றோற்ற மாத்திரம்விளங்கிநல்ல
சீலமார்புந்தியென்னுந் தெளிந்தகண்ணடியிற்பாய்ந்த.

(இ-ள்) காலனீதுரைப்ப=யமனனவ னிதைச்சொல்ல, கேட்ட கலைமுனி=கேள்வியுற்ற கல்வியுள்ள பிருகுமுனியானவர், ஞானக்கண்ணால்=(தனது) ஞானதிருஷ்டியினுல், மேலதாமொளியால்=மேன்மையானஞானப்ரகாசத்தினுல், தோற்றமாத்திரம் = ப்ரதிபாமாத்திரமாக, விளங்கி=ப்ரகாசித்து, நல்ல சீலமார்=நல்லொழுக்கமுள்ள, புந்தியென்னும்=அறிவென்கின்ற, தெளிந்த கண்ணடியிற்பாய்ந்த=தெளிவுற்ற கண்ணுடியிற் ப்ரதிபலித்ததாகிய, பாலகன் செய்கையெல்லாம்=(தனது) புத்திரனுடைய விருத்தாந்தங்க ளியாவையும், கணத்தினெல்லை=நொடியளவில், பார்த்தனன்=பார்த்தான்—எ-று.

(இ-ரை) யமனனவனிதைச்சொல்ல கேள்வியுற்ற கல்வியுள்ள பிருகுமுனியானவர் தனது ஞானதிருஷ்டியினுல் மேன்மையான ஞானப்ரகாசத்தினுல் ப்ரதிபாமாத்திரமாக ப்ரகாசித்து நல்லொழுக்கமுள்ள அறிவென்கின்ற தெளிவுற்ற கண்ணுடியாற் ப்ரதிபலித்ததாகிய தனது புத்திரனுடைய விருத்தாந்தங்க ளியாவையும் நொடியளவில் பார்த்தான்—என்பதாம். (31)

(இதுவுமது.)

வானதிக்கரையினின்று மந்தரச்சாரலிற்றன்
மேனியில்வந்துசார்ந்த மெய்ம்முனிவியந்துசால
வூனமில்காலன்றன்னை யொன்றலாவேண்டுகோளா
லானதோர்காதலில்லா வருமுனிபகர்வதானன்.

(இ-ள்) வானதிக்கரையினின்றும்=கங்காதீரத்தி லிருந்தும், மந்தரச்சாரலில்=மந்திரகிரி பக்கத்தில், தன்மேனியில்=தனது சரீரத்தில், வந்து சார்ந்த=வந்து பொருந்திய, மெய்ம்முனி=உண்மையுள்ள பிருகுரிஷி, சாலவியந்து=மிகவு மதிசயித்து, ஊனமில் காலன்றன்னை=குற்றமற்ற காலனை, ஒன்றலா வேண்டுகோளால்=பலவிதமாகிய வேண்டுதலினுல், ஆனதோர்காதலில்லா=ஆகிய வோராசையு மில்லாத, அருமுனி=அரிதாகியமுனியானவர், பகர்வதானன்=சொல்லத்தொடங்கினர்—எ-று.

(இ-ரை) கங்காதீரத்தி லிருந்தும் மந்தரகிரி பக்கத்தில் தனது சரீரத்தில் வந்துபொருந்திய உண்மையுள்ள பிருகுரிஷி மிகவு மதிசயித்து குற்றமற்ற காலனை பலவிதமாகிய வேண்டுதலினுல் ஆகிய வோராசையுமில்லாத அரிதாகிய முனியானவர் சொல்லத்தொடங்கினர்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) மனேசங்கற்பவடிவத்தை யெதார்த்ததிருஷ்டியாற் பார்த்ததென்பதாம். (32)

காலனைத் துதித்தல்.

முழுதுணர்தருமநீதி முதல்வனீகாலமூன்றும்
பழுதறத்தெரிதிநீயே பாலராய்ப்பரமஞான
மெழுதலிலிளைஞராகு மெம்மனோரென்றலோடுங்
கெழுதகையுலகைநக்குங் கேடறுநிலைமைக்காலன்.

(இ-ள்) முழுதுணர்தரும்=சர்வஞ்ஞனாகியகாலனே, நீ=நீர், நீதி முதல்வன்=நியதிக்கு முதன்மையானவன், நீயே=நீரொருவரோ, காலமூன்றும்=திரிகாலங்களையும், பழுதறத்தெரிதி=தெளிவுடனறிவாய், எம்மனோர்=எம்போன்றவர்கள், பாலராய்=குழந்தைகளாய், பரமஞானம்=பிரமஞானமானது, எழுதலில்=ஒங்காத, இளைஞராகும்=இளையோர்களானவர், என்றலோடும்=என்று முனிசொன்னவளவில், கெழுதகை=உரிமையாகிய, உலகைநக்கும்=சகங்களைப்புசிக்கின்ற, கேடறு=நாசமில்லாத, நிலைமைக்காலன்=நிலைமையுள்ளயமனானவர்—எ-று.

(இ-ரை) சர்வஞ்ஞனாகிய காலனே! நீர் நியதிக்கு முதன்மையானவன் நீரொருவரோ. திரிகாலங்களையும் தெளிவுட னறிவாய். எம்போன்றவர்கள் குழந்தைகளாய் பிரமஞானமானது ஒங்காத இளையோர்களாவர் என்று முனிசொன்னவளவில் உரிமையாகிய சகங்களைப்புசிக்கின்ற நாசமில்லாத நிலைமையுள்ள யமனானவர்—என்பதாம்.

(இ-ம்) காலனேதார்த்தவடிவத்தை முனிவனுணர்ந்தன னென்பதாம். (33)

காலன் சுக்கிரனிருக்குமிடத்திற்சென்று முனிவநுக்கறிவித்தல்.

மாதவன்கையைப்பற்றி மந்தரக்கந்தரத்தின்
மீதகன்றமராற்றை மேவினனிவரிலாங்கே
பேதமாம்வாசுதேவப் பெயரொடுமிருந்தசேயைக்
காதலான்முனிவன்கண்டான் காலனுமிதனைச்செய்தான்.

(இ-ள்) மாதவன்கையைப்பற்றி=மகாதவமுள்ள பிருகுமுனி கரத்தைப்பிடித்துக்கொண்டு, மந்தரக்கந்தரத்தின்=மந்தரமலையின் குகையினின்றும், மீதகன்று=வெளியில்வந்து, அமராற்றை மேவினன்=தேவநதியைப்பொருந்தி, இவரில்=இவர்களில், ஆங்கு=அவ்விடத்தில், பேதமாம்=வேறான, வாசுதேவப்பெயரொடும்=வாசுதேவ நாமத்துடன், இருந்த சேயை=இருந்த புத்திரனை, காதலான்முனிவன் கண்டான்=ஆசையினன் பிருகுரிஷிபார்த்தான், காலனுமிதனைச்செய்தான்=யமனுமிச்சங்கற்பத்தைச் செய்தார்—எ-று.

(இ - ரை) மகாதவமுள்ள பிருகுமுனிகரத்தைப்பிடித்துக் கொண்டு மந்திர மலையின் குகையி னின்றும் வெளியில்வந்து தேவ நதியைப்பொருந்தி இவர்களில். அவ்விடத்தில் வேறான வாசுதேவ நாமத்துடன் இருந்தபுத்திரனை ஆசையினன் பிருகுரிஷிபார்த்தான். யமனு மிச்சங்கற்பத்தைச்செய்தார்—என்பதாம். (34)

காலனவர் தங்களைக்காணச் சங்கற்பித்தல்.

இங்குற்றசமாதிநீங்கி யிவனெமைக்காண்கவென்று
சங்கற்பஞ்செய்தலோடுஞ் சமாதிவிட்டிவரைநோக்கி
வெங்குற்றமில்லாமைந்தன் பணிதலும்விரும்பியாருந்
துங்கத்தோரொருகன்மீது மூவருஞ்சூழ்ந்திருந்தார்.

(இ - ள்) இங்குற்றசமாதிநீங்கி=இவ்விடத்திற் பொருந்திய சமாதியைவிட்டு, இவன்=இந்தவாசுதேவன், எமைக்காண்கவென்று=எங்களைப்பார்க்கக்கடவனென்று, சங்கற்பஞ்செய்தலோடும்=(காலன்) சங்கற்பித்த மாத்திரத்தில், வெங்குற்றமில்லாமைந்தன் = கொடியகுற்றமில்லாத புத்திரனனவாசுதேவன், சமாதிவிட்டிவரைநோக்கி=சமாதியைவிட்டிவர்களைப்பார்த்து, பணிதலும்=வணங்கவும், ஆருந்துங்கத்தோர்=மிகுந்த வுயர்வையுடையவர்களாகிய, மூவரும்=மூன்றுபேர்களும், விரும்பி=(ஒருவருக்கொருவர்) விருப்பமுற்று, ஒருகன்மீது=ஒருகல்லின்மேல், சூழ்ந்திருந்தார்=கூடியிருந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்விடத்திற் பொருந்திய சமாதியை விட்டு இந்த வாசுதேவன் எங்களைப் பார்க்கக்கடவனென்று காலன் சங்கற்பித்த மாத்திரத்தில் கொடியகுற்றமில்லாத புத்திரனன வாசுதேவன் சமாதியைவிட் டிவர்களைப்பார்த்து வணங்கவும் மிகுந்த வுயர்வையுடையவர்களாகிய மூன்றுபேர்களும் ஒருவருக்கொருவர் விருப்பமுற்று ஒரு கல்லின்மேல் கூடியிருந்தார்கள்—என்பதாம். (35)

வாசுதேவன் றுதித்தல்.

வாசுதேவப்பேர்மைந்தன் மற்றிவர்தம்மைநோக்கி
தேசுடையுமதுநல்ல தெரிசனப்பேற்றினலே
மாசறுதவத்தானலான் மகங்களாற்றனத்தாற்போகா
வேசறுமோகந்தீர்ந்தே னிதிலமுதின்பஞ்செய்யா.

(இ - ள்) வாசுதேவப்பேர்=வாசுதேவனென்னு நாமத்தையுடைய, மைந்தன்=புத்திரனனவன், மற்றிவர் தம்மைநோக்கி=மற் (றிவ்) விருவர்களையும்பார்த்து, தேசுடையுமது=ப்ரகாசம்பொருந்திய வுங்களுடைய,

நல்ல தரிசனப்பேற்றினால்=நற்றரிசனுபலத்தினால், மாசறுதவத்தால்=களங்கமற்ற தவத்தினாலும், நூலால்=சாஸ்திரத்தினாலும், மகங்களால்=யாகங்களினாலும், தனத்தால்=திரவியங்களினாலும் போகா=நீங்காத, வசுறு = குற்றம்பொருந்திய, மோகந்தீர்ந்தேன் = மயக்க நீங்கினேன், இதில்=இதைப்பார்க்கிலும், அமுதின்பஞ்செய்யா=அமுதவருடமின்பத்தைக் கொடுக்காது—எ - று.

(இ - ரை) வாசுதேவனென்னு நாமத்தையுடைய புத்திரனவன் மற்றிவ்விருவர்களையும்பார்த்து ப்ரகாசம்பொருந்திய வுங்களுடைய நற்றரிசனுபலத்தினால் களங்கமற்ற தவத்தினாலும், சாஸ்திரத்தினாலும், யாகங்களினாலும், திரவியங்களினாலும், நீங்காத குற்றம்பொருந்திய மயக்க நீங்கினேன், இதைப்பார்க்கிலும் அமுதவருட மின்பத்தைக் கொடுக்காது—என்பதாம். (36)

புத்திரனுக்கு ஞானம் வெளிப்படுத்துநிமித்தம் முனிவர் ஞானதிருஷ்டி வைத்தல்.

என்றுரைசெய்தோன்றன்னை யியன்முனியினிதுநோக்கி
நன்றுயர்ஞானஞ்சேர்க நவைதருமடமைதீர்க
வுன்றனக்கென்றலோடு மூனக்கண்ணிரண்டுமூடிப்
பொன்றலின்ஞானக்கண்ணாற் புராதனமெல்லாங்கண்டான்.

(இ - ள்) என்று=(இப்படி)யென்று, உரைசெய்தோன்றன்னை=சொல்லிய வாசுதேவனை, இயன்முனி=இயல்பாகிய பிருகுமுனி, இனிது நோக்கி=இனிமையாகப்பார்த்து, உன்றனக்கு=உனக்கு, நன்றுயர்=இன்பம்பெருகும், ஞானஞ்சேர்க=ஞானமடையக்கடவது, நவைதருமடமை தீர்க=குற்றமுள்ள வஞ்ஞானந் தீரக்கடவது, என்றலோடும்=என்றனுக்கிரகிக்கவும், ஊனக்கண் ணிரண்டுமூடி=ஊனக்கண்ணிரண்டையு மூடிக்கொண்டு, பொன்றலின் ஞானக்கண்ணால்=நாசமற்ற ஞானதிருஷ்டியினால், புராதனமெல்லாங் கண்டான்=முன் நடந்தவைகளையெல்லாம் பார்த்தான்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியென்று சொல்லிய வாசுதேவனை இயல்பாகிய பிருகுமுனி இனிமையாகப்பார்த்து உனக்கு இன்பம் பெருகும். ஞானமடையக்கடவது. குற்றமுள்ள வஞ்ஞானந் தீரக்கடவது. என்றனுக்கிரகிக்கவும் ஊனக்கண் ணிரண்டையு மூடிக்கொண்டு நாசமற்ற ஞானதிருஷ்டியினால் முன் நடந்தவைகளை யெல்லாம் பார்த்தான்—என்பதாம். (37)

சுக்கிரனுக்கு ஞானமுதித்தல்.

நீத்தனன்பிறவியெல்லா நிமிடத்தின்ஞானக்கண்ணாற்
பார்த்தபின்வியந்துசொல்வான் பகுதியாமிகுதிமோகங்
கோத்தஞாலங்களாகிக் கோரவெென்மனத்தினூடே
யாத்தமாய்வளராநின்ற தகோவகோவீதொன்றென்னே.

(இ-ள்) நிமிடத்தில்=ஒருநிமிஷத்தில், பிறவியெல்லாநீத்தனன்= சநநங்க ளனைத்தையு நீக்கினன், ஞானக்கண்ணால்=ஞானதிருஷ்டியினால், பார்த்தபின்=பார்த்தபின்பு, வியந்துசொல்வான்=அதிசயித்துரைப்பான், பகுதியாம்=பிரகிருதியான, மிகுதிமோகம்=மிகுந்த மோகமானது, கோத்தஞாலங்களாகி=மூடிய சகங்களாகி, கோரவென் மனத்தினூடு= கோரமாகிய வென்மனத்தினிடத்தில், ஆத்தமாய் வளராநின்றது=இஷ்டமாக வளருகின்றது, ஈதொன்று=இதுவொன்று, என்னவகோவகோ= என்னவதிசய மென்ன வதிசயம்—எ-று.

(இ-ரை) ஒரு நிமிஷத்தில் சநநங்களனைத்தையுநீக்கினன். ஞானதிருஷ்டியினால் பார்த்தபின்பு அதிசயித்துரைப்பான். பிரகிருதியான மிகுந்த மோகமானது மூடிய சகங்களாகி கோரமாகிய வென்மனதினிடத்தில் இஷ்டமாக வளருகின்றது. இதுவொன்று என்னவதிசய மென்னவதிசயம்—என்பதாம். (38)

ஆத்மாவிலுண்டான மனோசங்கற்பத்தாலெடுத்த வடிவங்களை ஞானதிருஷ்டியாற் காண்டல்.

கற்பனவனைத்துங்கற்றேன் காண்பனவனைத்துங்கண்டே
னுற்பவத்தநேககால முழன்றவெந்துயருந்தீர்ந்தே
னற்பயனறிவைப்பெற்றே னையினியையவேகி
யெற்படர்மந்தரத்தி லிருக்கின்றவுடலைக்காண்பேம்.

(இ-ள்) கற்பனவனைத்தும்=அறியவேண்டுவனவெல்லாம், கற்றேன்=அறிந்தேன், காண்பனவனைத்துங்கண்டேன்=காணவேண்டுவன வெல்லாங் கண்டேன், உற்பவத்து=சநநத்தில், அநேககாலமுழன்ற= வெகுகாலஞ் சுழன்ற, வெந்துயருந்தீர்ந்தேன்=வெவ்விய துன்பமும் நீங்கினேன், நற்பய னறிவைப்பெற்றேன்=நற்பிரயோசனமாகிய வாத்ம ஞானத்தை யடைந்தேன், ஐய=ஐயனே, நாமினியேகி=நாமினிமேற் போய், மந்தரத்திலிருக்கின்ற=மந்தரமலையிலிருக்கின்ற, எற்படர்=என்பு நெருங்கிய, உடலைக்காண்பேம்=சரீரத்தைப் பார்ப்போம்—எ-று.

(இ-ரை) அறியவேண்டுவனவெல்லாம் அறிந்தேன். காணவேண்டுவனவெல்லாங் கண்டேன். சநநத்தில் வெகுகாலஞ் சுழன்ற

வெவ்வியதுன்பமும் நீங்கினேன். நற்ப்ரயோசனமாகிய வாத்ம ஞானத்தை யடைந்தேன். ஐயனே! நாமினிமேற்போய் மந்தர மலையி லிருக்கின்ற என்பு நெருங்கிய சரீரத்தைப் பார்ப்போம்—என்பதாம். (39)

(இருவுமது.)

கருமமேயேதுவாகுங் காயகங்காளந்தன்னை
யிருகணூனேக்கியின்ப மெய்துவானினைந்தேனியாது
மொருசெயல்வேட்கையில்லை யொழிப்புறுசெயலுமில்லை
வருதிராலென்னவன்னோர் மந்தரங்கணத்திற்சேர்ந்தார்.

(இ-ள்) கருமமேயேதுவாகும்=கருமமே காரணமாகின்ற, காய கங்காளந்தன்னை=சரீரமாகிய வென்பு வடிவத்தை, இருகணூனேக்கி= இரண்டு கண்களினாலும் பார்த்து, இன்பமெய்துவான்=சுகத்தையடையும் பொருட்டு, நினைந்தேன்=சிந்தித்தவெனக்கு, யாதுமொருசெயல் வேட்கை யில்லை=யாதொரு தொழிலிலும் விருப்புமின்று, ஒழிப்புறுசெயலுமில்லை= வெறுப்புமின்று, வருதிராலென்ன=வாருங்களென்று (வாசுதேவன்) சொல்ல, அன்னோர்=அம்மூவரும், மந்தரங்கணத்திற்சேர்ந்தார்=மந்தர கிரியில் க்ஷணத்தில் வந்து சேர்ந்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) கருமமே காரணமாகின்ற சரீரமாகிய வென்பு வடிவத்தை இரண்டு கண்களினாலும் பார்த்து சுகத்தையடையும் பொருட்டு சிந்தித்த வெனக்கு யாதொரு தொழிலிலும் விருப்ப மின்று வெறுப்புமின்று, வாருங்களென்று வாசுதேவன் சொல்ல அம்மூவரும் மந்தரகிரியில் க்ஷணத்தில் வந்து சேர்ந்தார்கள்—என் பதாம்.

(இ-ஏ-க-ம்) சுக்கிரன் றனது சங்கற்பத்தை நசிப்பித்து ஞான வடிவமாய் முன்னுள்ள சுக்கிர வடிவமெடுக்கப் பற்றின்றிச் சங்கற்பித்தன னென்பதாம். (40)

சரீரத்தின் சடத்தன்மையைப்பார்த் ததிசயித்தோதல்.

முந்துறுசகத்தினெல்லை தெளிதருமூவர்தாமும்
வந்துழிமுன்னைசென்ம மருவியவுடலைமைந்த
னந்தமின்மகிழ்வானேக்கி யருந்தவப்பிதாவைநோக்கி
யிந்தவன்கங்காளங்கொ லின்றுநீவளர்த்ததென்றான்.

(இ-ள்) முந்துறு=முதன்மையாகிய, சகத்தினெல்லை=சகத்தி னுடைய பிரமாணத்தை, தெளிதரு மூவர்தாமும்=தெளிந்தமூவர்களும், வந்துழி=வந்தவிடத்தில், முன்னை சென்மம்=முன்பார்க்கவ சநநத்தில், மருவிய வுடலை=பொருந்திய சரீரத்தை, மைந்தன்=புத்திரனாகிய வாசு

தேவன், அந்தமின் மகிழ்வால்=அளவில்லாத சந்தோடத்தினுல், நோக்கி=பார்த்து, அருந்தவப்பிதாவைநோக்கி=அரியதவமுள்ள தந்தையைப்பார்த்து, இந்தவன்கங்காளங்கொல்=இந்த வலிமையான முழுவென்பையா, நீ யீன்று=நீபெற்று, வளர்த்ததென்றான்=வளர்த்ததென்று கேட்டான்—எ - று.

(இ - ள) முதன்மையாகிய சகத்தினுடைய பிரமாணத்தை தெளிந்த மூவர்களும் வந்தவிடத்தில் முன் பார்க்கவசநாத்தில் பொருந்திய சரீரத்தை புத்திரனுகிய வாசுதேவன் அளவில்லாத சந்தோடத்தினுல் பார்த்து அரிய தவமுள்ள தந்தையைப் பார்த்து இந்த வலிமையான முழுவென்பையா நீ பெற்று வளர்த்ததென்று கேட்டான்—என்பதாம். (42)

அமனஸ்கபாவத்தைச் சடத்தின்மேல்வைத்துந் துதித்தல்'

பின்னருமுரைப்பானைய பெறலருஞ்சுகங்களாலே
முன்னநீவளர்த்தகாய மொய்துயரனைத்துமாறி
யின்னல்கூர்காதலைய மிதாகிதமெல்லாமின்றி
மன்னியசுகமதாகி மனமிறந்திருந்ததன்றே.

(இ - ள்) பின்னருமுரைப்பான்=பின்பும் வாசுதேவன் சொல்லுவான், ஐய=(எனது) பிதாவே, பெறலருஞ்சுகங்களால்=பெருதற்கரிய சுகங்களினுல், முன்ன நீவளர்த்தகாயம்=முன்பு நீவளர்த்த சரீரமானது, மொய்துயரனைத்துமாறி=நெருங்கின துன்ப மியாவு நீங்கி, இன்னல்கூர்=துன்பமிகுந்து, காதல்=ஆசையும், ஐயம்=சந்தேகமும், இதம்=இதமும், அகிதம்=அகிதமுமாகிய, எல்லாமின்றி=அனைத்துமில்லாமல், மன்னிய சுகமதாகி=நிலைபெற்ற வாநந்தமாய், மனமிறந்திருந்தது=மன நசித்திருந்தது—எ - று.

(இ - ள) பின்பும் வாசுதேவன் சொல்லுவான் எனது பிதாவே பெருதற்கரிய சுகங்களினுல் முன்பு நீர்வளர்த்த சரீரமானது நெருங்கின துன்பமியாவு நீங்கி துன்பமிகுந்து ஆசையும், சந்தேகமும், இதமும், அகிதமுமாகிய அனைத்து மில்லாமல் நிலைபெற்ற வாநந்தமாய் மன நசித்திருந்தது—என்பதாம். (43)

சுகாதீதத்தைச் சடத்தின்மேல்வைத் துரைத்தல்.

மனமிலாநிலையினன்றி மன்னுயிர்க்கின்பமுண்டோ
கனமுறுசுகசம்போகக் கடலில்லதிளைக்கலாகு
மனகபேரறிவுசாந்த மறிவுளோர்தாபநீங்கி
தனதுயர்நிலையாமிந்தத் தனியுடல்வாழ்ந்ததன்றே.

(இ-ள்) மனமிலா நிலையினன்றி=மனமிறந்த நிலையை யல்லாமல், மன்னுயிர்க்கின்பமுண்டோ=மிகுந்தசீவர்களுக்குச்சுகமுண்டாமோ, கனமுறு சுகசம்போகக்கடலில்=பேரானந்தானுபவமாகிய சமுத்திரத்தில், திளைக்கலாகும்=முழுகப்பட்ட, அனகபோறிவு=களங்கமற்ற வியாபஞானத்துக்கும், சாந்தம்=உபசாந்தத்துக்கும், அறிவுளோர்=ஞானவான்கள், தாபநீங்கி=துன்ப நீங்கியிருக்கின்ற, தன துயர்நிலை=தனது மேலான வாத்ம நிச்சயத்துக்கும், ஆம்=ஒப்பாக, இந்தத்தனியுடல்=இத்தனிமையான சரீரமானது, வாழ்ந்தது=சுகத்தை யடைந்திருந்தது—எ-று.

(இ-ரை) மனமிறந்த நிலையை யல்லாமல் மிகுந்த சீவர்களுக்குச்சுகமுண்டாமோ பேரானந்தானுபவமாகிய சமுத்திரத்தில் முழுகப்பட்ட களங்கமற்ற வியாபஞானத்துக்கும், உபசாந்தத்துக்கும், ஞானவான்கள் துன்ப நீங்கியிருக்கின்ற தனது மேலான வாத்ம நிச்சயத்துக்கும், ஒப்பாக இத்தனிமையான சரீரமானது சுகத்தை யடைந்திருந்தது—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) சங்கற்பநாசத்திலுண்டான பிரமசுகத்தை யறிவித்ததாம். (44)

காலன் அசுராசாரியராகக்கடவதென் றனுக்கிரகித்தல்.

அருந்தவப்பயனலிந்த வற்புதங்கண்டேனென்ன
விருந்தவக்காலனேக்கி யிவ்வுரையிகந்துமாற்றி
பொருந்தியவுடலின்மன்னர் புரிபுகுமதுபோற்புக்கு
திருந்தியவசுரர்க்கெல்லாந் தேசிகச்செய்கைசெய்வாய்.

(இ-ள்) அருந்தவப்பயனால்=அரிய தபோபலத்தினால், இந்த வற்புதம்=இந்த வாச்சரியத்தை, கண்டேனென்ன=பார்த்தேனென்று வாசுதேவன் சொல்ல, இருந்த=(சமீபத்தி)லிருந்த, அக்காலனேக்கி=அந்தக் காலனைவர்பார்த்து, இவ்வுரை=இந்த வார்த்தையை, இகந்து மாற்றி=தடுத்து, பொருந்திய வுடலில்=அடுத்திருக்கின்ற விச்சரீரத்தில், மன்னர் புரி புகுமதுபோல்=அரசர்க (டனது) பட்டணத்திற் பிரவேசிப்பது போல, புக்கு=புகுந்து, அசுரர்க்கெல்லாம்=அவுணர்க ளனைவர்க்கும், திருந்திய=திருத்தத்தை புடைய, தேசிகச்செய்கை செய்வாய்=ஆசிரியக் கிரிகையைச் செய்வாய்—எ-று.

(இ-ரை) அரிய தபோபலத்தினால் இந்த வாச்சரியத்தைப் பார்த்தேனென்று வாசுதேவன் சொல்ல சமீபத்தி லிருந்த அந்தக் காலனைவர் பார்த்து இந்த வார்த்தையைத் தடுத்து அடுத்திருக்கின்ற விச்சரீரத்தில் அரசர்கடனது பட்டணத்திற் பிரவேசிப்பது போலப்புகுந்து அவுணர்க ளனைவர்க்கும் திருத்தத்தையுடைய ஆசிரியக்கிரிகையைச் செய்வாய்—என்பதாம். (45)

சுக்கிரனது வடிவத்திற் புகுதல்.

என்றுசுக்கிரனையேவி யிவரிருவரையும்வாழ்த்தி
நின்றுழிமறைந்தான்கால னீத்தவர்மறுகிநின்றார்
பின்றையவ்வாசுதேவப் பேருறுகருத்தைநீக்கி
வன்றகைவெள்ளிமுன்ன மருவியவுடலிற்புக்கான்.

(இ-ள்) என்று=(இப்படி) யென்று, சுக்கிரனையேவி=சுக்கிராசாரியருக்காக்கியாபனஞ்செய்து, இவரிருவரையும்=இந்தப் பிருகுமுனியையுஞ் சுக்கிராசாரியரையும், வாழ்த்தி=ஆசீர்வாதஞ்செய்து, காலன்=காலனானவர், நின்றுழி=நின்றவிடத்தில், மறைந்தான்=மறைந்துபோனார், நீத்தவர்=(காலனைவிட்டுப்) பிரிந்தவர்கள், மறுகிநின்றார்=விசனமடைந்திருந்தார்கள், பின்றை=பின்பு, அவ்வாசுதேவப்பேருறு=அந்த வாசுதேவனென்னு நாமத்தையுடைய, கருத்தை நீக்கி=நினைவைத்தள்ளி, வன்றகை வெள்ளி=வலிய பெருமையையுடைய சுக்கிராசாரியரானவர், முன்ன மருவிய=முன் பொருந்தியிருந்த, உடலிற்புக்கான்=சரீரத்திற் புகுந்தார்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படி யென்று சுக்கிராசாரியருக் காக்கியாபனஞ்செய்து இந்தப் பிருகுமுனியையுஞ் சுக்கிராசாரியரையும் ஆசீர்வாதஞ்செய்து காலனானவர் நின்றவிடத்தில் மறைந்துபோனார். காலனைவிட்டுப் பிரிந்தவர்கள் விசனமடைந்திருந்தார்கள். பின்பு அந்த வாசுதேவனென்னு நாமத்தையுடைய நினைவைத்தள்ளி வலிய பெருமையையுடைய சுக்கிராசாரியரானவர் முன் பொருந்தியிருந்த சரீரத்திற் புகுந்தார்—என்பதாம். (46)

சுக்கிராசாரியராக வெழுதல்.

வினையதுவயத்தினாலே வெள்ளிசேருடலந்தன்னைத்
தனைநிகர்பிருகுவேத மந்திரசலத்தாலாட்ட
நனைதலுநாடியெல்லா நயம்பெறப்பிராணன்றாங்கி
யனையவனெழுந்துதாதை யடிபணிந்தருகுநின்றான்.

(இ-ள்) வினையது வயத்தினால்=விதியின் வசத்தினால், வெள்ளி சேருடலந்தன்னை=சுக்கிரனடைந்த சரீரத்தை, தனைநிகர்=தனக்குத் தானே சமானமாகிய, பிருகு=பிருகுமுனிவர், வேதமந்திர சலத்தாலாட்ட=கமண்டலத்திலுள்ள வேதமந்திர தீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்விக்க, நனைதலும்=நனையவும், நாடியெல்லாம்=நரம்புகளனைத்தும், நயம்பெற=நயத்தையடைய, பிராணன்றாங்கி=பிராணனைத்தரித்து, அனையவனெழுந்து=அச்சுக்கிராசாரிய ரெழுந்து, தாதையடிபணிந்து=பிதாவின் பாதத்தை வணங்கி, அருகு நின்றான்=பக்கத்தினின்றான்—எ-று.

(இ - ரை) விதியின் வசத்தினால் சுக்கிரனடைந்த சரீரத்தை தனக்குருத்தானே சமானமாகிய பிருகுமுனிவர் கமண்டலத்திலுள்ள வேதமந்திர தீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ்செய்விக்க நனையவும் நரம்புகளனைத்தும் நயத்தையடைய பிராணனைத் தரித்து அச்சுக்கிராசாரியரெழுந்து பிதாவின்பாதத்தை வணங்கி பக்கத்தினின்றான்—என்பதாம். (47)

சீவன்முத்தனாகச் சஞ்சரித்தல்.

பிருகுவுமைந்தன்றானும் பிறங்குமந்தரத்திற்கானிற்
றிருகியசித்தமென்னுந் தீப்பகைதீரமாற்றி
வருதிரையிலாதநீர்போன் மாசறுநிலையில்வாழ்ந்தார்
கருணைமாமுகிலேயென்று கற்றுணர்வசிட்டன்சொன்னான்.

(இ - ள்) பிருகும்=பிதாவாகிய பிருகுமுனியும், மைந்தன்றானும்=புத்திரனாகிய பார்க்கவமுனியும், பிறங்குமந்தரத்தின்கானில் = உயர்ந்த மந்தரமலையிலுள்ளவனத்தில், திருகிய சித்தமென்னும்=குற்றமாகிய மனமென்கின்ற, தீப்பகை=தீமையானசத்துருவை, தீரமாற்றி=தீர்ப்பாகக் கெடுத்து, வருதிரையிலாதநீர்போல்=வருகின்ற வலையற்றசமுத்திரத்தைப் போல, மாசறுநிலையில் வாழ்ந்தார்=குற்றமற்ற சீவன்முத்தனிலையில் வாழ்ந்தார்கள், கருணைமாமுகிலேயென்று = கிருபைவடிவமான மகாமேகம் போன்றவரே யென்று, கற்றுணர்=கல்விஞானத்தையுடைய, வசிட்டன் சொன்னான்=வசிட்டமுனியானவர் சொன்னார்—எ - று.

(இ - ரை) பிதாவாகிய பிருகுமுனியும், புத்திரனாகிய பார்க்கவமுனியும், உயர்ந்த மந்திரமலையி லுள்ளவனத்தில் குற்றமாகிய மனமென்கின்ற தீமையான சத்துருவை தீர்ப்பாகக்கெடுத்து வருகின்ற வலையற்றசமுத்திரத்தைப்போல குற்றமற்றசீவன் முத்தனிலையில் வாழ்ந்தார்கள். கிருபைவடிவமான மகாமேகம் போன்றவரே யென்று கல்விஞானத்தையுடைய வசிட்டமுனியானவர் சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) சுக்கிரன் அசத்த சங்கற்பத்தை நீக்கிச் சுத்த சங்கற்பத்திலாசிரியத்தன்மையைச் செய்தனனென்பதாம். (48)

சுக்கிரன் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 13 - க்கு கவிதை - 563.

தாமவியாளகடர் கதை.

அவதாரிகை.

முன்பு சகமாத்ம சங்கற்பமாய் விளங்கு மென்பதை யறி வித்து அச்சகம் ஆத்மானுசந்தான விவேகமின்றி யநாத்மானுசந் தானமாக விளங்கின் விருத்தியடையுமென்பதை யறிவிக்குறிமித் தந்தா மாதிகதையைச் சொல்லுகிறார்.

சத்துக்க ளனுபவவிலக்கணமறிவித்தல்.

மீண்டுரை செய்வான் முற்றும் விசாரத்தோர் தொழிநீர் நெஞ் சோர், நீண்டதோர் மனனம்விட்டோர் நிகழ்சுகவறிவை யுள்ளோர், பூண்டுளகாட்சிதன்னிற் போவபோய்க் கொள்வகொண்டோர், காண்டகுதன்னைக்கண்டோர் காணுதோர் தனைக்காணுதோர்.

(இ - ள்) மீண்டுரைசெய்வான்=வசிட்டமுனி பின்னுஞ் சொல்லு வார், முற்றும்விசாரத்தோர்=முழுதும் விசாரணையையுடையவர்களும், தொழிநீர்=மலினவிருத்திநீங்கின, நெஞ்சோர்=மனமுடையவர்களும், நீண்டதோர்மனனம்விட்டோர்=மிகுந்த வொப்பற்ற சங்கற்பத்தை விடுத்த வர்களும், நிகழ் = ப்ரகாசிக்கின்ற, சுகவறிவையுள்ளோர்=ஆநந்த போதத்தை யுடையவர்களும், பூண்டுள=(சங்கற்பத்தி) னற் றரித்திருக் கின்ற, காட்சிதன்னில்=திரிஸ்யவஸ்துவில், போவபோய்=போகவேண் டிய (வனுர்தசடதுக்கத்தைப்)போக்கி, கொள்வகொண்டோர்=கொள்ள வேண்டிய (சச்சிதாநந்தஸ்வரூபத்தைக்) கொண்டவர்களும், காண்டகு தன்னைக்கண்டோர் = திருஷ்டாவான வாத்மஸ்வரூபத்தைக்கண்டவர் களும், காணுதோர்தனைக்காணுதோர்=அதிருஷ்டாவான வநாத்மஸ்வ ரூபத்தை காணுதவர்களும்—எ - று.

(இ - ரை) வசிட்டமுனி பின்னுஞ் சொல்லுவார். முழு தும் விசாரணையையுடையவர்களும் மலினவிருத்திநீங்கின மன முடையவர்களும் மிகுந்த வொப்பற்றசங்கற்பத்தை விடுத்தவர்களும் ப்ரகாசிக்கின்ற ஆநந்தபோதத்தை யுடையவர்களும் சங்கற்பத்தி னற் றரித்திருக்கின்ற திரிஸ்யவஸ்துவில்போகவேண்டியவனுர்தசட துக்கத்தைப்போக்கி கொள்ளவேண்டிய சச்சிதாநந்தஸ்வரூபத் தைக் கொண்டவர்களும், திருஷ்டாவான வாத்மஸ்வரூபத்தைக் கண்டவர்களும், அதிருஷ்டாவான வநாத்மஸ்வரூபத்தை காணுத வர்களும்—என்பதாம். (1)

(இதுவுமது.)

சிவனுயிருந்தகாணுஞ் சிற்பரதத்துவத்தே
மேவியநனவையுற்ரோர் வெம்பவமோகமார்க்கத்
தோவலில்சுழுத்தியுற்ரோ ரோர்முதிர்கிராசையாலே
பாவனைநலனிற்றீங்கிற் பயிலும்வாதனையைமாய்த்தோர்.

(இ - ள்) சிவனுயிருந்தகாணும் = சிவிக்கின்றவனுகவிருந்துபாரா நின்ற, சிற்பர தத்துவத்து=ஞானமாகிய பாததத்துவத்தில், மேவிய= பொருந்திய, நனவையுற்ரோர்=சாக்கிரத்தையடைந்தவர்களும், வெம்பவ மோகமார்க்கத்து=கொடியசநநமயக்கமென்னும்வழியில், ஓவலில் சுழுத்தி யுற்ரோர்=நீங்காத நித்திரையையடைந்தவர்களும், ஓர் முதிர்கிராசை யால்=ஒப்பற்றமுதிர்ந்தபக்குவமான கிராசையினுல், பாவனைநலனில்= பாவிக்கப்பட்ட நன்மையிலும், தீங்கில்=தீமையிலும், பயிலும் வாதனையை மாய்த்தோர்=பழகினவாசனையைக் கெடுத்தவர்களும்—எ - று.

(இ - ரை) சிவிக்கின்றவனுகவிருந்து பாராநின்ற ஞானமாகிய பாதத்துவத்தில் பொருந்திய சாக்கிரத்தை யடைந்தவர்களும் கொடியசநநமயக்கமென்னும் வழியில் நீங்காதநித்திரையையடைந்த வர்களும் ஒப்பற்ற முதிர்ந்த பக்குவமானநிராசையினுல் பாவிக்கப் பட்ட நன்மையிலும் தீமையிலும் பழகினவாசனையைக் கெடுத்தவர் களும்—என்பதாம். (2)

(இதுவுமது.)

வாதனைவலையைச்செற்று மனப்பந்தமாற்றிவிட்டாற்
காதல்செய்தேற்றின்வித்தின் கலங்குநீர்தெளிவதென்ன
மேதகுவிஞ்ஞானத்தான் மெய்ம்மையாஞ்சுபாவந்தானே
யேதமற்ருளிருமுன்ன மியம்பியவியல்பினோர்க்கே.

(இ - ள்) வாதனைவலையைச்செற்று=வாசனையென்னும் வலையைக் கெடுத்து, மனப்பந்தம்=மனத்தினதுகட்டை, மாற்றிவிட்டால்=அறுத்து விட்டால், காதல்செய்=ஆசைசெய்கின்ற, தேற்றின்வித்தின்=தேற்ருங் கொட்டையினுல், கலங்குநீர்=கலங்கியசலமானது, தெளிவதென்ன=தெளி வதுபோல, மேதகு விஞ்ஞானத்தால்=மேன்மையாகத்தெளிந்த மெய்ஞ் ஞானத்தினுல், மெய்ம்மையாஞ்சுபாவந்தானே=உண்மையாகிய தற்சுபா வமே, முன்ன மியம்பிய=முன்சொல்லிய, இயல்பினோர்க்கு=குணங்களை யுடையவர்களுக்கு, ஏதமற்ருளிரும்=துன்பமற்று (நிரதிசயாநந்தமாகப்) ப்ரகாசிக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) வாசனையென்னும் வலையைக்கெடுத்து மனத்தி னது கட்டை அறுத்துவிட்டால் ஆசைசெய்கின்ற தேற்ருங் கொட்டையினுல் கலங்கியசலமானது தெளிவதுபோல மேன்

மையாகத்தெளிந்த மெய்ஞ்ஞானத்தினால் உண்மையாகிய தற்சுபாவமே முன் சொல்லிய குணங்களை யுடையவர்களுக்கு துன்பமற்று நிரதிசயாநந்தமாக ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ரு-க-ம்) மனோநாசமும் வாசனக்ஷயமும் வந்த விவ்வநுபவத்தினாற் றத்துவஞானம் விளங்குமென்பதாம். (3)

வாசனக்ஷய வுபாய மியாதெனின்.

சங்கஞ்செய்மயல்போய்த்தொந்தந் தவிர்ந்தொன்றைச்சார்வதின்றிச்
சிங்கிசெய்கூட்டினின்றுஞ் சேணுறச்செல்லும் புட்போற்
றுங்கமோகத்தினின்றுந் தூய்மனம்வெளியிற் போந்து
பங்கமாமையந்தீரப் பற்றெனுமனைத்துந் தீரும்.

(இ-ள்) சங்கஞ்செய்மயல்போய்=விடயத்திற் சேருகின்ற விச்சை நீங்கி, தொந்தந்தவிர்ந்து=சுகதுக்கமான விரண்டுநீங்கி, ஒன்றைச்சார்வதின்றி=ஒன்றையும்பற்றாமல், சிங்கிசெய்=சிக்கஞ்செய்யும், கூட்டினின்றும் = கூண்டிலிருந்தும், சேணுறச்செல்லும்புட்போல் = ஆகாயத்திற் செல்லுகின்ற பறவையைப்போல, துங்கமோகத்தினின்றும்=மகாமோகத்திலிருந்தும், தூய்மனம்=பரிசுத்தமாகிய மனமானது, வெளியிற் போந்து=வெளிப்பட்டு, பங்கமாம்=வேறுபாடாகிய, ஐயந்தீர=சந்தேக நீங்க, பற்றெனு மனைத்துந்தீரும்=ஆசையென்கின்ற யாவு நீங்கும்—எ-று.

(இ-ரை) விடயத்திற்சேருகின்ற விச்சை நீங்கி சுகதுக்கமானவிரண்டுநீங்கி ஒன்றையும்பற்றாமல் சிக்கஞ்செய்யும் கூண்டிலிருந்தும் ஆகாயத்திற் செல்லுகின்ற பறவையைப்போல மகாமோகத்திலிருந்தும் பரிசுத்தமாகிய மனமானது வெளிப்பட்டு வேறுபாடாகிய சந்தேக நீங்க ஆசையென்கின்ற யாவு நீங்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனம் விடய சம்பந்த நீங்கித் தன்மயமாய்த் தனித்திருத்தலே வாசனக்ஷய மென்பதாம். (4)

அச்சகலத்தியாகமனதுக் கெப்படி யுண்டாகுமெனின்.

ஆன்றவம்மனம்பூர்ணத்தை யடைந்துபூரணவெண்டிங்கள்
போன்றுறவிளங்குமிந்த நிலையிலேபொலிவுற்றோர்கண்
மூன்றுமூர்த்திகளாந்தேவ முதல்வர்க்குங்கருணைசெய்வ
ரூன்றியவிசாரத்தாலே யுயர்பொருளெய்தவேண்டும்.

(இ-ள்) ஆன்றவம்மனம்=மாட்சிமையான வம்மனமானது, பூர்ணத்தையடைந்து = பரிபூரணத்தைப்பெற்று, பூரணவெண்டிங்கள் =

களங்கமற்ற பூர்ணசந்திரனை, போன்றுற=ஒப்பாக, விளங்கும்=ப்ரகாசிக்கும், இந்த நிலையிலே பொலிவுற்றோர்கள்=இந்நிலையில் ப்ரகாசித்தவர்கள், மூன்று மூர்த்திகளாம்=மும்மூர்த்திகளாகிய, தேவமுதல்வர்க்கும்=தெய்வத்தன்மையின் முதன்மையானவர்களுக்கும், கருணைசெய்வர்=கிருபை செய்வார்கள், ஊன்றிய=உறுதியாகிய, விசாரத்தால்=விசாரணையினால், உயர்பொருள்=மேன்மையாகிய பரம வஸ்துவை, எய்தவேண்டும்=அடையவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) மாட்சிமையான வம்மனமானது பரிபூரணத்தைப்பெற்று களங்கமற்ற பூர்ணசந்திரனை ஒப்பாக ப்ரகாசிக்கும் இந்நிலையிற் ப்ரகாசித்தவர்கள் மும்மூர்த்திகளாகிய தெய்வத்தன்மையின் முதன்மையானவர்களுக்கும் கிருபை செய்வார்கள். உறுதியாகிய விசாரணையினால் மேன்மையாகிய பரம வஸ்துவை அடையவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விசாரணையால் விடயபற்று நீக்கம் வருமென்பதாம். (5)

அவ்விசார மியாதெனின்.

உலகெதுநாமாரென்ன வுற்றுநின்றுணருமட்டுங்
கலகமார்பிறவிமோகங் கங்குல்போன்மூடிநிற்கு
மலகுறுமுலகுந்தாமு மழிவில்சிற்சோதியென்றே
சலனமில்கண்ணாற்கண்டோர் தத்துவநிலைமைகண்டோர்.

(இ - ள்) உலகெது=இந்தச்சகமெப்படிப்பட்டது, நாமாரென்ன=நானெப்படிப்பட்டவனென்று, உற்றுநின்றுணருமட்டும்=உறுதியாய் விசாரித்தறிகின்றபரியந்தம், கலகமார் பிறவிமோகம்=கலகநிறைந்த சநநமயக்கமானது, கங்குல்போல்=அந்தகாரத்தைப்போல, மூடிநிற்கும்=மூடிக்கொண்டிருக்கும், அலகுறுமுலகும்=கணக்கிலாதவுலகங்களும், தாமும்=ஆத்மாவும், அழிவில்=அழிவில்லாத, சிற்சோதியென்று=ஞானப்ரகாசமென்று, சலனமில்கண்ணாற்கண்டோர்=சலனமற்ற (ஞானக்) கண்ணினாற்பார்த்தவர்கள், தத்துவநிலைமைகண்டோர்=தத்துவ நிச்சயத்தைத் தரிசித்தவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இந்தச் சக மெப்படிப்பட்டது. நானெப்படிப் பட்டவனென்று உறுதியாய் விசாரித்தறிகின்ற பரியந்தம் கலக நிறைந்த சநந மயக்கமானது அந்தகாரத்தைப்போல மூடிக் கொண்டிருக்கும். கணக்கிலாத வுலகங்களும் ஆத்மாவும் அழிவில்லாத ஞானப்ரகாச மென்று சலனமற்ற ஞானக்கண்ணினாற் பார்த்தவர்கள் தத்துவ நிச்சயத்தைத் தரிசித்தவர்கள்—என்பதாம். (6)

(இதுவுமது.)

அகிலசத்தியுமாயொன்று யநந்தமாயறிவுதானே
சகலபாவனைக்குமுள்ளா மெனக்கண்டோர்தம்மைக்கண்டோர்
பகர்வுறுநானுமில்லை பிறிதிலைபரமேயுண்டென்
றிகமுறவுள்ளதில்ல திடையுறக்கண்டோர்கண்டோர்.

(இ - ள்) அகிலசத்தியுமாய்=சகலசத்திகளாகியும், ஒன்றாய்=ஏக மாகியும், அநந்தமாய்=அளவில்லாததாகியு மிருக்கின்ற, அறிவுதானே= ஆத்மஞானமே, சகல பாவனைக்கும்=சமஸ்தபாவனைகளுக்கும், உள்ளா மென=ஆந்தரியமாமென்று, கண்டோர்=பார்த்தவர்கள், தம்மைக்கண் டோர்=ஆத்மஸ்வரூபத்தைத்தெரிசித்தவர்கள், பகர்வுறு=சொல்லப்பட்ட, நானுமில்லை=நானென்கின்ற ஞாதாவுமில்லை, பிறிதிலை=அதற்கு வேறாகிய சகமென்னு ஞேயமுமில்லை, பரமேயுண்டென்று=பிரமமே யுண்டாயிருக் கின்றதென்று, இகமுற=இவ்விடத்திற்பொருந்த, உள்ளது=சத்துக்கும், இல்லது=அசத்துக்கும், இடையுற=மத்தியிற்பொருந்த, கண்டோர்= பார்த்தவர்களே, கண்டோர்=ஆத்மாவைத்தரிசித்தவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சகலசத்திகளாகியும் ஏகமாகியும் அளவில்லாத தாகியுமிருக்கின்ற ஆத்மஞானமே சமஸ்த பாவனைகளுக்கும் ஆந் தரியமாமென்று பார்த்தவர்கள் ஆத்மஸ்வரூபத்தைத் தெரிசித்தவர் கள் சொல்லப்பட்ட நானென்கின்ற ஞாதாவுமில்லை, அதற்கு வேறாகிய சகமென்னு ஞேயமுமில்லை, பிரமமே யுண்டாயிருக்கின்ற தென்று இவ்விடத்திற் பொருந்த சத்துக்கும் அசத்துக்கும் மத்தி யிற் பொருந்தப் பார்த்தவர்களே ஆத்மாவைத் தரிசித்தவர்கள்— என்பதாம்.

(இ - ம்) சித்தையுஞ்சடத்தையும் விசாரித்துச் சேடத்தை நீக்கிச் சித்தாயிருப்பதே ஆத்மவிசாரமென்பதாம். (7)

விடயசுக மனுபவிக்கலாமோ வெனின்.

முயல்வறத்தாமேதோன்று மொய்திசைப்பொருள்கடம்மின்
மயலறச்செல்லுங்கண்போன் மாசறுநீரார்புந்தி
செயல்களிற்செல்லுமன்றே தெளிந்துபல்போகந்துய்த்தாற்
றுயர்செயாதறிந்துசேர்ந்தாற் சோரருந்தோழராவார்.

(இ - ள்) முயல்வற=முயற்சியில்லாமல், தாமேதோன்றும்=தானே தோற்றுகின்ற, மொய்திசைப்பொருள்கடம்மில்=நெருங்கிய திக்குகளி லுள்ள விடயவஸ்துக்களில், மயலற=இச்சையில்லாமல், செல்லுங்கண்

போல்=செல்கின்ற திருஷ்டியைப்போல, மாசறு நீரார்=களங்கமற்ற பிரமவித்துக்களுடைய, புத்தி=புத்தியானது, செயல்களிற்செல்லும்=(நிகழ்காலத்திலுள்ள) தொழில்களிற்செல்லுமென்று, தெளிந்து=தெளிவுற்று, பல்போகந்துய்த்தால் = பலபோகங்களைப்புசித்தால், துயர் செயாது=அஃது துன்பஞ்செய்யாது, அறிந்துசேர்ந்தால்=தெரிந்து சேரின், சோரருந்தோழராவார்=திருடரு நட்பாவர்—எ - று.

(இ - ை) முயற்சியில்லாமல் தானே தோற்றுகின்ற நெருங்கிய திக்குகளிலுள்ள விடய வஸ்துக்களில் இச்சையில்லாமல் செல்கின்ற திருஷ்டியைப்போல களங்கமற்ற பிரமவித்துக்களுடைய புத்தியானது நிகழ்காலத்திலுள்ள தொழில்களிற் செல்லுமென்று தெளிவுற்று பல போகங்களைப் புசித்தால் அஃது துன்பஞ்செய்யாது தெரிந்து சேரின் திருடரு நட்பாவர்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமாநந்தவிலாசமே விடயாநந்தமென்றுணர்ந் தனுபவிக்கி லதுவே சகாயமென்பதாம். (8)

அங்ஙனம் பாராவிடி லென்ன வருமெனின்.

நெறியிடைவந்தோர்கூட்ட நெறிசெல்வோர் காணுநேர்போற்
செறிதருபோகமெல்லாஞ் சேதனர்காண்பரன்றே
யறிவினான் மனதைவென்றோ ரற்பமேபெரிதாய்க்காண்பர்
பிறகது துயராமென்றே பெரியனபோகம்வேண்டார்.

(இ - ள்) நெறியிடைவந்தோர்கூட்டம்=மார்க்கமத்தியில்வந்த (கலியாணக்) கூட்டங்களை, நெறிசெல்வோர்=வழியினடப்பவர்கள், காணுநேர்போல்=காண்கின்ற தன்மையைப்போல, செறிதருபோகமெல்லாம்=மிகுந்தபோகவஸ்துக்க ளனைத்தையும், சேதனர் காண்பர்=அறிவுள்ளோர் பார்ப்பார்கள், அறிவினால்=(ஆத்ம) ஞானத்தினால், மனதை வென்றோர்=மனதைச்செயித்தவர்கள், அற்பம் பெரிதாய்க்காண்பர்=அற்ப (போகத்தை) ப் பெரிதாகப்பார்ப்பார்கள், பிறகது துயராமென்று=பின்பது துன்பமாமென்று (நினைத்து), பெரியனபோகம் வேண்டார்=மிகுந்த (விடய) போகத்தை விரும்பார்கள்—எ - று.

(இ - ை) மார்க்கமத்தியில் வந்த கலியாணக்கூட்டங்களை வழியி னடப்பவர்கள் காண்கின்ற தன்மையைப்போல மிகுந்த போகவஸ்துக்க ளனைத்தையும் அறிவுள்ளோர் பார்ப்பார்கள். ஆத்மஞானத்தினால் மனதைச் செயித்தவர்கள் அற்ப போகத்தைப் பெரிதாகப் பார்ப்பார்கள். பின்பது துன்பமாமென்று நினைத்து மிகுந்த விடயபோகத்தை விரும்பார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மதிருஷ்டியினின் றநாத்மாவைப் பற்றப் பாராவிடிற் றுன்பம் வருமென்பதாம். (9)

துன்பநீங்குநெறி யாதெனின்.

நலங்கியசிறைதீர்மன்ன னகர்மட்டுமகிழ்வுகூறு
மலங்கல்வேல்வெற்றிவேந்த னவனியுஞ்சிறிதென்றெண் ணுங்
கலங்குறுமனதைவெல்வோர் கைகையாற்கால்கள்காலா
லிலங்குபற்பல்லாலங்க மியாவுமிப்படிமுன்சேர்க்க.

(இ-ள்) நலங்கிய=வருத்தமுற்ற, சிறைதீர்மன்னன் = சிறைச்சாலையினின்று நீங்கினவரசன், நகரமட்டும்=(தனது) பட்டணவளவிலும், மகிழ்வுகூரும்=மகிழ்ச்சி யடைவன், அலங்கல்=(வெற்றி) மாலையையும், வேல்=வேலாயுதத்தையுந் (தரித்த), வெற்றிவேந்தன்=செயம்பொருந்திய வரசனானவன், அவனியும்=பூமி (முழுமை)யும், சிறியதென்றெண்ணும்=அற்பமென்று நினைப்பன், கலங்குறு=கலக்கம்பொருந்திய, மனதை வெல்வோர்=மனதைச் செயிப்பவர்கள், கைகையால்=கரத்தைக் கரத்தினாலும், கால்கள் காலால்=கால்களைக் கால்களினாலும், இலங்குபற்பல்லால்=விளங்கிய பல்லைப்பல்லினாலும், அங்க மியாவும்=சரீர முழுமையும், இப்படி முன்சேர்க்க=இப்படியே முன் சேர்க்கக்கடவது—எ-று.

(இ-ம்) வருத்தமுற்ற சிறைச்சாலையினின்று நீங்கின வரசன் தனது பட்டண வளவிலும் மகிழ்ச்சியடைவன். வெற்றி மாலையையும் வேலாயுதத்தையுந்தரித்த செயம்பொருந்திய வரசனானவர் பூமிமுழுமையும் அற்பமென்று நினைப்பன். கலக்கம் பொருந்திய மனதைச் செயிப்பவர்கள் கரத்தைக் கரத்தினாலும், கால்களைக் கால்களினாலும் விளங்கிய பல்லைப் பல்லினாலும் சரீர முழுமையும் இப்படியே முன் சேர்க்கக்கடவது—என்பதாம். (10)

(இதுவுமது.)

பகைமனம்வெற்றியல்லாற் பவக்கடல்வங்கமில்லை
வகைபடுமுலகிற்செல்வர் வரிசையோர்மறுவிலாதோர்
மிகையுயர்புருடர்கீர்த்தி மிக்கவரென்போருள்ளக் [ரூர்.
குகையிடைத்தொழில்கணஞ்சார் கொடுமனப்பாம்பைக்கொன்

(இ-ள்) பகை=சத்துருவாகிய, மனவெற்றியல்லால்=மனோசயமேயன்றி, பவக்கடல்=சநந சமுத்திரத்தைக் (கடந்துபோவதற்கு), வங்கமில்லை=கப்பலின்று, உள்ளக்குகையிடை= இருதயப்புத்தினிடத்தில், தொழில்கணஞ்சார்=தொழில்களானவிட நிறைந்த, கொடுமனப்பாம்பை=

பொல்லாங்காகிய மனச்சற்பத்தை, கொன்றேரென்போர்=செயித்தோ ரென்பவர்கள், வகைபடு மூலகிற்செல்வர்=வகையுள்ள '(மோக்ஷ) வுலகத் திற் போவார்கள், வரிசையோர்=நல்லொழுங்குள்ளவர்கள், மறுவிலா தோர்=குற்றமற்றவர்கள், மிகையுயர்புருடர்=மிகவு மேன்மையான புமான்கள், கீர்த்திமிக்கவர்=புகழ்மிகுந்தவர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) சத்துருவாகிய மனேசயமேயன்றி சநநசமுத்திரத் தைக் கடந்துபோதற்கு கப்பலின்று. இருதயப்புத்தினிடத்தில் தொழில்களான விடநிறைந்த பொல்லாங்காகிய மனச்சற்பத்தை செயித்தோ ரென்பவர்கள் வகையுள்ள மோக்ஷவுலகத்திற் போவார் கள். நல்லொழுங்குள்ளவர்கள். குற்றமற்றவர்கள். மிகவு மேன் மையான புமான்கள். புகழ் மிகுந்தவர்கள்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) மனேநிக்கிரகமே துன்பத்தை நீக்குதற் குபாய மென்பதாம். (11)

அம்மனோநாச மியாதினல் வருமெனின்.

மனமெனும்வினையைவென்றோர் மலரடிமுடிமேற்கொள்வா
மினநரகங்களென்னு மிராச்சியத்திருந்துவாழ்ந்த
முனமுறுபாவமென்னு மும்மதக்களிற்றினுலும்
கனமயற்படைகளாலுங் கரணமாம்பகையைவெல்வாய்.

(இ-ள்) மனமெனும்வினையைவென்றோர்=மனமென்கின்ற பகை யைச் செயித்தவர்களது, மலரடிமுடிமேற் கொள்வாம்=தாமரைமலர் போன்ற பாதங்களைச் சிரசின்மேற் சூட்டுவாம், இனநரகங்களென்னும்= கூட்டமாகிய நகரங்களென்கின்ற, இராச்சியத்திருந்து=உலகத்திலிருந்து, வாழ்ந்த=சுகித்த, முனமுறுபாவமென்னும்=முன்னுள்ள பாவமென்கின்ற, மும்மதக்களிற்றினுலும்=(காமவெகுளி மயக்கமென்னு) மூன்று மதங் களை யுடைய யானையினுனும், கனமயற்படைகளாலும்=பேராசையென்னு மாயுதங்களினுனுங் (கெம்பீரமுடைய), கரணமாம்பகையை=இந்திரிய மென்னுஞ் சத்துருக்களை, வெல்வாய்=செயஞ்செய்வாய்—எ-று.

(இ-ரை) மனமென்கின்ற பகையைச் செயித்தவர்களது தாமரைமலர்போன்ற பாதகங்களைச் சிரசின்மேற் சூட்டுவாம். கூட்டமாகிய நகரங்களென்கின்ற உலகத்திலிருந்து சுகித்த முன் னுள்ள பாவமென்கின்ற காமவெகுளி மயக்கமென்னு மூன்று மதங் களையுடைய யானையினுனும் பேராசையென்னு மாயுதங்களினுனுங் கெம்பீரமுடைய இந்திரியமென்னுஞ் சத்துருக்களை செயஞ்செய் வாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) இந்திரிய நிக்கிரகத்தான் மனேநாசம் வருமென்பதாம்.

அவ்விந்திரிய நிக்கிரக மியாதினுல் வருமெனின்.

துனிமனச்செருக்குமாய்த்து தொடர்பொறிப்பகையைவெல்லிற்
பனிபடுபதுமக்கான்போற் படர்ந்தவா தனைகண்மாளுந்
தனியறிவொன்றேயென்று சாதித்திம்மனம்வென்மட்டுங்
கனியிருள்செறியும்பேய்போற் கருத்தில்வா தனைவந்தெய்தா.

(இ - ள்) துனிமனச்செருக்குமாய்த்து=துன்பமுள்ள மனவகங்காரத்தைக்கெடுத்து, தொடர்பொறிப்பகையை வெல்லில்=தொடராநின்ற விந்திரியங்களென்னுஞ் சத்துருக்களைவென்றால், பனிபடுபதுமக்கான் போல்=பனிதோய்ந்த தாமரைக்காட்டைப்போல, படர்ந்தவாதனைகண் மாளும்=விஸ்தாரமானவாசனைக ளுசமடையும், தனியறிவொன்றே யென்று=ஒப்பற்றஞானமேகமேயென்று, சாதித்து=சாதனைசெய்து, இம் மனம்வென்மட்டும்=இந்தமனதைச் செயிக்கின்றவளவும், கனியிருள்செறி யும்பேய்போல்=பழுத்த விருட்டினிடத்தி னெருங்கியிருக்கின்ற பசாசைப் போல, கருத்தில்=மனதின்கண், வாதனைவந்தெய்தா=வாதனையானது வரமாட்டாது—எ - று.

(இ - ரை) துன்பமுள்ள மனவகங்காரத்தைக் கெடுத்து தொடராநின்ற விந்திரியங்க ளென்னுஞ் சத்துருக்களை வென்றால் பனிதோய்ந்த தாமரைக்காட்டைப்போல விஸ்தாரமான வாசனைக ளுசமடையும் ஒப்பற்ற ஞானமேகமேயென்று சாதனைசெய்து இந்த மனதைச் செயிக்கின்றவளவும் பழுத்தவிருட்டினிடத்தி னெருங்கி யிருக்கின்ற பசாசைப்போல மனதின்கண் வாதனையானது வரமாட்டாது—என்பதாம்.

இத்திருஷ்டாந்தம் விதிரேகமெனக்கொள்க.

(இ - ம்) விவேகத்தாற்பெறும் வாசனுத்தியாகத்தா லவ்விந்திரியத் தியாகம் வருமென்பதாம். (13)

விவேகிகளுக்கு வாசனுத்தியாகம் வந்தமனதின் சகாயமியாதெனின்.

மந்திரியெனலாமுண்மை மருவுறும்விசாரத்தாலே
யிந்திரியங்களென்னு மிடர்பகையறுத்தலாலே
தந்திரியெனலாமிட்டஞ் சமைத்தலாலேவலாளா
நொந்திரிகிலாதவுள்ள நோக்கியவிவேகத்தோர்க்கே.

(இ - ள்) நொந்திரிகிலாத=துன்பத்துடன் சுழலாத, உள்ளம்=மனமானது, நோக்கிய=(சகலத்தையுந் தனது ஸ்வரூபமாக)ப் பார்த்த, விவேகத்தோர்க்கு=ஞானிகளுக்கு, உண்மை மருவுறும்=தத்துவத்தை யடைகின்ற, விசாரத்தால்=விசாரணையினுல், மந்திரியெனலாம்=அமைச்சனென்று சொல்லப்படும், இந்திரியங்களென்னும் = இந்திரியங்களென்

கின்ற, இடர்பகையறுத்தலால்=துன்பமென்னுஞ் சத்துருவைக் கெடுத்ததினுல், தந்திரி யெனலாம்=உபாயமுள்ள சாமந்தனென்று சொல்லப்படும், இட்டஞ் சமைத்தலால்=(தனக்) கிஷ்டமுள்ளவைகளைச் செய்கின்றதினுல், ஏவலாளாம்=பரிசாரகனுகச் சொல்லப்படும்—எ - று.

(இ - ள்) துன்பத்துடன் சுழலாத மனமானது சகலத்தையுந் தனது ஸ்வரூபமாகப்பார்த்த ஞானிகளுக்கு தத்துவத்தையடைகின்ற விசாரணையினுல் அமைச்சனென்று சொல்லப்படும். இந்திரியங்களென்கின்ற துன்பமென்னுஞ் சத்துருவைக் கெடுத்ததினுல் உபாயமுள்ள சாமந்தனென்று சொல்லப்படும். தனக்கிஷ்டமுள்ளவைகளைச் செய்கின்றதினுல் பரிசாரகனுகச் சொல்லப்படும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனமானது ஆத்ம வரசனுக்கெதிரற்ற பிரமாநந்த முண்டாக்குமித்தம் விசாரஞ்செய்தலின் மந்திரியும் அகமுகப்பட்டிந்திரியங்களைக் கெடுத்தலிற்றந்திரியும் சின்னுபின்னமான விடய ரசங்களைக் கிரகித்த பின்னமான பிரமரசமாக்கி யூட்டிவித்தலின் ஏவலாளுமாகு மென்பதாம். (14)

(இதுவுமது.)

ஆலிக்குமின்பத்தாலே யன்புறுமனைவியாகும்
பாலிக்குமியல்பினுலே பாவனதந்தையாகுஞ்
சீலிக்குமுறுதியாலே தேடருநட்புமாகுந்
தூலிக்கும்வினைகளில்லாத் தூய்மனவிவேகத்தோர்க்கே.

(இ - ள்) விவேகத்தோர்க்கு=விவேகிகளுக்கு, தூலிக்கும்வினைகளில்லா=பருத்ததொழில்களில்லாத, தூய்மனம் = பரிசுத்தமனமானது, ஆலிக்குமின்பத்தால்=களிக்கின்ற சுகத்தைக் கொடுப்பதினுல், அன்புறு மனைவியாகும்=ஆசையுள்ள பாரியாளாகும், பாலிக்குமியல்பினுல்=இரக்ஷிக்குந்தன்மையினுல், பாவனதந்தையாகும்=பரிசுத்தமுள்ள பிதாவாகும், சீலிக்குமுறுதியால்=குணமுள்ளவிருப்பினுல், தேடறு நட்புமாகும்=நாடற்கரிய நேயனுமாகும்—எ - று.

(இ - ள்) விவேகிகளுக்கு பருத்ததொழில்களில்லாத பரிசுத்தமனமானது களிக்கின்ற சுகத்தைக் கொடுப்பதினுல் ஆசையுள்ள பாரியாளாகும். இரக்ஷிக்குந் தன்மையினுல் பரிசுத்தமுள்ள பிதாவாகும். குணமுள்ள விருப்பினுல் நாடற்கரிய நேயனுமாகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மனமானது ஆத்மாவை நீங்காதிருந்து நிருவாணசுகத்தைத் தருதலின் மனைவியும் விடயத்திற் செல்லுவதைத்தடுத்து பிரமத்திற் செலுத்துதலின் பிதாவும் உண்மையிற் றிரப்படுத்தலிற் சிநேகிதனுமாகு மென்பதாம். (15)

(இதுவுமது.)

நல்லனநூல்களாலே நல்லனநெறியையநோக்கி
நல்லனதியானஞ்செய்து நல்லனுபவத்தைநண்ணி
நல்லனசித்திநல்கு நல்லதாய்த்தன்னைமாய்க்கு
நல்லதோர்தாதையாகி நல்லவர்க்குள்ளந்தானே.

(இ - ள்) நல்லவர்க்கு=சத்துக்களுக்கு, உள்ளந்தான்=மனமானது நல்லனநூல்களால்=நல்ல (வாத்மஞான) சாஸ்திரங்களினால், நல்லன நெறியைநோக்கி=நன்மையான மார்க்கத்தைப்பார்த்து, நல்லனதியானஞ் செய்து = நன்மையான வாத்மத்தியானஞ்செய்து, நல்லனுபவத்தை நண்ணி=நன்மையான வனுபவத்தையடைந்து, நல்லதாய்=நன்மையாக, தன்னைமாய்க்கும்=தனதுருவத்தைக்கெடுக்கும், நல்லதோர்தாதையாகி= வட ·ல்ல வொப்பற்ற பிதாவாகி, நல்லன சித்தி நல்கும்=நல்ல (ஞான) சித்தி கஃ கரும்—எ - று.

அனு. ம) ளை) சத்துக்களுக்கு மனமானது நல்ல வாத்மஞான திய நேகா ளினால் நன்மையானமார்க்கத்தைப்பார்த்துநன்மையான வும், தே ானஞ்செய்து நன்மையான வனுபவத்தை யடைந்து யில் மி ஃ தன் துருவத்தைக்கெடுக்கும். நல்லவொப்பற்ற பிதா ஒளித்த ஞானசித்தியைத்தரும்—என்பதாம்.

டீம்) மனமானது புத்திரனுக் கிராசபோகத்தைக் கொடுத்திறக் திலைப்போல, ஆத்மாவுக் காநந்தநாட்டரசாங்கத்தைக் கொடுத் .யிற் பிதாவுமாமென்பதாம். (16)

(இதுவுமது.)

துணிவுறுதிடமாய்ச்சாலத் துகளறநோக்கியாதும்
பிணியறக்கண்டுஞானப் பேருணர்வுணர்த்தப்பட்டால்
பிணிவுறுமிதயந்தன்னிற் பழுதிறன்குணத்தினாலே
மணியெனவிளங்காநிற்கு மாசறுமுள்ளந்தானே.

(இ - ள்) துணிவுறுதிடமாய்=தெளிவுள்ள ஸ்திரமாக, சாலத்துக ளறநோக்கி = மிகவுங்குற்றமின்றிப்பார்த்து, யாதும் = எவ்வளவேனும், பிணியறக்கண்டு=தடையில்லாமற்பார்த்து, ஞானப்பேருணர்வு = பூரண ஞானத்தை, உணர்த்தப்பட்டால்=போதிக்கப்பட்டால், பணிவுறு மிதயந் தன்னில்=சொல்லப்பட்ட விதயாம்பரத்தில், பழுதிறன் குணத்தினால்= குற்றமற்ற தனது சுபாவத்தினால், மாசறு முள்ளந்தான்=களங்கமற்ற மனது, மணியென விளங்காநிற்கும்=இரத்தினம்போல ப்ரகாசிக்கும்— எ - று.

(இ - ளை) தெளிவுள்ள ஸ்திரமாக மிகவுங் குற்றமின்றிப் பார்த்து எவ்வளவேனும் தடையில்லாமற்பார்த்து பூரணஞானத்தை

போதிக்கப்பட்டால் சொல்லப்பட்ட விதயாம்பரத்தில் குற்றமற்ற தனது சுபாவத்தினால் களங்கமற்ற மனது இரத்தினம்போல ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனமானது ஆத்மாவுக்கு தன் ஞானமாக விளங்குமென்பதாம். (17)

ஆயின் மனோகளங்க நீங்கு முபாய மியாதெனின்.

மனமணிபேதச்சேற்றின் மறைந்தொருவருக்குந்தோன்றாக்
கனமுறுவிவேகநீரால் கழுவினாற்சித்திகாட்டும்
வினவுறுவிவேகவன்பான் மெய்ம்மையைமதியாற்கண்டு
சினமுறுபொறியைவென்று தீர்வரும்பிறவிதீர்வாய்.

(இ-ள்) மனமணி=மனமென்னு மிரத்தினமானது, பேதச்சேற்றில்=வேறுபாடென்னு (மலின) வாசனையாகியகும்பியில், க...க் கிரி மறைபட்டு, ஒருவருக்குந்தோன்றா=ஒருவருக்குந்தோற்றாது ...கு மென்ப விவேகநீரால்=கனமான ஞானசலத்தினால், கழுவினால்=சு (14) னால், சித்திகாட்டும்=(தனது ப்ரகாசமாகிய) மோக்ஷத்தை வினவுறு விவேக வன்பால்=சொல்கின்ற விவேகவலிமைய மையை=எதார்த்தஞானத்தை, மதியாற்கண்டு=அறிவினாற்றரி முறு பொறியைவென்று=அகங்காரமுள்ள விந்திரியத்தைச் செ வரும்பிறவி தீர்வாய்=நீங்குதற்கரிய சநநத்தை நீங்குவாய்—எ-று

(இ-கை) மனமென்னு மிரத்தினமானது வேறுபாடெனெ மலின வாசனையாகிய கும்பியில் மறைபட்டு ஒருவருக்குந் தோற்றாது கனமான ஞானசலத்தினால் சுத்திபண்ணினால் தனது ப்ரகாசமாகிய மோக்ஷத்தைக்காட்டும். சொல்கின்ற விவேக வலிமையால் எதார்த்த ஞானத்தை அறிவினாற் றரிசித்து அகங்காரமுள்ள விந்திரியத்தைச் செயித்து நீங்குதற்கரிய சநநத்தை நீங்குவாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனது விவேகஞானத்தான் மறைப்பு நீங்கிற் சுயமாய் விளங்குமென்பதாம். (18)

அம்மனதோடுங்கூடிற் பந்தமாகாவோ வெனின்.

இத்திறத்திவனானென்றே யிறுகியவறுதிவீணா
மத்திரம்புந்தியாலே யழுத்தமாயகற்றிமற்ற
மெய்த்திறம்பற்றிநீயா மதினின்றுவிழைந்தசெய்வாய்
பொய்த்திறமனத்தினோடே புசித்தவைபந்தமாகா.

(இ - ள்) இத்திறத்திவனுனென்று=இக்காரணத்திறு லிவனென்றும் நானென்றும், இறுகியவறுதி=திடமுள்ளநிச்சயம், வீணும்=விருதாவாம், அத்திறம்=அத்தன்மையை, புந்தியாலமுத்தமாயகற்றி=அறிவினூற்றிடமாகத்தள்ளி, மற்ற=(அதற்கு) வேருகிய, மெய்த்திறம்பற்றி=உள்ளகாரணத்தைப்பிடித்து, நீயாமதினின்று=உனதாத்மாவாகிய தற்பதத்திலிருந்து, விழைந்தசெய்வாய்=இச்சித்தபடி நடப்பாய், பொய்த்திறமனத்திஞேடு=அமனஸ்க்கபாவத்தோடும், புசித்தவைபந்தமாகா=புசித்துவந்த வஸ்துக்கள் பந்தமாகா—எ - று.

(இ - ை) இக்காரணத்திறுலிவனென்றும், நானென்றும், திடமுள்ள நிச்சயம் விருதாவாம். அத்தன்மையை அறிவினூற்றிடமாகத்தள்ளி அதற்கு வேருகிய உள்ளகாரணத்தைப்பிடித்து உனதாத்மாவாகிய தற்பதத்திலிருந்து இச்சித்தபடி நடப்பாய். வமனஸ்க்கபாவத்தோடும்புசித்து வந்த வஸ்துக்கள் பந்தமாகா—

ஙாம்.
கறு
அனு ம்) மனமானது ஆத்ம ப்ரகாசமாதலா லஃதாத்மாநந்தமே
திய ரேகா தென்பதாம். (19)

வும், கே
யில் ழி வ்வனுபவம் வரும்பொருட்டு திருஷ்டாந்தங்கூறல்.

ஒளித்தக (வேறு.)

நவியாளகடாசுரர் சாருநீதியையீயனுகாதொழி
திடாசுரர்நீதியை மேவிவேதனைதீர்கெனவோதனு
பகர்தானவராரொரு ஞானவீரன்வினுவிடமாமுனி
மழ தாதிடவாதரமாகிய தேதுநீயதின்மேவெனவோதுவான்.

(இ - ள்) தாமனோடு=தாமனுடன், வியாளகடாசுரர்=வியாளன்கடனென்று சொல்லப்பட்ட வசுரர்கள், சாருநீதியை=சார்ந்திருக்கின்ற ஞாயத்தை, நீ யனுகாதொழி=(இராமா) நீ யடையாமல் விட்டுவிடு, வீமபாசதிடாசுரர்=வீமன்பாசன்றிடனென்னு மசுரர்களுடைய, நீதியை மேவி=ஞாயத்தைப்பொருந்தி, வேதனைதீர்கெனவோதலும்=துன்பந்தீரக்கடவாயென்று சொல்லவும், நாமமேபகர்=(இப்) பெயர்களாற்சொல்லப்பட்ட, தானவராரொன=அசுரர்கள்யாவரென்று, ஞானவீரன் வினுவிட=ஞானவீரனுகிய விராமன் கேட்க, மாமுனி=மகாரிஷியானவர், யாமதோதிட=நா மதைச்சொல்ல, ஆதரமாகியதேது=ஆசையாயிருக்கின்றதெதுவோ, நீயதின்மேவென=நீ யதிற்பொருந்துவாயென்று, ஓதுவான்=சொல்லுவான்—எ - று.

(இ - ை) தாமனுடன் வியாளன்கடனென்று சொல்லப்பட்ட வசுரர்கள் சார்ந்திருக்கின்ற ஞாயத்தை இராமாநீயடையாமல் விட்டுவிடு. வீமன், பாசன், றிடனென்னு மசுரர்களுடைய ஞாயத்

தைப் பொருந்தி துன்பந்திரக் கடவா யென்று சொல்லவும், இப் பெயர்களாற் சொல்லப்பட்ட அசுரர்கள் யாவரென்று ஞானவீர ருகிய விராமன் கேட்க, மகாரிஷியானவர் நா மதைச்சொல்ல அசையாயிருக்கின்ற தெதுவோ நீ யதிற்பொருந்துவாயென்று சொல்லுவான்—என்பதாம். (20)

சுராசுரரின் யுத்தச்சிறப்புரைத்தல்.

சஞ்சரித்துயர்பாதலமேவிய சம்பரப்பெயரானொருதானவன்
வஞ்சமுற்றியமாயையில்வாழ்பவன் வன்படைக்கடலாலமரேசனை
யெஞ்சலித்திடவானவர்தாமுமே யிவன்சுழித்திபிலாகியபோதினும்
விஞ்சயம்பரமேவியபோதினும் வெம்பியெற்றினர்தானவர்மாளவே.

(இ - ள்) சஞ்சரித்து=சஞ்சாரஞ்செய்து, உயர்பாதலமேவிய=... வாகிய பாதாளத்திற் பொருந்தியிருக்கின்ற, சம்பரப்பெயரான்=... னென்னு நாமத்தையுடையவனுகிய, ஒருதானவன்=ஓரசுரன் ... முற்றிய=வஞ்சனைமுதிர்ந்த, மாயையில் வாழ்பவன்=மாயை... பட்டவன், வன்படைக்கடலால்=வலிய சேனைசமுத்திரத்தி... சனை=தேவேந்திரனை, எஞ்சலித்திட=குறைவுசெய்ய, வான... தேவர்களும், இவன் சுழுத்தியிலாகியபோதினும்=இவ னித்தி... போதினும், விஞ்சயம்பரமேவியபோதினும்=மிகவுந் திசைக... போதினும், வெம்பி=(மிகவுங்) கோபித்து, தானவர் மாள... அசுரர்கள் கெடும்படி யடித்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சஞ்சாரஞ்செய்து உயர்வாகிய பாதாள... பொருந்தி யிருக்கின்ற சம்பரனென்னு நாமத்தையுடையவனுகிய ஓரசுரன் வஞ்சனைமுதிர்ந்தமாயையிலே வாழப்பட்டவன். வலிய சேனைசமுத்திரத்தினல் தேவேந்திரனை குறைவு செய்ய தேவர்களும் இவனித்திரை யடைந்தபோதினும், மிகவுந்திசைகளிலடைந்தபோதி னும், மிகவுங்கோபித்து அசுரர்கள் கெடும்படி யடித்தார்கள்—என்பதாம். (21)

(இதுவுமது.)

ஆயவன்பை யறிந்துபர்சம்பர ஞகுவன்றுரு மன்றிறன்மு டிக, னேயவிங்கிவர் தம்படைமுன்செல வேவினன்பெரிதங்கெ... பட, மேயவண்டர டந்தனரென்றலும் வேகவிஞ்சிய சம்பரன... திட, மாயைவிஞ்சை நிறைந்தவனென்றெதிர் மாகர்நின்றிட வஞ்... யொதுங்கினர்.

(இ - ள்) ஆயவன்மை=இப்படியான தேவர்கள் வல்லமையை, உயர் சம்பரன்=சிறந்த சம்பராசுரன், அறிந்து=தெரிந்து, ஆகுவன்றருமன் றிற முண்டிகன்=ஆகுவனும் தருமனும் பலத்தையுடைய முண்டிகனும், எயவிங்கிவர்தம்=பொருந்திய விவர்களுடைய, படைமுன்செல=சேனைகள் முன்னேபோக, ஏவினன்=அனுப்பினன், பெரிது=மிகவும், அங்கெவரும்பட=அவ்விடத்திலுள்ள யாவருமடிய, மேயவண்ட ரடர்ந்தனரென்றலும்=பொருந்திய தேவர்கள் (சமயம்பார்த்து)ப் போர் செய்தார்களென்று சொல்லவும், வேகமிஞ்சிய=கோபமிகுந்த, சம்பரன் வந்திட=சம்பராசுரன் (தெய்வலோகம்) வர, மாயைவிஞ்சை=மாயாவித்தையில், நிறைந்தவனென்று=மிகுந்தவனென்று, எதிர்=அவன் முன்பு, மாகர் நின்றிடவஞ்சி=தேவர்கள் நிற்கப்பயந்து, ஒதுங்கினர்=ஒளித்தனர்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியானதேவர்கள் வல்லமையை சிறந்த சம்பராசுரன் தெரிந்து ஆகுவனுந் தருமனும், பலத்தையுடைய முண்டிகனும், பொருந்திய விவர்களுடைய சேனைகள் முன்னே போக அனுப்பினன். மிகவும் அவ்விடத்திலுள்ள யாவருமடிய பொருந்திய தேவர்கள் சமயம்பார்த்துப் போர்செய்தார்களென்று சொல்லவும், கோபமிகுந்த சம்பராசுரன் தெய்வலோகம் வர மாயா வித்தையில் மிகுந்தவனென்று அவன்முன்பு தேவர்கள் நிற்கப்பயந்து ஒளித்தனர்—என்பதாம். (22)

(இதுவுமது.)

மேருகந்தர மும்பரடைந்தனர் வீதியெங்கு மரம்பையர் நின்றழ, யாருமின்றிய விந்திரன்றன்பதி யீசன்வென்ற புரங்களெனும்படி, நேருமங்கி சொரிந்துதிரும்பின னீடகன்றுள வந்தணர்பின்றையும், மூருள்வந்தன ரென்றுபெரும்படை யோய்விலன்பெரி துந்தினன்விஞ்சையால்.

(இ - ள்) மேருகந்தரம்=மகாமேருவினுடைய குகையில், உம்பரடைந்தனர்=தேவர்களடைந்தார்கள், வீதியெங்கும் = வீதிகடோறும், அரம்பையர் நின்றழ=தெய்வப்பெண்கள் நின்றழும்படியாக, யாருமின்றிய=சூனியமாயிருக்கின்ற, இந்திரன்றன்பதி=தெய்வலோகத்தை, ஈசன்வென்ற=பரமேஸ்வரன் செயித்த, புரங்களெனும்படி=திரிபுரங்களென்று சொல்லும்படி, நேரும்=எரிக்கின்ற, அங்கிசொரிந்து திரும்பினன்=அக்கினியை வருஷித்துச் சம்பராசுரன் றிரும்பினன், நீடகன்றுள=வெகுதூரங்கியிருந்த, அந்தணர்=தேவர்கள், பின்றையும்=மறுபடியும், ஊருள் வந்தனரென்று=வானகரில் வந்தனர்களென்று, பெரும்படை=மிகுந்த சேனைகளை, ஓய்விலன்=ஒழிவின்றி, விஞ்சையாற் பெரிதுந்தினன்=(மாயா) வித்தையான் மிகவுஞ் சம்பராசுர னனுப்பிக்கொண்டிருந்தான்—எ - று.

(இ-ள) மகாமேருவினுடைய குகையில் தேவர்களடைந்தார்கள். விதிகடோறும் தெய்வப்பெண்கள் நின்றழும்படியாக சூனியமாயிருக்கின்ற தெய்வலோகத்தை பரமேஸ்வரன் செயித்த திரிபுரங்களென்று சொல்லும்படி எரிக்கின்ற அக்கினியை வருஷித்துச் சம்பராசுரன் திரும்பினன். வெகுதூர நீங்கியிருந்த தேவர்கள் மறுபடியும் வானகரில் வந்தனர்களென்று மிகுந்த சேனைகளை ஒழிவின்றி மாயாவித்தையான் மிகவுஞ் சம்பராசுர னனுப்பிக்கொண்டிருந்தான்—என்பதாம். (23)

~~~~~~~

தாமாதியசுரரை யுண்டாக்கின தறிவித்தல்.

ஆவதாகியதானவர்பற்றற வாதிதேவர்கண்மோதினர்மற்றது
தாபமாயசுரேசன்விதித்துள தாமனேடுவியாளகடப்பெயர்
மூவர்மாயையினல்வரலுற்றவர் மூரிமேருவுலாவுவதொப்பவர்
பாவனைவசவாதனையற்றவர் பாசமாமபிமானநினைப்பிலர்.

(இ-ள்) ஆவதாகிய=இப்படியாவதாகிய, தானவர்பற்றற=அசுரர்கள்பற்றறும்படியாக, ஆதிதேவர்கண் மோதினர்=ஆதியான தேவர்களடித்தார்கள், மற்றதுதாபமாய்=திரும்ப வதுவே மிகுந்தகோபமாய், அசுரேசன்விதித்துள=சம்பராசுரன் சிருஷ்டித்துள்ள, தாமனேடு வியாளகடப்பெயர் = தாமன்வியாளன்கடனென்று சொல்லப்பட்ட நாமங்களையுடைய, மூவர்=இம்மூவர்கள், மாயையினல்வரலுற்றவர்=மாயையினல் வந்தவர்கள், மூரிமேரு=பலம்பொருந்திய மேருமலையானது, உலாவுவதொப்பவர்=சஞ்சரிப்பதற்குச்சமானமானவர்கள், பாவனைவசவாதனையற்றவர்=பாவிக்கப்பட்டவாசனைவசமாகாதவர்கள், பாசமா மபிமான நினைப்பிலர்=இச் சர்வபிமான நினைவில்லாதவர்கள்—எ-று.

(இ-ள) இப்படியாவதாகிய அசுரர்கள் பற்றறும்படியாக ஆதியான தேவர்களடித்தார்கள். திரும்பவதுவே மிகுந்த கோபமாய் சம்பராசுரன் சிருஷ்டித்துள்ள தாமன், வியாளன், கடனென்று சொல்லப்பட்ட நாமங்களையுடைய இம்மூவர்கள் மாயையினல் வந்தவர்கள். பலம்பொருந்திய மேருமலையானது சஞ்சரிப்பதற்குச் சமானமானவர்கள். பாவிக்கப்பட்ட வாசனைவசமாகாதவர்கள். இச் சர்வபிமான நினைவில்லாதவர்கள்—என்பதாம். (24)

(இதுவுமது.)

சாதல்வாழ்தல் களிப்புறல்சோர்வுறற் றுமவாகைகொள்வெற்றிகடோல்விகள், போதன்மீட லனைத்தையுநாடலர் போர்செய்வோரை முருக்குவர்கேவல, மாதலாலிவர் பத்தலர்சேனையையாசுகங்கொடழிப்பரழிப்புறர், பாதலாசுரன் வெற்பினர்வேலையர்
பாருளாரிவர்மிற்செலவேவினன்.
~~~~~~~

(இ - ள்) சாதல்=இறத்தலும், வாழ்கல்=சீவித்தலும், களிப்புறல்=இன்பமடைதலும், சோர்வுறல்=வாட்டமடைதலும், தாமவாகைகொள்=வெற்றிமாலையைத்தரித்த, வெற்றிகள்=சயங்களும், தோல்விகள்=அவசயங்களும், போதல்=(சண்டைக்குப்) போகுதலும், மீடல்=(அவர்களுக்கஞ்சித்) திரும்புதலுமாகிய, அனைத்தையும்=யாவையும், நாடலர்=அறியாதவர்கள், போர்செய்வோரை=யுத்தஞ்செய்பவர்களை, கேவலம்=முழுமையும், முருக்குவராதலால்=அழிப்பவர்களாதலினால், இவர்=இம்மூவர்களும், பற்றலர்சேனையை=சத்துருக்களுடைய சேனைகளை, ஆசுகங்கொடழிப்பர்=பாணப்ரயோகங்களாற் கெடுப்பார்கள், அழிப்புறுர்=(இவர்கள்) நாசமடையார்க (ளென்றாலோசித்து), பாதலாசுரன் = பாதாளத்தில் (வசிக்கின்ற) சம்பராசுரனானவன், வெற்பினர்=மலையிலுள்ள வசுரர்களையும், வேலையர்=சமுத்திரத்திலுள்ள வசுரர்களையும், பாருளார்=பூமியிலுள்ள வசுரர்களையும், இவர் பிற்செல வேவினான்=இவர்களுக்குப் பலமாக வனுப்பினான்—எ - று.

(இ - ரை) இறத்தலும், சீவித்தலும், இன்பமடைதலும், வாட்டமடைதலும், வெற்றிமாலையைத்தரித்த சயங்களும் அவசயங்களும், சண்டைக்குப் போகுதலும், அவர்களுக்கஞ்சித் திரும்புதலுமாகிய யாவையும் அறியாதவர்கள் யுத்தஞ்செய்பவர்களை முழுமையும் அழிப்பவர்களாதலினால் இம்மூவர்களும் சத்துருக்களுடைய சேனைகளை பாணப்ரயோகங்களாற் கெடுப்பார்கள். இவர்கணாசமடையார்களென் றாலோசித்து பாதாளத்தில் வசிக்கின்ற சம்பராசுரனானவன் மலையிலுள்ள வசுரர்களையும், சமுத்திரத்திலுள்ள வசுரர்களையும், பூமியிலுள்ள வசுரர்களையும் இவர்களுக்குப் பலமாக வனுப்பினான்—என்பதாம். (25)

தொந்தயுத்த முரைத்தல்.

தானவாதிபன்விட்ட நெடும்படைதாள்களோடு கிரித்திரள்வந்தென, மீனவேலைபரப்பில்விரிந்தன மேவினார்கள்சிருட்டிமுடிந்தென, வானநாடருமப்படிவந்தனர் வாயுவோடுநெருப்புமலைந்தென, வானசேனைகண் முட்டியுடன்றன வாதலான்மறு கற்பம்விளைந்ததே.

(இ - ள்) தானவாதிபன் = சம்பராசுரன், விட்டநெடும்படை=அனுப்பியமிருந்த சேனைகளானவை, தாள்களோடு கிரித்திரள்வந்தென=கால்களுடன் மலைக்கூட்டங்கள்வந்ததுபோலவும், மீனவேலை=மச்சங்களையுடைய சமுத்திரமானது, பரப்பில்விரிந்தென=பூமியில் விரிந்ததுபோலவும், சிருட்டிமுடிந்தென=கற்பமுடிந்ததுபோலவும், மேவினார்கள்=வந்துபொருந்தினார்கள், வானநாடரும்=விண்ணுலகத்தாரும், அப்படி வந்

தனர் = அவ்வசுரர்களைப்போலவே வந்தார்கள், வாயுவோடு = வாயுவுடன், நெருப்புமலைந்தென = அக்கினிபொருதல்போல, ஆனசேனைகள் = (இவ்வித) மான விரண்டுசேனைகளும், முட்டியுடன்றன = (ஒன்றுக் கொன்) றெதிர்த்து யுத்தஞ்செய்தன, ஆதலால் = ஆகையால், மறுகற்பம் விளைந்தது = மறுகற்ப முண்டாயிற்று—எ - று.

(இ - ரை) சம்பராசூரன் அனுப்பிய மிகுந்த சேனைகளானவை கால்களுடன்மலைக்கூட்டங்கள் வந்ததுபோலவும், மச்சங்களையுடைய சமுத்திரமானது பூமியில் விரிந்தது போலவும், கற்பமுடிந்தது போலவும் வந்துபொருந்தினார்கள். விண்ணுலகத்தாரும் அவ்வசுரர்களைப்போலவே வந்தார்கள். வாயுவுடன் அக்கினி பொருந்துதல் போல இவ்விதமான விரண்டு சேனைகளும் ஒன்றுக்கொன்றெதிர்த்து யுத்தஞ் செய்தன. ஆகையால் மறுகற்ப முண்டாயிற்று—என்பதாம்.

மறுகற்பம் விளைந்த தென்றதனால் இக்கற்ப முடிவுக்கும் மறுகற்பமுதலுக்கு மிடையிலுண்டான வழிவை யொத்தெனக் கொள்க. (26)

(இதுவுமது.)

ஆயுதங்களெரிந்து நெருங்கிட வாகமெங்கும் விழுந்தனவெற்பன, மாயுமங்க முமிழ்குருதிக்கடன் மாதிரங்கட தும்பியலைந்தன, காயும்வஞ்ச ரடர்ந்துமுடுக்கினர் காதுமும்பர் தளர்ந்தோடவுற்றனர், சாயுமண்டர்கள் பின்றொடர்வுற்றனர் தாமனும்பிற ருந்திசை முற்றுமே.

(இ - ள்) ஆயுதங்கள் = ஆயுதங்களானவை, எரிந்து நெருங்கிட = அக்கினியைக்கக்கிக்கொண்டுசமீபத்தில்வர, ஆகம் = சரீரங்களானவை, எங்கும் = எவ்விடத்தும், வெற்பெனவிழுந்தது = மலைகளைப்போல (மடிந்து) விழுந்தன, மாயுமங்கம் = மாய்கின்ற சரீரங்கள், உமிழ் குருதிக்கடல் = சொரியாநின்ற விரத்த சமுத்திரத்தில், மாதிரங்கள் = மலைகள், ததும்பியலைந்தன = தத்தளித்தலைந்தன, காயும்வஞ்சர் = கோபிக்கின்ற வஞ்சராகிய வசுரர்கள், அடர்ந்துமுடுக்கினர் = நெருங்கித்துரத்தினார்கள், காதுமும்பர் = கொல்லப்படுகின்றதேவர்கள், தளர்ந்தோடவுற்றனர் = தளர்ந்தோடினார்கள், சாயுமண்டர்கள்பின் = ஓடாநின்ற தேவர்கள்பின், தாமனும்பிறரும் = தாமனு மற்றுமுள்ளவசுரர்களும், திசைமுற்றும் = திக்குகண் முழுதும், தொடர்வுற்றனர் = தேடினார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) ஆயுதங்களானவை அக்கினியைக்கக்கிக்கொண்டு சமீபத்தில்வர சரீரங்களானவை எவ்விடத்தும் மலைகளைப்போல மடிந்துவிழுந்தன. மாய்கின்றசரீரங்கள் சொரியாநின்ற விரத்த சமுத்திரத்தில் மலைகள் தத்தளித்தலைந்தன. கோபிக்கின்ற வஞ்சகராகிய வசுரர்கள் நெருங்கி துரத்தினார்கள். கொல்லப்படுகின்ற

தேவர்கள் தளர்ந்தோடினார்கள். ஓடாநின்றதேவர்கள்பின் தாமனு மற்றுமுள்ளவசுரர்களும் திக்குகண்முழுதும் தேடினார்கள்—என்ப தாம். (27)

தேவர்கள் பிரமனிடத்திற்சென்று முறையிடுதல்.

உம்பரோடி மறைந்தமைகண்டில ருந்துமூவரு நின்றுதிரும் பினர், சம்பராசுரன் முன்புறவந்தனர் சங்கவானவ ரென்செயலென் றுகோ, டம்புயாசனன் முன்புநடந்தன ரன்பினோடு பணிந்து புகன் றனர், வெம்புதீநிகர் சம்பரன்வஞ்சமும் வெங்கண்மூவர் தொடர்ந்து தொடர்ந்ததும்.

(இ - ள்) உம்பரோடிமறைந்தமை = தேவர்களோடிமறைந்ததை, கண்டிலர் = காணாதவர்களாய், உந்துமூவரும் = உயர்வானமூவர்களும், நின்றுதிரும்பினர்=(தெய்வலோகத்தி) னின்றுதிரும்பி, சம்பராசுரன்= சம்பராசுரனுக்கு, முன்புறவந்தனர்=முன்பாகவந்தார்கள், சங்கவானவர்= கூட்டமாகியதேவர்கள், என்செயலென்றுகோடு = என்னசெய்வதென் றெண்ணிக்கொண்டு, அம்புயாசனன் முன்பு=பதுமாசனனான பிரமன் முன், நடந்தனர்=போய், அன்பினோடுபணிந்து=அன்புடன் வணங்கி, வெம்புதீநிகர்=சுடுகின்ற வக்கினிக்கொப்பான, சம்பரன்வஞ்சமும்=சம்ப ராசுரனது கொடுமையையும், வெங்கண்மூவர்=கொடியகண்களையுடைய தாமவியாளகடர், தொடர்ந்துதொடர்ந்ததும்=தொடர்ந்து துரத்தினதை யும், புகன்றனர்=சொன்னார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தேவர்களோடி மறைந்ததைக் காணாதவர்களாய் உயர்வான மூவர்களும் தெய்வலோகத்தினின்று திரும்பி சம்பரா சுரனுக்கு முன்பாக வந்தார்கள். கூட்டமாகிய தேவர்கள் என்ன செய்வதென் றெண்ணிக் கொண்டு பதுமாசனனான பிரமன்முன் போய் அன்புடன்வணங்கி சுடுகின்ற வக்கினிக்கொப்பான சம்பரா சுரனது கொடுமையையும் கொடிய கண்களையுடைய தாமவியாள கடர் தொடர்ந்து துரத்தினதையும் சொன்னார்கள்—என்பதாம். ()

பிரமதேவன் றனவரைச்செயிக்க முபாயமுரைத்தல்.

(வேறு.)

கேட்டநான்முகனஞ்சலென்றிவ்வுரைகிளத்தா
னீட்டமாகியவருடமோராயிரமிறந்தால்
வாட்டுசம்பரன்போரிலேயசுரரைமகவான்
வீட்டுமவ்வளவுஞ்செயத்தக்கதுவிதிப்பாம்.

(இ-ள்) கேட்டான்முகன்=(இவைகளைக்) கேட்டபிரமா (சிந்தித்து), அஞ்சலென்று=பயப்படவேண்டாமென்று, இவ்வுரைகளைத் தான்=இந்தவாக்கியத்தைச் சொன்னார், ஈட்டமாகிய=கூட்டமாயிருக்கின்ற, வருடமோ ராயிரமிறந்தால்=ஆயிரம்வருடஞ்சென்றால், வாட்டுசம்பரன்போரில்=மெலியச்செய்கின்ற சம்பராசுரன் யுத்தத்தில், அசுரரை=அசுரர்களை, மகவான் வீட்டும்=தேவேந்திரன்கொல்லுவான், அவ்வளவும்=அந்தமட்டும், செயத்தக்கது விதிப்பாம்=(நீங்கள்) செய்யத்தக்கதைச் சொல்லுவோம்—எ-ற.

(இ-ரை) இவைகளைக் கேட்ட பிரமா சிந்தித்து பயப்படவேண்டாமென்று இந்தவாக்கியத்தைச் சொன்னார். கூட்டமாயிருக்கின்ற ஆயிரம்வருடஞ் சென்றால் மெலியச் செய்கின்ற சம்பராசுரன் யுத்தத்தில் அசுரர்களை தேவேந்திரன் கொல்லுவான். அந்தமட்டும் நீங்கள் செய்யத்தக்கதைச் சொல்லுவோம்—என்பதாம். (29)

வாசனையேறு முபாயத்தை யறிவித்தல்.

என்றதாமனும்வியாளனுங்கடனுமென்பவரைச்
சென்றழைத்தமர்செய்வது திரும்புவதாகத்
தொன்றுதொட்டுநீர்தொந்திக்கின்வாதனைதொடர்ந்து
நின்றகண்ணடிநிழலெனமனத்திலேநிற்கும்.

(இ-ள்) என்ற=(இப்படி) யென்றுசொல்லிய, தாமனும் வியாளனுங்கடனுமென்பவரை=தாமன்வியாளன்கடனென்று சொல்லப்பட்டவர்களை, சென்றழைத்து=போய்கூப்பிட்டு, அமர்செய்வது=யுத்தஞ்செய்வதாகவும், திரும்புவதாக=மீள்வதாகவும், தொன்றுதொட்டு=துவக்கினமுதல், நீர்தொந்திக்கில்=நீங்கள் தொந்தமாக நடந்தால், வாதனைதொடர்ந்து=அகங்கார வாசனை தொடர்ந்து, நின்றகண்ணடி நிழலென=இருந்த கண்ணுடியின்சாயைப்போல, மனத்திலேநிற்கும்=(அவர்கள்) மனதிலுண்டாயிருக்கும்—எ-ற.

(இ-ரை) இப்படியென்று சொல்லிய தாமன், வியாளன், கடனென்று சொல்லப்பட்டவர்களை போய்க்கூப்பிட்டு யுத்தஞ்செய்வதாகவும் மீள்வதாகவும் துவக்கினமுதல் நீங்கள் தொந்தமாக நடந்தால் அகங்காரவாசனை தொடர்ந்து இருந்த கண்ணுடியின் சாயைப்போல அவர்கள் மனதிலுண்டாயிருக்கும்—என்பதாம். ()

உயிருக் கிச்சையே கூற்றெனல்.

நிலைபெறும்படிநானெனும் வாதனைநின்றால்
வலைபுகுந்தபுள்ளாமென மூவருமடிவர்
கொலைசெயற்கெளிதாசையே யுயிர்க்கெலாங்கூற்றாய்
தொலைவிறுன்பமாநிராசையே துன்பமிலின்பம்.

(இ-ள்) நிலைபெறும்படி=நிலையை யடையும்படியாக, நானென்னும் வாதனைநின்றால்=நானென்கின்றவாதனையிருந்தால், வலைபுகுந்த புள்ளாமென=வலைக்கு ளகப்பட்ட பக்ஷியைப்போல, மூவருமடிவர்=மூன்றுபேர்களு மாள்வார்கள், கொலைசெயற்கெளிது=கொல்லுதற்கெளிதாகும், ஆசையே=இச்சையே, உயிர்க்கெலாங்கூற்றாய்=ஆத்மாக்களனைவர்க்குங்காலனாய், தொலைவிறுன்பமாம்=நீங்காததுக்கமாகும், நிராசையே=விராகமே, துன்பமிலின்பம்=துக்கமில்லாத வானந்தமாம்—எ-று.

(இ-ரை) நிலையை யடையும்படியாக நானென்கின்ற வாதனையிருந்தால் வலைக்கு ளகப்பட்ட பக்ஷியைப்போல மூன்றுபேர்களுமாள்வார்கள். கொல்லுதற் கெளிதாகும். இச்சையே ஆத்மாக்களனைவர்க்குங் காலனாய் நீங்காத துக்கமாகும். விராகமே துக்கமில்லாத வானந்தமாம்—என்பதாம். (31)

இச்சையானது யாவருக்தும் பந்தமாமெனல்.

வாதனைப்பாசத்தாலே மன்னுயிரெல்லாங்கட்டுண்
டேதமாமந்தப்பாச மிறுகுமேலிடரைச்செய்யும்
வேதனையிலதாந்தீர நழுவுமேல்வேட்கையாலே
நீதிலோரனேகங்கற்றோர் தீரரொன்னினுங்கட்டுண்பார்.

(இ-ள்) வாதனைப்பாசத்தால்=வாதனையென்னுங்கயிற்றினால், மன்னுயிரெல்லாங்கட்டுண்டு=மிகுந்த பிராணன்க ளியாவுங் கட்டுப்பட்டு, ஏதமாம்=துன்பமடையும், அந்தப்பாசமிறுகுமேல்=அக்கயறான தழுந்துமானால், இடரைச்செய்யும்=துயரைக் கொடுக்கும், தீரநழுவுமேல்=பற்றறவிடுமானால், வேதனையிலதாம்=துன்பமில்லையாம், வேட்கையால்=ஆசையினால், நீதிலோர்=குற்றமற்றவர்களாயினும், அநேகங்கற்றோர்=சர்வஞ்ஞனர்களாயினும், தீரரொன்னினும்=தீரர்களாயினும், கட்டுண்பார்=பந்தப்படுவார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) வாதனை யென்னுங் கயிற்றினல் மிகுந்த பிராணன்க ளியாவுங் கட்டுப்பட்டு துன்பமடையும். அக்கயறான தழுந்துமானல் துயரைக்கொடுக்கும். பற்றறவிடுமானல் துன்ப

மில்லையாம். ஆசையினுல் குற்றமற்றவர்களாயினும் சர்வஞ்ஞனர்களாயினும் தீரர்களாயினும் பந்தப்படுவார்கள்—என்பதாம். (32)

வானவர் யுத்தத்துக் காரம்பித்தல்.

விலங்குறுசிங்கம்போல வேட்கையாலுயர்ந்தோர்தாழ்வர்
கலங்கன்மினென்றுவேதா கண்டுழிமறைந்தபின்னர்
புலன்கொளவனைத்துங்கேட்ட புங்கவர்பொன்னுட்டெய்தி
நிலங்கிழிந்தண்டம்பீற நெடியதுந்துமியோடார்த்தார்.

(இ - ள்) விலங்குறு சிங்கம்போல=தளைபூண்ட கேசரியைப்போல, வேட்கையால்=ஆசையினுல், உயர்ந்தோர் தாழ்வர்=மேன்மையி லுள்ளவர்கள் தாழ்வை யடைவார்கள், கலங்கன்மினென்று=நீங்கள் கலங்காதிருங்களென்று, வேதா=பிரமாவானவர், கண்டுழி மறைந்தபின்னர்=பார்த்தவிடத்தின் மறைந்துபோனபின்பு, புலன்கொள=ஐம்புலனு நிறையும்படியாக, அனைத்துங்கேட்டபுங்கவர்=சகலத்தையுங்கேட்டதேவர்கள், பொன்னுட்டெய்தி=தெய்வலோகமடைந்து, நிலங்கிழிந்து=பூமிபிளந்து, அண்டம்பீற=அண்டங்கிழியும்படி, நெடியதுந்துமியோடார்த்தார்=பெரிய பேரிகையுடன் சத்தித்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தளைபூண்ட கேசரியைப்போல ஆசையினுல் மேன்மையிலுள்ளவர்கள் தாழ்வையடைவார்கள். நீங்கள் கலங்காதிருங்களென்று பிரமாவானவர் பார்த்தவிடத்தின் மறைந்துபோனபின்பு ஐம்புலனு நிறையும்படியாக சகலத்தையுங் கேட்ட தேவர்கள் தெய்வலோகமடைந்து பூமிபிளந்து அண்டங்கிழியும்படி பெரிய பேரிகையுடன் சத்தித்தார்கள்—என்பதாம். (33)

அசுரருக்கு வாசனையேற்றல்.

ஆர்த்தனகேட்டவந்த வசுரர்பாதலத்தினின்றும்
வேர்த்தனர்பொங்கிவந்து வெம்படையமரர்மீது
தூர்த்தனர்காலம்போக்குஞ் சுரர்பொருதுடைந்துபோகிப்
பேர்த்தும்வந்தமர்செய்தோடிப் பின்னும்வந்ததனைச்செய்தார்.

(இ - ள்) ஆர்த்தனகேட்ட=சத்தியைக்கேட்ட, அந்தவசுரர்=அவ்வவுணர்கள், பாதலத்தினின்றும்=பாதாளத்திலிருந்தும், வேர்த்தனர் பொங்கிவந்து=மிகுந்தவேகத்துடன்கோபித்துவந்து, வெம்படை=கொடிதாகியவாயுதங்களை, அமரர்மீது தூர்த்தனர்=தேவர்களின்மேற் பொழிந்தார்கள், காலம்போக்குஞ்சுரர்=காலத்தைக்கழிக்கின்ற தேவர்கள், பொருதுடைந்துபோகி=யுத்தமுடைந்தோடிப்போய், பேர்த்தும் வந்து=மீளவும்

வந்து, அமர்செய்து=யுத்தஞ்செய்து, ஓடி=ஓடிப்போய், பின்னும் வந்து=திரும்பவும் வந்து, அதனைச்செய்தார்=அந்த யுத்தத்தைச் செய்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சத்தியைக்கேட்ட அவ்வவுணர்கள் பாதாளத்திலிருந்தும் மிகுந்த வேகத்துடன் கோபித்துவந்து கொடிதாகிய வாயுதங்களை தேவர்களின்மேற் பொழிந்தார்கள். காலத்தைக் கழிக்கின்ற தேவர்கள் யுத்தமுடைந்தோடிப்போய் மீளவும்வந்து யுத்தஞ் செய்து ஒடிப்போய் திரும்பவும்வந்து அந்த யுத்தத்தைச் செய்தார்கள்—என்பதாம். (34)

மனது வாசனையிற் கட்டுப்படல்.

இவ்வகைபலவுபாய மிறந்தநீள்காலஞ்செய்ய
நைவருதிடமதான நானெனும்பழக்கத்தாலே
மெய்வரநானெனென்றுன்னும் வேட்கையைவிருப்பமுற்று
ரவ்வகையாலேயுள்ள மகப்பட்டுநின்றதன்றே.

(இ - ள்) இவ்வகை=இந்தப்ரகாரம், பலவுபாயம்=நாநாவிதவுபாயங்களால், இறந்தநீள் காலஞ்செய்ய=கழிந்த வெகுகாலமாக யுத்தஞ் செய்ய, நைவருதிடமதான=கெடாநின்ற திரமாகிய, நானெனும்பழக்கத்தால்=நானென்கின்ற பழக்கத்தினால், மெய்வர நானெனென்றுன்னும்=உண்மையாக நானென்று நினைக்கின்ற, வேட்கையை=ஆசையை, விருப்பமுற்றார்=இச்சித்தார்கள், அவ்வகையாலே யுள்ளம்=அவ்விதத்தினால் மனமானது, அகப்பட்டு நின்றது=பந்தப்பட்டிருந்தது—எ - று.

(இ - ரை) இந்தப்ரகாரம் நாநாவித வுபாயங்களால் கழிந்த வெகுகாலமாக யுத்தஞ்செய்ய கெடாநின்ற திரமாகிய நானென்கின்ற பழக்கத்தினால் உண்மையாக நானென்று நினைக்கின்ற ஆசையை இச்சித்தார்கள். அவ்விதத்தினால் மனமானது பந்தப்பட்டிருந்தது—என்பதாம். (35)

தேகாபிமான முண்டாதல்.

பயம்வந்துபிடித்துக்கொள்ள படர்தருமோகங்கட்ட
வயர்வுறுமாயாபாசத் தழுந்தியென்செய்துமென்னு
துயருறவினைத்துக்காயந் துஞ்சுறுதிருக்குமாறு
மயலுறுதனத்தாலின்பம் வருவதுமெவ்வாறென்றார்.

(இ - ள்) பயம்வந்துபிடித்துக்கொள்ள=அச்சம்வந்து பற்றிக்கொள்ளவும், படர்தருமோகங்கட்ட=மிகுந்த மயக்கந்தளைந்துகொள்ள

வும், அயர்வுறு மாயாபாசத்தழுந்தி=வருந்துகின்ற மாயாபாசத்தின் மூழ்கி, என்செய்துமென்று=என்னசெய்வோமென்று, துயருறவிளைத்து=துன்பம்வரமெலிந்து, காயந்துஞ்சாதிருக்குமாறு=தேகம் நாசமாகாமலிருக்கும் வண்ணமும், மயலுறுதனத்தால்=மயக்கம்பொருந்திய திரவியங்களினால், இன்பம்வருவதும்=சுகம்வருவதும், எவ்வாறென்றார்=எவ்வண்ணமென்றாலோசித்தார்கள்—எ - று.

(இ - ளை) அச்சம்வந்து பற்றிக்கொள்ளவும், மிகுந்த மயக்கந்தொடர்ந்து கொள்ளவும், வருந்துகின்ற மாயாபாசத்தின் மூழ்கி என்னசெய்வோமென்று துன்பம்வர மெலிந்து தேகம் நாசமாகாமலிருக்கும் வண்ணமும் மயக்கம்பொருந்திய திரவியங்களினால் சுகம் வருவதும் எவ்வண்ணமென்றாலோசித்தார்கள்—என்பதாம். (36)

மனோமயக்கமாதல்.

சந்ததமிவ்வாறெண்ணத் தளைப்புண்டமனத்தராகி
யந்தமிதிரமின்றி யமனென்றலரவுமஞ்சிப்
புந்திநொந்திறப்போமென்று புகலிடமெமக்கேதென்றுஞ்
சிந்தனையாலேகெட்ட சித்தத்தாற்றியங்கிச்சோர்ந்தார்.

(இ - ள்) சந்ததமிவ்வாறெண்ண=எப்போது மிந்தப்பிரகார நினைக்க, தளைப்புண்ட மனத்தராகி=பந்தப்பட்டமனதையுடையவராய், அந்தமிதிரமின்றி=முடிவற்றநிடமில்லாமல், அமனென்றலரவுமஞ்சி=போனொன்றான் மிகவும்பயந்து, புந்திநொந்து=மனநொந்து, இறப்போமென்று=நசிப்போமென்றும், புகலிடம்=ஆதாரவானவிடம், எமக்கேதென்றும்=நமக்கேதுவென்றும், சிந்தனையால்=நினைவினாலாகிய, கெட்டசித்தத்தால்=தீயமனதினால், தியங்கிச்சோர்ந்தார்=கலக்குற்றுவாடினார்கள்—எ - று.

(இ - ளை) எப்போது மிந்தப்பிரகார நினைக்க பந்தப்பட்ட மனதையுடையவராய் முடிவற்றநிடமில்லாமல் போனொன்றான் மிகவும்பயந்து மனநொந்து நசிப்போமென்றும், ஆதாரவானவிடம் நமக்கேதுவென்றும், நினைவினாலாகிய தீயமனதினால் கலக்குற்று வாடினார்கள்—என்பதாம். (37)

தானவரிறத்தல்.

வலியெலாமிழந்துமுன்னே வந்தொருபெயர்நின்றாலு
நலிவுறமாட்டாராகி நடுங்கினர்விறகுமாண்டாற்
பலிதருமவியையங்கி பருகிடவல்லதுண்டோ
வொலிதரவுரைத்தெனஞ்சி யோடினார்பொன்றிப்போனார்.

(இ - ள்) வலியெலாமிழந்து=(தங்கள்) வல்லமைகளையெல்லாம் போக்கி, முன்னேவர்தொருபெயர் நின்றாலும்=(தங்கள்) முன்னொருவன் வந்து நின்றாலும், நலிவுற மாட்டாராகி=அழிவுசெய்யமாட்டாதவர்களாய், நடுங்கினர்=நடுக்க மடைந்தார்கள், விறகுமாண்டால்=சமித்தில்லாமற் போனால், பலிதருமவியை=ஆகுதிகொடுக்கின்ற தேவ ருணவை, அங்கி=அக்கினியானது, பருகிட வல்லதுண்டோ=புசிக்கும்படி வல்லமையுண்டாமோ, ஒலிதரவுரைத்தென்=சத்தமாகச் சொல்லியென்ன, அஞ்சியோடினார்=பயந்தோடி, பொன்றிப்போனார்=இறந்தனர்—எ - று.

(இ - ரை) தங்கள் வல்லமைகளையெல்லாம் போக்கி தங்கள் முன் னொருவன்வந்து நின்றாலும், அழிவுசெய்யமாட்டாதவர்களாய் நடுக்க மடைந்தார்கள். சமித்தில்லாமற் போனால் ஆகுதி கொடுக்கின்ற தேவருணவை அக்கினியானது புசிக்கும்படி வல்லமை யுண்டாமோ? சத்தமாகச் சொல்லியென்ன பயந்தோடி இறந்தனர்—என்பதாம். (38)

அவிவேகத்தன்மை யுரைத்தல்.

தாமனும்வியாளன்றானுங் கடனுமுன்சரித்தமார்க்கந்
தோமறுமுணர்வுண்டாகச் சொல்லினம்விநோதத்தாலே
மாமனமவிவேகத்தை வரம்பறப்பழகிவிட்டாற்
பாமரப்பிறவித்துன்பம் பற்றறாதிந்தவண்ணம்.

(இ - ள்) தாமனும்=தாமனென்பவனும், வியாளன்றானும்=வியாளனென்பவனும், கடனும்=கடனென்பவனும், முன்சரித்தமார்க்கம்=முன்னடந்த வழியை, தோமறு முணர்வுண்டாக=குற்றமற்ற ஞானமுண்டாகும்படி, சொல்லினம்=உமக்குச் சொன்னோம், விநோதத்தால்=விளையாட்டினால், மாமனம்=மகாமனமானது, அவிவேகத்தை=அஞ்ஞானத்தில், வரம்பறப் பழகிவிட்டால்=தடையில்லாமற் பழகினால், பாமரப் பிறவித்துன்பம்=அறிவின்மையாகிய பவத்துன்பமானது, இந்தவண்ணம்=இப்படி, பற்றறாது=நீங்காது—எ - று.

(இ - ரை) தாமனென்பவனும், வியாளனென்பவனும், கடனென்பவனும், முன்னடந்தவழியை குற்றமற்ற ஞானமுண்டாகும்படி உமக்குச் சொன்னோம். விளையாட்டினால் மகா மனமானது அஞ்ஞானத்தில் தடையில்லாமற் பழகினால் அறிவின்மையாகிய பவத்துன்பமானது இப்படி நீங்காது—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) பிரம நிஷ்டையுள்ள சம்பராசுரனாலுண்டாக்கின தாமாதி மூவருந் தீரமுள்ளவராயிருந்தும் யானெனதென்னும் வாசனையாற் றேகாபிமான மடைதலி லறிவிழந்தார்களென்பதாம். (39)

தாமாதிகள் பிரமந்தி லுதித்த தெங்ஙன மெனின்.

இனையவர்நியாயநீயிங் கெய்தலையென்றலோடு
மனையவர்பரத்தினின்று முதித்தவாறறியவேண்டு
முனைவகூறென்றிராமன் மொழிதலுமுனிவன்சொல்வான்
றுனையுறுதாமன்முன்னோர் தோற்றமாத்திரமெய்யானோர்.

(இ - ள்) இனையவர் நியாயம்=இந்தத் தாமாதி வசுரர்களுடைய நீதிகளை, நீயிங்கெய்தலை=ஸ்ரீராமா நீ யிவ்விடத்திற்பொருந்தாதே, என்றலோடும்=என்று வசிட்டமுனி சொல்லவும், அனையவர் பரத்தினின்றும்=அவர்கள் பிரமத்திலிருந்தும், உதித்தவாறு=உண்டான தன்மையை, அறியவேண்டும்=தெரியவேண்டும், முனைவகூறென்று=முதன்மையானமுனியே சொல்லுமென்று, இராமன் மொழிதலும்=இராமன் கேட்கவும், முனி சொல்வான்=வசிட்டமுனி சொல்லுவார், துனையுறு=அச்சமுள்ள, தாமன் முன்னோர்=தாமன் முதலானவர்கள், தோற்றமாத்திரம்=பரத்தினது (ப்ரதி) பா மாத்திரமே, மெய்யானோர்=சரீரமானவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இந்தத் தாமாதி வசுரர்களுடைய நீதிகளை ஸ்ரீராமா! நீ யிவ்விடத்திற் பொருந்தாதே என்று வசிட்டமுனி சொல்லவும், அவர்கள் பிரமத்திலிருந்தும் உண்டான தன்மையைத் தெரியவேண்டும். முதன்மையான முனியே சொல்லுமென்று இராமன் கேட்கவும், வசிட்டமுனி சொல்லுவார். அச்சமுள்ள தாமன் முதலானவர்கள் பரத்தினது ப்ரதிபா மாத்திரமே சரீரமானவர்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமப்ரதிபாமாத்திரமாய் தாமாதிக டோற்றின ரென்பதாம். (40)

ஆயின் யாமெப்படி விளங்துவ மெனின்.

எதிருறுதோற்றமெய்யா யிவர்கள்போலிங்குயாமும்
விதியதாய்ப்புறத்திலொன்று மேவலம்வீரனேநின்
மதியினானெனலும்பொய்யே மதியினீயெனலும்பொய்யே
யதிர்குரற்றாமன்முன்னு மவர்களுண்டெனலும்பொய்யே.

(இ - ள்) எதிருறு=எதிரோகாணப்பட்ட, தோற்றமெய்யாம்=ப்ரதிபையே சரீரமாயிருக்கின்ற, இவர்கள்போல்=இத்தாமாதிகளைப்போல, இங்கியாமும்=இவ்விடத்திலுள்ள நாமும், விதியதாய்=உண்மையாக, புறத்தி லொன்றும்=(சிதாகாசத்திற்குப்) புறம்பாக வொன்றிலும், மேவலம்=பொருந்திலம், வீரனே=(சுத்த) வீரனே, நின்மதியில்=உனதறிவில், நானெனலும் பொய்யே=நானென்பது மசத்தியமே, நீயெனலும்

பொய்யே=நீயென்பது மசத்தியமே, அதிர்குரற்றாமன்முன்னும்=தொனிக்கின்ற கண்டத்தையுடைய தாமன் முதலிய, அவர்களுண்டெனலும் பொய்யே=அவர்களுண்டென்பது மசத்தியமே—எ-று.

(இ-ரை) எதிரே காணப்பட்ட ப்ரதிபையே சரீரமாயிருக்கின்ற இத்தாமாதிகளைப்போல இவ்விடத்திலுள்ள நாமும் உண்மையாக சிதாகாசத்திற்குப் புறம்பாக வொன்றிலும் பொருந்திலம். சுத்தவீரனே உனதறிவில் நானென்பது மசத்தியமே. நீயென்பது மசத்தியமே. தொனிக்கின்ற கண்டத்தையுடைய தாமன் முதலிய அவர்களுண்டென்பது மசத்தியமே—என்பதாம்.

(இ-ம்) யாமு மப்பிரமப்ரகாசமாய் விளங்குவமே யன்றி வேறன்றென்பதாம். (41)

சம்பாறும் றமாதிகளுண்டாயின கிரம மியாதெனின்.

பரத்தினதொளியேமெய்யாய் பாரித்தோர்சிவசத்தி
திரத்துறுசம்பரன்றன் றியானத்தாலசைந்துமூன்று
யுரத்தவுல்லாசமேவிற் றுரைத்தவித்திறத்தினாலே
வரத்துறுமவருநாமும் வாய்மையேயெங்குமில்லை.

(இ-ள்) பரத்தினதொளியே=பிரமத்தினது விளக்கமே, மெய்யாய் பாரித்து=உருவமாய் வியாபித்திருக்கின்ற, ஓர் சிவசத்தி=ஓராத்மசத்தியானது, திரத்துறுசம்பரன்றன்=திரமுள்ள சம்பராசுரனுடைய, தியானத்தாலசைந்து = நினைவினாற்சலனமடைந்து, மூன்றாய்=தாமாதி மூன்றுவடிவங்களாய், உரத்தவுல்லாசமேவிற்று=திரமான வுல்லாசத்தையடைந்தது, உரைத்தவித்திரத்தினால்=சொல்லிய விக்குணத்தினால், வரத்துறுமவரும்=வராநின்றவவர்களும், நாமும்=யாமும், வாய்மையே யெங்குமில்லை=உண்மையாகவே யெவ்விடத்துமில்லை—எ-று.

(இ-ரை) பிரமத்தினது விளக்கமே உருவமாய் வியாபித்திருக்கின்ற ஒராத்மசத்தியானது திரமுள்ள சம்பராசுரனுடைய நினைவினாற் சலனமடைந்து தாமாதி மூன்றுவடிவங்களாய் திரமான வுல்லாசத்தையடைந்தது. சொல்லிய விக்குணத்தினால் வராநின்றவவர்களும் யாமும் உண்மையாகவே யெவ்விடத்துமில்லை—என்பதாம்.

(இ-ம்) சம்பரனதாத்மவுல்லாசமே யப்படி தோற்றினதென்பதாம். (42)

ஆயிற் சகமநித்தியந் தானே யெனின்.

அறிவதாயறிவேமெய்யா யமலமாயனைத்தாயாறிப்
பிறிவுறுவரவுபோக்கில் பிரமமேயுளதாமந்தச்

செறிபொருட்சத்திதோற்ற மாத்திரஞ்சகமாய்நிற்கும்
பொறிகள்பல்காட்சிபொய்யே பொருண்மெய்யேயென்றுவாழ்வாய்.

(இ-ள்) அறிவதாய்=(யாவையுஞ் சாட்சியா) யறிவதாகியும், அறிவேமெய்யாய்=போதாகாரமாகியும், அமலமாய்=நின்மலமாகியும், அனைத்தாம்=சமஸ்தமாகியும், ஆறி=உபசாந்தமாகியும், பிறிவுறு=வேற்றுமையான, வரவுபோக்கு=உதயாஸ்தமனமும், இல்=இல்லாததாயு மிருக்கின்ற, பிரமமேயுளதாம்=பிரமஸ்வரூபமேயுள்ளதாகும், அந்தச்செறிபொருள்=அப்பூரணவஸ்துவினுடைய, சத்தி=(சிற்)சத்தியினது, தோற்ற மாத்திரஞ்சகமாகிற்கும்=உண்டாதலே யுலகாயிருக்கும், பொறிகள்=இந்திரியங்களா லறியப்பட்ட, பல்காட்சிபொய்யே=நாநாவிதமாகிய திரிஸ்யங்க ளசத்தியமே, பொருண்மெய்யேயென்று=பிரம வஸ்துவே சத்தியமென்று, வாழ்வாய்=சுகித்திருப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) யாவையுஞ் சாட்சியா யறிவதாகியும், போதாகாரமாகியும், நின்மலமாகியும், சமஸ்தமாகியும், உபசாந்தமாகியும், வேற்றுமையான உதயாஸ்தமனமும் இல்லாததாகியுமிருக்கின்ற பிரமஸ்வரூபமே யுள்ளதாகும். அப்பூரண வஸ்துவினுடைய சிற்சத்தியினது உண்டாதலே யுலகாயிருக்கும். இந்திரியங்களா லறியப்பட்ட நாநாவிதமாகிய திரிஸ்யங்க ளசத்தியமே பிரமவஸ்துவே சத்தியமென்று சுகித்திருப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகலமும் பிரமப்ரகாசமாய் விளங்குதலிற் சகமித்தையே யென்பதாம். (43)

தாமவியாளகடர் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 14 - க்கு கவிதை - 606.

வீமபாசதிடர் கதை.

அவதாரிகை.

முன் சம்பராசுரன் பிரமத்தியானத் துதித்தும் விவேகமிருந்து மிந்த யுத்தத்தைத் தங்களநுபவ வுல்லாசமாய்ப் பாராமல் வேறுபட்டு யானெனதென்னும் பழக்கமேறத் தன்னையிழந்ததைக்கூறி, எப்படிப்பட்ட விடறு வந்தவிடத்தும் வேறுபட்டு தேகத்தி லகம் பாவம் வாராமற் றனதுல்லாசமாய்ப் பார்க்குநிமித்தம் பீமாதியர் கதையை நிரூபிக்கிறார்.

விடயவிருப்பத்திற் பயனின்றெனல்.

இதுநமக்கிதுநமக்கென் றிரங்குறுபொல்லாவாழ்வா
லுதவியோர்சாம்பரோனு முறப்பெறுதுதாரமிக்குச்

சுதமுறுமுலகமெல்லாந் துரும்புபோற்காண்போர்தம்பால்
விதனங்களனைத்தும்வாரா மிருகங்களுலர்புற்றீண்டா.

(இ-ள்) இதாமக்கு=இப் (புத்திராதிக) ணமக்கென்றும், இது நமக்கென்று=இப்பூமி (முதலானவைக) ணமக்கென்றும், இரங்குறு பொல்லா வாழ்வால்=வாடுகின்ற நிற்பாக்கியத்தினுல், உதவி=சகாயமானது, ஓர்சாம்பரோனு முறப்பெறுது=ஒரு சாம்பலளவாவது கிடைக்காது, உதாரமிக்கு=உதாரமிகுந்திருக்கின்ற (புருடர்கள்), சுதமுறுமுலகமெல்லாம்=நாசமடைகின்ற சகங்களனைத்தும், துரும்புபோல்=திரணம்போல காண்போர்தம்பால்=காண்பவர்களிடத்தில், மிருகங்கள்=மான்கள், உலர்புற்றீண்டா=வைக்கோலைத் தொடாததுபோல, விதனங்களனைத்தும்வாரா=துன்பங்களியாவும் தொடராவாம்—எ-று.

(இ-ரை) இப்புத்திராதிக ணமக்கென்றும், இப்பூமி முதலானவைக ணமக்கென்றும், வாடுகின்ற நிற்பாக்கியத்தினுல் சகாயமானது ஒரு சாம்பலளவாவது கிடைக்காது. உதார மிகுந்திருக்கின்ற புருடர்கள் நாசமடைகின்ற சகங்களனைத்தும் திரணம்போல காண்பவர்களிடத்தில் மான்கள் வைக்கோலைத் தொடாததுபோல துன்பங்களியாவும் தொடராவாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பயனின்றிய சகத்தை யற்பமாகப் பார்க்கிற் சுகமுண்டாமென்பதாம். (1)

உலகத்தை யணுவாகப்பார்க்குந் திருஷ்டியாதேனின்.

உளத்துறசமத்காரஞ்சே ருண்மையையுணர்வோர்தம்மை
யளக்கரும்பிரமாண்டம்போ லட்டதிக்காளர்காப்பர்
கிளப்பருங்குணத்திலன்பாய் கேள்வியில்விருப்பாயுண்மை
விளக்குறுவருத்தமிக்கோர் நரர்நின்றோர்மிருகந்தானே.

(இ-ன்) உளத்துற=உள்ளத்திற் பொருந்த, சமத்காரஞ்சேர்=சமத்காரசத்திசேர்ந்த, உண்மையை=பிரமத்தை, உணர்வோர்தம்மை=அறிபவர்களை, அளக்கரும்=அளவிடுதற்கரிய, பிரமாண்டம்போல்=பிரமாண்டத்தைப்போல, அட்டதிக்காளர்காப்பர்=எண்டிசைப்பாலர் காப்பார்கள், கிளப்பருங்குணத்தில்=சொல்லற்கரிய குணங்களில், அன்பாய்=அன்பாகியும், கேள்வியில் விருப்பாய்=விசாரணையில் விருப்பமாகியும், உண்மைவிளக்குறு=தத்துவத்தை விளக்காநின்ற வஸ்துவில், வருத்தமிக்கோர்=பிரயாச மிகுந்தவர்களாகியு மிருக்கின்றவர்களே, நரர்=புருடர்களாவர், நின்றோர்=மற்றவர்கள், மிருகந்தான்=விலங்குகளாவர்—எ-று.

32

(இ-ரை) உள்ளத்திற்பொருந்த சமத்காரசத்தி சேர்ந்த பிரமத்தை அறிபவர்களை அளவிடுதற்கரிய பிரமாண்டத்தைப்போல எண்டிசைப்பாலர் காப்பார்கள். சொல்லற்கரிய குணங்களில் அன்பாகியும், விசாரணையில் விருப்பமாகியும், தத்துவத்தை விளக்காநின்ற வஸ்துவில் பிரயாசமிருந்தவர்களாயு மிருக்கின்றவர்களே புருடர்களாவர். மற்றவர்கள் விலங்குகளாவர்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தத்துவத்தை யறிகின்ற முயற்சியாற் சகமற்பமாகத் தோற்றுமென்பதாம். (2)

உண்மையை யுணருமுணர்ச்சி யாதிறு லுண்டாகுமெனின்.

செயலருந்துயருற்றாலுஞ் செயத்தகாச்செயல்களாகா
வியல்பலாவழியாலுண்ண விராகுவையமுதங்கொன்ற
தயலெலாம்வசமாயாபத் தனைத்தும்போயென்றுநன்று
முயலுநற்குணங்களாலே மொய்புகழெய்தினோர்க்கே.

(இ-ள்) செயலருந்துயருற்றாலும்=செய்தற்கரிய துன்பமடைந்தாலும், செயத்தகா=செய்யக்கூடாத, செயல்களாகா=தொழில்களைச் செய்யக்கூடாது, இயல்பலாவழியால் = ஒழுங்கல்லாத மார்க்கத்தினால், உண்ண=புசிக்க, இராகுவை=இராகுவென்பவனை, அமுதங்கொன்றது= அமுதமானது கொலைசெய்தது, முயலு நற்குணங்களால்=முயர்ச்சிக்கின்ற சற்குணங்களினால், மொய்புகழ்=மிகுந்த கீர்த்தியை, எய்தினோர்க்கு= அடைந்த சத்துக்களுக்கு, அயலெலாம்=வசமல்லாத வனைத்தும், வசமாய்= வசமாகி, ஆபத்தனைத்தும் போய்=ஆபத்துக்களென்று சொல்லப்பட்ட சகலமுநீங்கி, என்று நன்றும்=எப்பொழுது (மளவற்ற) சம்பத்துண்டாம் —எ-று.

(இ-ரை) செய்தற்கரிய துன்ப மடைந்தாலும் செய்யக்கூடாத தொழில்களைச் செய்யக்கூடாது. ஒழுங்கல்லாத மார்க்கத்தினால் புசிக்க இராகுவென்பவனை அமுதமானது கொலை செய்தது. முயற்சிக்கின்ற சற்குணங்களினால் மிகுந்த கீர்த்தியை அடைந்த சத்துக்களுக்கு வசமல்லாத வனைத்தும் வசமாகி ஆபத்துக்களென்று சொல்லப்பட்ட சகலமு நீங்கி எப்பொழுது மளவற்ற சம்பத்துண்டாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மயித்திரியாதி குணங்களுண்டாவதாற் றுன்பம் வரினும் விசாரமுயற்சி யுண்டாகுமென்பதாம். (3)

அவ்விசார மெதைக் கொடுக்குமெனின்.

ஒழிவறுமுயற்சிதன்ஞ லூகத்தா லுயர்ந்தநூலா
லிழிவறவியற்றுவோர்கட் கெப்பயனெளிதினெய்தா
வழிபடுநன்னூலாளர் வருபயன்கருதாச்செய்யி
லழிவறமுற்றுமுற்றி யளவறுபயனைநல்கும்.

(இ-ள்) ஒழிவறுமுயற்சிதன்ஞல்=நீங்காத முயற்சியினுலும், ஊகத்தால்=யுத்தியினுலும், உயர்ந்தநூலால்=மேலான ஞானசாஸ்திரங்களினுலும், இழிவற வியற்றுவோர்கட்கு=குற்றமற நடப்பவர்களுக்கு, எப்பயனெளிதினெய்தா=எந்தப்ரயோசன மெளிதிற்கிடையாது, வழிபடு=வழிபாடாகிய, நன்னூலாளர்=ஆத்மஞான சாஸ்திரத்தை யனுபவிப்பவர்கள், வருபயன்=வரப்பட்ட ப்ரயோசனத்தை, கருதா=(விளைவிலடையச்) சிந்தியாமல், செய்யில்=(கிரமமாக) வனுசந்தித்தால், அழிவறமுற்றுமுற்றி=கெடாமனமுழுது முதிர்ந்து, அளவறுபயனை நல்கும்=முடிவற்ற ஆத்மலாபத்தைக் கொடுக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) நீங்காத முயற்சியினுலும், யுத்தியினுலும், மேலான ஞானசாஸ்திரங்களினுலும், குற்றமற நடப்பவர்களுக்கு எந்த ப்ரயோசன மெளிதிற்கிடையாது. வழிபாடாகிய ஆத்மஞான சாஸ்திரத்தை யனுபவிப்பவர்கள் வரப்பட்ட ப்ரயோசனத்தை விளைவிலடையச் சிந்தியாமல் கிரமமாக வனுசந்தித்தால் கெடாமன முழுதுமுதிர்ந்து முடிவற்ற ஆத்மலாபத்தைக் கொடுக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சுருதியுத்தி யனுபவத்துடன் விசாரிக்கும் விசாரணை யாத்மலாபத்தைக் கொடுக்குமென்பதாம். (4)

ஆத்மாவின் ஸ்வரூபமியாதெனின்.

வருத்தமற்றச்சஞ்சோக மதமின்றிநன்னூற்பின்போ
யொருத்தராலேவலின்றி யுலாவுகநசிக்கவேண்டா
வருத்தங்களநர்த்தமாகு மளவில்போகங்கஞேயாம்
பெருத்தவாபத்தாஞ்செல்வம் பேரின்பமிராசைதானே.

(இ-ள்) வருத்தமற்று = துன்பமில்லாமல், அச்சம் = பயமும், சோகம்=சோம்பலும், மதமின்றி=செருக்குமில்லாமல், நன்னூற்பின் போய்=ஆத்மஞான சாஸ்திரார்த்தங்களின் பின்சென்று, ஒருத்தராலேவலின்றி=ஒருவரா லேவுதலில்லாமல், உலாவுக=சஞ்சரிக்கக்கடவாய், நசிக்க வேண்டா=கெடும்படி விரும்பாதே, அருத்தங்களநர்த்தமாகும்=திரவியங்கள் பயனில்லனவாம், அளவில்போகங்கஞேயாம்=மிகுந்த போகங்க

ன்பமாம், செல்வம்=செல்வமானது, பெருத்தவாபத்தாம் = பெரிய வாபத்தையுடையதாம், நிராசைதானே பேரின்பம்=நிராசையே பேராநந்தமாம்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பமில்லாமல் பயமும், சோம்பலும், செருக்குமில்லாமல் ஆத்மஞான சாஸ்திரார்த்தங்களின் பின்சென்று ஒருவரா லேவுதலில்லாமல் சஞ்சரிக்கக்கடவாய் கெடும்படி விரும்பாதே, திரவியங்கள் பயனில்லனவாம். மிகுந்த போகங்கடுன்பமாம். செல்வமானது பெரிய வாபத்தை யுடையதாம். நிராசையே பேராநந்தமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) நிரதிசயமாகிய பேராநந்தமே யாத்மஸ்வரூபமாம். (5)

அப்பேராநந்தத்தா லியாது வருமெனின்.

இடும்பைகூர்சங்கமின்றி யியற்கையாசாரமெய்தி
குடும்பமாந்துயர்சிற்றின்பங் குறித்திடாப்பெருமையோர்க்கு
நெடும்புகழ்வாணுள்செல்வ நிறைகுணமனைத்துமுண்டாய்
படும்பலன்வசந்தகாலக் கொடிகள்போற்பலிக்குமன்றே.

(இ - ள்) இடும்பைகூர்=துன்பமிகுந்த, சங்கமின்றி=கூட்டமில்லாமல், இயற்கையாசாரமெய்தி=இயல்பானவொழுக்கமடைந்து, குடும்பமாந்துயர்=சம்சாரமான துன்பத்தையுடைய, சிற்றின்பம்=விடயசுகங்களை, குறித்திடாப்பெருமையோர்க்கு=கருதாதபெருமையையுடைய சத்துக்களுக்கு, நெடும்புகழ்=மிகுந்தகீர்த்தியும், வாணுள்=(நீண்ட) வாயுளும், செல்வம்=(மிகுந்த) செல்வமும், நிறைகுணம்=மிகுந்த சற்குணங்களுமாகிய, அனைத்துமுண்டாய்=சகலமுமுண்டாகி, படும்பலன்=கிடைக்கா நின்ற ப்ரமப்ரயோசனமானது, வசந்தகாலக்கொடிகள்போல்=வசந்தகால(ப்பூங்) கொடிகளைப்போல, பலிக்கும்=கிடைக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பமிகுந்த கூட்டமில்லாமல் இயல்பானவொழுக்கமடைந்து சம்சாரமான துன்பத்தையுடைய விடயசுகங்களை கருதாத பெருமையையுடைய சத்துக்களுக்கு மிகுந்த கீர்த்தியும், நீண்ட வாயுளும், மிகுந்த செல்வமும், மிகுந்த சற்குணங்களுமாகிய சகலமுமுண்டாகி கிடைக்காநின்ற பிரமப்ரயோசனமானது வசந்தகாலப் பூங்கொடிகளைப்போல கிடைக்கும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பவத்துன்பநீங்கி பாகதியுண்டா மென்பதாம். (6)

பவத்துன்பநீங்கு முபாய மியாதெனின்.

தவங்களாற்றெய்வரோற் சாத்திரங்களினூற்போகாப்
பவங்களையுயர்ந்தோர்பாதம் பணிந்துபற்றறுக்கவேண்டு

மவங்களாங்காரங்கோப மறவுந்தேய்ந்தியற்கையான
சுவங்களினடந்துநன்னூற் றுறைநின்றோருயர்ந்தமேலோர்.

(இ - ள்) தவங்களால்=தபசுகளினாலும், தெய்வநீரால்=புண்ணிய தீர்த்தங்களினாலும், சாத்திரங்களினால்=நூல்களினாலும், போகாப்பவங்களை=நீங்காத சநநங்களை, உயர்ந்தோர்பாதம்=மகான்களது திருவடியை பணிந்து பற்றறுக்கவேண்டும்=வணங்கிப் பாசங்களைக் கெடுக்கவேண்டும், அவங்கள் = பயனின்மையான, அகங்காரம் = நானென்னுமோகமும், கோபம்=சினமும், அறவுந்தேய்ந்து=மிகவுங்குறைந்து, இயற்கையான= இயல்பாகிய, சுவங்களினடந்து=சன்மார்க்கங்களிற்சென்று, நன்னூற் றுறைநின்றோர்=ஆத்மஞான சாஸ்திரமார்க்கத்தினின்றவர்கள், உயர்ந்த மேலோர்=மேன்மையான சத்துக்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தபசுகளினாலும், புண்ணிய தீர்த்தங்களினாலும், நூல்களினாலும், நீங்காத சநநங்களை மகான்களது திருவடியை வணங்கிப் பாசங்களைக் கெடுக்கவேண்டும். பயனின்மையான நானென்னுமோகமும் சினமும் மிகவுங்குறைந்து இயல்பாகிய சன் மார்க்கங்களிற்சென்று ஆத்மஞான சாஸ்திர மார்க்கத்தி னின்றவர் கள் மேன்மையான சத்துக்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) மகான்களைப் பணிவதே பவத்துன்பநீங்கு முபாயமென்ப தாம். (7)

மகான்களா ரொனின்.

நானெனும்பொருள்காணுதோர் ஞானவாகாயங்காணார்
நானெனும்பொருளைக்கண்டோர் ஞானவாகாயமாவார்
நானெனுமகங்காரக்கார் ஞானவிண்மதியைமூடி
னுனெனுப்பரமவாம்ப னன்மலர்விரியாதன்றே.

(இ - ள்) நானெனும் பொருள்காணுதோர்=நானென்பதற் கருத்த மாகிய (பிரமத்தைக்) காணுதவர்கள், ஞானவாகாயங்காணார்=சிதாகாயத் தைப் பாரார்கள், நானெனும் பொருளைக்கண்டோர்=நானென்பதி னருத்தமாகிய (பிரமத்தைக்) கண்டவர்கள், ஞானவாகாயமாவார்= சிதாகாயமாவார்கள், நானெனும்=நானென்கின்ற, அகங்காரக்கார்= அகங்காரமேகமானது, ஞானவிண்மதியைமூடில்=ஞானகாயத் திங்களை மறைக்கில், நானெனுப்பரமவாம்பல்=யானென்று சொல்லப்படாத (பிரம மென்னு) மல்லியான, நன்மலர்விரியாது=நல்ல புட்பமானது மலராது— எ - று.

(இ - ரை) நானென்பதற் கருத்தமாகிய பிரமத்தைக் காணு தவர்கள் சிதாகாயத்தைப் பாரார்கள். நானென்பதினருத்தமாகிய

பிரமத்தைக் கண்டவர்கள் சிதாகாயமாவார்கள், நானென்கின்ற அகங்காரமேகமானது ஞானகாயத் திங்களைமறைக்கில் யானென்று சொல்லப்படாத பிரமமென்னு மல்லியான நல்ல புட்பமானது மலராது—என்பதாம்.

(இ - ம்) நானென்பதைநீக்கித் தானாகவிளங்குபவர்களே மகான்களென்பதாம். (8)

நானென்ப தியாதிறும் கெடுமேனின்.

மடிவறுபிறவியென்னு மரத்திரளெனக்கிதென்னு
நெடியபல்பணைகனிட்டி நிரையமாங்காய்கள்காய்க்கு
முடிவறுதுயராங்கார முளையாகவிளையாநிற்கு
மிடியிலாஞானத்தீயால் வேரொடும்வெந்துபோமே.

(இ - ள்) முடிவறுதுயராங்காரம்=அளவற்றதுன்பமுள்ள வகங்காரமானது, முளையாகவிளையாநிற்கும்=அங்குரமாக முளைத்துவளராநின்ற, மடிவறபிறவியென்னும்=நீங்காத சநநமென்னும், மரத்திரள்=தருக்கூட்டங்களானவை, எனக்கிதென்னும்=யானெனதென்கின்ற, நெடியபல்பணைகனிட்டி=நீண்டகிளைகளாகவிரித்து, நிரையமாங்காய்கள்காய்க்கும்=நரகமென்னுங் காய்களைக்காய்க்கும், (அத்தருக்களானவை) மிடியிலாஞானத்தீயால்=குறைவற்ற ஞானக்கினியினால், வேரொடும் வெந்துபோம்=மூலத்துடனெரிந்துபோகும்—எ - று.

(இ - ரை) அளவற்ற துன்பமுள்ள வகங்காரமானது அங்குரமாக முளைத்து வளராநின்ற நீங்காத சநநமென்னும் தருக்கூட்டங்களானவை யானெனதென்கின்ற நீண்ட கிளைகளாக விரித்து நரகமென்னுங் காய்களைக் காய்க்கும். அத்தருக்களானவை குறைவற்ற ஞானக்கினியினால் மூலத்துடனெரிந்துபோகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஞானத்தினா லகம்பாவம் கெடுமென்பதாம். (9)

அகங்காரத்தின் ஸ்வரூபமும், அதை ஞானத்தாற் கெடுக்குமுபாயமும், அஃது நீங்கினவிடத் துண்டாதும்பயனு மியாதேனின்.

என்றலுமிவ்வாங்கார மெவ்வுருவுடைத்தெவ்வாறு
வென்றிடலாகுந்தேக மேவியுமேவாதாயு
நின்றொருகாலம்வென்ற னேருறுபயனேதென்ன
நன்றுணர்வள்ளல்கேட்ப ஞானமார்வசிட்டன்சொல்வான்.

(இ - ள்) என்றலும்=(இப்படி) யென்று வசிட்டர்சொல்லவும், இவ்வாங்காரம்=இந்த வகங்காரமானது, எவ்வுருவுடைத்து=என்னவடிவ

முடையது, எவ்வாறு வென்றிடலாகும்=எப்படி செயஞ்செய்யலாம், தேக மேவியும்=தேக (வாசனையைப்) பொருந்தினவனானாலும், மேவாதாயு நின்று = பொருந்ாதவனானாலுமிருந்து, ஒருகாலம் வென்றால் = ஒரு பொழுது செயஞ்செய்தால், நேருறு பயனேதென்னு=வருகின்ற ப்ரயோசனமென்னவென்று, நன்றுணர்வள்ளல் கேட்ப=நன்மையுணராநின்ற விராமர்கேட்க, ஞானமார் வசிட்டன் சொல்வான்=பூரணஞானியான வசிட்டமுனி சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியென்று வசிட்டர் சொல்லவும், இந்த வகங்காரமானது என்ன வடிவமுடையது. எப்படி செயஞ்செய்யலாம். தேகவாசனையைப் பொருந்தினவனானாலும் பொருந்ாதவனானாலுமிருந்து ஒருபொழுது செயஞ்செய்தால் வருகின்ற ப்ரயோசன மென்னவென்று நன்மையை யுணராநின்ற விராமர்கேட்க, பூரணஞானியான வசிட்டமுனி சொல்லுவார்—என்பதாம். (10)

அவ்வகங்கார மூன்றின் முந்தினவகங்கார விலக்கணங்கூறல்.

மூவகையுலகிலிந்த வகங்கரமும்மையென்று
மேவருமிரண்டுநன்று மிகவுமொன்றீனமாகும்
யாவதுபரமுநாமே யீறிலமெமையலாதோர்
பாவனையிலதென்றோரும் போதமேபரமாங்காரம்.

(இ - ள்) மூவகையுலகில்=மூன்றுவிதமாகிய வுலகங்களில், இந்த வகங்கரமும்மை=இவ்வகங்காரமானது மூன்று (விதமாம்), (அவற்றுள்) என்றும்=எப்பொழுதும், மேவரு மிரண்டு நன்றும்=பொருந்தற்கரிய விரண்டகங்கார நன்மையையுடையதாம், மிகவுமொன்றீனமாகும்=மிகவு மோரகங்கார மிழிவையுடையதாம், யாவதும்=சகல சகங்களும், பரமும்=பரமாத்மாவும், நாமே=நாமேயாம், ஈறிலம்=(நா) முடிவிலம், எமையலாது=நம்மையன்றி, ஓர் பாவனையிலதென்று=ஒருபாவனையு மில்லையென்று, ஓரும்போதமே=ஆராய்ந்தறிகின்ற ஞானமே, பரமாங்காரம்=மேன்மையாகிய வகங்காரமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மூன்றுவிதமாகிய வுலகங்களில் இவ்வகங்காரமானது மூன்றுவிதமாம். அவற்றுள் எப்பொழுதும் பொருந்தற்கரிய விரண்டகங்கார நன்மையை யுடையதாம். மிகவுமோரகங்கார மிழிவை யுடையதாம். சகல சகங்களும் பரமாத்மாவும் நாமேயாம். நாமுடிவிலம். நம்மையன்றி ஒரு பாவனையு மில்லையென்று ஆராய்ந்தறிகின்ற ஞானமே மேன்மையாகிய வகங்காரமாம்—என்பதாம். (11)

இரண்டாமகங்கார விலக்கணங்கூறல்.

செந்நெல்வாலினுஞ்சற்றுகிச் செகங்களுக்கயலாயென்று
மன்னுதுமெனக்கொள்போத மற்றையாங்காரமாகு
மிந்நிலையிரண்டுஞ்சீவன் முத்தர்பாலிருந்தீடேற்றித்
துன்னருமுத்திநல்குஞ் சுழல்வுறுபந்தநல்கா.

(இ - ள்) செந்நெல்வாலினுஞ்சற்றுகி=நெல்வாலுனியிலுஞ் சூட்சுமமாகியும், செகங்களுக்கயலாய்=(சகல) வுலகங்களுக்குப் புறம்பாகியும், என்று மன்னுதுமென=(நா) மெப்பொழுது நிலையாயிருக்கின்றேமென்று, கொள்போதம்=கொள்ளப்பட்ட ஞானமே, மற்றையாங்காரமாகும்=இரண்டாவதாகிய வகங்காரமாகும், இந்நிலையிரண்டும்=இந்நிச்சயத்தையுடைய விரண்டகங்காரமும், சீவன்முத்தர்பாலிருந்து=சீவன்முத்தர்களிடத்திலிருந்து, ஈடேற்றி=கரையேற்றி, துன்னருமுத்திநல்கும்=அடைதற்கரிய மோக்ஷத்தைக்கொடுக்கும், சுழல்வுறுபந்தநல்கா=சுழலுகின்ற பந்தத்தைக் கொடுக்கமாட்டாது—எ - று.

(இ - ரை) நெல்வாலுனியிலுஞ் சூட்சுமமாகியும் சகலவுலகங்களுக்குப் புறம்பாகியும், நாமெப்பொழுது நிலையாயிருக்கின்றேமென்று கொள்ளப்பட்ட ஞானமே இரண்டாவதாகிய வகங்காரமாகும். இந்த நிச்சயத்தையுடைய விரண்டகங்காரமும் சீவன்முத்தர்களிடத்திலிருந்து கரையேற்றி அடைதற்கரிய மோக்ஷத்தைக் கொடுக்கும். சுழலுகின்ற பந்தத்தைக் கொடுக்கமாட்டாது—என்பதாம்.

(இ - ம்) இவ்விரண்டகங்காரமு மோக்ஷமடைவதற்குச் சகாயமாமென்பதாம். (12)

மூன்றுமகங்கார விலக்கணமறிவித்தல்.

கரசரணுதிமட்டா னானிவனென்றுகாணுந்
திறமதுதானேமூன்று மகங்கரஞ்செகத்தோர்க்கெல்லா
முரியதாமிகவும்பொல்லா துடற்பவமென்னுநச்சு
மரமெழுமூலமாகும் வருந்தியுமொருக்கவேண்டும்.

(இ - ள்) இவனுன்=இப்படிப்பட்டயான், கரசரணுதிமட்டாம்=பாணிபாதாதிகளாகிய சரீரமாத்திரமாம், என்று காணும்=என்றறிகின்ற, திறமதுதானே=உறுதியே, மூன்றுமகங்கரம் = மூன்றுவதகங்காரமாம், செகத்தோர்க்கெல்லாம்=உலகத்திலுள்ள வனைவர்க்கும், உரியதாம்=உரித்தாகும், மிகவும்பொல்லாது=மிகவுங்கொடியது, உடற்பவமென்னும்=சநனமென்கின்ற, நச்சுமரமெழுமூலமாகும்=விடவிருக்ஷம் வளர்தலுக்குக்காரணமாம், வருந்தியும்=வருத்தமுற்றுவது, ஒருக்கவேண்டும்=(இதனைக்) கெடுக்கவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிப்பட்ட யான் பாணிபரதாதிகளாகிய சரீர மாத்திரமாம். என்றறிகின்ற உறுதியே மூன்ருவதகங்காரமாம். உலகத்திலுள்ள வனைவர்க்கும் உரித்தாகும் மிகவுங்கொடியது. சநந மென்கின்ற விடவிருக்ஷம் வளர்தலுக்குக் காரணமாம். வருத்த முற்ருவது இதனைக் கெடுக்கவேண்டும்—என்பதாம். (13)

இவ்வகங்காரத்தைக் கெடுக்கு முபாய மறிவித்தல்.

கொடிதிதுகொடிதுசாலக் கொடிதிதன்கொடுமையாலே
முடிவறுமுயிர்களெல்லா மோகமுற்றறிவுகெட்டார்
கடிதிலவ்விரண்டினுலுங் கடிந்திதெவ்வளவுவிட்டாய்
படிவுறவ்வளவேயெய்தும் பரமமாந்தற்பதார்த்தம்.

(இ - ள்) இதுகொடிதுகொடிது=கொடியதுகொடியது, சாலக் கொடிதிது=மிகவுங்கொடியது, இதன்கொடுமையால்=இவ்வகங்காரத்தின் கொடுமையினுல், முடிவறுமுயிர்களெல்லாம்=அளவற்றவாத்மாக்களனைத்தும், மோகமுற்று=மயக்கத்தையடைந்து, அறிவுகெட்டார்=அறிவிழந்தார்கள், கடிதில் = சீக்கிரத்தில், அவ்விரண்டினுலும்=(முன் சொன்ன) வவ்விரண்டகங்காரங்களாலும், கடிந்து=(இந்த மூன்ருவதான வகங்காரத்தைக்) கெடுத்து, இதெவ்வளவுவிட்டாய்=இதை யெவ்வளவு நீக்கினையோ, படிவுறவ்வளவே=பொருந்தவவ்வளவே, பரமமாந்தற்பதார்த்தம்=மேலான பிரமவஸ்துவானது, எய்தும்=வரும்—எ - று.

(இ - ரை) கொடியது கொடியது மிகவுங்கொடியது. இவ்வகங்காரத்தின் கொடுமையினுல் அளவற்ற வாத்மாக்களனைத்தும் மயக்கத்தை யடைந்து அறிவிழந்தார்கள். சீக்கிரத்தில் முன் சொன்ன வவ்விரண்டகங்காரங்களாலும் இந்த மூன்ருவதான வகங்காரத்தைக்கெடுத்து இதை யெவ்வளவு நீக்கினையோ பொருந்த வவ்வளவே மேலான பிரமவஸ்துவானது வரும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) இவ்வகங்காரஞ் சநந மரணத்தைக் கொடுக்குமென் றறிந்திதை யவ்விரண்டகங்கார ஞானத்தாற் கெடுப்பதே யுத்தியென்பதாம். (14)

அகங்காரங்க ணீங்கினவிடத்துதிக்கும் பயனுரைத்தல்.

ஏற்றமாமகங்காரங்க ளிரண்டினுற்பரமமெய்தி
யூற்றமாமவற்றைநீங்கி யோரகங்காரமுமின்றி
யாற்றலானிற்றியென்னி லறவுயர்பதமதாகுந்
தோற்றுடனுனெனுமை சுருதிகள்சொல்லுமுத்தி.

(இ - ள்) ஏற்றமாம் = மேலாகிய, அகங்காரங்களிரண்டினால் = இரண்டகங்காரங்களினால், பரமமெய்தி = பிரமத்தையடைந்து, ஏற்றமாம் = மேலாகிய, அவற்றை நீங்கி = அவ்விரண்டகங்காரங்களையுந்தள்ளி, ஓரகங்காரமுமின்றி = மூன்றாவதான வேறாகங்காரமுமில்லாமல், ஆற்றலாளிற்றியென்னில் = உறுதியாக நிற்பாயாகில், அது = அந்நிலையே, அறவுயர்பதமதாகும் = முதிர்ந்த பிரமபதமாம், தோற்றுடல் = தோற்றுகின்ற சரீரத்தை, நானெனாமை = நானென்று சொல்லாமையே, சுருதிகள் சொல்லு முத்தி = வேதங்கள் முறையிடுகின்ற நிருவாணமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மேலாகிய இரண்டகங்காரங்களினால் பிரமத்தையடைந்து மேலாகிய அவ்விரண்டகங்காரங்களையுந்தள்ளி மூன்றாவதான வேறாகங்காரமுமில்லாமல் உறுதியாக நிற்பாயாகில் அந்நிலையே முதிர்ந்த பிரமபதமாம். தோற்றுகின்ற சரீரத்தை நானென்று சொல்லாமையே வேதங்கள் முறையிடுகின்ற நிருவாணமாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) தேகத்தை நானென்பதொன்றும் பிரமத்தை நானென்பதிரண்டும் ஆகிய மூன்றுங்கழிந்தாற் றன்மாத்திரமான மோக்ஷலாபமுண்டாமென்பதாம். (15)

இவ்வனுபவ மறிவிக்க திருஷ்டாந்த மறிவிக்கத் தொடங்கல்.

இதனியல்புரைக்கக்கேண்முன் னிசைத்துளதாமன்முன்னோ
ரதமுறமடிந்தபின்ன ரனையசம்பரன்வெகுண்டு
மதமுறுமிமையோர்சேனை வதஞ்செய்வானுபாயந்தன்னை
விதமுறவினையவாறு நினைந்தனன்விஞ்சைவல்லான்.

(இ - ள்) இதனியல்பு = இவ்வகங்காரங்களின் குணத்தை, உரைக்கக்கேள் = சொல்லக்கேட்பாய், முன்னிசைத்துள = முன்சொல்லியிருக்கின்ற, தாமன் முன்னோர் = தாமன் முதலிய வசுரர்கள், அதமுறமடிந்தபின்னர் = அதமாக நசித்தபின்பு, விஞ்சைவல்லான் = மாயாவித்தையில் வல்லமையுள்ளவனான, அனையசம்பரன்வெகுண்டு = அச்சம்பராசுரனானவன் கோபித்து, மதமுறு மிமையோர்சேனை = கெறுவித்திருக்கின்ற தேவர்கள் சேனையை, வதஞ்செய்வான் = கொல்லும்பொருட்டு, உபாயந்தன்னை = தந்திரத்தை, விதமுற = நானாவிதமாக, இனையவாறு = இந்தப்ரகாரம், நினைந்தனன் = சிந்தித்தான்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வகங்காரங்களின் குணத்தை சொல்லக்கேட்பாய். முன்சொல்லியிருக்கின்ற தாமன் முதலிய வசுரர்கள் அதமாக நசித்தபின்பு மாயாவித்தையில் வல்லமையுள்ளவனான அச்சம்பராசுரனானவன் கோபித்து கெறுவித்திருக்கின்ற தேவர்கள்

சேனையை கொல்லும்பொருட்டு தந்திரத்தை நாநாவிதமாக இந்தப்ர காரம் சிந்தித்தான்—என்பதாம். (16)

விவேகிகளைச் சிருஷ்டிக்க நினைத்தல்.

தானவரெனமுன்னாஞ்செய் தாமனேமுதலாமூவர்
ஞானமில்லாமையாலே நானெனதென்றுபொய்யாய்
வானவர்போரின்மாண்டார் மற்றினிஞானநன்னாற்
போனவர்விவேகத்தோராய் புணர்ந்தமாயத்தாற்செய்வேன்.

(இ - ள்) தானவரென=அசுரர்களென்று சொல்லும்படி, முன்னாஞ் செய்=முன்பியாஞ்சிருஷ்டித்த, தாமனேமுதலாமூவர் = தாமன்முதலிய மூவர்களும், ஞானமில்லாமையால்=ஆத்மஞான மின்மையால், நானெனதென்று=யானெனதென்று,பொய்யாய்=அசத்தியத்தையுடையவர்களாய், வானவர்போரின் மாண்டார் = தேவர்கள் யுத்தத்திலிறந்தார்கள், மற்றினி=ஆகையாலினிமேல், ஞானநன்னூற்போனவர்=ஆத்மஞானசாஸ்திரத்திற் றெளிந்தவர்களாகவும், விவேகத்தோராய்=ஞானத்தையுடையவர்களாகவும், புணர்ந்தமாயத்தால் = பொருந்திய (வெனது) மாயையினால், செய்வேன்=சிருஷ்டிப்பேன்—எ - று.

(இ - ரை) அசுரர்களென்று சொல்லும்படி முன்பியாஞ் சிருஷ்டித்த தாமன்முதலிய மூவர்களும் ஆத்மஞானமின்மையால் யானெனதென்று அசத்தியத்தை யுடையவர்களாய் தேவர்கள்யுத்தத்தி லிறந்தார்கள். ஆகையா லினிமேல் ஆத்மஞானசாஸ்திரத்திற்றெளிந்தவர்களாகவும், ஞானத்தையுடையவர்களாகவும், பொருந்தியவெனது மாயையினால்சிருஷ்டிப்பேன்—என்பதாம். (17)

விவேகிகளுதித்தல்.

மெய்யுணர்வுறுதலாலே வெறும்பொய்யாமகங்காரத்தி
னையுறார்விண்ணோர்சேனை நலிவுறவெல்வரென்னா
மையுறுமனத்தினெண்ணி மாயையாலவரைச்செய்தான்
மொய்யுறுவேலேதந்த மொக்குள்போன்மூவர்வந்தார்.

(இ - ள்) மெய்யுணர்வு=சத்தியஞானம், உறுதலால்=பொருந்து கின்றதினால், வெறும்பொய்யா மகங்காரத்தில்=முழுதுமித்தையாகிய வகம்பாவத்தினால், னையுறார்=கெடமாட்டார்கள், விண்ணோர்சேனை= தேவர்களுடைய சேனையை, நலிவுறவெல்வரென்னா=கெடும்படி செயிப் பார்களென்று, மையுறு மனத்தினெண்ணி=களங்கமற்றமனதிற்சிந்தித்து, மாயையா லவரைச்செய்தான் = மாயையினாலவர்களையுண்டாக்கினான்,.

மொய்யுற வேலைதந்த=(பூமியைச்) சூழ்ந்திருக்கின்ற சமுத்திரத்திலுண்டாகப்பெற்ற, மொக்குள்போல் = குமிளியைப்போல, மூவர்வந்தார் = மூன்றுபேருண்டானார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சத்தியஞானம்பொருந்துகின்றதினால் முழுதுமிந்தையாகிய வகம்பாவத்தினால் கெடமாட்டார்கள். தேவர்களுடைய சேனையை கெடும்படி செயிப்பார்களென்று களங்கமற்ற மனதிற்சிந்தித்து மாயையினாலவர்களை யுண்டாக்கினான். பூமியைச் சூழ்ந்திருக்கின்ற சமுத்திரத்தி லுண்டாகப்பெற்ற குமிளியைப்போல மூன்றுபேருண்டானார்கள்—என்பதாம். (18)

அந்த விவேகிக ளியல்பைக் கூறல்.

அனைத்தையுமறிந்தோர்தம்மை யறிவெனவறிவாற்கண்டோர்
வினைத்தொடரிலாதோரொன்றின் விருப்பமும்வெறுப்புமில்லோர்
நினைத்துளநிகழ்காலத்தி லெய்தியநிலையினிற்போற்
றினைத்துணையெனினுமைய மிலாதவர்தெளிவுசான்றோர்.

(இ - ள்) அனைத்தையு மறிந்தோர்=சகலத்தையு மறிந்தவர்களும், தம்மை யறிவென=தங்களை ஞானவடிவமென்று, அறிவாற்கண்டோர்= ஞானத்தினாற் கண்டவர்களும், வினைத்தொடரிலாதோர் = (சஞ்சித) வினைத்தொடர்பில்லாதவர்களும், ஒன்றின் விருப்பமும் வெறுப்புமில்லோர்=ஒரு வஸ்துவில் ராகத்துவேஷமில்லாதவர்களும், நினைத்துள நிகழ் காலத்தில்=நினைக்கப்பட்ட வர்த்தமானகாலத்தில், எய்திய நிலையினிற் போர்=அடைந்த ஸ்திதியி லிருப்பவர்களும், தினைத்துணையெனினும்= தினையளவாயினும், ஐயமிலாதவர் = சந்தேகமில்லாதவர்களும், தெளிவு சான்றோர்=தெளிவுள்ளவர்களும்—எ - று.

(இ - ரை) சகலத்தையு மறிந்தவர்களும், தங்களை ஞானவடிவமென்று ஞானத்தினாற் கண்டவர்களும், சஞ்சித வினைத்தொடர்பில்லாதவர்களும், ஒரு வஸ்துவில் ராகத்துவேஷமில்லாதவர்களும், நினைக்கப்பட்ட வர்த்தமானகாலத்தில் அடைந்தஸ்திதியிலிருப்பவர்களும், தினையளவாயினும் சந்தேகமில்லாதவர்களும், தெளிவுள்ளவர்களும்—என்பதாம். (19)

தேவர்களிடத் தசுரர்சென்று யுத்தஞ்செய்தல்.

பேரினால்விமன்பாசன் றிடனெனப்பிரிக்கப்பட்டோர்
சீரினாலுலகையெல்லாந் திரணமாத்தேருஞ்சுத்தர்
போரிலேபோமினென்று சம்பரன்புகலப்போகி
நேரிலாவமரரோடு நெடுஞ்சமர்புரியலுற்றார்.

(இ - ள்) பேரினால் = நாமத்தினால், வீமன் = வீமனென்றும், பாசன் = பாசனென்றும், திடனென = திடனென்றும், பிரிக்கப்பட்டோர் = பிரிவாகச்சொல்லப்பட்டவர்களும், சீரினாலலகையெல்லாம் = (தங்கள்) செல்வத்தினாற் சகங்களனைத்தையும், நிரணமாய்த்தேருஞ்சுத்தர் = துரும்பாயறிகின்ற பரிசுத்தர்களுமாகிய (இவர்களை), போரிலேபோமி னென்று = (தேவ) யுத்தத்திற் போங்களென்று, சம்பரன் புகலப்போகி = சம்பராசுரன் சொல்லப்போய், நேரிலா வமரரோடும் = ஒப்பற்ற தேவர்களுடன், நெடுஞ்சமர்புரியலுற்றார் = பெரிதாகிய யுத்தத்தைச் செய்யத் தொடங்கினார்கள்—எ - று.

(இ - ை) நாமத்தினால் வீமனென்றும், பாசனென்றும், திடனென்றும், பிரிவாகச் சொல்லப்பட்டவர்களும் தங்கள் செல்வத்தினாற் சகங்களனைத்தையும் துரும்பாயறிகின்ற பரிசுத்தர்களுமாகிய இவர்களை தேவயுத்தத்திற் போங்களென்று சம்பராசுரன் சொல்லப்போய், ஒப்பற்ற தேவர்களுடன் பெரிதாகிய யுத்தத்தைச் செய்யத்தொடங்கினார்கள்—என்பதாம். (20)

அநாத்மதிருஷ்டிவரினும், அதை நீக்கிநிற்றல்.

எண்ணிலாவருடம்வெம்போ ரியற்றினரிவர்கணெஞ்சிற்
றுண்ணெனவெனதியானுந் தோற்றரவுதித்தபோது
நுண்ணறிவாலேயாமா ரென்றுறநோக்கலோடும்
புண்ணியமிலாதோர்வாழ்வு போலதுபொய்யாய்ப்போகும்.

(இ - ள்) எண்ணிலாவருடம் = அளவில்லாதவருஷம், வெம்போ ரியற்றினர் = கொடிதாகிய யுத்தத்தைச்செய்தார்கள், இவர்கணெஞ்சில் = இவர்களுடைய மனதில், துண்ணென = துணுக்கென்று, எனதியானும் = யானெனதென்னும், தோற்றறவுதித்தபோது = தோற்றமுண்டான பொழுது, நுண்ணறிவால் = சூட்சும (விசார) ஞானத்தினால், யாமா ரென்று = நாமெப்படிப்பட்டவனென்று, உறநோக்கலோடும் = நன்றாகப் பார்க்கவும், புண்ணியமிலாதோர் = தருமமில்லாதவர்களது, வாழ்வு போல = செல்வம்போல, அதுபொய்யாய்ப்போகும் = அந்தயானெனதென் னுந்தோற்றமான தசத்தியமாய்ப்போம்—எ - று.

(இ - ை) அளவில்லாத வருஷம் கொடிதாகிய யுத்தத்தைச் செய்தார்கள். இவர்களுடைய மனதில் துணுக்கென்று யானென தென்னும் தோற்றமுண்டானபொழுது சூட்சுமவிசாரஞானத்தினால் நாமெப்படிப்பட்டவனென்று நன்றாகப்பார்க்கவும் தருமமில்லாத வர்களது செல்வம்போல அந்த யானெனதென்னுந் தோற்றமான தசத்தியமாய்ப்போம்—என்பதாம். (21)

அவர்க ளனுபவதிருஷ்டியைக் கூறல்.

பன்மையாம்விசாரத்தாலே படரகங்காரமற்ரோர்
சன்மமேமரணமேயென் றஞ்சுறுசலிப்பிலாதோர்
நின்மலரெளிதின்வந்த பொருள்கொள்வோர்நிகழ்ந்தவெல்லாந்
தொன்மையாநவமாங்கண்ணாற் றுகளறச்சமமாய்க்காண்போர்.

(இ - ள்) பன்மையாம்=பலவிதமாகிய, விசாரத்தால்=(ஆத்ம) விசாரணையினால், படரகங்காரமற்ரோர்=விரிந்தவகங்கார மிறந்தவர்கள், சென்மமே மரணமேயென்ற=பிறப்பிறப்புகள் வருமேயென்று, அஞ்சுறு சலிப்பிலாதோர்=பயப்படுஞ்சலனமில்லாதவர்கள், நின்மலர்=களங்கமற்ற வர்கள், எளிதின்வந்தபொருள்கொள்வோர் = எளிதாய்க்கிடைத்தபொரு ளைக் கிரகிப்பவர்கள், நிகழ்ந்தவெல்லாம்=(இப்பொழுது) நடந்தவனைத் தும், தொன்மையாம்=பழமையாகிய, நவமாங்கண்ணால்=புதுமையாகிய (ஞான) திருஷ்டியினால், துகளறச்சமமாய்க்காண்போர்=குற்றமறச் சம மாகப் பார்ப்பவர்கள்—எ - று.

(இ - ரை) பலவிதமாகிய ஆத்மவிசாரணையினால் விரிந்தவகங் கார மிறந்தவர்கள் பிறப்பிறப்புகள் வருமேயென்று பயப்படுஞ் சலன மில்லாதவர்கள். களங்கமற்றவர்கள். எளிதாய்க்கிடைத்த பொருளைக் கிரகிப்பவர்கள். இப்பொழுது நடந்தவனைத்தும் பழமை யாகிய புதுமையாகிய ஞானதிருஷ்டியினால்குற்றமறச் சமமாகப் பார்ப்பவர்கள்—என்பதாம். (22)

தேவர்களபயமடைதல்.

ஆதலால்வீரரான வவர்களாலமரர்சேனை
காதலாற்புசித்துமாய்க்குங் காமுகர்செல்வம்போலப்
போதலேபுரிந்துதிக்கிற் போயொளித்துலகமுண்ட
மாதவாசரணமென்றே மாயனைச்சேர்ந்ததன்றே.

(இ - ள்) ஆதலால்=ஆகையினால், வீரரான=சூரர்களாயிருக்கின்ற, அவர்களால்=அந்த பீமாதிகளால், அமரர்சேனை=தேவர்சேனையானது, காதலால்=ஆசையினால், புசித்துமாய்க்கும்=புசித்து தொலைக்கின்ற, காமு கர் செல்வம்போல=காமிகனது செல்வத்தைப்போல, போதலேபுரிந்து= ஓடிப்போதலையேவிரும்பி, திக்கிற்போயொளித்து = திசைகளிற்போய் மறைந்து, உலகமுண்டமாதவா=பூமியைப்புசித்த திருமாலே, சரண மென்று=அபயமென்று, மாயனைச்சேர்ந்தது = விஷ்ணுவிடத்திற்போ யடைந்தது—எ - று.

(இ - ரை) ஆகையினால் சூரர்களாயிருக்கின்ற அந்த பீமாதி களால் தேவர் சேனையானது ஆசையினால் புசித்து தொலைக்

கின்ற காமிகளது செல்வத்தைப்போல ஓடிப்போதலையே விரும்பி திசைகளிற்போய் மறைந்து பூமியைப்புசித்த திருமாலே அபய மென்று விஷ்ணுவிடத்திற்போ யடைந்ததது—என்பதாம். (23)

அவர்களாத்மசித்தி யடைதல்.

அடைக்கலம்புகுந்தவானோர்க் கஞ்சலென்றபயநல்கி
விடைத்துவந்தமரின்மோதும் விண்டுவோடரும்போர்செய்து
படைக்கலநேமியேவ பாய்கனறீய்க்கத்தீய்ந்து
துடைத்துழாய்மார்பன்வாழுந் தூயவைகுந்தம்புக்கார்.

(இ-ள்) அடைக்கலம்புகுந்த = சரணாகதி யென்றடைந்த, வானோர்க்கு = தேவர்களுக்கு, அஞ்சலென்று = பயப்படா (திருங்க) ளென்று, அபயநல்கி = அபயங்கொடுத்து, விடைத்துவந்து = கோபித்துவந்து, அமரின்மோதும் = யுத்தகளத்திலடிக்கின்ற, விண்டுவோடு = விஷ்ணுவோடும், அரும்போர்செய்து = அரிதாகிய யுத்தத்தைச்செய்து, படைக்கலநேமியேவ = சக்கராயுதத்தையனுப்ப, பாய்கனறீய்க்கத்தீய்ந்து = (அதினின் றும்) பாயப்பட்ட வக்கினிச்சுவாலை யெரிக்கவெரிந்து, தொடைத்துழாய் மார்பன் = துளபமாலையை யணிந்த மார்பையுடையவிஷ்ணு, வாழும் = வாழுகின்ற, தூய வைகுந்தம்புக்கார் = மேலானவைகுந்தத்தை யடைந்தார் கள்—எ-று.

(இ-ரை) சரணாகதியென்றடைந்த தேவர்களுக்கு பயப் படாதிருங்களென்று அபயங்கொடுத்து கோபித்துவந்து யுத்த களத்திலடிக்கின்ற விஷ்ணுவோடும் அரிதாகிய யுத்தத்தைச் செய்து சக்கராயுதத்தையனுப்ப அதினின்றும் பாயப்பட்ட வக்கினிச் சுவாலை யெரிக்க வெரிந்து துளபமாலையை யணிந்த மார்பையுடைய விஷ்ணு வாழுகின்ற மேலான வைகுந்தத்தை யடைந்தார்கள்— என்பதாம்.

(இ-கூ-க-ம்) சம்பராசுரனது பிரமத்தியானத்திலுதித்த வீமா திகளென்னும் விவேகிகள் யுத்தத்திலுந் திரிஸ்யத்தி லகம்பாவமின்றித் திருக்குவாகவேயிருந்து முடிவில் வியாபக சாக்ஷாத்காரமென்னு ஞானப்ர காசத்திற் கலந்தனவென்றறிவித்ததாம். (24)

மனோசஞ்சல நீக்கத்தை யறிவித்தல்.

மற்றினியிந்தவாற்றால் வாதனையாலேபந்தம்
பற்றுறுமதனைநீங்கிற் பந்தம்போம்விவேகத்தாலே

யுற்றறியுண்மையாலே யுபாதிவாதனைபோம்போனு
லற்றமில்சித்தநெய்நீர் றிபம்போலாகுமன்றே.

(இ-ள்) மற்றினியிந்தவாற்ருல்=மேலிந்த ப்ரகாரத்தினுல், வாதனையால்=வாசனையினுல், பந்தம்பற்றுறும்=பாசமானது பிடித்துக்கொள்ளும், அதனைநீங்கில்=அவ்வாதனையை நீங்கினுல், பந்தம்போம்=பாசமானது நீங்கும், விவேகத்தால்=விவேக ஞானத்தால், உற்றறி=இராமா நீ நன்ருயறிவாய், உண்மையால்=(அப்படி யறிகின்ற) தத்துவத்தினுல், உபாதிவாதனைபோம்=உபாதியாகிய வாசனுக்ஷயம் வரும், போனுல்=வாசனுக்ஷயம்வந்தால், அற்றமில் சித்தம்=அச்சமற்ற மனமானது, நெய்நீர் றீபம்போல்=நெய்யில்லாத தீபத்தைப்போல, ஆகும்=(உபசாந்த)மாகும்—எ-று.

(இ-ரை) மேலிந்த ப்ரகாரத்தினுல் வாசனையினுல் பாசமானது பிடித்துக்கொள்ளும். அவ்வாதனையை நீங்கினுல் பாசமானது நீங்கும். விவேகஞானத்தால் இராமா நீ நன்ருயறிவாய். அப்படி யறிகின்ற தத்துவத்தினுல் உபாதியாகிய வாசனுக்ஷயம் வரும். வாசனுக்ஷயம் வந்தால் அச்சமற்ற மனமானது நெய்யில்லாத தீபத்தைப்போல உபசாந்தமாகும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) வாசனையுதித்தலே பந்தமும், அதினிவிர்த்தியே முத்தியுமாதலி னவ்வகங்கார வாசனையை நீக்கில் ஞான சுகமாய் மனேசஞ்சல நீங்கு மென்பதாம். (25)

வீமபாசதிடர் கதை-முற்றிற்று.

ஆ கதை 15-க்கு கவிதை-631.

தாசூரன் கதை.

அவதாரிகை.

முன்பகங்காரத் தியாகமாத்மார்த்தத்தின் பொருட்டாமென்பதை யறிவித்து, அவ்வாத்ம சங்கற்பத்தால் விளங்கிய சகஸ்திதியை விபரமா யறிவிக்கு நிமித்தந் தாசூரன்கதையை நிரூபிக்கின்ருர்.

மாயையைக் கெடுக்கு முபாய மியாதெனின்.

ஒழியாததுபர்மாயை யெனுமாபத்தை யொழிக்கமனநாசமோருபாயமாகு, மிழியாதமெய்ஞ்ஞானப் பொருளையெல்லா மியம்பக்கேட் டயராமலிதயங்கொள்வாய், பழியானபோகத்தி னிச்சை

தானே பந்தமாமதுவிடலே பரமமாகும், வழியான பன்னூலாற் பயன்கொ லென்ன வருந்தாமலிவ்வழியே வருதல்வேண்டும்.

(இ - ள்) ஒழியாததுயர்=நீங்காத துன்பத்தைக் (கொடுக்கின்ற), மாயையெனும் = மாயையென்கின்ற, ஆபத்தையொழிக்க = ஆபத்தைக் கெடுக்க, மனநாசம்=மனோநாசமே. ஒருபாயமாகும்=ஒப்பற்ற தந்திரமாம், இழியாத=குறைவில்லாத, மெய்ஞ்ஞானப் பொருளையெல்லாம்=தத்துவ ஞானார்த்தங்களனைத்தையும், இயம்பக்கேட்டு=(நாஞ்) சொல்ல (விராமா நீ) கேட்டு, அயராமல்=மறதியில்லாமல், இதயங்கொள்வாய்=உளத்திற் றரித்துக்கொள்வாய், பழியானபோகத்தின்=குற்றமாகிய போகத்தினது, இச்சைதானேபந்தமாம்=ஆசையே பந்தமாகும், அதுவிடலே பரமமாகும்= அவ்விச்சையை விடுவதே பிரமஸ்வரூபமான (மோக்ஷ) மாம், வழியான பன்னூலால்=(இதர) மார்க்கமான பலசாத்திரங்களாலும், பயன்கொலென்ன=ப்ரயோசனமென்ன, வருந்தாமல்=வருத்தப்படாமல், இவ்வழியே வருதல்வேண்டும்=(இச்சாத்தியாகமுள்ள) விந்தமார்க்கத்திலே வரவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) நீங்காத துன்பத்தைக் கொடுக்கின்ற மாயையென்கின்ற ஆபத்தைக் கெடுக்க மனோநாசமே ஒப்பற்ற தந்திரமாம். குறைவில்லாத தத்துவஞானார்த்தங்களனைத்தையும் நாஞ்சொல்ல விராமா நீகேட்டு மறதியில்லாமல் உளத்திற் றரித்துக்கொள்வாய். குற்றமாகிய போகத்தினது ஆசையே பந்தமாகும். அவ்விச்சையை விடுவதே பிரமஸ்வரூபமான மோக்ஷமாம். இதரமார்க்கமான பல சாத்திரங்களாலும் ப்ரயோசனமென்ன வருத்தப்படாமல் இச்சாத்தியாகமுள்ள விந்தமார்க்கத்திலே வரவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விடய வாசனையுள்ள மனதைக் கெடுத்தலே மாயா நாச வுபாயமென்பதாம். (1)

அம்மனதிறக்கு முபாய மியாதெனின்.

இன்பமிதாமின்பமிதா மென்றவெல்லா மெரியெனநஞ்செனநினைக வேற்றத்தாழ்வாய், துன்புறுபோகம்பலகாற் றேர்ந்துநெஞ்சிற் றோயாமலெளிதருந்திற் சுகமேயாகும், வன்புபயின்மனத் தோற்ற நாசமாகும் மன்த்தினதுநாசமே மகத்தாந்தோற்றம், நன் பரமஞானிகணெஞ் சிறந்துபோகு நடைவிலங்காமறிவிலர்க்கு நவைகூர்நெஞ்சம்.

(இ - ள்) இன்பமிதாமின்பமிதா வென்றவெல்லாம்=ஈதின்பமா மீதின்பமாமென்ற சொல்லப்பட்ட வனைத்தையும், எரியென=அக்கினி

யைப்போலவும், நஞ்சென=விடத்தைப்போலவும், நினைக=(ஸ்ரீராமாநீ) நினைக்கக்கடவாய், ஏற்றத்தாழ்வாய்=உயர்வுதாழ்வா (யிருக்கின்ற), துன் புறுபோகம்=துன்பமுள்ள போகங்களை, பலகாற்றேர்ந்து=பலகாலும் விசாரித்து, நெஞ்சிற்சேரியாமல்=மனதிற்கலவாமல், எளிதருந்தில்=இலே சாகப்புசித்தால், சுகமேயாகும்=இன்பமாகவேயிருக்கும், வன்புபயில்= வன்மையாகச் சொல்லப்பட்ட, மனத்தோற்றம்=மனதுண்டாகுதலே, நாச மாகும்=(ஆத்ம) நாசமாம், மனத்தினதுநாசமே=மனோநாசமே, மகத் தாந்தோற்றம்=மகத்தான (வாத்ம) வுதயமாம், நன்பரமஞானிகணெஞ் சிறந்துபோகும்=நல்ல பிரமஞானிகளது மனதுநாசத்தையடையும், அறிவி லர்க்கு=அஞ்ஞானிகளுக்கு, நவைகூர்நெஞ்சம்=குற்றமிகுந்த மனமானது, தளைவிலக்காம்=கால்விலங்காகும்—எ - று.

(இ - ள்) சுகின்பமா மீதின்பமாமென்று சொல்லப்பட்ட வனைத்தையும் அக்கினியைப்போலவும், விடத்தைப்போலவும், ஸ்ரீராமா நீ நினைக்கக்கடவாய். உயர்வுதாழ்வா யிருக்கின்ற துன்ப முள்ள போகங்களை பலகாலும் விசாரித்து மனதிற்கலவாமல் இலே சாகப் புசித்தால் இன்பமாகவே யிருக்கும். வன்மையாகச் சொல் லப்பட்ட மனதுண்டாகுதலே ஆத்மநாசமாம். மனோநாசமே மகத் தான வாத்மவுதயமாம். நல்ல பிரமஞானிகளது மனது நாசத்தை யடையும். அஞ்ஞானிகளுக்கு குற்றமிகுந்த மனமானது கால்விலங் காகும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) விடயசுகந் துன்பமென்றறிவதே மனமிறக்கு முபாயமென் பதாம். (2)

ஞானிகள் மனது மாத்மாவிற் சகந்துமிருக்குந் தன்மை யெப்படி யெனின்.

ஆனந்தநிராநந்த மிரண்டுமில்லை யசைவுமசைவின்மையுமா மவையுமில்லை, யீனந்தீர்சத்தசத்தன் றிவற்றுக்கெல்லா மிடையல்ல ஞானிமன மென்றலோடுந், தானந்தமிலாவறிவா யுலகின்மேலாந் தத்துவத்தி னுலகிருக்குந் தன்மைதன்னை, ஞானந்தான் வளர் பொருட்டா ருரைப்பாயென்று நாதனியம்பிட வசிட்ட னிவ்வ தானன்.

(இ - ள்) ஆனந்தம்=ஆனந்தமும், நிராநந்தம் = ஆநந்தமில்லாத தும், இரண்டுமில்லை=(இவ்) விரண்டுமில்லாதது, அசையும்=அசைத லும், அசைவின்மையுமாம்=அசைவில்லாததுமான, அவையுமில்லை=அவ் விரண்டுமில்லாதது, ஈனந்தீர்=குறைவில்லாத, சத்து=சத்தும், அசத் தன்று=அசத்துமல்லாதது, இவற்றுக்கெல்லா மிடையல்ல=இவைக ளனைத்திற்கு நடுவுமல்ல, ஞானிமனமென்றலோடும்=ஞானிகள் மன மென்று சொன்னமாத்திரத்தில், தானந்தமிலாவறிவாய்=முடிவில்லாத

வாத்மஞானமாகியும், உலகின்மேலாம்=சகத்துக்குமேலாகியுமிருக்கின்ற, தத்துவத்தில்=தத்துவஸ்வரூபத்தில், உலகிருக்குந் தன்மைதன்னை=சகமிருக்கின்ற தன்மையை, ஞானந்தான்வளர்பொருட்டான்=அறிவானது வளரும்படியாக, உரைப்பா யென்று=சொல்லுவா யென்று, நாதனியம்பிட=ஸ்ரீராமன் கேழ்க்க, வசிட்ட னவில்வதானுன்=வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினுர்—எ - று.

(இ - ரை) ஆநந்தமும், ஆநந்தமில்லாததும், இவ்விரண்டுமில்லாததும், அசைதலும் அசைவில்லாததுமான அவ்விரண்டு மில்லாதது. குறைவில்லாதசத்தும் அசத்துமில்லாதது. இவைகளனைத்திற்கு நடுவுமல்ல ஞானிகள் மனமென்று சொன்னமாத்திரத்தில் முடிவில்லாத வாத்மஞானமாகியும், சகத்துக்கு மேலாகியுமிருக்கின்ற தத்துவஸ்வரூபத்தில் சகமிருக்கின்ற தன்மையை அறிவானது வளரும்படியாக சொல்லுவாயென்று ஸ்ரீராமன்கேழ்க்க, வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினுர்—என்பதாம்.

(ப - ம்) வேறுபட்டாநந்தியாததென்பார். ஆநந்தமல்லவென்றும், நிரதிசயாநந்த மானதென்பார். நிராநந்தமல்லவென்றும், ஸ்திரமாயிருக்கின்றதென்பார். அசைவல்லவென்றும், சித்தல்லாசமாய்விளங்குகின்றதென்பார். அசையாமையல்லவென்றும், உள்ளிலும் புறம்பிலும் பூரணமாய் விளங்குமென்பார். சத்தசத்துக்கிடையல்ல ஞானி மனமென்றுங் கூறினுர்.

(இ - ம்) ஞானிகள்மனது ஒன்றிலும் பற்றற்றுத் தன் மயமாய் விளங்குமென்பதாம். (3)

தத்துவவிலக்கண மறிவித்தல்.

வேறிலாதெவ்விடத்து மேவினின்று மேவாமனுண்மையினுல்
வேறும்விண்போற், கூறிலாசிற்பாவ மெங்குநின்றுங்கூறுபடு மவற்
றொன்றுங் கூடிப்பற்றுப், பேறிலாச்சங்கற்ப மனைத்துமின்றிப்
பேரின்றியழிவின்றிப் பேதமின்றி, யூரிலாவாகாயங் கோடிகூறு
வரித்தவற்றி லொருகூற்றை யொப்பநொய்தாம்.

(இ - ள்) வேறிலாது=வேருகாமல், எவ்விடத்து மேவிநின்றும்=எந்தவிடங்களிலும்பொருந்தியிருந்தும், மேவாமல்=பொருந்தாமல், நுண்மையினுல்=சூட்சுமத்தினுல், வேறும் விண்போல்=வேறுபடுகின்ற வாகாயத்தைப்போல, கூறிலாச்சிற்பாவம்=வேறுபடாத ஞானஸ்வரூபமானது, எங்குநின்றும்=எவ்விடத்திலும் பூரணமாகவிருந்தும், அவற்றொன்றும்=அவ்வஸ்துக்களி லொன்றிலும், கூடிப்பற்று=பொருந்தமாட்டாது, பேறிலாச்சங்கற்பமனைத்துமின்றி=பயனின்றிய சங்கற்பங்க ளியாவுமில்லாததாகியும், பேரின்றி=நாமமில்லாததாகியும், அழிவின்றி=நாசமில்லாத

தாகியும், பேதமின்றி=வேற்றுமையில்லாததாகியு மிருக்கின்ற (வாத்ம ஞானமானது), ஊறிலாவாகாயம்=இடையூறில்லாத வம்பரத்தை, கோடிகூறுவரித்து=நூறிலக்கம் பங்குசெய்து, அவற்றிலொருகூற்றை= அவைகளி லொருபங்குக்கு, ஒப்ப நொய்தாம்=சமானமாகச் சூட்சுமமாம் —எ - று.

(இ - ள்) வேறாகாமல் எந்தவிடங்களிலும் பொருந்தியிருந் தும் பொருந்தாமல் சூட்சுமத்தினால் வேறுபடுகின்ற வாகாயத்தைப் போல வேறுபடாத ஞானஸ்வரூபமானது எவ்விடத்திலும் பூரண மாக விருந்தும் அவ்வஸ்துக்களி லொன்றிலும் பொருந்தமாட்டாது பயனின்றிய சங்கற்பங்களியாவு மில்லாததாகியும், நாமமில்லாததா கியும், நாசமில்லாததாகியும், வேற்றுமை யில்லாததாகியு மிருக்கின்ற வாத்மஞானமானது இடையூறில்லாதவம்பரத்தை நூறிலக்கம்பங்கு செய்து அவைகளிலொருபங்குக்கு சமானமாகச்சூட்சுமமாம்—என் பதாம். (4)

சத்தே சகத்தாகத் தோற்றுதல்.

நன்றிதருமுண்மைமுதற் பெயர்கள்பெற்று ஞானிகள்பானி லமா ஞானமாகி, யொன்றுமலவுருவான குடும்பரூப மொன்றாகித் தனைத்தெரிவித் துணர்வேமெய்யாய்த், தன்றுணைச் சின்மாத்திரத் துக் கயலற்றிந்தச் சத்தாமாத்திரமயமாஞ் சகங்களெல்லாந், துன்று திணைமுதலாகப் பிறந்தவெல்லாஞ் சூழ்கடலில்வேறாகத் தொடர்ச்சி போலாம்.

(இ - ள்) நன்றிதரும் = நன்மையைக்கொடுக்கின்ற, உண்மை முதல்=ஆத்மாமுதலாகிய, பெயர்கள்பெற்றும்=நாமங்களிடப்பெற்றும், ஞானிகள்பால்=ஞானவான்களிடத்தில், நிமலஞானமாகி=நிருமலமாகிய ஞானமாகி, ஒன்றுமலவுருவான=பொருந்துமஞ்ஞான ஸ்வரூபமாகிய, குடும்பரூபம்=சம்சாரரூபத்தோடும், ஒன்றாகி=ஏகமாயிருந்து, தனைத் தெரிவித்து=தனதாத்ம ஸ்வரூபத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டிருக்கின்ற, உணர்வேமெய்யாய்=ஞானமேசத்தியமாய், தன்றுணை=தனக்குத்தானே யொப்பாயிருக்கின்ற, சின்மாத்திரத்துக்கயலற்று=ஞானமாத்திரத்துக்கு வேறில்லாமல், இந்தச்சத்தாமாத்திர மயமாம்=இச்சத்தாமாத்திரமே யாகாரமாயிருக்கின்ற, சகங்களெல்லாம்=உலகங்களனைத்தும், துன்று திணை முதலாக=நெருங்கிய வுலகண்முதலாக, பிறந்தவெல்லாம்=உண் டாகிய சகலமும், சூழ்கடலில்=சூழ்ந்திருக்கின்ற சமுத்திரத்தில், வேறா காத் தொடர்ச்சிபோலாம்=வேறுபடாமற்றொடர்ந்து நின்றதுபோலவாம் —எ - று.

(இ - ரை) நன்மையைக் கொடுக்கின்ற ஆத்மா முதலாகிய நாமங்களிடப்பெற்றும், ஞானவான்களிடத்தில் நிருமலமாகிய ஞானமாகி பொருந்து மஞ்ஞானஸ்வரூபமாகிய சம்சாரரூபத்தோடும் ஏகமாயிருந்து தனதாத்ம ஸ்வரூபத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டிருக்கின்ற ஞானமே சத்தியமாய் தனக்குத்தானே யொப்பாயிருக்கின்ற ஞானமாத்திரத்துக்கு வேறில்லாமல் இச்சத்தாமாத்திரமே யாகாரமாயிருக்கின்ற உலகங்க ளனைத்தும் நெருங்கிய வலைகண்முதலாக உண்டாகிய சகலமும் சூழ்ந்திருக்கின்ற சமுத்திரத்தில் வேறுபடாமற் றொடர்ந்துநின்றதுபோலவாம்—என்பதாம். (5)

சித்தேவரோவர்க்கெப்படியோ வப்படியே யிருக்குமெனல்.

துனைதருபல்பிறப்பாகிக் கொடிதாய்ப்பொல்லாச் சுபாவவமாந் தனையறியாச் சுமடர்க்கென்றுந், தனையறிந்தோர்க் கொளியுருவாயெல்லாமொன்றாய்த் தானாகுமனுபவிக்குந் தன்மையாலே, நினைவொடுசெய்வோன்செய்கை செயலிம்மூன்று நிகழ்விக்கும்பாவித்த நினைவுக்கெல்லா, மனையசுவையாய்நிற்கும் பிறவிப்போக மருந்துவோர்க்கப்போக மாகிநிற்கும்.

(இ - ள்) தனையறியாச்சுமடர்க்கு = ஆத்மாவை யறியாத மூடர்களுக்கு, துனைதருபல்பிறப்பாகி= துன்பத்தைக்கொடுக்கின்ற நானாவிதமாகிய சநநமாகியும், கொடிதாய் = கொடிதாகியும், பொல்லாச்சுபாவமாம்= ஈனத்தன்மையாயுமிருக்கும், என்றுந்தனை யறிந்தோர்க்கு=எப்பொழுதுந் தனது ஸ்வரூபத்தைத் தெரிந்தவர்களுக்கு, ஒளியுருவாய்= ஞானப்ரகாசமாகியும், எல்லாமொன்றாய்=சகலமுமேகமாகியும்,தானாகவனுபவிக்குந் தன்மையால்=தானாகவேயனுபவியாநின்ற சுபாவத்தினால், நினைவொடு=கருத்துடன், செய்வோன்=கருத்தாவும், செய்கை=கருவியும், செயலிம்மூன்றும்=தொழிலுமாகிய விம்மூன்றையும், நிகழ்விக்கும்=ப்ரகாசிக்கும், பாவித்தநினைவுக்கெல்லாம்=பாவனைசெய்த நினைவுகளனைத்திற்கும், அனையசுவையாய்நிற்கும்=அந்தரசமாகவேயிருக்கும், பிறவிப்போக மருந்துவோர்க்கு=பவச்செல்வத்தை யனுபவிப்பவர்களுக்கு, அப்போக மாகிநிற்கும்=அந்தப்போகமாகவே யிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) ஆத்மாவையறியாத மூடர்களுக்கு துன்பத்தைக் கொடுக்கின்ற நானாவிதமாகிய சநநமாகியம், கொடிதாகியும், ஈனத்தன்மையாகியுமிருக்கும். எப்பொழுதுந் தனது ஸ்வரூபத்தைத் தெரிந்தவர்களுக்கு ஞானப்ரகாசமாகியும், சகலமு மேகமாகியும், தானாகவேயனுபவியாநின்ற சுபாவத்தினால் கருத்துடன் கருத்தாவும், கருவியும், தொழிலுமாகிய விம்மூன்றையும் ப்ரகாசிக்கும். பாவனைசெய்த நினைவுக ளனைத்திற்கும் அந்தரசமாகவேயிருக்கும்.

பவர்செல்வத்தை யனுபவிப்பவர்களுக்கு அந்தப்போகமாகவே யிருக்கும்—என்பதாம். (6)

சகலமுஞ்சிற் ப்ரகாசமாகவே விளங்குதல்.

அத்தமனமுதயமில்லை யெழுதனிற்ற லயல்போதல்வருதலெனு மனைத்துமில்லை, யித்தலத்திலில்லையிலா திருக்கவில்லை யித்திறமாஞ் சித்துமல மில்லாமெய்யாய்ச், சுத்தமுறுதானே தன் னிடத்தினிற்குஞ் சொன்னெறியேசகமாய்ச் சொல்போராலே, மெத்தவெகுருபமாக் தற்சுபாவம் விரிந்தெங்குஞ்சிற்பெயரால் விளங்கிநிற்கும்.

(இ - ள்) அத்தமனமுதயமில்லை=உதயாத்தமான மில்லாததாகியும், எழுதனிற்றல்=எழுகின்றதும் நிற்கின்றதும், அயல்போதல்வருதலெனும்=பக்கத்திற் போதலும் வருதலுமென்கின்ற, அனைத்துமில்லை=சகலமுமில்லாததாகியும், இத்தலத்தில்=இவ்விடத்தில்,இல்லையிலாதிருக்கவில்லை=இல்லாததாகியு மிருப்பதாகியுமிருக்கின்ற, இத்திறமாஞ்சித்து=இக்குணங்களையுடைய ஞானமானது, மலமில்லாமெய்யாய்=களங்கமில்லாத வடிவமாய், சுத்தமுறுதானே=பரிசுத்தமாகிய வாத்மாவே, தன்னிடத்தினிற்கும்=ஞானத்மாவினிடத்திலிருக்கும், சொன்னெறியே=இப்பொழுதுசொல்லிய மார்க்கமே, சகமாய்ச்சொல்போரால்=உலகமென்று சொல்லப்பட்ட நாமத்தினால், மெத்தவெகுருபமாம்=மிகவுநாநாவித வடிவமாகும், தற்சுபாவம்விரிந்து=தனதுசத்திவியாபித்து, எங்குஞ் சிற்பெயரால் விளங்கிநிற்கும்=எவ்விடத்தும் ஞானமென்னு நாமத்தாலொளிரும்—எ - று.

(இ - ரை) உதயாத்தமான மில்லாததாகியும், எழுகின்றதும், நிற்கின்றதும், பக்கத்திற்போதலும், வருதலுமென்கின்ற சகலமுமில்லாததாகியும், இவ்விடத்தில் இல்லாததாகியு மிருப்பதாகியுமிருக்கின்ற இக்குணங்களையுடைய ஞானமானது களங்கமில்லாத வடிவமாய் பரிசுத்தமாகிய வாத்மாவே ஞானத்மாவினிடத்திலிருக்கும். இப்பொழுது சொல்லிய மார்க்கமே உலகமென்று சொல்லப்பட்ட நாமத்தினால்மிகவு நாநாவித வடிவமாகும். தனது சத்தி வியாபித்து எவ்விடத்தும் ஞானமென்னு நாமத்தாலொளிரும்—என்பதாம்.

(இ - சு - க - ம்) தத்தவ விலாசத்தைக் கிரமமா யறிவித்ததாம்.

சித்திற் சகத்திருப்பதை யறிவிக்கத் தோடங்கல்.

இன்னசுபாவந்தானே யொளியாகிற்கு மிருளாகுமொன்றுகு மீறில்கூறுந், தன்னுடையதொழிலாலே தானேபூர்ண தத்துவம்

விட்டிவனவனு னென்னுந்தன்மை, யுன்னியபாவனையாலே மெள்ளச்சிவ னுருவாகிக்குடும்பியெனு மூகத்தாலே, பன்னியநாநாத் துவத்தி லழுந்திப்பாவா பாவம்பற்றுதல்விடலாம் பதத்தினிற்கும்.

(இ - ள்) இன்னசபாவந்தான்=இத்தன்மையானது, ஒளியாய்=ப்ரகாசமாகியும், நிற்குமிருளாகும்=நிற்கின்ற வந்தகாரமாகியும், ஒன்றாகும்=ஏகமாகியும், ஈறில்கூறும்=அநேகமாகியு மிருக்கின்ற, தன்னுடைய தொழிலால்=தனது செய்கையினால், தானேபூர்ணதத்துவம்விட்டு=தானேபூரணஞான தத்வஸ்வரூபத்தை விட்டு, இவன்=இவனென்றும், அவன்=அவனென்றும், நான்=நானென்றுஞ் சொல்லுகின்ற, தன்மை=குணத்தை, உன்னியபாவனையால்=சிந்தித்த பாவனையினால், மெள்ளச் சிவவுருவாகி=மெல்லச் சீவரூபியாய், குடும்பியெனுமூகத்தால்=சம்சாரி யென்கின்ற நினைவினால், பன்னிய நாநாத்துவத்திலழுந்தி=சொல்லிய நாநாவிதமாகிய சங்கற்பவிகற்பங்களி லழுந்தி, பாவம்=பாவமும், அபாவம்=அபாவமும் பற்றுதல்=பற்றுதலும், விடலாம்=விடுவதுமா யிருக்கின்ற, பதத்தினிற்கும்=(பேதரூபமாகிய) பதத்திலிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) இத்தன்மையானது ப்ரகாசமாகியும், நிற்கின்ற வந்தகாரமாகியும், ஏகமாகியும், அநேகமாகியு மிருக்கின்ற தனது செய்கையினால் தானே பூரணஞான தத்துவ ஸ்வரூபத்தை விட்டு இவனென்றும், அவனென்றும், நானென்றுஞ் சொல்லுகின்ற குணத்தை சிந்தித்த பாவனையினால் மெல்லச் சீவரூபியாய் சம்சாரி யென்கின்ற நினைவினால் சொல்லிய நாநாவிதமாகிய சங்கற்ப விகற்பங்களி லழுந்தி பாவமும், அபாவமும், பற்றுதலும், விடுவதுமா யிருக்கின்ற பேதரூபமாகிய பதத்திலிருக்கும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) சுயம்ப்ரகாசமென்பார். ஒளியாமென்றும், விருத்திஞான மிறந்த தன்மையாக விளங்குமென்பார். இருளாமென்றும், தானேதானு யிருக்குமென்பார். ஒன்றென்றும், நவநவமாய் ப்ரகாசிக்கு மென்பார். ஈறில் கூறென்றுங்கூறினர்.

(இ - ம்) சுயஞ் சித்திருந்தபடி யிருக்க வதன் சங்கற்பமே சீவனுகிப் பேதபாவத்தி லழுந்தினதென்பதாம். (8)

சீவனேமனமா யது சகத்தாக விரிதல்.

அப்பதத்தினின்றுபுரி யட்டகத்தை யளவில்லைசவாலமைக்கு மமைத்திடாதா, யிப்பரிசினின்றலேவே வடிவமான வெழுபிறவி வகைமாலே யியற்றுமெங்கு, மொப்பரியதற்பிரம சுபாவத்தாலே

யுரைத்ததெலாமெழுமீண்டு மொடுங்கிப்போகு, மெய்ப்படிவமில்லாத விண்ணிற்கானல் விரிவதுபோன் மனநினைவில் விரிந்துதோன்றும்.

(இ - ள்) அப்பதத்தினின்று=அந்தப் பேதமான விடத்திலிருந்து, புரியட்டகத்தை=புரியட்டக (வுடலை), அளவிலவைசவால்=அளவற்ற விகற்பங்களினால், அமைக்கும்=செய்யும், அமைத்திடாதாம்=செய்யாதாம், இப்பரிசினின்று=இக்குணத்தி லிருந்து, அலேவே வடிவமான= சலிப்பதே ஸ்வரூபமாகிய, எழுபிறவிவகைமாலை=(சராசரமான) வெழு பவ வரிசையை, எங்கும்=எவ்விடத்தும், இயற்றும்=செய்யும், ஒப்பரிய= சமானமற்ற, தற்பிரமசபாவத்தால்=தானாகிய பிரமசத்தியினால், உரைத்த தெலாமெழும்=சொல்லியயாவு முற்பத்தியாம், மீண்டு மொடுங்கிப் போகும்=மீளவு நாசத்தை யடையும், மெய்ப்படிவமில்லாத விண்ணில்= நிசவடிவமில்லாத (பூ) தாகாயத்தில், கானல் விரிவதுபோல்=கானற் சலம் பரவுவதைப்போல, மனநினைவால்=மனோசங்கற்பத்தினால், விரிந்து தோன்றும்=(உலகம்) பரவித்தோற்றும்—எ - று.

(இ - ரை) அந்தப் பேதமானவிடத்திலிருந்து புரியட்டக வுடலை அளவற்ற விகற்பங்களினால் செய்யும் செய்யாதாம். இக் குணத்திலிருந்து சலிப்பதே ஸ்வரூபமாகிய சராசரமான வெழுபவ வரிசையை எவ்விடத்தும் செய்யும். சமானமற்ற தானாகிய பிரம சத்தியினால் சொல்லிய யாவு முற்பத்தியாம். மீளவு நாசத்தை யடையும். நிசவடிவமில்லாத பூதாகாயத்தில் கானற்சலம் பரவு வதைப்போல மனோ சங்கற்பத்தினால் உலகம் பரவித்தோற்றும்— என்பதாம்.

(இ - ம்) ஆத்மா தனது சங்கற்பமாகிய மனதினா லாதிவாகிக மாதி பௌதிக சரீரங்களை யுண்டாக்கிக் கெடுக்குமென்பதாம். (9)

ஆத்மாவே யநாத்மாவாகத் தோற்றி விளங்குதல்.

படர்மதத்தாற்றனைப்பிறர்போற் றோன்றுமாபோற் பகுத்த விலாவந்தச்சிற் பாவந்தானே, யடர்பொய்போற்றோன்றியதாற் சத்தமாதி யைம்புலனுமேதொன்று லறியாநின்றாய், தொடர்கின்ற வதுவிந்த வான்மாவாகுந் தோற்றமெலாந்தானாகித் துன்னிநின்ற, விடமுடையபரப்பிரம மிதுவேயிதுக்கிப்பிரமப் பெயரியல்பா மிதில் வேறில்லை.

(இ - ள்) படர்மதத்தால்=மிகுந்த மதத்தினால், தனைப்பிறர்போல்= தன்னை யயலாரைப்போல், தோற்றுமாபோல்=தோற்றுகின்றதுபோல, பகுத்தவிலா=பிரிவில்லாத, அந்தச் சிற்பாவந்தான்=அந்த ஞான ஸ்வரூபமே, அடர்பொய்போல்=நெருங்குகின்றவசத்தைப்போல, தோன்றியது=

தோற்றிற்று, சத்தாமாதியைம்புலனும்=சத்தமுதலிய பஞ்ச விடயங்களையும், எதொன்றாயறியாநின்றாய்=யாதொன்றினாலறிகின்றாயோ, தொடர்கின்றவது=தொடாநின்ற வதுவே, இந்தவான்மாவாகும்=(ஸ்ரீராமா) முன் சொல்லியவிந்த ஞானாத்மஸ்வரூபமாம், தோற்றமெலாம்=தோற்றப்பட்ட சகலமும், தானாகித் துன்னிநின்ற=தானாகவே நிறைந்திருக்கின்ற, இடமுடைய பரப்பிரமமிது=வியாபகமான பரப்பிரமஸ்வரூபமான திப்படி சொல்லப்பட்டதேயாகும், ஈதுக்கு=இதற்கு, இப்பிரமப்பெயர்=இந்தப் பிரமமென்னு நாமமானது, இயல்பாம்=சுபாவமாம், இதில் வேறில்லை= இதற்கு வேறானதொன்றுமில்லை—எ-று.

(இ-ரை) மிகுந்த மதத்தினால் தன்னை யயலாரைப்போல தோற்றுகின்றதுபோல பிரிவில்லாத அந்த ஞானஸ்வரூபமே நெருங்குகின்ற வசத்தைப்போல தோற்றிற்று. சத்தமுதலிய பஞ்ச விடயங்களையும் யாதொன்றினா லறிகின்றாயோ தொடாநின்ற வதுவே ஸ்ரீராமா! முன்சொல்லிய விந்த ஞானாத்ம ஸ்வரூபமாம். தோற்றப்பட்ட சகலமும் தானாகவே நிறைந்திருக்கின்ற வியாபகமான பரப்பிரமஸ்வரூபமான திப்படி சொல்லப்பட்டதேயாகும். இதற்கு இந்தப் பிரமமென்னு நாமமானது சுபாவமாம். இதற்கு வேறான தொன்றுமில்லை—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மா, தனது சங்கற்பத்தினா லதிஷ்டானமா யுண்டாகிய தன்னை மறந்து, ஆரோபிதமான சகத்தாகத் தோற்றப்பட்டாலும், தானாகவே விளங்கிக்கொண் டிருக்குமென்பதாம். (10)

திரிவ்ய விலக்கண மறிவித்தல்.

பொருகடலிற்றிரைமுதலாய்ப் பிறந்தவெல்லாம் புனலாகிவிளங்காமற் புழுதியாமோ, வொருபொருளாம்பிரமமாத் திரமேயல்லா லுபயமெனுங்கற்பனைப்பே ரொன் றுமில்லை, யெரியிடத்திற்சூடுமாத் திரமேயல்லா லிரண்டுண்டோ வவ்வகைபோ லென் றுமொன்றாஞ், சரிதைகிரியாயோகப் பதத்தின்முற்றிச் சாதனங்கணிறைந்தவர்க்கே சாற்றல்வேண்டும்.

(இ-ள்) பொருகடலில்=மோதாநின்ற சமுத்திரத்தில், திரைமுதலாய்ப் பிறந்தவெல்லாம்=அலைமுதலாக வுண்டான சகலமும், புனலாகி விளங்காமல்=சலமாகி விளங்காமல், புழுதியாமோ=புழுதியாமா, (அது போல) ஒருபொருளாம்=ஒப்பற்ற வஸ்துவாகிய, பிரமமாத்திரமே யல்லாமல்=பிரமஸ்வரூபமாத்திரமே யல்லாமல், உபயமெனும்=இரண்டென்கின்ற, கற்பனைப்பேர்=ஆகாசாதி கற்பனாநாமங்கள், ஒன்றுமில்லை=ஒன்றாகிலுமில்லை, எரியிடத்தில்=அக்கினியினிடத்தில், சூடுமாத்திரமே யல்லா

மல்=உஷ்ணமாத்திரமேயன்றி, இரண்டுண்டோ=இரண்டுண்டா யிருக்குமோ, அவ்வகைபோல்=அத்தன்மையைப்போல, என்றுமொன்றும்=எப்போதும் பிரமசுபாவமான சகம் (பிரமத்தி) லபின்னமேயாம், சரிதை கிரியாயோகம்=சரிதை கிரிகை யோகமென்கின்ற, பதத்தின்முற்றி=மார்க்கங்களின் முதிர்ந்து, சாதனங்களிறைந்தவர்க்கு=நான்கு சாதனங்களு நிறைந்தவர்களுக்கு, சாற்றவேண்டும்=சொல்லவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) மோதாகின்ற சமுத்திரத்தில் அலைமுதலாக வுண்டான சகலமும் சலமாகிவிளங்காமல் புழுதியாமா? அதுபோல ஒப்பற்ற வஸ்துவாகிய பிரம ஸ்வரூபமாத்திரமேயல்லாமல் இரண்டென்கின்ற அகாசாதி கற்பனநாமங்கள் ஒன்றுமில்லை. அக்கினியினிடத்தில் உஷ்ணமாத்திரமேயன்றி இரண்டுண்டா யிருக்குமோ? அத்தன்மையைப்போல எப்போதும் பிரம சுபாவமான சகம் பிரமத்தி லபின்னமேயாம். சரிதை கிரிகை யோகமென்கின்ற மார்க்கங்களின் முதிர்ந்து நான்குசாதனங்களு நிறைந்தவர்களுக்கு சொல்லவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமத்திலுண்டான சகம் அப் பிரமப்ரகாசமாய் விளங்குமென்பதாம். (11)

பிரமவுபதேச விலக்கணங்கூறல்.

இயற்கைகுணஞ்சோதித்து முன்னேபின்னே யாவையுமாம் பிரமநீ யென்னல்வேண்டும், வியப்புறவாசையினுழல்வார்க் கிவ்வாறோதின் மீளாதநிரகில் வீழ்த்ததாகுந், தியக்குறுபோகத்தாசை தீர்த்துபுத்தி தெளிந்தவுனைப்போல்வார்க்கே திகழத்தோன்று, மயக்கமறவுணர்த்தவல்ல குருவைக்கிட்டா வருந்தியுந்தன் பிறப்பறுக்கு மகனுமாங்கே.

(இ - ள்) முன்னே=முன்னமே, இயற்கைகுணஞ் சோதித்து=(சீடன) தியல்பான பக்குவங்களைப் பரிசோதித்து, பின்னே=பின்பு, யாவையுமாம்=சர்வமுமாய் விளங்கிய, பிரமநீ யென்னல்வேண்டும்=பிரம ஸ்வரூபமே நீயென்றுபதேசிக்கவேண்டும், வியப்புற=அதிசயிக்கும்படி, ஆசையினுழல்வார்க்கு=விருப்பத்திற் சுழலுபவர்களுக்கு, இவ்வாறோதில்=இந்தப்ரகாரஞ்சொன்னால், மீளாத நிரகில்=திரும்பாத நரகாக்கினியில், வீழ்த்ததாகும்=தள்ளிவிட்டதாம், தியக்குற=கலக்கம்பொருந்திய, போகத்தாசைதீர்த்து=செல்வத்தினது பிரியத்தைவிட்டு, புத்திதெளிந்த=அறிவு தெளிந்திருக்கின்ற, உனைப்போல்வார்க்கே=உனக்குச் சமானமானவர்களுக்கே, திகழத்தோன்றும்=ப்ரகாசமாய்த் தோற்றும், மயக்கமற=மயக்கமில்லாமல், உணர்த்தவல்லகுருவை=அறிவிக்க வல்லமையுடைய வாசாரியனை, கிட்டா=கிட்டி, வருந்தியுந்தன்பிறப்பறுக்கும்=வருத்தமுற்றுவது

தனதுபவத்தை நீக்கிக்கொள்ளும், மகனுமாங்கே=சீடனும் முன்சொன்ன ப்ரகாரமே யிருக்கவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) முன்னமே சீடனதியல்பானபக்குவங்களைப் பரிசோதித்து பின்பு சர்வமுமாய் விளங்கிய பிரமஸ்வரூபமே நீயென் றுபதேசிக்கவேண்டும். அதிசயிக்கும்படி விருப்பத்திற் சுழலுபவர்களுக்கு இந்தப்ரகாரஞ் சொன்னல் திரும்பாத நரகாக்கினியில் தள்ளிவிட்டதாம். கலக்கம்பொருந்திய செல்வத்தினது பிரியத்தை விட்டு அறிவுதெளிந்திருக்கின்ற உனக்குச் சமானமானவர்களுக்கே ப்ரகாசமாய்த்தோற்றும். மயக்கமில்லாமல் அறிவிக்க வல்லமையுடைய வாசாரியரைக்கிட்டி வருத்தமுற்றுவது தனதுபவத்தை நீக்கிக்கொள்ளும் சீடனும் முன்சொன்ன ப்ரகாரமே யிருக்கவேண்டும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சர்வம் பிரமமய மென்கின்ற வுண்மையைச் சாதன சதுஷ்டயமுள்ள ஞானதிகாரிக்கே யுபதேசிக்கவேண்டு மென்பதாம். (12)

சிற்சுபாவமே சகத்தெனல்.

விளக்குமிரவியுமலரு முண்டாயுண்டாம் வீசொளியும்பகற் பொழுதும் விரையும்போலத், துளக்கமில் சித்துண்டாகி லுண்டா ஞாலந் தோற்றரவுமாத்திரமே சொரூபமாகுங், கிளர்த்தபரமார்த் தத்தா லில்லையென்னக் கேட்டலுமேபாற்கடல்போற் கெம்பீரத்தா, லளக்கரிதாய்ச்சீதளமா யமலமாகி யற்புதமாநின்மொழியென் றண்ணல்சொல்வான்.

(இ - ள்) விளக்கும்=தீபமும், இரவியும்=சூரியனும், மலரும்=புஷ்பமும், உண்டாய்=உண்டாயிருக்கும்போதே, வீசொளியும்=வீசப்பட்ட ப்ரகாசமும், பகற்பொழுதும்=பகற்காலமும், விரையும்=வாசனையும், உண்டாம்போல=உண்டானதுபோல, துளக்கமில்=அச்சமில்லாத, சித்துண்டாகில்=சித்துண்டானல், ஞாலமுண்டாம்=சகமுண்டாயிருக்கும், தோற்றரவுமாத்திரமே=ப்ரதிபாமாத்திரமே, சொரூபமாகும்=(அதற்கு) வடிவமாயிருக்கும், கிளர்த்தபரமார்த்தத்தால்=சொல்லியவிதார்த்தத்தால், இல்லையென்ன=இல்லையென்று (வசிட்டமுனிசொல்ல), கேட்டலும்=ஸ்ரீராமன்கேட்கவும், பாற்கடல்போல்=க்ஷீரசமுத்திரத்தைப்போல, கெம்பீரத்தால்=ஆழ்ந்த கருத்தினல், அளக்கரிதாய்=அளக்கக்கூடாததாயும், சீதளமாய்=குளிர்ச்சியாயும், அமலமாகி=நிருமலமாயுமிருக்கின்ற, நின்மொழி=தேவரீர் வாக்கியம், அற்புதமாமென் றண்ணல்சொல்வான்=அதிசயமாகுமென்று ஸ்ரீராமன் சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ரை) தீபமும், சூரியனும், புஷ்பமும், உண்டாயிருக்கும்போதே வீசப்பட்ட ப்ரகாசமும், பகற்காலமும், வாசனையும், உண்டானதுபோல அச்சமில்லாத சித்துண்டானல் சகமுண்டா

யிருக்கும். ப்ரதிபாமாத்திரமே அதற்கு வடிவமாயிருக்கும். சொல்லிய விதார்த்தத்தால் இல்லையென்று வசிட்டமுனிசொல்ல, ஸ்ரீராமன் கேட்கவும் க்ஷீரசமுத்திரத்தைப்போல ஆழ்ந்த கருத்தினால் அளக்கக்கூடாததாகியும், குளிர்ச்சியாயும், நிருமலமாயுமிருக்கின்ற தேவரீர் வாக்கியம் அதிசயமாகுமென்று ஸ்ரீராமன் சொல்லுவார்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகமானது, சிற்சங்கற்பத்தாற்றோற்றி யச்சிற் ப்ரகாசமாகவே விளங்குமென்பதாம். (13)

சர்வமுமாய் விளங்குகின்ற வாத்மாவுக்குச் சங்கற்பம் வந்தகாரண மியாதெனின்.

இம்மொழிகளாலிமைப்போ திருளாமீள விமைப்போது வெளியாகு மிவ்வாறுகி, மைம்முகிலாலற்பமாய் வெய்யிற்சீதம் வந்துவந்து போகின்ற மழைநாளொத்தேன், மெய்ம்முனியே யநந்தமாய்ப் பலவாயொன்றாய் வியாதாயளக்கரிதாய் விளக்கமெய்தி, செம்முறையாமாத்துமதத்துவத்துக் கிந்தச்செய்தொழில்கள்வந்தவா செப்புகென்றான்.

(இ-ள்) இம்மொழிகளால்=இந்த வசனங்களினால், இமைப்போதிருளாம்=இமைநேரத்தின் மறைப்பாகியும், மீள=திரும்ப, இமைப்போது=இமைநேரத்தில், வெளியாகும்=வெளியாகியு மிருக்கின்ற, இவ்வாறுகி=இந்தப்ப்ரகாரமாய், மைம்முகிலால்=கறுத்தமேகத்தினால், அற்பமாய்=அற்பமாக, வெய்யில்=வெய்யிலும், சீதம்=குளிர்ச்சியும், வந்துவந்துபோகின்ற=(அடிக்கடி) வருவதும் போவதுமாயிருக்கின்ற, மழைநாளொத்தேன்=கார்காலத்துக்கொப்பானேன், மெய்ம்முனியே=உண்மையான வசிட்டமுனியே, அநந்தமாய்=முடிவில்லாததாகியும், பலவாய்=அநேகமாகியும், ஒன்றாய்=ஏகமாகியும், வியாதாய்=கெடாத (சத்தியை) யுடையதாகியும், அளக்கரிதாய்=அளக்கக் கூடாததாகியும், விளக்கமெய்தி=ப்ரகாசத்தை யடைந்து, செம்முறையாம்=பெருமையுள்ள குணத்தையுடையதாகியு மிருக்கின்ற, ஆத்தும தத்துவத்துக்கு=ஆத்மஞானத்துக்கு, இந்தச்செய்தொழில்கள்=இக்கிரிகைகளானவை, வந்தவா=உண்டானப்ரகாரம், செப்புகென்றான்=சொல்லுமென் றிராமன்கேட்டார்—எ-று.

(இ-டை) இந்த வசனங்களினால் இமைநேரத்தின் மறைப்பாகியும், திரும்ப இமைநேரத்தில் வெளியாகியு மிருக்கின்ற இந்த ப்ரகாரமாய் கறுத்த மேகத்தினால் அற்பமாக வெய்யிலும் குளிர்ச்சியும் அடிக்கடிவருவதும் போவதுமா யிருக்கின்ற கார்காலத்துக் கொப்பானேன். உண்மையான வசிட்டமுனியே முடிவில்லாததாகியும், அநேகமாகியும், ஏகமாகியும், கெடாத சத்தியையுடைய

தாகியும், அளக்கக்கூடாததாகியும், ப்ரகாசத்தையடைந்து பெருமையுள்ள குணத்தையுடையதாகியு மிருக்கின்ற ஆத்மஞானத்துக்கு இக்கிரிகைகளானவை உண்டான ப்ரகாரம் சொல்லுமென் றிராமன் கேட்டார்—என்பதாம். (14)

அக்காரண மனுபவத்திற் றேற்றுமெனல்.

மெய்யானப்பொருளுடைய வாக்கியத்தின் மெய்ப்பொருளாய் முன்னொடுபின் விரோதமின்றிக், கையாருநெல்லியெனக் காட்ட வல்ல கட்டுரையேயாமிங்கு கழறிற்றெல்லா, மெய்யானஞானவிழி வெளியாய்ப்போதம் விரியவுதித்தாலென்சொல்லென்னும்வித்து, கையாரவலிதெளிதென் றுள்ளவாறு கலக்கமறநிலைநின்று காண்டியன்றே.

(இ - ள்) மெய்யானபொருளுடைய=இதார்த்தமாகிய வருத்தத்தையுடைய வாக்கியத்தின்=மஹாவாக்கியத்தினது, மெய்ப்பொருளாய்= தத்துவார்த்தமாய், முன்னொடுபின்விரோதமின்றி = முன்னுக்குப்பின் விரோதமில்லாமல், கையாருநெல்லியென=கரதலாமலகத்தைப்போல, காட்டவல்ல=(ப்ரத்தியக்ஷமாகக்) காட்ட வல்லமையுடைய, யாமிங்கு கழறிற்றெல்லாம்=நாமிவ்விடத்திற் சொல்லியவனைத்தும், கட்டுரையே= உறுதிவசனமேயாம், மெய்யானஞானவிழி=உண்மையான ஞானதிருஷ்டியானது, வெளியாய்=ப்ரசன்னமாய், போதம்விரியவுதித்தால்=அறிவு வியாபகமாக வுதயமானால், என்சொல்லெனும்வித்து=எனது வாக்கியமென்கின்ற ஞானத்தை, கையார=கையிற்பொருந்தும்படியாக, வலிது= வலிதென்றும், எளிது=எளிதென்றும், உள்ளவாறு=உள்ளப்ரகாரமாய், கலக்கமற = கலக்கமின்றி, நிலைநின்றுகாண்டி = நிலையாகவிருந்துபார்ப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) இதார்த்தமாகிய வருத்தத்தையுடைய மஹாவாக்கியத்தினது தத்துவார்த்தமாய், முன்னுக்குப் பின்விரோதமில்லாமல் கரதலாமலகத்தைப் போல ப்ரத்தியக்ஷமாகக் காட்ட வல்லமையுடைய நாமிவ்விடத்திற் சொல்லியவனைத்தும் உறுதி வசனமேயாம். உண்மையான ஞானதிருஷ்டியானது ப்ரசன்னமாய் அறிவுவியாபகமாக வுதயமானால் எனதுவாக்கியமென்கின்ற ஞானத்தை கையிற்பொருந்தும்படியாக வலிதென்றும் எளிதென்றும் உள்ளப்ரகாரமாய் கலக்கமின்றி நிலையாகவிருந்து பார்ப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சங்கற்பமுதித்தகாரணம் அச்சங்கற்பமொடுங்கின விடத்தொளிரு மென்பதாம். (15)

மாயாநாசநிருபணம்.

தன்னுருவமாய்வதற்கே முயல்வதாகித் தமமொழித்தவ விச்சையினற் சகலமான, வின்னலுறுகுற்றமிலா விச்சையெய்து மெய் கணைகள்கணையாலே நஞ்சைநஞ்சாற், றுன்னுபகைபகையாலே தீது தீதாற் றுடைப்பதுபோலவித்தைதனைத் துடைத்தல்வேண்டு, முன்னியுறப்பார்த்தலுமே யிதன்சுபாவ மொழிந்துபோய்த்தன் மாய்வா லுதவுமின்பம்.

(இ - ள்) தன்னுருவம்=தனதுருவமானது, மாய்வதற்கே=கெடுவதற்கே, முயல்வதாகி = எத்தனஞ்செய்வதாய், தமமொழித்த = அந்தகாரத்தைநீக்கிய,அவிச்சையினல்=(உத்தமமாகிய) வவித்தையினல்,சகலமானவின்னலுறு=சகலதுன்பமும்பொருந்திய, குற்றமிலாவிச்சையெய்தும்=குற்றமற்றஞானம்வரும், எய்கணைகள் கணையால்=எய்யாநின்றவம்புகளை யம்புகளாலும், நஞ்சைநஞ்சால்=விடத்தை விடாவிடதங்களினுலும், துன்னுபகைபகையால்=நெருங்கிய சத்துருவைச் சத்துருவினுலும், தீது தீதால்=தீய (வழுக்கைத்) தீய (வழுக்கி) னுலும், துடைப்பதுபோல்=கெடுப்பதுபோல, அவித்தைதனை = அஞ்ஞானத்தை, துடைத்தல் வேண்டும்=கெடுக்கவேண்டும், உன்னியுறப்பார்த்தலும்=கருதி விசாரித்துப் பார்த்தவளவில், இதன் சுபாவமொழிந்துபோய்=இவ்வவித்தையினது சுபாவநீங்கி, தன்மாய்வால்=தனதவித்தாநாசத்தினல், இன்பமுதவும்=பிரமாநந்தத்தைக் கொடுக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) தனதுருவமானது கெடுவதற்கே எத்தனஞ்செய்வதாய் அந்தகாரத்தை நீக்கிய உத்தமமாகியவவித்தையினல் சகல துன்பமும்பொருந்திய குற்றமற்ற ஞானம்வரும். எய்யாநின்ற வம்புகளை யம்புகளாலும், விடத்தை விடாவிடதங்களினுலும், நெருங்கிய சத்துருவைச் சத்துருவினுலும், தீயவழுக்கைத் தீய வழுக்கினுலும், கெடுப்பதுபோல அஞ்ஞானத்தைக் கெடுக்க வேண்டும். கருதிவிசாரித்துப் பார்த்தவளவில் இவ்வவித்தையினது சுபாவநீங்கி தனதவித்தாநாசத்தினல் பிரமாநந்தத்தைக் கொடுக்கும் —என்பதாம்.

(இ - ம்) அசுத்தமாயையைச் சுத்தமாயையாற் கெடுக்கவேண்டுமென்பதாம். (16)

மாயையான தேதார்த்தமாகவே யின்றேனல்.

கனிமெய்யாய்மாயையில தென்றிவ்வாறு நாடுவாய்ஞானியாய் ஞானம்பெற்றுர், றுனிசெயுமீதுளமாயை யறுதியன்றே துகளிலா நற்போதந் தோன்றுமட்டும், பனிமாயையில்லையென வென் சொல்லாலே பழுதில்லாவறுதியுறப் பற்றிநிற்பாய், புனிதமுறு

பிரமமே யெல்லாமென்று புந்தியிற்கண்டோர்முத்தி பொருந்தி ஞேரே.

(இ - ள்) நனிமெய்யாய்=மிகவுமுண்மையாய், மாயையிலதென்று= மாயையில்லையென்று, இவ்வாறுநாடுவாய்=இந்தப்ரகாரஞ் சிந்திப்பாய், ஞானியாய்=ஞானத்தையுடையவனுய், ஞானம்பெற்றுல்=(சிவேஸ்வர வைக்கியமான ஸ்வரூப) ஞானத்தைப்பெற்றுல், துனிசெயும்=துன்பத் தைச்செய்கின்ற, ஈதளமாயையறுதி=இந்தவவித்தையின் சுபாவத்தை யறி வாய், துகளிலாநற்போதம்=குற்றமற்ற சுகஞானமானது, தான்றுமட்டும்= உதயமாகுமளவும், பனிமாயையில்லையெனல்=நடுக்கஞ்செய்யு மாயையான தில்லையென்பதை, என் சொல்லால்=எனது வாக்கியத்தினுல், பழுதிலா வறுதியுற=தவறில்லாத நிச்சயமாக, பற்றிநிற்பாய்=பிடித்திருப்பாய், எல் லாம்=சகலமும், புனிதமுறு=பரிசுத்தமுள்ள, பிரமமேயென்று=பிரம ஸ்வரூபமேயென்று, புந்தியிற்கண்டோர் = அறிவினுற்றரிசித்தவர்கள், முத்திபொருந்திஞேர்=மோக்ஷமடைந்தவர்கள்—எ - று.

(இ - தா) மிகவுமுண்மையாய் மாயையில்லையென்று இந்த ப்ரகாரஞ்சிந்திப்பாய், ஞானத்தையுடையவனுய் சிவேஸ்வர வைக் கியமான ஸ்வரூப ஞானத்தைப்பெற்றுல் துன்பத்தைச் செய்கின்ற இந்த வவித்தையின் சுபாவத்தை யறிவாய். குற்றமற்ற சுகஞான மானது உதயமாகுமளவும் நடுக்கஞ்செய்யு மாயையான தில்லையென் பதை எனது வாக்கியத்தினுல் தவறில்லாத நிச்சயமாக பிடித்திருப் பாய் சகலமும் பரிசுத்தமுள்ள பிரமஸ்வரூபமேயென்று அறிவினுற் றரிசித்தவர்கள் மோக்ஷமடைந்தவர்கள்—என்பதாம். (17)

மாயையைக்கெடுக்கு முபாயத்தை யறிவித்தல்.

பேதமுறுபுந்தியே மாயையாகும் பெரிதுவருந்தியுமிதனைப் போக்கல்வேண்டும், போதமுறுபேற்றிஞலன்றிமாயைப்பொரு நதி யின்கரைதோன்றுப் பொருந்தத்தோன்றி, லேதமறுமப்பதமே யிறவாவீடா மிம்மாயைபிறப்பிடமே தென்னவேண்டாஞ், சேத முறக்கொல்வழியே தென்றுதேர்வாய் சிதைவுற்று லிதனியல்பு தெரியுமன்றே.

(இ - ள்) பேதமுறுபுந்தியே = பேதமுள்ளஞானமே, மாயை யாகும்=மாயையாம், பெரிதுவருந்தியும்=மிகவும் வருத்தமுற்றுவது, இத னைப்போக்கல்வேண்டும்=இம்மாயையைக் கெடுக்கவேண்டும், போதமுறு பேற்றிஞலன்றி=ஞானமுள்ள வாத்மலாபத்தாலல்லாமல், மாயை=மாயை யென்னும், பொருநதியின்கரைதோன்று = அலைகளடிக்கின்றவாற்றின்

கனை தோற்றுவாம், பொருந்தத்தோன்றில்=நன்றாகத்தோற்றினால், ஏதமறு மப்பதமே=குற்றமற்ற வப்பதமே, இறவாவீடாம்=நசியாத நிருவாணமாம், இம்மாயை=இந்த மாயையானது, பிறப்பிடமே தென்ன வேண்டாம்=உண்டாகிய தெந்தவிடமென்று விசாரிக்கவேண்டாம், சேத முறக்கொல்வழியேதென்று=கெடும்படி கெடுக்கின்றமார்க்கமெதுவென்று, தேர்வாய்=(ஸ்ரீராமா) விசாரித்தறிவாய், சிதைவுற்றால்=கெடுமானால், இதனியல்பு தெரியும்=இம்மாயை யுண்டானகுணந்தெரியும்—எ - று.

(இ - ளை) பேதமுள்ள ஞானமே மாயையாம். மிகவும் வருத்தமுற்றுவது இம்மாயையைக் கெடுக்கவேண்டும். ஞானமுள்ள வாத்மலாபத்தா லல்லாமல் மாயையென்னும் அலைகளடிக்கின்ற வாற்றின்கனை தோற்றுவாம். நன்றாகத்தோற்றினால் குற்றமற்ற வப்பதமே நசியாதநிருவாணமாம். இந்தமாயையானது உண்டாகிய தெந்தவிடமென்று விசாரிக்கவேண்டாம். கெடும்படி கெடுக்கின்ற மார்க்க மெதுவென்று ஸ்ரீராமா விசாரித்தறிவாய். கெடுமானால் இம்மாயை யுண்டான குணந்தெரியும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மாயையிலிருப்பவ னம்மாயையைக் கெடுக்காவிடி னம்மாயாதீதம் வெளிப்படாதென்பதாம். (18)

பிரமத்தி லபின்னமான வாத்மசத்தியுண்டான தறிவித்தல்.

யாதினிற்றோன்றியதென்று மியாதீதென்று மிறந்தநெறி யாதென்று மிறந்தாற்றோன்று, மாதலினால்வன்றுயரின் சாலையான வவித்தையெனு நோய்க்குமருந் தருந்தச்செய்தாற், றீதுபயில்பிறப் பென்னுங் கடலின்மூழ்காய் செறிகாற்றுதன்னுருவாஞ் சேணிறன் னுற், சாதமுறத்திரிவதுபோற் றன்பாற்றோன்றுஞ் சத்தியினாலாத்து மதத் துவசின்றொல்கும்.

(இ - ள்) யாதினிற்றோன்றியதென்றும் =(இந்த மாயையான) தெதிலுண்டானதென்றும், ஈதுயாதென்றும்=இதெப்படிப்பட்டதென் றும், இறந்த நெறியாதென்றும்=ஈதிறந்த மார்க்கமெதுவென்றும், இறந் தாற்றோன்றும்=நசித்தாற்றோற்றும், ஆதலினால்=ஆகையால், வன்றுயரின் சாலையான=வலிய துன்பத்தினிருப்பிடமான, அவித்தையெனுநோய்க்கு= அஞ்ஞானமென்னும் வியாதிக்கு, மருந்தருந்தச்செய்தால்=ஞானவிடத் தைப் புசிக்கக்கொடுத்தால், தீதுபயில்பிறப்பென்னும்=தீமையுள்ள சனன மென்கின்ற, கடலின்மூழ்காய்=சமுத்திரத்தில் (ஸ்ரீராமா) நீயழுந்தமாட் டாய், செறிகாற்று=நெருங்கிய வாயுவானது, தன்னுருவாஞ்சேணிறன்=

தனக் (காதார) ரூபமானவிண்ணில், சாதமுறத்திரிவதுபோல்=உண்டாகிச்சஞ்சரிப்பதுபோல, தன்பாற்றேன்றஞ்சத்தியினுல்=பிரமத்திலுதித்த சிற்சத்தியால், ஆத்துமதத்துவநின்றெல்கும்=ஆத்மசத்தைவிளங்கும்—எ - று.

(இ - ள) இந்த மாயையான தெதிலுண்டானதென்றும், இதெப்படிப்பட்டதென்றும், ஈதிறந்தமார்க்க மெதுவென்றும், நசித்தாற்றேற்றும். ஆகையால் வலியதுன்பத்தி னிருப்பிடமான அஞ்ஞானமென்னும் வியாதிக்கு ஞானவிடத்தைப் புசிக்கக்கொடுத்தால் தீமையுள்ள சநநமென்கின்ற சமுத்திரத்தில் ஸ்ரீராமா நீயழுந்தமாட்டாய். நெருங்கிய வாயுவானது தனக்காதார ரூபமான விண்ணில் உண்டாகிச் சஞ்சரிப்பதுபோல பிரமத்திலுதித்த சிற்சத்தியால் ஆத்மசத்தை விளங்கும்—என்பதாம். (19)

ஆத்மசத்தியிற் பின்னமான காலதேச கிரியாசத்தியுண்டாதல்.

நொய்யநெடுஞ்சிற்கடற்றன் னிடத்தேயற்ப நுடக்கத்தாற் கணம்விளங்கு நுண்மைநோக்கால், ஐயமறத்தற்பதமொன் றகண்டமென்றே யழுந்துவாய்க் கடலிலசைந்துசற்றே, மொய்யறிவாஞ் சிற்சத்திக் கணக்காலத்தின் முழுதுறுசத் தியினுலு முழங்கத்தோன்றித், துய்யவிடங்காலமொடு தொழில்கண்மூன்றுந் தூயனசத்திகடம்மைத் துணையாய்ச்சேர்க்கும்.

(இ - ள்) நொய்யநெடும்=சொச்சமாய்வியாபித்திருக்கின்ற, சிற்கடற்றன்னிடத்து=ஞானசாக்கிரத்தில், அற்பநுடக்கத்தால்=அற்பவசைவினுல், கணம்விளங்கும்=(சிவேஸ்வரசகமென்னுங்) குழாங்கள்ப்ரகாசிக்கும், நுண்மைநோக்கால்=சூட்சும (ஞான) திருஷ்டியினுல், ஐயமறத்தற்பதமொன்று=சந்தேகமின்றி பிரமஸ்வரூபமொன்றையுமே, அகண்டமென்று=அகண்டாகாரமென் (றெண்ணி), அக்கடலிலழுந்துவாய்=அந்த ஞானசமுத்திரத்தின் முழுகுவாய், சற்றசைந்து=சற்றேயசைவுற்று, மெய்யறிவாஞ்சிற்சத்தி=வியாபகஞானமாகிய ஞானசத்தியானது, கணக்காலத்தில்=க்ஷணநேரத்தில், முழுதுறுசத்தியினுலும்=சர்வசத்தியினுலும், முழங்கத்தோன்றி=ஒலிக்கவுண்டாகி, துய்ய=அறிவின்றிரிபாகிய, இடம்=இடமும், காலம்=காலமும், தொழில்கள்=தொழில்களுமாகிய, மூன்றுதூயனசத்திகடம்மை=மூன்றுபரிசுத்தமுள்ள சத்திகளை, துணையாய்ச்சேர்க்கும்=சகாயமாகச் சேர்ந்துகொள்ளும்—எ - று.

(இ - ளா) சொச்சமாய் வியாபித்திருக்கின்ற ஞானசாக்கிரத்தில் அற்பவசைவினுல் சிவேஸ்வர சகமென்னுங் குழாங்கள் ப்ரகாசிக்கும். சூட்சுமஞானதிருஷ்டியினுல் சந்தேகமின்றி பிரமஸ்வரூபமொன்றையுமே அகண்டாகாரமென்றெண்ணி அந்த ஞானசமுத்

திரத்தின் முழுருவாய். சற்றே யசைவுற்று வியாபகஞானமாகிய ஞானசத்தியானது க்ஷணநேரத்தில் சர்வ சத்தியினுறும் ஒலிக்க வுண்டாகி அறிவின்றிரிபாகிய இடமும், காலமும், தொழில்களு மாகிய மூன்று பரிசுத்தமுள்ள சத்திகளைச் சகாயமாகச் சேர்ந்து கொள்ளும்—என்பதாம். (20)

(இதுவுமது.)

தனதுசுபாவத்தையறிந் தநந்தமான தற்பதத்திலிருந்துஞ் சிற் சத்திதானே, யெனதுருவிவ்வளவென்றே யறிவுற்றுப்போ லெண் ணுமிப்படியுருவையிதுபாவிக்கி, லனுகதமாயப்பொழுதேபெயர்க ளெல்லை யாதியாம்பார்வைகள்வந் தடையாநிற்கும், கனவிகற்பந் தருவடிவாய்ச் சித்துருபங் கவரிடங்காலந் தொழிற்குக் கலந்த பற்றும்.

(இ-ள்) தனது சுபாவத்தையறிந்து=தனது ஸ்வரூபத்தையறிந்து, அநந்தமான=முடிவில்லாத, தற்பதத்திலிருந்தும்=பிரமபதத்திலிருந்தும், சிற்சத்திதான்=ஞானசத்தியானது, எனதுருவிவ்வளவென்று=எனது வடிவ மிவ்வளவு (ப்ரமாண) முள்ளதென்று, அறிவுற்றுப்போல்=அறிந் ததுபோல, எண்ணும்=பாவிக்கும், இப்படி=இந்தப்ரகாரம், உருவை யிதுபாவிக்கில்=இந்தச்சிற்சத்தி தனது ஸ்வரூபத்தைப்பாவனைசெய்யில், அனுகதமாய்=தொடர்பாக, அப்பொழுது=அக்காலத்தில், பெயர்கள்= நாமங்களின், எல்லையாதியாம்=அளவுமுதலிய, பார்வைகள்=நோக்கான வை, வந்தடையாநிற்கும்=வந்தடையும், கனவிகற்பம்=மிகுந்தவிகற்பங் களை, தருவடிவாய்=கொடுக்குமாகாரமாய், சித்துருபம்=சித்ஸ்வரூப மானது, கவரிடம்=கிரிகிக்குமிடத்துக்கும், காலந்தொழிற்கும்=காலத் துக்குஞ்செயலுக்கும், கலந்தபற்றும்=சேர்ந்தபந்தமாம்—எ-று.

(இ-ரை): தனது ஸ்வரூபத்தையறிந்து முடிவில்லாத பிரம பதத்திலிருந்தும் ஞானசத்தியானது எனதுவடிவ மிவ்வளவு ப்ர மாண முள்ளதென்று அறிந்ததுபோலப் பாவிக்கும். இந்த ப்ரகா ரம் இந்தச் சிற்சத்தி தனது ஸ்வரூபத்தைப் பாவனைசெய்யில் தொடர்பாக அக்காலத்தில் நாமங்களின் அளவு முதலிய நோக்கா னவை வந்தடையும். மிகுந்த விகற்பங்களைக் கொடுக்குமாகாரமாய் சித்ஸ்வரூபமானது கிரிகிக்குமிடத்துக்கும் காலத்துக்குஞ் செயலுக் கும் சேர்ந்தபந்தமாம்—என்பதாம். (21)

ஆத்மாவி லகங்காரமுதலிய பேதமுண்டான தறிவித்தல்.

ஈங்குமைசெய்சித்தினுடை யுருவந்தன்னை யாவருஞ்சேத்திரக் ஞியனென் றியம்பாநிற்ப, ராங்கதுவும்வாதனையைச் செய்யாநின்றே

யகங்காரபாவனையை யடையாநிற்கும், வாங்கருமாங்காரமு நிச்சயிப் ப்தாகி மலினமுறுபுந்தியா மலஞ்சேர்புந்தி, வீங்கியகற்பனைவடிவாய் மனனநெஞ்சாம் விகற்பமிகு மனம்பொறியா மெல்லவந்தே.

(இ - ள்) ஈங்குரைசெய்=இவ்விடத்திற் சொல்லாநின்ற, சித்தினுடை யுருவந்தன்னை=ஞானத்தினது ஸ்வரூபத்தை, யாவரும்=சகலரும், சேத் திரக்கியனென்றியம்பாநிற்பர்=சீவனென்று சொல்லுவார்கள், அதுவும்= அச்சீவனும், வாதனையைச்செய்யாநின்று=வாதனையைச்செய்துகொண்டு, அகங்காரபாவனையை=அகம்பாவனையை, அடையாநிற்கும்=அடைந்திருக் கும், வாங்கருமாங்காரமும்=வணக்கக்கூடாத வகங்காரமும், நிச்சயிப்ப தாகி=நிச்சயிக்குந் (தொழிலை) யுடையதாய், மலினமுறுபுந்தியாம்= களங்கமுள்ளபுத்தியாம், மலஞ்சேர்புந்தி=களங்கநிறைந்த புத்தியானது, வீங்கியகற்பனை வடிவாய்=மிகுந்தகற்பனுகாரமாய், மனனநெஞ்சாம்= மனனமுள்ளமனதாம், விகற்பமிகுமனம்=விகற்பமிகுந்தமனது, மெல்ல வந்து=மெதுவாகவந்து, பொறியாம்=இந்திரியங்களாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்விடத்திற் சொல்லாநின்ற ஞானத்தினது ஸ்வ ரூபத்தை சகலரும் சீவனென்று சொல்லுவார்கள். அச்சீவனும் வாதனையைச் செய்து கொண்டு அகம்பாவனையை அடைந்திருக்கும். வணக்கக்கூடாத வகங்காரமும் நிச்சயிக்குந் தொழிலையுடையதாய் களங்கமுள்ள புத்தியாம். களங்கநிறைந்த புத்தியானது மிகுந்த கற்பனுகாரமாய் மனனமுள்ள மனதாம். விகற்பமிகுந்த மனது மெதுவாக வந்து இந்திரியங்களாம்—என்பதாம். (22)

ஆத்மசத்தி பந்தமடைவ தறிவித்தல்.

கரசரணமயவுடலைம் பொறிகளென்பர் கவல்வுறவிப்படியன்றோ கலந்துசீவன், விரவியசங்கற்பமெனும் பாசத்தாலே வீக்குண்டு துன்பவலை வீசப்பட்டுக், தரமறவீனதையடைவே யடையாநிற்குஞ் சத்திமயமாமனமித் தன்மையாகிப், பொரவகங்கா ரதைமேவிக் கோசகாரப்புழுப்போற்றன் னிச்சையினுற் பூணும்பந்தம்.

(இ - ள்) ஐம்பொறிகள்=பஞ்சவிந்திரியங்களே, கரசரணமயவுட லென்பர்=பாணிபாதாகாரமான சரீரமென்று சொல்லுவார்கள், கவல்வுற விப்படியன்றோ=வருந்தவிப்படியல்லவா, கலந்துசீவன்=கலந்திருக்கின்ற சீவனுனவன், விரவியசங்கற்பமெனும்=கலந்தசங்கற்பமென்கின்ற, பாசத் தால் வீக்குண்டு=கயற்றினுற்கட்டுப்பட்டு, துன்பவலைவீசப்பட்டு=துக்க மென்னும் வலையினுலெறியப்பட்டு, தரமறவீனதை=தரமின்றியிழிவை, அடைவேயடையாநிற்கும்=கிரமமாகவடையும், சத்திமயமாமனம்=சத்தி

மயமாகிய மனமானது, இத்தன்மையாகி=இவ்வண்ணமாய், பொரவகக்காரதைமேவி=பொருதுதற்ககம்பாவத்தைப்பொருந்தி, கோசகாரப்புழுப்போல்=கோசகாரக்கிருமியைப்போல, தன்னிச்சையினல்=தனதாசையினல், பந்தம்பூணும்=பந்தத்தைத்தரிக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) பஞ்சவிந்திரியங்களே பாணிபாதாகாரமான சரீரமென்று சொல்லுவார்கள். வருந்தவிப்படியல்லவா? கலந்திருக்கின்ற சீவனுனவன் கலந்த சங்கற்பமென்கின்ற கயற்றினல் கட்டுப்பட்டு துக்கமென்னும் வலையினு லெறியப்பட்டு தரமின்றி யிழிவை கிரமமாகவடையும். சத்திமயமாகிய மனமானது இவ்வண்ணமாய் பொருதுதற் ககம்பாவத்தைப்பொருந்தி கோசகாரக் கிருமியைப் போல தனதாசையினல் பந்தத்தைத் தரிக்கும்—என்பதாம். (23)

(இதுவுமது.)

தானேசங்கற்பித்துத்தன் மாத்திரத்தாற் றனிவலையாமுட்டொழில்க டன்னைக்கட்டக், கானேறுசிங்கம்விலங் குற்றதென்னக் கவலையினுன் மிகவுமனங் கரைந்துசோரு, மானுதமனம்புந்தி ஞானஞ்செய்கை யகங்கரவாதனையுடலம் பகுதிமாயை, யூனமலங் கருமம் பந்தஞ்சித்த மோதவித்தையிச்சையென வுரைப்பரன்றே.

(இ - ள்) தானேசங்கற்பித்து=தானேயுண்டாக்கி யிருக்கின்ற, தன்மாத்திரத்தால்=(பஞ்ச) தன்மாத்திரையினல், தனிவலையாம்=தனித்தவலையாகிய, உட்டொழில்கள் = உள்விருத்திகளானவை, தன்னைக்கட்ட=தன்னைப்பந்தனஞ்செய்ய, கானேறுசிங்கம்=காட்டிலிருக்குமாண்சிங்கமான "சு" விலங்குற்றதென்ன=காலிற் றளை பூண்டதுபோல, கவலையினல்=துன்பத்தினல், மிகவுமனங்கரைந்துசோரும்=மிகவுமனங்கரைந்து வாடும், ஆனுத=நீங்காத, மனம்=மனமென்றும், புந்தி=புத்தியென்றும், ஞானம்=ஞானமென்றும், செய்கை=தொழிலென்றும், அகங்காரம்=அகங்காரமென்றும், வாதனையுடலம்=வாதனு சரீரமென்றும், பகுதி=பிருகிருதியென்றும், மாயை=மாயையென்றும், ஊனமலம்=இழிவாகிய மலமென்றும், கருமம்=கன்மமென்றும், பந்தம்=பந்தமென்றும், சித்தம்=சித்தமென்றும், ஓதவித்தை=சொல்லப்பட்டவ வித்தையென்றும், இச்சையென=ஆசையென்றும், உரைப்பர்=(பெரியோர்கள்) சொல்லுவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தானே யுண்டாக்கியிருக்கின்ற பஞ்சதன்மாத்திரையினல் தனித்தவலையாகிய உள்விருத்திகளானவை தன்னைப் பந்தனஞ் செய்ய காட்டிலிருக்கு மாண்சிங்கமானது காலிற்றளை பூண்டதுபோல துன்பத்தினல் மிகவு மனங்கரைந்து வாடும். நீங்

காத மனமென்றும், புத்தியென்றும், ஞானமென்றும், தொழிலென்றும், அகங்காரமென்றும், வாதனுசரீரமென்றும், பிரகிருதி யென்றும், மாயையென்றும், இழிவாகிய மலமென்றும், கன்மமென்றும், பந்தமென்றும், சித்தமென்றும், சொல்லப்பட்ட வவித்தையென்றும், ஆசையென்றும் பெரியோர்கள் சொல்லுவார்கள்—என்பதாம்.

(இ-சு-க-ம்) ஆத்மா தனது சங்கற்பசத்தியினுற் பாஞ்சபூத பௌதிகமா யதனுற்ருன் மறைபட்டதுபோலத் தோற்றுமென்பதாம். ()

மனத்தினது துன்ப மறிவித்தல்.

அப்பரிசோரோரிடத்தி லோரொன்ருக வாசாபாசத்தினு லமைத்துச் சொன்ன, வொப்பரியசகவிரிவா மிவற்றையெல்லா முட்கொள்ளும்பலமிதனி லொன்றுமில்லை, கப்புடையநெடுவடத்தை வடத்தின்வித்து கரந்திருப்பதொக்குமிடர் கவலைத்தீயின், வெப்ப மிக்ககோபப்பாம் பெடுத்துநுங்க வேட்கையெனுங் கடற்றிரையான் மெலியுமுள்ளம்.

(இ-ள்) அப்பரிசு=அந்தப்ரகாரம், ஓரோரிடத்தில்=ஒவ்வோரிடத்தில், ஓரொன்ருக=ஒவ்வொன்ருக, ஆசாபாசத்தினுல்=ஆசாபாசங்களினுல், அமைத்துச்சொன்ன=உண்டாக்கிச்சொல்லிய, ஒப்பரிய=சமானமில்லாத, சகவிரிவாம்=உலகத்தினது மிகுதியான, இவற்றையெல்லாம்=இவைகளியாவையும், உட்கொள்ளும்=அகத்திற்றரித்திருக்கின்ற (மனதுக்கு), பலம்=ப்ரயோசனமானது, இதனிலொன்றுமில்லை=இதனிடத்திலொன்றுமின்று, கப்புடைய=கிளைகளையுடைய, நெடுவடத்தை=நீண்ட வாலவிருக்ஷத்தை, வடத்தின்வித்து=ஆலம்விதையானது, கரந்திருப்பதொக்கும்=ஒளித்துவைத்திருக்கின்றதுக்குச் சமானமாம், இடர்க்கவலைத்தீயின்வெப்ப=துன்பாக்கினியினுல் வெதுப்ப, மிகக்கோபப்பாம்பு=மிகுந்த சினமென்னு மலைப்பாம்பினுல், எடுத்துநுங்க=எடுத்துவிழுங்க, வேட்கையெனுங் கடற்றிரையால்=ஆசையென்கின்ற சமுத்திரத்தலைகளால், உள்ளமெலியும்=மனந்தளர்வடையும்—எ-று.

(இ-ரை) அந்தப்ரகாரம் ஒவ்வோரிடத்தில் ஒவ்வொன்ருக ஆசாபாசங்களினுல் உண்டாக்கிச் சொல்லிய சமானமில்லாத உலகத்தினது மிகுதியான இவைகளியாவையும் அகத்திற்றரித்திருக்கின்ற மனதுக்கு ப்ரயோசனமானது இதனிடத்திலொன்றுமின்று. கிளைகளையுடைய நீண்டவாலவிருக்ஷத்தை ஆலம் விதையானது ஒளித்து வைத்திருக்கின்றதுக்குச் சமானமாம். துன்பாக்கினி

யினுல் வெதுப்ப மிகுந்த சினமென்னு மலைப்பாம்பினுல் எடுத்து விழுங்க ஆசையென்கின்ற சமுத்திரத்தலைகளால் மனந்தளர்வடையும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தனதுசங்கற்பரூபமான விடயங்களி லகம்பாவஞ் செய்வதனுன் மனம்வருந்துமென்பதாம். (25)

மனதை யிரட்சிக்கவேண்டுமெனல்.

பெருகியவித்துயர்களா லவசமாய்த்தன் பிதாமகனைமறந்து மிகப் பீடையுற்று, கருகியவிம்மனந்தன்னை யளற்றிலானைக் கரையேற்றிவிடுவதுபோற் கரையிலேற்ருய், வெருவுசராமரணமெனும் விடத்தால்வெந்து மிகுநலந்தீங்கெனும் பகையான் மெலியுநெஞ்சுக், கருள்புரியாநரர்மனித வடிவமான வரக்கரோ யருள்வடிவ மானவள்ளால்.

(இ-ள்) பெருகியவித்துயர்களால்=மிகுத்த வித்துன்பங்களினுல், அவசமாய்=(தனது) வசந்தப்பி, தன்பிதாமகனைமறந்து=தன்பிரமஸ்வரூபத்தைமறந்து, மிகப்பீடையுற்று=மிகுந்த துன்பத்தை யடைந்து, கருகியவிம்மனந்தன்னை=தீதலுற்றவிந்தமனதை, அளற்றிலானை=சேற்றிலழுந்தியயானையை, கரையேற்றிவிடுவதுபோல்=கரையிலெடுத்து விடுவதைப்போல, கரையிலேற்ருய்=(மாயையினின்றுங்) கரையேற்றுவாய், வெருவுசராமரணமெனும்=பயங்கரமுள்ள மூப்புமரணமென்கின்ற, விடத்தால் வெந்து=விடாக்கினியினுற் றகிக்கப்பட்டு, மிகுநலந்தீங்கெனும்=மிகுந்த நன்மைதீமைகளென்னும், பகையால்=சத்துருவினுல், மெலியுநெஞ்சுக்கு=தளருகின்ற மனதுக்கு, அருள்புரியா நரர்=கிருபைசெய்யாத மனிதர்கள், அருள்வடிவமான=கிருபையே வடிவமாயிருக்கின்ற, வள்ளால்=ஸ்ரீராமா, மனிதவடிவமான=நரவடிவமாயிருக்கின்ற, அரக்கர்=இராக்ஷதர்கள்—எ-று.

(இ-தை) மிகுந்த வித்துன்பங்களினுல் தனது வசந்தப்பி தன் பிரமஸ்வரூபத்தை மறந்து மிகுந்த துன்பத்தை யடைந்து தீதலுற்ற விந்தமனதை, சேற்றிலழுந்திய யானையைக் கரையிலெடுத்து விடுவதைப்போல மாயையினின்றுங் கரையேற்றுவாய். பயங்கரமுள்ள மூப்பு மரணமென்கின்ற விடாக்கினியினுற் றகிக்கப்பட்டு மிகுந்த நன்மை தீமைகளென்னும் சத்துருவினுல் தளருகின்ற மனதுக்கு கிருபைசெய்யாத மனிதர்கள் கிருபையே வடிவமாயிருக்கின்ற ஸ்ரீராமா! நரவடிவமாயிருக்கின்ற இராக்ஷதர்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனதை விடயத்தினின்று திருப்பிப் பிரமத்திற்சேர்க்கவேண்டுமென்பதாம். (26)

மனம் வெளிமுகப்படுதலிலுண்டான சிருஷ்டிக்கிரம மறிவித்தல்.

இவ்வகையேசிற்பாவ சீவபேத மியல்வடிவாம்பிரமத்தி னிடையேநின்று, வவ்வியபாவனையாலே வந்தகோடி வாராநின்றனகோடி வருவகோடி, தெய்வவரையருவிநீர்த் துளிபோல்வந்தோர் சிலர் பிறவி யொன்றிரண்டு மூன்றுசேர்ந்தோர், நைவருசென்மங்கள்சிலர் நூற்றின்மிக்கோர் நாடரியபவஞ்சிலர்க ணண்ணிநின்றோர்.

(இ - ள்) இவ்வகையே=இந்தப்பிரகாரமே, சிற்பாவசீவன்=சித்து விலாசமா யிருக்கின்ற சீவனானவன், பேதமியல்வடிவாம்=வேற்றுமை யான வாகாரமாய், பிரமத்தினிடையே நின்று=பிரமத்தினிடத்திலிருந்து, தெய்வவரை=மேருமலையினின்று, அருவிநீர்த்துளிபோல்=(வருகின்ற) வருவிநீர்த்துளிகள்போல, வவ்வியபாவனையால்=(தாங்) கொண்ட பாவனையால், வந்தகோடி=வந்திருக்கின்றவைக ளளவில்லனவாம், வாரா நின்றனகோடி=வருகின்றவைக ளளவில்லனவாம், வருவகோடி=(இனி) வரப்பட்டவைக ளளவில்லனவாம், வந்தோர்சிலர்=வந்தவர்களில் சிலர், பிறவி=சநநத்தை, ஒன்று=ஒன்றை, இரண்டு=இரண்டை, மூன்று= மூன்றை, சேர்ந்தோர்=அடைந்தார்கள், நைவருசென்மங்கள்=துன்பத் தைக் கொடுக்கின்ற சநநங்கள், சிலர்நூற்றின்மிக்கோர்=சிலர் நூற்றிலு மதிகப்பட்டார்கள், நாடரியபவம்=அளவிடுதற்கரிய பிறவிகளை, சிலர்க ணண்ணிநின்றோர்=சிலரடைந்திருந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) இந்தப்பிரகாரமே சித்து விலாசமாயிருக்கின்ற சீவ னானவன் வேற்றுமையான வாகாரமாய் பிரமத்தினிடத்திலிருந்து மேருமலையினின்று வருகின்ற வருவிநீர்த்துளிகள்போல தாங் கொண்ட பாவனையால் வந்திருக்கின்றவைக ளளவில்லனவாம். வரு கின்றவைக ளளவில்லனவாம். இனி வரப்பட்டவைக ளளவில்லன வாம். வந்தவர்களிற் சிலர் சநநத்தை ஒன்றை இரண்டை மூன்றை அடைந்தார்கள். துன்பத்தைக் கொடுக்கின்ற சநநங்கள் சிலர் நூற் றிலு மதிகப்பட்டார்கள். அளவிடுதற்கரிய பிறவிகளை சிலரடைந் திருந்தார்கள்—என்பதாம். (27)

(இதுவுமது.)

சிலர்சிலர்கள்கின்னரர்கந் திருவரானோர் சிலர்விச்சாதரருரகர் திரளாய்நின்றோர், சிலரருக்கரிமகிரணன் வருணனானோர் சிலர்பிர மன் றிருநெடுமால் சிவனாய்நின்றோர், சிலர்மறையோர் சிலரரச ராகி நின்றோர் சிலர்வணிகர் வேளாண்மைச் செயலினின்றோர், சிலர் விலங்குபறவைகளூர் வனவாய்வந்தோர் சிலரிலைகாய் பழமூலந் திரணமானோர்.

(இ - ள்) சிலர்கள் கின்னரர்=சிலர் கின்னரராகவும், சிலர் கந்திருவ ரானோர்=சிலர் கந்திருவராகவு மானார்கள், சிலர்விச்சாதரர்=சிலர் வித்தியாதரர்களாகவும், உரகர் திரளாய்நின்றோர்=சிலருரகர்கள் கூட்டமாகவு நின்றார்கள், சிலரருக்கர்=சிலர் சூரியராகவும், இமகிரணன்=(சிலர்) பனிக்கிரணத்தையுடைய சந்திரராகவும், வருணனானோர்=(சிலர்) வருணனாகவுமானார்கள், சிலர் பிரமன்=சிலர் பிரமாவாகவும், திருநெடுமால்=(சிலர்) விஷ்ணுவாகவும், சிவனாய்=(சிலர்) சிவனாகவும், நின்றோர்=நின்றார்கள், சிலர் மறையோர்=சிலர் பிராமணர்களாகவும், சிலரரசராகி நின்றோர்=சிலர்க ளரசராகவு நின்றார்கள், சிலர் வணிகர்=சிலர் வைசியராகவும், வேளாண்மைச்செயலி னின்றோர்=(சில) ருபகாரத்தொழிலையுடைய சூத்திரராகவு நின்றார்கள், சிலர் விலங்கு=சிலர் மிருகங்களாகவும், பறவை=(சிலர்) பட்சிகளாகவும், ஊர்வனவாய்வந்தோர்=(சில) ரூர்வனவாகவும் வந்தார்கள், சிலரிலை=சிலர் பத்திரமாகவும், காய்=(சிலர்) காயாகவும், பழம்=(சிலர்) கனியாகவும், மூலம்=(சிலர்) வேராகவும், திரணமானோர்=(சிலர்) துரும்பாகவு மானார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சிலர் கின்னரராகவும், சிலர் கந்திருவராகவுமானார்கள். சிலர் வித்தியாதரர்களாகவும், சில ருரகர்கள் கூட்டமாகவு நின்றார்கள். சிலர் சூரியராகவும், சிலர் பனிக்கிரணத்தையுடைய சந்திரராகவும், சிலர் வருணனாகவு மானார்கள். சிலர் பிரமாவாகவும், சிலர் விஷ்ணுவாகவும், சிலர் சிவனாகவும் நின்றார்கள். சிலர் பிராமணர்களாகவும், சிலர்க ளரசராகவு நின்றார்கள். சிலர் வைசியராகவும், சில ருபகாரத்தொழிலை யுடைய சூத்திரராகவு நின்றார்கள். சிலர் மிருகங்களாகவும், சிலர் பட்சிகளாகவும், சில ரூர்வனவாகவும் வந்தார்கள், சிலர் பத்திரமாகவும், சிலர் காயாகவும், சிலர் கனியாகவும், சிலர் வேராகவும், சிலர் துரும்பாகவுமானார்கள்—என்பதாம்.()

(இதுவுமது.)

சிலர்மயேந்திரசைலஞ் சையமேரு தென்மலையமந்தரமாய்ச்
சிறந்துநின்றோர், சிலர்கடம்பஞ்செம்பிரந் தாலஞ்சாலஞ் சிறந்ததமா
லங்களாய்ச் செறிந்துநின்றோர், சிலருவரிதயிர்நெய்பாற் கருப்பஞ்
சாறு தேனெடுநீர் பெருங்கடலாய்ச் சேர்ந்து நின்றோர், சிலர்திசை
கள் சிலர்நதிக ளாகிநின்றோர் சிலர்மேலோர் சிலர்கீழோர் சீவ
ரானோர்.

(இ - ள்) சீவரானோர்=சீவரானவர்கள், சிலர்=சிலர்கள், மயேந்திரசைலம் = மயேந்திரபருப்பதமாகவும், சையம் = சையபருப்பதமாகவும், மேரு=மகாமேருவாகவும், தென்மலையம்=பொதியமலையாகவும், மந்தரமாய்=மந்தரமலையாகவும், சிறந்துநின்றோர்=சிறப்பாக நின்றார்கள், சிலர்=

சிலர்கள், கடம்பம்=கடம்பவிருக்ஷமாகவும், செம்பீரம்=எலிமிச்சமரமாக வும், தாலம்=பனையவிருக்ஷமாகவும், சாலம்=ஆச்சாமரமாகவும், சிறந்த தமாலங்களாய்=சிறப்புள்ள பச்சிலைமரமாகவும், செறிந்துநின்றோர்= நெருங்கி நின்றார்கள், சிலர்=சிலர்கள், உவரி=உவராகவும், தயிர்=தயிராக வும், நெய்=நெய்யாகவும், பால்=பாலாகவும், கருப்பஞ்சாறு=கருப்பஞ் சாறுகவும், தேனொடு=தேனுகவும், நீர்=சுத்தசலமாகவு மிருக்கின்ற, பெருங்கடலாய்=மகோததியாக, சேர்ந்துநின்றோர்=அடைந்திருந்தார் கள், சிலர்திசைகள்=சிலர் திக்குகளாகவும், சிலர் நதிகளாகிநின்றோர்= சிலராறுகளாகவு மிருந்தார்கள், சிலர் மேலோர்=சில ருயர்ந்தவர்களாக வும், சிலர் கீழோர்=சிலர் தாழ்ந்தவர்களாகவு மிருந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ள) சிவரானவர்கள் (சிலர்கள்) மயேந்திர பருப்பத மாகவும், சையபருப்பதமாகவும், மகாமேருவாகவும், பொதிய மலை யாகவும், மந்தரமலையாகவும், சிறப்பாக நின்றார்கள். (சிலர்கள்) கடம்பவிருக்ஷமாகவும், எலுமிச்சமரமாகவும், பனையவிருக்ஷமாக வும், ஆச்சாமரமாகவும், சிறப்புள்ள பச்சிலைமரமாகவும், நெருங்கி நின்றார்கள். (சிலர்கள்) உவராகவும், தயிராகவும், நெய்யாகவும், பாலாகவும், கருப்பஞ்சாறுகவும், தேனுகவும், சுத்தசலமாகவு மிருக்கின்ற மகோததியாக அடைந்திருந்தார்கள். (சிலர்) திக்குக ளாகவும், சிலராறுகளாகவும் மிருந்தார்கள். சிலருயர்ந்தவர்களாக வும், சிலர் தாழ்ந்தவர்களாகவு மிருந்தார்கள்—என்பதாம். (29)

(இதுவுமது.)

கையினலறையுண்ணும் பந்துபோலக் காலனலறையுண்டு கணக்கிலாத, மெய்யிலேபுகுந்தலுத்து விவேகம்பெற்றும் விரகிலார் சிலர்பிறப்பின் மீண்டும்வீழ்ந்தார், மையினுன்மூன் றுலகாம் பணதி செய்து வருநிற்கும் போமாகி வளர்ந்துவாளாப், பொய்யினுன்மிக விரியும் வேலையூடே பொருதிரைபோற்பரபதத்தே புரிந்தமாயை.

(இ - ள்) கையினலறையுண்ணும்=கையினலடிக்கப்பட்ட, பந்து போல்=பந்தைப்போல், காலனலறையுண்டு=காலனலடிக்கப்பட்டு, கணக் கில்லாத மெய்யில்=அளவற்ற சரீரத்தில், புகுந்து=ப்ரவேசித்து, அலுத்து=சலித்து, விவேகம்பெற்றும்=விவேகமடைந்தும், விரகிலார் சிலர்=அறிவில்லாத சிலபேர்கள், பிறப்பின்மீண்டும் வீழ்ந்தார்=சநநத்திற் திரும்பவும் விழுந்தார்கள், மையினுல்=அஞ்ஞானத்தினுல், மூன் றுலகாம் பணதிசெய்து= திரிலோகமான சிருட்டியைச் செய்து, வருநிற்கும் போமாகி=உற்பத்தி ஸ்திதிலயமாகும்படி, வளர்ந்து=விரிந்து, வேலை யூடு=சமுத்திரத்தில், பொருந்திரைபோல்=மோதுகின்ற வலைகளைப் போல், பரபதத்து=பிரமபதத்தில், புரிந்தமாயை=சொல்லிய மாயை

யானது, வாளாப்பொய்யினால்=வீணாகமித்தையினால், மிகவிரியும்=மிகவும் விஸ்தாரமாம்—எ-று.

(இ-ரை) கையினா லடிக்கப்பட்ட பந்தைப்போல் காலனா லடிக்கப்பட்டு அளவற்ற சரீரத்தில் ப்ரவேசித்து சலித்து விவேகமடைந்தும், அறிவில்லாத சிலபேர்கள் சநநத்திற்றிரும்பவும் விழுந்தார்கள். அஞ்ஞானத்தினால் திரிலோகமான சிருஷ்டியைச்செய்து உற்பத்தி ஸ்திதிலயமாகும்படி விரிந்து சமுத்திரத்தில் மோதுகின்ற வலைகளைப்போல் பிரமபதத்தில் சொல்லிய மாயையானது வீணாகமித்தையினால் மிகவும் விஸ்தாரமாம்—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) சைதன்யத்தில் பின்னமாகவுண்டாகிய சிற்சத்தியே பின்னமான ப்ரகிருதி முதற்சீவேஸ்வர சகங்களாகத்தோற்றினதை யறிவித்ததாம். (30)

ஆத்மசங்கற்பமான மனது பிரமாவான தென்னனமெனின்.

தெரிந்துணர்ந்தோனிவ்வாறு செப்பலோடுஞ் சீவன்றான் மனப்பதத்தைச் சேர்ந்துநின்றும், விரிஞ்சனெனும் பெயர்பெற்ற தெவ்வாறென்று வித்தரத்தாலுள்ளபடி விளம்புகென்ன, வரிந்தமன்கேட்டலும்வசிட்ட னுரைப்பான்வள்ளா லந்தநெறிகேட்டலுமே யகிலஞாலம், புரிந்தநெறியறிதியிதன் றன்மையெல்லாம் புந்தியுறக்கேட்டுணர்வு பொருந்துவாயே.

(இ-ள்) தெரிந்துணர்ந்தோன் = (சகலமுந்) தெளிந்தறிந்த வசிட்டமுனியானவர், இவ்வாறுசெப்பலோடும்=இவ்வண்ணஞ் சொன்னமாத்திரத்தில், சீவன்றான்=சீவனானவன், மனப்பதத்தைச்சேர்ந்துநின்றும்=மனதினிடத்திற்சேர்ந்திருந்தும், விரிஞ்சனெனும்பெயர்பெற்றது=பிரமாவென்னு நாமமடைந்தது, எவ்வாறென்று=எவ்வண்ணமென்று, வித்தரத்தால்=விரிவாக, உள்ளபடி விளம்புகென்ன=உண்மையாகச் சொல்லுமென்ற, அரிந்தமன்கேட்டலும்=ஸ்ரீராமன் கேட்கவும், வசிட்டனுரைப்பான்=வசிட்டமுனிசொல்லுவார், வள்ளால்=ஸ்ரீராமா, அந்தநெறிகேட்டலும்=அந்தமார்க்கத்தைநீகேட்டவளவில், அகிலஞாலம்=சகலசகங்களும், புரிந்தநெறியறிதி=உண்டானமார்க்கத்தையறிவாய், இதன்றன்மையெல்லாம்=இதன் குணங்களனைத்தையும், புந்தியுறக்கேட்டு=அறிவிற்பொருந்தக்கேட்டு, உணர்வுபொருந்துவாய்=அறிவையடைவாய்—எ-று.

(இ-ரை) சகலமுந் தெளிந்தறிந்த வசிட்டமுனியானவர் இவ்வண்ணஞ் சொன்னமாத்திரத்தில் சீவனானவன் மனதினிடத்திற் சேர்ந்திருந்தும் பிரமாவென்னு நாமமடைந்தது எவ்வண்ணமென்று விரிவாக உண்மையாகச் சொல்லுமென்று ஸ்ரீராமன் கேட்கவும், வசிட்டமுனி சொல்லுவார். ஸ்ரீராமா! அந்தமார்க்கத்தை நீ

கேட்டவளவில் சகலசகங்களும் உண்டானமார்க்கத்தையறிவாய் இதன் குணங்களனைத்தையும் அறிவிற்பொருந்தக்கேட்டு அறிவை யடைவாய்—என்பதாம். (31)

ஆத்மாவில் மனமுண்டான தறிவித்தல்.

வேறு.

திசைகாலமாதிகளாற் றன்னுடையசத்தியினுற் றிரியாச்சீவன்
பசையானலீலையினுற் றிசைகாலமாதிகளாற் பயின்றமேனி
யிசையாநின்றுளபோதே சீவனுக்குப்பரியாய மென்னப்பட்ட
வசையானவாதனையின் வசத்தாலேயுலையுமனம் வந்துதோன்றும்.

(இ - ள்) திசை=திக்குகள், காலம்=காலங்கள், ஆதிகளால்=முதலானவைகளால், திரியாச்சீவன்=கெடாத வாத்மாவானது, தன்னுடையசத்தியினுல்=தனது (சிற்) சத்தியினுல், பசையானலீலையின்=இச்சாவிளையாட்டாகவும், திசைகாலமாதிகளால்=திக்குகாலங்கண்முதலியவிவைகளோடு, பயின்றமேனி=கூடியசரீரத்தை, இசையாநின்றுள போதே=இசைந்திருக்கின்றபொழுதே, சீவனுக்கு=சீவாத்மாவுக்கு, பரியாயமென்னப்பட்ட=பரியாயநாமமென்று சொல்லப்பட்ட, வசையான வாதனையின்=குற்றமுள்ள வாசனையின், வசத்தால்=வசத்தினுல், உலையு மனம் வந்துதோன்றும்=சஞ்சலமுள்ளமனமுண்டாகித்தோற்றும்—எ-று.

(இ - ரை) திக்குகள் காலங்கள் முதலானவைகளால் கெடாத வாத்மாவானது தனது சிற்சத்தியினுல் இச்சாவிளையாட்டாகவும், திக்குகாலங்கண் முதலியவிவைகளோடு கூடிய சரீரத்தை இசைந்திருக்கின்றபொழுதே சீவாத்மாவுக்கு பரியாயநாமமென்று சொல்லப்பட்ட குற்றமுள்ள வாசனையின் வசத்தினுல் சஞ்சலமுள்ள மனமுண்டாகித்தோற்றும்—என்பதாம். (32)

மனஞ்சத் ததன்மாத்திரையாகத் தடித்தல்.

செயல்செயலின்மைகளிரண்டுஞ் சேர்ந்தெழுந்த மனச்சத்தி செயலைமேவி, யியல்பின்முதனெய்தாகிச் சத்தவிதையிரதத்தி லெழு வதான, வுயர்தருவிண்பாவனையைப் பாவிக்குங்கணத்திலே யுடனே யந்த, வியனலைவின்றன்னெறியா லந்தமனங்கனதையினை மேவு மன்றே.

(இ - ன்) செயல்=தொழில்களும், செயலின்மைகள்=தொழிலில் லாமைகளுமாகிய, இரண்டுஞ்சேர்ந்தெழுந்த=இவ்விரண்டு மொருமித் தெழுந்த, மனச்சத்திசெயலைமேவி = மனுேசத்தியானது தொழிலை

யடைந்து, இயல்பின்=சுபாவமாக, முதனெய்தாகி=ஆதியிற் சூட்சுமமாய், சத்தவிதையிரதத்தில் = சத்ததன்மாத்திரைக்கு (விடயமானபாவனையினால்), எழுவதான=உண்டாகிய, உயர்தருவிண்பாவனையை=மேலான வாகாயபாவனையை, பாவிக்குங்கணத்தில்=பாவிக்கின்ற க்ஷணத்தில், உடனே=அப்பொழுதே, அந்தவியனலைவின்றன்னெறியால்=அச்சலனமார்க்கத்தினால், அந்தமனம்=அந்தமனமானது, கனதையின்மேவும்=(ஆகாச)மென்னுங் கனத்தைப்பொருந்தும்—எ-று.

(இ-ரை) தொழில்களும் தொழிலில்லாமைகளுமாகிய இவ்விரண்டு மொருமித்தெழுந்த மனோசத்தியானது தொழிலையடைந்து சுபாவமாக ஆதியிற் சூட்சுமமாய் சத்ததன்மாத்திரைக்கு விடயமானபாவனையினால் உண்டாகிய மேலான வாகாயபாவனையை பாவிக்கின்ற க்ஷணத்தில் அப்பொழுதே அச்சலனமார்க்கத்தினால் அந்தமனமானது ஆகாசமென்னுங் கனத்தைப்பொருந்தும்—என்பதாம்.

மனமானது பரிசதன்மாத்திரையாகவு முருபதன்மாத்திரையாகவுநீ தடித்தல்.

பரிசவிதையிரதத்தி லெழுவதாங்காற்றசைவைப் பாவித்துன்னும், விரிதருவிண்காற்றிரண்டின் மெய்ந்நெருக்கிலேநின்றும் வெந்நீத்தோன்றி, யிருதிறச்சத்தப்பரிசந் திடமாகப்பழக்கமுறு மியல்பினாலே, யுருவதன்மாத்திரைமேவு மிம்மூன்றினுடன்மேவு முள்ளந்தானே.

(இ-ள்) உள்ளந்தான்=மனமானது, பரிசைவிதையிரதத்தில்=பரிசதன்மாத்திரையென்னும் பாவனையினால், எழுவதாங்காற்றசைவை=உண்டாகாநின்ற வாயுவினது சலனத்தை, பாவித்து=பாவனைசெய்து, துன்னும்=(காற்றாக) நிறையும், விரிதருவிண்=விரிந்திருக்கின்ற வாகாசமும், காற்று=வாயுவுமாகிய, இரண்டின்மெய்ந்நெருக்கினின்றும்=இந்தவிரண்டின்வடிவு நெருக்கத்திலிருந்தும், வெந்நீத்தோன்றி=வெப்பம் பொருந்திய வக்கினியாகவுண்டாகி, இருதிறச்சத்தப்பரிசம்=இரண்டாகிய சத்தமும்பரிசமும், திடமாகப்பழக்கமுறும்=திடமாகப் பழக்கஞ்செய்கின்ற, இயல்பினால்=குணத்தினால், உருவதன்மாத்திரமேவும்=உருவதன்மாத்திரையாகி, இம்மூன்றினுடன்மேவும் = இம்மூன்றுதன்மாத்திரைகளோடும் பொருந்தும்—எ-று.

(இ-ரை) மனமானது பரிசதன்மாத்திரையென்னும் பாவனையினால் உண்டாகாநின்ற வாயுவினது சலனத்தை பாவனைசெய்து காற்றாக நிறையும். விரிந்திருக்கின்ற வாகாசமும் வாயுவு

மாகிய இந்த விரண்டின்வடிவு நெருக்கத்திலிருந்தும் வெப்பம் பொருந்திய வக்கினியாகவுண்டாகி இரண்டாகிய சத்தமும் பரிசமும் திடமாகப் பழக்கஞ்செய்கின்ற குணத்தினால் உருவதன்மாத்திரையாகி இம்மூன்று தன்மாத்திரைகளோடும் பொருந்தும்—என்பதாம். (34)

மனமானது ரசதன்மாத்திரையாகவுங் கந்ததன்மாத்திரையாகவுந் தடித்தல்.

கணத்திலிரதத்தியல்பைப் பாவிக்கநீரறிவுக் கருத்திலுண்டாங்,
குணத்தினையத்திறங்களொடுங் கூடுமனங்கணத்திலே குறித்துநாடி,
மணத்தினைப்பாவித்தலுந்தன் மாத்திரத்தாற்பாரறிவு வருமிவ்வாறே,
தணத்தபூதத்தன்மாத் திரம்வளைத்துவளைத்துருவாய்ச் சகமாய்த்
தோன்றும்.

(இ - ள்) கணத்தில்=ஒருக்ஷணத்தில், இரதத்தியல்பைப்பாவிக்க= இரசதன்மாத்திரை பாவனைசெய்ய, நீரறிவு=அப்புவென்னும் ஞானம், அக்கருத்திலுண்டாம்=அம்மனதிலுண்டாகும், குணத்தினை=(இந்நான்கு) குணங்களையும், அத்திறங்களோடும்=அக்குணங்களோடும், கூடுமனம்= கூடுகின்ற மனமானது, கணத்தில்=ஒருக்ஷணத்தில், குறித்துநாடி=கருதித்தேடி, மணத்தினைப்பாவித்தலும்=கந்தத்தைபாவிக்கவும், தன்மாத்திரத்தால்=(பாவிக்கின்றகந்த) தன்மாத்திரையினால், பாரறிவுவரும்= பிருதிவென்னு ஞானமுண்டாம், இவ்வாறே=இவ்வண்ணமே, தணத்த பூதம்=பிரிவாகிய (பஞ்ச) பூதங்களும், தன்மாத்திரம்=(பஞ்ச) தன் மாத்திரைகளும், வளைத்துவளைத்து=(தன்னைச்) சுற்றிச்சுற்றி, உருவாய்=(பருத்த) வாகாரமாய், சகமாய்த்தோன்றும்=பிரபஞ்சமாகத் தோற்றும்—எ - று.

(இ - ரை) ஒரு க்ஷணத்தில் இரசதன்மாத்திரை பாவனை செய்ய அப்புவென்னும் ஞானம் அம்மனதிலுண்டாகும், இந்நான்கு குணங்களையும் அக்குணங்களோடும் கூடுகின்ற மனமானது ஒரு க்ஷணத்தில் கருதித்தேடி கந்தத்தைப் பாவிக்கவும் பாவிக்கின்ற கந்ததன்மாத்திரையினால் பிருதிவென்னு ஞானமுண்டாம். இவ்வண்ணமே பிரிவாகிய பஞ்சபூதங்களும் பஞ்சதன்மாத்திரைகளும் தன்னைச் சுற்றிச்சுற்றி பருத்தவாகாரமாய் பிரபஞ்சமாகத் தோற்றும்—என்பதாம். (35)

மனமானது புரியட்டகமாக விளங்கல்.

திகழ்ந்தவனற்பொறியென்னத் திகழ்வடிவைவிண்ணிலே தெரியக்காணும், மகங்கரமாந்தொழின்மேவிப் புந்தியுடன்விதையோடு மணுகியந்தப், புகன்றதெலாஞ்சேர்ந்துபுரி யட்டகமாயுயிர்களுளப் பூவில்வண்டாக, மிகுந்தகடுங்கூட்டரவாற் பாவிக்குமிகவிளங்கு மேனிதன்னை.

(இ - ள்) திகழ்ந்தவனற்பொறியென்ன=ப்ரகாசித்திருக்கின்ற வக்கினிப்பொறியைப்போல, திகழ்வடிவை=விளங்காநின்ற சரீரத்தை, விண்ணிலே தெரியக்காணும்=ஆகாயத்திற்றெரியப்பாவிக்கும், அகங்காரமாந்தொழின்மேவி=அகம்பாவனையான கிரியைப்பொருந்தி, புந்தியுடன்=புத்தியுடனும், விதையோடும்=(பஞ்ச) தன்மாத்திரைகளோடும், அணுகி=பொருந்தி, அந்தப்புகன்றதெலாஞ்சேர்ந்து=அப்படி சொல்லப்பட்ட சகலமுங்கூடி, புரியட்டகமாய்=புரியட்டக சரீரமாய், உயிர்களுளப்பூவில்=ஆத்மாக்களிதயகமலங்களில், வண்டாம்=மதுகரமாகும், மிகுந்த கடுங்கூட்டரவால்=மிகுந்த வாசனைகளினால், மிக விளங்கு மேனிதன்னை=மிகவுந் திகழாநின்ற சரீரத்தை, பாவிக்கும்=பாவனைசெய்யும்—எ - று.

(இ - ரை) ப்ரகாசித்திருக்கின்ற வக்கினிப் பொறியைப் போல விளங்காநின்ற சரீரத்தை ஆகாயத்திற் றெரியப்பாவிக்கும். அகம்பாவனையான கிரியைப்பொருந்தி புத்தியுடனும் பஞ்சதன்மாத்திரைகளோடும் பொருந்தி அப்படிச் சொல்லப்பட்ட சகலமுங்கூடி புரியட்டக சரீரமாய் ஆத்மாக்களிதயகமலங்களில் மதுகரமாகும். மிகுந்த வாசனைகளினால் மிகவுந் திகழாநின்ற சரீரத்தை பாவனை செய்யும்—என்பதாம்.

(இ - ௬ - க - ம்) மனமானது பஞ்சதன்மாத்திரை யகங்காரம் புத்தியென்பவைகளோடுங்கூடிப் புரியட்டக சரீரமாக விளங்குமென்பதாம். ()

மனமானது சமஷ்டி பௌதிக சரீரமாயின தறிவித்தல்.

பாவனைமுற்றிடத்தூலமேனியாய் வில்வத்தின்பழம்போற்சித்த
மேவுகருவிற்பாய்ந்தபொன்னிறம்போன் மிகவிளங்கிவிமலவிண்ணிற்
றுவாமுண்டாய்நிற்குமந்தவொளி தன்னுடையசுபாவந்தன்னாற்
கேவலமேற்றலைகீழ்காற்பக்கங்கை நடுவயிறுய்க்கிளர்ந்தோனாகும்.

(இ - ள்) சித்தம்=சித்தமானது, பாவனைமுற்றிட=பாவனைமுதிர, வில்வத்தின் பழம்போல்=வில்வக்கனியைப்போல, தூலமேனியாய்=

தூலசரீரமாய், மேவுகருவிற்பாய்ந்த பொன்னிறம்போல்=மேவுகின்ற கருவிற்பாய்ந்த தங்கநிறத்தைப்போல, மிகவிளங்கி=மிகவும் ப்ரகாசித்து, விமலவிண்ணில்=நிமலாகாயத்தில், தாவரமுண்டாநிற்கும் = வடிவுண்டாயிருக்கின்ற, அந்தவொளி=அந்தப்ரகாசமானது, தன்னுடைய சுபாவந்தன்னால்=தனது சத்தியினல், கேவலம்=தனிமையாக, மேற்றலை=மேலேசிரசும், கீழ்கால்=கீழேபாதமும், பக்கங்கை=பக்கங்களிற் கரங்களும், நடுவயிருய்=மத்தியில்வயிறுமாக, கிளர்ந்தோனுகும்=ப்ரகாசித்தோனுகும்—எ - று.

(இ - ள) சித்தமானது பாவனைமுதிர வில்வக்கனியைப் போல தூலசரீரமாய் மேவுகின்ற கருவிற்பாய்ந்த தங்கநிறத்தைப் போல மிகவும்ப்ரகாசித்து நிமலாகாயத்தில் வடிவுண்டாயிருக்கின்ற அந்தப்ரகாசமானது தனதுசத்தியினல் தனிமையாகமேலே சிரசும், கீழேபாதமும், பக்கங்களிற் கரங்களும், மத்தியில் வயிறுமாக ப்ரகாசித்தோனுகும்—என்பதாம். (37)

மனமானது பிரமனுயினதறிவித்தல்.

முந்தியகாலத்தினுல் வெளியாகிநின்மலமா மூர்த்தியாகிப்
புந்தியொடு சத்துவமொய்ம் புச்சாகம்விஞ்ஞானம் பொறியுமேவு
மந்தவவனேயகில பிதாமகனுய்முழுதுணர்ந்த வயனுமன்னுன்
சுந்தரமாயுத்தமமாய்த் திகழ்கின்றதன்வடிவைத் தோன்றநோக்கி.

(இ - ள்) முந்தியகாலத்தினுல்=முதன்மையான கால (சத்தி) யினுல், வெளியாகி=வெளிப்படையாய், நின்மலமாமூர்த்தியாகி=நின்மலமானவடிவை யுடையதாய், புந்தியொடு=புத்திபுடன், சத்துவம்=சாமார்த்தியமும், மொய்ம்பு=வலிமையும், உச்சாகம்=உயர்ச்சியும், விஞ்ஞானம்=மெய்ஞ்ஞானமும், பொறியும்=செல்வமும், மேவும்=பொருந்திய, அந்தவவன்=அவ்வவயவங்களை யுடையவனே, அகிலபிதாமகனுய்=விஸ்வத்தை யுடையவனுய், முழுதுணர்ந்தவயனும்=யாவையுந்தெளிந்த பிரமாவாம்,அன்னுன்=அப்பிரமாவே,சுந்தரமாய்=அழகாகியும்,உத்தமமாய்=உத்தமமாகியும், திகழ்கின்ற தன்வடிவை=விளங்காநின்ற தனது ஸ்வரூபத்தை, தோன்றநோக்கி=நன்ருகப் பார்த்து—எ - று.

(இ - ள) முதன்மையான காலசத்தியினுல் வெளிப்படையாய் நின்மலமான வடிவையுடையதாய் புத்தியுடன் சாமர்த்தியமும், வலிமையும், உயர்ச்சியும், மெய்ஞ்ஞானமும், செல்வமும்பொருந்திய அவ்வவயவங்களை யுடையவனே விஸ்வத்தை யுடையவனுய் யாவையுந் தெளிந்த பிரமாவாம். அப்பிரமாவே அழகாகியும் உத்தமமாகி

யும் விளங்காநின்ற தனது ஸ்வரூபத்தை நன்றாகப்பார்த்து—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) மனமானது விராட் புருடரூபமாகத்தடித்துத் தனக்காதாரமாயிருக்கின்ற சிதாகாயத்தைப் பார்த்ததென்பதாம். (38)

பிரமசந்நிதியிலுண்டாகிய விசேடத்தை யறிவித்தல்.

குன்றாதவறுகுணத்தோன் மூன்றுகாலமும் வெளியாய்க் குறிக்கும்வேதா, வொன்றாகிச்சின்மயமே, யுருவமாய்க்கரைகாணா வுயர் வானத்தின், முன்றானுண்டாகியதென்னெனநினைந்தா னழுக்கிலா முழுஞானக்கண், ணன்றுவப்போதுதித்தோன் பலகோடிசிருட்டி முத னடத்தக்கண்டான்.

(இ-ள்) குன்றாதவறுகுணத்தோன் = கெடாத சட்குணங்களையுடைய பகவானாகியும், மூன்றுகாலமும் = திரிகாலங்களையும், வெளியாய்க் குறிக்கும் வேதா = வெளியாகப்பார்க்கின்றவனாகியு மிருக்கின்ற பிரமாவானவர், ஒன்றாகி = ஏகமாகியும், சின்மயமே யுருவமாய் = ஞானாகாரமே வடிவமாகியும், கரைகாணா = எல்லையற்றதுமாகியு மிருக்கின்ற, உயர்வானத்தின் = பரமாகாயத்தில், முன்றானுண்டாகியது = முன்னுண்டானது, என்னென நினைந்தான் = என்னவென்று சிந்தித்தான், அழுக்கிலாமுழுஞானக்கண் = களங்கமற்ற பூரணஞான திருஷ்டியையுடையவனாய், நன்றுவப்போதுதித்தோன் = நன்மையாகவப்போ துதயமானபிரமன், பலகோடிசிருட்டி = அநேககோடிசிருட்டிகளை, முதனடத்தக்கண்டான் = முன்பு செய்யப்பார்த்தான்—எ-று.

(இ-ரை) கெடாத சட்குணங்களையுடைய பகவானாகியும், திரிகாலங்களையும் வெளியாகப் பார்க்கின்றவனாகியுமிருக்கின்ற பிரமாவானவர் ஏகமாகியும், ஞானாகாரமே வடிவமாகியும், எல்லையற்றதுமாகியுமிருக்கின்ற பரமாகாயத்தில் முன்னுண்டானது என்னவென்று சிந்தித்தான். களங்கமற்ற பூரணஞானதிருஷ்டியையுடையவனாய்நன்மையாக வப்போதுதயமான பிரமன் அநேககோடி சிருஷ்டிகளைமுன்புசெய்யப் பார்த்தான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சித்தினது விலாசத்தைக்கொண் டளவற்ற சிருஷ்டியைச் செய்யச் சிந்தித்ததென்பதாம். (39)

புருடார்த்த சாதனங்கூறல்.

சாதிகுலந்தருமமெலா முணர்ந்தவற்றைலீலையினாற் றான்கற்பித்தா,னேதரியலீலையினாற் சங்கற்பத்தாற்பிறக்கு முயிரையெல்லா,

மேதமுறுகந்தற்ப நகரம்போலறம்பொருள்வீ டின்பமெய்த, மேத கையபலகோடி சாத்திரங்களவர்க்காக விதித்தான்வேதா.

(இ - ள்) சாதி=வருணங்களும், குலம்=குலங்களும், தருமம்= தருமங்களுமாகிய, எலாமுணர்ந்து=யாவையுமறிந்து, அவற்றை=அவை களை, லீலையினாற்றான்கற்பித்தான்=விளையாட்டினாலுண்டாக்கினான், ஓத ரியலீலையினால்=சொல்லுதற்கரிய விளையாட்டினால், ஏதமுறுகந்தற்பநக ரம்போல்=அழிகின்ற கந்தர்வநகரத்தைப்போல, சங்கற்பத்தால்=சங்கற் பத்தினால், பிறக்குமுயிரையெல்லாம்=உண்டாகப்பட்டவாத்மாக்களனைத் தையும், அறம்பொருள்வீடின்பமெய்த=தருமார்த்த காமமோக்ஷத்தி லடைவிக்க, மேதகைய=மேலான,பலகோடிசாத்திரங்கள்=அளவில்லாத (வேத) சாத்திரங்களை, அவர்க்காக=அவ்வாத்மாக்களுக்காக, வேதா விதித்தான்=பிரமாவானவருண்டாக்கினார்—எ - று.

(இ - ரை) வருணங்களும், குலங்களும், தருமங்களுமாகிய யாவையு மறிந்து அவைகளை விளையாட்டினாலுண்டாக்கினான். சொல்லுதற்கரிய விளையாட்டினால் அழிகின்ற கந்தர்வ நகரத்தைப் போல சங்கற்பத்தினால் உண்டாகப்பட்ட வாத்மாக்களனைத்தையும் தருமார்த்த காமமோக்ஷத்தி லடைவிக்க மேலான அளவில்லாத வேதசாத்திரங்களை அவ்வாத்மாக்களுக்காக பிரமாவானவ ருண் டாக்கினார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சங்கற்பவடிவமாயுள்ள சீவகோடிகள் தங்கள் சங்கற்பங் களைநீக்கி யாத்மஸ்வரூபமடையும்பொருட்டு வேதாகமங்களை விதித்ததென் பதாம். (40)

சங்கற்பமே சநநமாமெனல்.

விரிஞ்சனுருவாமனத்தா லிச்சிருட்டியிற்சிருட்டிமேவிநின்றும்
புரிந்தலருமலரெல்லாம் வசந்தகாலத்தினற் பூப்பதொக்கும்
பிரிந்தசுரர்நரர்முதலோர் தத்தஞ்சங்கற்பத்தாற் பிறவியுற்றார்
தெரிந்தனையசங்கற்ப மறிற்பிறவார் நெய்மாண்டதீபம்போல.

(இ - ள்) விரிஞ்சனுருவாமனத்தால்=அயனுருவமானமனதினால், இச்சிருட்டியினின்றும்=இப்பஞ்சபூத சிருஷ்டியிலிருந்தும், சிருட்டி மேவி=பௌதிகசிருஷ்டி யுண்டாகிற்றல், புரிந்தலருமலரெல்லாம்=கட் டவிழ்ந்து மலராநின்ற புட்பங்களனைத்தும், வசந்தகாலத்தினால்=வசந்த காலத்தில், பூப்பதொக்கும்=மலர்கின்றதையொத்திருக்கும், பிரிந்தசுரர்= வேறுபாடாகியதேவர்கள், நரர்முதலோர்=மானிடர்முதலாகிய யாவரும், தத்தஞ்சங்கற்பத்தால்=தங்கடங்கள் சங்கற்பத்தினால், பிறவியுற்றார்=

சநநத்தை யடைந்தார்கள், தெரிந்து=(இப்படி) புணர்ந்து,அனைய சங்கற்ப மறில்=அச்சங்கற்பநசிக்கில், நெய்மாண்டதீபம்போல = நெய்யில்லாத விளக்கைப்போல, பிறவார்=சநந மடையார்கள்—எ - று.

(இ - ள) அயனுருவமான மனதினுல் இப்பஞ்சபூத சிருஷ்டியிலிருந்தும் பௌதிகசிருஷ்டியுண்டாகிறதல். கட்டவிழ்ந்து மலராநின்ற புட்பங்களனைத்தும் வசந்தகாலத்தில் மலர்கின்றதை யொத்திருக்கும். வேறுபாடாகிய தேவர்கள் மானிடர் முதலாகிய யாவரும் தங்கடங்கள் சங்கற்பத்தினுல் சநநத்தை யடைந்தார்கள். இப்படி யுணர்ந்து அச்சங்கற்ப நசிக்கில் நெய்யில்லாத விளக்கைப் போல சநநமடையார்கள்—என்பதாம்.

(இ - ம்) சங்கற்பநாசமே சநநமரண நாசமென்பதாம். (41)

சகமு மித்தையென் றுரைத்தல்.

வானநிகராமனைத்துங் கற்பனைமாத்திரம்வாளா வளராநிற்கு
மானசகநனவுதனிற் கனவுபோலிராகவனே யறிதியன்றே
யீனமுறப்பிறப்பில்லை யிறப்பில்லையெவ்விடத்து மொன்றுமென்றும்
ஞானபரமார்த்தத்தா லிவையெல்லாம்பொய்யாக நண்ணுமன்றே.

(இ - ள) வானநிகராமனைத்தும்=ஆகாயத்தையொத்த சகலமும், கற்பனைமாத்திரம்=சங்கற்பமாத்திரத்தில், வாளாவளராநிற்கும்=விருதாவாகவளரும், ஆனசகம்=(இப்படி) புண்டாகிய வுலகமானது, நனவுதனிற் கனவுபோல்=சாக்கிரத்தி (லுண்டாகுஞ்) சொற்பனத்தைப்போல, இராகவனே யறிதி=ஸ்ரீராமா நீ யறிந்துகொள்வாய், எவ்விடத்தும்=எந்த விடங்களிலேயும், என்றும்=எப்பொழுதும், ஈனமுறப்பிறப்பில்லை=ஈனமாகச் செனித்ததுமில்லை, இறப்பில்லை=மரித்ததுமில்லை, ஒன்றும்ஞான பரமார்த்தத்தால்=ஏகமான பரமார்த்தஞானத்தினுல், இவையெல்லாம் பொய்யாக நண்ணும்=இவையாவு மித்தையாகச்சாரும்—எ - று.

(இ - ள) ஆகாயத்தையொத்த சகலமும் சங்கற்பமாத்திரத்தில் விருதாவாகவளரும். இப்படியுண்டாகிய வுலகமானது சாக்கிரத்திலுண்டாகுஞ் சொற்பனத்தைப்போல ஸ்ரீராமா! நீ யறிந்துகொள்வாய். எந்தவிடங்களிலேயும் எப்பொழுதும் ஈனமாகச்செனித்ததுமில்லை. மரித்ததுமில்லை. ஏகமானபரமார்த்த ஞானத்தினுல் இவையாவு மித்தையாகச் சாரும்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பிரமசங்கற்பத்திலுண்டாயிருக்கின்ற சகலமும் அப்பிரம திருஷ்டியி லில்லையென்பதாம். (42)

சம்சார மித்தையெனல்.

வெங்காதற்பெரும்பாம்பு நெளிபுற்றுங்குடும்பபரம் வெறும் பொய்யென்றே, யிங்காசையறநீக்கி யெல்லையிலாப்பரமபதத் திருந்து வாழ்வாய், சிங்காரக்கந்தற்ப நகரிருந்தென்சிதைவுற்றென் றீதோ நன்றோ, பங்கானமனைமக்கள் வாழ்ந்தாலென்கெட்டாலென் பாச மாயை.

(இ - ள்) வெங்காதற்பெரும்பாம்பு = ஆசையென்னு மகாசற்ப மானது, நெளிப்புற்றும் = நெளிகின்றபுற்றாகிய, குடும்பபரம் = சம்சாரபார மானது, வெறும்பொய்யென்று = முழுது மசத்தியமென்று, ஆசையற நீக்கி = (சம்சார) பாசத்தை முழுதுங்கெடுத்து, எல்லையிலாப் பரம பதத்து = அளவற்ற பிரமபதத்தில், இருந்து வாழ்வாய் = ஸ்ரீராமா நீ நிலை பெற்று வாழக்கடவாய், சிங்காரக்கந்தற்பநகர் = அழகாகத்தோற்றுகின்ற கந்தருவ நகரமானது, இருந்தென் = இருந்தென்ன, சிதைவுற்றென் = நாச மடைந்தென்ன, நீதோநன்றோ = அதனு னன்மையோதீமையோ, பங்கான = வேறுபாடாகிய பாசமாயை = பாசமாயையான, மனைமக்கள் = மனைவிபுத்திரர்கள், வாழ்ந்தாலென் = வாழ்ந்ததினு லென்ன, கெட்டா லென் = கெட்டதினுலென்ன — எ - று.

(இ - ரை) ஆசையென்னு மகாசற்பமானது நெளிகின்ற புற்றாகிய சம்சாரபாரமானது முழுது மசத்தியமென்று சம்சார பாசத்தை முழுதுங்கெடுத்து அளவற்ற பிரமபதத்தில் ஸ்ரீராமா! நீ நிலைபெற்று வாழக்கடவாய். அழகாகத் தோற்றுகின்ற கந்தருவ நகரமானது இருந்தென்ன, நாசமடைந்தென்ன, அதனு னன் மையோ தீமையோ வேறுபாடாகிய பாசமாயையான மனைவிபுத்தி ரர்கள் வாழ்ந்ததினுலென்ன கெட்டதினுலென்ன — என்பதாம். (43)

தனது சங்கற்பமே துன்பமாமெனல்.

தாரதனமிகு மென்னிற்றளையாகுமப்பாசந் தளைத்துக்கொண்டா, லாரதனையறுத்தகலும் விரகுடையாரறிவில்லா ராசைவிஞ்சிக், கூரிதையாமப்போகத் துழன்றுழக்குங்கொடுந்துயரைக் குறித்த போதே, தீரதையாமறிஞர்க்கு விரத்தியுளதாய்ச்சித்தந் தெளியு மன்றே.

(இ - ள்) தாரதனம் = மனைவியிடத்தும் பொருளினிடத்தும், மிகு மென்னில் = (பாச) மிகுமாகில், தளையாகும் = விலங்காகும், அப்பாசந் தளைத்துக்கொண்டால் = அவ்வாசையை கட்டிக்கொண்டால், ஆரதனை

யறுத்தகலும்=ஆரதைக்கெடுத்து நீக்குகின்ற, விரகுடையார்=உபாய முடையவர்கள், அறிவில்லார்=அஞ்ஞானிகள், ஆசைவிஞ்சி=இச்சை மிகுந்து, கூறியதையாமப்போகத்து=மிகுதியான வந்தப்போகத்தில், உழன்றுழக்கும்=சுழன்று கலக்குகின்ற, கொடுந்துயரை=கொடியதுன்பத்தை, குறித்தபோது=நினைத்தபோது, தீரதையாமறிஞர்க்கு=தீரமுள்ள ஞானிகளுக்கு, விரத்தியுளதாய்=நிராசையுள்ளதாய், சித்தத்தெளியும்=மனமானது தெளிவை யடையும்—எ - று.

(இ - ள) மனைவியிடத்தும் பொருளினிடத்தும் பாசமிகுமாகில் விலங்காகும். அவ்வாசையைக் கட்டிக்கொண்டால் ஆரதைக்கெடுத்து நீக்குகின்ற உபாயமுடையவர்கள் அஞ்ஞானிகள் இச்சைமிகுந்து மிகுதியான வந்தப்போகத்தில் சுழன்றுகலக்குகின்ற கொடிய துன்பத்தை நினைத்தபோது தீரமுள்ள ஞானிகளுக்கு நிராசையுள்ளதாய் மனமானது தெளிவையடையும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மித்தையாகிய சம்சாரத்தைச் சத்தாகப்பார்த்து வருந்து மூடர்களைப்பார்த்தாவது தான் றெளியவேண்டுமென்பதாம். (44)

தத்துவத்திற் சகத்திருக்கின்ற தன்மையைக்கூறி யத்தத்துவ முணர்ந்த மகான்க ளிலக்கணங்கூறல்.

ஆனதிறத்தாற்குடும்ப பாரவியாபாரத்தி லனுகும்போது, போனபொருட்கிரங்காமற் பொருந்துபொருண் மாத்திரமே புசித்து வாழ்வாய், ஈனமுறவருபொருளைச் சிந்தியார் வந்தபொருட் டீதென்றெண்ணார், ஞானபரராஞேர்க்குச் சுபாவமாங்குணமிதுவே நளினக்கண்ணாய்.

(இ - ள்) ஆனதிறத்தால்=(இப்படி) யான நன்மையினால், குடும்ப பாரம்=சம்சாரபாரமாகிய, வியாபாரத்தி லனுகும்போதில்=தொழிலினெருங்குக்காலத்தில், போனபொருட்டு=நீங்கினபொருளுக்கு, இரங்காமல்=துன்பப்படாமல், பொருந்து பொருண்மாத்திரம்=வந்தடைந்த பொருளைமாத்திரம், புசித்துவாழ்வாய்=அனுபவித்து (சீவன்முத்தனாக) வாழக்கடவாய், ஈனமுற=(இப்போ) தில்லாமையாக, வருபொருளைச் சிந்தியார்=(இனி) வருகின்றபொருள்களை நினையார்கள், வந்தபொருட்டீதென்றெண்ணார் = வந்தபொருளைக் குற்றமாகநினையார், ஞானபராஞேர்கு=பூரணஞானத்தை யுடையவர்களுக்கு, நளினக்கண்ணாய்=தாமரைக்கண்ணனே, இதுவே சுபாவமாங்குணம்=இதுவே யியல்பான குணம்—எ - று.

(இ - ள) இப்படியான நன்மையினால் சம்சாரபாரமாகிய தொழிலி னெருங்குங்காலத்தில் நீங்கினபொருளுக்கு துன்பப்

படாமல் வந்தடைந்த பொருளைமாத்திரம் அனுபவித்து சீவன்முத்தனாக வாழக்கடவாய். இப்போதில்லாமையாக இனி வருகின்ற பொருள்களை நினையார்கள். வந்தபொருளைக் குற்றமாக நினையார். பூரணஞானத்தை யுடையவர்களுக்கு தாமரைக்கண்ணனே இதுவே யியல்பானகுணம்—என்பதாம். (45)

சத்துக்களிலக்கணங்கூறி யனுபவமுண்டாதுஞ் சாதனங்கூறல்.

கண்டனவெல் லாம்பொய்யென் றுள்ளத்தி லனைத்தினும்வெங் காதனீற்ற, பண்டிதரா முழுதுணர்ந்த பெரியோரை யீராதுபாச மாயை, யுண்டிலையென் பவற்றிடையின் சுத்தமாம் பதம்புந்தி யூன் றப்பற்றி, விண்டவுடற் குட்புறம்பா முலகைநீ பற்றுதலும் விடலும் வேண்டா.

(இ-ள்) கண்டனவெல்லாம்=காணப்பட்டவனைத்தும், பொய் யென்று=மித்தையேயென்று, உள்ளத்தில்=மனதில், அனைத்தினும்= சகலவிடயங்களிலும், வெங்காதனீற்ற=வெம்மையான வாசையைநீக்கின, பண்டிதராம்=பண்டிதரான, முழுதுணர்ந்த=சர்வமுந்தெரிந்த, பெரி யோரை=சத்துக்களை, பாசமாயை = பாசமாயையானது, ஈராது= வாதிக்கமாட்டாது, உண்டிலை யென்பவற்றிடையின்=சத்தசத்தென்று சொல்லப்பட்ட வவ்விரண்டின் மத்தியில், சுத்தமாம்பதம்=பரிசுத்தமான பரமபதத்தில், புந்தியூன்றப்பற்றி=அறிவைத்திடமாக வழுத்தி, விண்ட வுடற்கு=வேறானசரீரத்துக்கு, உட்புறம்பாமுலகை=உள்ளும்புறம்புமான சகத்தை, நீ=ஸ்ரீராமாநீ, பற்றுதலும்=பிடித்தலும், விடலும் வேண்டா= விடுத்தலும் வேண்டாம்—எ-று.

(இ-ரை) காணப்பட்ட வனைத்தும் மித்தையே யென்று மனதில் சகல விடயங்களிலும் வெம்மையான வாசையை நீக்கின பண்டிதரான சர்வமுந் தெரிந்த சத்துக்களை பாசமாயையானது வாதிக்கமாட்டாது. சத்தசத்தென்று சொல்லப்பட்ட வவ்விரண் டின் மத்தியில் பரிசுத்தமான பரமபதத்தில் அறிவைத் திடமாக வழுத்தி வேறான சரீரத்துக்கு உள்ளும்புறம்புமான சகத்தை ஸ்ரீராமா! நீ பிடித்தலும் விடுத்தலும் வேண்டாம்—என்பதாம். ()

இராகத்துவேட நீக்கத்தின் பலன் கூறல்.

எக்கருமத் திலுமிச்சை யநிச்சையற நின்றுணர்வை யெய்தி னோர்க்கே, யக்கருமங்களிலறிவு பற்றாதாமரையிலைசே ரம்புபோலத், தொக்கபொறி விடயநலஞ் சுவையறநின் மனமாரத்தோன்றில்வீரா,

தக்கவுணர்வுணர்ந்தோனாய்ப் பவக்கடல்கள் கடந்தன்றே சநநந் தீர்ந்தாய்.

(இ-ள்) எக்கருமத்திலும்=எந்தொழில்களிலும், இச்சை யநிச்சை யறநின்று = இராகத்துவேஷ மில்லாமலிருந்து, உணர்வை யெய்தி னோர்க்கு=ஆத்மஞானத்தை யடைந்தவர்களுக்கு, அக்கருமங்களில்=அத் தொழில்களில், தாமரையிலைசேரம்புபோல=தாமரையிலையிற் சேர்ந்திருக் கின்ற சலத்தைப்போல, அறிவுபற்றா=அறிவானது பற்றமாட்டாது, தொக்கபொறிவிடயம்=தேகவிந்திரிய விடயங்களின், நலஞ்சுவையற= நன்மையான விரசத்தைவிடும்படி, வீரா=இராமா, நின்மனம்=உனது மனம், ஆரத்தோன்றில் = பொருந்தவுண்டானால், தக்கவுணர்வுணர்ந் தோனாய்=அறியத்தக்க வாத்மஞானத்தை யறிந்தவனாய், பவக்கடல்கள் கடந்து=சம்சார சாகரங்களைக்கடந்து, அன்றே சநநந்தீர்ந்தாய்=அப் போதே பவத்தைநீங்கினாய்—எ-று.

(இ-ரை) எந்தத்தொழில்களிலும் இராகத்துவேஷ மில் லாமலிருந்து ஆத்மஞானத்தை யடைந்தவர்களுக்கு அத்தொழில் களில் தாமரையிலையிற் சேர்ந்திருக்கின்ற சலத்தைப்போல அறிவா னது பற்றமாட்டாது. தேகவிந்திரிய விடயங்களின் நன்மையான விரசத்தை விடும்படி இராமா! உனது மனம் பொருந்தவுண்டானால் அறியத்தக்க வாத்மஞானத்தை யறிந்தவனாய் சம்சார சாகரங்களைக் கடந்து அப்போதே பவத்தை நீங்கினாய்—என்பதாம். (47)

வாசனையுள்ள மனதைக் கெடுக்கவேண்டுமெனல்.

உச்சமுறுபதம்வேண்டி லனைத்துவாதனையினுநின் றுள்ளந் தன்னை, நிச்சயமாமுணர்வாலே நீக்குவாய்மலரின்மண நீங்குமா போற், றுச்சமுறுவாதனையாந் தரங்கநீர்பவக்கடலிற் றுளைவார்க் கெல்லா, மச்சமறநல்லறிவு மரக்கலமாய்க்கரையேற்றுமய லொன் றுண்டோ.

(இ-ள்) உச்சமுறுபதம்வேண்டில்=மேலான பரமபதத்தைவிரும்பி னால், அனைத்துவாதனையினின்ற=சகலவாசனைகளிலுமிருந்த, உள்ளந் தன்னை=மனதை, நிச்சயமாமுணர்வால்=மெய்யாகிய வாத்மஞானத்தி னால், மலரின் மணம்=புட்பத்தினின்றும் வாசனை, நீங்குமாபோல்=நீங்கு வதுபோல, நீக்குவாய்=போக்குவாய், துச்சமுறுவாதனையாம்=ஈனமுள்ள வாசனையாகிய, தரங்கநீர்=அலைகளையுடைய சல(நிறைந்த), பவக்கடலில்= சநநசாகரத்தில், துளைவார்க்கெல்லாம்=அமிழுபவர்க்கெல்லாம், அச்ச மற=பயமின்றி, நல்லறிவு மரக்கலமாய்க் கரையேற்றும்=சுகபோதங்

கப்பலாகிக்கரையேற்றுமே (யன்றி), அயலொன்றுண்டோ=வேறொன் றுண்டாமோ—எ - று.

(இ - ரை) மேலான பரமபதத்தை விரும்பினால் சகல வாசனைகளிலுமிருந்த மனதை மெய்யாகிய வாத்ம ஞானத்தினால் புடபத்தினின்றும் வாசனை நீங்குவதுபோலப் போக்குவாய். ஈன முள்ள வாசனையாகிய அலைகளையுடைய சலநிறைந்த சாகசாகரத்தில் அமிழுபவர்க்கெல்லாம் பயமின்றி சுகபோதங் கப்பலாகிக் கரை யேற்றுமேயன்றி வேறொன்றுண்டாமோ—என்பதாம். (48)

சகநிஷ்டை யறிவித்தல்.

பராபரங்கண்டோரனைத்தும் பின்செல்வருலகியல்பு பற்றார்நீங் கார், சுராலயநந்தனவனத்தும் பற்றார்கள்சூனியத்துந் துயரமெய் தார், விராவுநியதியுந்தள்ளார் வெய்யவன்போலனுசரிப்பர் மேன்மை சான்றோர், ரிராகவனேயிவ்வாறு நடத்தியென வசிட்டமுனி யியம்ப லோடும்.

(இ - ள்) பராபரங்கண்டோர்=ஆத்மஞான ப்ரத்யக்ஷமானவர்கள், அனைத்தும்=சகலத்தையும், பின்செல்வர்=அனுசரிப்பார்கள், உலகியல்பு பற்றார் நீங்கார்=சகத்தின்குணங்களைப் பொருந்தார்க ணீங்கார்கள், சுராலயம்=சுவர்க்கத்திலுள்ள, நந்தனவனத்தும்=புட்பவனத்தையும், பற்றார்கள்=இச்சிக்கார்கள், சூனியத்தும்=சூனியமான விடத்திலும், துயர மெய்தார்=துன்பமடையார்கள், மெய்யவன்போல் = சூரியனைப்போல, விராவுநியதியுந்தள்ளார்=சொல்லாநின்ற நியதியையுந் தள்ளமாட்டார்கள், மேன்மைசான்றோர்=மேன்மையான சத்துக்கள், அனுசரிப்பர்=(சகலத் தையு) மனுசரிப்பார்கள், இராகவனே=ஸ்ரீராமா; இவ்வாறு=இந்த ப்ரகாரம், நடத்தியென=நடப்பாயென்று, வசிட்டமுனி யியம்பலோடும்= வசிட்டமுனி சொன்னவளவில்—எ - று.

(இ - ரை) ஆத்மஞான ப்ரத்யக்ஷமானவர்கள் சகலத்தையும் அனுசரிப்பார்கள். சகத்தின் குணங்களைப் பொருந்தார்க ணீங் கார்கள். சுவர்க்கத்திலுள்ள புட்பவனத்தையும் இச்சிக்கார்கள். சூனியமானவிடத்திலும் துன்பமடையார்கள். சூரியனைப்போல சொல்லாநின்ற நியதியையுந் தள்ளமாட்டார்கள். மேன்மையான சத்துக்கள் சகலத்தையு மனுசரிப்பார்கள். ஸ்ரீராமா! இந்த ப்ர காரம் நடப்பாயென்று வசிட்டமுனி சொன்னவளவில்—என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) திருக்குதிருஷ்டியினாற் றிரிஸ்ய திருஷ்டியைக் கெடுக்கிற் சிற்சுபாவமாய் விளங்குவ தென்பதாம். (49)

அநுபவத்தில் மகிழ்தல்.

பரத்துவகேளிவ்வாறு பரமமுனிபரமபதம் பகரக்கேட்டுத், திரத்துவமாநிறைந்தான்போற் சிராமனமலமாய்த் தீர்ந்துசித்தந், தரத்துவமையில்லாத மெய்ஞ்ஞானநல்லமுதாற் றதும்பித்தண் ணென், றுரத்துவளர்சந்திரன்போ னிறைவுற்ருன்வசிட்டனு மீண் டுரைப்பதானுன்.

(இ - ள்) பரத்துவகேள்=பரத்துவாசரே கேளென்று (வான்மீகர்) சொல்லுவார், இவ்வாறு=இந்தப்பிரகாரம், பரமமுனி=மேலானவசிட்ட, முனியானவர், பரமபதம் பகரக்கேட்டு=பிரமபதத்தைச் சொல்லக்கேட்டு, திரத்துவமா நிறைந்தான்போல்=திரமாகப் பூரணமானவனைப்போல சிராம னமலமாய்=ஸ்ரீராமர் களங்கமற்றவராய், சித்தந்தீர்ந்து=மனது நீங்கி, தரத்துவமை யில்லாத=வலிமையிற்சமானமில்லாத, மெய்ஞ்ஞான நல்லமுதாற் றதும்பி=தத்துவஞானமென்னு நல்ல வமிர்தத்தினு னிறைந்து, தண்ணென்று=குளிர்ச்சியாய், உரத்துவளர் சந்திரன்போல்= திரமுற்று வளராநின்ற பூரணசந்திரனைப்போல, நிறைவுற்ருன்=பூர ணத்தை யடைந்தான், வசிட்டனு மீண்டுரைப்பதானுன்=வசிட்டமுனி திரும்பவுஞ் சொல்லத்தொடங்கினுர்—எ - று.

(இ - ரை) பரத்துவாசரே கேளென்று வான்மீகர் சொல்லு வார், இந்தப்பிரகாரம் மேலான வசிட்டமுனியானவர் பிரமபதத்தைச் சொல்லக்கேட்டு திரமாகப் பூரணமானவனைப்போல ஸ்ரீராமர் களங்கமற்றவராய் மனதுநீங்கி வலிமையிற் சமானமில்லாத தத்துவ ஞானமென்னு நல்லவமிர்தத்தினுனிறைந்து குளிர்ச்சியாய் திரமுற்று வளராநின்ற பூரணசந்திரனைப்போல பூரணத்தை யடைந்தான். வசிட்டமுனி திரும்பவுஞ் சொல்லத் தொடங்கினுர்—என்பதாம். ()

சகஞ் சங்கற்பவடிவமாமென்பதை வைப்புறுத்துநிமித்தஞ் சிருஷ்டிகளி லோவ்வொன்றுக்கு நியமமின்றெனல்.

ஒருகாலமரன்படைப்ப னொருகாலமயன்படைப்ப னுலக மெல்லா, மொருகாலமரிபடைப்ப னொருகாலமுனிவர்படைப்புள்ள தாகு, மொருகாலம்புயந்துதிப்ப னொருகால்வாரியினுதிப்பனுயர்ந்த வேதா, வொருகாலண்டத்துதிப்ப னொருகால்விண்ணகத்திலே யுதிப்பனன்றே.

(இ - ள்) உலகமெல்லாம்=சகங்களனைத்தையும், ஒருகாலமரன் படைப்பன்=ஒருகாலத்திற் சிவன் சிருஷ்டிப்பார், ஒருகால மயன்படைப்

பன்=ஒருகாலத்திற்பிரமன் சிருஷ்டிப்பார், ஒருகாலமரிபடைப்பன்=ஒரு காலத்தில் விஷ்ணுசிருஷ்டிப்பார், ஒருகாலமுனிவர்படைப்புள்ளதாகும்= ஒருகாலத்தின் முனிவர்சிருஷ்டிப்பார்கள், உயர்ந்தவேதா=மேலானபிரமா வானவர், ஒருகாலம்புயத்துதிப்பன்=ஒருகாலத்திற் ரூமமையிற்பிறப்பார், ஒருகால்வாரியினுதிப்பன்=ஒருகாலத்திற்சலத்திற்பிறப்பார், ஒருகாலண் டத்துதிப்பன்=ஒருகாலத்திலண்டத்திற்பிறப்பார், ஒருகால் விண்ணகத் திலேயுதிப்பன்=ஒருகாலத்தி லாகாயத்திற்பிறப்பார்—எ - று.

(இ - ரை) சகங்களனைத்தையும் ஒருகாலத்திற் சிவன்சிருஷ் டிப்பார், ஒருகாலத்திற் பிரமன் சிருஷ்டிப்பார், ஒருகாலத்தில் விஷ்ணு சிருஷ்டிப்பார், ஒருகாலத்தில் முனிவர் சிருஷ்டிப்பார்கள், மேலான பிரமாவானவர் ஒரு காலத்திற் ரூமமையில் பிறப்பார், ஒரு காலத்திற் சலத்திற்பிறப்பார், ஒருகாலத்தி லண்டத்திற்பிறப்பார், ஒருகாலத்தி லாகாயத்திற்பிறப்பார்—என்பதாம். (51)

(இதுவுமது.)

வன்மரங்களேநெருங்கு மொருபடைப்பி லொருபடைப்பின் மனிதர்துன்னும், பன்மலைகளேநெருங்கு மொருபடைப்பிலொரு படைப்பிற் படர்மண்ணுகுங், கன்மயமாமொருபடைப்பி லொரு படைப்பிற் றசைமயமாய்க் காணலாகும், பொன்மயமாமொரு படைப்பி லிப்படியேபலவிதமாம் பூமிதானே.

(இ - ள்) ஒருபடைப்பில்=ஒருசிருஷ்டியில், வன்மரங்களேநெருங் கும்=வலிமையான தருக்களே நிறைந்திருக்கும், ஒருபடைப்பில்=ஒரு சிருஷ்டியில், மனிதர்துன்னும்=மானிடரேநிறைந்திருப்பர், ஒருபடைப் பில்=ஒருசிருஷ்டியில், பன்மலைகளே நெருங்கும்=பலவரைகளே நிறைந் திருக்கும், ஒருபடைப்பில்=ஒருசிருஷ்டியில், படர்மண்ணுகும்=மிகுந்த மண்ணுகவே (நிறைந்) திருக்கும், ஒருபடைப்பில்=ஒருசிருஷ்டியில், கன் மயமாம்=கல்லுமயமாய் (நிறைந்)திருக்கும், ஒருபடைப்பில்=ஒருசிருஷ்டி யில், தசைமயமாய்க்காணலாகும்=மாமிசமாய்ப்பார்க்கப்படும், ஒருபடைப் பில்=ஒருசிருஷ்டியில், பொன்மயமாம்=தங்கமயமாயிருக்கும், பூமிதான்= பூமியானது, இப்படியே பலவிதமாம்=இவ்வண்ண நாநாவிதமாயிருக்கும்— எ - று.

(இ - ரை) ஒரு சிருஷ்டியில் வலிமையான தருக்களே நிறைந் திருக்கும். ஒருசிருஷ்டியில் மானிடரே நிறைந்திருப்பர். ஒருசிருஷ் டியில் பலவரைகளே நிறைந்திருக்கும். ஒரு சிருஷ்டியில் மிகுந்த மண்ணுகவே நிறைந்திருக்கும். ஒரு சிருஷ்டியில் கல்லுமயமாய் நிறைந்திருக்கும். ஒரு சிருஷ்டியில் மாமிசமாய்ப் பார்க்கப்படும். ஒரு சிருஷ்டியில் தங்கமயமாயிருக்கும் பூமியானது இவ்வண்ண நாநாவிதமாயிருக்கும்—என்பதாம். (52)

(இதுவுமது.)

வான்முதலாமண்முதலா நீர்முதலாந்தீமுதலா மற்றைவாயு, தான்முதலாமிப்படியே சிருட்டிதொறுமோரொன்று தலைமையாகும், யான்முதலோரயன்சிருஷ்டி சிலேடையாயுனக்குரைத்தே னிந்தவாற்றுன், மேன்முதலாநியமமிதற் கொன்றுகவிலதுபல விதமாய்த் தோன்றும்.

(இ - ள்) வான்முதலாம்=ஆகாயமுதலாகும், மண்முதலாம்=பிரிதிவு முதலாகும், நீர்முதலாம்=அப்புமுதலாகும், தீமுதலாம்=அக்கினிமுதலாகும், வாயுதான்முதலாம்=காற்றுமுதலாகும், இப்படியே=இவ்வண்ணமே, சிருட்டிதொறும்=சிருட்டிகடோறும், ஒரொன்று தலைமையாகும்=ஒவ்வொன்று முதன்மையாகும், யான்முதல்=நான்முதற்கண், ஓரயன் சிருட்டி=ஒருபிரமசிருஷ்டியை, சிலேடையாய்=சுருக்கமாக, உனக்குரைத்தேன்=உனக்குச்சொன்னேன், இந்தவாற்றால்=இத்தன்மையால், மேன் முதலா நியமம்=முன்புதிக்கு நியமமானது, இதற்கொன்றுகவிலது=இச்சிருஷ்டிக்கொருவிதமாகவில்லை, பலவிதமாய்த்தோன்றும் = நாநாவிதமாகத்தோற்றும்—எ - று.

(இ - ரை) ஆகாயமுதலாகும், பிரிதிவுமுதலாகும், அப்புமுதலாகும், அக்கினிமுதலாகும், காற்றுமுதலாகும், இவ்வண்ணமே சிருஷ்டிகடோறும் ஒவ்வொன்று முதன்மையாகும். நான்முதற்கண் ஒரு பிரமசிருஷ்டியை சுருக்கமாக உனக்குச்சொன்னேன். இத்தன்மையால் முன்புதிக்கு நியமமானது இச்சிருஷ்டிக்கொரு விதமாகவில்லை நானுவிதமாகத்தோற்றும்—என்பதாம். (53)

(இதுவுமது.)

கிருதமுதலுகாலு மீண்டுமீண்டுற்பவிக்குங் கிளர்த்துஞாலத், தொருபொருளும் வளைத்துவளைத் தந்தமடங்குற்பவமா யுழலாதில்லை, யிருள்பெருகுமாமாயை வன்னனைக்குமுன்னில்லையா மியாமிங் கோத, வருமறைதேர்தாசூரன் கதைகேட்டியிராமவென வறைவதானன்.

(இ - ள்) கிருதமுதலுகாலும்=கிருதமுதலிய நான்குயுகங்களும், மீண்டுமீண்டுற்பவிக்கும் = திரும்பித்திரும்பிப்பிறந்துவரும், கிளர்த்து ஞாலத்து=சொல்லப்பட்ட சகத்தின்கண், ஒருபொருளும்=ஒரு வஸ்துவாவது, வளைத்துவளைத்து=வளைந்துவளைந்து, அநந்த மடங்கு=அநேகந்தரம், உற்பவமா யுழலாதில்லை=பிறந்து சுழலாததில்லை, இருள்பெருகுமாமாயை=அந்தகாரமிகுந்த மஹாமாயையினது, வன்னனைக்கு=வர்ணிப்புக்கு, முன்னில்லையாம்=முன்னில்லையான, அருமறைதேர்=அரியவேதங்களையாராய்ந்தறிந்த, தாசூரன் கதை=தாசூரமுனிவன் கதையை, யாமிங்

கோத=நாமிவ்விடற்திற்சொல்ல, இராமகேட்டியென = ஸ்ரீராமா நீ கேட்கக்கடவாயென்று, அறைவதானுன்=வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினுர்—எ - று.

(இ - ளா) கிருதமுதலிய நான்குயுகங்களும் திரும்பித் திரும்பிப் பிறந்துவரும், சொல்லப்பட்ட சகத்தின்கண் ஒரு வஸ்துவாவது வளைந்துவளைந்து அநேகந்தரம் பிறந்து சுழலாததில்லை. அந்தகாரமிகுந்த மகாமாயையினது வர்னிப்புக்கு முன்னிலையான அரிய வேதங்களை யாராய்ந்தறிந்த தாசூரமுனிவன் கதையை நாமிவ்விடத்திற்சொல்ல, ஸ்ரீராமா! நீ கேட்கக்கடவாயென்று வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினுர்—என்பதாம்.

(இ - சு - க - ம்) சிருஷ்டிக்குஞ் சிருஷ்டிப்பவருக்குஞ் சிருஷ்டிக்கப்பட்டவைகளுக்கும் பிரமசத்தியி னியமப்படியேயன்றி யோர் வரன் முறையான நியமமின்றென்பதாம். (54)

இவ்வனுபவத்துக்குத் திருஷ்டாந்தங் கூறவேண்டி மலையின் சிறப்பு கூறல்.

(வேறு.)

இந்தப்புவனத்தூடே யெழிலார்மலரின்பொழில்வாய்
மந்தக்குளிர்கால்கமழு மகதேசந்தன்னிற்
கந்தக்கதலிகடம்பு கன்னிகாரஞ்செறிந்து
சிந்தைக்கினிதாகியதோர் சிறப்பாமலையினிடத்தே.

(இ - ள்) இந்தப் புவனத்தூடு=இந்தப்பூமிக்குள், எழிலார்மலரின் பொழில்வாய்=அழகு நிறைந்த புட்பவனத்தில், மந்தக்குளிர்கால் கமழும்=குளிர்ந்த தென்றற்காற்று பரிமளிக்கின்ற, மகதேசந்தன்னில்=மகததேசத்தில், கந்தக்கதலி=(கருப்பூர) வாசனைபொருந்திய வாழைகளும், கடம்பு=கடம்புவிருக்ஷங்களும், கன்னிகாரம்=கோங்கு விருக்ஷங்களும், செறிந்து=நெருங்கி (யிருக்கின்ற), சிந்தைக்கினிதாகிய வோர்=கருத்துக்கினிமையான வொரு, சிறப்பாமலையினிடத்து=சிறந்த வரையினிடத்தில்—எ - று.

(இ - ளா) இந்தப்பூமிக்குள் அழகு நிறைந்த புட்பவனத்தில் குளிர்ந்ததென்றற்காற்று பரிமளிக்கின்ற மகததேசத்தில் கருப்பூர வாசனைபொருந்திய வாழைகளும், கடம்பவிருக்ஷங்களும், கோங்கு விருக்ஷங்களும் நெருங்கியிருக்கின்ற கருத்துக்கினிமையான வொரு சிறந்தவரையினிடத்தில்—என்பதாம். (55)

தாசூரமுனிவன் பெருமையைக் கூறல்.

பரலோகஞ்சேர்தவமே பண்ணியயன்போலுயர்ந்த
சரலோமாவின்மைந்தன் றாசூரப்பெயர்முனிவன்
சுரலோகத்தின்குருவின் றோன்றற்கசனையொப்பா
னரலோகத்தின்மேலா னவதீர்தவத்தாற்பெரியோன்.

(இ - ள்) பரலோகஞ்சேர்=மோக்ஷவுலகத்தை யடைவதற்கான, தவம்பண்ணி=தவத்தைச்செய்து, அயன்போலுயர்ந்த=பிரமாவைப்போலுயர்வாகிய, சரலோமாவின்மைந்தன்=சரலோமாவென்னும் பெயரையுடைய முனிவனது புதல்வனாகிய, தாசூரப்பெயர் முனிவன்=தாசூரனென்னு நாமத்தையுடைய முனிவன், சுரலோகத்தின்=தேவலோகத்திலுள்ள, குருவின்றோன்றல்=பிரகஸ்பதி பகவானுடைய குழந்தையாகிய, கசனையொப்பான்=கசனுக்குச் சமானமானவன், நரலோகத்தின்மேலாம்=மானிடலோகத்தின் மேலானவன், நவதீர்தவத்தாற் பெரியன்=குற்றமற்ற தவத்தினாற் பெரியவன்—எ - று.

(இ - ரை) மோக்ஷவுலகத்தை யடைவதற்கான தவத்தைச் செய்து பிரமாவைப்போ லுயர்வாகிய சரலோமா வென்னும் பெயரையுடைய முனிவனது புதல்வனாகிய தாசூரனென்னு நாமத்தையுடைய முனிவன் தேவலோகத்திலுள்ள பிரகஸ்பதி பகவானுடைய குழந்தையாகிய கசனுக்குச் சமானமானவன். மானிடலோகத்தின் மேலானவன். குற்றமற்ற தவத்தினாற் பெரியவன்—என்பதாம். (56)

பிதா பூரணமாதல்.

தனையனொருவனோடுஞ் சரலோமாவாமுனிவ
னனையகிரியின்வனத்தி லநேகயுகஞ்சென்றதற்பின்
புனையுங்கூடுகழிந்து புட்போவதுபோற்போகி
வினைசெய்யுடலைவிட்டு விண்ணோர்வடிவையெடுத்தான்.

(இ - ள்) தனையனொருவனோடும்=ஒரு புத்திரனுடன், சரலோமாவாமுனிவன்=சரலோமாவென்னு முனியானவன், அனையகிரியின் வனத்தில்=அந்த மலையின்கண்ணுள்ள கானகத்தில், அநேகயுகஞ் சென்றதற்பின்=பலயுகங் கழிந்தபின்பு, புனையுங்கூடுகழிந்து=செய்த கூண்டைவிட்டு, புட்போவதுபோல்=பறவை செல்வதுபோல, வினைசெய்யுடலைவிட்டுப்போகி=வினையியற்றுஞ் சரீரங்கழிப்பாய், விண்ணோர்வடிவையெடுத்தான்=தேவரூபங் கொண்டான்—எ - று.

(இ - ரை) ஒரு புத்திரனுடன் சரலோமாவென்னு முனியானவன் அந்தமலையின்கண்ணுள்ள கானகத்தில் பலயுகங் கழிந்த

பின்பு செய்த கூண்டைவிட்டு பறவை செல்வதுபோல வினையெற்றுஞ் சரீர நீங்கிப்போய் தேவரூபங்கொண்டான்—என்பதாம். (57)

தாசூரன் விசனமடைதல்.

தனியேயந்தவனத்தே தாசூரப்பேர்முனிவ
னினியதாதையிறவுக் கிரங்கியுதகத்தியற்றும்
புனிதமானபிரம பூசைமுழுதும்புரியான்
கனியுநெஞ்சனன்றில் கதறுமாபோற்கதறி.

(இ - ள்) தனியேயந்தவனத்து=தனியனாகவக்கானகத்தில், தாசூரப்பேர் முனிவன்= தாசூரனென்னு நாமத்தையுடைய முனிவனானவன், இனியதாதை யிறவுக்கிரங்கி=இனிமையான பிதாவின் மரணத்துக்கழுது, உதகற்றியற்றும் = நீராற்செய்கின்ற, புனிதமானபிரம=பரிசுத்தமாகிய பிராமணாள், பூசைமுழுதும்புரியான்=பூசைமுழுவதும் செய்யாமல், கனியுநெஞ்சன்=இரங்கியமனதுடையவனாய், அன்றில்=(புருடனைப்பிரிந்த) வன்றிற்பக்ஷியானது, கதறுமாபோற்கதறி=கதறுகின்றதுபோலக் கதறிக்கொண்டு—எ - று.

(இ - ரை) தனியனாகவக்கானகத்தில் தாசூரனென்னு நாமத்தையுடைய முனிவனானவன் இனிமையான பிதாவின் மரணத்துக்கழுது நீராற்செய்கின்ற பரிசுத்தமாகிய பிராமணாள்பூசை முழுவதுஞ்செய்யாமல் இரங்கிய மனதுடையவனாய் புருடனைப்பிரிந்த வன்றிற் பக்ஷியானது கதறுகின்றது போலக் கதறிக்கொண்டு—என்பதாம். (58)

வனதேவதை தெளிவித்தல்.

தந்தையன்னைபிரிவாற் சாலவெம்பித்தளர்ந்த
மைந்தன்றன்னையருளால் வனதேவதைகண்டருளி
முந்துருமனின்று முனிமாமகவாமுனிவா
சிந்தைதெளிந்தோய்தெளியாச் சிறியோரெனநொந்தயரேல்.

(இ - ள்) தந்தையன்னைபிரிவால்=மாதாபிதாக்களின் பிரிவினால், சாலவெம்பித்தளர்ந்த=மிகவும் வெப்பத்தோடுந் தளர்வுற்ற, மைந்தன்றன்னை=புத்திரனாகிய தாசூரனை, அருளால்=கிருபையினால், வனதேவதை கண்டருளிய=வனதேவதைபார்த்து கிருபைசெய்து, முந்துருமனின்று= ப்ரத்தியக்ஷமாகாமனின்று, முனிமாமகவா=மகாமுனியின் குமாரனே, முனிவா = முனியானவரே, சிந்தைதெளிந்தோய் = மனந்தெளிந்தவரே, தெளியாச் சிறியோரென=தெளிவில்லாத மூடர்களைப்போல, நொந்தயரேல்=துன்பமுற்றுத் தளர்ச்சியடையாதே—எ - று.

(இ - ரை) மாதாபிதாக்களின்பிரிவினல் மிகவும்,வெப்பத் தோடுந்தளர்வுற்ற புத்திரனுகிய தாசூரனை கிருபையினுல் வன தேவதை பார்த்து கிருபைசெய்து ப்ரத்யக்ஷமாகாம வின்று மகா முனியின் குமாரனே! முனியானவரே! மனந்தெளிந்தவரே! தெளி வில்லாத மூடர்களைப்போல துன்பமுற்றுத் தளர்ச்சியடையாதே— என்பதாம். (59)

(இதுவுமது.)

அனித்தமானகுடும்பத் தபத்தமுணர்கின்றிலையென்
சனித்தபொழுதேமரித்தல் சற்றுந்தப்பாகண்டாய்
பனித்தவிழியோடயர்வாய் பகலோனுதயஞ்செய்தா
லினித்தன்னிலையத்தமனத் தெய்தானெனன்பாருளரோ.

(இ - ள்) அனித்தமான குடும்பத்து=அநித்தியமாகியசம்சாரத்தி னுடைய, அபத்தமுணர்கின்றிலையென்=பொய்யை நீயறியாததென்னகார ணம், சனித்தபொழுதே=பிறந்தபொழுதே, மரித்தல் சற்றுந்தப்பாகண் டாய்=மரணமெவ்வளவுந் தப்பமாட்டாது, பனித்தவிழியோடயர்வாய்= கண்ணீர்சொரியவழுகின்றவனே, பகலோ னுதயஞ்செய்தால்= சூரிய னுதயமானல், இனித்தன்னிலையத்தமனத்து = மேற்றனது நிலையான வஸ்தமானத்தை, எய்தானெனன்பாருளரோ = அடையமாட்டானென்று சொல்வாரு முண்டோ.—எ - று.

(இ - ரை) அநித்தியமாகிய சம்சாரத்தினுடைய பொய்யை நீயறியாத தென்னகாரணம்? பிறந்தபொழுதே மரணமெவ்வளவுந் தப்பமாட்டாது. கண்ணீர் சொரிய வழுகின்றவனே சூரியனுதய மானல் மேற் றனது நிலையான வஸ்தமானத்தை அடைய மாட்டா னென்று சொல்வாருமுண்டோ—என்பதாம்.

(இ - க - க -ம்) மாதாபிதாக்கள் பிரிவுக்காற்ருமல் விசனப்பட்டு தெளிவுற்றதென்பதாம். (60)

சாதன சதுஷ்டய முதித்தல்.

வாளாவயரேலென்று மறைந்துதெய்வமுரைப்பக்
கேளாவுணர்ந்துதளருங் கேதமொழிந்துநிலையாய்
நீளாரணத்தின்படியே நீரின்கடன்கண்முடித்து
மீளாநெறிசேர்தவத்தின் மிகவும்விருப்பமானுன்.

(இ - ள்) வாளாவயரேலென்று = வீணகத்துன்பமடையாதே யென்று,மறைந்துதெய்வமுரைப்ப=மறைந்திருந்து வனதேவதை சொல்ல, கேளாவுணர்ந்து=கேட்டறிந்து, தளருங்கேதமொழிந்து=சோருகின்ற

துன்பத்தைக்கெடுத்து, நிலைபாய்=ஸ்திரமாய், நீளாரணத்தின்படியே= நீண்டவேதவசனத்தின்படியே, நீரின்கடன்கண்முடித்து = உதகபூருவமாய்ச் செய்யவேண்டிய கிரியைகளைச்செய்து, மீளாநெறிசேர்=திரும்பாத மோக்ஷத்திற்சேர்க்கின்ற, தவத்தின் மிகவும் விருப்பமானான்=(தாசூரமுனி) தவசின் மிகவும் விருப்பமடைந்தார்—எ - று.

(இ - ள) வீணாகத் துன்பமடையாதே யென்று மறைந்திருந்து வனதேவதைசொல்ல, கேட்டறிந்து சோருகின்ற துன்பத்தைக்கெடுத்து ஸ்திரமாய் நீண்ட வேதவசனத்தின்படியே உதகபூருவமாய்ச் செய்யவேண்டிய கிரியைகளைச்செய்து திரும்பாத மோட்சத்திற்சேர்க்கின்ற தாசூரமுனி தவசின் மிகவும் விருப்பமடைந்தார்—என்பதாம். (61)

ஏகாந்தவஸ்தானம் விசாரித்தல்.

தக்கபிரமகருமந் தன்னாற்றவமேசெய்வான்
றொக்கசங்கற்பத்தாற் சுத்தாசாரமிகுந்தான்
மிக்கஞானமில்லான் விசுத்தமானபுவியிற்
புக்கவிடங்களெல்லாம் புனிதமன்றன்றென்னா.

(இ - ள்) தக்கபிரமகருமந்தன்னால்=(தனக்)குரிய வேதசம்பந்தமான கருமத்தினால், தவஞ்செய்வான்=(தாசூரனானவன்) தவத்தைச் செய்யும்பொருட்டு, தொக்கசங்கற்பத்தால்=மிகுந்த சங்கற்பத்தினால், சுத்தாசாரமிகுந்தான்=பரிசுத்தமான வாசாரத்தின்மிகுந்தான், மிக்கஞானமில்லான் = பூரணஞானமில்லாதவன், விசுத்தமானபுவியில் = பரிசுத்தமுள்ளபூமியில், புக்கவிடங்களெல்லாம் புனிதமன்றன்றென்னா=போனவிடயங்களியாவுஞ் சீலமல்லவல்லவென்று—எ - று.

(இ - ள) தனக்குரிய வேதசம்பந்தமான கருமத்தினால் தாசூரனானவன் தவத்தைச்செய்யும்பொருட்டு மிகுந்த சங்கற்பத்தினால் பரிசுத்தமான வாசாரத்தின் மிகுந்தான். பூரணஞானமில்லாதவன் பரிசுத்தமுள்ள பூமியில் போனவிடங்களியாவுஞ் சீலமல்லவல்லவென்று—என்பதாம். (62)

தேவர்களைக்குறித்து யாகஞ்செய்தல்.

வையஞ்சுத்தமல்ல மரத்தினுனியேபுனித
மையபுட்போலாங்கே யமர்தற்கானதவமே

செய்யகிற்போமென்னச் சிந்தையாரநினைந்து
வெய்யகனலைமூட்டி விண்ணோர்குழுவைநினைந்து.

(இ - ள்) வையஞ்சுத்தமல்ல=பூமிபரிசுத்தமல்ல, மரத்தினுனியே புனிதம்=விருட்சத்தினது முனையேசுத்தமென்று, ஐயபுட்போல்=அழகியபட்சியைப்போல, ஆங்கமர்தற்கானதவம்=அவ்விடத்திற் பொருந்துதற்காகிய தவத்தை, செய்யகிற்போமென்ன = செய்யத்தொடங்குவோமென்று, சிந்தையார நினைந்து=மனதிற்பொருந்தச்சிந்தித்து, வெய்யகனலைமூட்டி = வெவ்விய வக்கினியைவளர்த்து, விண்ணோர்குழுவை நினைந்து=தேவகணங்களைக்கருதி—எ - று.

(இ - ரை) பூமி பரிசுத்தமல்ல விருட்சத்தினது முனையே சுத்தமென்று அழகிய பட்சியைப்போல அவ்விடத்திற் பொருந்துதற்காகிய தவத்தைச்செய்யத் தொடங்குவோமென்று மனதிற் பொருந்தச் சிந்தித்து வெவ்விய வக்கினியை வளர்த்து தேவகணங்களைக்கருதி—என்பதாம். (63)

அக்கினிதேவன் வெளிப்படுதல்.

உடலையரிந்துவாங்கி யோமஞ்செய்யலோடுங்
கடவுளவர்க்கென்முகத்தாற் கலைவேதியன்மெய்த்தசைகண்
மிடறும்புயமுமுதல் வேவதென்னேயென்னச்
சுடருங்கனலோனினைந்து சுருதிமுனிமுன்றோன்றி.

(இ - ள்) உடலையரிந்துவாங்கி=தேகத்தை யரிந்தெடுத்து, ஓமஞ் செய்யலோடும்=யாகஞ்செய்த மாத்திரத்தில், கடவுளவர்க்கு=தேவர்களுக்கு, என்முகத்தால்=எனதிடமாக, கலைவேதியன் மெய்த்தசைகள்= கலைஞானத்தையுடைய பிராமணன் சரீரத்திலுள்ள மாமிசங்களால், மிடறும்=கண்டமும், புயமுமுதல் = தோள்களுமுதலானவைகள், வேவதென்னேயென்ன=வேகவேண்டிய தென்னவென்று, சுடரின்கனலோனினைந்து=ப்ரகாசமுள்ள வக்கினிதேவனினைத்து, சுருதிமுனி முன்றோன்றி=மறையவர்முன்புதயமாய்—எ - று.

(இ - ரை) தேகத்தை யரிந்தெடுத்து யாகஞ்செய்த மாத்திரத்தில் தேவர்களுக்கு எனதிடமாக கலைஞானத்தையுடைய பிராமணன் சரீரத்திலுள்ள மாமிசங்களால் கண்டமும் தோள்களுமுதலானவைகள் வேகவேண்டியதென்னவென்று ப்ரகாசமுள்ள வக்கினிதேவ னினைத்து மறையவர்முன்புதயமாய்—என்பதாம். (64)

அக்கினிதேவன் வரங்கொடுத்தல்.

கருதிற்றென்னவென்னக் கைகண்முகிழ்த்துத்துதித்துப்
பரிசுத்தமதாமிடமிப் பாரிற்காணேனதனற்
றருவிற்றலையிற்றளிர்மேற் றலந்தந்தருள்வாயென்ன
வரமுற்றுதவிகனலோன் வாரித்திரைபோன்மறைந்தான்.

(இ - ள்) கருதிற்றென்னவென்ன = நீரொண்ணியகாரிய மென்ன வென்று கேட்க, கைகண்முகிழ்த்து = கரங்களைக்கூப்பிக்கொண்டு, துதித்து = தோத்திரஞ்செய்து, பரிசுத்தமதாமிடம் = பரிசுத்தமான விடத்தை, இப்பாரிற்காணேனதனல்=இப்பூமியிற்கண்டிலனாதலால், தருவின்றலைமேல்=விருட்சத்தினது நுனியி (லிருக்கின்ற), தளிர்மேல்= துளிரின்மேல், தலந்தந்தருள்வாயென்ன=இடங்கொடுத் தனுக்கிரகஞ் செய்வாயென்று தாசூரமுனிகேட்க, வரமுற்றுதவி=வரத்தைமுழுதுங் கொடுத்து, கனலோன்=அக்கினிதேவன், வாரித்திரைபோல்=சமுத் திரத்தினலையைப்போல, மறைந்தான்=மறைந்தனர்—எ - று.

(இ - ரை) நீரெண்ணியகாரிய மென்னவென்றுகேட்க, கரங் களைக் கூப்பிக்கொண்டு தோத்திரஞ்செய்து பரிசுத்தமானவிடத்தை இப்பூமியிற்கண்டிலனாதலால் விருட்சத்தினது நுனியிலிருக்கின்ற துளிரின்மேல் இடங்கொடுத் தனுக்கிரகஞ்செய்வாயென்று தாசூர முனி கேட்க வரத்தை முழுதுங்கொடுத்து அக்கினிதேவன் சமுத் திரத்தி னலையைப்போல மறைந்தனர்—என்பதாம். (65)

பரிசுத்தமுள்ள ஸ்தானத் திருந்தல்.

கானத்திடையோர்கடப்பங் காரின்பதத்தைக்கடந்து
வானத்துயர்ந்ததன்மேல் வருபல்லவமென்றவிசின்
ஞனத்தையமின்றித் தாசூரன்முனிருந்து
மேனற்றவமேசெய்வான் மிகவும்விரும்புமனத்தான்.

(இ - ள்) கானத்திடை=காட்டினிடத்துள்ள, ஓர் கடப்பம்=ஒரு கடம்பவிருக்ஷமானது, காரின்பதத்தைக்கடந்து = மேகமண்டலத்தைத் தாண்டி, வானத்துயர்ந்தது=ஆகாசத்தை யளாவியிருக்கின்றது, அதன் மேல்=அந்த விருக்ஷத்தின்மேல், வருபல்லவமென்றவிசின்=வளருகின்ற தளிரொன்கிற வாசனத்தினது, தானத்து=இடத்தில், ஐயமின்றி=சந்தேக மின்றி, தாசூரன்முனிருந்து=தாசூரமுனிவரிருந்து, மேனற்றவஞ்செய் வான் மிகவும்விரும்பும்=மேனிட்காமதவஞ்செய்ய மிகவும்விரும்புகின்ற, மனத்தான்=மனதுடையவன்—எ - று.

(இ-ரை) காட்டினிடத்துள்ள ஒருகடம்ப விருக்ஷமானது மேகமண்டலத்தைத்தாண்டி ஆகாசத்தை யளாவி யிருக்கின்றது. அந்த விருட்சத்தின்மேல் வளருகின்ற தளிரென்கிற வாசனத்தினது இடத்தில் சந்தேகமின்றி தாருராமுனிவரிருந்து மேனிட்காமதவஞ் செய்ய மிகவும் விரும்புகின்ற மனதுடையவன்—என்பதாம். (66)

யாக மானசிகமாகச் செய்தல்.

(வேறு.)

ஒருகணந்திசைக ளனைத்தையுநோக்கி யுரைத்தபத்மாதனத் திருந்தான், பெருகியதிசைகள் முழுதினுந்திரும்பி பிரமபாவனை யறிவரிதாய்க், கருமமாத்திரத்தி னிற்பதாய்ப்பலமாங் கற்கசம் விரும்புறுமனத்தால், வருடமாறிரண்டு மகங்களேநடத்தி வானவர்க் கவியுணவளித்தான்.

(இ-ள்) ஒருகணம் = ஒருக்ஷணநேரத்தில், திசைகளனைத்தையு நோக்கி = திக்குகளையெல்லாம்பார்த்து, உரைத்த பத்மாதனத்திருந்து = சொல்லப்பட்ட பத்மாசனத்திலிருந்து, பெருகியதிசைகண்முழுதினும் = விரிந்ததிக்குகளனைத்தினுநின்று, திரும்பி = நீங்கி, பிரமபாவனையறிவரி தாய் = பிரமஞானத்தை யறிதற்கரிதானவனாய், கருமமாத்திரத்தினிற்ப தாய் = கருமமட்டிலிருப்பதாய், பலமாங்கற்சகம் = ப்ரயோசனமாகிய காற் பண்ணியத்தை, விரும்புறுமனத்தால் = விரும்பாத மனதினால், ஆறிரண்டு வருடம் = பன்னிரண்டுவருடம், மகங்களேநடத்தி = யாகங்களைச்செய்து, வானவர்க்கு = தேவர்களுக்கு, அவியுணவளித்தான் = அவிர்ப்பாகங் கொடுத்தான்—எ-று.

(இ-ரை) ஒருக்ஷணநேரத்தில் திக்குகளையெல்லாம் பார்த்துச் சொல்லப்பட்ட பத்மாசனத்திலிருந்து விரிந்த திக்குகளனைத் தினுநின்று நீங்கி பிரமஞானத்தை யறிதற்கரிதானவனாய்க் கரும மட்டிலிருப்பதாய் ப்ரயோசனமாகிய காற்பண்ணியத்தை விரும்பாத மனதினால் பன்னிரண்டுவருடம் யாகங்களைச்செய்து தேவர்களுக்கு அவிர்ப்பாகங் கொடுத்தான்—என்பதாம். (67)

ஞானமுதித்தல்.

கோத்திரள்புரவிமனிதராலியற்றுங் கோதறுவேள்விகண்முற்றுஞ்
சாத்திரவிதியாலியற்றிநீள்காலந் தவறறநடந்தமையாலே
மாத்திரமானமனமிகத்தெளிந்து வரம்பிலதாதலுமாங்கே
நேத்திரமானஞானம்வந்தெய்தி நிறைந்தனவலிதினன்னெஞ்சம்.

(இ - ள்) கோத்திரன்=கோமேதககங்களாலும், புரவி=அசுவமேதகங்களாலும், மனிதர்=நரமேதங்களாலும், இயற்றும்=செய்யாநின்ற, கோதறுவேள்விகண்முற்றும்=குற்றமற்ற யாகங்களையெல்லாம், சாத்திரவிதியாலியற்றி=வேதவிதிப்படி செய்து, நீள்காலம்=வெகுகாலம், தவறற நடந்தமையால்=விக்கினமின்றிநடந்ததினால், மாத்திரமானமனம்=மிகவும் ஸ்திரமாகிய மனமானது, மிகத்தெளிந்து=மிகவுந்தெளிவுற்று, வரம்பில தாதலும்=பூரணமானதினாலும், ஆங்கே=அவ்விடத்தே, நேத்திரமான ஞானம்=கண்ணாகிய ஞானமானது, நன்னெஞ்சம்=நல்ல மனதில், வலிதின் வந்தெய்தி=தானேவந்தடைந்து, நிறைந்தன=பூரணமாயிற்று—எ - று.

(இ - ரை) கோமேதகங்களாலும், அசுவமேதகங்களாலும், நரமேதங்களாலும் செய்யாநின்ற குற்றமற்ற யாகங்களையெல்லாம் வேதவிதிப்படி செய்து வெகுகாலம் விக்கினமின்றி நடந்ததினால் மிகவும் ஸ்திரமாகிய மனமானது மிகவுந் தெளிவுற்று பூரணமானதினாலும் அவ்விடத்தே கண்ணாகிய ஞானமானது நல்ல மனதில் தானே வந்தடைந்து பூரணமாயிற்று—என்பதாம்.

(இ - அ - க - ம்) நிட்காமமாகச் செய்த கிரியாபலத்தினாற் பூரண ஞானமுதித்த தென்பதாம். (68)

வனதேவதை தெரிசித்தல்.

பிறவியாபரணங்கழிந்துவாதனைகள் பேரறமாண்டுளபெரியோ
னிறவியதளிர்மேலிருத்தலுமொருநா ணிமலமாம்விழிகளுக்கெதிரோ
யுறவிரிமலரின்மேகலையுடுத்த வுயர்வனதேவதைதோன்ற
வறிவனுநோக்கியார்கொனீயென்ன வழகியவணங்குரைசெய்வாள்.

(இ - ள்) பிறவியாபரணங்கழிந்து=சநநமறைவானதுநீங்கி, வாதனைகள்பேர்=வாசனைகளினுமழும், அறமாண்டுளபெரியோன்=மிகவுங்கெடுத்துள்ள மகானாகிய தாரூரமுனி, இரவிய தளிர்மேல்=தேன்கூடுகளுள்ள (கிளைகளின்) றளிரின்மேல், இருத்தலும்=இருந்தகாலத்தில், ஒருநாள்=ஒருதினத்தில், நிமலமாம் விழிகளுக்கெதிரோயுற=நிருமலமாகியகண்களுக்கு முன்னே வர, விரிமலரின் மேகலையுடுத்த=விரிந்த புஷ்ப வஸ்திரங்களைத் தரித்த, உயர்வனதேவதைதோன்ற=உயர்ந்த வனதேவதை யானவள் தோற்ற, அறிவனு நோக்கி=ஞானவானான முனிவனும்பார்த்து, ஆர்கொனீயென்ன=நீயாரென்று கேட்க, அழகியவணங்குரைசெய்வாள்=அழகுள்ள தெய்வப்பெண் சொல்லுவாள்—எ - று.

(இ - ளை) சநநமறைவானது நீங்கி வாசனைகளினுமழும் மிகவுங் கெடுத்துள்ள மகானுகிய தாசூரமுனி தேன்கூடுகளுள்ள கிளைகளின் முனிரின்மேல் இருந்தகாலத்தில் ஒருதினத்தில் நிருமலமாகிய கண்களுக்கு முன்னேவர விரிந்த புஷ்ப வஸ்திரங்களைத் தரித்த உயர்ந்த வனதேவதையானவள் தோற்ற ஞானவானுன முனிவனும் பார்த்து நீ யாரென்று கேட்க அழகுள்ள தெய்வப்பெண் சொல்லுவாள்—என்பதாம். (69)

வனதேவதை யுரைத்தல்.

பெரியவர்தம்பாற்பெறலருநேயம் பெற்றவர்விரும்பியவெல்லா, மரியனவெனினுமிமைப்பினிலெளிதி லனுகுமென்றய்யமற்றறிந்தேன், றெரியருண்முனிவநீயுறைவனத்திற் செறிவனதேவதையிங்ஙன், விரியலர்கொடியாம் விநோதவீட்டிடையே விருப்பொடுமிருப்பவளுனே.

(இ - ள்) பெரியவர்தம்பால்=மகான்களிடத்தில், பெறலருநேயம் பெற்றவர்=பெறுதற்கரிய வன்படைந்தவர்கள், விரும்பியவெல்லாம்=ஆசித்தவனைத்தும், அரியனவெனினும்=அருமையானுலும், இமைப்பினில்=கணத்தில்,எளிதிலனுகுமென்று=இலகுவாய்க்கிடைக்குமென்று, ஐயமற்றறிந்தேன்=சந்தேகமற்றுணர்ந்தேன், தெரிவருண்முனிவ=ஞானனுக்கிரகஞ் செய்கின்ற முனியே, நீயுறைவனத்தில்=நீரொழுந்தருளியிருக்கின்ற (இவ்) வாரணியத்தில், செறிவனதேவதை=நெருங்கியிருக்கின்ற வனதேவதையாம், இங்ஙன்=இவ்விடத்தில், விரியலர்கொடியாம்=மலர்ந்தபுட்பக்கொடியாகிய, விநோத வீட்டிடை=விநோதமுள்ள வீட்டினிடத்தில், நான் விருப்பொடு மிருப்பவள்=யான்பிரியத்துட னிருக்கின்றவள்—எ - று.

(இ - ளை) மகான்களிடத்தில் பெறுதற்கரிய வன்படைந்தவர்கள் ஆசித்தவனைத்தும் அருமையானுலும் கணத்தில் இலகுவாய்க்கிடைக்குமென்று சந்தேகமற்றுணர்ந்தேன். ஞானனுக்கிரகஞ்செய்கின்ற முனியே நீரொழுந்தருளி யிருக்கின்ற விவ்வாரணியத்தில் நெருங்கியிருக்கின்ற வனதேவதையாம். இவ்விடத்தில் மலர்ந்த புட்பக்கொடியாகிய விநோதமுள்ள வீட்டினிடத்தில் யான் பிரியத்துடனிருக்கின்றவள்—என்பதாம். (70)

வனதேவதை தனது சிறுமையை யுரைத்தல்.

மேடமாதத்திற்பிறை பதின்மூன்று கலையுறமேவியநாளி, னுடருமதன னுயர்திருநாளி னந்தனவனத்திலேவந்து, கூடியவனதேவ

னைதக்கணந்தன்னைக் குறுகினேன் பாங்கியர்முழுதூர், தேடருமைந்த ருடன்மகிழ்ந்திருந்தார் சிறுவனில்லாத யான்றளர்ந்தேன்.

(இ-ள்) மேடமாதத்தில்=சித்திரைமாதத்தில், பிறை=சந்திர னனவன், பதின்மூன்றுகலையுற மேவியநாளில்=பதின்மூன்று கலையைப் பொருந்திய திரையோதசியில், நாடருமதனன்=பார்த்தற்கரிய மன்மத னுடைய, உயர்திருநாளில்=மகோச்சவகாலத்தில், நந்தனவனத்தில்= புஷ்பவனத்தில், வந்துகூடிய=வந்து சேர்ந்த, வனதேவதைக்கணந் தன்னை=வனதேவதைகளினது கூட்டத்தை, குறுகினேன்=நெருங்கி னேன், பாங்கியர்முழுதும்=தோழிகளனைவரும், தேடரும்=தேடுதற்கரிய, மைந்தருடன்=புத்திரர்களுடன், மகிழ்ந்திருந்தார்=களித்திருந்தார்கள், சிறுவனில்லாத யான்=குழந்தையில்லாத நான், தளர்ந்தேன்=தளர்வா னேன்—எ-று.

(இ-ரை) சித்திரை மாதத்தில் சந்திரனனவன் பதின் மூன்று கலையைப்பொருந்திய திரையோதசியில் பார்த்தற்கரிய மன் மதனுடைய மகோச்சவகாலத்தில் புஷ்பவனத்தில் வந்து சேர்ந்த வனதேவதைகளினது கூட்டத்தை நெருங்கினேன். தோழிகளனை வரும் தேடுதற்கரிய புத்திரர்களுடன் களித்திருந்தார்கள். குழந்தை யில்லாத நான் தளர்வானேன்—என்பதாம். (71)

வனதேவதை புத்திரனை வேண்டல்.

காதலித்தவர்க்குக்கருதியதளிக்குங் கற்பகமனையநீ யிருப்ப
நாதனேநாதரில்லவர்போல நான்மகற்கிரங்குதனலனே
நீதரல்வேண்டும்புதல்வனையன்றி நின்னருளென்பொருட்டிலதேற்
றீதறுமதலையிலதெனுந்துன்பஞ் செந்தழன்மூழ்கியேதீர்ப்பேன்.

(இ-ள்) காதலித்தவர்க்கு=இச்சித்தவர்களுக்கு, கருதிய தளிக் கும்=எண்ணியதைக்கொடுக்கின்ற, கற்பகமனையநீயிருப்ப=கற்பகவிருட் சத்தையொத்த நீ யிருக்க, நாதனே=இரட்சகனே, நாதரில்லவர்போல= இரட்சகரில்லாதவர்களைப்போல, நான்மகற்கிரங்குதனலனே=யான் புத் திரனுக்கு விசனப்படுவது நன்மையோ, புதல்வனை=புத்திரனை, நீ தரல் வேண்டும்=நீர் கொடுக்கவேண்டும், அன்றி=(அப்படி) யல்லாமல், நின்ன ருள்=உமதுகிருபை, என்பொருட்டிலதேல் = என்னிடத்தில்லாமற்போ னல், தீதறுமதலையிலதெனுந்துன்பம்=குற்றமற்ற புத்திரனில்லை யென் னுந் துக்கத்தை, செந்தழல்=சிவந்த வக்கினியில், மூழ்கியெதிர்ப்பேன்= ப்ரவேசித்து நீக்குவேன்—எ-று.

(இ-ரை) இச்சித்தவர்களுக்கு எண்ணியதைக் கொடுக்கின்ற கற்பகவிருட்சத்தையொத்த நீயிருக்க இரட்சகனே! இரட்சகரில்லாதவர்களைப்போல யான் புத்திரனுக்கு விசனப்படுவது நன்மையோ புத்திரனை நீர் கொடுக்கவேண்டும். அப்படியல்லாமல் உமது கிருபை என்னிடத்தில்லாமற் போனால் குற்றமற்ற புத்திரனில்லையென்னுந் துக்கத்தை சிவந்த வக்கினியில் ப்ரவேசித்து நீக்குவேன்—என்பதாம். (72)

வனதேவதைக்குப் புத்திரனை யளித்தல்.

என்னலுமுனிவ னகைத்தொருமலரை யீந்தொருமதியிலே யெளிதாய், யன்னமேமகவைப் பெறுதியானீமுன் னருங்கனன் மூழ்குவேனென்று, மின்னலால்வலித்து மகவுவேண்டுதலா லினிது நீயின்றிடுமகவும், பின்னுறுவருத்தநெறியினான்ஞானம் பெறுமெனப் பேசினன்பெரியோன்.

(இ-ள்) என்னலும்=என்று வனதேவதை சொல்லவும், முனிவனகைத்து=தாரூரமுனி சிரித்து, ஒருமலரையீந்து=ஒரு பூவைக் கொடுத்து, ஒருமதியில்=ஒருமாதத்தில், எளிதாய்=இலேசாக, அன்னமே=அன்னம்போன்றவளே, மகவைப்பெறுதி=புத்திரனைப்பெறுவாய், நீமுன்=நீ முன்பு, அருங்கனன் மூழ்குவேனென்று=அரிய வக்கினியிற் ப்ரவேசிப்பேனென்று சொல்லிய, இன்னலால்வலித்து=துன்பத்தினால் வலிமையாக, மகவுவேண்டுதலால்=புத்திரனை வேண்டியபடியால், இனிது நீயின்றிடுமகவும்=இனிமையாக நீ பெற்றிடும்புத்திரனும், பின்னுறு=பின் வரப்பட்ட, வருத்தநெறியினால்=வருத்தமான மார்க்கத்தினால், ஞானம் பெறுமென = ஞானத்தை யடைவானென்று, பெரியோன் = மகானாகிய தாரூரமுனி, பேசினன்=சொன்னான்—எ-று.

(இ-ரை) என்று வனதேவதை சொல்லவும் தாரூரமுனி சிரித்து ஒரு பூவைக்கொடுத்து ஒருமாதத்தில் இலேசாக அன்னம் போன்றவளே! புத்திரனைப் பெறுவாய், நீ முன்பு அரியவக்கினியிற் ப்ரவேசிப்பேனென்று சொல்லிய துன்பத்தினால் வலிமையாக புத்திரனை வேண்டியபடியால் இனிமையாக நீ பெற்றிடும் புத்திரனும் பின் வரப்பட்ட வருத்தமான மார்க்கத்தினால் ஞானத்தை யடைவானென்று மகானாகிய தாரூரமுனி சொன்னான்—என்பதாம். (73)

புத்திரனை வளர்த்தல்.

கேட்டவன்மகவு கிடைத்ததேயென்று கிளர்முகமதிநிலாக் குலாவ, மீட்டுமம்முனியைநோக்கி நின்னேவல் விரும்பியீண்டுறை குவனென்ன, வாட்டமின்முனிவ னியைந்திலன் விடுப்பவந்தன ளணங்குதன்னிடத்திற், சேட்டமாமகவை யளித்தனள்கலையாற்செறி தருமதியென வளர்த்தாள்.

(இ - ள்) கேட்டவள்=கேட்டவந்த வனதேவதையானவள், மகவு கிடைத்ததேயென்று=புத்திரன் லெபித்ததென்று, கிளர்முகமதி=ப்ரகாசிக்கின்ற முகமென்னுஞ்சந்திரன், நிலாக்குலாவ=ஒளிவிளங்க, மீட்டுமம்முனியை=திரும்பவு மந்தமுனியை, நோக்கி=பார்த்து, நின்னேவல் விரும்பி=உமது பணியை யிச்சித்து, ஈண்டுறைகுவனென்ன=இவ்விடத்தில் வசிப்பேனென்று சொல்ல, வாட்டமுனிவன்=வாட்டமில்லாத தாசூரமுனியானவர், இயைந்திலன்விடுப்ப=சம்மதிக்காமலனுப்ப, அணங்குதன்னிடத்தில்=தெய்வப்பெண்டனதிடத்தில், வந்தனள்=வந்தாள், சேட்டமாமகவை=உயர்வுள்ளபுத்திரனை, அளித்தனள்=பெற்றாள், கலையாற் செறிதருமதியென=கிரணங்களினு னிறையப்பெற்ற சந்திரனைப்போல, வளர்த்தாள்=வளர்த்தனள்—எ - று.

(இ - ரை) கேட்டவந்த வனதேவதையானவள் புத்திரன் லெபித்ததென்று ப்ரகாசிக்கின்ற முகமென்னுஞ் சந்திரன் ஒளி விளங்க திரும்பவு மந்த முனியைப்பார்த்து உமது பணியை யிச்சித்து இவ்விடத்தில் வசிப்பேனென்று சொல்ல வாட்டமில்லாத தாசூரமுனியானவர் சம்மதிக்காம லனுப்ப தெய்வப்பெண்டன திடத்தில் வந்தாள். உயர்வுள்ள புத்திரனைப்பெற்றாள். கிரணங்களினு னிறையப்பெற்ற சந்திரனைப்போல வளர்த்தனள்—என்பதாம். (74)

புத்திரனோடு முனியைத் தரிசித்தல்.

இருதுவேயாண்டேயெனுங்குறிகளினு லிறந்தனவாறிரண்டாண்டு
திருமுனிபாதமகவொடுமடைந்து சென்னிதாழ்ந்தெதிருறநின்று
பெருமைகண்டருள்வாய் நீதாயானேபெற்றவிப்பெருங்குணக்குமா
னருமறைநூல்களனைத்தையுநானே யளித்திடவறிவினுலறிந்தான்.

(இ - ள்) இருது=இருதுவும், ஆண்டெனும்=வருடமுமென்கின்ற, குறிகளினல்=குறிப்புகளினுல், ஆறிரண்டாண்டு=பன்னிரண்டுவருடம், இறந்தன=கழிந்தன, (பின்பு) திருமுனிபாதம்=அழகியமுனிவருடைய பாதத்தை, மகவொடுமடைந்து = புத்திரனுடன்சேர்ந்து, சென்னி

தாழ்ந்து=சிரசினால் வணங்கி, எதிருற நின்று=முன்னமே நின்று, பெருமைகண்டருள்வாய்=உயர்வை புணர்ந்தனுக்கிரகஞ்செய்கின்ற சுவாமியே, நீதர=நீ ரனுக்கிரகஞ்செய்ய, யான்பெற்ற=நானீன்ற, இப்பெருங் குணக்குமரன்=இப்பெரிதான குணத்தையுடைய புத்திரன், அருமறை நூல்க ளனைத்தையும்=அரிய வேதசாஸ்திரங்க ளியாவையும், நானே யளித்திட=யானேயறிவிக்க, அறிவினாலறிந்தான்=தனதறிவினாற்றெரிந்து கொண்டான்—எ - று.

(இ - ள்) இருதுவும் வருடமுமென்கின்ற குறிப்புகளினால் பனனிரண்டு வருடம் கழிந்தன. பின்பு அழகிய முனிவருடைய பாதத்தை புத்திரனுடன்சேர்ந்து சிரசினால் வணங்கி முன்னமே நின்று உயர்வை புணர்ந் தனுக்கிரகஞ் செய்கின்ற சுவாமியே! நீ ரனுக்கிரகஞ் செய்ய நானீன்ற இப்பெரிதான குணத்தையுடைய புத்திரன் அரிய வேத சாஸ்திரங்க ளியாவையும் யானே யறிவிக்க தனதறிவினாற் றெரிந்து கொண்டான்—என்பதாம். (75)

புத்திரன் குருபணியி னிற்றல்.

கலையெலாநிறைந்தும்பிறப்பிலாஞானங் கண்டிலன்கடற்பவத்துயரா
லலைவுறுகின்றான் றனையுணர்ஞான மளித்தியென்றணங்குரைசெய்ய
நிலைகொண்மாணுக்கனமக்கிவனுக்கி நீயகல்கெனவவளகன்று
டலைமைசேர்முனிவன்றாளிணைவிடாது சற்குணமதலையுநின்றான்.

(இ - ள்) கலையெலாநிறைந்தும்=கலைக்கியானங்களியாவும் பூரணமாயறிந்தும், பிறப்பிலாஞானங்கண்டிலன்=சனியாத வாத்மஞானத்தைத் தரிசித்திலன், கடற்பவத்துயரால்=சமுத்திரத்தையொத்த சநநதுன்பத்தினால், அலைவுறுகின்றான்=சலனமடைகின்றான், தனையுணர்ஞானம்=தன்னையறிகின்ற ஞானத்தை, அளித்தியென்று=அனுக்கிரகஞ் செய்வாயென்று, அணங்குரைசெய்ய=வனதேவதைசொல்ல, இவன்=இவனை, நமக்கு=எமக்கு, நிலைகொள் மாணுக்கனுக்கி=நிலைத்த சீடனுக்கி, நீயகல்கென=நீ நீங்குவாயென்று முனிசொல்ல, அவளகன்றாள்=அந்தவனதேவதையான வள் (புத்திரனைவிட்டு)நீங்கினாள், தலைமைசேர்முனிவன்=பெருமைபொருந்திய முனிவருடைய, தாளிணைவிடாது=உபய பாதங்களை விடாமல், சற்குணமதலையு நின்றான்=சற்குணச்சீடனு மிருந்தான்—எ - று.

(இ - ள்) கலைக்கியானங்க ளியாவும் பூரணமா யறிந்தும் சனியாத வாத்மஞானத்தைத் தரிசித்திலன். சமுத்திரத்தை யொத்த சநந துன்பத்தினால் சலனமடைகின்றான். தன்னையறிகின்ற ஞானத்தை அனுக்கிரகஞ் செய்வாயென்று வனதேவதை

சொல்ல இவனை எமக்கு நிலைத்தசீடனுக்கி நீ நீங்குவாயென்று முனி சொல்ல, அந்த வனதேவதையானவள் புத்திரனைவிட்டு நீங்கினுள். பெருமை பொருந்திய முனிவருடைய உபய பாதங்களை விடாமல் சற்குணச் சீடனுமிருந்தான்—என்பதாம்.

(இ-அ-க-ம்) தமது கிருபையினுல் வனதேவதைக்குப் புத்திரனைத் தந்து சீடனுக்கிக்கொண்ட தென்பதாம். (76)

ஞானத்தை யுபதேசித்த தெனல்.

வருந்திமெய்ஞ்ஞானம் பெறத்தகுமகவை மாதவனருளினுன் மெல்லத், திருந்தியகதைக ளளவைகளிதிகா சத்திலேசெப்பியதிறங் கள், பெருந்துணைமறையின் முடிவிலேதுணிந்து பேசியபழம் பொருண்மற்றும், பொருந்தியநெறிக ளநேகமாய்விரித்து பூரண போதமேபுகன்றுன்.

(இ-ள்) வருந்தி = வருத்தப்பட்டு, மெய்ஞ்ஞானம் = தத்துவ ஞானத்தை, பெறத்தகுமகவை=பெறுதற்குரிய சீடனை, மாதவனருளினுல்=தாசூரமுனிவனது கிருபையினுல், மெல்ல=மெதுவாக, திருந்திய கதைகள்=திருத்தமான கதைகளும், அளவைகள்=ப்ரமாணங்களும், இதிகாசத்தில்=இதிகாசங்களில், செப்பியதிறங்கள்=சொல்லிய காரணங்களும், பெருந்துணை=மிகவுஞ் சகாயமான, மறையின் முடிவில்=வேதாந்தத்தில், துணிந்து பேசிய=தெளிந்துசொல்லிய, பழம்பொருள்=மகா வாக்கியார்த்தங்களும், மற்றும்பொருந்திய நெறிகள்=இன்னுஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற மார்க்கங்களு (மாகிய விவைகளை), அநேகமாய் விரித்து=பலவாக விரித்து, பூரணபோதமே புகன்றுன்=பூரணஞானத்தையே சொன்னுர்—எ-று.

(இ-ரை) வருத்தப்பட்டு தத்துவஞானத்தைப் பெறுதற்குரிய சீடனை தாசூரமுனிவனது கிருபையினுல் மெதுவாக திருத்தமான கதைகளும், ப்ரமாணங்களும், இதிகாசங்களில் சொல்லிய காரணங்களும், மிகவுஞ் சகாயமான வேதாந்தத்தில் தெளிந்து சொல்லிய மகா வாக்கியார்த்தங்களும், இன்னுஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற மார்க்கங்களுமாகிய விவைகளை பலவாக விரித்து பூரணஞானத்தையே சொன்னுர்—என்பதாம். (77)

அந்த ஞானுபதேசத்தைப் போதித்தல்.

வானதிழ்ழ்கவதுநெறியாக வானிலேமறைந்துபோயொருநா, ளானவேழ்முனிவர் பதவிநின்றணுகியனைய தாசூரன்வாழ்கடம்பின், ஞனமேமேவி யிருட்பொழுதிருந்து தாபதன்றனையனுக்குறைத்த,

ஞானநற்பொருள்கள்கேட்டனமதனை நாமுனக்குள்ளவாறுரைப பாம்.

(இ-ள்) வானநிமூழ்க=கங்காஸ்நானஞ்செய்ய, அதுநெறியா = அந்த மார்க்கமாக, வானிலேல மறைந்துபோய்=ஆகாயத்தில் திரிஸ்யமாகச் சென்று, ஒருநாள்=ஒருதினம், ஆனவேழ் முனிவர்=ஆகிய சத்தரிஷிக ளுடைய, பதவிநின்றணுகி=இடத்தினின்று நெருங்கி, அனைய தாசூரன் வாழ்கடம்பின்=அக்குணங்களையுடைய தாசூரன் வாழ்கின்ற கடம்பவிரு க்ஷத்தின், தானமேவி=இடத்திற்சேர்ந்து, இருட்பொழுதிருந்து=இராக் காலத்திலிருந்து, தாபதன்றனையனுக்ருரைத்த=முனிவர் சிடனுக் கனுக் கிரகித்த, ஞானநற்பொருள்கள் கேட்டனம்=ஞானார்த்தங்களைக் கேட் டோம், அதனை=அந்த வருத்தத்தை, நா முனக்குள்ளவாறுரைப்பாம்= யா முனக்குள்ளப்ரகாரஞ் சொல்லுவோம்—எ-று.

(இ-ரை) கங்காஸ்நானஞ்செய்ய அந்த மார்க்கமாக ஆகா யத்தில் திரிஸ்யமாகச் சென்று ஒருதினம் ஆகிய சத்தரிஷிகளுடைய இடத்தினின்று நெருங்கி அக்குணங்களையுடைய தாசூரன் வாழு கின்ற கடம்பவிருக்ஷத்தின் இடத்திற் சேர்ந்து இராக்காலத்திலிருந்து முனிவர் சிடனுக்கனுக்கிரகித்த ஞானார்த்தங்களைக் கேட்டோம். அந்த வருத்தத்தை யாமுனக்குள்ளப்ரகாரஞ் சொல்லுவோம்— என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) தாசூரமுனி சிடனுக்குப் போதித்தநெறியை இராமருக்குப் போதிக்கத் தொடங்கினரென்பதாம். (78)

பிரமசங்கற்பத்தை யரசனுக வுருவகப்படுத்தல்.

பிறப்பிலாப்பிரமமிது வெனவறுதி பிறப்பதோர்கதையிது கேளாய், சிறப்பதோரரசன் வீரமும்புகழுஞ் சிறந்தவன்றெளிஞனும் பெயரோ, னிறப்புறுமுலகபாலராயுள்ளா ரவனுடையேவலைமுடிமே, னிறப்புறுமணிபோற் றுங்குவரெவர்க்கு நிலைபெறநிறுத்தொணு நெடியோன்.

(இ-ள்) பிறப்பிலாப்பிரமம்=சநநமில்லாத பிரமஸ்வரூபமானது, இதுவெனவறுதிபிறப்பது=ஈதென்று நிச்சயமுண்டாவதாகிய, இதுவோர் கதை=இந்த வொருகதையை, கேளாய்=நீ கேட்பாய், சிறப்பதோரரசன்= சிறந்தவனாகிய வொருமஹாராசன், வீரமும்புகழும்=வீரத்திலுங் கீர்த்தியி லும், சிறந்தவன்=சிரேஷ்டமானவன், தெளிஞனும்பெயரோன்=தெளிஞ னென்று நாமத்தையுடையவன், இறப்புறுமுலக பாலராயுள்ளார்=நாச மடைகின்றசகரக்ஷகராயுள்ளவர்கள், அவனுடையேவலை=அந்தத்தெளிஞ ருடைய பணியை, முடிமேல்=சிரசின்மேல், நிறப்புறுமணிபோல்=ப்ரகா

சிக்கின்ற விரத்தினத்தைப்போல, தாங்குவர்=தரிப்பார்கள், எவர்க்கும்= யாவர்க்கும், நிலைபெற நிறுத்தொணுநெடியோன்=திரமாக நிறுத்தற்கரிய வியாபகன்—எ-று.

(இ-ரை) சநநமில்லாத பிரமஸ்வரூபமானது ஈதென்று நிச்சயமுண்டாவதாகிய இந்த வொருகதையை நீ கேட்பாய். சிறந்தவனாகிய வொரு மகாராஜன் வீரத்திலும் கீர்த்தியிலும் சிரேஷ்டமானவன். தெளிஞனென்னு நாமத்தையுடையவன். நாசமடைகின்ற சகரக்ஷகராயுள்ளவர்கள் அந்தத்தெளிஞருடைய பணியை சிரசின்மேல் ப்ரகாசிக்கின்ற விரத்தினத்தைப்போலத் தரிப்பார்கள். யாவருக்கும் திரமாக நிறுத்தற்கரிய வியாபகன்—என்பதாம். (79)

அரசனது வலியைக் கூறல்.

சாகசமொன்றும் விரும்புவோன்பலவாய்ச் சாலவும்வியப்புறு தொழிலோன், சோகமுமகிழ்வுந் தருவதாய்முயலுந் தொழில்களின் றொகுதியையெண்ணின், மாகடலலைகளெண்ணினுந்தொலையா வாட்படைவாயுவன்னிகளி, லேகமுமிவனையடர்வுறுதாகு மிருகையால் விண்ணையென்செயலாம்.

(இ-ள்) சாகசமொன்றும் விரும்புவோன்=மெய்மாத்திரம் விரும்புகின்றவன், பலவாய்=நாநாவிதமாகி, சாலவும் வியப்புறுதொழிலோன்= மிகவுமதிசயத்தைவிளக்குஞ் செயலையுடையவன், சோகமுமகிழ்வுந்தருவதாய்=துன்பவின்பமுங் கொடுக்கப்பட்டதாய், முயலும்=முயற்சிசெய்கின்ற, தொழில்களின்றொகுதியை=தொழில்களின் கூட்டத்தை, எண்ணின்= அளவுசெய்யில், மாகடலலைகள்=பெரிய சமுத்திரத்தினலைகளை, எண்ணினுந்தொலையா=எண்ணிலுமெண்ணக்கூடாது, வாட்படை=விளக்கமுள்ள வாயுதங்களும், வாயு=காற்றுகளும், வன்னிகளில்=அக்கினிகளு (மாகிய விவைகளில்), ஏகமுமிவனை யடர்வுறுதாகும்=ஒன்று மித்தெளிஞனை நெருங்கக்கூடாததாம், இருகையால் விண்ணை யென்செயலாம்=இருகரங்களா லாகாயத்தை யென்செய்யலாம்—எ-று.

(இ-ரை) மெய்மாத்திரம் விரும்புகின்றவன், நாநாவிதமாகி மிகவு மதிசயத்தை விளக்குஞ் செயலையுடையவன். துன்பவின்பமுங்கொடுக்கப்பட்டதாய் முயற்சிசெய்கின்ற தொழில்களின் கூட்டத்தை அளவுசெய்யில் பெரியசமுத்திரத்தி னலைகளை எண்ணிலுமெண்ணக்கூடாது. விளக்கமுள்ள வாயுதங்களும், காற்றுகளும், அக்கினிகளுமாகிய விவைகளில் ஒன்றுமித்தெளிஞனை நெருங்கக்கூடாததாம். இருகரங்களா லாகாயத்தை யென்செய்யலாம்—என்பதாம். (80)

அரசன் முயற்சியின் பெருமையை யறிவித்தல்.

வரம்பறவிரிந்துலீலையாற்புரிய மட்டறுமுயற்சிகளனைத்துந்
திரம்பெறுதேவர்மூவராலெனினுஞ் சிறிதுபிற்செல்லவுமரிதாம்
பரம்பியவிவனுக்குடன்முதலெல்லாம் பரிப்பவர்மூவருண்டனைய
ருரம்பயிலுலகையடர்ந்துநிற்பவர்க ளுத்தமன்மத்திமனதமன்.

(இ - ள்) வரம்பறவிரிந்து=அளவின்றிப்பரவி, லீலையாற்புரியும்=விளையாட்டினாற்செய்கின்ற, மட்டறுமுயற்சிகளனைத்தும்=அளவற்ற யெத்தனங்களியாவும், திரம்பெறுதேவர்=நிலைபெற்றிருக்கின்ற தேவர்களாகிய, மூவராலெனினும்=மும்மூர்த்திகளாலேயும், சிறிதுபிற்செல்லவுமரிதாம்=எவ்வளவும் பின்றொடர்வதற்குக்கூடாதாம், பரம்பியவிவனுக்குடலமாய்=மகத்தாயிருக்கின்ற விவனுக்குத் தேகங்களாய், எல்லாம்பரிப்பவர்=யாவையுஞ் சுமக்கத்தக்கவர்கள், மூவருண்டு=மூன்றுபேர்களுண்டு, அனையர்=அவர்கள், உரம்பயிலுலகை=வலிமையுள்ள சகத்தை, அடர்ந்துநிற்பவர்கள்=அதிக்கிரமித்திருக்கின்றவர்கள், உத்தமன் மத்திமனதமன்=உத்தமன் மத்திம னதமனென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட பெயரையுடையவர்களாம்—எ - று.

(இ - ரை) அளவின்றிப்பரவி விளையாட்டினாற் செய்கின்ற அளவற்ற யெத்தனங்களியாவும் நிலைபெற்றிருக்கின்ற தேவர்களாகிய மும்மூர்த்திகளாலேயும் எவ்வளவும் பின்றொடர்வதற்குக் கூடாதாம். மகத்தாயிருக்கின்ற விவனுக்குத் தேகங்களாய் யாவையுஞ் சுமக்கத்தக்கவர்கள் மூன்றுபேர்களுண்டு. அவர்கள் வலிமையுள்ள சகத்தை அதிக்கிரமித்திருக்கின்றவர்கள். உத்தமன் மத்திம னதம னென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட பெயரையுடையவர்களாம்—என்பதாம். (81)

அரசன் சஞ்சரிக்கும் பூமியையும் அவனு லமைக்கப்பட்ட நகரச் சிறப்பையுங் கூறல்.

முடிவிலாவிசும்பிற் றோன்றியாங்குறைவோன் மூவகையுட லுடைமுதல்வ, னெடியவவ்விசும்பி லவன்றருநகர நீண்டவீதிகள் பதினலா, மொடிவறுபகுதி மூன்றினுலெழிலா ருபவனம்வனங்கள் செய்குன்றங், கொடிநிகர்முத்த மாலையேழ்வாவி குளிர்கொதிப்புள விருதீபம்.

(இ - ள்.) முடிவிலாவிசும்பில் = ஞானகாயத்தில், தோன்றியாங் குறைவோன் = உதித்தவவ்விடத்தில் வசிப்பவன், மூவகையுடலுடை

மூதல்வன்=மூன்றுவிதமாகிய சரீரத்தையுடைய,தலைவன், நெடியவவ்விசும்பில்=நீண்டவந்த ஞானகாயத்தில், அவன்றருநகரம்=அவனுண்டாக்கிய பட்டணத்துக்கு, நீண்டவீதிகள் பதினலாம்=நீளமானதெருவுகள் பதினன்காம், ஒடிவறுபகுதிமூன்றினல்=கெடாத மூன்றுவகைகளோடும், எழிலாருபவனம்=அழகுள்ள சிங்காரவனங்கள், வணங்கள்=(ஊர்சூழ்ந்த) சோலைகள், செய்குன்றம்=லீலாபருப்பதங்கள், கொடிநிகர் முத்தமாலை=கொடியையொத்த முத்துமாலைகள், ஏழ்வாவி=ஏழுதடாகங்கள், குளிர்கொதிப்புள=குளிர்ச்சியுஞ் சூடுமுள்ள, இருதீபம்=இரண்டு விளக்காம்—எ - று.

(இ - ளை) ஞானகாயத்தில் உதித்த வவ்விடத்தில் வசிப்பவன் மூன்றுவிதமாகிய சரீரத்தையுடைய தலைவன். நீண்ட வந்த ஞானகாயத்தில் அவனுண்டாக்கிய பட்டணத்துக்கு நீளமான தெருவுகள் பதினன்காம். கெடாத மூன்று வகைகளோடும் அழகுள்ள சிங்காரவனங்கள், ஊர்சூழ்ந்தசோலைகள், லீலாபருப்பதங்கள், கொடியை யொத்த முத்துமாலைகள், ஏழுதடாகங்கள், குளிர்ச்சியுஞ் சூடுமுள்ள இரண்டு விளக்காம்—என்பதாம். (82)

அரசனது லீலாக்கிரகங்களின் சிறப்பு கூறல்.

என்பனநிறைந்த விந்நகரத்தி லிவன்றரு பாவறையினங்கண், முன்புகீழ்மேனடு வெனும்பதங்கண் முழுதினுமுழல்வுறவிதித்த, வன்புறுதூண்கண் மூன்றுளவெலும்பு மரங்களாற்செறிந்தன புண்ணீர், மென்படர்தோலா னெய்த்தினிதான விரிமயிர்க்கற்றையான் மேய்ந்த.

(இ - ள்) என்பனநிறைந்த=என்று சொன்னவைக ணிறைந்திருக்கின்ற, இந்நகரத்தில்=இந்தப்பட்டணத்தில், இவன் றருபாவறையினங்கள்=இவனுண்டாக்கப்பட்ட கூடாரங்கள், முன்புறுகீழ்மேனடுவெனும்=முன்புள்ள கீழ்மேனடுவென்கின்ற, பதங்கண்முழுதினும்=சொற்கமத்தியபாதாள மென்னு மிடங்களெல்லாம், உழல்வுறவிதித்த=சுழலும்படியுண்டாக்கின, (அவற்றிற்கு) வன்புறுதூண்கண் மூன்றுள=வலிமைபொருந்திய தூண்கள் மூன்றிருக்கின்றன, எலும்பு மரங்களால்=அஸ்தி மரங்களினல், செறிந்தன=நெருங்கியிருக்கின்றன, புண்ணீர்=உதிரத்திலும், மென்படர் தோலால்=மிருதுவாகப் படர்ந்திருக்கின்ற சருமத்திலும், நெய்த்து=முடைந்து, இனிதான=இனிமையாகிய, விரிமயிர்க்கற்றையான் மேய்ந்த=விரிந்த மயிர்க்கற்றையினற் பரப்பப்பட்டன—எ - று.

(இ - ளை) என்று சொன்னவைக ணிறைந்திருக்கின்ற இந்தப் பட்டணத்தில் இவனுண்டாக்கப்பட்ட கூடாரங்கள் முன்புள்ள

நிழ்மேனடுவென்கின்ற சொர்க்கமத்திய பாதாளமென்னு மிடங்க ளெல்லாம் சுழலும்படி யுண்டாக்கின. அவற்றிற்கு வலிமை பொருந்திய தூண்கள் மூன்றிருக்கின்றன. அஸ்தி மரங்களினால் நெருங்கியிருக்கின்றன. உதிரத்தினாலும் மிருதுவாகப் படர்ந்திருக்கின்ற சருமத்தினாலு முடைந்து இனிமையாகிய விரிந்த மயிர்க்கற்றையினாற் பரப்பப்பட்டன—என்பதாம். (83)

அம்மனையின் காவலராகிய பேய்களைக் கூறல்.

மந்தமாருதஞ்சூழ்சாலகமொன்பான்மருவினவைம்பொறியென்னுஞ்
சுந்தரவிளக்கால்விளங்குவவிரண்டு தோளெனுந்தோற்றமுமுடைய
வந்தமில்பரமபாவனைக்கஞ்சு மகங்கரப்பேய்கள்காத்தளிப்பச்
சந்ததமிலாதமாயையாலந்தத் தரணிபன்சமைத்தபாவறைகள்.

(இ - ள்) சந்ததமிலாத மாயையால்=எப்பொழுது மில்லாதமாயையினால், அந்தத்தரணிபன்=அந்தத்தெளிஞனவரசன், சமைத்தபாவறைகள்=உண்டாக்கின பாவறைகளானவை, மந்தமாருதஞ்சூழ்=தென்றற்காற்று சூழாநின்ற, சாலகமொன்பான்=பலகணிவாயிலொன்பதாம், மருவினவைம்பொறியென்னும்=பொருந்திய பஞ்சேந்திரியங்களென்னும், சுந்தரவிளக்கால்=அழகிய தீபங்களினால், விளங்குவ=ப்ரகாசிக்கின்றன, இரண்டு தோளெனும்=இரண்டுபுயங்களென்னும், தோற்றமுமுடைய=தோற்றங்களையு முடையன, அந்தமில் பரமபாவனைக்கஞ்சும்=முடிவில்லாத பிரமபாவனைக்குப் பயப்படுகின்ற, அகங்கரப்பேய்கள்=அகங்காரமென்னும் பேய்களானவை, காத்தளிப்ப=காத்திரட்சிக்கப்பட்டன—எ - று.

(இ - ரை) எப்பொழுதுமில்லாத மாயையினால் அந்தத் தெளிஞன வரசன் உண்டாக்கின பாவறைகளானவை தென்றற்காற்று சூழாநின்ற பலகணிவாயிலொன்பதாம். பொருந்திய பஞ்சேந்திரியங்களென்னும் அழகிய தீபங்களினால் ப்ரகாசிக்கின்றன. இரண்டு புயங்களென்னும் தோற்றங்களையு முடையன. முடிவில்லாத பிரமபாவனைக்குப் பயப்படுகின்ற அகங்காரமென்னும் பேய்களானவை காத்திரட்சிக்கப்பட்டன—என்பதாம். (84)

அக்காவலரோடு மம்மனையில் விளையாடல்.

அசைதருமினியபாவறைத்திரளி லகங்கரப்பேய்களோடுலாவிக்
குசைதருவிநோதவிவிதமாவியற்றிக் கூடுறைபுள்ளெனவுறைந்து

விசையினாலவற்றைவிட்டகன்றபலே மேல்வருபாவறைவிநித்து
நசையுறமேவிப்பூதவாவேச நண்ணினர்போலவனடிக்கும்.

(இ-ள்) அசைதரும்=சஞ்சரியாநின்ற, இனியபாவறைத்திரளில்=இனிதாகிய பாவறைக்கூட்டத்தில், அகங்கரப்பேய்களோ டுலாவி=அகம்பாவமென்னும் பசாசுடன்விளையாடி, குசைதருவிநோதம்=சந்தோஷத்தைத் தருகின்ற விளையாட்டுகளை, விவிதமாவியற்றி=நாநாவிதமாகநடத்தி, கூடுறை புள்ளென=கூண்டில் வாசஞ்செய்யும் பறவையைப்போல, உறைந்து=இருந்து, விசையினாலவற்றை=வேகத்தினாலந்தப் பாவறையை, விட்டகன்று=விட்டு நீங்கி, அயல்=பக்கத்தில், மேல்வரு பாவறை விநித்து=மேல்வருகின்ற பாவறையை யுண்டாக்கி, நசையுறமேவி=ஆசையுடன்போய், பூதாவேச நண்ணினர்போல்=பேயாவேசத்தை யடைந்தவர்களைப்போல, அவனடிக்கும்=அவ்வரசனுனவ னடனஞ்செய்வான்—எ-று.

(இ-ரை) சஞ்சரியாநின்ற இனிதாகிய பாவறைக்கூட்டத்தில் அகம்பாவமென்னும் பசாசுடன் விளையாடி சந்தோஷத்தைத் தருகின்ற விளையாட்டுகளை நாநாவிதமாக நடத்தி கூண்டில் வாசஞ்செய்யும் பறவையைப்போல இருந்து வேகத்தினாலந்தப் பாவறையை யுண்டாக்கி ஆசையுடன்போய் பேயாவேசத்தை யடைந்தவர்களைப் போல அவ்வரசனுனவ னடனஞ்செய்வான்—என்பதாம். (85)

புதுவீட்டிற் குடிபுகுந்துலாவுதல்.

இவற்றைவிட்டவற்றை யெய்துவமென்றே யெண்ணுறவப்படி
யெய்து, மவற்றினின்றிறப்போமென்றெனுநினைவா லப்படியிறந்து
போஞ்சித்தங், கவற்றியாலலையப்பிறந்திறந்துழலுங் ககனமேயிவற்றி
னுக்கிடமாங், தவற்றினையெய்திமீளவுந்தோன்றுந் தவழ்திரைநீரிலே
வரல்போல்.

(இ-ள்) இவற்றைவிட்டு=இப்பாறையை விட்டு, அவற்றை யெய்துவமென்று=அதை யடைவோமென்று, எண்ணுற=நினைக்க, அப்படி யெய்தும்=அவ்வண்ணமடையும், அவற்றினின்று=அதிலிருந்து, இறப்போமென்றெனும்=மரணமடைவோமென் றெண்ணுகின்ற, நினைவால்=எண்ணத்தினால், அப்படியிறந்துபோம்=அப்படியே மரணத்தை யடையும், சித்தம்=மனமானது, கவற்றியாலலைய=வருத்தத்தினுற் சுழல, பிறந்திறந்துழலும்=சனித்து மரித்துச்சுழலும், ககனமேயிவற்றினுக்கிடமாம்=ஞானகாசமே யிவைகளுக்கு ஸ்தானமாம், தவற்றினையெய்தி=மரணத்தை

யடைந்து, தவழ்கின்ற நீரிலே வரல்போல்=தவழ்கின்ற வலைசலத்தி லுண்டாவதுபோல, மீளவுந் தோன்றும்=திரும்பவு முண்டாகும்—எ - று.

(இ - ள) இப்பாவறையைவிட்டு அதை யடைவோமென்று நினைக்க அவ்வண்ணமடையும் அதிலிருந்து மரணமடைவோமென்றெண்ணுகின்ற எண்ணத்தினால் அப்படியே மரணத்தையடையும் மனமானது வருத்தத்தினாற்சுழல சனித்து மரித்துச் சுழலும் ஞானாகாசமே யிவைகளுக்கு ஸ்தானமாம், மரணத்தையடைந்து தவழ்கின்ற வலைசலத்திலுண்டாவதுபோல திரும்பவுமுண்டாகும்—என்பதாம். (86)

இவ் விளையாட்டினாற் சுகதுக்க மடைதல்.

மேனிமூன் றுடையோன் சிறந்தகந்தற்ப விதித்தவூரனைய தற்புரத்திற், றனினிநிருந்துதொலைவறமேன்மேற் றழைப்புறுகாரியவசனு, யீனமாமொருகா னன்மையாமொருகா லென்செய்வோமென்றிடு மொருகான், மானமாமொருகான்மயக்குறுந்தெளியும் வருந்துறு மகிழ்வுறும்பல்கால்.

(இ - ள்) மேனிமூன் றுடையோன்=மூன்று சரீரங்களையுடையவன், சிறந்தகந்தற்பவூரனைய=சிறப்புபொருந்திய கந்தர்வநகரத்தை யொத்த, விதித்த தற்புரத்தில்=உண்டாக்கின தனது நகரத்தில், தானினி இருந்து=தானினிமையாகவிருந்து, தொலைவற=நீங்காமல், மேன்மேற் றழைப்புறு=மேலுமேலுந் தழைக்கின்ற, காரியவசனும்=தொழில் வயப்பட்டவனாய், ஒருகாலீனமாம்=ஒருதரங்குறைவாவன், ஒருகானன்மையாம்=ஒருதர நன்மையாவன், ஒருகால்=ஒருதரம், என்செய்வோமென்றிடும்=என்னசெய்வோமென்பான், ஒருகால்=ஒருதரம், மானமாம்=அபிமானியாவன், பல்கால்=அநேகந்தரம், மயக்குறும்=மயங்குவன், தெளியும்=தெளிவான், வருந்துறும்=துன்பப்படுவோன், மகிழ்வுறும்=சந்தோஷிப்பன்—எ - று.

(இ - ள) மூன்று சரீரங்களை யுடையவன் சிறப்புப்பொருந்திய கந்தர்வ நகரத்தையொத்த உண்டாக்கின தனது நகரத்தில் தானினிமையாகவிருந்து நீங்காமல் மேலுமேலுந் தழைக்கின்ற தொழில்வயப்பட்டவனாய் ஒருதரங் குறைவாவன். ஒருதர நன்மையாவன். ஒருதரம் என்னசெய்வோ மென்பான். ஒருதரம் அபிமானியாவன். அநேகந்தரம் மயங்குவன். தெளிவான் துன்பப்படுவான். சந்தோஷிப்பன்—என்பதாம்.

(இ - அ - க - ம்) வீடுகட்டுவது மதைக்கெடுப்பது மதிலொன்றைவிட்டொன்றிற் பாய்வதுமாகிய விவற்றாற் சுகதுக்கமுதலிய வருத்தமடைந்தன ரென்பதாம். (87)

தெளிஞனென்பவ னுருவத்தை யறிவிக்கவேண்டு மெனல்.

தளர்ந்தனனென்னுந் தடித்தனனென்னுந் தாழ்ந்தன னுயர்ந் தனனென்னும், வளர்ந்தனனென்னுங் குறைந்தனனென்னு மாரு தமோதுறு கடல்போ, லுளந்தனலந்த மன்னவன்சுழல்வ துரைப் பதெ னென்றலுமைந்தன், கிளத்ததாதையைநீ தெளிஞனென் றுரைத்த கீர்த்தியோனனெனக்கேட்டான்.

(இ - ள்) தளர்ந்தனனென்னும் = யான்றளர்ச்சியானேனென்பன், தடித்தனனென்னும் = பருத்தேனென்பன், தாழ்ந்தனன் = தாழ்ந்தே னென்பன், உயர்ந்தனனென்னும்=உயர்ந்தனனென்பன், வளர்ந்தன னென்னும்=வளர்ந்தனனென்பன், குறைந்தனனென்னும்=குறைந்தே னென்பன், மாருதமோதுறுகடல்போல்=பெருங்காற்றடிக்கின்ற சமுத்தி ரத்தைப்போல, உளந்தனால்=மனதினால், அந்தமன்னவன்=அவ்வரசன், சுழல்வது=சுழல்கின்றதை, உரைப்பதெனென்றலும்=சொல்லுவதெவ் வாறென்று முனிசொன்னமாத்திரத்தில், மைந்தன்=புத்திரனானவன், கிளத்ததாதையை=சொல்லியபிதாவை, நீதெளிஞனென்றுரைத்த=நீர் தெளிஞனென்றுசொல்லிய, கீர்த்தியோனனெனக்கேட்டான்=கீர்த்தியை யுடையவனானென்று கேட்டான்—எ - று.

(இ - ரை) யான் றளர்ச்சியானேனென்பன். பருத்தேனென் பன். தாழ்ந்தேனென்பன். உயர்ந்தனனென்பன். வளர்ந்தன னென்பன். குறைந்தேனென்பன். பெருங்காற்றடிக்கின்ற சமுத் திரத்தைப்போல மனதினால் அவ்வரசன் சுழல்கின்றதை சொல்லுவ தெவ்வாறென்று முனிசொன்ன மாத்திரத்தில் புத்திரனானவன் சொல்லிய பிதாவை நீர் தெளிஞனென்று சொல்லிய கீர்த்தியை யுடையவனானென்று கேட்டான்—என்பதாம். (88)

மாயாவிலாசத்தை யோர்கதையாகச் சொல்லிய தெனல்.

வண்மையாலந்த மன்னனையுரைத்தால் வரும்பிறப் பிறப் பெனும்பொய்யி, னுண்மைநன்குணர்தி யென்றுதாசூர னுத்தம மைந்தனுக்குரைப்பா, னெண்மயமாகிப் பொய்யெனத்தோன்றி யிடமுறவிரிமுயற்சியதாய்க், கண்மயலான பிறவியி னிலையைக் கட் டுரையாகமுன் னுரைத்தோம்.

(இ - ள்) வண்மையால்=உண்மையினால், அந்தமன்னனையுரைத் தால்=அவ்வரசனைச்சொன்னால், வரும்பிறப்பிறப்பெனும்=வருகின்ற சநந மரணமென்னும், பொய்யின்=அசத்தியத்தின், உண்மைநன்குணர்தி யென்று=உண்மையை நன்றாய்த்தெரிந்துகொள்வாயென்று, தாசூரன்= தாசூரமுனிவன், உத்தமமைந்தனுக்குரைப்பான்=நன்மையாகிய சீடனுக்

குச்சொல்லுவார், எண்மயமாகி = சங்கற்பமயமாய், பொய்யெனத் தோன்றி = அசத்தியமாயுண்டாய், இடமுறவிரிமுயற்சியதாய் = விஸ்தாரமாகவிரிந்த முயற்சியையுடையதாய், கண்மயலான = அறிவின்மயக்கமான, பிறவியினிலையை = சகத்தின்றன்மையை, கட்டுரையாக = உறுதிமொழியாக, முன்னுரைத்தோம் = முன்சொன்னோம்—எ - று.

(இ - ரை) உண்மையினால் அவ்வரசனைச்சொன்னால் வருகின்ற சநநமரணமென்னும் அசத்தியத்தின் உண்மையை நன்றாய்த்தெரிந்து கொள்வாயென்று தாசூரமுனிவன் நன்மையாகிய சீடனுக்குச் சொல்லுவார். சங்கற்பமயமாய் அசத்தியமாயுண்டாய் விஸ்தாரமாக விரிந்த முயற்சியை யுடையதாய் அறிவின்மயக்கமான சகத்தின் றன்மையை உறுதிமொழியாக முன்சொன்னோம்—என்பதாம்.

பிரமசங்கற்பமே யரசனெனல்.

தற்பரவிசும்பி லுதித்தசங்கற்பஞ் சாற்றியதெளிஞனு மன்னன்
பற்பலகாலுந் தோன்றியுமறையும் பரம்பியவுலகதன்வடிவா
மற்பசங்கற்ப முளதெனிலுலகுண் டதுவிலதெனிலுலகிலதா
முற்படுமூவர் முதலியதேவர் மொய்த்தமெய் யவயவமதற்கே.

(இ - ள்) தற்பரவிசும்பில் = பரமாகாயத்தில், உதித்தசங்கற்பம் = உதயமாகிய சங்கற்பமே, சாற்றியதெளிஞனுமன்னன் = முன்சொன்ன தெளிஞனென்னுமரசன், பற்பலகாலும் = பலபலகாலமும், தோன்றியும் = தானேயுண்டாகியும், மறையும் = தானேமறையும், பரம்பியவுலகு = விரிவாகிய சகமானது, அதன்வடிவாம் = அதன் ஸ்வரூபமாம், அற்பசங்கற்பம் = அற்பமாகிய சங்கற்பமானது, உளதெனிலுலகுண்டு = உண்டானாற்சகமுண்டு, அதுவிலதெனிற் = அதில்லையானால், உலகிலதாம் = சகமில்லையாம், முற்படுமூவர்முதலியதேவர் = முதன்மையாகிய மும்மூர்த்திகண்முதலான தேவர்களும், அதற்கு = அச்சங்கற்பத்துக்கு, மொய்த்தமெய்யவயவம் = நெருங்கிய சரீரவுறுப்புகளாவர்—எ - று.

(இ - ரை) பரமாகாயத்தில் உதயமாகிய சங்கற்பமே முன்சொன்ன தெளிஞனென்னுமரசன் பலபலகாலமும் தானேயுண்டாகியும் தானேமறையும். விரிவாகிய சகமானது அதன்ஸ்வரூபமாம். அற்பமாகிய சங்கற்பமானது உண்டானாற் சகமுண்டு. அதில்லையானால் சகமில்லையாம். முதன்மையாகிய மும்மூர்த்திகண் முதலான தேவர்களும், அச்சங்கற்பத்துக்குநெருங்கிய சரீரவுறுப்புகளாவர்—என்பதாம். (90)

சங்கற்பந்திறலுண்டான மூவுலகச் சிறப்புரைத்தல்.

மேயதன்புத்திப் பாச்சன்மாத்திரத்தால் விரிஞ்சனும்பாவனைமேவி
யாயசங்கற்ப வடிவிலாவிண்ணி லமைந்ததுமுப்புவிநகர
நாயகரீரே ழாகிடுமீரேழ் ஞாலமேனகருறுதெருக்க
டுயஞாலங்கள் செறிபொழிற்றிரள்கள் சொல்லியவனமுபவனமே.

(இ - ள்) மேயதன்=பொருந்திய வாத்மாவினது, புத்திப்பாச்சன் மாத்திரத்தால் = ப்ரதிபாமாத்திரத்தினால், விரிஞ்சனும்பாவனைமேவி யாய=பிரமாவென்னும் பாவனையைப் பொருந்தினதாகிய, சங்கற்பம்= சங்கற்பமானது, வடிவிலாவிண்ணில்=ஞானகாயத்தில், அமைத்ததுமுப் புவிநகரம்=உண்டாக்கினது மூன்றுலகமென்னும் பட்டணமாம், நாயகர்= உலகபாலரொன்பது, ஈரேழாகிடும் = பதினான்குமனுக்கள் பெயராம், மேனகருறுதெருக்கள்=மேலாகிய பட்டணத்திலுள்ள பதினான்குவீதிக ளென்றது, ஈரேழ்ஞாலம்=பதினான்குலகம், தூயஞாலங்கள்=பரிசுத்த மானபூமிகள், செறிபொழிற்றிரள்கள் = நெருங்கியபூந்தோட்டங்களும், சொல்லியவனம்=சொல்லப்பட்ட வூர்சூழ்ந்த சோலைகளும், உபவனம்= நந்தனவனங்களுமாம்—எ - று.

(இ - ரை) பொருந்திய வாத்மாவினது ப்ரதிபாமாத்திரத் தினால் பிரமாவென்னும் பாவனையைப் பொருந்தினதாகிய சங்கற்ப மானது ஞானகாயத்தில் உண்டாக்கினது மூன்றுலகமென்னும் பட்டணமாம். உலகபாலரொன்பது பதினான்குமனுக்கள் பெயராம். மேலாகிய பட்டணத்திலுள்ள பதினான்கு வீதிகளென்றது பதினான் குலகம். பரிசுத்தமான பூமிகள் நெருங்கிய பூந்தோட்டங்களும் சொல்லப்பட்ட வூர் சூழ்ந்த சோலைகளும் நந்தனவனங்களுமாம்— என்பதாம். (91)

(இதுவுமது.)

மேருமந்தரமே முதலவங்கரின் மேவியவிநோதவெற்பினமாஞ்
சூரியன்றிங்கள் காற்றினலசையாச் சுடர்களாமித்திலமாலை
நீருயர்நதியின் றிரள்களாம்வாவி நிகழ்த்தியவேழெனுமவைதான்
பேரியல்வடவை கமலமாய்ப்பூத்த பெருங்கடலேழுமே பெரியோய்.

(இ - ள்) மேருமந்தரமேமுதல்=மகம்மேருமந்தர முதலியகிரிகள், பெரியோய்=பெருமையை யுடையவனே, அங்கரின்மேவிய=அங்கரத் திற்பொருந்திய, விநோதவெற்பினமாம்=லீலாபருப்பதக் கூட்டங்களாம், சூரியன்றிங்கள்=சூரியசந்திரர்கள், காற்றினலசையா = வாயுவினறசவி யாத, சுடர்களாம்=தீபங்களென்பதாம், நீருயர்நதியின்றிரள்கள்=சலநிறை

நதிக்கூட்டங்களையே நித்திலமாலையாம்=முத்துமாலையென்பதாம், பேரியல்வடவை=பெரிதாகிய குணத்தையுடைய வடவாமுகாக்கினியை, கமல மாய்ப்பூத்த=தாமரையாக மலர்ந்திருக்கின்ற, பெருங்கடலேழும்=பெரிய வேழுகடலையுமே, நிகழ்த்தியவாவி=சொல்லிய தடாகங்கள், ஏழெனுமவை தாம்=ஏழெனப்பட்டவைகளென்பதாம்—எ - று.

(இ - ரை) மகம்மேரு மந்தர முதலிய கிரிகள் பெருமையை யுடையவனே அந்நகரத்திற் பொருந்திய லீலாபருப்பதக் கூட்டங்களாம். சூரியசந்திரர்கள் வாயுவினாற்சலியாத தீபங்களென்பதாம். சலநிறைந்த நதிக்கூட்டங்களையே முத்துமாலையென்பதாம். பெரிதாகிய குணத்தையுடைய வடவாமுகாக்கினியை தாமரையாக மலர்ந்திருக்கின்ற பெரிய வேழுகடலையுமே சொல்லிய தடாகங்கள் ஏழெனப்பட்டவைக ளென்பதாம். (92)

உடலைப் பாவறையெனல்.

இனையமாநகராஞ் சகத்திடைமுன்ன மியம்புசங்கற்பமன்னவனால், வினையினால்வந்த வுடல்கள்பாவறையா மேற்பதத்திமையவரென்றும், வனையகீழ்பதத்தி னரகரோயென்று மனிதரோ நடுப்பதத்தென்றுந், துனைதருவிரத வெந்திரவிசையாற் சுழல்வனதசைச்சுவரகங்கள்.

(இ - ள்) இனையமாநகராம்=இப்படிப்பட்ட மகாநகரமாகிய, சகத்திடை=சகத்தினிடத்தில், முன்னமியம்பு சங்கற்ப மன்னவனால்=முன்சொல்லிய சங்கற்பவரசனால், வினையினால்வந்த=வினைகளினால்வந்த, உடல்கள் = சரீரங்கள், பாவறையாம் = பாவறைகளென்பதாம், இமையவர் = தேவர்க்களையே, மற்பதமென்று=மேலோகபதமென்றும், நரகரோ= நரகர்களையே, வனையகீழ்பதத்தினென்றும் = அலங்காரமாகிய பாதாள லோகத்திலென்றும், மனிதரோ=மனிதர்களையே, நடுப்பதத்தென்றும்= மத்தியலோகத்திலென்றும், துனைதருவாதவெந்திரவிசையால்=அச்சந்தரும் உயிரொன்னுஞ் சூத்திரவேகத்தினால், தசைச்சுவரகங்கள்=மாமிசச்சுவரான கிரகங்கள், சுழல்வன=சுழன்றிருப்பன—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிப்பட்ட மகாநகரமாகிய சகத்தினிடத்தில் முன்சொல்லிய சங்கற்பவரசனால் வினைகளினால்வந்த சரீரங்கள் பாவறைக ளென்பதாம். தேவர்க்களையே மேலோக பதமென்றும், நரகர்களையே அலங்காரமாகிய பாதாள லோகத்திலென்றும், மனிதர்களையே மத்திய லோகத்திலென்றும், அச்சந்தரும் உயிரொன்னுஞ் சூத்திரவேகத்தினால் மாமிசச்சுவரான கிரகங்கள் சுழன்றிருப்பன— என்பதாம். (93)

தேகோகமென்பவனை யகங்காரப்பேயெனல்.

பல்வகைதானேயியங்குறுமுடலாம் பாவறைதோறுமவ்வேந்த, னல்வழியுணர்வைநோக்குறநடுங்கு நலமிலாவகங்கரமென்னும், வல்ல விப்பேய்கள் பொய்களாயிருந்தும் வந்துமெய்போலெழுமவற்ரே, டொல்வதாம்விநோதம் புரிதருங்கணத்தி லுண்டுமாவில்லையுமாகும்.

(இ - ள்) பல்வகைதானே=பலவிதமாகவே, இயங்குறுமுடலாம்= உலாவிய சரீரமாகிய, பாவறைதோறும்=கிரகங்கடோறும், அவ்வேந்தன் = அவ்வரசன், நல்வழியுணர்வை = நன்மார்க்கமுள்ள வாத்மஞானத்தை, நோக்குறநடுங்கும்=பார்க்கநடுங்குகின்ற, நலமிலாவகங்கரமென்னும்=நன்மையில்லாத வகங்காரமென்கின்ற, வல்லவிப்பேய்கள்=வன்மையான விந்தப்பசாசங்கள், பொய்களாயிருந்தும்=மித்தைகளாயிருந்தும், வந்துமெய்போலெழும் = வந்துண்மையைப்போலத்தோன்றும், அவற்ரேடு=அதனேடு, ஒல்வதாம்=துவளாநின்ற, விநோதம்புரிதரும்=விளையாட்டைச்செய்யும், கணத்தில்=க்ஷணத்தில், உண்டுமாம்=உள்ளதாகியும், இல்லையுமாகும்=இல்லாததாகியு மிருக்கும்—எ - று.

(இ - ை) பலவிதமாகவே உலாவிய சரீரமாகிய கிரகங்கடோறும் அவ்வரசன் நன்மார்க்கமுள்ள வாத்மஞானத்தைப்பார்க்க நடுங்குகின்ற நன்மையில்லாத வகங்காரமென்கின்ற வன்மையான விந்தப் பசாசங்கள் மித்தைகளாயிருந்தும் வந்துண்மையைப் போலத் தோன்றும். அதனேடு துவளாநின்ற விளையாட்டைச் செய்யும். க்ஷணத்தில் உள்ளதாகியும் இல்லாததாகியுமிருக்கும்—என்பதாம். (94)

சநநமரணத்திற் சுழன்று வருந்துவதைச் சுகதுக்க மடைதலெனல்.

காயமென்றுரைத்த பாவறைதோறுங் கடலிடையலைகள்போற்றோன்றி, மாயுமேலியற்று மனைகளின்விடாமல் வருமிவனியற்றிய வெல்லா, மேயதோர்கணத்தில் வீண்களாய்நசிக்கும் வீணிலேதிரிதருமிவன்ரு, ளுபதன்சங்கற் பத்தினுலிருக்கு மவ்வளவருந்துயருழக்கும்.

(இ - ள்) காயமென்றுரைத்த=சரீரமென்று சொல்லிய, பாவறைதோறும்=கிரகங்கடோறும், கடலிடையலைகள்போல்=சமுத்திரத்தின்றிரைகளைப்போல, தோன்றிமாயும் = உண்டாயழியும், மேலியற்றுமனைகளின் =மேற்செய்யப்பட்ட கிரகங்களிலும், விடாமல்வரும்=இடைவிடாமல்வருகின்ற, இவன்=இந்தச் சங்கற்பராசனுனவன், இயற்றியவெல்லாம்=சங்கற்பித்த சகலமும் மேயதோர்கணத்தில்=பொருந்திய வொருக்ஷணத்

தில், வீண்களாய்சிக்கும்=வீணாகநாசத்தையடையும், வீணிலேதிரிதரும்=வீணாகச்சஞ்சரிக்கப்பட்ட, இவன்ருன்=இந்தச்சங்கற்பவரசன், ஆயதன் சங்கற்பத்தினுல்=உண்டாகிய தன்சங்கற்பத்தினுல், இருக்கும்=உண்டாயிருக்கும், அவ்வளவு=அந்தமட்டும், அருந்துயருழக்கும்=அரியதுன்பத்தினுழைக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) சரீரமென்று சொல்லிய கிரகங்கடோறும் சமுத்திரத்தின் றிரைகளைப்போல உண்டாயழியும். மேற்செய்யப்பட்ட கிரகங்களிலும் இடைவிடாமல் வருகின்ற இந்தச் சங்கற்பராசனுனவன் சங்கற்பித்த சகலமும் பொருந்திய வொருக்ஷணத்தில் வீணாகநாசத்தையடையும். வீணாகச் சஞ்சரிக்கப்பட்ட இந்தச்சங்கற்பவரசன் உண்டாகிய தன்சங்கற்பத்தினுல் உண்டாயிருக்கும். அந்தமட்டும் அரியதுன்பத்தினுழைக்கும்—என்பதாம். (95)

மூன்று சரீரத்தை முக்குணமாகக் கூறல்.

இறையுமோர்சுகமற் றிரங்குவோன்ருனுண் டென்பதோர்
பாவனையாலே, நிறைசகமியற்றுந் தானிலதென்றே நினைத்திடிலக்
கணத்திறந்து, குறைவறுகதிர்முன் னிருளெனப்போகுங் குறித்த
சிற்றின்பமுற்றமிழு, முறைவுறுமிவனுக் குடல்கண்மூன்றுளவா முத்
தமமத்திமமதமம்.

(இ - ள்) இறையுமோர்சுகமற்று=சற்றுமொரு சுகமில்லாமல்; இரங்குவோன்=விசனப்படுபவன், தானுண்டென்பது=தானுண்டென்பதாகிய, ஓர் பாவனையால்=ஒருபாவனையினுல், நிறைந்தசகமியற்றும்=மிகுந்த வுலகத்தை யுண்டாக்கும், தானிலதென்றே நினைத்திடில்=தானில்லையென்று கருதினுல், அக்கணத்திறந்து=அந்தக்ஷணத்திற் (சக) மிறந்து, குறைவறுகதிர்முன்=குறைவில்லாத சூரியன்முன்பு, இருளென=அந்தகாரத்தைப் போல, போகும்=நீங்கும், குறித்தசிற்றின்பமுற்றமிழும்=கருதியவிடயவின்பத்தை யடைந்தழுந்திய, உறைவுறுமிவனுக்கு=வாசஞ்செய்கின்ற விச்சங்கற்பபுருடனுக்கு, உடல்கள்=சரீரங்கள், உத்தமமத்திமமதமம்=உத்தமமத்திம மதமமென்று, மூன்றளவாம்=மூன்றுள்ளனவாகும்—எ - று.

(இ - ரை) சற்றுமொரு சுகமில்லாமல் விசனப்படுபவன். தானுண்டென்பதாகிய ஒருபாவனையினுல் மிகுந்த வுலகத்தையுண்டாக்கும். தானில்லையென்று கருதினுல் அந்த க்ஷணத்திற் சகமிறந்து குறைவில்லாத சூரியன்முன்பு அந்தகாரத்தைப்போல நீங்கும். கருதிய விடயவின்பத்தை யடைந்தழுந்திய வாசஞ்செய்கின்ற விச்சங்கற்ப புருடனுக்கு சரீரங்கள் உத்தம மத்திம மதமமென்று மூன்றுள்ளனவாகும்—என்பதாம். (96)

(இ-அ-க-ம்) பிரமமயமாய் விளங்கிய வறிவானது பிரமமென் றறியவந்த வவசரத்திற் சங்கற்பமாய்த் தனக்காதாரமான பிரமத்தை மறந்ததின் ப்ரதிவிம்பமாயிருக்கின்ற சிவேஸ்வர சகங்களா யதனை யானெனதென் றபிமானித் தவ்வகம்பாவத்தோடு விடயவுன்முகனாய்ச் சநநமரணமென்னுந் துக்கசாகரத்திலழுந்தின தென்பதாம். (96)

~~~~~~~~

சங்கற்பவிலக்கணங்களைக் கூறியவற்றை நிவிர்த்திக்கும்பொருட் டதற்குப் பலமாயிருக்கின்ற முக்குணங்களை நிவிர்த்திக்க வேண்டியவற்றின் குணங்களைக் கூறல்.

முக்குணந்தானே மூன்றுடலாகி மூலமாமூன்றுலகிற்கு
மக்குணந்தன்னிற் றமங்கொள்சங்கற்ப மாவதுபகுதியின்செயலாற்
றுக்கமாய்வருந்திப் பாதலப்புழுவாந் தூயசத்துவங்கொள்சங்கற்ப
மிக்கநற்றரும ஞானவீடுளதாய் வேந்தர்வேந் தெனமிகவிளங்கும்.

(இ-ள்) முக்குணந்தானே=மூன்றுகுணங்களே, மூன்றுடலாகி=மூன்று சரீரமாய், மூன்றுலகிற்குமூலமாம்=மூவுலகங்களுக்குக்காரணமாம், அக்குணந்தன்னில்=அந்தக்குணங்களில், தமங்கொள்சங்கற்பமாவது=தாமதகுணத்தையுடைய சங்கற்பமென்பது, பகுதியின்செயலால்=ப்ரகிருதியின்செயலினால், துக்கமாய்வருந்தி=துன்பத்துடன் வருத்தமுற்று, பாதலப்புழுவாம்=பாதாளக்கிருமிகளாம், தூயசத்துவங்கொள்=பரிசுத்தமாகிய சாத்துவிதகுணத்தையுடைய, சங்கற்பம்=சங்கற்பமென்பது, மிக்கநற்றருமம்=மிகுந்த நல்லதருமங்களையும், ஞானம்=(மிகுந்த) ஞானங்களையுமுடைய, வீடுளதாய்=மோக்ஷத்தையுடையதாய், வேந்தர்வேந்தென=சக்ரவர்த்தியைப்போல, மிகவிளங்கும்=மிகவும் ப்ரகாசிக்கும்—எ-று.

(இ-டை) மூன்றுகுணங்களே மூன்றுசரீரமாய் மூவுலகங்களுக்குக் காரணமாம். அந்த குணங்களில் தாமதகுணத்தையுடைய சங்கற்பமென்மது ப்ரகிருதியின் செயலினால் துன்பத்துடன் வருத்த முற்று பாதாளக்கிருமிகளாம். பரிசுத்தமாகிய சாத்துவிதகுணத்தை யுடைய சங்கற்பமென்பது மிகுந்த நல்ல தருமங்களையும் மிகுந்த ஞானங்களையுமுடைய மோக்ஷத்தையுடையதாய் சக்ரவர்த்தியைப் போல மிகவும் ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம். (97)

~~~~~~~~

முக்குணங்கள் முதலிய யாவையுநீக்கி முத்தியை யடையு முயற்சியை யறிவித்தல்.

இராசதகுணசங் கற்பமிவ்வுலகி லியல்புறு குடும்பியாயியங்கும்,
விராவியவிந்த மூன்றையும்விட்டு மெய்ம்மையாய்த் தானிலதென்னி,

னிராகுலமாக வனையசங்கற்ப நிமலமாம்பர பதமடையுந், துராசை யாம்பார்வை யனைத்தையுநீக்கித் துகண்மன மனத்திறுனிறுத்தி.

(இ - ள்) இராசதகுணசங்கற்பம்=இராசதகுணத்தையுடைய சங் கற்பமென்பது, இவ்வுலகில்=இச்சகத்தில், இயல்புறுநடும்பியாய்=இயல் பாகிய சம்சாரத்தையுடையதாய், இயங்கும்=விளங்கும், விராவியவித்த மூன்றையும்விட்டு=சேர்ந்திருக்கின்ற விம்மூன்றையு நீங்கி, மெய்ம்மை யாய்=உண்மையாக, தானிலதென்னில்=சங்கற்பமில்லையாயின், நிராகுல மாக = வருத்தமில்லாதவனாக, அனையசங்கற்பம் = அச்சங்கற்பமானது, நிமலமாம்பரபதமடையும்=நின்மலமாகிய பரமபதத்தையடையும், துராசை யாம்பார்வை=துராசையாகிய திருஷ்டிகள், அனைத்தையுநீக்கி=யாவை யும் விடுத்து, துகண்மனம்=குற்றமுள்ள மனதை, மனத்திறுனிறுத்தி= (சுத்தமான) மனதிறுனிலைப்படுத்தி—எ - று.

(இ - ரை) இராசத குணத்தையுடைய சங்கற்பமென்பது இச்சகத்தில் இயல்பாகிய சம்சாரத்தையுடையதாய் விளங்கும். சேர்ந்திருக்கின்ற விம்மூன்றையுநீங்கி உண்மையாக சங்கற்பமில்லை யாயின் வருத்தமில்லாதவனாக அச்சங்கற்பமானது நின்மலமாகிய பரமபதத்தை யடையும். துராசையாகிய திருஷ்டிகள் யாவையும் விடுத்து குற்றமுள்ளமனதை சுத்தமான மனதிறு னிலைப்படுத்தி— என்பதாம். (98)

சங்கற்ப நாசமே முத்தியா மெனல்.

உள்ளினும்புறத்து மெழுந்தசங்கற்ப மொருக்கிட வொருப்பட நினைவா, யெள்ளருந்தவங்கள் கற்பகோடிகணீ யியற்றினும் பாதலம் பூமி, தள்ளருந்துறக்க மேவினுமுனக்குச் சாற்றுசங்கற்பமாய்வல் லாற், றெள்ளியபரம பதத்தினைமேவ தியக்கமிலுபாயம்வேறில்லை.

(இ - ள்) உள்ளினும் புறத்திலும்=அகத்திலும் புறத்திலும், எழுந்த சங்கற்பம்=உதயமான சங்கற்பத்தை, ஒருப்படவொருக்கிடநினைவாய்= ஒருமிக்கக் கெடுக்கச் சிந்திப்பாய், எள்ளருந்தவங்கள்=நிந்திக்கப்படாத தபசுகள், கற்பகோடிகணீயியற்றினும்=கற்பகோடிகால நீசெய்தாலும், பாதலம்=பாதாளத்தையும், பூமி=பூமியையும், தள்ளருந்துறக்கமேவி னும்=நீக்கற்கரிய சுவர்க்கத்தைப் பொருந்தினும், உனக்குச்சாற்று= உனக்குச் சொல்லிய, சங்கற்பமாய்வல்லால்=சங்கற்பநாசத்தையன்றி, தெள்ளியபரமபதத்தினைமேவ=தெளிவான பரமபதத்தையடைய, தியக்க மில்=கலக்கமின்றிய, உபாயம்வேறில்லை=புத்தியானது வேறில்லையாம்— எ - று.

(இ - ரை) அகத்திலும் புறத்திலும் உதயமான சங்கற்பத்தை ஒருமிக்கக் கெடுக்கச் சிந்திப்பாய். நிந்திக்கப்படாத தபசுகள் கற்ப கோடிகால நீசெய்தாலும் பாதாளத்தையும் பூமியையும் நீக்கற்கரிய சுவர்க்கத்தைப் பொருந்தினும் உனக்குச் சொல்லிய சங்கற்ப நாசத்தையன்றி தெளிவான பரமபதத்தை யடைய கலக்கமின்றிய யுத்தியானது வேறில்லையாம்—என்பதாம். (99)

பிரமானுபவத்திற் சங்கற்பநீங்கின வதிசய முரைத்தல்.

துயர்களும்விகாரங் களுமிலாப்பிரம சுகஞ்செய்சங் கற்பநாசத்தை
முயலுதிநனிசங் கற்பமாங்கயிற்றின்முடிவறுபாவனையெல்லா
மியல்புறுகோவையாலெழுமந்தக் கயிற்றினையெளிதினிலறுத்தான்
மயல்கொள்பாவனைகளெங்ஙனே தூளாய் மடியுமோவறிகிலமைந்தா.

(இ - ள்) துயர்களும்=துன்பங்களும், விகாரங்களுமிலா=வேற்றுமைகளுமில்லாத, பிரமசுகஞ்செய்=பிரமாநந்தத்தைச்செய்கின்ற, சங்கற்ப நாசத்தைமுயலுதி=சங்கற்பத்தைக்கெடுக்க முயற்சிப்பாய், நனிசங்கற்பமாங்கயிற்றில்=மிகவுஞ் சங்கற்பமானபாசத்தில், முடிவறு பாவனையெல்லாம்=அளவற்றபாவனைகளனைத்தும், இயல்புறுகோவையாலெழும்=இயல்புள்ள சரமாயுண்டாகும், அந்தக்கயிற்றினை=அப்பாசத்தை, எளிதினிலறுத்தால்=இலகுவாயறுத்துவிட்டால், மயல்கொள்பாவனைகள்=மயக்கத்தையுடைய பாவனைகள், எங்ஙனே தூளாய் மடியுமோ=எப்படி தூளாய் நசிக்குமோ, மைந்தாவறிகிலம்=புத்திரனே தெரிகிலேம்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பங்களும் வேற்றுமைகளுமில்லாத பிரமாநந்தத்தைச்செய்கின்ற சங்கற்பத்தைக்கெடுக்க முயற்சிப்பாய். மிகவுஞ் சங்கற்பமான பாசத்தில் அளவற்ற பாவனைகளனைத்தும் இயல்புள்ள சரமாயுண்டாகும். அப் பாசத்தை இலகுவா யறுத்துவிட்டால் மயக்கத்தையுடைய பாவனைகள் எப்படி தூளாய் நசிக்குமோ புத்திரனே தெரிகிலேம்—என்பதாம். (100)

திருக்குதிருஷ்டியாற் றிரிஸ்ய ஸ்வரூபங்களா யிருக்கின்ற சங்கற்பத்தைக் கெடுத்துச் சுகத்திலிருப்பா யெனல்.

துனிசெய்சங்கற்ப மின்றிமுன்வந்துதோன்றிய தொழில்வழிநிற்பாய்
பனிசெய்சங்கற்பமாண்டிடிலறிவு பார்வைகளனைத்தினும்பற்றுத்

தனியுயர்பிரமபதமடைந்தகில விகற்பமாந்தனையெலாந்தள்ளி
யினியனாயேகத்துவத்நிலைசுழுத்தி யிதயமுற்றின்பமேபெறுவாய்.

(இ-ள்) துனிசெய் சங்கற்பமின்றி=துன்பஞ்செய்கின்ற சங்கற்பமில்லாமல், முன்வந்துதோன்றிய=எதிரேவந்துதோற்றிய, தொழில்வழி நிற்பாய்=தொழிலின் மார்க்கத்திலிருப்பாய், பனிசெய்சங்கற்பம்=நடுக்கஞ்செய்கின்ற சங்கற்பமானது, மாண்டிடில்=இறக்குமாகில், அறிவு=ஞானமானது, பார்வைகளனைத்திலும் பற்றா=திரிஸ்யங்களனைத்திலும் பற்றமாட்டாது, தனியுயர் பிரமபதமடைந்து=ஒப்பற்றுயர்ந்திருக்கின்ற பிரமபதத்தைச்சேர்ந்து, அகிலவிகற்பமாந் தனையெலாம்=சகவேறுபாடான விகற்பங்களியாவையும், தள்ளி=நீக்கி, இனியனாய்=இனிமையுடையவனாய், சுழுத்தி யிதயமுற்று=சுழுத்திமனத்தையடைந்து, ஏகத்துவத்தில்=அத்துவிதத்தில், இன்பமேபெறுவாய்=பரமசுகத்தையே யடைவாய்—எ-று.

(இ-ரை) துன்பஞ்செய்கின்ற சங்கற்பமில்லாமல் எதிரே வந்து தோற்றிய தொழிலின் மார்க்கத்திலிருப்பாய். நடுக்கஞ்செய்கின்ற சங்கற்பமானது இறக்குமாகில் ஞானமானது திரிஸ்யங்களனைத்திலும் பற்றமாட்டாது. ஒப்பற் றுயர்ந்திருக்கின்ற பிரமபதத்தைச்சேர்ந்து சகவேறுபாடான விகற்பங்களியாவையும் நீக்கி இனிமை யுடையவனாய் சுழுத்திமனத்தை யடைந்து அத்துவிதத்தில் பரம சுகத்தையே யடைவாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சங்கற்பமுதித்த விடத்தொடுக்கித் தன்மயமாக நிற்க வேண்டு மென்பதாம்.

சங்கற்பத்தைக் கெடுக்குநிமித்தம் அதினுற்பத்திநாசமியாதெனின்.

என்னலுமுயர்சங் கற்பமேதென்ன வெழுந்ததும் வளர்ந்தது மாய்ந்து, சன்னமாகியது மெங்ஙனமென்று தவஞ்செய்தாருனை மைந்தன், பன்னியேகேட்ப வதற்கவனுரைப்பான் பரமமாயுண் டெனல் வடிவாய், மின்னியசமமா மறிவுகாண்பவற்றின் மேவுற வெழுதல் சங்கற்பம்.

(இ-ள்) என்னலும்=என்று சொல்லவும், உயர்சங்கற்ப மேதென்ன=உயர்ந்த சங்கற்பமாவதேதென்றும், எழுந்ததும்=உண்டானதும், வளர்ந்ததும்=விருத்தியானதும், மாய்ந்து சன்னமாகியதும்=வீய்ந்து தேய்ந்ததும், எங்ஙனமென்று=எப்படியென்றும், தவஞ்செய் தாருனை=தவத்தைச்செய்கின்ற தாருமுனியை, மைந்தன்=சேடனானவன், பன்னியேகேட்ப=விபரமாய்க்கேட்க, அதற்கவனுரைப்பான்=அதற்கவர் சொல்லுவார், பரமமாய்=மேலானதாகியும், உண்டெனல்வடிவாய்=சத்தா சாமானிய ஸ்வரூபமாகியும், மின்னியசமமாமறிவு=விளங்கிய சமமான

வாத்ம ஞானமானது, காண்பவற்றில்=திரிஸ்யத்தில், மேவுறவெழுதல் சங்கற்பம்=பொருந்தவுண்டாதலே சங்கற்பமாம்—எ - று.

(இ - ள) என்று சொல்லவும் உயர்ந்த சங்கற்பமாவதேதென்றும் உண்டானதும், விருத்தியானதும், வீய்ந்து தேய்ந்ததும் எப்படியென்று தவத்தைச்செய்கின்ற தாசூரமுனியை சீடனானவன் விபரமாய்க்கேட்க அதற்கவர் சொல்லுவார், மேலானதாகியும் சத்தர்சாமானிய ஸ்வரூபமாகியும் விளங்கிய சமமான வாத்மஞானமானது திரிஸ்யத்தில் பொருந்தவுண்டாதலே சங்கற்பமாம்—என்பதாம். (102)

சங்கற்ப வுதயங் கூறல்.

அற்பமாயெழுந்துதானுளதாகி யடைவிலேபையப்பையப்பருத்துத்
தற்பரமனமாந்தெளிவறமூடிச் சடத்துவந்திடத்திலுண்டாக
யுற்பவமுகில்போல்வளர்வுறுமைந்தா வுணர்வுகாண்பவற்றினையுன்னி
நிற்பதாந்தனக்குவேறுபோற்கண்டு நிகழ்ந்துசங்கற்பமாய்நிகழும்.

(இ - ள்) அற்பமாயெழுந்து=சிறிதாகவுண்டாய், தானுளதாகி=தாவொருமுதலாயிருக்கும், அடைவிலே பையப்பையப்பருத்து=கிரமமாக மெல்லமெல்லவளர்ந்து, தற்பரமனமாந்தெளிவு=பரமாத்மாவாகிய தெளிவை, அறமூடி=மிகவுமறைத்து, சடத்துவம்=சடபாவமானது, திடத்திலுண்டாக=திரமாயுண்டாகும்படி, உற்பவமுகில்போல்=உதித்த மேகத்தைப்போல, வளர்வுறுமைந்தா=வளருங்குழந்தாய், உணர்வு=அறிவானது, காண்பவற்றினை=திரிஸ்யத்தை, உன்னிநிற்பதாந்தனக்கு=பாவித்திருக்கின்ற தனக்கு, வேறுபோற்கண்டு=வேற்றுமைபோலப்பார்த்து, நிகழ்ந்து=நடந்து, சங்கங்பமாய் நிகழும்=சங்கற்பமாய் விளங்கும்—எ-று.

(இ - ள) சிறிதாகவுண்டாய் தாவொரு முதலாகியிருக்கும் கிரமமாக மெல்லமெல்லவளர்ந்து பரமாத்மாவாகிய தெளிவை மிகவு மறைத்து சடபாவமானது திரமாயுண்டாகும்படி உதித்த மேகத்தைப்போல வளருங்குழந்தாய் அறிவானது திரிஸ்யத்தைப் பாவித்திருக்கின்ற தனக்கு வேற்றுமைபோலப் பார்த்து நடந்து சங்கற்பமாய் விளங்கும்—என்பதாம். (103)

பாவனாதீதமாக வேண்டு மெனல்.

அறிவெனும்விதைசங்கற்பமாமுளையா மனையசங்கற்பமாந்தன்னைப்
பிறிவுறத்தானேசெய்துதான்பிறக்கும் பெரிதுறவளர்ந்திடுந்தானே

செறிதுயரொழியவின்பமொன்றில்லை யாதலாற்செப்புசங்கற்ப
நெறியுறநினையேனிற்புறுநிலைபி னிமிடமும்பாவனைநினையேல்.

(இ-ள்) அறிவெனும் விதை=ஞானமென்னும் வித்தானது, சங்கற்பமாமுளையாம்=சங்கற்பமென்னு மங்குரமாம், அனையசங்கற்பம்=அச்சங்கற்பமானது, தன்னைப்பிறிவுற=தன்னை வேற்றுமையாக, தானேசெய்து=தானேயுண்டாக்கி, தான்பிறக்கும்=தானுண்டாகும், தானேபெரிதுறவளர்ந்திடும்=தானே பெரிதாகவளரும், செறிதுயரொழியு=மிகுந்ததுன்பமேயன்றி, இன்பமொன்றில்லை=இன்பமாவதொன்றுமில்லை, ஆதலால்=ஆகையால், செப்புசங்கற்பம்=சொல்லிய சங்கற்பத்தின், நெறியுறநினையேல்=மார்க்கத்திற்செல்லக்கருதாதே, நிற்புறுநிலையில்=நிற்கின்ற சகத்தினிலையில், நிமிடமும்பாவனை நினையேல்=கணமும் பாவனை செய்யாதே—எ-று.

(இ-டை) ஞானமென்னும் வித்தானது சங்கற்பமென்னு மங்குரமாம். அந்தச்சங்கற்பமானது தன்னை வேற்றுமையாக தானேயுண்டாக்கி தானுண்டாகும். தானேபெரிதாக வளரும். மிகுந்த துன்பமேயன்றி இன்பமாவதொன்றுமில்லை. ஆகையால் சொல்லிய சங்கற்பத்தின் மார்க்கத்திற்செல்லக் கருதாதே, நிற்கின்ற சகத்தினிலையில் கணமும் பாவனைசெய்யாதே—என்பதாம். (204)

சங்கற்பம் வருத்தமின்றிக் கெடுமெனல்.

இவ்வளவான பாவனையாலே யின்பமா மினையசங்கற்பந், தவ்வுறப்பெரிய முயற்சிகள் வேண்டா தாக்குபாவனை யெலாமொழித்த,
லவ்வகையாலேயிறந்துபோந்தன்னெஞ் சலர்வுறுபூவினைக்கசக்கிற்,
கைவருவருத்தமொன்றுளதாகுங் கழறியவிதற்கதுவேண்டா.

(இ-ள்) இவ்வளவானபாவனையால்=இவ்வளவாகிய பாவனையினால், இன்பமாம்=(பரம) சுகமாம், இனையசங்கற்பம்=இப்படிப்பட்டசங்கற்பமானது, தவ்வுறப்பெரிய முயற்சிகள் வேண்டா=தவறடையமிகுந்த வெத்தனங்கள் வேண்டுவதில்லை, தாக்குபாவனையெலாமொழித்தல்=தாக்காநின்றபாவனைகளியாவையுங்கெடுத்தலாகிய, அவ்வகையால்=அந்தப்ரகாரத்தினால், தன்னெஞ்சிறந்துபோம்=தன்மனதுநசிக்கும், அலர்வுறுபூவினைக்கசக்கில்=விகசிதமானபுட்பத்தைக்கசக்கவேண்டுமானால், கைவருவருத்தமொன்றுளதாகும்=கரத்திற்கோர் வருத்தமுண்டாயிருக்கும், கழறியவிதற்கு=சொல்லிய விந்தச்சங்கற்பநாசத்துக்கு, அதுவேண்டா=அவ்வளவுவருத்தம் வேண்டுவதில்லை—எ-று.

(இ - ரை) இவ்வளவாகிய பாவனையினால் பரமசுகமாம், இப்படிப்பட்டசங்கற்பமானது தவறுடைய மிகுந்தவெத்தனங்கள் வேண்டுவதில்லை, தாக்காநின்ற பாவனைக ளியாவையுங் கெடுத்தலாகிய அந்தப்ரகாரத்தினால் தன் மனதாநசிக்கும், விகசிதமானபுட்பத்தைக் கசக்கவேண்டுமானால் கரத்திற்கோர் வருத்தமுண்டாயிருக்கும், சொல்லிய விந்தச்சங்கற்ப நாசத்துக்கு அவ்வளவு வருத்தம்வேண்டுவதில்லை—என்பதாம். (105)

சங்கற்பவடிவமான மனதைக்கெடுத் தாத்மஞானமாக விளங்குவாயெனல்.

எழுந்தசங்கற்ப பாவனைவிட்டா லிறந்துபோ மிதனையிங்கிதனா, லழுந்துறமாய்த்து மனதினான்மனத்தை யறுத்துநின் னறிவினீ நிற்பா, யுழுந்துருள்பொழுதின் முடியுமீதரிதோ வுலகமும் வானமுமொக்கு, முழுந்தியபொய்யாப் போம்விகற்பத்தான் முளைத்தவையன்றிமுன்னிலதால்.

(இ - ள்) எழுந்தசங்கற்பம்=உண்டாகிய சங்கற்பமானது, பாவனைவிட்டால்=பாவனையை விட்டுவிட்டால், இறந்துபோம்=நாசமடையும், இதனை=இந்த (வெகுற்முக) சங்கற்பத்தை, இங்கு=இவ்விடத்தில், இதனால்=இந்த (வந்தற்முக) சங்கற்பத்தினால், அழுந்துறமாய்த்து=திடமாகக் கெடுத்து, மனதினால் = (பரிசுத்த) மனதினால், மனத்தையறுத்து=(அசுத்த) மனதைக்கெடுத்து, நின்னறிவில்=உனதாத்மஞானத்தில், நீ நிற்பாய்=நீ நிலையாயிருப்பாய், உழுந்துருள்பொழுதின்முடியும்=(கடத்தின் பின்வைத்த) வுளுந்துபிறழுநேரத்திற் கூடும், ஈதரிதோ=இதரியதோ, முழுந்தியபொய்யாய்ப்போம்=முழுதுமசத்தியமாம், விகற்பத்தால்=(அஞ்ஞான) விகற்பத்தினால், முளைத்தவையன்றிமுன்னிலதால்=உதித்தவையன்றி முன்பில்லாததினால், உலகமும்=சகமும், வானமும்=ஆகாயமும், ஒக்கும்=ஒத்திருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) உண்டாகியசங்கற்பமானது பாவனையைவிட்டுவிட்டால் நாசமடையும். இந்தவெகுற்முக சங்கற்பத்தை இவ்விடத்தில் இந்தவந்தற்முகசங்கற்பத்தினால் திடமாகக்கெடுத்து பரிசுத்த மனதினால் அசுத்த மனதைக்கெடுத்து உனதாத்மஞானத்தில் நீ நிலையாயிருப்பாய். கடத்தின்பின்வைத்த வுளுந்து பிறழுநேரத்திற்கூடும். இதரியதோ முழுது மசத்தியமாம், அஞ்ஞான விகற்பத்தினால் உதித்தவையன்றி முன்பில்லாததினால் சகமும் ஆகாயமும் ஒத்திருக்கும்—என்பதாம்.

(இ-ரு-க-ம்) சங்கற்பத்தினுற்பத்தி நாசத்தையும், அகண்ட பிரமப்ரகாசமாய் விளங்கின வனுபவத்தையு மறிவித்ததாம். (106)

அத்துவிதானுபவங் கூறல்.

தண்டுலத்தோலுஞ்செம்பினிற்களிம்புஞ் சகசமாய்த்தொழில் விசேடத்தால், விண்டுபோமதுபோற்புருடனுமலத்தைமேவியே போக்குதலியல்பாங், கொண்டசந்தேக மொழித்துநீமுயல்வாய் குருவின்வல்லபவிளக்கத்தாற், கண்டனமெனல்வீ ணுநானுந்தானுங் கண்டனம்பரம்பொருட்பொலிவே.

(இ - ள்) தண்டுலத்தோலும்=அரிசிக்குமியும், செம்பினிற்களிம்பும்=தாம்பிரத்துக்குக்களிம்பும், சகசமாய்=சுபாவமா (யிருந்தும்), தொழில் விசேடத்தால்=கருமவிசேடங்களினால், விண்டுபோம் = நீங்கிப்போம், அதுபோல்=அதைப்போல, புருடனும்=ஆத்மாவும், மலத்தைமேவி=அஞ்ஞானத்தையடைந்து, போக்குதலியல்பாம்=(விசாரத்தா) னீக்கிக்கொள்ளுத லியல்பாம், கொண்டசந்தேகமொழித்து=கொண்டசந்தேகத்தை விட்டு, குருவின்வல்லபவிளக்கத்தால்=ஆசாரியன் வல்லபமான விளக்கத்தால், நீ முயல்வாய்=நீமுயற்சி செய்வாய், கண்டனமெனல்வீண்=கண்டோமென்று சொல்லப்பட்ட சகலமும்வீணும், நானுந்தானும்=குருவுஞ்சீடனும், பரம்பொருட்பொலிவே=பரமப்ரகாசமாகவே, கண்டனம்=தரிசித்தோம் —எ - று.

(இ - ரை) அரிசிக்குமியும் தாம்பிரத்துக்குக் களிம்பும் சுபாவமாயிருந்தும் கருமவிசேடங்களினால் நீங்கிப்போம், அதைப்போல ஆத்மாவும் அஞ்ஞானத்தையடைந்து விசாரத்தா னீக்கிக்கொள்ளுதலியல்பாம், கொண்டசந்தேகத்தைவிட்டு ஆசாரியன் வல்லபமான விளக்கத்தால் நீ முயற்சிசெய்வாய், கண்டோமென்று சொல்லப்பட்ட சகலமும்வீணும், குருவுஞ்சீடனும் பரமப்ரகாசமாகவே தரிசித்தோம்—என்பதாம். (107)

உவமானத்தை முடித்தல்.

எனவவருரைத்த யாவையுங்கேட்டவ் விரவிலங்கவரைநானெய்த, மனமகிழ்ந்தரிச்சித் தென்னுடைத்தளிர்மேல்வதிந்தனனிருவருமெய்ம்மைக், கனகதைகளினாற் காதலுற்றவர்போற் கங்குலைக் கணமெனக்கழித்தவ், வனகனைநீங்கி கங்கையுற்றனனனவன்கதைப் போலுமிச்சகமே.

(இ - ள்) எனவவருரைத்த=இப்படியென் றந்தத் தாசூரமுனி சொல்லிய, யாவையுங்கேட்டு=சகலவருத்தங்களையுங்கேட்டு, அவ்விரவில்=அந்தவிராத்திரியில், அங்கு=அவ்விடத்தில், அவரைநானெய்த=அம்முனியை யானடைய, மனமகிழ்ந்தரிச்சித்து=மனமகிழ்ச்சியாய்ப்பூசித்து,

என்ஞெடு=என்னுடன், அத்தளிர்மேல் வதிர்தனன்=அத்துளிரின்மே லிருந்தான், இருவரும்=நாங்களிருவரும், மெய்ம்மைக்கனகதைகளினுல்= உண்மையான வநேக கதைகளினுல், காதலுற்றவர்போல்=விடபுருடர்க ளைப்போல, கங்குலைக்கணமெனக்கழித்து=இரவை க்ஷணநேரமாகத்தள்ளி, அவ்வனகனைநீங்கி=அத்தாசூரனைப்பிரிந்து, நான்கங்கையுற்றனன்=யான் கங்காநதியையடைந்தேன், இச்சகம்=இவ்வுலகமானது, அவன்கதை போலும்=அவன்சொன்ன கதையையொக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியென் றந்தத் தாசூரமுனி சொல்லிய சகல வருத்தங்களேயுங்கேட்டு அந்த விராத்திரியில் அவ்விடத்தில் அம் முனியை யானடைய மனமகிழ்ச்சியாய்ப் பூசித்து என்னுடன் அத் துளிரின்மே லிருந்தான். நாங்களிருவரும் உண்மையான வநேக கதைகளினுல் விடபுருடர்களைப்போல இரவை க்ஷணநேரமாகத் தள்ளி அத் தாசூரனைப் பிரிந்து யான் கங்காநதியை யடைந்தேன். இவ்வுலகமானது அவன் சொன்ன கதையையொக்கும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) இக்கதை திருஷ்டாந்தமாக ஆத்மதிருஷ்டியிற் சங்கற்ப முதலிய சக மித்தையென் றறியவேண்டு மென்பதாம். (108)

தாசூரன் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 16 - க்கு கவிதை - 736.

கசன் கதை

அவதாரிகை.

முன்கதையிற் சித்துவிலாசமான சங்கற்பமே சிவேஸ்வர சகங் களாக விளங்குவதை நிரூபித்து இவைகள் சித்தே யாமென்பதை யனுபவமா யறிவிக்குநிமித்தங் கசன்கதையை நிரூபிக்கிருர்.

கணமு நிலையின்றிய வாயுளின் விடயவிச்சைக்
கெடுக்கவேண்டு மெனல்.

(வே று.)

முடிவறுகாலந்தன்னின் மொழிதருமாண்டுநூறு
நொடியளவெனினும்பற்ரு திதனையேநெடிதாய்நோக்கி
யொடிவறுபாரவேட்கை யுறுவதென்பொருள்களுன்னிப்
படர்வதாமுள்ளத்தாசை பற்றறவொருக்கிகிற்பாய்.

(இ - ன்) முடிவறுகாலந்தன்னில்=அளவில்லாதகாலத்தில், மொழி தருமாண்டுநூறும்=சொல்லப்பட்ட நூறுவருடமும், நொடியளவெனினும்

பற்றது=நொடிநேரமென்றாலும்போதாது, இதனை நெடிதாய்நோக்கி= இதை நெடுங்காலமாகப் பார்த்து, ஒடிவறுபாரவேட்கை=கெடாத மிகுந்த வாசையை, உறுவதென்=பொருந்துவதென்ன, பொருள்களுன்னி=விடயங்களைச் சிந்தித்து, படர்வதாய்=விரிவதாகிய, உள்ளத்தாசை=மனதிளிச்சை, பற்றறவொருக்கிருப்பாய்=பற்றில்லாமற் கெடுத்திருப்பாய்—எ - று.

(இ - ள்) அளவில்லாத காலத்தில் சொல்லப்பட்ட நூறு வருடமும் நொடிநேரமென்றாலும் போதாது. இதை நெடுங் காலமாகப்பார்த்து கெடாத மிகுந்த வாசையைப் பொருந்துவதென்ன; விடயங்களைச் சிந்தித்து விரிவதாகிய மனதிளிச்சை பற்றில்லாமற் கெடுத்திருப்பாய்—என்பதாம். (1)

விடயவிச்சை கூடாததேதெனனின்.

மாலறவெங்ஙனின்றா யங்ஙனேவாழ்வாய்பாரிற்
கோலநன்மணிகள்வேண்டா திருக்கவுங்குறிகிப்பாயுந்
தூலநன்னிழல்போ லுண்டா மாத்திரந்தோற்றமான
ஞாலமும்பரமந்தன்னி னலம்பெறத்தோன்றுமன்றே.

(இ - ள்) மாலறவெங்ஙனின்றாய்=ஆசையிறந் தெத்தன்மையனாய் நின்றாயோ, அங்ஙனேவாழ்வாய்=அத்தன்மையனாகவே நீ வாழக்கடவை, பாரில்=பூமியின்கண், கோலநன்மணிகள்=அழகிய நல்ல மணிகள், வேண்டாதிருக்கவும்=விரும்பாதிருந்தும், குறிகிப்பாயும்=நெருங்கிப் பாய்கின்ற, தூல நன்னிழல்போல்=மிகுந்த நல்லொளியைப்போல, உண்டா மாத்திரம்=சத்தாமாத்திரமாக, தோற்றமான ஞாலமும்=உண்டான வுலகமும், பரமந்தன்னில்=பிரமத்தினிடத்தில், நலம்பெறத்தோன்றும்= நன்றாகத் தோற்றும்—எ - று.

(இ - ள்) ஆசையிறந் தெத்தன்மையனாய் நின்றாயோ? அத் தன்மையனாகவே நீ வாழக்கடவை. பூமியின்கண் அழகிய நல்ல மணிகள் விரும்பாதிருந்தும் நெருங்கிப் பாய்கின்ற மிகுந்த நல் லொளியைப்போல சத்தாமாத்திரமாக உண்டான வுலகமும், பிர மத்தினிடத்தில் நன்றாகத்தோற்றும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) பிரமப்ரதிபலமான சகத்தை வேறாகக்கண் டிச் சிக்கக்கூடாததாம். (2)

சகத்திற் றுன்பமின்றிச் சஞ்சரிக்க நெறியாதெனின்.

ஆதலாற்பரமந்தன்பா லகத்தனேகத்தனேபென்
றோதுபாவனைகளுண்டா முற்றபற்றிலாமையாலே

சாதமிலகத்தனுகுஞ் சன்னதிமாத்திரத்தால்
மேதகுகத்தனுமிவ் விரண்டலால்வேறுமேவா.

(இ - ள்) ஆதலால்=ஆதலினல், பரமர்தன்பான்=பிரமத்தினிடத்தில், அகத்தன்=அகர்த்தாவென்றும், கத்தனேயென்றும்=கர்த்தாவென்றும், ஓதுபாவனைகளுண்டாம்=சொல்லப்பட்ட பாவனைகளுண்டாகும், உற்றபற்றிலாமையால்=பொருந்திய வாசையில்லாததினல், சாதமிலகத்தனுகும்=உண்டாகாத வகர்த்தாவாம், சன்னதிமாத்திரத்தால்=சன்னதான மாத்திரத்தினல், மேதகுகத்தனும்=மேன்மையான கர்த்தாவாம், இவ்விரண்டலால்=இந்த விரண்டையல்லாமல், வேறுமேவா=(ஆத்மாவில்) வேறொன்று மடையாவாம்—எ - று.

(இ - ரை) ஆதலினல் பிரமத்தினிடத்தில் அகர்த்தாவென்றும், கர்த்தாவென்றும் சொல்லப்பட்ட பாவனைகளுண்டாகும். பொருந்திய வாசையில்லாததினல் உண்டாகாத வகர்த்தாவாம். சன்னதானமாத்திரத்தினல் மேன்மையான கர்த்தாவாம். இந்த விரண்டையல்லாமல் ஆத்மாவில் வேறொன்று மடையாவாம்—என்பதாம். (3)

(இதுவுமது.)

அகத்தனிற்கத்தன்றன்னி லமைந்ததேதனிநிற்பாய்
முகத்தமாமிரண்டுமன்றி முளைத்தெழுமனதைநுங்கி
மிகத்தனிதிரமாய்நிற்றி யகத்தனும்விளம்புநேரிற்
சுகத்தனுய்நிற்றியேனு நன்றிதுதுயரொன்றில்லை.

(இ - ள்) அகத்தனில்=அகத்தாவிலும், கத்தன்றன்னில்=கர்த்தாவிலும், அமைந்ததேது=(உனக்) கிசைந்ததெதுவோ, அதனிநிற்பாய்=அதனிடமாயிருப்பாய், முகத்தமாமிரண்டுமன்றி=ப்ரசன்னமான வந்த விரண்டுமெல்லாமல், முளைத்தெழுமனதைநுங்கி=தோன்றிவளரா நின்ற மனதைவிழுங்கி, மிகத்தனிதிரமாய்நிற்றி=மிகவுமொய்ப்பின்றித்திடமாயிருப்பாய், அகத்தனும்=அகர்த்தாவாகவும், விளம்பும்=சொல்லப்பட்ட, நேரிற்சுகத்தனுய்=ஒப்பில்லாத நல்லகர்த்தாவாகவும், நிற்றியேனும்=நின்ருலும், இது நன்று=இதுவே நன்மையாம், துயரொன்றில்லை=துன்பமானது சற்றுமில்லை—எ - று.

(இ - ரை) அகர்த்தாவிலும் கர்த்தாவிலும் உனக்கிசைந்ததெதுவோ அதனிடமாயிருப்பாய். ப்ரசன்னமான வந்தவிரண்டுமல்லாமல் தோன்றி வளராநின்ற மனதை விழுங்கி மிகவுமொய்ப்பின்றித்திடமாயிருப்பாய். அகர்த்தாவாகவும் சொல்லப்பட்ட ஒப்பில்லாத நல்லகர்த்தாவாகவும் நின்ருலும் இதுவே நன்மையாம். துன்பமானது சற்றுமில்லை—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) கர்த்தத்துவ வகர்த்தத்துவமென்னு மிரண்டிலொன்றேயிருக்கிற் றுன்பமின்றென்பதாம். (4)

தேகோகநீக்கிற் பயனியாதெனின்.

முன்னியவகத்தனாகி யான்சகமுறைசெய்கின்றே
னன்னியநினைவிலாமை யாலதில்விகாரமில்லை
யென்னது நீதான்செய்தேன் செய்திலேனென்னும்பார்வை
யுன்னியப்பொழுதேதுன்ப முடலைநானென்பாருண்டோ.

(இ-ள்) முன்னியவகத்தனாகி=நினைக்கப்பட்ட வகர்த்தாவாய், யான் சகமுறைசெய்கின்றேன்=நான் சகத்தினொழுங்கின்படி நடக்கின்றேன், அன்னிய நினைவிலாமையால்=வேறான கருத்தில்லாமையால், அதில் விகாரமில்லை=அவ்வகர்த்தனில் வேறுபாடில்லை, என்னது நீதான்=என்னதென்றும் நீயென்றும் நானென்றும், செய்தேன் செய்திலேனென்னும்=செய்தேனென்றுஞ் செய்யவில்லையென்றும், பார்வையுன்னிய பொழுதே துன்பம்=மதித்தபோதே துக்கமாம், உடலை நானென்பாருண்டோ=சரீரத்தை நானென்பவருமுண்டோ—எ-று.

(இ-ரை) நினைக்கப்பட்டவகர்த்தாவாய் நான்சகத்தி னொழுங்கின்படி நடக்கின்றேன். வேறான கருத்தில்லாமையால் அவ்வகர்த்தனில் வேறுபாடில்லை. என்னதென்றும், நீயென்றும், நானென்றும், செய்தேனென்றுஞ் செய்யவில்லையென்றும் மதித்தபோதே துக்கமாம். சரீரத்தை நானென்பவருமுண்டோ—என்பதாம். (5)

தேகோகந் துன்பமாமெனல்.

மொய்யுடனானேயென்னின் மூவேழுநரகுமஃதே
வெய்யவன்றுயராமேனு மெய்யையானென்னவேண்டா
வையமில்கேள்விநல்லோர் நினைவரோவனைத்தாமூனுங்
கையுறத்தின்பரேனு நாய்ப்பிணங்கவராார்நீசர்.

(இ-ள்) மொய்யுடனானேயென்னில்=உறப்புகளெருங்கிய சரீரத்தைநானேயென்று சொல்லில், மூவெழுநரகுமஃது=இருபத்தொரு நரகமுமதுவேயாம், வெய்யவன்றுயராமேனும்=வெவ்விய வலியதுன்பமானாலும், மெய்யை யானென்னவேண்டாம்=உடலை நானென்று சொல்லவேண்டாம், ஐயமில்=சந்தேகமில்லாத, கேள்விநல்லோர்=கேள்வியையுடையசத்துக்கள், நீசர்=சண்டாளர்கள், அனைத்தாமூனும்=சகலமாமிசங்களையும், கையுறத்தின்பரேனும்=கைவசமாகப்புசிப்பவராயினும், நாய்ப்பிணம்=நாயினதுமாமிசத்தை, கவரார்=புசியார்கள், (அதுபோல்) நினைவரோ=(தேக நானென்று) கருதுவார்களோ—எ-று.

(இ-ள்) உறுப்புகளொருங்கிய சரீரத்தை நானேயென்று சொல்லில் இருபத்தொருநரகமு மதுவேயாம். வெவ்விய வலிய துன்பமாறுலும் உடலை நானென்றுசொல்லவேண்டாம். சந்தேக மில்லாத கேள்வியையுடைய சத்துக்கள் சண்டாளர்கள் சகல மாமி சங்களையும் கைவசமாகப் புசிப்பவராயினும் நாயினது மாமிசத் தைப் புசியார்கள். அதுபோலத் தேகநானென்று கருதுவார் களோ—என்பதாம். (6)

தேகோகத்தை நீக்கவேண்டுமெனல்.

நாமுடனென்னுமாசான் ஞானக்கண் குருடாய்ப்போகுந்
தோமுறுமதனைத்தூரத் தூர்ப்பரேற்சோதிஞான
மாமுகிலிலாநிலாப்போல் வயங்கிடுமினையகண்ணு
லேமுறுபிறவிவேலை யிருங்கரையெளிதுதோன்றும்.

(இ-ள்) உடல்=சரீரமானது, நாமென்னுமாசால்=யாமென்னுங் களங்கத்தினல், ஞானக்கண்குருடாய்ப்போகும்=ஞானதிருஷ்டிதெரியாத தாகும், தோமுறுமதனை=குற்றமிகுந்த வக்களங்கத்தை, தூரத்தூர்ப்ப ரேல்=தூரத் தள்ளுவார்களாயின், சோதிஞானம்=ப்ரகாசஞானமானது, மாமுகிலிலா நிலாப்போல்=கறுத்தமேக மில்லாவிடத்து விளங்கு நிலவைப் போல, வயங்கிடும்=ப்ரகாசிக்கும், இனையகண்ணுல்=இப்படிப்பட்ட திருஷ்டியினுல், ஏமுறுபிறவிவேலை=மிகுந்த சநநசமுத்திரத்தின், இருங் கரை யெளிதுதோன்றும்=அழகுள்ள முத்திதீர மெளிதாயுண்டாம்— எ-று.

(இ-ள) சரீரமானது யாமென்னுங் களங்கத்தினுல் ஞான திருஷ்டி தெரியாததாகும். குற்றமிகுந்த வக்களங்கத்தை தூரத் தள்ளுவார்களாயின் ப்ரகாசஞானமானது கறுத்தமேக மில்லா விடத்துக்கு விளங்கு நிலவைப்போல ப்ரகாசிக்கும். இப்படிப்பட்ட திருஷ்டியினுல் மிகுந்த சநந சமுத்திரத்தின் அழகுள்ள முத்திதீர மெளிதாயுண்டாம்—என்பதாம்.

(இ-ங-க-ம்) பஞ்சபூத விகாரமான பௌதிகத்தை யானென் பதே பவத்துன்பமாமென் றறிந்ததை நீக்கிற் சுயஞ்சித் துதயமாமென்ப தாம். (7)

தேகோகத்தை நீக்குதற் குபாயமியாதெனின்.

அனைத்தினுங்கத்தனல்லே னவனிவனல்லேனென்ன
நினைத்துளத்துறுதியாகி நிற்றியாலஃதின்றென்னி
லனைத்தினுங்கத்தனே யளவறுமதுநானென்ன
நினைத்தசைவொன்றுமின்றி நிச்சயமாகிநிற்பாய்.

(இ - ள்) அனைத்தினும்=சகலத்தினும், கத்தனல்லேன்=நான் கர்த்தாவல்ல, அவன்=அவனென்பதும், இவன்=இவனென்பதும், அல்லேனென்ன=யானல்லனென்று, நினைத்து=சிந்தித்து, உளத்துறுதியாகி=மனதிற்றிடமுண்டாய், நிற்றி=(அகர்த்தாவா)யிரு, அஃதின்றென்னில்=அப்படியில்லையாயின், அனைத்தினுங்கத்தனுனே=சகலத்துக்குங் கர்த்தா நானே, அளவறும்=அளவில்லாத, அதுநானென்ன=அப்பொருள்களு நானென்று, நினைத்து=சிந்தித்து, அசைவொன்றுமின்றி=சலனமொன்றுமில்லாமல், நிச்சயமாகிநிற்பாய்=உறுதியாய்க் கர்த்தாவாயிருப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) சகலத்தினும் நான் கர்த்தாவல்ல. அவனென்பதும், இவனென்பதும், யானல்லனென்று சிந்தித்து மனதிற் றிடமுண்டாய் அகர்த்தாவாயிரு. அப்படி யில்லையாயின் சகலத்துக்குங் கர்த்தா நானே; அளவில்லாத வப்பொருள்களு நானென்று சிந்தித்து சலனமொன்றுமில்லாமல் உறுதியாய்க் கர்த்தாவாயிருப்பாய்—என்பதாம். (8)

இதற்கு மூன்று நிச்சயங்கூறல்.

அன்றெனிலொன்றுமல்ல வொன்றுநாமாகுமென்றே
நின்றவிப்பதத்தினன்று நின்பதந்தனினீநிற்பா
யொன்றெனும்பதத்தைக்கண்ட வுத்தமர்தன்பானிற்பர்
துன்றுவாதனையேபந்தந் தொல்லைவீடதனைத்தீர்தல்.

(இ - ள்) அன்றெனில்=(அப்படி) யல்லாவிடின், ஒன்றுமல்ல=(இவ்விரண்டி) லொன்று (நா)னல்ல, நாமொன்றாகும்=யாம் (வாக்குமனுதீதமாகிய) வொன்றேயாம், நின்றவிப்பதத்தின்=இருந்த விப்பதங்களுள், நன்றுநின்பதந்தனில்=உத்தமமாகிய வுனதுபதத்தில், நீநிற்பாய்=நீயிருப்பாய், ஒன்றெனும்பதத்தை=ஏகமென்கின்ற (பரம) பதத்தை, கண்டவுத்தமர் தன்பானிற்பர்=தரிசித்தசத்துக்க டன்னிடத்தி லிருப்பார்கள், துன்றுவாதனையேபந்தம்=நெருங்கிய வாசனையேபந்தமாம், அதனைத்தீர்தல்=அவ்வாசனுக்ஷயமே, தொல்லைவீடு=பழமையான மோக்ஷமாம்—எ - று.

(இ - ரை) அப்படியல்லாவிடின் இவ்விரண்டி லொன்று நானல்ல. யாம் வாக்குமனுதீதமாகிய வொன்றேயாம். இருந்த விப்பதங்களுள் உத்தமமாகிய வுனது பதத்தில் நீயிருப்பாய். ஏகமென்கின்ற பரமபதத்தைத் தரிசித்த சத்துக்க டன்னிடத்திலிருப்பார்கள். நெருங்கிய வாசனையே பந்தமாம். அவ்வாசனுக்ஷயமே பழமையான மோக்ஷமாம்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) ப்ரதிருதிமுதலிச்சரீரபரியந்தமுள்ள சகலவிடயமும் யானல்லவென்பதற்கு விலக்ஷணமே தானென்றும், அவையாவுந் தன்மயமாய் விளங்குஞ் சலக்ஷணமே தானென்றும், இவ்விரண்டுமின்றித் தன்மயமாய் விளங்குதலென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட விம்மூன்றநுபவமுந் தேகவாசனையை நீக்குதற்கு யுத்தியாமென்பதாம். (9)

வாசனாத்தியாக மியாதெனின்.

புலன்களிற்பழக்கிச்சித்தம் பூண்டவாதனைகண்முன்னே
பலம்பெறமாற்றிவீட்டிற் கடுத்தவாதனையுந்தீர்வாய்
நலந்திகழருள்சந்தோட நட்புதாசினமிந்நாலு
மலர்ந்தவிர்குணங்களாக மனத்தழுந்தாதுசெய்வாய்.

(இ-ள்) புலன்களிற்பழகி=சத்தமுதலிய விடயங்களிற்பழகி, சித்தம்=மனமானது, பூண்டவாதனைகள்=தரித்தவாதனைகளை, முன்னலம்பெறமாற்றி=முன்பலம் வரும்படிகெடுத்து, வீட்டிற்கடுத்தவாதனையும்=மோக்ஷத்துக்கடுத்த (சுத்த) வாதனையையும், தீர்வாய்=(பின்) விட்டுவிடுவாய், நலந்திகழருள்=நன்மை ப்ரகாசிக்கின்றவருளும், சந்தோடம்=சந்தோஷமும், நட்பு=நட்பும், உதாசினம்=உதாசினமுமாகிய, இந்நாலும்=இந்நான்கும், மலர்ந்தவிர்குணங்களாக=மாசற்றிருக்கின்ற குணங்களாக, மனத்தழுந்தாது செய்வாய்=அதன் (றொழிலை) மனதிற்பற்றாமல் செய்வாய்—எ-று.

(இ-ரை) சத்தமுதலிய விடயங்களிற்பழகி மனமானது தரித்தவாதனைகளை முன்பலம் வரும்படி கெடுத்து மோக்ஷத்துக்கடுத்த சுத்தவாதனையையும் பின்விட்டுவிடுவாய். நன்மை ப்ரகாசிக்கின்ற வருளும், சந்தோஷமும், நட்பும், உதாசினமுமாகிய இந்நான்கும் மாசற்றிருக்கின்ற குணங்களாக அதன்றொழிலை மனதிற்பற்றாமற் செய்வாய்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பிரமசுபாவமாய் பிரகாசிப்பதே பெத்தமுத்தியின் வாசனாத்தியாக மென்பதாம். (10)

பிரமசுபாவமாய் விளங்குவ தெங்ஙன மெனின்.

உள்ளுறுதொழில்கண்முற்று மொருக்கியோருணர்வைப்பற்றி
மெள்ளவாங்கதுவுமந்தக் கரணங்களுடனேவிட்டு
தள்ளுவவெல்லாமெத்தாற் றள்ளியையதுவுந்தள்ளித்
தெள்ளுணர்வுள்ளஞ்செய்கை தேசிருளனைத்துந்தீர்ந்து.

(இ-ள்) உள்ளுறுதொழில்கள்=உள்ளத்தின்கண்ணுள்ள செயல்களை, முற்றமொருக்கி=முழுதுங்கெடுத்து, ஒருணர்வைப்பற்றி=ஒப்பற்ற

சின்மாத்திரவாசனையைப்பிடித்துக்கொண்டு, மெள்ளவாங்கதுவும்=மெல்ல வவ்விடத்திலர்தச்சித்துவாசனையையும், அந்தக்கரணங்களுடன்விட்டு= அந்தக்கரணங்களோடுங்கெடுத்து, தன்னுவவெல்லாம்=தள்ளப்பட்டயாவும், எத்தாற்றன்னினுய்=எந்தமுயற்சியினு னீக்கினேயோ, அதுவுந்தள்ளி=அம் முயற்சியையுந்தள்ளி, தெள்ளுணர்வு=தெளிவானவறிவும், உள்ளம்=மன தும், செய்கை=தொழிலும், தேசு=(ஞான) ப்ரகாசமும், இருள்= (அஞ்ஞா) னுந்தகாரமுமாகிய, அனைத்துந்தீர்ந்து=சகலமுநீங்கி—எ - று.

(இ - ள்) உள்ளத்தின்கண்ணுள்ள செயல்களை முழுதுங் கெடுத்து ஒப்பற்ற சின்மாத்திரவாசனையைப் பிடித்துக்கொண்டு மெல்ல வவ்விடத்திலர்தச் சித்துவாசனையையும் அந்தக்கரணங்க ளோடுங் கெடுத்துத்தள்ளப்பட்ட யாவும் எந்தமுயற்சியினு னீக் கினேயோ வம்முயற்சியையுந்தள்ளி தெளிவான வறிவும், மனதும், தொழிலும், ஞானப்ரகாசமும், அஞ்ஞானுந்தகாரமுமாகிய சகலமு நீங்கி—என்பதாம். (11)

(இதுவுமது.)

வாதனைவடிவமான விவைகளுமற்றிவற்றைப்
பேதமாய்ப்பழகுவோனும் பிராணனிலியக்கந்தானு
மியாதுமூலத்தோடீர்ந்து விண்ணகமென்னநின்று
லியாதுதீர்சாந்தனுயென் னுயினையதுநீமெய்யால்.

(இ - ள்) வாதனைவடிவமான=வாசனுரூபமாகிய, இவைகளும்= (இப்பொழுது சொல்லப்பட்ட) விவைகளும், மற்றிவற்றை=இவைகளை, பேதமாய்=வேற்றுமையாக, பழகுவோனும்=பழகுகின்ற சிதாபாசனும், பிராணனிலியக்கந்தானும்=பிராணவாயுவின் சலனமும், இயாதும்=எது வும், மூலத்தோடீர்ந்து=காரணத்துடன்கெடுத்து, விண்ணகமென்னநின் றல்=ஆகாயத்தைப்போல நிற்பாயாயின், இயாதுதீர்சாந்தனுய்=சகலமுந் தீர்ந்த வுபசாந்தனுய், என்னுயினை=எதுவாயினை, மெய்=உண்மையாக, அது நீ=அதுவே நீயாம்—எ - று.

(இ - ள்) வாசனுரூபமாகிய இப்பொழுது சொல்லப்பட்ட விவைகளும் இவைகளை வேற்றுமையாக பழகுகின்ற சிதாபாசனும் பிராணவாயுவின் சலனமும் எதுவும் காரணத்துடன் கெடுத்து ஆகாயத்தைப்போல நிற்பாயாயின் 'சகலமுந்தீர்ந்த வுபசாந்தனுய் எதுவாயினை உண்மையாக அதுவே நீயாம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) விருத்திஞானத்திலுள்ள வசுத்தவாசனையுஞ் சமாதி ஞானத்திலுள்ள சுத்தவாசனையுமிறக்கிற் கூடஸ்தபிரம வயிக்கிய மான வத்துவிதம் விளங்கு மென்பதாம். (12:)

அங்ஙனம் விளங்கிய சீவன்முத்த ரிலக்கண மியாதெனின்.

உளத்தினிலனைத்துமாற்றி யுலகிலோர்பற்றநின்றி
துளக்கிலாநிலையினின்றோர் துகளறுமுத்தராவா
ரளக்கருமீசராவா ரவர்களேசமாதிதானுங்
கொளத்தகுகருமந்தானுங் கூடினும்விடினுமுத்தர்.

(இ - ள்) உளத்தினிலனைத்துமாற்றி=மனதிலுள்ள சகலவாசனைகளையுங்கெடுத்து, உலகிலோர்பற்றநின்றி=சகத்தின்கணொருபற்றில்லாமல், துளக்கிலா=அசைவற்ற, நிலையினின்றோர்=நிலையினின்றவர்கள், துகளறுமுத்தராவார்=குற்றமற்ற சீவன்முத்தர்களாவார்கள், அவர்களே=அச்சீவன்முத்தர்களே, அளக்கருமீசராவார் = எண்ணுதற்கரிய (வுயர்வுள்ள) வீசராவார்கள், சமாதிதானும்=சமாதியையும், கொளத்தகு=கொள்ளுதற்குரிய, கருமந்தானும்=கன்மத்தையும், கூடினும் விடினுமுத்தர்=சேர்ந்தாலும் விட்டாலும் சீவன் முத்தர்களாம்—எ - று.

(இ - ை) மனதிலுள்ள சகல வாசனைகளையுங் கெடுத்து சகத்தின்கணொரு பற்றில்லாமல், அசைவற்ற நிலையி னின்றவர்கள் குற்றமற்ற சீவன்முத்தர்க ளாவார்கள். அச் சீவன்முத்தர்களே எண்ணுதற்கரிய வுயர்வுள்ள வீசராவார்கள். சமாதியையும் கொள்ளுதற்குரிய கன்மத்தையும் சேர்ந்தாலும் விட்டாலும் சீவன்முத்தர்களாம்—என்பதாம்.

(இ - ம்) ஸ்வரூபதிருஷ்டியாற் சகலத்திலும் பற்றற்றதிற்கூடியுங் கூடாததாயு மிருக்கின்றதே சீவன்முத்தர்களுடைய விலக்கண மென்பதாம். (13)

ஆயின் வேதத்திற் சிரத்தை வேண்டாவோ வெனின்.

இருதயத்தாசையொன்று மிலாமையாலெண்ணப்பட்ட
கருமங்கள்செய்துந்தீர்ந்துங் கையுறுபயனொன்றில்லை
யொருவழிப்படநீள்கால முளமொருப்படுதலாலே
பெருகுவாதனைதீர்நெஞ்சிற் பேசுநூலனைத்தும்வேண்டா.

(இ - ள்) இருதயத்து=மனதின்கண், ஆசையொன்றும் = அவாவொன்றும், இலாமையால்=இல்லாமையால், எண்ணப்பட்ட கருமங்கள்=குறிக்கப்பட்ட தொழில்களை, செய்தும்=செய்தாலும், தீர்ந்தும்=விட்டாலும், கையுறுபயனொன்றில்லை=கைவசமான ப்ரயோசனமொன்றுமில்லை, ஒருவழிப்பட=ஒருமார்க்கமாய், நீள்காலம்=அநேககாலமாய், உளமொருப்படுதலால்=மனதொருமைப்படுகையால், பெருகுவாதனைதீர்நெஞ்சில்=வளருகின்ற வாசனைநீங்கிய மனதில், நூலனைத்தும்வேண்டா=சொல்லப்பட்ட சாஸ்திரங்களெல்லாம் வேண்டாவாம்—எ - று.

(இ-ரை) மனதின்கண் அவாவொன்று மில்லாமையால் குறிக்கப்பட்டதொழில்களைச்செய்தாலும் விட்டாலும் கைவசமான ப்ரயோசன மொன்றுமில்லை. ஒருமார்க்கமாய் அநேககாலமாய் மனதொருமைப்படுகையால் வளருகின்ற வாசனைநீங்கிய மனதில் சொல்லப்பட்ட சாஸ்திரங்களெல்லாம் வேண்டாவாம்—என்பதாம்.

(இ-ம்) மனமானதநுபூதி வடிவாதலி னதனுற்செய்யும் விதிவிலக் கின் ப்ரயோசனுப்ரயோசனம் விதிக்குஞ் சாஸ்திரவாசனை வேண்டா வாம். (14)

முத்தியடைபவ ருறுதியாதெனின்.

மறுகுவாதனைகடீர்ந்த மவுனத்தையொழியவேறே
ருறுகதிநல்லதில்லை யுணர்வனவுணர்ந்ததாகு
முறுதிசைபத்துஞ்சுற்றி மீண்டதாந்தொல்லைஞாலத்
தறுதியாயுண்மைகண்டோர் சிலர்நின்றோரவற்றின்மாய்வோர்.

(இ-ள்) மறுகுவாதனைகடீர்ந்த=சுழலும் வாசனைகணீங்கிய, மௌனத்தையொழிய=மோனநிலையல்லாமல், வேறோருறுகதி=பொருந் துதற்குரியவேறொரு கதியாவது, நல்லதில்லை=நன்மையானதில்லையாம், உணர்வனவுணர்ந்ததாகும்=அறியத்தக்கதை யறிந்ததாகியும், உறுதிசைபத் தும்=பொருந்திய பத்துதிக்கும், சுற்றிமீண்டதாம் = சுழன்று திரும்பின தாகியும், தொல்லைஞாலத்து=பழமையாகிய சகத்தின், அறுதியாய்=நிச் சயமாயிருக்கின்ற, உண்மை கண்டோர்சிலர்=தத்துவத்தைத்தெரிசித்த வர்கள் சிலர்கள், நின்றோர்=மற்றவர்கள், அவற்றின் மாய்வோர்=அவ் வுலகமயக்கத்திற் கெடுகின்றவர்கள்—எ-று.

(இ-ரை) சுழலும் வாசனைகணீங்கிய மோனநிலையை யல் லாமல் பொருந்துதற்குரிய வேறொருகதியாவது நன்மையானதில்லை யாம். அறியத்தக்கதை யறிந்ததாகியும், பொருந்திய பத்துதிக்கும் சுழன்று திரும்பினதாகியும், பழமையாகிய சகத்தின்நிச்சயமாயிருக் கின்ற தத்துவத்தைத் தெரிசித்தவர்கள் சிலர்கள். மற்றவர்கள் அவ் வுலகமயக்கத்திற் கெடுகின்றவர்கள்—என்பதாம். (15)

மோகத்தி னீக்கமுரைத்தல்.

தேகத்தைநோக்கியன்றோ செகமெலாந்திரிவதல்லான்
மேகத்தைநோக்கியன்றோ வெங்கனும்பஞ்சபூத
நாகத்தைமண்ணைகிழை நாடினுமாறுகாணு
மோகத்தைவிடுதுமென்றே திடமுற்றார்முழுதும்பற்றார்.

(இ - ள்) தேகத்தை நோக்கியன்றோ=சரீரத்தைப் பார்த்தல்லவா, செகமெலாம்=சகத்திலுள்ள யாவரும், திரிவதல்லால்=சஞ்சரிப்பதே யன்றி, ஏகத்தை நோக்கியன்று=ஒன்றான வாத்மாவைப்பார்த்தல்ல, எங்கணும் பஞ்சபூதம்=எவ்விடத்தும் பஞ்சபூதமே (யல்லாமல்), நாகத்தை=தேவலோகத்திலும், மண்ணை=பூலோகத்திலும், கீழை=பாதாளலோகத்திலும், நாடினும்=தேடியும், ஆறுகாணோம்=ஆறுவது (பூதங்) கண்டதில்லை, மோகத்தை விடுதுமென்று=மோகத்தை விடுவோமென்று, திடமுற்றோர்=திரமடைந்தவர்கள், முழுதும்பற்றார்=யாவையும் பற்றமாட்டார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) சரீரத்தைப் பார்த்தல்லவா சகத்திலுள்ள யாவரும் சஞ்சரிப்பதேயன்றி ஒன்றானவாத்மாவைப் பார்த்தல்ல. எவ்விடத்தும் பஞ்சபூதமேயல்லாமல் தேவலோகத்திலும், பூலோகத்திலும், பாதாளலோகத்திலும் தேடியும் ஆறுவதுபூதங்கண்டதில்லை. மோகத்தை விடுவோமென்று திரமடைந்தவர்கள் யாவையும் பற்றமாட்டார்கள்—என்பதாம். (16)

பவங்கடக்தந் சுளுவையும் பளுவையுங் கூறல்.

ஊகமின்மூகர்க்கெல்லா மூழிவெங்கடலாஞ்சென்ம
மோகமிலூகத்தோர்க்கு முன்னுறுகோவின்றுளாஞ்
சோகமின்ஞானிநெஞ்சிற் றொடர்ந்தசிற்றின்பம்பற்றுப்
போகமில்சிற்றார்புன்பெண் பொலிநகர்விடலைக்கென்னும்.

(இ - ள்) ஊகமில்=அனுபவயுத்தியில்லாத, மூகர்க்கெல்லாம்=மூடர்களனைவர்க்கும், சென்மம்=செநநமானது, ஊழிவெங்கடலாம்=பிரளயகாலத்தில் வெப்பமான சமுத்திரமாம், மோகமிலூகத்தோர்க்கு=மயக்கமில்லாத (வனுபவ) யுத்தியை யுடையவர்களுக்கு, முன்னுறு கோவின்றுளாம்=முன்னிருக்கின்ற பசுவின் குளம்படியாம், சோகமில்=துக்கமில்லாத, ஞானிநெஞ்சில்=ஞானவானுடைய மனதில், தொடர்ந்த சிற்றின்பம்பற்று=தொடர்புற்றவிடயசுகம்பற்றாது, போகமில்=போகமில்லாத, சிற்றார்புன்பெண்=குறிஞ்சி நிலத்திலிருக்குமிழிவானபெண்கள், பொலிநகர்=ப்ரகாசிக்கின்ற பட்டணத்திலுள்ள, விடலைக்கென்னும்=புருடர்களுக்கென்ன ப்ரயோசனமாம்—எ - று.

(இ - ரை) அனுபவயுத்தியில்லாத மூடர்க ளனைவர்க்கும் செநநமானது பிரளயகாலத்தில் வெப்பமான சமுத்திரமாம். மயக்கமில்லாத வனுபவ யுத்தியையுடையவர்களுக்கு முன்னிருக்கின்ற பசுவின் குளம்படியாம். துக்கமில்லாத ஞானவானுடைய மனதில் தொடர்புற்ற விடயசுகம்பற்றாது. போகமில்லாத குறிஞ்சி

நிலத்திலிருக்கு மிழிவானபெண்கள் ப்ரகாசிக்கின்ற பட்டணத்தி லுள்ள புருடர்களுக் கென்னப்ரயோசனமாம்—என்பதாம். (17)

சர்வம் பிரமமயமாய் விளங்குதலாற் சகலமுமின்றெனல்.

பிரமமாஞ்சுத்தவேலை நுரைகளாம்பிறங்கலெல்லாம்
பரமவாதித்தன்முன்னர் கானலாம்பரவைஞாலத்
திரமதாமிதனைமுன்னே செப்பினன்வியாழன்றந்த
வரமகன்கசனும்பேரோன் மற்றதுவள்ளல்கேட்பாய்.

(இ-ள்) பிரமமாஞ்சுத்தவேலை=பிரமமாகிய பரிசுத்தசமுத்திரத் தில், பிறங்கலெல்லாம்=மலைகளியாவும், நுரைகளாம்=பேனங்களாகும், பரமவாதித்தன்முன்னர்=பிரமசூரியன்முன்பு,பரவைஞாலம்=சமுத்திரஞ் சூழ்ந்த பூமியானது, கானலாம்=பேய்த்தேராம், திரமதாமிதனை=திர முள்ளவிவ்வருத்தத்தை, வியாழன்றந்த=பிரகஸ்பதிபெற்ற, வரமகன் கச னும்பேரோன் = வரபுத்திரனை கசனென்னு நாமத்தையுடையவன், முன்னேசெப்பினன்=முன்னே சொல்லினன், வள்ளல்கேட்பாய்=(அதை) ஸ்ரீராமா நீ கேட்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) பிரமமாகிய பரிசுத்தசமுத்திரத்தில் மலைகளியா வும் பேனங்களாகும். பிரமசூரியன்முன்பு சமுத்திரஞ்சூழ்ந்த பூமி யானதுபேய்த்தேராம். திரமுள்ளவிவ்வருத்தத்தை பிரகஸ்பதி பெற்ற வரபுத்திரனை கசனென்னு நாமத்தையுடையவன் முன்னே சொல்லினன். அதை ஸ்ரீராமா! நீ கேட்பாய்—என்பதாம்.

(இ-சு-க-ம்) சீவன்முத்தர்களப்பியாசத்தையு மாரூடத்தையு மறிவித்ததாம். (18)

சமாதி யனுபவமுரைத்தல்.

கசனுயர்சமாதிநீங்கி யொருபகற்களிக்குநெஞ்சன்
வசமறத்தழுதழுத்த வசனத்தன்யாதுசெய்கேன்
திசையுறவெங்குசெல்கேன் தீர்ப்பதென்கொள்வதென்னு
மிசையுயர்கற்பநீர்போன் மேதினியெங்குநானே.

(இ-ள்) கசன்=கசமுனியானவர், உயர்சமாதிநீங்கி=மேலாகிய சமாதியினின்றும்பிரிந்து, ஒருபகல்=ஒருபொழுது, களிக்குநெஞ்சன்= களிக்கின்ற மனதையுடையவன், வசமற=பரவசனாக, தழுதழுத்த வசனத் தன்=தழுதழுத்த வசனத்தையுடையவன், யாதுசெய்கேன்=எதைச்செய் வேன், திசையுற = திக்குகளிற்பொருந்த, எங்குசெல்கேன் = எங்கே போவேன், தீர்ப்பதென்=விடப்படுவதேது, கொள்வதென்னு=கிரகிப்ப

தெது, மிசையுயர்=மேலாகவளர்கின்ற, கற்பநீர்போல்=பிரளயசமுத்திரத்தைப்போல, மேதினியெங்கு நானே=உலகமெவ்விடத்து (நிறைந்திருக்கின்ற) தெனது ஸ்வரூபமே—எ - று.

(இ - ள்) கசமுனியானவர் மேலாகிய சமாதியினின்றும் பிரிந்து ஒருபொழுது களிக்கின்ற மனதையுடையவன் பரவசனாக தழுதழுத்த வசனத்தை யுடையவன். எதைச்செய்வேன், திக்குகளிற் பொருந்த எங்கேபோவேன். விடப்படுவதெது? கிரகிப்பதெது? மேலாக வளர்கின்ற பிரளய சமுத்திரத்தைப்போல உலகமெவ்விடத்து நிறைந்திருக்கின்ற தெனது ஸ்வரூபமே—என்பதாம்.

(இதுவுமது.)

மேனியிற்புறத்தினுள்ளின் மேலொடுகீழிற்றிக்கில்
வானில்வையகத்திலெங்கு நானன்றிமற்றொன்றில்லை
யானிலாவிடமுமில்லை யெனதிடத்திலாதுமில்லை
தானிகழ்பொருள்வேறில்லை சச்சிதாநந்தமென்றான்.

(இ - ள்) மேனியின்=சரீரத்தினது, புறத்தில்=புறம்பிலும், உள்ளில்=உள்ளிலும், மேலொடு கீழிற்றிக்கில் = பத்துதிக்குகளிலும், வானில்=ஆகாயத்திலும், வையகத்தில்=பூமியிலும், எங்கும்=எவ்விடத்திலும், நானன்றி=எனது ஸ்வரூபமல்லாமல், மற்றொன்றில்லை=வேறொன்றுமில்லை, யானிலா விடமுமில்லை=எனது ஸ்வரூபமில்லாத விடங்களுமில்லை, எனதிடத்திலாது மில்லை=எனது ஸ்வரூபத்தி லில்லாதவைகளுமில்லை, தானிகழ்பொருள்வேறில்லை=தானே விளங்குகின்ற வஸ்துக்கள் வேறேயில்லை, சச்சிதாநந்த மென்றான்=சச்சிதாநந்த=(ஸ்வரூபமே ப்ரகாசிக்கின்ற) தென்று (கசமுனி) சொன்னார்—எ - று.

(இ - ள்) சரீரத்தினது புறம்பிலும், உள்ளிலும், பத்து திக்குகளிலும், ஆகாயத்திலும், பூமியிலும், எவ்விடத்திலும் எனது ஸ்வரூபமல்லாமல், வேறொன்றுமில்லை. எனது ஸ்வரூபமில்லாத விடங்களுமில்லை. எனது ஸ்வரூபத்தி லில்லாதவைகளுமில்லை. தானே விளங்குகின்ற வஸ்துக்கள் வேறேயில்லை. சச்சிதானந்த ஸ்வரூபமே ப்ரகாசிக்கின்றதென்று கசமுனிசொன்னார்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சமாதியிலிருந்து சாக்ஷாத்காரமான மனதினாற் பார்க்குமிடத்திற் சர்வம் பிரமமயமாய் விளங்குகின்ற தென்பதாம். (20)

கசன் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 17-க்கு கவிதை 759.

நிதிப்பிரகரணம்.

அவதாரிகை.

[முன்கதையிற் சர்வம் பிரமமயமாய் விளங்குமென்பதை யறிவித்து, அவ்வனுபவம் வரும்பொருட் டவ்வைந்து கதைகளின் சாரங்களைச்சுருக்கி யுபதேச ப்ரகாரந் நிதிப்பிரகரணஞ் சொல்லுகின்றார்.]

அநுபவிக ளிலக்கண மியாதெனின்.

(வேறு.)

பெறற்கொணாதசத் துவகுணப்பிறப்பினர்புவிமே
னிறத்துவாழ்வது வான்றிகழ்நிறைமதிநிகராம்
வறக்குந்துன்பத்தில் வாடலரிரவுதான்வரினுஞ்
சிறக்கும்பொற்கம லத்தலர்குவியுமோசிறிதும்.

(இ-ள்) பெறற்கொணாத=பெறுதற்கரிய, சத்துவகுணப்பினர்=சாத்துவித குணமான பிறப்பை யுடையவர்கள், புவிமேல்=பூமியினிடத்து, நிறத்து வாழ்வது=(பிரம) ப்ரகாசமாக வாழ்கின்றது, வான்றிகழ்=ஆகாயத்திற் ப்ரகாசிக்கின்ற, நிறைமதிநிகராம்=பூர்ணசந்திரனை யொப்பாகும், வறக்குந்துன்பத்தில்=வருத்துகின்ற துயரத்தில், வாடலர்=அவர்கள் வாடார்கள், இரவுதான்வரினும்=இராத்திரிவந்தாலும், சிறக்கும்பொற்கமலத்தலர்=சிறப்பானசுவர்ண தாமரைமலர், சிறிதுங்குவியுமோ=சற்றுங் குவியுமோ—எ-று.

(இ-ரை) பெறுதற்கரிய சாத்துவித குணமான பிறப்பை யுடையவர்கள் பூமியினிடத்து, பிரமப்ரகாசமாக வாழ்கின்றது, ஆகாயத்திற் ப்ரகாசிக்கின்ற பூரணச்சந்திரனை யொப்பாகும். வருத்துகின்ற துயரத்தில் அவர்கள் வாடார்கள். இராத்திரிவந்தாலும் சிறப்பான சுவர்ன தாமரைமலர் சற்றுங் குவியுமோ—என்பதாம். (1)

பகுதமன்றியே மற்றுளதொழில்களிற் பற்றார்
தகுதியாகிய மேலவர்நெறியிலே சரிப்பர்
மிகுதியானிறைந் தசைவறுமுளத்தினன் மிகுவர்
தொகுதியானநட் பருண்முதற்குணங்களாற் சுடர்வார்.

(இ-ள்) பகுதமன்றி=ப்ரகிருதமாகிய (தொழில்களை) யல்லாமல், மற்றுளதொழில்களிற்பற்றார்=வேறானசெய்கைகளிற்பற்றார்கள், தகுதியாகிய=அறிவாகிய, மேலவர்நெறியில்=சத்துக்களுடைய மார்க்கத்தில், சரிப்பர்=நடப்பார்கள், மிகுதியாய் நிறைந்து=பூரணமாக நிறைந்து, அசைவறுமுளத்தினன்மிகுவர்=சலனமற்ற மனதினன் மேன்மையாவார்கள்;

தொகுதியான=கூட்டமாகிய, நட்பருண்முதல்=மயித்திரிகருணை முதலாகிய, குணங்களாற் சுடர்வார்=(சற்) குணங்களினாற் ப்ரகாசிப்பார்கள்—எ - று.

(இ - ள) ப்ரகிருதமாகிய தொழில்களை யல்லாமல் வேறான செய்கைகளிற் பற்றார்கள். அறிவாகிய சத்துக்களுடைய மார்க்கத்தில் நடப்பார்கள். பூரணமாக நிறைந்து சலனமற்ற மனதினான் மேன்மையாவார்கள். கூட்டமாகிய மயித்திரிகருணை முதலாகிய சற்குணங்களினாற் ப்ரகாசிப்பார்கள்—என்பதாம். (2)

இயற்கையாகிய குணத்தினரிழிவுயர் விரண்டு
நயக்கலாதவர் சமமுளோர்நன்னெறி நடப்போர்
வியக்குமாறுதன் கரைகடாவேலையை யொப்போர்
மயக்கிலாதவ ரிரவிபோனியதியை வழாதோர்.

(இ - ள்) இயற்கையாகிய=இயல்பாகிய, குணத்தினர்=குணத்தையுடையவர்கள், இழிவுயர் விரண்டும்=தாழ்வு வுயர்வென்னு மிரண்டையும், நயக்கலாதவர்=இச்சியாதவர்கள், சமமுளோர்=சமத்துவமுடையவர்கள், நன்னெறி நடப்போர்=சன்மார்க்கத்திற் செல்பவர்கள், வியக்குமாறு=அதிசயிக்கும்படி, தன்கரைகடா=தனதெல்லையைத்தாண்டாத, வேலையை யொப்போர்=சமுத்திரத்தையொத்தவர்கள், மயக்கிலாதவர்=மோகமில்லாதவர்கள், இரவிபோல்=சூரியனைப்போல, நியதியை வழாதோர்=நியதியை வழுவாதவர்கள்—எ - று.

(இ - ள) இயல்பாகிய குணத்தையுடையவர்கள் தாழ்வு வுயர் வென்னு மிரண்டையும் இச்சியாதவர்கள், சமத்துவமுடையவர்கள். சன்மார்க்கத்திற்செல்பவர்கள், அதிசயிக்கும்படி தனதெல்லையைத் தாண்டாத சமுத்திரத்தை யொத்தவர்கள் மோகமில்லாதவர்கள், சூரியனைப்போல நியதியை வழுவாதவர்கள்—என்பதாம்.

(இ - ந - க - ம்) ஸ்வானுபவமாய்ச் சஞ்சரிக்கும் விளக்கத்தைக்கூறினதென்பதாம். (3)

அனுபவமுதிப்பதற் கப்பியாசங்கூறல்.

கொள்ளற்பாலது துயரிலாதவர்நிலைகுறுகத்
தள்ளற்பாலது தீயவர்நெறியெனுஞ்சழக்கே
யெள்ளற்பாலதுவுலகமேதியாமெவனென்றே
தெள்ளற்பாலதுகுரவராலறிவினாற்றீர.

(இ - ள்) கொள்ளற்பாலது=கொள்ளத்தக்கது, துயரிலாதவர்நிலை=துன்பமற்றவர்குணத்தை, குறுக=சுருங்கும்படியாக, தள்ளற்பாலது=

தள்ளத்தக்கது, தீயவர்=கொடியவர்களுடைய, நெறியெனுஞ்சழக்கு= மார்க்கமென்னுங்குற்றத்தை, உலகமேது=உலகமெப்படிப்பட்டதென்று (விசாரித்து), எள்ளற்பாலது=நிந்திக்கத்தக்கது, யாமெவனென்று= யாமெப்படிப்பட்டவனென்று, குரவரால்=ஆசாரியராலும், அறிவினால்= (தன) தறிவினாலும், தீரத்தெள்ளற்பாலது=தீர விசாரித்துத் தெளியத் தக்கது—எ - று.

(இ - ள்) கொள்ளத்தக்கது, துன்பமற்றவர் குணத்தை கருங்கும்படியாக தள்ளத்தக்கது, கொடியவர்களுடைய மார்க்க மென்னுங்குற்றத்தை உலகமெப்படிப்பட்டதென்று விசாரித்து நிந் திக்கத்தக்கது, யாமெப்படிப்பட்டவனென்று ஆசாரியராலும் தன தறிவினாலும் தீரவிசாரித்துத் தெளியத்தக்கது—என்பதாம். (4)

வருந்துகிற்பதுதனையறிநெறியிலேமனத்தாற்
றிருந்துகிற்பதுகருமத்திலழுந்திலாச்செய்கை
பொருந்துகிற்பதுதீயவரல்லவர்புணர்ச்சி
யருந்துகிற்பதுநானெனென்பதாக்குகிற்பதுவே.

(இ - ள்) வருந்துகிற்பது=வருத்தப்படுவது, தனையறிநெறியில்=ஆத் மாவை யறிகின்ற மார்க்கத்தில், மனத்தாற்றிருந்துகிற்பது=மனதினாற் றிருத்தஞ்செய்வது, கருமத்தில்=விவகாரத்தில், அழுந்திலாச்செய்கை= அழுத்தமற்றதொழிலை, பொருந்துகிற்பது=அடையத்தக்கது, தீயவரல்ல வர் புணர்ச்சி=தீமையற்ற (நல்லோர்களிடத்திற்) கலத்தல், அருந்துகிற் பது=புசிக்கத்தக்கது, நானெனென்பதாக்குகிற்பது = நானெனென்பதுண்டாக் கின்ற வகத்தை—எ - று.

(இ - ள்) வருத்தப்படுவது ஆத்மாவையறிகின்ற மார்க்கத் தில் மனதினாற் றிருத்தஞ்செய்வது, விவகாரத்தில் அழுத்தமற்ற தொழில் அடையத்தக்கது, தீமையற்ற நல்லோர்களிடத்திற்கலத் தல் புசிக்கத்தக்கது, நானெனென்பதுண்டாக்கின்ற வகத்தை—என்ப தாம். (5)

நீர்க்கத்தக்கதுநரம்பெனும்பெனுமுடற்றியக்கம்
பார்க்கத்தக்கதுமுழுதுயிர்க்குள்ளுறைபரம
மீர்க்கத்தக்கதேரிரவியினிடத்தினும்பாரி
னீக்கத்தக்கிலாப்புழுவினுஞ்சித்தொன்றேநிற்கும்.

(இ - ள்) நீர்க்கத்தக்கது=நீக்கத்தக்கது, நரம்பெனும்பெனும்= நரம்பென்கின்ற, உடற்றியக்கம்=சரீரமயக்கம், பார்க்கத்தக்கது=காணத் தக்கது, முழுதுயிர்க்குள்ளுறைபரமம்=சகல வாத்மகோடிகளுண்ணிறைந் திருக்கின்ற பிரமம், ஈர்க்கத்தக்கதேர்=(பச்சைப்புரவியினை) விழுக்கத்தக்க விரதத்தையுடைய, இரவியினிடத்தினும்=சூரியனிடத்திலும், பாரினீக்கத்

தக்கிலா=பூமியிற்றள்ளத்தகாத, புழுவினும்=கிருமியினிடத்திலும், சித்தொன்றே நிற்கும்=ஞானமொன்றே (நிலையா) யிருக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) நீக்கத்தக்கது, நரம்பென்கின்ற சரீரமயக்கம். காணத்தக்கது, சகலவாத்மகோடிக ளுண்ணிறைந்திருக்கின்ற பிரமம். பச்சப்புரவியினு லிழுக்கத்தக்க விரதத்தையுடைய சூரியனிடத்திலும் பூமியிற் றள்ளத்தகாத கிருமியினிடத்திலும் ஞானமொன்றே நிலையாயிருக்கும்—என்பதாம்.

(இ - கூ - க - ம்) பிரமானுசந்தானங்களின் சாரங்களைச் சுருக்கமாகக் கூறினதாம். (6)

அனுசந்தானத்திற்சூரிய நுணத்தை யறிவித்தல்.

தாமதத்துடனிராசகஞ்சாத்திகமென்னு
நாமமுக்குணப்பிறவியுமுயற்சியானண்ணுஞ்
சேமமுத்தியைச்செய்திடுஞ்சாத்திகச்செய்கை
யிராமவுத்தமராகவவென்றுமீட்டுரைப்பான்.

(இ - ள்) தாமதத்துடன்=தாமதகுணத்தோடும், இராசகம்=இராசதகுணமென்றும், சாத்திகமென்னும்=சாத்துவிதகுணமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட, நாமம்=பெயரை யுடைய, முக்குணம்=மூன்று குணங்களாகிய, பிறவியும்=சநநமும், முயற்சியானண்ணும்=எத்தனத்தாலடையும், சேமமுத்தியை=பரமசுகமான மோக்ஷத்தை, சாத்திகச்செய்கை=சாத்திகத்தொழிலானது, செய்திடும்=செய்விக்கும், இராமவுத்தமராகவவென்று=உத்தமமான ஸ்ரீராமாவென்று (சொல்லி), மீட்டுரைப்பான்=திரும்பவும் வசிட்டர் சொல்லுவார்—எ - று.

(இ - ரை) தாமதகுணத்தோடும் இராசதகுணமென்றும், சாத்துவிதகுணமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட பெயரையுடைய மூன்று குணங்களாகிய சநநமும் எத்தனத்தாலடையும். பரமசுகமான மோக்ஷத்தை சாத்திகத்தொழிலானது செய்விக்கும். உத்தமமான ஸ்ரீ ராமாவென்று சொல்லி திரும்பவும் வசிட்டர் சொல்லுவார்—என்பதாம்.

(இ - ம்) பவமாய் விளங்குங் குணங்களை நீக்கிச் சிவமாயிருக்குங் குணத்தை யறிவித்ததாம். (7)

திதிப்பிரகரணம் - முற்றிற்று.

ஆ கதை 18 - க்கு கவிதை - 766.

உபசாந்தப் பிரகரணத்தில்,

சனகராசன் கதை.

அவதாரிகை.

[முற்பிரகரணத்திற் சித்துவிலாசமே சகமெனவிளங்கு மென்பதை நன்குணர்த்தி அச்சித்தே சகமாகவிளங்குதலா லச் சகமெப்போது மின்றெனத் தெரிவிக்குநிமித்த மொன்பது கதைகளா நிறைந்த வுபசாந்தப்பிரகரணங் கூறத்தொடங்கி மனவுபசமனுர்த்தற் சனகராசன் கதையை நிருபிக்கிறார்.]

சர்வம் பிரமமயமேன்பதைப்போதித்து அச்சர்வந் தீர்நுணுந்மகமேன் றுரைந்தல்.

(வேறு.)

சுரர்குருவின் மகனுரைத்த படியேயிவ் வுலகெலாஞ் சொரூபமாகும், விரவிய நீள்பிறப்பிறப்பா மிகுமாயை யிராசததா மதத்தை மேவும், புருடர்தரித் திடவற்றாய்த் தூண்சுமக்கு மண்டபமே போல நிற்குந், திரமுளசத் துவகுணத்தின் போல்வார்கள் சநநபயந் தீர்ந்து நிற்பார்.

(இ - ள்) சுரர்குருவின்=தேவகுருவின், மகனுரைத்தபடியே=புத்திரனுகிய கசமுனிசொல்லிய ப்ரகாரமே, இவ்வுலகெலாம்=இச்சகங்களனைத்தும், சொரூபமாகும்=ஆத்மஞானஸ்வரூபமாம், விரவிய=கலந்த, நீள்பிறப்பிறப்பாம்=மிகுந்த சநநமரண மென்னும், மிகுமாயை=மிகுந்த மாயையானது, இராசத தாமதத்தை=இராசத தாமதமென்னுங்குணங்களை, மேவும்புருடர்=பொருந்திய புருடர்கள், தரித்திடவற்றாய்=தரிக்கத்தக்கதாய், தூண்சுமக்கு மண்டபமேபோல=தூண்கள் தாங்குகின்ற மண்டபத்தைப்போல, நிற்கும்=நிலையாயிருக்கும், திரமுள சத்துவ குணத்து=திரமான சாத்துவிதகுணத்தையுடைய, உன்போல்வார்கள்=உன்னை யொத்தவர்கள், சநநபயந்தீர்ந்து நிற்பார்=பிறவி யச்சநீங்கியிருப்பார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தேவகுருவின்புத்திரனுகிய கசமுனி சொல்லிய ப்ரகாரமே இச்சகங்களனைத்தும் ஆத்மஞான ஸ்வரூபமாம், கலந்த மிகுந்த சநநமரணமென்னும் மிகுந்த மாயையானது இராசத தாமத மென்னும் குணங்களைப் பொருந்திய புருடர்கள் தரிக்கத்தக்கதாய் தூண்கள்தாங்குகின்ற மண்டபத்தைப்போல நிலையாயிருக்கும். திரமான சாத்துவிதகுணத்தையுடைய உன்னையொத்தவர்கள் பிறவி யச்ச நீங்கியிருப்பார்கள்—என்பதாம். (1)

பிரமந்தி லேதார்ந்தமாய்ச் சர்வமுமின்றெனல்.

வழுவறுசத் துவகுணத்தோர் தோலுரிக்கு மரவென்ன மாயா பாச, நழுவுவரெல்லாம்பிரம நாமதுவே யென்றெண்ணி நாமும் வேறே, முழுதுலகம் வேறென்னு மோகமொழிப் பாய்பிரம மூலச் சித்தி, லெழுவனகற் பனையெல்லாங் கடலிலலைபோல மெய்யா யில்லை யென்றே.

(இ - ள்) வழுவறு சத்துவகுணத்தோர்=குறைவற்ற சாத்துவித குணத்தை யுடையவர்கள், தோலுரிக்குமரவென்ன=சருமத்தையுரிக்கின்ற சற்பத்தைப்போல, மாயாபாசநழுவுவர்=மாயாபாசத்தினின்று நீங்குவார்கள், எல்லாம் பிரமம்=சமஸ்தமும்பிரமம், நாமதுவேயென்றெண்ணி=நாமுமந்தப்பிரமமேயென்று சிந்தித்து, நாமும்வேறு=யாமும்வேறு, முழுதுலகம் வேறென்னும்=சகல சகங்களையும் வேறென்கின்ற, மோகமொழிப்பாய்=மயக்கத்தைக்கெடுப்பாய், பிரமமூலச்சித்தில்=காரணமான பிரமஞானத்தில், எழுவன=உண்டாகின்றனவாகிய, கற்பனையெல்லாம்=கற்பனைகளியாவும், கடலி லலைபோல=சமுத்திரத்திலுண்டாகியதிரையைப் போல, மெய்யாயில்லை=உண்மையாகவில்லை—எ - று.

(இ - ரை) குறைவற்ற சாத்துவித குணத்தை யுடையவர்கள் சருமத்தை யுரிக்கின்ற சற்பத்தைப்போல மாயாபாசத்தினின்று நீங்குவார்கள். சமஸ்தமும்பிரமம். நாமு மந்தப் பிரமமேயென்று சிந்தித்து யாமும் வேறு, சகல சகங்களையும் வேறென்கின்ற மயக்கத் தைக்கெடுப்பாய். காரணமான பிரமஞானத்தில் உண்டாகின்றன வாகிய கற்பனைக ளியாவும் சமுத்திரத்திலுண்டாகிய திரையைப் போல உண்மையாகவில்லை—என்பதாம். (2)

பிரமமே யுண்டேன்றறிந்து வேறுண்டேன்பதைச்
சத்துவதுணத்தாற் கெடுப்பாயெனல்.

சோகமில்லைமோகமில்லை பிறப்பில்லை பிறப்பிறப்பிற் சுழல்வாரில்லை
யேகமென விங்கென்று முள்ளபொருளேயுள்ள திரங்கவேண்டா
மூகமுற வருவனபோ வனநினையேற் றெருந்தனைக ளொன்றுமில்லா
மாகனசத் துவகுணத்தோ டொருவனுயிடொல்லா மாற்றிநிற்பாய்.

(இ - ள்) சோகமில்லை=துன்பமுமில்லை, மோகமில்லை=இன்பமுமில்லை, பிறப்பில்லை=சநநமுமில்லை, பிறப்பிறப்பிற்சுழல்வாரில்லை=சநநமரணமென்னுஞ்சுழலிற் சுழல்பவர்களுமில்லை, ஏகமென=ஒன்றென்று, இங்கென்றும்=இவ்விடத்திலெப்போதும், உள்ளபொருளேயுள்ளது=இருக்கின்ற வஸ்துவேயிருக்கின்றது, இரங்கவேண்டாம்=விசனப்படவேண்டுவ

நில்லை, வகைமுற=(அனுபவ) யுத்தி பொருந்தும்படி, வருவன=வருபவைகளையும், போவன=போவனவைகளையும், நினையேல்=சிந்திக்காதே, தொர்தனைகளொன்றுமில்லா=(இராகத்துவேடமென்னும்) துவிதங்களொன்றுமில்லாத, மாகன சத்துவகுணத்தோடு=மிகவு மேன்மையாகிய சாத்துவிதகுணத்துடன், ஒருவனாய்=ஏகனாய், இடரெல்லாம்=துக்கங்களனைத்தையும், மாற்றிநிற்பாய்=நீக்கி நிற்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பமுமில்லை, இன்பமுமில்லை, சநநமுமில்லை, சநநமரணமென்னுஞ் சுழலிற் சுழல்பவர்களுமில்லை, ஒன்றென்று இவ்விடத்தி லெப்போதும் இருக்கின்ற வஸ்துவே யிருக்கின்றது. விசனப்படவேண்டுவதில்லை. அநுபவயுத்தி பொருந்தும்படி வருபவைகளையும் போனவைகளையும் சிந்திக்காதே. இராகத்துவேட மென்னுந் துவிதங்களொன்றுமில்லாத மிகவு மேன்மையாகிய சாத்துவிதகுணத்துடன் ஏகனாய் துக்கங்களனைத்தையும் நீக்கி நிற்பாய்—என்பதாம். (3)

பிரமமாய்நின்று யானெனதென்கின்ற துன்பத்தைக் கெடுக்க வேண்டுமெனல்.

சமமாகிச் சொரூபத்தேநிலையாகித் திரமதியாய்ச்சாந்தனாகி, யமர்மனனமௌனியாய் நன்மணிபோற்றெளிந்து துயரனைத்துந் தீர்வாய், நிமலமுறநிகழ்காலத் தொழிற்செய்தி யாவையினுநேயமின்றி, நமதெனக்கொள்ளுதல்விடுத லிரண்டுமறத்துன்பமெலா நாசஞ் செய்வாய்.

(இ - ள்) சமமாகி=(சர்வத்திர) சமமாய், சொரூபத்தேநிலையாகி=(ஆத்மஞான) ஸ்வரூபத்தி நிச்சயமுடையவனாய், திரமதியாய்=திடஞான முள்ளவனாய், சாந்தனாகி=உபசாந்தனாய், அமர்மனன மௌனியாய்=பொருந்தினமனத்தையுடைய மௌனியாகி, நன்மணிபோற்றெளிந்து=நல்ல விரத்தினத்தைப்போலத் தெளிவை யடைந்து, துயரனைத்துந்தீர்வாய் = துன்பங்களியாவையும் விடுவாய், நிமலமுற = நிருமலமானது பொருந்த, நிகழ்காலத்தொழி லியாவையினும் = வர்த்தமானகாலத் தொழில்களனைத்திலும், நேயமின்றி=இச்சையில்லாமல், செய்தி=செய்வாய், நமதெனக்கொள்ளுதல்=எனதென்று கொள்ளுதலும், விடுதல்= விடுதலும், இரண்டுமற=(இவ்) விரண்டுமில்லாமல், துன்பமெலா நாசஞ் செய்வாய்=துயரனைத்தையும் (ஸ்ரீராமா நீ) கெடுப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) சர்வத்திரசமமாய் ஆத்மஞான ஸ்வரூபத்தி நிச்சயமுடையவனாய் திடஞானமுள்ளவனாய் உபசாந்தனாய் பொருந்தின மனத்தையுடைய மௌனியாகி நல்ல விரத்தினத்தைப்போலத்

தெளிவையடைந்து துன்பங்களியாவையும் விடுவாய். நிருமலமானது பொருந்த வர்த்தமான காலத்தொழில்களினத்திலும் இச்சையில்லாமல் செய்வாய். எனதென்று கொள்ளுதலும், விடுதலும் இவ்விரண்டு மில்லாமல் துயரனைத்தையும் ஸ்ரீராமா நீ கெடுப்பாய்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) சர்வம் பிரமமயமாய் விளங்குவதேயன்றி வேறன்றென்பதாம். (4)

பிரமானுபவ முதிக்கும் பக்குவ மறிவித்தல்.

இனிப்பிறவாமுடிவான பிறப்பிலேமெய்ஞ்ஞான மெளிதிலுண்டாம், பனிச்சுடர்வெண்ணித்திலங்க ளுத்தமமாமூங்கிலல்லாற் படுவதுண்டோ, செனித்தவரின்மேலோராய் நல்லோராய் மித்திரராய்த் தெளிந்தோராகி, யனித்தமறுமுத்தராய் ஞானிகளாங்குணமெல்லாமவரைச்சேரும்.

(இ - ள்) இனிப்பிறவா=மேற்சநநமில்லாத, முடிவான பிறப்பில்=அந்தமான சநநத்தில், மெய்ஞ்ஞானம்=ஆத்மஞானமானது, எளிதிலுண்டாம்=எளிதிலுதயமாம், பனிச்சுடர் வெண்ணித்திலங்கள்=குளிர்ந்த ப்ரகாசத்தையுடைய வெண்முத்துகள், உத்தமமாமூங்கிலல்லால்=உத்தமமானவேணுவையன்றி, படுவதுண்டோ=உண்டாவதுண்டோ, செனித்தவரில்=பிறந்தவர்களில், மேலோராய்=மேன்மையுள்ளவர்களாகியும், நல்லோராய்=நன்மையுள்ளவர்களாகியும், மித்திரராய்=அன்புள்ளவர்களாகியும், தெளிந்தோராகி=தெளிந்தவர்களாகியும், அனித்தமறுமுத்தராய்=நித்தியமானசீவன்முத்தர்களாகியும், ஞானிகளாம்=(ஆத்ம) ஞானிகளாயுமிருக்கின்ற, குணமெல்லாமவரைச் சேரும்=குணங்களம்முடிவான பிறப்புள்ளவர்களைச்சேரும்—எ - று.

(இ - ரை) மேற்சநநமில்லாத அந்தமானசநநத்தில் ஆத்மஞானமானது எளிதிலுதயமாம். குளிர்ந்த ப்ரகாசத்தையுடைய வெண்முத்துகள் உத்தமமான வேணுவையன்றி உண்டாவதுண்டோ, பிறந்தவர்களில் மேன்மையுள்ளவர்களாயும், நன்மையுள்ளவர்களாகியும், அன்புள்ளவர்களாகியும், தெளிந்தவர்களாகியும், நித்தியமான சீவன்முத்தர்களாகியும், ஆத்மஞானிகளாயுமிருக்கின்ற குணங்க ளம்முடிவான பிறப்புள்ளவர்களைச் சேரும்—என்பதாம். (5)

பவந்தீர்ப்பதற் கிரண்டுமோர்க்க முண்டெனல்.

மெத்தென்றசரித்திரத்தி னவர்தம்மையுலகெலாம் விரும்புந்தன்மை, கொத்தொன்றுவனமூங்கிற் குழலிசையான்மகிழ்விலங்கின் கூட்டம்போலு, மித்தன்மையாவருக்கும் பொதுமையினுலியம்

பியதா மிதனில்வேறாஞ், சத்தென்றவழியிரண்டேழ் பவந்தீர்ப்ப வர்க்கவற்றைச் சாற்றக்கேண்மோ.

(இ-ள்) மெத்தென்ற சரித்திரத்தின்=மிருதுவான நடையுள்ள, அவர் தம்மை=அச்சத்துக்களை, உலகெலாம்=சகமனைத்தும், விரும்புந் தன்மை=விரும்புகின்றகுணமானது, வனம்=கானகத்தில், கொத்தொன்று=ஒருகொத்தில், மூழ்கிற்குழலிசையால்=வேறுவினைற்செய்த பிள்ளாங்குழலினதிராகத்தினல், மகிழ்விலங்கின்கூட்டம்போலும்=களிக்கின்றபசுவினிரையைப்போலும், இத்தன்மை=இக்குணமானது, யாவருக்கும்=சகலருக்கும், பொதுமையின்=பொதுவாக, இயம்பியதாம்=சொல்லியதாம், இதனில்வேறாய்=இக்குணங்களிற்றனிமையாக, எழ்பவந்தீர்ப்பவர்க்கு=எழுவகைப்பிறப்பையுங் கெடுப்பவர்களுக்கு, சத்தென்றவழியிரண்டு=மோக்ஷமார்க்கமிரண்டு, அவற்றைச்சாற்றக்கேண்மோ=அம்மார்க்கஞ்சொல்லக்கேளும்—எ-று.

(இ-ரை) மிருதுவான நடையுள்ள அச்சத்துக்களை சகமனைத்தும் விரும்புகின்ற குணமானது கானகத்தில் ஒருகொத்தில் வேறுவினைற்செய்த பிள்ளாங்குழலினதிராகத்தினல் களிக்கின்ற பசுவினிரையைப்போலும், இக்குணமானது சகலருக்கும் பொதுவாகச் சொல்லியதாம். இக்குணங்களிற் றனிமையாக எழுவகைப் பிறப்பையுங் கெடுப்பவர்களுக்கு மோக்ஷமார்க்கமிரண்டு. அம்மார்க்கஞ் சொல்லக்கேளும்—என்பதாம். (6)

சத்மார்க்கமிரண்டிற் சுளுவென்பதையும் பளுவென்பதையும் பகுத்துக்கூறல்.

தேசிகன்சொற்பிழையாம லனுட்டிக்கிற் பையப்பையத்தியக்க நீங்கிப், பேசியசென்மத்தாத லடுத்தசில பிறப்பினலாதல்பேறும், மாசறுவிற்பத்திசிறி துண்டாகுமனத்தாற் றன்மனனத்தாலே, யேசறுமா காசபலம் வீழ்வதுபோன் மெய்ஞ்ஞான மெளிதினுண்டாம்.

(இ-ள்) தேசிகன்சொல்=ஆசாரியருபதேசவாக்கியங்கள், பிழையாமலனுட்டிக்கில்=தவறுமலப்பியாசஞ்செய்யில், பையப்பையத்தியக்க நீங்கி=மெல்லமெல்லமயக்கம்விட்டு, பேசியசென்மத்தாதல்=(ஆசாரிய) ரனுக்கிரகஞ்செய்த சென்மத்திலாவது, அடுத்த சில பிறப்பினல்=(அதற்கடுத்த) சில சனனங்களிலாவது, ஆதல்பேறும்=(வீ)டானதுண்டாம், மாசறுவிற்பத்தி=களங்கமற்ற விற்பன்னமானது, சிறிதுண்டாகும்=கொஞ்சமுண்டாகிய, மனத்தால்=மனதினல், தன்மனனத்தால்=தான் மனனஞ்செய்வதினல், எசறுமாகாசபலம்=குற்றமற்றவியோமக்கனியானது, வீழ்வதுபோல்=விழுவதைப்போல, மெய்ஞ்ஞான மெளிதிலுண்டாம்=உண்மைஞான மெளிதிற்கிடைக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) ஆசாரியருபதேச வாக்கியங்கள் தவறுமலற்பியாசஞ்செய்யில் மெல்லமெல்ல மயக்கம்விட்டு ஆசாரியானுக்கிரகஞ்செய்த சென்மத்திலாவது, அதற்கடுத்த சில சனனங்களிலாவது, வீடானதுண்டாம். களங்கமற்ற விற்பன்னமானது கொஞ்சமுண்டாகிய மனதினால் தான் மனனஞ் செய்வதினால் குற்றமற்ற வியோமக்கனியானது விழுவதைப்போல உண்மைஞான மெளிதிற்கிடைக்கும்—என்பதாம்.

(இ-க-க-ம்) ஆசிரியர் வாக்கியப்படி யனுசந்தித்தலும், அவ்வாக்கியத்திற் சுயவிற்பத்தியுண்டா யனுசந்தித்தலுமாகிய விரண்டையு மறிவித்ததாம். (7)

ஞானஞ் சுளுவிலுதித்தற்குத் திருஷ்டாந்த மறிவிக்கத் தொடங்குதல்.

இவ்விரண்டிலாகாச பலம்போலமெய்ஞ்ஞான மியைந்ததன்மை, செவ்வியவள்ளான்முன்னோர் கதையாலேயான்செப்பத் திருந்தக்கேட்பாய், தெவ்வுலகிலாபத்தென் றொன்றுமிலோன் விதாணத்தோன் செல்வமிக்கோன், வவ்வியமில்விதேகனு டரசாள்வோன் சனகனெனு மரசர்கோமான்.

(இ-ள்) இவ்விரண்டில்=இந்தவிரண்டு (மார்க்கத்தில்), ஆகாச பலம்போல=ஆகாயக்கனியைப்போல, மெய்ஞ்ஞானம் = தத்துவஞானமானது, இயைந்ததன்மை=பொருந்திய குணத்தை, செவ்விய வள்ளால்=நல்லவுதாரத்தையுடைய விராமா, முன்னோர்கதையால்=முன்னடந்தவொரு கதையினால், யான்செப்ப=நான் சொல்ல, திருந்தக்கேட்பாய்=(மனந்) திருந்தும்படிகேள், தெவ்=சத்துருவினால், உலகிலாபத்தென்றொன்றுமிலோன் = சகத்திலாபத்தென்ப தொன்றுமில்லாதவன், விதரணத்தோன்=உதாரத்தை யுடையவன், செல்வமிக்கோன்=செல்வத்தின் மிகுந்தவன், அவ்வியமில்=பொறாமையில்லாத, விதேகநாடு=விதேகமென்னும் பூமியை, அரசாள்வோன்=அரசாட்சி செய்பவன், சனகனெனு மரசர்கோமான்=சனகனென்னும் பெயரையுடைய விராசராசன்—எ-று.

(இ-ரை) இந்தவிரண்டு மார்க்கத்தில் ஆகாயக்கனியைப்போல தத்துவஞானமானது பொருந்திய குணத்தை நல்ல வுதாரத்தையுடைய விராமா! முன்னடந்த வொருகதையினால் நான் சொல்ல மனந்திருந்தும்படிகேள். சத்துருவினால் சகத்திலாபத்தென்ப தொன்றுமில்லாதவன், உதாரத்தையுடையவன், செல்வத்தின் மிகுந்தவன், பொறாமையில்லாத விதேகமென்னும் பூமியை அரசாட்சி செய்பவன், சனகனென்னும் பெயரையுடைய விராசராசன்—என்பதாம். (8)

சனகராசன் பக்குவமறிவித்தல்.

சற்குணத்தாற்கடலனையான் சக்கரத்தானெனவுலகந்தாங்குநோ
னற்குணஞ்செய்வசந்தனு ணறுமலர்சூழ்நந்தனத்தினயந்துமேவி
தற்குரியதந்திரர்கள்புறநிற்பத் தனியனுய்ச்சரிக்கும்வேலைச்
சிற்குரியமனமுடையசித்தர்கணம் பாடுவபண்செவியிற்கேட்டான்.

(இ - ள்) சற்குணத்தால்=சற்குணத்தில், கடலனையான்=சமுத்திரத்துக்கொப்பானவன், சக்கரத்தானென=விஷ்ணுவைப்போல, உலகந்தாங்குநோன்=பூமியை ரக்ஷிக்கின்ற குணத்தையுடையவன், நற்குணஞ்செய்வசந்தநாள்=நல்லகுணங்களைச் செய்கின்ற வசந்தகாலத்தில், நறுமலர்சூழ்நந்தவனம்=வாசனையுள்ள புட்பங்கணிறைந்த சிங்காரவனத்தில், நயந்துமேவி=சந்தோடத்துடன்போய், தற்குரிய தந்திரர்கள் புறநிற்ப=தனக்குரிய மந்திரி முதலிய சேனைகள் வெளியினிற்க, தனியனுய்ச் சரிக்கும் வேலை=தனித்துச் சஞ்சரிக்கின்ற சமயத்தில், சிற்குரிய மனமுடைய=சித்துக்குரித்தான மனதையுடைய, சித்தர்கணம்பாடுவபண்=சித்தர்குழாங்கள் பாடுங்கீதங்களை, செவியிற்கேட்டான்=காதிற்கேட்டான்—எ - று.

(இ - ரை) சற்குணத்தில் சமுத்திரத்துக் கொப்பானவன். விஷ்ணுவைப்போல பூமியை ரட்சிக்கின்ற குணத்தையுடையவன். நல்ல குணங்களைச் செய்கின்ற வசந்தகாலத்தில் வாசனையுள்ள புட்பங்கணிறைந்த சிங்காரவனத்தில் சந்தோடத்துடன் போய் தனக்குரிய மந்திரி முதலிய சேனைகள் வெளியினிற்க தனித்துச் சஞ்சரிக்கின்ற சமயத்தில் சித்துக்குரித்தான மனதையுடைய சித்தர்குழாங்கள் பாடுங் கீதங்களை காதிற்கேட்டான்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மகான்களனுபவஞ் சனகனுக்குச் சிரவணமாயிற்றென்பதாம். (9)

இருக்குவேத மகாவாக்கியார்த்த நிருபணம்.

வெறியாரும்பொருப்புறைவோர் விழிப்புலத்தின்மேவாதோர்
விளம்புகீத, நெறியார்மன்னவன்கேட்ட படியுரைப்ப நெடியவனே
நினைவிற்கொள்வா, யறிவானுமறிபொருளுங் கூடியகூட்டரவிலெழு
மறிவாநந்தம், பிறியாதவான்மதத்து வத்தெழுந்ததாமதனைப்பேணல்
செய்வாம்.

(இ - ள்) வெறியாரும்=வாசனைநிறைந்த, பொருப்புறைவோர்=மலையிலிருப்பவர்கள், விழிப்புலத்தின் மேவாதோர்=நேத்திரவிடயத்திற்

பொருந்தாத (சித்தர்கணங்கள்), விளம்புகீதம்=(தங்களனுபவத்தைப்) பேசாநின்ற கீதையை, நெறியார்மன்னவன்=நீதிகணிறைந்த சனகராசன், கேட்டபடி யுரைப்ப=கேட்டவண்ணமே (யாஞ்) சொல்ல, நெடியவனே=ஸ்ரீராமா, நினைவிற்கொள்வாய்=மனதிற்றரிப்பாய், அறிவானும்=ஞாதாவும், அறிபொருளும்=திரிஸ்யமும், கூடியகூட்டரவிலெழும்=கூடுங்கூட்டத்தி லுண்டாகின்ற, அறிவாநந்தம்=ஞானசுகமானது, பிறியாத=பிரிவுபடாத, ஆன்மதத்துவத்தெழுந்ததாம்=ஆத்மஞானத்தி லுண்டானதாம், அதனை=அவ்வாத்ம ஞானசுகத்தை, பேணல்வேண்டும்=விரும்பவேண்டுமென் (றொருசித்தர் சொன்னர்)—எ - று.

(இ - ள்) வாசனைநிறைந்த மலையிலிருப்பவர்கள். நேத்திர விடயத்திற் பொருந்தாத சித்தர்கணங்கள். தங்களனுபவத்தைப் பேசாநின்ற கீதையை நீதிகணிறைந்த சனகராசன் கேட்டவண்ணமே யாஞ்சொல்ல, ஸ்ரீராமா! மனதிற் றரிப்பாய். ஞாதாவும் திரிஸ்யமும் கூடுங்கூட்டத்தி லுண்டாகின்ற ஞானசுகமானது பிரிவுபடாத ஆத்மஞானத்திலுண்டானதாம். அவ்வாத்மஞான சுகத்தை விரும்பவேண்டுமென் றொரு சித்தர் சொன்னர்—என்பதாம்.

(ப - ம்) ப்ரமஞானமென்பார், அறிவானென்றும் பிரமமென்ன அறிபொருளென்றும் இவ்விரண்டுங்கூடி ரசித்தவிடத்துதித்தது கூடிஸ் பிரமமென்பார், கூட்டரவிலெழு மறிவாநந்தமென்றும் அறிவு ஆநந்தமி 2) விளங்காமையால் அவ்வறிவே யாநந்தமும் ஆநந்தம் அறிவையன்றி ய யாதபடியால் அவ்வாநந்தமே யறிவுமாய்ப் பிரிவற்று விளங்கியதா பார், பிரியாத வாத்மதத்துவத்தெழுந்ததாமென்றுங்கூறினர், அறிபெ ளென்பதை ஈசனுருவெனக்கொள்க. (டு,

---

எசுர்வேத சாமவேத மகாவாக்கியார்த்த நிருபணம்.

காண்பானுங்காண்பனவுங் காட்சியும்வாதனையுடனே கழலவிட்டுச், சேண்பாவுகாட்சிக்கு முதலொளியாமச் சொரூபஞ்சிந்தை செய்வா, மேண்பாலாமுள்ளதில தெனுமிரண்டினிடை யெய்தி யிறவிலாதாய், மாண்பானவொளிக்கெல்லா மொளியாயச்சொரூபத்தை மதித்தல்செய்வாம்.

(இ - ள்) காண்பானும்=ஞாதாவும், காண்பனவும்=திரிஸ்யமும், காட்சியும்=ஞானமும், வாதனையுடன்=வாசனையோடும், கழலவிட்டு=நீங்கச்செய்து, சேண்பாவுகாட்சிக்கு=உயர்வானபார்வைக்கு, முதலொளியாம்=முதற்ப்ரகாசமாகிய, அச்சொரூபம்=அவ் (வாத்ம) ஸ்வரூபத்தை, சிந்தை செய்வாம்=தியானஞ்செய்வோமென் (றொருசித்தரும்), எண்பா

லாம்=நிலையான குணமுடைய, உள்ளதிலதெனும்=சத்தசத்தென்னும், இரண்டினிடையெய்தி=இரண்டினடுவான (வியாபகத்தை) யடைந்து, இறவிலாதாய்=முடிவில்லாததாய், மாண்பான வொளிக்கெல்லாம்=மாட்சிமையானப்ரகாசங்களுக்கெல்லாம் ஒளியாயச்சொருபத்தை=ப்ரகாசஞ்செய்விப்பதாகிய (வாத்மஞான) ஸ்வரூபத்தை, மதித்தல் செய்வாம்=சிந்திப்போமென்றொரு சித்தர் சொன்னார்—எ - று.

(இ - ளா) ஞாதாவும், திரிஸ்யமும், ஞானமும், வாசனையோடும் நீங்கச்செய்து உயர்வான பார்வைக்கு முதற் ப்ரகாசமாகிய அவ்வாத்ம ஸ்வரூபத்தை தியானஞ் செய்வோமென்றொரு சித்தரும் நிலையான குணமுடைய சத்தசத்தென்னும் இரண்டினடுவான வியாபகத்தை யடைந்து முடிவில்லாததாய் மாட்சிமையான ப்ரகாசங்களுக்கெல்லாம் ப்ரகாசஞ் செய்விப்பதாகிய வாத்மஞான ஸ்வரூபத்தை சிந்திப்போமென் றொருசித்தர் சொன்னார்—என்பதாம்.

(ப - ம்) அகமென்பார் காண்பானென்றும், பிரமமென்பார், காண்பனவென்றும் அஸ்மியென்பார், காக்ஷியென்றும் இம்மூன்றினசுத்தமான ஜீவேஸ்வர பிரமத்தோடும், இவற்றின் சுத்தமான கூடஸ்த பிரமவயிக்கி
த நீக்கென்பார், வாதனையுடனே கழலவிட்டென்றும் இவையாவுமாய்
விஷ்ருவத ஸ்வயம்ப்ரகாசமென்பார், முதலொளியாமென்றுங் கூறிப்
நல்ல தற்பதமென்பார், உள்ளதென்றும் தொம்பதமென்பார், இலதென்
பங்கல சிபத மென்பார், இரண்டினிடை யெய்தியென்றும் இச்சீவேஸ்வர
குரிய த பிரமமென்கின்ற நான்கு சைதன்யமுநீங்கின சுயஞ்சைதன்யமென்
ஒளிக்கெல்லா மொளியாய்ச் சொருபமென்றுங்கூறினர், இலதென்
கின் த சீவசிதாபாசனென்க. (11)

அதர்வணவேத மகாவாக்கியார்த்த நிருபணஞ்செய் திவைகளைத்தவிர வேறனுபவங் கூடாதெனல்.

அகமகமென்றனைத்துயிரி னிடத்துமிருந்தனவரத முரைப்பதாகி, நிகழொளியாயான்மதத் துவமானசொருபத்தை நினைத்தல் செய்வார், திகழிதயகுகையுறையுந் தேவதையை விட்டயலே தெய்வந்தேடன், மிகவரியகவத்துவத்தை பெறிந்துசிறு மணிதேடும் வேட்கைபோலாம்.

(இ - ள்) அகமகமென்று=நானுனென்றும், அனைத்துயிரினிடத்துமிருந்து=சகலவாத்மாக்களிடத்துமிருந்து, அனவரதமுரைப்பதாகி=சதாகாலமுஞ் சொல்லுவதாய், நிகழொளியாய்=ப்ரகாசமாகவிளங்காநின்ற, ஆன்மதத்துவமான சொருபத்தை=ஆத்மஞானமாகிய வஸ்துவை, நினைத்

தல்செய்வாம்=சிந்திப்போமென் (றொரு சித்தர் சொன்னர்), திகழிதய குகையுறையும்=விளங்காநின்ற (தன) துளத்தி லெழுந்தருளியிருக்கும், தேவதையைவிட்டு=தெய்வத்தைவிட்டு, அயலேதெய்வந்தேடல்=வேறான தெய்வந்தேடுதல், மிகவரியகவத்துவத்தையெறிந்து=மிகவுமருமையான (கையிலிருக்குங்) கவஸ்துவ ரத்தினத்தையெறிந்து, சிறுமணிதேடும்= சங்குமணிதேடுகின்ற, வேட்கைபோலாம்=ஆசையை யொத்திருக்கும்— எ - று.

(இ - ள்) நானென்றும் சகல வாத்மாக்களிடத்துமிருந்து சதாகாலமுஞ் சொல்லுவதாய் ப்ரகாசமாக விளங்காநின்ற ஆத்ம ஞானமாகிய வஸ்துவை சிந்திப்போமென் றொரு சித்தர் சொன்னர். விளங்காநின்ற தனதுளத்தி லெழுந்தருளியிருக்கும் தெய்வத்தை விட்டு வேறான தெய்வந்தேடுதல் மிகவு மருமையான கையிலிருக்குங் கவ்ஸ்துவரத்தினத்தை யெறிந்து சங்குமணிதேடுகின்ற ஆசையை யொத்திருக்கும்—என்பதாம்.

(ப - ம்) அயமென்பார், அகமகமென்றனைத்துயிரி னிடத்திருந் தென்றும் ஆத்மாவென்பார், அனைத்துயிரென்றும்) இவ்விரண்டாகியும் விளங்குகின்ற பிரமமென்பார், நிகழொளியா மாத்துமதத்துவமான சொரூபமென்றுங் கூறினர், அனைத்துயிரினிடத்து மிருந்தென்றதை ஈஸ்வர பதமெனக்கொள்க. (12)

நிராசையுள்ளவர்க் கிவ்வனுபவங் கிடைக்குமேயன்றி யஃதில்லாதவர்க் கின்றெனல்.

மாளாதகாதலெனும் வர்ச்சனுபிக்கொடியின் வனத்தைச்சுட்டு, நீளாசையனைத்துமறுத் தவர்க்கன்றேவிப்பயன்று னேராநிற்குங், கோளானபொருளனைத்தின் முன்பொடுபின்பினிமையிலாக் குற்றங் கண்டு, மீளாதபாவனையாற் கட்டுண்பார்வேசரியே வேறொன்றன் றால்.

(இ - ள்) மாளாதகாதலெனும்=முடிவில்லாத வாசையென்கின்ற, வர்ச்சனுபிக்கொடியின் = விடவல்லியின், வனத்தைச்சுட்டு = காட்டை யெரித்து, நீளாசை யனைத்தும்=மிகுந்த விச்சைகளியாவையும், அறுத்த வர்க்கன்றே = கெடுத்தவர்களுக்கல்லவா, இப்பயன்றான் = இவ்வாத்ம விலாபமானது, நேராநிற்கும்=கிடைக்கும், கோளானபொருளனைத்தின்= தீமையானவஸ்துக்க ளனைத்திலும், முன்பொடுபின்பி னிமையிலா=முன் னும்பின்னு மின்பமில்லாமலிருக்கின்ற, குற்றங்கண்டும் = குற்றத்தைப் பார்த்திருந்தும், மீளாதபாவனையால்=திரும்பாதபாவனையினல், கட்டுண் பார்=பந்தப்படுபவர்கள், வேசரியே=கற்றப (மேயல்லாமல்), வேறொன் றன்று=வேறொன்று மல்ல—எ - று.

(இ-ரை) முடிவில்லாத வாசையென்கின்ற விடவல்லியின் காட்டையெரித்து மிருந்த விச்சைகளியாவையும் கெடுத்தவர்களுக் கல்லவா இவ் வாத்மவிலாபமானது கிடைக்கும். திமையான வஸ்துக்களனைத்திலும் முன்னும்பின்னு மின்பமில்லாமலிருக்கின்ற குற்றத்தைப் பார்த்திருந்தும் திரும்பாத பாவனையினால் பந்தப்படு பவர்கள் கஷ்டமேயல்லாமல் வேறொன்றுமல்ல—என்பதாம். (13)

மனது விடயசுகத்தைநீக்கிப் பிரமசுகத்தை யடையவேண்டுமெனல்.

எழுந்தெழுந்துசீறுகின்ற யிந்திரியப்பாம்புகளை யிதயந்தன்னி, லழுந்துவிவேகத்தடியால் வச்சிரங்கொண்டிந்திரன் வெற்படர்வ தென்ன, விழுந்திடமோதறவேண்டுஞ் சாந்தியினாற்சமமேவி யிடர் நீர்நெஞ்ச, முழுந்துசுகவடிவாந்தற் பதநிலையைப்பெறுமிதுவே முத்தியென்ன.

(இ-ள்) எழுந்தெழுந்து சீறுகின்ற=எழும்பியெழும்பி சீறுகின்ற, இந்திரியப்பாம்புகளை=இந்திரியமென்னுஞ் சர்ப்பங்களை, இதயந்தன்னில்= மனதினிடத்தில், அழுந்துவிவேகத்தடியால்=உறுதியான விவேகமென் னுந்தண்டினால், இந்திரன்=தேவேந்திரன், வச்சிரங்கொண்டு=வச்சிரா யுதத்தைக்கொண்டு, வெற்படர்வதென்ன=மலைகளைப்புடைப்பதுபோல, விழுந்திடமோதறவேண்டும்=கெடும்படியாக வடிக்கவேண்டும், சாந்தியி னாற்சமமேவி=உபசாந்தத்தினாற் சமபாவத்தையடைந்து, இடர்தீர் நெஞ் சம்=துன்பமில்லாத மனமானது, முழுந்துசுகவடிவாம் = முழுதுஞ்சுகா காரமான, தற்பதநிலையைப்பெறும் = தனதாத்மஸ்வரூப ஸ்திதியைப் பெறும், இதுவே முத்தியென்ன=இதுவே மோக்ஷமென்று (பல சித்தர்) சொன்னார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) எழும்பியெழும்பி சீறுகின்ற இந்திரியமென்னுஞ் சர்ப்பங்களை மனதினிடத்தில் உறுதியான விவேகமென்னுந் தண்டி னால் தேவேந்திரன் வச்சிராயுதத்தைக்கொண்டு மலைகளைப் புடைப் பதுபோலக் கெடும்படியாக வடிக்கவேண்டும். உபசாந்தத்தினாற் சமபாவத்தையடைந்து துன்பமில்லாத மனமானது முழுதுஞ் சுகாகாரமான தனதாத்மஸ்வரூப ஸ்திதியைப்பெறும். இதுவே மோக்ஷமென்று பலசித்தர் சொன்னார்கள்—என்பதாம்.

முழுதமென்பது முழுந்தென விகாரமாயிற்று.

(இ-கு-க-ம்) நிட்காமபுண்ணிய பரிபாகத்தினாற் சித்தசுத்தியும், அச்சித்தசுத்தியாற்சாதன சதுஷ்டயமும், அச்சாதனசதுஷ்டயத்தான் முத்தியையடைவதற் கதிதீவிரமுமுண்டா யேகாந்தனாயிருக்குஞ்சமயத்தி

லாதிவாகிக சரீரியானசித்தர்க ளூசாவிக்கொண்டிருந்த மகாவாக்கியார்த் தங்க ளவனுக்குச் சிரவணமாய் அதனால் மனன நிதித்தியாசனஞ் சமாதி சாக்ஷாத்கார முண்டாகும்பொருட் டாத்மவிசாரத்தை யறிவே குருவாய் நின் றுணர்த்தியதாம். (14)

அவ்வனுபம் விளங்குநிமித்தம் விசாரத்திற்காரம்பித்தல்.

தெளிவுடையசித்தர்கணந் திகழ்வுறப்பாடியகீதந் தெளியக் கேட்டுக், களிதருவெஞ்சினக்கருட னொலிகேட்டபாம்பென்னக் கலங்கிமன்னன், குளிர்பொழினின்றகமடைந்தா னனைவரையும் விடைகொடுத்துக் கோயில்புக்கா, னளிர்சுதைசெய்மேனிலத்தி லொருவனேயிருந்துநனி நாடலுற்றான்.

(இ-ள்) தெளிவுடையசித்தர்கணம்=தெளிவையுடையசித்தர்குழாங் கள், திகழ்வுற=விளக்கமாக, பாடியகீதம்=பேசிய வனுபவார்த்தங்களை, தெளியக்கேட்டு=தெளிவாகக்கேட்டு, களிதரு=செருக்குகின்ற, வெஞ் சினக்கருடன்=கொடியகோபமுள்ள கருடனது, ஒலி கேட்ட பாம் பென்ன=சத்தத்தைக் கேட்ட சற்பத்தைப்போல, மன்னன்கலங்கி=சனக ராசன்கலக்கமுற்று, குளிர்பொழினின்று=குளிர்ச்சிபொருந்திய சிங்கார வனத்தி லிருந்து, அகமடைந்தான்=தனதரண்மனைக்குவந்து, அனைவரை யும் விடைகொடுத்து=மந்திரிமுதலிய யாவர்க்கு முத்தரவுகொடுத்து, கோயில்புக்கான்=தனது வீட்டிற்புகுந்து, நளிர்சுதைசெய்=குளிர்ந்த சுண்ணச்சாந்தினாற்செய்த, மேனிலத்தில்=மேலுப்பரிகையில், ஒருவனே யிருந்து=தனியனாயிருந்து, நனிநாடலுற்றான்=(முன் சிரவணமான வருத் தத்தை) மிகவும் விசாரிக்கத்தொடங்கினான்—எ-று.

(இ-ரை) தெளிவையுடைய சித்தர்குழாங்கள் விளக்கமாக. பேசிய வனுபவார்த்தங்களை தெளிவாகக்கேட்டு செருக்குகின்ற கொடிய கோபமுள்ள கருடனது சத்தத்தைக்கேட்ட சற்பத்தைப் போல சனகராசன் கலக்கமுற்று குளிர்ச்சிபொருந்திய சிங்கார வனத்திலிருந்து தனதரண்மனைக்குவந்து மந்திரி முதலிய யாவர்க்கு முத்தரவுகொடுத்து தனது வீட்டிற்புகுந்து குளிர்ந்த சுண்ணச்சாந் தினாற்செய்த மேலுப்பரிகையில் தனியனாயிருந்து முன்சிரவணமான வருத்தத்தை மிகவும் விசாரிக்கத்தொடங்கினான்—என்பதாம்.

(இ-ம்) ஆத்மானாத்மவிசாரணைசெய்யத் தொடங்கினதாம். (15)

லோகாசார தூடணம்.

பறக்கின்றபறவைகளின் சிறகென்னவனவரதம் பதைத்துலாவி, யிறக்கின்றவுலகநடை நோக்கிவாய்விட்டிரங்கி யியம்பலுற்றா, னறக்

கன்றியவற்றினுழன் றலமருமிவ் வுலகிடையானந்தோவந்தோ, கிறக்கின்றமயக்கத்தாற் கல்லிடைகற்போலுருண்டு நெரிந்தேனந்தோ.

(இ-ள்) பறக்கின்றபறவைகளின்சிறகென்ன=பறக்கின்ற பக்ஷிகளினிறகைப்போல, அனவரதம்பதைத்துலாவி=சதாகாலமும்பதைத்தலைந்து, இறக்கின்றவுலகதடைநோக்கி = நசிக்கின்ற சகத்தினடையைப்பார்த்து, வாய்விட்டிரங்கி=வாய்விட்டழுது, இயம்பலுற்றான்=சொல்லத்தொடங்கினான், அறக்கன்றி = மிகவுலைந்து, அவத்திலுழன்று = அவத்தைகளிற்சுழன்று, அலமருமிவ்வுலகிடை=சஞ்சலப்படுமிச்சகத்தினிடத்தில், யான்=நான், அந்தோவந்தோ=ஆச்சரியமாச்சரியம், கிறக்கின்ற மயக்கத்தால்=அதிகரிக்கு மயக்கத்தினால், கல்லிடைக்கற்போல்=(பெருங்) கல்லின் மத்தியிலுற்ற (பொடிக்) கற்களைப்போல, அந்தோ வுருண்டுநெரிந்தேன்=அதிசயஞ் சுழன்று வருந்தினேன்—எ-று.

(இ-மை) பறக்கின்ற பக்ஷிகளினிறகைப்போல சதாகாலமும் பதைத்தலைந்து நசிக்கின்ற சகத்தினடையைப் பார்த்து வாய்விட்டழுது சொல்லத்தொடங்கினான். மிகவுலைந்து அவத்தைகளிற் சுழன்று சஞ்சலப்படுமிச்சகனிடத்தில் நான் ஆச்சரியமாச்சரியம்! அதிகரிக்கு மயக்கத்தினால் பெருங்கல்லின் மத்தியிலுற்ற பொடிக் கற்களைப்போல அதிசயஞ் சுழன்று வருந்தினேன்—என்பதாம். ()

ஆயுடணம்.

காலமொருகான்முடியா திதனிடையெண் ணூறுண்டோர் கணமுமில்லைச், சாலவிது தனைமதித்து வன்காத லிடைவீழ்ந்து தளர்வதேனுன், றாலமதியாற்கெட்ட வெனைப்போலவினரார் சொல்லற்பாற்றோ, சிலமறுவானுளைப் பெரிதாக நினைவதே சீசியந்தோ.

(இ-ள்) ஒருகான்முடியாது = ஒருகாலமு முடியாமலிருக்கின்ற, காலம்=காலதத்துவமான, இதனிடை=இதனிடத்தில், எண்ணூறுண்டு=எண்ணிக்கையுள்ள (வெனதாயுளொன்று) நூறுவருடமானது, ஓர்கணமுமில்லை=ஒருக்ஷணநேரமுமில்லை, இதுதனை=இந்தவாயுளை, சாலமதித்து=மிகவும் பெரிதாக நிச்சயித்து, வன்காதலிடைவீழ்ந்து = வலிமையுள்ள வாசையினிடத்தில் விழுந்து, நான்றளர்வதேன்=யான் றளர்ச்சி யடைவதென்ன, ஆலமதியாற்கெட்ட=ஆலபுத்தியினாற்கெட்ட, எனைப்போல வினரார்=என்னைப்போல விழிவுள்ளவர்களார், சொல்லற்பாற்றோ=கூறத்தக்கதோ, சீலமறவாணுளை=ஒழுங்கில்லாதவாயுளை, பெரிதாகநினைவது=கனமாகநினைவது, அந்தோ சீசீ=ஐயோ சை சை—எ-று.

(இ - ரை) ஒருகாலமும் முடியாமலிருக்கின்ற காலகத்துவமான இதனிடத்தில் எண்ணிக்கையுள்ள வெனதாயுளென்னு நூறு வருடமானது ஒருக்ஷண நேரமுமில்லை, இந்த வாயுவை மிகவும் பெரிதாக நிச்சயித்து வலிமையுள்ள வாசையினிடத்தில் விழுந்து யான் றளர்ச்சியடைவதென்ன தூலபுத்தியினுற் கெட்ட என்னைப்போல விழிவுள்ளவர்களார்? கூறத்தக்கதோ ஒழுங்கில்லாத வாயுவை கனமாக நினைவது ஐயோ சை சை—என்பதாம். (17)

இராசபோக தூடணம்.

எல்லையிலாவண்டத்தி லியானுளும்புவிநோக்கி லிறையு மில்லை, யல்லலுறுமிதுபெரிதா வாதரித்துநிற்பதே யந்தோவந்தோ, புல்லிமையத்தினிதாகி யுதாரமாச்செயப்படாப் பொருளீதென்னத், தொல்லுலகிலொருபொருளுங் காணேனித்தொடர்ச்சிநிலை யென்னே யென்னே.

(இ - ள்) எல்லையிலாவண்டத்தில்=அளவில்லாத வண்டங்களில், யானுளும் புவிநோக்கில்=நானுளுகின்ற பூமியைப் பார்க்குமளவில், இறையுமில்லை=அணுவளவுமில்லை, அல்லலுறுமிது=துன்பம்பொருந்தாநின்ற விச்சகத்தை, பெரிதாயாதரித்து=பெரியதாகவிரும்பி, நிற்பதே யந்தோ வந்தோ=நிற்கின்றதே யாச்சரியமாச்சரியம், புல்லிமையத்து=பொருந்துகின்ற விமைப்பில், இனிதாகி=இனிமையாகியும், உதாரமாய்=உதாரமாகியும், செயப்படா=செய்யப்படாததாகியு மிருக்கின்ற, பொருளீதென்ன=பொருளிதுவென்று சொல்லும்படியான, தொல்லுலகில்=பழமையாகிய சகத்தில், ஒருபொருளுங் காணேன்=ஒரு வஸ்துவையாவது கண்டிலன் இத்தொடர்ச்சிநிலை=இத்தொடர்பாகிய தன்மை, என்னே யென்னே=என்ன வதிசயம்—எ - று.

(இ - ரை) அளவில்லாத வண்டங்களில் நானுளுகின்ற பூமியைப் பார்க்குமளவில் அணுவளவுமில்லை! துன்பம் பொருந்தாநின்ற விச்சகத்தைப் பெரியதாக விரும்பி நிற்கின்றதே யாச்சரிய மாச்சரியம்! பொருந்துகின்ற விமைப்பில் இனிமையாகியும், உதாரமாகியும், செய்யப்படாததாகியு மிருக்கின்ற பொருளிதுவென்று சொல்லும்படியான பழமையாகிய சகத்தில் ஒரு வஸ்துவையாவது கண்டிலன். இத்தொடர்பாகிய தன்மை என்ன வதிசயம்—என்பதாம்.

போக தூடணம்.

தலைவர் தலைமேலுறைவோர் நாட்களினுற்றாழ்ந்தோர்க்குத் தாழ விழ்வர், நிலையில்பெருமையையுறுதி நினைக்கின்றநெஞ்சேயின் னினைவிதென்னே, தொலைவில்பெரும்போகங்கள் பெரியோர்கள் கிளையோடுந் தோன்றித்தோன்றி, வுலைவுறமாண்டார்முன்னு ளின் னுளிங்கிவையனைத்தி லுறுதியென்னே.

(இ - ள்) தலைவர் = மேலானவர்களுக்கு, தலைமேலுறைவோர் = மேலாயிருப்பவர்களும், நாட்களினல் = தினங்களினல், தாழ்ந்தோர்க்குத் தாழவிழ்வர் = கீழ்ப்பட்டவர்களுக்குங் கிழாவார்கள், நிலையில்பெரு மையை = (இப்படி) நிலையில்லாத செல்வத்தை, உறுதி நினைக்கின்ற நெஞ்சே = உறுதியாக நினைக்கின்ற மனமே, இன்னினைவிதென்ன = இன் னினைப்பென்னகாரணம், தொலைவில் பெரும்போகங்கள் = நீங்காத மகா போகங்களும், பெரியோர்கள் = மகான்களும், கிளையோடும் = சுற்றத் தோடும், தோன்றித்தோன்றி = உண்டாகி யுண்டாகி, முன்னுள் = முற் காலம், உலைவுறமாண்டார் = சஞ்சலமுற்றிறந்தார்கள், இன்னுள் = இப் பொழுது, இங்கிவையனைத்தின் = இவ்விடத்திலுள்ள வஸ்துக்க ளியாவி லும், உறுதியென் = நிச்சயமென்ன—எ - று.

(இ - ரை) மேலானவர்களுக்கு மேலாயிருப்பவர்களும் தினங்களினல் கீழ்ப்பட்டவர்களுக்குங் கிழாவார்கள். இப்படி நிலை யில்லாத செல்வத்தை உறுதியாக நினைக்கின்ற மனமே இன்னினைப் பென்ன காரணம். நீங்காத மகாபோகங்களும் மகான்களும் சுற் றத்தோடும் உண்டாகியுண்டாகி முற்காலம் சஞ்சலமுற்றிறந்தார் கள், இப்பொழுது இவ்விடத்திலுள்ள வஸ்துக்களியாவிலும் நிச்சய மென்ன—என்பதாம். (19)

பிரமன்முதலியோர் பெருஞ்செல்வதூடனம்.

மண்ணுடுமன்னவரு மவர்தனமுமாண்டனனுண் மணலையொக்கும்
விண்ணுடுமிந்திரரு மவர்வாழ்வும் போயினவின்மினையொக்கு
மெண்ணுடும்பிரமருமண் டமும்பூதங்களுமிறந்த வெல்லையில்லைக்
கண்ணுடுமவையெங்கே நின்வாழ்க்கைநிலையென்னே கவலுநெஞ்சே.

(இ - ள்) மண்ணுடும் = பூலோகமும், மன்னவரும் = (அதையாளு) மராசர்களும், அவர் தனமும் = அவரது செல்வங்களும், மாண்டன = நசித் தவைகள், நண்மணலையொக்கும் = நுட்பமான மணலுக்கொப்பாகும், விண் ணுடும் = தெய்வலோகமும், இந்திரரும் = (அதற்கரசராகிய) தேவேந்திரர்

களும், அவர்வாழ்வும்=அவரது செல்வங்களும், போயின=மரித்தவைகள், விண்மீனையொக்கும்=ஆகாயத்தினுடுக்களை யொத்திருக்கும், எண்ணும்=எண்ணிக்கையுள்ள சகங்களும், பிரமரும்=பிரமர்களும், அண்டமும்=அண்டங்களும், பூதங்களும்=சீவகோடிகளும், இறந்தவெல்லையில்லை=நசித்த தளவில்லை, கவலுநெஞ்சே=வருத்துமனமே, கண்ணுமவையெங்கே=பார்க்கப்பட்டவைகளெங்கே, நின்வாழ்க்கை நிலையென்னே=உனது வாழ்க்கையினது நிலையெங்கே—எ-று.

(இ-ள்) பூலோகமும், அதையாளு மரசர்களும், அவரது செல்வங்களும், நசித்தவைகள் நுட்பமான மணலுக்கொப்பாகும். தெய்வலோகமும் அதற்கரசராகிய தேவேந்திரர்களும் அவரது செல்வங்களும் மரித்தவைகள் ஆகாயத்தினுடுக்களை யொத்திருக்கும். எண்ணிக்கையுள்ள சகங்களும் பிரமர்களும் அண்டங்களும் சீவகோடிகளும் நசித்ததளவில்லை. வருத்து மனமே! ;பார்க்கப்பட்டவைகளெங்கே உனது வாழ்க்கையினது நிலையெங்கே—என்பதாம்.

காலதூடணம்.

செல்லாதமாயையிரு ளிரவிலேதேகமயக் கியக்கமான, பொல்லாத நீள்கனவாஞ் சூனியத்தி லிச்சையிறை பூண்டேனென்னிற், கல்லாதபுல்லியனேன் சீசீநானனவரதங் காணுநாட்க, ளெல்லாம்போயினபோமா லிறவாதொன் றுய்நன்றுமெழினுட்காணேன்.

(இ-ள்) செல்லாதமாயை=ஓர்பொருளாகச்செல்லாத மாயையென்னும், இருளிரவில்=இருண்டவிராத்திரியில், தேகமயக்கியக்கமான=தேகாதார மயக்கமென்னும், பொல்லாத நீள்கனவாம்=கொடிய நீண்ட சொற்பனமாகிய, சூனியத்தில்=மித்தையில், இச்சையிறை பூண்டேனென்னில்=ஆசையற்பம் வைத்தேனாயின், கல்லாதபுல்லியனேன்=கற்காத கீழ்மகனானேன், சீசீ=சைசை, நானனவரதம்=யானெப்போதும், காணுநாட்களெல்லாம்=காண்கின்ற காலங்களனைத்தும், போயின போம்=நசித்தேபோகும், இறவாதொன்றும்=நசியாமலொன்றாவது, நன்றுமெழினுட்காணேன்=நன்மை பொருந்திய வழகுள்ள காலத்தைப் பார்த்திலேன்—எ-று.

(இ-ள்) ஓர் பொருளாகச் செல்லாத மாயையென்னும் இருண்ட விராத்திரியில் தேகாகார மயக்கமென்னும் கொடிய நீண்ட சொற்பனமாகிய மித்தையில் ஆசையற்பம் வைத்தேனாயின் கற்காத கீழ்மகனானேன். சைசை யானெப்போதும் காண்கின்ற காலங்க

ளினைத்தும் நசித்தே போகும். நசியாமலொன்றுவது நன்மை பொருந்திய வழகுள்ள காலத்தைப் பார்த்திலேன்—என்பதாம். ()

தனதூடணம்.

நடுவின்முடிவினிலடியி னன்றானபொருளொன்று ஞாலத்தில் லைப், படுபொருளெல்லாமிறப்பா மலத்தினாலேபூசப்பட்டதன்றோ, கடுவினைகளுடோறுங் காய்துயரநாடோறுங் கரையொன்றில்லாக், கொடுமைகளே நாடோறுஞ் செய்கின்றாரறிவிலார் குரம்பைக் கூத்தால்.

(இ - ள்) நடுவில்=மத்தியிலாவது, முடிவினில்=அந்தத்திலாவது, அடியில்=ஆதியிலாவது, நன்றான பொருளொன்றும்=நன்மையாகிய வஸ்துக்களொன்றுவது, ஞாலத்தில்லை=பூமியிலில்லை, படுபொருளெல்லாம்=உண்டான வஸ்துக்களியாவும், இறப்பாமலத்தினால்=நாசமென்னு மலத்தினால், பூசப்பட்டதன்றோ=தடவப்பட்ட தல்லவா, நாடோறும்=தினங்கடோறும், கடுவினைகள்=கடுமையான பாவவிருத்திகளையும், நாடோறும்=நாள்கடோறும், காய்துயரம்=வருத்துகின்ற துன்பங்களையும், நாடோறும்=நாள்கடோறும், கரையொன்றில்லாக் கொடுமைகள்=ஓர் வரம்பின்றிய தீமைகளையும், அறிவிலார் குரம்பைக் கூத்தாற்செய்கின்றார்=மூடர்கள் சரீர நடனத்தாற் செய்கின்றார்கள்—எ - று.

(இ - ன) மத்தியிலாவது அந்தத்திலாவது ஆதியிலாவது நன்மையாகிய வஸ்துக்களொன்றுவது பூமியிலில்லை. உண்டான வஸ்துக்களியாவும் நாசமென்னு மலத்தினால் தடவப்பட்டதல்லவா தினங்கடோறும் கடுமையான பாவவிருத்திகளையும் நாள்கடோறும் வருத்துகின்ற துன்பங்களையும் நாள்கடோறும் ஓர் வரம்பின்றிய தீமைகளையும் மூடர்கள் சரீர நடனத்தாற் செய்கின்றார்கள்—என்பதாம். (22)

புறப்பொருளை நியதிகளைந் தீதப்காதாரமான புறம்பிலுள்ள தேகத்தை நியதிசெய்வான் அதன் பருவங்களைத் தூடித்தல்.

பாலகனுய்யஞ்ஞானத் தழுந்துவனற்காளையாய்ப் பாவைமாரத், சாலவருந்துவன்விருத்தன் றானுகிக்குடும்பத்தாற் றளர்ந்து சாவன், மேலவிவனெக்காலத் தென்செய்வான் மாயக்கூத்திருந்த வாறே, ஞாலமெலாமாடரங்காய்ப் பொறிமேளமாய்மனப்பேய் நடிக்குமன்றே.

(இ-ள்) பாலகனாய்=பாலப்பருவனாய், அஞ்ஞானத்தழுந்துவன்= அஞ்ஞானத்தி லழுந்துவான், நற்காளையாய்=நல்லவெவ்வனப்பருவனாய், பாவையரால்=ஸ்திரீகளால், சாலவருந்துவன்=மிகவும் வருத்தப்படு வான், விருத்தன்றானுகி=மூப்புப்பருவமுடையவனாய், குடும்பத்தால்= சம்சாரத்தினுல், தளர்ந்துசாவன்=தளர்ந்து மரணமடைவான், மேல விவன்=மேலிவன், எக்காலத்து=எந்தக்காலத்தில், என்செய்வான்= என்ன (சற்கிருத்தியத்தைச்) செய்வான், மாயக்கூத்திருந்தவாறு=மாயையி னடன மிருந்தவித (மென்ன), ஞாலமெலாமாடரங்காய்=சகங்களனைத்து நடனசபையாகவும், பொறிமேளமாய்=இந்திரியம் (பல) வாத்தியங்க ளாகவும், மனப்பேய்நடிக்கும்=மனப்பசாச நடனஞ்செய்யும்—எ-று.

(இ-ரை) பாலப்பருவனாய் அஞ்ஞானத்தி லழுந்துவான். நல்ல வெவ்வனப்பருவனாய் ஸ்திரீகளால் மிகவும் வருத்தப்படுவான். மூப்புப்பருவமுடையவனாய் சம்சாரத்தினுல் தளர்ந்து மரணமடை வான். மேலிவன் எந்தக்காலத்தில் என்ன சற்கிருத்தியத்தைச் செய்வான். மாயையினடன மிருந்தவிதமென்ன? சகங்களனைத் தும் நடனசபையாகவும் இந்திரியம் பல வாத்தியங்களாகவும் மனப் பசாச நடனஞ்செய்யும்—என்பதாம். (23)

அறம் பொருளின்பத்தை நோக்கி யாவையுங் குற்றமுள்ள வஸ்துக்களெனத் தள்ளுதல்.

உள்ளத்தின்முடிமேலே யில்லாமைவீற்றிருக்கு முலகிலென்றுந்
தெள்ளுற்றநல்லறத்தின் சிரத்திலேயெப்பொழுதுந் தீமைவாழு
மெள்ளுற்றவின்பத்தின் றலைமேலேதுன்பங்க ளிருக்குமென்றாற்
கொள்ளத்தக்கனவான குற்றமிலாப்பொருளேது குறிப்புளேற்கே.

(இ-ள்) உள்ளத்தின் முடிமேல்=சத்தினது சிரசின்மேல், இல் லாமை வீற்றிருக்கும்=அசத்துவீற்றிருக்கும், உலகிலென்றும்=சகத்தி லெப்பொழுதும், தெள்ளுற்ற நல்லரத்தின்சிரத்தின்=தெளிந்த நல்லதரு மத்தின்முடியில், எப்பொழுதுந் தீமைவாழும்=சதாகாலமும் பொல் லாங்கு வாழ்ந்துகொண்டிருக்கும், எள்ளற்றவின்பத்தின் றலைமேல்= இகழ்ச்சியற்ற வின்பத்தினது சிரசின்மேல், துன்பங்களிருக்குமென் றால்=துக்கங்களிருக்குமேயானுல், குறிப்புளேற்கு=(இக்) குறிப்புள்ள வெனக்கு, கொள்ளத்தக்கனவான=கொள்ளத்தகுதியவான, குற்றமிலாப் பொருளேது=குற்றமற்ற வஸ்துவெது—எ-று.

(இ-ரை) சத்தினது சிரசின்மேல் அசத்து வீற்றிருக்கும். சகத்தி லெப்பொழுதும் தெளிந்த நல்லதருமத்தின் முடியில் சதா

காலமும், பொல்லாங்கு வாழ்ந்துக்கொண்டிருக்கும். இகழ்ச்சியற்ற வின்பத்தினது சிரசின்மேல் துக்கங்களிருக்குமே யானால், இக்குறிப்புள்ள வெனக்கு கொள்ளத்தகுதியவான குற்றமற்ற வஸ்துவெது—என்பதாம். (24)

மனமே சுகதுக்கமா மென்பதை விசாரித்தல்.

விழிப்பதுவு மிமைப்பதுவுஞ் சகத்தோற்ற மொடுக்கமாமேலோ
ருண்டாற், பழிப்பரிய வன்னூர்முன் னென்போல்வா ரென்னென்று
பகரலாவ, விழிப்பரியவிசித்திரமா ஞ் சம்பத்துமாபத்தா மிதயங்காயி,
லொழிப்பரியவிசித்திரமா மாபத்துஞ் சம்பத்தா முள்ளம்வேண்டில்.

(இ - ள்) விழிப்பதுவு மிமைப்பதுவும்=(கண்) விழிக்கின்றது மூடுகின்றதும், சகத்தோற்றமொடுக்கமாம்=சகத்தினுற்பத்திலயமாகப்பெற்ற, மேலோருண்டால்=மேலானபிரமாதிக ளுண்டாயிருக்கின்றதால், பழிப்பரியவன்னூர்முன் = சிந்திக்கப்படாத வத்தன்மையுள்ளவர்கண்முன்பு, என்போல்வார்=என்னையொத்தவர்கள், என்னென்று பகரலாவ=என்னவென்று சொல்லப்படுவார்கள், இழிப்பரிய=இழிவுசொல்லுதற் கரிதாயிருக்கின்ற, விசித்திரமாஞ்சம்பத்தும்=அதிசயமான சம்பத்துகளும், இதையங்காயில்=மனதுவருந்தினுல், ஆபத்தாம்=ஆபத்துக்களாம், ஒழிப்பரிய=நீக்குதற்கரிய, விசித்திரமாமாபத்தும் = அதிசயமானவாபத்துகளும், உள்ளம்வேண்டில்=மனதுவிரும்பினுல், சம்பத்தாம்=சம்பத்தாகும்—எ - று.

(இ - ரை) கண்விழிக்கின்றது மூடுகின்றதும் சகத்தினுற்பத்திலயமாகப் பெற்ற மேலான பிரமாதிகளுண்டாயிருக்கின்றதால் சிந்திக்கப்படாத வத்தன்மையுள்ளவர்கண்முன்பு என்னை யொத்தவர்கள் என்னவென்று சொல்லப்படுவார்கள். இழிவு சொல்லுதற்கரிதாயிருக்கின்ற அதிசயமான சம்பத்துகளும் மனது வருந்தினுல் ஆபத்துக்களாம். நீக்குதற்கரிய அதிசயமான வாபத்துகளும் மனது விரும்பினுல் சம்பத்தாகும்—என்பதாம். (25)

மாயாகாரணமனதே யாமென்பதை மன்னித்தல்.

வெம்மாயவாழ்வன்றேதுயர்க்கெல்லாம் பிறப்பிடமாய்விளம்புகின்ற
தம்மாவிங்கிதனிடைபெயமுந்துமவர்க் கின்பமுளதாவதெங்ஙன்
மைம்மாயையென்னுமரம்பனிபிலேபூக்காய்ப்பழத்தால்வரம்பற்றேங்க
விம்மால்செய்மனம்வேராமிம்மனந்தான் சங்கற்பமென்பதாகும்.

(இ - ள்) வெம்மாய வாழ்வன்றோ=வெப்பமுள்ள சம்சாரவாழ்க்கையல்லவா, துயர்க்கெல்லாம்=துன்பங்களனைத்திற்கும், பிறப்பிடமாய்=உற்பத்திஸ்தானமாய், விளம்புகின்றது=சொல்லப்படுகின்றது, அம்மா=ஆச்சரியம், இதனிடை=இந்தச்சகத்தினிடத்தில், அழுந்துமவர்க்கு=முழுகுகின்ற வுயிர்களுக்கு, இன்பமுளதாவதெங்ஙன்=இன்பமுண்டாவதெப்படி, மைம்மாயையென்னுமரம்=அஞ்ஞானமாகிய சம்சாரமென்கின்ற விருக்ஷமானது, பணையிலைபூக்காய்பழத்தால்=கிளைபத்திரபுட்ப காய்கனிகளாலும், வரம்பெற்றோங்க=அளவில்லாமல் வளரும்படியாக, இம்மால் செய்=இந்தமயக்கஞ்செய்கின்ற, மனம்வேராம்=மனமேவேராகும், இம் மனந்தான்=இம்மனதுதான், சங்கற்பமென்பதாகும்=சங்கற்பமென்று சொல்லப்படும்—எ - று.

(இ - ரை) வெப்பமுள்ள சம்சாரவாழ்க்கையல்லவா? துன்பங்களனைத்திற்கு முற்பத்தி ஸ்தானமாய் சொல்லப்படுகின்றது. ஆச்சரியம்! இந்தச் சகத்தினிடத்தில் முழுகுகின்ற வுயிர்களுக்கு இன்பமுண்டாவதெப்படி? அஞ்ஞானமாகிய சம்சாரமென்கின்ற விருக்ஷமானது கிளைபத்திரபுட்ப காய்கனிகளாலும் அளவில்லாமல் வளரும்படியாக இந்த மயக்கஞ்செய்கின்ற மனமே வேராகும். இம் மனதுதான் சங்கற்பமென்று சொல்லப்படும்—என்பதாம். (26)

மனதை நிந்தித்துயிற் காக்ஷிப்படுத்தல்.

சங்கற்பநாசத்தா லெளிதாகமனநாசந் தானேயெய்து, மங்குற்றமனமிறக்கிற் சநநமரணங்களெனு மரமுமாயு, மிங்கிப்பா லெனைத்திருடுங் கள்ளனைக்கண்டேன்கண்டே னிவன்பேர்நெஞ்சம், பொங்குற்றநெஞ்சத்தா னெடுநாணொந்தேனின்று பொன்றுவிப்பேன்.

(இ - ள்) சங்கற்பநாசத்தால்=சங்கற்பநாசத்தினால், எளிதாக மனநாசந்தானேயெய்தும்=சுளுவாக மனோநாசம் வலியவரும், மங்குற்ற மனமிறக்கில்=கேடுற்ற (வேரான) மனமானதிறந்தால், சநநமரணங்களெனும்=பிறப்பிறப்பென்கின்ற, மரமுமாயும்=விருக்ஷமுநாசமாகும், இங்கிப்பால்=இவ்விடத்தில், எனைத்திருடும்=(ஆத்மரத்தினமான) வென்னைத்திருடுகின்ற, கள்ளனைக்கண்டேன் கண்டேன்=சோரனைப்பார்த்தேன் பார்த்தேன், இவன்பேர் நெஞ்சம்=இவனுமமானது மனமாம், பொங்குற்ற நெஞ்சத்தால்=வளராநின்ற விந்தமனதினால், நெடுநாணொந்தேன்=வெகுகாலந் துன்பப்பட்டேன், இன்று பொன்றுவிப்பேன்=இப்போது கெடுப்பிப்பேன்—எ - று.

(இ - ரை) சங்கற்ப நாசத்தினுல் சுளுவாக மனோநாசம் வலிய வரும். கேடுற்ற வேறான மனமானதிறந்தால் பிறப்பிறப்பென்கின்ற விருக்ஷமு நாசமாகும். இவ்விடத்தில் ஆத்ம ரத்தினமான வென்னைத்திருடுகின்ற சோரனைப்பார்த்தேன் பார்த்தேன். இவனுமமானது மனமாம். வளராநின்ற விந்தமனதினுல் வெகுகாலந் துன்பப்பட்டேன். இப்போது கெடுப்பிப்பேன்—என்பதாம். (27)

மனதை யடக்குங் காரணந் தெரிதல்.

இத்தனைநாள் மனமுத்தைத் துளைத்திலே னின்றுதுளைத்தியைத்நாலாற், சித்திரமாய்க் கோத்தணிவன் முழுதுணர்ந்த தேசிகராற் றெளிந்தேனெல்லாஞ், சுத்தபர மாநந்தந் தோற்றுவிக்கு நல்லறிவாஞ் சோதிபெற்றேன், மெத்தவிவ னுனெனதிங் கிவையெனும் பொய் யுள்ளொழித்தேன் மீண்டுநாடேன்.

(இ - ள்) இத்தனைநாள்=இவ்வளவுகாலம், மனமுத்தைத்துளைத்திலேன் = மனமென்கின்ற முத்தைச்சிக்ஷையென்னும் தமர்செய்கிலன், இன்றுதுளைத்து=இப்போதுசிக்ஷைசெய்து, இயைத்நாலால்=பொருந்திய (வநுபவமென்னுஞ்) சூத்திரத்தினுல், சித்திரமாய்க்கோத்தணிவன்= அழகாகக்கோவைசெய்து தரிப்பன், முழுதுணர்ந்ததேசிகரால்=சகலமுமுணர்ந்த (சித்தர்களான) வாசாரியரால், எல்லாந்தெளிந்தேன்=(யாவையுந்) தெரிந்தேன், சுத்தபரமாநந்தம்=சுத்தமானபிரமாநந்தத்தை, தோற்றுவிக்கும்=தெரிவிக்கின்ற, நல்லறிவாஞ்சோதிபெற்றேன்=சுகபோதமாகிய ப்ரகாசத்தையடைந்தேன், மெத்த=மெதுவாக, இவன்=இவனென்றும், நான்=நானென்றும், இங்கிவையெனதெனும்பொய்=இவ்விடத்திவைகளென்னதென்று மசத்தியத்தை, உள்ளொழித்தேன்=மனதிற்கெடுத்தேன், மீண்டுநாடேன்=திரும்பவுந்தேடேன்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்வளவு காலம் மனமென்கின்ற முத்தைச் சிக்ஷையென்னுந் தமர்செய்கிலன். இப்போது சிக்ஷைசெய்து பொருந்திய வநுபவமென்னுஞ் சூத்திரத்தினுல் அழகாகக் கோவை செய்து தரிப்பன். சகலமுமுணர்ந்த சித்தர்களான வாசாரியரால் யாவையுந்தெரிந்தேன். சுத்தமான பிரமாநந்தத்தைத் தெரிவிக்கின்ற சுகபோதமாகிய ப்ரகாசத்தையடைந்தேன். மெதுவாக இவனென்றும் நானென்றும் இவ்விடத்திவைகளென்னதென்று மசத்தியத்தை மனதிற்கெடுத்தேன் திரும்பவுந் தேடேன்—என்பதாம்.

சுகபோதந் தாறுமிருக்கின்ற சமாதி யடைதல்.

பேதிக்கு மனமென்னும் பெரும்பகையை முழுவலியாற் பிள ந்துவென்றேன், வாதித்த துயரெல்லா மாற்றினே னுபசாந்தவாழ்வு பெற்றேன், சாதித்த விவேகமே யுனைவணங்கி னேனென்று சனகர் கோமான், சேதித்தமனவலைவெல் லாமொழித்துத் தானேசித் திரம் போனின்றான்.

(இ - ள்) பேதிக்கு மனமென்னும்=(எனதாத்ம ஞானத்தைப்) பேதஞ்செய்யு மனமென்கின்ற, பெரும்பகையை=பெரிதானசத்துருவை, முழுவலியால்=மிகுந்த பலத்தினால், பிளந்து வென்றேன்=பிளந்து வெற்றி யடைந்தேன், வாதித்த துயரெல்லா மாற்றினேன்=(என்னை) வாதனைசெய்த துன்பங்க ளனைத்தையும் போக்கினேன், உபசாந்தவாழ்வு பெற்றேன்=உபசாந்தவாழ்வை யடைந்தேன், சாதித்தவிவேகமே=(இப் படி) சாதிக்கப்பட்ட விவேகஞானமே, உனைவணங்கினேனென்று=உன் னைத் தொழுதேனென்று, சனகர்கோமான் = சனகராசனானவன், சேதித்த=(என்னைக்) கெடுத்த, மனவலைவெல்லாமொழித்து=மனோசஞ் சலங்க ளனைத்தையுங் கெடுத்து, தானே சித்திரம்போனின்றான்=தானே சித்திரப் பதுமையைப்போலச் (சமாதியிலிருந்தான்)—எ - று.

(இ - ரை) எனதாத்ம ஞானத்தைப் பேதஞ்செய்யு மன மென்கின்ற பெரிதான சத்துருவை மிகுந்த பலத்தினால் பிளந்து வெற்றியடைந்தேன். என்னை வாதனைசெய்த துன்பங்க ளனைத் தையும் போக்கினேன். உபசாந்தவாழ்வை யடைந்தேன். இப் படி சாதிக்கப்பட்ட விவேகஞானமே உன்னைத் தொழுதேனென்று சகனராசனானவன் என்னைக்கெடுத்த மனோசஞ்சலங்க ளனைத்தை யுங் கெடுத்து தானே சித்திரப்பதுமையைப்போலச் சமாதியிலிருந் தான்—என்பதாம். (29)

சமாதியிற் சுகம்பெற்றுச் சகசத்தில் வெளிப்படல்.

வாளாசித் திரம்போல நெடிதிருந்து சனகர்பிரான் மாய்ந்தநெஞ்சை
மீளாநல்லுபசாந்த நிறைநெஞ்சா லுலகியல்பை மேவிப்பார்த்தான்
றுளாண்மையாலியற்றும் பொருளேதுகைக்கொள்ளத் தக்கதேது
கோளானகற்பனையென் சுபாவவறி வாமெனக்குக் குறிக்குங்காலே.

(இ - ள்) வாளாசித்திரம்போல=மௌனமாய்ச் சித்திரத்தைப் போல, நெடிதிருந்து=வெகுநேரஞ் (சமாதி) லிருந்து, சனகர்பிரான்= சனகராசன், மாய்ந்தநெஞ்சை=நாசமான மனதை, மீளாநல்லுபசாந்தம்=

திரும்பாத நல்லவுபசாந்தமுள்ள, நிறைநெஞ்சால்=பூரணமனதினால், உலகியல்பை = சகத்தின்குணத்தை, மேவிப்பார்த்தான் = பொருந்திப்பார்த்தான், தாளாண்மையாலியற்றும்=முயற்சியாற்செய்யப்பட்ட, பொருளேது=பொருளியாது, கைக்கொள்ளத்தக்கதேது=கைவசமாக்கத்தக்க பொருளியாது, கோளானகற்பனையென்=குற்றமுள்ளகற்பனையாது, குறிக்குங்காலெனக்குச்சுபாவவறிவாம்=குறிக்கும்போதெனக்கி (யாவுஞ்) சுபாவ ஞானமாம்—எ - று.

(இ - ரை) மௌனமாய்ச் சித்திரத்தைப்போல வெகுநேரஞ் சமாதியிலிருந்து சனகராசன் நாசமானமனதை திரும்பாத நல்லவுபசாந்தமுள்ள பூரண மனதினால் சகத்தின் குணத்தைப் பொருந்திப் பார்த்தான். முயற்சியாற் செய்யப்பட்ட பொருளியாது? கைவசமாக்கத்தக்க பொருளியாது? குற்றமுள்ள கற்பனையாது? குறிக்கும்போ தெனக்கியாவுஞ் சுபாவஞானமாம்—என்பதாம். ()

சாக்ஷாத்கார வனுபவ விலாசங்கூறல்.

சுத்தமாய்ச்சொருபமா மென்னுருவ லான்வேறுதோன்றக்காணேன்
வத்தியான்வாராத பொருணயவென் வந்தபொரு ளனைத்துந்தள்ளே
னித்தமாய்த்தன்னிலையி னிற்குமெனதறிவுருவி னிலையானிற்பே
னுத்தவாறேதுவரு மதுவருகவென்றமுந்தி யொருமையானான்.

(இ - ன்) சுத்தமாய்=பரிசுத்தமாய், சொரூபமாம்=(ஆத்மஞான) ஸ்வரூபமாகிய, என்னுருவலால்=எனது ஸ்வரூபத்தை யல்லாமல், வேறுதோன்றக்காணேன்=வேறபொருள் தோற்றக்கண்டிலன், வத்தியான்=வளராநின்றநான், வாராதபொருணயவேன்=வாராத வஸ்துக்களை விரும்பேன், வந்தபொருளனைத்துந் தள்ளேன்=வாராநின்ற வஸ்துக்களியாவையும் வெறுக்கேன், நித்தமாய்=சதாகாலமும், தன்னிலையினிற்கும்=தன்னிலையி லிருக்கின்ற, எனதறிவுருவின்=எனதாத்ம ஞானஸ்வரூபத்தில், நிலையாநிற்பேன்=திரமாயிருப்பேன், உத்தவாறேதுவரும்=சொன்னபடியெதுவருகின்றதோ, அது வருகவென்று=அது வரக்கடவதென்று (சொல்லி), அழுந்தி=(பிரமாநந்தத்தின்) முழுகி, ஒருமையானான்=சனகராச னொருமைப்பட்டான்—எ - று.

(இ - ரை) பரிசுத்தமாய் ஆத்மஞான ஸ்வரூபமாகிய எனது ஸ்வரூபத்தை யல்லாமல், வேறுபொருள் தோற்றக் கண்டிலன். வளராநின்ற நான் வாராத வஸ்துக்களை விரும்பேன். வாராநின்ற வஸ்துக்களியாவையும் வெறுக்கேன். சதாகாலமும் தன்னிலையி லிருக்கின்ற எனதாத்மஞான ஸ்வரூபத்தில் திரமாயிருப்பேன்.

சொன்னபடி யெது வருகின்றதோ அது வரக்கடவதென்று சொல்லி பிரமாநந்தத்தின் முழுகி சனகராச னொருமைப்பட்டான்—என்ப தாம். (31)

சகசநிஷ்டையிற் சீவன்முத்தனுய்ச் சஞ்சரித்தல்.

வானேகு கதிரிரவி நாளியற்றும் வாறென்ன வந்துவந்து, தானேதோன் றியதொழிலைப் பற்றின்றிச் செய்துமெனச் சனக னெண்ணித், தீனேய வருகாலஞ் செல்கால மிவையளவுஞ் சிந்தை செய்யா, னூனேறு நிகழ்காலத் தோரிமைப்பி னகைதலோ டுலாவ லுற்ருன்.

(இ - ள்) வானேகு=ஆகாயத்திற் சஞ்சரிக்கின்ற, கதிரிரவி=ப்ர காசத்தையுடைய சூரியன், நாளியற்றும் வாறென்ன=தினங்களை (யிச்சா வெத்தனமில்லாம) னடப்பிக்கின்றதுபோல, வந்துவந்து=அடிக்கடி வந்து, தானே தோன்றியதொழிலை=தானேயுண்டாகிய கிருத்தியங்களை, பற்றின்றிச்செய்துமென = பற்றில்லாமற் செய்வோமென்று, சனக னெண்ணி=சனகராசன் சிந்தித்து, தீனேயவருகாலம்=தீமையே நேய மாக வருகின்ற வெதிர்காலத்தையும், செல்காலம்=இறந்தகாலத்தையும், இமையளவுஞ் சிந்தைசெய்யான்=அற்பமாகிலுஞ் சிந்திக்காமல், ஊனேறு நிகழ்காலத்து=ஈனமுள்ள வர்த்தமானகாலத்தின் (ருெழிலில்), ஓரிமைப் பில்=ஒரு நிமிடநேரத்தில், நகைதலோடு=மந்தகாசத்தோடும், உலாவலுற் ருன்=சஞ்சரிக்கத் தொடங்கினுன்—எ - று.

(இ - ரை) ஆகாயத்திற் சஞ்சரிக்கின்ற ப்ரகாசத்தையுடைய சூரியன் தினங்களை யிச்சாவெத்தனமில்லாம னடப்பிக்கின்றது போல அடிக்கடி வந்து தானே யுண்டாகிய கிருத்தியங்களை பற்றில் லாமற் செய்வோமென்று சனகராசன் சிந்தித்து தீமையே நேயமாக வருகின்ற வெதிர்காலத்தையும் இறந்தகாலத்தையும் அற்பமாகிலுஞ் சிந்திக்காமல் ஈனமுள்ள வர்த்தமானகாலத்தின் ருெழிலில் ஒரு நிமிடநேரத்தில் மந்தகாசத்தோடும் சஞ்சரிக்கத் தொடங்கினுன்— என்பதாம்.

(இ - கள - க - ம்) சனகராஸ்மீகமா யாசிரியர் வாக்கியங்களைக் கேட் டுச் சளுவாகப்பெற்ற ஸ்வானுபவத்தாற் சர்வம் பிரமமயமா மென்பதை யுணர்ந்ததுவாக விளங்கின னென்பதாம். (32)

சனகா தனுபவத்தைக்கூறி யிவ்வனுபவம் வருவ
தாத்ம விசாரத்தா லன்றி யேனையவற்றுற் கூடாதெனல்.

பேசியதன் விசாரத்தாற் சனகர்பிரான் பெறும்பேறு பெற்ற தல்லால், வாசியுள மற்றொன்றால் வந்ததல்ல வாரீச மலர்க்கண் மாலே, யாசிலதாய்ச் செவ்வியதாய்த் தனதான விசாரத்தா லடைவ தல்லாற், றேசிகரில் லாவினர் செய்தொழிலாற் பெறலாமோ சிற் சொருபம்.

(இ - ள்) பேசிய=(சித்தர்களாற்) சொல்லப்பட்ட, தன் விசாரத்தால்=ஆத்மவிசாரணையினால், சனகர்பிரான்=சனகராசனானவர், பெறும் பேறு=அடையத்தக்க வாத்மலாபத்தை, பெற்றதல்லால்=அடைந்ததே யல்லாமல், வாசியுளம்=உபசாந்தமுள்ள மனது, மற்றொன்றால் வந்ததல்ல= வேறொன்றினால் வந்ததன்று, வாரீசமலர்க்கண்மாலே=தாமரைக்கண்ணை யுடைய ஸ்ரீராமா, ஆசிலதாய்=குற்றமற்றதாகியும், செவ்விதாய்=அழகாகியு (மிருக்கின்ற), தனதானவிசாரத்தால்=தனதாத்ம விசாரணையினால், அடைவதல்லால்=(பரமபதத்தை) யடைவதேயன்றி, தேசிகரில்லாவினர் செய்தொழிலால்=ஆசாரியரில்லாத வினர்செய்யுங் கிரியையால், சிற்சொருபம்பெறலாமோ=ஆத்மஞான ஸ்வரூபத்தை யடையலாகுமோ—எ - று.

(இ - ரை) சித்தர்களாற் சொல்லப்பட்ட ஆத்மவிசாரணையினால் சனகராசனானவர் அடையத்தக்க வாத்மலாபத்தை அடைந்ததேயல்லாமல் உபசாந்தமுள்ள மனது வேறொன்றினால் வந்ததன்று. தாமரைக்கண்ணையுடைய ஸ்ரீராமா! குற்றமற்றதாகியும் அழகாகியுமிருக்கின்ற தனதாத்ம விசாரணையினால் பரமபதத்தை யடைவதேயன்றி ஆசாரிய ரில்லாத வினர்செய்யுங் கிரியையால் ஆத்மஞான ஸ்வரூபத்தை யடையலாகுமோ—என்பதாம் (33)

நிட்காமகன்மம் வேண்டுமெனல்.

புறப்பேறு களைவேண்டி யியற்றுகின்ற புண்ணியத்தைப் புவியி லுள்ளோர், சிறப்பான நல்லறிவு மிகவேண்டு மென்னுமுதற் செய்யிற் பேறும், விறப்பான வாபத்து விளைநிலமா யிருந்துதுயர் வேலையாகிப், பிறப்பான நச்சுமற வித்தாகும் பேதைமையைப் பிளக்கல் வேண்டும்.

(இ - ள்) புறப்பேறுகளைவேண்டி=(ஆத்மாவுக்குப்) புறம்பானபத ப்ராப்திகளைவிரும்பி, இயற்றுகின்ற புண்ணியத்தை=முயற்சிக்கின்ற தருமத்தை, புவியிலுள்ளோர்=பூமியின்கண்ணுள்ளவர்கள், சிறப்பானநல்லறிவு=விசேடமான சுகபோதமானது, மிகவேண்டுமென்று=மிகவு

(முண்டாக) வேண்டுமென்று, முதற்செய்திற்பேறும்=முன்பு செய்தா (லாத்ம) லாபமாம், இறப்பானவாபத்து=அச்சமாகிய வாபத்துக்கள், விளைநிலமாயிருந்து=விளைகின்ற பூமியாயிருந்து, துயர்வேலையாகி=துன்ப சமுத்திரமாய், பிறப்பான நச்சுமரவித்தாகும்=பவமானவிட விருக்ஷங்க ளுக்கு விதையாயிருக்கின்ற, பேதைமையைப் பிளக்கல் வேண்டும்=அஞ் ஞானத்தைக் கெடுக்கவேண்டும்—எ - று.

(இ - ரை) ஆத்மாவுக்குப் புறம்பான பதப்பிராப்திகளை விரும்பி முயற்சிக்கின்ற தருமத்தை பூமியின்கண்ணுள்ளவர்கள் விசேடமான சுகபோதமானது மிகவுமுண்டாக வேண்டுமென்று முன்புசெய்தாலாத்மலாபமாம், அச்சமாகியவாபத்துகள் விளைகின்ற பூமியாயிருந்து துன்பசமுத்திரமாய் பவமான விடவிருக்ஷங்களுக்கு விதையாயிருக்கின்ற அஞ்ஞானத்தைக் கெடுக்கவேண்டும் —என்ப தாம். (34)

அ[illegible]ட்காமத்தா லுண்டாயின விசாரணையின் பலனைக் கூறல்.

இலங்கியசிந் தாமணியா மிதயமெனுஞ் சரக்கறையி லிருக்கும் போதங், கலங்கலிலா விவேகியர்க்குக் கருதுபொருள் கற்பகம் போற் கணத்தினல்குந், துலங்குவிசா ரம்படைத்துப் பேதைமை போய் நல்லறிவு தோன்றினோரை, விலங்குகவ சத்தோரா யம்புகள் போற் காமாதி விகற்பந்தாக்கா.

(இ - ள்) இலங்கிய சிந்தாமணியாம்=ப்ரகாசிக்கின்ற சிந்தாமணி யாகிய, இதயமெனுஞ் சரக்கறையில்=இருதயமென்னும் பெட்டியில், இருக்கும்போதம்=இருக்கின்ற ஞானமானது, கலங்கலிலா விவேகி யர்க்கு=கலக்கமில்லாத ஞானிகளுக்கு, கருதுபொருள்=சிந்திக்கப்பட்ட பொருள்களை, கற்பகம்போல்=கற்பகவிருக்ஷத்தைப்போல, கணத்தி னல் கும்=க்ஷணத்திற்கொடுக்கும், துலங்குவிசாரம்படைத்து=ப்ரகாசிக்கின்ற வாத்மவிசாரணையைப்பெற்று, பேதைமைபோய்=அறியாமைகெட்டு, நல் லறிவுதோன்றினோரை=சுகபோத முதயமானவர்களை, இலங்கு கவசத் தோரா=ப்ரகாசிக்கின்ற வச்சிரகவசந் தரித்தவர்களை, அம்புகள்போல்= பாணங்களைப்போல, காமாதிவிகற்பந்தாக்கா=இராகத்துவேட முதலிய விகற்பந்தாக்காது—எ - று.

(இ - ரை) ப்ரகாசிக்கின்ற சிந்தாமணியாகிய இருதயமென் னும் பெட்டியில் இருக்கின்ற ஞானமானது கலக்கமில்லாத ஞானி களுக்கு சிந்திக்கப்பட்ட பொருள்களை கற்பகவிருக்ஷத்தைப்போல க்ஷணத்திற் கொடுக்கும். ப்ரகாசிக்கின்ற வாத்மவிசாரணையைப் பெற்று அறியாமைகெட்டு சுகபோத முதயமானவர்களை ப்ரகாசிக்

கின்ற வச்சிரகவசந் தரித்தவர்களை பாணங்களைப்போல இராகத்துவேட முதலிய விகற்பந்தாக்காது—என்பதாம். (35)

அவ் விசாரணையா லகங்காரநீங்கி ஞான முதித்த மெனல்.

பரமாதித் தனைமறைத்துக் கறுத்தறிவற் றுக்களித்துப் படர்ந்துமீண்டு, திரமான வகங்கார முகில்விவே கக்காற்றாற் சிதறிப்போகும், வரமான பதம்வேண்டிற் றன்மனத்தி னுசைமுதன் மாற்றல்வேண்டு, முரமான புவியைமுத லுழுதன்றோ விளைபயன்க ளுறுகின்றாரே.

(இ-ள்) பரமாதித்தனை மறைத்து=பிரமசூரியனை மறைத்து, கறுத்தறிவற்றுக்களித்து=களங்கமாயறிவின்றி மதர்த்து, படர்ந்து=விரிந்து, மீண்டுதிரமான=திரும்பவுரமாகியிருக்கின்ற, அகங்காரமுகில்=அகம்பாவமென்னுமேகமானது, விவேகக்காற்றால் = ஞானமென்னுஞ் சண்டமாருதத்தினால், சிதறிப்போகும்=சின்னபின்னமாகும், வரமான பதம்வேண்டில்=மேன்மையான (பரம) பதத்தை விரும்பினால், தன் மனத்தினுசை=தனது மனதின்கண்ணுள்ள விச்சையை, முதன் மாற்றல் வேண்டும் = முன்னங்கெடுக்கவேண்டும், உரமானபுவியை = பலமான பூமியை, முதலுழுதன்றோ=முந்தினதாக வுழுதல்லவா, விளைபயின்களுறுகின்றார்=விளையாநின்ற தானியலாபத்தை யடைகின்றார்கள்—எ-று.

(இ-கை) பிரமசூரியனை மறைத்து களங்கமா யறிவின்றி மதர்த்து விரிந்து திரும்ப வுரமாகி யிருக்கின்ற அகம்பாவமென்னு மேகமானது ஞானமென்னுஞ் சண்டமாருதத்தினால் சின்னபின்னமாகும். மேன்மையான பரமபதத்தை விரும்பினால் தனது மனதின்கண்ணுள்ள விச்சையை முன்னங் கெடுக்கவேண்டும். பலமான பூமியை முந்தினதாக வுழுதல்லவா? விளையாநின்ற தானியலாபத்தை யடைகின்றார்கள்—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) ஞானமுதிக்குங் கிரமங்களை முறையே யுணர்த்தியதாம். (36)

சனகராசன் கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 19 - க்கு கவிதை - 802.

புண்ணியபாவனன் கதை.

அவதாரிகை.

[முன்கதையிற் சிதாநந்தாகாரமே யாவுமா மென்பதனு லெளி திற் சித்தோபசாந்தியைக்கூறி இவ்வனுபவங் கொஞ்சம் வருத்தத் திலும் வருமென்பதை யறிவிக்கு நிமித்தஞ் சநநாந்தரங்களைப் போதித்த வதனு லனுபவ முதித்த புண்ணியபாவனன் கதையை நிரூபிக்கிருர்.]

இப்பிரமானுப மாயாநாசத் துதிக்குமெனல்.

(வே று.)

மோகவற்சனுபிக்கொடிமுளைத்தெழுமூலஞ்
சோகமாசுணமிருந்தரசாள்வதோர்சூழ
லாகமேமுதலியானெனக்காணுமஞ்ஞான
மேகமாகியபராபரந்தோன்றினுலிறக்கும்.

(இ - ள்) மோகவற்சனுபிக்கொடி=மோகமென்னும் வற்சனுபிக் கொடியானது, முளைத்தெழுமூலம்=உண்டாகி வளர்தற்குக் காரணமாகி யும், சோகமாசுணம்=துக்கமென்னுஞ்சற்பமானது, இருந்தரசாள்வதோர் சூழல்=தனித்திருந் தரசாக்ஷிசெய்வதற் கொப்பற்றவிடமான, ஆகமுதல்= தேகாதிகளை, இயானெனக்காணுமஞ்ஞானம்=நானென்று பார்க்கு மஞ் ஞானமானது, ஏகமாகிய பராபரந் தோன்றினு லிறக்கும்=ஒன்ருன வாத்ம ஞானமுதயமானுனசிக்கும்—எ - று.

(இ - ை) மோகமென்னும் வற்சனுபிக்கொடியானது உண் டாகி வளர்தற்குக் காரணமாகியும் துக்கமென்னுஞ் சற்பமானது தனித்திருந் தரசாக்ஷிசெய்வதற் கொப்பற்ற விடமான தேகாதிகளை நானென்று பார்க்கு மஞ்ஞானமானது ஒன்ருன வாத்மஞான முதயமானு னசிக்கும்—என்பதாம். (1)

மாயாநாச வுபாயங்கூறல்.

அனித்தமிச்சகமென்பதைநாடொறுமகற்றி
நுனித்துநோக்கினர்சனகனைப்போலநுண்ணறிவாற்
றனித்தமெய்ப்பொருள்பக்குவத்தறிகுவர்தனத்தால்
மனித்தராற்கருமத்தினுற்றேவரால்வாரா.

(இ - ள்) இச்சகம்=இந்தவுலகம், அனித்தமென்பதை= அசத்தென் பதை, நாடொறுமகற்றி=எப்பொழுதுங் (கண்டு) நீக்கி, நுனித்துநோக்கி

ணர்=நுண்மையாகப் பார்க்கின்றவர்கள், சனகனைப்போல = சனகராசனைப்போல, நுண்ணறிவால்=சூட்சும வறிவினால், தனித்த மெய்ப்பொருள்=தனிமையான பரமார்த்தத்தை, பக்குவத்தறிகுவர்=பருவகாலத்தி லறிவார்கள், (அஃதன்றி) தனத்தால்=திரவியங்களினாலும், மனித்தரால்=மானிடர்களினாலும், கருமத்தினால் = கிரியைகளினாலும், தேவரால்=வானவர்களினாலும், வாரா=வரமாட்டாது—எ - று.

(இ - ரை) இந்தவுலகம் அசத்தென்பதை எப்பொழுதுங் கண்டு நீக்கி நுண்மையாகப் பார்க்கின்றவர்கள் சனகராசனைப் போல சூட்சும வறிவினால் தனிமையான பரமார்த்தத்தை பருவ காலத்தி லறிவார்கள் அஃதன்றி திரவியங்களினாலும், மானிடர்களி னாலும், கிரியைகளினாலும், வானவர்களினாலும் வரமாட்டாது—என்றதாம். (2)

முயற்சியாற் பேததிருஷ்டி நீங்கி லாத்மதரிசன முண்டாமெனல்.

சனனமஞ்சினர்க்கவருடைமுயற்சியேசரணாந்
தினமுமிங்கிவனெனுஞ்சிறுமைதான்சிதையி
லனகமாயுலகெங்குமாம்விசாலமுண்டாகு
மனனுறத்தனதுயர்ச்சிதான்காண்புறவருமால்.

(இ - ள்) சனனமஞ்சினர்க்கு=பிறப்பிற் பயந்தவர்களுக்கு, அவருடைமுயற்சியே சரணாம்=தங்கண்முயற்சியே கதியாம், இங்குதினமும்=இவ்விடத்தி னுடோறும், இவனெனும்=இவனெனென்கின்ற, சிறுமை தான் சிதையில்=அற்ப (வுணர்வு) கெடுமானால், அனகமாய்=களங்கமில்லாததாய், உலகெங்குமாம்=சகத்தனைத்துமான, விசாலமுண்டாகும்= வியாபக (ஞான) முண்டாயிருக்கும், மனனுற=மனது (விசாரணையைப்) பொருந்த, தனதுயர்ச்சிதான் காண்புறவரும்=தனது மேலான (வாத்மஞானந்) தெரிசிக்கவரும்—எ - று.

(இ - ரை) பிறப்பிற் பயந்தவர்களுக்கு தங்கண்முயற்சியே கதியாம். இவ்விடத்தி னுடோறும் இவனெனென்கின்ற அற்ப வுணர்வு கெடுமானால் களங்கமில்லாததாய் சகத்தனைத்துமான வியாபக ஞானமுண்டாயிருக்கும். மனது விசாரணையைப் பொருந்த தனது மேலான வாத்மஞானந் தெரிசிக்கவரும்—என்பதாம். (3)

விருப்புவெறுப்பறிற் பேதநீங்கி யசைவற்றிருக்கு மெனல்.

(வேறு.)

பற்றுவிடென்றிரண்டிற் பற்றறும்விடுதலுறு
முற்றவைமனத்துருப முயர்பந்தமதுவேறில்லை

முற்றுறுபற்றுவீட்டின் மோகமுந்துயரும்விட்டு
நற்றுளபற்றுவீடு துடைத்தசையாதிருப்பாய்.

(இ - ள்) பற்றுவீடென்றிரண்டில் = பற்றுதலும் விடுதலுமென்று சொல்லப்பட்ட விரண்டில், பற்றலும் விடுதலுமுற்றவை=பற்றுவதும் விடுவதும் பொருந்தின வவ்விரண்டும், மனத்துருபம்=மனதின்வடிவமாம், அதுவுயர்பந்தம்=அதுவே மகாபந்த (மன்றி), வேறில்லை=வேறேயில்லை, முற்றுறுபற்றுவீட்டின் மோகமுந் துயரும்விட்டு=முதிர்ந்த விராகத்துவேடங்களால் வருமாசையையுந் துன்பத்தையுநீக்கி, நற்றுளபற்றுவீடு= நிறைந்த விருப்பு வெறுப்பை, துடைத்தசையாது நிற்பாய்=கெடுத்துச் சலியாதிருப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) பற்றுதலும் விடுதலுமென்று சொல்லப்பட்ட விரண்டில் பற்றுவதும் விடுவதும் பொருந்தின வவ்விரண்டும் மனதின் வடிவமாம். அதுவே மகாபந்தமின்றி வேறேயில்லை. முதிர்ந்த விராகத்துவேடங்களால் வருமாசையையுந் துன்பத்தையு நீக்கி நிறைந்த விருப்பு வெறுப்பை கெடுத்துச் சலியாதிருப்பாய்—என்பதாம். (4)

அச் சமதிருஷ்டியின் குண முணர்த்தல்.

மயலின்மையநித்தமின்மை மடமின்மைவருத்தமின்மை
செயலின்மைகருமமின்மை தியக்கின்மைவிகற்பமின்மை
பயமின்மைதுவட்சியின்மை பகையின்மைகுறைவொன்றின்மை
கயமின்மைகடினமின்மை குடிலமாய்க்கழறலின்மை.

(இ - ள்) மயலின்மை = மயக்கமில்லாமையும், அநித்தமின்மை= அநித்தியமில்லாமையும், மடமின்மை=அஞ்ஞானமில்லாமையும், வருத்தமின்மை=துன்பமில்லாமையும், செயலின்மை=(வேண்டுந்) தொழிலில்லாமையும், கருமமின்மை = (நீக்குந்) தொழிலில்லாமையும், தியக்கின்மை=தியக்கமில்லாமையும், விகற்பமின்மை=(ஒரு) விகற்பமுமில்லாமையும், பயமின்மை=அச்சமில்லாமையும், துவட்சியின்மை=வாட்டமில்லாமையும், பகையின்மை = வெகுளவில்லாமையும், குறைவொன்றின்மை=குறைவொன்றுமில்லாமையும், கயமின்மை=கீழ்மையில்லாமையும், கடினமின்மை=கொடுமையில்லாமையும், குடிலமாய்க்கழறலின்மை= வஞ்சகமாய்ப் பேசலில்லாமையும்—எ - று.

(இ - ரை) மயக்கமில்லாமையும், அநித்திய மில்லாமையும், அஞ்ஞான மில்லாமையும், துன்பமில்லாமையும், வேண்டுந்தொழி லில்லாமையும், நீக்குந்தொழி லில்லாமையும், தியக்கமில்லாமையும், ஒரு விகற்பமு மில்லாமையும், அச்சமில்லாமையும், வாட்டமில்லாமையும், வெகுளவில்லாமையும், குறைவொன்று மில்லாமையும், கீழ்

மையில்லாமையும், கொடுமையில்லாமையும், வஞ்சகமாய்ப் பேசாவில்லாமையும்—என்பதாம். (5)

விருப்புவெறுப்பறும்படி வாசனுந்தியாகம் வரவேணடுமெனல்.

விடுமெற்பிரண்டுநீற்ற மேலவரிடத்துமேவி
நீடுவாதனைகளின்றி நிகழ்த்தியகுணங்களிற்கும்
பீடுறுகினைவாநாலாற் பிணிப்புற்றுப்பிறவிவேலை
யூடுறமயன்மீன்வாரு முயர்ந்தவாதனையாஞ்சாலம்.

(இ - ள்) விடுமெற்பிரண்டு நீற்ற=ஏயோபதேயங்களான விரண்டையு நீக்கின, மேலவரிடத்து=சத்துக்களிடத்தில், நீடுவாதனைக ளின்றி=நீண்டவாசனைக ளில்லாமல், நிகழ்த்திய குணங்கள் = முன்சொல்லிய குணங்களானவை, மேவிநிற்கும்=பொருந்தியிருக்கும், பீடுறு நினைவா நாலால்=வலிமையுள்ள சிந்தனையென்னுஞ் சூத்திரத்தால், பிணிப்புற்று= கட்டுப்பட்டு, பிறவிவேலையூடுற=பவசாகரத்தினிடையிற்பொருந்த, மயன் மீன்வாரும்=மயக்கமென்னு மச்சங்களைப் பிடிக்கின்ற, உயர்ந்த வாதனை யாஞ்சாலம்=பெரிதாகிய வாசனையென்று சொல்லப்பட்ட வலை—எ - று.

(இ - ரை) ஏயோபதேயங்களான விரண்டையு நீக்கின. சத்துக்களிடத்தில் நீண்ட வாசனைகளில்லாமல் முன்சொல்லிய குணங்களானவை பொருந்தியிருக்கும். வலிமையுள்ள சிந்தனை யென்னுஞ் சூத்திரத்தால் கட்டுப்பட்டு பவசாகரத்தினிடையிற் பொருந்த மயக்கமென்னு மச்சங்களைப்பிடிக்கின்ற பெரிதாகிய வாசனையென்று சொல்லப்பட்ட வலை—என்பதாம். (6)

வாசனுநாச வுபாயங் கூறல்.

வாதனையென்னுமிந்த வலைபுந்திவாளாலீர்ந்து
மோதுசூறைக்காற்சிந்து முகிலெனச்சிந்திநிற்பாய்
பாதவங்குடாரத்தாலே படுப்பபோனெஞ்சைநெஞ்சாற்
றீதரமாய்த்துமேலாம் பதத்திலேதிரமாய்நிற்பாய்.

(இ - ள்) வாதனையென்னும்=வாதனையென்கின்ற, இந்த வலை= இந்த வலையை, புந்திவாளாலீர்ந்து=ஞானமென்னுங் கத்தியினு லறுத்து, மோதுசூறைக்கால்=அடிக்கின்ற சுழற்காற்றினுல், சிந்துமுகிலென= சிதறுகின்ற மேகத்தைப்போல, சிந்தி நிற்பாய்=(மன) மிறந்திருப்பாய், பாதவம்=விருக்ஷத்தை, குடாரத்தால்=கோடாலியினுல், படுப்ப போல்= கெடுப்பதுபோல, நெஞ்சை=(களங்கமான) மனதை, நெஞ்சால்=(பரிசுத்த) மனதினுல், தீதறமாய்த்து=குற்றமில்லாமற்கெடுத்து, மேலாம்

பதத்தில்=மேலான பரமபதத்தில், நிரமாய்ிற்பாய்=திடமாக விருப்பாய்—எ - று.

(இ - ள) வாதனையென்கின்ற இந்த வலையை ஞானமென்னுங் கத்தியினு லறுத்து அடிக்காநின்ற சுழற்காற்றினுற் சிதறுநின்ற மேகத்தைப்போல மனமிறந்திருப்பாய். விருக்ஷத்தைக் கோடாலியினல் கெடுப்பதுபோல களங்கமான மனதை பரிசுத்தமனதினல் குற்றமில்லாமற் கெடுத்து மேலான பரமபதத்தில் திடமாகவிருப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-எ-க-ம்) ஸ்வானுபவமுநித்தற் கஞ்ஞானமுதலிய வாசனையை நீக்குமுபாயத்தை யறிவித்ததாம். (7)

பின்னுமவ்வாசனையை நீக்கவேண்டி வைப்புறுத்திக் கூறல்.

ஏகுதல்வருதறுஞ்சல் விழித்திடலிருத்தனிற்ற
லாகியவெல்லாம்பொய்யென் றழுந்தியுள்ளாசைதீர்வாய்
சேகுறவலையுஞ்சித்தப் பகுதியாற்சித்தின்பின்னே
போகலூன்மணத்தாற்சிங்கந் தனைத்தொடர்பூசைபோலாம்.

(இ - ள்) ஏகுதல்வருதல் = போதல்வருதலும், துஞ்சல் விழித்திடல்=உறங்குதல் விழித்தலும், இருத்தனிற்றல்=இருப்பதும்நிற்பதும், ஆகியவெல்லாம் பொய்யென்று=ஆகிய (சகத்தொழி) லனைத்து மித்தையென்று, அழுந்தி=அழுத்தமாய், உள்ளாசை தீர்வாய்=அகத்திச்சையை விட்டுவிடுவாய், சேகுறவலையுஞ்சித்தம்=திடமாக வலைகின்ற மனமானது, பகுதியால்=இயல்பானவாசனையினல், சித்தின்பின்னேபோகல்=ஞானத்தின்பின்செல்லுதல், ஊன்மணத்தால் = மாமிசவாசனையினுல், சிங்கந்தனை = கேசரியை, தொடர்பூசைபோலாம் = தொடருகின்ற பூசையை யொப்பாகும்—எ - று.

(இ - ள) போதல் வருதலும், உறங்குதல், விழித்தலும், இருப்பதும், நிற்பதும், ஆகிய சகத்தொழி லனைத்து மித்தையென்று அழுத்தமாய் அகத்திச்சையை விட்டுவிடுவாய். திடமாக வலைகின்ற மனமானது இயல்பான வாசனையினல் ஞானத்தின்பின் செல்லுதல் மாமிசவாசனையினல் கேசரியைத்தொடருகின்ற பூசையை யொப்பாகும்—என்பதாம். (8)

மனோநாசத்தில் வாசனுக்ஷயமு முத்தியு முண்டாமெனல்.

மடங்கல்வீரியத்தாற்பெற்ற தசைதின்னுமாற்சாலம்போற்
றொடர்ந்துசென்மனனுஞ்சித்தாற் றோன்றியபொருளைப்பற்றும்

படர்ந்துகாண்பவற்றைப்பற்றின் மனங்கெடாப்பந்தம்போகா
திடங்கொள்காண்பவற்றைநீக்கிற் சித்தம்போய்முத்தியாகும்.

(இ - ள்) மடங்கல் வீரியத்தால்=சிம்மத்தின் வீரத்தினால், பெற்ற தசைநின்றும்=கிடைத்த ஊனைத்தின்னுகின்ற, மாற்சாலம்போல்=பூனையைப்போல, தொடர்ந்துசென்மனனும்=தொடர்பாகச்செல்லுகின்ற மனதும், சித்தால்=அறிவினால், தோன்றியபொருளைப்பற்றும்=உண்டாகி விடயவஸ்துக்களைப் பிடித்துக்கொள்ளும், படர்ந்து காண்பவற்றை=விஸ்தாரமாகக் காணப்பட்ட திரிஸ்யத்தை, பற்றின் மனங்கெடா=பிடிக்கின் மனநாசமாகாது, பந்தம்போகா=பந்த நீங்காது, திடங்கொள்=திடங்கொண்ட, காண்பவற்றை நீக்கில்=திரிஸ்யத்தை நீக்கினால், சித்தம்போய் முத்தியாகும்=மனோநாசம்வந்து நிருவாணமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) சிம்மத்தின் வீரத்தினால் கிடைத்த ஊனைத்தின்னுகின்ற பூனையைப்போல தொடர்பாகச் செல்லுகின்ற மனதும் அறிவினால் உண்டாகிய விடய வஸ்துக்களைப் பிடித்துக்கொள்ளும். விஸ்தாரமாகக் காணப்பட்ட திரிஸ்யத்தைப்பிடிக்கின் மனநாசமாகாது. பந்தநீங்காது. திடங்கொண்ட திரிஸ்யத்தை நீக்கினால் மனோநாசம் வந்து நிருவாணமாகும்—என்பதாம். (9)

ஆத்ம தரிசன மறிவித்தல்.

யானிவையிரண்டுமில்லென் றெண்ணிமேருவைப்போனிற்பா
யூனிறமில்லாவிண்போ லுளத்தனாய்நல்லுளத்தே
தானும்வையமுமாய்க்காண்பாய் காண்பனதம்மினூடே
மேனிகழ்காட்சியென்னு நின்னைநீவிடாதுதேர்வாய்.

(இ - ள்) யானிவை=நானிவைகளென்பதாகிய, இரண்டுமில்லென்று=இரண்டுமில்லையென்று, எண்ணி=சிந்தித்து, மேருவைப்போனிற்பாய்=மகாமேருவைப்போல ஸ்திரமாயிருப்பாய், ஊனிறமில்லா விண்போல்=களங்கமற்ற வாகாயத்தைப்போல, உளத்தனாய்=(நின்மல) மனதுடையவனாய், நல்லுளத்து=நன்மையான மனதில், தானும்=ஆத்மாவும், வையமுமாய்=சகமுமா (யிருக்கின்ற), காண்பான்=ஞாதாவும், காண்பனதம்மினூடு=ஞேயங்களின் மத்தியில், மேனிகழ்=மேலாக விளங்கிய, காட்சியென்னுநின்னை = ஞானமென்கின்ற வுனதாத்மஸ்வரூபத்தை, நீ விடாது தேர்வாய்=நீ விடாமற் றெரிந்துகொள்வாய்—எ - று.

(இ - ரை) நானிவைகளென்பதாகிய இரண்டுமில்லையென்று சிந்தித்து மகாமேருவைப்போல ஸ்திரமாயிருப்பாய். களங்கமற்ற

வாகாயத்தைப்போல நின்மல மனதுடையவனாய் நன்மையான மனதில் ஆத்மாவும் சகமுமாயிருக்கின்ற ஞாதாவும் ஞேயங்களின் மத்தியில் மேலாக விளங்கிய ஞானமென்கின்ற வுனதாத்ம ஸ்வரூபத்தை நீ விடாமற் றெரிந்துகொள்வாய்—என்பதாம். (10)

இனியனவினிமைகொள்வா னிரண்டும்விட்டிவற்றினூடே
தனிநிகழினிமைநாடி தற்பரமயமாய்நிற்பாய்
நனிபலதுய்ப்பான் றுய்ப்ப திரண்டுக்குநடுவேதானே
யனிசம்பற்றின்றிநிற்கு மதுபற்றியதனுணிற்பாய்.

(இ - ள்) இனியன = இனிமையானவஸ்துவும், இனிமைகொள்வான் = இனிமையைக்கொள்கின்றவனுமாகிய, இரண்டும்விட்டு = இவ்விரண்டையுநீக்கி, இவற்றினூடே = இவைகளின் மத்தியில், தனிநிகழினிமை நாடி = தனிமையாக ப்ரகாசிக்கின்ற வின்பத்தையாராய்ந்து, தற்பரமயமாய் நிற்பாய் = ஆத்மஸ்வரூபமாயிருப்பாய், நனிபலதுய்ப்பான் = மிகவும் பலவற்றைப்புசிப்பவனும், துய்ப்ப = பொசிக்கப்பட்ட வஸ்துவும், இரண்டுக்கு நடுவேதானே = இரண்டின் மத்தியில், அனிசம்பற்றின்றி நிற்கும் = எப்போதும் பற்றில்லாமலிருக்கின்ற, அதுபற்றி = அதைப்பிடித்து, அதனுணிற்பாய் = அதற்குள்ளிருப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) இனிமையானவஸ்துவும் இனிமையைக்கொள்கின்றவனுமாகிய இவ்விரண்டையு நீக்கி இவைகளின் மத்தியில் தனிமையாக ப்ரகாசிக்கின்ற வின்பத்தை யாராய்ந்து ஆத்மஸ்வரூபமாயிருப்பாய். மிகவும் பலவற்றைப் புசிப்பவனும் பொசிக்கப்பட்ட வஸ்துவும் இரண்டின்மத்தியில் எப்போதும் பற்றில்லாமலிருக்கின்ற அதைப்பிடித்து அதற்குள்ளிருப்பாய்—என்பதாம். (11)

இச்சையையு மகம்பாவத்தையு நீக்கவேண்டு மெனல்.

காதலாற்கட்டினுய்யார் கயிற்றினாற்கட்டினுய்வா
ராதலாலாசைக்கட்டை யசங்கற்பத்தறுப்பாய்நானென்
றோதுபாவனையைநானென் றுஒதோர்வாளால்வீட்டி
யேதமில்சுபாவம்பாவித் தெழுபவமிலாவீடெய்தி.

(இ - ள்) காதலாற்கட்டினுய்யார் = ஆசையினாற்கட்டுப்பட்டா லுயிர் வாழமாட்டார்கள், கயிற்றினாற்கட்டினுய்வார் = கயிற்றினாற்கட்டி லுயிர்வாழ்வார்கள், ஆதலால் = ஆகையினால், ஆசைக்கட்டை = இச்சாபந்தத்தை, அச்சங்கற்பத்தறுப்பாய் = சங்கற்ப நாசத்தாற்கெடுப்பாய், நானென்றோதுபாவனையை = நானென்று சொல்லப்பட்ட பாவனையை, நானென்றுஒதோர் வாளால் வீட்டி = நானென்று சொல்லப்படாத வொரு கத்தியினாற்

கெடுத்து, ஏதமில் சுபாவம்பாவித்து=குற்றமற்ற வாத்மபாவனைசெய்து, எழுபவமிலா வீடெய்தி=ஏழுபிறப்பில்லாத மோக்ஷத்தையடைந்து—எ-று.

(இ-ள்) ஆசையினாற்கட்டுப்பட்டா ருயிர்வாழமாட்டார்கள். கயிற்றினாற்கட்டி யுயிர்வாழ்வார்கள். ஆகையினால் இச்சா பந்தத்தை சங்கற்பநாசத்தாற் கெடுப்பாய். நானென்று சொல்லப்பட்ட பாவனையை நானென்று சொல்லப்படாத வொருகத்தியினாற் கெடுத்து குற்றமற்ற வாத்மபாவனைசெய்து ஏழுபிறப்பில்லாத மோக்ஷத்தை யடைந்து—என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) மனோவாசனை யகம் பாவ மென்னு மிரண்டினையு நீக்கி வீடடையவேண்டு மென்பதாம். (12)

அகங்காரத்தியாகத்திலு மாகத்தியாக நன்றேனல்.

அனைத்துயிர்க்கச்சமில்லா நிலைநிற்பாயதுலவென்ன
வினைத்தொடராகம்பாவத்தின் வேட்கைதீரொன்றநின்சொன்
னினைத்திடின்மிகவுமாழ நீடகங்காரநாசந்
தனைச்செயினுடலமென்னு மேதுவைத்தவிர்க்கின்றேனல்.

(இ-ள்) அனைத்துயிர்க்கு=சகலவுயிர்களுக்கும், அச்சமில்லாத நிலை=பயமில்லாதநிலையில், அதுல=சமானமில்லாத (ஸ்ரீராமா), நிற்பா யென்ன=இருப்பா (யென்றவசிட்டர்) சொல்ல, வினைத்தொடர்=தொழில்கடொடர்ந்திருக்கின்ற, அகம்பாவத்தின்=நானென்னும்பாவனையின், வேட்கைதீரொன்ற நின்சொல்=ஆசையைத்தீர்ப்பாயென்று சொல்லிய வுமது வாக்கியத்தை, நினைத்திடில்=கருதுமிடத்தில், மிகவுமாழம்=மிகவுமாழமாம், நீடகங்கார நாசந்தனைச்செயின்=நெடிய வகங்கார நாசத்தைச் செய்வதைவிட, உடல மென்னுமேதுவைத் தவிர்க்கின்றேன்=சரீர மென்னுங்காரணமொழிக்கின்றேன்—எ-று.

(இ-ள்) சகல வுயிர்களுக்கும் பயமில்லாதநிலையில் சமானமில்லாத ஸ்ரீராமா! இருப்பாயென்று வசிட்டர் சொல்ல, தொழில்கடொடர்ந்திருக்கின்ற நானென்னும் பாவனையின் ஆசையைத் தீர்ப்பாயென்று சொல்லிய வுமது வாக்கியத்தைக் கருதுமிடத்தில் மிகவுமாழமாம், நெடியவகங்கார நாசத்தைச் செய்வதைவிட சரீர மென்னுங் காரணமொழிக்கின்றேன்—என்பதாம். (13)

அகங்காரத்தியாகத்துக் கிரண் டுபாய முண்டெனல்.

அகமெனலொழிக்கிற்றனே யங்குமடியிலிர்ந்த
நகமெனவிறக்குமன்றே யென்றுயர்நாதன்கூற

மகமுனியுரைப்பான்வள்ளால் வாதனைமாற்றுமாறு
நிகழ்வுறுதேயஞேய மிரண்டெனநினைப்பர்கற்றோர்.

(இ - ள்) அகமெனலொழிக்கில்=நானென்பதைக்கெடுத்தால், அங்கமும்=சரீரமும், அடியிலீர்ந்த நகமென=வேரோடறுத்த விருக்ஷத்தைப்போல, இறக்குமென்று=நசிக்குமென்று, உயர் நாதன்கூற=உயர்வான ஸ்ரீராமன் சொல்ல, மகமுனியுரைப்பான்=வசிட்டமாமுனி சொல்லுவார், வள்ளால்=ஸ்ரீராமா, வாதனைமாற்றுமாறு=(அகங்கார) வாசனையை நீக்கும் விதம், நிகழ்வுறுதேயம்=ப்ரகாசிக்கின்ற தேயமென்றும், ஞேயம்=ஞேயமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட, இரண்டென=இரண்டுவிதமாக, கற்றோர்=ஓதி யுணர்ந்தவர்கள், நினைப்பர்=சிந்திப்பார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) நானென்பதைக்கெடுத்தால் சரீரமும் வேரோடறுத்த விருட்சத்தைப்போல நசிக்குமென்று உயர்வான ஸ்ரீராமன் சொல்ல, வசிட்டமாமுனி சொல்லுவார்: ஸ்ரீராமா! அகங்கார வாசனையை நீக்கும்விதம், ப்ரகாசிக்கின்ற தேயமென்றும், ஞேயமென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட இரண்டுவிதமாக ஓதியுணர்ந்தவர்கள் சிந்திப்பார்கள்—என்பதாம். (14)

அவ் விரண்டிற் றேயத்தியாக மறிவித்தல்.

இந்தநம்பொருட்குவாணு ளியாமிவையெமக்குவாணு
ணந்துறுமிவற்றலன்றி நாமில்லைநம்மாலன்றி
வந்தவிப்பொருள்களில்லை யெனுமனத்துறுதிமாற்றிப்
புந்தியானுசாவியாமும் பொருள்களும்வெவ்வேறென்றே.

(இ - ள்) இந்தநம்பொருட்கு=இந்தநமதுபொருளுக்கு, வாணுளியாம்=சீவிதராம், இவை=இந்தவஸ்துக்கள், எமக்கு வாணுள்=நமக்கு சீவிதம், நந்துறு மிவற்றலன்றி=செல்வமான விப்பொருளை யல்லாமல், நாமில்லை=நாமென்பதில்லை, நம்மாலன்றி=நம்மையல்லாமல், வந்த விப்பொருள்களில்லை=கிடைத்த விப்பொருள்களில்லை, எனு மனத்துறுதி மாற்றி=என்னு மனத்தினிச்சயத்தை நீக்கி, புந்தியா னுசாவி=புத்தியால் விசாரித்து, யாமும்பொருள்களும் = நாமும் விடயங்களும், வெவ்வேறென்று=வேறுவேறென்று—எ - று.

(இ - ரை) இந்த நமதுபொருளுக்கு சீவிதராம். இந்தவஸ்துக்கள் நமக்குசீவிதம். செல்வமான விப்பொருளையல்லாமல் நாமென்பதில்லை. நம்மையல்லாமல் கிடைத்த விப்பொருள்களில்லை என்னு மனத்தினிச்சயத்தை நீக்கி புத்தியால் விசாரித்து நாமும் விடயங்களும் வேறுவேறென்று—என்பதாம். (15)

பொருளினேமல்லநாமு நமதல்லப்பொருளுமன்றே
தெருளுற்றுட்குளிர்ந்தியாவும் விநோதமாய்ச்செய்யுநெஞ்சான்
மருளறுநிச்சயத்தால் வாதனைவிடுதருனே
யருள்பொழிமேகமொப்பாய் தேயமென்றறிவாயன்றே.

(இ - ள்) நாமும்பொருளினே மல்ல = யாமும் பொருள்களுக்குடையோமல்ல, பொருளுநமதல்லவென்று = பொருளு நம்முடையதல்லவென்று, தெருளுற்றுட்குளிர்ந்து = தெளிவடைந் துள்ளங்குளிர்ந்து, யாவும் = யாவையும், விநோதமாய் = லீலையாக, செய்யுநெஞ்சால் = செய்கின்றமனதினாலும், மருளறுநிச்சயத்தால் = மயக்கமில்லாதநிச்சயத்தினாலும், வாதனைவிடுதருனே = வாசனையை விடுகின்றதே, அருள்பொழிமேகமொப்பாய் = அருளை வருஷிக்கின்ற மேகத்துக்குச்சமானமான (ஸ்ரீராமா), தேயமென்றறிவாய் = தேயமென்றுணர்வாய்—எ - று.

(இ - ரை) யாமும் பொருள்களுக்குடையோமல்ல. பொருளு நம்முடைய தல்லவென்று தெளிவடைந்துள்ளங்குளிர்ந்து யாவையும் லீலையாகச்செய்கின்ற மனதினாலும் மயக்கமில்லாத நிச்சயத்தினாலும் வாசனையைவிடுகின்றதே அருளை வருஷிக்கின்ற மேகத்துக்குச் சமானமான ஸ்ரீராமா தேயமென்றுணர்வாய்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) செடசித்தின் சம்பந்தங்களைப்பிரித் தச்செடவாசனநாசமே தேயத்தியாகமாம். (16)

நேயத் தியாகங் கூறல்.

தனதுவாதனைமாண்டெல்லாஞ் சமமதாநெஞ்சாற்பண்ணி
யெனநெனுதடலைநீக்கி னிந்தவாசனைநாசந்தா
னனகமாநேயமாகு மகங்கரமயமாந்தன்னை
வினவுவாதனையேமுற்றும் விநோதமாய்விட்டோர்மேலோர்.

(இ - ள்) தனதுவாதனைமாண்டு = தன்னுடையவாசனைகெட்டு, எல்லாம் = அனைத்தையும், சமமதாநெஞ்சாற்பண்ணி = சமமானபுத்தியினுற்பார்த்து, எனநெனுதடலை நீக்கின் = நானென்று சொல்லப்படாத சரீரத்தைத்தள்ளினுல், இந்தவாசனை நாசந்தான் = இவ்வாசனக்ஷயமே, அனகமா நேயமாகும் = களங்கமில்லாத ஞேயமாம், அகங்கரமயமாந்தன்னை = அகங்காரவடிவமான, வினவுவாதனையை = சொல்லப்பட்ட வாசனையை, முற்றும் விநோதமாய் = முதிர்ந்த லீலையாக, விட்டோர் மேலோர் = விட்டவர்கண் மேலான சத்துக்கள்—எ - று.

(இ - ரை) தன்னுடைய வாசனைகெட்டு அனைத்தையும் சமமான புத்தியினுற்பார்த்து நானென்று சொல்லப்படாத சரீரத்தைத் தள்ளினுல் இவ்வாசனக்ஷயமே களங்கமில்லாத ஞேயமாம்

அகங்கார வடிவமான சொல்லப்பட்ட வாசனையை முதிர்ந்தவிலையாக விட்டவர்கள் மேலான சத்துருக்கள்—என்பதாம்.

(இ-ம்) தேகோகவாசனையைக் கெடுப்பதே ஞேயத்தியாகமென்பதாம். (17)

இவ்விரண்டு தியாகத்தின் பெருமை கூறல்.

தீராமவரோதேயத் தியாகஞ்செய்சீவன்முத்தர்
வேரறத்தொழில்களோடே வாதனைவிட்டுள்ளாறி
தூரமாஞேயம்விட்டோர் துகளறுமுத்தராகும்
வீரனேயிவையிரண்டின் விடுதியுந்தம்மிலொக்கும்.

(இ-ள்) தீராமவரோ = தீரரான வவர்களே, தேகத்தியாகஞ் செய் = தேயத்தியாகத்தைச் செய்கின்ற, சீவன்முத்தர் = சீவன் முத்தர்களாம், தொழில்களோடு = கிரியைகளோடும், வேறர = மூலங்கெடும்படி, வாதனைவிட்டு = வாசனையைக்கெடுத்து, உள்ளாறி = மனஞ்சாந்தமடைந்து, தூரமா ஞேயம்விட்டோர் = சேய்மையான ஞேயத்தியாகஞ் செய்தவர்கள், துகளறு முத்தராகும் = குற்றமற்ற விதேகமுத்தராம், வீரனே = வெற்றியையுடைய ஸ்ரீராமா, இவை யிரண்டின் = இந்த விரண்டினுடைய, விடுதியும் = தியாகமும், தம்மிலொக்கும் = ஒன்றுக்கொன்று சமானமாகும்—எ-று.

(இ-ரை) தீரரானவர்களே தேயத்தியாகத்தைச் செய்கின்ற சீவன்முத்தர்களாம். கிரியைகளோடும் மூலங்கெடும்படி வாசனையைக்கெடுத்து மனஞ்சாந்தமடைந்து சேய்மையான ஞேயத்தியாகஞ் செய்தவர்கள் குற்றமற்ற விதேகமுத்தராம். வெற்றியை யுடைய ஸ்ரீராமா! இந்த விரண்டினுடைய தியாகமும் ஒன்றுக்கொன்று சமானமாகும்—என்பதாம். (18)

(இதுவுமது - வேறு.)

தேயஞேயத்தின்றியாகங்கண்முத்தர்பாற்செறிவ
தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள்பிரமத்தைச்சேர்ந்த
தேயஞேயத்தின்றியாகங்களிடரொலாந்தீர்ந்த
தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள்தேடருஞ்செல்வம்.

(இ-ள்) தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள் = தேயத்தியாகமும் ஞேயத்தியாகமும், முத்தர்பாற்செறிவ = சீவன்முத்தர் விதேகமுத்தரிடத்தினெருங்கியிருப்பன, தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள் = தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள், பிரமத்தைச்சேர்ந்த = பிரமத்தையடைந்தன, தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள் = தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள், இடரெலாந்தீர்ந்த = துன்பமனைத்தையு நீங்கின, தேயஞேயத்தின்றியாகங்கள் = தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள், தேடருஞ்செல்வம் = தேடுதற்கரிய மோக்ஷமாம்—எ-று.

(இ - ரை) தேயத்தியாகமும், ஞேயத்தியாகமும், சீவன் முத்தர் விதேகமுத்தரிடத்தி னெருங்கியிருப்பன. தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள் பிரமத்தை யடைந்தன. தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள் துன்பமனைத்தையு நீங்கின. தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகங்கள் தேடுதற்கரிய மோட்சமாம்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) தேயத்தியாக ஞேயத்தியாகமென்று மிரண்டுமே சீவன்முத்தி விதேகமுத்திகளாகு மென்பதாம். (19)

சீவன்முத்த ரிலக்கணங் கூறல்.

சூழுறுமின்பதுன்பந் தொடர்வுறிலொருகாலத்து
மாழுதன்மிதத்தலில்லா வவர்களேசீவன்முத்தர்
கேழுயர்மகிழ்ச்சியச்சஞ் சினமின்மைபொறுமைகேத
மூழுறுமிவற்றைநோக்கா வுளத்தினர்சீவன்முத்தர்.

(இ - ள்) சூழுறுமின்பதுன்பம்=சூழ்ந்திருக்கின்ற சுகதுக்கங்கள், தொடர்வுறில்=(தன்னைத்) தொடர்ந்தால், ஒருகாலத்தும்=ஒருபோதிலும், ஆழுதல்=அழுந்துதலும், மிதத்தலில்லா=மிதத்தலுமில்லாத, அவர்களே சீவன்முத்தர்=அவர்களே சீவன்முத்தர்களாம், கேழுயர் மகிழ்ச்சி=விளங்கிய மேலானகளிப்பும், அச்சம்=பயமும், சினம்=கோபமும், இன்மை=தரித்திரமும், பொறுமை=அழுக்காறும், கேதம்=துன்பமுமாகிய, ஊழுறுமிவற்றைநோக்காவுளத்தினர் சீவன்முத்தர் = ஊழினாலடையு மிவைகளைப்பாராத மனத்தோரே சீவன்முத்தராம்—எ - று.

(இ - ரை) சூழ்ந்திருக்கின்ற சுகதுக்கங்கள் தன்னைத் தொடர்ந்தால் ஒருபோதிலும் அழுந்துதலும் மிதத்தலு மில்லாத அவர்களே சீவன்முத்தர்களாம். விளங்கிய மேலானகளிப்பும், பயமும், கோபமும், தரித்திரமும், அழுக்காறும், துன்பமுமாகிய, ஊழினாலடையு மிவைகளைப் பாராத மனத்தோரே சீவன்முத்தராம்—என்பதாம். (20)

சுழுத்திபோலாறிநின்ற பாவனைத்தொழிலினாலே
பழுத்தநெஞ்சதனானீங்காச் சாக்கிரம்பயில்வோர்நாளும்
விழுத்தகுகல்லகள்சூழ்ந்த மதியெனமேலோர்மேவ
முழுத்தமும்பிரிவிலோரே முத்தரொன்றுரைக்கத்தக்கோர்.

(இ - ள்) சுழுத்திபோல்=சுழுத்தியவத்தையைப்போல, ஆறிநின்ற பாவனைத்தொழிலினால் = சாந்தமான பாவனைவிருத்தியினால், பழுத்த நெஞ்சதனால்=பக்குவமான மனதினால், நீங்காச்சாக்கிரம்பயில்வோர்=

தீர்க்கசொர்ப்பனத்திற் பழகுபவர்கள், நாளும்=எப்போதும், விழுத்தகு கலைகள்சூழ்ந்த மதியென=சிறந்த கலைகணிறைந்த பூர்ணசந்திரனைப் போல, மேலோர்மேவ=சத்துக்கள் விரும்ப, முழுத்தமும் பிரிவிலோரே=முழுதும் பிரிவில்லாதவர்களே, முத்தரென் றுரைக்கத் தக்கோர்=சீவன் முத்தர்களென்று சொல்லத் தகுந்தவர்கள்—எ - று.

(இ - ள்) சுழுத்தியவத்தையைப்போல சாந்தமான பாவனாவிருத்தியினால் பக்குவமான மனதினால் தீர்க்க சொற்பனத்திற் பழகுபவர்கள் எப்போதும் சிறந்த கலைகணிறைந்த பூர்ணசந்திரனைப் போல சத்துக்கள் விரும்ப முழுதும் பிரிவில்லாதவர்களே சீவன் முத்தர்களென்று சொல்லத் தகுந்தவர்கள்—என்பதாம். (21)

இச்சையை முழுதுங் கெடுக்கவேண்டு மெனல்.

புறப்பொருள்விட்டா லுள்ளே பூண்டமாலென் றுசொல்வர்
மறப்பறவனைத்தும்விட்டான் மாண்டமாலென் றுசொல்வர்
திறப்படவெனக்கிதாக வென்றெழுஞ்சிந்தையாசை
துறப்பில்பொன்விலங்காமித்தைத் துவக்கறத்துடைத்தல்வேண்டும்.

(இ - ள்) புறப்பொருள்விட்டால்=புறம்பிலுள்ள வஸ்துக்களின் (பற்றை) விடுத்தால், உள்ளேபூண்டமாலென்று சொல்வர்=அகப்பற்ற திருஷ்டினியென்று சொல்லுவார்கள், மறப்பறவனைத்தும் விட்டால்=மறப்பின்றி (வஸ்துக்களிலிருக்கின்ற) சகல விச்சையையு நீக்கினால், மாண்டமாலென்று சொல்வர்=முத்ததிருஷ்னி யென்று சொல்லுவார்கள், திறப்பட வெனக்கிதாகவென்று=திரமாயெனக்கிதுவாகுமென்று, எழுஞ் சிந்தையாசை=உண்டாகின்ற (பாவனையே) திருஷ்டினையாகும், துறப்பில்=விடுக்கக்கூடாத, பொன்விலங்காமித்தை=சொர்ன விலங்காகிய வித்திருஷ்டினியை, துவக்கறத்துடைத்தல்வேண்டும் = தொந்தமறக் கெடுக்கவேண்டும்—எ - று.

(இ - ள்) புறம்பிலுள்ள வஸ்துக்களின் பற்றைவிடுத்தால் அகப்பற்ற திருஷ்டினியென்று சொல்லுவார்கள். மறப்பின்றி வஸ்துக்களி லிருக்கின்ற சகல விச்சையையு நீக்கினால் முத்த திருஷ்டினி யென்று சொல்லுவார்கள். திரமா யெனக் கிதுவாகு மென்று உண்டாகின்ற பாவனையே திருஷ்டினையாகும். விடுக்கக் கூடாத சொர்ன விலங்காகிய வித்திருஷ்டினியை தொந்தமறக் கெடுக்கவேண்டும்—என்பதாம். (22)

சத்தசத்தென்னப்பட்ட சகலபாவனையிலென்றுங்
கொத்தறவாசைமாற்றிக் குறைவில்பேருளத்தனாகிச்

சுத்தநல்லுதாரமான சொரூபத்தினிற்பாய்பெத்த
முத்தமாமாசையின்ப துன்பங்கண்முழுதுநீக்கி.

(இ-ள்) சத்தசத்தென்னப்பட்ட=உள்ளதில்லதென்று சொல்லப்பட்ட, சகலபாவனையில்=சமஸ்த பாவனைகளிலும், என்றுங்கொத்தற=எப்பொழுதுமிகாமல், ஆசைமாற்றி=இச்சையைக்கெடுத்து, குறைவில்பேருளத்தனுகி=பூரணமான மனதுடையவனாய், பெத்தமுத்தமாமாசை=பந்தவிச்சையு மோக்ஷவிச்சையுமாகிய (வினைகளையும்), இன்பதுன்பங்கள்=சுகதுக்கங்களையும், முழுதுநீக்கி=முழுமையுந்தள்ளி, சுத்தநல்லுதாரமான=பரிசுத்தமுள்ள நல்லகெம்பீரமாகிய, சொரூபத்தினிற்பாய்=(ஆத்மஞான) ஸ்வரூபத்தி லிருப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) உள்ளதில்லதென்று சொல்லப்பட்ட சமஸ்த பாவனைகளிலும் எப்பொழுதுமிகாமல் இச்சையைக்கெடுத்து பூரணமான மனதுடையவனாய் பந்தவிச்சையு மோட்சவிச்சையுமாகிய வினைகளையும் சுகதுக்கங்களையும் முழுமையுந்தள்ளி பரிசுத்தமுள்ள நல்ல கெம்பீரமாகிய ஆத்மஞானஸ்வரூபத்தி லிருப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-௬-௧-ம்) முத்தர்களின் சிறப்பையும் பெத்த விடுதியையுங் கூறின தென்பதாம். (23)

ஆத்மவிசாரமுள்ளவர்களுக்குரிய நான்கு நிச்சயமறிவிக்கத் தொடங்கி முதலாவது நிச்சயத்தி னிலக்கண மறிவித்தல்.

பேனமுந்திரையுமில்லாப் பெருங்கடல்போலநிற்பாய்
மானவகேண்மற்றொன்று மாசிலாவிசாரமுள்ளோர்க்
கானநிச்சயநாலுண்டா மடிதலைமட்டுநானே
யீனலுற்றவர்தாய்தந்தை யென்பதோராறுதிதானே.

(இ-ள்) பேனமுந்திரையுமில்லா=நுரையுமலையுமின்றிய, பெருங்கடல்போல நிற்பாய்=மகோததியைப்போல (வசைவற்)றிருப்பாய், மானவ=மனிதவடிவமுடைய ஸ்ரீராமா, மற்றொன்றுகேள்=வேறொன்றையுஞ் சொல்லக்கேட்பாய், மாசிலா விசாரமுள்ளோர்க்கு=குற்றமற்ற விசாரணை புள்ளவர்களுக்கு, ஆனநிச்சய நாலுண்டாம்=ஆகிய நிச்சயங்க ணான்குண்டாகும், அடிதலைமட்டுநானே=பாதமுதற்சிரசந்தமானசரீரநான், தாய்தந்தை=மாதாபிதாக்கள், ஈனலுற்றவர்=(என்னைப்) பெற்றவர்கள், என்பதோ ராறுதிதான்=என்பதொருநிச்சயம்—எ-று.

(இ-ரை) நுரையு மலையு மின்றிய மகோ ததியைப்போல வசைவற்றிருப்பாய், மனிதவடிவமுடைய ஸ்ரீராமா! வேறொன்றை

யாஞ் சொல்லக்கேட்பாய். குற்றமற்ற விசாரணை யுள்ளவர்களுக்கு ஆகிய நிச்சயங்க ளானகுண்டாகும். பாதமுதற் சிரசந்தமான சரீர நான், மாதாபிதாக்கள் என்னைப் பெற்றவர்கள் என்பதொரு நிச்சயம்—என்பதாம். (24)

இரண்டாவது நிச்சயந்தி னிலக்கண மறிவித்தல்.

கன்றியபந்தமாகு மிதுமெய்ம்மைக்கருதாவாற்று
னின்றனவனைத்தின்மேலோ னெல்லின்வாலினுஞ்சற்றேநா
னென்றிரண்டாவதான நிச்சயமெய்துமென்னி
லொன்றியமுத்தியுண்டா முத்தமர்க்குடமையாகும்.

(இ - ள்) மெய்ம்மைக்கருதாவாற்றால்=உண்மையை நினையாதபடியினால், இது=இந்நிச்சயம், கன்றிய பந்தமாகும்=கொடிய பந்தத்தையுடையதாம், நின்றன வனைத்தின்மேலோன்=இருக்கின்ற சகல வஸ்துக்களினும் நீதனாகியும், நெல்லின்வாலினுஞ் சற்றே நானென்று=நெல்லினது வாலினுஞ் சூட்சுமமாகியு மிருக்கின்றவனே யானென்று (சொல்லப்பட்ட), இரண்டாவதான நிச்சயம்=இரண்டாவதாகிய நிச்சயமானது, எய்துமென்னில்=அடையுமானால், ஒன்றிய முத்தியுண்டாம்=பொருந்திய மோக்ஷமுண்டாகும், உத்தமர்க்குடைமையாகும் = சத்துக்களுக்குள்ளதாகும்—எ - று.

(இ - ரை) உண்மையை நினையாதபடியினால் இந்நிச்சயம் கொடிய பந்தத்தையுடையதாம். இருக்கின்ற சகல வஸ்துக்களினும் நீதனாகியும் நெல்லினது வாலினுஞ் சூட்சுமமாகியு மிருக்கின்றவனே யானென்று சொல்லப்பட்ட இரண்டாவதாகிய நிச்சயமானது அடையுமானால் பொருந்திய மோக்ஷ முண்டாகும் சத்துக்களுக்குள்ளதாகும்—என்பதாம். (25)

மூன்றவது நிச்சய நான்காவது நிச்சய மென்னு மிரண்டி னிலக்கண மறிவித்தல்.

புவியெலாமெனதுரூபம் பொன்றுதலிவனானென்று
குவிவறக்காண்டன்மூன்று நிச்சயங்குறைவில்வீடா
மவியுறுமுலகுநானு மனைத்தும்பொய்விண்போலென்றுந்
தவிர்கிலமென்றனலா நிச்சயந்தனிவீடாகும்.

(இ - ள்) புவியெலா மெனது ரூபம்=சகங்களனைத்து மெனதுஸ்வரூபம், நான் பொன்றுத லிலனானென்ற=யானழிவில்லாதவனென்று, குவிவறக்காண்டல்=சங்கோசமில்லாமற்காண்பது, மூன்றுநிச்சயம்=மூன்று

வது நிச்சயமாம், குறைவில் வீடாம்=(அது) குறைவற்றமோக்ஷமாம், அழியுறு முலகும்=கெடுதலடைகின்றசகமும், நானும்=(அறிகின்ற) யானு (மாகிய), அனைத்தும்பொய்=சகலமு மசத்தியமே, விண்போலென்றுந் தவிர்கிலமென்றல்=ஆகாயம்போல (யா) மெப்போது நீங்கிலமென்பது, நாலாநிச்சயம்=நான்காநிச்சயமாம், தனிவீடாகும்=ஈதொப்பற்ற மோக்ஷமாம்—எ - று.

(இ - ளை) சகங்களனைத்து மெனதுஸ்வரூபம், யானழிவில்லாதவனென்று சங்கோசமில்லாமற் காண்பது மூன்றாவது நிச்சயம், அது குறைவற்ற மோக்ஷமாம், கெடுதலடைகின்ற சகமும் அறிகின்ற யானுமாகிய சகலமும் அசத்தியமே. ஆகாயம்போல யாமெப்போது நீங்கிலமென்பது நான்கா நிச்சயமாம். ஈ தொப்பற்ற மோக்ஷமாம்—என்பதாம். (26)

இந்நான்கு நிச்சயத்தின் பலாபலனைக் கூறல்.

பெத்தவாசையதாமுன்னே பேசுநிச்சயமதொன்றுஞ்
சுத்தவாசைகளாமூன்று நொய்யவாய்த்துகளில்சிவன்
முத்தர்பால்விளங்குமிந்த மூன்றினுளெல்லாநானென்
றொத்ததோர்நிச்சயத்தை யுறிற்பின்னையுள்ளஞ்சோரா.

(இ - ள்) முன்னேபேசு நிச்சயமதொன்றும்=முன்பு சொல்லப்பட்ட நிச்சயமொன்றும், பெற்றவாசையதாம் = பத்ததிருஷ்டினியை யுடையதாம், சுத்தவாசைகளா மூன்றும்=பரிசுத்த (முத்த) திருஷ்டினியை யுடைய மூன்றும், நொய்யவாய்=சொச்சமாய், துகளில் சிவன் முத்தர்பால் விளக்கும்=குற்றமற்ற சிவன் முத்தர்களிடத்திற் ப்ரகாசிக்கும், இந்த மூன்றினுள்=இம்மூன்றுக்குள், எல்லா நானென்று=சகலமு நானென்று, ஒத்ததோர் நிச்சயத்தையுறில்=பொருந்திய வொப்பற்ற நிச்சயத்தைப் பொருந்துவானாயின், பின்னையுள்ளஞ்சோரா=பின்பு மனமானது சுகதுக்கங்களை யடையாது—எ - று.

(இ - ளை) முன்பு சொல்லப்பட்ட நிச்சயமொன்றும் பத்த திருஷ்டினியை யுடையதாம். பரிசுத்தமுத்த திருஷ்டினியை யுடைய மூன்றும் சொச்சமாய் குற்றமற்ற சிவன்முத்தர்களிடத்திற் ப்ரகாசிக்கும், இம் மூன்றுக்குள் சகலமு நானென்று பொருந்திய வொப்பற்ற நிச்சயத்தைப் பொருந்துவனாயின் பின்பு மனமானது சுகதுக்கங்களை யடையாது—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) முதனிச்சயத்துக்குப் பந்தமும் மற்ற மூன்று நிச்சயத்துக்கு முத்தியும் ப்ரயோசனமா மென்பதாம். (27)

ஆத்மாநாத்ம விலக்கண மறிவித்தல்.

சூனியம்பகுதிமாயை பிரமஞ்சிற்சோதிஞான
மீனமில்புருடனான்மா வீசானன்சிவமேநித்த
மானவையென்னலாமொன் றிரண்டெனுமகல்பேதத்தால்
வானுயர்சகம்படைக்கும் விநோதத்தால்வளருமன்றே.

(இ - ள்) சூனியம்=சூனியமும், பகுதி=ப்ரகிருதியும், மாயை=மாயையும், பிரமம்=பிரமமும், சிற்சோதி=சிற்ப்ரகாசமும், ஞானம்=அறிவும், ஈனமில் புருடன்=குறைவில்லாத புருடனும், ஆன்மா=ஆத்மாவும், ஈசானன்=ஈசானனும், சிவம்=சிவமும், நித்தமானவை=நித்தியமுமான விவைகளை, என்னலாம்=(பிரமமென்று) சொல்லலாகும், ஒன்றிரண்டெனுமகல் பேதத்தால்=ஒன்றென்னு மிரண்டென்னும் விரிந்த வேற்றுமையினால், வானுயர் சகம்படைக்கும்=உயர்வான சகத்தை யுண்டாக்குகின்ற, விநோதத்தால்=விளையாட்டினால், வளரும்=பிரமசத்தி வளரும்—எ - று.

(இ - ரை) சூனியமும், ப்ரகிருதியும், மாயையும், பிரமமும், சிற் ப்ரகாசமும், அறிவும், குறைவில்லா புருடனும், ஆத்மாவும், ஈசானனும், சிவமும், நித்தியமுமான விவைகளை பிரமமென்று சொல்லலாகும். ஒன்றென்னு மிரண்டென்னும் விரிந்த வேற்றுமையினால் உயர்வான சகத்தை யுண்டாக்குகின்ற விளையாட்டினால் பிரமசத்தி வளரும்—என்பதாம். (28)

ஒன்றிலும் பற்றற்றிருக்க வேண்டு மெனல்.

ஒன்றெனும்பரமரூபத் தொருசத்தியொருமையாலே
நின்றெழுகின்றதன்றே நின்னதுபிறரதென்றும்
பொன்றியதிருந்ததென்றும் பொருள்களிற்கருமந்தன்னி
லென்றுமின்பத்துன்பங்க ளிதயத்திலூன்றவேண்டாம்.

(இ - ள்) ஒன்றெனும் பரமரூபத்து=ஏகமென்கின்ற பிரமஸ்வரூபத்தி(லுள்ள), ஒருசத்தி=ஒப்பற்றசத்தியானது, ஒருமையால்=(அத)னொருமையினால், நின்றதெழுகின்றது=இருந்துவளருகின்றது, நின்னது=(ஸ்ரீராமா) வுனதென்றும், பிறரதென்றும்=அன்னியரதென்றும், பொன்றியது=இறந்ததென்றும், இருந்ததென்றும்=இருப்பதென்றுஞ் (சொல்லப்பட்ட), பொருள்களில்=விடயங்களிலும், கருமந்தன்னில்=தொழில்களிலும், என்றும்=எப்போதும், இன்ப துன்பங்கள்=சுகதுக்கங்கள், இதயத்தி லூன்றவேண்டாம்=மனதிற்றரிக்கவேண்டாம்—எ - று.

(இ - ரை) ஏகமென்கின்ற பிரமஸ்வருபத்திலுள்ள ஒப்பற்ற சத்தியானது அதனொருமையதினால் இருந்து வளருகின்றது. ஸ்ரீராமா! வுளதென்றும் அன்னியமதென்றும் இறந்ததென்றும் இருப்பதென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட விடயங்களிலும் தொழில்களிலும் எப்போதும் சுகதுக்கங்கள் மனதிற்றரிக்கவேண்டாம்—என்பதாம். (29)

செனியாதவ ரிலக்கணங் கூறல்.

யாதினுமுயர்ந்துமாளாப் பதம்பற்றியிதயமென்னுஞ்
சிதமாயின்பதுன்பஞ் சேர்கிலாற்பிறப்பிற்சேரார்
சாதுகொள்பகைகொளொத்தல் தஞ்சம்வல்லபங்களுள்ளோர்
ரோதியநெறியிற்செல்லு முத்தமர்பிறப்பிற்சேரார்.

(இ - ள்) யாதினுமுயர்ந்து=எல்லாவற்றிலுமதிதமாய், மாளாப்பதம் பற்றி=கெடாத பரமபதத்தைப்பிடித்து, இதயம்=மனமானது, என்னுஞ் சிதமாய்=எப்போதுங்குளிர்ச்சியாய், இன்பதுன்பஞ்சேர்கிலார்=சுகதுக்கங்களடையாதவர்கள், பிறப்பிற்சேரார்=பிறவியை யடையார்கள், சாது கொள்=சற்குணமுள்ள (மித்திரனிடத்திலும்), பகைகொள்=துற்குணமுள்ள (சத்துருவினிடத்திலும்), ஒத்தல்=சமத்துவமாகி, தஞ்சம்வல்லபங்களுள்ளோர்=தயாதாக்ஷிணியங்களுள்ளவர்களே, ஓதியநெறியிற்செல்லும்=சொல்லிய முறையிற்செல்கின்ற, உத்தமர் பிறப்பிற்சேரார்=உத்தமர்கள் பவத்தை யடையார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) எல்லாவற்றிலு மதிதமாய் கெடாத பரமபதத்தைப்பிடித்து மனமானது எப்போதுங் குளிர்ச்சியாய் சுகதுக்கங்களடையாதவர்கள் பிறவியை யடையார்கள். சற்குணமுள்ள மித்திரனிடத்திலும் துற்குணமுள்ள சத்துருவினிடத்திலும் சமத்துவமாகி தயாதாக்ஷிணியங்க ளுள்ளவர்களே சொல்லிய முறையிற் செல்லுகின்ற உத்தமர்கள் பவத்தை யடையார்கள்—என்பதாம். (30)

இழிவுயர்விரண்டுமென்னா ரிச்சைகோபங்களெய்தார்
தொழிறொழிலிலாமைவிட்டோர் துன்னியபிறப்பிற்சேரா
ரெழில்பெறவிளங்கியார்க்கு மினியனவினிதிற்சொல்வோ
ரழிபொருளனைத்தின்சால்பை யறிந்துளோர்பிறப்பிற்சேரார்.

(இ - ள்) இழிவுயர்=தாழ்வு மேன்மையுமாகிய, இரண்டுமென்னார்= இரண்டையு நினையார்கள், இச்சைகோபங்களெய்தார்=விருப்புவெறுப் படையார்கள், தொழிறொழிலிலாமைவிட்டோர்=கிரியாக்கிரியைகளை நீக்

கினவர்கள், துன்னிய பிறப்பிற்சேரார்=செறிந்தபிறவியிற்சேரார்கள், எழில்பெறவிளங்கி=அழகாகப்ரகாசித்து, யார்க்கு மினியன=யாவர்க்கு மின்பமானவைகளை, இனிநிற்சொல்வோர்=இனிமையாகப் பேசுகின்றவா கள், அழிபொருளனைத்தின்=கெடாநின்ற (பூதவஸ்துக்களி) லெல்லா வற்றின், சால்பை யறிந்துளோர்=குணத்தை யறிந்தவர்கள், பிறப்பிற் சேரார்=பவத்தை யடையார்கள்—எ - று.

(இ - ளை) தாழ்வு மேன்மையுமாகிய இரண்டையுமினையார் கள். விருப்பு வெறுப்படையார்கள். கிரியாக்கிரியைகளை நீக்கின வர்கள் செறிந்தபிறவியிற் சேரார்கள். அழகாகப்ரகாசித்து யாவர்க்கு மின்பமானவைகளை இனிமையாகப் பேசுகின்றவர்கள் கெடாநின்ற பூதவஸ்துக்களி லெல்லாவற்றின் குணத்தை யறிந்தவர்கள் பவத்தை யடையார்கள்—என்பதாம். (31)

அனுபவியினது லீலையை நிருபித்தல்.

(வேறு.)

தேயவாதனைநீங்கிப் பூர்ணமாகித் தெளிந்தவிழி யிமையாமற் சிவன்முத்தி, யாயபாவனையாலே சொரூபமேவி யனவரத முலகில் விளை யாடுவீரா, மாயவாசையைநீங்கிப் பற்றறுத்து வாதனைபோயுள் வெளியாய் வாகியத்தே, மேயவாசாரமெலா மியற்றியென்றும் வேண் டியவாறுலகில்விளை யாடுவீரா.

(இ - ள்) தேயவாதனைநீங்கி=தேயவாதனையைவிட்டு, பூர்ணமாகித் தெளிந்தவிழி=பூரணமாகித்தெளிந்த திருட்டி, இமையாமல்=மறையாமல், சிவன்முத்தியாயபாவனையால்=சிவன்முத்தியாகிய பாவனையினால்,சொரூப மேவி=(தனதாத்மஞான) ஸ்வரூபமடைந்து, அனவரதம்=சதாகாலமும், வீரா=ஸ்ரீராம... லகில் விளையாடு=உலகத்தின்கண்விளையாடுவாய், மாய வாசையைநீங்கி=பொய்யானவிச்சையைவிட்டு, பற்றறுத்து=பற்றுதலைக் கெடுத்து, வாதனைபோய்=வாசனையை விட்டு, உள்வெளியாய்=உள்ளே சிதாகாசமாய், வாகியத்துமேயவாசாரமெலாமியற்றி=புறத்திலுள்ளவாசா ரங்களனைத்துஞ்செய்து, என்றும்=எக்காலத்தும், வேண்டியவாறு=வேண் டின ப்ரகாரம், வீரா=ஸ்ரீராமா, உலகில் விளையாடு=சகத்தில் விளையாடு வாய்—எ - று.

(இ - ளை) தேயவாதனையைவிட்டு பூரணமாகத் தெளிந்த திருட்டி மறையாமல் சிவன்முத்தியாகிய பாவனையினால் தனதாத்ம ஞானஸ்வரூபமடைந்து சதாகாலமும் ஸ்ரீராமா! உலகத்தின்கண் விளையாடுவாய். பொய்யான விச்சையைவிட்டு பற்றுதலைக்கெடுத்து வாசனையைவிட்டு உள்ளே சிதாகாசமாய் புறத்திலுள்ள வாசாரங்க ளனைத்துஞ்செய்து எக்காலத்தும் வேண்டினப்ரகாரம் ஸ்ரீராமா! சகத்தில் விளையாடுவாய்—என்பதாம். (32)

சகத்திலே புறத்தொழிலி லாரம்பித்துத் தனிமிதயத் தாரம்பஞ் சற்றுமின்றி, யகத்திலே செயாதோனுய் புறத்தேசெய்வோ ணுகியே யுலகில்வினை யாடுவீரா, வகுத்தவகங் காரம்போய்ச் சித்தந்தேறி வானம்போலொய்தாகி மாசொன்றற்று, வெகுத்துவமா மடையாள மினைத்துமின்றி வேண்டியவா றுலகில்வினை யாடுவீரா.

(இ-ள்) சகத்தில்=உலகத்தில், புறத்தொழிலி லாரம்பித்து= புறம்பிலுள்ள கிரியைகளி லாரம்பஞ்செய்து, தனியிதயத்து=தனித்தமன தில், ஆரம்பஞ்சற்றுமின்றி=ஆரம்பமெவ்வளவு மில்லாமல், அகத்திலே செயாதோனுய்=உள்ளே செய்யாதவனுய், புறத்து செய்வோனுகி=புறம் பிற் செய்பவனுய், வீரா=ஸ்ரீராமா, உலகில்விளையாடு=உலகத்தின்கண் விளையாடுவாய், வகுத்தவகங்காரம்போய்=(தேகநானென்று) பகுத்த வகம்பாவங்கெட்டு, சித்தந்தேறி=மனந்தெளிந்து, வானம்போல்=ஆகா யத்தைப்போல, ஒய்தாகி=சொச்சமாய், மாசொன்றற்று=களங்க மொன்று மின்றி, வெகுத்துவமா மடையாளமினைத்துமின்றி=பலசின் னங்களின்றி, வீரா=ஸ்ரீராமா, வேண்டியவாறு=வேண்டியபடி, உலகில் விளையாடு=சகத்தின்கண் விளையாடுவாய்—எ-று.

(இ-மா) உலகத்தில் புறம்பிலுள்ள கிரியைகளி லாரம்பஞ் செய்து தனித்த மனதில் ஆரம்ப மெவ்வளவு மில்லாமல் உள்ளே செய்யாதவனுய் புறம்பிற் செய்பவனுய் ஸ்ரீராமா! உலகத்தின்கண் விளையாடுவாய். தேகனுனென்று பகுத்த வகம்பாவங் கெட்டு மனந்தெளிந்து ஆகாயத்தைப்போல சொச்சமாய் களங்கமொன்று மின்றி பல சின்னங்களின்றி ஸ்ரீராமா! வேண்டியபடி சகத்தின்கண் விளையாடுவாய்—என்பதாம். (33)

இதமான வுதாரியாய்க் கடினுசார மின்றியா சாரங்கட்கெளிது பின்போய், விதமான வினைத்துக்குஞ் சார்பைநோக்கி வேண்டியவா றுலகில்வினை யாடுவீரா, புதனுகி நிராசைதனை யுள்ளேதேக்கிப் புறத் தேயா சையிற்றொழில்கள் பூண்டான்போலா, யதனுனுட் சீதள மாய்ப் புறம்வெய்தாகி யனவரத முலகில்வினை யாடுவீரா.

(இ-ள்) இதமானவுதாரியாய்=உரிமையுள்ள வுதாரத்தை யுடையவ னுய், கடினுசாரமின்றி=கடினமான வாசாரமில்லாமல், ஆசாரங்கட்கு= ஆசாரங்களுக்கு, எளிதுபின்போய்=எளிதாகப் பின்சென்று, விதமான வினைத்துக்கும்=பலவிதமாகிய சகல (வஸ்துக்களுக்)கும், சார்பை நோக்கி=ஆதாரத்தைப்பார்த்து, வேண்டியவாறு=வேண்டியப்ரகாரம், வீரா=ஸ்ரீராமா, உலகில்விளையாடு=சகத்தின்கண் விளையாடுவாய், புத னுகி=அறிவையுடையவனுய், நிராசைதனையுள்ளே தேக்கி=நிராசையுள்ளே

நிறைத்து,புறத்து=வெளியில், ஆசையிற்றெழில்கள் பூண்டான்போலாய்= காமக்கிரியைகளைத் தரித்தவன்போல, அதனு வுட்சீதனமாய்=அதனு ளுள்ளே குளிர்ந்தவனுய், புறம் வெய்தாகி=வெளியில் வெப்பமுள்ளவனுய், அனவரதம்=சதாகாலமும், வீரா=ஸ்ரீராமா, உலகில் விளையாடு=சகத்தின் கண் விளையாடுவாய்—எ - று.

(இ - ரை) உரிமையுள்ள வுதாரத்தையுடையவனுய் கடின மான வாசாரமில்லாமல் ஆசாரங்களுக்கு எளிதாகப் பின்சென்று பலவிதமாகிய சகல வஸ்துக்களுக்கும் ஆகாரத்தைப் பார்த்து வேண்டிய ப்ரகாரம் ஸ்ரீராமா! சகத்தின்கண் விளையாடுவாய். அறிவையுடையவனுய் ஆசையுள்ளே நிறைத்து வெளியில் காமக் கிரியைகளைத் தரித்தவன்போல அதனுளுள்ள குளிர்ந்தவனுய் வெளி யில் வெப்பமுள்ளவனுய் சதாகாலமும் ஸ்ரீராமா! சகத்தின்கண் விளையாடுவாய்—என்பதாம்.

(இ - எ - க - ம்) வாசனுக்ஷயஞ்செய்த பூரணுநந்த வேத்தியமாய் விளங்கிய ஸ்வரூபானுபவத்தின் வுலகத்தி லிச்சையானபடி சஞ்சரிக்கலாம்.

திருக்குதிருஷ்டியிற் சகலமும் பிரிய வடிவாமெனல்.

இவன்சுற்ற னிவன்பகைவ னிவனுனென்னு மிவ்வெறும்பொய் யிராமநீ யிறையுமெண்ணே, லவம்பற்று நொய்யமனத்தவர்க்கிவ்வாரு மறிந்தோர்க்குச் சகமுழுது மகலாச்சுற்ற, நிவந்துற்ற பலகோடி பவமோகத்தா னீபகைநீ யுறவென்பர் நிமிடந்தோறு, முவந்துற்ற மயக்கிதுவாம் பரமார்த்தத்தா னுலகெல்லாம் பகையாகு முறவு மாகும்.

(இ - ள்) இவன்சுற்றன்=இவனுறவன், இவன்பகைவன்=இவன் பகைஞன், இவனுனென்னும்=இவனுனென்கின்ற, இவ்வெறும்பொய்= இந்த மிகுந்தபொய்யை, இராம நீ யிறையுமெண்ணேல்=இராமா நீ சற்று நினையாதே, அவம்பற்று நொய்யமனத்தவர்க்கு=பயனின்மையைப்பிடித்த வற்பமனதுடையவர்களுக்கு, இவ்வாறும் = இந்தப்ரகாரமாம், அறிந் தோர்க்கு=அறிஞருக்கு, சகமுழுதுமகலாச்சுற்றம்=உலகமுழுது நீங்காத வுறவா ும், நிவந்துற்ற பலகோடி=ஓங்கியளவில்லாத, பவமோகத்தால்= சநந மயக்கத்தினுல், நீ பகை=நீபகைவனென்றும், நீயுறவென்பர்=நீயுற வென்றுஞ்சொல்லுவார்கள், நிமிடந்தோறும்=க்ஷணந்தோறும், உவந்துற்ற மயக்கிதுவாம்=களிப்புற்ற மயக்கமான திதுவேயாகும், பரமார்த்தத் தால்=எதார்த்ததிருஷ்டியினுல், உலகெலாம்=சகங்களனைத்தும், பகை யாகும்=பகையுமாம், உறவுமாகும்=உறவுமாகும்—எ - று.

(இ - ரை) இவனுறவன், இவன்பகைஞன், இவனுனென் கின்ற இந்தமிகுந்த பொய்யை இராமா! நீ சற்று நினையாதே

பயனின்மையைப்பிடித்த வற்பமன நுடையவர்களுக்கு இக்கப்ரகாரமாம். அறிஞருக்கு உலகமுழுது நீங்காத வுறவாகும். ஒங்கியளவில்லாத சகநமயக்கத்தினால் நீ பகைவனென்றும் நீ யுறவென்றுஞ் சொல்லுவார்கள். க்ஷணந்தோறும் களிப்புற்ற மயக்கமான திதுவேயாகும். எதார்த்த திருஷ்டியினால் சகங்களனைத்தும் பகையுமாம் உறவுமாகும்—என்பதாம்.

(இ-ம்) சகல சீவர்களுந் தன தம்சமாயிருக்கின்றபடியா லவை தனக்குறவாகு மென்பதாம். (35)

இவ்வநுபவ நிச்சயங்கூறி யிஃதுறுதிப்படுத்து நிமித்தம் புண்ணியபாவனன் ஞானமடைந்ததைத் திருஷ்டாந்தமாகக் கூறல்.

இதுபொருட்டா லிதிகாச மொன்றுகேள்பண் டியைந்ததுகங் கையின்கரையி லிருடிமைந்த, ரதுலமயேந் திரகிரியினயலேவாழ்வோ ரருந்தவத்தோர் தீர்க்கதவ னளிக்கவந்தோர், சதுமறைதேர் புண் ணியபா வனனென்றுள்ளார் தந்தையொடு கங்கையின்பாற் றவஞ் செய்நாளிற், பொதுவுறச்செய் தவப்பயனாற் காலமுற்றிப் புண்ணிய னும் புண்ணியவான் போதம்பெற்றான்.

(இ-ள்) இதுபொருட்டு=இவ்வநுபவம் விளங்கும்பொருட்டு, பண்டியைந்தது=முன்னுள்ளதாகிய, இதிகாசமொன்றுகேள்=ஒரு கதையைக்கேட்பாய், கங்கையின்கரையின்=கங்காதீரத்தில், இருடிமைந்தர்=இருடிபுத்திரரும், அதுலமயேந்திரகிரியின்=சமானமற்ற மயேந்திரமலையினது, அயலேவாழ்வோர்=பக்கத்தில் வாழுகின்றவர்களும், அருந்தவத்தோர்=அரிய தவத்தையுடையவர்களும், தீர்க்கதவன் = தீர்க்கதவனென்னுநாமத்தையுடைய ரிஷியானவர், அளிக்கவந்தோர்=பெறவந்தவர்களுமாகிய, சதுமறைதேர்=நான்குவேதங்களையு மாராய்ந்தறிந்த, புண்ணியபாவனனென்றுள்ளார்=புண்ணியனென்றும்பாவனனென்று; நாமத்தையுடையவர்கள், தந்தையொடு=பிதாவுடன், கங்கையின்பால்=கங்காதீரத்தில், தவஞ்செய்நாளில்=தவமியற்றுங்காலத்தில், பொதுவுறச்செய்தவப்பயனால்=நிட்காமியமாகச்செய்த தபோபலத்தால், காலமுற்றி=காலமுதிர்ந்து, புண்ணியனும் புண்ணியவான்=புண்ணியனெனநாமமுள்ள புண்ணியவான், போதம்பெற்றான்=ஞானமடைந்தான்—எ-று.

(இ-ரை) இவ்வநுபவம் விளங்கும்பொருட்டு முன்னுள்ளதாகிய ஒரு கதையைக் கேட்பாய். கங்காதீரத்தில் இருடி புத்திரரும் சமானமற்ற மயேந்திரமலையினது பக்கத்தில் வாழுகின்றவர்களும், அரிய தவத்தையுடைவர்களும், தீர்க்க தவ

னென்று நாமத்தையுடைய ரிஷியானவர் பெறவந்தவர்களுமாகிய நான்கு வேதங்களையு மாராய்ந்தறிந்த புண்ணியனென்றும் பாவனென்று நாமத்தை யுடையவர்கள். பிதாவுடன் கங்காதீரத்தில் தவமியற்றுங் காலத்தில் நிட்காமியமாகச் செய்த தபோபலத்தால் காலமுதிர்ந்து புண்ணியனென நாமமுள்ள புண்ணியவான் ஞானமடைந்தான்—என்பதாம். (36)

பாவனனது பக்குவங்கூறல்.

அங்கவன்பின் னவனான பாவனென்போ னறிவுடைமைபாதி யளவாதலாலே, செங்கதிரோ னுதிப்பதன்மு னருணன்றோன்றச் செங்கமலங் கிண்கிணிவாய்ச் செய்வதொத்து, துங்கவறி யாமையு மெய் வீடுமின்றித் தோளாவெந் திரம்போலத் துவண்டுநின்றான், பொங்குதவத் தீர்க்கதவ னென்னுந்தந்தை போகத்தி லிச்சை யெலாம் புந்திதீர்ந்தான்.

(இ - ள்) அங்கவன்பின்னவனான = அவன்றம்பியாகிய, பாவனென்போன்=பாவனென்னும் பெயரையுடையவன், அறிவுடைமை= ஞானமடைந்தது, பாதியளவாதலால்=அரைவரிசையானபடியினால், செங்கதிரோ னுதிப்பதன்முன்=சிவந்த கிரணங்களையுடைய சூரியனுதிப்பதற்குமுன்னம், அருணன்றோன்ற=அருணோதயமாக, செங்கமலம்=செந்தாமரைப்பூ, கிண்கிணிவாய் செய்வதொத்து=சதங்கையின் வாய்க்கொப்பாய், துங்கவறியாமையும் = அதிகவறியாமையும், மெய்வீடுமின்றி= உண்மை ஞானமுமில்லாமல், தோளாவெந்திரம்போல=ஊசலைப்போல, துவண்டுநின்றான் = துவள்வுற்றுநின்றான், பொங்குதவம் = மிகுந்ததவமுடைய, தீர்க்க தவனென்னுந்தந்தை=தீர்க்க தவனென்கின்ற பிதாவானவர், போகத்தி லிச்சையெலாம்=விடய போகத்திலாசைகளனைத்திலும், புந்தி தீர்ந்தான்=புத்திவிடுத்தான்—எ - று.

(இ - ரை) அவன் றம்பியாகிய பாவனென்னும் பெயரையுடையவன் ஞானமடைந்தது அரைவரிசையானபடியினால், சிவந்த கிரணங்களையுடைய சூரியனுதிப்பதற்கு முன்னம் அருணோதயமாக செந்தாமரைப்பூ சதங்கையின்வாயக்கொப்பாய், அதிக வறியாமையும் உண்மைஞானமு மில்லாமல் ஊசலைப்போல துவள்வுற்றுநின்றான். மிகுந்த தவமுடைய தீர்க்க தவனென்கின்ற பிதாவானவர் விடயபோகத்தி லாசைக ளனைத்திலும் புத்திவிடுத்தான்—என்பதாம். (37)

விதேகமுத்தி யடைதல்.

காலமே காரணமாய்க் குடும்பவாழ்விற் காதலொழித்தறச் செறிந்த காயந்தன்னைச், சாலமிகு தொழிற்பறவைக் கிடமாங்கூட் டைச் சானவியின் கரைவரையிற் றானேநீர்ந்தான், கோலியொரு சுமைசுமப்பான் குறித்தவெல்லைக் கொண்டுபோய்ப் போடுவபோற் குரம்பைப்போட்டு, மாறுறுபற் றென்றின்றிப் பூவினாற்றம் வானு றல்போற் பாமபத வாழ்வுபெற்றான்.

(இ - ள்) காலமே காரணமாய்=காலங்காரணமாக, குடும்பவாழ் வில்=சமுசாரவாழ்க்கையில், காதலொழித்து=ஆசையைவிட்டு, சாலமிகு தொழிற்பறவைக்கு=மிகுந்த தொழிலென்னு மகங்காரப்பக்ஷிகளுக்கு, இடமாங்கூட்டை=இடமாகுங் கூடுபோன்ற, அறச்செறிந்த காயந் தன்னை=மிகவு நெருங்கினசரீரத்தை, சானவியின்கரைவரையில்=கங்கா தீரத்திருக்கின்ற மலையினிடத்தில், தானேநீர்ந்தான்=தானே விட்டுவிட் டான், கோலியொரு சுமைசுமப்பான்=சங்கற்பித்தொரு சுமையைச்சுமப் பவன், குறித்தவெல்லை=குறித்தவிடத்தில், கொண்டுபோய்ப்போடுவ போல்=கொண்டுபோய்ப் போடுவதுபோல, குரம்பைப்போட்டு=சரீ ரத்தைவிட்டு, மாறுறுபற்றென்றின்றி=ஆசைபொருந்தின பற்றுக்க ளொன்றுமில்லாமல், பூவினாற்றம் வானுறல்போல்=புட்பவாசனை யாகா யத்திற் பொருந்துவதுபோல, பாமபதவாழ்வுபெற்றான்=பிரமாநந்தத்தை யடைந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) காலங்காரணமாக சமுசாரவாழ்க்கையில் ஆசை யைவிட்டு மிகுந்த தொழிலென்னு மகங்காரப்பக்ஷிகளுக்கு, இட மாகுங்கூடுபோன்ற மிகவு நெருங்கின சரீரத்தை கங்காதீரத்திருக் கின்ற மலையினிடத்தில் தானேவிட்டுவிட்டான். சங்கற்பித்தொரு சுமையைச் சுமப்பவன். குறித்தவிடத்தில் கொண்டுபோய்ப் போடு வதுபோல சரீரத்தைவிட்டு ஆசைபொருந்தின பற்றுக்களொன்று மில்லாமல் புட்பவாசனை யாகாயத்திற் பொருந்துவதுபோல பிரமா நந்தத்தை யடைந்தான்—என்பதாம். (38)

புண்ணியபாவ னனுபவங்கூறல்.

தொழிலின்றிக் காட்சிபெனுந் துன்பமின்றித் தொல்லறிவு தோன்றிடமாஞ் சொரூபம்பெற்ற, வழிவின்முனி யிறத்தலுமே யவன்றன்பன்னி யம்புயகின் றகலவிபோ லங்கம்விட்டாள், விழி கனிகர் தாய்தந்தை யிறப்பக்கண்டு மேற்செயவேண் டியகிரியை

விதியிற்செய்வான், வழிபடுபுண் ணியன்முயன்ருன் பாவன்ருனும் வருத்தமெனுங் கடற்புகுந்து மயங்கலுற்ருன்.

(இ - ள்) தொழிலின்றி=தொழிலில்லாததாகியும், காட்சியெனுந் துன்பமின்றி=சகமென்னுந் துன்பமில்லாததாகியும், தொல்லறிவுதோன் றிடமாம்=பழமையான ஞாஞேதயமாதற்கிடமாகியு மிருக்கின்ற, சொரு பம்பெற்ற=(தனதாத்ம) ஸ்வரூபத்தைப்பெற்ற, அழிவின்முனியிறத்த லும்=கெடாத(சத்துவடிவமான) முனி (யுடன்) மரிக்கவும், அவன்றன் பன்னி=அவனது பாரியானவள், அம்புயகின் றகலளிபோல்=தாமரைப் பூவிலிருந்து நீங்குகின்ற வண்டைப்போல, அங்கம் விட்டாள்=சரீரத்தை நீங்கினள், விழிகணிகர்=கண்களையொத்த, தாய்தந்தை யிறப்பக்கண்டு= மாதாபிதாக்கண் மரிக்கப்பார்த்து, மேற்செயவேண்டிய கிரியை=இனிச் செய்யவேண்டிய கருமங்களை, விதியிற்செய்வான்=விதிப்படி செய்யும் பொருட்டு, வழிபடு புண்ணியன்முயன்ருன்=வழிபடுகின்ற புண்ணிய னெத்தனஞ்செய்தான், பாவன்ருனும்=பாவனனும், வருத்தமெனுங் கடற் புகுந்து=துக்கமென்னுஞ் சமுத்திரத்திலழுந்தி, மயங்கலுற்ருன்=மயக்க மடைந்தான்—எ - று.

(இ - ை) தொழிலில்லாததாகியும், சகமென்னுந் துன்ப மில்லாததாகியும், பழமையான ஞாஞேதயமாதற் கிடமாகியு மிருக் கின்ற தன தாத்மஸ்வரூபத்தைப்பெற்ற கெடாத சத்து வடிவமான முனியுடன் மரிக்கவும், அவனது பாரியானவள் தாமரைப்பூவி லிருந்து நீங்குகின்ற வண்டைப்போல சரீரத்தை நீங்கினள். கண் களையொத்த மாதாபிதாக்கண் மரிக்கப்பார்த்து இனிச்செய்யவேண் டிய கருமங்களை விதிப்படி செய்யும்பொருட்டு வழிபடுகின்ற புண் ணிய னெத்தனஞ்செய்தான். பாவனனும் துக்கமென்னுஞ் சமுத் திரத்தி லழுந்தி மயக்கமடைந்தான்—என்பதாம். (39)

அன்னேயன் னேயென்னு மென்னையீன்ற வையாவையா வென்னு மந்தோவந்தோ, வென்னேயென் னேயென்னு மாற்ருனுகி யெரிமிதிக்தாற் போற்கான மெங்குமோடுந், தன்னேரின் முன் னவனே நோக்கித்தேருன் றம்பிமிகத் தளர்வுற்ருன் றளராமுன் ஞேன், மின்னேரு முடற்கிறத்த லியல்பேயென்று வேருென்று நினையாமல் விதியேசெய்தான்.

(இ - ள்) தம்பி=பாவனனவன், என்னையீன்ற=என்னைப்பெற்ற, அன்னே யன்னேயென்னும்=தாயேதாயேயென்பன், ஐயா வையாவென் னும்=பிதாவே பிதாவேயென்பான், அந்தோவந்தோ=ஐயோவையோ வென்பான், என்னேயென்னேயென்னும்=இதென்னவிதென்ன வென்ப

வன், ஆற்றாளுகி=(துன்பத்துக்குச்) சகிக்கமாட்டாதவனாய், எரிமிதித்தார்போல் = நெருப்பைமிதித்தவனைப்போல, கானமெங்குமோடும்= வனங்களெல்லா மோடுவான், தன்னேரில்=தனக்கெதிரிலிருக்கின்ற, முன்னவனைநோக்கித்தேருன்=தமையனைப்பார்த்துத் தெளியான், மிகத் தளர்வுற்ருன்=மிகவுந்தளர்வையடைந்தான், தளராமுன்ஞேன்=தளர்ச்சியில்லாத தமையனானவன், மின்னேருமுடற்கு=மின்னலையொத்த சரீரத்துக்கு, இறத்தலியல்பேயென்று=மரிப்பது சுபாவமேயென்று, வேறொன்று நினையாமல்=மற்றொன்றையுஞ் சிந்தியாமல், விதியேசெய்தான்=(கருமத்தை) விதிப்படி செய்தான்—எ - று.

(இ - ரை) பாவனனவன் என்னைப்பெற்ற தாயே தாயே யென்பன். பிதாவே பிதாவே யென்பான். ஐயோவையோ வென்பான். இதென்ன விதென்ன வென்பவன். துன்பத்துக்குச் சகிக்கமாட்டாதவனாய் நெருப்பை மிதித்தவனைப்போல வனங்களெல்லா மோடுவான். தனக்கெதிரிலிருக்கின்ற தமையனைப் பார்த்துத் தெளியான். மிகவுந்தளர்வை யடைந்தான். தளர்ச்சி யில்லாத தமையனானவன் மின்னலையொத்த சரீரத்துக்கு மரிப்பது சுபாவமேயென்று மற்றொன்றையுஞ் சிந்தியாமல் கருமத்தை விதிப்படி செய்தான்—என்பதாம். (40)

புராணோப தேசங்கூறல்.

மறைநெறிகள் முடித்ததற்பின் சோகத்தாலோ வாய்மூடா விளவறனை வந்துசார்ந்து, நிறையறிவாம் புண்ணியன்பாவனனை நோக்கி நெஞ்சழிக்குந் துயரமைந்தா நீத்தலென்னப், பொறைமிகு நின் பிதாநின்ன தன்னையோடும் பொருந்தியிருந் துளபதத்தில் பொலிவைக்கேளாய், குறைவுநிறை விலதென்றுந் தனதாய்த் தானுய்க் கோதிலதாம் வீடெனும்பேர் கூறவற்ருேம்.

(இ - ள்) மறைநெறிகள் முடித்ததற்பின்=வேதமார்க்கத்தின்படி (கரும) நிறைவேற்றினபின்பு, சோகத்தால்=துன்பத்தினுல், வாய்மூடா விளவறனை=வாய்மூடாமலழுகின்ற தம்பியை, வந்து சார்ந்து=வந்தடைந்து, நிறையறிவாம்புண்ணியன்=பூரணஞானத்தையுடைய புண்ணியனானவன். பாவனனைநோக்கி=பாவனனைப்பார்த்து, நெஞ்சழிக்குந் துயரம்=மனதை வருத்துகின்றதுன்பத்தை, மைந்தா=குழந்தாய், நீ நீத்தலென்ன=நீயே னீக்கவில்லை, பொறைமிகு நின்பிதா=பொறுமைமிகுந்த உனது தந்தையானவர், நின்னதன்னையோடும்=உனது மாதாவோடும், பொருந்தியிருந்துள=அமைந்திருக்கின்ற, பதத்தின்பொலிவைக்கேளாய்= இடத்தின்சிறப்பைக்கேட்பாய், குறைவு நிறைவிலது=அற்பமு மகத்து

மென்பதின்று, என்றும் = எப்போதும், தனதாய் = தனதிடமாய், தானாய்=தன்மயமாய், கோதிலதாம்=குற்றமில்லாததான, வீடெனும்பேர் கூறவற்றாம்=மோக்ஷமென்று நாமத்தினுற் சொல்லத்தக்கதாம்—எ - று.

(இ - ள்) வேதமார்க்கத்தின்படி கருமநிறைவேற்றின பின்பு துன்பத்தினுல் வாய்மூடாமலழுகின்ற தம்பியை வந்தடைந்து பூரணஞானத்தையுடைய புண்ணியனுனவன் பாவனனைப் பார்த்து, மனதை வருத்துகின்ற துன்பத்தை குழந்தாய்! நீயே னீக்கவில்லை. பொறுமை மிகுந்த வுனது தந்தையானவர் உனது மாதாவோடும் அமைந்திருக்கின்ற இடத்தின் சிறப்பைக்கேட்பாய். அற்பமு மகத்து மென்பதின்று எப்போதும் தனதிடமாய் தன் மயமாய் குற்றமில்லாததான மோக்ஷமென்று நாமத்தினுற் சொல்லத் தக்கதாம்—என்பதாம்.

(ப - ம்) அணுத்துவ மகத்துவமில்லையென்பார், குறைவு நிறைவில தென்றும், தானேதானய் விளங்குகின்றது வீடென்பார், தனதாய்த்தானு யென்றுங்கூறினர். (41)

வீட்டினதிலக்கணங்கூறி யஃதுறுதிப்படுநிமித்தஞ் சநநபரம்பரையை யறிவிக்கத் தொடங்குதல்.

அனைவருக்கு மேவுமிட மதுவேயாகு மறிஞருக்கு மெய்யுருவ மதுவேயாகுந், தனையகலா வப்பதத்தில் வாழுந்தாதைதனைநோக்கித் தளருமது தகவோதம்பி, துனைபுனலி னோட்டத்துக் கெய்தும் பள்ளத் தொகுதிபோற் பிறவிதொறுந் தொடர்பாய்ப்போன, வனையுறுநின் றாய்தந்தைக் கிலக்கமுண்டோ மனைமக்கள் சுற்றமொரு மட்டுண்டாமோ.

(இ - ள்) அனைவருக்கும்=யாவருக்கும், மேவுமிடமதுவேயாகும்= அடையத்தக்கவிட மப்பதமேயாகும், அதுவே அறிஞருக்கு மெய்யுருவமாகும்=அதுவே ஞானவான்களுக்குத் தத்துவஸ்வரூபமாயிருக்கும், தனையகலா=தன்னைவிட்டு நீங்காத, அப்பதத்தில்=அப் (பரம) பதத்தில், வாழுந்தாதை தனைநோக்கி=வாழாநின்ற பிதாவைப்பார்த்து, தம்பிதளருமதுதகவோ=தம்பி நீ தளர்வடைவது ஞாயமோ, துனைபுனலி னோட்டத்துக்கு=ஆற்றினீரோட்டத்துக்கு, எய்தும்பள்ளத்தொகுதிபோல்=அடையும்பள்ளத்தின் றிரளைப்போல, பிறவிதொறும்=சநநங்கடோறும், தொடர்பாய்ப்போன=தொடர்பாய் நீங்கின, வனையுறுநின்றாய் தந்தைக்கு=பெற்றவுனதுமாதாபிதாக்களுக்கு, இலக்கமுண்டோ=கணக்குண்டோ, மனைமக்கள் சுற்றம்=மனைவிபுத்திரர் (முதலிய) வுறவினருக்கு, ஒருமட்டுண்டாமோ=ஓரளவுண்டாமோ—எ - று.

(இ - ரை) யாவருக்கும் அடையத்தக்கவிட மப்பதமே யாகும். அதுவே ஞானவான்களுக்குத் தத்துவஸ்வரூபமா யிருக்கும். தன்னைவிட்டு நீங்காத அப்பரமபதத்தில் வாழாநின்ற பிதாவைப்பார்த்து தம்பி நீ தளர்வடைவது ஞாயமோ? ஆற்றினீரோட்டத்துக்கு அடையும்பள்ளத்தின் நீரைப்போல சநநங்கடோறும் தொடர்பாய் நீங்கின. பெற்ற வுனது மாதாபிதாக்களுக்கு கணக்குண்டோ? மனைவி புத்திரர் முதலிய வுறவினருக்கு ஓரளவுண்டாமோ—என்பதாம்.

(ப - ம்) பரமாநந்தமே யாத்மாதாரமாமென்பார், அனைவருக்கு மேவுமிடமதுவென்றும், அவ்வாநந்தமே ஞானத்திற் குருவமாமென்பார், அறிஞருக்குமெய்புருவ மதுவேயென்றும், தானாய் விளங்குஞ் சத்தென்பார் தினையகலாவப்பதமென்றுங் கூறினர். (42)

சநநத்தின் பந்துக்களுக் களவின்றெனல்.

பருவங்க டோறும்பெரிய வனத்திற்காய்க்கும் பலங்கள்போற்
பவங்கடோறும் பாந்தசுற்றங், கருதுங்கா லிறந்தவவர்க்கிரங்கவேண்
டிற் கற்பமள வலறினுமோர் கரையுண்டாமோ, சொருபமிலா வஞ்
ஞானக் கானன்மேட்டிற் றொடர்ந்தவாதனைக்கோடைச் சுழல்வெங்
கானற், பெருகுநீர்ச் சுகாசுகமாந்திரைகண்மோதிப் பேதமொரு
கரையின்றிப் பிறழுமன்றே.

(இ - ள்) பருவங்கடோறும்=காலங்கடோறும், பெரிய வனத்தில்=மகாடவியில், காய்க்கும் பலங்கள்போல்=காய்க்கின்ற கனிகளைப்போல, பவங்கடோறும்=சநநங்கடோறும், பாந்தசுற்றம்=மிகுந்த வுறவினர்களை, கருதுங்கால்=நினைக்கின்றகாலத்தில், இறந்தவவர்க்கு=மரணமடைந்தவர்களுக்கு, இரங்கவேண்டில்=விசனப்படவேண்டினால், கற்பமளவலறினும்=கற்பகாலமட்டுங் கதறினாலும், ஓர் கரையுண்டாமோ=ஒரு வரம்புண்டாயிருக்குமோ, சொருபமிலா=உருவமில்லாத, அஞ்ஞானக்கானன்மேட்டில் = அறியாமையென்னுங்கானற்றிடலில், தொடர்ந்தவாதனைக்கோடை=தொடர்ந்து வாராநின்ற வாசனையென்னும் வெனிற்காலத்தில், சுழல்வெங்கானற் பெருகுநீர்=சுழலுகின்ற வெவ்வியகானற்ப்ரவாகசலமானது, சுகாசுகமாந்திரைகண்மோதி=சுகதுக்கமென்னு மலைகளையடித்துக்கொண்டு, பேதமொருகரையின்றிப் பிறழும்=வேற்றுமையோர் வரம்பில்லாமற்பிரளும்—எ - று.

(இ - ரை) காலங்கடோறும் மகாடவியில் காய்க்கின்ற கனிகளைப்போல சநநங்கடோறும் மிகுந்த வுறவினர்களை நினைக்கின்ற காலத்தில் மரண மடைந்தவர்களுக்கு விசனப்பட வேண்டி

ளுல் கற்பகாலமட்டுங் கதறினும் ஒரு வரம்புண்டாயிருக்குமோ? உருவமில்லாத அறியாமையென்னுங் கானற்றிடலில் தொடர்ந்து வராநின்ற வாசனையென்னும் வெளிற்காலத்தில் சுழலுகின்ற வெவ்விய கானற்ப்ரவாகசலமானது, சுகதுக்கமென்று மலைகளை யடித்துக் கொண்டு வேற்றுமையோர் வரம்பில்லாமற் பிரளும்—என்பதாம். ()

பாவனையே சுகதுக்கமாமெனல்.

இல்லுறவு பகைநேயங் கோபமாசை யிழிவுயர்வா திகள்வடிவா யெழுந்தனாலம், புல்லுறுதன் ஞமமாத் திரத்தினாலே பொலிந்து விரிகின்றதலாற் புறனிலுண்டோ, நல்லுறவா நினைத்திடினல் லுறவே யாவர் நண்ணாராய்ப் பாவிக்கி னண்ணாராவர், கொல்லுறுநஞ் சமுதிரண்டின் குணங்கள்போலுங் குறித்திடுபா வனைக்கட்டுக் கொலைந்தா லுண்டோ.

(இ - ள்) இல்லுறவு=மனைவி முதலிய பந்துவும், பகைநேயம்=திவேடமுஞ் சிநேகமும், கோபமாசை=வெறுப்பு விருப்பும், இழிவுயர்வாதிகள்=தாழ்வு மேன்மை முதலியவைகளையே, வடிவாயெழுந்தனாலம்=உருவமாயுண்டானசகமானது, புல்லுறுதன்ஞமமாத்திரத்தினல்=பொருந்திய தனதுபெயர் மாத்திரத்தினல், பொலிந்து விரிகின்றதலால்=மிகுந்து பரவுகின்றதே யல்லாமல், புறனிலுண்டோ=வேறொன்றினுலுண்டாமோ, நல்லுறவா நினைத்திடில்=நல்ல பந்துவாக நினைத்தால், நல்லுறவேயாவர்=நல்லுறவே யாவார்கள், நண்ணாராய்ப்பாவிக்கில்=பகைவராக நினைத்தால், நண்ணாராவர்=பகைவராவார்கள், கொல்லுறு நஞ்சு=கொல்லுகின்ற விடமும், அமுது=(பிழைப்பிக்கின்ற) வமுதமுமாகிய, இரண்டின் குணங்கள் போலும்=இரண்டின் குணங்களைப்போலவும், குறித்திடு பாவனைக்கட்டு=குறித்திடுகின்ற பாவனுபந்தமானது, கொலைந்தாலுண்டோ=கெட்டாலுண்டாகுமோ—எ - று.

(இ - ரை) மனைவிமுதலிய பந்துவும், திவேடமுஞ் சிநேகமும், வெறுப்பு விருப்பும், தாழ்வுமேன்மை முதலியவைகளையே உருவமாயுண்டான சகமானது பொருந்திய தனதுபெயர் மாத்திரத்தினல் மிகுந்து பரவுகின்றதேயல்லாமல் வேறொன்றினு லுண்டாமோ? நல்ல பந்துவாக நினைத்தால் நல்லுறவே யாவார்கள். பகைவராக நினைத்தால் பகைவராவார்கள். கொல்லுகின்ற விடமும் பிழைப்பிக்கின்ற வமுதமுமாகிய இரண்டின் குணங்களைப் போலவும் குறித்திடுகின்ற பாவனுபந்தமானது கெட்டாலுண்டாகுமோ—என்பதாம். (44)

பேதபாவத்தை யபேதஞானத்தைக் கூறல்.

ஒன்றிலே தோன்றியனைத் துருவமான வுணர்வுக்குப்பகையுற வென் றுரைப்பதெங்ங, னின்றியொழி தசைபுன்னீர் தோல்கண் மேய்ந்த வெலும்புப்பஞ் சரந்தன்னி லியாமாரென்று, நின்றிவனீ நின்மனத்தா லினைந்துநோக்காய் நிமலமாம் பரமவிழி நெறியா னோக்கிற், பொன்றுதுயர் நீயில்லை நானுமில்லைப் புண்ணியபா வன னெனல்போய்ப் போதந்தோன்றும்.

(இ - ள்) ஒன்றிலேதோன்றி=ஒன்றான (வாத்மாவி) லுண்டாய், அனைத்துருவமான=சகல வடிவங்களுமாகிய, உணர்வுக்கு=அறிவுக்கு, பகையுறவென்று=பகையென்று முறவென்றும், உரைப்பதெங்ஙன்= சொல்லுவதெப்படி, இன்றியொழி=இல்லாமற் கெடுக்கின்ற, தசை=ஊன் களினாலும், புன்னீர்=உதிரங்களினாலும், தோல்கள்=சருமங்களினாலும், மேய்ந்த=கட்டியிருக்கின்ற, எலும்புப்பஞ்சரந்தன்னில்=அஸ்திக்கூடான (சரீர) த்தி லிருக்கின்ற, இயாமாரென்று=நாமாரென்று (விசாரிக்கின்), நின்றவனீ=இருந்தவ னீயே, நின்மனத்தால்=உன் மனதினால், நினைத்து நோக்காய்=சிந்தித்துப் பார்ப்பாய், நிமலமாம்பரமவிழி=மாசற்ற பிரம திருஷ்டியினது, நெறியானோக்கில்=கிரமமாகப் பார்த்தால், பொன்றுதுயர் நீயுமில்லை=நசிக்கின்ற துன்பமுள்ள நீயென்பதுமில்லை, நானுமில்லை= நானென்பதுமில்லை, புண்ணியபாவன னெனல்போய்=புண்ணியனென் றும் பாவனென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட நாமமும்போய், போதந்தோன்றும்= ஞானந்தோற்றும்—எ - று.

(இ - ரை) ஒன்றான வாத்மாவிலுண்டாய் சகல வடிவங்களு மாகிய அறிவுக்கு பகையென்று முறவென்றும் சொல்லுவதெப்படி? இல்லாமற் கெடுக்கின்ற ஊன்களினாலும், உதிரங்களினாலும், சருமங் களினாலும் கட்டியிருக்கின்ற அஸ்திக்கூடான சரீரத்திலிருக்கின்ற நாமாரென்று விசாரிக்கின் இருந்தவனீயே உன் மனதினால் சிந்தித் துப் பார்ப்பாய். மாசற்ற பிரமதிருஷ்டியினது கிரமமாகப் பார்த் தால் நசிக்கின்ற துன்பமுள்ள நீயென்பதுமில்லை. நானென்பது மில்லை. புண்ணியனென்றும் பாவனென்றுஞ் சொல்லப்பட்ட நாம மும்போய் ஞானந்தோற்றும்—என்பதாம். (45)

சநநமித்தையாமென் றறிவித்துநிமித்த மச்சநநாந்தரங்களைக்கூறல்.

எகியதி வுகடோறும் பிறந்தசென்ம மெண்ணவொண்ணாவின் னுவற் பெருந்திவத்திற், கோகிலமாய் முன்பிறந்தாய் விலங்குமேகங் குன்றுமரா மூர்வனபுட் குலங்கடம்மிற், போகியசென் மத்தொகுதி புகலவொண்ணாப் பொருந்துமவற் றுன்கிளையாப் போனார்க்

கெல்லா, மாகுலமுற் றிலையென்னீ யவற்றின்மட்டோ வனந்தேசப் பிறவி யன்றயக்கேளாய்.

(இ - ள்) ஏகிய தீவுகடோறும்=போனதீவுகடோறும், பிறந்தசென் மம்=(நீ) செனித்த சென்மமானது, எண்ணவொண்ணு=எண்ணமுடியாது, இன்னுவற்பெருந்தீவத்தில்=இந்த நாவலென்னு மகாதீவில், முன் கோகிலமாய்ப்பிறந்தாய்=முன்னங் குயிலாகப்பிறந்தாய், விலங்கு=(பின்பு) மிருகங்களும், மேகம்=மேகங்களும், குன்று=மலைகளும், மரம்=விருக்ஷங்களும், ஊர்வன=ஊர்வனங்களும், புட்குலங்கள்=பறவையினங்களுமாகிய, தம்மில்=இவைகளிடத்தில், போகிய சென்மத்தொகுதி=கழிந்த பிறப்பின் றிரளானது, புகலவொண்ணு=சொல்லமுடியாது, பொருந்து=மவற்று=பொருந்ாநின்ற வவைகளில், உன்கிளையாய்ப் போனர்க்கெல் லாம்=உனதுறவினர்களா யிறந்துபோனவர்களுக்கெல்லாம், நீ யாகுலமுற் றிலையென்=நீ விசனப்படாததென்ன, அவற்றின்மட்டோ=அதுமட்டுந் தானே, அனந்த தேசப்பிறவி=இன்ன மளவற்ற தேசங்களிற் செனித்த பவங்களை, அறையக்கேளாய்=சொல்லக்கேட்பாய்—எ - று.

(இ - ை) போனதீவுகடோறும் நீ செனித்த சென்மமானது எண்ணமுடியாது. இந்த நாவலென்னு மகாதீவில் முன்னங் குயிலாகப்பிறந்தாய். பின்பு மிருகங்களும், மேகங்களும், மலைகளும், விருக்ஷங்களும், ஊர்வனங்களும், பறவையினங்களுமாகிய இவைகளிடத்தில் கழிந்தபிறப்பின் றிரளானது சொல்லமுடியாது. பொருந்தாநின்ற வவைகளில் உனதுறவினர்களா யிறந்துபோனவர்களுக் கெல்லாம் நீ விசனப்படாததென்ன? அதுமட்டுந்தானே இன்ன மளவற்ற தேசங்களிற் செனித்த பவங்களை சொல்லக்கேட்பாய்—என்பதாம். (46)

கோசலத்துந் தெசார்ணவத்தும் பௌண்டரத்துங் குச்சரத் துந் துழாரத்துங் கோகனத்தும், போசலத்து மேகையத்துஞ் சாளுவத்தும் பூபதியாய்வானரமாப் புழுவாய்ப்புல்வாய், மாசலத்திற் கரண்டமாய்ப் பதங்கமாகி மாசுணமாய் வேசரியாய் மட்டில்சென்ம, நீசகல வாதனையாற் பிறந்தபோ தினின் கிளைஞர்க் கிரங்காத நீதி யென்னே.

(இ - ள்) கோசலத்தும்=கோசலதேசத்திலும், தெசார்ணவத்து=தெசார்ணவதேசத்திலும், பௌண்டரத்தும்=பௌண்டரதேசத்திலும், குச்சரத்தும்=குச்சரதேசத்திலும், துழாரத்தும் = துழாரதேசத்திலும், கோகனத்தும்=கோகன்னதேசத்திலும், போசலத்தும்=போசலதேசத் திலும், ஏகையத்தும்=ஏகையதேசத்திலும், சாளுவத்தும்=சாளுவதேசத்

திலும், பூபதியாய்=அரசனாகவும், வானரமாய்=குரங்காகவும், புழுவாய்=கிருமியாகவும், புல்வாய்=கலைமானாகவும், மாசலத்திற் கரண்டமாய்=பெருநீர் வீர்க்காக்கையாகவும், பதங்கமாகி=பக்ஷியாகவும், மாசுணமாய்=சற்பமாகவும், வேசரியாய்=கழுதையாகவும், மட்டில்சென்மம்=அளவற்ற பிறவிகளை, நீ சகலவாதனையால்=நீ சமஸ்த வாசனைகளினால், பிறந்த போதில்=செனித்தபோதி (லுண்டாகிய), நின்கிளைஞர்க்கு=உனதுறவினர்க்கு, இரங்காத நீதியென்னே=விசனப்படாத ஞாயமென்ன—எ - று.

(இ - ள்) கோசல தேசத்திலும், தெசார்ணவ தேசத்திலும், பௌண்டரதேசத்திலும், குச்சரதேசத்திலும், துமாரதேசத்திலும், கோகன்னதேசத்திலும், போசலதேசத்திலும், ஏகையதேசத்திலும், சாளுவதேசத்திலும், அரசனாகவும், குரங்காகவும், கிருமியாகவும், கலைமானாகவும், பெருநீர் வீர்க்காக்கையாகவும், பக்ஷியாகவும், சற்பமாகவும், கழுதையாகவும், அளவற்ற பிறவிகளை நீ சமஸ்த வாசனைகளினால் செனித்தபோதிலுண்டாகிய உனதுறவினர்க்கு விசனப்படாத ஞாயமென்ன—என்பதாம். (47)

இப்சாரமானமற்ற வாத்மாவைத் தெரிசிக்கவேண்டுமெனல்.

அளவிறந்த பிறவிதொறும் பிறந்தோர்க்கெல்லா மன்னைதாதை யையெண்ணி லகன்றகானிற், கிளர்மரங்க டருஞ்சருகை யெண்ணவற்றுங் கேதமுறக்கணக்கில்லைக்கேளாய்மைந்தா, தளர்வின்றிப் பாவாபாவனைகளின்றிச் சராமரண மற்றவுனைச் சங்கியாதே, யுளமுற நோக்காய்துயர்விட் டஞ்ஞானத்தை யொழித்துணரி லுள்ளபடி யுன்னைக்காண்டி.

(இ - ள்) அளவிறந்த பிறவிதொறும்=அளவற்ற சநநங்கடோறும், பிறந்தோர்க்கெல்லாம் = செனித்தவர்க்கெல்லாம், அன்னைதாதையை யெண்ணில் = மாதாபிதாக்களையெண்ணுமிடத்தில், அகன்றகானில்= விசாலமானவனத்தில், கிளர்மரங்கடருஞ்சருகை=விளங்கியவிருக்ஷங்கள் கொடுக்கின்றசருகை, எண்ணவற்றும்=எண்ணினத்துக்கொப்பாம், கேதமுறக் கணக்கில்லை=துன்பமடையஞாயமில்லை, கேளாய் மைந்தா=கேள் குழந்தாய், தளர்வின்றி=தளர்ச்சியில்லாமல், பாவாபாவனைகளின்றி= பாவமும்பாவமுமில்லாமல், சராமரணமற்ற=சரையு மரணமுமில்லாத, உனைச்சங்கியாது=உன (தாத்மஸ்வரூபத்) திற் றடையின்றி, உளமுற நோக்காய்=மனம் பொருந்தப்பார்ப்பாய், துயர்விட்டு=துன்பத்தைவிட்டு, அஞ்ஞானத்தையொழித்துணரில்=அறியாமையை நீக்கி யறியில், உள்ள படி யுன்னைக்காண்டி=உள்ளபடியாக வுன (தாத்மஸ்வரூபத்) தைக் காண்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) அளவற்றசகநங்கடோறும் செனித்தவர்க்கெல்லாம் மாதாபிதாக்களே யென்னுமிடத்தில் விசாலமான வனத்தில் விளங்கிய விருக்ஷங்கள் கொடுக்கின்ற சருகை எண்ணினத்துக் கொப்பாம். துன்பமடைய ஞாயமில்லை. கேள் குழந்தாய் தளர்ச்சியில்லாமல் பாவமு மபாவமுமில்லாமல் சரையு மரணமுமில்லாத உனதாத்மஸ்வரூபத்திற் றடையின்றி மனம் பொருந்தப்பார்ப்பாய். துன்பத்தைவிட்டு அறியாமையைநீக்கியறிவில் உள்ளபடியாக உனதாத்மஸ்வரூபத்தைக்காண்பாய்—என்பதாம். (48)

தன்னைத்தெரிசிக்கி லாநந்தவடிவ மாவாயெனல்.

உன்னுருவை நீகாணு ஞானக்கண்ணி லொன்றலா வாசை யெனுங்காசமூறு, மன்னதுதீர்த் துளக்கமலத் துள்ளேநொய்ய வறிவுடைய வுன்மனத்தா லுன்னு லுன்னை, யின்னபடி யெனநோக்கி மயக்கமெல்லா மிறையுமற வொழித்தின்ப மெய்தி நிற்பாய், பின்னவனே யென்முன்னோ னுரைத்தானென்று பெருந்தகைக்கு வசிட்ட முனி பேசினனே.

(இ - ள்) உன்னுருவை=உன (தாத்ம) ஸ்வரூபத்தை, நீகாணு ஞானக்கண்ணில்=நீ காண்கின்ற ஞானதிருஷ்டியில், ஒன்றலாவாசை யெனும்=பலவானவிச்சையென்னும், காசமூறும் = படலமுண்டாகும், அன்னது தீர்த்து=அதை நீக்கி, உளக்கமலத்துள்=இருதயதாமரையில், நொய்ய வறிவுடைய=சொச்சமான வுணர்வையுடைய, உன்மனத்தால்= உனது மனதினல், உன்னுலுன்னை=உன்னாலுனது ஸ்வரூபத்தை, இன்னபடி யெனநோக்கி=இப்படிப்பட்டதென்று பார்த்து, மயக்கமெல்லாம்= மயக்கங்க ளனைத்தையும், இறையுமறவொழித்து=இறையளவேனுமில்லா மற்கெடுத்து, இன்பமெய்தி நிற்பாய்=நிருவாணசுகத்தை யடைந்திருப்பாய், பின்னவனேயென=தம்பியேயென்று, முன்னோ னுரைத்தானென்று= தமையன்சொன்னனென்று, பெருந்தகைக்கு = (ஸ்ரீராமனான) வரச னுக்கு, வசிட்டமுனி பேசினன்=வசிட்டமுனி சொன்னன்—எ - று.

(இ - ரை) உனதாத்ம ஸ்வரூபத்தை நீ காண்கின்ற ஞான திருஷ்டியில் பலவான விச்சையென்னும் படலமுண்டாகும். அதை நீக்கி இருதய தாமரையில் சொச்சமான வுணர்வை யுடைய உனது மனதினல் உன்னாலுனது ஸ்வரூபத்தை இப்படிப்பட்டதென்று பார்த்து மயக்கங்களனைத்தையும் இறையளவேனு மில்லாமற் கெடுத்து நிருவாண சுகத்தை யடைந்திருப்பாய். தம்பியேயென்று தமையன் சொன்னனென்று ஸ்ரீராமனான வரசனுக்கு வசிட்டமுனி சொன்னன்—என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) மாதாபிதாக்கள் பிரிவிற்படுந் துன்பத்தை முன்னிட்டவர்களும், நாமும் மித்தையே யாமென் றறிவித் தவையறிந்த ஞானமே சர்வமுமாய் விளங்குகின்ற நம தாத்மஸ்வரூபமாமென் றுணர்ந்திக் கும்படி யுறுக்கிரமித்ததாம். (49)

புண்ணியபாவனர் கதை - முற்றிற்று.

ஆ-கதை 20-க்கு கவிதை 851.

மாவலிகதை.

அவதாரிகை.

[முன்கதையிற் றிரிஸ்யத்தி லகம்பாவ நிவிர்த்தியையுந் திருக் குவி லகம்பாவத்தையுஞ் செய்வதனாற் சர்வமுந் தன்மயமாய் விளங்கு மனுபவத்தைக்கூறி மேகிட்காமபுண்ணியத்தினல் விடயா நந்த மிகுதி பிரமாநந்தத்தின் பொருட்டாகுமென்பதை யறிவிக்கு நிமித்த மாவலி கதையை நிரூபிக்கிறார்.]

பாவனன் ஞானமடைதல்.

(வேறு.)

புண்ணியனுணர்ந்தஞானம் பொலிந்தபாவனன்றனுள்ள
நண்ணியவிடியற்கண்ட ஞாலம்போல்விளங்கித்தோன்ற
திண்ணியவிருவர்தாமுஞ் சித்தராய்விவேகஞானத்
தெண்ணியகலையையெய்தி யியம்பியவனத்திருந்தார்.

(இ-ள்) புண்ணியனுணர்ந்த = புண்ணியமுனிவன் போதிக்க, ஞானம்பொலிந்த=ஞானம் ப்ரகாசித்த, பாவனன்றனுள்ளம் = பாவனனுடைய விருதயமானது, நண்ணிய விடியற்கண்ட=பொருந்தியவைகறைக் காலங்கண்ட, ஞாலம்போல் = சகத்தைப்போல, விளங்கித்தோன்ற= ப்ரகாசித்துத்தோற்ற, திண்ணிய விருவர்தாமும் = திடஞானமுடைய விரண்டுபேர்களும், சித்தராய்=சித்த புருடர்களாய், விவேகஞானத்து= விவேக ஞானத்தினது, எண்ணியகலையையெய்தி = சிந்தித்த வாத்ம ஞானத்தையடைந்து, இயம்பிய வனத்திருந்தார்=முன் சொல்லிய வனத்தில் வசித்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) புண்ணியமுனிவன்போதிக்க ஞானம்ப்ரகாசித்த பாவனனுடைய விருதயமானதுபொருந்திய வைகறைக்காலங்கண்ட சகத்தைப்போல ப்ரகாசித்துத்தோற்ற திடஞானமுடைய விரண்டு பேர்களும் சித்தபுருடர்களாய் விவேகஞானத்தினது சிந்தித்த வாத்மஞானத்தை யடைந்து முன்சொல்லிய வனத்தில் வசித்தார்கள்—என்பதாம். (1)

விதேகமுத்தி யடைதல்.

வேண்டியகாலமெல்லாம் விநோதமாம்விளையாட்டெய்தி
யீண்டியகாலஞ்செல்ல யாக்கைநீர்வீட்டிலெய்தி
தூண்டிடுதிரிநெய்யில்லாச் சுடர்கள்போற்சாந்தமுற்றார்
மாண்டிடுமுயிர்கட்கெல்லா மரபிந்தமரபுபோலாம்.

(இ - ள்) வேண்டிய காலமெல்லாம்=(தங்களுக்கு) வேண்டிய காலங்களனைத்தும், விநோதமாம்விளையாட்டெய்தி = விநோதமாகவிளையாடி, ஈண்டியகாலஞ்செல்ல = வெகுகாலஞ்செல்ல, ஆக்கைநீர்வீட்டிலெய்தி=விதேகமுத்தியை யடைந்து, தூண்டிடுதிரிநெய்யில்லா=தூண்டப்பட்ட திரியுநெய்யுமில்லாத, சுடர்கள்போல்=தீபங்களைப்போல, சாந்தமுற்றார்=உபசாந்த மடைந்தார்கள், மாண்டிடு முயிர்கட்கெல்லாம்=மரணமடைகின்ற சீவர்களனைவர்க்கும், மரபிந்த மரபுபோலாம்=குணங்களிம் முறைமையைப்போலவாகும்—எ - று.

(இ - ரை) தங்களுக்கு வேண்டிய காலங்களனைத்தும் விநோதமாக விளையாடி வெகுகாலஞ்செல்ல விதேக முத்தியை யடைந்து தூண்டப்பட்ட திரியுநெய்யுமில்லாத தீபங்களைப்போல உபசாந்தமடைந்தார்கள். மரணமடைகின்ற சீவர்களனைவர்க்கும் குணங்களிம்முறைமையைப்போலவாகும்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) இவ்விருவருஞ் சீவன்முத்தராயிருந்து விதேகமுத்தியை யடைந்தனரென்பதாம். (2)

சர்வமுந் தனது பெரிய வடிவமாமென் றறிவித் தவ்வநுபவ முதிப்பதற் கிச்சாத்தியாகம் வேண்டுமெனல்.

அனந்தமாம்பிறப்புற்றாருக் ககிலமுமயலன்றாகிற்
சினந்திடனயத்தல்வேண்டா வாதலாற்செறிந்தவாசை
கனந்தனைவிடுவதல்லாற் கதித்துறவளர்க்கலாகா
மனந்தனில்வளர்க்கிற்சிந்தை வன்னிக்குவிறகாமன்றே.

(இ - ள்) அனந்தமாம் பிறப்புற்றாருக்கு=அளவற்ற சநந மடைந்தவர்களுக்கு, அகிலமு மயலன்றாகில்=சமஸ்தமும் பந்துவாயிருக்குமானால், சினந்திடனயத்தல்வேண்டா = பகைத்தலும் விரும்புதலும் வேண்டுவதென்ன, ஆதலால்=ஆகையினால், செறிந்தவாசை = மிகுந்தவாசையின், கனந்தனை விடுவதல்லால்=பாரத்தை விடுவதேயன்றி, கதித்துறவளர்க்கலாகா = பெருக வளர்க்கக்கூடாது, மனந்தனில் வளர்க்கில் = மனதிலாசையை வளர்த்தால், சிந்தை வன்னிக்கு=சிந்தனையென்னு மக்கினிக்கு, விறகாம்=(ஆசையானது) விறகாகும்—எ - று.

(இ - ரை) அளவற்ற சநநமடைந்தவர்களுக்கு சமஸ்தமும் பந்துவாயிருக்குமானல் பகைத்தலும் விரும்புதலும் வேண்டுவ தென்ன? ஆகையினல் மிகுந்த வாசையின் பாரத்தை விடுவதே யன்றி பெருக வளர்க்கக்கூடாது. மனதிலாசையை வளர்த்தால் சிந்தையென்னு மக்கினிக்கு ஆசையானது விறகாகும்—என்பதாம்.

அவ்விசிராந்யாகந்தீற் சுகமுதிக்குமெனல்.

இச்சையாம்விறகுமாண்டா லெண்ணமாம்வன்னிமாளு
நிச்சயமாகுந்தேயத் தியாகமாநெடுந்தேரேறி
மெச்சியவுதாரக்கண்ணல் வேட்கையான்மிகவும்வாடுங்
கொச்சைஞாலத்தைநோக்கிக் குறைவறவிருப்பாய்தீரா.

(இ - ள்) இச்சையாம் விறகுமாண்டால்=ஆசையென்னும் விறகு நசித்தால், எண்ணமாம் வன்னிமாளும்=சிந்தையென்னு மக்கினி நசிக்கும், நிச்சயமாகும்=இதுவுண்மையாகும், தேயத்தியாகமாம் = தேயத்தியாக மாகிய, நெடுந்தேரேறி=மகாரதத்திலேறி, மெச்சிய வுதாரக்கண்ணல்= சகலருந் துதித்த வுதாரமான (கருணு) திருஷ்டியினல், வேட்கையான் மிகவும்வாடும்=ஆசையினன் மிகவும் வாடாநின்ற, கொச்சை ஞாலத்தை நோக்கி=அற்பமான சகத்தைப்பார்த்து, தீரா=தீரத்தையுடைய ஸ்ரீராமா, குறைவறவிருப்பாய்=குறைவில்லாமலிருப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) ஆசையென்னும் விறகுநசித்தால் சிந்தையென்னும் அக்கினி நசிக்கும். இது வுண்மையாகும். தேயத்தியாக மாகிய மகாரதத்திலேறி சகலருந்துதித்த வுதாரமான கருணு திருஷ்டியினல் ஆசையினன் மிகவும் வாடாநின்ற அற்பமான சகத்தைப் பார்த்து தீரத்தையுடைய ஸ்ரீராமா! குறைவில்லாமலிருப்பாய்—என்பதாம். (4)

(இதுவுமது - வேறு.)

நொய்யதாயொரு மயலின்றிநோயெலாநீங்கி
மெய்யதாகிய பிரமமாநிலையிதுவீரா
வையமின்றியிந் நிலையுறிலறிவிலரேனு
மையன்மேவல ரிராமநீயிவ்வகை வாழ்வாய்.

(இ - ள்) வீரா=ஸ்ரீராமா, நொய்யதாய்=சொச்சமாகியும், ஒருமய லின்றி = ஒருமயக்கமு மில்லாததாகியும், நோயெலாநீங்கி = வியாதிக ளொன்று மில்லாததாகியுமிருக்கின்ற, மெய்யதாகிய=சத்தியமான, பிரமமா நிலையிது=பிரமமானநிச்சயமிதுவாகும், ஐயமின்றி = சந்தேகமில்லாமல்,

இந்நிலையுறில்=இந்த நிலையை யடைந்தால், அறிவிலரேனும்=அறிவில்லாதவர்களாயினும், மையன்மேவலர்=மயக்கத்தை யடையார்கள், இராம=ஸ்ரீராமா, நீ யிவ்வகைவாழ்வாய்=நீ யிந்தப்ரகாரம் வாழக்கடவாய்—எ - று.

(இ - ை) ஸ்ரீராமா! சொச்சமாகியும், ஒரு மயக்கமுமில்லாததாகியும், வியாதிகளனைத்து மில்லாததாகியு மிருக்கின்ற சத்தியமான பிரமமான நிச்சயமிதுவாகும். சந்தேகமில்லாமல் இந்தநிலையை யடைந்தால் அறிவில்லாதவர்களாயினும் மயக்கத்தை யடையார்கள். ஸ்ரீராமா! நீ யிந்தப்ரகாரம் வாழக்கடவாய்—என்பதாம்.

(இ - ரு - க - ம்) விடயவிச்சையினது நீக்கத்திற் பிரமநிச்சயமுதிக்கு மென்பதாம். (5)

இச்சை நீங்குதற்குரிய சகாயங்கூறல்.

நல்லபுந்தியும் விவேகமுமெனவிருநண்பா
லல்லறீர்ந்திடு மொருவனையென்னினு மனுகிற்
சொல்லுபல்பொருட் சுற்றங்கடொக்கறத் தீர்ந்து
புல்லுதிண்மையி னலன்றித்துயரொலாம் போகா.

(இ - ள்) நல்ல புந்தியும்=நல்லவறிவும், விவேகமும்=நல்ல விவேகமும், எனவிருநண்பால்=என்கின்ற விரண்டுநட்பினுல், அல்லறீர்ந்திடும்=துன்பநீங்கும், ஒருவனையென்னினு மனுகில்=ஒருவனையாவ தடைந்தாலும், சொல்லுபல்பொருள்=சொல்லப்பட்ட பல வஸ்துக்களையும், சுற்றங்கள்=உறவுகளையும், தொக்கறத்தீர்ந்து=தொடர்பில்லாமல் கெடுத்து, புல்லு திண்மையினலன்றி=பொருந்துகின்ற தனது தயிரியத்தினுலல்லாமல், துயரொலாம்போகா=துன்பங்க ளனைத்து நீங்காவாம்—எ - று.

(இ - ை) நல்லவறிவும் நல்ல விவேகமும் என்கின்ற விரண்டு நட்பினுல் துன்பநீங்கும். ஒருவனையாவ தடைந்தாலும் சொல்லப்பட்ட பல வஸ்துக்களையும் உறவுகளையும் தொடர்பில்லாமற் கெடுத்து பொருந்துகின்ற தனது தயிரியத்தினுலல்லாமல் துன்பங்களனைத்து நீங்காவாம்—என்பதாம். (6)

நிராசையுள்ள மனதின் பெருமையைக் கூறல்.

மயலிலாமையா னுல்களான்மகத்துவ முதலா
முயர்குணங்களால் வருந்தியுமனத்தினை யுய்க்கிற்
றுயர்கணீங்குமு வுலகுறுசெல்வமுந் தொக்கு
பயனளிக்கினு முயர்வுறுமனமெனப் பயிலா.

(இ-ள்) மயலிலாமையால்=வைராக்கியத்திறலும், நூல்களால்=ஞானசாத்திரங்களினாலும், மகத்துவமுதலாம்=மகத்துவமுதலான, உயர்குணங்களால்=மேன்மையான குணங்களினாலும், வருந்தியும்=வருத்தப்பட்டு, மனத்தினையக்கில்=மனதை யாத்மவாழ்வடையச்செய்தால், துயர்களிங்கும்=துக்கங்கள்போகும், மூவுலகுறசெல்வமும்=மூன்றுலகங்களிலுண்டான செல்வங்களும், தொக்கு=தொகுத்து, பயனளிக்கினும்=இலாபத்தைக் கொடுத்தாலும், உயர்வுற மனமெனப் பயிலா=கைவல்லியத்தை யடைகின்ற மனதுக்கொப்பென்று சொல்லமாட்டார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) வைராக்கியத்தினாலும், ஞான சாத்திரங்களினாலும், மகத்துவமுதலான மேன்மையான குணங்களினாலும், வருத்தப்பட்டு மனதை யாத்மவாழ்வடையச் செய்தால் துக்கங்கள் போகும். மூன்றுலகங்களிலுண்டான செல்வங்களும் தொகுத்து இலாபத்தைக்கொடுத்தாலும் கைவல்லியத்தை யடைகின்ற மனதுக்கொப்பென்று சொல்லமாட்டார்கள்—என்பதாம். (7)

மனதிந்தரிய விச்சாவநிச்சையின் பலாபலனைக்கூறல்.

மனநிறைந்திடி லமுதமாய்நிறைந்திடும் வையந்
தனதுதாட்செருப் புலகெலாந்தோன்முச்சுந் தரம்போற்
கனநிராசையா னிறையுநெஞ்சாசையிற் கவிழா
தினமுமாசையா னிறைமனங்குறையென்றுந் தீரா.

(இ-ள்) தனது தாட்செருப்பு=தன்பாதத்திலிருக்கின்ற செருப்பானது, உலகெலாம்=சகங்களனைத்தும், தோல்முச்சுந்தரம்போல்=தோலால் மூடுந்தன்மையைப்போல, மனநிறைந்திடில்=மனது பூரணமானால், வையம்=சகமானது, அமுதமாய் நிறைந்திடும்=அமுதமாக நிறையும், கனநிராசையால்=கனமுள்ள நிராசையினால், நிறையுநெஞ்சு=நிறைந்த மனமானது, ஆசையிற்கவிழா=ஆசையின் மூழ்காது, தினமுமாசையா னிறைமனம்=எப்போது மிச்சையினானிறைந்த மனமானது, குறையென்றுந்தீரா=குறை யெப்போதுந் தீராது—எ-று.

(இ-ரை) தன் பாதத்திலிருக்கின்ற செருப்பானது சகங்களனைத்துந் தோலால்மூடுந் தன்மையைப்போல மனது பூரணமானால் சகமானது அமுதமாக நிறையும். கனமுள்ள நிராசையினால் நிறைந்த மனமானது ஆசையின் மூழ்காது. எப்போது மிச்சையினானிறைந்த மனமானது குறையெப்போதுந் தீராது—என்பதாம். (8)

ஒர்மையாம் கெடாத மனதி னுயர்வைக்கூறல்.

அகத்தியன்கவர்கடலெனநன்னெஞ்சையழிக்கு
மிகுத்தமாலிலாமனமெனநிறைமதிவிளங்காப்
பகுத்தபாற்கடனிறைவுறாப்பரிமளக்கோக
னகத்திருயகிதிருமுகநலம்பெறத்தோன்றா.

(இ-ள்) அகத்தியன் கவர்கடலென=குறுமுனி நுகர்ந்த வுததியைப்போல, நன்னெஞ்சையழிக்கும்=நல்லமனதைக்கெடுக்கின்ற, மிகுத்தமாலிலாமனமென=மிகுந்தவாசையில்லாதமனதைப்போல, நிறைமதிவிளங்கா=பூரணசந்திரனும் ப்ரகாசியாது, பகுத்தபாற்கடனிறைவுறா=(சுகத்தைக்) கொடுத்தபாற்சமுத்திரமு நிறையமாட்டாது, பரிமளக்கோகனகத்திருயகி=வாசனைபொருந்திய தாமரையி லிருக்கின்ற விலக்குமி, திருமுகம்=சிறப்புள்ள முகமும், நலம்பெறத்தோன்றா=நன்மையாக வுண்டாகாது—எ-று.

(இ-ரை) குறுமுனிநுகர்ந்த வுததியைப்போல நல்ல மனதைக்கெடுக்கின்ற மிகுந்த வாசையில்லாத மனதைப்போல பூரணசந்திரனும் ப்ரகாசியாது. சுகத்தைக்கொடுத்த பாற்சமுத்திரமு நிறையமாட்டாது. வாசனை பொருந்திய தாமரையிலிருக்கின்ற விலக்குமி சிறப்புள்ள முகமும் நன்மையாக வுண்டாகாது—என்பதாம். (9)

மனதிற் கிச்சாபந்த நீங்கலே முத்தியாமெனல்.

மதியைமேகம்போல்வெண்டலச்சுதயினைமைபோ
லதிகநன்னெஞ்சையாசையாம்பேயழகழிக்கும்
பொதியுமாலெலாநீக்கிவன்பவப்பயன்போக்கி
முதிர்மனத்தின்மால்பிணிப்பறின்முத்திவேறுளதோ.

(இ-ள்) மதியைமேகம்போல்=சந்திரனை மேகமறைக்கின்றதுபோலும், வெண்டலச்சுதயினை=வெண்மையானவிடத்திற்றீற்றிய சுண்ணச்சாந்தைக் (கெடுக்கும்), மைபோல்=மையைப்போலவும், அதிக நன்னெஞ்சை=மிகவு நல்ல மனதை, ஆசையாம் பேய்=இச்சா பசாசமானது, அழகழிக்கும்=தேயுசைக்கெடுக்கும், பொதியுமாலெலா நீக்கி=அடைந்த வாசைக ளனைத்தையுங்கெடுத்து, வன்பவப்பயன் போக்கி=வலிய ஜனனத்தி னச்சத்தைக்கெடுத்து, முதிர்மனத்தின்=பக்குவமானமனத்தின், மால்பிணிப்பறில்=ஆசைக்கட்டானது நாசமானால், முத்திவேறுளதோ=மோக்ஷம் வேறுண்டோ—எ-று.

(இ-ரை) சந்திரனை மேகமறைக்கின்றதுபோலும் வெண்மையானவிடத்திற் றீற்றிய சுண்ணச்சாந்தைக் கெடுக்கும் மையைப்

போலவும் மிகவுநல்லமனதை இச்சாபசாசமானது தேயுசைக் கெடுக்கும். அடைந்த வாசைக ளனைத்தையுங் கெடுத்து வலிய ஈகநத்தி னச்சத்தைக்கெடுத்து பக்குவமான மனத்தின் ஆசைக்கட் டானது நாசமானல் மோக்ஷம் வேறுண்டோ—என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) மனமானது சிற்சுவமாய்ச்சகவிச்சையை நீக்கு தலே மோக்ஷமாமென்பதாம். முன்கதையிற்கூறவேண்டிய விப்பத்து கவிதையை யிந்நூலாசிரிய ரிக்கதையிற் கூறினதென்னவெனிற் சமாதிக் கருளிய விவ்விச்சாத்தியாகஞ் சகசத்துக்கு வரும்பொருட்டெனக்கொள்க.

இச்சையை சுருக்கிற் கெடுப்பதை யறிவித் திஃதுபெருக்கிற் கெடுப்பதையு மறிவிக்கத்தொடங்கல்.

இன்னதன்றெனிலிராகவமாபலியென்ன
நன்னதாகியபுந்தியான்ஞானமேநேர்வா
யன்னதேநலனென்றலுமனையதேதென்று
சொன்னமாமுனிதன்னையேயிராமனுஞ்சொன்னன்.

(இ-ள்) இன்னதன்றெனில்=இத்தன்மை கூடாவிடின், இராகவ= ஸ்ரீராமா, மாபலியென்ன=மாவலியைப்போல, நன்னதாகிய புந்தியால்= நன்மையானபுத்தியினுல், ஞானமே நேர்வாய்=ஞானத்தையேயடைவாய், அன்னதே நலனென்றலும்=அத்தன்மையதே நன்மையென்றுசொல்லவும், அனையதேதென்று=அப்படிப்பட்டதெதுவென்று, சொன்னமாமுனி தன்னை=சொல்லிய மகாமுனியைப்பார்த்து, இராமனுஞ்சொன்னன்— ஸ்ரீராமனுங் கேட்டார்—எ-று.

(இ-ரை) இத்தன்மை கூடாவிடின் ஸ்ரீராமா! மாவலியைப் போல நன்மையான புத்தியினுல் ஞானத்தையே யடைவாய். அத் தன்மையதே நன்மையென்று சொல்லவும் அப்படிப்பட்டதெது வென்று சொல்லிய மகாமுனியைப்பார்த்து ஸ்ரீராமனுங்கேட்டார்— என்பதாம். (11)

மாவலியின் பெருமையுரைத்தல்.

வினயவள்ளலுக்கருந்தவனுத்தரம்விளம்பும்
தனதுதோள்களாலுலகெலாமஞ்சுறச்சபித்தோன்
பினுகிசார்ங்கிமுதலினர்தாழ்வுறப்பெரியோ
னனுதியாமெனப்பாதலத்தரசுசெய்பதுலன்.

(இ-ள்) வினயவள்ளலுக்கு=இப்படிகேட்ட வுதாரமுள்ள ஸ்ரீராம னுக்கு, அருந்தவன்=அரியதவத்தையுடைய வசிட்டமுனி, உத்தரம்விளம்

யும்=உத்தரஞ்சொல்லுவார், தனுதுதோள்களால்=தனது புயங்களினுல், உலகெலாமஞ்சுறச்சயித்தோன்=சகங்களனைத்து நடுங்கும்படி சயஞ்செய்தவன், பினுகி=ஈஸ்வரனும், சார்ங்கியைமுதலினர்=விஷ்ணுமுதலிய சகலரும், தாழ்வுறப்பெரியோன்=தாழும்படி பெருமையுள்ளவன், அனுதியாமெனப் பாதலத்தரசுசெய்யதுலன்=அநாதியாமெனக்கூறப் பாதாளலோகத்தரசுசெய்யுஞ் சமானமற்ற (வசுர) ராசன்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படிக்கேட்ட வுதாரமுள்ள ஸ்ரீராமனுக்கு அரியதவத்தையுடைய வசிட்டமுனி உத்தரஞ் சொல்லுவார். தனது புயங்களினுல் சகங்களனைத்து நடுங்கும்படி சயஞ்செய்தவன். ஈஸ்வரனும் விஷ்ணுமுதலிய சகலரும் தாழும்படி பெருமையுள்ளவன். அநாதியாமெனக்கூறப் பாதாளலோகத்தரசு செய்யுஞ் சமானமற்ற வசுரராசன்—என்பதாம். (12)

மாவலி தனித்திருத்தல்.

மாவலிப்பெயரானுயர்விரோசனன்மைந்த
னுவலிப்புறுகோடிபத்தாண்டரசானேன்
காவலித்திகழ்மேருவின்சிரமணிக்கதுவு
மேவலிற்பொலிசாளரமேனிலமேவி.

(இ-ள்) மாவலிபெயரான்=மகாபலிச் சக்கரவர்த்தியென்னு நாமமுடையவன், உயர்விரோசனன்மைந்தன்=மேன்மையான விரோசனனுடைய புத்திரன், ஆ=ஆச்சரியம், வலிப்புறு=வலிமையுள்ள, பத்துகோடியாண்டு=பத்துகோடிவருடம், அரசானேன்=இராசாவானவன், காவலிற்றிகழ்=காவலினுல் விளங்குகின்ற, மேருவின்சிரம்=மகாமேருவினுடைய முடியிலிருக்கின்ற, மணிக்கதுவும்=இரத்தினங்களைப்பதித்த, மேவலிற்பொலி=மேவுதற்கரிய ப்ரகாசம்பொருந்திய, சாளரம்=பல்கணிகளையுடைய, மேனிலமேவி=மேல்வீடடைந்து—எ-று.

(இ-ரை) மகாபலிச் சக்கரவர்த்தியென்னு நாமமுடையவன். மேன்மையான விரோசனனுடைய புத்திரன் ஆச்சரியம்! வலிமையுள்ள பத்துகோடிவருடம் இராசாவானவன். காவலினுல் விளங்குகின்ற மகாமேருவினுடைய முடியிலிருக்கின்ற இரத்தினங்களைப் பதித்த மேவுதற்கரிய ப்ரகாசம்பொருந்திய பல்கணிகளையுடைய மேல்வீடடைந்து—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) புண்ணியபரிபாகத்தினுற் சித்தசுத்தியும், அச்சித்தசுத்தியாற் சாதன சதுஷ்டயமும், அச்சாதன சதுஷ்டயத்தான் முத்தியை

யடைவதற்கேதுவான வாத்மவிசாரமுமுநித்ததனுலனித்திய வஸ்துவை நிந்திக்கத்தொடங்கினதாம். (13)

அரசை வெறுத்தல்.

ஒருபகற்றனியிருந்தனனிவையிவையுணர்ந்தான்
பெருகுபோகங்கண்முனிந்தனன்பிறவியைநினைந்தான்
பொருவின்மூவுலகங்களிற்போகங்கணெடுநாட்
பருகநல்குநம்பேரரசாலென்சொல்பயனே.

(இ-ள்) ஒருபகற்றனியிருந்தனன் = ஒருநாடனியேயிருந்தவனுய், இவையிவையுணர்ந்தான் = இவையிவைகளை யெண்ணினுன், பெருகுபோகங்கள் = மிகுந்த போகங்களை, முனிந்தனன் = வெறுத்து, பிறவியைநினைந்தான் = சம்சாரத்தை நினைத்தான், பொருவின்மூவுலகங்களில் = சமானமற்ற மூன்றுலகங்களிலுள்ள, போகங்கள் = செல்வங்களை, நெடுநாட்பருகநல்கும் = வெகுகாலமாயனுபவிக்கக்கொடுக்கின்ற, நம்பேரரசால் = நமது மகாராசாங்கத்திஞல், என்சொல்பயன் = என்னப்ரயோசனம்—எ - று.

(இ-ரை) ஒருநாடனியே யிருந்தவனுய் இவையிவைகளை யெண்ணினுன். மிகுந்த போகங்களை வெறுத்து சம்சாரத்தை நினைத்தான். சமானமற்ற மூன்றுலகங்களிலுள்ள செல்வங்களை வெகுகாலமா யனுபவிக்கக் கொடுக்கின்ற நமது மகாராசாங்கத்திஞல் என்ன ப்ரயோசனம்—என்பதாம். (14)

போகத்தை வெறுத்தல்.

எய்துபோதினிலினியவாயெங்ஙனேயெனினு
நொய்தினீங்குமிப்போகத்தினின்பமேநுவலி
னெய்தநோக்கியவின்பமுநெருநல்போலின்றுஞ்
செய்தசெய்வதேயல்லதுகண்டிலஞ்செயல்கள்.

(இ-ள்) எய்துபோதினில் = அடைந்தகாலத்தில், இனியவாய் = இன்பமாய், எங்ஙனேயெனினும் = எவ்விடத்திலாஞலும், நொய்தினீங்கும் = அற்பநேரத்திலீங்குகின்ற, இப்போகத்தின் = இச்செல்வத்தினது, இன்பமே நுவலின் = இன்பத்தைச் சொல்லுமிடத்தில், எய்தநோக்கிய வின்பமும் = அடையப்பார்க்கின்ற சுகமும், நெருநல்போல் = நேற்றைப்போல, இன்றும் = இன்றைக்கும், செய்தசெய்வதேயல்லது = செய்ததைச் செய்வதேயல்லாமல், செயல்கள்கண்டிலம் = (வேறு) செயல்களைப்பார்த்திலம்—எ - று.

(இ-ரை) அடைந்த காலத்தில் இன்பமாய் எவ்விடத்திலாகிலும் அற்பநேரத்தி னீங்குகின்ற இச்செல்வத்தினது இன்பத்தைச் சொல்லுமிடத்தில் அடையப் பார்க்கின்ற சுகமும் நேற்றைப் போல இன்றைக்கும் செய்ததைச் செய்வதேயல்லாமல் வேறு செயல்களைப் பார்த்திலம்—என்பதாம். (15)

போக்கியத்தை வெறுத்தல்.

உண்டவின்பமே மீளவுமுண்கின்றதொருநாட்
கண்டகாட்சியே மீளவுகாண்கின்றதுவந்து
கொண்டகோலமே மீளவுங்கொள்கின்றதென்றால்
விண்டமேலவர் நாணுறுதொழிவரோவெறுத்து.

(இ-ள்) உண்டவின்பமே=புசித்தசுகமே, மீளவுமுண்கின்றது=திரும்பவும் புசிக்கப்படுகின்றது, ஒருநாட்கண்டகாட்சியே=ஒருநாட்காணப்பெற்றகாட்சியே; மீளவுங்காண்கின்றது=திரும்பவுங்காணப்படுகின்றது, உவந்துகொண்டகோலமே=மகிழ்ச்சியாகக்கொண்ட வலங்காரமே, மீளவுங்கொள்கின்றது=திரும்பவுந்தரிக்கப்படுகின்றது, என்றால்=என்று சொன்னால், விண்டமேலவர்=சொல்லிய மேன்மையான சத்துக்கள், வெறுத்து=வெறுப்புற்று, நாணுறுதொழிவரோ=வெட்கப்படாமற் போவார்களோ—எ-று.

(இ-ரை) புசித்தசுகமே திரும்பவும் புசிக்கப்படுகின்றது. ஒருநாட்காணப்பெற்ற காட்சியே திரும்பவுங் காணப்படுகின்றது. மகிழ்ச்சியாகக்கொண்ட வலங்காரமே திரும்பவுந் தரிக்கப்படுகின்றது என்று சொன்னால் சொல்லிய மேன்மையான சத்துக்கள் வெறுப்புற்று வெட்கப்படாமற் போவார்களோ—என்பதாம். (16)

காலத்தை வெறுத்தல்.

அருந்துமட் டினியென்றதேமீண்டுமீண்டருந்தி
திருந்திடாத புன்சிறுவர்போற்செயலறியாது
வருந்துகின்றன நாள்பக்கமாதமாண்டுகங்கள்
பொருந்திவந்ததே யல்லதுபுதிதோன்றும்வாரா.

(இ-ள்) அருந்துமட்டு=புசிக்கின்றவளவும், இனியென்றதே=இன்பமென்று சொல்லுவதையே, மீண்டுமீண்டருந்தி=திரும்பத்திரும்பப் புசித்து, திருந்திடாத=(அறிவு) திருத்தமில்லாத, புன்சிறுவர்போல்=அற்பமான குழந்தைகளைப்போல, செயலறியாது=ஒழுக்கந்தெரியாமல், வருந்துகின்றனம்=வருத்தப்படுகின்றோம், நாள்=தினமும், பக்கம்=பக்ஷ

மும், மாதம்=திங்களும், ஆண்டு=வருடமும், உகங்கள்=யுகங்களும் பொருந்திவந்ததேயல்லது=முன்பொருந்தி வந்ததே யன்றி, புதிதொன்றும் வாரா=புதிதாக வேறொன்றும்வராது—எ - று.

(இ - ள) புசிக்கின்றவளவும் இன்பமென்று சொல்லுவதையே திரும்பத்திரும்பப் புசித்து அறிவு திருத்தமில்லாத அற்பமான குழந்தைகளைப்போல ஒழுக்கந்தெரியாமல் வருத்தப்படுகின்றோம். தினமும், பக்ஷமும், திங்களும், வருடமும், யுகங்களும், முன்பொருந்தி வந்ததேயன்றி புதிதாக வேறொன்றும் வராது—என்பதாம். (17)

நித்திய வஸ்துவை விசாரித்தல்.

செய்யத்தக்கனயாவையுஞ்செய்துமிச்செயலா
லுய்யப்பெற்றதென்செயன்மறுத்திலாதவொன்றுலகி
லையப்பாடறயாதினுலெய்துமப்பொருடான்
மையப்போகத்தாலொழிந்துமேல்வருநெறியாதே.

(இ - ள்) செய்யத்தக்கன=செய்யத்தக்கனவாகிய, யாவையுஞ்செய்தும்=அனைத்தையுஞ்செய்தும், இச்செயலால்=இச்செய்கையினால், உய்யப்பெற்றதென்=உயிர்வாழப்பெற்றதென்ன, செயன்மறுத்திலாத=தொழில்கள் பின்பில்லாத, ஒன்று=ஒருபொருளானது, உலகில்=சகத்தின்கண், ஐயப்பாடற=சந்தேகமில்லாமல், யாதினுலெய்தும்=எதினாற்கிடைக்கும், அப்பொருடான் = அவ்வஸ்துவானது, மையப்போகத்தாலொழிந்து= மயக்கமுள்ள (விடய) போகத்தினால் விடுபட்டு, மேல்வருநெறியாது= மேலேவருமார்க்கமெது—எ - று.

(இ - ள) செய்யத்தக்கனவாகிய அனைத்தையுஞ் செய்தும் இச்செய்கையினால் உயிர்வாழப்பெற்றதென்ன? தொழில்கள் பின்பில்லாத ஒரு பொருளானது சகத்தின்கண் சந்தேகமில்லாமல் எதினாற்கிடைக்கும். அவ்வஸ்துவானது மயக்கமுள்ள விடயபோகத்தினால் விடுபட்டு மேலேவரு மார்க்கமெது—என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) சகலமுமனித்திய வஸ்துவென்றறிந்து நீக்கி நித்தியவஸ்துவை விசாரிக்கத் தொடங்கினதாம். (18)

முன்பிதா போதித்த வநுபவம் ஞாழகப்படல்.

அழிவிலாதத னியன்லியமாகியவதுசேர்
வழியதேதெனச்சிந்திப்பான்மனத்தொன்றைநினைந்து

மொழியலுற்றனனறிந்தனமென்றொருநொடியில்
விழிபெருத்திடப்புருவமேலேற்றினன்வியந்தான்.

(இ - ள்) அழிவிலாததாய்=அழிவற்றதாகியும், அன்னியமாகிய=விடயத்துக்கயலாகியு மிருக்கின்ற, அதுசேர்=அப்பொருளைச் சேருகின்ற, வழியதேதென = மார்க்க மெதுவென்று, சிந்திப்பான் = சிந்திக்கும் பொருட்டு, மனத்தொன்றை நினைந்து=மனதிலொன்றைச்சிந்தித்து, விழிபெருத்திட=கண்கள்மலர, புருவமேலேற்றினன்=புருவத்தைநெறித்து, வியந்தான் = அதிசயித்து, ஒருநொடியில் = ஒருகணத்தில், அறிந்தனமென்று=அறிந்தோமென்று, மொழியலுற்றனன்=சொல்லத்தொடங்கினான்—எ - று.

(இ - ரை) அழிவற்றதாகியும் விடயத்துக்கயலாகியு மிருக்கின்ற அப்பொருளைச்சேருகின்ற மார்க்கமெதுவென்று சிந்திக்கும் பொருட்டு மனதிலொன்றைச்சிந்தித்து கண்கள் மலர புருவத்தை நெறித்து அதிசயித்து ஒருகணத்தில் அறிந்தோமென்று சொல்லத் தொடங்கினான்—என்பதாம். (19)

அஃதை யாலோசனை செய்தல்.

தன்னதுள்ளுறநினைத்ததுவிளம்பினனன்றானே
முன்னமிங்கியான்கேட்டனன்முழுதுணர்முதன்மை
யென்னரும்பிதாவிரோசனன்றன்னையிப்படியே
யன்னவன்புகன்றனனெனவிவையெலாமறைவான்.

(இ - ள்) தன்னதுள்ளுற=தனதுள்ளத்திற்பொருந்த, நினைத்தது=நினைத்ததை, தானேவிளம்பினன்=தானே சொல்லினன், முழுதுணர்முதன்மை=எல்லாமுணர்ந்த முதன்மையான, என்னரும்பிதா=எனதரிய பிதாவாகிய, விரோசனன்றன்னை = விரோசனனை, முன்னமிங்கியான் கேட்டனன்=பூர்வமிவ்விடத்தில் யான்கேட்டேன், இப்படியே=இந்தப்பிரகாரமே, அன்னவன் புகன்றனனென=அவருஞ்சொன்னாரென்று, இவையெலாமறைவான்=(மாபலியானவ) னிவைகளனைத்தையுஞ் சொல்லுவான்—எ - று.

(இ - ரை) தனதுள்ளத்திற் பொருந்த நினைத்ததைத்தானே சொல்லினன். எல்லாமுணர்ந்த முதன்மையான எனதரிய பிதாவாகிய விரோசனனை பூர்வமிவ்விடத்தில் யான்கேட்டேன். இந்தப்பிரகாரமே அவருஞ் சொன்னாரென்று மாபலியானவனிவைக ளனைத்தையுஞ்சொல்லுவான்—என்பதாம். (20)

நித்தியவஸ்து யாதென விசாரித் ததனை மனனஞ்செய்தல்.

அய்யதுன்பமுமின்பமுமென்பனவனைத்தின்
மையலியாவையுமடிந்ததோரிடமெதுமனத்தின்
வெய்யமோகந்தீரிடமெதுவேட்கைகளெல்லாங்
கையறப்பட்டவிடமெதுகருணையானுரையாய்.

(இ-ள்) அய்ய=(எனது) பிதாவே, துன்பமும்=துக்கமும், இன்பமும்=சுகமும், என்பன=என்று சொல்லப்படுவனவாகிய, அனைத்தின்=சகலத்தினுடைய, மையலியாவையும்=மயக்கங்களனைத்தும், மடிந்ததோரிடமெது=இறந்த வொப்பற்ற விடமியாது, மனத்தின் வெய்யமோகம்=மனதின்கொடிய மோகமானது, தீரிடமெது=தீர்கின்ற விடமியாது, வேட்கைகளெல்லாம்=ஆசைகளனைத்தும், கையறப்பட்ட விடமெது=பற்றற விடுபட்ட விடமியாது, கருணையானுரையாய்=தயவாக வனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—எ-று.

(இ-ரை) எனது பிதாவே! துக்கமும் சுகமும் என்று சொல்லப்படுவனவாகிய சகலத்தினுடைய மயக்கங்களனைத்தும் இறந்த வொப்பற்றவிடமியாது? மனதின் கொடிய மோகமானது தீர்கின்ற விடமியாது? ஆசைகளனைத்தும் பற்றறவிடுபட்ட விடமியாது? தயவாக வனுக்கிரகஞ் செய்வாய்—என்பதாம். (21)

நிராசையாகியேயிளைப்பெலாநீங்கிடமேது
விராவுபேரின்பத்தழகிதாய்விரிவிடமேது
பராபரந்தெளிந்துணர்ந்தநீபகர்தியென்னெஞ்சை
யராவுதுன்பம்விட்டிளைப்பெலாமாறுதற்கென்றேன்.

(இ-ள்) நிராசையாகி=ஆசையற்றதாய், இளைப்பெலாநீங்கிடமேது=இளைப்புகளனைத்தும் விடுபடும் (விஸ்ராந்திஸ்தான) மியாது, விராவுபேரின்பத்தழகிதாய்=மிகுந்த பேரானந்தச்சுந்தரமாகி, விரிவிடமேது=வியாபித்திருக்கின்ற விடமியாது, பராபரம் = பராபரத்தை, தெளிந்துணர்ந்த நீ=தெளிந்தறிந்திருக்கின்ற நீர், என்னெஞ்சை=என்மனதை, அராவுதுன்பம்விட்டு=அறுத்துக்கொண்டிருக்கின்ற துன்பத்தைவிடுத்து, இளைப்பெலாமாறுதற்கு = இளைப்புகளனைத்து நீங்குதற்கு, பகர்தியென்றேன்=சொல்லென்று கேட்டேன்—எ-று.

(இ-ரை) ஆசையற்றதாய் இளைப்புகளனைத்தும் விடுபடும் விஸ்ராந்திஸ்தான மியாது? மிகுந்த பேரானந்தச் சுந்தரமாகி வியாபித்திருக்கின்ற விடமியாது? பராபரத்தை தெளிந்தறிந்திருக்கின்ற நீர் என்மனதை அறுத்துக்கொண்டிருக்கின்ற துன்பத்தை விடுத்து இளைப்புகளனைத்து நீங்குதற்குச்சொல்லென்று கேட்டேன்—என்பதாம்.

(இ-ஃ-க-ம்) துக்கநிவிர்த்தியாய்த் தடையற்ற வாநந்தத்தை யடைய விரும்பினதாம். (22)

~~~~~~

சித்தை யரசாங்கமாகத் தொகுத்துக்கூறத்தொடங்கித் தேயவிலக்கணங் கூறல்.

எந்தையப்பொழுதுரைசெய்வான்மைந்தகேளியம்ப
வந்தமற்றறவிசாலமாயளவறவகன்று
சுந்தரத்ததாந்தேசமுண்டண்டத்தின்றொகுதி
வந்துதித்திருந்திறப்பதற்கிடமதாய்வயங்கும்.

(இ-ள்) எந்தை=எனது பிதாவானவர், அப்பொழுதுரைசெய்வான்=அப்போது சொல்லுவார், இயம்ப=(யான்) சொல்ல, மைந்தா கேள்=மகனேகேட்பாய், அந்தமற்று=முடிவில்லாமல், அறவுசாலமாய்=மிகவும் வியாபகமாகியும், அளவறவகன்று=மட்டின்றி விஸ்தாரமாகியும், சுந்தரத்ததாம்=அழகுள்ளதாகியு மிருக்கின்ற, தேசமுண்டு=ஓர் தேயமுள்ளது, அண்டத்தின்றொகுதி=அண்டத்தினது கூட்டங்கள், வந்துதித்து=வந்துண்டாகி, இருந்து=விளங்கி, இறப்பதற்கு=நசிப்பதற்கு, இடமதாய் வயங்கும்=(அதுவே) யிடமாக ப்ரகாசிக்கும்—எ-று.

(இ-ரை) எனது பிதாவானவர் அப்போது சொல்லுவார். யான்சொல்ல மகனே கேட்பாய். முடிவில்லாமல் மிகவும் வியாபகமாகியும், மட்டின்றி விஸ்தாரமாகியும், அழகுள்ளதாகியு மிருக்கின்ற ஓர் தேயமுள்ளது. அண்டத்தினது கூட்டங்கள் வந்துண்டாகி விளங்கி நசிப்பதற்கு அதுவேயிடமாக ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம். (23)

~~~~~~

அரச னிலக்கணங் கூறல்.

ஆயதேயத்திலைம்பெரும்பூதமுமில்லைச்
சேயகுன்றில்லைவனமில்லைத்தீர்த்தங்களில்லைத்
தூயதேவரேமுதலியதொல்லுயிரில்லை
நாயகன்பெருஞ்சுடரொனுமொருவனேநண்ணும்.

(இ-ள்) ஆயதேயத்தில்=(இப்படி) யாகிய தேசத்தில், ஐம்பெரும்பூதமுமில்லை=பஞ்சமகாபூதங்களுமில்லை, சேயகுன்றில்லை=நீண்ட மலைகளுமில்லை, வனமில்லை=(நீண்ட) காடுகளுமில்லை, தீர்த்தங்களில்லை=(நீண்ட) தீர்த்தங்களுமில்லை, தூயதேவரேமுதலிய = பரிசுத்தமுள்ள தேவர்கண்முதலாகிய, தொல்லுயிரில்லை = பழமையான வாத்மாக்களு

யில்லை, பெருஞ்சுடரொனும்=மகா ப்ரகாசமென்கின்ற, நாயகன்=அரசன், ஒருவனே நன்னும்=ஒருத்தனேயிருக்கின்றான்—எ-று.

(இ-ள்) இப்படியாகிய தேசத்தில் பஞ்சமகாபூதங்களுமில்லை. நீண்டமலைகளுமில்லை. நீண்டகாடுகளுமில்லை. நீண்ட தீர்த்தங்களுமில்லை. பரிசுத்தமுள்ள தேவர்கண்முதலாகிய பழமையானவாத்மாக்களுமில்லை. மகா ப்ரகாசமென்கின்ற அரசன் ஒருத்தனேயிருக்கின்றான்—என்பதாம். (24)

அமைச்ச விலக்கணங் கூறல்.

முழுதுங்காண்பவன்முழுதினுஞ்செறிபவன்முதல்வன்
பழுதில்சாந்தனாய்நிறைந்துவாளாவுறைபண்போன்
வழுவிலாவிவனுக்கியமந்திரிவசத்தாற்
றழுவுசெய்கைகளியாவையுநடத்திடுந்தானே.

(இ-ள்) முழுதுங்காண்பவன் = சர்வஞ்ஞனாகியும், முழுதினுஞ்செறிபவன்=சர்வவியாபகனாகியும், முதல்வன்=சர்வகாரணனாகியும், பழுதில் சாந்தனாய்=குற்றமற்ற வுபசாந்தனாகியும், நிறைந்து=பரிபூரணமாய், வாளாவுறை=மௌனமாயிருக்கின்ற, பண்போன் = குணத்தையுடையவன், வழுவிலாவிவனுக்கிய=தவறில்லாத விவ்வரசனாலமைத்த, மந்திரி வசத்தால்=மந்திரியினதுவசமாக, தழுவுசெய்கைக ளியாவையும்=தழுவாநின்ற தொழில்க ளனைத்தையும், தானே நடத்திடும்=தானே நடத்திவிக்கும்—எ-று.

(இ-ள்) சர்வஞ்ஞனாகியும், சர்வவியாபகனாகியும், சர்வகாரணனாகியும், குற்றமற்ற வுபசாந்தனாகியும், பரிபூரணமாய் மௌனமாயிருக்கின்ற குணத்தையுடையவன். தவறில்லாத விவ்வரசனா லமைத்த மந்திரியினது வசமாக தழுவாநின்ற தொழில்களனைத்தையும் தானே நடத்திவிக்கும்—என்பதாம். (25)

இல்லதுள்ளதாமுள்ளதுமில்லதாமிமைப்பிற்
புல்லுமந்திரிநினைத்திடிலிவனொன்றும்புசிக்க
வல்லதில்லையொன்றறிகிலன்மன்னனைவிடாது
செல்லுந்தன்மையாற்கேவலமனைத்தையுஞ்செய்யும்.

(இ-ள்) புல்லுமந்திரி நினைத்திடில்=பொருந்திய மந்திரியானவன் சிந்தித்தால், இமைப்பில்=நிமிடத்தில், இல்லதுள்ளதாம்=இல்லதுள்ளதாகும், உள்ளதுமில்லதாம்=உள்ளதுமில்லாததாகும், இவன்=இந்த மந்திரிக்கு, ஒன்றும் புசிக்க வல்லதில்லை=ஒன்றுகிலு மனுபவிக்க வல்லமையில்லை, ஒன்றறிகிலன்=ஒன்றையுமறிந்திலன், மன்னனைவிடாது=

அரசனைவிடாமல், செல்லுந்தன்மையால் = நடக்கின்ற குணத்தினால், கேவல மனைத்தையுஞ்செய்யும் = மிகவுஞ் சகலத்தையுஞ்செய்யும்—எ - று.

(இ - ரை) பொருந்திய மந்திரியானவன் சிந்தித்தால் நிமிடத்தில் இல்ல துள்ளதாகும். உள்ளது மில்லாததாகும். இந்த மந்திரிக்கு ஒன்றுகினு மனுபவிக்க வல்லமையில்லை. ஒன்றையு மறிந்திலன். அரசனை விடாமல் நடக்கின்ற குணத்தினால் மிகவுஞ் சகலத்தையுஞ்செய்யும்—என்பதாம்.

(இ - ச - க - ம்) பிரமத்தை யுருவகப்படுத்தி தொகுத்துச் சொன்னதென்பதாம். (26)

இவ்வரசாங்கத்தைப் பதந்து வினவுதல்.

இந்தமந்திரிதன்னெதிரியாவையுமியற்ற
வந்தமன்னவனென்றுமேகாந்தத்தனுகு
மைந்தவென்றுரைத்தருளியபிதாவைநான்மகிழ்ந்து
புந்தியாலந்தவகையெலாம்வினவினேன்புகழ்ந்து.

(இ - ள்) இந்தமந்திரி = இந்தமந்திரியானவன், தன்னெதிர் = இராசாவினுடைய சந்நிதியில், இயாவையுமியற்ற = சகலத்தையு நடத்த, அந்த மன்னவன் = அந்த வரசனானவன், என்று மேகாந்தத்தனுகும் = எப்போதுந் தனிமையாகவேயிருப்பன், மைந்தவென்று = குழந்தாயென்று, உரைத்தருளிய பிதாவை = அருளிச்செய்த (வெனது) தந்தையை, நான் மகிழ்ந்து = யான் மகிழ்ச்சியுற்று, புந்தியால் = அறிவினால், அந்த வகையெலாம் = முன் சொல்லப்பட்ட விதங்க ளனைத்தையும், புகழ்ந்து வினவினேன் = துதித்துக் கேட்டேன்—எ - று.

(இ - ரை) இந்த மந்திரியானவன் இராசாவினுடைய சந்நிதியில் சகலத்தையு நடத்த அந்த வரசனானவன் எப்போதுந் தனிமையாகவேயிருப்பன். குழந்தாயென்று அருளிச்செய்த வெனது தந்தையை யான் மகிழ்ச்சியுற்று அறிவினால் முன் சொல்லப்பட்ட விதங்களனைத்தையும் துதித்துக்கேட்டேன்—என்பதாம். (27)

அறவிலாசமாயாதியும்வியாதியுமின்றி
நிறைவிதானவத்தேசமேததனைநேருந்
திறவியாததுயாதினுலெய்துமத்தேசத்
திறவிலாதவம்மன்னனூர்மந்திரியாவன்.

(இ - ள்) அறவிலாசமாய் = மிகவும் விஸ்தாரமாய், ஆதியும் வியாதியுமின்றி = ஆதிவியாதிகளில்லாமலிருக்கின்ற, நிறைவிதான = ப்ரகாசமாகிய, அத்தேசமேது = அத்தேச மெப்படிப்பட்டது, அதுதனைநேரும் = அதை

யடைகின்ற, திறவியாது=காரணமெது, அது யாதிருலெய்தும்=அதெதி ளுற் கிடைக்கும், அத்தேசத்து=அந்தத்தேசத்தில், இறவிலாத வம்மன்ன ஞர்=நாசமில்லாத வந்த வரசனுர், மந்திரியாவன்=மந்திரியெவன்—எ-று.

(இ-ரை) மிகவும் விஸ்தாரமாய் ஆதி வியாதிகளில்லாம லிருக்கின்ற ப்ரகாசமாகிய அந்தத்தேச மெப்படிப்பட்டது. அதை யடைகின்ற காரணமெது? அதெதினுற் கிடைக்கும்? அந்தத்தேசத் தில் நாசமில்லாதவந்தவரசனுர்? மந்திரியெவன்?—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) இத்தேச முதலியவற்றைச் செயிக்கப் பகுத்துச் சொல்லும்படி கேட்டதென்பதாம். (28)

மந்திரியின் வலிமை கூறல்.

புவனமியாவையும்விநோதத்தாலடர்ந்தவென்புயத்தா
லவனம்மந்திரியுடனடர்ப்புறுவலியமர்ந்த
தெவனறைந்தருள்கென்றலுமென்பிதாவிசைப்பான்
கவனநீள்வலிமந்திரிவேகமார்கடப்பார்.

(இ-ள்) புவனமியாவையும்=பூமிகளனைத்தையும், விநோதத்தால்= விளையாட்டினுல், அடர்ந்தவென்புயத்தால்=செயஞ்செய்த் வெனதுபுயத் திஞல், அவன்=அவ்வரசன், அம்மந்திரியுடன் = அவ்வமைச்சனுடும், அடர்ப்புறு=சயிக்கக்கூடாமல், வலியமர்ந்ததெவன்=வலிமையுண்டாயிருக் கின்றவனியார், அறைந்தருள்கென்றலும்=கிருபை செய்வாயென்று நான் கேட்கவும், என்பிதாவிசைப்பான்=எனதுதந்தையானவர் சொல்லுவார், கவனநீள்வலி=வேகத்தையுடைய மிகுந்த வலிமை பொருந்திய, மந்திரி வேகமார் கடப்பார்=மந்திரியினது கடுமையை யார்தான் தாண்டவல்ல வர்—எ-று.

(இ-ரை) பூமிகளனைத்தையும் விளையாட்டினுல் செயஞ் செய்தவெனது புயத்திஞல் அவ்வரசன் அவ்வமைச்சனேடும் சயிக் கக்கூடாமல் வலிமையுண்டாயிருக்கின்றவனியார்? கிருபைசெய்வா யென்று நான்கேட்கவும் எனது தந்தையானவர் சொல்லுவார். வேகத்தையுடைய மிகுந்த வலிமைபொருந்திய மந்திரியினது கடு மையை யார்தான் தாண்டவல்லவர்—என்பதாம். (29)

தேவர்தானவரொன்னறுகோடிகடிரண்டு
மேவவென்றலர்குலநேமிகண்முதலென்ற
மேவரும்படைக்கலமெலாமவன்மிசைவிட்டான்
மாவருங்கல்லிலறைந்தபூவெனமுனைமடியும்.

(இ-ள்) தேவர்தானவர் = தேவருமசுரரும், எண்ணறுகோடிக டிரண்டு = அளவற்ற கோடிகளொன்றாய்க்கூடி, மேவவென்றலர் = மேவினு லும் வென்றவர்களல்ல, சூலநேமிகள் முதலென்ற = சூலஞ் சக்கர முதலா கச் சொல்லப்பட்ட, மேவரும்படைக்கலமெலாம் = பொருந்துதற்கரிய வாயுதங்களனைத்தையும், அவன்மிசைவிட்டால் = அவன்மேல்விடுத்தால், மாவருங்கல்லில் = மிகவுமரிதானகல்லில், அறைந்தபூவென = மோதிய பூவைப்போல, முனைமடியும் = நுனியானது கெடும்—எ - று.

(இ - ை) தேவரு மசுரரும் அளவற்ற கோடிகளொன்றாய்க் கூடி மேவினாலும் வென்றவர்களல்ல. சூலஞ்சக்கரமுதலாகச் சொல் லப்பட்ட பொருந்துதற்கரிய வாயுதங்க ளனைத்தையும் அவன்மேல் விடுத்தால் மிகவுமரிதானகல்லில் மோதியபூவைப்போல நுனி யானது கெடும்—என்பதாம். (30)

அம்மந்திரியைவெல்லு முபாயங்கூறல்.

விளிவருந்திறலந்தமந்திரியந்தவேந்தா
லெளிதுவென்றிடில்வணங்குறுமிவ்வகையின்றே
லளியமேருவையசைப்பினுமசைப்பரிதாகு
மொளிகொளூகபுந்தியினலால்வெலப்படானொருங்கே.

(இ-ள்) விளிவருந்திறலந்தமந்திரி = கெடுதற்கரிய பலமுள்ள வவ் வமைச்சன், அந்தவேந்தாலெளிதுவென்றிடில் = அவ்வரசனாலெளிதாகச் செயித்தால், வணங்குறும் = (அவனுக்கு) வணங்குவான், இவ்வகையின் றேல் = இப்படியிலாவிடின், அளியமேருவை = குளிர்ந்த மகாமேருவை, அசைப்பினும் = அசைத்தாலும், அசைப்பதாகும் = (இவனை) யசைக்கக் கூடாததாம், ஒளிகொள் = ப்ரகாசம்பொருந்திய, ஊகபுந்தியினலால் = அனு பவ யுத்தியை யுடைய வறிவினாலல்லாமல், ஒருங்கு வெலப்படான் = முழு துஞ்செயிக்கப்படான்—எ - று.

(இ - ை) கெடுதற்கரிய பலமுள்ள வவ்வமைச்சன் அவ்வர சனா லெளிதாகச் செயித்தால் அவனுக்கு வணங்குவான். இப்படி யிலாவிடின் குளிர்ந்த மகாமேருவை அசைத்தாலும் இவனை யசைக் கக்கூடாததாம். ப்ரகாசம்பொருந்திய அனுபவயுத்தியை யுடைய வறிவினா லல்லாமல் முழுதுஞ் செயிக்கப்படான்—என்பதாம். (31)

சித்துருவகத்தை வெளிப்படுத்திச் சொல்லத்தொடங்கல்.

ஊகபுந்தியாலல்லதவ்வமைச்சனையுற்றால்
வேகநாகம்போலெரித்திடும்வேந்தனோடமைச்ச

னேகராச்சியஞ்செய்யுமத்தேசமுமியாவுஞ்
சோகமற்றிடக்கேளெனவிரித்திதுசொன்றான்.

(இ-ள்) லைகயுக்தியா லல்லது=அனுபவயுத்தியையுடைய வழியினு லல்லாமல், அவ்வமைச்சனையுற்றால்=அந்த மந்திரியைப்பொருந்தினல், வெகாகம்போல்=கோபத்தையுடைய சற்பத்தைப்போல, எரித்திடும்=எரிப்பான், வேந்தனோடு=அரசனோடும், அமைச்சன்=மந்திரியானவன், ஏகராச்சியஞ்செய்யும்=தனியே யராசாக்ஷிசெய்கின்ற, அத்தேசமுமியாவும் = அந்தத்தேசமு (மதிலுள்ள) சகலமும், சோகமற்றிடக்கேளென=(உனது) துன்ப மறும்பொருட்டு கேட்பாயென்று, விரித்திதுசொன்றான்=பிரித் திதைச்சொன்றான்—எ-று.

(இ-ரை) அனுபவயுத்தியையுடைய வழியினாலல்லாமல் அந்த மந்திரியைப்பொருந்தினல் கோபத்தையுடைய சற்பத்தைப் போல எரிப்பான். அரசனோடும் மந்திரியானவன் தனியே யராசாக்ஷிசெய்கின்ற அந்தத்தேசமு மதிலுள்ள சகலமும் உனது துன்ப மறும்பொருட்டு கேட்பாயென்று பிரித் திதைச்சொன்றான்—என்பதாம். (32)

தேயமுதலிய மூன்றையுங் கூறல்.

முன்னநாஞ்சொன்னதேசமோர்முடிவிலாமுத்தி
மன்னனென்றதுமாசிலாமணியெனவயங்குந்
தன்னில்வேறிலாவாத்துமதத்துவந்தானே
யன்னவேந்தனலமைத்தமந்திரிமனமாகும்.

(இ-ள்) முன்னம்=முன்னமே, நான்சொன்னதேசம்=யாஞ்சொல்லியதேயமானது, ஓர் முடிவிலாமுத்தி=ஒப்பற்ற முடிவிறந்த மோக்ஷமாகும், மன்னனென்றது=இராசாவென்று சொல்லியது, மாசிலாமணியென=களங்கமற்ற விரத்தினத்தைப்போல, வயங்கும்=ப்ரகாசிக்கின்ற, தன்னில்வேறிலா=தன்னிடத்தில் வேறுபடாத, ஆத்தும தத்துவந்தானே=ஆத்ம தத்துவமேயாகும், அன்னவேந்தனால்=அப்படிப்பட்டவரசனல், அமைத்தமந்திரி=படைத்தமந்திரியானவன், மனமாகும்=மனமாகும்—எ-று.

(இ-ரை) முன்னமே யாஞ்சொல்லிய தேயமானது ஒப்பற்ற முடிவிறந்த மோக்ஷமாகும். இராசாவென்று சொல்லியது களங்கமற்ற விரத்தினத்தைப்போல ப்ரகாசிக்கின்ற தன்னிடத்தில் வேறுபடாத ஆத்ம தத்துவமே யாகும். அப்படிப்பட்ட வரசனல் படைத்த மந்திரியானவன் மனமாகும்—என்பதாம். (33)

யூகமென்பதைக் கூறல்.

விடையமியாவையுமொருப்படவொருக்கிநல்விராக
முடைமையாவதுபரமமாம்யூகமென்றுரைத்தேந்
தடையிலாமனம்விராகத்தால்வெலப்பட்டதன்மை
படைசெய்மத்தமாதொழுவத்துளகப்பட்டபண்பே.

(இ - ள்) விடயமியாவையும்=விடயங்களனைத்தையும், ஒருப்பட வொருக்கி=ஒருமிக்கக்கெடுத்து, நல்ல விராகம்=நல்ல வயிராக்கியத்தை, உடைமையாவது=உடையதாவதே, பரமமாம் யூகமென்றுரைத்தேம்= மேலான யுத்தியென்று சொன்னோம், தடையிலாமனம்=தடையற்ற மனமானது, விராகத்தால்=நிராசையினால், வெலப்பட்டதன்மை=வெல்லப் பட்ட குணமானது, படைசெய் மத்தமா=சண்டை செய்கின்ற மதத்தை யுடைய யானையானது, தொழுவத்துள்=தொழுவத்தினுள், அகப்பட்ட பண்பு=அகப்பட்டதன்மையாம்—எ - று.

(இ - ரை) விடயங்களனைத்தையும் ஒருமிக்கக் கெடுத்து நல்ல வயிராக்கியத்தை உடையதாவதே மேலான யுத்தியென்று சொன்னோம். தடையற்ற மனமானது நிராசையினால் வெல்லப் பட்ட குணமானது சண்டை செய்கின்ற மதத்தையுடைய யானை யானது தொழுவத்தினுள் அகப்பட்ட தன்மையாம்—என்பதாம்.

(இ - க - க - ம்) தேயமுதலிய நான்கையு முத்திமுதலிய நான் காகப் பிரித்துச்சொன்னதாம். (34)

பிரமத்தை யரசாங்கமாக வுருவகப்படுத்தி யதைச் செயித்து முத்தியை மூன்றுவிதமாகக் கூறத் தொடங்கி முதலுத்தியைக்கூறல்.

கற்றறிந்திலார்மனத்தைநாற்கூறெனக்கற்பித்
துற்றபோகத்திலுபயமுநூல்வழியொன்றும்
பெற்றதேசிகன்பூசையிலொன்றுமாய்ப்பேணிற்
றுற்றகங்குல்போய்விவேகமாஞ்சுடர்வந்துதோன்றும்.

(இ - ள்) கற்றறிந்திலார்மனத்தை=(ஞானநூலை)புணர்ந்தறியாத வர்கண்மனதை, நாற்கூறெனக்கற்பித்து=நான்குபங்காகப்பிரித்து, உற்ற போகத்திலுபயமும்=அடைந்த விடயபோகங்களி லிரண்டுபங்கும், நூல் வழியொன்றும்=(ஞான) சாஸ்திரமார்க்கத்தி லொருபங்கும், பெற்ற தேசிகன் பூசையிலொன்றுமாய்=(அநுக்கிரகம்) பெற்ற வாசாரிய ராரா தனையி லொருபங்காகவும், பேணில்=செலுத்தினல், துற்றகங்குல்போய்=

நிறைந்த (வஞ்ஞா) ஞாந்தகாரம்போய், விவேகமாஞ்சுடர்=ஞானப்ரகாசமானது, வந்துதோன்றும்=வந்து நிற்கும்—எ - று.

(இ - ை) ஞானநூலை யுணர்ந் தறியாதவர்கண் மனதை நான்கு பங்காகப்பிரித்து அடைந்த விடயபோகங்களி லிரண்டு பங்கும் ஞானசாஸ்திர மார்க்கத்தி லொருபங்கும் அநுக்கிரகம்பெற்ற வாசாரிய வாராதனையி லொருபங்காகவும் செலுத்தினால் நிறைந்த வஞ்ஞானாந்தகாரம்போய் ஞானப்ரகாசமானது வந்து நிற்கும்—என்பதாம். (35)

இரண்டாவது யுத்தியைக்கூறல்.

சிறிதறிந்தவர்மனத்தைநாற்கூறெனச்செய்து
பொறிவசத்தொன்றுந்தேசிகர்பூசையிலிரண்டு
மறியுநூற்பொருண்மனனத்தோர்கூறுமேயாக்கி
னெறிவிவேகத்தாலொன்றுணர்ஞானமேநிரம்பும்.

(இ - ள்) சிறிதறிந்தவர் மனத்தை=கொஞ்சமறிந்தவர்கள் மனதை, நாற்கூறெனச்செய்து=நான்கு பங்காகச்செய்து, பொறிவசத்தொன்றும்=இந்திரிய வசத்திற் (செல்லுகின்ற போகங்களி) லொருபங்கும், தேசிகர் பூசையிலிரண்டும்=ஆசாரிய வாராதனையி லிரண்டுபங்கும், அறியுநூற் பொருண் மனனத்து=விசாரித்தறிகின்ற ஞானசாஸ்திரார்த்தங்களை மனனஞ் செய்வதில், ஓர் கூறுமேயாக்கில்=ஒருபங்காகவுஞ்செய்தால், நெறி விவேகத்தால்=செவ்வையான விவேகத்தினால், ஒன்றுணர்ஞானமே நிரம்பும்=பரதத்துவமறியுஞானமே நிறையும்—எ - று.

(இ - ை) கொஞ்சமறிந்தவர்கள் மனதை நான்கு பங்காகச் செய்து இந்திரியவசத்திற் செல்லுகின்ற போகங்களிலொரு பங்கும், ஆசாரிய வாராதனையி லிரண்டு பங்கும், விசாரித்தறிகின்ற ஞான சாஸ்திரார்த்தங்களை மனனஞ்செய்வதில் ஒரு பங்காகவுஞ் செய்தால் செவ்வையான விவேகத்தினால் பரதத்துவமறியு ஞானமே நிறையும்—என்பதாம். (36)

மூன்றாவது யுத்தியைக்கூறல்.

ஞானமுற்றவர்மனத்தைநாற்கூறெனநாட்டி
யானநூலினும்விராகத்துமனுபவந்தனினு
மானநற்குருபூசையின்வழியினுஞ்செலுத்தி
லீனமற்றநன்முத்திவந்தெய்திடுமெளிதின்.

(இ - ள்) ஞானமுற்றவர்மனத்தை = ஞானத்தையடைந்தவர்கண் மனதை, நாற்கூறெனநாட்டி=நான்குபங்காக நிறுத்தி, ஆனநூலினும்= [illegible]கிய (ஸ்வரூபத்தையறிவிக்கும்) ஞானசாஸ்திரங்களிலும், விராகத்தும்=விராகையிலும், அனுபவந்தனிலும்=ஸ்வானுபவத்திலும், மானநற்குருபூசையின்=மகானாகிய சற்குரு வாராதனையின், வழியினுஞ் செலுத்தில்=மார்க்கத்திலுஞ் செலுத்தினால், ஈனமற்ற நன்முத்தி=குற்றமற்றதாயிருக்கின்ற நல்ல மோக்ஷமானது எளிதின், வந்தெய்திடும்=எளிதாகவே வந்துகிடைக்கும்—எ - று.

(இ - ரை) ஞானத்தையடைந்தவர்கண்மனதை நான்கு பங்காக நிறுத்தி ஆன்மஸ்வரூபத்தை யறிவிக்கும் ஞானசாஸ்திரங்களிலும் விராகையிலும் ஸ்வானுபவத்திலும் மகானாகிய சற்குரு வாராதனையின் மார்க்கத்திலுஞ் செலுத்தினால் குற்றமற்றதாயிருக்கின்ற நல்ல மோக்ஷமானது எளிதாகவே வந்து கிடைக்கும்—என்பதாம்.

மனதை நாற்கூறு செய்யென்றது அதன் விரித்தியை. (37)

இவ்வுத்திக்குச் சகாயங்கூறல்.

(வேறு.)

மிக்கவறிவால் விசாரத்தான் மெய்ம்மையுணர்வு விராகையுநீ
யொக்கவென்றுங் கைக்கொள்வா யூற்றமான விராகையினாற்
றக்கவிசாரம் விசாரத்தாற் றவிராவிராகை தம்மாற்றுந்
தொக்குநிரம்பும் வாரிதியுந் தொடர்மேகமுந்துன் னுதல்போலாம்.

(இ - ள்) மிக்கவறிவால்=மிகுந்தவறிவினாலும், விசாரத்தால்= விசாரணையினாலும், மெய்ம்மையுணர்வும்=ஆத்மதரிசனமும், விராகையும்= விராகமும், நீயொக்க=நீயொருமிக்க, என்றுங்கைக்கொள்வாய்=எப்போதுங் கைவசமாக்குவாய், ஊற்றமான விராகையினால்=நிலையாகியவிராகத்தினால், தக்கவிசாரம்=தகுந்த (வாத்ம) விசாரணையும், விசாரத்தால்= (அவ்வாத்ம) விசாரணையினால், தவிராவிராகை=ஒழிவில்லாத விராகமும், தம்மாற்றும்=ஒன்றுக்கொன்று, தொக்கு நிரம்பும் வாரிதியும்=தொகுப்பாய் நிறைந்த சமுத்திரமும், தொடர்மேகமும்=தொடர்பான மேகமும், துன்னுதல்போலாம்=அமைவதுபோலவாம்—எ - று.

(இ - ரை) மிகுந்தவறிவினாலும் விசாரணையினாலும் ஆத்மதரிசனமும் விராகமும் நீயொருமிக்க எப்போதுங் கைவசமாக்குவாய் நிலையாகிய விராகத்தினால் தகுந்த வாத்மவிசாரணையும் அவ்வாத்ம விசாரணையினால் ஒழிவில்லாத விராகமும் ஒன்றுக்கொன்று தொகுப்பாய் நிறைந்த சமுத்திரமும் தொடர்பான மேகமும் அமைவதுபோலவாம்—என்பதாம். (38)

இச்சகாயத்தோடு முத்தியை யடையு மாபுகூறல்.

நாட்டினியல்பு வழுவாம னட்டோர்க்கிதமா நற்பொருள்க
ளீட்டிமுன்ன மதனாலே யினியகுணத்தி னுயர்ந்தோரைக்
கூட்டியவரா னிராகையினைக் கூடியதனால் விசாரத்தைத்
தீட்டியதனான் மெய்ஞ்ஞானந் தெளிந்தான்முத்தி சித்திக்கும்.

(இ - ள்) நாட்டினியல்பு வழுவாமல்=தேசசாரந்தவறாமல், நட்டோர்க்கிதமாம்=உறவினர்க்குரித்தான, நற்பொருள்க ளீட்டி=நல்ல திரவியங்களைச் சம்பாதித்து, முன்னமதனால்=முன்பப்பொருளினால், இனிய குணத்தில்=இனிமையான (சாத்மீக) குணத்தில், உயர்ந்தோரைக் கூட்டி=மேன்மையான சத்துக்களைச் சேர்ந்து, அவரால்=அவர்களால், விராகையினைக்கூடி=வயிராக்கியத்தை யடைந்து, அதனால்=அந்த வயிராக்கியத்தினால், விசாரத்தைத் தீட்டி=(ஆத்ம) விசாரணையைச்செய்து, அதனால்=அந்த விசாரணையினால், மெய்ஞ்ஞானந் தெளிந்தால்=உண்மை ஞானத்தைத் தெளிவுற்றால், முத்தி சித்திக்கும்=மோக்ஷமுண்டாகும்—எ - று.

(இ - தா) தேசசாரந் தவறாமல் உறவினர்க் குரித்தான நல்ல திரவியங்களைச்சம்பாதித்து முன்பப்பொருளினால் இனிமையான சாத்மீககுணத்தில் மேன்மையான சத்துக்களைச்சேர்ந்து அவர்களால் வயிராக்கியத்தை யடைந்து அந்த வயிராக்கியத்தினால் ஆத்ம விசாரணையைச் செய்து அந்த விசாரணையினால் வுண்மை ஞானத்தைத் தெளிவுற்றால் மோக்ஷமுண்டாகும்—என்பதாம். ()

முன்விசாரித்த வனுபவத்தை மனனஞ் செய்ததினாற் சுகித்தல்.

என்றுமுன்ன மென்றந்தை யிசைத்தான்றெய்வ சகாயத்தா
லொன்றுமொழியா தின்றுணர்ந்தே னுணர்வு பெற்றேன்போகத்தி
னின்றவாசை யின்றொழித்து விராகையென்னு நிதியாலே
துன்றிநொய்தா யுபசாந்தச் சுதையிற்குளிர்ந்த சுகம்பெற்றேன்.

(இ - ள்) என்று முன்னமென்றந்தை=இப்படியென்று முன்னமே யெனது பிதாவானவர், இசைத்தான்=சொன்னார், தெய்வசகாயத்தால்=தெய்வசகாயத்தினால், ஒன்றமொழியாது=ஒன்றையும் விடாமல், இன்றுணர்ந்தேன்=இப்பொழு தறிந்தேன், உணர்வுபெற்றேன் = ஞானத்தை யடைந்தேன், போகத்தினின்றவாசை=போகத்திலிருந்தவிச்சையை, இன்றொழித்து=இப்போது நீக்கி, விராகையென்னு நிதியாலே துன்றி=விராக மென்கிற செல்வத்தினாணிறைந்து, நொய்தாய்=சொச்சமாய், உபசாந்தச்

சுவையில்=உபசாந்தமென்னு மமிர்தத்தினால், குளிர்ந்த சுகம்பெற்றேன்=சீதளமான பரமசுகத்தையடைந்தேன்—எ - று.

(இ - ள்) இப்படியென்று முன்னமே யெனது பிதாவானவர் சொன்னார். தெய்வ சகாயத்தினால் ஒன்றையும் விடாமல் இப்பொழு தறிந்தேன். ஞானத்தை யடைந்தேன். போகத்திலிருந்த விச்சையை இப்போது நீக்கி விராகமென்கின்ற செல்வத்தினா லிறைந்து சொச்சமாய் உபசாந்தமென்னு மமிர்தத்தினால் சீதளமான பரமசுகத்தை யடைந்தேன்—என்பதாம். (40)

நிதித்தியிற் காட்சிப்படல்.

அந்தோவந்தோ விதுநெடுநா ளறிந்திலேனின் றறிவுற்ற
சந்தோடத்தை யென்சொல்வேன் சகலநினைவுஞ் சமித்தாறி
நொந்தோரின்ப துன்பத்தா னோவாதிருக்கு மிடமிதுவே
யுய்ந்தோருறையும் பதமிதுவே யுபசாந்தத்தி னுயர்விதுவே.

(இ - ள்) அந்தோவந்தோ=அகோவகோ, இது=இவ்வனுபவத்தை, நெடுநாளறிந்திலன்=வெகுநாளறியாதவனானேன், இன்றறிவுற்ற சந்தோடத்தை=இப்போதறிந்த மகிழ்ச்சியை, என்சொல்வேன்=என்னவென்று சொல்லுவேன், சகலநினைவுஞ் சமித்தாறி=எல்லாநினைவுகளு முபசாந்தமாய், இன்பதுன்பத்தால்=சுகதுக்கங்களில், நொந்தோர்=துன்பமுற்றவர்கள், நோவாதிருக்குமிடமிதுவே=வருந்தாமலிருக்கின்ற விடமிதுதான், உய்ந்தோருறையும் பதமிதுவே = ஆத்மவாழ்வை யடைந்தவர்கள் பொருந்தாநின்ற பதமிதுதான், உபசாந்தத்தின்=உபசமனத்தினுடைய, உயர்விதுவே=மாக்ஷிமையிதுதான்—எ - று.

(இ - ள்) அகோவகோ! இவ்வனுபவத்தை வெகுநாளறியாதவனானேன். இப்போதறிந்த மகிழ்ச்சியை என்னவென்று சொல்லுவேன். எல்லாநினைவுகளு முபசாந்தமாய் சுகதுக்கங்களினால் துன்பமுற்றவர்கள் வருந்தாமலிருக்கின்ற விட மிதுதான், ஆத்மவாழ்வை யடைந்தவர்கள் பொருந்தாநின்ற பதமிதுதான். உபசமனத்தினுடைய மாக்ஷிமை யிதுதான்—என்பதாம். (41)

பரோக்ஷார்த்தத்திற் சந்தேகநீங்கிய பரோக்ஷமா யதனினிற்றற் பொருட்டாசிரியரைச் சிந்தித்தல்.

என்னவுரைத்து நானொன் றுருவமேதென் றியான்விளங்கத்
தன்னையறியுஞ் சுக்கிரனைத் தாழ்ந்துவினவி தத்துவத்தை

யுன்னும்பொழுதே யஞ்ஞான மோடுமென்ன வுசனுவை
முன்னவேண்டுமெனக்கண்கண் முகிழ்த்துநினைந்தான் முழுதன்பால்.

(இ-ள்) என்னவுரைத்து=இப்படியென்று சொல்லி, நானூர்=யானூர், என்னுருவமேதென்று=எனதுஸ்வரூப மியாதென்று விசாரித்து, இயான்விளங்க=நான்ப்ரகாசிக்கும்படி, தன்னை யறியுஞ்சுக்கிரனை=தனது ஸ்வரூபத்தை யுணர்ந்திருக்கின்ற (நமது குருவாகிய) சுக்கிராசாரியனை, தாழ்ந்து=வணங்கி, வினவி=விசாரித்து, தத்துவத்தை=உண்மையை, உன்னும்பொழுது = நினைக்குமளவில், அஞ்ஞானமோடுமென்ன=அஞ்ஞானங்கெடுமென்று (நினைத்து), உசனுவை=சுக்கிராசாரியனை, முன்னவேண்டுமென=நினைக்கவேண்டுமென்று, கண்கண்முகிழ்த்து=கண்களைக் குவித்து, முழுதன்பால்=பூரணமான வன்பினுல், நினைந்தான்=தியானித்தான்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று சொல்லி யானூர்? எனது ஸ்வரூபமியாதென்று விசாரித்து நான் ப்ரகாசிக்கும்படி தனது ஸ்வரூபத்தை யுணர்ந்திருக்கின்ற நமது குருவாகிய சுக்கிராசாரியனை வணங்கி விசாரித்து உண்மையை நினைக்குமளவில் அஞ்ஞானங் கெடுமென்று நினைத்து சுக்கிராசாரியனை நினைக்கவேண்டுமென்று கண்களைக்குவித்து பூரணமான வன்பினுல் தியானித்தான்—என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) முத்தியை யடைதற் குத்தியு மவ்வுத்திக்குச் சகாயமு மச்சகாயத்துக்குச் சாதனமுமாகிய விவைகளை யறிவித்ததாம். (42).

ஆசிரியனைத் தரிசித்துத் துதித்தல்.

மெய்யாகிய சச்சிதாநந்த வெளியேவடிவா கியவெள்ளி
யுய்யாநின்ற மாவலிமுன் றுதிப்பவவனு முவந்திறைஞ்சிக்
கையார்மணியா லுயர்மலராற் காலிலருச்சித் துதைசெய்வா
னையாநின்னன் பெனையெழுப்ப வடியேனுைப்ப தறிந்தருள்வாய்.

(இ-ள்) மெய்யாகிய=உண்மையான, சச்சிதாநந்த வெளியே=சச்சிதாநந்தாகாயமே, வடிவாகியவெள்ளி=ஸ்வரூபமா யிருக்கின்ற சுக்கிராசாரியார், உய்யாநின்ற=ஆத்மவாழ்வை யடையாநின்ற, மாவலிமுன்றுதிப்ப=மாவலியின் முன்னே தோன்ற, அவனு முவந்திறைஞ்சி=அவ்வரசனு மகிழ்ச்சியோடும் வணங்கி, கையார்மணியால்=கையினிறைந்த விரத்தினங்களினுலும், உயர்மலரால்=நல்ல புட்பங்களினுலும், காலி லருச்சித்து=

பாதத்தி லருச்சனைசெய்து, உரைசெய்வான்=(மாவலி) சொல்லுவான், ஐயா=எனதாசாரியரே, தின்னன்பெனையெழுப்ப=தேவரீரருளானதென்னைத்தூண்ட, அடியேனுரைப்பது=அடியேன் சொல்லுவதை, அறிந்தருள்வாய்=கேட்டனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—எ - று

(இ - ரை) உண்மையான சச்சிதாநந்த வாகாயமே ஸ்வரூபமாயிருக்கின்ற சுக்கிராசாரியார் ஆத்ம வாழ்வை யடையாநின்ற மாவலியின் முன்னேதோன்ற அவ்வரசனு மகிழ்ச்சியோடும் வணங்கி கையினிறைந்த விரத்தினங்களினாலும் நல்ல புட்பங்களினாலும் பாதத்திலருச்சனை செய்து மாவலி சொல்லுவான். எனதாசாரியரே தேவரீரருளான தென்னைத்தூண்ட அடியேன் சொல்லுவதை கேட்டனுக்கிரகஞ்செய்வாய்—என்பதாம். (43)

உலகமுதலிய வேழிலு மிருக்கின்ற தியாதேன விசாரித்தல்.

என்னிங்குள்ள தப்பாலென் னெல்லைசொல்லப் பட்டுளதென்
றுன்னுமெல்லை யில்லாதென் சொல்லுநானார் நீயாரிம்
மன்னுமுலக மேதென்று மயக்கந்தீர வருளென்ன
வன்னதெல்லாந் தெரியவிரித் தவனுக்கிவனன் றறிவித்தான்.

(இ - ள்) இங்குள்ளதென்=இவ்விடத்துள்ளதென்ன, அப்பாலென்=அப்பாலிருக்கின்றதென்ன, எல்லை சொல்லப்பட்டுளதென்=அளவுசொல்லப்பட்டதென்ன, துன்னு மெல்லையில்லாதென்=நெருங்கிய வளவில்லாத தென்ன, சொல்லு நானார்=பேசுகின்ற யானார், நீயார்=(கேட்கின்ற) நீரார், இம்மன்னு முலகமேதென்று=இந்த நிலைபெற்ற சகமியாதென்று, மயக்கந்தீரவருளென்ன=மயக்கந்தீரும்படி யனுக்கிரகஞ் செய்வாயென்று கேட்க, அன்னதெல்லாம்=அவன் கேட்ட சகலமும், தெரியவிரித்து=தெரியும்படி பகுத்து, அவனுக்கு=அந்தமாவலிக்கு, இவன்=இச்சுக்கிராசாரியானவர், நன்றறிவித்தான்=நன்றாகத் தெரிவித்தார்—எ - று.

(இ - ரை) இவ்விடத்துள்ளதென்ன? அப்பாலிருக்கின்றதென்ன? அளவு சொல்லப்பட்டதென்ன? நெருங்கியவளவில்லாததென்ன பேசுகின்ற யானார்? கேட்கின்ற நீரார்? இந்த நிலைபெற்ற சக மியாதென்று மயக்கந்தீரும்படி யனுக்கிரகஞ் செய்வாயென்று கேட்க, அவன் கேட்ட சகலமும் தெரியும்படி பகுத்து அந்த மாவலிக்கு இச்சுக்கிராசாரியானவர் நன்றாகத் தெரிவித்தார்—என்பதாம். (44)

இங்வேழுமதலிய யாவுஞ் சின்மாத்திரமேயென வுபதேசிந்தல்.

வருங்கற்பகவின் விரைந்தேக வந்தேன்பலசொல் லியும்பயனென்
சுருங்கச்சொல்லும்பயன்கேளாய் தோன்றவிங்குள்ளதுவுஞ்சித்
தொருங்கப்புறத்துஞ்சித்தெல்லை யுள்ளதுஞ்சித்தெல்லையற
நெருங்குற்றதுஞ்சித் தியான்சித்து நீசித்துலக நிறைசித்தே.

(இ-ள்) வருங்கற்பகவின்=வளருகின்ற கற்பகவிருக்ஷத்தை யுடையதேவலோகத்துக்கு, விரைந்தேகவந்தேன்=விரைவோடுஞ் செல்லவந்தேன், பலசொல்லியும் பயனென்=பலவாகப்பேசியும் ப்ரயோசனமென்ன, சுருங்கச்சொல்லும் = சுருக்கமாகச்சொல்லுகின்ற, பயன் கேளாய்=ப்ரயோசனத்தைக்கேட்பாய், தோன்ற விங்குள்ளதுவும்= தோற்றமாக விவ்விடத்துள்ளதுவும், சித்து=ஞானமே, ஒருங்கப்புறத்தும்=சமஸ்தமான புறம்பிலுள்ள விடங்களும், சித்து=ஞானமே, எல்லையுள்ளதும்=அளவுள்ளதும், சித்து=ஞானமே, எல்லையற நெருங்குற்றதும்=அளவில்லாமற் செறிவுள்ளதும், சித்து=ஞானமே, யான்சித்து=(சொல்லுகின்ற) யானுஞானமே, நீசித்து=(கேட்கின்ற) நீயுஞானமே, உலக நிறைசித்தே=சகலமும் பூரணஞானமே—எ-று.

(இ-ரை) வளருகின்ற கற்பகவிருக்ஷத்தை யுடைய தேவலோகத்துக்கு விரைவோடுஞ் செல்லவந்தேன். பலவாகப்பேசியும் ப்ரயோசனமென்ன? சுருக்கமாகச் சொல்லுகின்ற ப்ரயோசனத்தைக் கேட்பாய். தோற்றமாக விவ்விடத்துள்ளதுவும் ஞானமே, சமஸ்தமான புறம்பிலுள்ள விடங்களும் ஞானமே, அளவுள்ளதும் ஞானமே, அளவில்லாமற்செறிவுள்ளதும் ஞானமே, சொல்லுகின்ற யானு ஞானமே, கேட்கின்ற நீயுஞானமே, சகலமும் பூரண ஞானமே—என்பதாம். (45)

இவ்வநுபவத்தி லெழுந்தென்றருளி யேகுதல்.

இதுவேசுருக்க மிவ்வுறுதி யிதயங்கொண்டிவ் வகைக்கேற்ற
மதியானின்னை நினைநீயே மாறுதுணர்ந்து நோக்குதியே
லதனலந்த மாம்பதத்தை யடைதியோரோ ழுருந்தவரும்
புதியோர்தெய்வ காரியத்திற் புகுந்தாரியாமும் போகுதுமால்.

(இ-ள்) இதுவேசுருக்கம்=இந்நிலையேசுருக்கமாம், இவ்வுறுதி= இச்சித்தாந்தத்தை, இதயங்கொண்டு=மனதிற்றரித்துக்கொண்டு, இவ்வகைக்கேற்றமதியால்=இவ்வகைகளுக்குரிய வறிவினால், நின்னை=உனதுஸ்வரூபத்தை, நீயேநினை=நீயேசிந்திப்பாய், மாறுதுணர்ந்து=திரிவின்றி

யறிந்து, நோக்குதியேல்=பார்ப்பாயானல், அதனல்=அதினல், அந்த மாம்பதத்தையடைதி=முடிவான பரமபதத்தை யடையக்கடவாய், ஒரோ ருந்தவரும்=ஒப்பற்ற வரியதவத்தையுடைய சத்தரிஷிகளும், புதிதோர் தெய்வகாரியத்தில்=நூதனமாயொருதெய்வகாரியத்தில், புகுந்தார்=ப்ர வேசித்தார்கள், இயாமும்போகுதும்=நாமும் போவோம்—எ - று.

(இ - ரை) இந்நிலையே சுருக்கமாம். இச் சித்தாந்தத்தை மனதிற் றரித்துக்கொண்டு இவ்வகைகளுக்குரிய வழியினல் உனது ஸ்வரூபத்தை நீயே சிந்திப்பாய். திரிவின்றி யறிந்துபார்ப்பா யானல் அதினல் முடிவான பரமபதத்தை யடையக்கடவாய். ஒப் பற்ற வரிய தவத்தையுடைய சத்தரிஷிகளும் நூதனமா யொரு தெய்வகாரியத்தில் ப்ரவேசித்தார்கள். நாமும்போவோம்—என்ப தாம். (46)

இவ்வனுபவத்தை மன்னித்தல்.

என்றுவெள்ளி யேகியபின் னெல்லாமறிவா முலகினைப்பார்த்
துன்றுவொக்குமொக்கு மெனக் குசனுலுரைத்ததுண்மையதே
முன்றுமவனி சித்துலகு மூன்றுஞ்சித்து நான்சித்து
நன்றலான திசை சித்து நாட்டுகின்ற தெலாஞ்சித்தே.

(இ - ள்) என்று=(இப்படி) யென்றுசொல்லி, வெள்ளி யேகிய பின்=சுக்கிராசாரியர் போனபின்பு, எல்லாமறிவாம்=சகலமு ஞான மாகிய, உலகினைப்பார்த்து=சகத்தைப்பார்த்து, உன்று=நினைத்து, ஒக்கு மொக்கும்=ஒவ்வுமொவ்வும், எனக்கு=என்றனக்கு, உசனுலுரைத்தது= சுக்கிராசாரியராற்சொல்லியது, உண்மையதே=எதார்த்தமே, முன்றுமவ னிசித்து=முதன்மையாகிய பூமியு ஞானமே, உலகமூன்றுஞ் சித்து=திரி லோகமு ஞானமே, நான்சித்து=எனது ஸ்வரூபமு ஞானமே, நன்றலான திசைசித்து=நல்ல நான்குதிக்குகளு ஞானமே, நாட்டுகின்ற தெலாஞ் சித்தே=ஸ்தாபிக்குங் கிரியைகளனைத்து ஞானமே—எ - று.

(இ - ரை) இப்படி யென்று சொல்லி சுக்கிராசாரியர் போன பின்பு சகலமு ஞானமாகிய சகத்தைப்பார்த்து நினைத்து ஒவ்வு மொவ்வும். என்றனக்கு சுக்கிராசாரியராற் சொல்லியது எதார்த் தமே, முதன்மையாகிய பூமியுஞானமே, திரிலோகமுஞானமே, எனதுஸ்வரூபமுஞானமே, நல்ல நான்குதிக்குகளுஞானமே, ஸ்தா பிக்குங்கிரியைகளனைத்துஞானமே—என்பதாம். (47)

நிநித்நியிற் காட்சிப்படல்.

தெரிக்கும்பொருளுந் தரிசனமுந் தீர்ந்துவெறுநின் மலவடிவாய்ப்
புரிக்குமுதயம் விடாதென்றும் பொலியும்பரமப்பொருளானேன்
வரிக்குங்காட்சி யிலாவறிவே வடிவாயொருகா லேயெங்கும்
விரிக்குநிறைவா யுபசாந்த வெளியாயறிவா மிகுபொருணான்.

(இ - ள்) தெரிக்கும்பொருளும்=காணப்படுந்திரிஸ்யமும், தரிசனமும்=காக்ஷியும், தீர்ந்து=ஒழிந்து, வெறு நின்மல வடிவாய்=கேவல களங்கமற்ற ஸ்வரூபமாய், புரிக்குமுதயம்விடாது=விளங்குகின்ற சதோதயமாய், என்றும்=எப்பொழுதும், பொலியும்பரமப் பொருளானேன்=ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமவஸ்துவானேன், வரிக்குங் காட்சியிலா=பந்தப்படுத்துகின்ற விடயமில்லாத, அறிவேவடிவாய்=ஞானமேயுருவமாய், ஒருகால்=ஏககாலத்தில், எங்கும்=எவ்விடத்தும், விரிக்குநிறைவாய்=வியாபகமாகியும், உபசாந்தவெளியாய்=உபசமனமான ஞானகாசமாகியும், அறிவாம்=அறிவாகியுமிருக்கின்ற, மிகுபொருணான் = மகத்தாகியபூரணவஸ்துவேயான்—எ - று.

(இ - ரை) காணப்படுந் திரிஸ்யமும், காக்ஷியும் ஒழிந்து கேவல களங்கமற்ற ஸ்வரூபமாய் விளங்குகின்ற சதோதயமாய் எப்பொழுதும் ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமவஸ்து வானேன். பந்தப்படுத்துகின்ற விடயமில்லாத ஞானமே யுருவமாய் ஏககாலத்தில் எவ்விடத்தும் வியாபகமாகியும், உபசமனமான ஞானகாசமாகியும், அறிவாகியுமிருக்கின்ற மகத்தாகிய பூரணவஸ்துவே யான்—என்பதாம். ()

சமாதியடைதல்.

ஓங்குஞ்சின்மாத் திரப்பொருளா மோங்காரத்தை யுண்ணினைந்து
தாங்குந்தியான பரனுகித் தொடர்சங்கற்ப மெல்லாம்போய்
வாங்குந்தொழிலே டிணையைய மனனஞான ஞேயமிவை
தாங்குஞாதா வினைத்துமறத் தனிச்சித்திரம்போ னெடிதிருந்தான்.

(இ - ள்) ஓங்கும்=ஓங்காநின்ற, சின்மாத்திர பொருளாம்=ஞானமாத்திரார்த்தமாகிய, ஓங்காரத்தை=ப்ரணவஸ்வரூபத்தை, உண்ணினைந்து=மனதிற்சிந்தித்து, தாங்குந்தியானபரனுகி=அறிதுயிலானதியானருடனுய், தொடர்சங்கற்பமெல்லாம்போய்=தொடராநின்ற சங்கற்பங்களனைத்தும் விடுபட்டு, வாங்குந்தொழில்=கொள்ளாநின்ற செயல்களும், டிணை=ஈடணுத்திரியமும், ஐயம்=சந்தேகமும், மனனம்=மனனமும், ஞானம்=அறிவும், ஞேயம்=விடயமும், இவைதாங்குஞாதா=இவைகளைத்

தாங்குகின்ற ஞாதாவுமாகிய, அனைத்து மற=சகலமு நீங்க, தனிச்சித்திரம் போல்=தனித்த சித்திரத்தைப்போல, நெடிதிருந்தான்=வெகுநேரஞ் (சமாதியி) லிருந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) ஓங்காரமென்ற ஞானமாத்திரார்த்தமாகிய ப்ரணவ ஸ்வரூபத்தை மனதிற் சிந்தித்து அறிதுயிலான நியானுருடனுய் தொடராநின்ற சங்கற்பங்களனைத்தும் விடுபட்டு கொள்ளாநின்ற செயல்களும், ஈடணுத்திரியமும், சந்தேகமும், மனனமும், அறிவும், விடயமும் இவைகளைத் தாங்குகின்ற ஞாதாவுமாகிய சகலமுநீங்க தனித்த சித்திரத்தைப்போல வெகுநேரஞ் சமாதியிலிருந்தான்—என்பதாம். (49)

சச்சிதானந்தமாய் விளங்குதல்.

காற்றிலாதவிளக்கொளிபோற் கலங்காதிருந்தமாவலிதான்
சீற்றமயறீர்ந்தறநிறைந்து சிந்தையென்னுமாசின்றித்
தோற்றுஞ்சத்தாமாத்திரத்தாற் சுடர்விட்டெறித்தபடிசொல்லி
லாற்றமுகிறீர்சரற்காலத் தறவேதெளிந்தவிண்போலும்.

(இ - ள்) காற்றிலாத விளக்கொளிபோல்=வாயுவில்லா (விடத்துள்ள) தீபப்ரகாசத்தைப்போல, கலங்காதிருந்த=சலனமற்றிருந்த, மாவலிதான்=மாவலிச்சக்ரவர்த்தியானவன், சீற்றமயறீர்ந்து=இராகத்துவேடநீங்கி, அறநிறைந்து=மிகவும் பூரணமாய், சிந்தையென்னு மாசின்றி=சிந்தையென்கின்ற களங்கமில்லாமல், தோற்றுஞ் சத்தாமாத்திரத்தாற் சுடர்விட்டெறித்தபடி சொல்லில் = தோன்றுஞ் சத்தாமாத்திரத்தினு லொளிவிட்டு ப்ரகாசித்த விதத்தைக்கூறில், ஆற்றன்முகிறீர் சரற்காலத்து=வலிமையுள்ள மேகங்களில்லாதசரற்காலத்தில், அறவேதெளிந்த விண்போலும்=மிகவுந்தெளிந்த வாகாயத்தைப்போலுமாம்—எ - று.

(இ - ரை) வாயுவில்லாவிடத்துள்ள தீபப்ரகாசத்தைப்போல சலனமற்றிருந்த மாவலிச்சக்ரவர்த்தியானவன் இராகத்துவேட நீங்கி மிகவும் பூரணமாய் சிந்தையென்கின்ற களங்கமில்லாமல் தோன்றுஞ் சத்தாமாத்திரத்தினு லொளிவிட்டு ப்ரகாசித்த விதத்தைக் கூறில் வலிமையுள்ள மேகங்களில்லாத சரற்காலத்தில் மிகவுந் தெளிந்த வாகாயத்தைப்போலுமாம்—என்பதாம். (50)

சகசத்துக்கு வெளிப்படல்.

ஆங்கப்படியேயவனிருப்ப வவனதேவற்புரியசுர
ரோங்கற்கோயின்மேனிலத்தை யுற்றுருயர்மாவலிதானு
நீங்கற்கரியநிருவிகற்ப நிலைகூர்சமாதிநெடும்போது
தேங்குற்றதற்பின்விழித்துணர்ந்து மமதைதீர்ந்தசிந்தையனாய்.

(இ - ள்) ஆங்கப்படியே=அவ்விடத் தந்தப்ரகாரமே, அவனிருப்ப= அந்தமாவலியானவர் (சமாதியி) லிருக்க, அவனதேவற்புரியசுரர்=அவனது பணியைச்செய்கின்றவவுணர்கள், ஓங்கற்கோயின்=அரண்மனையினது, மேனிலத்தையுற்றார்=மேல்வீட்டையடைந்தார்கள், உயர்மாவலிதானும்=மேன்மையான மகாபலியும், நீங்கற்கரிய=நீங்குதற்கரிய, நிருவிகற்பம்=நிருவிகற்பமான, நிலைகூர்சமாதி=நிலைமிகுந்தசமாதியில், நெடும்போது=வெகுநேரம், தேங்குற்று=தங்கிநின்று, அதற்பின்=அதன்பின்பு, விழித்து = விழித்துக்கொண்டு, உணர்ந்து=அறிந்து, மமதைதீர்ந்தசிந்தையனாய்=மமதையற்ற மனதுடையவராய்—எ - று.

(இ - ரை) அவ்விடத் தந்தப்ரகாரமே அந்த மாவலியானவர் சமாதியிலிருக்க அவனது பணியைச்செய்கின்ற வவுணர்கள் அரண்மனையினது மேல்வீட்டை யடைந்தார்கள். மேன்மையான மகாபலியும் நீங்குதற்கரிய நிருவிகற்பமான நிலைமிகுந்த சமாதியில் வெகுநேரம் தங்கிநின்று அதன்பின்பு விழித்துக்கொண்டு அறிந்து மமதையற்ற மனதுடையவராய்—என்பதாம். (51)

சாக்ஷாத்கார மடைதல்.

பற்றிலாதமனத்தாலே பயின்றிராசகாரியங்கண்
முற்றுமியற்றியாபத்து முதிர்சம்பத்துஞ்சமமாகக்
குற்றமில்லாக்குறிப்பாலே குறிப்புற்றின்பதுன்பத்திற்
சற்றுமிதவாதமிழாது சமபாவனையிற்றானானன்.

(இ - ள்) பற்றிலாதமனத்தால்=நிராசைபொருந்திய மனதினால், பயின்ற=சொல்லிய, இராசகாரியங்கள்=இராசகாரியங்கள், முற்றுமியற்றி=முழுதுஞ்செய்து, ஆபத்து=ஆபத்துக்களிடத்திலும், முதிர்சம்பத்தும் = மிகுந்தசம்பத்துக்களிடத்திலும், சமமாக=சமதிருஷ்டியாக, குற்றமில்லாக்குறிப்பால்=குற்றமற்றகருத்தினால், குறிப்புற்று=ஒருமைப்பாடாய், இன்பதுன்பத்தில்=சுகதுக்கங்களில், சற்றும்=எவ்வளவேனும், மிதவாதமிழாது=மிதவாமலுமமிழாமலும், சமபாவனையிற்றானானன்=சமபாவனையிற்றானாகவிளங்கினன்—எ - று.

(இ - ரை) நிராசை பொருந்திய மனதினால் சொல்லிய இராச காரியங்கள் முழுதுஞ்செய்து ஆபத்துக்களிடத்திலும் மிகுந்த சம்பத்துக்களிடத்திலும் சமதிருஷ்டியாக குற்றமற்ற கருத்தினால் ஒருமைப்பாடாய் சுகதுக்கங்களில் எவ்வளவேனும் மிதவாமலு மமிழாமலும் சமபாவனையிற் றானாகவிளங்கினான்—என்பதாம்.

(இ - கo - க - ம்) சிரவணமுதற் சாக்ஷாத்கார பரியந்தமுள்ள வனுபவத்தைக் கூறியதாம். (52)

மாவலி ஞானவரசனாய் மனதை மந்திரியாக்கிச் சகலமுந் தன்வசமாயரசாக்ஷி செய்ததுபோலச் செய்வாயெனல்.

ஓவாதவன்றனுள்ளெழுந்த வூகாபோகம்பலகோடி
பாவாபாவம்பலகோடி பரந்ததெல்லாமிளைப்பாறி
மேவாநின்றானெவ்விடத்தென் விண்ணின்மண்ணில்வேட்கைகளிற்
றாவாநின்றமனந்தன்னைத் தன்னதிதயத்துள்வைப்பாய்.

(இ - ள்) ஓவாது=ஒழியாமல், அவன்றன்=அவனுடைய, உள்ளெழுந்த=மனதிலுண்டாகிய, ஊகம்=இஷ்டசிந்தனையும், அபோகம்=அனுஷ்டசிந்தனையும், பலகோடி=அளவில்லாததாகவும், பாவம்=உண்டானதும், அபாவம்=இல்லாததுமான (பதார்த்தங்கள்), பலகோடி=அளவில்லாததாகவும், பரந்ததெல்லாம்=விரிந்திருக்கின்றவனைத்திலும், இளைப்பாறி=விஸ்ராந்தியடைந்து, (பின்பு) எவ்விடத்தென்=எந்தவிடத்திலெலதை, மேவாநின்றான்=பொருந்தினான், விண்ணில்=பரத்திலும், மண்ணில்=இகத்திலுமுள்ள, வேட்கைகளில்=ஆசைகளில், தாவாநின்றமனந்தன்னை=பாயாநின்றமனதை, தன்னதிதயத்துள் வைப்பாய்=தன திதயாம்பரத்தில் வைப்பாய்—எ - று.

(இ - ரை) ஒழியாமல் அவனுடைய மனதி லுண்டாகிய இஷ்டசிந்தனையும், அனுஷ்ட சிந்தனையும், அளவில்லாத தாகவும் உண்டானதும் இல்லாததுமான பதார்த்தங்கள் அளவில்லாததாகவும் விரிந்திருக்கின்ற வனைத்திலும் விஸ்ராந்தி யடைந்து பின்பு எந்தவிடத்தி லெலதைப்பொருந்தினான். பரத்திலும் இகத்திலுமுள்ள ஆசைகளில் பாயாநின்ற மனதை தன திதயாம்பரத்தில் வைப்பாய்—என்பதாம். (53)

மனதைச்சேயித்து முத்தி யடைவாயெனல்.

எங்கேயெங்கேமனமோடி யினையோன்னவிழ்ந்தழுந்து
மங்கேயங்கேநின்றெழுப்பி யகண்டவறிவிலடைவிப்பாய்

சங்கேதமதாயிவ்வாறு சாதித்துளமாமதகரியை
வெங்கேதமறத்தளைத்தெல்லா விசாரத்தாலும்வீடணைவாம்.

(இ - ள்) எங்கேயெங்கே = எவ்விடத்தி லெவ்விடத்தில், மன மோடி = மனது சென்று, இளையோரென்ன = குழந்தைகளைப்போல, வீழ்ந் தழுந்தும் = (விடயங்களில்) விழுந்தழுந்தாநின்றது, அங்கேயங்கே நின்று = அவ்விடத்திலவ்விடத்திலிருந்து, எழுப்பி = கிளப்பி, அகண்டவறிவில் = அகண்டாகாரஞானத்தில், அடைவிப்பாய் = அடையச்செய்வாய், சங்கேத மதாய் = குறிப்பாய், இவ்வாறு சாதித்து = இந்தப்பிரகாரஞ் சாதனைசெய்து, உளமா மதகரியை = மனமென்னு மதர்த்தயானையை, வெங்கேதமற = கொடியதுன்பமறும்படி, தளைத்து = கட்டி, எல்லா விசாரத்தாலும் = சகல விசாரணையினாலும், வீடணைவாம் = மோக்ஷமடையப்படுவதாம் — எ - று.

(இ - சை) எவ்விடத்தி லெவ்விடத்தில் மனது சென்று குழந்தைகளைப்போல விடயங்களில் விழுந் தழுந்தா நின்றது. அவ் விடத்தி லவ்விடத்திலிருந்து கிளப்பி அகண்டாகார ஞானத்தில் அடையச்செய்வாய். குறிப்பாய் இந்தப்பிரகாரஞ் சாதனைசெய்து மனமென்னு மதர்த்த யானையை கொடிய துன்பமறும்படி கட்டி சகலவிசாரணையினாலும் மோக்ஷமடையப்படுவதாம் — என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) இவ்விதமாக மனோவிச்சையை நீக்கி ஞானம் பெறுவாயென்பதாம். (54)

மாவலி கதை - முற்றிற்று.

ஆ கதை 21 - க்கு கவிதை - 905.

பிரகலாதன் கதை.

அவதாரிகை.

[முன்கதையி லிச்சாத்தியாக பலத்தினாலுண்டான விசாரத் தாற் சடவரசாங்கஞ் சித்தரசாங்கமான வனுபவத்தை யறிவித்து இவ்வனுபவ மீஸ்வரானுக்கிரகத்தினாலும் வருமென்பதை யறிவிக்கு நிமித்தம் பிரகலாதன் கதையை நிரூபிக்கிறார்.]

பகையை வசப்படுத்த வாலோசித்தல்.

பின்னுமீதோர்கதைகேட்பாய் பிரகலாதப்பெயரோனுந்
தன்னதுணர்வான்மெய்ஞ்ஞான தத்துவத்தைச்சாதித்தா

னன்னதுரைப்பாமிரணியனு மசுரவேந்தனிறந்தளவே
யின்னல்கூருமவன்மைந்த னிதயநடுங்கியிவையுணர்ந்தான்.

(இ-ள்) பின்னும்=பின்பும், ஈதோர் கதைகேட்பாய்=இந்தவொரு கதையைச் சொல்லக்கேட்பாய், பிரகலாதப்பெயரோனும் = பிரகலாதனென்னும் நாமத்தையுடையவனும், தன்னதுணர்வால்=தனதறிவினால், மெய்ஞ்ஞானதத்துவத்தை = மெய்ஞ்ஞானமான தத்துவஸ்வரூபத்தை, சாதித்தான்=அடைந்தான், அன்னதுரைப்பாம்=அதைச்சொல்லுவோம், இரணியனும்=இரணியனென்னு நாமத்தையுடைய, அசுரர் வேந்தன்=தானவர்களுக்கரசன், இறந்தளவே=மரணமடைந்தமாத்திரத்தில், இன்னல்கூரும்=துன்பமிகுந்த, அவன் மைந்தன்=அவனதுபுத்திரன், இதயநடுங்கி=மனநடுக்கமுற்று, இவையுணர்ந்தான் = இவையெண்ணினான்—எ-று.

(இ-ரை) பின்பும் இந்தவொருகதையைச் சொல்லக்கேட்பாய். பிரகலாதனென்னு நாமத்தையுடையவனும், தனதறிவினால் மெய்ஞ்ஞானமான தத்துவஸ்வரூபத்தை அடைந்தான். அதைச் சொல்லுவோம் இரணியனென்னு நாமத்தையுடைய தானவர்களுக்கரசன் மரண மடைந்தமாத்திரத்தில் துன்பமிகுந்த அவனது புத்திரன் மனநடுக்கமுற்று இவை யெண்ணினான்—என்பதாம். (1)

பகைவன் வலிமையை யுணர்தல்.

எனதுதாதைமுதலசுர ரெனதுகுலத்தோ ரெண்ணிறந்தோர்
கனகமேரு வனுவென்னக் காயநிலைமைப் பெரிதுடையோர்
வனசயோனியதிகார மாற்றவல்லோர் தரவல்லோர்
புனைவண்டுளவோ னெனுங்கனலிற் பூளைவீபோற்போ யொழிந்தார்.

(இ-ள்) எனதுதாதைமுதலசுரர்=என்னுடையபிதாமுதலியதானவர்கள், எனதுகுலத்தோர்=என்குலத்திலுள்ளவர்கள், எண்ணிறந்தோர்=அளவற்றவர்கள், கனகமேருவனுவென்ன=மகாமேருவற்பமென்னும்படி, காயநிலைமை=சரீரநிலையை, பெரிதுடையோர்=பெரிதாகவுடையவர்கள், வனசயோனியதிகாரம்=தாமரையிடமாகப்பிறந்த பிரமாவினதிகாரத்தை, மாற்ற வல்லோர்=கெடுக்கவல்லவர்கள், தரவல்லோர்=கொடுக்கவல்லவர்கள், புனைவண்டுளவோ னெனுங்கனலில்=தரிக்கும் வளப்பம் பொருந்திய துளசிமாலையை யுடைய விஷ்ணுவென்னு மக்கினியில், பூளைவீபோல்=இலவம்பஞ்சி கெடுதல்போல, போயொழிந்தார்=நசித்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) என்னுடைய பிதாமுதலிய தானவர்கள் என் குலத்திலுள்ளவர்கள் அளவற்றவர்கள் மகாமேரு வற்பமென்னும்

படி சரீர நில்லைய பெரிதாக வுடையவர்கள். தாமரையிடமாகப் பிறந்த பிரமானின திகாரத்தை கெடுக்க வல்லவர்கள். கொடுக்க வல்லவர்கள். தரிக்கும் வளப்பம்பொருந்திய துளசிமாலையை யுடைய விஷ்ணுவென்னு மக்கினியில் இலவம்பஞ்சி கெடுதல்போல நசித்தார்கள்—என்பதாம். (2)

பகைவனைச் செயிக்கு முபாயமுணர்தல்.

அன்னரொக்கும்பேரசுர ரழியுமூழிப்பெருங்காற்றாற்
சின்னைகங்கள்போன்மடிந்தார் செறிநுண்மணலிற்பலகோடி
யின்னுளவனுக்கஞ்சாதா ரியாருமில்லையெம்பகையா
மின்னார்நேமிப்படையோனை வெல்வானுபாயமீதொன்றே.

(இ-ள்) அன்னரொக்கும்=அவர்களுக்கொப்பான, பேரசுரர்= பெரிதானவவுணர்கள், ஊழிப்பெருங்காற்றால்=கற்பாந்த சண்டமாருதத் தால், அழியுஞ் சின்னைகங்கள்போல=கெடுகின்றசிறுமலைகளைப்போல, மடிந் தார்=இறந்தவர்கள், செறிநுண்மணலில்=நெருங்கிய பொடிமணலைப் போல, பலகோடி=அளவில்லனவாம், இன்னாள்=இக்காலம், அவனுக்கஞ் சாதார்=அம்மானுக்குப்பயப்படாதவர்கள், யாருமில்லை=ஒருவருமில்லை, எம்பகையா = எமக்குப்பகையாகிய, மின்னார்நேமிப்படையோனை = ஒளி நிறைந்த சக்கராயுதத்தையுடைய விஷ்ணுவை, வெல்வா னுபாய மீதொன் றே=செயித்தற்குபாய மீதொன்றே—எ-று.

(இ-ரை) அவர்களுக்கொப்பான பெரிதான வவுணர்கள் கற்பாந்த சண்டமாருதத்தால் கெடுகின்ற சிறுமலைகளைப்போல இறந்தவர்கள் நெருங்கிய பொடிமணலைப்போல அளவில்லனவாம். இக்காலம் அம்மானுக்குப் பயப்படாதவர்கள் ஒருவருமில்லை. எமக் குப் பகையாகிய ஒளி நிறைந்த சக்கராயுதத்தையுடைய விஷ்ணுவை செயித்தற் குபாய மீதொன்றே—என்பதாம்.

(இ-ங-ஙு-ம்) முன்னுள்ள யாவு மனித்தியமாய்ப் போனது காரணமாகச் சித்தசுத்தியுண்டா யதனு னித்தியத்தையடைய விவேக முதித்த தென்பதாம். (3)

மூர்த்தியுபாசனை செய்யச் சிந்தித்தல்.

எத்தன்மையினுலென்னுகினு மிதில்வேறுயர்ந்தநெறியில்லை
தத்துந்திரைப்பாற்கடலுறைவோன் சரணமன்றிச்சரணில்லை
சித்தமிந்தக்கணந்தொடங்கிச் சேர்கநாராயணன்சரணம்
பத்தனுகினவனைப் பகிராதொழிகபாவனையே.

(இ - ள்) எத்தன்மையினால்=எந்தப்பிரகாரமாக, எண்ணுகினும்=நினைத்தாலும், இதில்வேறு = இதற்குவேறாக, உயர்ந்தநெறியில்லை = மேலானகதியில்லை, தத்துதிரை=தாவாநின்ற வலைகளையுடைய, பாற்கடலுறைவோன்=திருப்பாற்கடலில்வசிக்கும்விஷ்ணுவினது, சரணமன்றிச் சரணில்லை=அடைக்கலமன்றிவேறடைக்கலமில்லை, சித்தம்=மனமானது, இந்தக்கணந்தொடங்கி = இந்தக்ஷணந்தொடங்கி, நாராயணன் சரணஞ் சேர்க=நாராயணனது பதத்தைச்சேரக்கடவது, பத்தனாகி=பத்தியை யுடையவனாய், பாவனை=பாவனையினால், நானவனாய்=நானே யவனாகி, பகிராதொழிக=பிரியாதிருக்கக்கடவன்—எ - று.

(இ - ரை) எந்தப்பிரகாரமாக நினைத்தாலும் இதற்கு வேறாக மேலான கதியில்லை. தாவாநின்ற வலைகளையுடைய திருப்பாற்கடலில் வசிக்கும் விஷ்ணுவினது அடைக்கலமன்றி வேறடைக்கலமில்லை. மனமானது இந்தக்ஷணந்தொடங்கி நாராயணனது பதத்தைச் சேரக்கடவது. பத்தியை யுடையவனாய் பாவனையினால் நானேயவனாகி பிரியாதிருக்கக்கடவன்—என்பதாம். (4)

அஷ்டாக்ஷரத்தின் பெருமையை யுணர்தல்.

நயந்ததெல்லாமெளிதருளு நாராயணாயநமவென்னு
முயர்ந்ததிருமந்திரமென்ற னுளத்தில்விண்ணின்மாருதம்போற்
பெயர்ந்துநீங்காதுள்ளுறைக பேணியரியைப்பூசிப்போ
ரியைந்தவரிதாமப்பூசை யியற்றிற்பலனுமலதில்லை.

(இ - ள்) நயந்ததெல்லாம்=இச்சித்த சகலமும், எளிதருளும்=எளிதிற் கொடுக்கின்ற, நாராயணாயநமவென்னும்=நாராயணாயநமவென்கின்ற, உயர்ந்த திருமந்திரம்=மேலான திருமந்திரமானது, என்றனுளத்தில்= என்மனதில், விண்ணின்மாருதம்போல்=ஆகாயத்தி (நிறையுங்) காற்றைப்போல, பெயர்ந்து நீங்காது=விட்டு நீங்காமல், உள்ளுறைக=உள்ளே சேர்ந்திருக்கக்கடவது, அரியைப்பேணி = விஷ்ணுவைவணங்கி, பூசிப்போர்=ஆராதனை செய்பவர்கள், இயைந்த=இசைந்த, அரி=விஷ்ணுவே, தாமப்பூசை=தாமாகவந்த வாராதனையை, இயற்றிற்பலனும்=செய்யின் (முத்தி) லாபமாம், அலதில்லை=அல்லாவிடிலில்லை—எ - று.

(இ - ரை) இச்சித்தசகலமும் எளிதிற்கொடுக்கின்ற நாராயணாய நமவென்கின்ற மேலான திருமந்திரமானது என்மனதில் ஆகாயத்தில் நிறையுங்காற்றைப்போல விட்டு நீங்காமல் உள்ளே சேர்ந்திருக்கக்கடவது. விஷ்ணுவை வணங்கி ஆராதனை செய்பவர்கள் இசைந்த விஷ்ணுவே தாமாக வந்த வாராதனையைச் செய்யின் முத்திலாபமாம். அல்லாவிடிலில்லை—என்பதாம். (5)

மூர்த்தியின் சகுணவுருவத்தைச் சிந்தித்தல்.

அந்தநெறியாலரியுருநா னாகியரியைப்பூசிப்ப
னிந்தவுடன்மாதவன்வடிவா மிதனில்வாயுவடிவாகிப்
பந்தமுறுவோன்பராபரனு மிவனேபிராணபவனத்தின்
முந்துமோட்டத்தாலிரண்டா முகுந்தனாகிப்புறத்துறைவான்.

(இ - ள்) அந்தநெறியால்=அந்தமார்க்கத்தினால், அரியுருநானாகி=விஷ்ணுஸ்வரூபமே நானாய், அரியைப்பூசிப்பன்=விஷ்ணுவையாராதனை செய்வன், இந்தவுடல்=இச்சரீரமானது, மாதவன்வடிவாம்=விஷ்ணுவினது ஸ்வரூபமாம், இதனில்=இந்த வடிவத்தில், வாயுவடிவாகி=பிராணவாயுவின் வடிவமாய், பந்தமுறுவோன்=கட்டுப்படுவோன், பராபரனுமிவனே=பராபரனாகிய விந்தவிஷ்ணுவே, பிராணபவனத்தின்=பிராணவாயுவின், முந்துமோட்டத்தால்=முன்செல்லுதலால், இரண்டா முதந்தனாகி=இரண்டாவது விஷ்ணுவாய், புறத்துறைவான்=புறம்பில் வசிப்பான்—எ - று.

(இ - ரை) அந்தமார்க்கத்தினால் விஷ்ணுஸ்வரூபமே நானாய் விஷ்ணுவை யாராதனைசெய்வன். இச்சரீரமானது விஷ்ணுவினது ஸ்வரூபமாம் இந்தவடிவத்தில் பிராணவாயுவின் வடிவமாய் கட்டுப்படுவோன் பராபரனாகிய விந்த விஷ்ணுவே பிராணவாயுவின் முன் செல்லுதலால் இரண்டாவது விஷ்ணுவாய் புறம்பில் வசிப்பான்—என்பதாம்.

(இ - ங - க - ம்) மூர்த்தியைத் தியானிக்கு முறைமையை யுணர்ந்ததாம். (6)

அகத்திலாராதித்தல்.

அவ்வாறானவிவ்வரியை யகிலவுபசாரங்களையுந்
தவ்வாமனத்தாலுளதாக்கிச் சதாபூசனையேசமைப்பனென
விவ்வாறெண்ணிப்பாரமெலா மெடுத்துச்சுமக்குமனத்தாலே
செவ்வான்மணிப்பாத்திரதூப தீபங்கந்தமெலாஞ்செறித்து.

(இ - ள்) அவ்வாறான = அந்தப்ரகாரமாகிய, இவ்வரியை = இந்த விஷ்ணுவை, அகிலவுபசாரங்களையும்=சமஸ்தவுபசார (வஸ்துக்க)ளையும், தவ்வாமனத்தால்=தவறாத மனதினால், உளதாக்கி=கற்பித்து, சதாபூசனையே சமைப்பனென=எப்போது மாராதனையைச்செய்வேனென்று, இவ்வாறெண்ணி=இந்தப்ரகாரநினைத்து, பாரமெலாமெடுத்து=(பூசாதிரவியமான) பாரங்களனைத்தையு மெடுத்து, சமக்குமனத்தால்=தாங்குகின்ற மனதினால், செவ்வான்=சிவந்ததான, மணிப்பாத்திரம்=இரத்தின

பாத்திரங்களும், தூபம்=தூபங்களும், தீபம்=தீபங்களும், கந்தமெலாஞ் செறித்து=வாசனைத் திரவியங்களனைத்தையு நிறைத்து—எ - று.

(இ - ள்) அந்தப்ரகாரமாகிய இந்த விஷ்ணுவை சமஸ்த வுபசார வஸ்துக்களையும் தவறாத மனதினால் கற்பித்து எப்போது மாராதனையைச் செய்வேனென்று இந்தப்ரகார நினைத்து பூசாதிர வியமான பாரங்களனைத்தையு மெடுத்து தாங்குகின்றமனதினால் சிவந்ததானஇரத்தினபாத்திரங்களும், தூபங்களும், தீபங்களும், வாசனைத்திரவியங்களனைத்தையுநிறைத்து—என்பதாம். (7)

புறத்திலாராதித்தல்.

மணிப்பூண்களும்பீதாம்பரமும் வாடாமலருநல்லமுதுங்
கணிப்பிலாதபொருளெல்லாங் கருத்தாற்பாவித்தரிச்சித்துத்
தணிப்பிலாதவன்பான்முன் றந்தப்புறத்தின்பொருட்டிரளாற்
பணிப்பாயவனையுட்போலப் பரிந்துபுறத்தும்பூசித்தான்.

(இ - ள்) மணிப்பூண்களும்=இரத்தினாபரணங்களும், பீதாம்பர மும்=சொன்னவஸ்திரங்களும், வாடாமலரும்=வாடாத (சொன்ன) புஷ்பங்களும், நல்லமுதும்=நல்லவடிசில்களுமாகிய, கணிப்பிலாதபொரு ளெல்லாம்=எண்ணிக்கையற்ற பூசாதிரவியங்களனைத்தையும், கருத்தாற் பாவித்து=மனதினாற்பாவனைசெய்து, அரிச்சித்து = ஆராதனைசெய்து, தணிப்பிலாதவன்பால்=தணிவில்லாதவன்பினால், முன்றந்த=முன்னே கொடுத்த, புறத்தின் பொருட்டிரளால்=புறம்பிலுள்ள திரண்டதிரவியங் களினால், பணிப்பாயவனை=சற்பசயனத்தையுடையவிஷ்ணுவை, உட் போல=அகத்திற் (பூசித்தது) போல, பரிந்துபுறத்தும்பூசித்தான்=அன் புற்றுபுறத்திற் (தேவக்கிரகத்திலு) மாராதனைசெய்தான்—எ - று.

(இ - ள்) இரத்தினாபரணங்களும், சொன்ன வஸ்திரங் களும், வாடாத சொன்னபுஷ்பங்களும், நல்ல வடிசில்களுமாகிய எண்ணிக்கையற்ற பூசாதிரவியங்க ளனைத்தையும் மனதினாற் பாவனைசெய்து ஆராதனைசெய்து தணிவில்லாதவன்பினால்முன்னே கொடுத்த புறம்பிலுள்ள திரண்ட திரவியங்களினால் சற்பசயனத்தை யுடையவிஷ்ணுவை அகத்திற்பூசித்ததுபோல அன்புற்று புறத்திற் றேவக்கிரகத்திலு மாராதனை செய்தான். (8)

அசுரரியாவரு மாராதித்தல்.

ஆயவாறக்கணந்தொடங்கி யகண்டவடிவப்பரம்பொருளா
மாயனடிகளருச்சித்தா னவனைப்போலவாளசுரர்

தீயகுணம்விட்டெல்லோருந் திருமாற்கடிமைத்திறம்பூண்டார்
மேயமன்னன்குணமன்றோ விரிந்தவுயிரின்குலந்தானே.

(இ-ள்) ஆயவாறு=அருச்சித்தபடியே, அக்கணந்தொடங்கி=அந்தக்ஷணந்தொடங்கி, அகண்டவடிவம்=அகண்டாகாரஸ்வரூபமாகிய, பரம்பொருளாம்=பிரமவஸ்துவான, மாயனடிகள்=விஷ்ணுவினுடைய பதங்களை, அருச்சித்தான்=ஆராதனைசெய்தான், அவனைப்போல=அப்பிரகலாதனைப்போல, வாளசுரர்=வாளாயுதத்தையுடைய வவுணர்களும், தீயகுணம் விட்டு=தீமையானகுணங்களைநீக்கி, எல்லோரும்=சகலரும், திருமாற்கடிமைதிறம்பூண்டார்=அரிக்கடிமைப்பட்டார்கள், மேயமன்னன் குணமன்றோ=பொருந்திய வரசனது குணமல்லவா, விரிந்த வுயிரின்குணந்தான்=பரந்தசீவர்களின்குணங்கள்—எ-று.

(இ-ரை) அருச்சித்தபடியே அந்தக்ஷணந்தொடங்கி அகண்டாகார ஸ்வரூபமாகிய பிரமவஸ்துவான விஷ்ணுவினுடைய பதங்களை ஆராதனை செய்தான். அப் பிரகலாதனைப் போல வாளாயுதத்தையுடைய வவுணர்களும், தீமையானகுணங்களைநீக்கி சகலரும் அரிக்கடிமைப்பட்டார்கள். பொருந்திய வரசனது குணமல்லவா! பரந்த சீவர்களின் குணங்கள்—என்பதாம்.

(இ-கு-க-ம்) பிரகலாதன் முதலிய யாவரு மூர்த்தியை யுபாசித் தம்மூர்த்திவடிவ மானார்களென்பதாம். (9)

தேவர்களையமுறல்.

திதிகாதலருமவர்க்கரசுஞ் செங்கண்மான்மேற்சினந்தீர்ந்து
புதிதாகியபத்தியிலடிமை புக்காரொன்றும்புரந்தரனுந்
துதிவானவருங்கேட்டலுமே துனுக்கமோடுவியப்பெய்தி
யதிபாதகர்களெம்பெருமாற் கன்பாகியதென்னெனவயிர்த்தார்.

(இ-ள்) திதிகாதலரும்=திதிபுத்திரர்களாகியவசுரர்களும், அவர்க்கரசும்=அவர்க்கரசாகியபிரகலாதனும், செங்கண்மான்மேல்=சிவந்தகண்களையுடைய விஷ்ணுவினிடத்தி (லிருக்கின்ற), சினந்தீர்ந்து=கோபம் விட்டு, புதிதாகியபத்தியில் = நூதனமான பக்தியினால், அடிமைபுக்காரொன்று=அடிமைபுகுந்தார்களென்று, புரந்தரனும் = தேவேந்திரனும், துதிவானவரும்=துதிக்கின்ற தேவர்களும், கேட்டலும் = கேட்கவும், துனுக்கமோடு வியப்பெய்தி=அச்சத்துடனாச்சரியமடைந்து, அதிபாதகர்கள்=மிகுந்த பாவத்தையுடையவர்கள், எம்பெருமாற்கன்பாகியது=எமதுபெருமானுக்கன்பானது, என்னெனவயிர்த்தார்=என்னவென்று சந்தேகமடைந்தார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) திதிபுத்திரர்களாகிய வசுரர்களும், அவர்க்கரசாகிய பிரகலாதனும், சிவந்தகண்களையுடைய விஷ்ணுவினிடத்தி

விருக்கின்ற கோபம்விட்டு நூதனமானபக்தியினுல் அடிமை புகுந் தார்களென்று தேவேந்திரனும் துதிக்கின்ற தேவர்களும் கேட்க வும், அச்சத்துடனுச்சரிய மடைந்து மிகுந்த பாவத்தை யுடையவர் கள் எமது பெருமானுக்கன்பானது என்னவென்று சந்தேகமடைந் தார்கள்—என்பதாம். (10)

தேவர்கள் வினவுதல்.

திருப்பாற்கடலிற்கண்வளருந் திருமான்முன்புசென்றணுகி
விருப்பாற்றுதித்திந்திரன்முதலோர் மேகமேனியனைநோக்கி
நெருப்பார்தன்மையசுரரொலா நினைப்பாவித்துநின்வடிவா
யிருப்பாராளுன்மாயையென வெண்ணினோமீதென்னென்ன.

(இ-ள்) திருப்பாற்கடலில்=அழகிய க்ஷீரசமுத்திரத்தில், கண் வளரும்=நித்திரைசெய்கின்ற, திருமான்முன்பு சென்றணுகி=விஷ்ணுவின் முன்னேபோய்ச்சேர்ந்து, விருப்பாற்றுதித்து=விருப்பத்தினுற் ஸ்தோத்தி ரஞ்செய்து, இந்திரன் முதலோர்=தேவேந்திரன் முதலிய தேவர்கள், மேக மேனியனைநோக்கி=மேக நிறத்தையுடைய விஷ்ணுவைப்பார்த்து, நெருப் பார்தன்மை=அக்கினியானசுபாவத்தையுடைய, அசுரரொலாம்=தயித்திய ரனைவரும், நினைப்பாவித்து=உன்னைப்பாவனைசெய்து, நின்வடிவாயிருப்பா ராளுல்=உனதுருவமாயிருப்பார்களானுல், மாயையென வெண்ணினோம்= (இதை) வஞ்சகமாகநினைத்தோம், ஈதென்னென்ன=இதென்னவென்று— எ-று.

(இ-ரை) அழகிய க்ஷீரசமுத்திரத்தில் நித்திரைசெய்கின்ற விஷ்ணுவின் முன்னேபோய்ச்சேர்ந்து விருப்பத்தினுற் ஸ்தோத்திரஞ் செய்து தேவேந்திரன் முதலிய தேவர்கள் மேகநிறத்தையுடைய விஷ்ணுவைப்பார்த்து அக்கினியான சுபாவத்தையுடைய தயித்திய ரனைவரும் உன்னைப் பாவனை செய்து உனதுருவமாயிருப்பார்க ளானுல் இதை வஞ்சகமாக நினைத்தோம் இதென்னவென்று— என்பதாம். (11)

கொடியகொலைசெய்வல்லசுரர் குணங்களெங்கேபெறவரிய
முடிவதானபிறப்பெங்கே முகுந்தன்பத்திப்பேறெங்கே
கடியதீயோர்நற்குணங்கள் கலவாரொன்றுகதையல்லா
னெடியமாலேநின்பத்தி நீசர்க்கெல்லாநேருமதோ.

(இ-ள்) கொடியகொலைசெய் = கொடிதானகொலையைச்செய்யும், வல்லசுரர்=வல்லமையுள்ள வவுணர்கள், குணங்களெங்கே=குணங்க ளெவ்விடம், பெறவரிய=பெறுதற்கரிய, முடிவதானபிறப்பெங்கே=முடி

வாரிய சகமெவ்விடம், முகுந்தன் பத்திப்பேறெங்கே=விஷ்ணுவின் பத்தியைப் பெறுவதெவ்விடம், கடியதீயோர்=கொடிதான தீமையை யுடையவர்கள், நற்குணங்கள்=சற்குணங்களை, கலவாரென்று=கலந்தார்க ளென்று (சொல்லுவது), கதையல்லால்=சொல்லே யல்லாமல், நெடிய மாலே=வியாபகமுள்ள விஷ்ணுவே, நின் பத்தி=உனது பத்தியானது, நீசர்க்கெல்லா நேருமோ=சண்டாளருக்கெல்லாங்கிடைக்குமோ—எ-று.

(இ-ரை) கொடிதான கொலையைச்செய்யும் வல்லமையுள்ள வவுணர்கள் குணங்களெவ்விடம்? பெறுதற்கரிய முடிவாகிய சகந மெவ்விடம்? விஷ்ணுவின்பத்தியைப் பெறுவதெவ்விடம்? கொடி தான தீமையை யுடையவர்கள் சற்குணங்களைக் கலந்தார்களென்று சொல்லுவது சொல்லேயல்லாமல், வியாபகமுள்ள விஷ்ணுவே! உனது பத்தியானது சண்டாளருக்கெல்லாங் கிடைக்குமோ—என்ப தாம். (12)

சுவாமியானவ ருண்மையைக்கூறல்.

என்றவிண்ணோர்க்கெம்பெருமா னிமையோரஞ்சாதொழிமின்கள்
வென்றிபயிலும்ப்ரகலாதன் மீண்டும்பிறவாப்பிறப்புற்றான்
கன்றுதுயர்போய்மெய்ஞ்ஞானக் கண்ணால்விடுகாண்குவனா
லொன்றுமிதனிற்கைதவமென் றுணரற்பாலதிலதாகும்.

(இ-ள்) என்ற விண்ணோர்க்கு=(இப்படி)யென்று சொல்லிய தேவர்களுக்கு, எம்பெருமான்=எமதுபெருமானாகியவிஷ்ணு, இமை யோர் = தேவர்களே, அஞ்சாதொழிமின்கள் = அச்சப்படாதிருங்கள், வென்றிபயிலும்=சயஞ்செய்கின்ற,ப்ரகலாதன்=பிரகலாதனானவன், மீண் டும்பிறவா=திரும்பவுஞ்செனியாத, பிறப்புற்றான்=சகத்தையடைந்தான், கன்று துயர்போய்=கொலைசெய்கின்ற துன்பநீங்கி, மெய்ஞ்ஞானக்கண் ணால்=தத்துவ ஞானதிருஷ்டியினால், வீடுகாண்குவன்=மோக்ஷத்தை யடைவ (னாகையால்), ஒன்றுமிதனிற்கைதவமென்று=ஒன்றுமிதனில் வஞ்சகமென்று, உணரற்பாலதிலதாகும்=அறியத்தக்க தில்லையாம்— எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று சொல்லிய தேவர்களுக்கு எமது பெருமானாகிய விஷ்ணுதேவர்களே! அச்சப்படாதிருங்கள். சயஞ் செய்கின்ற பிரகலாதனானவன் திரும்பவுஞ் செனியாத சகத்தை யடைந்தான். கொலை செய்கின்ற துன்பநீங்கி தத்துவஞான திருஷ்டியினால் மோக்ஷத்தை யடைவனாகையால் ஒன்றுமிதனில் வஞ்சகமென்று அறியத்தக்கதில்லையாம்—என்பதாம். (13)

தேவரு மசுரரு முறவாதல்.

நல்லோர்தீமையுறிற்கேடாந் தீயோர்நன்மையுறினன்று
மெல்லோரும்போமெனவருளி யெம்மானுங்கேமறைதலுமே
கல்லோலஞ்சூழ்கடனின்றுங் ககனலயஞ்சேர்ந்தமரரெலாம்
புல்லாரென்றவசுரருடன் புரையிலாதுதமரானார்.

(இ - ள்) நல்லோர்=நன்மையுள்ளவர்கள், தீமையுறிற்கேடாம்=பொல்லாங்கைப் பொருந்தினாற்கெடுதலாகும், தீயோர்=தீமையுள்ளவர்கள், நன்மையுறினன்றும்=நன்மையைப்பொருந்தின னன்மையேயாகும், எல்லோரும்போமெனவருளி=சகலரும்போமினென் றனுக்கிரகித்து, எம்மான்=எமது மகானாகியவிஷ்ணுவும், ஆங்கேமறைதலும்=அவ்விடத்து மறையவும், கல்லோலஞ்சூழ்=பேரலைசூழ்ந்திருக்கின்ற, கடனின்றும்=(திருப்பாற்) கடலிலிருந்தும், ககனலயஞ்சேர்ந்து=விண்ணுலகத்தை யடைந்து, அமரரெலாம்=தேவர்களனைவரும், புல்லாரென்றவசுரருடன்=பகைவரென்றுசொல்லப்பட்டதானவருடன், புரையிலாத தமரானார்=குற்றமற்ற வுறவானார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) நன்மையுள்ளவர்கள் பொல்லாங்கைப் பொருந்தினாற் கெடுதலாகும். தீமையுள்ளவர்கள் நன்மையைப்பொருந்தின னன்மையேயாகும். சகலரும் போமினென்றனுக்கிரகித்து எனது மகானாகிய விஷ்ணுவும் அவ்விடத்துமறையவும் பேரலை சூழ்ந்திருக்கின்ற திருப்பாற்கடலிலிருந்தும் விண்ணுலகத்தை யடைந்து தேவர்களனைவரும் பகைவரென்று சொல்லப்பட்ட தானவருடன் குற்றமற்ற வுறவானார்கள்—என்பதாம்.

(இ - கு - க - ம்) அரியினாற் றேவர்களு மசுரர்களுந் தமதிடத்துள்ள வையநீங்கி யன்பிற் கலந்தனரென்பதாம். (14)

~~~

நிராசை யுண்டாதல்.

என்புகுளிரும்பத்தியினு லிமைப்போதொழியாதெப்போது
மன்புகூரநெடுமாலை யசுரர்வேந்தனருச்சித்தான்
வன்புபயிலுமுக்கரணம் வழுவாபூசாபலத்தாலே
முன்புவிவேகமாநந்த முதிர்வும்விராகமுளைத்தெழுந்த.

(இ - ள்) என்புகுளிரும்பத்தியினால்=அஸ்திகுளிர்கின்ற பரபத்தியினால், இமைப்போதொழியாது=இமைநேர நீங்காமல், எப்போதும்=சதாகாலமும், அன்புகூரநெடுமாலை=அன்புபெருக வியாபகமுள்ள விஷ்ணுவை, அசுரர்வேந்தன்=அவுணர்க்கரசனாகிய பிரகலாதன், அருச்சித்தான்=ஆராதனைசெய்தான், வன்புபயிலு முக்கரணம் வழுவா=வலிமை
~~~

யிற் சுழலுகின்ற திரிகரணங்களுந்தவறாத, பூசாபலத்தால்=பூசாபலத்தினால், முன்புவிவேகம்=முதன்மையான விவேகமும், ஆநந்தமுதிர்வும்=ஆநந்த முதிர்ச்சியும், விராகம்=வயிராக்கியமும், முளைத்தெழுந்த=உண்டாய் வளர்ந்தன—எ - று.

(இ - ரை) அஸ்திகுளிர்கின்ற பாபத்தியினால் இமைநேரம் நீங்காமல் சதாகாலமும் அன்புபெருக வியாபகமுள்ள விஷ்ணுவை அவுணர்க்கரசனாகிய பிரகலாதன் ஆராதனை செய்தான். வலிமையிற் சுழலுகின்ற திரிகரணங்களுந் தவறாத பூசாபலத்தினால் முதன்மையான விவேகமும் ஆநந்தமுதிர்ச்சியும் வயிராக்கியமும் உண்டாய் வளர்ந்தன—என்பதாம். (15)

போகப்பற்று நீங்கல்.

சாதனங்கண்முதற்குணங்கள் சாலவுண்டாயிவனெஞ்சங்
காதலானபோகத்திற் கவலும்பற்றுகழன்றனவாற்
சீதமுத்துமுத்துடனே சேர்ந்தாற்பற்றுசேர்வுறுமோ
வாதலாலேபோகத்தி லழுந்தாதுள்ளமாறினதே.

(இ - ள்) சாதனங்கண் முதற்குணங்கள்=நான்குசாதன முதலிய குணங்கள், சாலவுண்டாய்=மிகவுமுண்டாய், இவனெஞ்சம்=இவன்மனது, காதலானபோகத்தில்=ஆசையாகிய போகங்களில், கவலும்பற்று கழன்றன=வருந்துகின்ற பற்றுக்கணீங்கின, சீதமுத்து=குளிர்ச்சியையுடைய முத்தானது, முத்துடன் சேர்ந்தால்=தாளத்தோடுஞ்சேரில், பற்றுசேர்வுறுமோ=பற்றுதலுண்டாகுமோ, ஆதலால்=ஆதலினால், போகத்திலழுந்தாது=போகங்களிலழுந்தாமல், உள்ளமாறினது=மனது விஸ்ராந்தியடைந்தது—எ - று.

(இ - ரை) நான்கு சாதனமுதலிய குணங்கள் மிகவு முண்டாய் இவன் மனது ஆசையாகிய போகங்களில் வருந்துகின்ற பற்றுக்க ணீங்கின. குளிர்ச்சியையுடைய முத்தானது தாளத்தோடுஞ் சேரில் பற்றுதலுண்டாகுமோ? ஆதலினால் போகங்களி லழுந்தாமல் மனது விஸ்ராந்தி யடைந்தது—என்பதாம். (16)

மூர்த்தி ப்ரசன்னமாதல்.

பூன்றவடிவுங்காணுமற் போகத்துள்ளுமழுந்தாம
லொன்றலூசலாடுவபோ னல்லோனுள்ளந்திரிவதனை
மூன்றுசகத்தின்சான்றான முகுந்தன்றிருவுள்ளத்துணர்ந்து
சான்றகுணத்தோன்பூசிக்குந் தனிமாமனையிற்றனடைந்தான்.

(இ-ள்) பூரணவடிவங்காணுமல்=பூரணவடிவையுந் தரிசியாமல், போகத்துள்ளு மழுந்தாமல்=போகத்தினிடத்திலு மழுந்தாமல், நான்ற வூசலாடுவபோல்=தொங்கின வூச லிலைவதுபோல, நல்லோனுள்ளம்=நன்மையுள்ள பிரகலாதனுடைய மனமானது, திரிவதனை=சுழலுவதை, மூன்று சகத்தின் சான்ருன=மூன்றுலகத்துக்குஞ் சாக்ஷியாகிய, முகுந்தன் = திருமாலானவர், திருவுள்ளத்துணர்ந்து = திருவுளத்திலறிந்து, சான்றகுணத்தோன்பூசிக்கும்=அறிவானகுணத்தை யுடையவ ஞராதிக்கின்ற, தனிமாமனையில்=ஏகாந்தமான பூசாக்கிரகத்தில், தானடைந்தான்=தான் வந்து சேர்ந்தார்—எ-று.

(இ-ரை) பூரணவடிவையுந் தரிசியாமல் போகத்தினிடத்திலுமழுந்தாமல் தொங்கின வூசலலைவதுபோல நன்மையுள்ள பிரகலாதனுடைய மனமானது சுழலுவதை மூன்றுலகத்துக்குஞ் சாக்ஷியாகிய திருமாலானவர் திருவுளத்தி லறிந்து அறிவானகுணத்தை யுடையவ ஞராதிக்கின்ற ஏகாந்தமான பூசாக்கிரகத்தில் தான் வந்து சேர்ந்தார்—என்பதாம்.

(இ-ங-க-ம்) பக்குவிக் கனுக்கிரகஞ்செய்ய வுபாசனுமூர்த்தி யெழுந்தருளினதாம். (17)

ப்ரத்யக்ஷமான மூர்த்தியை யாராதித்துத் துதித்தல்.

மூவராகிநின்றமுதன் மூலமடைந்தபடியறிந்து
தேவதேவன்றனைமுன்னே செயலினிரட்டிப்பூசனைசெய்
தியாவராலுங்காண்பரிய வெம்மானம்மாவெதிர்ந்தனனென்
றுவதானபடியன்பா லவனைத்துதித்தானசுரேசன்.

(இ-ள்) மூவராகிநின்ற=மும்மூர்த்தியாய்நின்ற, முதன்மூலம்=முதன்மையான காரணமானது, அடைந்தபடியறிந்து=வந்தடைந்தவிதத்தைப் (பிரகலாத) னறிந்து, தேவதேவன்றனை=தேவதேவனுகிய விஷ்ணுவை, முன்னே செயலின்=முன்னே செய்ததிலும், இரட்டிப்பூசனை செய்து=இரட்டித் தாராதனைசெய்து, இயாவராலுங்காண்பரிய=எவர்களாலுந் தரிசிப்பதற்கரிய, எம்மான்=எமது சுவாமி, அம்மா=ஆச்சரியம், எதிர்ந்தனனென்று = ப்ரசன்னமானுனென்று, ஆவதானபடியன்பால்= ஆகின்றப்ரகாரமன்பினுல், அசுரேசனவனைத்துதித்தான்=அசுரேச னந்த விஷ்ணுவைத் தோத்திரஞ்செய்தான்—எ-று.

(இ-ரை) மும்மூர்த்தியாய்நின்ற முதன்மையான காரணமானது வந்தடைந்த விதத்தைப் பிரகலாதனறிந்து தேவதேவனுகிய விஷ்ணுவை முன்னேசெய்ததிலும் இரட்டித்தாராதனைசெய்து எவர்களாலுந் தரிசிப்பதற்கரிய எமது சுவாமி ஆச்சரியம் ப்ரசன்ன

மாறொன்று ஆகின்றப்ப்ரகாரமன்பினால் அசுரேசனந்த விஷ்ணுவைத் தோத்திரஞ்செய்தான்—என்பதாம். (18)

அண்டமென்னுமொருவிட்டி லரியபொருள்சேர்சரக்கறையே
சண்டபானுவெனவுதயாத் தமமற்றொளிருந்தற்பரமே
கண்டவுயிர்களனைத்திற்குங் கனகருணைவான் றுணையே
புண்டரீகைநாயகமே போற்றிபோற்றிமிகப்போற்றி.

(இ-ள்) அண்டமென்னு மொருவீட்டில் = அண்டமென்கின்ற வொப்பற்றவீட்டில், அரியபொருள்சேர்=அரிதானபொருள் சேர்ந்திருக்கின்ற, சரக்கறையே=பண்டாரமே, சண்டபானுவென=சூரியனைப்போல, உதயாத்தமமற்று=உதயாத்த மனமில்லாமல், ஒளிருந்தற்பரமே=ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமமே, கண்ட வுயிர்களனைத்திற்கும்=தரிசித்த வாத்மாக்களனைவர்க்கும், கனகருணை வான்றுணையே=கருணைக்கண்ணுகிய பரவஸ்துவே, புண்டரீகைநாயகமே=இலக்குமிக்கு நாயகனானவரே, போற்றி போற்றி= வந்தனம் வந்தனம், மிகப்போற்றி=மிகவும் வந்தனம்—எ-று.

(இ-ரை) அண்டமென்கின்ற வொப்பற்றவீட்டில் அரிதான பொருள் சேர்ந்திருக்கின்ற பண்டாரமே! சூரியனைப்போல உதயாத்த மனமில்லாமல் ப்ரகாசிக்கின்ற பிரமமே! தரிசித்த வாத்மாக்க ளனைவர்க்கும் கருணைக்கண்ணுகிய பரவஸ்துவே! இலக்குமிக்கு நாயகனானவரே! வந்தனம் வந்தனம் மிகவும் வந்தனம்—என்பதாம். (19)

மேலோனாகிச்சகம்படைக்கும் விளையாட்டுடையவித்தகனே
நாலோடொருபதெனுமுலகி னண்ணுவுயர்ந்தநற்பொருளே
யாலோனாகிக்கண்வளர்ந்த வையாமெய்யாவருண்மூர்த்தி
பூலோகத்துநாயகமே போற்றிபோற்றிமிகப்போற்றி.

(இ-ள்) மேலோனாகி=மேலானவனாய், சகம்படைக்கும் = உலகத்தை யுண்டாக்குகின்ற, விளையாட்டுடைய=லீலையையுடைய, வித்தகனே=ஞானமுடையவனே, நாலோடொருபதெனு முலகின்=பதினான்குலகத்திலும், நண்ணுவுயர்ந்த நற்பொருளே=சாராதமேலான நல்ல வஸ்துவே, ஆலோனாகி=ஆலிலையின்கண் ணுள்ளவனாய், கண்வளர்ந்த வையா=நித்திரைசெய்த கடவுளே, மெய்யா=தத்துவமே, அருண் மூர்த்தி=தயாஸ்வரூபமே, பூலோகத்து நாயகமே=பூலோகங்களுக்கு நாயகனானவரே, போற்றிபோற்றி=வந்தனம் வந்தனம், மிகப்போற்றி= மிகவும் வந்தனம்—எ-று.

(இ-ரை) மேலானவனாய் உலகத்தை யுண்டாக்குகின்ற லீலையையுடைய ஞானமுடையவனே! பதினான்குலகத்திலும்

சாராத மேலான நல்ல வஸ்துவே. ஆலிலையின்கண்றுயிலுள்ளவனாய் நித்திரைசெய்த கடவுளே! தத்துவமே, தயாஸ்வரூபமே, பூலோகங்களுக்கு நாயகனானவரே, வந்தனம் வந்தனம் மிகவும் வந்தனம்—என்பதாம். (20)

கேதமிகுந்தவசுரரெனுங் கிளைத்தாமரைக்குநெடும்பனியே
வேதநெறிச்செல்லமரரெனும் விரிதாமரைக்குவெய்யோனே
பேதமறுத்தோருள்ளமெனும் பெருந்தாமரையிற்பிரமரமே
பூதமனைத்தினாயகமே போற்றிபோற்றிமிகப்போற்றி.

(இ - ள்) கேதமிகுந்த வசுரரெனும்=துன்பமிகுந்தவவுணர்களென்கின்ற, கிளைத்தாமரைக்கு = கிளைகளையுடையதாமரைப்பூவிற்கு, நெடும்பனியே=நீண்ட பனியானவரே, வேதநெறிச்செல் லமரரெனும்=வேதமார்க்கத்திற் செல்லுந் தேவர்களென்கின்ற, விரிதாமரைக்கு=விகசிதமான தாமரைப்பூவுக்கு, வெய்யோனே=சூரியனானவரே, பேதமறுத்தோர்=வேற்றுமையைக்கெடுத்தவர்கள், உள்ளமெனும் = இருதயமென்கின்ற, பெருந்தாமரையிற் பிரமரமே=பெரிய தாமரைப்பூவிற்கு வண்டானவரே, பூதமனைத்தினாயகமே=ஆத்மாக்களுக்கெல்லா நாயகனானவரே, போற்றி போற்றி=வந்தனம் வந்தனம், மிகப்போற்றி=மிகவும் வந்தனம்—எ - று.

(இ - ரை) துன்பமிகுந்த வவுணர்களென்கின்ற கிளைகளையுடைய தாமரைப்பூவிற்கு நீண்ட பனியானவரே, வேதமார்க்கத்திற்செல்லுந் தேவர்களென்கின்ற விகசிதமான தாமரைப்பூவிற்கு சூரியனானவரே, வேற்றுமையைக் கெடுத்தவர்கள் இருதயமென்கின்ற பெரியதாமரைப்பூவிற்கு வண்டானவரே, ஆத்மாக்களுக்கெல்லா நாயகனானவரே வந்தனம்வந்தனம் மிகவும் வந்தனம்—என்பதாம். (21)

பிரமாநந்தம் வேண்டல்.

என்பதானதுதிபலவு மிசைப்பவிதயங்குளிர்ந்தருளி
யன்பமறுத்துப்பிறவாவா றுயவரங்கேளெனக்கருணை
முன்பனுரைப்பவனைத்திதய முளரியினுஞ்சேர் முதற்பொருளே
துன்பமில்லாவுயர்பதமே ததுவேயருள்வாயெனச்சொன்னான்.

(இ - ள்) என்பதான=(இப்படி) யென்றுசொல்லிய, துதிபலவு மிசைப்ப=பலதோத்திரங்களைப் பிரகலாதன் சொல்ல, இதயங்குளிர்ந்தருளி=மனங்களித்தருள்செய்து, அன்ப=அன்பையுடையபிரகலாதனே, மறுத்து=திரும்பவும், பிறவாவாறுயவரங்கேளென=செனியாததான வரத்தைக்கேளென்று, கருணைமுன்பனுரைப்ப = கருணையின் முதல்வனான விஷ்ணுவானவர்சொல்ல, அனைத்திதய முளரியெனுஞ்சேர்=சகல ரிருதய

கமலங்களிலும் வசிக்கின்ற, முதற்பொருளே=முதன்மையான வஸ்துவே, துன்பமில்லா=துக்கமற்ற, உயர்பதமேது=மேலான வானந்த மியாது, அதுவே யருள்வாயெனச் சொன்னான்=அதையே யனுக்கிரகஞ்செய்வா யென்று (பிரகலாதன்) சொன்னார்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று சொல்லிய பலதோத்திரங்களைப் பிரகலாதன்சொல்ல, மனங்களித்தருள்செய்து அன்பையுடைய பிரகலாதனை திரும்பவும் செவியாததான வரத்தைக் கேளென்று கருணையின்முதல்வனான விஷ்ணுவானவர்சொல்ல, சகல ஹிருதய கமலங்களிலும் வசிக்கின்ற முதன்மையான வஸ்துவே துக்கமற்ற மேலானவானந்தமியாது? அதையே யனுக்கிரகஞ்செய்வாயென்று பிரகலாதன் சொன்னார்—என்பதாம். (22)

அநுக்கிரகஞ் செய்தல்.

சித்தப்பிரமமெல்லாம்போய்த் தெளிந்தபரமசுகம்பெற்றுச்
சுத்தப்பிரமத்திளைப்பாற முடிவாம்விசாரந்தோன்றுகவென்
றத்தப்பதுமமமைத்தருளி யமலனேகவவன்றுதியான்
மெத்தப்பரவிமலர்தூவித் தொழுதான்விவேகிகளின்மிக்கோன்.

(இ-ள்) சித்தப்பிரமமெல்லாம்போய்=மனதிலுள்ள மயக்கங்களனைத்தும் நீங்கி, தெளிந்த பரமசுகம்பெற்று=தெளிவான பிரமாநந்தத்தை யடைந்து, சுத்தபிரமத்திளைப்பாற=சுத்தபிரமத்தில் விஸ்ராந்தியடையும் பொருட்டு, முடிவாம் விசாரம்=முடிவான (வாத்ம) விசாரம், தோன்றுக வென்று=உண்டாகக் கடவதென்று, அத்தப்பதுமமமைத்தருளி=கரகமலத்தைச் (சிரசின்மேல்) வைத்தனுக்கிரகஞ்செய்து, அமலனேக=நின்மலனான விஷ்ணுவெழுந்தருள, அவன்றுதியால்=அவனைத்தோத்திரத்தினால், மெத்தப்பரவி=மிகவும்வணங்கி, மலர்தூவி=புட்பத்தை வருஷித்து, விவேகிகளின் மிக்கோன்=விவேகிகளுக்கு மேலான பிரகலாதன், தொழுதான்=வணங்கினான்—எ-று.

(இ-ரை) மனதிலுள்ள மயக்கங்களனைத்துநீங்கி தெளிவான பிரமாநந்தத்தை யடைந்து சுத்தப்பிரமத்தில் விஸ்ராந்தியடையும் பொருட்டு முடிவான வாத்மவிசாரம் உண்டாகக்கடவதென்று கரகமலத்தைச் சிரசின்மேல்வைத் தனுக்கிரகஞ்செய்து நின்மலனை விஷ்ணுவெழுந்தருள, அவனைத் தோத்திரத்தினால் மிகவும் வணங்கி புட்பத்தை வருஷித்து விவேகிகளுக்கு மேலான பிரகலாதன் வணங்கினான்—என்பதாம்.

(இ-க-க-ம்) உபாசித்தவன் வேண்டிய பரமசுக முதிப்பதற் கேதுவான விசாரமுதிக்கக்கடவதென் றருளினரென்பதாம். (23)

தனிநிருந் தாத்மவிசாரந்துங் காரம்பிந்தல்.

பனிவார்கடலிற்றிரையென்னப் பரமபுருடன்மறைந்ததற்பின்
னினிதாம்பதுமாதனத்திலிருந் திறைவன்றுதிகளேத்தியபின்
சனியாவிசாரந்தந்தளித்தான் சநநமறுக்குந்தனிமூர்த்தி
நனிநானம்மையாரொன்று நாடுவோமுள்ளெனநினைவான்.

(இ - ள்) பனிவார்கடலில்=குளிர்ச்சிபொருந்திய நீண்டசமுத்திரத்தில், திரையென்ன=அலையைப்போல, பரமபுருடன்=புருடோத்தமன், மறைந்ததற்பின்=மறைந்ததன்பின்பு, இனிதாம்பதுமாதனத்திலிருந்து=இனியபதுமாசனத்திலிருந்து, இறைவன்றுதிகள்=கடவுளினதுதோத்திரங்களை, எத்தியபின்=துதித்தபின், சநநமறுக்குந்தனிமூர்த்தி=பிறவியைக்கெடுக்கின்றவொப்பற்ற சுவாமியானவர், சனியாவிசாரம் = பிறவாத (வாத்ம) விசாரணையை, தந்தளித்தான்=கொடுத்திரட்சித்தான், நனிநான்=மிகவுமியான், நம்மை யாரொன்று=நாமாரொன்று, உண்ணுவோமென=உள்ளே விசாரிப்போமென்று, நினைவான்=சிந்திப்பான்—எ - று.

(இ - ரை) குளிர்ச்சிபொருந்திய நீண்ட சமுத்திரத்தில் அலையைப்போல புருடோத்தமன் மறைந் ததன்பின்பு இனிய பதுமாசனத்திலிருந்து கடவுளினது தோத்திரங்களைத் துதித்தபின் பிறவியைக்கெடுக்கின்ற வொப்பற்ற சுவாமியானவர் பிறவாத வாத்ம விசாரணையைக் கொடுத்திரட்சித்தான். மிகவு மியான் நாமாரொன்று உள்ளே விசாரிப்போமென்று சிந்திப்பான்—என்பதாம்.()

பஞ்சபூதவடிவமான சகத்தியானன்றெனல்.

யானார்முன்னமெவனானே னிந்தப்புவியாடம்பரத்தி
லானாதிருந்துநின்றோடி யழுதுசிரித்துமகிழ்ந்தயர்ந்தே
னானாவானசகமல்லே னகங்கல்புல்லுமண்மரங்க
டானாய்ப்புரம்பாய்ச்சேதனமாஞ் சகநானென்னத்தக்கதுவோ.

(இ - ள்) முன்னம்=முன்னமே, எவனானேன்=எவனாயிருந்தயான், இந்தப்புவியாடம்பரத்தில் = இச்சகதாடம்பரத்தில், ஆனாதிருந்தும்=நீங்காமலிருந்தும், நின்று=நின்றும், ஓடி=ஓடியும், அழுது=அழுதும், சிரித்து=நகைத்தும், மகிழ்ந்து=களித்தும், அயர்ந்தேன்=வருந்தினவனாகிய, யானார்=நானெத்தன்மையன், நானாவான=நாநாவிதமாகிய, சகமல்லேன்=உலகானல்லன், நகம்=மலைகளும், கல்=கற்களும், புல்=திரணங்களும், மண்=மண்களும், மரங்கடானாய்=மரங்களுமாகியும், புறம்பாய்=புறம்பாகியும், அசேதனமாம்=சடமாகியு மிருக்கின்ற, சகம்=(இச்)சகத்தை, நானென்னத் தக்கதுவோ=யானென்று சொல்லத்தகுந்ததோ—எ - று.

(இ - ரை) முன்னமே எவனுயிருந்த யான் இச்சகத்தாடம்பரத்தில் நீங்காமலிருந்தும், நின்றும், ஓடியும், அழுதும், நகைத்தும், களித்தும் வருந்தினவனாகிய நானெத்தன்மையான நாநாவிதமாகிய உலகநானல்லன். மலைகளும், கற்களும், திரணங்களும், மண்களும், மரங்களுமாகியும், புறம்பாகியும், சடமாகியு மிருக்கின்ற இச்சகத்தை யானென்று சொல்லத்தகுந்ததோ—என்பதாம். (25)

பௌதிகமாகிய தேகமுஞ் சத்தவிடயமு மியானன்றெனல்.

இல்லாவிடத்துண்டாய்மூகமெனலாய்க் காற்றியங்குவதாய்ச்
செல்லாநின்றசிலநாளிற் சிதைந்துசடமா முடனோ
நில்லாதாய்ப்பொய்க்கேதோன்றி நிராகாரமதாயறிவின்றிப்
புல்லாவறிவிற்செவிக்குணவாய்ப் பொன்றுஞ்சத்தநானோமோ.

(இ - ள்) இல்லாவிடத்துண்டாய்=அசத்தினிடத்தி லுண்டானதாகியும், மூகமெனலாம் = மூடமென்பதாகியும், காற்றியங்குவதாய் = (பிராண) வாயுவினுற் சஞ்சரிப்பதாகியும், செல்லாநின்ற சிலநாளிற் சிதைந்து=செல்லுகின்ற வற்பகாலத்தி னசிப்பதாயுமிருக்கின்ற, சடமா முடனோ=சடமான சரீர நானுவனோ, நில்லாதாய=நிலையில்லாததாகியும், பொய்க்கேதோன்றி = சூனியத்திலுண்டானதாகியும், நிராகாரமதாய்=ஆகாரமில்லாததாகியும், அறிவின்றி=அறிவில்லாததாகியும், புல்லாவறிவில்=அற்பவுணர்வில், செவிக்குணவாய்=காதுக்குப் புசிப்பாகியுமிருக்கின்ற, பொன்றுஞ்சத்த நானோமோ = கெடுக்கின்ற சத்தவிடய மியானுகுமோ—எ - று.

(இ - ரை) அசத்தினிடத்தி லுண்டானதாகியும், மூடமென்பதாகவும், பிராணவாயுவினுற் சஞ்சரிப்பதாகியும், செல்லுகின்ற வற்பகாலத்தி னசிப்பதாகியுமிருக்கின்ற சடமான சரீர நானுவனோ? நிலையில்லாதாகியும், சூனியத்திலுண்டானதாகியும், ஆகார மில்லாததாகியும், அறிவில்லாததாகியும், அற்பவுணர்வில் காதுக்குப் புசிப்பாகியு மிருக்கின்ற கெடுக்கின்ற சத்தவிடய மியானுகுமோ?—என்பதாம். (26)

பரிசவிடயமும் ரசவிடயமு மியானன்றெனல்.

தோலிலன்றியறவரிதாய்த் தோற்றமின்றிக்கணத்திறந்து
கோளுமறிவாலறிந்தறிவு கூடாப்பரிசநானல்ல
காலிலசைந்துவசித்துருவாய்க் காதன்மிக்குகணத்திறக்குந்
தாளுவுணவாய்த்திரவியத்திற் சனித்துச்சடமாஞ்சுவைநானே.

(இ - ள்) தோலிலன்றி=தொக்கினாலல்லாமல், அறிவரிதாய்=அறியக்கூடாததாகியும், தோற்றமின்றி=(தனித்து) தோற்றமில்லாமல், கணத்திறந்து=கணநேரத்தி னசித்து, கோலுமறிவாலறிந்து=வியாபக ஞானத்தினா லறிந்து, அறிவுகூடா=(தனக்) கறிவில்லாமலுமிருக்கின்ற, பரிசநானல்ல=பரிசவிடயனாவனா, காலிலசைந்து=காற்றில்லாமற் சஞ்சலமாகியும், அசித்துருவாய்=சடரூபமாகியும், காதன்மிக்கு=ஆசைமிகுந்ததாகியும், கணத்திறக்கும்=க்ஷணத்திலிறக்கின்றதாகியும், தாலுவுணவாய்=நாவிற்குப்புசிப்பாகியும், திரவியத்திற்சனித்து = பதார்த்தங்களிலுண்டானதாகியு மிருக்கின்ற, சடமாஞ்சுவைநானோ=சடமான ரசவிடயமானதியானவனோ—எ - று.

(இ - ள) தொக்கினாலல்லாமல் அறியக்கூடாததாகியும் தனித்து தோற்றமில்லாமல் கணநேரத்தினசித்து வியாபகஞானத்தினா லறிந்து தனக்கறிவில்லாமலு மிருக்கின்ற பரிசவிடய நானவனா? காற்றில்லாமற் சஞ்சலமாகியும், சடரூபமாகியும், ஆசைமிகுந்ததாகியும், க்ஷணத்தி லிறக்கின்றதாகியும், நாவிற்குப் புசிப்பாகியும், பதார்த்தங்களிலுண்டானதாகியு மிருக்கின்ற சடமான ரசவிடயமானதி யானவனோ?—என்பதாம். (27)

உருபவிடயமுங் கந்தவிடயமு மியானன்றெனல்.

கணத்தினிறக்குங்காண்பவற்றிற் காக்ஷிதன்னிற்பற்றாகிப்
புணர்ப்பில்காண்பானிடத்திறக்கும் போதமில்லாவொளிநானோ
குணக்குழூக்காஞ்சேதனத்தாற் குறிப்பதாகிச்சடமாகி
மணக்குநொய்ம்மைநியமங்கண் மருவுகந்தநானோமோ.

(இ - ள்) கணத்தினிறக்கும்=கணத்திலிறக்கின்ற, காண்பவற்றில்=சகத்திலும், காக்ஷிதன்னில்=பார்வையிலும், பற்றாகிப்புணர்ப்பில்=புணர்ந்தும்புணராத, காண்பானிடத்திறக்கும் = ஞாதாவினிடத்திலிறக்கின்ற, போதமில்லாவொளிநானோ = சடமானவுருபவிடயநானவனோ, குணக்குழூக்காம்=வளைவானமூக்காகும், அசேதனத்தால்=அறிவில்லாமையினால், குறிப்பதாகி=குறிக்கப்படுவதாகியும், சடமாகி=(தனக்) கறிவில்லாததாகியும், மணக்குநொய்ம்மை நியமங்கண்மருவு=வாசனையிலற்பமுறைமைகளைப் பொருந்தினதாகியுமிருக்கின்ற, கந்தநானோமோ=(சடமான) கந்தவிடயநானோமோ—எ - று.

(இ - ள) கணத்திலிறக்கின்ற சகத்திலும் பார்வையிலும் புணர்ந்தும் புணராத ஞாதாவினிடத்தி லிறக்கின்ற சடமான வுருபவிடய நானவனோ? வளைவான மூக்காகும். அறிவில்லாமையினால் குறிக்கப்படுவதாகியும், தனக்கறிவில்லாததாகியும், வாசனையி லற்பமுறைமைகளைப் பொருந்தினதாகியு மிருக்கின்ற சடமான கந்தவிடய நானோமோ?—என்பதாம். (28)

ஆத்மதரிசனமாதல்.

எனதற்றெண்ணமெல்லாம்போ யிளைப்பற்றைந்துபொறிமயல்போ
யனகவறிவாய்த்தொழிலின்றி யறியும்பொருடீரறிவேயாய்க்
கனமாயுள்ளும்புறம்பினுநிட் களமாயுண்டாமாத்திரமாய்ச்
சநநமரணமிலாவென்னைத் தயங்கக்கண்டேன்சத்தியமே.

(இ - ள்) எனதற்று=மமகாரமிறந்து, எண்ணமெல்லாம்போய்= சங்கற்ப மனைத்தும்விட்டு, இளைப்பற்று=இளைப்பில்லாமல், ஐந்துபொறி மயல்போய் = பஞ்சேந்திரியமயக்கம்விட்டு, அனகவறிவாய் = மாசற்ற ஞானமாகியும், தொழிலின்றி=செயலின்றி, அறியும்பொருடீரறிவேயாய்= அறிகின்ற விடயநீங்கிய ஞானமாத்திரமாகியும், கனமாயுள்ளும்புறம்பும்= கனமான வுள்ளிலும்புறம்பிலும், நிட்களமாய்=நிட்களமாகியும், உண்டா மாத்திரமாய்=சத்தாமாத்திரமாகியும், சநநமரணமிலா = பிறப்பிறப்பில் லாததாகியு மிருக்கின்ற, என்னை=எனது ஸ்வரூபத்தை, தயங்கக்கண் டேன் சத்தியம்=ப்ரகாசிக்கக்கண்டே (னிது) நிச்சயம்—எ - று.

(இ - ரை) மமகாரமிறந்து சங்கற்பமனைத்தும்விட்டு இளைப் பில்லாமல் பஞ்சேந்திரிய மயக்கம்விட்டு மாசற்ற ஞானமாகியும், செயலின்றி அறிகின்ற விடயநீங்கி ஞானமாத்திரமாகியும், கன மான வுள்ளிலும் புறம்பிலும் நிட்களமாகியும், சத்தாமாத்திரமாகி யும், பிறப்பிறப்பில்லாததாகியு மிருக்கின்ற எனது ஸ்வரூபத்தை ப்ரகாசிக்கக்கண்டேனிது நிச்சயம்—என்பதாம்.

(இ - சு - க - ம்) அநாத்மவஸ்துவை நியதிகளைந்தாத்மவஸ்துவான கூடஸ்தனைத் தரிசித் ததுவாயினனென்பதாம். (29)

ஆத்மவியாபகமான பிரமத்தைத் தரிசித்தல்.

ஆவாவிப்போதுள்ளபடி யறியுநெறியிலென்னையறிந்தே
னோவாவிகற்பமற்றறிவுள் ளொளியாஞ்சிவனுருவிதுவோ
தாவாதெங்குமுளனாந் தத்துவத்திற்சகமெல்லா
மேவாநின்றவிரவிமுதற் கடமீறாகவிளங்கியதால்.

(இ - ள்) ஆவா=ஆச்சரியமாச்சரியம், என்னையறிந்தே னிப்போது= இந்தவேளையி லென்னைத் தெரிந்துகொண்டேன், உள்ளபடி=உள்ளப்ர காரமாய், அறியுநெறியில்=அறிகின்ற மார்க்கத்தில், ஓவாவிகற்பமற்று= நீங்காதவேற்றுமைகெட்டு, அறிவுள்ளொளியாம்=அறிவுக்குட் ப்ரகாச மான, சிவனுரு விதுவோ=ஆத்மஸ்வரூப மிதுதானோ, தாவாதெங்குமுள=

சலனமின்றி யெங்கும் (வியாபகமா) யிருக்கின்ற, நானுந்தத்துவத்தில்= யானுகிய தத்துவஞானத்தில், சகமெல்லாம்=உலகங்க ளனைத்தும், மேவா நின்ற விரவிமுதல்=பொருந்தாநின்ற சூரியன்முதல், கடமீருக விளங்கி யது=கடபரியந்தம் ப்ரகாசித்தது—எ - று.

(இ - ள) ஆச்சரியமாச்சரியம் இந்தவேளையி லென்னைத் தெரிந்துகொண்டேன். உள்ள ப்ரகாரமாய் அறிகின்ற மார்க்கத் தில் நீங்காத வேற்றுமை கெட்டு அறிவுக்குட் ப்ரகாசமான ஆத்ம ஸ்வரூப மிதுதானே சலனமின்றி யெங்கும் வியாபகமா யிருக்கின்ற யானுகிய தத்துவஞானத்தில் உலகங்க ளனைத்தும் பொருந்தா நின்ற சூரியன் முதல் கடபரியந்தம் ப்ரகாசித்தது—என்பதாம். ()

சுயஞ்சத்தைத் தரிசித்தல்.

உள்ளிலொளியாற் கனற்பொறிக ளொளிர்வதென்ன வம்பொறியுந்
தெள்ளியறியுமென்றுலே செறிசித்திரமாய்த்திகழ்ந்தனவாற்
றள்ளிலயனேடுப்பட்ட தனிக்கற்பாந்தத்துயிரனைத்தும்
வெள்ளவெளியாமப்போது மீளாதொளிருமெனவடிவே.

(இ - ள்) உள்ளிலொளியால்=உள்ளே யிருக்கின்ற ப்ரகாசத்தி னுல், கனற்பொறிகள்=அக்கினிப்பொறிகளானவை, ஒளிர்வதென்ன=ப்ர காசிப்பதுபோல, ஐம்பொறியும்=பஞ்சேந்திரியமும், தெள்ளியறியுமென் ஞல்=தெளிவாக வறிகின்ற வென்னுல், செறிசித்திரமாய்=மிகுந்த விசித் திரமாகி, திகழ்ந்தன=ப்ரகாசித்தன, தள்ளிலயனேடுபட்ட=தள்ளப் படாத பிரமா முதலான, தனிக்கற்பாந்தத்து=தனிமையான கற்பமுடி வில், உயிரனைத்தும்=சீவர்களெல்லாம், வெள்ளவெளியாமப்போதும்= வெட்டவெளியான வப்பிரளயகாலத்திலும், எனவடிவே = எனதுஸ்வ ரூபமே, மீளாதொளிரும்=திரும்பாமற் ப்ரகாசிக்கும்—எ - று.

(இ - ளை) உள்ளேயிருக்கின்ற ப்ரகாசத்தினுல் அக்கினிப் பொறிகளானவை ப்ரகாசிப்பதுபோல பஞ்சேந்திரியமும் தெளி வாக வறிகின்ற வென்னுல் மிகுந்த விசித்திரமாகி ப்ரகாசித்தன. தள்ளப்படாத பிரமா முதலான தனிமையான கற்பமுடிவில் சீவர்க ளெல்லாம் வெட்டவெளியான வப்பிரளய காலத்திலும் எனது ஸ்வரூபமே திரும்பாமற் ப்ரகாசிக்கும்—என்பதாம். (31)

சுயஞ்சித்தைத் தரிசித்தல்.

இவனுனென்றுள்ளேபற்று மெண்ணமெங்கேயெல்லையறப்
புவனமெல்லாநிறைந்தொளிரும் போதவடிவாமென்றனக்குக்

கவருமனப்பாவனை தானே கருதிலுண்டோமுடிவில்சகத்
துவமையில்லாவுபசாந்த வுணர்வாங்கண்ணேயுலகெங்கும்.

(இ-ள்) இவனென்றும்=இவனென்று யானென்றும், உள்ளே பற்றும்=மனதிற் பற்றுகின்ற, எண்ணமெங்கே=நினைப்பெங்கே, எல்லையற=அளவில்லாமலிருக்கின்ற, புவனமெல்லாம்=சகங்களனைத்தும், நிறைந்தொளிரும்=பூரணமாய் ப்ரகாசிக்கின்ற, போதவடிவாம்=ஞானஸ்வரூபமாகிய, என்றனக்கு=எனக்கு, கவருமனப்பாவனைதானே கருதிலுண்டோ=கிரகிக்கின்ற மனோபாவனை நினைக்குமிடத்துண்டோ, முடிவில்சகத்துவமையில்லா=முடிவில்லாத வாசுத்தமுடைய சமானமில்லாத, உபசாந்தவுணர்வாம்=உபசாந்த ஞானமாகிய, கண்ணே=(எனது) திருஷ்டியே, உலகெங்கும்=சகங்களனைத்திலுமாம்—எ-று.

(இ-ரை) இவனென்று மியானென்றும், மனதிற்பற்றுகின்ற நினைப்பெங்கே? அளவில்லாமலிருக்கின்ற சகங்களனைத்தும் பூரணமாய் ப்ரகாசிக்கின்ற ஞானஸ்வரூபமாகிய எனக்கு கிரகிக்கின்ற மனோபாவனை நினைக்குமிடத்துண்டோ! முடிவில்லாத வாசுத்தமுடைய சமானமில்லாத உபசாந்த ஞானமாகிய எனது திருஷ்டியே சகங்களனைத்திலுமாம்—என்பதாம். (32)

ஒன்றான தன்னை மனனஞ்செய்தல்.

நோக்கப்பட்டநோக்கெல்லா நுண்மையறிவாநோக்கொன்றே
யாக்கப்பட்டவுயிரனைத்து மகத்தாயறிவதிலாவறிவாய்த்
தாக்கப்பட்டதொன்றில்லாத் தனித்தத்துவமாய்த்தனையன்றிப்
போக்கப்பட்டதில்லாவெம் பொருட்டுவணங்கிப்புகழுதுமால்.

(இ-ள்) நோக்கப்பட்ட நோக்கெல்லாம்=பார்க்கப்பட்ட பார்வைகளனைத்தும், நுண்மையறிவாம்=சூட்சமவறிவாகிய, நோக்கென்றே=பார்வையொன்றேயாம், ஆக்கப்பட்ட=உண்டாக்கப்பட்ட, உயிரனைத்தும்=சீவர்களியாவையும், அகத்தாய்=அகமாகியும், அறிவதிலாவறிவாய்=திரிஸ்ய சம்பந்தமில்லாத ஞானமாகியும், தாக்கப்பட்டதொன்றில்லா=தாக்குதற்கு வேறொருவஸ்துவில்லாத, தனித்தத்துவமாய்=ப்ரத்யகாத்மாவாகியு மிருக்கின்ற, தனையன்றிப்போக்கப்பட்டதில்லா=என்னையன்றி நீக்கப்பட்டதில்லாத, எம்பொருட்டு வணங்கிப்புகழுதும்=எமது நிமித்தம் வந்தித்து துதிப்போம்—எ-று.

(இ-ரை) பார்க்கப்பட்ட பார்வைகளனைத்தும் சூட்சமவறிவாகிய பார்வையொன்றேயாம். உண்டாக்கப்பட்ட சீவர்களியாவையும் அகமாகியும் திரிஸ்ய சம்பந்தமில்லாத ஞானமாகியும்,

தாக்குதற்கு வேறொரு வஸ்துவில்லாத ப்ரத்தியகாத்மாவாகியு மிருக்கின்ற என்னையன்றி நீக்கப்பட்டதில்லாத எமது நிமித்தம் வந்தித்துத் துதிப்போம்—என்பதாம். (33)

ஆத்மாவிற் சத்திக ளனைத்து முண்டாதல்.

அறவுநொய்தாய்ச்சமமாகி யவிகாரமதாயதீதமதா
யிறவுநிகழ்வோடெதிர்வென்ன வெண்ணுங்காலமூன்றிலதாய்ப்
பிறவுநினைக்குநினைவின்றிப் பேதமற்றவறிவாலே
நிறைவிதானசத்தியெலா நேரேசெய்யப்பட்டனவே.

(இ-ள்) அறவுநொய்தாய்=மிகவுஞ்சொச்சமாய், சமமாகி=சமத்துவமாய், அவிகாரமதாய் = விகாரமில்லாததாய், அதீதமதாய்=அதீதமாய், இறவுநிகழ்வோ டெதிர்வென்ன=செல்கால நிகழ்கால வருகாலமென்று, எண்ணுங்காலமூன்றிலதாய்=நினைக்கின்ற மூன்றுகாலமுமில்லாததாய், பிறவு நினைக்கு நினைவின்றி=வேறாக நினைக்கின்ற நினைவில்லாமல், பேதமற்ற வறிவால்=அபேத ஞானத்தினால், நிறைவிதான சத்தியெலா நேரே செய்யப்பட்டன=மாக்ஷிமையான நாநாவித சத்திகளனைத்து நேரே யுண்டாக்கப்பட்டன—எ-று.

(இ-ரை) மிகவுஞ்சொச்சமாய், சமத்துவமாய், விகாரமில்லாததாய், அதீதமாய், செல்கால நிகழ்கால வருகாலமென்று நினைக்கின்ற மூன்றுகாலமு மில்லாததாய் வேறாக நினைக்கின்ற நினைவில்லாமல் அபேதஞானத்தினால் மாக்ஷிமையான நாநாவிதசத்திகளனைத்து நேரே யுண்டாக்கப்பட்டன—என்பதாம். (34)

அதீததரிசனம்.

தாக்கற்றென்றிலறிவுக்குச் சமமேயொழிந்துகண்டதிலை
வாக்குக்கெட்டா மையினாலே வசனங்களினாற் சமந்தோன்று [னைத்
நோக்கற்கரிதாம் பொய்ப்பொருள்போ னொய்தாயழியா நிராசைத
தேக்கிற்சம பாவனைதானே திரைதீர்கடல்போற் சேடிக்கும்.

(இ-ள்) ஒன்றில்=ஒன்றிலும், தாக்கற்று=பற்றில்லாதிருக்கின்ற, அறிவுக்கு=ஞானத்திற்கு, சமமே யொழிந்து=சமமே யல்லாமல், கண்டதிலை=(வேறு) காணப்பட்டதில்லை, வாக்குக்கெட்டாமையினால்=வசனத்திற்கெட்டாதபடியினால், வசனங்களினாற் சமந்தோன்று = வார்த்தைகளினாற் சமமானவாத்மா தோன்றமாட்டாது, நோக்கற்கரிதாய்=பார்ப்பதற்கரிதாகியும், பொய்ப்பொருள்போல்=மித்தையாகிய வஸ்துவைப்போல, நொய்தாகி=சொச்சமாகியுமிருக்கின்ற, அழியாத நிராசைதனை=கெடாத

கிராசையை, தேக்கில்=நிறைத்தால், சமபாவனைதானே=சமபாவனையானது, திரைநீர்கடல்போல்=அலையில்லாத சமுத்திரத்தைப்போல, சேடிக்கும்=மிஞ்சும்—எ - று.

(இ - ரை) ஒன்றிலும் பற்றில்லாதிருக்கின்ற ஞானத்திற்கு சமமேயல்லாமல் வேறுகாணப்பட்டதில்லை. வசனத்திற் கெட்டாத படியினால் வார்த்தைகளினாற் சமமான வாத்மா தோன்றமாட்டாது. பார்ப்பதற்கரிதாகியும் மித்தையாகிய வஸ்துவைப்போல சொச்சமாகியுமிருக்கின்ற கெடாதநிராசையை நிறைத்தால் சமபாவனையானது அலையில்லாத சமுத்திரத்தைப்போல மிஞ்சும்—என்பதாம். ( )

பந்தமடையு முயிர்களுக் கிரங்கல்.

செயலுஞ்செயலிலாமையுமாய்த் தியங்குஞ்செயலிற்சேரறிவு
பயிலும்வலையிற்புட்போலப் பந்தமடையுமாதலினன்
மயலவெங்கோபமிரண்டாலும் வருந்தொந்தனையாமயக்காலே
யுயிர்களெல்லாநிலப்புழுப்போ லொன்றுமகலாதாகுவதாம்.

(இ - ள்) செயலுஞ்செயலிலாமையுமாய்=தொழிலுந்தொழிலில்லாமையுமாகி, தியங்குஞ்செயலில்=மயங்குகின்றதொழில்களில், சேரறிவு=சேர்ந்தவறிவானது, பயிலும் வலையிற் புட்போல=கூறும் வலையிலகப்பட்ட பக்ஷியைப்போல, பந்தமடையும்=கட்டுப்படும், ஆதலினல்=ஆகையினால், மயல்வெங்கோபமிரண்டாலும்=இராகத்துவேடமாகிய விரண்டினாலும், வருந்தொந்தனையாம்=வருகின்றதொந்தமான,மயக்கால்=மயக்கத்தினால், உயிர்களெல்லாம்=சீவர்க ளனைத்தும், நிலப்புழுப்போல்=பூமிக்குள்ளிருக்கின்ற கிருமியைப்போல, ஒன்று மகலாதாகுவதாம்=ஒன்று நீங்காமலாகும்—எ - று.

(இ - ரை) தொழிலுந் தொழிலில்லாமையுமாகி மயங்குகின்ற தொழில்களில் சேர்ந்த வறிவானது கூறும் வலையிலகப்பட்ட பக்ஷியைப்போல கட்டுப்படும். ஆகையினால் இராகத்துவேடமாகிய விரண்டினாலும் வருகின்ற தொந்தமான மயக்கத்தினால் சீவர்களனைத்தும் பூமிக்குள்ளிருக்கின்ற கிருமியைப்போல ஒன்று நீங்காமலாகும்—என்பதாம். (36)

தன்னைத் தானுய்த் துதித்தல்.

நீடத்தகுமன்னுயிர்க்கெல்லா நெஞ்சத்துறைவாய்நெடுநாளாக்
கூடப்பெற்றேனுனையிந்தக் குறைவில்பேற்றையார்பெற்றார்

கேடப்பட்டாய்பெறப்பெற்றாய் தெரியநின்றாய்விகற்பமெலாம்
விடப்பட்டாயெதுவானா யதுவாய்நின்றாய்மிகத்துதிப்பாம்.

(இ - ள்) நீடத்தகும்=மிகவுந்தெளிவாக, மன்னுயிர்க்கெல்லாம்= நிறைந்த வாத்மாக்களனைத்திற்கும், நெஞ்சத்துறைவாய் = மனதிலுறை பவனே, நெடுநாள்=வெகுகாலத்தின் (பின்பு), உனைக்கூடப்பெற்றேன்= உன்னை யடையப்பெற்றேன், இந்தக்குறையில் பேற்றை=இப்பூரணப்ர யோசனத்தை, யார்பெற்றார்=யார்பெற்றார்கள், தேடப்பட்டாய்=(சுருதி குருவாக்கியங்களினால்) விசாரிக்கப்பட்டாய், பெறப்பெற்றாய்=(கூடஸ்த பிரமவயிக்கியத்தை) யடையப்பெற்றாய், விகற்பமெலாம் = வேற்றுமைக ளனைத்தையும், விடப்பட்டாய்=நீக்கினாய், தெரியநின்றாய்=சச்சிதாநந்த ஸ்வரூபமாக ப்ரகாசிக்கின்றாய், எதுவானாய்=யாதானாயோ, அதுவாநின் றாய்=அதுவாக நின்றவுன்னை, மிகத்துதிப்பாம்=மிகவுந்தோத்திரஞ்செய் வாம்—எ - று.

(இ - ை) மிகவுந்தெளிவாக நிறைந்த வாத்மாக்க ளனைத் திற்கும் மனதிலுறைபவனே! வெகுகாலத்தின் பின்பு உன்னை யடையப்பெற்றேன், இப்பூரணப்ரயோசனத்தை யார்பெற்றார்கள். சுருதி குருவாக்கியங்களினால் விசாரிக்கப்பட்டாய், கூடஸ்த பிரம வயிக்கியத்தை யடையப்பெற்றாய், வேற்றுமைகளனைத்தையும் நீக்கி னாய், சச்சிதாநந்தஸ்வரூபமாக ப்ரகாசிக்கின்றாய் யாதானாயோ? அதுவாக நின்றவுன்னை மிகவுந் தோத்திரஞ்செய்வாம்—என்பதாம்.

ஐக்கிய வஸ்துவான தன்னைத்தரிசித்தல்.

நானேநீயாய்நீனாய் ஞானவடிவாய்முடிவின்றித்
தானேயாகியண்டத்தின் றலையாய்ப்பரமதத்துவமாங்
கோனேயுன்னைத்தொழுகின்றேன்கொண்டன்மறையாநிறைமதிபோ
லூனேர்நினைவுகளின்மறையா வொளியாமுருவேயுனைப்பணிகேன்.

(இ - ள்) நானே நீயாய்=நானே நீயாகியும், நீனாய்=நீயேநானாகி யும், ஞானவடிவாம்=ஞானஸ்வரூபமாகியும், முடிவின்றித் தானேயாகி= முடிவில்லாததான்மாத்திரமாகியும், அண்டத்தின்=அண்டத்தி (லுள்ள தேவர்களுக்கு), தலையாய்=தேவனாகியு மிருக்கின்ற, பரம தத்துவமாம்= பரமாத்மாவான, கோனே=இறைவனே, உன்னைத்தொழுகின்றேன்= உன்னை வணங்குகின்றேன், கொண்டன் மறையா=மேகங்களின் மறை யாத, நிறைமதிபோல்=பூர்ணசந்திரனைப்போல, ஊனேர் நினைவுகளின் மறையா=ஈனமானநினைவுகளின் மறைபடாத, ஒளியா முருவே=ப்ரகாச ஸ்வரூபமே, உனைப்பணிகேன்=உன்னை வந்தனஞ்செய்வேன்—எ - று.

(இ-ரை) நானே நீயாகியும், நீயே நானாகியும், ஞானஸ்வரூபமாகியும், முடிவில்லாத தான்மாத்திரமாகியும், அண்டத்திலுள்ள தேவர்களுக்குத்தேவனாகியுமிருக்கின்ற பரமாத்மாவான இறைவனே! உன்னைவணங்குகின்றேன். மேகங்களின்மறையாத பூர்ண சந்திரனைப்போல ஈனமான நினைவுகளின் மறைபடாத ப்ரகாசஸ்வரூபமே உன்னைவந்தனஞ்செய்வேன்—என்பதாம். (38)

பிரமாநந்தத்தி லியாவுமிருந்து மில்லையெனல்.

உன்னலென்னுமாவரண மொன்றுமில்லாவெளியாகித்
தன்னதானசுகவடிவிற் றானேவிளங்கித்தன்வசமா
மென்னதுருவையான்பணிகே னிருந்துநடந்துஞ்சாந்தமுற்று
மன்னதன்ன திலதாகு மனைத்துஞ்செய்தும்பற்றிலதாம்.

(இ-ள்) உன்னலென்னும் = நினைவென்கின்ற, ஆவரணமொன்றும் = மறைப்பொன்றும், இல்லா வெளியாகி = இல்லாத சிதாகாயமாய், அன்னதான = அத்தன்மையதாயிருக்கின்ற, சுகவடிவில் = ஆநந்தஸ்வரூபத்தில், தானே விளங்கி = தானாகப்ரகாசித்து, தன்வசமா மென்னதுருவை = தனது வசமாகிய வெனதுஸ்வரூபத்தை, யான்பணிகேன் = நான்வணங்குவேன், இருந்தும் = (அசையா) திருந்தும், நடந்துஞ்சாந்தமுற்றும் = நடந்துஞ்சாந்தமடைந்தும், அன்னதன்ன இலதாகும் = அந்தந்தத்தொழிலில்லாததாம், அனைத்துஞ்செய்தும் பற்றிலதாம் = சகல (தொழில்களைச்) செய்து (மந்தப்) பற்றில்லாததாம்—எ-று.

(இ-ரை) நினைவென்கின்ற மறைப்பொன்றும் இல்லாத சிதாகாயமாய் அத்தன்மையதாயிருக்கின்ற ஆநந்தஸ்வரூபத்தில் தானாகப்ரகாசித்து தனதுவசமாகிய வெனதுஸ்வரூபத்தை நான் வணங்குவேன். அசையாதிருந்தும் நடந்துஞ் சாந்தமடைந்தும் அந்தந்தத்தொழிலில்லாததாம். சகல தொழில்களைச்செய்து மந்தப் பற்றில்லாததாம்—என்பதாம். (39)

சகலமு மாத்மாவினுல் விளங்குமெனல்.

பல்லவங்கடனையசைக்கும் பவனன்போலமனமுதலாய்ச்
செல்லுங்கரணங்களையிந்தச் சித்தாம்புருடனசைத்திடுமால்
வல்லபாகர்நடத்துகின்ற வாசித்திரள்போற்றனதான
வல்லன்மேவப்பொறியெல்லா மவனேபரிக்குமநவரதம்.

(இ-ள்) பல்லவங்கடனையசைக்கும் = தளிர்களையசைக்கின்ற, பவனன்போல = காற்றைப்போல, மனமுதலாய் = மனமுதலாக, செல்லுங் கரணங்களை = நடக்கின்ற அந்தக்கரணங்களை, இந்தச்சித்தாம்புருடன் = இந்த ஞானாத்மாவானவன், அசைத்திடும் = அசைப்பான், வல்லபாகர்

நடத்துகின்ற = வல்லமையையுடைய சாரதி நடத்தாநின்ற, வாசித்திரள்போல் = குதிரைக்கூட்டங்களைப்போல, தனதானவல்லன்மேவ = தன்னுடையதாகிய துன்பம்பொருந்த, பொறியெல்லாம் = இந்திரியங்களனைத்தையும், அநவரதம் = சதாகாலமும், அவனே பரிக்கும் = அவனே தாங்கும்—எ - று.

(இ - ரை) தளிர்களையசைக்கின்ற காற்றைப்போல மனமுதலாக நடக்கின்ற வந்தக்கரணங்களை இந்த ஞானத்மாவானவன் அசைப்பான். வல்லமையையுடைய சாரதிநடத்தாநின்ற குதிரைக்கூட்டங்களைப்போல தன்னுடையதாகிய துன்பம் பொருந்த இந்திரியங்களனைத்தையும் சதாகாலமும் அவனே தாங்கும்—என்பதாம்.()

எவற்றினுள்ளும் விளங்குகின்றதெனல்.

இவனேதேடப்படுகிற்போ னிவனே துதிக்கப்படுகிற்போ
னிவனே தியானிக்கப்படுவோ னிவனுன்மரணமயக்கொழிந்த
திவனேயெளிதினெய்திடுவோ னிவனேநன்றுயறிகிற்போ
னிவனேயல்லார்மனக்கமலத் திடையிலிருக்குமிசைவண்டே.

(இ - ள்) இவனேதேடப்படுகிற்போன் = இவனே (தேகேந்திரியங்களாற்) றேடப்படுகின்றவன், இவனேதுதிக்கப்படுகிற்போன் = இவனே (வாக்கினாற்) றுதிக்கப்படுகின்றவன், இவனேதியானிக்கப்படுவோன் = இவனே(மனதினாற்)றியானிக்கப்படுபவன், இவனுன்மரணமயக்கொழிந்த = இவனுன் மரணமயக்கங்கணீங்கின, இவனேயெளிதி னெய்திடுவோன் = இவனேயெளிதி லடையத்தக்கவன், இவனேநன்றுயறிகிற்போன் = இவநன்றுயறியத்தக்கவன், இவனே யெல்லார்மனக்கமலத்திடையில் = இவனியாவரிருதயகமலமத்தியில், இருக்கு மிசைவண்டு = இராநின்ற கானத்தையுடையவண்டாம்—எ - று.

(இ - ரை) இவனே தேகேந்திரியங்களாற் றேடப்படுகின்றவன், இவனே வாக்கினாற் றுதிக்கப்படுகின்றவன், இவனே மனதினாற்றியானிக்கப்படுபவன், இவனுன் மரணமயக்கங்க ணீங்கின. இவனே யெளிதி லடையத்தக்கவன், இவ நன்றுயறியத்தக்கவன், இவனியாவ ரிருதயகமலமத்தியிலிராநின்ற கானத்தையுடைய வண்டாம்—என்பதாம். (41)

முன்மறைந்தபொரு ளிப்பொழுது வெளிப்பட்டதெனல்.

மேவலுற்றபோகத்தில் விருப்புவெறுப்புமெனக்கில்லை
யாவதெய்துமதுவருக யாதுபோகுமதுபோகப்

பாவமிருமிவ்வஞ்ஞானப் பகைவனாலெவிவேகமெனு
மேவமில்லாப்பொருளெல்லா மிழந்தேனுணர்வாலவைபெற்றேன்.

(இ-ள்) மேவலுற்ற போகத்தில்=விருப்பமுற்ற போகங்களில், விருப்புவெறுப்புமெனக்கில்லை, இராகத்துவேடமுமெனக்கில்லை, யாவதெய்தும் = எதுவரத்தக்கதுவோ, அதுவருக = அதுவரக்கடவது, யாது போகும்=எதுபோகத்தக்கதோ, அதுபோக=அதுபோகக்கடவது, பாவமிரும்=பாவமிருந்த, இவ்வஞ்ஞானப்பகைவனால் = இந்தவஞ்ஞானமென்னுஞ்சத்துருவினால், விவேகமெனும்=விவேகமென்கின்ற, ஏவமில்லா= வருத்தமற்ற, பொருளெல்லாமிழந்தேன் = வஸ்துக்களனைத்தையு நீங்கினேன், உணர்வாலவைபெற்றேன்=ஞானத்தினா லந்த வஸ்துக்களைப்பெற்றேன்—எ-று.

(இ-டை) விருப்பமுற்ற போகங்களில் இராகத்துவேடமுமெனக்கில்லை. எதுவரத்தக்கதுவோ அதுவரக்கடவது, எதுபோகத்தக்கதோ அதுபோகக்கடவது, பாவமிருந்த இந்தவஞ்ஞானமென்னுஞ் சத்துருவினால் விவேகமென்கின்ற வருத்தமற்ற வஸ்துக்களனைத்தையு நீங்கினேன். ஞானத்தினா லந்தவஸ்துக்களைப்பெற்றேன்—என்பதாம்.

(இ-ம்) பொருளெல்லா மென்பது, சமாதியின்கண் ணவாவமாய் விளங்காநின்ற வானந்த மெனக்கொள்க. (42)

பிரமஸ்வரூபமே தனது ஸ்வரூபமா மெனல்.

துணையுமனத்தான்மனமறுத்து துயர்செய்யகங்காரந்தீர்ந்து
நினைவாநினைவுபோயசையா நிலைக்கேதனிக்கேவலநின்றேன்
வினையாநினைவற்றகங்காரம்போய் மேவுமனம்போய்த்தொழிலின்றித்
தனையேநிகர்கேவலத்தொடர்ச்சி தத்துவத்தென்வடிவிருக்கும்.

(இ-ள்) துணையுமனத்தால்=(சாத்திரங்களின்) வருந்திய விவேகமுள்ள மனதினால், மனமறுத்து=(சம்சாரத்திலழுந்திய) மனதைக்கெடுத்து, துயர்செய்யகங்காரந்தீர்ந்து = துன்பஞ்செய்கின்ற வகம்பாவநீங்கி, நினைவா னினைவுபோய்=அத்துவிததியானத்தினாற் றுவிதபாவனைவிட்டு, அசையாநிலைக்கு=அசைவற்றநிலையில், தனிக்கேவலநின்றேன்=ஒப்பற்ற கேவலமாயிருந்தேன், வினையாநினைவற்று=வினையானபாவனையற்று, அகங்காரம்போய்=அகம்பாவநீங்கி, மேவுமனம்போய்=பொருந்தாநின்ற மனம்போவ், தொழிலின்றி=ஒருசெயலுமில்லாமல், தனையேநிகர்=தனக்குத்தானே சமானமான, கேவலத்தொடர்ச்சி = கேவலமாகிய, தத்துவத்து=பரிபூரணமானஞானத்மாவில், என் வடிவிருக்கும்=எனது ஸ்வரூபமிருக்கும்—எ-று.

(இ - ரை) சாத்திரங்களின் வருந்திய விவேகமுள்ள மனதினால் சம்சாரத்திலழுந்திய மனதைக்கெடுத்து துன்பஞ்செய்கின்ற வகம்பாவநீங்கி அத்துவித தியானத்திஞற் றுவிதபாவனை விட்டு அசைவற்ற நிலையில் ஒப்பற்ற கேவலமாயிருந்தேன். வினையான பாவனையற்று அகம்பாவநீங்கி பொருந்தாநின்ற மனம்போய் ஒரு செயலுமில்லாமல் தனக்குத்தானே சமானமான கேவலமாகிய பரிபூரணமான ஞானத்மாவில் எனது ஸ்வரூபமிருக்கும்—என்பதாம். ()

அகம்பாவ நீங்கி யைக்கிய மானேமெனல்.

காதலென்னுங்கட்டறுத்துக் காயமென்னுங்கூடகன்று
சாதன்மேவுமகங்கரமாந் தனிப்புள்ளெங்கேபரந்துளதோ
யேதமறுநீநானுநீ யென்னுமொருமையிருமையதா
யோதும்விதியான்மீண்டொன்றி யுயர்நீநானுனீயானேம்.

(இ - ள்) காதலென்னுங்கட்டறுத்து=ஆசையென்கின்றபந்தத்தைக் கெடுத்து, காயமென்னுங்கூடகன்று=சரீரமென்னுங்கூண்டைநீங்கி, சாதன மேவுமகங்கரமாம்=இறப்பை யடைகின்றவகம்பாவமென்னும், தனிப்புள்= தனித்தபக்ஷியானது, எங்கே பறந்துளதோ=எங்கே பறந்துபோயிற்றோ, ஏதமறுநீநான்=குற்றமற்ற நீயே நானுகும், நானீயென்னும்=நானே நீயாகுமென்கின்ற, ஒருமையிருமையதாய்=ஒன்றிரண்டாக, ஓதும் விதியான் மீண்டொன்றி=கூறும் நியதியினுற்திரும்பவுமொன்றாய், உயர் நீநான்= மேலான நீயேநானுகவும், நானீ=நானே நீயாகவும், ஆனேம்=அயிக்கிய மானேம்—எ - று.

(இ - ரை) ஆசை யென்கின்ற பந்தத்தைக் கெடுத்து சரீரமென்னுங் கூண்டைநீங்கி இறப்பையடைகின்ற வகம்பாவமென்னும் தனித்த பக்ஷியானது எங்கே பறந்துபோயிற்றோ! குற்றமற்ற நீயே நானுகும் நானேநீயாகுமென்கின்ற ஒன்றிரண்டாகக் கூறும் நியதியினுற் திரும்பவுமொன்றாய் மேலான நீயே நானுகவும் நானே நீயாகவும் அயிக்கியமானேம்—என்பதாம். (44)

ஆத்மாவை வாழ்த்துதல்.

ஒழிவிலுலகின்சிறொல்லா முண்டாயிருந்துநீயிலையேல்
விழியிலவர்க்குப்பேரொழில்கூர் மின்னுரைப்போல்விளங்காதால்
வழுவிறேவேசயசாந்தி மன்னுமிடமேசயவேத
முழுதுக்கயலேசயவேத முளைத்தவிடமேசயவென்று.

(இ-ள்) ஒழிவிலுலகின் செல்வமெல்லாம்=நீங்காதசகத்தின்செல்வங்களனைத்தும், உண்டாயிருந்தும்=உடையதாயிருந்தும், நீயிலையேல்=நீயில்லாமற்போனால், விழியிலவர்க்கு=கண்ணில்லாதவர்களுக்கு, பேரெழில்கூர்=பெரிதானவழகுமிகுந்த, மின்னாரைப்போல்=ஸ்திரீகளைப்போல, விளங்காது=ப்ரகாசிக்கமாட்டாது, வழுவிறேவேசய=நாசமில்லாத தெய்வமேசய, சாந்திமன்னுமிடமேசய=உபசாந்தம்பொருந்து மிடமேசய, வேதமுழுதுக்கயலேசய=வேதங்களனைத்திற்கு மதீதமானதேசய, வேதமுளைத்த=வேதங்களுண்டான, இடமே சயவென்று=ஸ்தானமே சயவென்று—எ-று.

(இ-ரை) நீங்காத சகத்தின் செல்வங்களனைத்தும் உடையதாயிருந்தும் நீயில்லாமற்போனால் கண்ணில்லாதவர்களுக்குப் பெரிதான வழகுமிகுந்த ஸ்திரிகளைப்போல ப்ரகாசிக்கமாட்டாது. நாசமில்லாத தெய்வமேசய, உபசாந்தம் பொருந்துமிடமேசய, வேதங்களனைத்திற்கு மதீதமானதேசய, வேதங்களுண்டான ஸ்தானமே சயவென்று—என்பதாம்.

(இ-கரு-க-ம்) விசாரத்தினுதித்த ஸ்வானுபூதியை மனனஞ்செய்ததை நிதித்தியிற் காட்சிப்பட்டுத் துதித்ததென்பதாம். (45)

சமாதியடைதல்.

பிறக்குமுதலேசயவென்றும் பிறவாமுதலேசயநாளு
மிறக்குமுதலேசயவென்று மிறவாமுதலேசயவென்று
சிறக்குமனத்தாற்சிந்தித்துச் செம்பொற்பெயரோன்றிருமதலைப்
பறக்கும்விகற்பமில்லாத பரமசமாதிச்சுகமுற்றான்.

(இ-ள்) பிறக்குமுதலேசய=உண்டாகுங்காரணமேசய, என்றும் பிறவாமுதலேசய=எப்பொழுது முண்டாகாத காரணமேசய, நாளுமிறக்குமுதலேசய=எந்நாளுமிறக்கின்றகாரணமேசய, என்று மிறவாமுதலேசய=எப்போது மிறவாதகாரணமேசய, என்று=(இப்படி) யென்று, சிறக்குமனத்தாற்சிந்தித்து=சிறக்கின்றமனதினாற்றியானித்து, செம்பொற்பெயரோன் றிருமதலை=இரணியனதழகியபுத்திரன், பறக்கும்விகற்பமில்லாத பரமசமாதிச்சுகமுற்றான்=பரவிய பேதமற்ற மேலான நிருவிகற்ப சமாதியினாநந்தத்தை யடைந்தான்—எ-று.

(இ-ரை) உண்டாகுங் காரணமேசய, எப்பொழுது முண்டாகாத காரணமேசய, எந்நாளுமிறக்கின்ற காரணமேசய, எப்பொழுது மிறவாத காரணமேசய, இப்படியென்று சிறக்கின்ற மனதினாற் றியானித்து இரணியனதழகிய புத்திரன் பரவிய பேதமற்ற மேலான நிருவிகற்ப சமாதியினாநந்தத்தை யடைந்தான்—என்பதாம். (46)

சமாதியனுபவத்தைக் காண்டல்.

நிருவிகற்பசமாதியிலே நிகழ்சித்திரம்போனிலைபெற்று
வருடமையாயிரஞ்செல்ல மாறுவொருபார்வையினிற்ப
வருணமணிசூழ்பாதலத்தி லரசிலாமலசுரரெலாங்
கருடன்முதற்புள்ளினங்கவறக் கலங்குகுளமீனினமொத்தார்.

(இ-ள்) நிருவிகற்பசமாதியில்=நிருவிகற்பமான சமாதியில், நிகழ்சித்திரம்போல்=பிரகாசிக்கின்ற சித்திரத்தைப்போல, நிலைபெற்று=நிரமடைந்து, வருடமையாயிரஞ்செல்ல=ஐயாயிரவருடங்கழிய, மாறுவொருபார்வையினிற்ப=மாறுதவொரேதிருஷ்டியிலிருக்க, அருணமணிசூழ்=மாணிக்கங்கள்சூழ்ந்திருக்கின்ற, பாதலத்தில்=பாதாளலோகத்தில், அரசில்லாமல்=வேந்தனில்லாமல், அசுரரெல்லாம்=அவுணர்களனைவரும், கருடன்முதல்=கலுழன்முதலான, புள்ளினங்கவற=பறவைக்கூட்டங்கள்கிரிகிக்க, கலங்குகுளமீனினமொத்தார்=கலங்காநின்ற தடாகத்திலுள்ள மச்சங்களின் கூட்டத்துக்குச் சமானமானார்—எ-று.

(இ-ரை) நிருவிகற்பமான சமாதியில் ப்ரகாசிக்கின்ற சித்திரத்தைப்போல நிரமடைந்து ஐயாயிரவருடங்கழிய மாறுதவொரே திருஷ்டியி லிருக்க மாணிக்கங்கள் சூழ்ந்திருக்கின்றபாதாளலோகத்தில் வேந்தனில்லாமல் அவுணர்க ளனைவரும் கலுழன்முதலான பறவைக்கூட்டங்கள் கிரிகிக்க கலங்காநின்ற தடாகத்திலுள்ள மச்சங்களின் கூட்டத்துக்குச் சமானமானார்—என்பதாம்.

(இ-உ-க-ம்) ஸ்வானுபூதி மாத்திரமாய் விளங்கினா ரென்பதாம். (47)

திருமால் சகநீதியை யாலோசித்தல்.

ஆவதாயகாலத்தி லனைத்தாமுலகினெறியனைத்துங்
காவல்புரியுந்திருநெடுமால்கடல் வாய்விழித்துக்கண்வளர்வான்
றாவல்வருடக்கார்நாளின் றுயிலைத்தவிர்ந்துவொருகாலைச்
சேவல்கூருந்திருவுளத்திற் செகத்தினெறியைச்சிந்தித்தான்.

(இ-ள்) ஆவதாயகாலத்தில்=இப்படியானகாலத்தில், அனைத்தாமுலகின்=சகலமாகியசகங்களினது, நெறியனைத்தும்=நீதிகளியாவையும், காவல்புரியும்=இரட்சிக்கின்ற, திருநெடுமால்=ஸ்ரீவிஷ்ணுவானவர், கடல்வாய்=திருப்பாற்கடலில், விழித்துக்கண்வளர்வான்=அறிதுயிற்செய்து, தூவல் வருடங்கார்நாளின்=துளிக்கின்ற மழையையுடைய கார்காலத்திற் செய்யும், துயிலைத்தவிர்ந்து=நித்திரையைநீங்கி, ஒருகாலை=ஒருக்கால், சேவல்கூருந் திருவுளத்தில்=இரட்சிப்புள்ளதிருவுள்ளத்தில், செகத்தினெறியை=உலகத்தினடக்கையை, சிந்தித்தான்=ஆலோசனைசெய்தான்—எ-று.

(இ - ரை) இப்படியான காலத்தில் சகலமாகிய சகங்களினது நீதிகளியாவையும் இரட்சிக்கின்ற ஸ்ரீ விஷ்ணுவானவர் திருப்பாற் கடலில் அறிதுயிற்செய்து துளிர்க்கின்ற மழையையுடைய கார் காலத்திற் செய்யும் நித்திரையை நீங்கி ஒருக்கால் இரட்சிப்புள்ள திருவுள்ளத்தில் உலகத்தினடக்கையை ஆலோசனை செய்தான்— என்பதாம். (48)

பேதமில்லாச்சாந்திபதம் பிரகலாதன்பெற்றிருப்ப
வேதன்சிருஷ்டியழிந்துளவால் வெவ்வாளசுரரிலாமையினா
லேதவசுரரில்லையெனி யிகலற்றிமையோரெல்லோரும்
போதவுபசாந்தியராகிப் பொருவில்வீடுபொருந்துவரால்.

(இ - ள்) பேதமில்லாத=வேற்றுமையில்லாத, சாந்திபதம்=உபசாந்த பதத்தை, பிரகலாதன்பெற்றிருப்ப=பிரகலாதனடைந்திருக்க, வேதன் சிருஷ்டி=பிரமதேவன் சிருஷ்டியானது, அழிந்துள=அழிவுற்றன, வெவ் வாளசுரர்=கொடியவாளையுடைய நிசாசுரர்கள், இலாமையினால்=இல்லா ததினால், ஏதவசுரரில்லையென=குற்றமுள்ள தானவர்களில்லையென்று, இக லற்றிமையோரெல்லோரும்=போரற்று தேவர்க ளனைவரும், போதவுப சாந்தியராகி=மிகவுமுபசமமடைந்து, பொருவில் வீடுபொருந்துவர்=ஒப் பற்றமோக்ஷமடைவார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) வேற்றுமையில்லாத உபசாந்தபதத்தை பிரகலாத னடைந்திருக்க பிரமதேவன் சிருஷ்டியானது அழிவுற்றன. கொடிய வாளையுடைய நிசாசுரர்கள் இல்லாததினால் குற்றமுள்ள தானவர்களில்லையென்று போரற்று தேவர்க ளனைவரும் மிகவு முப சமமடைந்து ஒப்பற்ற மோக்ஷமடைவார்கள்—என்பதாம். (49)

தேவருபசாந்தியையடையிற் செந்தீவேள்விதவமெல்லாம்
போவதாகிப்பயனெல்லாம் பொருந்தாதெவையும்பொன்றிடுமா
லோவலுற்றகிரியையெலா மொழிந்தாற்பூமியொடுங்கிடுமாற்
கேவலத்திற்புவியொடுங்கிற் கிளருஞ்சிருட்டியற்றிடுமால்.

(இ - ள்) தேவருபசாந்தியை யடையில்=அமரர்களுபசாந்தத்தை யடைந்தால், செந்தீவேள்வி=(பூமியிற்) சிவந்ததீயை (முன்னிட்டுச் செய் கின்ற) யாகங்களும், தவமெல்லாம்=தவங்களனைத்தும், போவதாகி= கெடுவதாய், பயனெல்லாம்=ப்ரயோசனங்களனைத்தும், பொருந்தாது= பொருந்தாமல், எவையும்பொன்றிடும்=எல்லாநசிக்கும், ஓவலுற்ற கிரியை யெலாம்=ப்ரயாசமாகச்செய்யப்பட்ட யாகாதிகிரியைகளனைத்தும், ஒழிந் தால்=நீங்கினால், பூமியொடுங்கிடும்=சகமானதடங்கிடும், கேவலத்திற்புவி யொடுங்கில்=தனிமையிற் சகமடங்கினால், கிளருஞ்சிருட்டியற்றிடும்= விளங்குகின்றசிருஷ்டியழிந்திடும்—எ - று.

(இ - ரை) அமரர்களுபசாந்தத்தை யடைந்தால் பூமியிற் சிவந்ததியை முன்னிட்டுச்செய்கின்ற யாகங்களும் தவங்களனைத்தும் கெடுவதாய் ப்ரயோசனங்க ளனைத்தும் பொருந்தாமல் எல்லாம் நசிக்கும். ப்ரயாசமாகச் செய்யப்பட்ட யாகாதிகிரியைக ளனைத்தும் நீங்கினல் சகமான தடங்கிடும். தனிமையில் சகமடங்கினுல் விளங்குகின்ற சிருஷ்டி யழிந்திடும்—என்பதாம். (50)

இன்னசிருட்டிசூனியமா யிரவிமதியோடெலாமிறக்கிற்
பின்னர்யாமும்வடிவொழித்துப் பேதமில்லாப்பதமடைவோஞ்
சொன்னகாலத்தலாதிடையே தொல்லேஞாலமெலாமிறக்கி
ஹுன்னநலன்காண்கிலமிதனுக் குறுதியுபாயமுணர்ந்தனமால்.

(இ - ள்) இன்னசிருட்டிசூனியமாய்=இப்படிப்பட்ட சிருஷ்டியில் லாமல், இரவிமதியோடு=சூரிய சந்திரர்களோடும், எலாமிறக்கின்=யாவு மிறந்தால், பின்னர்=பின்பு, இயாமும்வடிவொழித்து=நாமு (மிந்த) வுரு வத்தை விட்டு, பேதமில்லாப்பதமடைவோம்=பேதமற்ற (தற்) பதத்தை யடைவோம், சொன்னகாலத்தலாது=நியமித்தகாலத்தை விட்டு, இடை= மத்தியில், தொல்லேஞாலமெலாமிறக்கில்=(பழமையான) சகங்களனைத்து நாசமானுல், உன்ன=நினைக்க, நலங்காண்கிலம்=நன்மையைக்கண்டிலம், இதனுக்குறுதியுபாயம்=இதற்குத் திரமான வுபாயத்தை, உணர்ந்தனம்= அறிந்தனம்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படிப்பட்ட சிருஷ்டி யில்லாமல் சூரிய சந் திரர்களோடும் யாவு மிறந்தால் பின்பு நாமுமிந்த வுருவத்தை விட்டு பேதமற்றதற்பதத்தை யடைவோம். நியமித்த காலத்தை விட்டு மத்தியில் பழமையான சகங்க ளனைத்து நாசமானுல் நினைக்க நன் மையைக் கண்டிலம். இதற்குத் திரமான வுபாயத்தை அறிந் தனம்—என்பதாம். (51)

(இதுவுமது - வேறு.)

தானவருய்கவுய்ந்தாற் சமருண்டாஞ்சமருமுண்டேல்
வானவருண்டாமுண்டேன் மகந்தவமுண்டாமுண்டே
லானதோர்சிருட்டியுண்டா மன்றெனிற்சிருட்டிமாளு
மூனமிலசுரர்கோனிவ் வுடலொடுமூழிவாழ்க.

(இ - ள்) தானவருய்க=அசுரர்கள் வாழக்கடவது, உய்ந்தால்= வாழ்ந்தால், சமருண்டாம்=யுத்தமுண்டாகும், சமருமுண்டேல்=யுத்தமு முண்டானுல், வானவருண்டாம்=தேவர்களுண்டாவார்கள், உண்டேல்= (தேவர்க) ளுண்டானுல், மகந்தவமுண்டாம்=யாகமுந் தவசுமுண்டாகும், உண்டேல்=(அவைக) ளுண்டானுல், ஆனதோர்சிருட்டியுண்டாம்=ஆகிய வொப்பற்ற சிருட்டியுண்டாகும், அன்றெனில்=(இவைக) ளல்லாவிடின்,

சிருட்டிமாளும்=சிருட்டியுங்கெடு (மாதலால்), ஊனமிலசுரர்கோன்=குறைவற்ற வசுரேந்திரனாகிய (பிரகலாதன்), இவ்வுடலொடும்=இச்சரீரத்தோடும், ஊழிவாழ்க=ஊழிகாலம் வாழக்கடவன்—எ - று.

(இ - ரை) அசுரர்கள் வாழக்கடவது, வாழ்ந்தால் யுத்தமுமுண்டாகும், யுத்தமுண்டானால் தேவர்களுண்டாவார், தேவர்களுண்டானால் யாகமுந்தவசுமுண்டாகும், அவைகளுண்டானால் ஆகிய வொப்பற்ற சிருஷ்டியுண்டாகும், இவைகளெல்லாவிடின் சிருஷ்டியுங்கெடுமாதலால் குறைவற்ற வசுரேந்திரனாகிய பிரகலாதன் இச்சரீரத்தோடும் ஊழிக்காலம் வாழக்கடவன்—என்பதாம். (52)

பரமமாமீசனாலே பாலிக்குங்கடவுணீதி
திரமுறவிவ்வாறென்று சிந்தித்தசெங்கண்மாய
னரவணைப்பாயனீங்கி யசுரர்கோனருகுசேர்ந்தான்
பிரமலோகத்தையொக்கும் பெரியபாதலநகர்க்கே.

(இ - ள்) பரமமாமீசனால் = பரமேஸ்வரனால், பாலிக்குங்கடவுணீதி=இரட்சிக்கின்ற தெய்வநீதியானது, திரமுற=ஸ்திரம்பொருந்தும்படி, இவ்வாறென்று=இந்தப்பிரகாரஞ் செய்யவேண்டுமென்று, சிந்தித்த செங்கண்மாயன்=சிந்தனை செய்த சிவந்த கண்களையுடைய விஷ்ணுவானவர், அரவணைப்பாயனீங்கி=சற்பசயனத்தை விட்டு, பிரமலோகத்தையொக்கும் பெரிய பாதல நகர்க்கு=சத்தியலோகத்தையொத்த பெரிதான பாதாளலோகத்தில், அசுரர்கோனருகு சேர்ந்தான் = அசுரர்க்கரசனான (பிரகலாதனது) சமீபத்தி லடைந்தார்—எ - று.

(இ - ரை) பரமேஸ்வரனால் இரட்சிக்கின்ற தெய்வநீதியானது ஸ்திரம்பொருந்தும்படி இந்த ப்ரகாரஞ் செய்ய வேண்டுமென்று சிந்தனைச்செய்த சிவந்த கண்களையுடைய விஷ்ணுவானவர் சற்பசயனத்தை விட்டு சத்தியலோகத்தை யொத்த பெரிதான பாதாளலோகத்தில் அசுரர்க்கரசனான பிரகலாதனது சமீபத்தி லடைந்தார்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சீவன்முத்தனான பிரகலாதன் விவேகமுத்தியை யடைந்தாற் பரமேஸ்வரனியதி தவறிப்போமென் றாலோசித்தவனெப்போதுஞ் சீவன் முத்தனா யாகியிருக்கும்படி மனதிற் சிந்தித்தவனிருக்கு மிடத்துக் கெழுந்தருளினா ரென்பதாம். (53)

சமாதியினின்றுஞ் சாக்ஷாத்காரத்துக்கு வெளிப்படுத்தல்.

(வேறு.)

கருடவாகனத்துறைபவன்கவரிசேர்செங்கைத்
திருமடந்தைவாழ்வலத்தினனினம்படைசெறியு

மிருபுறத்தினன்றேவருமுனிவருமிறைஞ்ச
வருளுநாயகனசுரனையுணர்தியென்றருளி.

(இ - ள்) கருடவாகனத்துறைபவன்=கருடவாகனத்தில் வசிப்பவனும், கவரிசேர்=வெண்சாமரஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற, செங்கைத்திருமடந்தை=சிவந்தகரங்களையுடைய விலக்குமி, வாழ்வலத்தினன்=வாழ்கின்ற வலதுபக்கத்தையுடையவனும், ஐம்படைசெறியும்=பஞ்சாயுதங்களிறைந்த, இருபுறத்தினன்=இருபுறத்தை யுடையவனுமாகிய, தேவருமுனிவருமிறைஞ்ச=தேவர்களுமுனிவர்களும் வணங்க, அருளுநாயகன்=அருள்செய்யுந்தலைவனானவிஷ்ணு, அசுரனை யுணர்தியென்றருளி=பிரகலாதனை யறிவாயென் றனுக்கிரகித்து—எ - று.

(இ - ரை) கருடவாகனத்தில் வசிப்பவனும், வெண்சாமரஞ் சேர்ந்திருக்கின்ற சிவந்த கரங்களுடைய விலக்குமி வாழ்கின்ற வலதுபக்கத்தை யுடையவனும், பஞ்சாயுதங்களிறைந்த இருபுறத்தை யுடையவனுமாகிய தேவர்களுமுனிவர்களும் வணங்க, அருள்செய்யுந் தலைவனான விஷ்ணு பிரகலாதனை யறிவாயென்றனுக்கிரகித்து—என்பதாம். (54)

சமாதியினின்றும் வெளிப்படல்.

வலம்புரித்தொனிகிளப்பினன்மாதிரம்பிளப்ப
நிலம்பிளப்புறநெடுந்திசைபிளப்புறநிமிர்ந்த
வலம்புமோதையான்மெல்லெனமெல்லெனவறிந்தா
னலம்பயப்புறுதற்பதத்தோன்றியநல்லோன்.

(இ - ள்) வலம்புரித்தொனி கிளப்பினன் = பாஞ்சசன்னியத்தொனியையெழுப்பினான், மாதிரம்பிளப்ப=ஆகாயம்பிளக்கும்படியாகவும், நிலம்பிளப்புற=பூமி பிளக்கும்படியாகவும், நெடுந்திசை பிளப்புற=நீண்ட திக்குகள் பிளக்கும்படியாகவும், நிமிர்ந்த=ஓங்கிய, அலம்புமோதையால்=அதிராநின்ற பேரொலியினால், நலம்பயப்புறு=நன்மையை யுண்டாக்குகின்ற, தற்பதத்தோன்றிய=தற்பதத்திற்கலந்த, நல்லோன்=நன்மையை யுடைய பிரகலாதன், மெல்லென மெல்லென=மெல்ல மெல்ல, அறிந்தான்=அறிவுற்றான்—எ - று.

(இ - ரை) பாஞ்சசன்னியத் தொனியை யெழுப்பினான். ஆகாயம் பிளக்கும்படியாகவும், பூமி பிளக்கும்படியாகவும், நீண்ட திக்குகள் பிளக்கும்படியாகவும், ஓங்கிய அதிராநின்ற பேரொலியி னல் நன்மையையுண்டாக்குகின்ற தற்பதத்திற்கலந்த நன்மையை யுடைய பிரகலாதன் மெல்ல மெல்ல அறிவுற்றான்—என்பதாம். (55)

பிராணசத்திதான்பிரமரந்திரநின்றுபெயர்ந்து
புராதனப்படிநாடிகளாலெங்கும்பொருந்தி
விராவலுற்றனவொன்பதுதுவாரத்துமேவப்
பராபரத்தினையறிந்துளோனறிவுசம்பவித்த.

(இ - ள்) பிராணசத்திதான்=சைதன்ய சத்தியானது, பிரமரந்திரநின்று=பிரமரந்திரத்தினின்றும், பெயர்ந்து=பிரிந்து, புராதனப்படி=முன்னுள்ள ப்ரகாரம், நாடிகளால்=நாடிகளினால், எங்கும்பொருந்தி=எவ்விடத்து மமைந்து, விராவலுற்றன=கலத்தலையுற்றனவாய், ஒன்பது துவாரத்துமேவ=நவத்துவாரங்களினும்பொருந்த, பராபரத்தினை யறிந்துளோன்=பராபரத்தையறிந்த பிரகலாதனது, அறிவுசம்பவித்த=அறிவுண்டாயிற்று—எ - று.

(இ - ளை) சைதன்ய சத்தியானது பிரமரந்திரத்தினின்றும் பிரிந்து முன்னுள்ள ப்ரகாரம் நாடிகளினால் எவ்விடத்துமமைந்து கலத்தலையுற்றனவாய் நவத்துவாரங்களினும் பொருந்த பராபரத்தையறிந்த பிரகலாதனது அறிவுண்டாயிற்று—என்பதாம்.

அறிவுதோன்றியுட்பிராணதற்பணநிழலாகி
யறிவதாம்பொருணோக்குற்றதன்னதாமறிவு
பிறிவதாமறிபொருளிலேமனத்தன்மைபெற்ற
பிறிவிலாமுகந்தற்பணத்திருமைபெற்றதுபோல்.

(இ - ள்) அறிவுதோன்றி=அறிவுண்டாய், உள்பிராணன்=உள்ளிற்பிராணனென்றும், தற்பணநிழலாகி=கண்ணாடியின்சாயையாகப்பிரதிபலித்து, அறிவதாம்பொருள்=விடயவஸ்துக்களை, நோக்குற்ற=பார்த்தது, அன்னதாமறிவு=அவ்வறிவானது, பிறிவதாமறிபொருளில்=வேறான விடயத்தில், பிரிவிலாமுகம்=பிரிவற்றமுகமானது, தற்பணத்து=கண்ணாடியினால், இருமைபெற்றதுபோல்=இரண்டாதலை யடைந்ததுபோல, மனத்தன்மை பெற்ற=மனக்குணத்தை யடைந்தது—எ - று.

(இ - ளை) அறிவுண்டாய் உள்ளிற்பிராணனென்னும் கண்ணாடியின் சாயையாகப்பிரதிபலித்து விடய வஸ்துக்களைப் பார்த்தது. அவ்வறிவானது வேறானவிடயத்தில் பிரிவற்ற முகமானது கண்ணாடியினால் இரண்டாதலை யடைந்ததுபோல மனக்குணத்தை யடைந்தது—என்பதாம். (57)

அற்பமுள்ளமக்குறித்தலுமரும்பவிழ்வுற்ற
வுற்பலங்கள்போன்மெல்லெனமலர்வுற்றவொண்கண்
ணிற்பதாய்நரம்புறுபொறியறிவுகணிறைய
நற்பிராணனுமபானனுமெங்கணுநடந்த.

(இ-ள்) அற்பமுள்ளமஞ்சுரித்தலும்=அற்பமாக மனது முளைத்த மாத்திரத்தில், அரும்பவிழ்வுற்ற=முகைவிரிந்த, உற்பலங்கள்போல்=நீலோற்பலத்தைப்போல, ஒண்கண்=அழகிய கண்கள், மெல்லென மலர்வுற்ற=மெள்ளவிழித்தன, நிற்பதாய்=நிற்பதாகியிருக்கின்ற, நரம்பு=நரம்புகளிலும், உறுபொறி=பொருந்தியவிந்திரியங்களிலும், அறிவுகணிறைய=உணர்வுகணிறைய, நற்பிராணனு மபானனு மெங்கணு நடந்த=நல்லபிராணவாயுவு மபானவாயுவு மெங்கு நடந்தன—எ-று.

(இ-ரை) அற்பமாக மனது முளைத்த மாத்திரத்தில் முகைவிரிந்த நீலோற்பலத்தைப்போல அழகிய கண்கள் மெள்ளவிழித்தன. நிற்பதாகியிருக்கின்ற நரம்புகளிலும் பொருந்திய விந்திரியங்களிலும் உணர்வுகணிறைய நல்ல பிராணவாயுவு மபானவாயுவு மெங்கு நடந்தன—என்பதாம் (58)

அமைவில்காற்றுற்ற பதுமம்போலசைவினையடைந்தா
னிமைகளுக்கிடை யளவிலேமனந்தடித்தெழுந்த
சமைவுறத்தெரி கண்மனம்பிராணன்மெய்தயங்கக்
கமையின்மிக்கவன் விளங்கினன்கருணைமால்காண.

(இ-ள்) அமைவில்காற்றுற்ற=அமைதியான தென்றற்காற்றிலகப்பட்ட, பதுமம்போல்=தாமரைப்பூவைப்போல, அசைவினை யடைந்தான்=(பிரகலாத) னசைந்தான், இமைகளுக்கிடையளவில்=இமைநேரத்தினுள், மனந்தடித்தெழுந்த=மனது தடித்துண்டாயிற்று, சமைவுறத்தெரி=உண்டாய்த்தெரிகின்ற, கண்=கண்ணும், மனம்=மனமும், பிராணன்=பிராணனும், மெய்=சரீரமும், தயங்க=ப்ரகாசிக்க, கமையின்மிக்கவன்=பொறுமையின் மிகுந்த பிரகலாதன், கருணைமால்காண=அருள்வடிவமுள்ள விஷ்ணுகாணும்படி, விளங்கினன்=ப்ரகாசித்தான்—எ-று.

(இ-ரை) அமைதியான தென்றற்காற்றிலகப்பட்ட தாமரைப் பூவைப்போல பிரகலாத னசைந்தான். இமைநேரத்தினுள் மனது தடித்துண்டாயிற்று. உண்டாய்த்தெரிகின்ற கண்ணும், மனமும், பிராணனும், சரீரமும் ப்ரகாசிக்க பொறுமையின் மிகுந்த பிரகலாதன் அருள்வடிவமுள்ள விஷ்ணு காணும்படி ப்ரகாசித்தான்—என்பதாம். (59)

பரந்துநாட்டங்களுேக்கினமனனமும்பருமை
நிரந்தரித்தனவவ்வயினவன்றனைநெடுமால்
சுரந்தவன்புடனேக்கியேயருள்செய்வான்றாயோய்
புரந்தரன்புகழுனதுசிர்நோக்குவாய்புரிந்து.

(இ-ள்) பார்த்த நாட்டங்களேர்க்கின=விகசிதமாய் கண்கள்பார்த்தன, மனனமும்=மனதும், பருமை நிரந்தரித்தன=பூரணமாக நிறைந்தது, அவ்வயின்=அப்பொழுது, அவன்றனை நெடுமால்=அப்பிரகலாதனை விஷ்ணுவானவர், சாந்தவன்புடனோக்கி=மிகுந்தகிருபையுடன்பார்த்து, அருள்செய்வான்=அநுக்கிரகஞ்செய்வார், தூயோய்=பரிசுத்தமான பிரகலாதனே, புரந்தரன்புகழ்=தேவேந்திரன் றுதிக்கின்ற, உனதுசீர்=உனது செல்வத்தை, புரிந்துநோக்குவாய்=விரும்பிப்பார்ப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) விகசிதமாய் கண்கள்பார்த்தன. மனதும் பூரணமாக நிறைந்தது. அப்பொழுது அப்பிரகலாதனை விஷ்ணுவானவர் மிகுந்த கிருபையுடன் பார்த்து அநுக்கிரகஞ்செய்வார். பரிசுத்தமானபிரகலாதனே! தேவேந்திரன் றுதிக்கின்ற உனதுசெல்வத்தை விரும்பிப் பார்ப்பாய்—என்பதாம்.

(இ-க-க-ம்) சமாதியினின்றுந் திரும்பினவனைச் சகசத்திற் சர்வம்பிரமமயமாய் விளங்காநின்ற நிரதிசயாநந்தமான வுனது செல்வத்தைப் பாரென்றநுக்கிரகஞ் செய்தானென்பதாம். (60)

சகசநிஷ்டையை யநுக்கிரகித்தல்.

உடலைநோக்குதி யகாலத்தினுன்னுடையுடலை
விடநினைப்பதென் பற்றுதல்விடுதல்சங்கற்பம்
படர்கிலாவுனக் கபாவமும்பாவமுமுடலிற்
றொடரிற்சேதமென் னெழுதியாலிருத்தியாற்றாயோய்.

(இ-ள்) உடலைநோக்குதி=சரீரத்தைப்பார்ப்பாய், அகாலத்தில்=காலமல்லாதகாலத்தில், உன்னுடையுடலை=உனதுசரீரத்தை, விடநினைப்பதென்=விட்டுவிட நினைப்பதென்ன, பற்றுதல்=பற்றுதலும், விடுதல்=விடுதலுமாகிய, சங்கற்பம்=சங்கற்பமானது, படர்கிலாவுனக்கு=வளராதவுனக்கு, அபாவமும்=அபாவமும், பாவமும்=பாவமும், உடலிற்றொடரில்=சரீரத்திற்றொடர்ந்தால், சேதமென்=குறைவென்ன, எழுதி=(சமாதியைவிட்) டெழுந்திருப்பாய், தூயோயிருத்தி=பரிசுத்தமான பிரகலாதனே (சீவன்முத்திபதத்தி) லிருப்பாய்—எ-று.

(இ-ரை) சரீரத்தைப்பார்ப்பாய். காலமல்லாதகாலத்தில் உனது சரீரத்தை விட்டுவிட நினைப்பதென்ன? பற்றுதலும் விடுதலுமாகிய சங்கற்பமானது வளராதவுனக்கு அபாவமும், பாவமும், சரீரத்திற்றொடர்ந்தால் குறைவென்ன? சமாதியைவிட்டெழுந்திருப்பாய். பரிசுத்தமான பிரகலாதனே! சீவன்முத்தி பதத்திலிருப்பாய்—என்பதாம். (61)

சீவன்முத்தனுக்கு மாணஞ் சிறப்பன்றெனல்.

சீவன்முத்தனு நீயிந்தவுடலொடுஞ்செங்கோற்
காவலாளனுய்ச் சுமையறக்கற்பமட்டிருப்பாய்
பாவகன்சுடப் பன்னிருகதிர்சுடவுலகம்
யாவதுங்கெடா திருப்பநீயிறப்பதென்வாளா.

(இ - ள்) சீவன்முத்தனும்=சீவன்முத்தனுகிய, நீயிந்த யுடலொடும்= நீயிந்தச் சரீரத்தோடும், செங்கோற் காவலாளனுய்=நீதியைக் காக்கின்ற வனுய், சுமையற=(சம்சார) பாரமில்லாமல், கற்பமட்டிருப்பாய்=கற்ப மளவு மிருக்கக்கடவாய், பாவகன்சுட=அக்கினியானதெரிக்க, பன்னிரு கதிர்சுட=பன்னிரண்டு சூரியரெரிக்க, உலகமியாவதும்=சகமனைத்தும், கெடாதிருப்ப=கெடாமலிருக்க, வாளா=வீணுக, நீயிறப்பதென்=நீ மரண மடைவானேன்—எ - று.

(இ - ரை) சீவன்முத்தனுகிய நீயிந்தச்சரீரத்தோடும் நீதி யைக்காக்கின்றவனுய் சம்சாரபாரமில்லாமல் கற்பமளவுமிருக்கக் கடவாய். அக்கினியானதெரிக்க, பன்னிரண்டு சூரியரெரிக்க, சக மனைத்தும் கெடாமலிருக்க வீணுக நீ மரண மடைவானேன்—என் பதாம். (62)

பெத்தனுக்கு மாணஞ் சிறப்பாமெனல்.

ஓங்குமாசையாம் பாசத்தாலுறப்பிணிப்புண்டு
வீங்குமுள்ளுணர் வதன்வழியோடியேமெலிந்து
தாங்குசெய்கையான் மனமிகச்சலிப்பவர்க்கன்றே
தீங்குமேவிய மரணந்தான்சிறப்பதுசகத்தில்.

(இ - ள்) ஓங்குமாசையாம்=வளராநின்றவாசையாகிய, பாசத் தால்=கயற்றினல், உறப்பிணிப்புண்டு=பொருந்தக்கட்டுப்பட்டு, வீங்கு முள்ளுணர்வு=பருக்கின்ற வந்தக்கரணமானது, அதன்வழியோடி=அப் பாசமார்க்கத்திற்சென்று, மெலிந்து=இளைத்து, தாங்குசெய்கையால்= (சம்சாரத்தைச்) சுமக்கின்ற தொழிலினல், மனம்=மனமானது, மிகச் சலிப்பவர்க்கன்றே=மிகவுஞ்சஞ்சலமானவர்களுக்கல்லவா, தீங்குமேவிய மரணந்தான்=தீமை பொருந்திய மரணமானது, சகத்தில்=உலகத்தின் கண், சிறப்பது=சிறந்திருப்பது—எ - று.

(இ - ரை) வளராநின்ற வாசையாகிய கயற்றினல் பொருந் தக்கட்டுப்பட்டு பருக்கின்ற வந்தக்கரணமானது அப்பாசமார்க்கத் திற்சென்று இளைத்து சம்சாரத்தைச் சுமக்கின்ற தொழிலினல் மன மானது மிகவுஞ் சஞ்சலமானவர்களுக் கல்லவா தீமைபொருந்திய மரணமானது உலகத்தின்கண் சிறந்திருப்பது—என்பதாம். (63)

சீவன்முத்தனதாயுளே சிறப்பாமெனல்.

அகங்காரத்தினை யகற்றியோர்பற்றின்றியனைத்துஞ்
சுகந்தருஞ்சம மானவராயுவேசுகமா
முகந்தவாசையுஞ் சினமுமற் றுட்குளிர்மதியாற்
செகங்களின்கரி யானவராயுவேசிறக்கும்.

(இ-ள்) அகங்காரத்தினையகற்றி = அகம்பாவத்தைநீக்கி, ஓர்பற்றின்றி = ஓர்பற்றில்லாமல், அனைத்தும் = சகலமும், சுகந்தருஞ்சமமானவர் = சுகத்தைக்கொடுக்கின்ற சமத்துவமானவர்கள், ஆயுவேசுகமாம் = ஆயுளேசுகமாம், உகந்தவாசையும் = மிருக்தாரகமும், சினமுமற்று = துவேடமுமில்லாமல், உட்குளிர்மதியால் = உள்ளே குளிர்கின்ற வறிவினால், செகங்களின் கரியானவர் = உலகங்களுக்குச் சாட்சியானவர்களுடைய, ஆயுவேசிறக்கும் = ஆயுளே சிறப்பாம்—எ-று.

(இ-ரை) அகம்பாவத்தை நீக்கி ஓர் பற்றில்லாமல் சகலமும் சுகத்தைக்கொடுக்கின்ற சமத்துவமானவர்கள் ஆயுளே சுகமாம். மிருக்தாரகமும் துவேடமுமில்லாமல் உள்ளே குளிர்கின்ற வறிவினால் உலகங்களுக்குச் சாட்சியானவர்களுடைய ஆயுளே சிறப்பாம்—என்பதாம். (64)

பட்டாபிடேகஞ் செய்துகொள்ளெனல்.

(வேறு.)

பற்றுவான்பற்றுபொரு ளிரண்டும்பயில்பந்த
மற்றபோதுபசாந்திதோன்றிடு மதுநிலைமை
பெற்றபோதுவீடெனும்பெய ரந்நிலைபெறுமால்
வெற்றிவீரசிங்காதனத் திருத்தியால்விளங்க.

(இ-ள்) பற்றுவான் = பற்றுகின்றவனும், பற்றுபொருள் = பற்றுகின்ற விடயங்களுமாகிய, இரண்டும் = (இவ்) விரண்டும், பயில்பந்தம் = சொல்லுகின்றபந்தமாம், அற்றபோது = அதறுபட்டபோது, உபசாந்திதோன்றிடும் = உபசாந்தமுண்டாகும், அது நிலைமைபெற்றபோது = அவ்வுபசாந்தநிலையாக வடைந்தபோது, வீடெனும்பெயர் = மோக்ஷமென்னும் பெயராம், அந்நிலைபெறும் = அந்த நிலையை நீ யடைந்தபடியால், வெற்றி வீரசிங்காதனத்து = வெற்றியுள்ள வீரசிங்காசனத்தினிடத்தில், விளங்க = ப்ரகாசிக்கும்படியாய், இருத்தி = இரு—எ-று.

(இ-ரை) பற்றுகின்றவனும், பற்றுகின்ற விடயங்களுமாகிய இவ்விரண்டும் சொல்லுகின்ற பந்தமாம். அதறுபட்டபோது உபசாந்தமுண்டாகும். அவ்வுபசாந்தநிலையாக வடைந்தபோது மோக்ஷமென்னும் பெயராம். அந்த நிலையை நீ யடைந்தபடியால் வெற்றியுள்ள வீரசிங்காசனத்திலிடத்தில் ப்ரகாசிக்கும்படியாய் இரு—என்பதாம். (65)

பட்டாபிடேகஞ் செய்யத் தொடங்கல்.

குரைசெய்சங்கின தோசையாற்குமுறுறவந்த
புரையில்வானவர் மங்கலப்பணிசெய்துபுகழ
விரைவிலின்றுனை மாமுடியிலேச்சுவனுனே
யரசுசெய்கநீ யூழியினளவெனவருளி.

(இ - ள்) குரைசெய்=ஒலியைச்செய்கின்ற, சங்கினதோசையால்= சங்கத்தொனியினுல், குமுறுறவந்த புரையில்வானவர் = சத்திக்கவந்த குற்றமற்றதேவர்கள், மங்கலப்பணிசெய்துபுகழ = மங்கலத்தொழிலேச் செய்துதுதிக்க, விரைவிலின்று=சீக்கிரத்தி லிப்போது, நானே=யானே, உனை=உனக்கு, மாமுடியிலேச்சுவன்=மகாமுடியைத்தரிப்பன், ஊழியி னளவென=கற்பகாலபரியந்தம், நீயரசுசெய்க=நீ யரசாக்ஷிசெய்யக்கடவா யென்று, அருளி=அனுக்கிரகித்து—எ - று.

(இ - ை) ஒலியைச்செய்கின்ற சங்கத்தொனியினுல் சத்திக்கவந்த குற்றமற்ற தேவர்கள் மங்கலத்தொழிலேச்செய்து துதிக்க, சீக்கிரத்திலிப்போது யானே உனக்கு மகாமுடியைத் தரிப்பன். கற்பகால பரியந்தம் நீ யரசாக்ஷி செய்யக் கடவாயென்று அனுக்கிரகித்து—என்பதாம். (66)

பட்டாபிடேகந் தரித்தல்.

மங்கலப்புனல் கொணர்கெனமஞ்சனமாட்டி
சங்குசக்கரந் தரித்தனகைகளாற்றுனே
புங்கவத்திரள் போற்றிடப்பொன்முடிசூட்டி
யங்கணச்சுத னசுரர்கோனுக்கிவையறைந்தான்.

(இ - ள்) மங்கலப்புனல்=மங்கலதீர்த்தங்களே, கொணர்கென= கொண்டுவருகவென்று (சொல்லி), மஞ்சனமாட்டி = அபிடேகஞ்செய்வித்து, சங்குசக்கரம்=சங்குசக்கரத்தை, தரித்தன கைகளால்=தரித்திருக்கின்ற கரங்களினுல், தானே=சுயமாக, புங்கவத்திரள்போற்றிட = தேவர்குழாங்கடோத்திரஞ்செய்ய, பொன்முடிசூட்டி = அழகிய (விரத்தின) கிரீடத்தைத்தரித்து, அங்கணச்சுதன்=அழகிய கண்களே யுடைய விஷ்ணுவானவர், அசுரர்கோனுக்கு=அசுரேசனுன பிரகலாத னுக்கு, இவை யறைந்தான்=இவைகளேச் சொன்னுர்—எ - று.

(இ - ை) மங்கலதீர்த்தங்களே கொண்டு வருகவென்று சொல்லி அபிடேகஞ்செய்வித்து சங்குசக்கரத்தைத் தரித்திருக் கின்ற கரங்களினுல் சுயமாக தேவர்குழாங்க டோத்திரஞ்செய்ய

அழகிய விரத்தின கிரீடத்தைத்தரித்து அழகிய கண்களையுடைய விஷ்ணுவானவர் அசுரேசனான பிரகலாதனுக்கு இவைகளைச் சொன்னார்—என்பதாம். (67)

எப்பொழுதுஞ் சீவன்முத்தனா யிருந்தும்படி யனுக்கிரகித்தல்.

தள்ளின்மேருவும் புவனமுமருக்கனுஞ்சசியு
முள்ளநாளெலா மரசுசெய்துயர்கெனவருளி
கள்ளமாயையின் சிருட்டியொன்றொளித்தல்போற்கணத்தில்
வெள்ளவானவர் குழாத்தொடுமறைந்தனன் விண்டு.

(இ-ள்) தள்ளின்மேருவும் = அசைத்தற்கரியமகாமேருவும், புவனம் = பூமியும், அருக்கனும் = சூரியனும், சசியும் = சந்திரனு (மாகிய விவர்கள்), உள்ள நாளெலாம் = உள்ளகாலங்களெல்லாம், அரசுசெய்து = அரசாக்ஷிசெய்து, உயர்கெனவருளி = உயர்வாகக்கடவாயென் றனுக்கிரகஞ்செய்து, கள்ளமாயையின் = பொய்யாகிய மாயையினது, சிருட்டியொன்று = ஒருசிருஷ்டியானது, ஒளித்தல்போல் = மறைதலைப்போல, கணத்தில் = க்ஷணநேரத்தில், வெள்ளவானவர் = மிகுந்ததேவர்கள், குழாத்தொடும் = கூட்டத்தோடும், விண்டுமறைந்தனன் = விஷ்ணுமறைந்தார்—எ-று.

(இ-ரை) அசைத்தற்கரிய மகாமேருவும், பூமியும், சூரியனும், சந்திரனுமாகிய விவர்கள் உள்ளகாலங்களெல்லாம் அரசாக்ஷி செய்து உயர்வாகக் கடவாயென் றனுக்கிரகஞ்செய்து பொய்யாகிய மாயையினது ஒரு சிருஷ்டியானது மறைதலைப்போல க்ஷணநேரத்தில் மிகுந்த தேவர்கள் கூட்டத்தோடும் விஷ்ணுமறைந்தார்—என்பதாம்.

(இ-அ-க-ம்) நியதிப்படி யித்தேகத்தோடுஞ் சீவன்முத்தனாய்ச் சுகசாரந்தாம் புதிதாகச் சுகித்திருக்கும்படி யனுக்கிரகித்தெழுந் தருளினாரென்பதாம். (68)

ஆத்மாவிற்கலந்த மனமெங்ஙனம் வெளிப்பட்டதெனின்.

என்னவோதிய வசிட்டனையிராகவனோக்கி
யன்னதானவர்க் கரசனுய்விடுற்றவறிஞன்
றன்னதுள்ளமெய்ப் பரத்திலேதன்மயமான
பின்னர்மால்சங்கி னோசையாற்பிறந்ததெப்பரிசோ.

(இ-ள்) என்னவோதிய வசிட்டனை = (இப்படி) யென்றுசொல்லிய வசிட்டமுனியை, இராகவனோக்கி = இராமன்பார்த்து, அன்னதானவர்க்கு = அப்படிப்பட்டஅசுரர்களுக்கு, அரசனுய் = இராசாவாய், வீடுற்றவறிஞன் = மோக்ஷமடைந்தஞானவான், தன்னதுள்ளம் = அவனதுமனம்,

மெய்ப்பரத்தில்=உண்மையானபிரமத்தில், தன்மயமானபின்னர்=தன்மயமானபின்பு, மால்சங்கி னோசையால்=விஷ்ணுவினுடைய சங்கத்தொனியில், பிறந்ததெப்பரிசு=உண்டான தெந்தப்ரகாரம்—எ - று.

(இ - ள்) இப்படியென்று சொல்லிய வசிட்டமுனியை இராமன்பார்த்து அப்படிப்பட்ட வசுரர்களுக்கு இராசாவாய் மோக்ஷமடைந்த ஞானவான் அவனது மனம் உண்மையான பிரமத்தில் தன்மயமானபின்பு விஷ்ணுவினுடைய சங்கத்தொனியில் உண்டான தெந்தப்ரகாரம்—என்பதாம். (69)

மனதுருவநாசமா யருவத்தோடு மிலாபாலாபங்களின்றிச் சீவன்முத்தரிடத்திற் சுத்தவாசனையாகத் தங்கியிருக்குமெனல்.

எனவினவலு மிராமனுக்கருந்தவனுரைப்பா
னனல்பயின்றவித் தாமெனவமலவாதனைதான்
கனமில்சீவன்முத் தருக்கெலாமிதயத்தின்கண்ணே
சனனவங்குர மீண்டிலதாகியேசாரும்.

(இ - ள்) எனவினவலும்=என்றுகேட்டமாத்திரத்தில், இராமனுக்கு=இராகவருக்கு, அருந்தவனுரைப்பான்=அரியதவமுடைய வசிட்டர் சொல்லுவார், அனல்பயின்றவித்தாமென = அக்கினியில்வறுக்கப்பட்ட விதையாமென்றுசொல்லும்படி, அமலவாதனைதான் = சுத்தவாதனையானது, கனமில்=(சம்சார) பாரமில்லாத, சீவன்முத்தருக்கெல்லாம்=சீவன்முத்தர்களனைவர்க்கும், இருதயத்தின்கண்=இருதயத்தினிடத்தில், சனன வங்குரம்=சநநமென்னு முளையானது, மீண்டிலதாகியேசாரும்=திரும்பவில்லாததாகவேயிருக்கும்—எ - று.

(இ - ள்) என்று கேட்டமாத்திரத்தில் இராகவருக்கு அரியதவமுடைய வசிட்டர் சொல்லுவார். அக்கினியில் வறுக்கப்பட்ட விதையாமென்று சொல்லும்படி சுத்தவாதனையானது சம்சார பாரமில்லாத சீவன்முத்தர்க ளனைவர்க்கும் இருதயத்தினிடத்தில் சநநமென்னு முளையானது திரும்பவில்லாததாகவே யிருக்கும்—என்பதாம். (70)

சுத்தவாசனையிருக்கின்ற கிரமத்தைப் போதித்தல்.

(வேறு.)

சுத்தமாய்ப்பரமமாகித் தோற்றஞ்சாலுதாரமாகிச்
சுத்தமாஞ்சாத்திகத்தைத் துன்றியேவிடாமலொன்றிச்
சுத்தவாத்துமத்தியான மயமதாய்த்துவக்கொன்றில்லாச்
சுத்தவாதனைகணித்தஞ் சுழுத்திவாதனைபோனிற்கும்.

(இ-ள்) சுத்தமாய்=பரிசுத்தமாகியும், பரமமாகி=பிரமமாகியும், தோற்றம்=உண்டாதல், சாறுதாரமாகி=மிருதவுதாரமாகியும், சுத்த மாஞ்சாத்திகத்தை=சுத்தமான சாத்துவிதகுணத்தை, துன்றியே விடாம லொன்றி=பொருந்திவிட்டுவிடாமற் கலந்ததாகியும், சுத்தம்=பரிசுத்த மான, ஆத்துமத்தியானமயமதாய்=ஆத்துமத்தியான மயமாகியும், துவக் கொன்றில்லா=ஓராரம்பமு மில்லாததாகியுமிருக்கின்ற, சுத்தவாதனை= சுத்தவாதனையானது, நித்தம் = எப்போதும், சுழுத்திவாதனைபோனிற் கும்=சுழுத்திவாதனையைப்போலச் (சீவன்முத்தர்களிடத்தி) லிருக்கும்— எ - று.

(இ-ரை) பரிசுத்தமாகியும், பிரமமாகியும் உண்டாதல், மிருத்த வுதாரமாகியும், சுத்தமான சாத்துவித குணத்தைப் பொருந்தி விட்டுவிடாமற்கலந்ததாகியும், பரிசுத்தமான ஆத்துமத் தியானமயமாகியும் ஓராரம்பமு மில்லாததாகியுமிருக்கின்ற சுத்த வாதனையானது எப்போதும் சுழுத்தி வாதனையைப்போலச் சீவன் முத்தர்களிடத்திலிருக்கும்—என்பதாம். (71)

அடங்கியிருந்த சுத்தவாசனை வெளிப்படுமெனல்.

ஆயிரவருடஞ்சென்று மங்கமேயிருக்கினுள்ளே
மேயதாமவ்வவத்தை மெல்லெனவொருபானின்று
தேயலதாகித்தோன்றுஞ் செறியுமவ்வவத்தையாலே
தூயநற்சீவன்முத்த ருணர்ச்சியைத்தொடர்வனென்றான்.

(இ-ள்) ஆயிரவருடஞ்சென்று=ஆயிரவருடமானாலும், அங்கமே யிருக்கில்=சரீரமானதிருந்ததானால், உள்ளமேயதாம்=உள்ளமேவியிருக் கின்றதாகிய, அவ்வவத்தை=அச்சுத்தவாதனையானது, மெல்லென=மிருது வாக, ஒரு பானின்று=ஒருபக்கத்திலிருந்து, தேயலதாகி=சிரணத்தை யடையாததாய், தோன்றும்=உண்டாகும், செறியுமவ்வவத்தையால்= மிருந்தவவ்வசுத்தவாதனையினால், தூயநற்சீவன்முத்தர் = பரிசுத்தமான நன்மையையுடைய சீவன்முத்தர்கள் (மனது), உணர்ச்சியைத் தொடர்வ னென்றான்=அறிதலைத் தொடருமென்று வசிட்டமுனிசொன்னார்—எ - று.

(இ-ரை) ஆயிரவருடமானாலும் சரீரமான திருந்ததானால் உள்ளமேவி யிருக்கின்றதாகிய அச்சுத்தவாதனையானது மிருதுவாக ஒருபக்கத்திலிருந்து சிரணத்தை யடையாததாய் உண்டாகும். மிருந்த வவ்வசுத்தவாதனையினால் பரிசுத்தமான நன்மையுடைய சீவன்முத்தர்கள் மனது அறிதலைத் தொடருமென்று வசிட்டமுனி சொன்னார்—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) சீவன்முத்தனது பிராரத்த மநுபவிக்கு நிமித்தம் பரத்திற்கலந்த மனது பரமாகவே வெளிப்படுமென்பதாம். (72)

பிரகலாதன் கதை - முற்றிற்று.
ஆ கதை 22-க்கு கவிதை - 977.

காதி கதை.

அவதாரிகை.

[முன்கதையி னுபாசனமூர்த்தி யனுக்கிரகத்தி னுண்டான விசாரத்தாற் சுவானுபூதி ப்ரத்யக்ஷமாய்த் தன்னைத்தவிர சகமில்லை யென்றறிந்ததை யறிவித்து, இவ்வாத்மானுபவ முண்டாதற்கிடரான மித்தையா மாயையைத் தரிசித்ததை நீக்கவேண்டுமென்பதை யறிவிக்கு நிமித்தங் காதிகதையை நிரூபிக்கிறார்.]

மாயாவிசித்திர மறிவிக்கத்தொடங்கல்.

பிறப்பிறப்பாம் பெயருடைய விந்தமாயைப் பெருமையினை முடிவுபெறப் பேசவொண்ணா, வறப்பெரியதன்மனத்தை வென்றான் மானு மல்லதொருவகையானுமகற்றலாகாச், சிறப்புடையவன் மாயை விரிவினுள்ளச் சித்திரந்தோன்றிட வுனக்குச்செப்புங்காதை மறப்பறுசிந்தையனாகிக் கேட்டியென்ன மனுகுலநாயகனுக்கு வசிட்டன்சொல்வான்.

(இ-ள்) பிறப்பிறப்பாம்=சனனமரணமென்னும், பெயருடைய= நாமத்தையுடைய, இந்தமாயைப்பெருமையினை=இம்மாயையினதுபெருமையை, முடிவுபெறப்பேசவொண்ணா=முடிவுண்டாகச்சொல்லக்கூடாததாம், அறப்பெரியதன்மனத்தை=மிகவும் பெரிதாகிய தனது மனதை, வென்றான்மானும்=செயித்தானுசமாம், அல்லது=அப்படியல்லாமல், ஒருவகையாலும்=மற்றொருவகையினாலும், அகற்றலாகா=தள்ளக்கூடாது, சிறப்புடைய வன்மாயை=சிறப்புள்ள வலிய சகத்மாயையின், விரிவினுள்ள=மிகுதியிலிருக்கின்ற, சித்திரந்தோன்றிட=அதிசயந்தோற்றும் படி, உனக்குச்செப்புங்காதை=நினக்குச்சொல்லுங்காதையை, மறப்பறு சிந்தையனாகி=மறதியற்ற சித்தத்தையுடையவனாய், கேட்டியென்ன= கேட்பாயென்று, மனுகுலநாயகனுக்கு=மனுகுலத்திறைவனான ஸ்ரீராமனுக்கு, வசிட்டன் சொல்வான்=வசிட்டமுனிசொல்லத்தொடங்கினார்— எ-று.

(இ-மை) சனனமரணமென்னு நாமத்தையுடைய இம்மாயையினது பெருமையை முடிவுண்டாகச் சொல்லக்கூடாததாம். மிக

வும் பெரிதாகிய தனது மனதை செயித்தானுசமாம். அப்படியல்லாமல் மற்றொரு வகையினாலும் தள்ளக்கூடாது. சிறப்புள்ள வலிய சகத்மாயையின் பிருதியிலிருக்கின்ற அதிசயந்தோற்றும்படி நினக்குச் சொல்லுங்கதையை மறதியற்ற சித்தத்தையுடையவனாய் கேட்பாயென்று மனுகுலத்திறைவனான ஸ்ரீராமனுக்கு வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினார்—என்பதாம். (1)

காதி தவத்துக்காக மகாவிஷ்ணு ப்ரசன்னமாதல்.

மண்ணுலகிற்கோசலமா மண்டலத்தின் மறையவர்கோன் காதியென வழங்கும்பேரோ, னுன்னினைந்தோர் கருமத்தைக்கிளையை நீங்கி யொருவனம்புக்கொருவாவியுதகத்தாடே, நண்ணியணி கழுத்தளவா யமிழநின்று நற்றவஞ்செய் தெண்டிங்கணடந்தவெல்லை, கண்ணருளான்மாயவன்வந் தவன்முன்றோன்றிக் கருத்தென்கொலளித்துமெனக் கழறலோடும்.

(இ - ள்) மண்ணுலகில்=பூலோகத்தில், கோசலமா மண்டலத்தின்=கோசலமென்னுந்தேசத்தில், மறையவர்கோன்=பிராமண சிரேஷ்டன், காதியென வழங்கும்பேரோன்=காதியென்றுவழங்குகின்ற நாமத்தையுடையவன், ஓர் கருமத்தை=ஒருகாரியத்தை, உன்னினைந்து=மனதினினைத்து, கிளையைநீங்கி=உறவினரைவிட்டு, ஒருவனம்புக்கு=ஒருவனத்திற்புகுந்து, ஒருவாவியுதகத்தாடு=ஒருதடாக சலமத்தியில், நண்ணி=பொருந்தி, அணிகழுத்தளவாய்=அழகிய கண்டமட்டும், அமிழநின்று=முழுகநின்று, நற்றவஞ்செய்து=நல்ல தவத்தைச்செய்து, எண்டிங்கணடந்தவெல்லை = எட்டுமாதஞ்சென்றகாலத்தில், கண்ணருளால் = பெருமை பொருந்திய கிருபையினால், மாயவன்வந்து=விஷ்ணுவந்து, அவன்முன்றோன்றி=அக்காதியின்முன் ப்ரத்யக்ஷமாய், கருத்தென்கொல்=(உனது) கருத்தென்ன, அளித்துமென=தருகின்றோமென்று, கழறலோடும்=சொல்லவும்—எ - று.

(இ - ரை) பூலோகத்தில் கோசலமென்னுந் தேசத்தில் பிராமணசிரேஷ்டன் காதியென்று வழங்குகின்ற நாமத்தை யுடையவன். ஒரு காரியத்தை மனதினினைத்து உறவினரை விட்டு ஒரு வனத்திற்புகுந்து ஒரு தடாக சலமத்தியில் பொருந்தி அழகிய கண்டமட்டும் முழுகநின்று நல்ல தவத்தைச்செய்து எட்டுமாதஞ்சென்றகாலத்தில் பெருமை பொருந்திய கிருபையினால் விஷ்ணு வந்து அக்காதியின் முன் ப்ரத்யக்ஷமாய் உனது கருத்தென்ன தருகின்றோமென்று சொல்லவும்—என்பதாம். (2)

மாயையைத் தரிசிக்கவேண்டல்.

சலநின்றுங்கரையேறிக் காதியென்னுந் தவமறையோன் கைதொழுது சகமண்டத்தி, லலகிலுயிர்மனக்கமலத் தகலாவண்டேயச்சுதனேயனந்தாவென் றன்பாற்போற்றிச், சலனமறுதற்பரத்திற் சம்பந்தித்துச் சநநமரணத்துருவாற் சகங்களாகி, யலமருநீடாச்சரியஞ் செய்வதாய்நீ யளித்தமாயையைக் காணவருடியென்றான்.

(இ - ள்) சலநின்றுங் கரையேறி=(தடாக) சலத்தினின்றுங் கரையில்வந்து, காதியென்னும்=காதியென்கின்ற, தவமறையோன்=தவத்தையுடையபிராமணனவன், கைதொழுது=நமஸ்கரித்து, சகமண்டத்தில்=உலகமென்னு மண்டலத்தில், அலகிலுயிர்=அளவற்ற வாத்மாக்களுடைய, மனக்கமலத்து=இருதயதாமரையில், அகலாவண்டே=நீங்காதிருக்கின்ற பிரமமே, அச்சுதனே=அச்சுதா, அநந்தாவென்று=அனந்தனேயென்று, அன்பாற்போற்றி=அன்பினாற்றுதித்து, சலனமறுதற்பரத்திற்சம்பந்தித்து=நிச்சலமான பிரமத்திற்கலந்திருந்து, சநநமரணத்துருவால்=பிறப்பிறப்பின்வடிவத்தினால், சகங்களாகி=உலகங்களாய், அலமருநீடாச்சரியம்=சஞ்சலப்படாநின்ற மிகுந்த வதிசயத்தை, செய்வதாய்=செய்வதாயிருக்கின்ற, நீயளித்தமாயையை=நீபடைத்த மாயாஸ்வரூபத்தை, காணவருடியென்றான்=தரிசிக்கும்படியருள்வாயென்று கேட்டார்—எ - று.

(இ - ரை) தடாகசலத்தி னின்றுங் கரையில் வந்து காதியென்கின்ற தவத்தையுடைய பிராமணனவன் நமஸ்கரித்து உலகமென்னு மண்டலத்தில் அளவற்ற வாத்மாக்களுடைய இருதயதாமரையில் நீங்காதிருக்கின்ற பிரமமே, அச்சுதா, அநந்தனேயென்று அன்பினாற்றுதித்து நிச்சலமான பிரமத்திற் கலந்திருந்து பிறப்பிறப்பின் வடிவத்தினால் உலகங்களாய் சஞ்சலப்படாநின்ற மிகுந்த வதிசயத்தை செய்வதாயிருக்கின்ற நீ படைத்த மாயாஸ்வரூபத்தை தரிசிக்கும்படி யருள்வாயென்று கேட்டார்—என்பதாம்.

மாயையைத் தரிசித்ததை நீக்துவாயென்றருளி யேகுதல்.

அந்தணன்வேண் டலுமாயை காண்டிகண்டாரி லகத்துதியேலகற்றுகென வருளிமாயன், கந்திருவர்நகரம்போன் மறைதலோடுங் கருணைமூர்த்தியைக்கண்ட களிப்பினாலே, சந்ததமுட்குளிர்காதி யந்தக்கானிற் றவத்தொடுசின்னாளிருந்து தானேயோர்நாட், சிந்தனை

யிலரியுரைத்த வுரையைநாடித் தேமலரோடையின்மூழ்கச் சென்று னன்றே.

(இ-ள்) அந்தணன் வேண்டலும்=பிராமணன் பிரார்த்தித்தவளவில், மாயைகாண்டி=(அப்படியே) மாயையைக்காணக்கடவாய், கண்டால்=பார்த்தையேயானால், அகத்துறியே லகற்றுகென வருளி=தள்ளுவாயானாற்றள்ளக்கடவாயென் றனுக்கிரகித்து, மாயன்=திருமாலானவர், கந்திருவ நகரம்போல்=கந்திருவநகரத்தைப்போல, மறைதலோடும்=மறையவும், கருணைமூர்த்தியை=கருணாஸ்வரூபியை, கண்டகளிப்பினால்=தரிசித்த சந்தோடத்தினால், சந்ததமுட்குளிர்காதி=எப்போது மகமகிழ்ச்சியடைந்த காதியானவர், அந்தக்கானில்=அவ்வனத்தில், தவத்தொடு சின்னாளிருந்து=தவசுடன் சிறிதுநாளிருந்து, தானே யோர்நாள்=தானேயொருதினம், சிந்தனையில்=மனதில், அரியுரைத்த வுரையைநாடி=விஷ்ணுவானவ ரருளிச்செய்த வாக்கியத்தைச் சிந்தித்து, தேன்மலரோடையின்=தேனுள்ள தாமரைப்பூக்கணிறைந்த தடாகத்தில், மூழ்கச்சென்றான்=மூழ்கும்படி போயினான்—எ-று.

(இ-ரை) பிராமணன் பிரார்த்தித்தவளவில், அப்படியே மாயையைக் காணக்கடவாய். பார்த்தையேயானால், தள்ளுவாயானாற் றள்ளக்கடவாயென் றனுக்கிரகித்து திருமாலானவர் கந்திருவ நகரத்தைப்போல மறையவும் கருணாஸ்வரூபியை தரிசித்த சந்தோடத்தினால் எப்போது மகமகிழ்ச்சியடைந்த காதியானவர் அவ்வனத்தில் தவசுடன் சிறிதுநாளிருந்து தானே யொருதினம் மனதில் விஷ்ணுவானவ ரருளிச்செய்த வாக்கியத்தைச் சிந்தித்து தேனுள்ள தாமரைப்பூக்க ணிறைந்த தடாகத்தில் மூழ்கும்படி போயினான்—என்பதாம். (4)

மாயையைத் தரிசித்தல்.

வனம்படிந்தங் கதனுட்செய் விதிக்கேவேத மந்திரமுந்தியானமுந்தான் மறந்துகாதி, யினம்பயிறன் மனைக்கேதான் றன்னைநோயா லிறந்தவனாகக்கண்டா னினத்தோரெல்லாங், கனம்படமொய்த்திரு புறத்து மலறத்தேவி காற்கடைக்கே விழுந்தலறக் காதன்மாதா, தனம்பருகத் தருவனபோ லணைத்துக்கொண்டு தழன்மிதித்தாள் போற்பதைத்துத் தளரக்கண்டான்.

(இ-ள்) வனம்படிந்து=நீர்த்தத்தின்மூழ்கி, அங்கதனுள்=அச்சலத்தில், செய்விதிக்கு=செய்யப்பட்ட விதிப்படிக்கு, வேதமந்திரமும்=வேதமந்திரங்களையும், தியானமும்=தியானங்களையும், காதி=காதியான

வன், மறந்து=மறந்துவிட்டு, இனம்பயில்=பந்துக்களிருக்கின்ற, தன் மனைக்கு=தனது வீட்டில், தன்னை நோயால்=தன்னை வியாதியினால், இறந்தவனாகக்கண்டான்=மரித்தவனாகப் பார்த்தான், இனத்தோரெல்லாம்=பந்துக்களனைவரும், இருபுறத்தும்=இரண்டுபக்கத்திலும், கனம்படமொய்த்தலற=மிகவுமொய்த்துக்கொண்டு கதறவும், தேவி=பாரியாள், காற்கடைக்கே விழுந்தலற=காற்கடையில் விழுந்தலறவும், காதன்மாதா=புத்திரவாஞ்சையையுடைய வன்னையானவள், தனம்பருகத் தருவன போல்=தன்னியபானம் பண்ணக் கொடுப்பனபோல, அணைத்துக் கொண்டு=கட்டிக்கொண்டு, தழன்மிதித்தாள்போல்=அக்கினியை மிதித்தவள்போல, பதைத்துத்தளரக்கண்டான்=பதைபதைத்துத் தளர்ச்சியடையப்பார்த்தான்—எ - று.

(இ - ரை) தீர்த்தத்தின்மூழ்கி அச்சலத்தில் செய்யப்பட்ட விதிப்படிக்கு வேதமந்திரங்களையும் தியானங்களையும் காதியானவன் மறந்துவிட்டு பந்துக்களிருக்கின்ற தனது வீட்டில் தன்னை வியாதியினால் மரித்தவனாகப் பார்த்தான். பந்துக்களனைவரும் இரண்டு பக்கத்திலும் மிகவுமொய்த்துக்கொண்டு கதறவும், பாரியாள் காற்கடையில் விழுந்தலறவும், புத்திரவாஞ்சையையுடைய வன்னையானவள் தன்னியபானம் பண்ணக்கொடுப்பனபோல கட்டிக்கொண்டு அக்கினியை மிதித்தவள்போல பதைபதைத்துத் தளர்ச்சியடையப் பார்த்தான்—என்பதாம். (5)

ஆமளவிலடுத்தனசெய் தழுஞ்சுற்றத்தா ரனல்கொளுத்த சாம்பரா யங்கமெல்லா, மீமமுறக்கன்டானச் சலத்தினூடே யிருக்கின்ற காதிதன திதயத்துள்ளே, தோமுறுமாகுலமிகுந்த புந்தியாலே தக ளறத்தன்பாற்றன்றாற் றோன்றக்கண்டே, யேமுறுசெய் கைகண் மேலு முள்ளதெல்லா மிராகவகே ளெனமுனிவ னிசைப்பதானான்.

(இ - ள்) ஆமளவில்=(இப்படி) யாகின்றசமயத்தில், அடுத்தன செய்து=(அதற்) கடுத்தகாரியங்களைச்செய்து, அழுஞ்சுற்றத்தார்=அழாநின்ற வுறவினர்கள், அனல்கொளுத்த=அக்கினியையிட்ட, அங்கமெல்லாம்=சரீரமியாவும், சாம்பராய்=சாம்பலாகி, ஈமமுறக்கண்டான்=மயானத்திற் பொருந்தப்பார்த்தான், அச்சலத்தினூடு=அந்தத் தீர்த்தமத்தியில், இருக்கின்றகாதி=இராநின்ற காதியானவன், தனதிதயத்துள்=தன் மனதினுள், தோமுறுமாகுலமிகுந்த=குற்றம்பொருந்திய வருத்தமிகுந்த, புந்தியால்=புத்தியினால், தகளறுதன்பால்=குற்றமற்ற தன்னிடத்தில், தன்றாற்றோன்றக்கண்ட = தன்னாலுண்டாகப்பார்த்த, ஏமுறுசெய்கைகள்=மயக்கம் பொருந்திய கிரியைகள், மேலுமுள்ளதெல்லாம்=மேனடக்கின்றயாவையும், இராகவகேளென=ஸ்ரீராமா கேட்பாயென்று, முனிவனிசைப்பதானான்=வசிட்டமுனி சொல்லத்தொடங்கினர்—எ - று.

(இ - ரை) இப்படியாகின்ற சமயத்தில் அகற்கடுத்த காரியங்களைச்செய்து அமராநின்ற வுறவினர்கள் அக்கினியைமூட்ட சரீரமி யாவும் சாம்பலாகி மயானத்திற் பொருந்தப்பார்த்தான். அந்தத் தீர்த்த மத்தியில் இராநின்ற காதியானவன் தன் மனதினுள் குற்றம் பொருந்திய வருத்தமிருந்த புத்தியினால் குற்றமற்ற தன்னிடத்தில் தன்னை அண்டாகப்பார்த்த மயக்கம்பொருந்திய கிரியைகள் மேனடக்கின்ற யாவையும் ஸ்ரீராமா கேட்பாயென்று வசிட்டமுனி சொல்லத் தொடங்கினார்—என்பதாம். (6)

இப்பாரிஹுணநாட்டோ ரூரினெல்லை யிருக்கின்றநீசனாய்க் கெரிப்போர் தங்கள், மைப்பாவை யொருத்திவயற் றொருகுலாகி வருந்திவளர்ந் துறுகாலம் வந்தவெல்லை, கைப்பாலனாய்ப்பிறந்து வளர்ந்துவெந்த கரிக்கட்டை போனிறத்துக் காளையாகி, யொப்பாகி நாய்க்கெரிப்போர் குலத்தில் வந்தவொருகடைச்சி தனைமணஞ்செய் தொருமையானான்.

(இ - ள்) இப்பாரில்=இந்தப் பூமியில், ஹுணநாட்டு=ஹுணதேசத் தின், ஓருரினெல்லை=ஒரு நகரத்தின்முடிவில், இருக்கின்ற நீசன்=இரா நின்ற நீசனென்னும், நாய்க்கெரிப்போர்தங்கள்=நாய்க்கெரிப்போர்கள் குலத்தில், மைப்பாவையொருத்தி=கரிய ப்ரதமைபோன்ற ஒரு பெண்ணி னது, வயற்றொருகுலாகி=வயற்றிலொரு கருப்பமாய், வருந்தி=வருத்த முற்று, வளர்ந்துறு காலம்=வளர்ந்து சனிக்கும்பருவம், வந்தவெல்லை= வந்தபொழுது, கைப்பாலனாய்ப்பிறந்து=கைக்குழந்தையாகப் பிறந்து, வளர்ந்து=வளர்வுற்று, வெந்தகரிக்கட்டைபோல்=வெந்துபோன கரிக் கட்டைபோல, நிறத்துக்காளையாகி=நிறத்தையுடைய வாண்மகனாய், ஒப் பாகி=(இழிவிற்றனக்குத்தானே) சமானமாகி, நாய்க்கெரிப்போர் குலத் தில்=நாய்க்கெரிப்போருடைய வமிசத்தில், வந்தவொரு கடைச்சிதனை= பிறந்தவொரு நீசப்பெண்ணை, மணம்செய்தொருமையானான்=கலியாணஞ் செய் தொற்றுமையானான்—எ - று.

(இ - ரை) இந்தப்பூமியில் ஹுணதேசத்தின் ஒரு நகரத்தின் முடிவில் இராநின்ற நீசனென்னும் நாய்க்கெரிப்போர்கள் குலத்தில் கரியப்ரதமைபோன்ற வொருபெண்ணினது வயற்றிலொருகருப்ப மாய் வருத்தமுற்று வளர்ந்து சனிக்கும் பருவம் வந்தபொழுது கைக்குழந்தையாகப் பிறந்து வளர்வுற்று வெந்துபோன கரிக் கட்டைபோல நிறத்தையுடைய வாண்மகனாய் இழிவிற் றனக்குத் தானே சமானமாகி நாய்க்கெரிப்போருடைய வமிசத்தில் பிறந்த வொரு நீசப்பெண்ணை கலியாணஞ்செய் தொற்றுமையானான்— என்பதாம். (7)

வரைகளினும் வனங்களினு முதலாயெங்கு மனமுமுயிரும் போல வாழுநாளிற், றரைமிசைதன்குலம்விளங்கமைந்தர் தம்மைச் சனிப்பித்தான் சிலநாளிற் சரைவந்தெய்தி, நரைபெருக வருதலுமே தழையாற்செய்யு நன்மனைதூ ரத்தியற்றி நண்ணலுற்றான், புரையறு மாதவர்போலங் குறையுநாளிற் புத்திரர்க்குஞ்சரைவந்து புகுந்த தன்றே.

(இ - ள்) வரைகளினும்=மலைகளிலும், வனங்களினும்=கானகங் களிலும், முதலாயெங்கும்=முதலியவெவ்விடத்திலும், மனமும் முயிரும் போல=மனதும் பிராணனும்போல, வாழுநாளில்=ஒத்துவாழ்கின்றகாலத் தில். தரைமிசை=பூமியின்மேல், தன்குலம்விளங்க=தனதுவமிசம் விளங் கும்படி, மைந்தர்தம்மைச்சனிப்பித்தான்=பிள்ளைகளைப்பெற்றான், சில நாளிற் சரைவந்தெய்தி=சிறிதுநாளின் மூப்புவந்தடைந்து, நரைபெருகவரு தலும்=நரைமிகவுண்டாகவும், தழையாற்செய்யும்=பன்னகத்தாற்செய் கின்ற, நன்மனை தூரத்தியற்றி=நல்லவீடு தூரத்திற்கட்டி, நண்ணலுற் றான்=வாசஞ்செய்தான், புரையறுமாதவர்போல்=குற்றமற்ற மகாதபசி களைப்போல, அங்குறைபுநாளில்=அவ்விடத்தில் வசிக்கின்றகாலத்தில், புத்திரர்க்கும்=(தனது) பிள்ளைகளுக்கும், சரைவந்து புகுந்தது=மூப்பு வந்து பொருந்திற்று—எ - று.

(இ - ரை) மலைகளிலும், கானகங்களிலும் முதலிய வெவ் விடத்திலும் மனதும் பிராணனும்போல ஒத்துவாழ்கின்ற காலத் தில் பூமியின்மேல் தனதுவமிசம்விளங்கும்படி பிள்ளைகளைப்பெற் றான் சிறிதுநாளின் மூப்புவந்தடைந்து நரைமிகவுண்டாகவும் பன் னகத்தாற்செய்கின்ற நல்லவீடு தூரத்திற்கட்டி வாசஞ்செய்தான். குற்றமற்ற மகா தபசிகளைப்போல அவ்விடத்தில் வசிக்கின்ற காலத் தில் தனது பிள்ளைகளுக்கும் மூப்புவந்து பொருந்திற்று—என்ப தாம். (8)

மனையவட்கும் புத்திரர்க்குந் தனக்குஞ்சேர வார்த்திகம் வந் ததுநோக்கி வருந்துநாளிற், றனையொழியவனைவரையுங் காலன் மாய்ப்பச் சந்ததம்வாய்விட்டலறித் தனியாற்றாது, நினைவழிந்தோ ராசையுமற்றநேகதேச நெடிதுழல்வான்கிரமெனு நீதிநாட்டிற், புனை முடிமன் னவநகரிற் புகுந்துவானிற் பொற்றெருப்போலொருதெரு விற் போகும்போதில்.

(இ - ள்) மனையவட்கும்=பாரியாளுக்கும், புத்திரர்க்கும்=பிள்ளை களுக்கும், தனக்கும்=தனக்கும், சேரவார்த்திகம்வந்ததுநோக்கி=ஒரு மித்துமூப்புவந்ததைப்பார்த்து, வருந்துநாளில்=வருத்தப்படுகின்றகாலத் தில், தனையொழிய=தன்னைநீங்கலாக, அனைவரையுங்காலன்மாய்ப்ப=

எல்லாரையுங்காலன்கொல்ல, சந்ததம்வாய்விட்டலறி = எப்பொழுதும் வாய்விட்டழுது, தனியாற்ருது = தனிமையைச் சகிக்கமாட்டாமல், நினைவழிந்து = நினைவுகெட்டு, ஓராசையுமற்று = ஓராசையுமில்லாதவனுய், அநேகதேசம் = அளவற்றதேசங்களில், நெடிதுழல்வான் = வெகுகாலஞ் சுழல்கின்றவன், நிரமெனு நீதிநாட்டில் = நிரமென்கின்ற நீதியையுடைய தேசத்தில், புனைமுடிமன்னவன் = தரிக்கப்பட்ட கிரீடத்தை யுடைய வரசனது, நகரம்புகுந்து = பட்டணத்திற்புகுந்து, வானிற்பொற்றெருப்போல் = விண்ணுலகத்திற்சொன்னமயமான வீதியைப்போலிருக்கின்ற, ஒருதெருவிற்போதும்போதில் = ஒருவீதியிற்செல்லும்போதில்—எ - று.

(இ - ள) பாரியாளுக்கும், பிள்ளைகளுக்கும், தனக்கும், ஒருமித்து வெப்புவந்ததைப்பார்த்து வருத்தப்படுகின்ற காலத்தில் தன்னை நீங்கலாக எல்லாரையுங் காலன் கொல்ல, எப்பொழுதும் வாய்விட்டழுது தனிமையைச் சகிக்கமாட்டாமல் நினைவுகெட்டு ஓராசையுமில்லாதவனுய் அளவற்ற தேசங்களில் வெகுகாலஞ்சுழல்கின்றவன் நிரமென்கின்ற நீதியையுடைய தேசத்தில் தரிக்கப்பட்ட கிரீடத்தையுடைய வரசனது பட்டணத்திற்புகுந்து விண்ணுலகத்திற் சொன்னமயமான விதியைப்போலிருக்கின்ற ஒருவீதியிற் செல்லும் போதில்—என்பதாம். (9)

இறைபவன்மாண்டனனுலகங் காக்கவேறே றிறைவனைக்
கொண் டேகுதியென் றேவிச்செம்பொ, னிறைமணியா லலங்கரித்து
விடுத்ததந்தி நிருபதியாமெனத்தேடி நேரேபோதக், கறைவடிவோ
டிவன்கண்டா னிவனையந்தக் கறையடிகாணவுங்கரத்தாற் கழுத்தி
லேற்றி, யுறைதருபானுவினுடன்செல்லுதயனுக மொத்ததுபல்லி
யஞ்சூழ்ந்த துவரியொத்த.

(இ - ள) இறையவன் மாண்டனன் = (இந்நகரத்) தரசன் மரணமடைந்தனன், உலகங்காக்க = பூமியையிரக்ஷிக்க, வேறோரிறைவனை = வேறோரரசனை, கொண்டேகுதியென்றேவி = எடுத்துக்கொண்டு வாவென்றசொல்லி, செம்பொன் = சிவந்தசொன்னங்களினுலும், நிறைமணியால் = நிறைந்தவிரத்தினங்களினுலும், அலங்கரித்து = அலங்காரஞ் செய்து, விடுத்ததந்தி = அனுப்பிய (பட்டத்து) யானையானது, நிருபதியாமென = அரசனுமென்று, தேடி நேரேபோத = தேடிக்கொண்டு நேரேவர, கறைவடிவோடிவன்கண்டான் = கறுத்தவுருவத்தோடிருக்கின்ற விந்தநீசன் யானையைக்கண்டான், இவனை = இந்தநீசனை, அந்தக்கறையடி காணவும் = அந்த யானைபார்க்கவும், கரத்தாற்கழுத்திலேற்றி = துதிக்கையினுன் மத்தகத்தி லேற்றிக்கொண்டு, உறைதரு = வாசஞ்செய்தல், பானுவினுடன் செல் = சூரியனேடுஞ்செல்லுகின்ற, உதயனாகமொத்தது, உதயமலைக்கொப்பாயிற்று, பல்லியஞ்சூழ்ந்தது = பலவாத்தியங்கள் சூழ்ந்தது, உவரியொத்த = சமுத்திரத்துக்கொப்பாயிற்று—எ - று.

(இ - ரை) இந்நகரத்தரசன் மரணமடைந்தனன். பூமியை இரக்ஷிக்க வேறோரரசனை எடுத்துக்கொண்டு வாவென்று சொல்லி சிவந்த சொன்னங்களினாலும், நிறைந்த விரத்தினங்களினாலும், அலங்காரஞ்செய்து அனுப்பிய பட்டத்து யானையானது அரசனை யென்று தேடிக்கொண்டு நேரேவர கழுத்த வுருவத்தோடிருக்கின்ற விந்த நீசன் யானையைக்கண்டான். இந்த நீசனை அந்தயானை பார்க்கவும் துதிக்கையினான் மத்தகத்தி லேற்றிக்கொண்டு வாசஞ் செய்தல் சூரியனோடுஞ் செல்லுகின்ற உதயமலைக் கொப்பாயிற்று. பலவாத்தியங்கள் சூழ்ந்தது சமுத்திரத்துக்கொப்பாயிற்று—என்பதாம். (10)

எண்டிசையுஞ்சயசயவென் றிறைஞ்சவந்தா னிவனிறையென் றலங்கரித்தா ரெழில்கொண்மாதர், பண்டையமைச்சருஞ் சேனைத் தலைவர்தாமும் பணிதலைக்கொண்டார் தரணிபாலனாகி, மண்டலமெங்கனுஞ்செங்கோன் முறையினேச்சி மரபினாற்கவலனெனும் வண்பேர்பெற்றுத், தொண்டையிதழார் விரும்பக்கிரநாட்டிற் சுடர் மணிச்சிங்காதனமேற் றோற்றமிக்கான்.

(இ - ள்) எண்டிசையும்=எட்டுத்திக்குகளும், சயசயவென்று=சய சயவென்று, இறைஞ்சவந்தான்=வணங்கும்படிவந்தவனை, இவனிறையென்று=இவனே வரசனென்று, எழில்கொண்மாதர்=அழகையுடைய ஸ்திரீகள், அலங்கரித்தார்=அலங்காரஞ்செய்தார்கள், பண்டையமைச்சரும்=பழகிய மந்திரிகளும், சேனைத்தலைவர்தாமும்=சேனாதிபதிகளும் பணிதலைக்கொண்டார்=பணியைத்தலைமேற்கொண்டார்கள், தரணிபாலனாகி=பூமிபாலனாய், மண்டலமெங்கனும்=பூமியெங்கும், செங்கோன் முறையினேச்சி=நீதியை முறைமையிற்செலுத்தி, மரபினால்=முறைமையினால், கவலனெனும் வண்பேர்பெற்று=கவலனென்கின்ற வளப்பமுள்ள நாமந்தரித்து, தொண்டை யிதழார்விரும்ப=கோவைப்பழத்தையொத்த வதரத்தையுடையமாதர்களிச்சிக்கும்படி, கிரநாட்டில்=கிரதேசத்தில், சுடர் மணிச்சிங்காதனமேல்=விளங்குகின்ற விரத்தின சிம்மாதனத்தின்மேல், தோற்றமிக்கான்=விளக்கத்தின்மிகுந்தான்—எ - று.

(இ - ரை) எட்டுத்திக்குகளும் சயசயவென்று வணங்கும் படி வந்தவனை இவனே வரசனென்று அழகையுடைய ஸ்திரீகள் அலங்காரஞ்செய்தார்கள். பழகிய மந்திரிகளும் சேனாதிபதிகளும் பணியைத் தலைமேற்கொண்டார்கள். பூமிபாலனாய் பூமியெங்கும் நீதியை முறையிற்செலுத்தி முறைமையினால் கவலனென்கின்ற வளப்பமுள்ள நாமந்தரித்து கோவைப்பழத்தையொத்த வதரத்தை யுடைய மாதர்க ளிச்சிக்கும்படி கிரதேசத்தில் விளங்குகின்ற விரத்தின சிம்மாசனத்தின்மேல் விளக்கத்தின் மிகுந்தான்—என்பதாம்.

நாலிரண்டு வருடமுயர் கவலனென்னு நாய்க்கெரிக்குங் கடைய னரபதியாய்வாழ்ந்து, மேலிதற்பின்னொருநாளிற் றனியனாகி மெய் யலங்காரங்களெல்லாம் விட்டுத்தானே, காலினடந்துயர்மனையின்புற முற்றத்திற் கடைவேடத்துடனுலவுகாலையாங்கே, நீலிமையானிறத் தோர்நாய்க்கெரிக்குநீசர் நேர்வந்தார்வீணையிசைநிரப்புங்கையார்.

(இ - ள்) நாலிரண்டுவருடம்=எட்டுவருடம், உயர்கவலனென்னு= மேலானகவலனென்னு நாமத்தையுடைய, நாய்க்கெரிக்குங்கடையன்= நாய்க்கெரிக்குநீசனானவன், நரபதியாய்வாழ்ந்து=நரேந்திரனாகவாழ்ந்து, மேலதற்பின்=மேலதற்குப்பின்பு, ஒருநாளிற்றனியனாகி=ஒருதினத்திற் றனித்தவனாய், மெய்யலங்காரங்களெல்லாம்விட்டு=சரீரத்திலுள்ள வாபர ணங்களனைத்தையுநீக்கி, தானேகாலினடந்து=தானேகானடையாகநடந்து, உயர்மனையின்=மேலானவீட்டினது, புறமுற்றத்தில்=தெருப்புறத்தில், கடைவேடத்துடன்=நீசவேடத்தோடும், உலவுகாலை=உலாவுஞ்சமயத் தில், ஆங்கு=அவ்விடத்தில், நீலிமையாநிறத்தோர்=கரியநிறத்தையுடைய வர்கள், வீணையிசைநிரப்புங்கையார்=வீணைகானத்தைநிறைக்கின்ற கையை யுடையவர்கள், நாய்க்கெரிக்குநீசர்=நாய்க்கெரிக்குஞ்சண்டாளர்கள், நேர் வந்தார்=எதிரேவந்தார்கள்—எ - று.

(இ - ரை) எட்டுவருடம் மேலான கவலனென்னு நாமத்தை யுடைய நாய்க்கெரிக்கு நீசனானவன் நரேந்திரனாகவாழ்ந்து மேலதற் குப்பின்பு ஒருதினத்திற்றனித்தவனாய் சரீரத்திலுள்ள வாபரணங்க ளனைத்தையு நீக்கி தானே கானடையாக நடந்து மேலான வீட்டி னது தெருப்புறத்தில் நீசவேடத்தோடும் உலாவுஞ்சமயத்தில் அவ் விடத்தில் கரிய நிறத்தையுடையவர்கள் வீணைகானத்தை நிறைக் கின்ற கையையுடையவர்கள் நாய்க்கெரிக்குஞ் சண்டாளர்கள் எதிரே வந்தார்கள்—என்பதாம். (12)

யாழுடையகாளைக்குண்மேலாமற்றோ ரிருண்டநிறச்சிவந்தவிழி விருத்தனெய்திக், காழுடையநற்கிரமகிபன்றன்னைக் காண்டலுமே காதலுடன்கடைஞ்சனென்னு, ஏழுறிதொல்பெயர்வினவி நெடுங் காலத்தி லுறவாநீ யெங்ககன்று யுறைவதெங்ஙன், சூழுறுநல்விதி யாலே கண்டேனென்றுத் தொடர்பெல்லாமுள்ளபடி தோன்றச் சொன்னான்.

(இ - ள்) யாழுடையகாளைக்குள்=வீணைகானஞ்செய்கின்ற கடை மகார்க்குணின்றும், ஓரிருண்டநிறம்=ஒப்பற்கரிய நிறத்தையும், சிவந்த விழி=சிவந்த நேத்திரங்களுமுடைய, மேலாம்விருத்தனெய்தி=மிகவுமூப் புள்ளவன்வந்து, காழுடைய=விளக்கமுடைய, நற்கிரமகிபன்றன்னை=

நல்ல சேரநாட்டுக்கதிபதியானவனை, காண்டலும்=பார்த்தமாத்திரத்தில், காதலுடன்=ஆசையோடும், கடைஞ்சனென்னும்=கடைஞ்சனென்கின்ற, வழுறதொல்பெயர்வினவி=விதியினலுற்ற பழையநாமத்தைச்சொல்லி, நெடுங்காலத்திலுறவாநீ=பழையவுறவாயிருக்கின்ற நீ, எங் ககன்ருய்= எங்கேபோனாய், உறைவதெங்ஙன்=வாசஞ்செய்வதெவ்விடம், சூழுறு நல் விதியால்=சூழ்ந்திருக்கின்ற நல்ல வூழினல், கண்டேனென்று=(இப் பொழுது) பார்த்தேனென்று, தொடர்பெல்லாம்=(இவன் வம்மிசத் தின்) கிரமங்க ளனைத்தையும், உள்ளபடி=உள்ளபிரகாரம், தோன்றச் சொன்னான்=தெளியச்சொன்னான்—எ - று.

(இ - ள்) விருகானஞ்செய்கின்ற கடைமகர்க்கு ளின்றும் ஒப்பற்றரிய நிறத்தையும் சிவந்தநேத்திரங்களையுமுடைய மிகவு மூப் புள்ளவன் வந்து விளக்கமுடைய நல்ல சேரநாட்டுக் கதிபதியானவனை பார்த்தமாத்திரத்தில் ஆசையோடும் கடைஞ்சனென்கின்ற விதியினு லுற்ற பழைய நாமத்தைச்சொல்லி பழைய வுறவாயிருக்கின்ற நீ எங்கே போனாய்? வாசஞ்செய்வ தெவ்விடம்? சூழ்ந்திருக்கின்ற நல்ல வூழினல் இப்பொழுது பார்த்தேனென்று இவன் வம்மிசத் தின் கிரமங்க ளனைத்தையும் உள்ளப்பிரகாரம் தெளியச் சொன் ஞன்—என்பதாம். (13)

அதுபுகன்றவவன் றன்னைக்கவலனை வரசனிகழ்ந்ததிர்ந்துரப் பினவனின்றுங்கே, கதுமெனவுள் ளேகுதலு மிவற்றையெல்லாங் கனங்குழையார் சாளரத்திற் கண்ணிற்கண்டார், புதுமையினனின் றூர்நின் றுழியேகண்டு பூபதியாமிவன் கடைஞ்சப்புலையனமே, லெதுசெயப்பாற் றினியென்றே துணுக்குற்றேங்கி யிடருற்றுரிவன் கலங்கா திதயத்தெண்ணி.

(இ - ள்) அதுபுகன்ற=தனதுநீசத்தன்மையைச்சொல்லி, அவன் றனை=அந்த நீசனை, கவலனை வரசன்=கவலனென்னு மன்னனனவன், இகழ்ந்ததிர்ந்துரப்பி = நிந்தித்துப்பெருஞ் சத்தத்துடன்தட்டி, அவ னின்று=அவ்விடத்தினின்றும், கதுமெனவுள்ளேகுதலும்=சீக்கிரமாக வந்தப்புரத்துக்குச்செல்லுதலும், இவற்றையெல்லாம்=இவைகளனைத்தை யும், கனங்குழையார்=கனம்பொருந்திய குண்டலத்தையுடைய விராச ஸ்திரீகள், சாளரத்தில்=பலகணிவாசலினின்றும், கண்ணிற்கண்டார்= ப்ரத்தியக்ஷமாகப்பார்த்தார்கள், புதுமையினல்=அதிசயத்தினல், நின் றூர்=(அவ்விடத்) திருந்த (மந்திரிமுதலிய) வர்கள், நின்றழியே கண்டு=நின்றவிடத்திலேகண்டு, பூபதியாமிவன்=பூமிக் கரசனனவிவன், கடைஞ்சப்புலைஞனும் = கடையனுகியசண்டாளனுகும், மேலெதுசெயப் பாற்று=மேலென்னசெய்யத்தக்கது, என்று துணுக்குற்று—என்று திடுக் குற்று, ஏங்கி=ஏக்கமுற்று, இடருற்றூர்=துன்பத்தை யடைந்தார்கள்,

இவன் கலங்காது=இவ்வரசன் கலங்காமல், இதயத்தெண்ணி=மனநிற் சிந்தித்து—எ - று.

(இ - ரை) தனது நீசத்தன்மையைச் சொல்லி அந்த நீசனைக் கவலனென்று மன்னனானவன் நிந்தித்துப் பெருஞ் சத்தத்துடனதட்டி அவ்விடத்தினின்றும் சிக்கிரமாக வந்தப்புரத்துக்குச் செல்லுதலும் இவைகளனைத்தையும் கனம்பொருந்திய குண்டலத்தையுடைய விராசஸ்திரீகள் பலகணிவாசலினின்றும் ப்ரத்தியக்ஷமாகப் பார்த்தார்கள். அதிசயத்தினால் அவ்விடத்திருந்த மந்திரி முதலியவர்கள் நின்றவிடத்திலே கண்டு பூமிக்கரசனானவிவன் கடையனாகிய சண்டாளனாகும். மேலென்ன செய்யத்தக்கது என்று திடுக்குற்று ஏக்கமுற்று துன்பத்தை யடைந்தார்கள். இவ்வரசன் கலங்காமல் மனநிற் சிந்தித்து—என்பதாம். (14)

அறியான்போலவற்றையெல்லா மறைத்துமுன்போ லாதனத்திலிருக்கவுமங் கவனைமுன்னஞ், செறிவான வஞ்சியர்மந்திரியர்யாருந் தீண்டாதசவத்தைப்போற் றெரிசியாராய்ப், பிறியாதுநின்ற னரச்சனத்துட்சேர்ந்தும் பேதமா யிவன்றனித்த பெற்றிகூறில், பொறியாருங் கல்விதன் மியாதுமின்றிப் புறநாட்டி லுறும்பதிகன்போலு மன்றே.

(இ - ள்) அவற்றையெல்லாம்=அவைகளனைத்தையும், அறியான் போல்=அறியாதவனைப்போல, மறைத்து = மறைத்துக்கொண்டு, முன் போல்=முன்னையைப்போல, ஆதனத்திலிருக்கவும்=சிம்மாதனத்திலிருக்கவும், அங்கவனை = அவ்விடத்திலுள்ள வவ்வரசனை, முன்னஞ்செறிவான்=முன்ன நெருக்கமாகிய, வஞ்சியர் மந்திரியர்யாரும்=மாதருமமைச்சரு மற்றுள்ளவர்களும், தீண்டாத சவத்தைப்போல்=பரிசிக்கக்கூடாத பிரேதத்தைப்போல, தரிசியாராய்=பார்க்காதவர்களாய், பிறியாது நின்றனர்=அவ்விடம்விட்டு நீங்காமலிருந்தார்கள், அச்சனத்துட் சேர்ந்தும்=அந்தச்சனங்களோடு கூடியிருந்தும், பேதமாய்=வேற்றுமையாகி, இவன் றனித்த=இவன் றனியேயிருந்த, பெற்றிகூறில்=குணத்தைச்சொல்லில், பொறியாருங்கல்வி=அறிவுநிறைந்த வித்தையும், தனம்=திரவியமும், யாதுமின்றி=எதுவுமில்லாமல், புறநாட்டில்=மறுதேயத்தில், உறும்பதிகன்போலும்=பொருந்தியவழிநடப்பவனைப்போலுமாம்—எ - று.

(இ - ரை) அவைகளனைத்தையும் அறியாதவனைப்போல மறைத்துக்கொண்டு முன்னையைப்போல சிம்மாதனத்திலிருக்கவும் அவ்விடத்திலுள்ள வவ்வரசனை முன்ன நெருக்கமாகிய மாதருமமைச்சரு மற்றுள்ளவர்களும் பரிசிக்கக்கூடாத பிரேதத்தைப்

போல பார்க்காதவர்களாய் அவ்விடம்விட்டு நீங்காமலிருந்தார்கள். அந்தச்சனங்களோடு கூடியிருந்தும் வேற்றுமையாகி இவன்றனியே யிருந்த குணத்தைச்சொல்லில் அறிவுநிறைந்த வித்தையும் திரவியமும் எதுவுமில்லாமல் மறுதேயத்தில் பொருந்திய வழிநடப்பவனைப்போலுமாம்—என்பதாம். (15)

ஆயிடையாவரும்புலைநாய்க்கெரிப்போனலே யநேகனுட் பாதகமே யடைதலானோம், போயினியோர்சாந்திபினு முய்யமாட்டோம் புனிதமாம் படிதீயிற் புகுதுமென்னுத், தீயில்விழ நிச்சயித்தந் நகரோரெல்லாஞ் சிசுக்கண்முதல் விருத்தர்கடைசேரக்கூடி, வீயிலுறைவண்டுகள்போலெரியில்வீழ்ந்தார் வேந்தனும்புலைக்கடைஞ் சன்மிகவுநொந்தான்.

(இ - ள்) ஆயிடையாவரும்=அத்தருணத்திற் சகலரும், புலைநாய்க்கெரிப்போனல் = புலையனுகிய நாய்க்கெரிப்போனென்பவனுல், அநேகநாள்=வெகுநாள், பாதகமே யடைதலானோம்=பாவத்தையே யடைந்தோம், போய்=பாவம்போய், இனியோர் சாந்தியினும்=இனிமேலொரு பிராசித்தத்தினுலும், உய்யமாட்டோம் = கதியையடையமாட்டோம், புனிதமாம்படி=பரிசுத்தமாகும்பொருட்டு, தீயிற்புகுதுமென்னு=அக்கினியிற் ப்ரவேசிப்போமென்று, தீயில்விழ நிச்சயித்து=அக்கினியிற் ப்ரவேசிக்க நிச்சயஞ்செய்து, அந்நகரோரெல்லாம்=அப்பட்டணத்திலுள்ள சகலரும், சிசுக்கண் முதல்=குழந்தைகள்முதலாக, விருத்தர்கடை=வார்த்திகர்கள் பரியந்தம், சேரக்கூடி=ஒருமிக்கக்கூடி, வீயிலுறை வண்டுகள்போல்=சண்பகப்பூவின் மொய்க்கின்ற ஞிமிறுகளைப்போல, எரியில் வீழ்ந்தார்=அக்கினியிற் ப்ரவேசித்தார்கள், வேந்தனும்புலைக்கடைஞ்சன் மிகவுநொந்தான்=அரசனுகிய சண்டாளன் மிகவுந் துன்பமுற்றுன்—எ - று.

(இ - ை) அத்தருணத்திற் சகலரும் புலையனுகிய நாய்க்கெரிப்போனென்பவனுல் வெகுநாள் பாவத்தையே யடைந்தோம். பாவம்போய் இனிமேலொரு பிராச்சித்தத்தினுலும் கதியை யடையமாட்டோம். பரிசுத்தமாகும்பொருட்டு அக்கினியிற் ப்ரவேசிப்போமென்று அக்கினியிற் ப்ரவேசிக்க நிச்சயஞ்செய்து அப்பட்டணத்திலுள்ள சகலரும் குழந்தைகள்முதலாக வார்த்திகர்கள் பரியந்தம் ஒருமிக்கக்கூடி சண்பகப்பூவின் மொய்க்கின்ற ஞிமிறுகளைப்போல அக்கினியிற் ப்ரவேசித்தார்கள். அரசனுகிய சண்டாளன் மிகவுந் துன்பமுற்றுன்—என்பதாம். (15)

நல்வினைஞ்சேர்தலிற்சித்தந் தெளிந்துநன்று நாய்க்கெரிக் கும் புலைநிருப னுடுகிற்பான், புல்லியநந்தொடர்பாலித் தேசத்துள்ளோர் பூரியராயனல்புகுந்துபொன்றிப்போனு, நல்லனுட னினியமையு,

மென்னநாடி யாவிவிடத் துணிந்தனலில் விழும்போதிற், பல்லவம் போலெரிகடைஞ்ச னுடலிற்றக்கப் படிபுனலுட்காதியுடல் பதைத்த தன்றே.

(இ-ள்) நல்லினஞ்சேர்தலில்=நன்மையான கூட்டத்தைச்சேர்ந்ததினால், சித்தந்தெளிந்து=மனந்தெளிந்து, நன்றாம்=நன்மையுண்டான, நாய்க்கெரிக்கும் புலை நிருபன்=நாய்க்கெரிக்கின்ற நீசராசன், நாடுநிற்பான்=சிந்திப்பான், புல்லிய நந்தொடர்பால்=இழிமையான நமது தொடர்ச்சியினால், இத்தேசத்துள்ளோர்=இந்தத்தேயத்திலுள்ளவர்கள், பூரியராய்=இழிமக்களாகி, அனல்புகுந்து=அக்கினியிற் ப்ரவேசமாய், பொன்றிப்போனார்=நாசமடைந்தார்கள், அல்லலுடன்=துன்பத்தோடும், இனியமைய மென்னநாடி=இனியிருந்தென்னவென்று சிந்தித்து, ஆவி விடத்துணிந்து=உயிரைவிடும்படி நிச்சயித்து, அனலில் விழும்போதில்=அக்கினியிற் ப்ரவேசிக்கும்போது, பல்லவம்போல்=(அனலிற்) றளிரைப்போல, எரி=சிவந்த வக்கினியானது, கடைஞ்சனுடலிற்றக்க=கடைஞ்சன் சரீரத்திலெரிக்க, புனலுட்படி=சலத்தின்முழுகியிருக்கின்ற, காதியுடல் பதைத்தது=காதியின்சரீரமானது பதைபதைத்தது—எ-று.

(இ-ரை) நன்மையான கூட்டத்தைச்சேர்ந்ததினால் மனந் தெளிந்து நன்மையுண்டான நாய்க்கெரிக்கின்ற நீசராசன் சிந்திப்பான் இழிமையான நமதுதொடர்ச்சியினால் இந்தத்தேயத்திலுள்ளவர்கள் இழிமக்களாகி அக்கினியிற் பிரவேசமாய் நாசமடைந்தார்கள். துன்பத்தோடும் இனியிருந்தென்னவென்று சிந்தித்து உயிரைவிடும்படி நிச்சயித்து அக்கினியிற் ப்ரவேசிக்கும்போது அனலிற்றளிரைப் போல சிவந்த வக்கினியானது கடைஞ்சன் சரீரத்திலெரிக்க சலத்தின் முழுகியிருக்கின்ற காதியின் சரீரமானது பதைபதைத்தது— என்பதாம். (17)

மாமாயைநின்றகன்றதெளிந்தகாதி வருமுகுர்த்தமோரிரண் டின்மயக்கநீங்கி, யாமாரென்காண்கின்றோமென்செய்தோமென் றெல்லாமுண்ணினைந்துசலத்திடைநின்றேறி, ஆமாயிப்படியன்றோ வுயிர்களெல்லா மரணியத்துட் சினப்புலிப்போலவாவியோடித், தோமாறுநெடுமயக்கின்மனமோகித்துத் துவள்கின்றதெனக்கருதித் துயரந்தீர்ந்தான்.

(இ-ள்) மாமாயை நின்றகன்று = மகாமாயையினின்றநீங்கி, தெளிந்தகாதி=தெளிந்த காதியானவர், வருமுகுர்த்தமோரிரண்டில்=வருகின்ற நான்குகடிகையில், மயக்கநீங்கி=பிராந்திவிட்டு, யாமார்=நாமார், என்காண்கின்றோம்=என்னபார்த்தோம், என்செய்தோமென்று=என்ன செய்தோமென்று, எல்லாமுண்ணினைந்து=சகலத்தையு மனதி னினைத்து, சலத்திடைநின்றேறி=நீரினின்றுங்கரையேறி, ஆமா=ஆச்சரியமாச்சரி

யம், இப்படியன்றே=இப்படியல்லவா, உயிர்களெல்லாம்=ஜீவர்களனைத்தும், அரணியத்துள்=காட்டினுளிருக்கின்ற, சினப்புலிபோல=கோபமுள்ள வியாக்கிரமத்தைப்போல, அவாவியோடி=தாவிச்சென்று, தோமாரு நெடுமயக்கில்=குற்றநிறைந்த மிகுந்தபிராந்தியில், மனமோகித்து=மனமயங்கி, துவள்கின்றனவெனக்கருதி=சஞ்சலப்படுகின்றனவென்று நினைத்து, துயர்தீர்ந்தான்=துன்பநீங்கினான்—எ - று.

(இ - தா) மகாமாயையினின்று நீங்கி தெளிந்த காதியானவர் வருகின்ற நான்குகடிகையில் பிராந்திகிட்டு நாமார்? என்ன பார்த்தோம்? என்ன செய்தோமென்று சகலத்தையு மனதி னினைத்து நீரினின்றுங்கரையேறி ஆச்சரிய மாச்சரியம்! இப்படியல்லவா? ஜீவர்களனைத்தும் காட்டினுளிருக்கின்ற கோபமுள்ள வியாக்கிரமத்தைப்போல தாவிச்சென்று குற்ற நிறைந்த மிகுந்த பிராந்தியில் மனமயங்கி சஞ்சலப்படுகின்றாரென்று நினைத்து துன்ப நீங்கினான்—என்பதாம்.

(இ - கஅ - க - ம்) காதி முனியீஸ்வரானுக்கிரகத்தினால் மாயை நீங்கும்பொருட் டதன்றற்கடனாகடனா சாமார்த்தியத்தைத் தரிசித்தா ரென்பதாம். (18)

காதிமுனிகண்ட சாக்கிரசொற்பனந் தீர்க்கசொற்பனமா யறிவித்து நிமித்தம் வந்த வதிதியை வினவுதல்.

அக்கருத்தி னுடன்சிலநா ளகற்றிநின்றா னாச்சிரமத் தவ்வை
யினோ ரதிதியெய்த, மிக்கமகிழ் வுடன்றேன்காய் விரும்பியூட்டி
வெய்யவன்போஞ் சந்தியிற்றம் விதிகள்செய்து, தக்கசயனங்கள்
பயின் றிருவர்தாமுந் தத்துவநூற் கதைகள்மொழி சமயந்தன்னி,
லொக்கவுறை யதிதிதனைக் காதிநோக்கி யுத்தமநின் னுடலுணங்கி
யோய்ந்ததென்னோ.

(இ - ள்) அக்கருத்தினுடன்=அந்தநினைவோடும், சிலநாளகற்றி=சிலநாட்டள்ளி, ஆச்சிரமத்து=தனதிடத்தில், நின்றான்=இருந்தான், அவ்வயின்=அவ்விடத்தில், ஓரதிதியெய்த=ஓரதிதி வர, மிக்க மகிழ் வுடன்=மிகுந்த மகிழ்ச்சியோடும், தேன்=தேனும், காய்=பழங்களும், விரும்பியூட்டி=விருப்பத்துடன் புசிப்பித்து, வெய்யவன்போஞ்சந்தியில்=சூரியாஸ்தமனமான சந்தியாகாலத்தில், தம் விதிகள் செய்து=தங்க ணியமங்களைச்செய்து, தக்கசயனங்கள் பயின்று=தகைமையான சயனங்களைச் சேர்ந்து, இருவர்தாமும்=இரண்டுபேர்களும், தத்துவநூற்கதைகள்=ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களிலுள்ளகதைகளை, மொழி சமயந்தன்னில்=பேசுகின்ற சமயத்தில், ஒக்கவுறை யதிதிதனை=கூடச் சயனித்திருக்கின்ற வதிதியை, காதிநோக்கி=காதிமுனியானவர் பார்த்து, உத்தம=உத்தமமாகிய முனியே, நின்னுடலுணங்கி=உனது சரீரமுலர்ந்து, ஓய்ந்ததென்னோ=தளர்வடைந்ததென்ன—எ - று.

(இ - ரை) அந்த கிளியோடும் சிலநாட்டள்ளி தனதிடத்தில் இருந்தான். அவ்விடத்தில் ஓ ரதிதிவர மிகுந்த மகிழ்ச்சியோடும் தேனும் பழங்களும் விருப்பத்துடன் புசிப்பித்து சூரியாஸ்தமனமான சந்தியாகாலத்தில் தங்கணியமங்களைச்செய்து தகைமையான சயனங்களைச் சேர்ந்து இரண்டு பேர்களும் ஆத்மஞான சாஸ்திரங்களிலுள்ள கதைகளைப் பேசுகின்ற சமயத்தில்கூடச் சயினித்திருக்கின்ற வதிதியை காதி முனியானவர் பார்த்து உத்தமமாகிய முனியே உனது சரீரமுலர்ந்து தளர்வடைந்ததென்ன—என்பதாம்.

முனிவிஞுவுங் கதிதி யுத்தரங்கூறல்.

கூறுவாயெனுங்காதிக் கதிதிசொல்வான் குவலைபத்துத் தரதிசையிற் குலவுசெல்வங், தேறுபுகழ்கிரமெனுந்தேசந்தன்னி லியான் மாதமொன்றிருந்தே னினியோர்வேண்ட, வாறுறயானுறைநகரிலொருவனென்பா னணுகியுரைப்பானின்னாட் டரசாயிவ்வூர், மாறுபடாகெட்டாண்டிங் கொருவன்வாழ்ந்து மற்றவனுய்க்கெரிப்பவனுமரபுதோன்ற.

(இ - ள்) கூறுவாயெனுங்காதி=சொல்லுவாயென்று கேட்ட காதிமுனிக்கு, அதிதி சொல்வான்=அதிதியானவர் சொல்லுவார், குவலையத்து=இப்பூமண்டலத்தில், உத்தரதிசையில்=வடதிக்கில், செல்வங்குலவு=செல்வம்விளங்கிய, தேறபுகழ்க்கிரமெனும்=தெளிவானபுகழையுடைய கிரமென்கின்ற, தேசந்தன்னில்=தேயத்தில், இனியோர் வேண்ட=அன்புள்ளவர்கள் விரும்ப, யான் மாதமொன்றிருந்தேன்=நாமொருமாதமிருந்தேன், ஆறுற=கிரமந்திர, யானுறைநகரில்=யான்வசிக்கின்றவூரில், ஒருவனென்பானணுகி=ஒருவனென்னிடத்தில்வந்து, உரைப்பான்=சொல்லுவான், இன்னாட்டரசாய்=இந்த நாட்டுக்கிராசாவாய், இவ்வூர்மாறுபடாது=இந்தவூர் மாறுபட்டுப்போகாமல், எட்டாண்டு=எட்டு வருடம், இங்கொருவன்வாழ்ந்து=இவ்விடத்தொருவ னரசபோக மனுபவித்து, மற்றவன்=பின்பவனது, நாய்க்கெரிப்பவனு மரபுதோன்ற=நாய்க்கெரிக்கு நீசனென்கின்ற மரபுதெரிய—எ - று.

(இ - ரை) சொல்லுவா யென்று கேட்ட காதிமுனிக்கு அதிதியானவர் சொல்லுவார். இப்பூமண்டலத்தில் வடதிக்கில் செல்வம் விளங்கிய தெளிவான புகழையுடைய கிரமென்கின்ற தேயத்தில் அன்புள்ளவர்கள் விரும்ப நாமொருமாதமிருந்தேன், கிரமந்திர யான் வசிக்கின்ற வூரில் ஒருவனென்னிடத்தில் வந்து சொல்லுவான். இந்நாட்டுக்கிராசாவாய் இந்தவூர் மாறுபட்டுப்

போகாமல் எட்டுவருடம் இவ்விடத்தொருவ னரசபோகமநு பவித்து பின்பவனது நாய்க்கெரிக்குச்சனென்கின்ற மரபுதெரிய— என்பதாம். (20)

(இதுவுமது - வேறு.)

அனையவன்கனல்புக் கிறந்தனனாங்கே யந்தணரனல்புகுந்த விந்தா, ரெனையதொன்றிசைக்கே னென்றலுமதுகேட் டியம்பியதேசம் விட்டேகி, கனதிரைக்கடவுட் புனற்பிரையாகைக் கரையிலப்பாத கங் கழிப்பான், றனைநிகர்மறைபாற் சாந்திகள் செய்து சாந்தராய ணஞ்சரித் திளைத்தேன்.

(இ - ள்) அனையவன்=அவ்வரசன், அனல்புக்கு=அக்கினியிற் ப்ரவேசித்து, இறந்தனன்=மரணமடைந்தான், ஆங்கு=அவ்விடத்தில், அந்தணர்=பிராமணர்கள், அனல்புகுந்தவிந்தார்=அக்கினியிற் ப்ரவேசித் திறந்தார்கள், எனையதொன்றிசைக்கேன்=எத்தன்மையென்று சொல்லு வேன், என்றலு மதுகேட்டு=என்றுசொல்லவு மதை யான்கேட்டு, இயம் பிய தேசம்விட்டேகி=சொல்லிய தேயத்தை விட்டுப்போய், கனதிரைக் கடவுட்புனல்=மிகுந்த வலைகளையுடைய தேவதீர்த்தமான, பிரையாகைக் கரையில்=பிரையாகையென்னு நதிதீரத்தில், அப்பாதகங்கழிப்பான்= அப்பாவத்தை நீக்கும்பொருட்டு, தனைநிகர்மறையால்=தனக்குத்தானே சமானமான வேதவிதியினால், சாந்திகள்செய்து=பிராச்சித்தங்கள் செய்து, சாந்தராயணஞ்சரித்திளைத்தேன்=சாந்தராயண விரதஞ்செய் திளைத்தேன்—எ - று.

(இ - ரை) அவ்வரசன் அக்கினியிற் ப்ரவேசித்து மரண மடைந்தான். அவ்விடத்தில் பிராமணர்கள் அக்கினியிற் ப்ரவேசித் திறந்தார்கள். எத்தன்மையென்று சொல்லுவேன் என்று சொல் லவு மதை யான் கேட்டு சொல்லிய தேயத்தை விட்டுப்போய் மிகுந்த வலைகளையுடைய தேவதீர்த்தமான பிரையாகையென்னு நதி தீரத்தில் அப்பாவத்தை நீக்கும்பொருட்டு தனக்குத்தானே சமான மான வேதவிதியினால் பிராச்சித்தங்கள் செய்து சாந்தராயண விரதஞ் செய்திளைத்தேன்—என்பதாம். (21)

முனியானவர் நீசனுய்ச்சேனித்த விடங்காண்டல்.

என்றுகொண்டதிதி யியம்பலுங்காதி யெம்முடைச் சரிதைமீ தென்னத், தன்றனியுளத்தி லதிசயமிக்குத் தன்னுடைப்புலைச்சரித் திரமாய், முன்றிகழியற்கைக் காண்பது விரும்பிமுந்துளநாடுக ளகன்று, சென்றுபுக்கூண மண்டலந்தனிற்முன் செனித்துறை யிட மெலாங் கண்டான்.

(இ-ள்) என்றுகொண்டு=இப்படியென்று கொண்ட, அதிதி யியம்பலும்=அதிதிசொல்லவும், காதி=காதிமுனி, எம்முடைச்சரிதை யிதென்ன=நமதுசரித்திரமிதுவென்று, தன்றனியுளத்தில்=தனதுதனி மையானமனதில், அதிசயமிருந்து=ஆச்சரியமிருந்து, தன்னுடைப்புலைச் சரித்திரமாய்=தனக்குள்ள நீசனடையாய், முன்றிகழியற்கைக் காண்பது விரும்பி=முன்விளங்கிய வியல்பைக்காணயாசித்து, முந்துளநாடுகளகன்று சென்று=முன்னுள்ள தேசங்களைநீங்கிப்போய், ஊனமண்டலந்தனிபுக்கு= ஊனமண்டலத்திற்புகுந்து, தான்செனித்துறவிடமெலாங்கண்டான்= தான்பிறந்துவாசஞ்செய்தவிடங்களனைத்தையும்பார்த்தார்—எ-று.

(இ-ரை) இப்படியென்று கொண்ட அதிதி சொல்லவும், காதிமுனி நமதுசரித்திரமிதுவென்று தனது தனிமையான மன தில் ஆச்சரியமிருந்து தனக்குள்ள நீசனடையாய் முன்விளங்கிய வியல்பைக்காண யாசித்து முன்னுள்ள தேசங்களை நீங்கிப்போய் ஊனமண்டலத்திற்புகுந்து தான்பிறந்து வாசஞ்செய்த விடங்க ளனைத்தையும் பார்த்தார்—என்பதாம். (22)

முனியானவர் நீசனு யாசுசெய்த விடங்காண்டல்.

முந்துதான்கண்ட படியெலாங்கண்டு மொய்சடைமுடிமிகத் துளக்கிச், சிந்தையில்வியந்து நான்முகன்விவிதச் செய்கையை நோக்கிமேற்சென்று, னந்தநல்லூன மண்டலநீங்கி யணிதிகழ்கீர நாடணுகி. வந்துதான்முன்னஞ் செய்தனவெல்லாம் வழுவறக் கண்டுகேட் டறிந்தான்.

(இ-ள்) முந்து தான்கண்டபடி=முன்பு தான்பார்த்தவண்ணம், எலாங்கண்டு=சகலத்தையும்பார்த்து, மொய்ச்சடை முடிமிகத்துளக்கி= நெருங்கிய சடாமகுடத்தை மிகவு மசைத்து, சிந்தையில் வியந்து மனதிலதி சயித்து, நான்முகன்=பிரமதேவனது, விவிதச்செய்கையைநோக்கி=நானு விதமான தொழிலைப்பார்த்து மேற்சென்றான்=மேனடந்தான், அந்தநல் லூனமண்டலநீங்கி=அந்த நன்மையுள்ள ஊனமண்டலத்தைக்கடந்து, அணிதிகழ்=அழகுவிளங்கிய, கீரனாடணுகிவந்து=கீரநாட்டை நெருங்கி வந்து, தான்முன்னஞ்செய்தனவெல்லாம்=தான் முன்னரசசெய்த சகலத் தையும், வழுவறக்கண்டு=குறைவில்லாமற்கண்டு, கேட்டறிந்தான்= கேட்டுமுணர்ந்தான்—எ-று.

(இ-ரை) முன்பு தான் பார்த்தவண்ணம் சகலத்தையும் பார்த்து நெருங்கிய சடாமகுடத்தை மிகவு மசைத்து மனதிலதி சயித்து பிரமதேவனது நானுவிதமான தொழிலைப்பார்த்துமே னடந்தான். அந்த நன்மையுள்ள ஊனமண்டலத்தைக் கடந்து

அழகுவிளங்கிய பிரநாட்டை நெருங்கிவந்து தான் முன்னரசுசெய்த சகலத்தையும் குறைவில்லாமற்கண்டு கேட்டு முணர்ந்தான்—என்பதாம்.

(இ - ரு - க - ம்) முனியானவர் கண்ட சாக்கிர சொற்பனத்தைச் சாக்கிரமாக வந்திசொல்லியதைக்கேட் டதை ப்ரத்யக்ஷத்திற்பார்த் திது தான் மாயாவிசித்திரமென் றறிந்தா ரென்பதாம். (23)

சாக்கிரசொற்பனமானது சாக்கிரமாயினதை விசாரிந்தங்ஙனந் தோற்றுவித்த மாயைநீக்கி ஞானமடையு நிமித்த மூர்த்தியுபாசனை செய்தல்.

இதுகொலோமுன்ன மியம்பியமாயோ னெமக்கறிவித்த மாமாயை
புதுமையாமிதனை நன்குறவறிந்தோம் புந்தியா லென்பதுகருதிக்
கதுமெனவந்தத் தேசநின்றகன்று கனவரைச் சாரலினணுகி
யதுலமாதவனோ ரங்கைநீருணவா யரிமகிழருந்தவம் புரிந்தான்.

(இ - ள்) முன்னமியம்பியமாயோன் = முன்சொல்லிய விஷ்ணுவானவர், எமக்கறிவித்த மாமாயை = எமக்குத் தெரிவித்த மகாமாயையானது, இதுகொலோ = இதுதானோ, புதுமையாமிதனை = ஆச்சரியமான விதை, புந்தியால் = அறிவினால், நன்குறவறிந்தோம் = நன்றாகத் தெரிந்தனம், என்பது கருதி = என்று நினைத்து, கதுமென = சீக்கிரமாக, அந்தத் தேசநின்றகன்று = அத்தேசத்திலிருந்து நீங்கி, கனவரைச்சாரலினணுகி = பெரியமலைச்சார்பில் வந்து, அதுலமாதவன் = ஒப்பற்ற தவத்தையுடையவன், ஓரங்கை நீருணவாய் = ஒரு வுள்ளங்கை தீர்த்தம் புசிப்பாகி, அரிமகிழ் = விஷ்ணு சந்தோஷிக்கின்ற, அருந்தவம் புரிந்தான் = அரிய தவத்தைச் செய்தான்—எ - று.

(இ - ரை) முன்சொல்லிய விஷ்ணுவானவர் எமக்குத் தெரிவித்த மகாமாயையானது இதுதானோ! ஆச்சரியமான விதை அறிவினால் நன்றாகத்தெரிந்தனம் என்றுநினைத்து சீக்கிரமாக அத்தேசத்திலிருந்து நீங்கி பெரிய மலைச்சார்பில்வந்து ஒப்பற்ற தவத்தையுடையவன் ஒருவுள்ளங்கை தீர்த்தம்புசிப்பாகி விஷ்ணு சந்தோஷிக்கின்ற அரிய தவத்தைச் செய்தான்—என்பதாம். (24)

மூர்த்தி ப்ரசன்னமாய் மாயையைத் தெரிவித்தோம் மேல்வேண்டிய தியாதென்று வினவுதல்.

ஆண்டுசென்றளவே யம்மலைச்சார லருந்தவனாச்சிரமத்தி,
னீண்டமானீல முகிலெனத்தோன்றி நிறைதவக்காதியை நோக்கி,
யீண்டியவெமது மாயையின்பெருமை யியல்புறக்கண்டனை யினிமேல்,
வேண்டியதென்னைக் கிரித்தடத்தியற்று மெய்த்தவமெதுபொருட் டென்ன.

(இ-ள்) ஆண்டுசென்றனவே=ஒருவருடஞ் சென்றமாத்திரத்தில், அம்மலைச்சாரல்=அந்த மலையினது பக்கத்தில், அருந்தவனாச்சிரமத்தின்=அரிய தவத்தையுடைய காதியினாச்சிரமத்தில், நீண்டமால்=நெடுமாலானவர், நீலமுகிலெனத்தோன்றி=நீலமேகத்தைப்போற் ப்ரத்யக்ஷமாய், நிறைதவம்=மிகுந்த தவசையுடைய, காதியைநோக்கி=காதிமுனியைப்பார்த்து, ஈண்டியவெமது=இவ்வண்ணமாக நிறைந்த வெம்முடைய, மாயையின் பெருமை=மாயையினது மகிமையை, இயல்புறக்கண்டனை=சுபாவமாகப் பார்த்தாய், இனிமேல் வேண்டியதென்னை=இனிமேல் வேண்டுவதென்ன, விரித்தடத்தியற்றும்=மலையிற்செய்கின்ற, மெய்த்தவமெது பொருட் டென்ன=மெய்யான தவமியாது நிமித்தமென்று கேட்க—எ-று.

(இ-ரை) ஒருவருடஞ் சென்றமாத்திரத்தில் அந்த மலையினது பக்கத்தில் அரியதவத்தையுடைய காதியினாச்சிரமத்தில் நெடுமாலானவர் நீலமேகத்தைப்போற் ப்ரத்யக்ஷமாய் மிகுந்த தவசையுடைய காதிமுனியைப்பார்த்து இவ்வண்ணமாக நிறைந்த வெம்முடைய மாயையினது மகிமையை சுபாவமாகப் பார்த்தாய். இனிமேல் வேண்டுவதென்ன மலையிற்செய்கின்ற மெய்யானதவ மியாது நிமித்தமென்று கேட்க—என்பதாம். (25)

சாக்கிரசொப்பனஞ் சாக்கிரமான வந்தரங்க மியாதென முனி வினவுதல்.

துதித்தனனிறைஞ்சித் தொழுதனன்கரிய துங்கமாமுகிலினைக் கண்டு, கதித்தசாதகம்போற் களிப்புறுகாதி கருணையங்கண்ணனை நோக்கி, விதித்துநீகாட்டும் வினையிருண்மாயை விளங்குறவிதுவெனக் கண்டேன், மதித்தவம்மாயை மருமமானறியேன் மயக்கமெய்யான தென் னென்றான்.

(இ-ள்) துதித்தனன்=தோத்திரஞ்செய்து, இறைஞ்சித்தொழுதனன்=வணங்கி நமஸ்காரஞ்செய்து, கரியதுங்கமாமுகிலினைக்கண்டு=கரிய வுயர்வுள்ள மேகத்தைப்பார்த்து, கதித்தசாதகம்போல்=பூரித்த சாதகப் பக்ஷியைப்போல, களிப்புறுகாதி=மகிழ்ச்சியையுடைய காதிமுனியானவன், கருணையங்கண்ணனை நோக்கி = அழகிய கிருபாதிருஷ்டியை யுடைய விஷ்ணுவைப்பார்த்து, விதித்து=நியமித்து, நீகாட்டும்=நீ காட்டிய, வினை யிருண்மாயை=கன்மாந்தகாரமான மாயை, விளங்குற=ப்ரகாசமாக, இதுவெனக்கண்டேன்=இப்படிப்பட்டதென் றறிந்தேன், மதித்தவம் மாயை=வரையறுத்தறிந்த வந்தமாயையினது, மருமமானறியேன்=அந்த ரங்கத்தை யானறியவில்லை, மயக்கம்=பிராந்தியானது, மெய்யானதென் னென்றான்=சத்தியமான தென்னவென்று கேட்டான்—எ-று.

(இ-ரை) தோத்திரஞ் செய்து வணங்கி நமஸ்காரஞ்செய்து கரியவுயர்வுள்ள மேகத்தைப்பார்த்து பூரித்த சாதகப்பக்ஷி

யைப்போல மகிழ்ச்சியை யுடைய காதிமுனியானவன் அழகிய கிருபாதிருஷ்டியையுடைய விஷ்ணுவைப் பார்த்து நியமித்து நீ காட்டிய கன்மாந்தகாரமான மாயை ப்ரகாசமாக இப்படிப்பட்டதென் றறிந்தேன். வரையறுத்தறிந்த வந்தமாயையினது அந்தரங்கத்தை யானறியவில்லை. பிராந்தியானது சத்தியமான தென்னவென்று கேட்டான்—என்பதாம். (26)

மாயையி னந்தரங்கத்தைப் போதிக்கத் தொடங்கல்.

மாலதற்றுரைப்பா னந்தணவிந்த மண்முதலியாவையு மனத்தின்
பாலுறவிருப்ப தன்றியேபுறத்திற் பயில்வதோர்காலமுமிலதா
மூலமில்கனவு மயக்கமுமதமு முதலியநெறிகளி லியாருஞ்
சீலமாய்நோக்கி யனுபவிக்கின்றார் சிந்தையுட்சகமிருப்பதுவே.

(இ-ள்) மால்=விஷ்ணுவானவர், அதற்குரைப்பான்=அதற்குச் சொல்லுவார், அந்தண=பிராமண, இந்தமண்முதலிய யாவையும்=இப் பூமிமுதலிய சகலமும், மனத்தின்பாலுற = மனதினிடத்திற்பொருந்த, இருப்பதன்றி=இருப்பதேயல்லாமல், புறத்திற்பயில்வது = புறம்பிலிருப்பது, ஓர்காலமுமிலதாம்=ஒருகாலத்திலு மில்லாததாம், மூலமில்கனவும்= காரணமில்லாத சொற்பனமும், மயக்கமும்=பிரமையும், மதமுமுதலிய= மதமுமுதலாகிய, நெறிகளில்யாரும்=மார்க்கங்களிலியாவரும், சீலமாய் நோக்கி=ஒழுங்காகப்பார்த்து, அனுபவிக்கின்றார்=அனுபவிக்கின்றார்கள், சிந்தையுட்சகமிருப்பது=சித்தத்தினுள் சகமிருப்பதாம்—எ-று.

(இ-ரை) விஷ்ணுவானவர் அதற்குச் சொல்லுவார். பிராமண! இப் பூமிமுதலிய சகலமும் மனதினிடத்திற் பொருந்த விருப்பதே யல்லாமல் புறம்பிலிருப்பது ஒருகாலத்திலு மில்லாததாம். காரணமில்லாத சொற்பனமும் பிரமையும் மதமுமுதலாகிய மார்க்கங்களி லியாவரும் ஒழுங்காகப்பார்த்து அனுபவிக்கின்றார்கள், சித்தத்தினுள் சகமிருப்பதாம்—என்பதாம்.

(இ-ச-க-ம்) மயக்கத்திற் றோற்றிய ப்ரபஞ்சஞ்சத்தியமாகத் தோற்றினதை யறிவிக்கு நிமித்த மித்தையான மனமே ப்ரபஞ்சமா மென் றறிவித்ததாம். (27)

அனந்தமாய்விரிந்த சகத்திரளெல்லா மயர்வறவமர்வதற்கிடமா, மனந்தனுலிந்த நாய்ப்புலைத்தன்மை வெளிசெயின்மற்றிதில் வியப் பென், கனந்தருபத்திப் பாச்சலின் வபத்தாற் கடைப்புலைத் திறந் தெரிந் துளதா, முனந்தொடரதிதி தானுமப்படியே மோகங்கண் முழுவதுங் கண்டான்.

(இ-ள்) அனந்தமாய்விரிந்த=அளவின்றிப் பரந்திருக்கின்ற, சகத் திரளெல்லாம்=சகக்கூட்டங்களனைத்தும், அயர்வற = தளர்வில்லாமல்,

அமர்வதற்கிடமாம்=அமர்ந்திருப்பதற்கிடமான, மனத்தனல்=மனதினால், இந்நாய்ப்புலைத்தன்மை = இக்கடையனான நீசத் தன்மையை, வெளி செயின் = வெளிப்படுத்தினால், இதில்வியப்பென் = இதிலதிசயமென்ன, கனத்தரு=மிகுதியான, பத்திபாச்சலின்=ப்ரதிபாமாத்திரத்தின், வயத் தால்=வசத்தினால், கடைப்புலைத்திறம்=கடையான நீசத்தன்மையை, தெரிந்துளதாம் = அறிந்துளதாம், முனந்தொடர்நிதியும் = முன்பு தொடர்ந்துவந்த வதிதியும், அப்படியே=அந்தப்ரகாரமே, மோகங்கள் முழுவதுங்கண்டான்=மயக்கங்களனைத்தையும் பார்த்தான்—எ - று.

(இ - ரை) அளவின்றிப் பரந்திருக்கின்ற சகக்கூட்டங்களனைத்தும் தளர்வில்லாமல் அமர்ந்திருப்பதற் கிடமான மனதினால் இக்கடையனான நீசத்தன்மையை வெளிப்படுத்தினால் இதிலதிசயமென்ன? மிகுதியான ப்ரதிபாமாத்திரத்தின் வசத்தினால் கடையான நீசத்தன்மையை அறிந்துளதாம். முன்பு தொடர்ந்துவந்த வதிதியும் அந்தப்ரகாரமே மயக்கங்களனைத்தையும் பார்த்தான்—என்பதாம். (28)

கண்டவப்படியே நாய்ப்புலைத்தன்மை காகதாலியயோகத்தால்,
வண்டுறைபூண கிரமண்டலத்தோர் மனத்தினும்பத்திபாய்ந் துளதா,
லெண்டிருபத்தி பாச்சலென்றொருகா லெண்ணறுபெயர்க்குமுன்
றோன்றும், விண்டநெஞ்சியற்கை காகதாலிய நிலைமைபோல்விசித்
திர கதியாம்.

(இ - ள்) கண்டவப்படியே=பார்த்தவந்த ப்ரகாரமே, நாய்ப்புலைத் தன்மை=நாய்க்கெரிக்கு நீசத்தன்மையை, காகதாலியயோகத்தால்=காக தாலிய சம்பந்தத்தினால், வண்டுறை=வண்டுகள் வாசஞ்செய்கின்ற, பூண கிரமண்டலத்தோர்=ஊணமண்டலத்துக்குங் கிரமண்டலத்து முள்ளவர்களுடைய, மனத்தினும்=மனதிலும், பத்திபாய்ந்துளது=பத்திபாய்ந்துள்ளது, எண்டிருபத்திபாச்சல்=என்னுகின்ற விரண்டுபத்திபாச்சலும், ஒருகால்=ஏககாலத்தில், எண்ணறுபெயர்க்கும்=அளவற்ற பெயர்களுக்கும், முன்றோன்றும்=முன்னேதோற்றும், விண்டநெஞ்சியற்கை=சொல்லப்பட்ட மனத்தன்மையானது, காகதாலியநிலைமைபோல் = காகதாலிய ஞாயத்தைப்போல, விசித்திரகதியாம்=அதிசயமான நடையாம்—எ - று..

(இ - ரை) பார்த்தவந்த ப்ரகாரமே நாய்க்கெரிக்கு நீசத்தன்மையை காகதாலிய சம்பந்தத்தினால் வண்டுகள் வாசஞ்செய்கின்ற ஊணமண்டலத்துக்குங் கிரமண்டலத்து முள்ளவர்களுடைய மனதிலும் பத்திபாய்ந்துள்ளது. என்னுகின்ற விரண்டுபத்திபாச்சலும் ஏககாலத்தில் அளவற்ற பெயர்களுக்கும் முன்னேதோற்றும். சொல்லப்பட்ட மனத்தன்மையானது காகதாலிய ஞாயத்தைப் போல அதிசயமான நடையாம்—என்பதாம். (29)

அப்படியன்றோ சொற்பனமொன்றை யநேகமானிடர் தனிகாண்பர்
கைப்படுவிநோத மொன்றிலேமகிழ்வர் காதலரநேக மானவர்கள்
செப்பியகடைஞ்ச னனவப்புலையன் றிருமனை யூணமண்டலத்தே
தப்பறவர்தக் குறிபினுன்முன்னே சனித்துள னப்படிதானே.

(இ-ள்) அப்பயன்றோ=அப்படியல்லவா, சொற்பனமொன்றை= ஒரு சொற்பனத்தையே, அநேகமானிடர்=அளவற்ற மனிதர்கள், தனிகாண்பர்=தனித்தனிப் பார்ப்பவர்கள், கைப்படுவிநோதமொன்றில்= கைவசமானவொரு விளையாட்டினுல், காதலரநேகமானவர்கள்=குழந்தைகள்பலர், மகிழ்வர்=களிப்பார்கள், செப்பியகடைஞ்சனனவப்புலையன்= சொல்லியகடைஞ்சனுகியவந்தநீசனனவன், ஊணமண்டலத்து=ஊணமண்டலத்திலுள்ள, திருமனை=அழகியவீட்டில், தப்பறவர்தக்குறியினுல்=தவருமலக்குறிப்பினுல், அப்படிதானே முன்னேசனித்துளன்=அந்தப்ரகாரமே முன்னேபிறந்திருந்தான்—எ-று.

(இ-ரை) அப்படியல்லவா ஒரு சொற்பனத்தையே அளவற்ற மனிதர்கள் தனித்தனி பார்ப்பார்கள். கைவசமான வொரு விளையாட்டினுல் குழந்தைகள் பலர் களிப்பார்கள். சொல்லிய கடைஞ்சனுகிய வந்தநீசனனவன் ஊணமண்டலத்திலுள்ள அழகிய வீட்டில் தவருமலக்குறிப்பினுல் அந்தப்ரகாரமே முன்னே பிறந்திருந்தான்—என்பதாம். (30)

அத்திறந்தானே தமரொலாமிறப்ப வன்னியதேசத்தையடைந்தான்
சத்திரநிழற்றகிரதேசத்திற் றலைவனுய்ப்பின்கனல்புக்கா
னுத்தமமாநின்னுளத்திலேவெறிதே யுன்னுசம்பந்தமாயதனுற்
பத்திபாய்த்துளதாலப்படியாகப் பகர்புலைக்கடைஞ்சன தியற்கை.

(இ-ள்) அத்திறம்=அக்காரணத்தினுல், தமரொலாமிறப்ப=உறவினரனைவரு மரணமடைய, அன்னியதேசத்தை யடைந்தான்=அயலான நாட்டையடைந்தான், சத்திரநிழற்ற=வெண்கொற்றக் கொடைநிழலைச் செய்ய, கிரதேசத்தில்=கிரமண்டலத்தில், தலைவனுய்=இராசாவாகி, பின் கனல்புக்கான்=பின்பக்கினியிற் ப்ரவேசித்து, உத்தமமாம்=உத்தமமான, நின்னுளத்தில்=உன்மனதில், வெறிதேயுன்னும்=வீணுகநினைக்கின்ற, சம்பந்தமாயதனுல்=சம்பந்தமாயிருக்கின்ற வதனுல், பகர்புலைக்கடைஞ்சன தியற்கை=சொல்லப்பட்ட நீசனியல்பானது, அப்படியாக=அந்தப்ரகாரமாக, பத்திபாய்த்துளது=ப்ரதிபலித்தது—எ-று.

(இ-ரை) அக்காரணத்தினுல் உறவினரனைவரு மரணமடைய அயலான நாட்டையடைந்தான். வெண்கொற்றக் கொடைநிழலைச் செய்ய கிரமண்டலத்தில் இராசாவாகி பின்பக்கினியிற் ப்ரவேசித்து உத்தமமான உன்மனதில் வீணுக நினைக்கின்ற சம்பந்தமாயிருக்

கின்ற வகை சொல்லப்பட்ட ரேசனியல்பானது அந்த ப்ரகாரமாக ப்ரதிபலித்தது—என்பதாம்.

(இ-சை-) சகலகற்பனையும் வைத்திருக்கின்ற மனமோர் காலத்திலொன்றை வெளிப்படுத்திலதிலென்ன வியப்பென்றும், காகதாலியஞாயத்தைப்போல வுன்மனதி லிசத்தன்மைபற்றிபாய்ந்தபடியே யதிதி மனத்திலும் கிராமண்டலத்தார் மனத்திலு மேககாலத்திற் பத்திபாய்ந்தபடியால் விசித்திரமாகக் காணப்பட்டதென்றும், அநேகரொருசொற்பனங் கண்டதுபோலச் சொல்லப்பட்டயாவரு மேககாலத்திற் றீர்க்கசொற்பனமென்று முனது ரேசப்பிறப்பையு மாசாகதியையு மக்கினிப்ரவேசத்தையுங் கண்டார்களென்றுஞ் சொற்பனங்கண்ட தொருவனேகதேசத்திற் சாக்கிரமாய்க் காணப்படுவதுபோல, வுனக்குத் தோற்றின சாக்கிரசொற்பனஞ் சாக்கிரமாகத் தோற்றின தென்று மறிவா யென்பதாம்—எ-று. (31)

ஒம் மாயையின் மயங்கினவர்க ளஞ்ஞானி யென்றும், மயங்காதவர்கள் ஞானி யென்று மறிவித்தல்.

இவனவனானி யதுவெனதென்றே யிடரின்மூழ்குவரறி வில்லா, ரவனியாமுழுது நாமெனுமுண்மை யறிந்தவரழுங்கி நின்றயரார், பவனமீர்பொருளிற் பகிர்வுறுமனத்தாற் பாவனை புந்தியிற்பொருந்திக், கவருறாதனி லிவர்கண்மோகத்திற் கவல்வுறார்தத்துவங் கண்டோர்.

(இ-ள்) இவன்=இவனென்றும், அவன்=அவனென்றும், நான்=நானென்றும், ஈது=இதுவென்றும், அது=அதுவென்றும், எனதென்று=எனதென்றுஞ் சிந்திக்கின்ற, அறிவில்லார்=அறிவில்லாதவர்கள், இடரின் மூழ்குவர்=துன்பத்தி லழுந்துவார்கள், அவனியாமுழுதும்=பூமிமுதலிய வனைத்தும், நாமெனுமுண்மையறிந்தவர் = யாமென்கின்ற வுண்மையை யறிந்தவர்கள், அழுங்கிநின்றயரார்=துன்பப்பட்டுத் தளர்ச்சியை யடையார்கள், பவனமார்பொருளில்=பூமியினிறைந்தவஸ்துக்களில், பகிர்வுறுமனத்தால்=வேற்றுமையுள்ள மனதினால், பாவனை=பாவனையோடு, புந்தியிற்பொருந்தி=புத்தியிற் பொருந்தமாகி, அதனில்=அதில், கவருறார்=ஆசையையடையமாட்டார்கள், இவர்கண்மோகத்தில்=இவ்வஞ்ஞானிகள் மயக்கத்தில், தத்துவங்கண்டோர்=தத்துவஞானத்தை யறிந்தவர்கள், கவல்வுறார்=வருத்தமடையார்கள்—எ-று.

(இ-ரை) இவனென்றும், அவனென்றும், நானென்றும், இதுவென்றும், அதுவென்றும், எனதென்றுஞ் சிந்திக்கின்ற அறிவில்லாதவர்கள் துன்பத்தி லழுந்துவார்கள். பூமி முதலிய வனைத்தும் யாமென்கின்ற வுண்மையை யறிந்தவர்கள் துன்பப்பட்டுத் தளர்ச்சியை யடையார்கள். பூமியினிறைந்த வஸ்துக்களில் வேற்றுமையுள்ள மனதினால் பாவனையோடு புத்தியிற் பொருத்தமாகி அதில் ஆசையை யடையமாட்டார்கள். இவ்வஞ்ஞானிகள் மயக்கத்தில் தத்துவஞானத்தை யறிந்தவர்கள் வருத்தமடையார்கள்—என்பதாம். (32)

ஞானபூரணமெய் தாமையான்மனத்தி னண்ணியமோ [illegible]த்தைநாடி
யீனமென்றகற்ற வறிகிலேயிதனு லிந்தமோகத்திலே [illegible]
னீகனியமிழ லுற்றனேயிந்த நெடியமோகத்திகி ரிக் [illegible]
மானதந்தானே யச்சதாமதனை வலிந்தடர்வுறில [illegible]யா.

(இ - ள்) ஞானபூரணமெய்தாமையால்=ஞானமானது பூரணத்தை யடையாததினால், மனத்தில்=மனதில், நண்ணிய மோகத்தைநாடி= பொருந்திய மயக்கத்தைப் பார்த்து, ஈனமென்றகற்றவறிகிலை = இழி வென்று தள்ளவறிந்தாயில்லை, இதனுலிந்தமோகத்தில்=இதனுலிம்மயக் கத்தில், கணத்தினீகனியமிழலுற்றனை=க்ஷணத்தினீ மிகவுமமிழ்ந்தினுய், இந்த நெடியமோகத்திகிரிக்கு=இம்மிகுந்த மோகமென்னுஞ் சக்கரத் துக்கு, மானதந்தானேயச்சதாம்=மனதே யச்சாகும், அதனை=அம் மனதை, வலித்தடர்வுறில்=(விவேக) வல்லமையினுற் கெடுக்கில், அது லியா=அம்மாயை வருத்தமாட்டாது—எ - று.

(இ - ை) ஞானமானது பூரணத்தை யடையாததினுல் மன தில் பொருந்திய மயக்கத்தைப் பார்த்து இழிவென்று தள்ளவறிந்தா யில்லை. இதனு லிம்மயக்கத்தில் க்ஷணத்தினீ மிகவு மமிழ்ந்தினுய், இம் மிகுந்த மோகமென்னுஞ் சக்கரத்துக்கு மனதே யச்சாகும். அம்மனதை விவேக வல்லமையினுற் கெடுக்கில் அம்மாயை வருத்த மாட்டாது—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) மாயாரூபமான மனதைக்கெடுக்கி லஃது கெடு மென்பதாம். (33)

தவஞ்செய்யி னிம்மாயை நீங்கி
ஞான முதிக்குமென் றனுக்கிரகித் தேதுதல்.

எழுதிநீகிரியின் முழையிடைவருட மீரைந்துதவநனி யியற்றின், முழுதுமாய்முடிவொன் றிலாதமெய்ஞ்ஞான முற்றுறியென்றுபின் முகுந்தன், றொழுதகுதோற்ற மெழுந்துழிமறையத் துயருறு மோகங்களினீங்கிப், பழுதறுகாதி கற்பனையெல்லாம் பற்றறுத்தருந் தவம் புரிந்தான்.

(இ - ள்) நீயெழுதி=நீயெழுந்திருந்து, கிரியின்முழையிடை=மலை யின் குகையினிடத்தில், வருடமீரைந்து=பத்துவருடம், தவநனியியற் றின்=தவத்தை மிகவுஞ்செய்தால், முழுதுமாய்=பூரணமாய், முடிவொன் றில்லாத=முடிவொன்றுமில்லாத, மெய்ஞ்ஞானமுற்றுறியென்று=மெய்ஞ் ஞான முதிரக்கடவாயென் (றனுக்கிரகஞ்செய்து), பின்முகுந்தன்= பின்பு விஷ்ணுவானவர், தொழுதகு=வணங்குதற்குரிய, தோற்றம்= தோற்றமான வடிவம், எழுந்துழிமறைய=எழுந்தவிடத்தின் மறைந்து போக, துயருறும்=துன்பம்பொருந்திய மோகங்களினீங்கி=மயக்கங்கள்விடு பட்டு, பழுதறுகாதி=குற்றமற்ற காதிமுனியானவர், கற்பனையெல்லாம்= கற்பனைக ளனைத்தையும், பற்றறுத்து=பற்றில்லாமற் கெடுத்து, அருந் தவம்புரிந்தான்=அரிய தவத்தைச் செய்தான்—எ - று.

(இ - ரை) நீ வெழுந்திருந்து மலையின் குகையினிடத்தில் பத்துவருடம் தவத்தை மிகவுஞ்செய்தால் பூரணமாய் முடிவொன்றுமில்லாத மெய்ஞ்ஞான முதிரக்கடவாயென் றனுக்கிரகஞ்செய்து பின்பு விஷ்ணுவானவர் வணங்குதற்குரிய தோற்றமான வடிவம் எழுந்தவிடத்தின மறைந்துபோக துன்பம்பொருந்திய மயக்கங்கள் விடுபட்டு குற்றமற்ற காதிமுனியானவர் கற்பனைகளனைத்தையும் பற்றில்லாமற் கெடுத்து அரிய தவத்தைச்செய்தான்—என்பதாம். (34)

ஞானமடைதல்.

வருடமோர்பத்தின் ஞானபூரணனாய் வாழ்ந்தனன் பின்னரே
தனதாம், பொருவில் சற்பாவ மடைந்துயர் தோனாய்ப் பொருந்திய
பயந்துயர் நழுவிப், பருகுறுபோகத் திச்சையற்றுள்ள படியிலே
சந்ததஞ் சுகமே, யுருவமாஞ்சிவன் முத்தனாயாறி யுவாமதியெனவுள
நிறைந்தான்.

(இ - ள்) வருடமோர்பத்தின்=பத்துவருடத்தில், ஞானபூரணனாய்=ஞானத்தாற் பூரணமானவனாய், வாழ்ந்தனன்=(காதிமுனியானவன்) வாழ்ந்தான், பின்னர்=பின்பு, தனதாம்=தன்னதான, பொருவில்=ஒப்பில்லாத, சற்பாவமடைந்து=சற்பாவத்தை யடைந்து, உயர்தோனாய்=மேலானவனாய், பொருந்தியபயம்=பொருந்தியவச்சமும், துயர்நழுவி=துன்பமுநீங்கி, பருகுறுபோகத்து=அனுபவிக்கின்ற போகத்தில், இச்சையற்று=இச்சையில்லாமல், உள்ளபடியில்=உள்ளப்பிரகாரமாய், சந்ததம்=எப்போதும், சுகமேயுருவமாம்=ஆநந்தமே ஸ்வரூபமாகிய, சிவன்முத்தனாயாறி=சிவன்முத்தியை யடைந்தவனாய் விஸ்ராந்தியடைந்து, உவாமதியென=பூரணசந்திரனைப்போல, உளநிறைந்தான்=மனது பூரணமானான்—எ - று.

(இ - ரை) பத்துவருடத்தில் ஞானத்தாற் பூரணமானவனாய் காதிமுனியானவன் வாழ்ந்தான். பின்பு தன்னதான ஒப்பில்லாத சற்பாவத்தை யடைந்து மேலானவனாய் பொருந்திய வச்சமும் துன்பமு நீங்கி அனுபவிக்கின்ற போகத்தில் இச்சை யில்லாமல் உள்ளப்ரகாரமாய் எப்போதும் ஆனந்தமே ஸ்வரூபமாகிய சிவன் முத்தியை யடைந்தவனாய் விஸ்ராந்தியடைந்து பூரணசந்திரனைப் போல மனது பூரணமானான்—என்பதாம்.

(இ - உ - க - ம்) சமாதியின்கண் னுதிக்கு மனோவிசித்திரத்தைப் பார்த்தலைத யதின் காரணமான சைதன்னியத்திற் கனாக்க வச்சைதன்ய மொன்றே ப்ரகாசிக்குமென்றறிந் தாநந்தித் ததனாற் பூரணமானானென்பதாம். (35)

காதி கதை - முற்றிற்று.

ஆக கதை 23 - க்கு கவிதை - 1012.

திருமகள்விலாச அச்சுக்கூடம், சென்னை:—1937.